

19세 미만 구독불가

이 혼에서
황혼으로

Illustrated by TIZZ

【퍼즐나비】연재소설

Beast

19세 미만 구독불가

【퍼즐나비】

Illustrated by Tizz

이
혼
에
서

황
혼
으
로

◆ 외전 ◆

Beast



Divorce to Twilight (coreano a español)

Una vez que el contrato comenzó.

Y una vez que el contrato terminó.

Cinco años de matrimonio terminaron con nada más que vacío.

Solo después del divorcio, Jaekyung ve a Taeseok y Taeseok ve a Jaekyung.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 1

[Next](#)

Una vez que el contrato inicio. Y una vez que el contrato termino. No sentí vacío ni tristeza. Ese papel fue solo un desperdicio.

++++++

Omega y Alfa, herederos de las más grandes compañías de Corea, una relación que genera muchos beneficios una vez que se concreta. La respuesta fue unánime, y para crear una conexión entre las familias firmaron un contrato de matrimonio.

“Director”

Cuando salimos del juzgado empezó una fuerte lluvia. ¿Por qué el peso de las gotas es más grande hoy? Jaekyung extendió las manos y sostuvo las gotas de lluvia en sus manos, parecía atraparlas, pero rápidamente caían al suelo. En ese momento un hombre con un paraguas negro apareció y saludó al hombre parado como una sombra al lado de Jaekyung y le extendió un paraguas. Como si lo estuviera esperando el hombre abrió el paraguas, camino sobre el agua de lluvia que cayó al suelo con un paso tranquilo pero firme y subió al sedan negro.

Ni siquiera puede reír, porque es indignante. Aunque se mostraron como una pareja casada durante 5 años. Hoy fue el día para dejar atrás esa vida. Y no se despidió, ni siquiera lo miro a los ojos y dijo adiós. ¿Debería estar agradecido de no ser abogado? Hubiera sido imposible que viniera un abogado. Aunque en este momento no es visible, hay algunos reporteros al otro lado de la calle. La noticia del matrimonio de la pareja puso al país patas para arriba, pero la noticia del divorcio no era más que un escándalo. Solo algunos canales de chismes y revistas de negocios estaban interesados. Tal vez estuvo aquí hoy porque se preocupaba por esos reporteros. Aun así, necesitarían un título maravilloso para mantener una línea de defensa por las acciones nada conservadoras... jaja. Eso es lo que era, una persona egoísta que solo piensa en si misma y en la empresa. Una persona que ni siquiera ve a su familia de sangre como una familia.

“Sé acabo”

Jaekyung murmuro silenciosamente. Ya no estaba su sombra, ya no era una marioneta. Era libre. Miro al cielo, siempre se había preocupado por la mirada de las otras personas, no podía vestir su ropa, ni peinar su cabello como quería. Así que hoy celebraría su divorcio. Jaekyung parecía decidido, apretó los puños y corrió bajo la lluvia que seguía cayendo con fuerza.

Todo su cuerpo se sentía frio y húmedo, pero estaba bien. Hoy era un día para mojarse.

++++++

“Donde estas?”

Cuando llegué a la entrada del Officetel empapado como un ratón ahogado, recibió una llamada. Eh, su madre. No recibía su ayuda financiera desde hace mucho tiempo, así que si no respondía, claramente su madre estaría llamando todo el día, así que suspiró y presionó el botón de contestar. La voz de su madre sonaba sombría al teléfono.

“Estoy en el Officetel, madre.”

“Sigue sin volver a casa...”

“Padre...”

Jaekyung no dijo nada más, y tampoco lo hizo su madre al otro lado del teléfono. El dia en que Jaekyung decidió divorciarse, su padre le dijo mientras balanceaba su palo de golf justo como lo hacían en los dramas, que si Jaekyung se divorciaba cortarían lazos. No le daba miedo. Mas bien era mas terrible pensar en vivir varias décadas como compañero de Han Tae-Seok. Tal vez moriría si viviera con el otro año mas o dos. Jaekyung no quería morir, por eso era mejor cortar lazos con la familia y atreverse a divorciarse.

Como resultado se le prohibió la entrada a la casa de la familia. Su madre le dijo a Jaekyung que se arrodillara ante su padre y le rogara, pero cuando empezó a hablar las palabras que salieron fueron obvias y Jaekyung no tenía intención de hacerlo.

“Lo siento”

“Me puedes enviar tu dirección? Iré mas tarde.”

“Oh no, madre. Todavía no he organizado mi equipaje... te avisare cuando todo esté en orden y así podrás venir.”

“Si tienes dificultades llámame. ¿Entiendes? Dímelo”

“Si. No te preocupes”

Después de tranquilizar a su madre, pudo colgar el teléfono. Puso la contraseña y abrió la puerta principal de su pequeño estudio, Jaekyung se echo a reír como si estuviera satisfecho con su pequeño espacio. Era el primer lugar que pudo pagar con su propio dinero. Un pequeño estudio de una habitación que costaba 8000wones.

Había ahorrado algo de dinero desde que trabajó en la compañía varios años antes de casarse, y tenía algunas acciones a su nombre. Después del divorcio y la división de bienes, podía comprar algunos miles de millones de apartamentos en Gangnam, pero no quería usarlo.

A partir de ahora tenía que diseñar mi propia vida, así que debía tener dinero y cuidar de todos sus movimientos.

Desafortunadamente el 80% de lo que se necesita para vivir es dinero.

Su estudio no era malo para vivir solo. Sin embargo, debido a la falta de espacio tuvo que desechar la mitad de su equipaje. No tenía como pasatiempo recolectar ropa, por lo que no le llevó mucho tiempo organizarlas, pero algo le hizo sentir raro. Un traje que había seleccionado cuidadosamente para ser visto por otras personas.

No, que él eligió con cuidado. Después de tener exhibidas docenas de pares de ropa en el salón de los grandes almacenes, miro detenidamente cada traje y éste se lo entregó a Jaekyung, nada mal con diferencia a los de demás. Ni siquiera preguntó si le gustaba o no. La mirada en sus ojos ordenaban claramente que lo usara, Jaekyung asintió como un robot y lo uso. Por supuesto, pensó en el estilo, en el tono de piel y la forma de cuerpo de Jaekyung, para que la ropa que elegía se adaptara adecuadamente a él. Jaekyung pensó que la ropa realmente no le quedaba bien, y eso es lo que organizó primero.

Gracias a su diligente trabajo de una semana, Jaekyung ahora pudo formar un hogar lejos de su familia, con una sonrisa de satisfacción se quitó la ropa mojada. Se sumergió en agua tibia para elevar su baja temperatura corporal, se puso el pijama, se tumbó en la cama y miro el techo.

No estaba sorprendido, no se encontraba molesto ni triste. Miro su teléfono que estaba sobre la cama, naturalmente no tenía ningún mensaje. Nadie lo necesitaba a menos que fuera el heredero del grupo Jaewang o el compañero del director ejecutivo de la Compañía NI. Se dio cuenta de eso solo cuando tenía 33 años.

Después de casarse y verse atado a la casa, los dos amigos que tenía se alejaron. Se sentía como si de repente cayera en otro mundo. Pero está bien, podía hacerlo bien. Si iniciaba con la sensación de una nueva vida desde el principio, seguramente sería feliz.

Jaekyung instaló una aplicación de búsqueda de empleo en su teléfono.

Estaba pensando en lo que podía hacer con su carrera y su campo de interés, eligió algunos lugares que le gustaron y los marcó todos.

Decidió llamarlos mañana, dejó su teléfono y apagó la luz de la habitación. El cielo fuera de la ventana estaba tan oscuro que parecía no tener afecto, como cualquiera.

“Debería hacer horas extra de nuevo”

Como costumbre tenía valorar el tiempo y estar siempre ocupado. Jaekyung negó con la cabeza, pensando que debería hacer horas extra, ya que tenía que llenar sus horas vacías. Por eso los hábitos son inevitables. No. ¿Cuál era su hábito? Nunca ha planchado una camisa ni ha comido arroz. No puede tener un hábito.

Viviría bien, podría conocer gente nueva, y volver a casarse. En esa casa, podrían conocer a un Omega que se estaba adaptando y crear un hogar de ensueño. Jaekyung se puso la manta sobre la cabeza. Ahora dejaría de pensar en personas que ya no tienen nada que ver él...

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 2

Park Jaekyung y Han Taeseok se conocieron por primera vez cuando estaban en la escuela primaria. Fue cuando Nassan Electronics cambió el nombre de la compañía a NI y organizaron una fiesta para celebrar su 30 aniversario. Los dos sabían de la existencia del otro, pero nunca se acercaron, no había interés así que no se conocían las caras.

Una vez nos vimos cuando mis padres lo saludaron y él les devolvió el saludo, pero pronto dio la vuelta y lo olvidamos nuevamente. Desde entonces, tomamos caminos diferentes. JaeKyung estaba en Japón, y Han Taeseok fue a los Estados Unidos a prepararse para convertirse en el sucesor de su familia, y solo nos volvimos a encontrar tres meses antes de casarnos.

Jaekyung era el hijo mayor del grupo Jaewang él era beta, pero tuvo un celo tardío a la edad de 20 años. Tan pronto como recibió la confirmación del médico, su padre lo miro. Como beta era inútil, pero incluso si era útil, su padre mostraba entusiasmo por su resultado de omega. Esa noche, su madre lloró durante mucho tiempo en su habitación.

Ella se convirtió en la compañera de su padre que era el heredero del grupo Jaewang y dio a luz un a hijo y una hija. Su hija era beta, y su cuerpo era tan débil que se estaba tratando en Canadá, naturalmente se retiró de la sucesión, y su hijo, Jaekyung, era beta que se manifestó como omega.

No había discriminación social, pero en una sociedad de poder, un omega era inútil excepto como herramientas de conexión. Si Jaekyung fuera el segundo, o si tuviera otro hijo que fuera Alfa, el presidente del Grupo Jaewang no se habría visto obligado a hacerlo. Las expectativas de Jaekyung estaban completamente destrozadas y estaba de alguna manera intentando juntar los pedazos. Estudió y se especializo mucho en el extranjero, y tan pronto como se graduó, se unió al Grupo Jaewang como empleado y desarrolló sus habilidades desde abajo. A una edad temprana obtuvo muchos logros, los directores mostraron admiración hacia su capacidad de manejar proyectos y conseguir el contrato de construcción en el extranjero que el Grupo Jaewang había querido adquirir para crecer, y así pudieron decirle al presidente que, aunque Jaekyung era un omega, él no era menos que un sucesor. Desde entonces, su padre a menudo lo encontraba y le confiaba trabajo. Cuando pensó que por fin estaba siendo reconocido por darlo todo, y estaba curando su corazón roto poco a poco, fue llamado a una cena familiar.

Esa fue la segunda vez que vio a Han Taeseok.

En la amplia mesa, del lado derecho estaban su padre y madre y al lado izquierdo el presidente de la compañía NI y su pareja, Han Taeseok al que sólo había visto en fotografías de artículos, también estaba sentado allí.

“Se detuvo con la mente en blanco. Sin saludar.”

Cuando Jaekyung se quedó en blanco en la entrada de la habitación, su padre le reprochó. Rápidamente se inclinó ante su voz, bajo la cabeza, se disculpó por el retraso y se me sentó justo frente a Han Taeseok, que bebía un vaso de agua sin mirar a Jaekyung. El único sonido de la habitación era el de las tazas de té cuando todos las bajaron.

Que extraña atmósfera... una comida con la familia de la compañía NI, sus padres no le habrían dicho la verdad sobre todo sobre un tema tan delicado, jajaja incluso si tuvieran un tema que discutir, no quería estar allí. El matrimonio NI miro a Jaekyung de arriba para abajo.

"Jaekyung es bueno"

Lee Ji-Joo es la hija mayor del grupo Kookimin, la compañía de medios líder en Corea, ahora era compañera del presidente de la compañía NI, directora de la galería de arte Han y era la madre del hombre de aura dura y pesada sentado a su lado.

Ella dijo que ya había observado lo suficiente. Y el presidente de la compañía NI sentado al lado suyo asintió como si estuviera de acuerdo.

"Se necesita un omega en celo... Recientemente recibió un chequeo médico del doctor Kim... dijo que no hay ningún problema para que pueda quedar embarazado, y si constantemente recibe una inyección hormonal el omega recesivo puede entrar en 'celo' por lo que no debería haber ningún problema."

¿De qué están hablando?... cuando Taekyung con asombro quiso abrir la boca para decir algo, su madre lo tomó del brazo. Sus ojos que temblaban de tristeza y ansiedad le decían que no se moviera ni dijera nada.

"Entonces el matrimonio será en 3 meses. ¿Qué cree usted director Park?"

"Es diciembre en tres meses. Bueno, es perfecto para fin de año director Ji."

"El anuncio y la historia serán preparadas por los abogados de cada familia."

"Si señor"

¿Matrimonio?...

El cuerpo de Taekyung tembló... repentinamente... matrimonio... Pensó que su padre apenas lo reconocía, pero no fue así. Jaekyung apretó los puños. Quería decir algo, pero no podía porque su madre estaba mirando a su padre.

"Padre."

Tan pronto como Jaekyung llegó a la casa, siguió a su padre y lo llamó, pero el presidente Park no respondió y entró a su habitación cerrando la puerta de un golpe ¡Bang! Cuando intentó abrir la puerta su madre lo bloqueó.

“Madre”

“Jaekyung”

“Voy a casarme?”

“Bueno...”

“Cuando se decidió?”

“Se ha estado hablando de eso desde hace unos meses. La empresa estaba en un momento difícil... y la compañía NI ofreció ayudar.”

“Momento difícil? No he escuchado nada de eso...”

Su padre nunca hablo de dificultades de gestión, aunque no conocía el estado detallado de gestión de la empresa, en términos de lo que aprendió como empleado y en diversas situaciones, la empresa no estaba en una mala situación.

“No había necesidad de decírtelo]

El presidente Park que se había cambiado de ropa, chasqueo la lengua y fue a la sala de estar para sentarse en el sofá.

“Padre”

“Eres un omega. Y un omega deja la casa en cualquier momento. No hay forma de decirle a la persona que será un trabajador desconocido sobre el estado administrativo de la compañía.”

“Padre!”

“Bueno, estaré muy ocupado mañana preparándome para el matrimonio”

“De verdad, ¿Casarse con Han Taeseok?”

“Aunque tiene 25 años, ya ha completado su doctorado en administración de empresas en los Estados Unidos, y con su gran talento durante su estadía monto un negocio que en un año ha crecido a un valor de mil millones de dólares. Además, es un alfa dominante. ¿Sabes cuánto intento que te casaras con un gerente general?”

Usar a su hijo como herramienta comercial. Eso es...

“Él es demasiado bueno para ti. Así que no refunfuñes y cásate”

No le importa la felicidad de su hijo ni la de su esposa.

"No importa lo que sea que NI diga la respuesta deber ser "Si si", mientras vaya bien. No dejes que escuche ninguna queja"

El presidente Park, que había terminado de hablar fue a su estudio, y la madre tomo la mano de su hijo que no podía hablar.

"Lo sé... Dijo que es una buena persona. Tiene una buena personalidad y es amable..."

Madre. No digas eso cuando tu lo viste. Madre.

No lo miro ni siquiera una vez durante la hora que estuvo sentado frente a ese hombre. Él también estaba pensando sobre el como una herramienta comercial.

"Mamá esta segura. Nuestro Jaekyung será feliz. Serás Feliz Jaekyung."

No. Puede ver el parecido que tiene ese hombre con su padre. Obviamente vivirá de la misma manera que su madre. Ella sabe que lo está guiando a ese mismo camino.

Las cosas avanzaron rápidamente. Procedían como si no necesitaran la opinión de Taekyung desde el principio. Sin embargo, el contrato requería identificación que se hizo en persona, por lo que una semana después de ver por primera vez a Han Taeseok, se reunió por segunda vez con él en el salón de un hotel propiedad de la compañía NI.

Tan pronto como vio su rostro, dio un saludo silencioso y se sentó, mientras solo los abogados hablaban entre sí. Han Taeseok y Jaekyung bebieron té sin mirarse a la cara, Taekyung volvió a llenar su taza de té varias veces, mientras Taeseok bebía sorbos y miraba en silencio. Mirando su postura recta, dedos largos y finos, apariencia arreglada y sin arrugas, pudo saber que tipo de persona era ese hombre.

Además, su apariencia... ¿Sería divertido si Jaekyung le dijera a alguien que recordaba su rostro porque era realmente guapo? Cuando lo vio por primera vez en la escuela primaria, pensó que tenía muy buena apariencia, pero mejoró mucho más cuando creció. No tenía párpados dobles lo que le confería una mirada nítida y profunda, nariz afilada y labios gruesos. Además, tenía buena piel, y la línea afilada de la mandíbula hasta el lóbulo de la oreja tenía una apariencia suave y se veía bien. Era una cara que le gustaría a cualquiera.

Además, su cuerpo era bueno. No podía verlo correctamente debido a la ropa que llevaba, pero se podía notar que era un cuerpo que se ejercitaba. Media 1,80 de altura aproximadamente ya que era más alto que su 178cm, a veces 1,90 cm. Y es un alfa dominante... No sabe porque la compañía NI quería casarlo con un omega recesivo como él. Debe haber estado ansioso por casarse con un político o el miembro de alguna familia del extranjero. ¿A qué tipo de trato habrá llegado?

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 3

“Queremos confirmar el acuerdo entre los dos.”

Los abogados que habían hablado durante mucho tiempo llegaron a un acuerdo y se lo presentaron a Jaekyung y Taeseok. Ellos que leían y explicaban cada disposición alternativamente, señalaron una sección. Artículo 4, relativo a la implicación de la relación.

“Por favor, hágannos saber sobre esta parte, que debe ser acordada por ustedes dos.”

Estaba avergonzado. Está claro que el artículo estaba relacionado...con el cumplimiento de la vida sexual.

Jaekyung estaba confundido no podía comprender porque tenía que hablar sobre eso frente a personas que no conocía, e incluso imaginar tener sexo con alguien que casi nunca había visto y a quien nunca había escuchado hablar. Sin embargo...

“Clausula 1, las relaciones matrimoniales deben realizarse el día acordado.”

Como se esperaba, Han Taeseok hablaba de ello como si fuera algo relacionado al trabajo.

“Clausula 2, tendremos un niño y una niña. Si nacen dos niños, dará a luz hasta que nazca una niña.”

Lo entendía. Jaekyung, se llevó las manos a las rodillas, sus manos estaban sudando. No necesitaban su opinión aquí. El abogado de Jaekyung asintió con la cabeza y escribió lo que dijo Han Taeseok. Mientras hablan de las cosas más profundas que suceden entre las parejas, no se miraban entre sí. Jaekyung tenía ganas de vomitar. Quería huir, pero no quería mostrar debilidad, era orgulloso así que se contuvo.

“Los arreglos de boda serán atendidos por cada empresa. Solo necesitan venir al salón de bodas.”

“Todos los artículos serán preparados por nosotros, así que tengan cuidado de no publicar un artículo por su cuenta.”

El abogado de Jaekyung dijo que el contrato estaba completo y ambos abogados se pusieron de pie. Le dijeron que lo hiciera bien hasta la boda. El abogado de la compañía NI y Han Taeseok salieron seguidos por un abogado que se encargaba de los asuntos financieros. Inmediatamente llamo al presidente del Grupo Jaewang y le informo la situación.

Jaekyung que quedó solo en la habitación, tenía ganas de llorar. Sentía que lentamente la persona que era Park Jaekyung estaba desapareciendo.



“¿Sr. Park Jaekyung?”

“Ah ...”

El escuchar una voz que lo llamaba despertó a Jaekyung de su letargo. Frente a él, un hombre beta de unos 40 años lo miraba. En su pecho tenía una credencial con el nombre de la tienda “ON” y su puesto indicaba “Gerente”. El gerente sostenía su currículum en las manos.

“Oh, lo siento.”

“¿Realmente quieres hacerlo?”

El gerente lo miraba con disgusto. Jaekyung asintió con la cabeza.

“¡Si! Quiero hacerlo. Puede no que eso no sea suficiente, ¡pero déjame trabajar aquí! ¡Haré mi mejor esfuerzo!”

“Eso suena bien, pero es el turno nocturno y creo que es difícil por la noche. Además, eres omega...”

Una vez más, el gerente mira a Jaekyung con disgusto.

“Oh, no. Puedo hacerlo bien por la noche. Y sobre ser omega... si tomo los inhibidores debería estar bien. Además, estoy entusiasmado... el contrato de matrimonio sigue en pie, pero está bien.”

“El contrato? ¿Está casado?”

El currículum no decía que Jaekyung estaba casado, por lo que el gerente lo examinó nuevamente y preguntó porque no incluía esa información.

“Sí, estábamos casados, pero nos divorciamos. Sin embargo, la marca se mantiene.”

Esa fue una de las condiciones para el divorcio. Mantener la marca. Los ojos del gerente mostraban confusión. Por lo general, el divorcio anula la marca. Al ver la extraña expresión, Jaekyung se vio obligado a reír. No importa que esté en una entrevista, ya no podía hablar de su vida privada.

“Bueno, es genial. Tengo un poco de prisa, ¿puedes venir mañana? Se supone que debo trabajar desde la medianoche hasta las 7 de la mañana.”

“¡Si! ¡Gracias!”

Jaekyung se inclinó y se despidió, salió de la tienda y apretó los puños. Fue su primera entrevista con su propia fuerza e historia, y pasó. De sólo unos 10 metros cuadrados, era una pequeña tienda de conveniencia en la esquina de la intersección, pero ahora era más grande que cualquier gran empresa para Jaekyung. Lo haría despacio desde las cosas pequeñas y avanzaría poco a poco. Así que no se avergonzaría de ser autosuficiente. Jaekyung caminó vigorosamente mientras tarareaba, se vio reflejado en el espejo de un centro comercial vacío. Con los hombros rectos y la cabeza levantada. Sus ojos se veían brillantes, su ropa era simple y de algodón, pero esto es lo mejor que se sentía en los últimos 5 años. Cada vez que caminaba detrás de Él, tenía que inclinar la cabeza y encorvar los hombros, con la ropa pesada y apretada. En ese momento, no se sentía identificado como Park Jaekyung, pero ahora se sentía más como si mismo. Ya no hay ningún hombre a su lado.

Recordó a los abogados cuando vio al gerente mirar su curriculum. Todavía era difícil y doloroso cuando pensaba en ese momento. Incluso entonces, más tarde se arrepentía de haber tenido que acceder a este matrimonio. Desde entonces, solo ha habido cosas de los que arrepentirse, así que ahora debía dejar de hacerlo. Jaekyung regresó al pequeño officetel. En el camino, compro un montón de su fruta favorita y camino con ella en brazos. En este momento se sentía simplemente feliz.



“Hola.”

“Apresúrate.”

Cuando escuchaba la voz de la Directora Ji, el cuerpo de Jaekyung se ponía rígido. No quería hacer eso, pero había algo en su voz que hacía que la gente se sintiera enferma.

Sobre todo, esos ojos agudos... Han Taeseok debe haber heredado los ojos de su madre. Hoy Ji llevaba un vestido y zapatos morados, un collar de perlas alrededor de su cuello y caminaba con una figura delgada apropiada para su edad. Jaekyung lo siguió cuidadosamente.

Hace tres días, recibió una llamada repentina de la Directora Ji. Y le dijo que fuera a la Galería de Arte Han ese día. Fue el día que dejó vacío para la toma de puesto de trabajo, no pudo decir nada así que fue rápidamente a la galería.

“Hay que asegurarse de que la persona que será el compañero del futuro Director de la compañía NI se preocupe por vestirse bien.”

Ella se adelantó y hablo. Mientras se apresuraba detrás de ella trató de arreglar su ropa desaliñada sin que se diera cuenta. Jaekyung dijo con voz baja: “Tendré cuidado”.

“¿Te interesa pintar?”

“Ah, eso...”

“Sé honesto.”

“No.”

“De acuerdo. Desde hoy hasta la boda, ven a la galería todos los días para trabajar y estudiar pintura.”

“¿Si?”

“¿Y por qué?”

Cuando Jaekyung responde sorprendido, la directora se detiene en el camino y mira hacia atrás.

“Hay algún problema?”

“Lo siento. Tienes que hacerte cargo del trabajo de la empresa antes de casarte.”

“Puedes trabajar en la empresa durante el día y venir aquí de noche. ¿Crees que es mucho?”

“No. Yo lo haré.”

“Bueno. La compañía NI dirige la galería de generación en generación. Si te va bien como gerente y como pareja, ahí es donde te la entregaré. ¿Entonces no deberías saberlo?”

“Sí.”

Se le dificulta respirar de nuevo. A pesar del hecho de que era un lugar grande y espacioso, Jaekyung sabía que el aire de este lugar no encajaba con él. La directora Ji también explicó sobre la pintura y la galería, independientemente de los sentimientos de Jaekyung. El escuchó con atención mientras tomaba notas, pero ella parecía estar insatisfecha mirando a Jaekyung varias veces y chasqueando su lengua. Cada vez que lo hacía, tenía que decir ‘lo siento’.

“Oh, Directora Ji, ¿está aquí?”

Entró una mujer vestida con abrigos de piel y joyas. Jaekyung también la conocía. Era la esposa del director de Construcciones Sangham. Y un hombre hermoso estaba a su lado. De solo mirarlo supo que era omega.

“Oh, bienvenida”.

La directora Ji dejó atrás su actitud fría y dio la bienvenida a la representante de Construcciones Shangham.

“Mucho tiempo sin verte directora Ji”

“¿Eres Eunho? ¡Que grandioso! Escuche que eres un Omega dominante. Debes estar feliz.”

“Jaja, sí. Ahora solo tiene que encontrar una buena persona para comprometerse y casarse bien.”

Jaekyung se sentía incomodo en ese lugar. No tenía nada más que hacer, ¿podría excusarse y decir que volvería después? A Jaekyung le sorprendieron las tribulaciones de la constructora Sangham.

“Oh, ¿Quién es él? Eres el heredero del grupo Jaewang, ¿verdad?

“Ah, déjame te lo presento. Jaekyung ven aquí.”

Las palabras de la directora Ji lo trajeron rápidamente a la realidad. Su cara endurecida se había suavizado y ahora mostraba una sonrisa. La directora Ji los presentó y Jaekyung la saludó cortésmente.

“¿Por qué Jaekyung está aquí?”

“Esta es la persona que será introducida a la familia.”

“Ah Jaekyung es el futuro compañero del director general. Oh dios.”

Ella suspiró tristemente.

“Si Eunho hubiera nacido incluso un poco antes, ya hubiera terminado la universidad y hubiera podido comprometerse con el gerente general. Pero ya es tarde.”

Si. Esa debió ser su intención al traer frente a Ji a ese ampliamente superior Omega. Aunque era algo que podía notarse claramente, la Directora Ji no parecía notarlo. Por eso miro al omega Eunho con ojos tristes como si estuviera muy apenada. Sin embargo, Jaekyung lo encontraba divertido, esto quizá suceda en el futuro por lo que sonrió casualmente.

A partir de ese día Jaekyung iba a trabajar y luego se detenía en la galería de arte para estudiar pintura. Se tenía que aprender el año en que se pintó la obra, el lugar de origen, el significado de la pintura, el sentimiento que inspira, el tipo de papel y pintura utilizados para pintar la obra. ¿Cuándo fue? No recordaba bien, pero hace unos años vio en la televisión en un canal de cultura cuando un profesor que hablaba sobre el arte dijo que las personas que más sabían de la pintura en Corea eran los empresarios, Jaekyung en ese momento rió y pensó que era una broma, pero ahora que lo pensaba, ese profesor hablaba en serio y le dio la razón. Sabía que sus padres recibían regalos y pinturas que eran costosas, pero no pensó que valdrían millones. En la galería las pinturas estaban valuadas en no menos de mil millones. La pintura de Jin Hwakaek, se mantenía en el tercer piso y tenía el precio más alto, que era unos 6.700millones.

Afortunadamente la directora Ji aun no le ha enseñado como administrar la galería, de solo pensar en eso Jaekyung sentía que se podía volver loco.

Traducción: Giselle.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 4

“Bien...”

Mientras miraba las pinturas una por una, escribía a mano todo lo que le iba explicando. Hubiera sido más fácil tomar una foto e intentar memorizar lo que decía, pero se sentía mejor al escribirlo con sus propias manos.

Ah...

Evidentemente, después de estar trabajando tanto estos días sus ojos se sentían cansados. Todavía había mucho por hacer, pero después de todo trabajar en exceso no era bueno. Cuando Jaekyung se froto los ojos, la Directora Ji le preguntó si estaba bien, no pensó que ella lo notaría así que dijo que estaba bien y continuó la tarea que le había encomendado.

“Entonces, esto es todo por hoy sobre las pinturas. Te hablaré de la gestión de almacenes.”

Eran las 10 pm y estaba siguiendo a la directora Ji mientras pensaba en que seguramente llegaría a su casa después de medianoche. Como ya era tarde la puerta de la galería estaba cerrada, pero de repente se oyó un sonido desde allí. La directora Ji que estaba al lado de Jaekyung no se veía sorprendida, más bien tenía una sonrisa alegre.

“Gerente Han. Bienvenido”

Jaekyung abrió los ojos con sorpresa, no podía creer lo que estaba escuchando, ¿Por qué estaba allí tan tarde?, ¿Qué debería hacer, debería saludar? Podría ser otra persona, pero ¿cuántas personas habrá en el mundo que se llamen Han Taeseok de la compañía NI? Pero realmente era él, Han Taeseok el prometido de Jaekyung, quien entró rodeado de otras personas.

La última vez que había visto su cara fue cuando se reunieron con los abogados. Después de eso, no habían intercambiado mensajes de texto o llamadas, no eran para nada cercanos. Cuando abrió la puerta y entró con toda esa gente alrededor, hicieron contacto visual por primera vez. Él se acercó caminando directamente hacia Jaekyung, al ver su mirada profunda, rápidamente inclinó la cabeza como un tonto sin saber qué hacer.

Entonces el hombre se paró frente a Jaekyung. Ha... tendría que hacerlo, Jaekyung apretó las notas que tenía en sus manos y levantó la cabeza para saludar, pero ya era tarde. El hombre pasó de largo y se dirigió al lugar donde se encontraba la directora. Y él nuevamente inclinó su cabeza.

“Mira quién es.”

Escuché la voz de la directora Ji. Nunca la había oído usar una voz tan dulce y amable.

“¿Cómo es que llegaste aquí, si es tan lejos?”

“Pasé porque tenía trabajo cerca de aquí.”

Escucho a la segunda voz hablar.

“Entonces no viniste aquí a propósito, chicho malo. De todas formas, buen trabajo el día de hoy.”

“No hubiera sido posible si no fuera por mi padre.”

“Que humilde.”

“Ya es tarde. Madre, por qué no vienes conmigo.”

“¿Es así?”

La directora Ji soltó una sonrisa agradable. Poco después, vestida con un abrigo rojo de cachemira se acercó a Jaekyung, que estaba de pie con su cuaderno en manos, le sacó el cuaderno y miro de cerca las notas que había tomado.

“Estos son solo los conceptos básicos...no sé cuándo te enseñare todo.”

“Lo siento.”

Podía sentir no solo la mirada de la directora Ji sino también la de Han Taeseok. Unas miradas desagradables que lo hacían sentir como un ser humano inferior a ellos.

“Ya me preocupa cuando le tenga que enseñar a manejar la casa.”

Chasqueó la lengua y le devolvió sus notas a Jaekyung.

“Memoriza las cinco pinturas que analizamos hoy. De lo contrario no podremos terminar antes de la boda.”

“Sí, señora”

“Entonces, vamos.”

La directora Ji se acercó a su hijo que estaba con los brazos cruzados. Esa era la persona con la que estaba comprometido, pero ni siquiera le había dirigido la palabra. Han Taeseok pudo haberlo ayudado con alguna palabra de aliento. Pero solo se quedó quieto, observando. Si miras en internet, ¿no es este el tipo de hombre la opción número 1, con quién no casarse? Jae-kyung se rió por dentro cuando lo pensó. Era como tener que caminar sobre lodo, pero sabía que tenía que hacerlo igualmente.

“¿Puedes hacerlo rápidamente?”

La directora Ji hasta hace un momento estaba siendo agradable, pero tan pronto como él se aleja muestra su verdadera cara. Estaba siendo presionado para hacerlo, porque no podría ir a casa temprano si no terminaba rápidamente.

Jaekyung ya quería volver a su casa, por lo que observó las pinturas y las memorizó como se le había pedido. Afortunadamente, pudo irse antes de lo que pensaba cuando terminó de estudiar, pero ya eran las dos de la madrugada cuando pudo llegar a su casa.

Llevó su cuerpo cansado a la cama y miró cómo iba el mundo que lo rodeaba hoy. Con las clases de pintura en la galería y el trabajo ni siquiera tenía tiempo para asegurarse de que la tierra estuviera haciendo su trabajo correctamente.

-Han Tae-seok, Gerente General de la Compañía NI, atrajo un proyecto de 1 billón de wones de Malasia.

Como de costumbre, revisó la sección de economía y su mano fue espontáneamente al sector de las principales noticias. Ver el nombre familiar le hizo leer el artículo con naturalidad. Desde el principio hasta el final del artículo, Han Taeseok elogió lo grande que era el proyecto que atrajo y lo beneficioso que era para el país. No importa cuánto haya difundido la Compañía NI el comunicado de prensa, era complicado usar ese cumplido de forma tan descarada. Algunas personas comentaron de forma maliciosa sobre su descontento con la empresa, pero la mayoría de la gente los elogió por hacerlo bien.

Se desplazó hacia arriba y vio una foto de Han Taeseok firmando un contrato. Era extraño ver su cara cuando la acababa de ver hace unas horas.

“En verdad no sé nada de este hombre.”

Han Taeseok probablemente ya lo ha investigado completamente. Por otro lado, Jaekyung solo sabía su nombre y fecha de nacimiento. De hecho, sabía que era más joven que él. Jaekyung pensó que no debería ser así, por lo que saltó de la cama, agarró su computadora portátil, se sentó y buscó a Han Taeseok en el sitio del portal para encontrar noticias y artículos relacionados con él. Solo porque él no se preocupa por Jaekyung, él no debería seguir ese ejemplo. Al menos tenía que hacer un esfuerzo. Todo el cansancio que había sentido desapareció, y lo que quedaba de la noche estudió sobre el hombre llamado Han Taeseok.

Y dos días después... lo volvió a ver en la galería.

Esta vez fue un poco más temprano. Tan pronto como abrió la puerta y entró hizo contacto visual con él, pasando a la gente pegada a su alrededor, Jaekyung sonrió con valentía esta vez y se propuso saludar al hombre que se le acercaba.

“Hola”

Sus pasos se detuvieron.

“Hace mucho frío hoy.”

Había practicado esas palabras muchas veces. Una y otra vez. Como si fuera un sirviente que conocería al rey por primera vez...

“Así es.”

Al escuchar las palabras que Jaekyung había elegido cuidadosamente, simplemente paso de largo. Después de todo sigue siendo un hombre frio. Pero la realidad era que no esperaba más, porque él ya sabía hasta ahora la actitud que siempre mostraba. ¿Debería sentirse agradecido porque hubiera aceptado sus palabras?

“Ah”

Cuando Han Taeseok fue junto a la directora Ji, intentó concentrarse nuevamente en la pintura que tenía enfrente, pero Taeseok volvió junto a Jaekyung sorprendiéndolo por su repentina acción, pero se vio obligado a sonreír para no parecer presumido.

“Mañana saldrá un articulo sobre el anuncio del matrimonio. ¿Escuchaste la historia?”

“Oh...no, no lo hice”

Finalmente, mañana es el día.

“Necesitas prepararte para no dar declaraciones inútiles”

“Sí, lo sé”

Entonces era eso, se acercó porque tenía que advertirle. El hombre se volvió con frialdad y Jaekyung suspiró mirando como se alejaba.

“Bueno... esto lo usas así, vas pasando el código de barras y luego presionas este botón. ¿Entiendes?”

Al empezar a trabajar en la tienda de convivencia recibió capacitación del gerente del lugar. El hombre asintió con una sonrisa de satisfacción cuando Jaekyung fue captando rápidamente su explicación.

“Buen trabajo, Jaekyung”

“¡Gracias!”

Jaekyung sonreía ampliamente cuando respondía a los elogios, porque había pasado mucho tiempo desde que alguien lo hubiera elogiado. El gerente lo trataba bien porque Jaekyung era agradable y hacía bien su trabajo. Era difícil aprender varias cosas de repente, pero no era tan difícil como lo fue en la galería. Ese tiempo fue mentalmente difícil.

“¿Podrás hacerlo bien por ti mismo esta noche?”

“Sí, por favor déjemelo a mí. Si hay algún problema, lo llamaré.”

“Entonces creeré en el señor Jaekyung, e iré a descansar.”

“¡Sí!”

Había escuchado que, por lo general el gerente se quedaría con él una o dos veces para enseñarle, pero cuando el gerente confió en él lo suficiente como para ir a casa, Jeakyung se rascó la nariz sin saber si debía sentirse feliz o triste por eso. Se encontraba parado frente a la caja registradora mirando alrededor de la pequeña tienda de convivencia, era el lugar en donde tenía que quedarse hasta la mañana. También había administrado la galería, por supuesto había menos artículos que allí, pero la galería era grande y siempre era muy concurrida. Era un lugar donde el dinero iba y venía... Increíble, así que esto es goma de mascar.

Afortunadamente, ya que era un día laborable, la tienda estaba tranquila. Aparte de tener un poco de sueño, estaba pasando el tiempo sin gran problema, pero estaba aburrido, así que tomó su teléfono y buscó la opción de noticias y se dirigió a la sección de economía de forma instintiva.

– La Compañía NI a cargo del Director General Han Taeseok, firma acuerdo con una empresa de Inteligencia Artificial en EE.UU.

Este hombre lo hizo de nuevo. Si hay algo diferente de esa época es que fue ascendido de Gerente General a Director General.

La empresa de Inteligencia Artificial era famosa por no compartir su tecnología con ninguna otra empresa. Jaekyung sabe que pasó años tratando de persuadirlos. Por supuesto, no fue algo que él le haya dicho. Todo lo que él sabía lo leyó en artículos o lo escuchó de otras personas. Jaekyung rió amargamente. Esta vez, a diferencia de entonces, no vio su foto. En su lugar se entretuvo mirando fotos de otras celebridades atractivas y se sacudió de la mente la cara de ese hombre.

Una semana después del divorcio... todavía sin ningún mensaje de él.

Traducción: Giselle.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 5

-RRRRR

“Bien...”

Pensando que era la alarma, presionó el botón de apagado una y otra vez, pero al abrir los ojos se sorprendió al ver que la pantalla de su teléfono celular estaba encendida y sonaba insistentemente.

El nombre de contacto de la persona que llamaba decía ‘Madre’. Se sentó en la cama y miró el reloj del teléfono, era la una de la tarde. Jaekyung rápidamente bebió un vaso de agua y aclaró su garganta. En todo ese tiempo el teléfono seguía sonando, debía estar muy preocupada. Para evitar eso Jaekyung presionó rápidamente el botón de llamada.

“Hola”

“Jaekyung-Ah”

Se escuchó un suspiro de alivio y el cálido sonido de la voz de una mujer que decía cariñosamente el nombre de su hijo.

“No contestabas, y eso me preocupó”

“Lo siento. No pude escuchar el teléfono, estaba concentrado leyendo un libro”

“¿Es así? ¿No estas enfermo?”

“No. Estoy muy saludable. No te preocupes.”

“Ha pasado un mes desde que vi tu cara y hablamos. Quiero ir a verte hoy, ¿Dónde vives?”

Ah, finalmente vendrá...

“Todavía no he limpiado la casa...”

“Hace tiempo desde que te mudaste, entonces iré a verte. Limpia la casa.”

“Oh, no madre. No quiero discutir contigo, veámonos afuera. Te invitare a la casa la próxima vez.”

“Jaekyung-Ah”

“Si. Por favor, Madre.”

“...entiendo”

Si no la veía hoy, contrataría a alguien para encontrar su casa, así que rápidamente llegaron a un acuerdo. Sugirió que se vieran en la tienda de té favorita de su madre en Gangnam. Jaekyung terminó la llamada y revisó nuevamente su reloj. Ahora daba la una y cinco. Dios, ¿cuánto tiempo había dormido? Salió del trabajo a las siete de la mañana, al llegar a su casa se acostó sin siquiera lavarse y se durmió. Después de todo no se puede engañar al cuerpo...ya no puede trabajar toda la noche como cuando estaba en los veinte.

Han pasado tres semanas desde que empezó a trabajar, estaba acostumbrándose, pero su cuerpo se cansaba cada vez más. En su descanso semanal, dormía todo el día sin salir a la calle. A causa de esto, se sentía cansado y deprimido, no solo físicamente sino también mentalmente. Pero hoy parecía una buena oportunidad para que Jaekyung saliera. Gimió y movió lentamente su cansado cuerpo, fue a su pequeño baño, se quitó la ropa y encendió la ducha. Cuando el agua golpeó su cuerpo, vio su apariencia demacrada reflejada en el espejo.

Comenzó a trabajar en una tienda de convivencia a tiempo parcial, la primera semana estuvo bien, pero ¿por qué ahora se ha vuelto tan difícil? No era que no le agradara su trabajo o el gerente. Creía que, si mantenía su mente en orden, podría sentirse mejor al trabajar. Por eso después de terminar su ducha Jaekyung tomó un montón de vitaminas y las metió en su boca, también consumió feromonas e inhibidores de celo. De todos modos, ya estaba marcado así que incluso si llega su ciclo de celo no habría ningún problema, pero no le parecía mal tener cuidado.

“Se siente como si me hubieran lavado el cerebro.”

Jaekyung se rio amargamente mientras guardaba sus medicinas en el estuche. La frase que había escuchado innumerables veces durante los últimos cinco años, “Haz que tu cuerpo esté bien” tuvo muchos significados. Y ahora que está divorciado, aún quedó impreso en él. Incluso después del divorcio debía mantener la marca, porque perteneció a la familia por un tiempo.

“No hay que pensar en eso.”

Cuando su estado de ánimo estuvo a punto de hundirse nuevamente, Jaekyung negó con la cabeza rápidamente sacudiendo los pensamientos de su mente. Había pasado mucho tiempo desde que vio a su madre y quería mostrar una apariencia saludable. Por eso fue al salón de belleza por un corte, se compró ropa nueva para verse como el hijo mayor de la familia Jaewang, y así fue al lugar de la cita.

“Madre”

“¡Jaekyung-Ah!”

Su madre que estaba sentada con gracia leyendo un libro, se levantó tan pronto como vio a Taekyung y lo abrazó, puso ambas manos en sus mejillas y revisó el estado de su hijo.

“Mira nada más... hijo. Te ves tan delgado, mira las ojeras oscuras que tienes. ¿Cómo lo estás haciendo?”

“Estoy bien, tengo ojeras porque leo libros toda la noche.”

Leer libros toda la noche era uno de los hábitos de Jaekyung cuando era adolescente. Solía más de diez libros a la semana cuando era joven, así que la mujer asintió con la cabeza y se sentó sosteniendo la mano de su hijo. Jaekyung pidió té y trajeron el carrito con té humeante, su madre miro con tristeza su rostro y le toco la mano.

“¿Realmente lo estás haciendo bien?”

“Sí. No te preocupes.”

“¿No planeas volver a casa?”

“Ha pasado mucho tiempo desde que he sido libre. Es agradable madre, disfrutaré un poco más de mi vida en solitario y luego volveré a casa”

“Sí, si lo decides así, está bien”.

Aunque la señora Lee no sabía con certeza lo que Jaekyung había vivido con esa impresionante familia, estaba vagamente al tanto de los rumores y de las acciones de su hijo. Así que ya no podía hacerle algo como eso.

“Jaekyung-ah”.

“Sí.”

“¿Estás en contacto con tu esposo?”

La señora Lee palmeo el dorso de su mano mientras le preguntaba. Ella no sabe por qué se separaron los dos. Todo lo que Jaekyung dijo fue que se estaba divorciado. Eso no significaba que quisiera saber por qué. Solo la pareja sabe lo que sucede dentro de su matrimonio, Jaekyung y Taeseok no se amaban así que las razones posibles eran infinitas, así que parecía mejor no escucharlas.

Jaekyung se rió de las palabras de su madre.

“Por supuesto”

Había estado mintiendo durante más de cinco años, hacerlo unas cuantas veces más no hace ninguna diferencia.

“¿De verdad?”

“Sí, ya sabes cuánto me preocupo. Solo...ya no somos pareja, pero aún quiero que seamos buenos amigos... estoy bien”

“Sí, me alegro.”

Jaekyung sintió el deseo de ser honesto y hablar acerca de todo, pero se contuvo con todas sus fuerzas. Si le hablara sobre Han Taeseok y su familia, sobre cómo lo trataban. Si tan solo su madre supiera qué tipo de vida tenía, podría caer en estado de shock. Puede que se sintiera arrepentida y se reprendiera a sí misma, pero él no quería ver a su madre así. Ese dolor, la tristeza y la frustración que sentía eran sentimientos que tenía que afrontar por sí mismo.

“No te preocupes.”

“De acuerdo, lo harás bien Jaekyung-ah”.

Sí, madre... también pensaba lo mismo, si lo sigo intentando fuertemente todo irá bien. Eso es lo que lo que pensaba.

“¿El gerente Han está cuidando bien de ti?”

Le pregunto la señora Lee cuidadosamente a su hijo. Jaekyung que ya estaba listo para ir a trabajar, miro a su madre y dudo por un momento en cómo responder. Su rostro estaba lleno de ansiedad, si era honesto con ella tal vez se rompa a llorar, se golpee el pecho y se culpe por no poder hacer nada. Y por haber dicho con confianza que él era una persona dulce...

Jaekyung se rió.

“Por supuesto.”

Esa fue la primera mentira que usó para tranquilizar a su madre. En ese entonces no sabía, que estaría diciendo esa mentira durante casi seis años.

“¿De verdad? ¿cómo?”

La señora Lee quería mas detalles para poder creerle, Jaekyung sentía un dolor sordo barrer su pecho, deliberadamente empezó a enderezar su ropa mientras hablaba lentamente.

“Me envía mensajes de texto y me llama.”

Nunca recibió nada de esto.

“Ah, también va a la galería estos días, fue estos cuatro días seguidos para ver si estoy bien o si necesito algo.”

“¿A pesar de ser una persona muy ocupada va todos los días?”

“Si, aunque le dije que no era necesario.”

“Si, eso esta bien. Estoy tan contenta. Lo ves Jaekyung, ¿no te lo había dicho? El gerente Han es una buena persona.”

“Si, eso creo.”

“El anuncio del matrimonio será emitido hoy. Tal como dijo tu padre, aunque haya muchos comentarios, haz oídos sordos e ignóralos.”

“Si.”

Como le había dicho ayer, hoy por fin se anunciará la boda.

“Entonces me iré.”

“Ve con cuidado.”

Jaekyung sonrió y salió de la casa, mientras sentía que enfermaría por la tensión nerviosa. Ahora eran las siete de la mañana y el articulo seria publicado a las diez. Tenía suerte de tener tiempo para pensar por si mismo y organizarse en su tranquila oficina.

Cuando llego a la compañía, comenzó a organizar por última vez su escritorio. Hoy era el día en el Jaekyung dejaba la empresa, los subordinados no sabían porque el director financiero había renunciado. Tal vez hoy entiendan por qué...

Al principio no se acercaban fácilmente porque creían que no estaba en ese puesto por merito propio. Las únicas personas que se acercaban a Jaekyung eran los sedientos de poder y los que no tenían buenas intenciones.

Primero ignoro y erradico esos males sociales y luego se acerco a esos empleados comunes que no acudieron a él. Trabajaron juntos, resolvieron problemas y compartieron buenos momentos. Después de un año, los empleados se volvieron tan cercanos a Jaekyung que bromearon diciendo que estarían dispuestos a trabajar en una empresa dirigida por él, así que todos parecían muy sorprendidos cuando de repente renuncio. Ellos creían firmemente que Jaekyung heredaría el Grupo Jaewang, varias veces le preguntaron por que renunciaba, pero no pudo responder. El contrato tenia una clausula que especificaba que el matrimonio no debía publicarse hasta que se hiciera el anuncio oficial. Por lo tanto, por cuestión de circunstancias personales, no podría hablar de ello con nadie.

Y una hora después de empezar a trabajar, vieron la noticia de su compromiso con Han Taeseok, el heredero de la compañía NI y se sorprendieron.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 6

“Ah... Entonces, ¿No podías decirnos sobre esto?”

“¡Te vas a casar! No había señales de un matrimonio... es algo rápido... pero matrimonio... se trata de Han Taeseok.”

“¿Estabas saliendo con alguien? No te había visto en una relación...”

El personal estaba confundido y se acercaba a Jaekyung a preguntarle, pero no podía hacer nada más que reír.

“Lo siento, no puedo seguir con ustedes”

“¿Ni siquiera puedes ir a cenar? Te vas hoy... y ahora si vas a la Compañía NI, no podrás reunirte con nosotros.”

“Lo sé... necesito una bebida... pero creo que estaré muy ocupado preparándome para la boda.”

Aceptó todos sus comentarios. Como la boda era para la unión de unos conglomerados, decidió usarlo porque creía que tenían un prejuicio en sus mentes de que hay mucho glamour y trabajo que hacer.

“Aun así tiene que ponerse en contacto con nosotros. Asegúrese de hacer tiempo para ir comer.”

Jaekyung era paciente con las lágrimas saliendo de sus subordinados, que seguían hablando con él. Desde que era omega, sabía que necesitaba casarse y ser parte de otra familia. Pero no creía que sería tan rápido... Quería estar con ellos un poco más. Había muchas cosas que quería hacer y que quería lograr... eso no implicaba unirse a la Compañía NI. Tendría que vivir esperando a que su marido llegue a la casa todos los días.

“Sr. Hashin, vamos. Salude.”

La empleada empujó a uno de los subordinados y lo puso delante de Jaekyung. Kwak Hashin, un empleado que se unió a la compañía hace un año, era un alfa dedicado que recientemente se convirtió en un empleado sobresaliente. Frente a la multitud, las lágrimas brotaron de sus ojos.

“Sr. Hashin, ¿por qué llora?”

Jaekyung estaba asombrado, sacó un pañuelo y se lo ofreció. El chico agarró el pañuelo como si fuera valioso.

“Gracias, Señor. En serio... Muchas gracias.”

“Gracias. Por guiarme bien.”

“Eso, y el matrimonio... celebración de la boda...”

El cuello del hombre temblaba bruscamente y no podía hablar, siguió tragando saliva y luego bajó la cabeza.

“¡¡Lo siento!!”

Se disculpó en voz alta y corrió, empujando a la gente. Todos por desgracia, vieron la espalda del hombre, y murmuraron.

“Sr. Hashin... a él le gustaba mucho.”

Fue una de sus motivaciones para unirse a la compañía decían cautelosamente.

Vaya, a veces recordaba sentir su mirada mientras trabajaba. Pensó que era simplemente anhelo, pero eso es lo que significaba. No lo sabía, y se alegró de no haberlo sabido. Nada habría pasado, y pudo terminar bien las cosas aquí. Jaekyung sonrió, limpió su escritorio y lo puso todo en la caja. Su trabajo había terminado y ya no había lugar para él aquí.

“Adiós a todos”

Tomó la caja en sus brazos, se despidió por última vez y dejó la compañía. No pudo contener a los subordinados que lo siguieron y mientras intentaba tomar un taxi frente a la compañía, de repente un sedán negro se paró frente a Jaekyung. Era el mismo modelo que el coche de su padre. No podía ser, él ya había ido a casa.

“Ah...”

La puerta del coche se abrió y bajó un hombre alto. Todos los subordinados a su alrededor se sorprendieron y Jaekyung estaba igual de sorprendido que casi se le cae la caja que llevaba. Increíblemente era Han Taeseok, el hombre se bajó del coche y se acercó con una sonrisa hacia Jaekyung. Estaba sonriendo... confundidos en cuanto a cómo responder, todos los que estaban detrás de él comenzaron a murmurar.

“Dios mío, ¿ese es Han Taeseok?”

“¿Por qué vino aquí?”

“Oh, porque vino. Debe haber venido a recoger al gerente”.

“Claro. Dijeron que se van a casar”

Sí, se casarán. Sin embargo, después de que se decidió ese hecho nunca se ha mostrado así. Nunca han hablado correctamente, y de repente se acerca con una cara amistosa y toma la caja de los brazos de Jaekyung. No le había dicho que vendría a la empresa...

“Te tomó mucho tiempo.”

El corazón de Jaekyung dio un vuelco ante la voz dulce como la miel que nunca había escuchado. ¿El hombre frente a él, es realmente Han Taeseok? ¿Quizás es alguien más, usando una máscara igual a su cara? Si no es así, ¿debe estar soñando? Miró a Jaekyung todavía sonriendo, luego miró hacia atrás y Jaekyung lo notó. Se veían reporteros a lo lejos entre algunos peatones, tan pronto como notó el lente de la cámara, Jaekyung se sorprendió como si lo hubieran golpeado en la parte posterior de la cabeza.

Así que es esto... ahora que se publicó el anuncio de la boda, los reporteros sabían que estarían allí, así que llegaron con anticipación. O tal vez esta persona los llamó, lo miró a los ojos de nuevo. A pesar de que estaba sonriendo, sus ojos todavía se veían fríos, esa mirada era la Jaekyung conocía. Como ya sabía, era un idiota del que debía esperar bien poco, entonces no se decepcionaría.

Jaekyung sonrió.

“Gracias. ¿Cómo has llegado hasta aquí? Debes estar muy ocupado”

Jaekyung también se dirigió a Taeseok con un tono dulce y una sonrisa que nadie había visto u oído antes. Sus colegas y subordinados estaban asombrados. Pronto los jefes se movilizaron cuando escucharon el rumor de que Han Taeseok había llegado.

Han Taeseok puso su mano sobre el hombro de Jaekyung y suavemente la bajó barriendo su espalda para acercarlo a su costado.

“Incluso si estoy ocupado, hoy es tu último día de trabajo así que tenía que venir”

Han Taeseok saludó a las personas que estaban con Jaekyung. Todos los presentes recibieron los saludos de Han Taeseok y también se lo devolvieron, el ambiente era bueno. Sin embargo, Jaekyung se sentía miserable, la mano que tenía en la espalda era tan fría, que le erizó la piel de todo el cuerpo.

Cuando terminó de saludar, dio unas palmas a la espalda de Jaekyung, quién subió rápidamente al coche mientras se despedía de los que habían estado con él. Taeseok dejó la caja en el asiento trasero, luego se acercó rápidamente a Jaekyung y le puso el cinturón de seguridad. “Oh” exclamaron todos con aparente envidia.

“¡Gerente! ¡Sea feliz!”

“¡Gerente! ¡Gracias!”

Al ver a las personas que se estaban despidiendo, Jaekyung ahogó las lágrimas, los saludó por última vez y cerró la puerta del coche. Cuando el motor arrancó y los ojos de la gente ya no los veían, una ambiente frío inundó el lugar. Jaekyung se sentía mal, como si se estuviera ahogando.

“Por favor, deténgase en la estación de metro.”

No podía soportar el ambiente y tuvo que hablar. No quería sonar así... pero quizás por el aire cargado fue que sus palabras salieron duras sin quiera saberlo.

“Sé paciente. Tengo que hablarte de algo”

Como si lo de hace unos minutos hubiera sido un sueño, la voz dulce no estaba en ninguna parte, y su voz fría bloqueó el movimiento de Jaekyung. ¿También siente la incomodidad en el aire? Jaekyung no puede soportarlo, porque este hombre es la causa. Pero, ¿Qué es de lo que quiere hablar?.

“¿De qué quiere hablar?”

“Hablemos de frente, en el estacionamiento de los grandes almacenes NI”

No en una cafetería ni un restaurante, en un estacionamiento... los grandes almacenes NI, no tenían un estacionamiento externo, por lo que sería en el subsuelo. ¿Es ese un buen lugar para hablar? No. No entiende porque ha venido hoy. Pero, ¿por qué actuó de esa forma? Él había nacido y crecido en una familia así... él y este hombre solo están luchando por vivir... el corazón de Jaekyung se sentía pesado sin ninguna razón, por lo que comenzó a lamentar haberle hablado con frialdad. Ambos se casarían, por lo que deberían poder hablar ya que

necesitan llevarse bien. Jaekyung tomó una decisión porque pensaba que ya era demasiado tarde para cambiarlo.

Un rato después, el coche ingresó al estacionamiento de los grandes almacenes N y fueron escoltados al piso B1 a un sector VIP. Estacionó de forma natural en una plaza de aparcamiento privado. Cuando Han Taeseok apagó el motor y puso el freno lateral, Jaekyung dijo las palabras que había practicado antes.

“Gracias por venir hoy. No estaba seguro de cómo llevaría la caja.”

Tan pronto como terminó de decir esas palabras, Jaekyung sacó una tarjeta de presentación y se la dio.

“Park Jaekyung tendrá un conductor en el futuro. Estará a cargo de ti y de mi madre a partir de mañana. Desde entonces, tendrá que viajar en nuestro automóvil familiar, no en el automóvil del grupo Jaewang. El coche ya está preparado, por lo que el conductor siempre estará cerca de Jaekyung, así que solo tienes que llamarlo”

“¿Sí?”

“Nunca conduzcas por ti mismo. Ya no eres el heredero del Grupo Jaewang. En el futuro, debes actuar en consecuencia”

“Ah... eso...”

“Su pasatiempo es ver películas, así que pronto tendremos una gran sala de cine en el sótano de la casa donde vivirá Park Jaekyung, así que tenga un poco de paciencia. No debe dejar de ir a la librería, es bueno leer mucho y es bueno que la gente lo vea. Sin embargo, le daremos dos guardaespaldas que lo acompañaran. No debemos movernos solos en el futuro”.

Traducción: Eiko y Giselle

Corrección: Giselle

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 7

Confuso, Jaekyung lo miró a la cara sin comprender. Ni siquiera estaba hablando con Jaekyung, mas que nada miraba al frente y hablaba como una máquina.

“La casa en la cual viviré... ¿Estás hablando de la casa de recién casados? ¿Viviré con usted gerente?”

“Es una casa para recién casados”.

Golpeó, el volante un par de veces con el dedo y se rió.

“Eso creo”.

Es gracioso. Después de la luna de miel, esa será la casa donde ambos vivirán, pero ¿Cómo dice tan fácilmente que vivirán solos en el futuro?

“Nunca he estado en esa casa”.

“Ya lo he preparado todo. Al culminar la ceremonia de la boda, Park Jae-kyung ya podrá vivir allí”.

El abogado dijo que cada familia organizaría los preparativos de la boda por su cuenta, pero no pensó que ya tendría una casa preparada. Por supuesto, él es sucesor de la Compañía NI; por lo tanto, no sería extraño que tuviera algunas propiedades. Y que lo ubicara en una de ellas.

“Te tomaste muchas molestias, es vergonzoso”.

Jaekyung sonrió con amargura, miro hacia la ventanilla del auto para que Taeseok no viera su rostro avergonzado.

“Habrá muchas más cosas embarazosas en el futuro, Park Jae-kyung”.

Se dio cuenta inmediatamente del significado de aquellas palabras, que había dicho y respondió con crueldad:

“Park Jae-kyung debe lidiar con ello. Nadie te ayudará. El estar a mí lado es así”.

Como le dijeron el Gerente General Han o la Directora Ji. Todo lo que debía hacer era vivir tranquilamente, como si estuviera muerto en vida.

Él no respondió; sin embargo, sacó un documento de su bolso y se lo entregó a Jaekyung.

“En una semana, tendremos una conferencia de prensa oficial. Que fue planificada con anticipación, digamos que esto es una hoja de referencia”.

Como lo había dicho, en el interior se detallaba qué entrevistas hacer y cómo responder. También, indica cómo vestirse, dónde recibir el masaje y qué preparativos hacer antes de todo. Era realmente una hoja de referencia como, él dijo.

“Por favor, memorice todas las respuestas para ese día. Necesito que usted pueda hablar con naturalidad.”

Esta persona no quería hablar, realmente no desea hacerlo... No pensaba en cómo podía hablar con Jaekyung y en cómo llevarse bien él.

Jaekyung parecía querer vomitar, fue muy difícil para él. Le faltaba el aliento y su cabeza se sentía aturdida. Cuando Jaekyung intentó abrir la puerta del auto para salir, ésta no se abrió.

“Quiero bajarme.”

“Sé paciente”

“Bajar... yo desearía bajar. Por favor abre la puerta.”

“Hay demasiados ojos por aquí”.

Jaekyung no podía ver a nadie... Realmente no había nadie afuera, pero ¿qué tipo de personas los podrían ver?

“No hay nadie.”

“Jae-kyung, ten en cuenta que hay ojos incluso en las paredes; en particular, hay bastantes depredadores como nosotros, los cuales buscan cuándo comer. Si vieran que al menos uno de nosotros se baja aquí y lleva una caja, el anuncio de la boda de hoy sería completamente inútil.”

Han Tae-seok al final no abrió la puerta, detuvo a Jaekyung y salió del estacionamiento de la tienda departamental N y viajo hacia la ciudad natal de Jaekyung.

“Hoy será un alboroto; así que, mi madre me pidió que te avisara que no tienes que ir a la galería”.

No alcanza a escuchar sus palabras. Pues, tan pronto el coche llegó a la casa Jaekyung abrió la puerta y entró rápidamente.

“Oh, ¿Jaekyung?”

Escuchó la voz de su madre que estaba cuidando el jardín, pero Jaekyung solo quería ir a su habitación lo más rápido posible. Entró a su habitación, cerró la puerta con llave, se sentó en el suelo y vomitó. El desayuno y el jugo gástrico se derramaron juntos y se veían feos, pero se

sentía congestionado porque no podía hacer más quería vomitar, se cubrió la cara y apoyó la espalda contra la pared. Pronto se escuchó un golpe

“Jaekyung-ah, vino el Gerente General ¿qué sucedió?”

– Madre.

“Jaekyung, ¿por qué no abres la puerta? ¿Peleaste con el gerente general?”

-Madre...

“Me estoy cambiando la ropa.”

“Está bien comprendo, el gerente general trajo una caja con cosas y dijo que era tuya. Lo dejaré en la puerta y me iré. Dijo que llamará hoy. Contestaras, el teléfono incluso si estás enojado, puedes soportarlo, ¿De acuerdo?”

– Madre... Odio la idea de casarme con ese hombre... No tengo la confianza para soportarlo.

“Huu... Huu...”

Jaekyung se tragó las palabras que no podía decir, mientras los pasos de su madre se alejaban, y observó el sobre que le había sido entregado en sus manos. Vamos a averiguarlo ¿Qué diablos había ahí?... Sabiendo esto ¿No habría algo que invalidara este matrimonio de alguna manera? ¿Sería necesario caminar hacia ese infierno?

Después de ese día, en secreto de su padre y madre; Jaekyung comenzó averiguar cómo terminó en este matrimonio y qué papel desempeñaba. Pero por alguna razón, incluso su tío y tía que no había visto durante mucho tiempo cerraron la boca con fuerza y negaron con la cabeza. Nadie le dijo el por qué. Solo lo miraban con ojos tristes.

Inevitablemente, tuvo que dar un paso cerca de su padre. El director Han es un amigo cercano de su padre y una persona que se preocupa por Jaekyung; así que, le preguntó con atención. Él solo suspiró profundamente.

“No es algo de lo que deba hablar.”

“No hay nadie que me lo pueda decir excepto tú. Por favor... por favor, ayúdame.”

El director Han tomó la mano de Jaekyung con fuerza. Él fue quien lo cuidó y ayudó más que su propio padre, solo pensó que era su última opción y vino a este lugar.

Jaekyung, creo que será difícil de creer. Pero ni Han Tae-Seok, mucho menos la Compañía NI, harán nada que pueda hacerte daño; así que, no te preocupes demasiado.”

“Esta no es la respuesta que quiero. Me pregunto por qué no soy un caballo shogi, sino que soy uno de los chivos expiatorios para proteger al caballo shogi.”

“¡Jaekyung! ¡Un chivo expiatorio!”

“Entonces, ¿Cuál es la situación ahora? Desde que me manifesté como Omega; y ni siquiera antes, codiciaba el puesto de sucesor eso lo sabes muy bien. Pero eso no importa... como esto ahora”

Jaekyung alejó su mano de la del Director Han y la pasó alrededor de su cabeza. Hubiera sido un poco menos injusto si hubiera vivido solo, alejado de las palabras de su padre. Sin embargo, trató de vivir de la manera más tranquila que nadie. Por su padre, trató de ser una persona renombrada para el Grupo Jaewang. Pero no sabía porque su futuro se volvía cada vez más oscuro y caía en un infierno sin fin. Incluso quien lo empujó hacia esa oscuridad fue su propio padre.

“Yo no lo puedo decir. Pero pregúntale a la Directora Ji, y te lo contará todo “.

Se sorprendió al escuchar el nombre tan inesperado de su tío.

“¿Directora Ji?”

“Bueno; es la mujer que sabe toda la historia y te lo contará sin dudarlo. Aunque no quiero que lo escuches”.

No podía ver el rostro del hombre, quien dijo que tenía miedo de que se lastime más. Si es así, tal vez debió haberse alejado activamente de su padre y protegerse más. Sin embargo, Jae-kyung se levantó del asiento y pensó que todo era inútil porque todos sabían lo que estaba pasando; incluso el director, estaba de acuerdo. Aunque a él le dolía más, todo lo que hacía era solo por voluntad.

Jaekyung se movió apresuradamente porque tenía que ir a la galería de todos modos. Por supuesto, incluso antes de mudarse con Han Tae-seok; conoció al conductor Seo Knight, al verlo no dijo nada solo se lo presentó. Lo mismo ocurrió con el conductor, Jaekyung no hizo contacto visual con él excepto al subir y bajar auto, y ni siquiera le importaba; así que, de hecho Jaekyung parecía estar viajando en un auto sin conductor. Eso no era incómodo, en realidad estaba bastante cómodo.

Tan pronto como Jaekyung llegó a la galería, fue al estudio de la directora Ji. La encontró leyendo un libro y escuchando música clásica.

“¿Qué pasa?”

A pesar de que Jaekyung llamó y dijo su nombre mientras entraba, todavía se concentraba en el libro, como si no tuviera interés.

“Tengo algo que preguntarle a la directora.”

“Habla rápido”

La voz fría de la mujer da una energía bastante negativa, Jaekyung vaciló ante la sensación de sentirse abrumado por eso; sin embargo, apretó el puño y abrió la boca.

“Me pregunto por qué decidiste ser mi suegra”

“No sé porque tienes curiosidad sobre eso”

“Creo que es algo que debería saber”

“¿No te lo ha dicho el presidente Park?”

“No”

Mientras estaba de pie frente a ella, la directora tapó el libro, se quitó las gafas, se levantó del asiento, se acercó al escritorio y señaló el sofá.

“Siéntate”.

Fue una orden, no una invitación. ¿Debería decir que tengo suerte? Jaekyung asintió con la cabeza y se sentó en el lugar designado, con la espalda tensa. Y la directora Ji se sentó frente a él.

Traducción: Alfa.96

Corrección de Traducción: Giselle

Corrección General: July.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 8

“¿Tienes una hermana menor?”

Park Jaekyung tenía una hermana menor su nombre es Park Jaeyoung. Su cuerpo es tan débil que actualmente se está cuidando en Canadá... Era una de las preocupaciones de su madre, preguntándose si podía verla una o dos veces al año.

¿Por qué de repente habla sobre ella?

“Sí, la tengo.”

“¿Sabías que tu hermana menor se manifestó como Alfa? ”

Jaekyung se sorprendió. Su hermana era Alfa... por lo que él sabía, ella era beta. Siendo mucho más joven que Jaekyung. ¿Se manifestó como Alfa en su adulterio? No, es imposible. Porque él también se manifestó como Omega habiendo sido Beta.

“Mirando tu expresión, parece que no lo sabías ”.

“No lo sabía.”

“Cuando se manifestó como alfa, tu padre estaba entusiasmado. Pero, lamentablemente, su cuerpo estaba muy débil. Entonces, el presidente Park vino a nuestro hospital y compañía farmacéutica a solicitar ayuda, para salvar a su hija”.

¿Su padre? No puede ser. Además de que ella siempre fue débil; su padre naturalmente, no se preocupaba por su hermana menor. Enviarla a Canadá no fue para curarla con buenas habilidades médicas. Fue porque si era visible molestaba, así que la sacó del medio. Nunca llamaba a Jaeyoung ni siquiera una vez al año y mucho menos preguntaba cómo estaba.

¿Esa persona me dio a la Compañía NI para salvar a Jaeyoung? Fue por eso... ¿Por qué ella se manifestó como Alfa? ¿Para que la familia tenga un sucesor? Ah, es por eso que no necesita a un inservible Omega...

Jaekyung acababa de entender todo...

“Nuestros investigadores descubrieron la causa de su enfermedad, dado que desarrollamos un medicamento que ha completado los ensayos clínicos, y que el presidente Park lo necesitaba de forma urgente, lo hicimos. Pero, era complicado conseguir la droga porque es muy valiosa, difícil de fabricar, y tampoco teníamos intención de mostrarla de inmediato... El presidente Park sugirió que estaba preocupado por este problema. Prometió brindar financiamiento y cooperación con la Compañía NI. En cierto modo, es una condición muy pequeña. ¿No es cierto? Aceptamos los términos a un precio ridículo. Quiero decir, fue una pequeña cantidad si lo que tu obtuviste fue un gerente general”.

¿Fue así? Lo que calló el tío y nadie quería decirme... Convertir a la hija Alfa y al hijo Omega en un intercambio equivalente... Pensé que se usaba en nombre de una transacción, pero ni siquiera pensé que fuera por esta razón.

"No es una mala historia para ti. Como Omega nunca hubieras imaginado tener este trato. En el mejor de los casos, serías la esposa de un anciano dueño de una trastienda, o el compañero de un Alfa o Beta emprendedor de mediana clase. Sin embargo, casándote con el sucesor de la compañía NI. Podrás disfrutar de un lujo que durará toda la vida, así que creo que Jaekyung debería estar agradecido con el presidente Park..."

Si él hubiera nacido en una familia común, ¿habría celos entre omegas, alfas o betas? Haría lo que quisiera y solo, a veces, pasaría por trabajo duro. Pero este escenario es diferente. Como dijo la directora Ji, en el mejor de los casos, conseguiría un anciano de media clase para casarse... No deben haber tenido nada más que vender de alguna manera. Y si lo vemos así este matrimonio era algo en lo que la Compañía NI salió perdiendo.

"No importa cuánto te apoye el grupo Jaewang... si fueras gerente general, podrías haber conocido a mejores familias y personas, pero... a pesar del anuncio de matrimonio, la historia podría cansar. Está bien, ser el esposo de Taeseok. Pero... aunque no tratamos con una familia demasiado grande. Esto se complica. Deberías poder manejarlo con moderación. Sé que Jaekyung no es un Omega apasionado, pero lo elegí porque dijeron que eras inteligente. No creo que vayas a hacer nada malo. ¿Verdad? Creo que sabes bien el tipo de daño que le causarías a tu familia a través de tus acciones".

Soy una marioneta móvil básicamente. ¿Por qué se molestó en hablar tanto?

Cuando no sabía el por qué, Jaekyung pensó que había una forma de escapar. Sin embargo, cuando escuchó la razón, no había forma de escapar desde el principio. Supuestamente la elección fue el lujo y la codicia.

Pero es su única hermana... Jaeyoung estaba muy lejos, así que no podía cuidarla adecuadamente. Era difícil no hablar con la excusa de estar ocupado. Aun así, Jaekyung cerró los ojos porque recordaba a su hermana menor que llamaba a su hermano sonriendo cada vez que lo hacía. No importa cuánto, ¿qué cambiaría en su vida? Si su hermana menor perdiese la oportunidad de curarse por sus propias acciones, ¿cómo debe llevar esa carga de por vida?

¿Cómo vera las lágrimas de su madre, que todavía lucha para que su hija se recupere?

Jaekyung apretó el puño...

"Por favor hágame saber cuándo todo esté listo... Gracias."

"Me alegro de que la cuestión parece haberse resuelto. Ya no puedes echarte para atrás. Porque también tenemos una reputación que cuidar".

"No lo haré. Aunque el matrimonio... sea difícil... Lo haré."

"Me siento aliviada de escuchar eso. Solo necesitas casarte y hacer un buen trabajo con el gerente general. Dar a luz a un niño que triunfará en la familia. Eso es todo lo que debes hacer".

Un niño... un hijo...con ese hombre...

"¿Mi hermana Jaeyoung va a mejorar?"

"Administré la droga por primera vez y el progreso es bueno. Hay que esperar hasta la quinta dosis, pero... el futuro de nuestra investigación también depende de esto, así que pase lo que pase, tendrá éxito, por lo que no tienes que preocuparte por ello".

"Está bien... me retiro."

Jaekyung se levantó de su asiento, dijo que iría a la galería y dejó el estudio de la directora Ji. Trato de caminar con tranquilidad, pero sus piernas seguían perdiendo fuerza y tropezaba. Apenas abrió la puerta de su casa, caminó hacia el baño, golpeando su pecho. Cerró con llave y se sentó a respirar. No salieron lágrimas. Ahora era el momento de rendirse y aceptar todo.

Jaekyung le envió un mensaje de texto a Han Taeseok esa noche. Cuando preguntó si podrían reunirse una vez, Han Taeseok designó la fecha, la hora y el lugar sin pedir la opinión de Jaekyung. Los dos se volvieron a encontrar la noche anterior a la conferencia de prensa, y el lugar, era su oficina. A las 11 p.m., a pesar de que el trabajo de casi todos había terminado, todavía se sentaba en su oficina para hacer las cosas. Seguía leyendo documentos a pesar de que escuchó el sonido de alguien entrando, como si ese alguien no existiera. Jaekyung, que estuvo parado frente al escritorio durante unos 10 minutos, se sintió ridículo. Pero tiene que acostumbrarse. Esa será su vida futura.

"Creo que estás ocupado, mejor me iré".

Solo entonces Taeseok dejó de leer y miro hacia delante. Cerró los documentos que estaba viendo, se levantó y le asignó un asiento en el sofá.

"Escuché que visitaste a mi madre y le preguntaste por qué te eligieron".

No es de extrañar que sepa lo que sucedió ese día. Seguramente la directora Ji debe haberse reído y hablado con su hijo acerca de eso. Pensó Jaekyung

"Sí, tenía curiosidad. Del porqué fui elegido "

"¿Escuchaste una respuesta satisfactoria?"

"Así es"

"Entonces no tienes ninguna pregunta para mí".

“No la tengo”

“Entonces... ¿Por qué pediste verme? ”

“Tengo una petición. Y espero añadirla al contrato ahora, antes de la rueda de prensa de mañana.”

Ante esas palabras, Taeseok se apoyó en el sofá, cruzó las piernas y lo miro para que prosiguiera.

“Quisiera disponer de tiempo para mi intimidad”.

“¿intimidad?”

“Sí”

“Eso suena raro. Como una vida privada dentro del matrimonio... ¿Existe eso? ”

Jaekyung negó con la cabeza. Lo miro con ojos sutiles. Sintiendo ganas de espesar lo que hay dentro de ese hombre.

“Probablemente, ya investigaste y sabes todo sobre mí, no tengo a nadie con quien haya salido, eso significa que no tengo a nadie detrás de mí, como para crear una relación incluso después de casarnos; no tienes que preocuparte por eso. No importa si sigues agregando personas que me vigilan. Además, haré todo lo posible por el puesto que se me ha asignado. Se todo lo que tengo que hacer como acompañante de un director general, es que... a veces también necesito y quiero algo de tiempo libre. Para ser honesto, si no tengo ese momento, creo que habrá un día en el que me rendiré y huiré”.

“En una palabra, necesitas tiempo como Park Jaekyung, no como el compañero de Han Taeseok ”.

“Sí.”

Lo había pensado hace unos días. Después de escuchar la historia de la Directora Ji, llegó a casa y pensó en desahogarse con su padre, pero se preguntaba cuál sería el punto. Independientemente de lo que dijera, su padre no iba romper su voluntad, y si la rompiera, ¿qué haría su hermana? Pensó que era inútil, pero al menos debía pensar algo que protegiera su existencia. De lo contrario, realmente colapsaría, solo, en ese mundo.

“Bueno a cambio, sería bueno si también especificáramos nuestra relación íntima. Me acabas de asegurar que no tienes a otra persona, pero no sé si creerlo”.

“Si quieras, puedes poner esa cláusula. Oh, por supuesto, ¿Qué hay del gerente general? Eso no está especificado. Y no quiero andar con vueltas, esto no es un drama”.

Ante las palabras de Jaekyung, Han Taeseok arrugó ligeramente las cejas.

“Entonces, si hemos terminado nuestra conversación, me retiro. Nos vemos en la conferencia de prensa de mañana”.

Se acabó la reunión. Jaekyung se levantó de su asiento, saludó a Han Taeseok y salió de su oficina sin arrepentirse. Mirando el reloj, el tiempo que estuvo esperando, fue estúpidamente más largo que el tiempo que hablo. Eso es lo que le depara el futuro...

Traducción: Belú

Corrección: Giselle

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 9

Durante unos días Jaekyung no se sintió bien, y finalmente se resfrió. De alguna manera, su cuerpo estaba tan frío... Si hubiese enfermado la noche anterior podría haber avisado con anticipación, pero cuando llegó al trabajo, no pudo hablar ya que se encontró con el gerente más enfermo que él.

Aunque se abrigaba con una manta, su lugar estaba demasiado cerca de la puerta. Sintió el frío en los huesos y trató de mantener su cuerpo lo más caliente posible. Sin embargo...

No importa qué tan caliente esté tu cuerpo, si sientes frío en tu interior es inútil el abrigo.

Aprendió mucho de eso, durante los últimos cinco años...

Jaekyung saltó de su asiento con el sonido de la puerta abriéndose con un clic. Un cliente borracho entra y saca una tarjeta de su billetera.

“Bienvenido.”

Jaekyung sonrió tratando de ocultar su cara de enfermo y saludó al cliente amablemente.

“¡Dos Hilton!”

Tan pronto escuchó que lo que el cliente pedía eran cigarrillos, rápidamente sacó dos paquetes y marcó el código de barras para calcular el precio.

“Desea algo más?”

Jaekyung se sorprendió cuando el cliente se acercó a él y empezó a olfatear en dirección a su cuerpo. El comportamiento del hombre como si sintiera feromonas fue muy grosero, y si se pasara de la raya, podría denunciarlo por acoso. Pero pensó que; al estar borracho, esa persona no era consciente de sus actos.

“Creí sentir...”

El hombre se rasca la cabeza, guarda la tarjeta con la que pago y recibió los cigarrillos que le dio Jaekyung.

“Gracias. Vuelva pronto”

Saludó alegre y vigorosamente. Tan pronto como la puerta se cerró, Jaekyung rápidamente se olió a sí mismo. No hay olor. Se acercaba el ciclo de calor y no pasó mucho tiempo antes de que tomara el inhibidor. No había forma de que la marca pudiera ser liberada sin el consentimiento del Alfa, por lo que el comportamiento del hombre era realmente dudoso.

En primer lugar; el hombre podría ser Alfa, Beta u Omega. Jaekyung no pudo sentir ninguna feromonas cuando se acercó... El solo puede sentir la feromonas de Han Taeseok.

"Hmm... será que huelo a sudor?"

Había pescado un resfriado... Había estado sudando desde antes, así que pensó que podría ser eso, y sintió alivio. Pero aun así, tenía que ir al hospital mañana. Antes de que enferme más.



¿Cómo pude aguantar hasta el amanecer, para llegar a casa, acostarme con una almohadilla eléctrica caliente y despertarme alrededor de las 2 de la tarde, para luego ir al hospital? Jaekyung se sorprendió de sí mismo.

Al principio, trato de ir al hospital de su vecindario, pero no había médicos disponibles que trataran su caso. Durmió bien, pero su cuerpo todavía estaba pesado y hervía de calor. Entonces, se dirigió al hospital donde estaba el médico que ya lo había tratado innumerables veces.

Luego de conducir unos 50 minutos, llegó al hospital universitario, donde en cuanto dio su nombre, lo conectaron con un doctor que lo había estado observando desde pequeño. Sin embargo, mientras el doctor daba la ronda diaria, le dijo a la enfermera que tendría que esperar 10 minutos.

Su cuerpo se calentó tanto que sentía como si se le caerían los ojos. Su cuerpo realmente no parecía su cuerpo...

¿Esto es mejor que mi ciclo de calor?

Jaekyung se rió mientras comparaba el ciclo de calor y los escalofríos que alternaban, ya no sentía dolor. Todo era divertido porque estaba enfermo. (Estaba delirando)

"Park... ¿Jaekyung?"

Una voz a la que estaba acostumbrado, pero que no quería volver a escuchar, y que nunca esperó escucharla allí... Esa voz aguda, que fue la principal razón para hacer su vida más difícil, lo estaba llamando en ese momento.

Instintivamente, desde una posición encorvada, saltó y se quedó rígido. Debido al calor, sus ojos estaban borrosos, pero solo la mujer de traje rojo frente a sus ojos era claramente visible.

"Uh, madre..." (*En Corea, se les llama madre a las suegras*)

Esa mujer está igual a como la conoció hace años. Se veía joven, hermosa, como una reina orgullosa. Tan pronto como confirmó que se trataba de Park Jaekyung, alejó a las personas que la rodeaban.

Ahora que lo pensaba, ¿por qué olvidó que esa familia tenía una alianza estratégica con este hospital hace años? Tendría que haber calculado de antemano que esto pasaría...

“Me llamas madre ahora? Ya no perteneces a nuestra familia”.

“Lo siento.”

“Estoy cansada de escuchar disculpas de parte tuya. ¿Pero qué haces aquí? ¿Dónde te duele?

“Ah... Vine porque no me siento bien”.

“¿Estás enfermo...?”

Los ojos de la mujer, que no cambiaron sus expresiones faciales, brillaban con sospecha. Jaekyung pudo comprender lo que significaban sus ojos de inmediato y se apresuró a negar con la cabeza.

“No estoy embarazado.”

“¿Eso es cierto...?”

Jaekyung nunca pudo quedar embarazado.

“Sí. Tomé el inhibidor ayer”.

“Eso es bueno. Ha pasado poco más de un mes desde el divorcio, aún existiría la posibilidad, así que todavía estaba preocupada. Ahora, si estuvieses embarazado, ¿no estaría Taeseok en problemas?”

“Lo sé. Así que no tienes que preocuparte”.

“Voy a creerlo. Entonces... ¿No vas a contactar a Taeseok por tu cuenta, recuerdas eso, ¿verdad? ”

“Sí, por supuesto.”

Fue la segunda condición para el divorcio. Que no lo contacte ni lo vea primero. Si quería contactarlo, tenía que hacerlo primero con ella.

La directora Ji miro a Jaekyung de pies a cabeza con ojos de desaprobación e hizo un ruido con su lengua. Él también se miraría así, pensó. En estos momentos, el atuendo de Jaekyung es bastante común, ropa oscura con zapatillas.

Llevaba una camiseta, jeans y una cazadora. Cuando era parte de la familia NI, ni siquiera podría imaginar vestir así. Era lo que más odiaba esa señora. Pero ahora que no tenía que preocuparse por sus ojos, Jaekyung se puso de pie con los hombros erguidos con más confianza que nunca.

La señora no se despidió y caminó de nuevo hacia el ascensor. Entonces la gente que estaba esperando inmediatamente fue detrás de ella. Jaekyung sintió náuseas cuando desapareció, así que corrió al baño y vomitó jugo gástrico.

Fue horrible.

Incluso después de que había pasado un mes, todavía parecía estar atrapado por el aura de esa familia. Siempre estaba frustrado y quería huir... esa vez estaba tan solo...

“¡Señor Park Jaekyung!”

La voz de la enfermera que lo buscaba desde afuera lo hizo volver en sí. Jaekyung se lavó rápidamente la boca y salió.

“¡Sí, sí!”

“El doctor está aquí”.

“¡Ah, sí!”

Cuando entró al consultorio, la bruja ya se había ido. El sacrificio fue mucho para poder escapar de ese infierno.

Todo lo que queda es ser feliz Jaekyung, dijo animándose...



“Tengo curiosidad en cómo se conocieron”.

En la conferencia de prensa celebrada en el hotel, solo se formularon las preguntas acordadas con la prensa, Park Jaekyung y Han Taeseok respondieron las preguntas de acuerdo con el guion. Sus movimientos y respuestas eran mecánicos, pasivos, pero nadie en ellos notó la extrañeza. Por supuesto. Porque todos eran cómplices.

“Nos conocimos cuando estábamos en la escuela secundaria, en una reunión familiar”.

No, nunca se habían conocido antes. Tenían que acordar un episodio donde se habían conocido, y en la universidad, no se podía establecer un punto de contacto en absoluto. Así es que se decidió referirse a una reunión informal en la escuela secundaria. El público en general realmente no sabía si había existido tal reunión. -Por supuesto, no existió tal-. Indudablemente, los reporteros escribieron el artículo, aunque el manuscrito ya estaba terminado, los dos

entraron firmemente a la sala de espera después de una elocuencia de 30 minutos. Se sentaron en el sofá y esperaron a que llegara el abogado y el jefe de personal de Han Taeseok. Aproximadamente 10 minutos después, todos los periodistas entraron al salón de baile y Han Taeseok se levantó de su asiento.

“Park Jaekyung ve al salón de banquetes y conversa con los invitados. Necesitan ser atendidos ya que nos pueden servir en el futuro” .

¿Es la primera actividad como compañero del gerente general de NI? pensó.

Aunque aún no se habían casado, aparentemente esta era su primera actividad oficial como compañero de Han Taeseok.

“...si.”

Tan pronto como escuchó la respuesta de Jaekyung, Han Taeseok sacó a su gente de la habitación, Jaekyung se levantó y se paró frente al tocador y revisó su cabello y ropa una vez más.

“Señor Jaekyung”

Con un golpe en la puerta, dos mujeres que parecen ser empleadas del hotel entraron con un traje.

“Nos dijeron que este es el atuendo que vas a usar hoy ” .

“¿Quién? ... “

Fue una pregunta tonta. Incluso el conjunto no fue elegido directamente por Jaekyung. Entraron, cambiaron su ropa y arreglaron bien su atuendo, le pusieron gemelos y un reloj para que todo combinara. Le retocaron el cabello nuevamente, lo maquillaron un poco y finalmente pusieron zapatos frente a él, el reflejo de sí mismo en el espejo era muy extraño, increíble... Siempre pensó que le faltaba algo y que tenía una apariencia pobre, su apariencia actual ni siquiera mostraba una pequeña brecha de eso.

¿Es esto lo que quiere NI de mí?

Un poco afectado. Jaekyung parecía estar descontento por su apariencia, pero en realidad era duro pensar que está rodeado de gente que solo le importan las apariencias, pero él tomó una decisión y siguió adelante mientras el gerente del hotel lo guiaba el salón de banquetes.

En el gran salón de banquetes, estaban todas las personas importantes, incluidos los periodistas y directores de varias empresas de medios que hicieron las entrevistas acordadas. Tan pronto como entraron, todos dejaron de reír y hablar. En silencio solo miraron con ojos fríos principalmente la directora Ji.

Cien pares de ojos lo miran. Jaekyung apretó el puño una vez, se enderezó, luego enderezó sus hombros y los miró con una sonrisa relajada.

“¿Están pasándolo bien?”

Adentrando su mirada dio un paso hacia ellos...

Traducción: Belú

Corrección: Giselle

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 10

“Me siento cansado.”

Tan pronto como entró al coche, fue lo primero que dijo Jaekyung. Aun así, el conductor Seo, contratado por Han Taeseok, simplemente condujo el auto en silencio sin decir nada.

Cuando miró su teléfono celular, no había ninguna llamada telefónica ni mensaje de texto. Pero en KakaoTalk, las personas que eran miembros del equipo de su antiguo trabajo, vieron fotos de la conferencia de prensa.

Ellos le enviaron palabras de aliento, y Jaekyung les contestó agradeciéndoles.

En el momento en que estaba tratando de poner el celular en su bolsillo,

[Oí que todo terminó bien. Buen trabajo.]

Un mensaje de texto vino de un hombre inesperado. Mientras sentía que su cuerpo se despertaba porque estaba cansado hasta ahora, Jaekyung miró el texto con ojos rígidos.

Esto era increíble. Debería dar una respuesta...

¿Debería responder? ¿Debería hacerlo?

No podía ignorarlo. Jaekyung tomó su teléfono celular y lo pensó por un momento, luego escribió una oración con cuidado.

[Gracias. El director Han también trabajó duro hoy. Asegúrese de descansar]

Lo lamentó después de presionar el botón de enviar.

¡Tendría que haber escrito un poco más, algo mejor!

Fue una pena. No era como abrirle su corazón, por supuesto, ya que lo conocía muy poco, casi nada, de hecho. Pero decidió que respondería con más de una línea si recibía respuesta.

Esperó 5 minutos, pero no llegó. Su cuerpo estaba relajándose de nuevo, y gradualmente cayó en el asiento, pero siguió mirando el mensaje de texto que había enviado.

Jaekyung esperó atento para responder. Sin embargo, como siempre, las expectativas relacionadas con Han Taeseok se rompen, una tras otra.

Fue en el día de la boda cuando lo volvió a encontrar.



“Es un resfriado”

Jaekyung se sintió profundamente aliviado por las palabras del doctor. Estaba preocupado por que algo estuviera mal con su cuerpo, pero se sintió con suerte.

“Después de recibir la inyección, le recetaré una dieta de tres días, y le diré que tiene permitido comer y beber”.

“Gracias.”

“¿Te sientes enfermo en algún otro lugar?”

“Dentro de todo, estoy bien.”

El doctor le preguntó sobre sus síntomas y escribió mientras miraba el monitor. Jaekyung miró también. Es otro término médico que no pudo reconocer, pero pudo distinguir qué significan, el signo Omega y el signo de al lado. Significa omega recesivo... A pesar de que le habían inyectado hormonas durante cinco años, seguía siendo un omega recesivo.

“Gracias.”

“Cuida bien tu cuerpo y contáctame si te sientes mal otra vez. ¿Entiendes?”

“Sí. Ah, doctor; por favor manténgale en secreto a mi padre que estuve aquí hoy”.

Ante el pedido de Jaekyung, el doctor suspiró profundamente. Debido a que conocía la atmósfera que se vive en esa familia, el doctor asintió y dijo que entendía la solicitud. Jaekyung agradeció otra vez, y después de salir del hospital, compró los medicamentos en una farmacia cercana.

“Por favor espere un momento.”

Escuchando al amable farmacéutico, caminó alrededor de la farmacia y esperó a que le prepararan el medicamento. Como si estuviera tratando de compensar la cantidad de actividad que no había podido hacer durante unos días. Su condición corporal había mejorado mucho gracias a la inyección, y no pudo quedarse quieto ni un rato, pero se sorprendió al escuchar el sonido de la puerta, y un cliente que al parecer lo conoce...

“Ah...”

La gente dentro (de la farmacia) también se sorprendió.

“Señor Jaekyung”.

Tenía poco más de 40 años y era mucho mayor que él, pero siempre lo saludaba y honraba cuando lo veía. Justo como en estos momentos.

“Ahora...ya no tienes que saludarme de esa manera. Secretario Oh”.

Oh Seunghwan... es el secretario de Taeseok y lo ha estado apoyando desde la infancia. Han Taeseok confía en el Secretario Oh más que en la gente de su familia.

Pero... ¿Qué estaba haciendo aquí? Por lo que Jaekyung sabía, su casa no está por estos lugares. Además, la compañía tampoco está cerca. Este lugar no está en su radio de acción.

Debe haber tenido una razón, pero encontrarlo en ese lugar... sobre todo, porque era una persona que no se separaba del gerente excepto cuando dormía...

Eso significa que....

“¿El director está allí afuera?”.

“Ah... sí, está esperando en el auto.”

A través de la ventana de la farmacia, el sedán negro que conocía muy bien se encuentra al otro lado de la intersección con luces intermitentes de emergencia.

“Vino a recoger a la directora Ji”.

¿Ella sigue en el hospital? Entonces eso tiene sentido, pensó.

Rezaba porque fuera eso. Jaekyung recordó que después de asistir a un evento nacional hace dos años, ella cayó por las escaleras y se lastimó gravemente la pierna, por lo que a menudo solían recogerla.

“Dónde... ¿Estás enfermo?”

Cuando el secretario Oh preguntó, Jaekyung le sacudió el brazo negando rápidamente.

“No puedes venir a este lugar diciendo que no estás enfermo”.

Dijo el secretario mirando a modo de señal el hospital a lo lejos.

“Es cierto. Solo tengo un resfriado. Pero, si usted no está enfermo, ¿para estar aquí?”

“Oh, vine a comprar un tónico de recuperación para la fatiga. Ya no puedo ignorar mi edad”.

“Cuida tu salud. Que él también tenga mucho cuidado”

“Sí, él, está bien de salud.”

Recordó a Han Taeseok entrando a la biblioteca, cuando estaba solo, abrazando una almohada y con la mente en blanco en el sofá, él le había hablado. Pensó que se iba a secar porque no podía hablar con nadie en todo el día, pero como un oasis, a veces le agradecía que lo tratara como alguien que existía.

Realmente ya era hora. Ya puede pensar en esos recuerdos con naturalidad. Si en esos momentos hubiese tenido la fortaleza que tiene ahora, ¿todos esos cinco años se convertirían en un lindo recuerdo después de mucho tiempo? No. No hay nada que pueda ser un lindo recuerdo.

“Park Jaekyung, el medicamento está listo”.

A la voz del farmacéutico, Jaekyung tomó el medicamento y lo puso en su bolsa.

“Entonces me iré. Ah, y... mantén en secreto al Sr. Han que me viste, por favor .”

“Si, señor.”

Jaekyung le dio las gracias y rápidamente salió de la farmacia. Tan pronto como abrió la puerta, el sedán que parecía más cercano, lo estremeció. Tenía que ir al otro lado de la calle para subir al autobús, pero no tenía la confianza para cruzar por ese lugar.

Se llenó de valor, cruzo y tomo rápidamente el autobús. Dejo todo al destino, se apoyó cómodamente en el asiento y miró hacia atrás. No hubo movimiento. Creyó ver que alguien se asomaba por la ventanilla del coche, pero no vio claramente lo que sucedió hace unos minutos.

¿Acaso estaba soñando? No. No había nada entre él y ese hombre, nada suficiente como para soñar así. Jaekyung trató de pensar en otra cosa, viendo a la gente pasar por la ventana, porque su corazón de repente se puso triste.



Los dos conglomerados que representaban a Corea estaban en un día festivo, por lo que la boda que se pudo ver fue, por supuesto, grande y espléndida. Se celebró al aire libre alquilando un hotel en Incheon, operado por la Compañía NI, y el camino para que los invitados ingresaran al salón estaba cubierto de coronas de flores de felicitaciones comenzando por la del presidente, siguiendo por la de socios comerciales, empresas nacionales y muchas más compañías...

La gente de la Compañía NI y los miembros del Grupo Jaewang estaban ocupados dando la bienvenida a los invitados y sus asistentes estaban ocupados guiándolos. Además, esta vez también se permitió el acceso a los medios, por lo que una gran cantidad de reporteros y personal de filmación de estaciones de radiodifusión llegaron al lugar.

Se reunieron e hicieron un fuerte sonido de obturadores de cámara. Fue un ambiente en el que todos estaban emocionados y disfrutando del acontecimiento. Jaekyung, el personaje principal, estaba sentado sin comprender mirando al espejo en la sala de espera preparada.

Se despertó a las 4 am, se bañó, tomó un masaje. Luego lo maquillaron y lo peinaron. Se puso la túnica blanca elegida por NI y se puso flores rosas en el pecho.

Finalmente, había llegado el día. El día de la boda... Desafortunadamente, el novio todavía no llegaba a la sala, seguramente aparecería minutos antes de la ceremonia.

Esa sala de espera, que ahora está vacía, era un lugar donde Omega y Alfa esperaban ansiosos juntos...

“¿No es esto algo así como casarse solo? Eso sería muy divertido, ¿verdad? ”

Jaekyung murmuró para sí mismo, y se rio al pensar que no era imposible. No se había puesto en contacto con él desde la rueda de prensa. Esperó alrededor de una semana, y a los 10 días se dio por vencido gradualmente, pero después de un mes pensó que su matrimonio se había anulado.

Pero no...

” Jaekyung. ”

Jaekyung se habló a sí mismo en el espejo.

¿Por qué haces esto?

Ahora podría ser momento para huir. No es demasiado tarde. Las lágrimas parecía que iban a salir. El triste futuro que podía ver, comenzó a cavar en su mente.

En ese momento, la puerta se abrió y entró Han Taeseok.

Jaekyung se levantó de su asiento sorprendido, pero como si nada, se quitó la ropa dándoselas a las personas que lo seguían e inmediatamente sin mirar a Jaekyung, se puso su túnica.

Arreglaron su cabello y maquillaje. Después de 10 minutos de prepararse, se miró en el espejo y terminó de vestirse, miró a Jaekyung, inclinó la cabeza (lo saludó), preguntó a una persona que parecía ser su secretario por el horario posterior, y salió.

El hombre que le acababa de decir el horario a su lado salió con él, luego regresó unos minutos después y saludó a Jaekyung.

“Hola, Jaekyung.”

“Ah sí... Hola.”

“Soy Oh Seung-Hwan, el secretario del señor Han Taeseok. A partir de hoy, será un gusto servirle a usted también señor Jaekyung”.

El secretario Oh se presentó amablemente.

“Ah, muchas gracias.”

“A la finalizar la ceremonia, luego de 10 minutos comienza el almuerzo. Dejaremos entrar a la gente, así que compruébelo de nuevo, por favor”.

“Sí señor.”

"Creo que necesitas saber sobre el proceso de la ceremonia, así que te lo haré saber".

El secretario Oh le entregó una hoja de papel A4 a Jaekyung. Las hojas de referencia de la boda estaban listadas allí. Al ver esto, se dio cuenta de que la rueda de prensa también era obra suya. Como una persona que comienza una actuación, le leyó la hoja de indicaciones y le dijo a Jaekyung lo que debería hacer. ¿Era esto una boda? Era tan complicado y tenía mucho trabajo por hacer.

"Si tiene alguna pregunta durante el proceso, búsqüeme y lo ayudaré "

"... ¿puedo preguntarle que va a hacer el director general?"

No importa cuánto lo pensó, era más rápido y mejor, preguntarle a la persona que estaba en frente suyo que llamar a la persona a la que nunca veía...

"El gerente general tiene algunas personas con las que debe reunirse durante la ceremonia y usted estará ocupado atendiendo a los invitados, si necesita algo llámeme lo antes posible"

En una palabra, que no lo moleste. Lo tengo.

Jaekyung asintió

"¿Tiene alguna otra pregunta? "

"...bueno, ¿sobre la luna de miel? No he escuchado nada con respecto a eso".

"Ah, luna de miel no hay. El gerente general está muy ocupado para tomar vacaciones. Tan pronto como termine el evento, irás a la casa preparada en Cheongdam"

Se alegró de que no haya. No sabía que esperaba con esa pregunta, ni siquiera estaba decepcionado

Supongo que no hay nada que hacer. ¿Te estás acostumbrando a esta vida? se dijo, y se rió amargamente.

Traducción: Belú

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 11

Fue un torbellino. Para definir la boda en una palabra, eso es lo que fue. Lo arrastraron allí, lo alejaron de su vida, y cuando se dio cuenta, estaba en un salón de bodas, dando sus votos matrimoniales frente a Han Taeseok.

"Juro firmemente hacer mi mejor esfuerzo como un compañero confiable. Prometo amar, respetar y confiar en Park Jaekyung para siempre".

Al ver al hombre que dijo lo que había memorizado sin parpadear, Jaekyung no se conmovió. Ni siquiera pensó: 'Estás seguro de casarte con este hombre', o algo así. Simplemente se sorprendió.

"Wow, es una oración que se puede decir sin ninguna emoción? ¿Sera por eso que la tasa de divorcios es alta?"

"Yo... Park Jaekyung, le doy la bienvenida a Han Taeseok como mi compañero ..."

Había memorizado los votos matrimoniales preparados en la sala de espera y los dijo línea por línea sin errores, como leyendo un libro. No hubo inspiración, solo siguió el guion.

Siempre amando, respetando, confiando...

Ninguno de esos tres se conservará. Esos votos matrimoniales eran solo un pedazo de papel.

Después de la boda, hubo una conferencia de prensa.

Por lo general, las conferencias de prensa después de las bodas las celebran parejas de celebridades; pero esta boda, se utiliza para marketing, una empresa con tanto poder tiene que ser amigable con el público, así que Jaekyung tuvo que mostrar su mejor cara. Tuvo que seguir sonriendo y mirando el lente de la cámara, tanto así, que tuvo un calambre en la comisura de la boca.

“¿A dónde irán de luna de miel?”

Al igual que con la conferencia de prensa anunciando la boda, la pregunta provino de una guía ya preparada. Por supuesto, Han Taeseok respondió. Bueno, Jaekyung pensó que lo haría, pero Han Taeseok le entregó el micrófono como si lo estuviera probando. Sonriendo dijo ‘gracias’ cuando lo recibió.

“Decidimos ir al norte de Europa”.

“¿Hay alguna razón por la que eligieron el norte de Europa? ”

“Alguna vez mencioné, que era un lugar que siempre quise visitar, entonces el gerente general lo preparó.”

“Eso significa que el destino de su luna de miel fue un regalo ”

Oh, esa era una pregunta que no estaba en la guía. Y que Jaekyung debería responder...

Estaba preocupado de hacerlo o no. Buscó al secretario Oh para hacer contacto visual. Pero sus ojos no se pueden leer. Entonces, ¿por qué ofreció ayuda? Ya no puede evitarlo, esperan su respuesta...

“Esa expresión es perfecta. Sí fue un regalo. El mejor regalo de mi vida”

Los reporteros se echaron a reír cuando Jaekyung habló un poco avergonzado. El ambiente era bueno. Ciertamente pensó que sí... ¿Cuál sería el problema de responder así a todas las preguntas de los periodistas?...

"Ja! comportándote así, como una celebridad desde el primer día de la boda... Ten cuidado en el futuro".

"Sí... lo siento."

Jaekyung solo estaba inclinando la cabeza, diciendo que era culpable a morir.

Tan pronto como terminó la conferencia de prensa, lo llamaron a una habitación en el quinto piso del salón de ceremonias. Había diez personas del grupo NI sentados allí. El Presidente, la Directora, el Presidente de Contratos, el Presidente de Hotel, el Presidente de Alimentos... etc., solo mirarlos fue impresionante. La atmósfera bloqueaba el aliento de Jaekyung. Todos lo señalaban y se reían de él diciendo que no era digno de responder preguntas sin autorización.

"Secretario Oh, el reportero que hizo esa pregunta, ni siquiera debería poder acercarse a NI en el futuro".

"Sí, directora"

"Jaekyung"

"Si, madre"

"No sé cómo te enseñaron, pero nosotros, somos diferentes. Adjuntaré gente para que te instruya, así que asegúrate de corregir tu tono y comportamiento, uno por uno. Además, ten en cuenta que lo que sale de tu boca, puede causar un desastre. Siempre ten cuidado y trata de minimizar las palabras innecesarias"

"Lo recordaré."

“Ve y descansa.”

“Si, madre”

Ellos son los que se han convertido en su familia hoy, pero ni siquiera pudieron verlo como tal, no quisieron saludarlo, tampoco se presentaron. Fue tratado como un trapo al que podían usar y deshacerse de él, cuando quisieran...

Jaekyung miró la espalda del Secretario Oh, que caminaba delante. Mirando a través de una ventana larga en el pasillo. Vio a Han Taeseok hablando con un ministro. Los reporteros se apiñaban a su alrededor. Él no tenía nada que hacer allí.

“Secretario Oh. ¿Vamos a Cheongdam ahora mismo?”

“Así es.”

“Entonces, me gustaría ver a mi madre antes”

“Lo siento, pero es imposible. El director general irá al aeropuerto. El viaje de negocios a los EE. UU, está programado para que dure 7 días. En la superficie, se dijo que ustedes se van de luna de miel, por lo que debería parecer que usted ha viajado con él”

Es la primera vez que escuchaba eso. Sabía que iba a estar ocupado, lo escuchó en la sala de espera. Pero no había oído nada del viaje de negocios a EE UU.

Si es así, ¿no volverá a casa durante 7 días?

Pensó que estaría tranquilo las primeras noches de su luna de miel, pero como esperaba... Sus expectativas fallaron...

“Señor Jaekyung, por favor absténgase de salir durante 7 días. Solo tiene que quedarse en la mansión”

“La galería...”

“La directora Ji dijo que no es necesario salir. Y de ahora en adelante, le enviaré el horario por correo electrónico todos los días. Muévase de acuerdo con ese cronograma”

“...bueno”

Jaekyung, que escuchó secamente el discurso del secretario Oh, recordó lo que había respondido previamente sobre su destino de luna de miel.

Norte de Europa... Era un lugar que quería visitar una vez. Y pensó:

¡Debería haber ido una vez antes del matrimonio y disfrutar de mi libertad!

¿Pero hay alguna posibilidad ahora? Por supuesto, como acompañante del director de la Compañía NI, solo hay viajes de negocios al extranjero. Habrá muchos. Sin embargo, ese camino no será juntos, aunque sean pareja.



Después de ir al hospital y descansar un día, su resfriado mejoró como si nunca lo hubiese tenido. El mes ha cambiado y ha llegado un cartel para un nuevo evento en la tienda, una palabra familiar era visible y Jaekyung sonrió.

“Norte de Europa...”

Era un evento para comprar bocadillos, y participar con redes sociales. El premio, era un viaje al norte de Europa. Jaekyung extendió finamente el cartel y lo puso frente a la puerta.

“¿Hay alguien que gane eso?”

El gerente, que estaba limpiando la puerta de vidrio, preguntó con voz llena de incredulidad. Jaekyung nunca antes había visto un evento como ese, así que nunca se hizo esa pregunta...

“Por cierto, Jaekyung puedes tomarte otro día libre y descansar”

“¡Oh está bien! He descansado mucho, aunque fue difícil, ahora mi cuerpo está bien. El gerente también ha tenido dificultades quedándose aquí todo el día”

“Gracias por preocuparte.... Pero si te sientes mal, no te preocupes y dímelo. ¿Entendiste?”

Si te sientes mal, dímelo... Incluso las personas que ni siquiera son cercanas decían eso... Cuando estaba en esa casa, nadie siquiera le hablaba. Más bien, solo eran órdenes:

Escóndelo si te duele. No bromees. No parezcas débil.

“Si, gracias”

Incluso si las palabras del gerente, fueron palabras vacías, Jaekyung estaba sinceramente agradecido.

Después de que el gerente se fue a casa, se puso el chaleco de trabajo y miró alrededor de la pequeña tienda de conveniencia nuevamente. Si los dulces no se exhibían correctamente, tendría que reorganizarlos, porque si la ubicación era extraña, no se venderían, pensó.

Solo ha estado haciendo ese trabajo durante unos días, pero parece encajar 100% con su aptitud. Se levantó y negó con la cabeza. Hay muchas cosas que no se pueden hacer ahora. Mejor no experimentar más.

“...eh?”

Jaekyung, quien se rió satisfactoriamente después de darse la vuelta y ordenar, encendió la luz de la vereda afuera de la ventana.

Vio un Sedán negro parado y parpadeó. Era un auto familiar. Lo había estado viendo durante 5 años, y justo enfrente de la tienda... Esto seguramente. No puede ser...

¿Por qué está esa persona aquí? ¿Cómo lo sabe?...

Las manos de Jaekyung temblaron. ¿Debería comprobarlo? ¿Debería salir y mirar la matrícula? En ese momento, la puerta de la tienda de conveniencia se abrió con un sonido de traqueteo y una persona entró. Jaekyung se sorprendió y lentamente se volvió para atender.

“Bienvenido”.

“Hola. Un Marlboro”

Realmente, pensó que sería el secretario Oh, pero era un cliente normal. Jaekyung corrió rápidamente hacia el mostrador, tomó el paquete de cigarrillos, se lo entregó al cliente y volvió a mirar por la ventana. El Sedán ya no estaba allí.

¿Había visto mal? ¿O era simplemente un coche similar? Podría ser, no es el único en el mundo con un automóvil de ese modelo... sobre todo, un hombre como Han Taeseok en ese lugar... eso sería imposible...

Y posibilidades de que él venga a verme... ninguna.

Traducción: Belú

divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 12

“El gerente general llegará en 10 minutos”

El secretario Oh avisó por teléfono, Jaekyung cerró el libro que estaba mirando y se levantó de un salto. Todo estaba en silencio, el segundero del reloj suena fuerte en la espaciosa sala de estar. ¿Era ese sonido originalmente tan fuerte?

Suspira...

Afortunadamente, la casa estaba limpia. La tía* venía a limpiarla todos los días. Cuando entró por primera vez (a la casa), era tan espaciosa que quiso escapar. Aunque tenía todos los muebles necesarios y era mejor que su antiguo hogar, Jaekyung se sentía como en una prisión. Sobre todo, sentía soledad, pensó que se volvería loco en esa casa por un día, pero dio un paso atrás. Y lo superó...

Afortunadamente, los humanos son animales de adaptación, al principio no le resultaba familiar, pero después de dos días, se acostumbró y miró a su alrededor...

La mansión tenía un sótano y tres pisos. El tercer piso consistía en una sala donde se podía recibir a todo tipo de invitados, una sauna y una sala de aguas termales, en el segundo piso había un estudio y biblioteca, una habitación que era como la de un hotel de cinco estrellas para recibir huéspedes. El primer piso con un dormitorio principal y un gran vestidor, también la casa contaba con un amplio salón con cocina. El sótano tenía una sala de teatro.

Aunque la casa era espaciosa, es algo diferente a la de la familia del Grupo Jaewang, que parece estar desactualizada. El interior limpio, los muebles modernos y los dispositivos electrónicos... sintió que recién prestaba algo de atención a esa casa. Pero eso fue todo. Jaekyung no se ocupó de nada. No podía tocar nada, porque extrañamente sentía que no era suyo sino de otros. En el mejor de los casos, solo leía libros de la biblioteca.

Como la tía también cocinaba, él no tenía que hacerlo, ni limpiar, ni lavar platos. No encendía la televisión porque no le gustaba, e incluso si intentaba usar la sala de cine, no sabía manejarla así que no pudo disfrutarla.

Gracias a la mentira de la “luna de miel”, no pudo salir en 7 días y vivía solo leyendo libros.

Durante ese tiempo solo hubo una sola llamada de su madre, pero la familia NI no lo contactó. Estaba tan frustrado que pensó en dar una vuelta por el jardín, pero el equipo de seguridad lo

llamó de inmediato. Aunque no corría peligro en lo absoluto; de todas formas, le pidieron que entrara. Jaekyung estaba desesperado, asustado y pensó en ello.

Estaba siendo observado...

No sabía si había una cámara dentro de la casa o no, pero descubrió que el circuito cerrado de televisión en el jardín y cerca de la casa que era para seguridad, también se usaba para monitorearlo.

Esa noche, la directora Ji llamó y tuvo que soportar otra queja. Fue una época terrible.

La tía se acercó consolando a Jaekyung, que está de pie sin comprender, lavándose las manos. Ella era su única amiga ya que estaba solo todo el día.

Al igual que las palabras de la tía, escuchó también el sonido de un automóvil a la distancia, pronto escuchó el timbre, la tía presionó el botón para abrir la puerta. Jaekyung se paró frente a la entrada principal. Sus pasos se hacen más fuertes. Apretó el puño...

¿Debería decir hola? ¿Bienvenido? ¿Has vuelto? ¿Hola? ¿Qué debo decir, que es lo correcto?

El pomo de la puerta principal se movió y la puerta se abrió. Al mismo tiempo, entró un hombre con un abrigo largo. Era su compañero, al que no ve hace 7 días.

Hizo contacto visual con él. Pero su boca no se abre... aún tiene que saludar. Es su primer saludo. Tiene que hacerlo...

“Estás aquí...”

Las palabras más difíciles y extrañas para elegir... no son como palabras que usaría una pareja, sino las palabras de un subordinado a su jefe. En su interior Jaekyung se lamentaba, pero su exterior estaba bien. Han Taeseok, se quitó los zapatos, entró en la casa y asintió. Después, el secretario Oh y otros secretarios de capacitación entraron y parecían estar informándole sobre el trabajo mientras corrían detrás de él, hablándole constantemente.

“Jaekyung, que debería preparar?”

Preguntó la tía.

“¿Hay té de pera y jengibre?”

Al parecer el aire estaba tenso...

“Sí hay, señor”

“Sí, entonces prepárelo por favor... no. Yo lo haré”

Jaekyung fue a la cocina, sacó las peras y las hojas de jengibre, las transfirió a un vaso transparente y esperó a que el agua hirviera.

Cuando todo hirvió, lo vertió rápidamente en un vaso y lo removió con una cuchara. En una bandeja preparada por él, sirvió la infusión, y en el momento en que estaba a punto de ir a llevar todo, se arregló la ropa y se dirigió a la sala principal donde el secretario Oh lo rechazó. Jaekyung asombrado, lo miró; pero salió sin decir nada.

“Se ven muy ocupados”

Murmuró la tía con tristeza. Jaekyung asintió, soltando el asa de la bandeja que sostenía.

“Cierto. Parecen muy ocupados”

Eso era todo lo que Jaekyung podía decir ahora...



Después de mucho tiempo, lavó la ropa he hizo la limpieza de la casa durante su día libre. Como era un departamento pequeño, no había tanto que limpiar y no había tanto para lavar, pero experimentó personalmente cuánto placer y molestia, es limpiar y lavar con sus propias manos. Fue muy difícil hacer esos pequeños quehaceres del hogar, pero ¿qué tan difícil fue para la tía que solía lavar las mantas todas las semanas? Bueno, es que en esa casa había una lavandería con máquinas profesionales.

Pero esos tiempos habían terminado...

El piso fue barrido y trapeado. Jaekyung, que estaba sentado en la cama, recogió la ropa sucia y miró por la ventana, palmeando su cintura. El cielo está azul y el clima es realmente agradable hoy... Debería salir en un día como este. Se había despertado sin preocupaciones. Extrañaba la lectura.

Probablemente hay muchos libros nuevos que se han lanzado hasta ahora, así que compraré algunos.

Planeaba ir a la tienda y comprar una computadora portátil también. No le gustaba la televisión, así que no necesitaba una, pero si necesitaba una computadora para ver el mercado de valores. No podía usar las acciones del Grupo Jaewang, pero tenía curiosidad por saber qué pasó con las acciones de las pequeñas y medianas empresas que compró en el pasado para ir invirtiendo poco a poco...

Ahora que está algo libre y sin ataduras, se le viene a la mente lo que quería hacer. Cuando estaba en esa casa, pensar en lo que quería hacer era un lujo...

“¿Ah?”

Mientras se preparaba para salir, sonó el teléfono. Estaba tan contento de ver a la persona que llamaba, que presionó el botón de llamada sin preocuparse.

“¿Hola?”

“¡Ah! Manager Park! ¡Hola!”

Jaekyung sonrió ampliamente ante la voz del miembro del equipo que no había escuchado en 5 años. Sus piernas se sentían débiles y las lágrimas empezaron a salir. Encantado de hablar así otra vez... Jaekyung volvió a hundirse en la cama.

“¡Soy Youngeun! ¿Recuerda?”

“Por supuesto. Youngeun. ¿Cómo estás?”

“¡Bien! Todos lo estamos haciendo bien”

“Gracias a Dios. Siento no poder haberme contactado antes contigo”

“¡No se preocupe! Me alegro de que no haya cambiado su número de teléfono, Gerente. ¿Cómo está? ¿Goza de buena salud?”

“Si! ¿Tú también lo estás haciendo bien y estás en buena forma? Oh, ¿no deberíamos reunirnos?”

“¡¿De Verdad?! ¿Podríamos?”

“Jajaja seguro”

“Bueno, entonces, ¿cuándo lo veremos?”

“¿Sería posible hoy?”

“¡Hoy! ¡¡Por supuesto!! ¿Dónde nos encontramos? Si el líder del equipo nos dice la hora y el lugar, ¡todos estaremos allí!”

“Todos...”

“¡Ah! Todos los miembros de nuestro equipo siguen reunidos. ¿Está bien?”

Estaba muy feliz, poder volver a verlos. No creerían si les dijera que lo pasó muy bien con ellos en su corta vida de 33 años. Jaekyung no tenía motivos para negarse. Incluso si hoy le tocara trabajar, se habría hecho tiempo para ir.

Reservó un restaurante de sushi cerca de la estación de Gangnam y decidió reunirse con ellos. La hora de la cita era a las 6 pm, pero Jaekyung llegó a las 5:30, reservó una sala y esperó allí. Alrededor de las 5:50, se escucharon varios pasos y su corazón latió con fuerza.

¿Su corazón podía latir así? No lo sabía. Ese corazón salía de su pecho.

Cuando se abrió la puerta corrediza, entraron sus antiguos compañeros. Dos mujeres y dos hombres. Todas aquellas personas que extrañó, rieron felices al verlo.

“¡Gerente!”

Jaekyung y sus colegas se abrazaron alegres hasta el punto que alguien pensaría que estaban reuniendo a familias separadas. Habían pasado 5 años.

5 años que no veía a personas que lo reconocían por sus logros, por lo que realmente valía...

“Ahora, sentémonos y hablemos”

“¡Sí!”

Jaekyung los sentó rápidamente y pidió el plato más caro en el restaurante de sushi. Todos miraron el menú y sus rostros se pusieron azules, pero les dijo que no prestaran atención al valor. Quería darles de comer lo más delicioso y valioso. Cuando terminó el pedido y salió el personal, todos lo miraron a la vez.

“¿Qué pasa? ¿No ven mi edad ahora? ”

Cuando Jaekyung se rió y bromeó, todos negaron con la cabeza.

“Todavía usted está genial!!!”

“Gracias por decir eso. Ustedes están igual de jóvenes. Youngeun, Haseong, Minji y Haeshin”.

Cuando hizo contacto visual con Kwak Haeshin, se sorprendió un poco y rápidamente evitó su mirada. Lo recordaba llorando el día que dejó la empresa. Se enteró accidentalmente a través de otro colega de sus sentimientos, pero no pudo dar ninguna respuesta, y todo seguía tal cual. Por supuesto que ahora; esa historia turbia, quedó en el pasado...

Traducción: Belú

Corrección: Giselle

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 13

“Lamento mucho no haberme podido comunicarme con usted”.

“No. Yo soy el que lo siente. Después de todo, ustedes ni siquiera pudieron venir a mi boda...”

Jaekyung no pudo invitar personas a menos que fuera aprobado y verificado. Así que la promesa de invitarlos a la boda, que no pudo cumplir, seguía preocupándole...

“Imaginamos que el líder de equipo tuvo una situación complicada, porque ni siquiera pudimos contactarlo. Pero eso de alguna manera ya pasó”

“... Eso significa que como estoy divorciado, ¿decidieron comunicarse conmigo otra vez?”

El divorcio estuvo en los principales sitios de noticias. Como fue un matrimonio ruidoso, el divorcio fue ruidoso sin querer. Los reporteros escribieron varias especulaciones, y la Compañía NI enfatizó el nombre de Park Jaekyung sobre el nombre de Han Taeseok, dando a entender que el divorcio fue su culpa.

El artículo se distribuyó por todas partes. Así que no había forma de que estas personas no supiesen que Jaekyung estaba divorciado.

De repente, el silencio se volvió demasiado punzante para hablar.

“Oh, lo siento. Estoy bromeando”

“Señor... en realidad, no puedo decir que no lo sabía. Quería contactarlo inmediatamente después de escuchar sobre su divorcio... de alguna manera, lo siento mucho... pero quería ponerme en contacto con usted, y no pude ser paciente... fue por eso que me comuniqué rápidamente. Lo siento si se sintió ofendido”

“No. ¡No! Absolutamente no. No sabía de lo feliz que estabas de contactarme”

No ha pasado mucho tiempo desde que empezó a hablar con otros clientes y también con el gerente de la tienda. Por supuesto que hablaba por teléfono con su madre, pero esas llamadas no contaban. Además, su madre lloraba cuando decía algo, así que no podía tener una conversación larga.

Cuando dijo que sus asuntos estaban bien, todos suspiraron con ojos de alivio... La puerta se abrió pronto, se colocaron abundantes alimentos en la mesa uno tras otro y todos levantaron sus copas en alto e hicieron un buen brindis después de mucho tiempo.

“¿Sí?”

Los palillos de Jaekyung se detuvieron ante la respuesta de Youngeun mientras preguntaba si el trabajo iba bien.

“¿Empezaste una empresa?”

“Sí, hace dos meses. Dejé mi trabajo y abrí una oficina en Hongdae. una oficina de planificación publicitaria”

“Ah...”

“Los cuatro somos co-representantes”

“Ah... ¡Felicitaciones! Si lo hubiera sabido antes, habría enviado flores... ¿Puedo ir a visitarlos la próxima vez? ”

“¡Por supuesto! Por favor, venga y aconséjenos”

“Debería haber un líder como usted, todavía nos falta mucho. Seguimos peleando porque a veces no nos ponemos de acuerdo. Jeje”

Minji habló avergonzado. Jaekyung asintió con la cabeza para ver si el resto de la gente estaba de acuerdo. Los cuatro eran gente terca. Se rió, mientras recordaba la sangre salpicando cada vez que tenían una reunión.

“¿Dónde consiguió trabajo el líder de equipo?”

“Ah ... en una tienda de conveniencia...”

“¿Sí?”

Todo lo miraron con ojos confusos. Por el momento, pensaron que habían escuchado mal y volvieron a preguntar, pero solo había una respuesta posible.

“Uh... ¿Una empresa que opera tiendas de conveniencia?”

“No. Solo es un trabajo a tiempo parcial en una pequeña tienda de conveniencia en un vecindario”

“Oh no, ¿por qué? Habiendo tantas personas a las que llamar... Incluso consiguiendo un trabajo de nuevo...”

Jaekyung se rió mientras revolvía la salsa de soja con los palillos.

Las cosas que no puedo decirles, siguen llenando mi pecho, pero no puedo sacarlas de mi boca. Sé que están agradecidos y que son buenas personas, pero no sé dónde ni cómo hablar de eso.

“Estoy bien... no me malentiendan, estoy muy satisfecho y disfrutando. Además, quería probar un trabajo a tiempo parcial en una tienda...”

“De ninguna manera...”

“No me arrepiento. Ni siquiera tengas lástima, está realmente bien. Yo lo escogí”

“Señor...”

“No es el momento de sentirse deprimido en absoluto... No estoy diciendo esto para que la atmósfera se ponga pesada”

Jaekyung habló enérgicamente mientras agarraba carne de langosta del segundo plato.

“¡Líder de equipo! Nos comemos esto y vamos por una segunda ronda. ¡Salud!”

Gritó Youngeun mientras sostenía una langosta.

Al verla decir que podía llegar tarde a trabajar mañana, Jaekyung vio claramente lo bien que estaba funcionando la nueva empresa, y no había razón para negarse.

El segundo lugar que eligió después de comer en un restaurante de lujo, fue un restaurante de gopchang*. Sentado alrededor de una mesa redonda de hierro y viendo al Sr. Hasung asando menudencias, pensó que había pasado mucho tiempo que no visitaba un lugar como ese.

Gopchang... Siempre pensaba en comer algo así, muy en secreto...

“¡Está bien, líder de equipo, ¡toma una copa!”

“Sí”

Cuando levantó el vaso, Youngeun llenó un vaso con soju.

Aah, el soju también ha pasado mucho tiempo.

Mientras brinda y se vierte un vaso en la boca, el alcohol pesado baja por su esófago. Genial... realmente se siente así... y es divertido.

“Entonces, ¿decidió divorciarse, mudarse y trabajar a tiempo parcial en una tienda de conveniencia?”

Mientras el licor entraba sin problemas, le preguntaron sobre todo sin ningún cuidado. Jaekyung eligió las palabras y las respondió cuidadosamente una por una, porque mientras hablara de lo permitido, quería hablar de sí mismo.

“Así es”

“Bueno... viajar o algo... ¿No fuiste de compras o algo así? Mi amigo se divorció y se fue de viaje de inmediato. Es más, dio la vuelta al mundo”

“Aah... un viaje... no he pensado en eso”

En realidad, quería hacer un viaje. Pensé que lo mejor para disfrutar de mi libertad era viajar, pero en el momento en que recibí el acuerdo de divorcio, esa libertad fue negada. ¿Era el tercer ítem? ¿El cuarto?... ni siquiera puedo recordarlo. Solo que una de las condiciones, era no viajar al extranjero durante un año. Pregunté por qué se aplicaba esta condición, además de tampoco trabajar durante 5 años en industrias o empresas relacionadas. Fue todo realmente absurdo.

En ese momento cuando Jaekyung se quejó enojado, el hombre dijo algo que no pudo recordar. Lo que le vino a la mente ahora mismo fueron sus labios fuertemente cerrados.

“Líder. Líder”

Youngeun, Minji y Hasung, que estaban completamente borrachos, se aferraron a Jaekyung cuando salieron de la tienda y se inclinaron. Estaba bastante agradecido por esas personas que fueron a verlo sin olvidarlo. Cada uno fue recogido en un taxi, pero Gwak Haeshin se quedó. No dijo una palabra, pero siguió mirándolo a los ojos.

“Haeshin, ¿no vas con ellos?”

“Quisiera ver al líder de equipo irse primero”

Haeshin, que estaba muy lejos, se acercó y se paró a su lado.

“Lamento que los miembros del equipo hayan sido groseros”

¡Aún en ese estado, se disculpaba! Tiene sentido de la responsabilidad... Dijeron anteriormente que no tenían líder, pero este hombre probablemente está desempeñando el papel de un líder real en el equipo.

“Está bien. Yo también quería hablar. Y tratar el tema como una historia pasajera. Si los miembros del equipo se arrepienten más tarde, diles que estoy bien”

“...si. Gracias”

Paró a un taxi que pasaba y le abrió la puerta. Jaekyung lo agradeció y se subió.

“Líder de equipo, Park Jaekyung ”

Ha pasado mucho tiempo de eso.

“Ya no soy el líder de equipo...”

“Solo he tenido una persona como líder del equipo. Hasta ahora. Además... ¿puedo contactarlo? ”

“Claro. Agradecería su llamada. Los veré a menudo porque ahora soy libre”

Jaekyung sonrió y cerró la puerta del auto. Le dijo al conductor del taxi el destino, se apoyó en el asiento y cerró los ojos. Aunque toleraba el alcohol, había pasado mucho tiempo desde que

bebió demasiado, por lo que surgió una agradable embriaguez. Había pasado mucho tiempo desde que lo disfrutó tanto y pudo reír a carcajadas.

Esto es lo que se siente seguir vivo. La gente vive de esta manera...

“La gente, no vive en un lugar como en el que yo viví”

Eso era una prisión.



La espaciosa sala de estar estaba llena de muebles costosos y una impresionante sensación de silencio. A veces la gente vive en estos lugares...

Fue el ruido de las tazas de té lo que le recordó eso.

“Bueno”

La directora Ji dejó la taza de té y abrió la boca, razón por la cual Jaekyung no podía respirar. Fue la primera vez que se sentó y bebió té ,20 minutos después. Por supuesto, para él esos 20 minutos fueron como una eternidad.

“Mañana, se cumplirá un mes de haberse casado, así que deberías saludar”

“Si...”

¿Es un mes, ya un mes? Como he pasado tanto tiempo aquí, no lo sé. En realidad, si... sé cómo lo he pasado. Sin embargo, no sé cómo ha pasado tanto tiempo. ¿Qué hice en todo el mes? Solo estuve atrapado en esta casa, sin poder salir.

¿Si Jaekyung tocaba el tema de sus salidas, esa señora se molestaría y se iría? Él no podía salir de esa casa. Y tener a la directora allí, era de lo más aterrador.

La directora Ji tampoco tocó el tema porque Jaekyung no se movió y estaba en silencio. Solo esperaba que pasara el tiempo... Y así había estado durante un mes.

Entonces, la directora le entrega un cuaderno...

“Aquí está la información de contacto y la fecha de nacimiento de los ancianos de la familia, también aquellos a quienes necesitas cuidar. Eran otros tiempos, cuando no tuve más remedio que escribirlo, porque solo tenía un cuaderno. En estos días, puedo registrar todo en la agenda de mi teléfono móvil, así que regístralos a todos y salúdalos. ¿Lo entiendes?”

“Lo tendré en mente...”

Jaekyung recibió el cuaderno y lo examinó una vez. El interior era denso. Han Taeseok era hijo único, así que pensó que no habría tanta familia, pero no fue así.

“Y ven a la galería a partir de la semana que viene. Antes de que se te olvide todo lo que te he enseñado”

“Sí”

Después de que Jaekyung respondió, la directora Ji suspiró profundamente y chasqueó su lengua. Ni siquiera pudo ver sus ojos, porque estaba inclinando la cabeza, pero pudo sentir una mirada aguda...

N/T: *Gopchang: menudencias.

Traducción: Belú

Corrección: Giselle

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 14

“Pensaba que cuando Taeseok se casara, sería divertido tener un compañero que me acompañe y hablar sobre temas interesantes... Pero me equivoque, esto es muy solitario. La casa estaba un poco enérgica, pero entró un niño que le quitó la vida existente... no vayas a ningún lado y quédate así, como estás. Creo que mi familia te está molestando y yo no quiero ser la suegra fea que interrumpe a la pareja casada, así que debes portarte bien”

“Sí lo siento”

“El té está delicioso. ¿Puedes traerme más?”

Ante las palabras de la Directora Ji, la tía que estaba mirando en silencio en la cocina trató de ayudar, pero Jaekyung negó con la cabeza rápidamente; se levantó, tomó una nueva taza para ajustar la temperatura adecuada del agua y la puso delante de su suegra. Con expresión satisfecha.

Saboreó el aroma del té.

“Entonces no tendría sentido escuchar noticias ya”

“Noticias...?”

“¿Cuándo fue tu último ciclo?”

Oh, la noticia... de inmediato, Jaekyung se dio cuenta de lo que estaba hablando.

“Fue antes de la ceremonia de la boda”

“¿Cada cuánto tienes tu ciclo?”

“Es irregular, pero es casi cada seis meses...”

“¿6 meses?”

“Si”

“Tal vez sea porque eres recesivo... 6 meses... tienes que recibir una inyección de hormonas... ¿No significa tener hijos lo suficientemente temprano, que una familia sea estable?”

“Si...”

“Oh, estando marcado, aunque la probabilidad es menor que cuando estás en tu ciclo de calor, puedes quedar embarazado... Ustedes ya se marcaron, ¿verdad?”

Oh, ¿cómo respondo? No he visto la cara de Han Taeseok más de una hora, y mucho menos eso de marcarnos... No parecería difícil ver su cara, porque vivimos juntos... Esa persona y yo, no sé si estamos realmente casados. Además, no sé qué quiere oír esta señora. La respuesta que ella quiere...

El tiempo fue solo de unos segundos. Le dolía la cabeza porque tenía que calcular las muchas posibilidades que había. Fue cuando. Jaekyung levantó la cabeza al escuchar el timbre.

La tía salió apresuradamente, miró el intercomunicador y rápidamente presionó el botón de abrir.

“Es el gerente general”

¿Uh? Son las 8 pm. El enemigo señalado con el dedo... estaba entrando ahora mismo. Pero entrando en tan buen momento... Jaekyung respiró aliviado. La directora Ji se levantó de un salto con una cara feliz y se paró frente a la puerta principal delante de Jaekyung.

Poco después de que Han Taeseok abriera la puerta y entrara, la directora Ji se acercó a abrazar a su hijo.

“Hijo ~ Ven. ” (Abrazándolo)

“¿Estás aquí?”

Abrazó a su madre y la saludó amablemente. Mirando también a Jaekyung.

“Estás aquí.”

Ha pasado mucho tiempo desde que me saludas así.

Este tipo de saludo le resultaba muy desconocido, ya que Taeseok entraba y salía de la casa, mientras Jaekyung dormía.

“Dijiste que estabas ocupado hoy, ¿por qué viniste temprano? ”

“Vine después de organizar el trabajo porque venía mi madre. No te he visto desde la boda”

“Crees que no lo sé? Mi hijo no es realmente desalmado”

La directora Ji tomó la mano de Han Taeseok y se sentó en el sofá de la sala. Jaekyung se quedó quieto. Y esa señora volvió a mirarlo con desprecio...

“Vamos, ¿qué está haciendo Taeseok todavía con su abrigo?”

Jaekyung se levantó de un salto y se apresuró a poner la mano en la chaqueta, le quitó el abrigo y se lo colgó del brazo.

“Me cambiaré de ropa y volveré”

“Está bien”

Han Taeseok se levantó y fue al vestidor, Jaekyung lo siguió rápidamente porque no podía soportar más los ojos de la directora Ji. El hecho de que tuviera que elegir uno de los dos fue doloroso, pero su marido al menos no lo presiona con los ojos. Al entrar al vestidor, se desató la corbata y colgó la chaqueta en una percha.

Es la primera vez que veo esto, así que no sé qué hacer ni qué decir.

Curiosamente, frente a esa persona, se sentía estúpido y olvidaba sus palabras.

Por cierto... Jaekyung parece sentir un buen olor en alguna parte. Un aroma que se asemeja a un sutil y fresco olor a mar. ¿Hay perfumes como ese? Ese aroma es realmente de su gusto, por lo que parpadea y busca su origen, entonces sus ojos, permanecen en un solo lugar.

Han Taeseok... Esa era su feromona. Era la primera vez que podía diferenciar una feromona correctamente. Y son de ese Alfa dominante...

“¿Tienes algo que decirme?”

Escuchó su voz y sintió su mente agitarse. La feromona desapareció en un instante, pero todo su cuerpo se tensó de nuevo con ese aire pesado.

“¿Sí?”

“Si estás parado frente a la puerta de esa manera, solo creo que tienes algo que decir”

“Oh, me pregunto si puedo ayudarte...”

“No, no puedes”

“¿Cenaste?”

“Cené”

Su frialdad cortó la oportunidad de hablar. No tenía que hablar a la fuerza con alguien que no quisiera; pero aun así, debían estar de acuerdo.

“Tengo una cosa que me gustaría discutir”

Mientras se desabotonaba la camisa, dijo descuidadamente:

“Por favor, habla”

“... Antes de que vengas, la directora Ji me preguntó sobre nuestra marca, pero no supe cómo responder”

La marca es posible cuando dos personas pasan la noche juntos. Se puede decir que es una prueba de convertirse en una pareja verdaderamente formal y de confianza el uno con el otro, de

mirarse a los ojos y convertirse en compañeros. Cuando se marcan, el Omega no puede sentir las feromonas de otros Alfas, y el Alfa no puede sentir las feromonas de otros Omegas, y otros Alfas y Omegas no pueden sentir las feromonas de los Alfa y Omega como compañeros marcados. Solo una persona impresa en el mundo se convertiría en el compañero que podía confiar su feromona y su todo.

Jaekyung nunca pasó la noche con Han Taeseok, y mucho menos se habían marcado. La noche de bodas se fue de viaje de negocios a los Estados Unidos, había estado en la casa todo el tiempo, pero dormía en una pequeña habitación al lado del estudio en el segundo piso.

Hay relaciones peores que otras... Pero la marca... Era algo que se debía discutir...

"También sería bueno decidir a futuro. Si lo escondes... Bueno si eres bueno con las feromonas y tomas inhibidores, puedes esconderlo hasta cierto punto"

"Puedo hacerlo"

Dado que los familiares no pueden sentir las feromonas, ni la directora Ji ni el presidente lo sabrán a menos que le hagan una prueba en el hospital.

"Entonces hazlo de esa manera"

"Está bien"

"Yo diré firmemente que te marqué "

Luego pasó al lado de Jaekyung.

Parece que hizo lo que dije, pero no. Esa no era solo mi decisión. Era una de las opiniones, porque dijeron que deberíamos discutir y decidir juntos, pero hizo lo que quiso de nuevo. Ya no sé qué debería hacer. Solo ha pasado un mes... Pero parecen 10 años.

Siguiéndolo a la sala de estar, La directora Ji le ordenó a Jaekyung que hiciera algo y que trajera refrigerios a la mesa.

"Cuando le pregunté al secretario Oh, dijo que habías cenado, así que preparé una mesa con refrigerios"

"Gracias"

Jaekyung y Taeseok se sentaron juntos y la Directora Ji se sentó al otro lado.

Tomó un sorbo de té, lo dejó como si estuviera satisfecha y miró a Jaekyung.

“Así que volviendo a lo que estábamos hablando... ¿Ambos se marcaron?”

“Sí, lo marqué”

Han Taeseok respondió de inmediato. Jaekyung lo miró con asombro, ya que seguía bebiendo té sin expresar ninguna emoción, inexpresivo.

La Directora Ji quedó humillada ante la respuesta de su hijo... Después de hacer un sonido, tomó la taza de té nuevamente, sintió el aroma y dijo una palabra antes de beber.

“Entonces, espero oír buenas noticias tarde o temprano”

◆

A veces esos años se sienten como un sueño. Y pensar que vivía así originalmente... ¿Era esto un escape de la realidad? ¿O se está acostumbrando? Piensa otra vez...

Lo era, pero parecía no haber mejor medicamento como el tiempo. Así que quería que el tiempo pasara más rápido. Jaekyung deseaba separarse por completo de ese mundo.

“Está bien, Jaekyung. Tu primer salario”

“¡Guau!”

Le entregaron un sobre blanco. Ese era el dinero que obtenía trabajando duro, durante un mes. ¿Cómo no iba a estar feliz?

“Originalmente, debería transferir tu dinero, pero lo puse en un sobre porque escuché que el primer cheque de pago es el doble de alegría. Aun así, no andes llevándolo por ahí, haz un depósito rápidamente”

“Sí, gracias”

Jaekyung rápidamente puso el sobre en su bolsa. Un millón de won en dinero. Teniendo en cuenta su riqueza, la pequeña cantidad de dinero, se sentía más preciosa y más grande que cualquier otra cosa. De hecho, incluso cuando estaba en el Grupo Jaewang, no lo había conseguido solo. Se incorporó a la empresa con la fuerza y los vínculos de su familia.

“Jaekyung, ¿qué vas a hacer mañana?”

“¿Mañana? Es un día libre, así que estoy pensando en ver una película después de mucho tiempo”

“Ah, entonces, ¿no hay algo especial en eso?”

“Nada especial”

Bueno, si el gerente me hace esta pregunta, significa que tiene algo que hacer.

“¿Hay algo que tenga que hacer?”

“Jaja, siempre te das cuenta rápidamente. ¿Podrías ayudarme a cerrar mi inventario mañana? Fue muy rápido cuando me ayudaste antes. Por supuesto que te pagaré las horas extras”

“Veré una película alrededor del almuerzo y vendré alrededor de las 6 en punto. ¿Estaría bien?”

“¡Seguro!”

“Aquí estaré señor”

Jaekyung vio que el gerente no sabía usar la herramienta de inventario y tomaba notas. Es por eso que hizo una herramienta en Excel para poder usarla fácilmente después de ver algunas veces que estaba en problemas al cometer errores al escribir. Y por supuesto, el número de errores se redujo considerablemente...

Traducción: Belú

Corrección: Giselle

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 15

“¡Hola!”

“Oh, adelante.”

Era Joo Mieun, la persona que se ocupaba de la tienda, quien felizmente entró. Él estaba a cargo de las promociones, eventos, inspecciones de tiendas de conveniencia, etc.

“Me gusta la mayoría de las ventas entre las tiendas de este barrio en estos días. Gané el primer lugar este mes”

“¡Oh! ¿En serio? Creo que ha sido así desde la llegada de Jaekyung.”

El gerente sonreía como si estuviera feliz de ser elogiado. El rostro de Jaekyung estaba avergonzado también. Realmente no estaba acostumbrado a recibir esos cumplidos.

“Por cierto, ¿has escuchado? Creo que todos los propietarios de las tiendas van a ser llamados a la oficina central pronto”

“Oh, recibí una llamada. ¿Qué diablos fue eso?”

Jaekyung rápidamente se interpuso entre los dos y comprobó el estado de ánimo de la conversación una vez más, porque parecía una historia que no sabía o algo que no debería haber escuchado.

“Parece que nuestra tienda de conveniencia va a ser absorbida por un afiliado”.

“¿Qué?”

“Pero no creo que las condiciones sean malas. No tienes que estar nervioso. Escuché sobre eso, y estuve bien. Creo que solo está cambiando el dueño, dejando todo tal como está... aun, así como propietario de la tienda, estoy nervioso, A si es que supongo que me informaré bien al respecto.”

“Realmente no están cambiando las condiciones, ¿verdad?”

“Hasta donde yo sé, están mejorando... Dado que es una empresa con un centro comercial, no trae alimentos ni productos de lugares muy lejanos, como ahora, por lo que el costo parece estar bajando, y reduciendo la carga. Dijeron que bajarían las tarifas. Supongo que revisarán más después de escuchar las historias de los dueños de las tiendas. En realidad, la sede aquí estaba un poco nerviosa. Pero igualmente me encantaría unirme a una gran empresa”

“Seguramente habrá algunas cosas añadidas. Pero si te detienes, comerás moderadamente bien y vivirás bien, pero ¿cómo puedes no ser codicioso?”

“Eso es todo...”

“¿Qué quieres decir?”

“El mundo en el que viven. ¿Cómo lo sabremos? Quizás no tengamos suficiente dinero para saberlo”

“...oh, y yo que solo tengo 10 won en mi cuenta.”

Jaekyung se rió de la conversación ocasional entre los dos. “El mundo en el que viven”... Es una palabra que ve a menudo cuando busca en Internet, pero es una frase muy sensata. Una frase perfecta No habría otra forma de expresarla. Jaekyung también perteneció a ese mundo “en el que viven”, pero desde la perspectiva de una persona que ha escapado por un tiempo, ahora no es más que imaginación.

Por cierto, la tienda de conveniencia está siendo absorbida. No le va a afectar mucho porque trabaja aquí hace poco tiempo, pero los dueños de las tiendas realmente querían hablar de eso. No importa cuánto dijo el gerente que estaba bien, continuó preocupándose y suspirando hasta la reunión de los dueños de las tiendas.

El gerente que fue a la reunión durante 2 días y 1 noche regresó inesperadamente con la cara llena. Tan pronto como llegó Jaekyung, el gerente sonriendo, golpeó su hombro. Parecía bastante satisfecho.

“¿Todo estuvo bien?”

“¡Estuvo bien, muy bien!”

“Por favor, cuénteme”.

El gerente parecía querer hablar, así que Jaekyung se sentó en la silla del mostrador con los ojos brillantes y dijo:

“Estoy listo para escuchar”

No era hora de mucha concurrencia, por lo que el gerente también se sentó en otra silla detrás del mostrador y conversó.

“Yo tenía algo de desconfianza en los jóvenes. Hay personas que trabajan a tiempo parcial durante 10 días solo para pagar un viaje. Otros dicen que quieren tener una experiencia social y luego lo dejan después de una semana. Pero después de que entrara Jaekyung, ¡la flor de la fe estaba floreciendo! Encima, ¡el director gerente de nuestra tienda de conveniencia esta vez es tan joven y amable! ¡Escuchó a todos los comerciantes! Y eliminó todas las cláusulas irrazonables. ¡Ni siquiera hablamos de eso! Además, decidió apoyar los costos laborales y la tasa de comisión. Lo ha bajado todo. Con la adquisición, el nombre de la tienda de conveniencia cambió y todos los nuevos jefes del grupo recibirán apoyo con dinero de la nueva empresa”.

“Es totalmente poco convencional. No lo sé, pero creo que se van a perder decenas de miles de millones...”

Aunque el número de tiendas es solo alrededor del cuarto lugar en la lista de tiendas de conveniencia, sigue siendo un gran número de tiendas en todo el país. Jaekyung no puede creer que la empresa use tanto dinero para respaldar tantas tiendas.

“¿Verdad? Se supone que las tiendas de conveniencia deben ser brillantes, van a cambiar todo a luces LED. Los dueños de las tiendas estaban confundidos acerca de si esto era un sueño o no”

“Lo sé. Parece una mentira. Esas condiciones son difíciles en estos días”

“Entonces. Vaya, dijiste que tu suerte sería buena este año, ¡y supongo que es verdad! Creo que nos va mejor desde que llegaste. Estamos teniendo mucha suerte en la tienda, así que por favor trabaja muchas horas.”

“Jaja. Lo intentaré.”

No quería dejar la tienda de conveniencia en este momento, ni tampoco pensaba hacerlo. Al menos no por ahora.

“Entonces, Jaekyung, ¿te gustó la película?”

“¡Oh sí!”

El día después de recibir su primer salario, desafortunadamente no pudo ver una película, compró un libro en una librería y se sentó en un café a leerlo. Deliberadamente se sentó en Myeong-dong donde la mayoría de la gente va y viene.

Luego de ver gente, leer libros, escuchar música y descansar después de mucho tiempo, volvió a la tienda para ayudar al gerente.

Trató de depositar su salario de inmediato el día que lo recibió, pero pensó que sería bueno tener efectivo, así que lo guardó bien en su casa. Quería gastar mucho dinero, pero no había dónde usarlo. No había codicia por la ropa o la electrónica. Sin embargo, le gustaría un viaje a la isla de Jeju, durante al menos tres noches y cuatro días, desgraciadamente no puede estar fuera tanto tiempo.

Haré ese viaje el día que deje mi trabajo de medio tiempo en la tienda de conveniencia. No siempre un viaje, es al extranjero.... pensó

Aparte de eso, solo le interesaban los coches... Jaekyung todavía no tenía licencia de conducir. Desde que era niño, un conductor lo llevó a casa, e incluso después de casarse.

Nunca pensó que necesitaba tanto una licencia de conducir, pero estaba pensando en ir a una academia de conductores el mes que viene.

Al final, el dinero no tuvo ningún uso por todas esas razones, así que lo siguió guardando en casa.

Probablemente si vives con él, día a día, ese dinero se habrá ido y para entonces te pagarán de nuevo. Así es como se vive.

Ayer, un compañero le pidió cambiar turnos porque se iba de viaje, así que decidió ver la película que no pudo la otra vez. Originalmente, a Jaekyung le gustaba ver películas románticas, pero recientemente, a menudo veía películas de acción porque sentía curiosidad del por qué, a la gente le gustaban tanto las películas de héroes tan populares en estos días, así que compró todos los DVD de películas relacionadas.

Por cierto ¿dónde ponía todos esos DVD? Bueno no era algo de lo que se tenga que preocupar por ahora...

“Y qué tipo de película viste? ”

“Oh, es....”

Esta vez, parecía que era hora de que Jaekyung hablara, así que cuando estaba tratando de tener una conversación agradable con el gerente. Una persona llegó sin previo aviso, y se pusieron de pie para saludarlo.

“¿Eh? Sr. Mieun.”

“¡Hola! Ahora, ¿en unos diez minutos? ¡¡¡Vienen su representante y director ejecutivo!!!”

“¿Qué?”

El gerente sobresaltado, abrió la caja sin querer.

“¿Qué significa eso?”

“Llegué hoy a la sede central y comentaron que estaban visitando a las tiendas que más vendían, y me enteré”

“Oh... ¿qué debo hacer? ¿Qué debo hacer?”

“Espera un minuto.”

El gerente parecía un loco que iba y venía. Si se infiere de la conversación anterior entre los dos, parece que el CEO y el director ejecutivo de la empresa que está asumiendo el control vendrán a esta tienda...

Entonces no deberíamos estar así. La tienda debería estar en buenas condiciones... pensó Jaekyung...

“Espero que todo esté bien”

Mieun miró alrededor de la tienda una vez y dijo que debería limpiar algunas partes, por lo que rápidamente enrolló sus brazos y limpió, barrió y limpió otra vez. Afortunadamente, las exhibidoras estaban bastante completas como lo indicaba el manual. Moviéndose de aquí para allá y en pocos minutos, lo que se puede ver ahora mismo estaba bien organizado. Todos se sintieron aliviados y suspirando, y Mieun volvió a mirar su reloj.

“Las personas vendrán pronto.... Cuando entren. Saludemos como de costumbre”

Miró hacia la puerta y habló con voz tensa. Jaekyung y el gerente miraron hacia la puerta también, tragando saliva juntos.

Aproximadamente cinco personas entraron rápidamente a la pequeña tienda de conveniencia.

“Bienvenidos. Esta es una feliz tienda de conveniencia” saludaron todos a la vez...

Y al ver a un hombre que venía por detrás lentamente, Jaekyung sintió que su corazón se desmoronaba.

Esos pasos...

Esa ropa, el peinado... El reloj que ve en su muñeca, la corbata... Giró la cabeza rápidamente porque tenía miedo de encontrarse con sus ojos.

“Oh, de ninguna manera...”

Ni siquiera tuvo que mirar. El olor de esas feromonas... era él. Era Han Taeseok.

Jaekyung dio un paso atrás. No entiende nada en estos momentos. Tenía que salir de allí ahora mismo. No sabía por qué está ahí, pero no hay nada bueno, cuando se encuentran el uno con el otro. De repente sintió náuseas y dolor de cabeza. Sintiéndose mullido por todo el cuerpo contra las feromonas que intentaban atraparlo sigilosamente, se apoyó en el gerente...

Traducción: Belú

Corrección: Giselle

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 16

“Yo, yo estaré ordenando el almacén”

“¿Eh? Uh, sí”

No puede irse porque están bloqueando la entrada y lo mejor es entrar al almacén, con la excusa de ordenarlo. Era el momento de retirarse y luego se marcharía.

La segunda puerta se abrió con un sonido de traqueteo. El secretario Oh debió haberle abierto la puerta. Volviendo instintivamente la cabeza hacia él, no hizo contacto visual con Han Taeseok, sino con el secretario, quien miró a Jaekyung sin expresión negando con la cabeza. Era el signo de un claro rechazo y que no podía ignorar su significado. Entró rápidamente al almacén, cerró la puerta, abrió su casillero ubicado en la esquina, sacó el inhibidor de su bolsa, lo tomó, también sacó una manta que tenía guardada para el frío, y se cubrió hasta la cabeza sentándose en un rincón.

Esperaba no sentir sus feromonas tanto como fuera posible. Tenía que superarlo. Podía escuchar voces y saludos desde afuera.

Entre todo eso...

Sus feromonas se sienten demasiado fuertes.

Las feromonas fluían hacia el compañero marcado como si supieran que estaba allí y su cuerpo estaba perdiendo fuerza gradualmente.

Inevitablemente tenía una sensación de estabilidad solo porque su compañero estaba cerca. Era su instinto de Omega.

Por el contrario, el alma de Jaekyung se estaba rompiendo en pedazos.

Tengo dolor. Me duele tanto la cabeza... Debería haberme tomado también unas pastillas para el dolor de cabeza.

Se agarró la cabeza y rezó para que se fuera pronto...

◆

“Uh...”

Jaekyung fue a la cocina y obligó a su pesado cuerpo a beber agua.

Cuando salió a la sala de estar llena de oscuridad, la cocina se iluminó automáticamente. Según el reloj electrónico de la sala, son las 3 de la mañana, claro que la tía está en casa, y él... no sabe si llegó del trabajo o no, pero incluso si estuviese en casa, estaría en su escritorio.

Tomó agua fría del purificador de agua, bebió un vaso lleno, se limpió la boca húmeda y respiró.

Se siente pesado. No se sentía bien. El calor que sentía desde el interior de su cuerpo era inusual para un resfriado o alguna enfermedad. Jaekyung recordó rápidamente la fecha de su último ciclo de calor. Han pasado cuatro meses desde que se casó, así que es casi la hora de que llegue.

Pensando así, se sintió débil y cayó en el sofá de la sala. No quería que llegara. No había podido tomar el inhibidor. No es demasiado tarde, así que podría tomar algunos, pero... Los ciclos de calor son muy raros para los Omegas recesivos y siente que está llegando...

Si hubiese tomado el inhibidor, el ciclo habría cambiado por completo y habría sido muy difícil. Si eso sucediera, se preocupa mucho porque no sabe qué acciones tomará la Directora Ji.

Ahora que lo pienso, nunca he hablado del ciclo de calor con Han Taeseok.

¿Qué debería decir? ¿Y cómo va a reaccionar? Sus reacciones habituales son como... simplemente nulas, es por eso que ni expectativas tiene, pero ¿Seguiría disminuyendo su autoestima como Omega? Estaba un poco preocupado. Tenía que decirlo... pero...

Con un profundo suspiro, Jaekyung volvió a la habitación y se acostó. Viendo los muebles que había elegido él mismo ¿por qué lo hizo?

Eligió una cama tan ancha, que cinco personas podrían acostarse allí o dos personas abrazándose podrían girar en la cama en el sentido de las agujas del reloj... Cuando lo pensó así, se rio y se quedó dormido con la manta encima.

Eran las 6 de la mañana cuando volvió a abrir los ojos. Originalmente, a esa hora se quedaba acostado un poco más, pero escuchó a la tía trabajando en sus quehaceres. Jaekyung se levantó de un salto y resopló, antes de salir de su habitación, se bañó y cambio su ropa sin ningún motivo. Un delicioso olor llegó junto al sonido del bullicioso movimiento de la tía.

Y, por otro lado, SUS feromonas sutilmente esparcidas...

Por lo general, nunca había sentido sus feromonas en la casa. Por cierto, ¿eso significa que su ciclo de calor se acerca? Se siente sensible a las feromonas de ese Alfa...

“Oh, ¿estás despierto?”

La señora encuentra a Jaekyung primero y lo saluda. Él estaba sentado a la mesa tomando el desayuno preparado por la tía.

Así que come arroz en el desayuno.... observó...

Después de comer, dejó los palillos y miró a Jaekyung. Sus ojos se encontraron recién cuatro meses después de la boda.

Jaekyung mirándolo dijo...

“Hola.”

Saludó primero a su tía y luego a Han Taeseok.

“Buenos días”

Volvió la cabeza y comenzó a comer la comida que la tía había preparado.

“Oh, ¿también quieres comer, Jaekyung?”

Se acababa de despertar, así que no tenía apetito, y era muy probable que no comiera, pero igual iba a hacerlo. De esa forma, podrían hablar. Respondió que iba a desayunar y se sentó frente a él. Era la primera vez que se sentaban cara a cara y comían juntos. Cuando la tía terminó de poner la mesa, Jaekyung tomó su cuchara e intentó comer, pero Taeseok dejó los palillos y se levantó.

“Ah...”

Cuando lo vio pararse de la silla y subir al segundo piso, pensó qué iba a hacer. ¿Qué le diría a alguien que obviamente no quiere comer con él, y mucho menos hablar cara a cara? Iba a rendirse, pero tenía que hablar. No habrá una excusa más tarde...

“Tía, espere un segundo”

Dejando atrás a la lamentable señora, se dirigió al segundo piso.

Necesitó mucho coraje para levantarse, y subir las escaleras. El coraje que jamás había tenido.

Frente al estudio, Jaekyung llamó a la puerta.

“¿Puedo entrar? Tengo algo que decir...”

Esperó su respuesta, de repente se abrió la puerta sorprendiéndolo. Taeseok estaba cambiando su ropa y mientras ponía su camisa, las feromonas se sintieron muy fuertes, por lo que Jaekyung rápidamente bajó la cabeza.

“Tengo que irme a las 6:20”

¿Quieres que hable tan rápido?

El reloj de estudio detrás de él, marcaba que solo quedaban cinco minutos.

“... Creo que estoy a punto de tener un ciclo de calor. Nunca antes habíamos hablado de esto...”

Jaekyung juntó las manos con fuerza. Tenía miedo de la respuesta que vendría. Pero no importó cuánto tiempo esperó, no recibió respuesta. ¿Está él avergonzado? ¿O es una negativa? Bueno, si no obtiene una respuesta inmediata, es un no. Eso ya lo había imaginado.

“Oh, si estás en problemas. Puedes tomar inhibidores”

Jaekyung dio un paso atrás, debía proteger su dignidad antes de ser rechazado.

“Hazlo de esa manera”

La respuesta inmediata llegó como si hubiera escuchado las razones de Jaekyung. Y aunque se había preparado de antemano, algo se atascó en su pecho y le ardía. Pero se obligó a sonreír.

“Gracias. Son las 6:20 ahora. Que tengas un buen viaje”

Rápidamente saludó y bajó al primer piso de nuevo. Sentado frente al delicioso desayuno preparada por la tía, movió el arroz. Mientras tanto, el Alfa se vistió pulcramente y salió a trabajar. Podía escuchar la puerta de hierro cerrarse, mientras que él se comió todo el arroz. Le dijo a la tía que disfrutó de la comida y se dirigió a su habitación.

“Uhg...”

Corrió al baño y metió su cabeza en el inodoro.

Tuvo que vomitar hasta el jugo gástrico antes de que pudiera recuperar el sentido. Salió del baño y sacó los inhibidores del cajón.

Los inhibidores que toma tienen diferentes ingredientes dependiendo si es antes o después del ciclo. Son muy fuertes y es difícil para él tomarlos, pero no puede evitarlo. Los Omegas sin Alfa aun tomando inhibidores sufrían mucho. Siempre ha sido así.

Se metió las dos pastillas en la boca, bebió agua, volvió a la cama y se acostó. Afortunadamente pudo quedarse dormido en poco tiempo. Y eso fue un alivio...

Se casó con él y pasó su primer ciclo de calor tomando inhibidores. Naturalmente, el ciclo se arruinó y no volvió ni siquiera después de 10 meses desde el matrimonio. Obviamente, la gente de la familia NI desconfiaba ya de Jaekyung y empezaron a preocuparse poco a poco por la llegada del heredero...

◆

“Oh Dios mío...”

Cuando Jaekyung terminó de explicarle el cuadro a la esposa del H Bank Group, quien llegó a la galería, la mujer lo miró con admiración.

“Si le queda alguna duda...”

“Oh, Dios mío. ¿Cómo puede ser tan bella...? Si no la compro, quedará atascada en mi cabeza.”
(Ella habla de la pintura)

Era un alivio. Entre las pinturas que se encuentran actualmente en la galería, Jaekyung eligió 20 para explicar, ya tenía la boca seca y le dolía la garganta. Aun así, era uno de los invitados especiales de la galería, por lo que estaba nervioso y trabajó duro, pero parecía gustarle.

“Oh, estás aquí”

Después de que regresaron de la excursión, la Directora Ji saludó a la esposa del H Bank Group con una cálida bienvenida.

“¿Dónde ha estado, Directora Ji? He venido a verla”

“Lo siento. La cita se hizo hace unos meses y por un momento lo olvidé. Pero rápidamente abrí camino para llegar aquí”

“Ya veo. Pero no me aburrí. Jaekyung me ha explicado tan bien. La directora Ji tiene un buen sucesor, Debe estar muy contenta”

La esposa comenzó a elogiar a Jaekyung frente a la directora Ji. Encantada de cómo había respondido todas las preguntas sobre los cuadros e incluso dijo que quedó enamorada de un cuadro que no le interesaba y que ahora quería comprarlo, su sonrisa no desaparecía de su rostro. Finalmente, la señora reservó dos cuadros y la directora Ji se inclinó para agradecerle, la despidió y llamó a Jaekyung a su oficina.

Traducción: Belú

Corrección: Giselle

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 17

“Debes haber tenido un día difícil hoy”

“Estoy bien”

“En estos días recibí buenos comentarios sobre tu trabajo”

“Gracias a Dios”

“Por cierto... esta bien que seas bueno en tu trabajo, pero no olvides tu deber ¿Lo estas entendiendo?”

“Lo entiendo.”

Tan pronto como escuchó la respuesta de Jaekyung, la directora Ji le entregó una tarjeta.

Era una tarjeta de un hospital especializado en Omegas.

“He solicitado un chequeo regular allí. También recibirás una inyección de hormonas. E incluso van a verificar tu fertilidad y la regularidad de tu ciclo de calor, así que asegúrate de ir”

Inyecciones de hormonas... hasta donde Jaekyung sabía, las inyecciones también fueron investigación y desarrollo en productos farmacéuticos de la compañía NI. También es una inyección en la que el Omega recesivo en ocasiones puede convertirse en un Omega regular si se aplica constantemente, además, también trata a los Omega infériles. Es una inyección que ha demostrado ser efectiva, por lo que el precio de la dosis es enorme, pero siendo de la compañía NI, eso no sería un problema. La directora Ji también dijo que las inyecciones de hormonas se pueden realizar en la primera cita con el medico...

“En un mes, le daré a tu hermana una segunda dosis de su medicamento. Y te avisaré sobre su progreso”

Jaekyung, quien pensó que sería mejor ser infértil, se sorprendió por las palabras de la directora, y lo trajo a la realidad...

No olvides por qué estás aquí Park Jaekyung. pensó lamentándose...

“Estoy muy agradecido madre... ”

Hizo una reverencia a la señora, salió de la oficina, se guardó la tarjeta en el bolsillo y regresó al lugar de trabajo donde se suponía que debía estar.



Siempre detestó el olor del hospital. Solo el olor a desinfectante lo enfermaba.

Fue al hospital como quería la directora Ji. Lo guiaron al quinto piso tan pronto como escaneó el código de barras de su tarjeta. El quinto piso albergaba al Departamento de Omegas. Se clasificaban en Omegas masculinos y femeninos, los ginecólogos dividían según el género porque sus tipos de cuerpo eran completamente diferentes, así que pudo ver por qué ese, era un hospital especializado en el tema. Se sentó en la silla con una breve guía. Había bastantes personas esperando, así que estaba preparado para esperar mucho tiempo, pero al instante escuchó llamar su nombre.

“Park Jaekyung”

La enfermera con su ficha, lo llamó, así que poco a poco se levantó para ser guiado. Había un médico más joven de lo esperado en la habitación que aguardaba por él.

“Bienvenido.”

“Hola”

“He escuchado mucho de usted por la directora Ji. Mi nombre es Kim JaeHak”

“Mi nombre es Park Jaekyung”

El médico ofreció su mano, por lo que Jaekyung extendió la mano también, para estrecharlas brevemente.

“Hay alrededor de 10 tipos de pruebas que solicitó la directora Ji y tomará entre 1 y 2 horas.
¿Tenías algo que hacer? ”

“No, no es problema el tiempo”

“Y te inyectarán hormonas. ¿Has tomado o comido algo tres horas antes de venir? ”

“Ayer me informaron por teléfono, así que no comí nada”

“Bueno, entonces lleve la orden con la enfermera. Te veré de nuevo después del examen”

“Sí, gracias”

Después de saludar al médico, se levantó y siguió a la enfermera. La primera prueba fue una básica. Análisis de sangre, de orina y tomaron su presión arterial...

Más tarde, fue a la sala de ultrasonido, se acostó y examinaron su útero. Se estremeció cuando un líquido frío cayó sobre su cuerpo. Fue una sensación desconocida...

“Tengo que presionar un poco. Avísame si te duele”

Asintió con la cabeza ante las palabras del especialista. La máquina frotó lentamente su estómago, esparció el líquido ampliamente, y pronto el sombreado gris comenzó a aparecer en la pantalla. Presionando el botón aquí y allá, luego toma una imagen, presionando profundamente en un lugar.

“Este es el útero”

“Si...”

Es familiar pero no está acostumbrado a verlo en una ecografía. Cuando se expresó como Omega, y fue examinado, vio por primera vez la existencia de su útero y supo que su cuerpo era capaz de concebir. Pero extrañamente viéndolo ahora, las lágrimas parecieron salir. Al contrario de lo que pensó que no aceptaría pronto, sintió con alegría, el poder traer una nueva vida al mundo. Pero también fue un poco extraño. No se había hecho exámenes desde que se casó.

Era complicado pensar que tal vez, si hubiese pasado el ciclo de calor con él (Taeseok), en ese entonces, ahora no hubiera venido a comprobar su fertilidad, sino a verificar si estaba embarazado...

“Su útero está en buenas condiciones. El doctor le dará más detalles al respecto”

Se tomaron imágenes desde varios ángulos y se completaron las pruebas de ultrasonido. Jaekyung se levantó y siguió en varias pruebas guiado por la enfermera. Entonces, después de algunas más y media hora de espera, pudo volver a ver al doctor. Miró los resultados y las imágenes tomadas, explicó uno por uno cada detalle y le habló mientras miraba la imagen de su útero.

“El útero está en buenas condiciones. Eres un Omega recesivo, por lo que puedo ver un poco de inestabilidad, pero si sigues obteniendo feromonas Alfa de forma constante, te estabilizaras y no habrá inconveniente en concebir”

“Si, gracias”

Era es un alivio. Jaekyung lo sabía, pero se sintió aliviado de escucharlo. El medico dejó atrás las imágenes del ultrasonido y miró los otros resultados.

“Hmm... aún no has sido marcado”

El rostro de Jaekyung palideció. Su corazón dio un vuelco.

¡La marca! Por supuesto que iban a hacer una prueba de impresión, ¿por qué pensé que esto sería tan fácil?

Durante un tiempo la directora Ji había dejado de hacer preguntas sobre el hecho de la marca, así que por un momento lo olvidó. Y lo más probable es que se lo informen...

“No es necesario que estés marcado, pero se recomienda que el Omega recesivo lo esté, ya que aumenta las posibilidades de embarazo”

“Lo entiendo... Doctor... los resultados de las pruebas de hoy, ¿se le informarán a la directora Ji?”

“¿Qué? Oh, sí”

“Entonces la marca...”

“¿Si?”

No, no hay forma de que esto no le llegue. Se agregará una historia más a la terrible historia que ya tienen...

Quizá si le digo que no mencione lo de la marca... Entonces todo sería realmente peor.

Jaekyung negó con la cabeza...

“No, nada”

Sin embargo, deberá atajarse para lo que viene...

“El nivel de estrés es alto. Tenga en cuenta que primero, debe venir cada tres meses y hacerse un chequeo regular para recibir la inyección de hormonas. ¿Has escuchado sobre los efectos secundarios?”

Jaekyung siguió asintiendo con la cabeza y no escuchó correctamente al doctor que le hablaba. No sabe qué hacer con los problemas que tiene en la cabeza, sinceramente no sabe qué decirle a la directora Ji. Solo existía esa preocupación dentro de él. Estaba tan distraído que saludó al médico y guiado por la enfermera arremangaron sus mangas, incluso si la aguja que lo pinchó fue grande, no sintió nada, porque su corazón latía con ansiedad.

“Frótelo, por favor. Tiene que mantener la calma hoy. Estará un poco mareado, joh, Dios mío!”

Ahora que tiene la inyección, necesitaba levantarse... Se tambaleó y se dejó caer en la camilla. La enfermera se sorprendió y le preguntó a Jaekyung si estaba bien.

“No puedes levantarte de inmediato. Siéntate aquí durante unos 5 minutos y luego muévete”

“Oh si...”

¿Debería llamar a Han Taeseok? Para pedirle su opinión.

Jaekyung rápidamente tiró el algodón con desinfectante a la basura, sacó el teléfono de su bolsillo e intentó presionar el botón de llamada, pero se detuvo.

No tiene sentido llamarlo. No creo que pueda hacer nada por mí. << Haz lo que quieras, Park Jaekyung. >> Eso es todo lo que dirá. ¿Contestará el teléfono? No lo creo. Incluso si lo llamo... Al final, solo yo tengo que lidiar con esto.

Jaekyung se guardó el teléfono celular en el bolsillo, se vistió y salió de la sala donde lo inyectaron. Sus piernas estaban pesadas cuando llegó al hospital, pero no sabía que iban a estar más pesadas al momento de salir.



“VEN AQUÍ”

Esa noche, por supuesto, la directora Ji llegó a casa...

Jaekyung estaba acostado en la cama sintiéndose mareado, debido a la inyección, se sorprendió por el tono en que lo llamaban y se puso de pie. En la sala de estar, se pudo ver a la señora sosteniendo un papel con los resultados de ciertas pruebas...

“Tú... ¿Me has mentido? ¡¿No estás marcado?! ”

Como era de esperar... Jaekyung no tenía nada que decir, por lo que inclinó la cabeza y se colocó frente a ella.

“Oh, Dios mío... ¿cuánto tiempo llevas en esta casa? ¡Esto realmente me está afectando!”

“Lo siento”

“Eres un niño aterrador de veras. No lo creí así, pero eres un niño realmente aterrador”

“Lo siento”

“¿Cómo lo escondiste hasta ahora? ¿Estabas tomando inhibidores? ¡¿Por eso es que no pudiste quedar embarazado?! ¿No quieres quedarte embarazado? Olvidaste el contrato de matrimonio que firmaste, ¿verdad? ”

No pudo decir nada más. Ella no escucharía excusas y no tenía nada que decir. Se mordía los labios a pesar de que su pecho estaba cubierto de heridas debido a las palabras espinosas de esa persona, que con calma vertió un lenguaje abusivo frente a él.

Poco a poco, sus piernas se debilitaron y comenzó a sudar frío. Al final, Jaekyung se dejó caer en el suelo y la directora Ji hizo sonar su lengua...

Traducción: Belú

Corrección: Giselle

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 18

“¿Llegaste?”

“¿Qué está pasando?”

Tan pronto como se abrió la puerta principal, pudo sentir sus feromonas. La sensación de náuseas y mareos se calmó repentinamente y su cabeza nebulosa se aclaró.

¿Son sus feromonas las que me alivian? Pero, ¿por qué está aquí a esta hora? Aún no son las 8 pm...

“Ven aquí, Han Taeseok”

La directora Ji fue amable con su hijo, todo lo contrario de lo fría que fue con Jaekyung. Sin embargo, estaba enojada y Han Taeseok fue llamado para que se parara frente a ella, y diera explicaciones.

“Dijiste que lo habías marcado, pero obtuve los resultados de las pruebas y fueron negativas. ¿Es esto cierto?”

Tan pronto como terminó de hablar la directora Ji, Han Taeseok suspiró sin sentido. Como si viera una escena patética o si de verdad se tratara de una situación ridícula.

“Sí, es verdad”

“¡Han Taeseok!”

“Tía, tome a esta persona y llévelo a la habitación, por favor.”

La tía llegó vacilante y con cuidado lo levantó para llevárselo. Desde atrás, pudo oír los gritos de la directora, pero no fue más que un ruido agudo en sus oídos.

“Tienes fiebre...”

La tía levantó la mano tocando la frente de Jaekyung para comprobarlo.

Le trajo un antifebril y después de tomarlo, se acostó en la cama, se cubrió con una manta quedándose dormido. Cuando volvió a abrir los ojos, fue por el sonido de la puerta al abrirse.

Él nunca antes había abierto esa puerta. *Pero la puerta está abierta... ¿Estaba soñando?*

“Hablé con mi madre. Le dije que todo lo relacionado con la marca lo planee yo, con anticipación. Que por el momento no tengo pensando marcarte, además le dije que no tendría hijos durante los próximos dos años, porque quiero concentrarme en mi trabajo. Con esto, ella no podrá molestarte por un tiempo. Y... “

Jaekyung escuchó que algo dejaba en la mesa junto a la puerta.

“Escuché de la tía que no sales para nada excepto para ir a la galería, así que ve de compras o a grandes centros comerciales con esta tarjeta de crédito”

Tan pronto como terminó de hablar, la puerta se cerró. No pudo verlo, pero se dio cuenta que el hombre solo abrió la puerta sin cruzar el umbral, y cerró la puerta después de decir todo lo que tenía que decir. ¿Acaso esto no era una situación estúpida? En lugar de hablar largamente desde el umbral, debería abrazarlo y hablar de los problemas, eso lo haría sentir mucho mejor y más aliviado. Eso haría una pareja, eso era vivir juntos.

Jaekyung se cubrió con una manta y derramó lágrimas. A la mañana siguiente, vio a ese hombre desayunando tranquilamente. Dejó la tarjeta que le había dado junto a él en silencio y regresó a su habitación.



Las feromonas que lo estaban apuñalando desaparecieron. Jaekyung dejó la manta que envolvía su cuerpo y se levantó lentamente. Se acercó a la puerta con cuidado para que no oyeron sus pasos. Todo estaba tranquilo. El lío también había desaparecido y, sobre todo, no se oía rastros de gente. Cuando abrió la puerta con coraje, no pudo ver a nadie con traje y el gerente estaba solo en el mostrador, mirando en dirección al sonido de la puerta que se abría.

“¿Qué has estado haciendo ahí hasta ahora?”

“Oh, supongo que me quedé dormido mientras ordenaba. Lo siento”

Dando un paso adelante y mirando alrededor. Afuera estaba todo tranquilo y el coche ya no estaba allí.

“¿Qué estás buscando?”

“Ah... ¿Qué pasó con la gente que vino de la empresa?”

“Se fueron, unos cinco minutos después”

“¿Cinco minutos?”

¿Cuánto tiempo había pasado? Cuando levantó la vista y miró el reloj, ya había pasado una hora.

“¿Qué dijeron?”

“¿Hmm? No hay mucho que decir. Solo informaron que esta tienda es la número uno en ventas en esta área y está funcionando muy bien. Por favor, sigámos haciéndolo tan bien como hasta ahora”

“Oh... ¿Eso, uh, la compañía NI es la que se está haciendo cargo de la tienda?”

“¿No lo sabías? Jaekyung, pon algo más de atención, por favor”

“Lo siento. No he visto noticias ni nada últimamente. Tampoco me importa la economía”

La verdad era que si le gustaba la economía, y mucho, pero no ha visto noticias ni periódicos desde el divorcio. Porque su deseo era alejarse de ese mundo por un tiempo.

“Yo lo escuché de un grupo de colegas, que NI quería hacerse cargo. Aunque en ese entonces, dijeron que había mucho de qué hablar. Sin embargo, de eso ha pasado un año más o menos y de repente, rápidamente la historia se hizo realidad”

“Ya veo...”

Un año... Eso fue antes del divorcio, pero no lo recordaba...

Oh, ahora que lo pienso, antes tenía dolor de cabeza, pero ahora estoy bien. Como era de esperar, esa persona no me ayudaba en absoluto.

“¿Vendrán otra vez?”

“No hay forma de que esos hombres ocupados vuelvan a visitarnos”

“¿Será que ya no vienen?”

“Oh, Jaekyung ¿A qué le tienes miedo?”

“¿Miedo?”

“Sí, tu cara se puso muy pálida desde la visita de esas personas”

Le dijo al gerente que se sentía mucho mejor ahora, que no necesitaba tomarse el día libre hoy, y a pesar de su insistencia, se quedó en su asiento hasta el final de su turno al amanecer, para regresar a casa.

“Humm...”

Tumbado en la cama, de repente se sintió cansado. Estaba demasiado cansado para bañarse, así que se quitó la ropa y se cubrió con una manta. No quería pensar en nada, pero Han Taeseok le vino a la mente.

Así fue cuando nos separamos en la corte. Su cara fría, fría... Siempre es lo mismo...

Tenía curiosidad cuando vivían juntos. Sentía curiosidad por saber cómo le estaba yendo en su vida social con esa cara. Incluso en fiestas y reuniones que compartieron como compañeros, parecía frío... Se sentía como si todo el mundo lo estuviera pasando mal...

“Ah...”

El dolor de cabeza volvió. Jaekyung, se levantó de la cama y se tomó una pastilla para su malestar.

Buscó algo que comer y volvió a recostarse en la cama. No lo había pensado antes, pero *¿no debería renunciar a su trabajo, siendo que la tienda está en poder de la compañía NI?*

Si nadie lo hubiese visto, habría podido ocultarlo, pero ciertamente tuvo contacto visual con el secretario Oh, así que no sabe qué va a pasar.

Por ahora, pensó que tendría que fingir que no lo sabía. Tiene que cuidarse, no quería mudarse de su apartamento, y su trabajo era bueno. Supuestamente este iba a ser su camino hacia el restablecimiento.

Bostezó y cerró los ojos. Hoy fue un día muy, muy largo...



Había pasado un mes desde ese día. Contrario a sus preocupaciones, no pasó nada. Ha escuchado al gerente una y otra vez hablar de eso, pero nadie de NI se ha acercado a la tienda de conveniencia. Gracias a eso, sus días los pasaba con normalidad. Trabajaba duro, comía, veía películas o libros en sus días libres y a veces, viajaba en metro fuera de la ciudad. El día de ayer recibió su segundo salario y mientras pensaba en comprar algo para su madre con el dinero, se sorprendió cuando salió del almacén y lo saludaron en la puerta.

“Hola, Sr. Jaekyung”

“Secretario Oh”

Jaekyung sintió que su cuerpo perdía fuerza ante la existencia que había olvidado. Pensó que podría pasar un tiempo tranquilamente.

Pero los vientos que se avecinaban eran demasiado fuertes.

“¿Tiene un momento?”

“... Como puede ver, estoy solo en la tienda. No puedo salir, pero si esa mesa está bien para usted...”

Jaekyung señaló una pequeña mesa de refrigerios en la esquina de la tienda. Estaba destinada para los estudiantes hambrientos que venían a comprar ramen, el gerente sintió pena al verlos comer parados, por lo que se vieron obligados a hacer espacio recientemente. Era absurdamente estrecho para que dos adultos se sentaran, pero el secretario asintió con la cabeza y se sentó en la silla, mientras Jaekyung se acomodaba mientras se sentaba, el secretario se levantó y esperó.

“Me viste ese día, sabía que vendrías”

“Si señor”

“¿Es porque rompí el acuerdo de divorcio? Realmente no sabía que esta tienda de conveniencia fuera parte de NI, pero es mi culpa, así que haré lo que me digan que haga”

“Bueno... no se preocupe. No es por eso que estoy aquí”

El secretario Oh calmó a Jaekyung y sacó los documentos de la bolsa que trajo consigo entregándoselos.

“¿Qué es esto?”

“El Sr. Han me pidió que se los entregara”

“... ¿Él?”

Eso no era posible...

“Véalos, por favor”

El documento que le entregó, era un contrato de las tiendas de conveniencia. No era uno sino dos, eran tiendas en la mejor ubicación, con buenas condiciones y una gran clientela. Al verlo, Jaekyung frunció el ceño y lo dejó sobre la mesa.

“¿Por qué me estás dando esto?”

“El director general me pidió que se lo entregara”

“Quiere que maneje dos tiendas de conveniencia... Dos tiendas con un alquiler mensual de 70 millones de Won... ¿Debería estar agradecido por esto?”

“Sr. Jaekyung...”

“No tengo razones para recibir esto. Ya he terminado mi relación con él, recibí suficiente con la pensión alimenticia y obtuve la cantidad adecuada. Pero dándome esto... es porque estoy trabajando en una simple tienda, que siente pena por mí. ¿Es eso? Esto es desagradable. Devuélvase, por favor. No lo necesito. Lléveselo de nuevo, sin excusas”

El secretario Oh miró con ojos sorprendidos.

“¿Cree que no lo sé? Esto lo hizo usted secretario Oh, esa persona fingiendo que se preocupa por mí. El señor Han... él nunca se ha preocupado por mí y menos de esta manera. Si alguna se hubiese preocupado por mí, nuestra relación habría sido diferente”

Todo habría cambiado. No lo habría llevado a la catástrofe en la que estaba.

“Se lo digo ahora, sé que en cada aniversario de bodas y en mi cumpleaños, era usted quien siempre me traía flores y pasteles. Siempre escuchando que él no podía venir porque estaba ocupado, y que por eso lo entregaba en su nombre. Siempre supe... que usted lo preparaba para mí”

En ese entonces, fingía no saberlo. Se alegraba al recibirla y lo agradecía. Incluso si se trataba de una mentira, estaba agradecido con el secretario por haber cuidado de él.

Lo que hizo el secretario Oh; sin embargo, no terminó siendo un acto sincero para Jaekyung. Fue solo una forma para acortar el trabajo de Han Taeseok, a quién está sirviendo.

Traducción: Belú

Corrección: Shurey

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 19

“Eso es...”

“No lo culpo secretario Oh. Al contrario, muchas gracias. Gracias, pero... ya no tiene que continuar haciendo esto ahora. Ya no estoy casado con Han Taeseok, ya no formo parte del Grupo NI, así que no se preocupe más por mí. Lo que ha hecho hasta ahora es más que suficiente. Pero tengo que pedirte un favor, ahora que esta tienda se ha convertido en una adquisición del Grupo NI. Debo irme de aquí, para respetar las condiciones del acuerdo de divorcio que firmé. Lo dejaré en una semana, así que por favor no dejes que la directora Ji lo sepa hasta entonces. Al menos déjame asumir el control y renunciar primero”

“Señor Jaekyung, no tiene que ir tan lejos”

“No, estoy incómodo. Me siento nervioso”

Jaekyung se levantó de su asiento. El interior de la tienda estaba tan silencioso que el sonido de la silla al ser arrastrada y empujada hizo mucho ruido.

“... ¿Sabe él que trabajo aquí?”

“... Lo sabe”

No podía no saberlo. No importa cuánto inhibidor tomó y ni cuánto se hubiera escondido debajo de la manta, no podía dejar de sentir las feromonas de esa persona. Lo que no podía entender era en qué diablos estaba pensando cuando él hizo eso...

“Entonces tendré que dejar este lugar con más razón. Gracias por su consideración. Seguiré trabajando ahora”

Jaekyung comenzó a organizar nuevamente la mercancía. Pronto escuchó al Secretario Oh levantarse y salir de la tienda. Se asomó cuando el sonido de la puerta se calmó, ya no había nadie. Ni el secretario Oh ni nadie que pasara alrededor. Fue extraño. Sintió que lo habían dejado solo en este mundo.

“Uh...”

Su dolor de cabeza volvió. Quizá sea el estrés. Su cuerpo pierde fuerza y está temblando. En verdad, no sabe cómo ha soportado cinco años en esa casa de esta manera... ¿Fue posible gracias a su juventud?

Si me pidieran que lo hiciera de nuevo... formar parte del Grupo NI y ser esposo de Han Taeseok... no creo poder hacerlo, incluso con la vida de mi hermana en juego...



“La segunda ronda de inyecciones de hormonas es hoy ¿tuviste algún problema con tu cuerpo después de la primera dosis?”

“Todo estuvo bien”

El médico al escuchar la respuesta, asintió.

“¿Qué hay de tu ciclo de calor?”

“Aún no ha llegado”

“Bueno. El ciclo de calor puede llegar repentinamente porque la segunda dosis es más fuerte. Así que, será mejor que estés preparado con anticipación. No tomes inhibidores”

“Sí, lo entiendo”

Jaekyung terminó la consulta con el médico y siguió a la enfermera para que le pusiera la inyección. Sentado en la sala, estaba aturdido, hasta que una aguja punzante se clavó en su piel... Originalmente, se suponía que la inyección debía aplicarse una vez cada tres meses, pero el ciclo de calor no llegó, por lo que la directora Ji le pidió al médico que la colocara un mes antes.

El medicamento se esparció por todo su cuerpo, se mareó y se quedó quieto en la cama. Sentía que su cuerpo de alguna manera estaba cambiando.

¿Por qué? ¿Por qué mis lágrimas están saliendo?

Jaekyung puso su brazo sobre su rostro para cubrirse los ojos. No quería que lo vieran así.

Después de acostarse durante media hora, regresó a la casa. Iba a volver a la galería, pero la directora Ji le envió un mensaje ordenándole que fuera a casa. La tía había dejado dicho que tenía algo que hacer en la tarde, así que Jaekyung simplemente cortó algunos tomates y los puso en un plato.

Se sentó sobre el sofá y comió. La sala estaba llena de silencio. Se sentía como si estuviera atrapado solo en una caja estúpida. Ahora que lo pensaba, ha pasado más de un mes desde que había hablado con él. Nunca se encontraban y nunca comían juntos, así que...

A veces la tía le comentaba lo que él hacía, pero Jaekyung ya no quería escuchar sobre eso.

Cuando quedaba la mitad de sus tomates, sonó el teléfono de la mesa y cuando atendió, era su madre que estaba con Jaeyoung la que ahora estaba llamándole.

“Jaekyung, es mamá”

“Sí, Mamá”

“¿Cómo has estado?”

“Estoy bien. ¿Mamá, todavía estás en Estados Unidos?”

“Jaeyoung se cambió de hospital, ahora estamos en uno ubicado en Canadá”

“Oh, ¿Cómo está Jaeyoung?”

“Ha mejorado mucho. Afortunadamente, recibió una inyección la semana pasada y cada día está más saludable”

“Eso es un alivio”.

“Estás teniendo algún problema? ¿Estás trabajando demasiado? Ahora que lo pienso, hoy es tu primer aniversario de bodas. El tiempo realmente vuela. ¿Cómo está Han Taeseok? ¿Está siendo bueno contigo?”

Ni siquiera sabía que era mi primer aniversario de bodas. *¡Oh Dios mío! El tiempo vuela. A comparación de algunos días que el tiempo pasaba tan lento...*

“¿Jaekyung?”

“Oh, sí, es amable conmigo. No te preocupes”

“Hoy es tu aniversario de bodas. ¿Van a comer algo delicioso juntos?”

“Sí, prometimos reunirnos a las 8 pm para cenar”

Jaekyung respondió con una sonrisa amarga, mirando la mitad del tomate en un plato blanco. ¿Ese hombre lo habrá recordado? Incluso si lo supiera, era mejor no esperar nada.

“Gracias a Dios. Han Taeseok se veía realmente dulce. Creo que te cuidará mucho. Por eso me siento aliviada a pesar de estar tan lejos”.

Su madre le dijo también, que iría pronto a Corea, colgó el teléfono y Jaekyung se comió la mitad de los tomates restantes.

Sintiéndose lleno. Quizás debido a la inyección, su cuerpo volvió a decaer y se recostó en el sofá.

“Estoy aburrido”.

Eso fue todo lo que pudo decir. ¿Qué hacen otras personas en su aniversario de bodas? Se preguntó. Mientras estaba acostado con curiosidad, buscó en su teléfono celular y vio algunas cosas que podrían suceder en un mundo completamente diferente.

“Mejor dejo esto...”

Sintió que se iba a deprimir, levantándose del sofá, fue al dormitorio cuando sonó el timbre. La tía o él no tocarían el timbre, así que dedujo que era un invitado, rápidamente usó el intercomunicador.

Mirando la pantalla, vio al Secretario Oh.

¿Por qué está aquí?... ¿Está aquí solo?

Apretó el botón para abrirle y lo esperó frente a la puerta principal. Tan pronto llegó le entregó un enorme ramo de rosas azules y un pastel.

“¿Eh?”

El secretario Oh sonrió torpemente, mientras Jaekyung dudaba en recibir los regalos.

“El gerente general me pidió que se lo entregara”.

“¿Esa persona...?”

“Sí, hoy es su aniversario de bodas, desafortunadamente el gerente saldrá tarde del trabajo. Por favor, acéptelo”.

Esto era ridículo. No hay forma de que esa persona envíe algo como esto. No hay forma de que pueda recordar nuestro aniversario de bodas. Y sin embargo, quizás... Es inevitable pensar que si lo hizo.

Extendió las manos y sostuvo con cuidado el ramo en sus brazos. Las flores olían tan bien.

Dejándole la caja del pastel a un lado, el Secretario Oh se despidió.

“Me iré ahora, entonces”.

“Gracias, Secretario”.

Aturdido, Jaekyung permaneció largo rato en el porche con un ramo de flores incluso después de que el secretario Oh se había ido. Nunca había recibido un ramo tan grande. Nunca pensó que alguien le regalaría algo así en toda su vida.

Extrañamente, la punta de su nariz está hormigueando y su corazón comenzó a latir con fuerza. Esto lo hacía feliz. Fue la primera vez en un año que se sentía así. Jaekyung rápidamente encontró un jarrón para poner el ramo de flores. El empaque era tan bonito que no quiso desatarlo, encontró un jarrón grande para ponerlo en la sala de estar.

Esa sala de estar, de color gris de repente se superpuso con un bello color. Cuando sus ojos estaban en plena floración (mirando las flores), su visión se abrió y se puso aún más feliz viendo el bizcocho de fresas frescas con crema. *¿Cuánto tiempo ha pasado desde que comió un pastel?* Incluso su cumpleaños pasó descuidadamente.

Estaba pensando en qué hacer con el pastel y pensó que podrían comerlo juntos cuando Taeseok regresará. Porque aunque mandó a decir que llegaría tarde hoy, podía esperar. Entonces, ¿por qué de repente le envió este regalo? El no acostumbraba hacer este tipo de cosas en absoluto.

¿Era alguien que podía mandar regalos como esos? Cuesta creerlo.

¿Podremos hablar hoy?

Jaekyung tarareaba con alegría. Se apoyó boca abajo en la mesa y se quedó mirando el bizcocho de crema chantilli durante mucho tiempo. Le preocupaba que la crema perdiera frío, así que la metió en el refrigerador, se tumbó nuevamente en el sofá y mientras veía las flores. Cuando se le preguntó si estaba haciendo un buen trabajo con esa persona por la que siente curiosidad su madre en este momento, puedo decir honestamente que todavía lo estoy intentando.

No puede creer que esté tan feliz después de haber dejado todo por estar allí. Se sintió malhumorado porque pensó que se estaba convirtiendo en una persona que sin querer, podía ser feliz con pequeñas cosas.

¿Cuánto tiempo ha pasado? El teléfono sonó mientras Jaekyung dormitaba en el sofá. Era su teléfono celular. Se sentó y miró el reloj, era pasada la medianoche. Taeseok al parecer todavía no había llegado, el número es el mismo de la anterior llamada de su madre, así que atendió rápidamente.

Traducción: Belú

Corrección: Shurey

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 20

“Si...”

“...”

“¿Hola?”

La otra parte guarda silencio. Se pregunta qué está pasando.

“¿Madre?”

“Hermano...”

Era Jaeyoung. Después de un rato, la voz de su hermana lo despertó y saltó de su asiento.

“Jaeyoung. Eres tú Jaeyoung, ¿verdad?”

“Sí, soy yo”.

“Oh Dios mío. ¿Cómo estás? ¿Cómo te sientes?”

“Me están cuidando muy bien...me encuentro saludable”.

La voz de su hermana temblaba. Pronto Jaekyung notó que estaba llorando y se inquietó.

“¿Pero, por qué lloras? ¿qué pasa? ¿algo te duele? ¿dónde está mamá?”

“Hermano... me dijeron que te casaste por mi culpa. Fue por mí... ¿no?”

“Jaeyoung, ¿de qué estás hablando?”

“Mamá me lo dijo. Para ser exactos, mamá solo dijo que te casaste felizmente con alguien que te gusta, pero no soy tonta y ya no soy una niña. Te casaste hace un año, exactamente cuando recibí la primera inyección financiada por el Grupo NI. Todo esto está entrelazado. Fue por mí. ¿No es así? ”

“Jaeyoung, no fue así. Absolutamente no”

“¿Qué pasó, hermano? ¿Por qué renunciaste a tu vida? Siempre lo hiciste. Siempre sufriste a causa de mi enfermedad, de nuestro malvado padre y de nuestra débil madre”

“No digas eso. No renuncié a mi vida por tu culpa. Hice lo que tenía que hacer y no me arrepiento de este matrimonio. ¿No te lo dijo mamá? Comí con él hoy, y ahora estoy descansando en casa. Te comunicaré con él para que me creas”

Taeseok no está aquí. Incluso si lo estuviese, no habría razón para que respondiera a esta llamada y Jaekyung, no tenía la intención de intentarlo tampoco. Sin embargo, mintió, porque

no quería que su hermana se sintiera lastimada por este incidente. Solo esperaba que el único lastimado fuera él mismo.

“Hermano. ¿Estás seguro que estás bien?”

“Te lo dije. Pronto iré a Canadá y te visitaré con él y lo verás”

“¿Es una buena persona?”

“Sí, es una gran persona. También es guapo y amable”

“¿Es eso cierto...?”

“Sí... Ya te lo dije”

“Lo siento mucho. Lo siento por ser Alfa. Lo siento, por estar enferma... Mi hermano debería haber sido un Alfa, lo siento tanto...”

Nadie le había explicado. Pero parecía tener una idea aproximada de lo que había sucedido. Como ni siquiera podía hacer sentir culpable a su hermana enferma, Jaekyung siguió sonriendo y dijo:

“¡Estoy feliz!”

A lo largo de la mentira siguió viendo las flores que Han Taeseok le había enviado. Pensó que por lo menos podría ser feliz hasta que el último pétalo cayera...

Se las arregló para calmar a Jaeyoung y siguió hablando hasta que se durmió. Colgó cuando escuchó el sonido de una respiración uniforme. Justo en ese momento, la puerta principal se abrió con el sonido de una llave y esa persona entró. Jaekyung se quedó paralizado. Han Taeseok también dejó de quitarse los zapatos al verlo parado en la sala.

Jaekyung tragó saliva. Tenía que esforzarse. Así que iba a saludar y agradecer por las flores.

“¿Cómo estás?”

Ha pasado un mes desde que hablaron, así es que está asustado y nervioso, pero quiere intentarlo. *Tienes que decir “Hola”*. Tan pronto como tomé la decisión de hacerlo, Han Taeseok se quitó los zapatos y se dirigió al segundo piso rápidamente. Jaekyung lo siguió con asombro.

“Allí... (señalando en dirección a las flores)”

Han Taeseok vaciló mientras subía las escaleras al escuchar la voz de Jaekyung.

“Oh, gracias por las flores. También compraste un pastel. Si no te importa... ¿Es demasiado tarde para comerlo (*juntos*)?”

“No sé de qué estás hablando”

“¿Eh?”

Han Taeseok giró levemente la cabeza y lo miró.

“¿Flores? ¿Pastel?”

Ante esas dos palabras, Jaekyung sintió que todo su cuerpo se enfriaba.

Oh, ya veo. Entonces. Así es.

Cuando Jaekyung no dijo nada, él volvió a subir al segundo piso. Mirando hacia la sala de estar. La sala, que acababa de ser coloreada con bonitos colores, volvió a ser oscura, e incluso las flores habían perdido su color.

¿Qué se supone que significa esto? Supongo que si no me hubiese emocionado, no dolería tanto...



“Señor, lo siento. Debo renunciar”

Al día siguiente de la visita del secretario Oh, Jaekyung llegó antes a su trabajo de medio tiempo por la noche y le dijo al gerente que debía renunciar debido a circunstancias familiares. Su discurso no falló. Afortunadamente, había practicado varias veces en su casa y salió perfecto, pero sintió pena por el gerente que se había quedado sin palabras y con el corazón roto. No esperaba que renunciara tan de repente.

“Jaekyung... ¿Cometí algún error?”

“No, usted siempre me ha tratado bien. Pero... algo pasó en casa. No puedo evitarlo. Lo siento”

No había nada que pudiera decirle al gerente, incluso si seguía preguntándole el por qué, no podía decirle la verdad. Jaekyung sentía pena... siguió inclinándose y disculpándose, hasta que el gerente le dio una palmada en el hombro.

“No hagas eso. Sé qué tipo de persona eres Jaekyung, aunque solo hayan pasado dos meses de conocernos. Estoy seguro de que algo está pasando. Lo siento mucho por eso... Quería trabajar más contigo. Quería ser más amable contigo, pero lamento no haber podido”

“No, señor gerente. Siempre ha sido tan amable conmigo...”

Fue la primera persona que conoció después de cinco años. Tenía miedo de poseer alguna fobia social debido a esa casa, pero pudo superarlo gracias a este gerente. Hay muchos casos en los que los empleadores son malos y extraños. Considerando todo eso, se sintió afortunado.

“Gracias”

Jaekyung no tenía nada que decir más que eso. No pudo salir de la tienda de conveniencia de inmediato. Tenía que hacerse cargo de conseguir su reemplazo. Afortunadamente, pronto lo

consiguió y dejó la tienda después de una semana. El último día, el gerente le empacó algunas loncheras que le gustaban.

“Incluso si no puedo comprarte algo delicioso, puedo hacer esto por ti” dijo.

Lo llevó a casa y lo calentó en el microondas para la cena. Mientras masticaba... pensó que era realmente delicioso antes, cada vez que lo comía, pero hoy sabía amargo... secándose las lágrimas con las mangas.



Ha pasado un mes desde que renunció en la tienda. Aprendió de cómo disfrutar su tiempo libre. Lee libros, ve películas. Fué a un concierto y vio un musical y una película otra vez... Habiendo disfrutado tanto de la vida cultural, las huellas (libros, DVD's) de todo eso llenaron su apartamento.

“Uhm ...”

Jaekyung miró alrededor de la habitación. No importa cuánto mirara, ya no había espacio de almacenamiento y lo que estaba amontonado parecía a punto de colapsar.

“De ninguna manera...”

Decidió mudarse a un lugar más amplio. No quería tirar lo que había comprado. No se trataba de verlo solo una vez, eran cosas en las que tenía que pensar (por ejemplo un libro en el que pensar). Jaekyung buscó una casa al día siguiente. Esta vez, busco una de dos habitaciones. Una para dormitorio, y la otra habitación quería usarla como estudio.

Afortunadamente, vio que le gustaba un nuevo apartamento en Gangbuk-gu. Cuando el dueño del edificio le informó que podía alquilar o comprar, lo pensó y decidió alquilarlo por si quería mudarse nuevamente.

Hizo un contrato de arrendamiento para el próximo mes. Después de ese día, trabajó duro para empacar, limpiar y mudarse... así pasó otro mes.

No debería mudarse durante un año. Ya era verano y después de esa época, era bastante difícil hacerlo.

“Maldición...”

Jaekyung se sacudió y se despertó con fuerza en la cama, dando vueltas y vueltas. Se siente lúgido, somnoliento, los dolores corporales que aparecieron cuando terminó la mudanza ya habían desaparecido... Esto era un síntoma evidente de su ciclo de calor.

Luego de descuidar la ingesta de inhibidores durante un tiempo, su instinto de Omega se apoderó de él. Se sentía un tanto aterrador... A juzgar por los síntomas de su cuerpo, era ya demasiado tarde para tomar inhibidores, por lo que Jaekyung se recostó en la cama y se cubrió con una manta. No puede evitarlo... Liberó sus feromonas tanto como pudo para aguantar solo uno o dos días. El calor en su cuerpo es familiar y desconocido al mismo tiempo. Calienta su pecho, luego baja y le hace cosquillas en todo su ser...

Después de unas horas, pudo liberarse... intentó pasar el tiempo de alguna manera retorciendo sus dedos dentro y fuera de ese calor que lo consumía.

“....”

Hay un recuerdo en su cabeza. Centrándose en el sonido, parece ser la voz de alguien, pero no puede recordar. Nadie tenía esa voz. Una persona que dice: “Park Jaekyung...” con una voz tan amigable.

Pero esa persona no existe en este mundo. Si existiera, no hubiese pasado este ciclo de calor solo, aliviándose con sus dedos, lo haría estando en sus brazos.

“Maldición...”

¿Estoy realmente loco ahora?... Recordando una voz desconocida, Jaekyung apretó el puño en la miseria. Afortunadamente; sin embargo, esta vez las lágrimas no salieron.

Traducción: Belú

Corrección: Shurey

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 21



El ciclo de calor simplemente terminó en un día. En el pasado, incluso siendo un Omega recesivo, el ciclo duraba dos o tres días, esta vez, aunque fue bueno terminar en un día, fue algo incómodo.

¿Acaso es porque ahora tengo treinta años?

Le habían inyectado hormonas durante años y aún así no se vieron cambios hasta el momento, *¿no será que la droga fue la incorrecta?* Lo pensó mientras masticaba cereales para el desayuno.

¡Ring, ring – ring, ring!

Sonó el celular. De hecho, se estremeció cuando sonó el teléfono después de mucho tiempo. Era una llamada del extranjero y cuando vio el nombre de la persona que llamaba, la ansiedad y la duda se cruzaron por su mente. Dado que solo había una persona que llamaría a este número, Jaekyung respondió el teléfono rápidamente.

“¿Hola?”

“¡Hermano!”

La voz brillante de su hermana menor lo hizo sentir mejor.

“¿Qué estabas haciendo?”

“Desayunando”

“¿Qué estás comiendo?”

“Cereal. ¿Qué hay de tí?”

[En Canadá]

Después de la quinta inyección, su hermana mejoró notablemente y ahora se está recuperando por completo. Eso fue un alivio. Obtuvo la salud de su hermana a cambio de cinco años en esa casa.

“¿Por qué estás comiendo cereal? Te compraré algo delicioso”

“Jajaja, ¿sí? ¿Pero no estás en Canadá? Yo puedo salir y comprarlo”

Oh, no podía salir...

“Te llamo para darte las buenas noticias”

“Bien. ¿Qué es?”

“¡Pronto iré a Corea!”

“¿Hablas en serio?”

“Si, me dijeron que ya puedo viajar. Ya no necesitas pensar en venir a visitarme”

“¿Jaeyoung, es realmente cierto?”

“Sí, jaja... quería decírtelo cuanto antes. Ahora ya no necesito los tratamientos. Te cuidaré cuando regrese a Corea. Sé que eres muy solitario”

“¿De qué estás hablando?”

“De Verdad. Realmente regreso a Corea por ti. Así que espera un poco. ¿Eh?”

“Eso suena como una promesa”

“¿Cómo supiste?”

Jaekyung se sintió bien con las palabras reconfortantes y las agradables noticias que escuchó con la alegre voz de su hermana.

Se rio tanto como pudo. Fueron tan buenas noticias, hasta el punto en que la melancolía del ciclo de calor desapareció. Después, al salir de casa, todo fue sobre ruedas. Sintió un poco de arrepentimiento y desesperación en el camino, pero así es como una persona crece, su mundo se expande. Entonces, de repente, descubrió que es lo que quería hacer.

Quiere abrir una galería de arte.

Una galería para pintores desconocidos. Después de aprender y trabajar con la directora Ji, encontró algunas cosas desagradables.

El precio de un cuadro se mide a partir de la muerte del pintor. El precio era ridículamente bajo, considerando el tiempo en que se dibujaban y sus inquietudes artísticas, un par de millones de wones como máximo era muy poco. En algunos casos, los pintores los vendían a precios ridículos cuando tenían prisa por llegar a fin de mes. Pero, cuando el artista muere, se eleva a miles de millones. ¿Entonces de qué había servido todo ese esfuerzo? Al ver a algunos pintores que murieron después de vivir una vida difícil, sin ser reconocidos por el valor de las pinturas que habían hecho, Jaekyung quería ayudarlos.

Tenía un buen ojo para las pinturas, mejoró mucho estando en la galería.

Fue doloroso ver que no valoraban el trabajo de muchos de ellos. No podía hacerlo tan grande como en la galería de arte, pero...

No puedo destacar la idea, ¿podría empezar con una galería pequeña?

A partir de ese día, Jaekyung recorrió el distrito comercial. Al principio pensó que la ubicación no importaría porque era una galería, pero pensándolo bien debería destacar más, así que buscó una buena ubicación en un boulevard y eligiendo algunos buenos lugares para vender. Un lugar donde solían vender teléfonos celulares en Hongdae fue el elegido.

El precio de venta fue de 2 mil millones de Won. Gracias a eso, parte del dinero que recibió como pensión alimenticia salió de su bolsillo, pero pensó que valía la pena invertir en eso. Después de sellar el contrato, Jaekyung echó un vistazo a la tienda. Tenía mucho que hacer, pero de alguna manera tenía el presentimiento de que allí pasarían muchas cosas...



Era una noche tranquila. La actividad en los edificios altos ya había terminado. Era tarde, solo se escuchaba el sonido de una pluma estilográfica en la oficina silenciosa del piso 30 de uno de los edificios de 45 pisos. De repente un golpe lo despertó dispersando el aire denso y el sonido de su respiración... Incluso cuando la puerta se abrió y los pasos aún lejanos se acercaban, el sonido de la pluma no se detuvo.

“Director Ejecutivo”.

Se escuchó la voz del secretario Oh, pero él todavía seguía concentrado en su trabajo.

“... Se mudó a Gangbuk-gu”.

Sólo entonces, la pluma, dejó de moverse.

“Además, adquirió un local en Hongdae, poniéndola a su nombre”

El secretario Oh presentó los documentos que investigó sobre bienes raíces, entonces Han Taeseok dejó su pluma, tomó los documentos y los miró. Su frente se arrugó.

“¿Con qué propósito?”

“Escuché de la inmobiliaria que va a hacer una galería”

“Galería...”

“¿Qué debería hacer?”

Han Taeseok dando golpecitos en el escritorio con su dedo, dejó los documentos, se levantó de la silla y miró por la ventana. Cerró los ojos sintiendo una mezcla de emociones complejas y vertiginosas, a pesar de estar somnoliento en medio de todos esos altos edificios. Solo han pasado cinco meses desde el divorcio.



“Jaekyung, ¿has escuchado?”

Mientras desayunaba, la tía, preguntó con ojos centelleantes. No había nada más que Jaekyung quisiera escuchar de la casa o galería, así que negó con la cabeza, se metió espinacas en la boca y las masticó.

“El director Han ha sido ascendido a Director Ejecutivo”

“Oh... sí”

Fingiendo escuchar, Jaekyung asintió pero no dijo nada. La tía se arrepintió y ya no habló. Porque pensó que no era tema para inmiscuirse. Hoy era el día en que la galería estaba cerrada, así que se quedó en casa todo el tiempo. Trajo muchos libros para leer del estudio y los leyó en el jardín, pero pronto se sintió incómodo, así que los leyó en silencio en el dormitorio, se durmió y se despertó un par de veces. No sabía si la tierra era redonda al ver la puesta de sol (Tan dormido estaba, que al despertar no sabía dónde estaba).

Para ese entonces, Han Taeseok había regresado a casa temprano.

Llevaban un año y medio casados. Cuando llegaba a casa, no había nada que desarrollar más que un saludo si es que estaba despierto. Jaekyung tampoco tenía ningún deseo de hacerlo, y parecía lo mismo para Han Taeseok. Lo interesante es que no importa qué tan tarde sea, él siempre regresaba a casa con regularidad.

Ahora que lo pienso, no había salido de viaje de negocios.

“Bienvenido”

Cuando la puerta principal se abrió, Jaekyung saludó al hombre que se quitaba los zapatos con la cabeza en alto. Jaekyung trató de regresar a la habitación, la tía se encargará de la cena, así que no podía hacer nada. Su sueño era interminable. Todavía tiene sueño.

“Park Jaekyung”

Quizá tiene demasiado sueño. *Es imposible que él pronunciara su nombre.*

“Park Jaekyung”.

Entonces, sólo cuando dijo su nombre por segunda vez se dio cuenta de que era real y se volvió lentamente. No era un sueño. Han Taeseok lo miró directamente y lo llamó por su nombre. ¿Cuánto tiempo ha pasado desde que otras palabras que no fueran saludos salieron de su boca?

“Hay una fiesta este fin de semana. Esperaba que como pareja casada, podamos ir juntos...”

Oh, se trata de trabajo. Ahora que lo pienso, es una reunión con parejas casadas. Es la primera vez desde que nos casamos... Pensé que pasarían muchas cosas, después de casarme con él, pero nunca sucedieron.

Externamente, son una buena pareja y prometieron cumplir un buen papel como buenos compañeros, y Jaekyung va a cumplirlo.

“Entiendo”

“El secretario Oh te dirá los detalles del horario”

“Está bien. Entonces, ¿hemos terminado de hablar?”

“Sí”.

Al escuchar la respuesta de Taeseok, Jaekyung se fue a su habitación.

Ahora que lo pienso, *¿debería felicitarlo por su ascenso a Director Ejecutivo?*

No se refería a eso... no habría esperado un saludo de mi parte, esto no significa que vayamos a tener una buena conversación. Jaekyung asintió a sus pensamientos y se dejó caer sobre la cama.

Ahora que lo pienso, *¿qué debería hacer con mi ropa? ¿Hay algo que pueda vestir para la fiesta?* Después de casarse, no había comprado ropa, solo tenía la ropa que usaba antes. Le preocupa que sea un lugar muy lujoso para usar su ropa. Le preguntará al Secretario Oh mañana. Bostezo y cerró los ojos.

◆◆◆

“¿Sabes que Taeseok ha sido ascendido a director ejecutivo, verdad?”

Tan pronto como llegó a trabajar en la galería, la directora Ji llamó a Jaekyung y le dijo:

“Estoy tan orgullosa de mi hijo”

Siempre ha sido el sucesor de NI, era obvio que lo ascenderían a director ejecutivo. Probablemente todo el mundo lo sabía. *¿Cómo puede ser tan arrogante?*

“Sí, lo escuché”

“¿Escuchaste también que hay una fiesta de promoción este fin de semana?”

Oh, de esa fiesta era de la que hablaba.

“Sí, lo escuché”

“No avergüences a Taeseok, vístete bien. Escogeré la ropa y te la daré como regalo”

Oh, estaba pensando en qué hacer con la ropa, pero todo salió bien. Si es ropa gratis, la tomaré.

Jaekyung rápidamente le dio las gracias. Obtuvo del Secretario Oh los horarios de la fiesta, no era complicado. Sin embargo, al escuchar la historia, le dijo que asistirán grandes corporaciones y que se presentará un grupo de chaebols de tercera generación que liderará la nación en el futuro. Era obviamente un lugar de amistad, pero al mismo tiempo de espionaje,

un lugar para luchar. En resumen, era un lugar muy pesado, lleno de miradas y peleas con espadas invisibles (lleno de gente falsa).

La directora Ji le dará la ropa. Era evidente que la ropa sería de marcas que él no conocía. Además, le reservó una sesión de masajes y peluquería.

Es inevitable que las otras familias también se unan al conflicto. La pelea ya ha comenzado...

Traducción: Belú

Corrección: Shurey

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 22

◆◆◆

“Buen trabajo”

El día de hoy, Jaekyung se tomó un descanso de la galería y pasó un tiempo en la tienda de masajes reservada por la directora Ji.

Cuando se levantó del masaje, definitivamente se sentía ligero y fresco.

Por esto es que la gente recibe masajes.

Abrió el vestuario para cambiarse de ropa, mientras pensaba eso, sonó su celular. La persona que llamaba era su madre.

“Sí, Mamá”

“¿En dónde estás, Jaekyung?”

“Oh, estoy fuera ahora mismo. ¿Pasó algo?”

“¿Oh, no estás en tu trabajo? ¿Puedes venir a casa hoy?”

“¿A casa?... ¿Pasó algo?”

“Todo está bien. Ha pasado mucho tiempo desde que hice Japchae* y me recordó a ti... Si no te importa, ¿por qué no cenamos juntos? Sería buena idea traer al gerente general también”

¿Una invitación repentina para ir a casa? Han pasado meses desde que su madre regresó a Corea después de cuidar a Jaeyoung, pero no había contactado mucho a Jaekyung excepto por algunas llamadas para saludarlo. Ni siquiera lo había invitado antes a casa. Es por eso que se siente como una invitación forzada. No está contento con ese tipo de invitación.

Tengo miedo de lo que está pasando en esa casa.

“No creo que él pueda, porque está ocupado. Iré solo”

“Está bien, te esperaré”

La voz de su madre era oscura. Pero está tratando de no pensar tan mal. Como dijo su madre, ella podría haberlo invitado porque pensó en él después de ver el Japchae. Jaekyung se cambió de ropa y salió del vestuario. Todavía estaba brillante el sol afuera cuando salía de la tienda.

“Mamá, estoy aquí”

“¡Jaekyung!”

Cuando Jaekyung entró a la casa, su madre, que corrió a su encuentro y lo abrazó con fuerza. Ahora que estaba de visita, fue abrazado más de lo habitual.

En los brazos de su madre, Jaekyung se contuvo porque pensó que lloraría sin darse cuenta. Los echaba de menos y el estar familiarizado con el aroma de esa casa de la que siempre había querido huir. No esperaba que hubiera un peor infierno que ese lugar...

“¿Cómo estás?” Déjame ver tu cara”

Las lágrimas brotaron de los ojos de su madre. Jaekyung le secó las lágrimas para evitar que llorara, pero sus ojos débiles aún se humedecen. Cuando vio a su madre tocándole su mejilla, acariciando su cabello y llamándolo por su nombre varias veces, sintió que se había vuelto mucho más pequeño.

¿Qué estás haciendo ahí? Sin decirle que entre.

Una voz pesada que provenía de la sala de estar, quería que Jaekyung entrara... No sabía que su padre estaría allí. La madre pronto juntó las manos y miró a su hijo con expresión de disculpa.

“Tu padre te extraño mucho”

¿Esa persona de la que no he recibido una llamada telefónica durante año y medio? ¿Ni siquiera lo llamó una vez para saludarlo? ¿Acaso nunca sintió curiosidad por saber cómo vive su hijo? Jaekyung se movió pesadamente hacia la sala de estar con un profundo suspiro.

“Padre, ha pasado mucho tiempo desde que nos vimos”

“Realmente eres una persona sin corazón ¿Ni siquiera querías saber cómo ha estado viviendo tu padre?”

“Lo siento”

“Dime qué has estado haciendo. Vamos, siéntate”

“Jaekyung, quédate con tu padre mientras mamá prepara la comida ¿está bien?”

Su madre le dio unas palmaditas en la espalda un par de veces y se fue a la cocina. Se podía escuchar el sonido de cuencos junto con su voz una y otra vez. Escuchó algo asándose y salteándose, pronto pudo oler un delicioso aroma.

Después de dejar el periódico en la mesa, el presidente Park, tomó un sorbo de té y miró a Jaekyung.

“Y bien, ¿NI te trata bien?”

“Estamos trabajando el uno con el otro”

“No sé de qué estás hablando. Te lo dije antes de casarte. Agáchate sin importar qué. Si dicen algo, di que sí y vuelve a agacharte sin importar qué”

“Lo estoy intentando”

“¡TE ESTOY DICIENDO LO QUE DEBES HACER, NO TIENES NADA QUE INTENTAR!”

El presidente Park arremetió contra él reposabrazos con la mano. Jaekyung solía tener mucho miedo de los gritos de su padre. Pero... ¿Ahora será porque ha pasado un año y medio de silencio en una casa más aterradora que esa?

Los gritos de su padre, ya no dan tanto miedo...

“Me reuní con el presidente Han no hace mucho y estaba preocupado porque aún no hay noticias de un heredero. No debes preocupar a los adultos. Si estás casado, lo primero que debes pensar es en tener un hijo. En particular, Han Taeseok que es hijo único, por lo que la familia está más ansiosa aún”

Ah..., ahora me doy cuenta del por qué mis padres me llamaron hoy... Quizá la directora Ji o el presidente Han le dijeron algo a su padre. ¿Ahora están usando a las personas de mi familia? Realmente no hay dónde respirar.

“Lo estoy intentando”

“¡Tendrás que intentarlo! ¡Por supuesto! Hasta hay un rumor de que ni siquiera estás marcado por el Director Ejecutivo Han, ¡así que date prisa y marcalo! ¿Crees que los Omegas dejarán libre a un hombre como Han Taeseok? ¿Crees que solo hay una o dos familias que están detrás de Han? Hubo una fila de personas que pidieron por él, incluso por el puesto de concubina. ¿Qué pasaría si otro Omega lo marcará accidentalmente? ¿Qué pasará contigo? ¿Acaso vivirás como un anciano abandonado? O peor, te tirarán como a la basura!”

Ya vivo como un anciano, no muy diferente de estar abandonado, pero... Para ser honesto, si fuera yo el presidente Park, estaría nervioso.

Dado que el presidente Park, le dio a NI su hijo en nombre de un acuerdo, supuestamente no está haciendo su trabajo en absoluto, probablemente le preocupa que ese acuerdo se destruya. *¿Pero qué se supone que debe hacer? No puede tener un hijo solo, y Han Taeseok no tiene curiosidad y ni siquiera espera por su ciclo de calor. Naturalmente, no estaba interesado en un niño...*

Oh, ¿tal vez ya tiene a alguien más? Quizás haya otro Omega... Tal vez porque decidimos no interferir con la privacidad del otro. Él... vuelve a casa tarde todo el tiempo como de costumbre, pero eso es todo. Un día, vi un artículo en Internet que decía que un marido infiel era bueno con su esposa. Es una combinación perfecta. Se pasa el día con ese Omega, y por las noches llega a casa a dormir después de aliviar sus pesares... Eso suena bastante bien.

“¿Estás escuchando a tu padre?”

El presidente Park comenzó a regañarlo de nuevo, pero Jaekyung se quedó allí sentado sin comprender, entrándole por un oído y saliéndole por el otro. Al final, por el Japchae que comió ese día, le dio malestar estomacal, así que hizo una promesa esa noche. Juró que nunca volvería a ir a la casa de sus padres.



Después de recibir masajes, cuidado de la piel e incluso del cabello por parte de los asistentes. Finalmente era el día de la fiesta.

Como se esperaba, la ropa elegida por la Directora Ji, era solo un traje en el mundo de las marcas caras. Después de ponérselo, el secretario Oh estaba esperándolo para acompañarlo. Cuando entró al auto, el conductor ya estaba allí y el secretario Oh se sentó en el asiento auxiliar e informó a Jaekyung el horario de la fiesta nuevamente.

“El Director General Han se reunirá con usted frente al hotel”

“Sí”.

No le sorprendió porque así lo había imaginado. Mirando por la ventana, pensó que no debería hablar hoy.

Hay veces en ese mundo en el que no puedes decir una palabra mal, pero no puedes dejar de hablar. Donde fingen ser de clase alta, pero les gusta el chisme más que a nadie y solo son nerds para tirar gente al suelo. No había nada de malo en tener cuidado.

Después de aproximadamente una hora llegaron al hotel, Han Taeseok se puso de pie cuando se abrió la puerta. Pudo sentir los ojos a su alrededor... Ahora, aunque solo era la entrada, sabía que muchas personas estaban mirándolos.

Ahora que lo pensaba, era natural que se casaran teniendo una boda espectacular. Además, Han Taeseok fue ascendido a director ejecutivo, por lo que el equipo de marketing de NI no podrían haberse quedado quietos. Mirando a su alrededor, habían bastantes reporteros y por supuesto, habría una gran cantidad de reporteros en el salón de banquetes.

Jaekyung sonrió y saludó a Taeseok. Bajando con cuidado y quedándose cerca de él.

El sonido de los reporteros presionando el obturador de la cámara le perforaba los oídos.

“Llegaste temprano, ¿no?”

“Siento no haber ido a recogerte”

“No, sé que estás ocupado. Siempre me llevas, así que... puedes tomarte el día libre hoy”

Ha pasado un año y medio, pero hablaban como si todavía estuvieran recién casados. Como si fueran felices.

Como si tuviera una vida dulce y feliz después de casarme con Han Taeseok... como si fuera a ocurrir algo como eso.

“Por aquí”

En el salón de banquetes, guiados por el Gerente, estaba lleno de reporteros e invitados, como se esperaba. Cuando Han Taeseok y Park Jaekyung aparecieron, todos aplaudieron y saludaron. En particular, porque era la primera aparición pública desde que se casaron, atrayendo cada vez más la atención.

Jaekyung se tambaleó ligeramente por el tumulto de gente, Taeseok le ayudó rápidamente.

“¿Estás bien?”

“Oh, sí. Estoy bien. Gracias”

Su cintura fue agarrada por él... fue incómodo. Tendría que estar acostumbrado a este tipo de cosas para poder pasarlo tranquilamente, pero se vio obligado a actuar rápidamente porque lo estaban viendo. Cuando lo agarró del brazo y se levantó de inmediato, pudo sentir miradas de envidia... Mirando a la derecha, pudo ver a bellos Omegas envidiosos que los acechaban.

Oh, ¿esos son los Omegas que quieren ser concubinas de Han Taeseok de los que habló mi padre?

Me gustaría decírles: “Tomen mi lugar”. Pero no puedo. Jaekyung sonrió y se inclinó ante ellos, apretando con más fuerza el brazo de Han Taeseok. No tiene que sostenerlo así porque no es una mujer, pero pensó que sería bueno mostrarle incluso un pequeño toque.

Aunque fue extraño, sintió que se tensaron los músculos de Taeseok. ¿Tal vez es por qué es un Alfa?

N/T: *El japchae (hangul 잡채, hanja 雜菜): Plato típico de la cocina coreana elaborado de batata y fideo celofán (denominados dang myeon), preparados stir fried en aceite de sésamo con carne de vaca en tiras y todo ello mezclado con diversos verduras (generalmente zanahorias cortadas en juliana, cebollas, espinacas y setas), todo ello saborizado con salsa de soja y endulzado ligeramente con algo de azúcar. Se suele servir decorado con semillas de sésamo y tiras de chili. Por regla general el japchae se sirve generalmente como un plato de acompañamiento, aunque también puede verse como plato principal.

Traducción: Belú

Corrección: Shurey

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 23



“Felicitaciones por su ascenso”

“Será una tranquilidad para la compañía”

“Creemos que el futuro del Grupo NI será brillante, al tenerlo a usted Han Taeseok como el Director ejecutivo”

Los aduladores se le acercan y se arrastran hacia él.

Jaekyung retrocedió ya que se sentía fuera de lugar en la conversación. El lugar donde debía de estar, es donde estaban los Omegas. Tenía que hacer bien su “trabajo”. Caminó tranquilamente y los saludó con una copa de vino.

“Hola”

“Oh... hola”

Pudo sentir las espinosas miradas de los Omegas, tanto hombres como mujeres de todas las edades al mismo tiempo. Puede ser mejor que aquellos que adulan, al menos sus ojos no son tan complejos... Cuando comenzó a conversar con tantas personas, de repente sintió que la directora Ji era genial. Ella ha sido anfitriona de NI durante décadas...

“Muchas gracias por venir a pesar de su apretada agenda”

“Por favor, estoy aquí para felicitar a Han Taeseok por su ascenso a director ejecutivo, por supuesto debía asistir. Gracias por invitarme”

Ese Omega era... el compañero del presidente del Byeolho Bank, el señor Kim. Jaekyung saludó uno por uno, escaneando e identificando quiénes eran. Antes de su matrimonio, la directora Ji ya le había entregado los nombres de todos los miembros de la familia de los conglomerados de la nación para memorizarlos, esta fiesta, se ha convertido en un buen lugar para usar esa información. Todos parecieron sorprendidos cuando Jaekyung incluso los llamó por su nombre mientras los saludaba... Más que cualquier otra cosa, preguntaba acerca de las tendencias y dio saludos apropiados, gracias al cuidadoso estudio de los artículos de periódicos en Internet y a las noticias. En este punto, *¿cuánta información se ha guardado en su cabeza?...*

“¿Llevas año y medio casado?”

“Sí, así es”

“Estuve ahí también”

“Sí, lo sé. No pude saludarte. Lo siento”

“No, no te preocupes. Sé que la boda fue realmente agitada. Solo acaba hasta la luna de miel. No quiero volver a hacerlo. No hay forma de que vuelva a hacerlo”

“Por cierto, ¿a dónde fueron ustedes dos en su luna de miel?”

Mientras hablaba con la nieta del director de una empresa de radiodifusión, de repente intervino un Omega.

“Oh, fuimos al Norte de Europa”

“Norte de Europa... Yo también quisiera ir. Siendo recién casado de la familia NI, creo que el hotel y la estadía habrán sido los mejores, ¿podrías informarme sobre eso? También me gustaría tomar ese paquete de viaje. Te agradecería que me contaras sobre la piscina del hotel y cosas así”

Hmm... esas preguntas eran tan complejas... Jaekyung estaba preocupado ¿qué debería hacer? Por supuesto, no había ningún rastro de agonía en su rostro...

“Como saben, nuestro horario era informal. Ya que la compañía está incluida en esto... quisiera presumir de ello... Pero creo que tendré que preguntarle al Director General primero, ¿podrías esperar?”

“Oh, no. No creo que necesites hacer eso”

¿Por qué me preguntaste si ibas a retroceder tan fácilmente? ¿Hmm? Pensó Jaekyung...

De pronto , levantó la cabeza debido al débil olor de las feromonas que se sentía en algún lugar. *¿Era perfume? No. Era la feromona de alguien. ¿Alfa? ¿Omega?* No puede diferenciarlo. Lo que era seguro, no eran las feromonas de Han Taeseok. *¿Quién emite feromonas en un lugar como este?*

“Hola, Jaekyung”

Jije de la Editorial M se acercó a saludarlo. Jaekyung lo saludó con placer, ya que es el editor de los libros que le gusta leer. Pero es raro. El olor de la feromona es más fuerte que antes. Algunos comenzaron a vibrar y otros las sintieron cada vez más. Cada uno de ellos tomó a su Omega y otros se apresuraron a tomar inhibidores. Jaekyung también parecía tener que evitar ese aroma. El dueño de esta feromona debe estar teniendo su RUT en estos momentos. Y esto tiene un efecto directo sobre los Omegas, ya que les cuesta controlar el ciclo de calor... *¿Qué tipo de agallas tiene esa persona? Jaekyung vio a Han Taeseok a lo lejos... Todavía estaba ocupado tratando con la gente. En cambio, los guardaespaldas se apresuraron a encontrar al Alfa de dónde venían esas feromonas.*

“Jaekyung, Jaekyung, será mejor que salgas también”

“Afuera está el coche”

Los guardaespaldas vinieron a hablar con Jaekyung mientras enviaban a otros Omegas también. El secretario Oh, corrió apresurado al lugar para informarle. Jaekyung se tapó la boca y la nariz con un pañuelo. Fue peligroso porque no había tomado ningún inhibidor ya

que recientemente le habían administrado la inyección de hormonas. Hay que darnos prisa, dijo el secretario Oh, mientras Jaekyung se movía afanosamente para llegar al ascensor, de repente alguien lo agarró del brazo. Sorprendido, miró hacia atrás y vio a un Alfa desconocido aferrándose a él.

“Eres Park Jaekyung, ¿verdad?”

“¿Sí?”

El hombre respiraba con dificultad y tenía la cara enrojecida. Su rostro estaba enrojecido como si estuviera a punto de estallar. Esas feromonas paralizaban su cuerpo... Él era el dueño del RUT... *¿de dónde salió? Parecía estar allí, esperando... salió de repente y cómo sabía su nombre...*

“Tú, ¿quién eres?” Preguntó Jaekyung, mirándolo.

Entonces, el hombre sonrió desagradablemente e intentó agarrarlo. El poder de un Alfa en su RUT es fuerte. No podría vencerlo aun si fuera del mismo género (si fueran los dos Omegas, ese hombre es más fuerte). De pronto se asustó. Entonces el hombre sonrió en voz baja.

“No voy a forzarte. Mi objetivo es despertar tu celo”

El hombre vertió completamente sus feromonas y Jaekyung las tomó sin querer, sus piernas comenzaron a flaquear... El ciclo de calor golpeó su cuerpo en un instante. Sus instintos de Omega comenzaban a devorarlo...

Fue cuando las feromonas de otro Alfa empujaron a ese hombre. Eran feromonas poderosas y aterradoras. Fue la primera vez en su vida que sintió ese poder. Pudo ver que todos dentro y fuera del salón de banquetes dejaron de respirar. El hombre de repente se quebró como si se estuviera ahogando, retorciéndose sobre las feromonas que lo presionaban, de pronto cayó al suelo, donde los guardaespaldas lo agarraron. Alguien abrazó a Jaekyung por detrás, quien estaba perdiendo su fuerza y colapsando. Sentía mucha ansiedad, miedo, y calor.

El ciclo sacudió su cuerpo y agarró el dobladillo del hombre que lo sostenía. Su cabeza estaba en blanco y pudo escuchar a lo lejos.

“¿Qué debo hacer, señor?”

“Cuídalo”

No puedo oír... ¿Qué están diciendo, Director ejecutivo...?

Se dio cuenta que su cuerpo estaba siendo sostenido completamente por los brazos de alguien. Por extraño que fuera, estaba convencido de que no le haría daño, pudo aceptar cómodamente al hombre frente a la oscuridad que se avecinaba cerrando sus ojos...



El zumbido continuaba. Podía oír el ruido y la sensación de que alguien estaba enojado como el fuego. Como gritando, pero no daba miedo. Era solo preocupación. *¿Qué hay detrás de todo este alboroto ... por qué está tan molesto...?*

“Um...”

Parpadeó un par de veces. Su visión borrosa se estaba volviendo cada vez más clara, mostrando un techo claramente familiar.

No tiene sentido no conocer el techo de esta casa después de año y medio. En el momento en que vio el techo de la casa, Jaekyung parpadeó un par de veces con alivio. *¿Qué diablos pasó? ¿Cuándo llegó aquí?* Además, estaba en una condición extraña. Todo su cuerpo estaba lúgido y pesado, por lo que no podía moverlo libremente. Fue como si estuviera en una pesadilla. Fue una sensación desagradable. Pero diferente a una parálisis del sueño normal.

“Oh, ¿estás despierto?”

Cuando se abrió la puerta, la tía se sorprendió al ver a Jaekyung. Rápidamente puso el agua que sostenía sobre la mesa y salió corriendo.

“¡Señora! ¡Jaekyung está despierto!”

¿Señora? ¿Será mi madre?

Jaekyung se levantó con dificultad. Quería levantarse de la cama, pero se sentó. Si intentaba moverse más, su visión era inestable, así que se rindió y se apoyó en una almohada grande. A primera vista, estaba oscuro fuera de la ventana. *¿Es otro día? ¿O es el mismo día?*

“¿Te despertaste?”

Contrariamente a lo esperado, la presencia de la señora, era la directora Ji. Bueno, eso es lo correcto. Su madre no estaría allí. *¿Esperaba demasiado?* Se suponía que no debía estar decepcionado, pero lo estaba. Y todavía faltaba mucho.

“Sí, lo siento”

De alguna manera, Jaekyung no conocía los detalles. Aun así, no se sintió bien ver la expresión firme de la directora Ji, por lo que se disculpó rápidamente. Conoce esa expresión al trabajar con ella en la galería.

Se paró ante Jaekyung. La tía trajo una silla para que se sentara ahí con gracia, cruzó las piernas y lo miró, desagradablemente.

“Sabes lo que has hecho, ¿por eso te disculpas? Gracias a ti, no puedo levantar la cabeza”

“¿Por qué razón...?”

“No puedo creer que tu ciclo de calor se presentará ante tanta gente. *¿No es como si tú y Taeseok no evidenciarán que no están marcados ante toda la ciudad?* Te lo dije. Date prisa y que te marque”

¿Se acercaba su ciclo de calor? Aah, fue entonces cuando Jaekyung supo lo que le había pasado.

En el salón de banquetes, un Alfa se acercó con su RUT, aunque intentó mantenerse alejado, quedó atrapado... Unas feromonas incontrolables lo golpearon; sin embargo, sintió que alguien lo ayudaba cuando colapsó, porque no podía soportar la fiebre que salía del interior de su cuerpo. Después de eso, su memoria se desvaneció. Y ya no podía recordar nada.

Traducción: Belú

Corrección: Shurey

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 24



“¿Quién era ese Alfa?”

Preguntó Jaekyung, moviendo su cuerpo. El miedo de ese momento se apoderó de él, de repente. El Alfa desconocido lo había agarrado, a la fuerza. Además, considerando lo que dijo, obviamente fue intencional. Claramente fue un acto dirigido a él. Estrictamente hablando, equivalía a una violación.

“No lo sé todavía. Dijeron que están investigando. Pero ese no es el problema”

“Ese no es el problema. ¿Entonces, cuál es el problema?”

“Va a suceder todo el tiempo”

“¿Qué...?”

“¿Dónde crees que estás sentado? Estás en un lugar donde la envidia y los celos siempre estarán acechando. A lado de Han Taeseok; sin embargo, trataré de ayudarte. Lo que pasó ayer, no estará en las noticias. Pero probablemente, mis palabras no valdrán de nada, y la gente no admitirá que eres el compañero real de Han Taeseok hasta que estés marcado. No puedes pararte en este mundo, ignorando lo que piensan los demás. ¿Quién está detrás de esto? Probablemente todos son sospechosos ante lo ocurrido, excepto tu familia y NI”

“No lo entiendo”

“Entonces todavía no entiendes este mundo. Piensas que todas las personas viven en el mismo lugar, ¿verdad? El nivel invisible existe y el arma de la palabra golpea a la gente...”

La directora Ji se levantó de su asiento.

“Espero que haya servido el haber experimentado un poco de esto. Por el momento no salgas de casa. Ni siquiera vayas a la galería. Durante aproximadamente un mes, quédate en casa”

“Pero...”

“Detesto que hablen de los asuntos privados del Grupo NI. El presidente se pondrá furioso si se entera. Tienes suerte de que yo me esté ocupando de este asunto. Si llegara a sus oídos, tu familia también sufriría las consecuencias”

Jaekyung no pudo hablar más, cerró los labios y asintió.

“Recibiste una inyección para provocar tu ciclo de calor. Pero llegó con las feromonas de otro Alfa, más no fue con las feromonas de la familia Han. Eso es detestable. Cuida bien tu cuerpo y quédate quieto, en silencio”.

La directora Ji enderezó su espalda y se volvió para terminar de hablar.

“Y de nuevo, será mejor que te marque lo antes posible. Tan pronto como supe que aún no lo estabas, supe que varios Omegas irían tras Taeseok”

Salió de la habitación, advirtiéndole que también dependía de su capacidad, para mantener su lugar. Tan pronto como salió, Jaekyung miró sus manos temblorosas. Podía sentir el vacío y el miedo de quedar abandonado en esa habitación fría y brumosa. No quería estar solo ahora. Pero no había nadie alrededor para tomar su mano.

Solo... tienes que soportar todo esto tú solo, llorando y perdiendo.

No quería llorar, porque sentía que perdía si lloraba, pero una lágrima finalmente corrió por su mejilla. Deseaba la compañía de alguien, quienquiera que fuera... que se quedara a su lado, que le diera un abrazo. Acariciara su cabello y que le diga que todo estaría bien...

◆◆◆

“Ah...”

Con ojos parpadeantes, Jaekyung dejó de respirar mientras miraba el techo desconocido. Ha pasado un mes desde que se mudó, pero el techo de la casa le seguía pareciendo extraño. Se levantó y se frotó sus ojos, mientras los presionaba. Suspiraba mientras miraba las lágrimas en el dorso de su mano....

Tengo sueño...

“¡Puf...!”

Se levantó y fue a la cocina, tomó un sorbo de agua. ¿Su malestar será porque bebió agua fría tan pronto se levantó? Sintió una punzada en su cabeza, frunció el ceño por un momento y espero a que se calmara. Cuando pasó, le dolía a un costado de su cabeza. Finalmente se tomó una pastilla para el dolor de cabeza antes de desayunar. Debería irse a dormir y descansar más.

Jaekyung se dio la vuelta y miró la sala de estar. Era un desastre, pero tenía una hoja impresa desplegada ahí. En la galería, conoció a artistas desconocidos.

Necesitaba reunirse con ellos. Pero no tendría sentido conocerlos sin saber qué pintaban, así que revisó sus obras con atención, tratando de entender su significado. Afortunadamente, todo eso lo aprendió con la Directora Ji, por lo que fue fácil de entender. Ahora que lo piensa, esa señora fue una gran persona. A pesar de su posición y de las decenas de personas a su cargo, ella gestionaba grandes galerías. Era una gran conocedora de pinturas, se encargaba de todo ella misma y se ocupaba de las obras de arte que entraban a su galería como si fueran un niño. Tenía además muchos conocimientos económicos y conocía a muchos directores ejecutivos famosos en el extranjero, por lo que a veces veía al presidente de NI pidiéndole muchos consejos. Nunca pareció relajada en su asiento. Y eso es admirable.

Su dolor de cabeza se calmó, entonces miró el perfil del artista que había conocido el día anterior, mientras comía ensalada y sopa de maíz.

Artista Lee Se-chan, ¿cuándo se supone que nos reuniremos?

Tomó su teléfono celular.

“¿Hmm?”

Mientras revisaba el horario, por error de dedo, se pasó al mes siguiente. Ahí había señalizado algo con un corazón.

¿Qué es esto?

Lo presionó y decía “*Feliz día*”. Nunca antes había dejado ese recordatorio. No importaba cuánto lo pensara, no podía recordarlo. Pero no parecía ser un día feliz designado recientemente. Si no lo recordaba, era porque debió haberlo dejado antes del divorcio. No sabe cuándo lo escribió, pero *¿hubo un día feliz en esa casa?* Jaekyung inclinó la cabeza porque no entendió su comportamiento pasado.

¿Había decidido divorciarme originalmente en esa fecha?...

“Hmm ...”

Después de unos minutos de apoyarse en su barbilla, no pudo recordar el origen de esa marca. Trató de presionar el botón de eliminar pero simplemente no funcionó. No lo hizo. Queda alrededor de un mes, así que quiere ver qué cosas felices suceden ese día.

¿Qué será...? Conocer un buen Alfa, tener una linda relación romántica... O quizás la galería podría tener mejores resultados. Pensar así hizo que Jaekyung se sintiera mejor.

Ese día... su sueño había sido sombrío. Durante la noche lloró solo, envolvió sus brazos alrededor de su cuerpo, sintiendo que no había futuro.

Pero ahora tenía un futuro por delante y tenía una idea clara de lo que quería. Habrá un futuro que ni siquiera él podría imaginar. Jaekyung volvió a comer su ensalada con entusiasmo, imaginando su futuro poco a poco.

◆◆◆

“Director general”.

Han Taeseok reaccionó ante la voz que lo llamaba. A medida que la voz poco clara, se hacía cada vez más clara, había luz. El secretario Oh lo estaba viendo con una mirada preocupada.

“¿Se encuentra bien?”

“Sí...”

Se sentó de inmediato, acariciándose las comisuras de sus ojos. Se había quedado dormido en el auto por un tiempo.

“Hemos llegado”

Cuando el secretario Oh abrió la puerta, el viento fresco despertó su espíritu cansado. Eran las tres de la mañana... *en algún lugar... él seguramente ya se había dormido y la casa frente a sus ojos había perdido a su dueño.*

“Te has estado esforzando demasiado últimamente”

“Está bien, ve y descansa”

“¿A qué hora mañana?”

“7:00 A. M.”

“...Sí señor”

Se despidió del secretario Oh primero y se fue a casa lentamente. Las luces eran tenues, el jardín y la puerta de la entrada hacían ver la casa como deshabitada. Como una casa fantasma.

Cuando introdujo la contraseña en la puerta principal, pudo sentir un viento más frío, más pesado y triste que el viento frío de afuera.

Es una casa donde nadie le daba la bienvenida. Todo lo que quedaba era el rastro de que él había estado allí.

Se quitó la corbata, el saco se hacía más pesado sus hombros y la camisa que ajustaba su pecho, dejó caer todo al suelo, luego abrió la puerta brumosa del dormitorio y se acostó.

En ese momento, escuchó una alarma de su celular que se encontraba en su bolsillo, su agenda se había modificado. Mirando, su horario de trabajo parecía haberse retrasado una hora más. Aunque por su posición no debería preocuparse por ello. Han Taeseok sonrió y hundió la nariz en la almohada que perdió su dueño. Pronto recordó algo, volvió a tomar su teléfono, pasó los dedos cuidadosamente por la agenda, y pudo ver el calendario del próximo mes.

“21, feliz día”

El día que no puede borrar... Taeseok cerró los ojos con un profundo suspiro.

◆◆◆

La Directora Ji le dijo a Jaekyung que reflexionara sobre lo sucedido durante un mes. Pero prácticamente, la autorreflexión continuó después de ese tiempo. La diferencia estaba entre ir a la galería o no. Pudo ir a la galería, después de tres meses que terminó la “autorreflexión”. Hasta entonces, Jaekyung no había ido a ningún lado más que estar en la casa y en la biblioteca. Cuando volvió a trabajar, podía sentir que el personal lo devoraba con la mirada. Sabía que lo ocurrido había llegado a sus oídos, pero no le importaba mucho. Hubiera sido injusto si hubiese sido mentira, pero *¿qué les diría a quienes le hablen con la verdad?...*

Estaba bien porque no hablaban abiertamente frente a él, pero a veces lo hacían con las Señoras esposas o los sucesores de clase alta que iban a la galería. Sin embargo, debido al entrenamiento de la Directora, se acostumbró a tal ridículo y podía ignorarlos sin expresión.

Un par de meses después, la directora Ji llevó a Jaekyung a cenar con las esposas de los que dominaban el sector financiero. Ella le advirtió:

“Es bueno conocer a mucha gente y establecer conexiones personales, pero siéntate y quédate en silencio. No interrumpas ninguna historia, solo escucha”

En resumen, sé una buena mascota.

Conoció a tres esposas de directores ejecutivos del primer sector financiero en un restaurante tradicional coreano en Hannam-dong. En el lado opuesto a Jaekyung, las tres esposas y la directora Ji junto a él estaban sentados uno al lado del otro, escuchando sus historias.

La directora Ji escuchaba con una sonrisa amistosa. En términos de ubicación, ella es muy superior a esas personas; sin embargo, se inclinó humildemente para complacerlas.

Traducción: Belú

Corrección: Shurey

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 25

◆◆◆

“Pero, directora Ji, estoy muy feliz de que Jaekyung lo esté haciendo tan bien. No sé cuánto lo hemos elogiado en estos días”

La esposa del representante de SON Bank lo mencionó mientras bebía té con gracia. Les había tomado alrededor de una hora, terminar la comida, pero mientras tanto, lo habían ignorado, y de repente salió su nombre, por lo que estaba nervioso, aunque no se notara.

“Oh, es un cumplido excesivo”

Dijo Jaekyung rápidamente dando las gracias.

“Todavía está lejos de ser perfecto, pero me alegra que hayan disfrutado de su visita. Este niño continuará en el futuro con nuestra galería, así que ayúdennos, por favor”

“Directora Ji, no digas eso. Eres joven y luce hermosa todavía. Falta mucho tiempo para que sea el turno de Jaekyung”

“Gracias”

La directora Ji inclinó la cabeza diciendo que era un elogio inmerecido, Jaekyung se inclinó junto a ella.

“Jaekyung, aprende mucho de la directora Ji. Nadie es tan hábil en el arte como ella”

“Sí, estudiaré mucho”

“Sí, tengo grandes expectativas para el futuro”

“Gracias”

“Ahora que lo pienso...”

Él era el único omega masculino de tres esposas, la esposa del CEO de Miso Bank, miro a Jaekyung mientras comía yugwa*.

“¿El director ejecutivo Han y Jaekyung todavía no están marcados?”

¿Por qué sale este tema de aquí? Jaekyung se mordió el labio y lo soltó. Se había olvidado de ese tema... Y se sentía avergonzado.

“Así es, aún no están marcados”

La directora Ji respondió con facilidad primero. A diferencia de Jaekyung, que está a punto de colapsar levemente, Ji no perdió su cara de póquer y llenó la taza vacía de otra esposa con gestos elegantes.

“¿Qué tiene de importante la marca? Está bien, ellos se llevan bien. Les dije que lo hicieran cuando creyeran que era el momento indicado”

Todo era mentira e incluso con su personalidad, se sentía que sus palabras eran mentira, pero Jaekyung asintió. Entonces las dos esposas también asintieron positivamente.

“La obligación de marcarse, no existe. Han Taeseok y Jaekyung se encargarán de eso”

“Así es. No te sientas demasiado presionado. Es bueno estar marcado, pero hay desventajas”

“¿Qué quieres decir con desventajas? Un Omega no puede decir eso”

La esposa de Miso Bank se veía seria y cortó las palabras de las otras dos esposas.

“Especialmente un Omega masculino, tienen más dificultades para quedar embarazado. Eres reacio, ¿no? Entonces la marca es imprescindible. Además, hay tantos Omegas que quisieran tu lugar... Y están demasiado cerca...”

Mientras Jaekyung intentaba escuchar el apasionado discurso, escuchó el sonido de una taza de té fuerte en la mesa. Fue la directora Ji. Ella miró a la sra. del CEO del banco Miso con una mirada que acababa de ser suave y cálida, pero ahora era fría, haciéndole cerrar la boca con fuerza.

“Espero que no hables demasiado de la vida personal de mi familia. Este no es un lugar donde las mujeres de cualquier vecindario hablen de chismes, ¿verdad?”

“Bueno, eso es correcto”

Jaekyung pudo ver cómo el estado de ánimo de la directora Ji se deterioró repentinamente. De alguna manera pensó que el camino de regreso a casa sería agotador y como era de esperar, en el auto, empezaron los reproches.

“No puedo levantar la cabeza porque estoy avergonzada”

“Lo siento”

“¿Qué diablos estás haciendo con Tae-seok? Incluso si a Taeseok no le gustas, deberías esforzarte fuertemente”

“Lo siento”

No hay nada que pueda decir, solo que lo siente. *¿Qué está haciendo Han Taeseok? Bueno... no sabía lo que estaba haciendo.* Ella podría no saberlo tampoco. No había visto a Taeseok desde el día de la fiesta de promoción cuando ocurrió el incidente. No sabe si vuelve a casa... ni siquiera él lo sabe.

Mientras tanto, el ciclo de calor ha pasado una vez más. Naturalmente, tomó inhibidores durante el ciclo. No quería pasar esos días miserablemente solo.

“¿Vas al hospital correctamente?”

“Sí...”

“Así que el día de la inyección, es la próxima semana. No tienes que venir a la galería ese día.
Solo hazlo bien”

“Sí, madre”

Pronto será el día para aplicarse una nueva inyección. Ya han pasado dos meses. Jaekyung respiró profundamente y miró por la ventana. Los días tumultuosos continuaban, pero él no quería escuchar, ni ver nada.

◆◆◆

“¡Bluagh!”

Frente a un inodoro blanco, Jaekyung continuó vomitando. A pesar de que no había comido nada, vomitó toda el agua que había bebido, se le subió la bilis al estómago y su boca la sintió amarga.

“¡Puaf!...”

Esperaba ya haber vomitado todo. Jaekyung sostuvo su bolsa y apenas pudo levantarse ayudándose de la pared, fue al lavabo, se lavó la boca y se miró al espejo mientras se lavaba la cara. No se veía muy bien frente a su propia mirada.

Tenía ojeras y su piel estaba seca. Era obvio que volvería a escuchar sermones si iba a una reunión en ese estado, por lo que reservó una sesión de masajes rápidamente y mientras descansaba en el sofá del hospital por un momento. Le habían colocado la misma inyección y el mismo medicamento cada vez, pero en estos días ha estado tan angustiado, que aunque sea una vez cada dos meses, se vuelve cada vez más temeroso. Cuando consultó al doctor, sobre los vómitos, le dijo que podría ser porque era una inyección fuerte con un fármaco que cambia hormonas, pero a Jaekyung le preocupaba que su cuerpo no mejorará sino que empeorará.

“lugh...”

Cuando las náuseas y la acidez disminuyeron un poco, Jaekyung se levantó después de llamar al conductor. El automóvil lo esperaba frente a la puerta principal del hospital, así que tan pronto como subió a bordo, le dijo al conductor que se dirigiera a una tienda de masajes y cerró los ojos.

Se celebraba el centenario de la fundación del periódico Gyeongsil que tiene una estrecha relación con la compañía NI. Originalmente, era una reunión a la que debería haber asistido el Director ejecutivo, pero el secretario Oh se puso en contacto con él para que fuera, porque Taeseok estaba en un viaje de negocios en el extranjero. Trataría de no ir si fuera posible, pero pensó en la promesa de dar todo su esfuerzo, así que Jaekyung, dijo que lo haría. El problema es que hoy era el día de la inyección. Después de la llamada, quiso posponerlo porque sabía que no se sentiría bien durante todo el día, pero el hospital dijo que sería eficaz sólo si la recibía con regularidad, así que se vio obligado a ponerse la inyección.

Efectivamente, estaba en las peores condiciones en ese momento. Cuando llegó a la tienda de masajes, recibió el masaje a toda prisa, y pasó por la tienda departamental para retirar ropa que el secretario Oh había preparado con anticipación, aunque sus piernas temblaban cada vez que caminaba. Nunca quiso mostrar eso. Tan pronto como se confirmó que no estaba marcado, como dijo la directora Ji, su historia de la feliz pareja, se arruinó y sufrió por personas que lo habían estado molestando con ojos extraños durante meses. Algunas personas estaban ansiosas por avergonzar a la directora Ji y mostrarles que ellos eran superiores.

Al principio, lo hicieron sentir incómodo.

Pero eso era lo que querían, por lo que empezó a actuar con confianza desde entonces y aceptar todo lo que decían. Sin embargo, si estuviera débil de nuevo hoy, sería ridiculizado y molestado varias veces más que ahora.

El conductor Seo se detuvo en la puerta principal del hotel, donde se encontraba el salón de banquetes. Tan pronto como la puerta se abrió y Jaekyung bajó, tres hombres guapos se acercaron. Eran Betas.

“Sr. Jaekyung, lo atenderemos hoy”

Parecían guardaespaldas. Por lo general, los guardaespaldas a menudo se confunden fingiendo ser personas comunes. Pero hoy, Jaekyung se sorprendió al ver que se acercaban. No creía que fuera necesario hacer eso, pero lo importante es pensar que va hacer en la fiesta.

Sin querer, entró al salón de banquetes con tres tropas negras, lo que naturalmente llamó la atención. Tan pronto como entró, la gente lo miró y pareció susurrar, pero con la espalda recta, se paró frente al propietario de la fiesta, el presidente honorario del periódico, para saludarlo.

“Hola, presidente Kim Jong-un”.

“Oh, ¿quién eres? Ahh, eres el compañero de Han”

Era un anciano caballeroso de pelo blanco con la espalda encorvada en una silla de ruedas le dio la bienvenida. Le hizo una señal a Jaekyung para que se acercara y le tomó la mano con fuerza.

“Has tenido problemas para llegar?”

“No. Estamos en el mismo Seúl”

“Finalmente, Han me llamó antes para disculparse por no poder asistir hoy. No sabes lo agradecido que estoy de que su compañero se haya molestado en venir. Pasemos un buen rato y diviértete aquí”

Divertirse... y descansar un poco... ¿Es eso posible?

“Gracias”.

Cuando terminó de hablar con el presidente y otras las figuras clave, lo guiaron a una mesa grande.

Cuando Jaekyung se sentó, definitivamente era una mesa vacía, pero pronto uno por uno, vinieron y se sentaron, los alrededores estaban abarrotados. Sin embargo, por extraño que parezca, ninguno de ellos habló con él. Esperaba que vinieran algunas personas del Grupo Jaewang, pero parecía que no habían enviado a nadie, porque solo pudo ver las coronas de flores. ¿Por qué? Sería bueno para la empresa estar en una posición como esta... Además de la bajada de los precios de las acciones de las empresas en estos días, varios artículos económicos han mostrado algo de pasividad.

La empresa era una de las razones por la que tenía una relación con el Director general. Algo parece raro... Ha pasado un tiempo desde que llamó a su casa, así que tendrá que hacerlo pronto...

Jaekyung se levantó de su asiento con un suspiro. Después de unos 30 minutos, saludó a todos los que se acercaron, parecía que su trabajo estaba hecho.

*Yakgwa (약과): También conocido como yumilgwa es un tipo de hangwa (dulce tradicional coreano) elaborado de una mezcla de harina y miel frita. El nombre suele acortarse como yugwa, si bien el original es yumilgwa por el procedimiento de elaboración: freír y hornear. Suele dividirse en dos categorías: yakgwa (약과) y gangjeong (강정).

Traducción: Belú

Corrección: Shurey

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 26

“¿En serio?”

En el momento en que Jaekyung estaba a punto de mover los pies sintió las desagradables feromonas del omega y frunció el ceño. No, no era la feromona. Era... la mirada de burla y el olor a perfume barato.

“De verdad”.

Lo que dicen no tiene nada que ver con Jaekyung. ¿Por qué su voz se pega a sus oídos?

“Alguien vio al director ejecutivo en el hotel hace un tiempo”

Ah...

“Escuché que estaba con un Omega”.

“Dios mío... es un director ejecutivo... No puede estar satisfecho con una persona. Lo entiendo... pero de alguna manera... Parece que no lo sabía, ¿cierto?”.

“Sí”.

“Mira cómo se ve. No parece saber ni dónde está. ¿Cómo se le ocurrió aparecer con esa cara?”.

“Lo sé... creo que la ropa es buena... Pero su cara es como la de un cadáver”.

“Es comprensible que un director ejecutivo entre y salga de un hotel con otro omega”.

“Mirándolo, no creo que esté impresionado”

Se sentía mareado. Sentía que iba a vomitar. Después de soportar su deseo de salir corriendo de inmediato, Jaekyung abandonó el salón de banquetes fingiendo estar bien. Tan pronto como llegó al ascensor al primer piso, fue al baño del vestíbulo.

Un guardaespaldas lo siguió desde detrás y lo llamó, pero él entró en uno de los compartimientos, cerró la puerta, se apoyó en el inodoro y vomitó. Vomitó todo lo que había comido en el hospital. ¿Por qué ahora incluso se vierten lágrimas en el inodoro? Jaekyung dejó caer la cabeza y lloró, solo, durante mucho tiempo hasta que llamaron a la puerta porque su guardaespaldas estaba preocupado.



No pudo ir a la galería durante una semana porque no se encontraba bien. La directora Ji incluso envió a una persona a comprobarlo, pensando que Jaekyung estaba fingiendo estar enfermo. Estaba hirviendo debido a la fiebre y no podía alimentarse adecuadamente, por lo que estaba adelgazando. Dormía todo el día, se despertaba al amanecer, se dormía de nuevo,

se despertaba por la tarde... Después de una semana se dio cuenta de una cosa: Han Taeseok no había ido a casa en toda semana. Sabría más al respecto si le preguntara a la tía, pero no tenía el ánimo para preguntar y prefería cerrar los ojos porque no quería saber.

– Toc Toc.

Jaekyung abrió lentamente los ojos. La tía abrió la puerta con cuidado y le ofreció algo. Era un sobre de papel.

“Jaekyung, esto estaba en tu buzón...”.

No había remitente ni matasellos de la oficina de correos, solo estaba escrito el nombre “Park Jaekyung”. Mirándolo, era un sobre sospechoso. Incluso si lo sacudía, parecía que algo en el interior se movía, pero no contenía nada dañino, por lo que Jaekyung se sentó con una almohada en la espalda con la ayuda de la tía.

“Puedes traerme un poco de agua”.

“Oh, claro”.

Cuando la tía salió de la habitación y cerró la puerta, Jaekyung lo rasgó con las manos. Dio un vistazo a la imagen... había llegado el momento de enfrentarse al hecho que había estado evadiendo y que lo había llevado a enfermarse. Una foto de Han Taeseok y un hombre Omega saliendo del hotel, algo que Jaekyung ya conocía. Su pecho se sentía apretado. Lo más divertido es que no tenía derecho a enfadarse por eso, ni podía llamarle de inmediato y preguntar quién era él. *‘Hagámoslo, desde el principio, no interfiramos en asuntos personales del otro...’* Porque él fue quien lo mencionó primero’.

“Pero hoy es demasiado...”.

Sonriendo abatido, con una voz que renunciaba a todo, Jaekyung se acostó, tapándose con la manta. Hoy era su segundo aniversario de boda y por la mañana había recibido un ramo de flores, enviadas por el secretario Oh, de parte de Taeseok para celebrarlo.



Si adjunta dos contratos llenos de términos legales complejos, presiona el sello en el medio y luego presiona el sello en el apartado donde dice “En:”, el contrato ha finalizado. Cuando selló el último, Jaekyung sonrió ampliamente y agradeció al pintor por sus preciosos cuadros.

“Gracias”.

“Se lo agradezco. Espero trabajar con usted”.

Era la primera vez que veía una mujer con el cabello blanco teniendo poco más de 50 años, pero ella sonrió por un momento y dijo que no tenía tiempo para teñirse porque la vida no paraba. Dijo que habían pasado 30 años desde que pintaba y le encantaba, pero decía tener miedo de levantar el pincel porque la realidad no es fácil. Como para probarlo, había diez pinturas sin terminar en una habitación individual ubicada en un pequeño semisótano, y Jaekyung dijo que, aunque no sería una gran cantidad, si terminaba la pintura cubriría tanto los

costes de material como el resto de costes. Al principio, por supuesto, ella era escéptica, sin embargo, como Jaekyung lo consideró, presentó la dirección comercial de la galería, y le entregó todos los materiales y, afortunadamente, pudo sellarlo de esa manera.

Después de agradecerle, discutieron el horario de dibujo y se despidieron. La galería todavía estaba en obras, así que se sentó en la cafetería de al lado y encendió su portátil, transfirió el depósito que le había prometido y revisó la lista de artistas contratados. Unos trece... pensó que sería problemático, pero abrieron su mente más fácilmente de lo esperado. Había una razón diferente por la que Jaekyung los había elegido: todos ellos eran personas que habían sido rechazadas por una galería de arte, aquellos clasificados como perdedores por su férreo mundo artístico, sin estándares equitativos en el valor de las pinturas. Así pues, ¿qué pasaría si reconocen a Jaekyung y se niegan a reunirse?

Estaba preocupado, pero no importaba si Jaekyung había trabajado allí en el pasado. Ellos solo necesitaban que alguien reconociese sus pinturas.

“Kimwoon...”

Jaekyung eligió sólo a 14 pintores cuando hizo la lista al principio. La última persona que quedó fue un pintor llamado Kimwoon. Este artista era un hombre cuya pintura se había exhibido en una galería de arte y, de hecho, se vendió; pero gritó que nunca regalaría una obra de arte a excepción de la que se vendió en ese momento. Una persona que no entendía que sus pinturas se compran y venden con tales propósitos. Era un hombre complicado. La directora Ji amaba la galería pero odiaba los escándalos relacionados con ella cada vez más. Naturalmente, ella debía estar muy cabreada para gritar así frente otras personas y, al día siguiente, devolvió todos sus trabajos e incluso reclamó los daños. La cantidad era de cientos de millones. Por supuesto, el pintor Kimwoon, que no cumplió con el contrato, perdió. No recuerdo qué pasó después de eso, pero...

Jaekyung sintió mucha pena por el incidente en ese momento. Sobre todo, le gustó su pintura con el nombre “Woon”, una obra con un fondo de nubes, siendo que el artista pintaba principalmente grandes lienzos en los que dominaba una tenue sensación de tristeza generada por las nieblas matutinas. Las pinturas de Kimwoon eran reconocibles por su individualidad y temática, y Jaekyung sentía especial interés por él porque sabía lo raro que un pintor que dibujara tales pinturas. El problema era que solo conocía la dirección de contacto electrónico del artista. Le envió correos varias veces, pero él solo los leyó y nunca respondió, lo que puso ansioso a Jaekyung. Aún así, no se rindió y le enviaba un correo una vez al día preguntando cómo le estaba yendo. El correo de hoy aparecía también con la marca de leído. Aún no había noticias. ‘Pensemos positivamente. Estoy seguro de que recibirás una llamada’.

– RRRR

El móvil, que estaba en la mesa, sonó. Era un número desconocido pero los últimos cuatro dígitos le resultaban familiares, así que presionó el botón de llamada.

[¡Oppa!].

“Oh, Jaeyoung”.

Oh, el último número correspondía con su cumpleaños.

[¿Dónde estás?].

“En la cafetería que hay junto a la galería. ¿Cuál es este número?”.
Ahora que lo pienso, no puede ser un número del extranjero.

[Jeje. ¡Acabo de llegar a Corea! Me hice un número de teléfono tan pronto como llegué].

“Oh, ¿estás en Corea? ¡Debiste habérmelo dicho! ¡Te habría recogido!”.
[No, no te lo dije a propósito. Tengo que ir al hospital de inmediato].

“¿No te sientes bien?”.
[No es eso. No he hecho un viaje largo en más de una década. Por si acaso, me haré un chequeo y, finalmente, si no encuentran nada de malo en el hospital ¡Estruendo!* Lo habré conseguido. Entonces podemos divertirnos.]

[N/T: 땅땅 estruendo, repique].

“Qué alivio”.

[Oppa, Corea ha cambiado mucho. Me sorprendió porque el aeropuerto de Incheon era demasiado grande. Estoy segura de que tú también has cambiado mucho, ¿verdad?].

“... ya habrás crecido”.

[Jaja. Así es. Te devolveré la llamada si no pasa nada después de que vaya al hospital. ¿Comerás conmigo?].

“Por supuesto. Esperaré tu llamada”.

[¡Sí! ¡Será un momento!].

“Sí”.

Definitivamente la voz de Jaeyoung se había vuelto más brillante. Su voz, que solía ser tan débil que pensaba que moriría poco después de hablar por teléfono, ahora sonaba fuerte y confiada. ¿Cómo habría cambiado? Vio la foto que le envío, pero debía ser más hermosa y saludable que entonces, ¿verdad?

‘Al menos debería comprarle ropa cuando nos encontramos. Me aseguraré de poder hacer todo lo que quiera hacer. Ser feliz... ser feliz por haber nacido...’

Jaekyung sonrió y puso su mano sobre su ordenador portátil, tratando de trabajar. Pero sus manos se movían de forma extraña. Las yemas de los dedos temblaron y su pecho repentinamente se congestionó y sintió náuseas. Tenía dolor de cabeza. Trató de levantarse rápido y beber un poco de agua fría, pero su cuerpo no se movía como debería. ‘¿Qué pasa conmigo? ¿Por qué mi cuerpo está tan cansado aunque ya no recibía esas inyecciones?’

Jaekyung cerró los ojos y se apoyó en la silla. ‘Te sentirás mejor si te quedas así. No bastará con ir al hospital’.

Empezó a contar números mientras respiraba. Para cuando despertó ya había pasado el atardecer y tenía cinco llamadas perdidas de Jaeyoung. Se sorprendió al ver el reloj, trató de organizarse y devolvió la llamada.

Traducción: Victoria

Corrección: Giselle

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 27

[¡Oppa! ¡¡Por qué no contestas al teléfono!!]

“Oh, lo siento. Tenía un poco de sueño y me quedé dormido”

Jaekyung miró hacia atrás con una sensación extraña mientras salía del café. Si el reloj funciona bien, he estado durmiendo en el café durante más de tres horas. ‘Oh Dios mío, estoy loco ¿Cómo puedo dormir así en un café? Aunque no me siento bien’.

[Pensé que algo estaba pasando...] ¿Sabes lo sorprendida que estoy?]

“¿Qué está pasando contigo? Estoy sorprendido, recibí muchas llamadas tuyas. ¿Qué dijo el doctor?”

[Dijo que estoy bien. Me dijo que no volviera a poner un pie en el hospital porque estoy extremadamente sana]

Dios mío. Estoy tan aliviado. Gracias a Dios.

[Iba a comer después de contarte la buena noticia... Llegué a casa porque padre dijo que volviera rápido. No creo que vuelva a salir jamás. ¿Tienes tiempo mañana? Hice una reserva porque hay un restaurante al que quiero ir.]

“Por supuesto. Dime la hora y lugar y allí estaré”

[¿O debo recogerte?]

“¿Hmm? ¿Tienes licencia y coche?”

[Por supuesto, te dije que ahora te dejaré caminar por el sendero florido. Conseguí mi licencia de conducir y uso un coche de padre. Había tres de ellos que no usaba]

“Jaja. Vale, entonces ven a recogerme. Iremos con ese coche que conduces”

[Sí, entonces te llamaré cuando salga]

“Sí”

Jaekyung rio a carcajadas después de mucho tiempo. No esperaba que esto sucediera por su hermana, pero... estaba tan feliz. Quizás será así de feliz para siempre. Caminó ligero y siguió charlando con ella hasta que llegó a casa.



Era el cumpleaños del Sr. Han, el presidente de la compañía NI y padre de Han Taeseok, y lo celebraron con una ruidosa fiesta, como todos los años. Jaekyung y Taeseok fueron juntos a la casa de sus padres por primera vez después de mucho tiempo y se sentaron a su lado para

comer. Se sirvió comida coreana de varios tipos, toda hecha al gusto del presidente, por lo que el condimento fue suave, pero no demasiado.

Mientras disfrutaban de una comida tranquila y una mínima conversación con la familia, el presidente llamó a Jaekyung. Por lo general, el presidente nunca hablaba a Jaekyung directamente, por lo que lo interpretó como una mala señal.

“Ahora que habéis estado casados durante tres años, me gustaría escuchar algunas buenas noticias. Al fin y al cabo quiero ver a mi nieto”

Jaekyung sintió un nudo en la garganta. Quería tragar, pero no podía, así que asintió con calma.

“Lo intentaré”

“Sí, eso espero. Tres años no es poco tiempo, ¿no es así? Un director ejecutivo duerme muchas veces fuera de casa, pero eso no es excusa”

“Lo siento”

Esta vez fue Han Taeseok quien respondió. No hubo más conversación desde entonces. Por alguna razón, la directora Ji no volvió a decir nada y siguió comiendo. Con el corazón pesado y una sensación sofocante, Jaekyung comió algún refrigerio más y dejaron la casa.

Había dos coches esperando delante de la puerta. ‘*¿No vienes conmigo? Es un alivio*’. El secretario Oh se acercó y saludó a Jaekyung, que le devolvió el saludo con una inclinación de cabeza mientras se metía en su coche, donde lo esperaba el conductor Seo. No se despidió de Taeseok. No quería decirle ‘adiós’ de todos modos, y tampoco quería que él se lo dijese. Fue frente a la casa de su familia que ambos se encontraron hoy y no dijo una sola palabra, ni siquiera ‘hola’. Fue todo.

Jaekyung no sentía nada al respecto. Ya no esperaba nada de él. Y, probablemente, sería recíproco. La idea lo hizo sentir incómodo. No le importaba si él volvía a casa o no, o si moría por exceso de trabajo. ‘*Es una relación fría y triste, pero no se puede evitar. Años de matrimonio lo han hecho así.*’

“Wook”

Tan pronto como llegó a casa, vomitó todo lo que había comido. Fue solo después de que salió todo el contenido de su estómago que se sintió cómodo y pudo respirar. Después de lavarse la boca, salió del baño y se acostó en la cama. Últimamente vomitaba sin importar lo que comiese. Tuvo que hacerse un examen médico, pero incluso eso fue problemático, y si había algún factor psicológico era mejor no saberlo porque pensó que la directora Ji lo recriminaría por ello. No había inconveniente en vivir así, y no era difícil una vez que se acostumbró a vomitar.

“Oh , ahora que lo pienso ...”

Mirando el calendario en su móvil, era su ciclo de calor. No quería pasarlo juntos de todos modos, así que tenía que tomar un medicamento ahora, pero sería problemático. Lo tomaría cuando se levantase por la mañana. Rodando por de la cama y agarrándose a la almohada

con fuerza, frotó sus feromonas sobre ella. Estaba perdido en sus pensamientos mientras miraba la amplia habitación.

'Para vivir así, tienes que tener un hijo. Entonces debería acostarme con él... No quiero acostarme con él. La inseminación artificial... debe ser dura. Entonces, ¿podemos no hacerlo? No me gustan los niños, y odio tener que hacer contacto visual con él o los juegos previos. Bueno, tal vez es lo mismo para él...'

“Ay... un hijo...”

‘¿Sería menos aburrido si tuviera un hijo? No, qué idea tan ridícula. Nacer en esta familia en sí mismo sería una desgracia para un niño’. Estaba seguro de que no podría darle afecto a su hijo. Sacudió la cabeza y cerró los ojos, diciendo: “**Es una mala idea**”. ‘Pospongámoslo tanto como sea posible, ahora ya estoy acostumbrado a las quejas de la directora Ji’. Sintiendo la quietud de la casa, Jaekyung pronto se durmió con una respiración tranquila.

Pero Jaekyung se dio cuenta un mes después de que no todo en su vida iba ser como él quería. La mañana comenzó con una llamada de su hermana.

“Oppa...”

La voz de mi hermana sonaba débil. Las manos del Jaekyung empezaron a temblar. La falta de vitalidad en su voz se sintió a través del teléfono. Ella seguía diciendo, “Oppa”, pero no hubo más respuesta cuando Jaekyung le preguntó qué estaba pasando. Solo lloró durante un tiempo y colgó diciendo ‘te quiero mucho’ a su hermana. Sintiéndose miserable, llamó a su madre. Ahora estaba en Corea, pero pensó que sabría algo sobre la situación en la que se encontraba su hermana. Pero ella ni siquiera contestó el teléfono, y cuando se estaba preparando para irse a casa, su tía empezó a buscarlo a toda prisa.

“¡Jaekyung! ¡Jaekyung!”

“¿Qué pasa?”

“¡¡Ven rápido!!”

La mujer, con el rostro pálido, le dijo: “**Deberías ver esto**”, y después miró las noticias y los titulares que salían en el televisor de la sala de estar, Jaekyung se dio cuenta de que estaba en un callejón sin salida, como una broma cósmica.

– El conjunto empresarial Chino-Coreano de Jaewang Hierros & Aceros Co. está siendo sometido a investigación por evasión fiscal mediante la creación de una empresa Offshore*

[N/T: Una sociedad offshore es una empresa registrada en un país en el que no realiza ninguna actividad económica (los conocidos como ‘paraísos fiscales’), para beneficiarse de las ventajas fiscales que éstos ofrecen]



No sabía qué pensar después de ver las noticias. Salió de casa y llamó a sus padres, pero ninguno respondió, incluso el teléfono de su padre estaba apagado. Jaekyung estaba preocupado porque ni siquiera contestaban al teléfono de casa. Temiendo que algo grave les hubiera pasado a los dos, llamó al conductor Seo para dirigirse rápidamente a su casa, pero no pudo entrar debido a los reporteros apostados frente a la casa así que tuvo que mirar desde lejos.

Necesitaba saber qué estaba pasando así que llamó al asesor personal de su padre. El abogado conocería mejor los detalles que una persona de la propia empresa. Al principio no contestó el teléfono, pero luego llamó una segunda vez y finalmente contestó. Jaekyung decidió visitar su oficina en persona porque tenían que reunirse en un lugar donde no hubiese gente para hablar del asunto con intimidad. Incluso en la oficina del abogado había algunos reporteros, y cuando volvió a llamar, el abogado salió al estacionamiento subterráneo y alquiló una pequeña sala en el edificio anexo detrás de su oficina. Era el tercer piso de un edificio de ladrillos rojos de más de 20 años. El olor a rancio, el papel pintado en mal estado y las mesas y sofás viejos dominaban la sala, pero era lo mejor para una charla privada. Tan pronto tomó asiento, Jaekyung le preguntó al abogado por lo sucedido y él negó con la cabeza con expresión seria.

“¿Qué está pasando?”

“Jaekyung, ¿no sabes nada?”

“No. Vine corriendo sorprendido por las noticias de última hora. No puedo comunicarme ni con mi padre ni con mi madre. Tú sabes lo que ha pasado, ¿no? ¿Qué ha pasado con mis padres?”

“Tengo entendido que tu madre se fue a Canadá a toda prisa. Parecía muy enferma... Eso es todo lo que sé. El problema es el presidente. Se fue a China hace 15 días. Creo que hubo un problema allí”

“¿Problema?”

Lo que dijo el abogado fue impactante y frustrante. Aunque era una gran empresa en Corea, su padre no estaba satisfecho y se volvió codicioso. Trabajó incansablemente, pero el beneficio no era tan grande como esperaba. Quizás relacionar a Jaekyung a la compañía NI fue parte de un plan de expansión para la empresa. Mientras tanto, amplió el trabajo con el negocio del acero. Sin embargo, este era más caro de lo que pensaba: más cheques y más pagos. Ni siquiera empezó poco a poco debido a su orgullo, por lo que adquirió una empresa siderúrgica y estableció una compañía en forma de empresa conjunta entre Corea y China, proporcionando los fondos desde China. Eso fue hace dos años...

Gracias a la estabilidad económica de los inversores chinos, la empresa pudo establecerse. Su padre trasladó la empresa una por una, dejando sólo un caparazón llamado Jaewang Aceros. Pero no había nada.

Mientras tanto, su padre protestó y voluntariamente pagó las tasas de la oficina del fiscal de Corea en China, incluyendo el cabildo y la evasión de impuestos. Naturalmente, la fiscalía se movió porque no había razón para quedarse quieta después de recibir los datos, y convocó a su padre, pero como éste se encontraba en China en este momento, por lo que no se ha avanzado en el caso y la fiscalía estaba tratando de elegir un método de actuación.

Jaekyung quedó estupefacto al escuchar toda la información, ‘¿Cómo podría solucionar todo esto?’

Traducción: Victoria

Corrección: Giselle

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 28

“Incluso ahora mi padre fue citado al tribunal y debe de acceder a responder la citación”

“Le dije que lo hiciera, pero está convencido de que no tiene que hacerlo porque no es culpable.”

No es como si posea en sus manos un documento que pruebe su inocencia y pueda presentarlo en China...

Más que nunca, los inversores coreanos están involucrados en el grupo Jaewang, por lo que, si no intentan resolver las cosas lo antes posible podría ser su desgracia.

“...¡Oh, Dios mío!”

Incluso si tuviera una estimación aproximada del dinero, no podría resolverlo. La cantidad de dinero se puede obtener de un par de filiales de la empresa, Jaekyung se sintió desorientado por la situación de la empresa que en cualquier momento puede destruirse, pero inmediatamente después pensó que debía hacer lo posible para buscar una solución. En particular no puede ir realmente a china, sería algo precipitado. Ahora que la noticia ha salido a los medios, las acciones de los afiliados del grupo Jaewang caerán todas a la vez al precipicio y los accionistas se volverán locos. Jaekyung suspiró ante la idea de que la torre* donde había trabajado arduamente podría colapsar en cualquier momento.

El abogado también le había dicho que en la situación actual, no hay nada que pueda hacer y nada para preparar hasta que el presidente responda a la citación de investigación. Tampoco fue posible cuando su padre regresó a su casa. Y no había nada que Jaekyung pudiera hacer. En situaciones como esta, como no debería ser visto, ni destacar se quedó atrapado en su casa y solo leía artículos y veía noticias. Le pidió al abogado que le informaría si obtiene alguna noticia de sus padres, pero incluso después de una semana, nunca supo de él. Su padre fue citado a la fuerza desde China y fue enviado a la fiscalía en comparecencia. Al mismo tiempo que Jaewang Steel caía por los suelos en una curva similar al infierno. Jaekyung estaba viendo las noticias cuando sonó la campana. Era el secretario Oh.

“Averigüe sobre la solicitud de Jaekyung”

Jaekyung sabía que las cosas no deberían ser así, por lo que días atrás se puso en contacto con el secretario Oh para pedirle que investigue acerca de su hermana Jaeyoung. No pudo evitarlo debido a que la última llamada telefónica que tuvo con ella lo había dejado preocupado. El secretario Oh, se dio cuenta de la situación e investigó rápidamente trayendo la información que necesita Jaekyung.

Al parecer su madre estaba en el hospital en Canadá con Jaeyoung. Por lo que parece ser que la condición de Jaeyoung no era muy buena y debido a ello no se había puesto en contacto con él. La noticia fue que tuvo una cirugía hace varios días pero que ahora se encuentra en la unidad de cuidados intensivos.

“¿La condición de Jaeyoung está realmente mal?”

“Creo que sí, es todo lo que sé”

“ ¿No recibió la inyección?”

“Si lo hizo, creo que desarrolló un anticuerpo”

“...¡Oh, Dios mío! ¿Hay alguna otra manera? ¿Es este el final?”

Entonces, ¿por qué y para qué está aquí? Si no puede encontrar a nadie que le ayude, no hay razón para seguir aquí.

“Escuché que ya se ha encontrado un anticuerpo, y que RS-2 fue hecho para ello”

Las palabras del secretario Oh, se apoderaron de Jaekyung que para ese instante ya estaba cayendo en desesperación.

“¡La directora Ji lo sabrá!”

Supongo que sí. Ella tiene la autoridad... No había necesidad de dudar ni de huir. Ahora que incluso tenía tiempo para pensarlo, le pidió al secretario Oh que lo llevara a la galería. El secretario Oh dijo que el auto estaba listo, como si hubiera estado esperando... Ya había estado yendo y viniendo cientos de veces a la galería, pero ¿por qué está tan lejos y porque está tan pesado su corazón? ¿Es ese el camino correcto? ¿Quizás es una oportunidad de oro para escapar de esa maldita casa? Pensó. Ahora tiene que salvar a uno, ya sea a su padre o hermana. De lo contrario, su tiempo es inútil. Estaba tan triste que ni siquiera podía cerrar los ojos. Incluso si su padre y hermana estuvieran equivocados, no los dejaría de lado, aunque él siguiera en el mismo infierno. Si es así, ¿no debería salvar al menos a uno?

“Ven”

La directora Ji habló tan pronto como entró Jaekyung, como si hubiera estado esperando. Después de que Oh cerró la puerta y se fue, la directora Ji se quitó las gafas y miró a Jaekyung parado sin comprender.

“¿Qué está pasando? ¿No deberías quedarte en casa por un tiempo?”

Estaba bastante conmocionado y asustado por su pregunta. ¿No sería mejor huir ahora? él sabía que no debería sumergir sus pies en esa agua, pero su cuerpo se paralizó. Ellos son su familia y estaba preocupado, por lo que no podía evitar querer salvarlos.

“Ayuda por favor”

Jaekyung se inclinó ante la directora Ji. Solo su madre podía ayudarle, así que le suplicó que le ayudara en esto. Una vez que habló, sólo imploraba que lo ayudara una y otra vez, sin saber si ella conocía la situación. No necesitaba decir más.

“No es difícil ayudar. El segundo medicamento debe ser administrado a su hermana en algún momento de la semana que viene, ya que el ensayo clínico había terminado. No se preocupe, es lo que prometimos desde el principio, así que lo cumpliremos. Sin embargo, el problema de

tu padre es diferente. A nosotros nos va a golpear fuerte y será difícil. Estarás desperdiando tu tiempo en ese caso”

“¿Qué tengo que hacer?”

“¿No está claro lo que tienes que hacer? No cumplió con ninguno de los contratos. Somos los únicos que hacemos nuestro mejor esfuerzo. Creo que es injusto. Hubiera sido bueno si pudiera mostrarme sus esfuerzos. Para ser honesta, me decepcionó mucho. Por eso no participamos en el negocio de su padre. Oh, por si acaso, lo hicimos de esa manera. No lo pienses. No me digas que vamos arruinar nuestro propio dinero. Cosas así son las que no ha aprendido. Al contrario, las malas acciones y la codicia de tu padre nos han metido en problemas y ahora el presidente tiene un dolor de cabeza terrible.”

La directora Ji que está realmente molesta, se paró de su asiento y miró por la ventana. Ella está en lo correcto. Ha visto artículos y opiniones públicas que dicen “Del deber de investigar si NI participó con Jaewan Steel”

“Pronto será el ciclo de calor”

Jaekyung luchó por abrir la boca, pero sus labios temblaron.

“Lo imprimiré. Y... intentaré quedar embarazado”

Habla con énfasis en cada palabra. Estaba decidido a hacerlo. La directora Ji giró lentamente su cabeza y miró hacia Jaekyung.

“¿Cuándo es?”

“Probablemente sea el próximo miércoles o jueves”

“Está bien. No le diré mucho a Taeseok, así que debes informarle, después de imprimirla me debes informar. Entonces ayudaré a tu padre. Jaekyung no te odio tanto así que no puedo esperar para ser una verdadera familia”

“Sí, lo intentaré”

Jaekyung se inclinó ante la directora Ji y abandonó la galería. El secretario Oh estaba esperándolo. Se subió a la parte trasera del auto y juguetó con su teléfono celular durante un rato. Tenía que ver a Han Taeseok. Pero ahora no sabía dónde se encontraba. Sabe que ha vuelto a casa desde hace unos días, pero nunca ha visto su cara.

“Bueno, secretario Oh”

“Sí, Sr. Jaekyung”

El secretario Oh, que estaba sentado en el asiento del pasajero, miró hacia atrás cuando Jaekyung lo llamó.

“¿Dónde está el gerente Han, ahora?”

“Ahora está en la oficina.”

“No, eso no... ¿dónde ha estado estos días?”

” ¿Qué pasa?”

Como el secretario Oh no respondió, debe quedarse en hoteles. Pensó que había establecido una casa con otro omega. No, podría haberlo creído. Una vez más, le vino a la mente la imagen que vió ese día y rápidamente negó la cabeza ante la idea. Como una piedra golpeando su pecho, la garganta se le cerró impidiéndole respirar. No pensemos en eso. *No tiene nada que ver conmigo. Así que por favor...*

No. Debe de contactarlo.

Jaekyung encendió la aplicación de texto móvil. ¿Quién escribe mensajes de texto en esta época? Como nunca tuvo una conversación casual con su esposo, Jaekyung vio por última vez el mensaje de texto que intercambió. El último mensaje de texto fue enviado y recibido antes del matrimonio. Mientras tanto, no ha cambiado de teléfono. Si lo hubiera cambiado, ni siquiera tendría agendado su número de teléfono.

Jaekyung presionó el contacto de Han Taeseok y envió un mensaje de texto.

– Soy Park Jaekyung. Tengo algo que discutir hoy. ¿Puedes volver a casa después del trabajo? O ¿está bien reunirnos afuera? Espero escuchar de usted.

¿Es demasiado difícil? Pero esta es la única forma en que sale el mensaje. Sin embargo, se vio obligado a presionar el botón de enviar porque ni siquiera podía poner un emoticon sonriente.

Pudo sentir el sonido de vibración que la respuesta llegó unos 10 minutos después. Se sorprendió porque la respuesta fue más rápida de lo que esperaba, así que se quedó quieto durante unos cinco minutos y luego abrió con cuidado el cuadro de texto.

-Estaré en casa a las 9.

Eran las 7:30 en ese momento. No tenía tiempo de ahora en adelante... De qué hablaría con él. Tuvo que pensar y simular en caso de que se negara a dar la opción de consentimiento. Está seguro de que se negará. Porque él es ese tipo de persona. Si hay un omega con el que está viviendo ahora, podría ser más feliz. Quizás pueda ponerle una condición. ¿Cuáles son las condiciones? Está más allá de la imaginación estar preparado. Solo quiere una cosa. Si es humano, espera que no le impida su respiración... Y pueda ser posible seguir con su vida.

NT:Torre: es una analogía hacia el grupo Jaewang

Comparecencia: acto de presentarse personalmente ante un órgano público.

Traducción: Tania

Corrección: Giselle

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 29

¡Oppa*!

Jaekyung estaba sentado en un café leyendo el periódico cuando una persona con voz brillante le habló ligeramente. Al escuchar la voz alegre y bonita se sintió feliz y tranquilamente dobló el periódico y miró a la hermosa mujer de cabello largo y liso que se sentó frente a él. Después de más de una década, su hermana creció tan hermosa y orgullosa, que todos le dirigían la mirada. Ella ya había sufrido mucho por los dolores, pero ahora no podía ninguna sombra de eso. Tan pronto como llegó a Corea, se unió a Jaewang Group y al equipo de apoyo a la gerencia, siempre estaba ocupada siguiendo a sus superiores del trabajo para poder aprender, Jaekyung se alegró, porque se veía feliz y agradable.

Después de comer con ella por primera vez, decidieron reunirse y comer todos los fines de semana. No puede ir a las provincias, pero prometió ir a todos los restaurantes famosos uno por uno hasta Gyeonggi-do*. Jaekyung estaba sentado, leyendo el periódico y esperando a su hermana porque visitarían un restaurante.

“¿Has estado esperando por mucho tiempo?”

“No”

“¿Qué periódico es? Es la edición del sábado”

“No pude leerlo ayer porque estaba tan ocupado con el diseño de interiores”

“¡Oh!, ¿está listo el interior?”

“Todo lo que tenemos que hacer es terminar el interior de la galería”

Ayer fue a ver el interior de la galería, y ahora solo le queda dar el último acabado. El estaba pensado completarlo el próximo martes y tan pronto como lo termine colocará las pinturas y organizará el lugar. Oh, ahora que lo piensa, necesita una página web. Recordó que los de la oficina independiente, también eran del equipo de planificación publicitaria y antes habían creado un sitio web. ¿Debería contactarlo después de mucho tiempo? Tenía entendido que su oficina está en Hongdae*, por lo que sería bueno quedarse cerca.

“¿Pudiste tener las pinturas a tiempo?”

“Sí.”

Excepto por Kim Woon-hwa, del que no ha tenido noticias y que por ello se encontraba ansioso. Así que los últimos días ha escrito y borrado decenas de correos electrónicos para poder contactarse con él. Piensa que realmente lo rechazará, así que está poniendo en práctica su paciencia.

“Tienes que avisarme cuando la galería sea inaugurada”

“Intentaré seas mi primer invitado en la galería”

“¡Eso es bueno!”

Jaeyoung estaba de buen humor, así que se puso de pie y agarró el brazo de Jaekyung. Al verla cantar con los brazos entrelazados, Jaekyung también estaba feliz con ella. Pero... ¿Es por qué ha estado sentado después de tanto tiempo? De repente, surgió su anemia. Tropezó, pero afortunadamente, Jaeyoung no pareció darse cuenta, así que Jaekyung rápidamente recuperó la postura y amplió su vista como si estuviera bien.

“Hice una reserva para hoy”

“¿En dónde?”

“No sabía que estabas tan curioso. Es un restaurante de HS en Dongdaemun* y es bien conocido por su popularidad. Por cierto, solo reciben 15 reservaciones por día.”

“¿Hiciste una reservación?”

“¡Por supuesto! La persistencia de querer comer ganó.”

“Jajaja”

Excelente. Jaeyoung sonrió y miró a Jaekyung cuando le dijo que hiciera todo lo que quería hacer y comer.

“¿Por qué?”

“Haz lo que quieras hacer, come lo que quieras. Me quedaré a tu lado apoyándote.”

“Eres confiable.”

¿Ha tenido a alguien completamente de su lado alguna vez en esos cinco años? No creía que lo hubiera. Las únicas personas a su alrededor eran aquellas que no tenían más que frialdad. Se sintió tan sofocado que incluso sus padres parecían haberlo abandonado. Sacudió la cabeza para disipar los pensamientos de los últimos cinco años.

“¿Por qué de repente te ves tan abatido?”

“Sólo olvídalos...”

Cuántos recuerdos se habrían borrado si lo odiara. Si lo piensa, le gustaría borrar todas las cosas que le vienen a la mente ahora. Le gustaría fingir que nunca sucedió. Haría cualquier cosa si pudiera eliminar los malos recuerdos de su vida.

“Hice una reservación.”

“¿Puede decirme su nombre, por favor?”

“Mi nombre es Park Jaeyoung.”

La voz de su hermana se esparce por el interior del amplio restaurante. El personal pronto confirmó sus reservas y los guió. Era una habitación para seis personas.

“Quería comer todo lo que quisiera sin prestar atención a la gente”, dijo. “Me esforcé demasiado, pero reservé una habitación”

“Está bien porque mi hermana menor es linda, vamos a comer todo lo que queramos hoy”

Comenzando con el pan, el punto de partida de la comida, durante aproximadamente una hora y media, Jaekyung conversó con Jaeyoung, esperando con ansias la comida que probarían, se secó las manos con la toalla húmeda y tibia que trajo el empleado.

“¡Uh!”

Jaekyung vaciló mientras se lavaba las manos. Era extraño. ¿Por qué siente sus feromonas aquí? No puede ser. Este es un restaurante en Dongdaemun, y no se está moviendo. Al principio pensó que sería una ilusión, pero no lo era. El cuerpo de Jaekyung tembló. Está él por aquí. ¿En dónde está?

Mientras miraba a su alrededor y reaccionaba con sensibilidad, escuchó a las personas reír en la habitación de al lado. Eran voces de hombres, no de mujeres, no escuchó la risa ni la voz de Han Taeseok, pero instintivamente pudo notar que se encontraba en esa habitación. ¿Qué broma del destino era esta? Encontrarlo en un lugar como ese. Seguramente pronto se dará cuenta de su presencia. Entonces, ¿Qué debería hacer? ¿Debería pedirle a Jaeyoung que salgan?

“Wow, esto se ve delicioso.”

Cuando ve a su hermana menor, que está emocionada de ver reseñas en su teléfono celular incluso después de ordenar, no pudo formular ninguna palabra en su garganta.

‘En ese momento noté algo’

Sintió que su feromona no se extendía y se concentró en Jaeyoung. Oh Dios mío. Es lo que notó. Instintivamente comenzó a buscar la feromona impresa, aunque no era su voluntad. Es el instinto de alfa y omega. Jaekyung se mordió los labios. Mientras rasgaba con cuidado el pan, fingiendo comerlo, se quedó atrapado en su garganta y sintió náuseas. Entonces Jaeyoung mira a Jaekyung con ojos sorprendidos.

“Oppa. ¿Qué pasa?”

“¡Ugh!...”

No. Tengo ganas de vomitar. ¿Por qué antes sintió la misma feromona de esta persona en la tienda de conveniencia? ¿Por qué solo las personas impresas pueden percibir las feromonas? Pero para mí, tus feromonas son veneno...

“Oppa. Mírame.”

Jaeyoung se acercó a Jaekyung, se arrodilló frente a él y sostuvo sus manos.

“¿Qué pasa? ¿Es fatiga? ¿Estás enfermo?”

“No, eso no...”

Dudó en hablar, pero no pudo ocultarlo. El rostro de Jaekyung palideció.

“Hay un hombre al lado”

“¿Qué?”

“Ahí está Han Taeseok”.

Ante las palabras de Jaekyung, Jaeyoung agarró con fuerza la mano de su hermano.

“¿Cómo supiste?”

“Siento sus feromonas. Está justo a lado”

“No, lo siento. ¿Estás seguro de que la impresión no se ha quitado todavía?”

“...Mantenerlo por un año era la condición del divorcio”

“Oh, Dios mío. Parece difícil. Vamos a levantarnos. Apúrate.”

Jaeyoung la miró, se mordió los labios y trató de dar una respuesta. Desea salir de ahí en ese momento. Le encantaría irse lejos, pero si lo piensa, por qué debería... Ahora puede enfrentarlo con confianza y puede ignorarlo porque no están en una relación, pero ¿Por qué no sucede eso? ¿Es por ese matrimonio infernal? ¿Está demasiado enterrado en su corazón? Entonces tiene que crecer y superarlo por él mismo. De lo contrario, continuará viviendo en ese pozo. No sabe cuándo se reunirá con ese hombre, así que tendrá que negar con su cabeza.

“Oppa”

“Todo está bien”

Jaekyung tocó la mano de Jaeyoung.

“Vamos a comer y nos vamos. Él debe haberse dado cuenta que estoy a lado, pero que se quede quieto significa que también me está ignorando. Entonces puedes ignorarme también. No quiero huir”

“¿Estás seguro de que estarás bien? ”

“Sí, está bien”

“Dime si es difícil. Para irnos”

“Bueno”

Cuando una persona entró con el sonido de un golpe, Jaeyoung se levantó y se sentó frente a él. Jaekyung también se sorprendió al ver la comida en la mesa, que había estado en desorden. Jaeyoung está emocionada por lo delicioso que se ve, y Jaekyung también lo está, pero no puede olerlo ni saborearlo. En ese restaurante, sus feromonas eran tan fuertes, lo suficientemente fuertes como para hacer la ilusión de que solo Han Taeseok y él existen en el lugar.

Exactamente a las 9 p.m. un sedán negro se estacionó fuera de la casa. Pronto sonó el timbre y Jaekyung presionó rápidamente el botón de apertura de la puerta y esperó a que se abriera la puerta principal. ¿Cuánto tiempo ha pasado desde que lo saludó? ¿Y por qué está tan nervioso? Jaekyung miró hacia la puerta, respirando con dificultad y calmando su nerviosismo.

“Bienvenido”

También es la casa de Han Taeseok, pero el saludo resultó extraño. Fue un saludo extraño como si otra persona que no fuera su esposo llegara a su casa y lo saludara. Fue incómodo y extraño para él que abriera la puerta principal y entrará. Entró, con zapatos impecables que parecían caros, e hizo contacto visual con Jaekyung. Han Taeseok se quitó los zapatos y entró.

¿Ya comiste?”

“Lo hice.”

Ha pasado un tiempo desde que escuchó su voz. Seguía siendo una voz fría y oscura y se siente una rigidez insensible.

¿Qué hora era? Además suponiendo que no lo hiciera. Naturalmente estaba esperando que hubiera comido, Jaekyung le pidió a la tía que saliera de la cocina, no tenía nada preparado. Jaekyung pensó que solo necesitaba una taza de café porque solo iba a hablar de algo extremadamente serio.

*NT: Oppa: significa “hermano mayor” de una chica, así como unni. También puedes utilizar “oppa” para referirse a un amigo cercano mayor que tú o a tu novio.

Gyeonggi-do: es una de las nueve provincias que forman Corea del Sur. Su capital es Suwon. Está ubicada en el extremo noroeste del país, limitando al norte con Corea del Norte, al este con Gangwon, al sur con Chungcheong del Norte y Chungcheong del Sur, y al oeste con Incheon y el mar Amarillo, además de englobar casi por completo a Seúl.

Hongdae: es uno de los barrios del distrito de Mapo-gu en el extremo occidental de Seúl, Corea del Sur.

Dongdaemun: es uno de los 25 distritos de Seúl. Situado en la orilla norte del río Han, está dividido en 26 dong (barrios).

Traducción: Tania

Corrección: Giselle

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 30

“Debes estar muy cansado, pero... ¿Puedo hablar contigo ahora? Me gustaría sentarme a la mesa y hablar”

Cuando Jaekyung terminó de hablar fue a la mesa y unos segundos más tarde Taeseok lo siguió y se sentó en un asiento más alejado. Jaekyung miró la cafetera de goteo que había preparado. Incluso eso era molesto y no quería hacerlo. ¿Por qué tiene que hacer eso?... solo está tratando de conseguir su cometido de quedar embarazado, pero aun así no espera lograrlo. Jaekyung simplemente sacó el jugo de naranja del refrigerador, lo vertió en dos tazas y colocó la taza frente a Taeseok y se sentó de frente.

De repente hubo un silencio. Se quedaron callados y nadie dijo nada. No bebió el jugo de naranja de enfrente. Juntó las manos y las puso sobre la mesa. No sabía cómo lo miraba y tampoco quería mirarlo, así que apartó la vista hacia la sala de estar y luego miró a la taza. TikTok TikTok: el sonido del segundero era excepcionalmente alto. La mano que sostiene la taza está rígida. Debe de hablar si no quiere perder la oportunidad para siempre. Pensó en lo que pasará si eso sucede. Sería terrible así que cerró los ojos y habló.

“La directora Ji quiere cumplir con el contrato”

“¿Contrato?”

Dijo una palabra lentamente para confirmar.

“... Sí, el contrato que firmé cuando nos casamos. Pienso que ya ha pasado mucho tiempo.... Me pediste que cumpliera lentamente el contrato. Creo que es hora de hacer cumplir porque son casi 3 años.”

“...Ya veo”

Golpeó la mesa un par de veces con los dedos y se levantó del asiento. ¿Por qué se levanta? Aún no he escuchado la respuesta.

“Bueno. ¿Cuándo es tu ciclo de calor?”

Oh ... eso es un alivio. Es como si aceptara. Debería agradecerle. Jaja

“Pronto ... tal vez en tres días.”

“¿Qué debo hacer? ¿Una impresión? ¿O un nudo?”

Al escuchar la palabra nudo, Jaekyung se sintió avergonzado, por lo que rápidamente bajó la cabeza mientras se ponía de pie.

“... Me gustarían los dos tanto como sea posible. De esa manera, no harás tu trabajo dos veces”

“Está bien. Volveré a casa en dos días”

Miró hacia atrás y se puso los zapatos en la puerta principal nuevamente con una cara de que había terminado con su negocio. Jaekyung estaba sentado a la mesa. Solo después de que abrió la puerta, salió a la puerta principal e inmediatamente la cerró. Solo hasta que escuchó que el auto se alejaba Jaekyung bebió un sorbo de jugo de naranja. Fueron solo cinco minutos, el tiempo que permaneció en esta casa.



“Voy a ir al baño por un momento”

Jaekyung que miró a su hermana menor le pidió que lo disculpara y se levantó de su lugar. Se había comido toda la porción como si nada estuviera pasando, sin embargo, no lo estaba digiriendo. Fue al baño, abrió la tapa del inodoro y vomitó toda la valiosa y costosa comida. Desearía que esta feromonas no lo hubiera seguido... De alguna manera esta feromonas se estaba esforzando como si hubiera esperado, y lo estaba volviendo loco. Quería abrir la puerta de la habitación de al lado y agarrarlo por el cuello. Así de aterrador es estar impresionado. Parece estar más conectado que las venas. Se pueden sentir el uno al otro, aunque estén divorciados.

Jaekyung, que había terminado de vomitar se sentó en el suelo, se rió del dolor que sintió después de mucho tiempo, luego se levantó y abrió la puerta. En el momento en que miró al lavabo para enjuagarse la boca, se sobresaltó. Han Taeseok se estaba mirando al espejo, apoyado contra el lavabo con los brazos cruzados. ¿Cuánto tiempo había estado aquí ese hombre? ¿Por qué está aquí? Oh, debió haber sentido a Jaekyung moverse. Maldición... ¿Cómo debería actuar? Dudó y decidió ignorarlo. Como hizo en casa.

Pasó a su lado, se lavó las manos y la boca en el fregadero junto a él. Luego, cerró la llave del lavabo, se limpió las manos con una toalla de mano desechable, la tiró a la basura y salió del baño. Su corazón latía con fuerza. No sabía qué haría. Pero no dijo nada y no lo atrapó hasta que Jaekyung salió del baño. Ni siquiera lo siguió. Si realmente lo piensa, qué tipo de timidez es esa... No estaba interesado en él así que no es posible. Ellos debieron sorprenderse cuando se toparon. Solo hubiera querido comprobarlo una vez por capricho. Sí, eso es todo. ¿Debería haberse visto antes? Su cuerpo se volvió ligero. Estaba tan nervioso que vomitó toda la comida sintiendo que era un desperdicio. Jaeyoung saltó de su asiento cuando Jaekyung abrió la puerta y entró.

“Oppa, ¿Estás bien?”

“¿Eh?”

“Me preocupaba que no vinieras”

“Preocupada... acabo de ir al baño... ¿Cuándo se servirá el postre?”

Cuando Jaekyung habló con mejor cara, Jaeyoung tocó su pecho aliviada y preguntando por el tipo de comida más deliciosa, mientras Jaekyung hablaba sobre la comida memorable. Se dio cuenta de algo extraño, ahora no puede oler sus feromonas. ¿Por qué? ¿La ha escondido? También fue bueno ignorarlo. Si no lo hiciera ...

“...”

De nuevo...

“Oppa”

De nuevo...

“¡Oppa!”

“¿Eh?”

La cara de Jaeyoung estaba cerca de la punta de su nariz. Jaekyung parpadeó sorprendido. Y miró a su alrededor. Oh... estaba pensando en algo.

“Oppa. ¿Estás bien?”

“Oh, sí. Estoy bien. He perdido la cabeza por un momento”

“No puedes seguir con esto. Necesitas descansar un poco, hermano. Vamos a levantarnos”

“Aún nos hace falta el postre”

“No tienes que comer postre. Eres más importante, así que salgamos de aquí”

Jaeyoung obligó a Jaekyung a acomodar sus cosas y lo sacó del restaurante. Mientras Jaekyung entraba en el auto y se abrochaba el cinturón de seguridad, Jaeyoung se sentó en el asiento del conductor y miró en su teléfono celular. Había un mensaje de texto.

– Gracias.

Tan pronto como Jaeyoung revisó el texto, eliminó el mensaje y colocó su teléfono celular en su bolso, sonriéndole a su hermano, quien no podía abrocharse el cinturón de seguridad correctamente.



“Bien...”

El doctor a cargo reflexionó sobre el gráfico. Era el día en que le ponen la inyección, pero el ciclo de calor que debería haber llegado hace una semana no se había presentado así que preguntó por ello, e incluso le hicieron una prueba relacionada y lo que estaba en manos del doctor era el resultado. Jaekyung apretó el puño sobre su rodilla. No esperaba ansiosamente, pero seguía siendo un ciclo de calor necesario. Escuchó noticias de que hoy era el día en que arrestaban a su padre, y su hermana recibió una inyección después de que la cirugía se completó de manera segura, pero después de recibir una llamada telefónica de su madre diciendo que aún no se sentía bien lo preocupó. Pero; sobre todo, tenía más miedo de la tranquilidad de la directora Ji. No es el tipo de persona que deja pasar las cosas y debe estar vigilando. Teme por no saber cuánto tiempo le queda.

“Doctor... ¿El resultado es malo?”

“Hmm... Estás algo inestable. Te inyectaron hormonas, pero no mejoró. No, es más bien... El resultado dice que presenta desnutrición ¿No comes mucho estos días?”

“No, como bien”

Es porque vomita cuando come. ¿Es por eso que existe el riesgo de desnutrición?

“El día que recibe una inyección de hormonas, necesita feromonas de alfa. ¿Está obteniendo suficientes feromonas de alfa?”

Oh, no lo sabía. Ahora que lo recuerda el profesor lo dijo cuando recibió la primera inyección. Jaekyung estaba perplejo ante la idea y su mente tenía otros pensamientos. Analizó que, si no obtiene suficientes feromonas alfa el día de la inyección, los efectos disminuirán y pueden ocurrir efectos secundarios. ¿Es un efecto secundario seguir vomitando?

“Eso es... ¿Y si no obtuve una feromona alfa?”

“Si no lo está recibiendo, se debe detener la inyección de inmediato y volver a examinarlo. Los ciclos de calor también deben evitarse durante algún tiempo. La estabilidad del cuerpo y los niveles de feromonas son demasiado inestables ahora. El equilibrio está roto. También tendré que hacer un examen uterino”

Si no hubiera pasado nada, podría haber gritado ¡jurra por no tener que recibir una inyección! Pero ahora es diferente, tiene que hablar con la directora Ji ¿Qué diría si le dijera que está enfermo? al escucharlo decir que pasó por vómitos y por su condición física decadente que lo acompaña después de la inyección.

“¿Alguna vez ha tomado inhibidores?”

“...Sí”

Dejó de mentir porque las respuestas estaban en la hoja de resultados, Jaekyung dijo: “Sí a todo”. La brecha entre los ojos del doctor a cargo de Jaekyung se hizo cada vez más estrecha.

“¿Tuvo algún síntoma?”

“He estado vomitando un poco y también he estado mareado...”

“Bueno... es un efecto secundario típico. Te observaré por un tiempo. Es importante que tu cuerpo esté equilibrado”

“Entonces, ¿es un efecto secundario que el ciclo de calor no llegue ahora?”

“Sí, es correcto. Es tan difícil cuando tu cuerpo llega al ciclo de calor que lo está bloqueando. Los ciclos de calor consumen mucha fuerza física, feromonas, nutrición, es como quedar embarazado. Pero si tienes esa carga en tu condición actual, tu cuerpo se dañará. En particular, las inyecciones de hormonas tienen un efecto en el lado del cerebro, por lo que se debe tener cuidado.”

“...Solo esta vez, ¿cómo no puedo? Debo tener un ciclo de calor... Debe de llegar”

“No es posible”

Traducción: Tania

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 31

El doctor a cargo negó rotundamente la solicitud de Jaekyung. Incluso si le explicaba la situación, era poco probable que ayudara, ni siquiera por lástima. En cierto modo, lo que hizo estaba bien, así que se levantó de su asiento sin decir nada más. La inyección fue cancelada y salió del hospital lamentándose. *'Preferiría no haberlo comprobado... no sé qué hacer. No sabía que estaría bloqueado en este punto, cuando más necesitaba un ciclo de calor. Realmente no me gusta nada. ¿Cómo hacerlo de esta manera? No lo necesito muchas veces... solo una vez. Nunca pensé que sería tan difícil...'* Jaekyung suspiró y vio una farmacia frente al hospital. Para ser exactos, era el cartel de una farmacia.

Había un anuncio de un inhibidor para omegas. Tan pronto como lo vio, tuvo una idea: si hay inhibidores, habrá medicamentos que aceleren el ciclo de calor. Jaekyung entró en la farmacia y preguntó al farmacéutico con cuidado.

“¿Tiene alguna píldora para la regulación del ciclo de calor?”

“¿Qué tipo de medicamento quieres? ¿Inhibidores? ¿O estimulantes?”

“Me gustaría algo que lo facilite”

“¿Cuáles son tus síntomas? ¿Qué tal el ciclo de calor?”

“El periodo es cada seis meses, ha sido regular hasta ahora, pero recientemente se ha retrasado un par.”

Solo había pasado una semana más o menos, pero mintió porque pensó que debía decir que había pasado mucho más tiempo.

“Tal vez se deba a que estás estresado o enfermo. ¿De qué tipo es: dominante, normal o recesivo?”

“Soy muy recesivo”

“Bueno, hay algo que funciona dos días después de la ingesta, u otra que funciona de una semana a diez días después. En el primer caso, el medicamento es un poco fuerte, por lo que puede sentir somnolencia o dolor de cabeza. En el segundo caso, no existen estos síntomas secundarios”

No pudo evitar estremecerse ante las palabras de que no eran buenos para el cuerpo. No tenía sentido si no vacilaba, más desde que el doctor intentó detenerlo. Sin embargo, tan desesperado como estaba, Jaekyung sacó la tarjeta de su cartera.

“Me gustaría algo de rápido efecto, por favor”

Aun así, compró un estimulador caro que garantiza estabilidad y volvió a su casa. Aprovechando que la tía estaba limpiando, sacó la medicina. Era una caja grande que contenía las instrucciones y dos píldoras. En caso de que el ciclo de calor no llegase en una semana después de ingerir la pastilla, decía que tomara la otra. Jaekyung se la puso rápidamente en la

boca, bebió agua y luego metió la caja en cualquier cajón de la habitación principal. No hizo nada malo, pero se sentía como si sí lo hubiese hecho, así que se estremecía sin razón.

En la sala de estar, se podía escuchar a la mujer tarareando mientras limpiaba, y Jaekyung cerró la puerta del dormitorio y se sentó en la cama, rezando para que hiciera efecto aunque fuera un minuto y un segundo antes.

Solo un día después fue muy difícil abrir los ojos debido al calor que se extendía alrededor de sus ojos. Todo su cuerpo se sentía pesado y sudado, y su pijama y sábanas estaban húmedas.

“Ah...”

No se sentía bien... Sin embargo, al darse cuenta de que la sensación pegajosa en la zona inferior significaba que eran el ciclo de calor tan largamente esperado, Jaekyung abrió los ojos. Puso su mano debajo, ya salía un poco de líquido. Rápidamente se limpió la mano en la sábana y cogió su móvil. Para esa noche, el ciclo comenzaría en serio. En el momento álgido del ciclo de calor aumentan las posibilidades de embarazo y las impresiones son estables y rápidas. Así que pensó que no debería perderse ese momento e intentó enviar un mensaje de texto a Han Taeseok, pero sus manos seguían resbalando, lo que lo obligó a presionar el botón de llamada.

Tenía prisa y estaba nervioso, pero el hombre no contestaba el teléfono. En el momento en que suplicó que respondiera, escuchó una llamada telefónica.

“Sí”

“Soy Park Jaekyung”

“Sí”

“Ha comenzado el ciclo de calor. Empieza esta noche... creo que es el inicio. Me gustaría que vinieras”

“...Tardaré tres horas porque ahora estoy en una reunión”

‘No importa si llegas tarde, todo lo que tienes que hacer es venir esta noche’

“Estaré esperando”

Tan pronto como colgó, Jaekyung dejó caer su teléfono al suelo y saltó al baño. Abrió la tapa del inodoro y agachó la cabeza.

“Wook”

No recibió una inyección, pero vomitó y comenzó una fiebre diferente a la del ciclo del calor, probablemente debido al estimulante. Aunque sus ojos estaban borrosos y comenzaron los dolores de cabeza, Jaekyung apretó los dientes: ‘Voy a aguantar... no puedo perder esta oportunidad. Tengo que imprimirla y quedar embarazado antes de perder la resolución, de lo contrario es posible que nunca pueda volver a hacerlo. O tal vez debería acostarme con él de nuevo. No lo sé. Esto es terrible. Hoy va a ser terrible’.

Después de haber vaciado todo su interior, se lavó la boca y se sentó en la cama. Luego cogió el teléfono, que estaba en el suelo, e informó a la Directora Ji de que había llegado su ciclo de calor y que Taeseok volvería a casa en tres horas. No hubo respuesta. Apenas una hora después, llegó un suplemento medicinal a casa. La secretaria de la directora Ji lo trajo.

“¿Qué es esto?”

Sin desanimarse por la pregunta de Jaekyung, abrió la caja de medicamentos y le dio una dosis.

“La directora Ji dijo que lo tomara después de comer”

Era como decir “tómatelo ahora mismo”. ‘*Esta no es la droga de la que he oído hablar, ¿verdad?*’ Jaekyung se ríe.

Tomó la medicina que le ofrecía la secretaria y arrancó la punta. Era una pequeña cantidad de medicamento, aproximadamente 30ml., pero aun así era amarga y fuerte, así que, naturalmente, frunció el ceño. Después de que la secretaria de la directora Ji se marchara, Jaekyung regresó a su habitación, cambió las sábanas y se lavó. Cuando salió del baño, todavía quedaba otra hora, así que se sentó distraídamente en la cama.

Gracias a la medicina su condición parecía haber mejorado. No se sentía mareado ni tenía angustia, así que bebió agua y leyó un libro. Y no mucho después sonó el timbre. ‘Ding Dong’.

Jaekyung cerró el libro y se levantó de su asiento. En la sala de estar, escuchó el murmullo de la tía y Han Taeseok conversando. Y volvió a oír la puerta de nuevo: la tía parecía haberse ido a casa. El sonido de los pasos de un hombre parecían subir las escaleras. ‘*¿Qué debo hacer? ¿Debería salir? ¿Debería traerlo?*’ Jaekyung se mordió los labios y salió de la habitación.

La sala de estar estaba a oscuras y no se veía a Han Taeseok por ninguna parte, pero escuchó un crujido en el piso de arriba. Sintió que iba al estudio, como era de esperar. Sosteniendo el pomo de la puerta con fuerza, terminó de salir del dormitorio valientemente. Al mismo tiempo, escuchó que el hombre bajaba las escaleras, por lo que Jaekyung se detuvo y miró hacia allí. Era muy extraño verlo vistiendo ropa informal en lugar de un traje. No... nunca lo había visto así.

A pesar de la oscuridad, era claramente visible. Como la primera vez que lo vio: sus ojos eran agudos y su mandíbula gruesa, aunque su rostro era agudo y afilado. Era tan guapo que nunca podría olvidar aquella vez.

El hombre se acercó. ‘*¿Cómo... qué debería hacer primero? ¿Qué debería decirle?*’ En medio de esos pensamientos agónicos, Taeseok, que bajaba las escaleras sin esquivar su mirada, caminó hacia Jaekyung hasta pararse frente a él. Éste volvió la cabeza y se echó el pelo hacia atrás, lo que le daba un aspecto más juvenil. ‘*No puedo sentir las feromonas Taeseok. ¿Es consciente?*’

“Déjame preguntarte algo”

‘*¿Una pregunta?*’ No pudo predecir qué iba a decir. Y lo que dijo fue, naturalmente, impredecible:

“Mañana lo arreglaré para que el presidente Park no tenga más problemas. Ya está resuelto, así que no habrá más contratiempos. Por supuesto, haré todo lo posible para que tu hermana vuelva a estar sana. Ahora que todos los problemas están resueltos, ¿todavía vas a tener sexo conmigo?”

‘¿Qué significa esto? ¿Qué está preguntando este tipo?’ Los ojos de Jaekyung temblaron de agitación. De repente perdió las fuerzas, pero se las arregló para mantener el equilibrio. ‘¿El problema de mi padre está resuelto? ¿Mi hermana estará bien ahora?’ Entonces realmente no había razón para mezclarse con él, como dijo. Al menos por el momento, sin huellas, sin embarazo. Jaekyung lo miró. Sus ojos estaban tranquilos y firmes después de mucho tiempo.

‘Oh, este hombre no quiere acostarse conmigo’. Podía sentirlo, así que Jaekyung se quedó estupefacto y se rio.

“Jaja...”

Comió apropiadamente durante toda semana para que el ciclo de calor llegará de alguna manera, y trató de no estresarse. Aun así, no llegaba y tuvo que ir al hospital para hacerse un chequeo, compró un estimulador en la farmacia y ¿qué haría si se había adelantado? ¿De qué sirve un alfa cuando no quiere hacerlo? En un instante el calor que sentía se marchitó.

“No quiero tener sexo contigo si es posible. Yo... quiero hacerlo con alguien que me quiera”

La voz de Jaekyung estaba llena de pautas. La frase que presionó y escupió sonaba húmeda. Jaekyung volvió al dormitorio y cerró la puerta. Era ya la segunda negativa. Al parecer, Jaekyung estaba esparciendo feromonas, pero ese hombre ni se inmutó. Al no derramar sus feromonas claramente lo estaba rechazando, lo que significaba que no tenía intención de tener sexo con él.

Tras cerrar la puerta, se paró y miró el dormitorio. Pronto, se escuchó el sonido de los pasos de Taeseok alejándose, y Jaekyung se sentó en el suelo y miró fijamente al techo. Ahora odiaba a su padre y su hermana menor. *‘Ellos mismos jugaron un papel en hacerse tan miserables*. No tienes la culpa, Park Jaekyung. Así que no te odies ni te culpes. Deberías quererte, de otra manera, te desmoronarás y desaparecerás’*.

[N/T: es decir, tuvieron parte de culpa en el desarrollo de los acontecimientos que los llevaron a ser miserables.]

Traducción: Tania

Corrección: Giselle

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 32

-Sonido del teclado

El hombre que estaba tecleando miró el reloj. Eran las 2 de la mañana... No terminó adecuadamente su trabajo porque la reunión finalizó apresuradamente y fue a casa, así que terminó trabajando desde allí. Era un momento vago para dormir o seguir trabajando. Quería beber un vaso de agua, así que abrió la puerta del refrigerador en su estudio y vio que ya no quedaba. Pensó que debía traerlo desde abajo, así que salió de la biblioteca y bajó al primer piso.

El primer piso estaba lleno de extraños aromas. ¿La feromonas de Jaekyung? No. Cuando lo conoció, su feromonas era muy débil debido a su expresión, pero se sentía más ligera y refrescante. Fue insignificante cuando llegó el ciclo de calor debido al alfa en el salón de banquetes del hotel, pero sintió su feromonas, sin embargo, no pudo sentirlo en absoluto hoy. ¿Por qué fue? ¿era cautivador? Entonces, ¿qué es este olor desagradable?.

-Clink.

Pudo escuchar el sonido de un cristal rompiéndose de golpe. Sorprendido, miró en la dirección del sonido. Procedía del dormitorio. De pronto, se escuchó el sonido de una caída. Sintiendo el ambiente inusual, se paró frente a la habitación. Poco después, sonó otro crujido y un sonido desagradable, así que cogió el pomo de la puerta y lo presionó hasta que se abrió levemente, dejando entrever una escena increíble.

Jaekyung temblaba como si estuviera teniendo un ataque y no dejaba de vomitar. Con sus feromonas tan desordenadas como hilos enredados que se esparcían por toda la habitación, eran tan terribles que resultaba difícil respirar.

“¡Park Jaekyung!”.

Corrió rápidamente hacia él y abrazó su cuerpo, pero temblaba incontrolablemente, sus pupilas se habían dilatado y parecía incapaz de respirar.

“¡Mierda!”.

Lo abrazó, lo acostó en la cama, recogió su móvil del suelo y llamó rápidamente a una ambulancia.



“¡Park Jaekyung!”.

Como si alguien hiciera sonar un gong en su oído... Los truenos y los relámpagos sonaron con fuerza como si hubieran caído sobre su oído. Con una pequeña vibración, Jaekyung se levantó de un salto y miró a su alrededor. Reinaba una quietud silenciosa en la negra casa, y estaba solo en el amplio dormitorio. Con ambas manos, cogió las mantas con fuerza y miró alrededor de la habitación de nuevo. Por supuesto no había más, y la cama en la que estaba sentado en ese momento no era la de esa habitación, pero entonces, ¿por qué se sentía como si estuviera allí? ¿todavía es pronto para borrar un período de cinco años? Jaekyung suspiró y miró el reloj

de su teléfono. No sabía qué hora era debido a que la cortina que tapaba la ventana no dejaba entrar la luz, pero el reloj marcaba ya las 6 de la mañana. Era hora de levantarse, así que se apartó de la cama y abrió las cortinas. Pudo ver un cielo que estaba un poco más oscurecido que un típico cielo azul, pero la luz del sol distante insinuaba que sería un día soleado.

Fue al baño, se dio una ducha, se roció con un spray corporal y sacó ropa nueva. Entró a casa con el periódico tirado frente a la puerta principal y la leche colgando de la puerta, se sentó a la mesa, miró el periódico y simplemente untó mermelada sobre una tostada. De repente, la voz que escuchó en su sueño vino a su mente. Sí, esa voz definitivamente era la de Taeseok.

¿Cuándo pasó eso? No lo recordaba. Sin embargo, el lugar que vio en su sueño fue el dormitorio y Taeseok estaba frente a él, que acababa de despertar.

“Lo marqué.”

Al verse a sí mismo sentado en la cama, el hombre le contó la historia como si no fuera nada y con la cara de negocios que siempre había mostrado.

Contrario a la atmósfera tranquila y cínica, estaba confundido por el grito desesperado “¡Park Jaekyung!”, considerando si era real, pero pensó que claramente tenía un sueño.

“La marca...”.

Después del divorcio todavía no recordaba el momento en el que dejó la marca. Estaba en muy malas condiciones en ese entonces. Se vio obligado a tomar una decisión, después de que cerró la puerta y se negó, su memoria solo se desvaneció. Cuando le preguntó cómo se marcaron, le explicó con calma toda la situación, pero había algunas incongruencias que no se podían explicar. Sin embargo, no preguntó. Ni siquiera lo quería saber. Fue un alivio simplemente ser marcado y pasar la noche con él. Se sintió aliviado de que todo lo que tenía que hacer hubiera terminado, así que ya no le importaba nada. Desde entonces, la directora Ji se había desanimado.

“¿Eh?”.

Después de leer el periódico recibió dos notificaciones y se levantó de su asiento. Uno era una pantalla de programación y el otro era una notificación de correo nuevo.

La notificación del horario era una alarma que decía que hoy era un ‘día feliz’, la otra, era un correo electrónico de Kim Woon, el artista del que había estado esperando noticias con tanta ansiedad.

Se frotó sus ojos para confirmar que no se trataba de un sueño antes de que pudiera hacer clic en el correo.

[Hola, soy Kim Woon. Recibo su correo todos los días. Me gustaría tener una charla con usted, Park Jaekyung. Si no le importa, preferiría que viniera a mi estudio. Me gustaría hablar sobre los detalles por teléfono. Si responde este correo con su número adjunto, le haré saber el mío. Cuídese].

Hasta el momento, la cantidad de correos enviados por Jaekyung y su contenido podría llenar decenas de páginas A4, pero la escueta respuesta no ocupó más que unas dos o tres líneas.

Sin embargo, sintió la alegría de volar. No gritó ‘¡Hurra!’ pero instantáneamente levantó los brazos en alto, aplaudió y se regocijó. ¿Se sentiría igual si ganase la lotería? Corrió por la casa con alegría. Rápidamente encendió el portátil, la seleccionó, presionó letra a letra, y escribió, respondiendo al artista Kim Woon y se pasó la mano por pecho.

“Eso fue genial”.

La galería abriría pronto. Antes de eso, estaría muy feliz si pudiera conseguir una pintura del artista Kim Woon para colgarla allí. Pensó en el mejor sitio, uno en el que las personas que visiten la galería lo viesen al menos una vez antes de marcharse. Eso sería realmente bueno.

Le envió un mensaje de texto rápidamente a Jaeyoung. Unos minutos más tarde, su hermana lo felicitó con un mensaje de texto y un lindo emoticono. Jaekyung tarareaba antes de ir a trabajar, pero se dijo a sí mismo que no se emocione demasiado con el mensaje en el que prometía contactarse con él a la hora del almuerzo. Kim Woon todavía ni siquiera dijo que le daría una pintura, pero tenía una buena corazonada.

Ciertamente, parecía que iba a ser un ‘día feliz’.



-Toc, toc.

Al oír el golpe, la mano que sostenía el documento se detuvo y miró hacia la puerta. Tan pronto como se abrió la puerta, entró un hombre de mediana edad vestido con un elegante traje, lo saludó cortésmente y se acercó a él. Son poco más de las siete de la mañana, pero el trabajo ya estaba amontonado en el escritorio. En resumen, no durmió. El secretario Oh frunció el ceño una vez y suspiró profundamente. En lugar de regañarlo decidió comentar algo diferente porque sabía que no escucharía nada de lo que le dijese.

“El artista Kim Woon ha enviado un correo electrónico a Jaekyung”.

El secretario Oh entregó el papel impreso con el contenido del correo a Taeseok. Leyó el correo con atención y lo dejó sobre el escritorio. Vio que el sobre de las medicinas descansaba sobre la mesa, vacío.

“¿Dijiste que lo va a conocer?”.

“Jaekyung probablemente irá a la casa de Kim Woon tan pronto como reciba el correo electrónico y responda”.

“...Sí”.

“El artista dijo que quería cumplir su promesa”.

“Sí, debería. Asegúrate de depositar la cantidad prometida”.

Kim había llevado a juicio a una galería de arte hacía unos años y tenía una deuda de cientos de millones de dólares después de perder el caso. Descubrió que Jaekyung había creado una galería y estaba colecciónando obras de artistas exclusivos. Entre ellos, Taeseok descubrió

que le estaba prestando especial atención al pintor Kim Woon, a quién conoció en persona para persuadirlo. Inicialmente se negó a reunirse con Taeseok sólo porque era el hijo de la jefa de una galería de arte, pero lo reconsideró durante unos días con la condición de que le daría todo el dinero que él debía y, finalmente, aceptó la oferta. La propuesta fue una: ser el artista principal de la galería de Park Jaekyung. Y hoy, Kim envió un correo electrónico a Jaekyung.

“¿Fue un regalo?”

Preguntó Taeseok mientras firmaba el documento con una cara casual. El secretario Oh, que acababa de colgar el teléfono después de informar a sus subordinados de que depositaran el dinero, sonrió amargamente. No podría haberlo sabido. Fue él mismo quien ajustó los horarios de ambas personas. Hoy era el mismo día. Hablaba con calma, pero no podía decir cómo se sentía Taeseok por dentro.

“Estarás contento”.

“Sé que me estás llamando estúpido en tu fuero interno”.

“Sí. Sinceramente, creo que sí”.

“Suficiente. Estaré en el trabajo en una hora. Puedes irte”.

“De acuerdo”.

Taeseok sonrió y firmó los documentos restantes. Tan pronto como Oh se fue y la puerta se cerró, su sonrisa desapareció por completo. A veces le temblaban las yemas de los dedos y le dolía el corazón. Sintió la necesidad una o dos veces de ir a verlo, pero lo soportó. Ni siquiera se merecía sentirse enfermo.

Traducción: Victoria

corrección: Ceci

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 33

Con el desagradable sonido del tinnitus en la cabeza, Taeseok se dirigió hacia el lugar donde lo llamaban urgentemente. Mientras salía de la habitación del enfermo sus pasos se escuchaban fuertes. Luego giró y se dirigió hacia el consultorio del médico a cargo.

“¡Director general!”.

Después de escuchar la noticia, el secretario Oh corrió al hospital. Él, que siempre iba perfectamente vestido, corría con un pantalón y una camiseta de algodón. Se podía observar que se movía con prisa.

“¿Qué está pasando?”.

“¿Lo que le pedí que trajera?”.

“Oh, aquí”.

Lo que el secretario Oh sacó de sus manos fue un estimulador de ciclo de calor. En el primer estudio que se le realizó a Jaekyung tan pronto como llegó a la sala de emergencias, se descubrió que había ingerido un estimulante, razón por la cual se le ordenó al secretario Oh que fuera a la casa y buscara el medicamento ya que el doctor a cargo no podía recetar un tratamiento adecuado si no conocía los ingredientes de la medicina.

“¿Dónde lo encontraste?”.

“Estaba en el cajón, junto a la puerta del dormitorio. Por cierto, la habitación es un desastre. ¿Está bien Jaekyung?”.

“Lo averiguaremos ahora”.

“Oh, y esto...”.

Lo que el secretario Oh tenía en su mano era medicina china.

“¿Qué es eso? ¿Él también lo tomó?”.

“¿El director general no sabía que lo tomó?”.

“Es la primera vez que lo veo”.

“Le pregunté a la tía, por las dudas, y ella dijo que la secretaria de la directora Ji lo trajo. La señora vio que Jaekyung se lo bebió”.

“Oh, ya veo”.

Así que también necesitaba llevar este medicamento. Taeseok se dirigió al consultorio del médico con ambas medicinas. El doctor miró seriamente el historial clínico de Jaekyung y

verificó los resultados de la primera prueba y tomó un profundo suspiro cuando revisó las medicinas que Taeseok le había dado.

“De todas las cosas incongruentes...”.

“Por favor, explique lo que sucedió”.

El doctor miró a Taeseok, dejando el gráfico que sostenía. Había estado cuidando a la gente de la Compañía NI durante casi 20 años, e incluso sabía todo sobre él. Personalmente, no era cercano a él, pero se ocupó de su salud y de muchas otras cosas, así que sabía que era digno de confianza.

“Por si acaso, ¿no sabía que el señor Jaekyung estaba recibiendo inyecciones hormonales?”.

Cuando Taeseok no respondió a la pregunta del doctor, éste se dio cuenta de que no lo sabía. El médico suspiró profundamente mientras se tocaba la cabeza.

“Ayer Jaekyung vino al hospital diciendo que el ciclo de calor no le había llegado. Le realice un análisis y cuando revise los resultados, éstos indicaron que las feromonas alfa eran superiores a 0, mostrando un resultado negativo. Con solo mirarlo descubrí que no estaba recibiendo ninguna feromona alfa. Este nivel sería problemático incluso si fuera normal, es grave que no esté recibiendo feromonas alfa mientras recibe inyecciones de hormonas y cambia la hormona omega a una forma más avanzada, señor Han”.

“¿Qué tan grave es?”.

“¿El director general no está familiarizado con él? ¿Quién lo sostenía cuando colapsó hoy? ¿No es serio solo mirar eso?”.

Cuando Jaekyung llegó al hospital la convulsión no se detuvo fácilmente. Temblaba mucho y botaba espuma por la boca. Los ojos estaban del revés y la voz del paramédico le resultaba inaudible. No fue hasta que llegó a la sala de emergencias que le dieron un sedante y se normalizó.

“Le dije claramente a Jaekyung que era mejor no tener un ciclo de calor porque tenía que regular su condición corporal y que era mejor si obtenía feromonas alfa. El hecho de que haya elegido un acelerador...”.

El doctor no siguió, pero los ojos estaban claramente dirigidos a Taeseok, mostrando precisamente el hecho de que él era el responsable.

“¿Entonces debería darle feromonas ahora?”.

El discurso de Taeseok fue lanzado con indiferencia, como si pudiera dárselo ahora. Ante su respuesta, el doctor suspiró de nuevo y con pesar dijo:

“No era la respuesta que quería escuchar. Es demasiado tarde. Incluso las feromonas alfa pueden tener reacciones negativas ahora. La prioridad ahora es garantizar que el ritmo circadiano de su cuerpo pueda volver a un nivel normal”.

“Bueno, no hay nada que pueda hacer ahora. Eso es lo que quiere decir”.

“Creo que lo sabré después del examen. Tendré que comprobar los ingredientes de este medicamento a base de hierbas”.

“Bueno”.

Han Taeseok se levantó de su asiento, simplemente porque escuchó que no había nada más que pudiera hacer. El doctor apartó la mirada de él como si hubiera visto algo que no quería ver. De todos modos, dejó la oficina del médico. El secretario Oh, que acaba de ver el estado de Jaekyung tenía la cara blanca. Estaba en peor forma de lo que pensaba.

“¿Vas con Jaekyung?”.

“No, tengo que ir a trabajar”.

“¿Qué? ¿Te refieres a la oficina? Oh, no, director general, ¿Por qué no te quedas a su lado?”.

“Es una pérdida de tiempo y no hay nada que pueda hacer en este momento. Además, hoy es el día en que liberan a su padre. Hay mucho que hacer en las sombras. Si no nos damos prisa, podríamos ser atrapados, así que será mejor que actuemos rápido”.

“Yo me encargaré de eso. Por favor, quédate al lado de Jaekyung”.

“No hay nada que puedas hacer. Entonces, yo haré lo que pueda. También necesito a alguien que vigile la habitación del hospital”.

“¿Qué tipo de persona?”.

“¿Tengo que decirte eso?”.

“Ah”.

“Oh, ten cuidado de no dejar entrar a los reporteros”.

Rápidamente salió del hospital a pesar del intento de disuasión de su secretario. Oh llamó al conductor. Mientras esperaba a que llegara el automóvil sonó la sirena de una ambulancia que se paró frente a la puerta del hospital, metió la mano en el bolsillo y soltó un suspiro. Se subió al automóvil, que se acercó a él sin dudarlo, mientras miraba el cielo oscuro.



Se divorció de Park Jaekyung después de cinco años de matrimonio. ¿Lamentarse? No, no había arrepentimiento por todas las opciones asociadas con él. No se arrepentía de la primera elección que tomó con su voluntad. Tampoco de la segunda. Ni de la tercera opción de divorcio. Sin embargo, siguió lamentando no poder ponerle un paraguas, dejándolo solo bajo la lluvia.*

(*N/T: se refiere a que no se arrepiente de las condiciones impuestas a Jaekyung para el divorcio, sin embargo, sí siente haber dejado que se moje y no haber sido capaz de dejarle un paraguas sabiendo que tiene miedo de los días lluviosos y con truenos).

“Director general”.

El secretario Oh no pudo avanzar, como si le preocupara lo que quedaba detrás de él.

“Finge que no lo sabes”.

“...Sí”.

“Creo que los reporteros están cerca, así que asegúrate de que no lo lastimen”.

“Bueno”.

¿Por qué? ¿Es porque ya no podrá verlo de ahora en adelante? En el asiento vacío junto a él florecía un extraño sentimiento de pesar.



El presidente Park, de Jaewang Group, fue puesto en libertad sin cargos. Se culpó de todo a un socio chino y cambiaron todas las circunstancias y pruebas de su evasión fiscal. Fue fácil hacerlo porque de todos modos era una asociación. Además, la razón por la que se hizo posible fue que el estafador era chino. Incluso si la fiscalía quisiera convocarlo, no lo permitirían en China, y como también cometió un delito, no podría llegar a Corea nunca más y probablemente vendería su empresa pronto. Después de que el Sr. Park fue liberado de prisión, visitó en secreto a Han Taeseok. Realmente no quería verlo, así que trató de evitarlo con el pretexto de estar ocupado, pero después de esperar hasta la hora pico, bloqueó el camino a casa de Taeseok.

“¿Por qué es tan difícil encontrarlo, Director general Han?”.

Tomó la mano de Taeseok con una buena risa.

“Gracias. Tengo un buen yerno”.

Hombre estúpido. ¿Cómo llegó este hombre a esta posición? Su rostro estaba lleno de mal humor y sus ojos llenos de codicia. También sabía que muchas partes del Jaewang Group estaban en peligro debido a este incidente. Se suponía que tenían una relación cercana, pero pensó que sería posible comérselo vivo... ‘¿Se debía a que sabía de su incompetencia?’ Su comportamiento fue muy intrusivo y molesto. Taeseok retiró suavemente la mano del hombre que la sujetaba.

“Está bien. Aunque el presidente Park haya fracasado simplemente lo ayudamos, porque también se hablaba de nosotros. Espero que esto no vuelva a suceder”.

“No me molestes” dijo rotundamente. Entendiendo las palabras, frunció el ceño y sacudió su mano en el aire. Taeseok saludó con una breve reverencia y volvió al trabajo.

Sentado ya en el coche, apoyó la espalda en el asiento mientras encendía el motor muy suavemente. No tenía interés en lo que estaba haciendo el presidente Park, solo esperaba que no regresara. Es mejor mantener lejos a una persona inútil.

'Todos los artículos se distribuyeron a favor del presidente Park. También eliminé todos los términos de búsqueda del portal de sitio y solo hice que aparecieran términos positivos de búsqueda. Después de una semana, los artículos anteriores se eliminarán uno por uno'.

Eso era todo. Limpiar la espalda de un hombre que no puede hacerlo a sus 60 años. Oh, te lo voy a dar. Han Taeseok miró por la ventana, chasqueando su lengua. Ahora que lo piensa, ni siquiera preguntó por su hijo, ni le mando saludos.

“¿Has tenido noticias del hospital?”.

“Oh, sí”.

El secretario Oh respondió a la pregunta de Taeseok como si hubiera estado esperando.

“Dicen que aún no está consciente. Tiene convulsiones de vez en cuando. Les pedí que me sigan informando porque el resultado de la prueba saldrá pasado mañana”.

Además, le contó paso a paso sobre el tratamiento del que le habían informado.

“¿Qué tengo que hacer?”.

“Ah... Todavía nada...”.

“Está bien”.

Podía irse directamente a casa, pero su corazón todavía se sentía pesado y congestionado.

Y su frustración se agravó cuando llegó a una casa vacía. Sintiendo el aire oscuro y pesado que caía sobre él, abrió la puerta principal, sintiéndose extraño.

Echó un vistazo, notando el aire frío de la casa, y entró. Desde entonces, Park Jaekyung no lo esperaba ni lo saludaba como siempre hacía cuando llegaba a casa. Cuando escuchaba un murmullo en la habitación y si la tía estaba en otro cuarto, sabía que él estaba allí, aunque no lo llamara. No sentía la necesidad de hacerlo. Simplemente lo dejó como quería. Así que se sintió extraño durante los últimos días, aunque se estaba acostumbrado a subir las escaleras solo y abrir la puerta de una habitación vacía en el segundo piso. Se sentía angustiado.

Dejó de trabajar cuando sintió frío, se fue al pequeño dormitorio junto a la sala de estudio y se acostó. El sonido del viento tenue recorría la casa. No estaba seguro aún pero dónde estaba en ese momento era su hogar.

Habían pasado tres días desde que Jaekyung fue hospitalizado. Taeseok acababa de terminar una reunión cuando vio la llamada perdida de la directora Ji. Regresó a la oficina del director general, estaba cansado de la gente, a excepción del secretario Oh, se paró junto a la ventana y presionó el botón de llamada.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 34

“Sí, madre”.

[¿Cómo estás?].

“Bien, aunque he estado ocupado últimamente, así que no he podido enviarte un mensaje de texto”.

[Está bien. Sé lo ocupado que estás. Estoy bien. Además, creo que sacaste la basura que no tenías que limpiar].

El trabajo del Sr. Park se llevó a cabo en secreto, pero ella parecía saberlo. Es cierto, hay demasiada basura que se ha eliminado, pero para hacer eso tuvo que mover a algunas personas para que lo realizasen, así que no importa cuán cuidadosos fueran, la historia podía salir a la luz. Era difícil saber dónde y cómo llegó a los oídos de su madre.

“¿No estarás preocupada?”.

[Es correcto. Solo espero que no te afecte... Dale fin si crees que no puedes].

“No te llamé hoy para contarte una historia pesada. No puedes ponerte en contacto con Jaekyung...”.

Sus palabras fueron borrosas, pero con mucho significado. ¿Qué quería preguntar y qué quería escuchar? Esa persona aún no sabía lo que estaba pasando. Taeseok se sentó en su silla, contemplando qué hacer por un momento. Cuando cerró los ojos mientras golpeaba el escritorio con el dedo, recordó el rostro pálido del hombre que colapsó. Más inyecciones y hierbas medicinales... Todos de la mano de su madre. No importa cuánto lo pensó, no parecía bueno informar a todos de la situación actual.

“Por favor, no lo contactes por el momento”.

[Eso es... ¿De qué estás hablando?].

“Se enfermó, tal vez porque me sobrepasé. Probablemente será difícil esta semana”.

[¡Dios mío!... ¿En serio?].

“Sí”.

[Está bien. Dile a Jaekyung que descance bien. No tiene que salir hasta la semana que viene].

“Bueno”.

Taeseok colgó la llamada, luego colocó su teléfono celular boca abajo. Entonces el secretario Oh llegó con una mirada preocupada.

“¿Eso estará bien?”.

“¿Qué?”.

“Si lo dices así, la directora Ji pensará que está impresio... No hay forma de que no lo verifique”.

Era verdad. Tal vez empujó a Jaekyung a un problema más grande. Pero en ese momento pensó que así debía responder. No sabía de qué preocuparse... pero ahora, ¿se arreglarán las cosas una vez que se despierte? Cuando lo haga tendrá que decirle la verdad a su madre. Tal vez eso haga que la historia sea peor o, al menos, más complicada...

Lo malo, lo peor de todo... Sería el divorcio.

Taeseok pensó. Siempre calculaba el peor escenario. De esa manera, podía prepararse para una crisis repentina. Sin embargo, el cálculo no funciona para su vida privada. Desde el principio se sentía incómodo porque tenía el sentimiento de ser bloqueado por un muro alto.

“¿El resultado de la prueba sale hoy?”.

“Sí”.

“¿Aún sigue inconsciente?”.

“Eso creo. Disculpa, director general”.

El secretario Oh pensó durante un tiempo lo que quería decirle, para luego hablar con cuidado.

“Será mejor que vayas al hospital. Los resultados de la prueba deben estar saliendo”.

“...”

“Director general”.

Cuando Taeseok no respondió, el secretario Oh lo llamó una vez más de manera diligente. Entonces, Taeseok chasqueó la lengua y respondió: “Está bien”.

Por supuesto, sus movimientos estaban todos calculados. Sintió que Park Jaekyung estaba en una situación algo grave y que podía causar mucho daño. Se levantó de su silla y se puso la chaqueta. Las 3 p.m... Pensó que sería posible pasar un rato por el hospital, ya que había resuelto todos los asuntos urgentes. Mientras seguía adelante, el secretario Oh lo siguió apresuradamente hasta el ascensor, llamando al chofer por teléfono.



Desde que nació Han Taeseok nunca había elegido su propio camino a seguir. No, no pudo elegir. Ya existía un camino que se decidió para él incluso antes de su nacimiento. Sin su voluntad, sería mentira decir que lo hizo porque quería. Sin embargo, fue la mejor opción porque solo había un sendero. La mirada de su padre, las expectativas de su madre y los estándares que la sociedad le habían impuesto enderezaron su cintura desde la infancia. Su camino siempre fue suave y fácil. No pudo elegir, pero hacía lo mejor que podía en su trabajo, así que todos lo reconocieron y lo presionaron aún más. Era un camino cómodo. Un en el que puedes avanzar con confianza sin mirar a nadie.

“¿Estás aquí?”.

Tan pronto como salió del hospital, el presidente del hospital y el ejecutivo de gestión salieron y se inclinaron ante él. A pesar de decirles repetidamente que no necesitan hacer eso, movían la cola tratando de quedar bien ante sus ojos. El ascensor ya estaba detenido y Taeseok estaba esperando para subir. Tan pronto como subieron a bordo, la puerta se cerró y agacharon la cabeza frente a él. Era un espectáculo natural que había visto desde que era joven, así que no se sentía extraño en absoluto.

“Vacié el piso 13 por si acaso. Estamos observando de cerca al Sr. Park Jaekyung para asegurarnos de que no haya inconvenientes y que no se permita la entrada de personas ajenas por seguridad.”

“Gracias”.

“Es nuestro deber”.

Supuso que sí. ¿Cuánto dinero proporciona cada año?. Cuando se abrió la puerta del ascensor apareció otro grupo de médicos. Saludaron a Taeseok de nuevo. ¿Quiénes eran? No creía que se necesitase tanta gente excepto el doctor a cargo y algunos médicos. Tan pronto como vieron a Han Taeseok, se inclinaron profundamente para saludarlo.

“¿Qué pasa con esta gente?”.

“Oh, estos son los residentes que acaban de llegar a nuestro hospital. Deben saludar apropiadamente”.

Qué molestia. Taeseok estaba disgustado con la situación. Vinieron con un propósito diferente e independientemente de eso, lo estaban usando por su posición para un beneficio que no tenía nada que ver con ellos. Cada residente comenzó a saludar uno por uno. Algunos omegas esparcieron feromonas en secreto para atraparlo, lo cual era molesto.

“Director Kim, esto es un problema”.

Como Taeseok no podía soportarlo, dijo una palabra mientras veía al director del hospital empujando y saludando a cada residente.

“Estoy seguro de que el secretario Oh le pidió que mantuviera la seguridad o ¿no le avisó?”.

“Sí, recibí la petición”.

“Entonces, ¿por qué trajo a tanta gente aquí?”.

Cuando expresó abiertamente su molestia en voz baja, el director Kim se sorprendió y rápidamente alejó a los residentes. Fue cuando de repente hubo un chillido, se escuchó una alarma ominosa y desagradable en una habitación de hospital. Una enfermera salió corriendo de la habitación, abrió la puerta de emergencia y llamó ansiosamente a un hombre de mediana edad que había entrado.

“¡Doctor, venga!”.

El hombre de mediana edad con una bata blanca que entró en la habitación del hospital era el médico de la familia NI. Park Jaekyung era el único enfermo en este piso, lo que significa que el desagradable sonido de advertencia venía de su habitación.

“Director general”.

El secretario Oh lo llamó como si lo instará a ir a la habitación. Él camina lentamente por el pasillo. ¿Cuántos pasos dio? El sonido de advertencia se detuvo, pero dentro de la habitación del hospital reinaba el caos. Estaba retorciéndose con otra convulsión y sus ojos estaban torcidos. Su boca arrojaba burbujas y líquido blanco. El médico a cargo y sus adjuntos, que llegaban tarde, estaban intentando hacer algo al respecto, pero parecía que la situación estaba fuera de control. En particular, no importa la condición del omega, los doctores no podían manejarlo cuando se movía por el ataque, finalmente calmaron su cuerpo con un cinturón fijo y le administraron un estabilizador. El médico ordenó a los otros médicos y enfermeras que lo cuidaran, se secó el sudor de la frente y encontró a Taeseok. Con un largo suspiro, se paró frente a él.

“Vamos a mi consultorio”.

Siguiendo los pasos del médico, cerró los ojos ante el olor de las drogas en su nariz.



“Han salido los resultados de la prueba”.

El médico hizo clic con el mouse y le mostró el monitor a Taeseok, pero él no lo miró, quería una explicación del médico.

“El equilibrio de su cuerpo era inestable debido a los efectos secundarios de las inyecciones hormonales, además parece que el equilibrio se rompió por completo al tomar estimulantes del ciclo de calor y la medicina herbal. Las glándulas de feromonas están obstruidas y el útero es muy inestable. Se ha reducido a la mitad del tamaño. Cuando es un ciclo de calor, se supone que se hincha y libera un líquido, pero por ahora, la función en sí está muerta. Entretanto su conciencia va y viene, puede que haya una disminución ó pérdida de memoria. Pero no creo que lo sepamos hasta que esté completamente consciente”.

“¿Es eficaz el fármaco hormonal? Escuché que recibió una inyección cada dos meses durante casi tres años. Considerando su eficacia, creo que es hora de convertirse en un Omega dominante”.

“Oh, es seguro en términos de eficacia. Ya sabe, esa inyección de hormonas se realizó en investigación y desarrollo de NI Pharmaceutical en la sede de Canadá, y los ensayos clínicos han terminado”.

” El V-1 es ineficaz y el V-2 sigue desarrollándose en Corea”.

El rostro del médico se puso pálido con la frase que Taeseok pronunció con una sonrisa.

Traducción: Tania

Corrección : Victoria

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 35

“Sigamos, por favor”.

“Bueno, es cierto que se le administró V-2, porque es más efectivo...”.

“Deja de decir tonterías y hazme saber qué hacer para que mi compañero vuelva a estar en forma como antes de que recibiera la inyección”.

“... Por ahora, necesita feromonas. Nada más que feromonas alfa”.

“Escuché que recibió tres veces un tratamiento de feromonas en la sala de terapia”.

“Es solo temporal. Lo único que obtuvo allí es una feromona virtual, y lo más estable es la pareja impresa, con la que estará por el resto de su vida, porque asimila mejor la terapia de feromonas”.

Imprimir... ¿Estar impreso?.

“¿Es la feromona todo lo que necesitamos?”.

“En primer lugar, el equilibrio del cuerpo y la glándula de las feromonas se curarán”.

“Dices cosas irresponsables, ¿no te lo acabo de decir? ¿Qué debe hacer para recuperar su condición física?”.

El médico, con las piernas cruzadas y las manos juntas, inclinó la cabeza porque tenía tanto miedo que no podía soportar mirar hacia el frente.

“Haré lo mejor que pueda”.

“¿Puedo confiar en esta situación y dejárselo a usted? O la fiscalía se comunicará con usted pronto”.

“¡Director ejecutivo!”.

Al salir Taeseok del consultorio, el médico saltó, pero no pudo atraparlo. Amenazó al médico tratante y de pronto el aire se puso pesado por las feromonas de amenaza hacia él. Las feromonas alfa, que se abrieron rápidamente, eran tan fuertes, aterradoras y brutales que incluso pese a ser beta se le pusieron los pelos de punta. Taeseok lo miró como si fuera un insecto y abrió la puerta, el médico se desplomó en el suelo. El secretario Oh lo siguió de cerca.

“Director ejecutivo, ¿cómo se enteró de la droga hormonal?”.

La mayoría de los informes los preparaba el secretario Oh, pero también era la primera vez que escuchaba sobre las drogas hormonales. ¿Es por eso que no le dijo a la directora Ji la

verdad? Se preguntaba cuándo y cómo lo supo, pero Taeseok no respondió. Solo dijo: "Lo investigue". Eso fue todo.

"Llevémoslo con un médico en el que pueda confiar".

"Sí, ya veo. Pero creo que tengo que decírselo a la directora Ji. Realmente cree en el Dr. Lee".

"Hay tantos médicos en mi familia que si falta uno, no creo que importe. Sin embargo, es un problema que está relacionado con las limitaciones de la Compañía NI, por lo que debemos manejarlo con cuidado. Se lo diré a mi madre tarde o temprano, así que no dejes que se entere antes".

"Sí, está bien".

"Entonces...".

Taeseok se paró frente a la habitación de Park Jaekyung. Cuando los guardaespaldas bajaron y abrieron la puerta después de recibir la mirada del secretario Oh, la enfermera y los médicos se acercaron lentamente a Jaekyung, que estaba acostado solo en una gran habitación de hospital. Cada vez que lo veía su cara parecía ponerse blanca, pero ahora incluso la sangre había desaparecido y se veía pálido como si fuera a desaparecer pronto. Taeseok, quien lo miró una vez de la cabeza a los pies, sabía que estaba en una encrucijada por la elección.

"Quiero una cláusula que no interfiera con la privacidad de los demás".

Cuando dijo eso, pensó que era un poco más inteligente. Por lo general, casi todos en este piso lo son. Este mundo está lleno de personas que no buscaban afecto sino que sólo piensan en el dinero, sus intereses y los de su familia. Incluso cuando se enteró de todo, dijo que vendría y se casaría, pensó que ese era el caso. Pero...

'Pero supongo que lo es, porque hizo lo mejor que pudo. El problema es que lo intentó de una manera estúpida'.

"Director ejecutivo".

"Tendré que imprimirla. No puede morir así. No importa que tan quieto...".

Taeseok se rió sin terminar la frase. Incluso si lo pensaba, era realmente cruel, así que se tragó las palabras.

"Para hacer eso, necesita recuperar el conocimiento, ¡llama al médico!, lo imprimiré hoy si es posible".

"...Sí, señor".

El secretario Oh salió de la habitación del hospital, mientras Taeseok se quitó la chaqueta y la arrojó sobre el sofá. Pronto, el médico y el secretario Oh entraron a la habitación.

"La impresión sólo es posible después de un ciclo de calor. Pero la condición de Park Jaekyung es muy inestable, así que no puedo usar el estimulante del ciclo de calor".

“¿Qué pasa con las feromonas alfa?”.

“Oh, eso es posible. Si es una feromona alfa natural, especialmente si es para alguien que quiere imprimir. Entonces... el alfa también debe de estar en su ciclo de Rut”.

En el caso de los alfas, el Rut llega dos veces al año. Además, Taeseok estaba en una situación en la que el Rut le había pasado hacia poco. Era un poco reacio, pero llegados a ese punto se tendría que utilizar un acelerador de ciclo de Rut. La marca sería imposible independientemente de ser alfa y omega. Cuando dijo que se pondría un acelerador de ciclo de Rut, el médico salió corriendo rápidamente a hacer los preparativos.

“¿De qué modo se puede despertar su conciencia?”.

Cuando le preguntó al médico, éste no pudo hacer contacto visual con él, y solo dijo:

“Es posible usar drogas para obligarle a despertar. Pero si abre los ojos, puede tener otra convulsión”.

“... ¿No es demasiado para él consumir drogas en su condición?”.

“Usaré una cantidad muy pequeña de medicamento y estará bien, no será particularmente dañino”.

“De acuerdo. Por favor, prepare lo necesario. Secretario Oh, cancele todos mis horarios futuros”.

“Sí”.

Mucha gente estaba escuchando las palabras del director ejecutivo. Decidió no mover la habitación del hospital, de todos modos el piso 13 estaba vacío, y en caso de emergencia, los guardias y los médicos beta estarían en espera. Las feromonas de Rut de los alfas dominantes son tan poderosas que pueden afectar a todo el hospital, por lo que también instalaron un dispositivo para purificar feromonas en el piso 13. Mientras tanto, Taeseok recibió un acelerador de Rut y Jaekyung recibió una inyección para despertar la conciencia.

“El estimulador de Rut será efectivo aproximadamente una hora después de que lo reciba. Jaekyung también debería despertar en aproximadamente una hora, pero dejaré otra aquí por si acaso. Dos está bien. Además, si pasa algo, presione el botón rojo de emergencia”.

Después de que las enfermeras y los médicos le explicaron, la pesada puerta se cerró. Pronto, los pasos desaparecieron y se sintió atrapado en un mundo donde solo estaban los dos. Se sentó en el sofá con un estimulador de Rut en el muslo, desabrochó un par de botones de su camisa y miró al techo. Poco a poco, la fiebre empezó a tocar su cuerpo. Se cuestionaba si había estado así durante unos 30 minutos. Poco a poco, las feromonas comenzaron a perder el control. La camisa, de la que solo había liberado dos botones, se soltó antes de que se diera cuenta y el sudor comenzó a fluir por su cara, quedándose sin aliento. El calor, que aumentaba lentamente, se concentraba en su centro y se preparaba para estallar de emoción. Se levantó de su asiento frunciendo el ceño. Su vista estaba borrosa. Parecía probable que perdiera la razón, pero apretó los dientes y pensó en el propósito de haber tomado el medicamento. Cuando llegó a la cama vio a un pobre y lamentable omega acostado e inconsciente. Solo pensó que... ¿No sería mejor no despertar su conciencia? ¿No sería menos infeliz?. Sin

embargo, si su conciencia no regresaba, no tenía sentido hacer algo como esto. Taeseok se subió a la cama. Se colocó encima del omega inmóvil, luego apoyó la parte superior de su cuerpo en sus brazos y gradualmente expuso sus feromonas del Rut. De hecho, con un omega dominante no tendría porqué hacer esto. Tan pronto como Taeseok permaneciese en calor, el celo del omega explotaría. Pero, ¿es porque el omega que tiene delante es recesivo? ¿O porque está inconsciente? O ... sea lo que sea, la situación no iba bien. Si no había tal respuesta al ciclo de calor no había más remedio que moverse un poco más. En el peor de los casos, realmente podría violarlo dejando ir su razón. Los alfas dominantes y los recesivos tenían que tener cuidado con el Rut, que es peor que el ciclo de celo de los omegas; solo existe el deseo sexual, se convierten en animales que devoran, como si fueran a matar a su compañero. El ciclo de Rut de los alfas dominantes es objeto de miedo para algunos omegas que lo aceptan, aunque realmente muchos lo aman. Estaba claro que era un momento difícil para ambos. Y por mucho que tenga que pasar por eso, esperaba que el omega frente a él tuviese un ciclo de calor o al menos que se emocionara al menos un 0.1%. De lo contrario, será muy doloroso para ambos.

Traducción :Tania

corrección: Victoria

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 36

Cuando Taeseok desabrocho la camisa del uniforme de paciente de Jaekyung, sus ojos, que estaban borrosos, lentamente se volvieron vívidos. Su cuerpo se enfrió rápidamente, como si le vertieran un balde de agua fría sobre la cabeza. El cuerpo de Park Jaekyung no era normal: aparte de los hematomas esparcidos por todo su cuerpo, la parte superior revelaba las costillas. No estaba en condición de estar hospitalizado sólo unos cuantos días. Estaba completamente delgado y retorcido como un pescado seco. Mirándolo, su muñeca parecía estar demasiado delgada, como si fuera a romperse, y su cabeza parecía ser más pequeña. Cuando colapsó y le salieron burbujas por la boca, pensó que era liviano, pero no sabía cuánto. Su piel estaba pálida, y su trasero, que fue cuidadosamente liberado, no era muy diferente. No era exagerado decir que sólo la carne estaba unida a los huesos.

Taeseok se sintió sofocado y rápidamente desabrochó la ropa de Jaekyung, deteniendo el movimiento de sus manos. Consciente de que solo le quedaban las dos peores opciones, desnudó a Jaekyung.

Era peor incluso si no hacía nada, y hacerlo era igualmente una mala opción. No quedaba otra opción que fuera más factible. Tuvo que pensar una forma donde pudiese vivir y elegir lo que podía hacer mejor.

Después de separar sus delgadas piernas se colocó debajo de ellas y sostuvo la parte superior del cuerpo en sus brazos. Enterró su cabeza sobre su corazón palpitante, lo más cerca posible de Jaekyung, soltando de nuevo sus feromonas para que éste las recibiera... No fue hasta que todo su cuerpo estuvo empapado y agrietado por su feromona que la seca glándula de las feromonas de Jaekyung se humedeció, entonces fluyó un tenue olor a vainilla. Pero eso fue todo.

La feromona, que se sentía bien, se disipó y pronto se derramó una feromona desagradable. Solo por eso podía decir de inmediato que estaba en mal estado. El movimiento de Taeseok fue lento porque no podía averiguar qué tan lejos estaba. '*Si hago algo mal y muere...*'. En ese momento, un pequeño aliento emocionado salió de la boca de Jaekyung. Taeseok descubrió que el cuerpo de omega se está preparando para aceptar al Alfa.

Pasó la mano por sus caderas, luego fue deslizándola por sus glúteos; de repente encontró un pequeño agujero que presionó con un dedo. Como era de esperar, a diferencia de otros omegas, su agujero no estaba mojado. El cuerpo estaba excitado, pero ninguno de los órganos importantes como omega se movía. Tal vez sea porque es un omega recesivo, aunque probablemente se deba a la inyección de hormonas. Taeseok se levantó de la cama y sacó el gel que le había comprado el secretario Oh. Había dos tipos de lubricantes: con estimulantes y sin ellos. En esta situación, debía tener mucho cuidado y aplicarle algo, por lo que eligió uno sin estimulante. Abrió la tapa y lo apretó en su mano y, acomodándose entre sus piernas, frotó el gel en el orificio y metió los dedos.

El agujero seco se mojó con el lubricante y recibió uno o dos dedos ligeramente, pero como era de esperar, estaba estrecho y apretado. Acarició el cuerpo de Jaekyung porque pensó que sería difícil insertarlo, y mucho más anudarlo. Primero tenía que relajar su cuerpo rígido aunque fuera un poco. Desde el cuello hasta el pecho, deslizó suavemente su mano sobre los huesos prominentes. Estaba reaccionando incluso en ausencia de la conciencia.

Le acarició la delgada cintura y tocó su pene con las yemas de los dedos, pero no hubo reacción, así que lo frotó de arriba hacia abajo con movimientos más bruscos y agitados hasta que el miembro se levantó. Sin embargo, el pene, que era tan débil como su dueño, no se excitaba fácilmente. Bajó la cabeza chasqueando la lengua y se llevó sus genitales flácidos a la boca. Agarró el pilar estirado con la mano, lo barrió con la lengua, le mordió el glande, moviendo la cabeza hacia arriba lo chupó como un caramelito y se lo metió profundamente en la garganta y luego lo sacó.

“Umm”.

Sintiendo que sus genitales se endurecían así como su respiración, Taeseok metió tres dedos en el agujero moviéndolos con fuerza. Hizo rodar el pene en su boca con la lengua, lo barrió desde la raíz hasta la punta, y continuó buscando el punto de estímulo y, finalmente con un pequeño gemido, Jaekyung eyaculó en su boca, aunque ni siquiera pudo mojarla porque expulsó poco semen.

Su pene volvió a ponerse flácido, pero su cuerpo parecía más suave que antes. Sus feromonas, que no podía sentir fácilmente, surgieron nuevamente, por lo que Taeseok quitó sus dedos y miró el agujero. La apertura apenas estaba lista para aceptarlo. Sin embargo, el problema vendría después de insertarlo. Si no recuperaba el conocimiento después de la inserción, debería administrarle otra inyección y le gustaría evitar eso...

De pronto su vista se oscureció y se mareó. Ahora estaba en su límite. Si no abrazaba a este Omega cuando todavía tenía uso de razón podría hacer algo bestial. Taeseok le levantó la pierna y la colocó sobre su hombro. Cuando desató la hebilla de sus pantalones y bajó su ropa interior, su pene grueso e irregular se erigió sobresaliendo por completo.

“suspiro...” (onomatopeya).

Aplicó gel en su pene y lo colocó en la entrada del agujero. Empujó lentamente el glande, pero no entró fácilmente. El cuerpo del omega entró en un estado de tensión después de que el orificio se abrió, como si supiera que el alfa estaba entrando. Taeseok apretó los dientes, luego acarició y sacudió de nuevo el pene. No importaba cuán débil estuviera, los genitales de Jaekyung se elevaron rápidamente, sintiendo el placer de la situación. Al mismo tiempo, cuando su cuerpo estaba ligeramente débil, Taeseok no se perdió y empujó su glande hacia adentro.

“Ugh, maldita sea”.

Estaba apretado, tanto que parecía que se iba a romper. Exhaló con el ceño fruncido. Le dolía el hombro por los huesos de la pierna que lo golpeaba. Levantó la pierna y la palmeó con cuidado porque parecía una rama delgada.

Se sentía mareado. Poco a poco, el instinto violento de Alfa hervía. Ya no sería considerado con él. Lo agarró por la cintura y lo empujó hacia atrás poco a poco. Afortunadamente, la pared interior, que lo recibía, se abrió bien y se tragó su pene largo y grueso. Cuando el estómago del omega estaba completamente asentado, exhaló un aliento satisfecho. Pero aún no era el final.

El hombre frente a él tenía que abrir sus ojos. Taeseok miró fijamente el rostro aún inconsciente, juntó su pecho con el suyo, lo envolvió nuevamente en feromonas, abrazando su

flaco cuerpo, que nunca había abrazado antes ni después de estar casados, y le dio un beso suave en el cuello. Después de mucho tiempo, el omega seguía sin despertarse. Sus ojos estaban puestos nuevamente en la inyección. No, eso no funciona. Sus instintos señalan peligro. Más bien, decidió despertarlo estimulando su cuerpo así que levantó la espalda, lo agarró por la rodilla y la movió lentamente.

Al principio, el movimiento, que sonaba chirriante, golpeó la carne y produjo un crujido. No importa cuán buena sea la habitación del hospital, la cama era barata, así que hubo un fuerte sonido de acero chirriante moviéndose, pero a Taeseok no le importó. No apartó los ojos de Jaekyung, ya que el interior estaba completamente abierto y empujó con fuerza hasta el fondo de su estómago. No había conciencia, pero la parte inferior todavía se tensaba, aflojaba y lo aceptaba adecuadamente cuando su pene entraba y salía repetidamente. Al principio se movió lentamente para ser considerado con él, pero pronto empezó a moverse bruscamente porque fue atrapado por la carne que lo rodeaba como si se adaptara perfectamente a él. Finalmente, lo golpeó y encontró su útero profundo. Todo su cuerpo se erizó cuando su glande pinchó en esa parte. Instintivamente sabía lo que era. El deseo que de alguna manera había sido reprimido hasta ahora, se abrió de inmediato. Las feromonas fluyeron como locas y el calor bajó. Todo en lo que podía pensar era en abrir ese útero. La entrada era muy rígida. Era difícil de abrir, y una vez que estuviese abierto, para el omega resultaría naturalmente doloroso. Especialmente la primera vez. Y esta debe ser la primera vez para Park Jaekyung.

Taeseok miró al omega, se secó el sudor que fluía y luego apuñaló lentamente el útero. Su trasero se estremecía con cada embestida. La segunda vez también hubo un gemido que pareció salir de manera dolorosa y estremecedora. Cuando lo apuñaló con fuerza por tercera vez, Jaekyung abrió los ojos.

“¿Qué...?”.

Como si no hubiera captado la situación, puso los ojos en blanco y miró a Taeseok con cara de asombro al sentir la existencia de algo penetrando profundamente en su interior.

Pobre omega, ya era tarde. Era demasiado tarde para detenerse.

“¿Qué está haciendo?...”.

Se escuchó el sonido tembloroso de sus dientes chocando. Jaekyung levantó la mano y agarró los brazos de Taeseok, pero sus manos no tenían fuerza. Más bien se sintió como si se apoyase en él.

“¡Lo imprimiré!”.

“¡Imprimir!?...”.

“Y también lo voy a anudar”.

“No... ¡Argh!”.

¿Anudar? Taeseok tocó profundamente el útero de Jaekyung antes de que entendiera lo que significaba. No, más bien lo golpeó. Sintió que la entrada estrecha se abría como si se estuviera desgarrando poco a poco. El alfa, por supuesto, no se perdió el momento y tocó de nuevo con el glande. Entonces, todo el cuerpo de Jaekyung se estremeció.

“¡¡¡No!!! ¡¡¡No!!!”.

Jaekyung tuvo un ataque. Golpeó a Taeseok y lo empujó con ambas manos delgadas, pero ni siquiera lo movió. Ya era tarde. Taeseok tomó las manos de Jaekyung, las apretó por encima de su cabeza y movió su cintura. Jaekyung gritó con fuerza. Era desagradable y doloroso... Se negaba a estar con el alfa...

No podía soportarlo. El instinto de alfa lo domina y lo presionaba con fuerza. Taeseok movió su cintura más rápido y más fuerte, instalándose por completo en su útero. Al mismo tiempo, roció semen en su cuerpo. Sintiendo el útero completamente abierto y las semillas de alfa invadiéndolo, ante lo cual el cuerpo de Jaekyung perdió fuerza. Sus ojos cambiaron a completa resignación. Desde ahora su vida sería diferente.

Traducción: Tania

Corrección : Victoria

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 37

“¿Elección...?”.

Su cuerpo, que había estado luchando durante mucho tiempo, gritaba y se negaba a respirar, temblaba y escuchó una voz soltando una carcajada.

“¿No tengo otra opción...?”.

Sus ojos, que no podían mirarlo directamente por miedo, ahora entraban en contacto con sus ojos con orgullo.

“Taeseok, no he tenido elección desde que me casé con usted. Casarme o no era mi única opción. Cuando le pregunté si me iba a imprimir... me sentí aliviado de nuevo. No tengo elección. Para mí...”

Las lágrimas brotaron de sus ojos, bajaron por sus mejillas, empapando la sábana arruinada.

“Dese prisa e imprímame... Ponga su huella y salga de aquí”.

Su pene, que estaba en el útero, se hinchó gradualmente. Un dolor terrible le golpeó . Dolía tanto que quería gritar y desmayarse, pero apretó los dientes y miró a Taeseok a los ojos. A pesar de la luz, la habitación estaba oscura y no pudo leer su rostro porque una gran sombra lo cubría. Su rostro se acercó lentamente. Juntando las frentes, hicieron contacto visual. Estaba lo suficientemente cerca como para ver los párpados del otro. Sintiendo sus ojos profundos repentinamente, Jaekyung empujó su cuerpo con miedo.

“Oh, no. No. No. ¡No! ¡No! ¡Por favor!”.

‘No quiero. No quiero estar impresionado con él. No quiero estar atado a este hombre frío para siempre. Vivir toda mi vida como los últimos tres años’. Mientras trataba de girar la cabeza hacia un lado, Taeseok lo agarró por la barbilla y lo fijó firmemente. Para evitar gritar, se tapó la boca e hizo contacto visual. Sus mentes y cuerpos se mezclaron, eran dos cuerpos completamente unidos entre sí. Las feromonas de alfa penetraron en su cuerpo, mientras que el cuerpo de Taeseok se mezclaba con sus feromonas, ahora solo podían sentirse el uno al otro. Lo único que podía romper esta cadena era, irónicamente, ese alfa.

Después de la impresión, sus ojos de estaban vacíos. Se decía que durante la impresión se notaba una sensación de satisfacción en todo el cuerpo, pero solo se sintió vacío. Cerró los ojos cuando sintió cómo su conciencia se desvanecía y que el dolor de la parte inferior de su estómago, que había sido invadida, empezaba a aliviarse.

Dejó ir la conciencia con la vana esperanza de que todo esto fuera un sueño.

Cuando Taeseok se dio cuenta de que Jaekyung se había desmayado, cogió una almohada de la cama y la puso bajo su cabeza. Tenían que pasar unos minutos más antes de que terminara de asentarse la marca, así que tuvo que seguir mirando su rostro. Quizás debido a la marca, la energía del Rut terminó rápidamente, y su sudor se enfrió en un instante. Miró el rostro de Jaekyung hasta que el proceso terminó. No sabía si algo cambiaría por imprimirla. Sintió que

nada había cambiado en ese momento. Todavía controlaba la mente y el cuerpo por sí mismo. Pero, ¿ qué tenía esto de importante?

“Hoo...”.

Después de terminar, se apartó de su cuerpo, se sentó en la cama y cubrió a Jaekyung con una manta. Cuando se quitó la ropa para darse una ducha se sorprendió al ver su cuerpo desnudo en el espejo: estaba lleno de heridas que Jaekyung le hizo. Después de darse una ducha, salió y miró a Jaekyung mientras se ponía la ropa. Por último, se puso la chaqueta y llamó al secretario Oh por teléfono, y en unos minutos lo encontró. Su rostro mostraba una expresión complicada.

“Lo has impreso”.

“Ah...”.

No podía sentir ni las feromonas de Taeseok ni las de Jaekyung. En adelante solo esas dos personas las notarían.

“Pero, ¿a dónde vamos?”.

“Al trabajo”.

Miró a Oh con una expresión como si lo que acababa de decir fuera lo más natural. El secretario dejó salir un suspiro.

“Aun así, creo que sería una buena idea quedarse con él hasta que recupere la conciencia”.

“No hay nada que pueda hacer incluso si me quedo”.

Mirando la frialdad con la Han Taeseok salió tranquilamente de la habitación del hospital, Oh negó con la cabeza pensando que todavía quedaba un largo camino por recorrer.



“Buenos días”.

Se escuchó una voz fría acompañada por el ruido de unos zapatos, que saludaba al hombre que estaba mirando por la ventana mientras agitaba una copa de vino lentamente. Su voz resultaba muy similar a la de él solo porque eran parientes. Con las manos en los bolsillos y enderezando su postura inclinada, Taeseok saludó a la mujer mientras se sentaba frente a ella.

“No nos conocemos”.

“Sí”.

La mujer pidió comida sin siquiera mirarlo, como si no estuviera interesada en él, y miró su móvil. Mientras tanto, él trató de encontrar un parecido masculino en el rostro de la mujer. Ella, que lo notó, sonrió lastimeramente.

“No es tan fácil de percibir. No hay mucha similitud entre mi hermano y yo. Me parezco mucho a mi padre, y mi hermano se parece a mi madre. Se volvió más evidente a medida que me volví más saludable después de expresarme como alfa”.

“...pero los labios se parecen. Las comisuras de los ojos también...”

“Deberías haberlo amado un poco más si estabas buscando que la otra persona sienta algo por ti. Entonces no hubiera sido así”. * N/C: Se refiere a que no se hubieran divorciado.

Los ojos de Jaeyoung, que se habían inclinado suavemente, se volvieron bruscamente y lo miraron. Éste sonrió amargamente y pensó que se parecían a los ojos que lo miraban con frialdad.

“No vine aquí porque quisiera. Quería saber, ¿Qué le pasó a su cuerpo?”.

Después de haber escuchado todas las historias pensó que tal vez esa mujer lo mataría. Aunque estaba bien. Ahora podía hacer cualquier cosa, tanto si estaba sano como si estaba muriéndose. Abrió una pestaña y se la entregó a Jaeyoung. Tocó la pestaña y abrió un archivo PDF.

En él se encontraban los registros médicos de Park Jaekyung, que actualmente no se encontraban en Corea. Solo se podía leer información dentro de la pestaña, no podía ser eliminada, borrada o copiada. Había numerosos registros, algunos que ni siquiera conocía, y Jaeyoung lloró a pesar de que solo leyó algunas páginas. Tampoco estaba en condiciones de decirle nada al descarado hombre que tenía delante. Era un registro del sufrimiento de Jaekyung debido a su débil cuerpo.



“Espero con ilusión trabajar con usted”.

Jaekyung saludó a Kim cortésmente y le pidió que le estrechara la mano, mientras que Kim se levantó lentamente y lo saludó sujetándola. Su expresión todavía era temblorosa y no parecía gustarle mucho la situación, pero finalmente firmó el contrato y dejó tomar algunas fotografías. La pintura que mostró en el estudio fue más de lo esperado. Cada línea, cada color, merecían atención. Entre ellos, el cuadro, que terminó hace seis meses, era suficiente para colgarlo en medio de su galería. Más bien, era un honor.

Con una sonrisa agradable, apareció en el estudio de Kim y sintió que su corazón estaba a punto de estallar por la anticipación y la idea de que lo había conseguido. ¿Cómo puedo estar tan feliz? Quería presumir y hablar de ello, pero no tenía un lugar para hacerlo, así que encendió y apagó la pantalla de su móvil varias veces. Por eso trató de guardar el teléfono en el bolsillo, pero una vibración lo detuvo. No fue un mensaje de texto, era una llamada de Jaeyoung.

“Sí, Jaeyoung”.

“Oppa, ¿Qué haces?”.

“Oh, conocí artista Kim hoy”.

“¡¿De verdad?! Wow, ya lo conociste. ¿Cómo fue?”.

“Fue bien. He decidido obtener tres cuadros al inicio”.

“¡Bien por ti! ¡Felicidades!”.

“Gracias. Finalmente he conseguido todas las pinturas. Creo que puedo abrir la galería”.

“El interior está terminado, ¿verdad?”.

“Sí, voy ahora”.

Mientras hablaba con su hermana pequeña, tomó un taxi con destino a la galería. Jaeyoung estaba actualmente luchando por ser el sucesor. Gracias a eso, les resultó difícil verse por un tiempo, pero se llamaban y preguntaban mutuamente por cómo estaba el otro, deshaciéndose de su pesar y frustración. Y para su sorpresa, solo unos minutos de llamada telefónica le hacen sentir cómodo, sin tener que reunirse en persona. Así de importante es la comunicación.

“Oppa, ¿cómo estas? ¿Sientes algún dolor?”.

“No, no tengo. Estoy sano. No te preocupes por mí, solo cuídate a tí misma”.

“Bueno, ya no voy a coger ni un resfriado. Oppa, por favor, llámame si te pones enfermo. O ve al hospital. No, mejor avísame primero”.

“¿Podrías decidirte?”.

No sabía el porqué de tanto alboroto, pero Jaekyung respondió en broma porque la preocupación de su hermanita por él era linda.

“... Avísame primero. Definitivamente”.

“Sí, lo haré”.

No fue hasta que se lo prometió varias veces que le dejó terminar la llamada. Aunque el tema de la conversación pasó de la celebración al dolor, fue un gran placer decirle que pudo firmar el contrato con el Sr. Kim y conseguir la pintura. Trató de guardar el teléfono en el bolsillo, pero sonó el tono de llamada de nuevo, en lugar del mensaje de texto. ¿Jaekyung volvió a llamar? Presionó rápidamente el botón de ‘descollar’ porque resultó ser de una persona inesperada.

Traducción: Victoria

Corrección: Ceci

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 38

“¿Hola?”.

[Oh, líder de equipo. Hola].

“Sr. Haeshin, ¿por qué me llamó?”.

[Oh, ¿está ocupado?].

“No, estoy libre”.

[¿Dónde está?].

“Oh, estoy de camino a la galería, ¿pasa algo malo?”.

[No. Quiero mostrarle que el sitio web que pidió está completo, ¿puedo ir a la galería ahora si no le importa?].

“Por supuesto. Estaré allí en unos 10 minutos. Hay un café junto a la galería, así que bebamos una taza de té”.

[Sí, lo veré más tarde].

Colgó el teléfono y miró el registro de llamadas. Lo que ganó en menos de un minuto fue la emoción y la anticipación hasta que llegó al café. De repente todo parecía ir bien. Era como si todo en el mundo estuviera de su lado. En momentos como ese, es cuanto más tenso y vigilante tenía que estar, debía estar más alerta, pero en ese instante, quería sentir esta felicidad todo el tiempo, así que se tomó un momento para llegar a la galería, miró el mundo con los hombros relajados. Hoy había un cielo azul.



“¡Líder de equipo!”.

Tan pronto como abrió la puerta del café, escuchó una voz fuerte. Todos los clientes de la tienda miraron hacia la escandalosa voz, y el dueño de dicha voz se quedó en silencio ante todos esos ojos. Jaekyung sonrió y se sentó frente a Haeshin para ver lo divertido que era.

“Hoy te ves con energía”.

“Oh, en caso de que el líder del equipo no fuera capaz de encontrarme”.

‘Es una tienda en ángulo recto de todos modos, así que ¿no podrías ver todo de un vistazo?’ Mientras intentaba decirlo, Jaekyung le dio las gracias porque pensó que no tenía que verter agua fría en su consideración. Apenas impidió que Haeshin lo invitara y en cambio él compró el café, miró a su alrededor porque era sorprendente que estuviera solo hoy.

“¿Hoy viniste solo?”.

Siempre estaba relacionado con el trabajo, iba con Youngeun o Haseong... Cuando Jaekyung le preguntó, se rascó la mejilla.

“Sí, hoy todos los demás miembros tienen una reunión. ¿Estás incómodo?”.

“No puede ser”.

Con una cara avergonzada, Haeshin le dio a Jaekyung la tableta que había mantenido en su mano. La página web, que estaba basada en blanco y negro, era simple pero conveniente y estaba hecha para ser apreciada fácilmente de un vistazo. El interior estaba recién terminado, así que no había fotos internas todavía, pero parecía bastante plausible ya que fue tomada bellamente y editada. Jaekyung se dio un golpecito en los dedos y expresó su admiración por cada menú que pudo ver.

“¿Te gusta?”.

“Naturalmente. Vaya, las fotos son diferentes porque los expertos las editan”.

Al igual que en el 3D, podía ver el interior de la galería barriendo en la dirección que quisiera con la mano, de derecha a izquierda.

“Cuando lleguen todos los cuadros tomaré nuevas fotografías y las reemplazaré. Si haces clic en la foto, podrás ver la historia del artista y el tipo de pintura”.

Jaekyung asintió y escuchó atentamente la explicación de Haeshin. Cuando trató de tomar nota de ello, él dijo: “Te daré un archivo PDF con todas las explicaciones, así que no hace falta que tomes nota”. De manera que Jaekyung asintió y escuchó con entusiasmo su explicación sobre el menú, sobre el que pulsó. Después de beberse todo el café, la explicación terminó y una hora pasó rápidamente.

“Cuando hayamos terminado, le daremos su ID de cuenta y contraseña para que el líder del equipo pueda entrar y tocar tanto como quiera”.

“Gracias. Es mucho mejor de lo que esperaba, así que sé cuánto sufrieron Haeshin y otros miembros del equipo”.

“No tuvimos ningún problema. El líder del equipo preparó bien lo que quería y los materiales. Todo lo que teníamos que hacer era crear un marco de trabajo”.

De nuevo, Haeshin murmuró, evitando los ojos de Jaekyung con una cara tímida. Viendo la escena con un ojo orgulloso, Jaekyung pensó de repente que tenía hambre.

“Haeshin, ¿tienes algún horario después?”.

“¿Sí? No. Voy a ir a casa directamente”.

“Entonces, ¿por qué no cenas conmigo? Es la hora de la cena, y no es divertido comer solo”.

“Oh, me siento honrado. Yo invito”.

“Yo pagaré, en su lugar hazme saber en dónde comer delicioso. Hongdae todavía es complicado, así que no lo conozco. ¿Conoces algún buen lugar?”.

“¡Sí! Por supuesto”.

Haeshin tomó la delantera mientras empacaba su equipo sobre la silla. Su forma de andar era rígida como si estuviera muy nervioso. Jaekyung estalló en risas mientras lo miraba desde atrás, y rápidamente se colocó a su lado y caminaron juntos.



La puerta del café se abrió. El omega sonreía felizmente, y el alfa visiblemente avergonzado, se tocaba la nuca*, pero sus ojos solo miraban al omega y ambos sonreían dulcemente. Mientras miraba a la pareja desde su coche, Taeseok bajo la ventana.

(*N/T: se refiere a cuando te rascas el cuello por vergüenza o timidez)

Después de encontrarse con Park Jaeyoung, que se parecía a él, no podía esperar a verlo, así que fue hasta allí. Cuando ya llegó al café, y después de verlo entrar, paró el coche y esperó a que saliera. Dejó de respirar cuando finalmente lo vio salir con un robusto Alfa. Tal y como estaba, su corazón parecía caer al suelo y hacerse añicos. La razón por la que no llegó más lejos era por su acompañante. Sabía que el hombre era un alfa porque conocía ese rostro.

“Kwak Haeshin... ¿es él?”.

“Sí, así es”.

El Secretario Oh, que estaba mirando nervioso desde un lado, asintió con la cabeza mientras Taeseok murmuraba.

“Usted es uno de los representantes de su nueva empresa, en la que invirtió el año pasado”.

No fue hasta hace unos meses que decidió invertir en su compañía. No, fue mucho antes de eso. Sus compañeros se jactaban de que Jaekyung era el mejor miembro del equipo, diciendo que era el más feliz cuando trabajaba; en ese momento Taeseok se sintió asqueado y sonrió amargamente.

Cuando le preguntaron a Jaekyung si no quería ver al resto del equipo, dijo que no los buscaba a propósito. Era porque creía que estarían bien... Así que Taeseok lo hizo por él. Todos los miembros del equipo seguían trabajando para el Grupo Jaewang, y fue una sorpresa que se juntaran para iniciar un negocio y buscar inversores. Taeseok pensó que ayudarles podría beneficiar a Jaekyung, así que decidió invertir a través de la mano de otra persona en lugar de hacerlo con el método de inversión regular. Pero poco después, algo sucedió y no pudo hacerlo, y pensó en esos tipos cuando decidió divorciarse de Jaekyung, cuando todo iba mal.

Estaban luchando porque no podían encontrar inversores todavía y estaban desesperados. Pensó que definitivamente ayudaría a Jaekyung, así que invirtió sin dudarlo. Después de la inversión, por supuesto, la empresa, que acababa de formarse al dejar el Grupo Jaewang, abrió una oficina en Hongdae y estaba construyendo una cartera. Hubo algunas cosas en las que Taeseok ayudó. Además, algunos de los representantes eran buenos, y entre ellos, Kwak Haeshin fue reconocido como el mejor.

Antes de que se diera cuenta, la figura de las dos personas se perdió entre la multitud. Sin embargo, Taeseok podía sentir la feromonas de Jaekyung, aunque fuese sutilmente. La codicia egoísta crecía de nuevo. No debería, pero no podía evitarlo. Fue una suerte que todavía estuvieran impresos o de lo contrario, Kwak Haeshin habría podido oler esa hermosa feromonas. Ahora... todavía era completamente suya.



Jaekyung estuvo inconsciente tres días después de haber sido marcado. Sin embargo, a petición del médico, Taeseok estuvo con él durante una hora cada noche y lo abrazó con sus feromonas. Al salir de la sala de conferencias después de que pasara otro día, escuchó del secretario Oh que la conciencia de Jaekyung había regresado. Como era hora de ir al hospital según el horario original, se dirigió naturalmente hacia allí y cuando entró en la habitación el doctor corrió al verlo e hizo un informe.

“Jaekyung está consciente”.

“¿Es temporal?”.

“No, sigue despertando y durmiendo, pero es diferente que antes. Sólo....”.

“¿Sólo?”.

Taeseok, que estaba caminando antes, se paró y todos los que le seguían, hicieron lo propio.

“No parece tener recuerdos del día en que ingresó en el hospital.”

Los ojos de Taeseok se agudizaron ante la falta de información en el informe del secretario Oh.

“¿Qué significa eso?”.

Sin embargo, los ojos no estaban preocupados por su omega. Era una mirada que calculaba lo que podría suceder en caso de emergencia. Frío y sobrio.

“No le pregunté en detalle, pero ¿no sabe qué está aquí para responder a las preguntas básicas?”.

¿Era un efecto secundario de la droga? Dijo que los recuerdos podrían estar distorsionados.

“¿Qué pasó con la historia?”.

“No, no lo dije porque no pensé que fuera algo de lo que quisiera hablar. Además, sería un gran problema si digo algo malo y se queda en shock....”.

-Truck.

Taeseok se adelantó de nuevo y se paró frente a la habitación de Jaekyung. Después de golpear un par de veces, pudo ver a un hombre sentado en la cama. Éste miró fijamente a Taeseok, con los ojos vacíos y sin vida, y luego, con una cara que no podía ver nada, miró fijamente a la pared con el rostro en blanco. Impidiendo que el secretario Oh y los doctores

entrarán juntos, Taeseok entró solo en la habitación y cerró la puerta, parándose al lado de Jaekyung. Los dos hombres no dijeron nada durante tan pocos minutos. Han Taeseok sólo vio la parte superior de la cabeza de Jaekyung, mientras éste sólo miraba la pared blanca del frente.

“Te imprimí”.

Traducción: Eve

Corrección: Victoria

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 39

Era una voz tranquila y cargada de cinismo. Fue un comentario que se lanzó a modo de aviso. Era como si estuviera diciendo con amabilidad que había hecho lo que quería.

La impresión...

“No recuerdo haber sido impreso”.

La voz de Jaekyung se oía cansado, como si hubiera renunciado a todo.

“Después de que colapsaste, tu cuerpo estaba en malas condiciones por lo que no tuve más remedio que hacerlo”.

“...fue una molestia”.

Una molestia... En cierto modo, era verdad. Sin embargo, no es algo para usar en esta situación. Además, no eran las palabras que se utilizarían en una relación así. Sin embargo, la persona que lo escribió pareció hacerlo sin ningún tipo de pudor. Fue la primera vez que se sentía avergonzado.

“Los asuntos relacionados con el presidente Park y Jaeyoung se han resuelto”.

“... te he causado muchas molestias”.

Taeseok no pudo encontrar nada más que decir sobre sus comentarios desalmados. Quería salir de la habitación del hospital porque no parecía querer hablar con él. Ya no sentía la necesidad de estar allí. Sin embargo, recordó lo que el médico le dijo que hiciera y dejó salir lentamente las feromonas para que recuperase su salud más rápidamente.

Entonces Jaekyung lo miró.

“No lo hagas. No es necesario”.

Fue un claro rechazo.

“...Debes estar ocupado. Vete a casa. Perdón por molestarte”.

Agarró la manta y se acostó en la cama. No quería ver a Taeseok y se cubrió la cabeza con la manta, por lo que también inhaló las feromonas, mientras él se daba la vuelta y salía de la habitación del hospital sin vacilar. El secretario Oh, que había estado inquieto frente a la puerta de la habitación, se acercó rápidamente a Taeseok en cuanto salió.

“¿Tuvieron una conversación? ¿Qué hay del Sr. Jaekyung?”.

“No creo que la impresión haya funcionado”.

“¿Qué?”.

Taeseok se sentó en una silla junto a la puerta de la habitación del hospital. Jaekyung le había dicho que se fuera si estaba ocupado pero el secretario Oh despejó el horario de las próximas diez noches porque tenía que darle sus feromonas, por lo que no tenía nada que hacer de inmediato. Si lo hubiese hecho, algo habría pasado, pero él no quiso.

“Secretario Oh”.

“Sí”.

“En diez minutos, ve a la habitación y avísame cuando Jaekyung se duerma”.

El rostro del secretario Oh se contrajo en una mueca aunque pronto suspiró y asintió. Jaekyung podría haberlo rechazado, pero, visto así, era una tontería no hacer lo que tenía que hacer.

“... Director, con todo respeto”.

“Si es inútil no quiero que lo digas”.

El secretario Oh se rió de las palabras de Taeseok. Parecía saber ya lo que iba a decir. Sin embargo, sintió la necesidad de decirlo en voz alta, así que decidió desobedecer a su jefe.

“Ya que lo imprimió, sería bueno dedicar al menos una hora al día a hablar con el Sr. Jaekyung. Intentaré ajustar el horario de alguna manera. Y... su tercer aniversario de boda será pronto. Así que... no importa cómo lo considere, es la persona con la que estará el resto de su vida”.

“Es suficiente”.

“...Sí, ya veo”.

El secretario Oh entró en la habitación del hospital para comprobar que Jaekyung estaba dormido, y Taeseok, apoyado en la silla, abrió lentamente sus feromonas. El tono de voz apagado y los ojos vacíos con los que dijo que le había causado problemas permanecían en su mente, molestándolo.



“Me gustaría que me dieran el alta”.

Dos días después de que su conciencia regresara por completo, fue lo primero que Jaekyung le dijo a Taeseok, que fue a darle sus feromonas. Miraba hacia delante, sin hacer contacto visual. Taeseok se paró en la puerta y negó con la cabeza mientras lo miraba.

“No puedes”.

“Estoy bien ahora”.

“Eso es gracias a la medicina vía intravenosa. No creo que tu cuerpo se haya recuperado por completo todavía, ¿no es así?”

Ante sus palabras, Jaekyung dejó de hablar. Entonces pensó que había terminado, pero fue un error de cálculo. Se enteró al día siguiente, por una llamada del secretario Oh, que solo se lo había notificado, no discutido, por ser su pareja.

[N/T: es decir, que no se lo estaba consultando sino que le estaba informando de su decisión porque sentía que tenía que hacerlo por ser su pareja].

“Director, le están dando el alta al Sr. Jaekyung”.

Su rostro se endureció mientras firmaba el documento. ‘¿Cómo le van a dar el alta del hospital con ese cuerpo? No creo que sea posible porque hay guardaespaldas, pero... es tan molesto’.

“¿Cuál es el próximo paso?”.

“Cancélalo. ¿Puedes hacerlo por ti mismo?”.

“Supongo”.

‘¿No se lo dije?’ Cuando miró al secretario Oh, éste evitó sus ojos. Terminó de firmar el documento que estaba mirando y se levantó. Ahora que había llegado al hospital se repetía una escena familiar: en la habitación, Jaekyung estaba discutiendo sobre el alta con su nuevo médico al cargo. Cerró la boca tan pronto como lo vio .

“¡Oh! Estás aquí”.

El médico se acercó a él con expresión de preocupación. Tenía que ser así. Si se lo contaba a Taeseok, y éste a su vez hablaba con Jaekyung, aceptaría las palabras por ser noticias más placenteras.

“¿Park Jaekyung está en condiciones de ser dado de alta del hospital?”.

“...Esto...”.

No le gustó que el médico dudara y chasqueó la lengua, miró al secretario Oh y le sintió con la cabeza, e inmediatamente Oh se lo llevó para conversar con él. Quedaban dos personas más en la habitación. Estaba lleno de energía desoladora en lugar de incomodidad. Se le secó la boca. Ya le resultaba difícil averiguar cómo mencionarlo. Ni siquiera se sintió así cuando conoció al presidente. Qué hombre tan difícil

“¿De verdad quieres dejar el hospital así?”.

Cuando le preguntó, él siguió asintiendo mientras miraba a la pared.

“No sabes cuándo volverás a colapsar”.

“No quiero molestarte más”.

‘*Soy una molestia para este hombre*’.

“No quiero mantenerte ocupado, y tengo algo que hacer”.

“¿Qué tienes que hacer?”.

“No importa cuánto trate de detener a la prensa, la gente iba y venía. Creo que es cuestión de tiempo que llegue a conocimiento de la gente porque las historias fluyen incluso si tratas de impedirlo”.

Solo entonces supo lo que debía hacer. Referido a lo que hacer como compañero del gerente de dirección de la compañía NI. Salir a la galería y reír delante de la gente como si nada hubiese pasado. Estrictamente hablando, lo que dijo era correcto. ¿Pero tiene la voluntad de esa persona? De repente recordó lo que dijo cuando lo imprimió. Le dijo que eligiera, pero él respondió que no tenía otra opción. Pensó por un momento. Si le daban el alta del hospital, ya no tendría que ir hasta allí, lo que reduciría la molestia. No era una mala opción.

“¿No crees que estar aquí reduciría los cotilleos?”.

Hablar con él era como hablar con la pared. Cuando se negó rotundamente, Jaekyung se volvió a acostar debajo de la manta. Se quedó quieto durante una hora, lo trató con sus feromonas y salió de la habitación. El secretario Oh se levantó de la silla de la sala de espera que había junto a la habitación y se acercó a él.

“Cambia al médico”.

“Sí, señor. Le pregunté a otro doctor y me dijo que podían darle el alta. Pero...”

“¿Pero?”

“En el hospital puede tratarse con medicamentos o feromonas artificiales cuando no estás, pero será imposible hacerlo cuando le den el alta”.

Eso era...

“Cuando salga del hospital, debéis permanecer juntos por lo menos dos noches y tres días y cuidar su cuerpo para recuperarse de las feromonas”.

“¿Dos noches y tres días? Ahora que lo dices, creo deberíamos estar juntos todos los días. Supongo que estoy así de disponible”.

Cuando se mofó y escupió veneno por la boca, el secretario Oh se endureció, aún así le respondió.

“Sí. Entonces... En términos sencillos, dado que las feromonas están cargadas, dicen que estará bien si continúa recibiendo tratamiento durante una hora al día y recibe tratamiento en el hospital regularmente una vez a la semana. Ahora bien, las feromonas de alfa son más importantes que la medicina y el hospital”.

“... ¿Has averiguado ya los efectos secundarios de los medicamentos hormonales? No creo que recuerde lo que pasó cuando lo imprimí...”.

“Sí, te lo diré tan pronto como llegue. En cuanto a la memoria, una vez su cuerpo esté saludable podrá comenzar con la psicoterapia”.

Taeseok miró la puerta de la habitación. No le apetecía, pero pensó que debería hacer lo que le pidieron que hiciera. ¿No mejoraría un poco esa actitud cuando saliese del hospital? No se sentía bien porque parecía como si hubiera renunciado a todo y esperaba que resultase bien.

“Que le den el alta”.

“¿Qué?”.

El secretario Oh miró lo con sorpresa. Éste le devolvió la mirada poniendo los ojos en blanco.

“¿No es eso lo que dijiste?”.

“Así es. Pero como dije antes...”.

“Podré sacar del horario 2 noches y 3 días. Simplemente me tomaré el fin de semana libre. Sólo necesito coger el lunes. Puedo manejar los asuntos urgentes desde casa”.

“... ¡Sí, Sí! ¡Lo tengo! Entonces, ¿debo traer todo el equipaje del hotel?”.

Oh, sí, el hotel. Asintió con la cabeza. El secretario Oh se movió afanosamente y Taeseok abrió silenciosamente la puerta de la habitación. Él estaba sentado en la cama, esta vez mirando por la ventana en lugar de la pared. Al cielo nublado lleno de polvo fino.

“El secretario Oh ha ido a completar el proceso de alta”.

La mano que sostenía la manta se movió levemente.

“Yo me ocuparé del equipaje, así que, Park Jaekyung, solo tienes que quedarte quieto”.

“Sí, gracias”.

Traducción: Victoria

Corrección: Ceci

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 40

No esperaba un agradecimiento sincero, pero fue realmente insensible recibir solo una palabra ligera. De alguna manera podría haber sido un indicador de la situación actual de la relación entre los dos. No tenía nada que hablar con él, y no había nada que decirle, así que Taeseok salió de la habitación del hospital. En tanto que él se quedó solo, limitándose a mirar el cielo lejano.

El procedimiento de alta se realizó a toda prisa y pudo salir del hospital tras 15 días. No sabía que había pasado tanto tiempo. Le resultaba difícil caminar porque había perdido músculo en las piernas, pero su cuerpo estaba mejor que el día en el que llegó el ciclo de calor. Mucho más ligero, sintiéndose mejor del estómago y sin dolor de cabeza.

“Sr. Park, tenga”.

Cuando subieron al coche, el secretario Oh le entregó el teléfono móvil a Jaekyung.

“La batería se ha cargado”.

Tan pronto como recibió el teléfono, lo encendió y los mensajes de texto, KakaoTalk y notificaciones de llamadas perdidas sonaron por un tiempo. La llamada pertenecía a su padre y los mensajes eran de su hermana o su madre. No eran pocos, y era molesto comprobarlo, así que Jaekyung se guardó el teléfono en el bolsillo, se apoyó en el asiento y cerró los ojos. Era molesto estar sentado junto a ese hombre, ¿alguna vez se trasladaron en el mismo automóvil después de casarse?. Jaekyung trató de recordarlo, pero llegó a la conclusión de que nunca lo habían hecho. Fueron por separado incluso cuando visitaron su casa familiar o acudieron a reuniones sociales. Fue incómodo quedarse con él todo el día, a pesar de que vivían juntos. Pensó que podría ser un espectáculo como en su boda*. Puede que haya un reportero en alguna parte, sacando fotografías. Un espectáculo para mejorar su imagen.

(N/T: cuando fingían confianza entre ellos, aparentando ser una pareja cercana delante de invitados y prensa).

Entonces sería bueno hacer lo que dice. Jaekyung decidió que no le importaba y volvió a cerrar los ojos. Entonces surgieron varias preguntas en su cabeza: ‘*¿Por qué me caí?, ¿por qué he estado en el hospital tanto tiempo?, ¿cómo me ha impresionado?*’. Como en el cuento de hadas de Jack y los frijoles mágicos, las semillas del misterio que había comenzado a apreciar, de repente crecieron extendiéndose hacia el cielo. Sintió que tenía que preguntarle a ese hombre que estaba sentado a su lado, así que miró en su dirección mientras él seguía concentrado en su trabajo. Parecía no tener interés en él, pese a que estaba sentado ahí mismo. Sí, ese tipo de hombre era su compañero. No sentía la necesidad de llamar la atención de alguien con una mirada indiferente solo para preguntar. ¿Por qué le resultaba tan difícil preguntarle algo a la persona que lo imprimió mientras que le resultaba tan fácil hacerlo con el secretario Oh, que se encontraba en el asiento delantero?. Ni siquiera tenían una relación tan básica.

Preguntaría la próxima vez. No importaba ahora. Finalmente, al comprometerse por su cuenta, Jaekyung también dirigió su atención hacia otro lugar.



"Dios mío, ¿estás aquí?".

La tía, que estaba limpiando la casa, arrojó la aspiradora al suelo cuando vio a Jaekyung entrar. Él sonrió inmediatamente porque el rostro de la acogedora mujer era muy agradable. En el momento en que salió del auto y vio la casa, Jaekyung pensó: 'Este no es mi hogar'. Aunque era su casa, le resultaba difícil entrar. Pero en ese mismo instante tenía a Taeseok parado incómodamente a su lado y ese era el único sitio disponible para evitar la lluvia y la nieve*, así que caminó con dificultad y se sintió aliviado porque había alguien que lo recibió. Cuando se quitó los zapatos y entró, la tía rápidamente se acercó y lo abrazó. Aunque le dijo que se encontraba bien, estaba muy agradecido con ella por preocuparse, así que la abrazó más fuerte. Ella, que lo ayudó a acostarse en la cama, lo cubrió con una manta y lo miró sorprendida porque estaba completamente delgado.

(*N/T: es el único sitio al que puede ir, sino se quedaría en la calle).

Le dijo que quería comer su guiso de ternera, y ésta se levantó para ir a la cocina a prepararlo.

"Entonces toma un descanso".

La tía y el secretario Oh cerraron la puerta con una sonrisa y pronto suspiraron. La escalera al segundo piso estaba vacía. Habían llegado juntos pero, tan pronto como llegó, Taeseok desapareció de la vista. Debía estar en el estudio. No era sorprendente que estuviera trabajando. Quería hablar con él, pero no se atrevía porque su mirada sería dura. No podía soportar que su trabajo se amontonara debido al omega. Obviamente, si lo modificaba más pensó que Jaekyung pagaría las consecuencias, así que el secretario cerró los labios con fuerza y salió. Era una pareja realmente difícil.



"¿Cómo está?".

El hombre esperó nerviosamente hasta que Jaekyung dio el primer mordisco y preguntó con cuidado. La paella, que probó después de mucho tiempo, no estaba ni salada ni dulce; estaba muy buena.

"Es delicioso".

Como si Jaekyung estuviera realmente satisfecho, se rió y habló, y sólo entonces Haeshin suspiró y le dio un mordisco.

"Esta tienda es bonita, ¿no?".

Jaekyung miró a su alrededor con los ojos abiertos y preguntó.

"Esta es la tienda a la que entré mientras se construía este nuevo edificio. Probé su comida aquella vez y estaba deliciosa, así que lo recuerdo".

"¿Viniste con los miembros del equipo?".

"No, vine con...".

Dejo de hablar mientras tomaba la paella. Sabía a lo que se refería: a la cita a ciegas. Su acompañante era un hombre alfa y aunque era recesivo tenía un futuro brillante , puesto que era bueno en su trabajo. Si no se hubiera detenido como si hubiera cometido un error mientras hablaba, habría conversado naturalmente sobre el asunto con Jaekyung. Sin embargo, al dejar de hablar la atmósfera se volvió incómoda. Jaekyung, que se preguntaba qué hacer, vio un poema escrito en el pequeño tablón de anuncios junto la mesa. Éste pertenecía a una colección de poesía que leía a menudo cuando estaba en esa casa. ‘Vaya, ¿podría ponerse peor?’ Jaekyung decidió cerrar su mente y simplemente hablar de una manera cómoda.

“Haeshin, todavía no estás casado”.

“Ah... no”.

“Entonces, ¿esa cita a ciegas fue bien?”.

“No, nos conocimos y rompimos ese día”.

“Supongo que no estaba destinado a ser. Conocerás a una persona mejor”.

“Incluso el líder del equipo... una cita a ciegas”.

Murmuró en voz baja. Jaekyung se rió amargamente. Sí, fue muy difícil porque eran personas que no estaban destinadas a conocerse. Y finalmente volvió a donde debía estar. Probablemente, ese hombre tiene una mente muy tranquila como la suya.

“Así es. Esta vez espero encontrar una relación real”.

Jaekyung sonrió suavemente mientras tomaba un bocado.



Pensó que no habría nada que decir al respecto y, una vez que se quedó sin palabras, pasaron las horas a pesar de que solo hablaban de los intereses del otro. Haeshin y Jaekyung se echaron a reír cuando el empleado dijo que la tienda tenía que cerrar. Ya eran las 11 de la noche. Era tarde cuando salieron del edificio y un viento bastante frío atravesó el cuerpo de Jaekyung. Entonces, deberían despedirse aquí.

“Haeshin, gracias por hoy”.

“Te llevaré a casa”.

“¿Sí?”.

Se sintió avergonzado, pero Haeshin le dijo que le esperara un momento y se apresuró a regresar al edificio y, unos minutos más tarde, una pequeña camioneta se paró frente a él, mientras la ventana bajaba.

“Entra”.

Seguía hablando con vergüenza.

“Haeshin, ¿dónde está tu casa?”

“Oh, estoy viviendo en Mokdong “.

“Entonces vivimos en direcciones opuestas. Puedo tomar un taxi, me iré solo”.

“No. Tengo un coche para poder ir cómodamente, pero tú no”.

“¿Conducir no es algo difícil ...? Estaré bien”.

“Te lo ruego”.

Parecía que Haeshin no tenía intención de retirarse, así que abrió la puerta del asiento del pasajero y se sentó porque pensó que no sería de buena educación negarse.

“Entonces discúlpame”.

“El interior del coche está un poco desordenado pero, por favor, acomódate”.

“Está bien”.

Cuando vio a Jaekyung abrocharse el cinturón de seguridad, puso en marcha el coche. Era de noche y la carretera estaba transitada. Aún así, conducía a una velocidad adecuada en lugar de correr a toda prisa, algo que coincidía con la personalidad del propietario del automóvil.

“¿Tenías el coche anteriormente?”.

“No, lo compré hace poco. Tengo muchas reuniones, así que pensé que debería tener uno”.

“Ya veo”.

“¿Y qué hay del líder de equipo?”.

“Todavía no tengo licencia de conducir. Pero la conseguiré este año. Quiero comprar un coche”.

“Si obtienes una licencia de conducir, te daré clases ya que soy el mejor conductor entre los miembros del equipo”.

“Vaya, entonces te preguntaré”.

Era educado, así que tenía que aceptarlo. Cuando Jaekyung sonrió y respondió positivamente, Haeshin volvió su mirada con un rostro avergonzado. Aunque había un ligero atasco en Jongno, llegaron a casa a las 12 en punto. Aparcó el coche frente a la casa mientras Jaekyung le daba las gracias y se desabrocharon el cinturón de seguridad. Entonces Haeshin, que estaba en el asiento del conductor, salió del auto y abrió la puerta del asiento del pasajero. No tenía que hacer eso... Se sintió un poco abrumado y dio un paso atrás.

“Entra con cuidado”.

“Sí, nos vemos la próxima”.

“Iré a la ceremonia de apertura de la galería”.

“Eso espero. Muchas gracias por hoy”.

“La próxima vez...”.

Haeshin mantuvo las palabras en su boca y murmuró para sí mismo. Jaekyung captó el sonido y lo miró. Luego tragó saliva y le dijo en voz alta con su rostro encogido de valor:

“Espero cenar con el líder del equipo la próxima vez”.

Sabía por qué era extraño. Se sintió idiota. Era consciente de que le había gustado desde antes pero como había pasado mucho tiempo, pensó que podría ser un error pensar que seguía teniendo esos sentimientos ahora.

Traducción: Ana

Corrección: Victoria

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 41

“Oh, um... eso, Señor Haeshin, eso... En este momento....”.

Su relación con esa persona aún no terminaba, así que todavía no era el momento para un nuevo comienzo. Después de que todo eso quedase resuelto, conocería gente nueva y empezaría una relación. Pensó que era por cortesía hacia la otra persona. Así que por ahora tenía que rechazarlo.

“Lo sé, lo sé. Sólo quiero comer con el líder del equipo...No hay nada más. No seré codicioso”.

¿Dónde estaba aquél tipo que se avergonzaba tanto? Estaba decidido, miró a Jaekyung a los ojos con orgullo, sin saber de dónde surgía ese valor. Cuando lo vio sonriendo amargamente y sin decir nada, Haeshin se avergonzó.

“No era mi intención meterte en problemas, lo siento”.

“Lo siento mucho, nosotros podemos ir a comer cuando sea”.

La palabra ‘nosotros’ relajó su cuerpo un poco. Luego se rascó la cabeza y sonrió con una agradable sonrisa.

“Gracias. Está bien”.

“Debería irme ahora,” dijo Jaekyung. Lamentó verlo desde atrás mientras se inclinaba y caminaba al carro para entrar e irse. Sólo estaba agradecido de que le gustase y apreciase su humilde persona. Pero aún había tantos grilletes en sus manos y pies que no quería pensar en nada más en ese momento.



La pintura de Kim Woon llegó a la galería y finalmente ésta pudo abrir. No mucha gente estaba enterada de la apertura, pero se hizo una ceremonia de inauguración a la que solamente los miembros del equipo, familiares, diseñadores de interiores y pintores acudieron, formando una pequeña multitud.

“Jaekyung”.

“¡Oppa!”.

Su madre y hermana menor se acercaron mientras hablaba con el diseñador de interiores, Haechan. Jaekyung les dio la bienvenida con mucho gusto. Su madre apretó su mano y le dio una palmada en la espalda tan pronto lo vio.

“¿Cuándo hiciste todo esto?”.

“Me he estado preparando poco a poco”.

“Debiste decirle a tu madre. Debe haber algo que hubiera podido hacer”.

“No, quería hacerlo por mi cuenta”.

Los ojos de su madre pronto se enrojecieron. Jaekyung era lo suficientemente feliz ahora pero a los ojos de su madre aún era infeliz. Odiaba esa mirada, así que se forzó a reír bastante.

“Madre, ¿por qué lloras en un día tan bueno? No llores”.

Jaekyung le sostuvo la mano y la consoló. Tal vez era porque sabía que Jaekyung estaba en problemas. Estaba agradecido por su hermana que actuaba tan conscientemente. Cada vez que Jaekyung sonreía, ella también lo hacía.

“¡Park Jaekyung!”.

Le pidió a su madre y su hermana que le disculparan por aquella voz tan alta que llamaba su nombre desde afuera, cuando salió había varias macetas llenas de flores. Una con el nombre de Jaeyoung y la otra con el de la compañía de los antiguos miembros del equipo*. Jaekyung estaba sorprendido de lo grande que era.

(*N/T:Los miembros de su equipo antes de casarse).

“Oh, estás aquí, ¿no es así?”.

Jaeyoung firmó el albarán y señaló al repartidor dónde colocarlas en vez de Jaekyung, que seguía muy sorprendido.

“Yo envié algo como esto”.

“Este es un artículo imprescindible en una tienda que acaba de abrir. Sería muy complicado lidiar con una corona después, así que las mandé pedir en una maceta. Dicen que son buenas para purificar el aire”.

“Gracias. Ordené comida. Lleva a nuestra madre allí y coman algo”.

Había una sala de estar dentro de la tienda, donde se encontraban la compañía de catering contratada para servir y el buffet de refrigerios. El vino fue preparado como una pequeña recompensa para aquellos con los que estaba agradecido. Poco después los pintores también se acercaron a saludar a Jaekyung, quien les explicó una por una cómo serían presentadas sus pinturas y les agradeció nuevamente por confiárselas para después tomarse fotografías.

Mientras tanto, los miembros del equipo también le dieron un ramo y un pequeño regalo a Jaekyung. Kwak Haeshin también le compró un perfume y se lo dio, cuando Jaekyung le agradeció y los guió a la sala de estar, el repartidor que había entregado la maceta regresó a la galería.

“¡Oh, señor Park!”.

“Oh, sí”.

“Olvidé darle esto”.

A lo que el hombre se refería era a una maceta pequeña que pronto terminó en sus brazos, con lo que parecía un árbol de hojas abundantes. A diferencia de las otras macetas que había recibido de regalo, ésta tenía el tamaño perfecto para ponerla en su escritorio.

“¿Huh? Un árbol feliz”.

Youngeun se acercó con los ojos brillantes y le dijo el nombre del árbol.

“¿Árbol feliz?”.

“Sí, se le dio ese nombre porque trae felicidad. Es muy ingenioso. ¿Quién lo mandó?”.

Aunque Youngeun buscó en la maceta, no pudo ver el nombre del remitente.

Intentó preguntarle al repartidor sobre quién lo había enviado, pero no pudo encontrarlo ya que desapareció después de que firmó, así que como si nada, Jaekyung entró con la maceta, la puso en frente de su escritorio y volvió a salir. Se intercambiaban distintas conversaciones entre las personas y el evento se volvió más concurrido que antes. Después de un rato de hablar de la vida con su madre, historias divertidas con su hermana, una historia del trabajo con un interiorista, de mostrar su gratitud una vez más a los pintores y hablar del futuro de la galería con los miembros del equipo; era hora de apagar las luces. Quedaban un par de personas en la galería y finalmente, antes de cerrar, Jaekyung miró al árbol feliz en su escritorio.

“Es demasiado austero”.

Ah.

“*Es una oficina pero no tiene una planta*”.

Una imagen que no había visto antes le golpeó. Una oficina grande que no podía ser comparada con la que tenía hoy... había puesto una pequeña maceta en esa gran habitación que se veía tan melancólica, dura y solitaria.

“*Es un árbol feliz. Por favor, póngalo en su escritorio. Limpiará el aire... le traerá felicidad*”.

Era el primer regalo que le había dado. Pensaba en qué debería regalarle. Un presente que dio después de poner mucho esfuerzo y consideración. ¿Qué dijo el hombre cuando recibió el regalo? ¿Qué clase de cara estaba haciendo? Sostuvo la maceta en sus manos y...

-RRRRR

“Ah”.

Jaekyung se sorprendió por el sonido de su teléfono. Aquellos recuerdos que acababan de desarrollarse ante sus ojos habían desaparecido como humo. ‘*¿En qué estaba pensando?*’ Ah, un árbol feliz... Pensaba que tal vez él lo había mandado, ‘*pero eso no puede ser. Él no lo*

mandaría. Su familia debe saber que abrí una galería aquí. Aún así, ellos no enviarían regalos o flores. Posiblemente se estén riendo de mí en este momento, son esa clase de personas'.

-RRRRRR

El teléfono sonaba constantemente porque Jaekyung no respondía. Quien llamaba era su hermana menor. Tan pronto como contestó, su hermana se tranquilizó y dijo: “¿Por qué no contestabas? ¿Jaekyung?”. Éste apagó la luz de la oficina y cerró la galería. En aquel cuarto que acababa de abandonar, un pequeño árbol feliz se bañaba en la luz de la luna.



[Estoy pensando para llevar a mi hermano al hospital pronto. Necesito asegurarme de que esté bien].

“Sí, entiendo”.

[... No importa a qué hospital vaya, no aparecerá en el registro, ¿verdad?].

“Sí”.

[Bien].

Cuando la llamada con Jaeyoung se desconectó, Taeseok aún sostenía el teléfono en su oído. Quería preguntar si la ceremonia estuvo bien y si él estaba feliz, pero no podía, así que sólo se quedó pegado al teléfono, que ya estaba desconectado. Recibió un mensaje de texto diciendo que la maceta había sido entregada. Quería estar ahí, aunque sabía que no podía, quería felicitarlo.

Sentado solo en aquella habitación vacía, miraba por la ventana mientras bebía licor. Ya no podía sentir su feromonas en esa habitación. Cerró los ojos mientras sentía que en aquel lugar no había espacio para respirar y solamente lo acompañaban los sentimientos de nostalgia y dolor que apretaban su cuello.



Jaekyung, que había estado dormido desde que regresó a casa del hospital, no despertó a la mañana siguiente. Taeseok, sin embargo, se quedó despierto toda la noche sentado en una silla a su lado, dándole sus feromonas. Cuando llegó el mediodía y Jaekyung todavía no había despertado, llamó a la tía y ésta, a su vez, al doctor. Ella se quejaba de Taeseok diciendo: “¿Por qué no lo llama él mismo?”. El doctor dijo que podía ser un síntoma de relajación y comodidad del cuerpo, así que debía seguir dándole feromonas de manera constante. Taeseok, aliviado, se recostó en la silla y le dió feromonas un par de horas de más. Cuando salió de la habitación para beber algo de agua, el secretario Oh estaba llegando a la casa.

“¿Lograste descansar?”.

“Sí”.

Aunque estaba cansado, su mente se sentía despejada. El estado de Park Jaekyung había mejorado mucho antes de que saliera de la habitación, había recuperado el aliento y ya no mostraba signos de dolor en el rostro. En el hospital batalló mucho para darle feromonas. Incluso mientras dormía, sudaba frío y se quejaba, pero no vio nada de eso hoy. Pensó que fue una buena idea haberle dado de alta. Lamentaba no haberlo hecho antes. De ser así hubiera estado menos tiempo atrapado en ese hospital.

“Entonces, ¿puedo hablar contigo un segundo?”.

“Ah”.

Taeseok se sentó en el sofá de la sala de estar y el secretario Oh le entregó unos documentos.

“Este es el análisis de la hormona V-2. Fue enviado desde Canadá esta mañana”.

Los resultados de la prueba por los que habían estado esperando se encontraban en esos documentos. Cuando los recibió sintió que unas cuantas hojas de papel pesaban más que cualquier metal ya que sabía lo que contenían. El instituto de investigación de Corea los envió a Canadá para obtener un resultado más preciso.

Podría haber tomado más de un mes, pero sólo tomó 15 días. De alguna manera, llegaron en el momento indicado.

Taeseok hojeaba los documentos con precisión, página por página. Los términos difíciles estaban bien explicados a un lado así que no tuvo problema para comprenderlos. Ciertamente, podía presentar un riesgo. Después de leer el párrafo final de la última sección con cuidado, inhaló profundamente y el secretario Oh, que había leído los resultados con anticipación, también puso una expresión compleja.

“¿Se lo dirás a Jaekyung?”.

“Bueno”.

Era una respuesta inesperada por parte de Taeseok. O tal vez era una respuesta natural. Pero Oh esperaba una respuesta diferente, así que lo miró con una expresión confusa.

“Con todo respeto, creo que sería mejor hablarlo”.

“¿Qué si le digo?”.

“¿Qué?”.

“Tengo que pensarlo cuidadosamente”.

“¿No confías en él?”.

“¿Quéquieres que responda?”.

Un aire pesado llenó la sala de estar. Era tan frío que no pudo preguntarle nada más. El secretario Oh sentía pena por el omega en la habitación. Cuando Taeseok dijo que lo

imprimiría, pensó que tenía algo de corazón. Contrario a sus expectativas esa impresión se hubiera hecho aún sin tenerlo*, solamente lo imprimió como su compañero por necesidad. Tal vez estas noticias traerán más dificultades a Park Jaekyung que los ingredientes en esa inyección. Justo en ese momento sonó el timbre. Nadie visitaría la casa a esas horas, así que Taeseok y el secretario Oh se miraron entre sí al tiempo que la tía fue a revisar el intercomunicador y presionaba rápidamente el botón para abrir la puerta.

(*N/T: corazón).

“La señora está aquí”.

Sólo había una persona a la que se referiría como ‘la señora’, y esa era la directora Ji. Taeseok saltó de la silla por la inesperada visita de su madre. Era sábado, así que la galería estaba cerrada, pero el horario de los fines de semana estaba incluso más ocupado que entre semana. El hecho de que ella estuviera ahí sin avisar por adelantado solo podía considerarse ‘trabajo’.

Traducción: Linda

Corrección: Victoria

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 42

“Director Ejecutivo”.

El Secretario Oh lo llamó ansioso. Pensó en poner los papeles en el sobre.

“Por ahora esperaré a ver lo que mi madre tiene que decir”.

“Sí, ya veo”.

Cuando la directora Ji abrió la puerta principal, apareció vestida con ropas coloridas pero elegantes de pies a cabeza; entró con gracia, acompañada del sonido de sus zapatos, y lo miró mientras esperaba frente a la entrada.

“Has venido”.

“Sí. Estás en casa, ¿no tienes ningún compromiso hoy?”.

“No, hoy voy a descansar en casa”.

“Sí, deberías tomar un descanso. Creo que te has sobrepasado últimamente”.

“Por favor, pasa”.

Se quitó los zapatos y se puso las zapatillas para ir por casa*. También se quitó la chaqueta y se la dio a la tía mientras sus ojos vagaban por la sala. Definitivamente estaba buscando a alguien.

(*N/T: Por cortesía la gente se descalza en casas ajenas y se ponen zapatos para ir por el interior).

“Pensé que hoy tú y padre teníais la reunión con la presidencia del banco”.

“Pasé por aquí antes de irme puesto que es una cita para cenar. Por cierto, ¿qué pasa con Jaekyung?”.

“Está descansando”.

“Con la hora que es, ¿sigue así?”.

Preguntó ella bruscamente. Como lo desaprobaba, tuvo el impulso de pedirle que viniera de inmediato.

“Es bueno que hayas venido. Tenía algo que decirte”.

Sus ojos, que habían cambiado amargamente, se curvaron suavemente. Luego, miró a su hijo.

“¿Qué pasa?”.

“No podemos hablar aquí, vamos a mi estudio”.

“...de acuerdo”.

Se dirigió hacia al segundo piso. Le preocupaba que la historia llegara a oídos de Jaekyung ya que era difícil saber cómo reaccionaría. Así pues, el secretario Oh, la directora Ji y él entraron en la sala de estudio del segundo piso, al tiempo que la tía preparó té y refrescos, los puso sobre la mesa y salió. Entonces colocó los documentos que había recibido del secretario Oh hacía unos minutos frente a su madre, que se encontraba sentada delante de él.

“¿Qué es esto?”.

“... son los datos de análisis para el V-2. Creo que deberías verlos”.

“¿El V-2?, ¿no está en ensayos clínicos aún? y ¿por qué lo enviaste a analizar?”.

“Lo sabrás cuando lo veas”.

Con una mirada de sospecha en su cara, la directora abrió los documentos. Al dirigir una compañía farmacéutica, pudo leer sin problemas las palabras más técnicas, incluso con mayor facilidad que su hijo. Sus manos comenzaron a temblar a medida que leía y, al terminar la última página, bajó el informe como si quisiese tirarlo sobre la mesa.

“Conozco los efectos secundarios y los problemas que aquí se enumeran. Por ellos todavía está siendo sometido a ensayos clínicos y modificaciones, ¿qué hay de malo en esto?, ¿por qué tienes estos datos?. No me digas que me estás amenazando...”.

“No, no es así”.

“¿Entonces?”.

“El profesor que participó en el estudio lo probó en mi marido, Jaekyung”.

“¿Qué?, ¿de qué estás hablando?”.

Tal vez era porque Taeseok había hablado con mucha calma o porque sencillamente no podía creerlo pero no entendió fácilmente lo que estaba oyendo y le pidió que se lo explicara de nuevo.

“El profesor le inyectó el V-2 a mi compañero, Park Jaekyung”.

Sus ojos se abrieron y todo su cuerpo tembló. Los papeles que sostenía en la mano se arrugaron por la presión de su puño cerrado.

“... Debes estar mal informado, ¿verdad?”.

“No, llama al profesor Kim o al laboratorio de desarrollo para preguntar. Por supuesto, ya he terminado de contrastar los hechos y reunir todas las pruebas”.

“¿Cuándo... desde cuándo?”.

“Creo que ha recibido una inyección de V-2 cada dos meses, desde el principio hasta ahora. Han pasado tres años”.

“Dios mío...”.

Su cara se puso pálida y dio un largo trago de agua, que le ofreció Taeseok. Se dio una palmadita en el pecho mientras fruncía el ceño, como si le doliera la cabeza y se apoyó en el sofá para reflexionar.

“¿No lo sabías, madre?”.

“... No. No le daría un medicamento a tu pareja que todavía está en ensayos clínicos, ¡ni que estuviera loca!. ¿Cómo te enteraste?”.

“No hace mucho tiempo, el día de inicio de su ciclo de calor... tuvo un ataque y se desmayó. Lo descubrí mientras intentaba averiguar la causa. El documento dice que se usó el V-1, actualmente aprobado para su uso, pero no fue así”.

“... También escuché que era el V-1. No, ese no es el problema. ¿Entonces?, ¿cómo está Jaekyung ahora?”.

“Tuvo todos los efectos secundarios ahí listados. Ha estado recibiendo inyecciones regularmente durante casi tres años... y debe haberse vuelto más inestable que al principio debido a la medicina que le dieron recientemente. Las feromonas alfa habrían sido la única forma de aliviar los síntomas... pero el profesor no sabía que nunca le había dado mis feromonas”.

“... ¿Qué sois vosotros...?”.

Se golpeó el pecho un par de veces y respiró con fuerza. El secretario Oh, que escuchaba en silencio a su lado, sacó agua de la nevera del estudio y llenó su taza.

“Hace algún tiempo escuché un rumor extraño: la historia decía que Jaekyung había ingresado en el hospital. Lo que se decían era que había pasado un ciclo de calor contigo, por lo que al principio era escéptica porque sabía que era falso; lo que yo no sabía es que un reportero vino a la galería para olerlo. Se decía que Jaekyung estaba inconsciente, pero ni tú ni él me contactasteis por un tiempo, así que decidí venir aquí antes de ir al hospital para averiguarlo. Y, al parecer es cierto, Jaekyung estuvo inconsciente durante unos días después de ser hospitalizado”.

“Ha pasado el riesgo de muerte. He mantenido a la gente fuera de esto hasta estar seguro de lo que estaba pasando”.

“Entonces, ahora... ¿cómo está?”.

“Tendremos que esperar para saberlo. Además, lo imprimí porque necesitaba muchas feromonas alfa y la marca podría ser beneficiosa para él”.

Eso es lo que decían los documentos. También figuraba que no había manera de tratar los síntomas de los efectos secundarios llegados a ese punto, que se requería una gran cantidad

de feromonas alfa, así como que los omegas necesitaban un cuidado físico especial. De lo contrario, podría volverse estéril y perder todo rasgo omega, hasta convertirse en beta.

“Sí, imprimirlo…”.

“Pero desafortunadamente, no lo recuerda. Como dice en el documento, su memoria está muy deteriorada, no se sabe cuándo, dónde o qué se ha perdido*. Puede que sea difícil que vuelva recordarlo todo”.

(*N/T: No se conoce el alcance del daño).

Ella cerró los ojos, llevándose de nuevo las manos a la cabeza.

“Madre, ¿de verdad esto no tiene nada que ver contigo?”.

“No quiero eludir mi responsabilidad, pero realmente no lo sé. Creo que soy en parte responsable. ¿Cómo se atreve ese profesor a tocar a alguien de mi familia?”.

“Creo que confiabas más en él que en Jaekyung. Por eso lo diste por sentado. Pero como has dicho, él es de la familia”.

Y no fue sólo ella, también él mismo. Lo abandonó igual que ella. Y este era el resultado. Fue un error. La familia NI, una de las más influyentes en Corea, no protegió a un miembro de su familia. Si alguien lo supiera sería un problema y se convertirían en el hazmerreír. Era como si hubiesen caído en la trampa que ellos mismos pusieron. Ella suspiró, mordiéndose los labios debido a que no podía refutar lo que Taeseok acababa de decir.

“Me encargaré de esto”.

“No, yo lo haré”.

Taeseok extendió la mano para coger los papeles, los enrolló y los dejó junto a él. Y ella extendió la suya para tratar de recuperarlos.

“¿Qué vas a hacer?”.

“No lo sé, pero no dañará la reputación de la familia. Será mejor que yo me haga cargo”.

“Haz lo que quieras. Apoyaré lo que hagas. Espero que se haga lo más discretamente posible, después de todo, aún necesitamos al profesor. Espero que lo entiendas”.

“Lo sé”.

Él era una persona que tenía en cuenta el orgullo de la familia y la visión que reflejan ante la sociedad. También era quien sacaba provecho de ello. Había tenido que hacer sacrificios para lograr lo que quería, casualmente en eso se parecía a la mujer que tenía enfrente.

“Me voy”.

“Sí”.

La directora Ji se levantó de su asiento y se puso el abrigo, que había traído el Secretario Oh.

“¿Estás seguro de que estáis impresos?”.

“Sí”.

“La droga administrada, ¿es inocua para el embarazo?”.

“Como te dije, está cerca de ser beta... el embarazo podría no ser posible”.

“Eso es un problema. En ese caso no deberías haberte impreso por nada”.

La directora frunció el ceño ante el hecho de que algo no fuera como ella quería. Lo que dijo fue simple: insinuaba que debía abandonar a Park Jaekyung. Por supuesto, la familia necesitaba un sucesor, se le había exigido constantemente a Jaekyung, y así estaba escrito en el contrato prenupcial. Sin embargo, el no poder quedarse embarazado significaba una violación del mismo. El problema era la marca: en teoría podía ser eliminada, pero no era tan fácil; al menos un año después de la impresión, se podría eliminar sin efectos secundarios. En otras palabras, incluso si el cuerpo de Jaekyung no estaba bien, la marca no podía eliminarse durante un año.

“Por ahora, seguiré yendo al hospital para hacer comprobaciones, y me enteraré de los detalles”.

“Sí”.

“Me marcho pues...”.

La directora Ji se sorprendió al abrir la puerta y ver a Jaekyung allí parado frente al estudio. Cuando la miró, le sonrió y asintió con la cabeza a modo de saludo.

“Oí que estaba aquí... y vine a saludarla”.

Hablabía como si nada, pero su voz temblaba y su cara iba empalideciendo poco a poco...

“Hmm”.

Ella carraspeó y lo miró casualmente.

“Escuché que estabas enfermo, ¿cómo te sientes?”.

“... Está bien, estoy bien. Estoy...”.

“Es un alivio. Por el momento tómate un descanso de la galería. Empieza a pensar en recuperar tu salud, no has olvidado lo que tienes que hacer, ¿verdad?..

“...sí”.

“Bien, es suficiente. Me voy. No tienes que acompañarme a la salida”.

La directora Ji caminó por la casa con confianza, fingiendo que no había pasado nada o que incluso si algo estaba sucediendo no era gran cosa. Jaekyung se quedó mirando su espalda mientras ella se iba y tan pronto como escuchó la puerta principal y la voz de la tía despidiéndose, su cuerpo comenzó a temblar y su cara blanquecina se endureció. Arrastrando los pies lentamente entró en la habitación donde descansaba.

La tía y el secretario Oh intentaron ayudarle pero no se dejó. Todo en esta casa le daba miedo y quería huir. Pero no tenía fuerza para hacerlo. Incluso le resultaba difícil mantenerse en pie, así que ¿cómo podría huir?. Se mordió el labio y se sentó en la cama de la única habitación designada para su descanso, de repente corrió hacia el baño mientras notaba cómo le subía por el pecho algo que se sentía como barro, abrió la tapa del inodoro y vomitó. Pero al no haber comido nada, lo único que salió fue jugo gástrico. No quería vomitar; lo que quería era olvidar todo lo que acababa de escuchar.

El resentimiento en su corazón le impedía respirar, presionando su pecho. Por un tiempo estuvo vomitando, se limpió la boca y volvió a habitación, pero todavía no había nada allí más que una atmósfera pesada y un reloj que avanzaba sin piedad. De repente, miró hacia la puerta. No vio ningún indicio de que hubiese sido abierta. Nadie. Nada. No merecía una explicación. ¿No has aprendido nada de tí mismo?. Qué diablos... ¿Qué acababa de escuchar?. Se sentó en el suelo y lloró. Intentó retenerlo, pero el sonido salió igualmente. No puedo evitarlo, incluso si se oía a través de la puerta. Era muy duro. Pero incluso aunque lloraba de esa manera, nadie fue. Ni siquiera las feromonas de su alfa impresó.

Traducción : Lili y Victoria.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 43

“Oh, ¿estás despierto?”.

Jaekyung parpadeó ante la voz de la tía preocupada. Techo... era un techo familiar. Lo había visto en algún lugar... Oh, era su casa. Pero, ¿por qué su cabeza estaba en blanco?. Parpadeó de nuevo y movió su brazo, sintiendo una sensación de escozor.

“No deberías hacer eso porque tienes puesta una vía intravenosa ahora mismo”.

¿Una intravenosa?. Sus ojos se movieron ligeramente hacia arriba. Realmente tenía una vía conectada a una bolsa de plástico.

“¿Por qué tengo...?”.

“Esta mañana te encontré desmayado en la cama. Dios...”.

Recordaba haber llorado en la cama ayer. Pero en ese momento eran las 3 ó 4 de la mañana. Y ahora también era por la mañana, había pasado casi un día entero desde que colapsara, y a nadie le importó hasta ese momento. Por supuesto.

“Discúlpame”.

Tal vez el médico no iba a regresar. Sin embargo, la puerta se abrió justo en ese momento y él entró y lo miró.

“Doctor, ¿por qué me desmayé?”.

“Aún no ha recuperado totalmente su energía. Creo que por ello perdió la conciencia. Tome un descanso de 3 días, aliméntese bien y descanse. Si vuelve a recaer deberá volver al hospital”.

“Sí...”.

“Entonces me marcho”.

“Muchas gracias. Le acompañaré”.

La tía se fue con el médico mientras él se quedó acostado y con los ojos cerrados. Intentó con todas sus fuerzas no volver la mirada. No quería ver a Taeseok apoyado en la puerta. Deseó poder quedarse dormido tal y como estaba. Sin embargo, tan pronto como percibió sus feromonas, se levantó asustado. Entonces sacó la aguja de la vía colocada en su brazo y gritó.

“No lo haga, ¡no necesito sus feromonas!”.

“¿De verdad?”.

Su voz era fría y su mirada afilada.

“¡Sí!, no las necesito. Estaré bien si me pongo una vía intravenosa”.

“Hmm”.

Taeseok se encogió de hombros y recogió sus feromonas. Y sólo entonces supo que era gracias a sus feromonas podía mantenerse de esa manera. Cuando el escudo protector que cubría el cuerpo desapareció, colapsó rápidamente y cayó sobre la cama. Pero odiaba rogarle por sus feromonas. ¿Por qué diablos lo imprimió?, de no haber sido así, podría hacer algo con otras feromonas, ¡pero ahora estaba atado a la feromona de este hombre!.

“No importa si lo hacemos como quiere... Jaekyung, será usted el que estará en problemas si no se recupera”.

“... ¿De qué está hablando?”.

Si no se sentía mejor, él salía perdiendo. No a ese nivel. Un escalofrío recorrió su columna. Taeseok se dio la vuelta y se fue sin darle una respuesta, Como pudo, levantó su pesado cuerpo de la cama y fue tras él, como si lo fuera a esperar.

“Espera-espera un minuto”.

Estaba sin aliento pero se las arregló para alcanzarlo.

“¿De qué está hablando?, ¿por qué estoy en problemas?”.

Bajó la mirada hacia él. ¿Cómo podía este hombre tener esos ojos?. Ya han pasado tres años pero, ¿cómo podían seguir siendo tan fríos?, ¿eran siquiera humanos?, ¿así es como mira a su compañero?. Era la mirada de la persona con la que estaba impreso. De repente se sintió asustado e inconscientemente y perdió el agarre del dobladillo de su ropa, así que volvió su mano y se aferró a él con fuerza.

“Lo escuché ayer, me usaron como sujeto de prueba de un medicamento experimental. Por supuesto debería haberme enterado primero, ¿por qué no me lo dijo?. Si esto se revela, ¿no serán usted y su familia los estén en problemas?”.

“010-7562-21XX”.

Taeseok de repente dijo un número de teléfono.

“Es el número del reportero con mayor influencia y credibilidad del momento en Corea. Puede llamarle y contarle todo lo que ha pasado”.

“¿Qué?”.

“Y después de eso, puede darme el divorcio. Eso tampoco me importa”.

No lo soportaba más. La mano que se agarraba a él eventualmente cayó al suelo.

‘No me importa’. Eso significaba que él era el que estaba en problemas. Lo supo de inmediato: no era él quien sostenía la espada, y eso no solo significaba que la mano que la sostenía había cambiado, sino que él ni siquiera la había llegado a ver*. Lo quisiera o no, habían demasiadas cosas ligadas a su matrimonio: la vida de su hermana, el negocio que su padre había

construido durante toda su vida; todas esas cosas apenas se mantenían debido al matrimonio, y así era como esas personas lo habían tratado.

(*N/T: no sólo no era quien tenía el control de la situación sino que nunca lo tuvo).

“Tómese un buen descanso durante unos días. Cuando su salud mejore, salga, vaya de compras y haga lo que desee. Park Jaekyung, es miembro de la compañía NI y tiene derecho a disfrutarlo”.

Taeseok tocó su hombro como si tratara de animarlo y se fue al segundo piso. Fue la tía quien lo ayudó a volver a la habitación, ya que lo había dejado solo, y fue el secretario Oh quien llamó al doctor para que volvieran a ponerle la vía. Acostado ya en la cama después de que todos se marcharon, esperaba dejar el mundo de aquella manera. ‘*Si tan solo pudiera morir así...*’.

A pesar de eso, sabiendo que era imposible y tuvo que soportarlo nuevamente, poniendo un semblante serio.

“¡Oh, dios...!”.

A las 6 de la mañana, la tía, que se despertó con el sonido de una alarma, se sorprendió al ver desde su habitación a Jaekyung bostezando mientras cocinaba.

“¿Dormiste bien?”.

“No, ¿estás bien?, ¿qué haces?”.

“... He estado acostado tanto tiempo que me siento agobiado. Solo quiero preparar un desayuno sencillo”.

“Ah... ¿Por el Sr. Han?”.

“Sí, desayunar... ¿te gustaría comer?”.

Cuando Jaekyung preguntó, la tía pareció un poco avergonzada y luego negó con la cabeza.

“No, a veces toma desayuno, así que hagámoslo, ¿qué estabas preparando?”.

De hecho, como persona con un salario, debería enviarlo a la habitación cuanto antes, pero sentía mucha pena por él, ya que se estaba esforzando mucho, así que decidió ayudarlo. Los dos trabajaron duro para cocinar un estofado de pasta de soja, preparar unas verduras, cortar el kimchi y cocer arroz multicereales; con lo que se convirtió en una comida abundante. Justo a tiempo, el Secretario Oh llegó, lo olió y con los ojos brillantes bajó su cola al ser visto por ella.*

(*N/T: referencia al comportamiento de un perro cuando intenta dar lástima para que le den comida).

“Se lo llevaré”.

Se quitó el delantal. Le resultó pesado y aterrador subir paso a paso hasta el segundo piso. No pudo evitar imaginar lo que podría decir él o con qué tipo de expresión lo miraría. Estaría bien, tenía que aguantar. No se iban a divorciar.

-Toc, Toc.

Llamó a la puerta un par de veces y esperó un poco. Era momento de despertar, A juzgar por la presencia del secretario Oh en la casa, consideró que ya estaría preparado.

Llamó una vez más y escuchó un sonido en el interior. La puerta se abrió.

“Oh...”.

Tal vez acababa de darse una ducha porque estaba secando su cabello y llevaba sólo una toalla que le cubría la parte inferior.

“Buenos días. Disculpe, la comida está lista”.

Forzó una sonrisa y habló. Las cejas de Taeseok se levantaron mostrando su confusión.

“¿Comida?”.

“Sí, he preparado el desayuno. No sé si será de su gusto”.

“¿Esta es su conclusión?”.

¿Conclusión?. Miró fijamente su cara por un momento y de pronto cayó en la cuenta de lo que quería decir.

“Oh...”.

Naturalmente, notó que había madrugado e incluso había dado los buenos días mientras temblaba y cocinaba, algo que no solía hacer. La sonrisa desapareció de su rostro. Quería huir. No quería estar con ese hombre, pero era demasiado tarde. Debería haber huido ayer. Si se preocupara y se quisiera más a sí mismo debería ser más egoísta. Pero seguía allí.

“Me esforzaré por cumplir el contrato. Así que, por favor, ayude a mi familia y a mi hermana. Es cuanto quiero. Entonces haré lo que el Sr. Han quiera que haga. Intentaré ser el miembro de la familia NI, que la directora Ji desea”.

Los ojos de Taeseok ni siquiera temblaron. No había forma de saber si su respuesta le parecía satisfactoria o no. Sin embargo, sólo quería hacerle saber que era un ruego sincero. Esa era la mejor respuesta que podía darle por el momento.

“Si fuera posible, por favor, haga un esfuerzo. No quiero nada más. Es mi culpa que mi cuerpo se encuentre en este estado, pero también es por la inyección. Así que, por favor, déme sus feromonas. Tengo que recuperar la salud lo antes posible para poder quedarme embarazada. Era uno de los principales requerimientos del contrato, así que tengo que cumplir... si fuese posible, me gustaría que pasase conmigo el ciclo de calor en el futuro”.

Terminó de hablar. En realidad, quería haberlo hecho después de comer o a la noche. Pero pensó que tenía que hacerlo ya, así que lo sacó todo y se sintió mejor.

“¿Es eso todo lo que tiene que decir?”.

“...sí”.

“Bien. Lo intentaré tanto como Jaekyung. Ahora, ¿puedo irme? Llego tarde”.

“Oh... sí”.

Taeseok cerró la puerta y él rió amargamente. Pensó que era todo por el momento. Cuando bajó sólo del segundo piso, el Secretario Oh y la tía, que esperaban en el primer piso, parecían tristes. La pasta de soja se había enfriado y sabía mal.

“No creo que pueda comerlo... pero lo haré”.

Tenía que tomar las medicinas y alimentarse correctamente para poder mejorar. Pensó que tenía que verlo antes de que se marchase al trabajo, por lo que lo esperó pacientemente. Finalmente, él apareció y se acercó a la mesa mientras se ponía el reloj, echó un vistazo a la mesa y luego a Jaekyung, que se había puesto de pie.

“No suelo desayunar”.

‘Así que no hagas nada inútil en el futuro’.

Estaba bien. De todos modos sabía que iba a pasar. Sólo lo había hecho para demostrar su voluntad.

“Sí... ya veo”.

El Secretario Oh suspiró y permaneció junto a Taeseok. Antes de decir nada, él salió a la puerta y se puso los zapatos, y Jaekyung simplemente lo miró.

“No tiene que tratarme así. Cumpliré mi promesa, no se preocupe. Le daré mis feromonas por la noche”.

“Sí”.

No fue hasta que él abandonó la casa que sintió que podía respirar de nuevo. Suspiró profundamente y sonrió a la mujer que lo miraba con lástima.

“Tengo que calentar la sopa”.

“Yo lo haré, tú siéntate. Y come mucho. Tienes que vaciarlo, ¿de acuerdo?”.

“Sí, gracias”.

Tan pronto como Jaekyung se sentó, la tía sirvió los platos y la comida caliente. Poco después, la sopa caliente de pasta de soja le hizo que arrugara la nariz. Trataba de no llorar. Tal vez era porque estaba impresionado, que podía percibir mejor su frío corazón. Y, también, el hecho de que estaba ‘solo’ ahora.

Traducción: Lili y Victoria.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 44

Como siempre, el tiempo pasaba con normalidad y la vida continuaba, sin importar si ellos luchaban o sufrían. Dejó que las cosas siguieran su cauce sin pensarlo demasiado, por lo que su condición física fue mejorando. Cada noche, Taeseok le brindaba sus feromonas, claro que, no en un ambiente en el se cogieran de las manos, se abrazasen, mantuviesen sus miradas, hablasen o comiesen juntos. Él nunca entró en la habitación, ni Jakyung le pidió que lo hiciera. Sentados en el sofá de la sala de estar, Taeseok trabajaba y él recibía sus feromonas durante 30 minutos, en los que no mantenían ninguna conversación. Una vez pasado ese tiempo, él se levantaba y se iba al segundo piso o se marchaba de casa. Mientras, Jaekyung, a quien dejaba solo, sujetaba un libro del cual era incapaz de pasar de página una vez escuchaba sus pasos alejarse o la puerta cerrándose. La tía, sintiendo lástima por él, lavó un poco de fruta, la colocó en un plato y se lo puso en frente, éste le dio las gracias y se fue a su habitación, a llorar en la cama. Pensó que nunca lloraría porque estaba perdiendo, pero no podía evitarlo. Su miseria crecía día tras día. Por otra parte, sentía que el estado de su cuerpo mejoraba poco a poco. Además de un pequeño dolor de cabeza y tener la visión borrosa ocasionalmente, volvió a recuperar la salud. Hacía un mes que le habían dado el alta del hospital y justo en ese momento el médico le pidió que volviera para hacerse una revisión general, por lo que se preparó para ir después de un largo tiempo.

“¿Quizás no debería contárselo al Sr. Han?”.

La tía, que se estaba ocupando de su chaqueta, le preguntó, a lo que él negó con la cabeza.

“Estará bien si no hablamos de ello”.

No, de todas formas, él lo sabría incluso si no se lo contaban. El doctor no podría no decírselo. E, incluso si él no se lo decía, el secretario Oh se lo contaría. De todos modos, no dijo nada. Pensó que le resultaría más fácil saludarse, ya que llevaban viéndose de esa manera un mes, sin embargo, se volvió más difícil acercarse y hablar entre ellos desde que recibía sus feromonas. ¿Realmente habían sido una pareja casada durante 3 años?.

“¿Hmm?”.

Sonrió amargamente mientras se colocaba la chaqueta cuando su teléfono, que había dejado encima de la mesa, comenzó a vibrar. Era la directora Ji. Una persona que ni siquiera lo visitó, lo llamó de repente. Significaba que ella ya sabía que se estaba preparando para salir. Así que era imposible que Taeseok no lo supiera.

Soltando un suspiro, contestó al teléfono.

“Sí, hola”.

“[Cómo estás]”.

“Bien... el Sr. Han me ha ayudado mucho”.

“Eso es un alivio”.

Hubo un momento de silencio. ‘¿Debería saludarla?. No quiero, pero tengo que hacerlo’.

“¿Cómo está?. Siento no haber podido ayudarla con la galería”.

“[Olvídalo. La galería funciona bien incluso sin ti. Sólo piensa en tu cuerpo, ¿no es eso lo más importante?. Lo lamento, debí haberte visitado para comprobar tu estado]”.

¿Cómo podía decir eso?, siempre fue fría. ¿Acaso se arrepentía por lo sucedido con las inyecciones y el profesor? o ¿tal vez se sentía un poco culpable?. No lo sabía, pero lo que era seguro era que se había ablandado un poco. Resultaba un tanto incómodo recibir se llamada ese día, pero no tenía porqué estar alerta con sus espinas*.

(*N/T: Es decir, ella se estaría comportando bien con él).

“Gracias”.

“[Ahh (suspiro)... He oído que vas a ir al hospital]”.

“Sí, ¿habló con el doctor?”.

“[Sí. Tu doctor cambió, y ahora es el Dr. Lee Eun-chan. Es familia con varias generaciones de doctores, y con varias personas de renombre. Especialmente el Dr. Lee, que es el tercer hijo, es muy listo, te ayudará mucho. Le pedí que vigilara tu condición cuidadosamente y será de gran ayuda]”.

“Gracias”.

“[¿Por qué no me esperas en el hospital después de que termines el tratamiento?]”.

“¿Qué?”.

“[Hay algo de lo que quiero hablarte. Iré al hospital]”.

“Sí... de acuerdo”.

“[Bien. Nos vemos más tarde, Jaekyung]”.

La llamada se cortó y miró hacia su teléfono durante mucho tiempo. Era increíble. Fue un poco espeluznante oírla decir su nombre en un tono cariñoso. La tía se inquietó al ver su cara.

“¿Eran malas noticias?”.

“No. Está bien. La directora quiere verme en el hospital”.

“Oh, la señora”.

“Sí. Debería irme. Puede que venga antes de cenar, así que no tienes que preparar nada”.

Jaekyung se despidió cortésmente de ella y salió de la casa. Había pasado mucho tiempo desde que salió. A pesar de que había estado caminando lentamente por el jardín aquellos días, hacía tiempo desde la última vez que atravesó esa puerta. Especialmente desde que estuvo hospitalizado y su memoria desapareció.

“Hacía tiempo que no lo veía”.

Tan pronto como el conductor Seo vio a Jaekyung, se levantó del asiento y lo saludó. Él también lo saludó amablemente mientras se sentaba en el asiento trasero tan pronto como le abrió la puerta. No estaba familiarizado con la suave textura del tapizado, pero fingió naturalidad. Entonces el coche arrancó y se dirigieron al hospital.

Llegaron en 40 minutos ya que no había tráfico, y el revuelo comenzó una vez que la gente lo vio llegar. Todos lo reconocían puesto que se había convertido en una celebridad, y de inmediato llegaron las enfermeras para atenderlo. Sentía vergüenza pero recordó que la directora Ji le dijo que tenía que ser capaz de aceptarlo con naturalidad, así que se dejó examinar. No fue hasta varias pruebas después, entre las que se incluían la obstetricia, ginecología, análisis sanguíneo y rayos-X; que el doctor Lee se dejó ver. Le dio la bienvenida tan pronto como lo vio.

“Bienvenido, ¿Cómo te sientes?”.

“Estoy bien, a excepción de un ligero mareo”.

“Hmm... no estás anémico. No creo que haya nada malo, ¿cómo está tu dolor de cabeza?”.

Le explicó que se sentía enfermo y vomitaba a veces, y el doctor tomó nota.

“Podría ser un efecto secundario del V-2, aún no los hemos descubierto todo, tendremos que esperar y verlo”.

“Ya veo”.

“Oh, pero creo que aun así recibiste bien las feromonas alfa. La función de tu glándula de feromonas casi ha vuelto a la normalidad y tu útero está en buenas condiciones. Si todo va bien, creo que tendrás un ciclo de calor en un mes o dos”.

“¿Es así?”.

“Sí”.

¿Por qué no estaba feliz a pesar de que le dijo que todo había vuelto a la normalidad?. Negó con la cabeza porque no sabía cómo se sentía.

“Si tiene un ciclo de calor, por favor, permanezca con su alfa impreso y controle los síntomas que tenga después. De esa manera, considero que podremos establecer un tratamiento en el futuro”.

“¿Hay algo que podamos hacer ahora?”.

“Creo que sólo control. No hay nada claro en materia médica por el momento... En su caso, sería algo ambiguo recetar algún medicamento o tomar una decisión apresurada. Por favor, compréndalo”.

“Por supuesto...”.

Solo le prescribieron analgésicos. Le dijeron que los tomara sin falta y que se expusiese a las feromonas alfa tanto como pudiese. Suspiró cuando el doctor dijo que era mejor que disfrutase de las feromonas alfa al menos un mes más. ¿Tenía que volver a soportar esos momentos frustrantes?. Deberían hablar.

‘¿Debería hacer algo de ejercicio?’ Ah... tendría que haberlo preguntado. Si se ejercitaba podría necesitar menos ayuda con las feromonas porque estaría más sano.

“Ah”.

De nuevo. Debido a que tenía migraña, paró de andar y cerró los ojos. Se inclinó ligeramente para mitigar el mareo.

“¿Jaekyung?”.

Abrió los ojos ante el sonido de una voz familiar. Sólo entonces cayó en la cuenta de que había llegado a la puerta principal del hospital. ‘¿Qué?, ¿Cuándo he hecho todo el camino hasta allí?, hacía un momento estaba en la segunda planta’.

“¿Estás bien?”.

La voz que lo llamaba pertenecía a la directora Ji, que lo cogió del hombro mientras le preguntaba. Parpadeó un par de veces y asintió.

“Sí, sólo estoy un poco mareado. Ya ha llegado”.

“Está bien, ¿has terminado?”.

“Sí, justo a tiempo...”.

Vio una bolsa de medicinas en su mano. ¿Qué eran esas medicinas?. No lo sabía.

“Oye, ¿estás seguro de que estás bien?”.

Volvió a preguntar ella cuando lo vio aturdido. Ante lo cual, él asintió repetidamente.

“Siento haberla preocupado, de verdad, estoy bien”.

“Bueno, me alegro... ¿Quieres que nos sentemos a hablar?, ¿qué tal en la cafetería del hospital?”.

Al ser un hospital tan grande, contaba con varias cafeterías. Pensó que sería mejor que irse lejos sin ningún motivo.

“Sí, me parece bien. ¿Ha comido?”.

“Ya son las 3 en punto, es imposible que no haya comido, ¿y tú?”.

Eran ya las 3. No había comido todavía porque había estado ocupado con el examen médico. Pero no era momento de decirlo, así que dijo que él también había comido, y la directora lo

guio hacia el interior del hospital. Había tres cafeterías entre las del subsuelo y el primer piso del edificio, pero las pasaron de largo y subieron hasta la quinta planta. Allí se ubicaba la cafetería destinada al personal sanitario, que, a su vez, se dividía en espacios individuales de manera que se podían tener diversas conversaciones simultáneamente, de manera que era un sitio donde podrían hablar sin presiones. De entre ellos, Jaekyung fue guiado hacia el más grande y se sentó frente a ella. A partir de ese momento empezó a inquietarse. ¿Acerca de qué querría hablarle como para llamarlo allí? y ¿por qué en el hospital?. Si tenía algo de lo que hablar, podría haberlo llamado a la galería.

Sus dudas encontraron respuesta al cabo de unos minutos después de sentarse.

Traducción: Lili y Victoria.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 45

“Oh, mucho tiempo sin verle, Sr. Jaekyung”.

Ah... Cuando vio al hombre que abrió la puerta y entró, Jaekyung se puso rígido. Era el profesor Kim.

“Bienvenido, profesor, siéntese aquí”.

Tan pronto como la directora le cedió el asiento junto a él, pudo ver por qué estaba siendo tan amable y eligió este lugar para el encuentro.

“¿Qué estás haciendo?, saluda al profesor”.

Le temblaban las manos y comenzó a sudar frío. Si no lo hubiera sabido podría haber dicho ‘hola’ pero, ¿Cómo puede saludarle cuando es persona que lo utilizó como un experimento?. Si pensara en lo que ha pasado, tendría que haber salido corriendo de ese lugar inmediatamente, pero todo su cuerpo temblaba tanto que ni siquiera pudo hacerlo. Lejos de saludar, era más difícil ocultar su agitación, por lo que se tocó las rodillas con las manos.

“Oh, no, no es necesario, señora. ¿Cómo podría Jaekyung saludarme? Eso no sería justo. Es mi culpa”.

El profesor Kim inclinó la cabeza de manera hábil al hablar con la directora Ji. ‘*Yo soy el que merece una disculpa*’.

“Lo siento, Jaekyung. Le administré el V-2... pero créame acerca de esto: nunca quise hacer un ensayo clínico con usted”.

La voz del profesor tembló y de pronto derramó una lágrima. Eso era gracioso. ¿Quién lloraba ahora?. Jaekyung mantuvo la boca cerrada. La directora Ji de repente chasqueó la lengua para mostrar su descontento. Por supuesto, el objetivo era él, no el profesor Kim. No era digno de su compasión, ni siquiera por la adversidad vivida.

“Me reuní con el profesor y le pregunté por qué te hizo eso. Le pregunté a mi familia cómo enfocarlo y traté de emprender acciones legales. Por supuesto, pasó lo mismo con Taeseok. Trató de despedir al profesor de inmediato”.

‘Entonces, ¿por qué esta persona está frente a mí?’.

“El profesor Kim se arrodilló ante mí y dijo que era injusto, que no tenía intención de inyectarte con un propósito negativo. Sabiendo que eres una persona muy preciada en nuestra familia, quería asegurarse de que tuvieras un bebé sano y buenas feromonas. Además, dijeron que el V-2 recientemente desarrollado sería mejor que el V-1, ¿no es así, profesor?”.

“¡Sí, sí! Eso es correcto, ¿por qué iba a lastimarle?. Nunca quise eso. Quería que tuviera un cuerpo saludable y que pudiera así quedar embarazado rápidamente, no que lo pasase mal”.

'No, nunca lo he insinuado. Nunca dije que estuviese impaciente por quedar embarazado. ¿Qué quieren decir estas dos personas ahora?'

"Es solo que el medicamento no ha sido aprobado, pero actualmente se está sometiendo a ensayos clínicos en Canadá, y hasta ahora no ha habido ningún problema. Pero estaba tan sorprendido y mi corazón latía debido a su problema. Sin embargo, no es que no haya hecho nada malo. Sin duda, es mi culpa. Lo siento mucho. Haría cualquier cosa que estuviera a mi alcance".

'¿Qué estás diciendo?, ¿qué puedes hacer ahora por mi cuerpo roto?' Quiso preguntar, pero no pudo. Se debía a que la directora estaba sonriendo mientras tomaba té. Había muchas cosas en juego, pero incluso ella si tomaba todo lo demás, la vida de su hermana todavía estaba en sus manos.

"A veces el perdón es una virtud".

Esa mujer era peor que el profesor impostor parado frente a él.

"Esa persona... ¿qué opina él?".

Entonces, ¿Qué significaba para él la marca y tener un compañero?. Aunque le daba feromonas todos los días con frialdad, podría haber hecho algo. Teniendo en cuenta la conversación que tuvo con la directora Ji en ese momento, le dijo que se lo dejaría todo a él. Pero, ¿Qué podía hacer él?. Como era de esperar, el profesor Kim lo miró con ojos avergonzados y después miró a la directora. Ella suspiró y dejó el té sobre la mesa.

"Dijo que lo dejaría a tu juicio".

".... ¿a mi juicio?".

"Sí".

'Querría que estuvieras de mi lado, en lugar del de mi juicio. No puedo hacerlo'. Inclinó la cabeza. Agarrándose fuerte el dobladillo de la ropa pensó '¿Debería cortar todo desde aquí?'.

"Profesor Kim, creo que todavía es muy difícil para Jaekyung".

Como no pudo decir nada, la directora miró al profesor Kim y dijo:

"Estoy segura de que entendió lo que quiso decir, profesor. No es un chico estúpido. Así que no se preocupe y vuelva al laboratorio. Le llamaré más tarde".

"Sí, está bien. Bueno, entonces, Sr. Jaekyung, nos vemos luego. Lo siento mucho. Lo digo en serio".

El profesor Kim salió de la habitación dejando una disculpa que no fue del todo sincera y un silencio imperante. La directora se levantó de su asiento y se sentó junto a él. Luego puso la mano larga y blanca en su espalda. Estaba fría. Tan fría como para ponerle la piel de gallina.

“Sé que estás enojado conmigo. Estoy segura de que todo esto te parece ridículo. Si es posible, quieres eliminar al profesor Kim. Pero si lo haces... perderíamos más de lo que piensas. Si mi familia sufre, seréis tú, tu hermana y tu familia los que estaréis en problemas. Lo sabes, ¿verdad? Dejémoslo así esta vez. Recibí un informe sobre los resultados de la prueba anterior, me alegro de que no tuvieras ningún problema más allá de un ligero mareo. Ahora que Taeseok te ha marcado, olvídate de todas las cosas malas y vive bien”.

Para forzar una respuesta, apretó con fuerza su mano. Él frunció el ceño:

“Sí... está bien”.

Cuando apenas respondió secamente, la directora tocó su hombro.

“Gracias. No te preocupes por tu hermana. La estoy cuidando bien. Tampoco por tu padre. Taeseok se ocupará de ti”.

“Sí, gracias”.

Después de todo, no podía hacer nada más que agradecérselo. Caminó penosamente a casa. No escuchó la llamada de la tía. Cayó en la cama y suspiró, sintiendo una presión en el pecho. ¿Cuánto tiempo había estado haciendo eso?. Escuchó un golpe y la voz de la tía. Llegó la noticia de que Taeseok había vuelto a casa del trabajo. Tenía que tomar una ducha de feromonas, como de costumbre, pero hoy no quería hacerlo.

“Jaekyung”.

La tía abrió la puerta con cuidado y entró.

“Voy a descansar hoy... por favor, díselo al Sr. Taeseok”.

‘Familia’, ¿por qué me llama así, cuando soy su mascota?.

“Pero fuiste al hospital hoy... ¿No deberías informarle de los resultados?. Creo que eso le hará feliz”.

La tía todavía parecía tener una buena consideración de Taeseok. ‘No, abandona tus expectativas. Además, ¿informarle, como si se tratase de un meticuloso informe de la empresa?’. Pero tenía que hacerlo, le dio feromonas. Por supuesto que tenía que hacerlo. Cuando se despertó, se levantó de la cama. Al fin, se sentó frente a Taeseok, que estaba haciendo algo en la sala de estar, con los documentos que contenían los resultados de sus pruebas.

“Fui al hospital hoy. Aquí están los resultados de la prueba”.

Esta vez, Taeseok tomó las hojas con su historial y el registro de la inspección. De repente, se sonrojó. Revisó los papeles uno a uno.

“Hablé con el médico y pareces mucho mejor”.

“Sí, gracias a tí”.

“Pero dicen que tenemos que continuar con las feromonas por un tiempo, así que hagamos esto durante 10 minutos al día, incluso si no podemos hacerlo un día acordado”.

Por lo general era media hora, pero ahora serían sólo 10 minutos, y tan pronto como dijo que le parecía bien, pensó que era gracioso que hubiese perdido un tercio de su tiempo. ‘*No sé cómo he vivido, pero quiero reducirlo*’. Comenzó otro silencio infernal. Se apoyó contra el sofá, se sentó firmemente y miró fijamente la imagen en la pared. Era una fotografía del cielo nocturno, algo aterradora y desoladora. Entonces, de repente, recordó haberse encontrado con la directora Ji. Como supuso, tuvo que sacar el tema ya que había algo que quería preguntarle.

“Hoy me reuní con la directora Ji”.

Dejó de mover la mano que sujetaba la hoja que estaba leyendo al escuchar la noticia. ‘*Estás fingiendo que te importa. Ya lo sabes todo*’.

“Por supuesto, el profesor Kim vino con ella. Sólo...”.

Tenía que hablar tranquilamente, como si nada, pero seguía teniendo sed. La cara del profesor, que se había disculpado con una cara avergonzada, seguía viniendo a su mente y sintió náuseas.

“Me pidió que le transmitiera que no sucedería nuevamente”.

Taeseok bajó los papeles, se sentó y lo miró. Entonces le preguntó qué quería decir. Sin embargo, Jaekyung fingió no saberlo. Quería saber de él esta vez. Pero su paciencia no fue más larga que la de Taeseok. Mientras éste estaba relajado, él estaba nervioso.

“... Escuché que el director ejecutivo quería seguir adelante”.

Al escuchar sus palabras, Taeseok cruzó las piernas, suavemente apoyó la espalda contra el sofá y asintió.

“Sí, es cierto”.

Como era de esperar, había sufrido varias veces pero no estaba acostumbrado a los golpes, era como darse en la cabeza con un martillo. Prefería que el director mintiera. ¿Por qué tenía en consideración a este hombre, si lo trataba así?.

Traducción: Patty.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 46

“Ya veo”.

“Si lo piensa, debería despedir al Profesor Kim. Pero si lo hace, tampoco será bueno para usted”.

“... ¿Y eso por qué?”.

“No puede decir que el medicamento que le está administrando a su hermana siga siendo perfecto. Por supuesto, el ensayo clínico ha terminado, pero el hecho de que no esté disponible comercialmente significa que hay que complementarlo. Aunque eso no significa que sea peligroso o que tenga efectos secundarios, como el V-2. Estamos trabajando para mejorar la sostenibilidad del medicamento, y el profesor Kim se está afanando mucho en ello. Esta vez me equivoqué, no hay nadie más como él en Corea. Pero puedes despedirlo si quieres... ¿puedo organizarlo por ti?”.

Era increíble. Jaekyung se rió como un tonto. Todo se había decidido y notificado ya, pero ahora estaban discutiendo sobre esto... Si Taeseok le hubiese contado toda la historia desde un principio, habría aceptado al profesor Kim. Sí, debería haber cambiado el orden, incluso si le dijera lo mismo, pero de haberlo hecho, pensaba que al menos aceptaría su existencia.

“No”.

Se rió. Lo hizo con tanta alegría que quería llorar. De hecho, Taeseok se detuvo sorprendido por su risa.

“Está bien. Si es bueno para la familia... y cuidó de mi hermana. Gracias, de verdad. No se preocupe por mí. Han dicho que estoy bien ahora. Así que entraré primero”.

Se levantó de su asiento, entró en la habitación, cerró la puerta y corrió el pestillo. Nadie intentaría abrirla de todas maneras, pero ahora quería estar solo. Después de unos minutos sentado en la cama, se reclinó y, mirando al techo, se rió. Las lágrimas ya no fluían.



“Oh”.

Mientras explicaba la pintura al presidente Kim, de la empresa RZ Soft, y a su esposa, Jaekyung se encogió ligeramente debido a un dolor agudo en el estómago.

“¿Algo va mal?”.

El presidente Kim y su esposa, que estaban escuchando satisfactoriamente su explicación, preguntaron desconcertados cuando lo vieron.

“Oh, no”.

Rápidamente enderezó la espalda y se retorció las manos para comenzar a explicar la pintura nuevamente. Ha tenido dolor de estómago desde hace un tiempo. Al principio lo ignoró, pero a medida que aumentaba la frecuencia, pensó que debería ir al hospital. Miró la hora: las 3 de la tarde. Si no iba ahora, no podría recibir tratamiento. Además, era viernes, así que si se lo perdía ahora, tendría que hacerlo el próximo lunes. Negó con la cabeza mientras calculaba el tiempo. No, solo habían pasado dos días desde que volvió a la galería. Además, si se iba temprano porque se encontraba enfermo no necesitaba imaginar lo que diría la directora Ji.

“Ah...”.

Cuando lo pensaba de esa manera parecía que sabía por qué estaba enfermo. ‘Solo serán nervios. Estrés. Es increíble que ahora me duela el estómago. Hasta ahora, he colapsado varias veces, aunque solo haya padecido gastritis... Ciertamente, después de tomar el medicamento noté que mi cuerpo estaba muy débil. Pero no puedo volver a mostrarlo’. Regresó a la oficina y abrió el cajón del escritorio. Afortunadamente, había un medicamento para el estómago en el botiquín, así que lo tomó y volvió a la galería.

“Jaekyung”.

Acababa de salir de su oficina y se encontró con la directora Ji.

“Sí”.

Rápidamente se paró frente a ella, como si fuera un perro corriendo cuando se le llama.

“Sabes que mañana es la fiesta de aniversario de la empresa M.L., ¿verdad?”.

“Sí, lo sé”.

“Taeseok viene con nosotros, así que hazte cargo de su ropa. Y umm...”.

La directora Ji lo miró de la cabeza a los pies. Sabiendo lo que significaba esa mirada, trató de corregir su postura tanto como pudo.

“Tal vez sea porque has estado enfermo durante meses, pero no te ves bien. Tu piel está seca, mañana recibirás un tratamiento para el cuidado de la piel y me pondré en contacto con Ian, así que deberías lavarte el pelo”.

“De acuerdo”.

“¿Te encuentras bien?”.

“Sí”.

“Escuché del doctor que tu cuerpo está lo suficientemente saludable como para tener un ciclo de calor. Presta más atención a tu salud”.

“Sí”.

Tras escuchar la respuesta de Jaekyung, dejó de hablar y comenzó a caminar con una actitud afilada. Lo que quiso decir era que lo primordial era el ciclo de calor, no su salud. “Ahora que estás impreso, intenta tener hijos cuando llegue el ciclo de calor”. De eso era de lo que estaba hablando. También parecía que el médico a su cargo había estado observándolo estos días, tratando constantemente de ayudar a que llegase su ciclo de calor. Últimamente se había sentido un poco incómodo... quería que llegase cuanto antes. ‘Y si te acuestas con él y tienes hijos... ¿Cambiaría algo? Por supuesto sería bueno para el niño, ya que lo que desean. El problema soy yo. Quizás sería una oportunidad para escapar... No, no puedes usar al niño para algo así’. Jaekyung negó con la cabeza.

“Ah”.

Le dolía el estómago de nuevo. ¿Se estaba quedando sin medicina?. Regresó a la oficina, tomó otra pastilla y se reclinó en la silla. Parecía que la directora Ji se iba, así que cerró los ojos porque pensó que podría descansar allí cinco minutos, incluso aunque no pudiera.



M.L. era una empresa muy joven, con solo 10 años de historia, pero rápidamente se posicionó como la empresa más grande de Corea, y Han Taeseok fue uno de los que más contribuyó en su crecimiento. Cuando el presidente Han dudó si invertir en M.L., Taeseok continuó persuadiéndolo. La idea la tuvo cuando apenas acababa de convertirse en un adulto, y el presidente Han proporcionó 10 mil millones de wones para probar si el juicio de su hijo era correcto o no, y con ese apoyo, la compañía ahora valía más de cientos de miles de millones de wones. Gracias a esto, la posición de Taeseok se había consolidado y los ejecutivos de M.L. habían llegado al punto de seguirlo ciegamente. Era por eso que, a pesar de ser el aniversario de la fundación de la compañía M.L., todos los focos principales, incluido el discurso conmemorativo, se iban a centrar en él, y Jaekyung naturalmente tendría que estar a su lado en el centro de atención.

“Está hecho”.

Había estado ocupado desde la mañana: recibió un masaje de cuerpo entero, tratamientos para la piel, un cambio de vestuario y, su último destino, una cita en la peluquería. Puesto en manos de un experto, se veía limpio y ordenado, a diferencia de cuando estuvo enfermo durante meses.

“¿Te gusta?”.

Ian, el estilista de peinados y propietario de la tienda, le preguntó.

“Está bien. Me encanta”.

“¿Verdad? No te corté tanto el pelo, sólo un poquito. Tienes muy buen cabello y una cara delgada, así que no hace falta tocarlo mucho. Incluso si lo mueves un poco y lo cortas bien, la atmósfera cobra vida”.

Se quedó estupefacto al ver una imagen tan desconocida. ‘Así es como puede cambiar la atmósfera de una persona. Sólo por conseguir un poco de bronceado, vestir ropa bonita, ponerte en manos de otras personas para conseguir un tratamiento de piel y cambiar ligeramente el peinado...’

“Creo que esta chaqueta te quedará bien”.

Las personas enviadas por Taeseok colgaron su ropa en la percha y la colocaron frente a él una por una. Ian negó con la cabeza y escogió otra chaqueta porque al parecer no estaba convencido con su primera elección del atuendo, después asintió satisfactoriamente cuando lo vio vestido con un atuendo ligeramente informal pero elegante.

“Estira tus hombros así”.

Cuando sonrió torpemente e hizo lo que Ian le dijo que hiciera y pudo ver su reflejo confiado en el espejo.

“¡Está bien! Wow, estaré a cargo de Jaekyung en el futuro. Me gusta porque cuanto más te toco, más cambias”.

Dijo Ian mientras sacudía el polvo de los hombros de Jaekyung.

“No uses expresiones tan vulgares con la pareja de otra persona”.

Taeseok entró cuando se abrió la puerta de la habitación contigua. Era un pensamiento infantil pero, su elegante traje, el cabello, la estatura y luz natural lo hacían parecer un modelo o el personaje principal de un drama. Era un alfa tan perfecto que es difícil de creer. Eso sería lo que todos pensarían. Ian rápidamente quitó su mano del hombro de Jaekyung y saludó a Taeseok.

“Está aquí, Su Majestad.”

Éste chasqueó la lengua como si no le gustara el comportamiento juguetón de Ian.

‘Ahora que lo pienso, ¿son amigos?’.

“¿No está Jaekyung genial?”.

Ian rápidamente lo empujó frente a él. Parecía estar pidiendo elogios por su arduo trabajo. Taeseok lo miró. Era incómodo y vergonzoso verse así, cara a cara. Cuando volvió un poco la cabeza, Taeseok hizo lo mismo.

“Vamos. Llegaremos tarde si nos quedamos más tiempo aquí”.

“Oh, sí”.

Cuando Taeseok salió primero, él se apresuró a seguirlo pero Ian lo atrapó antes de poder hacerlo.

“No tienes que salir así. Tómatelo con calma”.

“¿Qué?”.

“No hay necesidad de estar intimidado. Park Jaekyung es su compañero. Compartís el mismo lugar. Así que camina despacio. Endereza los hombros”.

“Sí...”.

Asintió y salió lentamente, como sugirió Ian. Taeseok ya estaba sentado en el coche y él se sentó a su lado. En el automóvil, que arrancó suavemente, vio la grande y larga mano de Taeseok descansando sobre su regazo y, colgando de ella, un elegante reloj de 100 millones de dólares. Todo le iba bien.

“¿Ian no te hizo sentir incómodo?”.

“Oh, no. Hizo un gran trabajo”.

Se asustó porque le habló de repente.

“Os vi hablando antes y dije algo extraño, así que si te sientes incómodo, puedes cambiar de tienda”.

“Hizo muy bien su trabajo. Y no dijo nada extraño”.

“...Bien”.

No sabía por qué de repente mencionó eso, pero fue un sentimiento sutil. De alguna manera Taeseok parecía sentirse peor que él mismo, ¿por qué?.

“¿Hay algo que pueda hacer?”.

Cuando preguntó, Taeseok, que revisaba el discurso de felicitación, volvió sus ojos hacia él.

“Oh... me preguntaba si hay algo con lo que tener especial cuidado ya que es un acto importante”.

“Nada. Sólo tienes que quedarte a mi lado”.

“Está bien”.

Traducción: Victoria.

Corrección: Ceci.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 47

Poco después de que la feromona de Taeseok se esparciera, Jaekyung endureció su cuerpo. Ahora que se detenía a pensar, no había recibido sus feromonas en los últimos días. Su cuerpo mejoró, tal vez porque a menudo se quedaba despierto toda la noche en el trabajo y ahora hacía ya más de un mes que no trabajaba. Había vuelto a su rutina habitual. Su matrimonio acababa de comenzar de nuevo y no estaba ni triste ni desconsolado. No tenía motivos. Ahora estaban en una relación en la que ninguno podía sentir las feromonas de otros. Por otro lado, su condición física también era buena. Sintió dolor ayer pero gracias a la medicina ya había desaparecido. Sin embargo, permaneció quieto ya que no podía rechazar su amabilidad.

Pronto el coche paró frente al hotel y se abrió la puerta. Taeseok dejó de esparcir sus feromonas, que barrían su pecho; y Jaekyung se sorprendió al salir del auto. Fue porque muchas cámaras y reporteros estaban enfocando a Taeseok y, por ello, también a él. Su acompañante, naturalmente, se acercó a él y, tomando su mano, entraron al hotel uno al lado del otro hasta llegar a la sala de banquetes. El lugar era otro campo de batalla puesto que había que ir evitando a los reporteros. Como era de esperar, todos se acercaban a Taeseok murmurando, buscando el contacto visual y revoloteando a su alrededor. Jaekyung, a su vez, sonrió con calma, fingiendo estar bien, y los miró una vez. Celebridades de las que solo había escuchado sus nombres estaban allí reunidas, incluso apareció la tercera generación de grandes empresas. Las miradas todavía parecían juzgar a Jaekyung. Se referían a él como “el omega de...” y no como “el hijo el mayor del Grupo Jaewang”*. Ciertamente, el hecho de que el Grupo Jaewang no fue invitado a un evento de este tipo reflejaba cuán bajo había caído el prestigio de la compañía.

(*N/C: lo reconocen como la pareja de Taeseok, en lugar de por sí mismo).

“Director Ejecutivo Han!”.

Tan pronto como Ahn Ik-sun, fundador de la Compañía M.L., vio a Taeseok, se acercó con una cara de bienvenida y extendiendo las manos. El director ejecutivo, que tendría unos 40 años, estrechó la mano a Taeseok y abrazó.

“Buenos días, Park Jaekyung”.

Después de hablar felizmente con Taeseok, su mirada se desplazó naturalmente hacia él. Le estrechó la mano y asintió.

“Es un honor conocerle”.

“Es la primera vez que le veo después de la boda”.

“Oh, vino a la boda, pero ni siquiera pude saludarle correctamente”.

‘¿No estaba en la lista entonces?’ Ah, cuando recordó que solo saludó a los ancianos de la familia, se decidió rápidamente por dar una respuesta cortés.

“¿De qué está hablando?. Debería haber saludado, pero ahora sí he venido a saludar”.

“CEO Ahn, creo que tenemos que irnos ahora”.

Taeseok intervino al ver cómo la secretaria instaba al señor Ahn, se rió y le soltó la mano.

“Estaré por aquí”.

Cuando se despidió de Taeseok, que estaba siguiendo al CEO Ahn Ik-seon, éste asintió como si ya lo supiera. Se quedó solo y quiso esconderse en algún lugar, pero tenía que estar alerta. ‘*No, recuerda lo que dijo Ian...*’.

Se sorprendió al ver al frente, con el puño fuertemente apretado y los hombros enderezados. Taeseok venía hacia él de nuevo. Luego se sacudió el polvo de los hombros.

“Espera un minuto. Volveré pronto”.

Perplejo por la voz dulce que no había escuchado en meses. Aunque sabía que era su programa de negocios habitual*... Jaekyung sonrió, conteniendo las lágrimas. Cómo extrañaba esa amabilidad.

(*N/C: referido a la fachada que adoptan en público para crear la apariencia de matrimonio normal. Una especie de protocolo de actuación para este tipo de eventos públicos).

“Estaré bien. No te preocupes”.

Jaekyung respondió acomodándose la corbata. Las personas a su alrededor murmuraron.

Más gente escuchó el rumor de que la relación entre los dos no estaba bien.

“Dijeron que no lo marcó”.

“Pero, ¿no parece que sí lo hicieron?, porque no se sienten sus feromonas en absoluto”.

“Lo sé. No puedo sentir ninguna”.

“Oh, entonces todos los rumores eran falsos, ¿verdad?”.

¿Era por esto?. Tan pronto como Taeseok se fue, los ojos puestos sobre él cambiaron favorablemente y todos se acercaron y lo saludaron. Su trato era diferente al de antes debido a los ridículos cotilleos de última hora. Pese a ello, se rió tanto que tenía un calambre en los labios, porque tenía que hacer lo que pudiese por su compañero... Respondió a cada una de sus palabras con la mayor calma posible, comió y habló varias veces sobre sí su pareja cometía un error en el discurso y aplaudió mientras escuchaba las felicitaciones a Taeseok y los comentarios de apertura mientras estaba sentado frente al asiento de invitado. Cuando Taeseok bajó, mucha gente se acercó a él. Aunque todavía era un director ejecutivo, se les veía claramente tratando de conectar con él y establecer relaciones debido a que era quien había ejercido de representante en nombre de la empresa. Entre ellos había algunos omegas.

“Es un esfuerzo estúpido, ¿no crees?”.

La directora Ji llegó junto a él y dijo esas palabras mientras bebía vino.

“Está aquí”.

“¿No son graciosos esos omegas?. Ahora saben que estáis marcados, pero no les importa, igualmente están tratando de conseguir a Taeseok de alguna manera”.

‘¿Qué debo responder?’ No, ella no quería una respuesta. Tragó saliva debido a que comenzaba a sentir náuseas.

“No te sientas tan aliviado por haber sido marcado. Después de un año la marca se puede eliminar. Antes de eso, espero que cuides tu salud y trabajes duro como anfitrión aquí”.

Lo que le estaba diciendo era que el tiempo no tendría misericordia con él. Sonrió y asintió con la cabeza.

“Madre”.

Taeseok vino a ver a la directora Ji. Al ver a otros inclinando su cabeza hacia ella, Jaekyung también la miró. Se sintió extraño, como si perteneciera a la Dinastía Joseon: con su voz elegante y graciosa, su habilidad para hablar y sus gestos, era amigable con todos y también se movía carismáticamente. Pensaba que Taeseok era una gran personalidad, pero la directora Ji tampoco era una persona común. Honestamente, no estaba seguro de encajar con él.

“¿Cómo se siente?”.

Mirando a Taeseok, quien se acercó y le preguntó, Jaekyung escupió inmediatamente una respuesta automática.

“Oh, estoy bien. No se preocupe por eso y vaya a hablar con la gente. Yo esperaré aquí”.

“No, creo que deberíamos irnos ahora. Todavía tengo trabajo por hacer”.

Cuando Taeseok chasqueó la lengua, el secretario Oh miró la hora. Se veía un poco nervioso. Aunque era fin de semana, no podía tomar un descanso y estaría enterrado en trabajo. ¿Era a consecuencia de salir temprano del trabajo durante todo un mes para brindarle sus feromonas?

La directora Ji, que asintió con la cabeza pensando lo mismo que Taeseok, se despidió diciendo que también debería regresar a la galería. Mientras los dos se movían, la multitud se congregó para despedirlos. Les hizo un gesto con la mano y subió al ascensor. Cuando llegó al primer piso, vio una escalera circular en forma de arco hacia la entrada.

“Esto es lo malo de este hotel. ¿Por qué las escaleras aquí son así?. No creo que sean accesibles para alguien con una discapacidad física”

‘Era verdad. ¿Por qué hicieron esas escaleras en el hotel? Por supuesto, valdría la pena presumir de la decoración, pero si ese es el caso, podrían simplemente crear una galería interior, sin embargo, ¿por qué tendrían que hacer que los invitados se sientan incómodos de esta manera?’.

“Oh”.

El director escuchó el breve sonido que hizo.

“¿Qué pasa?”.

“Oh, nada”.

¿Era una ilusión? No. Ese dolor...

“Bueno, ¿vas a entrar a la empresa?”.

Le dolía el estómago de nuevo, ¿por qué su corazón latía con tanta ansiedad?. Estaba sin aliento.

“Bueno, creo que deberías. El congresista Choi va a venir”.

“¿Choi?, ¿Choi del Partido Demócrata?”.

“Sí, ¿vas a entrar?”.

Jaekyung pensó de manera diferente y se secó el sudor frío mientras miraba las espaldas de los dos que iban adelante.

“Creo que últimamente ha estado pensando en algo, si no le gusta la fiesta debería irse. No debería involucrarse en política todavía”.

El ambiente se oscureció antes de que sus ojos se atenuasen. El dolor en el estómago se volvió severo y fue difícil bajar las escaleras una a una. Quería sentarse. Necesitaba sujetarse a la barandilla pero, ¿dónde podía sujetarse?, ¿qué le pasa de repente?.

“Lo sé.”

“¡Así es la oposición...!”.

Fue un instante. Cayó hacia adelante, cerrando brevemente sus ojos ante el malestar momentáneo y todo se cubrió de oscuridad mientras sentía un dolor enorme. La gente era ruidosa. Junto con los gritos se escuchó una voz urgente que pedía una ambulancia. Más tarde, incluso ese sonido se escuchó como tinnitus. ¿Se había estrellado?. Afortunadamente, las escaleras no eran tan altas.

“Jaekyung, ¡Jaekyung! Dios mío.”

Escuchó la voz de la directora Ji. Parpadeó de nuevo. Podía ver, pero con una visión borrosa.

“Ah, estoy bien... ugh”.

“¡No te muevas!, quédate como estás”.

Le dolía mucho la parte inferior. No sentía nada de cintura para abajo. Sobre todo su estómago. Le dolía mucho el vientre.

“Dios mío”.

Cerró los ojos cuando sintió que la directora Ji exhalaba sorprendida. No pudo soportarlo más.



“Ah...”.

Podría reconocerlo incluso si no tuviera una visión clara: era un hospital. Lo odiaba. ¿Por qué estaba aquí de nuevo?, ¿por qué estaba acostado y sujeto a una vía intravenosa?. Tenía ganas de llorar. De repente, pensando en por qué estaba allí, movió los dedos de los pies cuando recordó que se cayó por las escaleras. Definitivamente no sentía nada en la parte inferior, ¿se rompió algún hueso?. Afortunadamente, los dedos de los pies se movían bien y notaba una sensación por debajo de la cintura. Sin embargo, todavía sentía un dolor punzante en algún lugar de su estómago.

“Jaekyung, ¿estás despierto?”.

Era una voz que extrañaba. Miró a su lado, preguntándose si era real, y allí estaba su madre. Jaekyung fue detenido por ella mientras se levantaba encantado.

“Madre, ¿qué haces aquí?”.

“Tú... tú...”.

Ella se acercó, tomó su mano con fuerza y de pronto comenzó a llorar.

“Estoy bien, madre”.

“Sí, deberías estar bien. Debería estar bien”.

Jaekyung le dio unas palmaditas en la espalda cuando parecía que estaba sonriendo. De hecho, quería abrazarla, pero no había forma de hacerlo cuando estaba acostado de aquella manera.

Traducción: Winter.

Corrección: Victoria.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 48

“Oh, estás despierto”.

La puerta fue abierta sin tocar una sola vez. Su madre se puso de pie de un salto. Miraron hacia la puerta donde la directora y el doctor entraban juntos.

“Sí, acabo de despertar”.

“Debió ser difícil”.

“No fue nada”.

Mi madre agachó la cabeza sin poder ver a la directora Ji a los ojos, tal como si fuera una pecadora. ‘*No importa cuánto digan que han ayudado a la compañía, no hay necesidad de hacerlo. ¿Por qué hace eso?*’.

“¿Estás bien?”.

“Sí”.

“¿Sabes lo mucho que me sorprendiste? Colapsaste de la nada... Lo bueno es que la caída no fue desde muy alto y tú también estás bien”.

“Sí, lo siento. Yo...”.

‘*¿También?*’. Había algo extraño en las palabras de la directora Ji: ‘*Tú también*’. Eso significaba que por lo menos una persona más cayó él. ‘*No me digas que...*’.

“¿El director ejecutivo está herido?”.

“No. Claro que intentó atraparte, pero ya era muy tarde”.

“Entonces, tal vez había alguien abajo”.

“No, eso tampoco”.

“Bueno entonces...”.

“Tuviste un aborto espontáneo”.

“¿Qué?”.

No podía entender lo que estaba escuchando en ese momento. ‘*¿Qué está diciendo?, ¿tuve un aborto espontáneo?, ¿aborto?, ¿qué aborto?*’. Miró a su madre con los ojos vacíos, pero ésta desvió la mirada con una expresión de tristeza en su rostro.

‘*Oh...*’.

“¿Cómo, no sabías que estabas esperando un hijo?”.

“Bueno, no puedo tener hijos, más que eso, yo...”.

No recordaba haber dormido con Taeseok, así que, ¿cómo pudo terminar embarazado?.

Estaba confundido. Entonces recordó lo que Taeseok dijo: ‘Lo imprimí’. Dijo que se acostó con él e incluso lo anudó. ‘No puede ser’.

“Entonces...”.

Su condición en aquel momento no era buena. Pero, ¿embarazado?. No, han pasado dos meses desde aquella vez. ‘Pero, ¿y si lo hubiera estado en ese entonces?’.

“Han pasado diez semanas, ¿de verdad no sabías que lo estabas?”.

“No tenía idea”.

“¿Cómo podrías no saberlo?. Debió haber algún cambio en tu cuerpo”.

Pero pensó que era porque estaba enfermo, no embarazado. ‘Oh, así que mi estómago... ¿habrá sido el dolor de estómago?’.

“He tenido dolor de estómago estos últimos días. Pensé que era gastritis...”.

Sus labios temblaron mientras hablaba con el doctor, parado detrás de la directora Ji. El doctor asintió con una expresión triste.

“El feto, de por sí, era muy débil. Parece ser que esa fue su última señal de vida”.

‘No escuché su última señal y... lo perdí’.

“En mi opinión, debió haber sido abortado debido a que era demasiado inestable. De todos modos, esa era la situación”.

El doctor miró en la dirección de la directora. Parecía como si quisiera decirle a Jaekyung que no hizo nada malo, pero éste no lo estaba escuchando. ‘*Es mi culpa. Debí saberlo antes, debí haber ido al hospital. Si lo hubiera hecho...*’

“Lo siento”.

“Haa...”.

La directora suspiró y salió de la habitación. El doctor se limitó a revisar su condición y salió de la habitación. Quedaron únicamente dos personas en ese cuarto: él y su madre.

“¿Estás bien?”.

“Sí...”.

“Aunque la directora haya dicho eso, está preocupada por tí. No te inquietes demasiado, las estadísticas de abortos en omegas masculinos tienden a ser más altas que en los femeninos. Con haber probado que puedes quedarte embarazado ya has hecho tu trabajo. No te desanimes, ¿de acuerdo?”.

“...Sí”.

“Gracias a ti la salud de Jaeyoung ha mejorado muchísimo. Quiere verte, así que aguanta un poco más, ¿entiendes?”.

La temperatura de su mano era fría. Siempre había sido cálida hasta ese momento. ¿A qué demonios se refería con aguantar un poco más? Claramente quien sufrirá no será ella. No... podía ser cierto, pero la mente de Jaekyung no aceptaría eso.

“¿Podrías darme un momento?”.

“...Sí”.

“Oh, por cierto...”.

Rápidamente tomó a su madre del brazo mientras ella se levantaba.

“¿Qué sucede?”.

“...No, no es nada”.

Su madre salió de la habitación y él miró por la ventana. Quería dejar esa habitación de hospital lo más pronto posible aunque, por otro lado, le parecía gracioso estar ahí una vez más. No podía creer que había pasado por algo tan importante. Acarició su vientre. No pudo sentir nada. Era doloroso pero en ese momento parecía no sentirlo. Sólo era un dolor sordo.

Quería preguntarle a su madre si se podía tener otro hijo aunque se haya tenido un aborto espontáneo. También quería saber cómo reaccionó Taeseok, pero no pudo hacer más que mantener su boca cerrada.

“Haaa...”.

Se preguntaba cuándo dejaría de llorar. No importaba cuan omega fuera, aún era un hombre, de hecho, antes de casarse con Taeseok, no sabía lo sensible que era.

“Desaría que alguien estuviera ahí para mí”.

Tenía la esperanza de que eso sucediera, pero no había nadie a su lado ahora. Incluso el hijo que pensó que lo abrazaría se fue antes de que pudiera sostenerlo en sus brazos.



No fue hasta el día siguiente que le dieron de alta y vio a Taeseok. Después de regresar a casa del trabajo, lo miró con la misma cara de siempre, asintió y dijo hola.

“Lo siento”.

Taeseok, que estaba sentado en una silla y encendiendo su ordenador, lo miró.

“¿A qué se refiere?”.

“... El aborto... así...”.

“No creo que deba disculparse por eso”.

“¿Qué?”.

“Si piensa sobre la situación en ese momento, no se cayó porque quiso, incluso el doctor dijo que estaba en un estado de choque temporal por el bebé. Así que no es su culpa. No lo hizo a propósito”.

No había nada que decir contra su lógica. Aún así, sintió un miedo que le heló la sangre, ¿Cómo podía estar tan tranquilo?. Un hijo de su misma sangre fue abortado... La manera en la que hablaba no era diferente a cuando trataba asuntos del trabajo. Le pareció de sangre fría, sin derramar una sola lágrima.

“Ah....”.

Se sentía ligeramente asustado por él, aún así, pudo ver el vendaje alrededor de su antebrazo mientras escribía en el teclado.

“¿Dónde... se lastimó?”

Cuando escuchó la pregunta, Taeseok frunció el ceño ligeramente pero sabía a lo que se refería. Bajó su manga un poco más para que su vendaje ya no fuera visible.

“No es nada”.

“...Sí, está bien”.

Cerró la puerta y suspiró. Si siguiera embarazado, seguiría en esas condiciones, nada hubiera cambiado. ‘*En lugar de haber nacido en esta familia tan asfixiante, preferiría... No, no hay que pensar en eso*’ . El niño y él hubieran sido miserables. Arrastrando los pies, bajó del segundo piso para llegar a su cuarto.



“Uh....”.

Jaekyung estaba sudando, en posición fetal, y profiriendo gemidos de dolor. La tía lo miraba nerviosamente, parada desde un lado de la cama, y se limpiaba el sudor de la frente.

“Llame al doctor....”.

De pronto, en la madrugada, ella despertó a Taeseok y le dijo que Jaekyung se encontraba en malas condiciones. Explicó que dormía y cuando intentó ir al baño escuchó un ruido en la habitación principal: “*Cuando abrí la puerta para revisar, sólo por si acaso, Jaekyung estaba sudando como si le hubiera llovido encima y no podía despertarlo, sin importar cuánto lo llamara. ¿Puede que esto sea un efecto secundario del aborto o podría ser del medicamento?**”.

(*N/T: referido al tratamiento hormonal V-2).

“Huh....ow....duele....”.

“Dios. ¿Qué puedo hacer?”.

Ella seguía murmurando que debería llamar al doctor pero Taeseok hizo que retrocediera.

“Yo me encargaré de esto”.

“¿Qué?”.

“Vaya fuera”.

“Oh, sí”.

La tía vaciló y finalmente cerró la puerta. Se sentó en una silla junto a Jaekyung, que se veía pálido y cubierto por una capa de sudor frío. Lo cubrió con feromonas y lo miró con las piernas cruzadas, el brazo sobre el descansabrazos y su barbilla descansando sobre su puño. Poco a poco los signos de dolor desaparecieron aunque aún fruncía el ceño y derramaba lágrimas como si lo estuviera pasando mal.

“Uh... me siento mal... que alguien me ayude....”.

‘*Si te sientes tan mal, la persona a la que deberías llamar es a tu madre. Debe ser un miembro de tu familia...*’ Jaekyung se preguntaba ‘*Pero, ¿a quién?*’.

De pronto recordó lo que le dijo el presidente Park, acompañado de una sonrisa, en un momento en el que él no estaba pensando en el matrimonio: “Yo tengo un hijo omega en mi familia, es mi hijo, pero no es suficiente. Es omega recesivo, no hay nada que pueda hacer. Si hubiera nacido como un simple omega lo hubiera podido casar con una buena familia, sin embargo, es recesivo. Además, no es alguien agradable, es callado, no es divertido... Así que, ¿Dónde terminaría?. Es una desgracia para la familia”.

La proposición no era sólo para él, sino también para otros empresarios: desde personas mayores, en sus 80s; a jóvenes CEO, en sus 30s. ¿Cuál fue la razón por la cual presentó esa historia ante ellos?, ¿acaso no fue su objetivo usar a su hijo omega para generar conexiones?.

Sólo al escuchar las palabras del señor Park pudo ver cómo trataba a su hijo. Aún si era tratado de esa manera, sólo podía pensar en su familia y decir que tiene suerte, habiendo nacido con un corazón tan grande.

“Hmm”.

Le miró la cara y lentamente se agachó y observó cómo abrazaba su vientre. No podía creer que ahí mismo había tenido a su propio hijo. Sorprendentemente, no podía pensar en nada. Su madre estaba molesta, pero él no se arrepentía de nada. Lo que era aún más sorprendente fue que cuando de pronto se cayó por las escaleras, aunque lo había cogido del brazo rápidamente, falló y no pudo tomarlo apropiadamente, así que cayó al suelo. Aunque no estaba lastimado, no le dolió mucho cuando escuchó del doctor que Jaekyung había tenido un aborto. '*Puedo tener otro hijo de todas formas*'. Esa idea pudo haber sido más fuerte. Tal vez de esa manera no habría sangre ni lágrimas. '*¿Estaré demasiado absorto en el trabajo? Mis emociones se han secado*'.

Sonrió y se enterró aún más profundo en esa silla. Tuvo que darle a Jaekyung más feromonas. Ahora éste decía "cualquiera*" pero el único que podía salvarlo era su alfa quien lo había impreso.

(*N/T: Aquí Jaekyung está pidiendo ayuda. Como diciendo alguien, quien sea).

Traducción: Linda.

Corrección: Victoria.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 49

“Um ...”

Se sentía ligero y cómodo. Hasta ayer era tan pesado como un algodón mojado... Abrió los ojos sorprendido por su condición física, completamente diferente a la de ayer y, de repente, cayó hacia atrás. En el sofá junto a la cama, Taeseok tenía cerrados los ojos. Al principio pensó que era un sueño, así que se pellizcó la mejilla. No lo era. ‘Dios mío... ¿por qué está durmiendo aquí?’. Miró a su alrededor, preguntándose si se había quedado dormido en el estudio, pero era su habitación. Era la primera vez que venía a esta habitación desde que se casaron.

“Estas acostado”.

Cuando se levantó y trató de asegurarse de que estaba bien, Taeseok habló primero.

“Necesitas conseguir más feromonas”.

“Ah...”.

Jaekyung rápidamente dejó caer su cuerpo y miró el reloj de pared. Marcaba las 6 a.m. ‘¿No es hora de ir a trabajar?, ¿Cuánto tiempo lleva haciendo esto?’.

“Estoy bien ahora. No duele”.

“Estabas muy enfermo al amanecer, ¿no te acuerdas?”.

“Al amanecer, yo... ¿enfermo?”.

“Sí”.

“Ah... qué extraño. Estaba bien cuando dormía. Lo siento”.

“Como dije ayer, no tiene que disculparse. Fue un accidente”.

Un accidente... El rostro de Jaekyung se endureció al instante. ‘Así es. Es probablemente un accidente. Como si fuera un accidente que esté enfermo...’.

“Pero la palabra accidente es un poco... es incorrecto. No importa que reciba una disculpa del profesor, él lo sabe. Los accidentes parecen no convertirme en una víctima”.

Al escucharlo hablar con claridad, Taeseok sintió algo extraño. Se creó una atmósfera delicada. Una sensación de déjà vu. Abrió los ojos y miró a Jaekyung.

“El accidente del que estoy hablando es cuando se cayó por las escaleras. No quería decir que tomar el V-2 del profesor Kim fuera un accidente”.

‘¿Qué?. ¿Me caí por las escaleras?’.

“...”.

Taeseok se sintió avergonzado por primera vez. Los ojos de Jaekyung estaban claros como si fuera la primera vez que escuchara la historia.

“¿No se acuerda?”.

Lo que dice siempre es conciso y breve. Sin embargo, los ojos de Jaekyung estaban bastante sorprendidos al escuchar la oración, que estaba sutilmente desorganizada.

“¿Qué quiere decir?. Dijo que me caí por las escaleras... ¿correcto?. No lo recuerdo. Por qué bajé las escaleras...”.

Trató de recordar cuidadosamente. Pero no podía recordar nada en absoluto.

“¿Cuál es su último recuerdo?”.

Con voz tranquila y fría, Taeseok preguntó sin rodeos. Jaekyung asintió como si finalmente hubiera comprendido.

“Solo hablé con usted ayer. Después de eso, dormí... ¿Cuánto tiempo he dormido?”.

“Jaekyung”.

Él, que estaba mirando el reloj, levantó la cabeza hacia la voz de Taeseok llamándolo por su nombre.

“¿...Sí?”.

“Si no está bromeando, déjeme hacerte una pregunta, ¿no recuerda el aborto espontáneo?”.

La mano que sostenía el teléfono móvil se estremeció ruidosamente. La mano que estaba temblando bajó lentamente y agarró la parte inferior de su abdomen.

“No sé de qué está hablando, ¿un aborto?”.

“Sí”.

“De ninguna manera. ¿Por qué iba a abortar? Yo... nunca me he acostado con el director ejecutivo”.

El que se sorprendió esta vez fue Taeseok. No podía entender lo que decía el hombre frente a él. Nunca se habían acostado. Después de unos segundos de silencio, los labios de Jaekyung temblaron. Su rostro se puso pálido.

“Oh, dios mío. No. Creo que me acosté con usted. No, entonces la marca...”.

Jaekyung se tapó la boca y vomitó. Taeseok saltó de su asiento para ayudarle, pero éste lo empujó y escupió jugo gástrico. Entretanto, Taeseok llamó a la tía. Poco después de verlo vomitar, se apresuró a entrar con un bote de basura y le dio una palmada en la espalda.

“¡Director, por favor tráigame algunas toallas mojadas!”.

Taeseok estaba mirando cómo luchaba Jaekyung. A petición de la tía, el secretario, que lo siguió hasta allí, rápidamente le dio una toalla mojada para limpiar el lugar donde salpicó el vómito; mientras la tía le daba unas palmaditas en la espalda a Jaekyung.

“Oh, ¿estás bien?. ¿Estás bien?”.

“Ugh-Uh-Uh-Uh”.

Ahora, Jaekyung, que había vomitado un par de veces, volvió a sacudir los labios, cayó sobre la cama y comenzó a llorar, arrancando la manta con las manos. Pese a que trataba de no llorar ni gritar, apretó la manta y lloró, conteniendo el sonido. Parecía más triste de lo que el sonido indicaba.



“El impacto del aborto espontáneo podría ser tan grande que podría haber producido un fallo en la memoria”.

El médico, que tocó el timbre, comprobó todas las condiciones de Jaekyung y dijo con calma.

“Creo que sería mejor brindarle asesoramiento psicológico una vez que se haya estabilizado un poco. El alfa tiene que ayudarlo, permanecer con él le ayudará mucho a que pueda mantener la calma”.

Después de su aborto, Jaekyung había estado sollozando y llorando varias veces, y volvió a desmayarse. En algunos momentos estaba bien, pero volvió a vomitar durante cuatro días. Lo gracioso era que los pedazos de memoria que sí recordaba eran un desastre.

Al principio Taeseok pensó lo mismo: podría deberse a que el impacto del aborto fue demasiado grande. Sin embargo, al ver sus síntomas después de uno o dos días, pensó que podría no ser el caso. Mientras estaba descansando, después de regresar a su estudio, sacó un documento del cajón de su escritorio. Éstos estaban estrechamente relacionados con los efectos secundarios del V-2 que se le suministró a Jaekyung. El mayor efecto secundario era la pérdida de la memoria.

‘De ninguna manera. No lo creo’.

Taeseok se inclinó en una silla y puso los documentos en el cajón porque estaba cansado. En ese momento el secretario Oh abrió la puerta con un golpe urgente.

“¡Taeseok!”.

“¿Qué está pasando?”.

“Jaekyung está enfermo de nuevo, aunque el médico acaba de llegar”.

“Hay un gran problema”.

“¿Cuál es el problema?”.

“Creo que Jaekyung tiene un ciclo de calor”.



“Los niveles de feromonas, las condiciones del útero son normales. Estás muy saludable”.

Los resultados del chequeo médico que Jaeyoung se hizo hace un tiempo fueron muy buenos. Tanto ella como Jaekyung se sintieron aliviados, agradecieron al médico y se levantaron.

“Mira. Estoy saludable, ¿no?”.

“Sí, estás realmente saludable”.

Jaeyoung lo llamó cuando trató de tomar el ascensor con un asentimiento, diciendo que lo sabía, mientras él hablaba con orgullo, con sus hombros enderezados. Pensó en si contestar o no, y fue a buscar el teléfono con cara de preocupación porque la otra parte insistía en la llamada. Jaekyung se sentó en una silla frente al ascensor y esperó a su hermana. Luego, con el sonido de un ascensor llegando, un omega se bajó de él. A pesar de ser un omega masculino, pensó que era difícil ver un vientre tan grande como el monte Namsan. Pero esa persona reía con el alfa que iba con él y salió del elevador sin mostrar ningún signo de dificultad. Jaekyung se sorprendió al verlo caminar. Se frotó el estómago sin siquiera darse cuenta. El vientre plano de repente se sintió tan extraño. ‘No, por supuesto que nunca he estado embarazado, por lo que es normal que este plano. Por qué...’ La sensación de su mano parecía decir que no era así. Jaekyung rápidamente sacó su mano del vientre y miró su palma, la sostuvo en alto y la abrió. ‘Es raro’.

“Oppa, ¿qué estás haciendo?”.

La hermana menor, que terminó la llamada, preguntó sosteniendo con fuerza su mano.

“Oh, nada. ¿Terminaste la llamada?”.

“Sí. Quieren que vuelva a trabajar. Lo odio tanto”.

“Trabaja duro. Debería ir a la galería”.

“Te llevaré”.

Jaekyung, quien se subió al ascensor con la escolta de su hermana, apretó el puño nuevamente mientras la escuchaba hablar a su lado. La sensación de su mano frotando su estómago no desapareció.



[El chequeo de salud es bueno. Envié por correo electrónico todos los resultados de la prueba].

Después de ver el mensaje de texto de Jaeyoung, Taeseok revisó rápidamente su buzón. El correo estaba lleno de archivos de las pruebas. Miró detenidamente los resultados del Omega. Tan pronto como vio que los niveles de feromonas, las condiciones uterinas y las anomalías

eran normales, exhaló un profundo suspiro de alivio, juntó las manos y se secó la cara. ‘*Es un alivio. Un alivio*’.

“Director ejecutivo”.

El secretario Oh entró después de llamar.

Con calma, informó uno por uno si había terminado con todo el trabajo que le había ordenado. Sus nervios estaban todos concentrados en los resultados del examen de Jaekyung. El secretario Oh notó que no se estaba concentrando y preguntó con curiosidad.

“¿Todo está bien?”.

“Sí, Jaeyoung me envió los resultados de sus pruebas y todos son normales. Puedes relajarte ahora”.

“... Entonces, ¿por qué no quitas la marca?”.

Ante las cuidadosas palabras del secretario Oh, se levantó de su silla y se paró junto a la ventana, mirando el cielo nublado con polvo fino.

“Aún no...”.

‘*Debo dejarlo ir. Lo sé, pero...*’.

“Director ejecutivo”.

“Aún quedan tres meses. Hasta entonces...”.

‘*Era la última cuerda con él. Una cuerda que también se romperá en tres meses. Tengo que cortarlo yo mismo. ¿Podré soportar ese día?, ¿Podré verte y no atraparte?*’.

Aún le quedaba un largo camino por recorrer. Sonrió y negó con la cabeza. Pronto escuchó un trueno fuera de la ventana. Parecía que iba a llover.

Traducción: Patty.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 50

El cielo, que recientemente estaba despejado, se oscureció como una noche tardía y se escuchó un zumbido bajo, seguido de la lluvia torrencial. No mucho después Taeseok bajó al primer piso y frunció el ceño.

La feromona de celo del omega impreso estaba tocando su instinto de alfa a través del sentido olfativo. *'Esto es una tontería: hace sólo una hora le lancé feromonas y no pasó nada, ¿vas a explotar así cuando ni siquiera vi la señal de un ciclo de calor?'*

Dejó de caminar, llamó a la preocupada tía y al secretario Oh y juntos subieron al segundo piso. Tenía la suerte de que fuera un omega recesivo y tuviera un débil aroma, ya que probablemente estaba en la cúspide de su ciclo de calor; si se tratase de uno normal o dominante, podría haber entrado en su habitación y, como su alfa marcado, haber perdido los estribos.

“¿Qué demonios ha pasado?”.

Cuando Taeseok le preguntó a la tía, ésta se inclinó de nuevo en problemas.

“No estoy segura. Mientras el director ejecutivo subió al segundo piso, arreglé la ropa de cama y le llevé agua a Jaekyung, pero estaba sufriendo. Intenté darle una medicina para comprobar si volvía a estar enfermo, pero su condición es... que...”.

La tía se avergonzó y miró al secretario Oh. Él también estaba confundido sobre qué hacer, pero cuando Taeseok cruzó los brazos y lo miró, rápidamente abrió la boca.

“Ella me llamó y fue... Es-eso...”.

“Secretario Oh, ¿no debería llamar de nuevo al médico después de contarme los síntomas?. Esa persona tiene un ciclo de calor”.

‘Espera...’ sintió algo extraño. Lentamente, soltando sus brazos y frunciendo el ceño, Taeseok lo miró. Se había dado cuenta. En el momento en que habló en voz alta no sabía lo que pasaría, así que tenía miedo. En particular, no sabía cómo reaccionaría su jefe delante de él.

“¿Cómo supiste que era un ciclo de calor?”.

Su secretario era alfa, sin embargo, Jaekyung era un omega impreso, por tanto no podría sentir sus feromonas. Era más probable que hubiera visto sus síntomas y supiera que era un ciclo de calor. *‘Estoy seguro de que así es’*. Sin embargo, sus pensamientos seguían fluyendo hacia el otro lado. *‘No puede ser’*.

“¿Sientes sus feromonas?”.

“Sí, sí. Extrañamente, puedo sentir la feromona de Jaekyung ahora mismo, director ejecutivo”.

No podía esconderlo, era imposible en primer lugar. El hombre frente a él era su jefe y el alfa de ese omega impreso. *‘¿Por qué le mientes así?’*. No reconoció que la feromona de

Jaekyung, al sentirla nada más entrar en la sala, estaba mal al principio; pero en cuanto le dijo que Jaekyung tenía un ciclo de calor, se sinceró con él.

“¿Es real?”.

“Sí”.

“¿Y no dijiste nada hasta ahora? Incluso el doctor era alfa, pero tampoco él dijo nada”.

Preguntó como si no pudiera creerlo. Entonces asintió.

“Sí, es cierto. Indudablemente, hasta antes no podía sentir la feromonas de Jaekyung. Pero, de repente...”.

Taeseok sintió un dolor de cabeza palpitante: ¿Qué le estaba pasando al cuerpo de Jaekyung?, ¿por qué no recordaba el aborto y tenía problemas de memoria?, ¿podía sentir el omega las feromonas de la marca?, ¿tenía todo esto algún sentido?.

“Creo que tenemos que comprobar su estado primero. Tía, llamé al doctor”.

“Sí, entendido”.

Bajó las escaleras de nuevo. Las feromonas de Jaekyung no eran tan fuertes allí, pero era cierto que el ciclo de calor había llegado.

“¿Dónde está el inhibidor?”.

El Secretario Oh trajo dos de ellos, en forma de píldoras e inyecciones, cuando se lo pidió porque pensó que debía tomarlos antes de que llegara el doctor. No obstante, los inhibidores en forma de píldoras no servían en Jaekyung puesto que tenían que ser ingeridos justo antes del ciclo de calor.

Abrió la puerta con un inhibidor de tipo inyección. -Hwaak-. Una feromonas dulce lo golpeó, pero su dueño no estaba en la cama. ¿A dónde fue?, no pudo haber ido muy lejos. *'No saliste en esas condiciones, ¿verdad?'. ¿Tengo que ir a buscarlo?'* Mientras pensaba que era molesto, vio un ser humano reflejado en la puerta de la terraza. Se encontraba en el rincón entre la terraza y la cama, agachado, cubriendose la boca y llorando de miedo.

“Jaekyung”.

Aunque el cuerpo de Jaekyung temblaba ligeramente por su voz, no hubo respuesta. Se paró frente a él y le inyectó los inhibidores en los brazos, tirando de su muñeca y esperando la confirmación de que estaban haciendo efecto. A pesar de que la aguja era bastante gruesa, Jaekyung no se quejó ni una sola vez, sólo derramó lágrimas. Se estabilizaría pronto. Entonces, mientras giraba para llamar al secretario Oh, pensó que debía hablar de los síntomas con el doctor y de que fuera hospitalizado por un día. Bajó lentamente los ojos al ser sorprendido por una mano que lo atrapó.

Jaekyung estaba sosteniéndolo de la manga, no de su mano. Con sus manos temblorosas y su cabeza baja, mantuvo la pose de un pecador. Era una señal de ayuda. Estaba implorando para

salvarse a sí mismo. Taeseok agonizó: ‘*¿Qué debo hacer? Este omega frente a mí... si la droga lo destruyó, ¿seguirá siendo útil para mí? No. Tal vez sería algo bueno si la marca se rompiera*’. Las feromonas de Jaekyung, tal como las sintió cuando lo marcó, no le estaban dando ninguna impresión sexual. El dulce aroma era más oscuro que de costumbre, no sentía que deseo de sostenerlo*. Pensó que ya no era útil como omega. Tenía que sacudir su mano. Pero... no pudo: no era ni por amor ni por compasión, sino que como ser humano, ¿Quién podría deshacerse de una mano que apenas podía sostener el extremo de una manga como si se tratase del último salvavidas?. ‘*No sé si es un enemigo de la familia*’. Afortunadamente, Jaekyung no era su enemigo, así pues, suspirando y tendiéndole la mano, le agarró la muñeca desnuda y la sostuvo firmemente.

(*N/T: Entendido como sinónimo de acostarse con él).

“Si tiene algo que decir, por favor, hágalo”.

No lo estaba culpando. Creyó que quería algo, así que simplemente lo instó a decirlo, pero el cuerpo de Jaekyung se encogió como si lo estuvieran regañando. Era hombre adulto, incluso mayor que él, sin duda no esperaba que se viera tan pequeño y terrible.

“Jaekyung. Si me requiere, ¿no habría alguna razón?. Dígamelos”.

“... Lo siento”.

Una pequeña voz, del tamaño de una hormiga, cayó indefensa. Le agarró la mano otra vez cuando se le resbaló y estuvo a punto de caer.

“Déjeme ir... por favor”.

“¿Está seguro de que no tiene nada que decirme?”.

Silencio. Ya no había razón para que tomara esa mano. Para cuando sus dedos fueron perdiendo gradualmente la fuerza y el toque de Jaekyung en los mismos desapareció, éste murmuró muy bajo:

“Ayuda... por favor”.

Era una voz tan pequeña que no se podía oír a menos que estuviera realmente concentrado. Afortunadamente, se estaba concentrando en él en ese momento, así que la escuchó claramente.

“La persona que pide ayuda... sólo hay un director ejecutivo... yo todavía soy... compañero de Taeseok”.

“¿Cómo puedo ayudarle?”.

¿Qué clase de gran favor estaba tratando de pedir? Estaba expectante.

“...Abrazo... Por favor, sólo una vez, ¿podría por favor abrazarme?”.

“¿Qué?”.

“Estoy asustado. Estoy muy asustado. Cuando cierro los ojos... todo está desordenado. Además, el ciclo de calor... ¿no fue un aborto espontáneo? Pero no han pasado unos días desde que pasó, y no sé por qué el ciclo de calor ya está llegando. Escuché que la impresión es algo aterrador, pero ahora puedo sentir las feromonas de otra persona, sin embargo, no puedo controlar las mías. Siento que mi cuerpo parece estar roto en algún lugar, pero estoy solo. Estoy tan...”.

Como un grifo roto, comenzó a escupir lo que había sido bloqueado. Lo vio tirado en el suelo, desesperado. Ahora su estado era el mismo que cuando tuvo el aborto y el día siguiente. Entonces, ¿los recuerdos de esos días desaparecieron de nuevo?. Él no sabía lo que dijo o lo que hizo.

“¿Así que quiere que alguien le abrace?”.

Apoyado sobre su estómago, asintió. Él no lo sabía, pero ese movimiento de cabeza requirió de un tremendo coraje para Jaekyung.

Taeseok suspiró profundamente. Luego se arrodilló sobre un pie, agarró el hombro de su compañero y lo levantó. No sabía qué tipo de cara tenía. Tan pronto como lo levantó, lo sostuvo fuertemente en sus brazos. Su cuerpo seco y cansado olía a lágrimas. Jaekyung, que estaba sentado distraídamente, se apoyó en el hombro del alfa muy ligeramente. No sentía ningún consuelo. Aún así, le pasó su temperatura corporal. Muy poco, empezó a sentir un poco menos de miedo.

“El doctor está aquí”.

La tía dijo sus palabras cuidadosamente y Jaekyung se alejó de sus brazos.

“Gra...cias”.

Lo empujó ligeramente, se tambaleó y se sentó en la cama. Saludó al doctor con una apariencia tranquila y sin perturbaciones. El aspecto era el mismo que el de la “nuera” que la directora Ji quería*.

(*N/T: Se refiere a que Jaekyung se está comportando de acuerdo a como la directora Ji quería, es decir, de forma educada y tranquila).

“¿El ciclo de calor está aquí?”.

“Sí”.

El doctor inclinó la cabeza. A pesar de que el ciclo de calor no llegaba al menos a los tres o seis meses después de un aborto, la estado físico de Jaekyung mostraba claramente todos los síntomas. Afortunadamente, gracias a la administración del inhibidor por parte de Taeseok, las feromonas y el estado del cuerpo volvieron a un ritmo normal.

“Por favor, compruebe también si estoy marcado”.

Jaekyung le dijo tranquilamente al doctor.

“¿Sí?”.

“¿Por qué..?”. Le preguntó el doctor confundido.

“Puedo sentir otras feromonas además de las de mi alfa impreso”.

“¿Qué?, eso es imposible”.

“Porque es imposible le pido que confirme si la marca ha sido eliminada”.

El doctor miró a Taeseok confundido y éste asintió con la cabeza. Simplemente revisó las marcas y pronto murmuró estupefacto y con la cara oscurecida:

“Sus marcas no están”.

Traducción: Eve.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 51

No hubo temblores en la expresión de Jaekyung, pero la mano que sostenía el futón se endureció. Taeseok suspiró brevemente porque estaba pensando en ello.

“Salmamos y hablemos”.

Al oír esas palabras, el doctor se levantó de su asiento. Salió de la habitación primero, seguido por éste y no dijo nada hasta que la puerta se cerró. Jaekyung tampoco dijo nada, sólo se puso de pie y miró hacia delante.

“Espero que lo mantenga en secreto de mi madre”. Dijo primero.

“Eso no es un problema, pero el Sr. Jaekyung todavía tiene que hacerse un examen completo. La marca no puede desaparecer de repente. Ya sabe, si la impresión va a ser liberada...”.

Cuando el doctor intentó continuar, levantó su mano y lo detuvo.

“No importa, no tiene que decírmelo, no es como si fuera a estudiar más sobre él y sobre mí mismo. Ahora sé que se trata de un fenómeno extraño, así que no quiero que nadie más lo sepa. Creo que deberíamos buscar la razón, llevémoslo al hospital tan pronto como amanezca”.

“Comprendo”.

“El problema es el ciclo de calor... ¿Saber el por qué?”.

“No estoy completamente seguro. No hay nada que pueda ser fácilmente explicado y juzgado médicaamente acerca de lo que está pasando en el cuerpo del Sr. Jaekyung ahora mismo”.

Taeseok chasqueó la lengua y pensó que aunque tuviera un médico ya no le serviría, así que trató de reprimirlo y dejarlo ir.

“¿Qué pasó con él?”.

“Creo que está estable. Le administré el inhibidor que el doctor me dio”.

“Está bien”.

‘Entonces no hay nada más de qué preocuparse. Por la mañana, tengo que llevarlo al hospital tan pronto como se haga de día’.

“Es molesto”.

No eran sólo una o dos cosas de las que preocuparse. Apenas se estaba haciendo cargo de resolverlas, pero si ese día continuaba, creía que iba a pisar el freno en cualquier momento*, aún así no era el único preocupado. Pensó que sería difícil dormir esa noche, además tenía que ocuparse del trabajo. Así pues, le dijo al secretario Oh y a la tía que fueran a dormir y subió a su estudio. Se sentó solo y encendió su portátil, pero perdió la concentración en menos de 10 minutos. Los papeles en el cajón del escritorio no dejaban de molestarle. La razón por la

que el ciclo de calor regresó y el motivo por el que la marca fue liberada. Pensó que debía ir al hospital por la mañana para averiguarlo correctamente, pero tal vez había una respuesta en esos documentos. Una vez más, murmuró que era molesto y trató de alcanzarlos, pero no lo consiguió de nuevo. Cerró su portátil, se levantó y se acostó en el sofá. No quería pensar en nada.

(*N/T: Cada vez surgen más problemas que Taeseok trata de resolver, pensando que en algún momento dejarían de surgir).



“Entonces, ¿cómo está tu cuerpo?”.

La Directora Ji elegantemente dejó la taza de té y le preguntó a Jaekyung.

“Bien, gracias por su preocupación”.

“Está bien. Si es así, eso es algo bueno”.

Diez minutos después de encontrarse, la saludó por primera vez, y el silencio continuó por un rato después del primer saludo. Ella no lo miró a los ojos, cada vez que hacían contacto visual, su persistente mirada continua pinchando su corazón, y ahora no había nada que pudiera hacer más que inclinar su cabeza.

“¿Cómo te sientes?”.

“Yo...¿qué?. Estoy sano”.

La directora Ji asintió, mientras hablaba, ante la respuesta de su hijo que estaba sentado junto a él.

“Está bien. Es una pena, pero ya que has demostrado que eres capaz de tener hijos, puedes tenerlos de nuevo. Así que siempre cuídate y asegúrate de ir al hospital una vez a la semana”.

“Sí, entiendo”.

“Tómate otro mes libre en la galería”.

“Pero...”.

“Tu presencia no es más útil”.

“... Sí, ya veo”.

Ese fue el final de la conversación. Habló con Taeseok, por supuesto, pero no volvió a dirigirse a él. Éste se levantó primero, diciendo que tenía una cita, y Jaekyung lo siguió cuando pensó que era patético después de escuchar su conversación.

“¿Tienes una cita?. Entonces iré por separado”.

“¿Por qué dices eso?”.

“Oh, puedo tomar un taxi.”

“¿Debo decir que es simple?, ¿debería decir eso?”.

Taeseok murmuró en voz baja, pero no había forma de que no pudiera ser escuchado por la persona que lo seguía.

“A veces el señor Jaekyung parece olvidar su posición. Hay veces en que actúas tan bien, y otras veces te vuelves infinitamente simple”.

“Lo siento”.

“Ahora es un hábito hablar así”.

“Lo siento”.

-Tsk-. Taeseok chasqueo la lengua. Pensando que aparentemente no era así al principio. Aunque era simple, seguía siendo una persona vivaz, que intentaba hacerlo bien; pero en algún momento empezó a perder su luz, después del aborto, parecía muy confundido y perdió su confianza, lo suficiente como para desdibujar su existencia. Como alguien que estaba siendo abusado.

“¿Pero qué hay de las feromonas?”.

“... Sólo las feromonas alfa se percibían. La directora Ji, no pudo sentir las”.

No hacía mucho que la marca estaba rota, pero cuando Jaekyung fue al hospital al día siguiente después de que el ciclo de calor llegó y lo examinaron, se confirmó claramente, además del hecho de que sus hormonas estaban desequilibradas. Sin embargo, no había evidencia de que todo esto tuviera algo que ver con el V-2. Lo mismo ocurría con el deterioro de la memoria, no importaba cuántas veces se tomara una muestra de su cabello, no se encontraron anomalías. De esa manera, la opinión del médico fue la misma que hace unos días: su cuerpo cambió debido al shock del aborto y su condición psicológica era muy inestable. No había otra forma de explicarlo.

Él estaba confundido y Taeseok le recomendó que su condición se mantuviera en secreto de la directora Ji, una oferta que no había manera de que pudiera rechazar. Dijo que no sabía qué demonios diría ella si se enteraba de que estaba asustado y que, de alguna manera, era reacio a tener que imprimirse con su hijo nuevamente. Para ser honestos, no se lo mostró tampoco a Taeseok, pero se sentía incómodo al pensar que tenía que marcarse de nuevo. En su lugar, decidieron anotar cuidadosamente incluso los más pequeños cambios en su condición física. Mientras tanto, aprendió que las feromonas omega no podían sentirse, sólo se percibían las alfa. Además, el nivel de sus feromonas era casi cero. Sin embargo, era imposible decidir simplemente que no saliesen, y la posibilidad de que explotasen sólo cuando se iniciase un ciclo de calor permanecía en su mente.

“¿Dónde lo llevo?”.

Cuando se subieron al coche, el conductor preguntó con cuidado.

“A casa”.

“Lo siento, director ejecutivo, pero entonces se hará tarde”.

El secretario Oh, sentado en el asiento del pasajero, dijo avergonzado.

“Oh, entonces será mejor que tome un taxi. Ah, parecería mejor ir primero al lugar del encuentro y luego a casa, tengo mucho tiempo”.

“... Hagamos eso”.

“Sí, entendido”.

“Entonces hablemos de la línea de tiempo”.

“Ah, sí”.

Jaekyung rápidamente sacó de su bolsa un cuaderno del tamaño de la palma de su mano. Esta era la tarea que los dos decidieron hacer juntos. Y fue él quien lo sugirió primero, ya que, debido a que todavía sentía su memoria confusa, pensó que tenía que armar el rompecabezas faltante. Inesperadamente, Taeseok lo ayudó sin molestarte. Sólo era posible en una situación en la que los dos estaban inevitablemente de esa manera, pero Jaekyung estaba algo satisfecho con todo ello porque nunca lo habría esperado de él. Leyó cuidadosamente lo que había escrito mientras miraba sus notas. Sorprendentemente, no recordaba nada de cuando fue hospitalizado, marcado, dado de alta o de cuando se encontró con el profesor; todo ello debido a los efectos secundarios de las drogas inyectables. Realmente sintió que había perdido su tiempo. No importaba cuán devastador fuera el pasado, ¿Cómo podría olvidarlo todo? Le preguntó al médico si se había lesionado gravemente la cabeza al caerse de las escaleras, pero éste le dijo que no había nada impactante cuando se lastimó en ese momento. *‘¿Está diciendo que lo lamenté mucho por el niño en mi estómago?, ¿lo suficiente para estar tan sorprendido?’* Jaekyung, que no puede recordar su pasado, no podía entenderlo.

“Hmm”.

Mientras hablaban, la línea de tiempo estaba casi establecida. Taeseok la completó añadiendo datos a lo último que recordaba y él escribió la fecha y la hora cuidadosamente.

“Hemos llegado.”

Llegaron al lugar de la cita de Taeseok.

“Entonces, por favor vaya con cuidado”.

Asintió con la cabeza y salió del coche sin decir nada. Jaekyung lo dio por sentado, cubriendo su cuaderno.

“¿Puedo llevarlo a casa?”.

“Sí...”.

De hecho, quería airearse un poco más y volver a casa, pero se recostó en el asiento, dejando atrás su decepción, ya que no sabía cuándo iba a explotar la feromonas o el ciclo de calor. De repente, sintió algo extraño así que giró la cabeza y miró en la dirección en la que caminaba Taeseok, arrepintiéndose inmediatamente. ‘No debí haber hecho eso’. Lo esperaban un hombre, de aspecto envejecido, y a su lado un chico pequeño y bonito que lo saludaba felizmente con una gran sonrisa. Ese joven era un omega que Jaekyung también conocía. ‘¿Cuándo fue?. Oh, la foto que llegó en el segundo aniversario de bodas’. Era una foto de su compañero encontrándose con un omega en el hotel, y en la que el protagonista sonreía ante los ojos de Taeseok.

“Ah”.

‘Lo vi. Hice contacto visual con ese Omega’. Jaekyung rápidamente giró su cuerpo hacia adelante y se inclinó sobre su cuerpo.

“Sr. Jaekyung, ¿se encuentra mal?”.

El conductor preguntó sorprendido. Él sacudió su cabeza rápidamente.

“No, por favor, vámonos. Dese prisa”.

El omega no se avergonzó cuando lo vio, sino que sonrió con confianza. Como si él fuera el ganador.

Traducción: Eve.

Corrección: Victoria.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 52

Empezaron a caer una o dos gotas de lluvia, y pronto hubo un gran número de ellas. De repente, pensó que Taeseok debía tener un paraguas, ya que el secretario Oh se habría encargado de ello, así que pasó la última página del libro que estaba leyendo. Ahora que su cuerpo se había estabilizado consideraba que sería bueno retomar su trabajo. Pensó que tenía que volver a la galería y estudiar de nuevo. De lo contrario seguiría preocupándose por las cosas que no recordaba y de las que sí era consciente... Además, sería bueno estar activo para mejorar... Miró su abdomen bajo mientras pasaba la siguiente página. No lo podía creer. No podía creer que había un niño ahí.

“No”.

Negó con la cabeza rápidamente. Decidió no pensar en el niño. Era deprimente que hubiese desaparecido sin ver la luz, pero ya había rezado al cielo por su pecado. Estaba tratando de hacer la vista gorda ante el hecho de que siquiera era capaz de cuidar de su propio cuerpo, pero si pensaba en su hijo, probablemente habría sido arrastrado a un abismo sin fin, y pensó que su existencia lo habría ayudado un poco.

Extrañamente, no podía olvidar la cara y los ojos del omega que había visto más temprano ese mismo día. ¿Por qué diablos le había lanzado esa mirada?. Además, ¿quién era?, ¿quién era en realidad?.

“Ah”.

-Ding Dong-

El sonido del timbre. La tía corrió y apretó el botón de apertura de la puerta. Pensó que era Taeseok, así que se levantó del asiento y se preparó para recibirla. Sin embargo, inclinó la cabeza y miró a la mujer, que se preparaba para salir.

“¿Qué pasa?, ¿no es el Sr. Han?”.

“Oh, está aquí pero el secretario Oh preguntó si podía ir hasta la puerta porque no tiene ningún paraguas en el coche”.

“Ya veo. Entonces saldré en tu lugar”.

“No... Dios mío, mira. Bueno, estoy haciendo sopa, ¡así que tendré que vigilarla! Espero tu amable cooperación.

Ella rápidamente le entregó el paraguas. Él lo cogió y salió al porche. Llovía mucho más de lo que parecía desde dentro de casa. Como tenía que cruzar todo el jardín desde la casa hasta la puerta, se mojaría si no llevase el paraguas, ya fuera corriendo o caminando. Si alguien lo viera, podría haber dicho: “simplemente dile que venga aunque se moje”. Pero no podía fingir que no lo sabía cuando ya tenía el paraguas abierto en la mano. Así que se encaminó hacia la puerta. El secretario Oh, que estaba parado nerviosamente frente a la puerta, se sorprendió al verlo. Bien pensado, ¿no podría haber ido el secretario a por el paraguas?. Lo pensó, pero al verlo cargar tantas cosas en las manos, entendió el motivo.

“Director”.

Cuando el secretario Oh llamó inquietamente al director ejecutivo, éste salió del coche y se lo quedó mirando un tanto sorprendido. Supuso que no esperaba ni en un 1% que fuera él quien lo fuese a buscar afuera. Sin importar cuan descaradamente sorprendido parecía... estaba avergonzado... se preguntaba por qué había salido.

“Tu... estás aquí...”.

“Sí”.

Se detuvo tranquilamente frente a él. Le entregó el paraguas que sostenía. Y unos segundos después... el director ejecutivo lo miró. Le miró la mano, después la cara, mirándole a los ojos; y volvió a mirar su mano. ‘*¿Qué puñetas?*’.

“Entremos”.

“Sí”.

Se colocó junto a él, sin quitarle el paraguas. Solo entonces se dio cuenta: ‘*Dios mío, no traje un paraguas extra*’. Se sintió patético. Estaba demasiado avergonzado para levantar la cabeza. ‘*Qué estúpido debo haber parecido. ¿Con qué confianza voy a sostener el paraguas?*’.

Inclinó la cabeza y caminó por el jardín torpemente al lado Taeseok. Debido a lo pequeño que era era paraguas los hombros de ambos se humedecieron, sin embargo, lo más molesto era el silencio entre ellos mientras caminaban. El sendero de vuelta a la casa no podía ser largo. Intentó pensar en otras cosas. Mirando caer el agua de lluvia, los árboles que florecerán y el jardín, que siempre está cuidadosamente podado, el olor a mojado pareció curativo. Era el olor de la naturaleza. De repente un desagradable olor le llegó a la nariz y la boca al inspirar. Eran de las feromonas de otra persona.

-¡Woo-Wow!-.

Tapándose la boca, escapó del incómodo espacio bajo el paraguas y vomitó donde estaban los árboles. Sorprendido por la visión, Taeseok se acercó a él. El paraguas ya había caído y no protegía a ninguno de los dos.

“Park Jaekyung, ¿está bien?”.

No había visto eso antes. El cuerpo de Jaekyung se recuperaba poco a poco, ¿que le pasaba ahora?. Taeseok alargó la mano para sostener el hombro de Jaekyung mientras éste vomitaba bajo la lluvia.

“No venga, (-¡Wook!-), por favor... ese olor”.

‘*¿Olor?*’.

“¡La otra feromona en su cuerpo...!”.

Otra feromon... el cuerpo de Taeseok estaba todo recubierto de ella. Su dueño era omega y había marcado al alfa con su esencia de celo. De lo contrario, tales feromonas no se podrían sentir. Era asqueroso. ¿Cómo... cómo podría haber una feromona tan repugnante?, ¿así era como se sentían las suyas?. No, no lo era. Las suyas eran dulces, limpias y calmantes, pero las de ahora eran una advertencia silenciosa para que Taeseok se mantuviera alejado.

“Ah, dios”.

Éste parecía un poco avergonzado. De inmediato, pareció comprender de qué feromonas le estaba hablando. Jaekyung estaba atónito por la conmoción y su forma de hablar, que reflejaba que le parecía insignificante. Sabía que no era mentira que Taeseok podría haber borrado el rastro con sus propias feromonas de alfa dominante.

“Vamos a levantarle”.

Se acercó a él. Sin embargo, ignoró su mano, se agarró del árbol con fuerza y se dirigió hacia la casa a trompicones. Se sentía miserable. *‘¿Tenía que enterarme de esta manera?, podrías sencillamente haberme pedido el divorcio. ¿Por qué... cuán lejos vas a llegar para hacerme sentir miserable?. No importa cuánto me hayas dado, es demasiado’*. No, no. Ese hombre le había pedido que eligiera y él escogió quedarse por su hermana y su familia, ¿significaba eso que tenía que sufrir así?, ser un reemplazo...

“¡Sr. Park Jaekyung!”.

Quería llegar a la casa pronto, pero le pesaban los pies, estaba mareado y su respiración agitada. Se estaba moviendo paso a paso. *‘¿Qué me pasa?, ¿me he resfriado por estar bajo la lluvia?. Aun si es cierto, esto es....’*

“¡Sr. Park Jaekyung!”.

Mientras escuchaba un tinnitus, los ecos se mezclaban y golpeaban sus oídos. Era una voz que no quería escuchar. Sintiéndolo cerca, trató de huir pero su cuerpo no cooperaba e inmediatamente fue atrapado. El hombre también estaba empapado de la cabeza a los pies. Resultaba curioso que se sintiera tan refrescante: es un hombre que siempre ha tenido un aspecto perfecto y ahora parecía una rata mojada.

“Por favor, déjeme ir”.

“¿Sabe que sus feromonas se han vuelto más fuertes ahora?”.

“Feromona...”.

No podía sentirlo. Sus feromonas iban saliendo poco a poco. Y comenzaba a sentir un cosquilleo en lo profundo de su cuerpo. Reconocía ese sentimiento. Recobró el sentido. Dios mío, se acercaba su ciclo de calor. *‘Date prisa y toma el inhibidor’*. Se tambaleaba y trataba de entrar rápidamente en la casa. En ese momento, se escuchó un murmullo bajo procedente del hombre, que le agarró el brazo.

“Es su ciclo de calor, Park Jaekyung”.

Además, había feromonas saliendo del cuerpo de ese hombre.

Eran como las que había oido por primera vez. Tan fuertes y oscuras que se sintió mareado por un momento. Como la primera vez que vió y sintió a este hombre abriendo sus feromonas.

Además, la incapacidad para controlar la respuesta de su cuerpo fue claramente el inicio de su Rut, pero ¿por qué de repente?. Estaba seguro de que esos síntomas ya estaban ahí antes. Instintivamente trató de retroceder, asustado por las feromonas, pero se hicieron más fuerte y lo doblegó con ellas. Incluso un omega impreso podía ser presa de un Rut. Sus piernas temblaron. Pese a estar sin aliento y empapado por la lluvia, su cuerpo empezó a calentarse por las feromonas y el líquido comenzó a fluir poco a poco en su agujero inferior. No quería seguir sus instintos pero era tan fuerte y tentador que quería maldecir. Su cuerpo se inclinó ligeramente hacia Taeseok. Éste lo daba por sentado. No quería, no quería que ese hombre lo tomase de nuevo; lo apartó con la poca razón que le quedaba, pero fue solo un pequeño movimiento, y él lo miró mientras intentaba luchar.

“Director”.

El secretario Oh, que sintió la feromona de Rut, vino corriendo, lo tapó con un paraguas y suspiró por Jaekyung, que se encontraba impotente entre sus brazos.

“Vino de repente su Rut”.

“...”.

Comparado con Jaekyung, que trataba de luchar, él lo miraba profundamente a los ojos, sin dejar de respirar*.

(*N/T: Jaekyung no quiere respirar las feromonas de Taeseok y se revuelve puesto que no quiere acostarse con él. Por otro lado, Taeseok no tiene problema en respirar las de su compañero).

“Esta vez no se debe utilizar inhibidores del Rut. Ya lo hizo antes”.

Los inhibidores para alfas, especialmente en el caso de los dominantes, no eran muy agradables. Hacían que el cuerpo estuviese resentido durante unos días y los dejaba con los nervios a flor de piel, por lo que, si era posible, era mejor no tomarlos; e incluso si se tomaban, era mejor no tomarlos de manera continuada.

Taeseok ya no podría tomarlo esta vez debido a que ya lo había tomado anteriormente, después de haberlo marcado.

“¿Tal vez es por Kim Seohan?”.

¿Kim Seohan...?. Había escuchado ese nombre antes, en alguna parte. Kim Seohan. Kim...

“Será mejor que entre por ahora. Será problemático si coge un resfriado”.

Dijo con ansiedad el secretario Oh, que miraba con preocupación a Jaekyung; Taeseok lo abrazó y fue hacia la casa. La tía se asustó al verlo mojados y trajo una manta grande, los

acompañó a la cama y ayudó a Jaekyung a acostarse. ‘*¿Qué tengo que hacer?, ¿tomar inhibidores?, ¿o debería abrazar a Park Jaekyung de nuevo?*’. Él también está en celo, por lo que ahora podrían imprimirse. Sin embargo, no sería muy agradable volver a hacerlo estando él inconsciente. Además, incluso si su condición mejoraba, tuvo que calcular y cuestionarse si sería una carga no sólo para él sino también para su cuerpo ya que tendría que prestar atención a la marca. ¿Cuál sería más beneficioso para él mismo?.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 53

“Kim...Seohan”.

Jaekyung murmuró. Al principio creyó haberlo escuchado mal. Frunció el ceño, estaba respirando bastante fuerte y exaltado, y se movió como si hubiera algo en su mente repentinamente. Creyó que tenía frío así que pensó que quería abrigarse o cambiarse de ropa, entonces abrió la puerta del closet y buscó algo dentro de un maletín, se lo pegó con algo de fuerza al pecho, como si se lo estuviera tirando, y agachó la cabeza.

“Tome esto...”.

Lo recibió, y la mano de Jaekyung cayó. Al mismo tiempo parecía como si un sobre de papel fuera a caer con ella.

“¿Qué es esto?”.

“... Seohan”.

Tampoco lo escuchó mal esta vez, dijo Seohan.

“No sé por qué está mencionando ese nombre”.

“Ahí dentro...”.

‘¿Dentro?, ¿Está hablando de este sobre?’. Miró dentro del sobre que tenía en la mano. ¿Cuántas fotos fueron reveladas?, parecía bastante grueso. Además, en una de las imágenes, aparecían él y Seohan charlando mientras se reían frente al hotel y mantenían una expresión agradable y relajada. Revisó todas y cada una de las imágenes, vio hasta la última de las fotografías para finalmente mirar a Jaekyung.

“¿Cuándo recibió estas fotografías?”.

“...¿Cuál es el punto?, lo importante es que lo sé”.

Aunque su voz era débil y llena de excitación por el celo, el omega se forzó a usar la razón y habló con calma.

“Sr. Park, no sabe... ¿Cuántas fotografías necesita para dudar de mi relación con Seohan?”.

“Sólo creo en lo que veo”.

“Esto es increíble”.

Puso las imágenes de vuelta en el sobre. En ese momento, el cuerpo de Jaekyung estaba a punto de colapsar, lo tomó del brazo pero éste rápidamente lo empujó. Con un sonido bastante fuerte, Jaekyung cayó al suelo y Taeseok retrocedió un paso. El delgado y tembloroso cuerpo yacía en el piso, su celo estaba en plena floración, liberando una fuerte feromonía.

“No me toque, sólo necesito un inhibidor”.

“De cualquier forma, la impresión tiene que hacerse de nuevo, es conveniente ahora que mi Rut está aquí”.

“¿Qué debería pensar?, ¿en verdad va a hacer la impresión en mí?. Hay alguien más. ¡Tenemos nuestros términos y condiciones en el acuerdo prenupcial! En el contrato, respecto a la relación extramatrimonial... Divorciémonos lo antes posible si tiene a alguien así”.

“Creo que me ha malinterpretado... Ese no es el tipo de relación que tengo con Seohan.”

“¡No me mienta!. Entonces, ¿qué hace su feromona alrededor de su cuerpo? ¡lo vi reuniéndose con Seohan antes! Además, su rut está aquí. Es por él y creo que su rut se presentó por su influencia... ¿Por qué él, y yo no?... Estoy seguro de que ese omega estaría encantado, lo admito. ¡Así que deje de arrastrar los pies y diga la verdad!”.

“¿Así que quiere el divorcio?”.

Se rió. Entonces, poco a poco, dejó salir las feromonas y se quitó la ropa mojada, prenda por prenda: desabrochó su chaqueta, desabotonando las mangas y su camiseta lentamente.

“Esta vez creo que es usted, Jaekyung, quien quiere usar el amorío como excusa para sacar el tema del divorcio. Un amorío, un adulterio. Definitivamente había una cláusula como esa. Cuando se tienen diferentes amantes se rompe la relación inmediatamente. En ese momento, la persona que tuvo otro amante tomará la responsabilidad total y pagará la pensión alimenticia del contrario. En otras palabras, en la situación en la que se encuentra, no tiene nada que perder.”

“No lo negaré, no es que no lo haya pensado, pero...”

“Permítame ser franco, ya que no es así”.

“¿A qué se refiere con que no es así?”.

“Ese omega y yo no tenemos relación alguna. Él es el hijo del presidente del banco, y sé que es un omega dominante que va tras de mí, con el cual me vi en el hotel por coincidencia, cuando fui a conocer a unos compradores extranjeros. Pero viendo estas fotografías tampoco creo que lo sea”.

Ahora que lo pensaba, habían pasado tantos “accidentes” desde entonces... ‘*Bueno, no hay mucho que decirle a un omega que ya me ve con ojos de desconfianza*’. Pero había más cosas que no tenían explicación. Tenía la corazonada de que de alguna manera, sería algo muy retorcido.

“Hoy estaba determinado*. Cuando el presidente salió de la habitación, de pronto la feromona de Seohan explotó y parecía estar avergonzado, como si hubiera utilizado un acelerador para inducir su celo. Fingí que no podía percibir ninguna feromona porque pensaba que no debería saberse que la impresión fue borrada, así que inmediatamente llamé al secretario Oh y lo envió a casa. Eso es todo, es cierto que en parte se debe a aquel omega, pero el ciclo de Rut tenía que llegar igualmente”.

(N/T: Se refiere a Kim Seohan)

Taeseok había hablado por un largo tiempo. ‘*¿Alguna vez me ha hablado tanto desde que nos casamos?. También me está mirando directo a los ojos... Sin una pizca de duda, me lo confesó todo y no puedo evitar pensar que es la verdad*’.

“... Bueno, como hoy no es un buen momento, trae inhibidores para Jaekyung y para mí”.

Taeseok instruyó al secretario Oh. Fue inyectado con un inhibidor de Rut en el brazo, así como Jaekyung con uno de celo. Éste pronto se recostó en la cama con su ayuda. Estaba hablando con el secretario con una cara bastante seria mientras el omega lo miraba, acostado. Se volteó para verlo y le enseñó el sobre.

“¿Cuándo recibió estas fotografías?”.

“El día de nuestro segundo aniversario de bodas...”

El secretario miró a Jaekyung con tristeza.

Taeseok suspiró mientras miraba el sobre. ‘*Entonces ha pasado un largo tiempo, puede que sea muy tarde para investigar, pero no podemos no hacerlo*’. El secretario fue enviado fuera, llevándose consigo el sobre de papel para averiguar lo que pudiera en ese momento; y Taeseok le dijo a Jaekyung, que lentamente perdía la conciencia:

“Dígame estas cosas tan pronto como pasen. De haberlo dicho antes, ya estaría resuelto”.

“¿Cómo...?”.

“¿Qué?”.

“¿Cómo podría hablar con el Sr. Han?. Yo...yo aún no lo sé. Han pasado tres años desde que me casé con él...Taeseok... como hablar con él... No lo sé... no lo sé... Tengo miedo. De decirlo... Tengo tanto miedo”.

Jaekyung murmuraba con sus ojos cerrados, preguntándose si la medicina estaba funcionando y si era un sueño o la realidad.

“Puede hablar como lo hace justo ahora”.

“¿Como ahora?”.

“Sí, ¿acaso no acaba de decir todo lo que quería decirme justo ahora?”.

“...Ya veo. ¿Estoy hablando tanto?”.

Ahora su lengua estaba completamente suelta. Estaba seguro de que no recordaría nada de lo que acababa de pasar.

“¿Hay algo más que quiera decirme ahora?”.

“Lo hay... las feromonas, son asquerosas. Lávese...”.

Miró atónito a Jaekyung, quien cayó en un profundo sueño. Su cuerpo también lentamente se volvía más pesado, tal vez debido a los inhibidores. Estaba pensando en dormir en la habitación que estaba al lado del estudio, pero no tenía la confianza de llegar, así que se sentó en la silla al lado de la cama de Jaekyung y se recargó. Aún llovía afuera.



“¡Oppa, Oppaaah!”.

“Ah”.

Jaekyung se sorprendió al escuchar la voz de Jaeyoung y se dio la vuelta para verla. Intentaba despertarlo chasqueando los dedos frente a su rostro, con las manos llenas de los rastros de las compras*. Jaekyung miró a su alrededor lentamente, música clásica tranquila, pisos de mármol, luces doradas coloridas pero elegantes y tiendas silenciosas. Era una tienda. Después de ir al hospital con ella le dijo que quería comprar algo en la tienda departamental, así que vinieron y compraron algunas cosas y después hablaron sobre qué querían comer y vieron dónde comer algo delicioso...

(N/T: Se refiere a que tenía marcadas las manos de tanto cargar bolsas)

“Oppa, ¿estás bien?”.

Miró a Jaekyung con ojos preocupados. ¿Quién se preocupaba ahora por quien?.

“Sí, estoy bien. Dijeron que estaba sano hoy en el hospital”.

“¿Pero por qué estás tan despistado?”.

“Oh, estaba pensando en la galería por un segundo”.

Sí, estaba pensando en algo, pero no sabía en qué. Sólo tenía la mente en blanco.

“Deja de pensar en eso, eres un adicto al trabajo. Cuando hay que descansar, hay que descansar”.

“Jajaja... uh”.

Con una sonrisa incómoda, Jaekyung se detuvo al ver a un hombre caminando en la dirección opuesta, mientras alcanzaba una de las bolsas para aliviar el peso de las manos de su hermana. El hombre, que sonreía mientras caminaba con su grupo, también se sorprendió al verlo, e incluso él se detuvo. No había manera de que Jaeyoung no notara aquella energía extraña. Miraba el rostro de Jaekyung y el del hombre que se acercaba. Éste, que estaba a unos 5 metros, tenía una expresión difícil de leer; era un omega dominante. Ella frunció el ceño y se aferró a su brazo fuertemente mientras unas lindas y dulces feromonas parecían estar en plena floración.

“¿Lo conoces?”.

“¿Huh?. Sí”.

“Tiempo sin vernos, Sr. Park”.

El hombre, cuya expresión era complicada, parecía haber perdido la vergüenza, caminó hasta quedar frente a él y extendió su mano. Ignorando la mano que le ofrecía, Jaekyung sonrió.

“Darnos la mano y saludarnos amistosamente... no lo creo”.

El rostro del omega dominante se endureció al escuchar sus palabras. Bajó la mano rápidamente y pasó junto a él con una expresión compleja. Era tan extraño que Jaeyoung miró la espalda del chico por un largo tiempo y, finalmente, se volteó para mirarlo. El cuerpo de Jaekyung temblaba, se veía enojado.

“Oppa, ¿quién era ese omega?”.

“... Su amante”.

“¿Qué?”.

Jaeyoung cuestionó lo que sus oídos acababan de escuchar y no pudo evitar preguntar.

“Tengo una fotografía de ambos saliendo de un hotel, actuando muy cercanos. Era nuestro segundo aniversario de bodas”.

“¿Qué?”.

Ella gritó consternada. La voz de Jaeyoung sonaba bastante fuerte en la silenciosa tienda departamental y todas las miradas se enfocaron en ella, pero no le importó. Puso sus pertenencias en una banca cercana para descansar y, moviéndose rápidamente, dijo “Iré al baño”. Cuando vió la espalda del omega dominante a punto de entrar al elevador lo agarró sin dudarlo.

“¡Hey!”.

“¡Ahhhhh!”.

Justo cuando la puerta iba a cerrarse, el hombre, que fue agarrado a la fuerza, perdió el equilibrio y cayó sobre su trasero. Jaeyoung fácilmente se movió a un lado y lo vió caer desde arriba. Él se dejó caer al suelo y la miró con una mirada perpleja.

“¿Está en una relación con Taeseok?”.

Cuando preguntó tan directamente, Seohan abrió bastante los ojos y se levantó con un suspiro para sacudir sus pantalones.

“No”.

“¡¿Qué sucede?! , ¡mi hermano dijo que vió una imagen de usted y Taeseok saliendo de un hotel!”.

“Eso es... De todos modos no”.

“¿Qué?”.

“Eso ya terminó... no sabía que la persona involucrada no podía recordarlo...”.

Jaeyoung, que escuchaba en silencio, se recargó en la pared y se pasó los dedos por el cabello. Tenía una vaga idea de lo que sucedió. Era posible si se considera que había partes de la historia que no sabía. Aún así, no planeaba quedarse con la duda. Jaeyoung tomó su teléfono celular y mostró el número de teléfono de Taeseok al omega frente a ella.

“Lo llamaré ahora para comprobarlo”.

Al escuchar las palabras de Jaeyoung, se encogió de hombros. “Haz lo que quieras.” No creyó que estuviera mintiendo ya que se veía bastante confiado.

“Eres la alfa del grupo Jaewang de los rumores, ¿no?, la hermana menor de Park Jaekyung”.

“Así es”.

“¿No lo escuchaste del Sr. Han?, la situación en la que está Jaekyung”.

“... Lo escuché”.

“Si no lo quieres entender, no lo harás. Alguién que conoce a Jaekyung me dijo que lo dejará pasar esta vez porque había perdido sus recuerdos. Así que también es difícil para mí. A los ojos de Jaekyung, siempre seré el omega que tuvo una aventura con su esposo, por el resto de su vida”.

Cuando vio a Jaekyung estaba perdido en cuanto a cómo lidiar con él, pero no podía evitar aquella situación. También necesitaba confirmar lo que pensaba de él al haber escuchado lo que el director ejecutivo dijo sobre la memoria inestable de Jaekyung, así que cuando su apretón de manos fue rechazado, supo como lo recordaba y actuó en consecuencia.

“Bien, confiaré en ti”.

Jaeyoung apagó la pantalla de su celular, miró a Seohan y volvió a donde estaba su hermano. Mientras Seohan miraba la escena, suspiró y llamó a Taeseok, pero éste tampoco contestaba. No había tenido ningún contacto con ningún omega desde su divorcio con Jaekyung. ‘¿Quién me dijo que reportara si me encontraba con él?’ Seohan maldijo y escribió un mensaje al secretario Oh y no más de 5 minutos después, Taeseok le llamó. Preguntó dónde, cómo lo vió y cómo se comportó, y Seohan explicó la situación incluyendo el más mínimo detalle. Habiendo escuchado todo, colgó sin siquiera despedirse de Seohan. Él aún era una persona con mala suerte. Pero ahora que había visto a Taeseok ansioso, ¿disfrutaba de verlo así?. ¿Era gracias a Jaekyung que el mundo de Taeseok se caía a pedazos? Como sea, el omega que cambió a ese alfa no recordaba nada. Resultaba bastante irónico.

Cuando escuchó toda la historia, Seohan le preguntó a Taeseok si no sería mejor revivir sus recuerdos. Pero, él agitó la cabeza y murmuró en voz muy baja:

“Él no debe recordar nada, absolutamente nada”.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 54

No pudo levantarse de la cama durante unos cuatro días debido a la gripe y los efectos secundarios de los inhibidores. La Directora Ji le dijo que descansara un poco más, pero de alguna manera se sentía culpable hasta los huesos por esas palabras, así que finalmente se levantó al quinto día. Afortunadamente, casi el 80% de su cuerpo se había recuperado, se despertó temprano por la mañana, después de mucho tiempo, y se preparó para salir.

“¿Eh?”.

8 de la mañana. Ya era hora de que Taeseok se hubiera ido, pero estaba bajando del estudio. Jaekyung, que le había pedido a la tía simplemente cereales para comer, lo vio con asombro.

“Ah, hola”.

“Sí”.

De repente se recordó lo que sucedió hace un tiempo. Después de haber sido golpeado por una gran cantidad de lluvia, el día en que se cayó después de ser derribado por un inhibidor, tuvo un sueño en el que decía todas las cosas que quería. Le pareció que también hablaba de Seohan y de que el olor era malo. Era demasiado vívido para decir que era un sueño o demasiado vago para decir que era real, pero no podía preguntar si esa historia era cierta. Así que dada su forma habitual de enfermarse, el asunto terminó sin más.

‘Pero, ¿por qué este hombre está aquí a esta hora?’.

“Ahora... ¿Va a trabajar?”.

Ante su pregunta, miró el reloj una vez y asintió. Normalmente, era una hora tarde teniendo en cuenta la hora a la que iba a trabajar normalmente. ‘*¿Se habrá quedado dormido?. No, no puede ser*’. Pensó que era el momento de preguntar, sentía curiosidad pero no podía abrir la boca, tenía una mente compleja que no lo dejaba. Sintió que estaría bien tener a su tía ahí también, pero estaba a punto de ir al cuarto de lavado a recoger la ropa de la secadora. Jaekyung abrió la boca con cuidado cuando vio que los cereales se humedecían en medio del ambiente incómodo.

“Al menos coma un poco”.

“Está bien”.

En cierto modo, era un alivio. Incluso si comía con él, era difícil. Todo lo que tenía en la mano ahora eran cereales y una cuchara.

“Jaekyung, ¿está mejor ahora?”.

Sorprendido. Pensó que simplemente se iría, pero Taeseok habló con él. Entonces recordó que había hablado con él una vez más, mientras iba y venía incluso cuando estaba enfermo hace unos días. ‘*¿Está cuidando de mí?*’

“Sí, voy a ir a la galería hoy”.

Taeseok frunció el ceño ante las palabras de Jaekyung.

“¿No sería mejor descansar un poco más?”.

“No, más bien parece que estaré más decaído si me quedo en casa. Ya no tengo fiebre así que creo que está bien”.

“Haga lo que quiera. Sin embargo, creo que sería mejor pasar por el hospital e ir a la galería. Llamaré al hospital”.

“Sí...”.

Lo que pasaba era que cuanto más habla con este hombre, más difícil se le hacía. Normalmente, cuando hablaba con desconocidos, el ambiente era relajado, pero ha sentido que se hacía más pesado. Hizo como que comía cereales.

“Hoy voy a salir temprano del trabajo”.

“¿Sí?”.

“Tengo algo de qué hablar, lo veré en casa alrededor de las 8”.

“Sí... Está bien”.

“Claro”.

Taeseok se fue y Jaekyung se quedó con la mirada perdida en la puerta principal. Dijo que tenía algo de qué hablar. De repente sintió miedo y temor. ‘*¿De qué está tratando de hablar? ¿Intenta divorciarse?*’ De repente, se le quitó el apetito, así que Jaekyung dejó la cuchara en la mesa, sacudió la cabeza y volvió a comer cereales. ‘*No es momento de estar sin energía. Divorcio. Sea cual sea la razón, aceptaré y cuidaré de Jaeyoung hasta que mejore. La familia... No lo sé, pero me ha ayudado una vez, así que puede seguir ayudándome o puede cortarlo. Haré algo al respecto*’’. Fingiendo ser frío y valiente, se comió todos los cereales y lavó los platos. La señora, que trajo toda la ropa seca, le saludó.

“¿Has terminado de comer?”.

“Sí”.

“Voy a prepararte un desayuno fuerte”.

“Está bien, tenía ganas de algo así”.

“Cielos, entonces qué coincidencia, esta noche el director ejecutivo dijo que vendría a casa a cenar. Me aseguraré que la mesa sea deliciosa hoy, ¿quéquieres comer?”

“Ah... ¿Dijo que también vendría a cenar?”.

“Sí, sí, estaba saliendo por la puerta principal y lo dijo al saludar. Pero de alguna manera el director ejecutivo no tenía buen aspecto hoy... ¿Está enfermo?”.

‘¿No tenía buen aspecto? No lo sé. Por supuesto que no le miré directamente a la cara porque no puedo mirarle directamente a los ojos’. Era porque hablaba evitando el contacto visual. Por lo tanto, no había manera de recordar cómo era la cara del hombre que se había ido hacía cinco minutos.

“Supongo que es un malentendido mío”.

Cuando Jaekyung se sentó, la señora sonrió y arregló la situación. Entró en la habitación con un profundo suspiro y siguió rumiando lo que Taeseok dijo cuando salió a la oficina. ‘¿De qué vamos a hablar hoy?’ Mirando el reloj, aún faltaban unas once horas para lo que dijera.

“Esta es una pintura hermosa”.

El mar azul. La sombra de una ballena danzante en ella impresionó al espectador. También miró durante mucho tiempo para ver si la mujer que tenía delante estaba cautivada por su cuadro favorito. Jaekyung le explicó el significado del cuadro con mucho empeño porque realmente quería tenerlo, y pensó que le encantaría, no por el dinero sino por el valor del arte. Poco después, la mujer compró el cuadro por 300 millones de wons como si hubiera tomado una gran decisión.

“Se lo enviaré a su casa mañana”.

“Huh, Jaekyung, realmente espero que la futura generación sea así de confiable. Fue muy amable conmigo cuando me lo explicó, sólo sabemos mirar el cuadro, no sabemos lo que significa, pero usted nos los explicó uno por uno. El cuadro me pone triste sin razón alguna”.

“Gracias por decir eso”.

La mujer cogió su mano con una sonrisa de satisfacción, le dio las gracias de nuevo por enseñarle un buen cuadro y salió de la galería.

“Has hecho un buen trabajo”.

¿Hmm?, ¿Qué acababa de oír?. Abrió los ojos de par en par y miró a la directora, que estaba de espaldas a él, con orgullo.

“¿Qué estás mirando?”.

“Oh, lo siento”.

“Soy una persona que puede felicitarte por hacerlo bien. Hace tiempo que no te encuentras bien y que no estás en la galería, pero no sabía que recordarías todos los cuadros de aquí”.

“No, han llegado muchos cuadros nuevos mientras tanto. Hay muchas cosas que estudiar. Voy a trabajar duro de nuevo”.

“Sí, esa postura es buena, pero... ¿Sabes?, esta es la tercera cosa que tienes que hacer”.

La tercera. Sabía lo que significaba, tener hijos y ayudar a Taeseok, esas dos cosas debían hacerse en esa familia sin tener que ocultar la superioridad o inferioridad de Jaekyung. Su corazón se puso pesado de nuevo. ‘Si supiera que la impresión ha sido levantada... ¿Qué diría?’ Por mucho que lo ocultara con desodorante e inhibidores, se preocupaba porque no sabía cuándo o cómo su feromonas estallaría y saldría. Ahora que lo pensaba, ¿qué hora era?. Mirando el reloj vio que eran las 6 de la tarde. Era el momento de organizarse.

“Quédate esta noche. Te explicaré los nuevos cuadros”.

Cuando estaba a punto de entrar en la oficina, la Directora Ji lo llamó.

“Ah”.

No sería posible, aunque se lo explique el tiempo era escaso. Tuvo curiosidad todo el día por saber de qué le iba a hablar Taeseok, así que se lo contó cuidadosamente a la Directora Ji, como si se hubiera decidido.

“Lo haré... mañana”.

“¿Mañana?, ¿por qué?, ¿qué pasará hoy?”.

“Oh, tengo una cita con el director ejecutivo”.

“Director ejecutivo... ¿el Sr. Han?”.

La Directora Ji le preguntó como si estuviera realmente sorprendida. Él asintió con la cabeza.

“Pidió cenar juntos en casa a las 8 en punto. Así que....”.

“Qué gran cosa”.

Jaekyung también lo pensaba así. Pero sentía curiosidad y no quería hacer algo que lo arruinara. La directora Ji asintió como si lo entendiera.

“Sí, debería ser una buena relación. Así volverás a tener buenas noticias. Date prisa y vete a casa”.

“Sí, gracias”.

Jaekyung, que se despidió de la Directora Ji y volvió a la oficina, se arregló rápidamente. Al salir de la galería vio al conductor que envío Taeseok, lo estaba esperando así que subió rápidamente al coche. El tráfico era denso pero lo soportó, pensó que podría llegar a casa apurado, afortunadamente su corazonada fue acertada. Llegó sobre las 7:40.

“¿Está aquí?”.

Se sorprendió cuando llegó a casa, había una mesa llena de comida como si hubiera llegado a una fiesta, la tía seguía haciendo hasta ahora guiso, sopa y friendo. ‘¿Por qué hace tanto alboroto?’.

“Oh, el director ejecutivo llegó antes también”.

“¿Ya está aquí?”.

“Sí, hace una o dos horas que ha llegado. Me pidió que lo despertara a la hora de la cena después de tomar un descanso”.

‘¿*Dos horas?, cerca de las cinco?, suele salir del trabajo tan temprano?*’ Jaekyung pensó en qué hacer, aun así no podía evitar saludarlo porque ya había llegado, y la preparación de la cena parecía casi terminada, así que pensó que sería bueno ir a despertarlo, subió al estudio y llamó con cuidado.

“Soy... Jaekyung”.

“... Entrá”.

Cuando abrió la puerta al escuchar la voz del hombre encerrado, el director ejecutivo Han se despertó lentamente, estaba tumbado en su sofá.

“Lo he despertado. Lo siento”.

“No, tenía que levantarme. Más bien... tengo algo que decirle”.

“Oh, si no es urgente, es mejor que comamos algo”.

“Creo que es mejor hacerlo ahora. Extrañamente siento que se me acaba el tiempo con usted”.

“... Sí”.

Jaekyung se sentó frente a Taeseok. Se barrió el pelo una vez y sacó un sobre con un documento. Era un sobre que contenía fotos de Kim Seohan y su encuentro en el hotel, que le había dado recientemente. No había encontrado esas fotos desde aquel día, pero... No esperaba que ese hombre las tuviera.

“Ese día, estaba enfermo, así que no sé si escuchó bien mi historia. ¿se acuerda?”

“Yo... Más o menos. Lo recuerdo”.

‘*No está claro, pero... recuerdo todo de ese día, si no es un sueño*’.

“¿Recuerda que Kim Seohan y yo no somos nada?”.

“Sí...”.

“... Entonces es suficiente. ¿Puedo entregarle estas fotos al secretario Oh?, tengo algo que investigar”.

“Sí, son fotos que no quiero ver... Si no tiene nada que ver con el director ejecutivo, es menos que polvo para mí”.

“...Creo que lo dije entonces, pero si viene algo así, no dude en decírmelo. No se ponga nervioso ni piense en nada raro por usted mismo”.

“... Como ya le dije, no sabía cómo decírselo al director ejecutivo”.

“...Se lo dije entonces, puede hacerlo igual que ahora. Nadie lo reconoce como un malentendido por sí mismo con fotos como esta. Así que dígalo”.

De algún modo, era cierto. Pero dolía un poco.

“¿Es esto lo que usted dijo que quería decirme hoy?”.

“Sí”.

“Ya veo”.

Estaba... Así que era sólo eso, más que estar decepcionado y desilusionado, se le ocurrió que si hubiera pedido el divorcio, no se habría sentido así.

“¿Entonces puedo levantarme ya?, la comida...”.

“Whoo...”.

Taeseok bajó la cabeza, llevándose la mano a la frente, para ver si le dolía.

“¿Director ejecutivo?”.

Levantó la mano y la agitó. Era una señal para que saliera. Como si fuera difícil de decir, sus labios estaban apretados y su cuerpo se movió gradualmente hacia adelante. Él le hizo una señal a Jaekyung, que se preguntaba si era necesario tenderle la mano. ‘Será mejor que haga lo que dice’. Se levantó de su asiento y se quedó en la puerta. Pero... Aunque fuera estúpido, no podía irse. Era aún más imposible ver al hombre cayendo hacia adelante.

“¡Director ejecutivo!”

Se sorprendió y rápidamente extendió su mano y agarró a Taeseok.

“Oh, Dios mío”.

Todo su cuerpo estaba hirviendo.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 55

“Hah...”.

Después de que el doctor saliera, Jaekyung, sentado en una silla, de alguna manera pensó que era una repetición de lo mismo durante los últimos meses. Por supuesto, era porque había perdido su memoria, pero... Sin embargo, la diferencia era que ese día no era él, sino el director ejecutivo el que estaba acostado en la cama.

Los médicos dijeron que no estaba enfermo sino que era una fiebre motivada por la concentración de feromonas en su cuerpo debido a que deprimía mucho su Rut. Por supuesto, si esta fiebre se volvía demasiado severa, la glándula de las feromonas se debilitaría, el dolor de cabeza se volvería severo y podrían darse varios efectos secundarios. Como la fiebre debía aliviarse lo antes posible, le dieron un medicamento temporal. Sin embargo, lo mejor era encontrar la estabilidad en una relación con un omega o pareja marcada. Por supuesto, mientras decía eso, el doctor lo miró, pero éste evitó su mirada. No estaba dispuesto a pensar que era eso lo que tenía que hacer.

“¡Taeseok!”.

Jaekyung, que se estaba tocando la frente, se levantó de un salto de su asiento al oír la voz de la Directora Ji, que sonó como un grito.

“Estás aquí...”.

Se apresuró a entrar en la habitación y examinó el estado de su hijo. Luego se levantó de un salto y se acercó a él.

“¡¿Tú qué demonios estás haciendo?! , ¡¿Qué demonios haces?! , ¿tienes hijos?, ¿te ocupas de la empresa?, ¡¿no tienes que hacer nada y ni siquiera puedes hacer lo mínimo que se te pide?!”.

La Directora Ji comenzó a despotricar con vigor. Ella no gritaba, solía hablar en voz baja, pero extrañamente, ahora le dolían los oídos y no quería escucharla. Sin embargo, no podía taparse los oídos con las manos y huir del lugar, así que la escuchaba en silencio con la cabeza gacha.

“¿Cuánto tiempo tenemos que vigilarte?, ¿cómo es que no hay nada que realmente te importe?, ¡no puedes hacer nada bien!, no puedes tener hijos, no puedes trabajar bien y ni siquiera puedes ayudar a tu compañero. ¡Debería haber mucho más trabajo para ti en esta casa!, ¿No te parece?”.

“... Lo sie... lo siento”.

“Divorcio, vamos a pensar en ello”.

“¿Sí?”.

“Como no has cumplido el contrato, no tenemos más remedio que romperlo. No has cumplido con ninguna de tus responsabilidades y obligaciones, por lo que tenemos que reclamarte daños y perjuicios. He oído la historia del médico, ahora estás en buena forma y creo que

deberíamos seguir caminos separados. Por supuesto, te voy a cobrar por la medicina de tu hermana y por la ayuda a tu padre con su mala compañía, ¿crees que deberíamos perder dinero?".

"Di-Directora, no es posible".

Pensó que Taeseok sacaría primero la cuestión del divorcio y, de hecho, lo esperaba, pero no de esta forma. Esto era mucho peor, era un atajo hacia un final trágico. Agarró el brazo de la Directora Ji, pero ella lo rechazó fríamente.

"¿No?, ¿mereces decir eso?, eres tan egoísta. Al final, ¡así es como hiciste a tu alfa!. ¿Mereces ser un omega?, ¿tienes derecho a ser su compañero?. No lo creo. Antes que nada, ahora Taeseok parece haber encontrado la estabilidad, necesito hablar contigo sobre su condición, vendré contigo por la mañana así que estate atento. Si sucede algo, contáctame de inmediato".

Cuando se dio la vuelta con calma y no pudo alcanzar a la Directora Ji, se sentó. Tenía la respiración entrecortada. Le dolía tanto el pecho que se golpeó y tomó aire. Sin embargo, el dolor no desapareció y finalmente salió en forma de lágrimas. El peor final, pero esto podría ser lo mejor si es para uno mismo. '*Si no piensas en tu hermana o en tu familia, esta puede ser la forma de un final feliz*'. Se escuchó un crujido. Cuando levantó la cabeza, el director ejecutivo se puso delante de él y las pupilas se ampliaron enormemente. Las feromonas de Taeseok, que no había sentido hasta ahora, explotaron de repente, eran tan fuertes y terribles que le paralizaron la nariz. Taeseok agarró su brazo mientras con ambas manos se cerraba la boca y retrocedía. El calor que sentía lo dominó rápidamente. '*Dios mío. ¿Crees que ha terminado?*' Taeseok sintió que el Rut corría de nuevo, al mismo tiempo, el vientre bajo de Jaekyung también palpitaba, sintiéndose un poco flojo, y supo instintivamente que si no huía ahora algo grande pasaría. Luchó por quitarse de encima la mano del hombre y corrió hacia la puerta para agarrar de nuevo el pomo. Sin embargo, su gran brazo presionó la puerta con una mano mientras que con la otra rodeó su cintura. Luego, sujetando su cuerpo con fuerza por la espalda, fue barriendo su cuerpo con una terrible feromona, se agitó y se quedó sin aliento. Jaekyung seguía llorando por la sensación de picor de su parte inferior. '*Tengo que correr. Necesito desesperadamente alejarme de alguna manera... Tal vez estemos perdiendo nuestra única oportunidad*'.

"Está bien".

La voz baja y susurrante de Taeseok le puso la piel de gallina por todo el cuerpo.

'*No está bien en absoluto. Sólo quieres abrazar a un omega porque está delante de ti*'. A primera vista, la visión del hombre alfa ya era dominada por el instinto. '*Ni siquiera sabrá quién es ahora. Tal vez incluso si fuera Kim Seohan, esta situación habría llegado*'. Al sentir que el cuerpo de Jaekyung perdía poco a poco las fuerzas, la mano de Taeseok se movió hacia abajo. Cuando le bajó los pantalones de golpe, la ropa interior se mojó con un pequeño flujo de amor, el fluido transparente formó un hilo y se estiró mucho. Los dedos de Taeseok se frotaron allí y se ocultaron satisfactoriamente.

"De ninguna manera...".

'*Por favor...*'

Apretó los dientes. Trató de abrir la puerta de alguna manera, pero la feromonas alfa apretó aún más el espacio. Era un alfa que incluso lo marcó una vez, su cuerpo se debilitó sin remedio y le instó a aceptar el mal. Intentó abrir una brecha arañando la puerta, pero Taeseok se pegaba a él cada vez y frotaba su pene en el húmedo agujero de abajo. Poco a poco, el dulce aroma a feromonas comenzó a extenderse desde el cuerpo de Jaekyung. El ciclo de calor, que apenas se había estabilizado, llegó de esa manera, la marca y el nudo eran obviamente algo natural. Su mente parpadeó, como si fuera arrastrado de nuevo, no quería hacer marcas o nudos no deseados. Y como compañero de toda la vida con este hombre, no se sentía confiado, así que lo alejó tan fuerte como pudo. El alfa se sintió avergonzado por la sincera rebeldía del omega y, mientras tanto, salió corriendo pero no pudo abrir la puerta e intentó escapar al baño. Entonces el alfa lo atrapó con sus feromonas, la fuerza de Jaekyung se agotó y cayó al suelo. Un torrente de amor fluyó. Su cuerpo estaba completamente preparado para aceptar al alfa, que se quitó relajadamente la camiseta y los calzoncillos, se acercó y tiró de las piernas del omega arrastrándolo por el suelo. '*Tengo miedo*'.

"¡Ugh..!".

Poco a poco, Taeseok empujó su pene hacia dentro. Mientras se abría un estrecho agujero y entraba un bulto, Jaekyung ahogó su respiración.

"Ah, duele...".

No parecía que fuera su primera experiencia. Definitivamente se había mezclado con él pero no lo recordaba, entonces se sintió muy extraño y doloroso cuando lo lleno hasta el fondo. El líquido de amor salió y el fondo comenzó abrirse hasta el punto en que pensó que se habría desgarrado si no se hubiera mojado. Tenía mucho miedo. Miedo de cambiar su cuerpo por culpa de ese alfa y no quería aceptarlo más.

Cuando el alfa ya no podía entrar y estaba adolorido, calmó a su omega. Le tocó el pecho y le besó la espalda, lo abrazó fuertemente para que se sintiera aliviado, le besó en el cuello y se comportó con afecto.

'Sí, es *tan dulce*'. Nunca pensó que recibiría ese tipo de afecto. Se aguantó porque creía que iba a llorar, pero finalmente, cuando le besó cariñosamente en el hombro, las lágrimas brotaron. Mientras temblaba y lloraba, el alfa dejó de entrar sorprendido y lo abrazó hasta que se calmó. '*¿Era este tipo de persona originalmente?, ¿es una persona que se vuelve tan dulce cuando mezcla su cuerpo?, ¿sabe que soy yo a quién sostiene ahora?*'. Cuando su cuerpo se abrió ligeramente, el alfa no se lo perdió y comenzó a mover su cintura. A medida que sus suaves movimientos iniciales se hacían más y más violentos y entraban perfectamente en su cuerpo, Jaekyung dobló la espalda, vomitando un suspiro de dolor y satisfacción al mismo tiempo. Fue una inserción cruel y amistosa. Realmente se sentía como su pareja o su amante... Estaba avergonzado por la satisfacción que sintió por primera vez después de casarse con él.

"Tú no... Tan bueno".

Taeseok, a quien parecía gustarle el interior de un omega que se ajustaba perfectamente a su pene, soltó una agradable carcajada baja en su oído. Las feromonas de los dos se entrelazaron lentamente. Taeseok lo tumbó en la cama y sacudió su cintura por encima de la parte superior.

“¡Ah, ahg!”.

-Cholpoc cholpoc- Hubo un sonido de líquido de amor debajo de él, se tragó un grito de vergüenza en su boca y la cama se estremeció. Al principio, los gemidos que soportaba no podían parar más y salían, Jaekyung abrazó a Taeseok con fuerza. Antes de darse cuenta, el dolor desapareció y el placer se hizo más grande. En algún momento, Taeseok gimió hasta quedarse afónico y su movimiento se aceleró y se detuvo abruptamente. En el momento álgido las lágrimas volvieron a brotar, Taeseok lo miró, se las lamió y le acarició el cabello. Luego, le besaba las mejillas y le mordía ligeramente los labios. Cuando Jaekyung abrió ligeramente la boca, sabiendo qué señal era, derramó un beso como si lo hubiera esperado. Como si fuera a comerlo.

“¡Ah... Maldi...”.

-jeup!.

Taeseok volvió a mover la cintura. El pene, enterrado profundamente en su interior, crecía poco a poco. Mientras se aferraba a la almohada y escupía un gemido doloroso al sentir que sus órganos internos eran empujados y reacomodados, el alfa cubrió el dolor como si esperara un beso. Entonces miró a los ojos de Jaekyung, era demasiado tarde para lamentarse. Su hilo roto fue nuevamente tensado y adherido.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 56

En cuanto se imprimieron, los dos se convirtieron completamente en un solo cuerpo, por lo que fueron tan fieles a sus instintos que no pudieron saber quién era el otro. Se sentía miserable, pero pronto fue capturado por la satisfacción del cuerpo que llenaba su compañero, los sentimientos de placer y anhelo se profundizaron más que el dolor y la tristeza, los dos se enredaron más.

“Ah...”.

Su cuerpo se agitó impotente mientras gemía. Mirando al techo con un sentimiento vertiginoso, Jaekyung concluyó que aquello ya no era culpa de nadie. En todo caso, era culpa suya. Esta vez era por sí mismo.

“¡Ugh!”.

El pene de Taeseok llenó su interior y luego se escapó. El semen blanco fluyó por el agujero abierto, el hombre, que lo miraba, levantó la cabeza una vez, luego volvió a abrir sus piernas y empujó su pene, que no había languidecido pese a las varias eyaculaciones. Al principio, su cuerpo estaba torpemente abierto pero ahora se abría con naturalidad para encontrarse con su alfa. Su gratificación y la de sus feromonas hicieron que estuviera cómodo. Era curioso porque era su marca y su compañero, independientemente de cómo se sintiera al respecto.

El hombre, que movía la espalda y golpeaba su interior, dejó de moverse. Jaekyung lo miró recuperando el aliento, era más fácil hacer contacto visual después de la marca. Le daba miedo mirarlo directamente pero la expresión del hombre era sutil. Se avergonzó porque no le gustaba que frunciera el ceño gradualmente.

‘¿Por qué?, ¿por qué haces eso?’ Entonces se secó rápidamente las lágrimas, sintiendo que fluían alrededor de sus ojos. Estaba llorando. ‘¿No es de su agrado?, pero no puedo evitarlo, incluso él habría llorado si estuviera en mi lugar.’ Mientras pensaba eso, su corazón volvió a doler y sus lágrimas se derramaron. En ese momento, Taeseok le agarró la cintura y la giró hacia atrás; vomitó un gemido bajo al verse sorprendido por el repentino estímulo y se debilitó bajo él. Con la cabeza clavada en la cama y las nalgas levantadas, el hombre comenzó a golpear de nuevo, el sonido crepitante se hizo pleno y la mano de Jaekyung que sostenía la manta la apretó más y más fuerte. La fuerza para llegar su interior se hizo más grande que antes, por lo que era difícil sostener su cuerpo, así que cuando su cabeza estuvo a punto de chocar con la cabecera de la cama, Taeseok bajó la cintura de Jaekyung y lo abrazó por detrás, le frotó el cuello y le besó la espalda.

“Ah, ¡ah!”.

Entonces, en algún momento, el cuerpo del omega comenzó a sentir de nuevo la alegría de su pene, que toca su útero. Poco a poco recuperó el placer y tomó el control de su razón. ‘No quiero... No quiero sentir...’ Era imposible que el alfa marcado no sintiera la excitación del omega. Notó enseguida el cambio en su cuerpo y se afanó en hurgar en él.

“¡Uf!”.

Cada vez había más gemidos. Jaekyung se mordió los labios y enterró la cabeza en la manta sintiéndose avergonzado y apenado. No quería mostrar esto, no quería mostrarle a este

hombre que lo había derretido de placer, así que aguantó desesperadamente. Fue bueno aferrarse a su último orgullo.

“¡¡Ah!!”.

Sin embargo, él apuñaló y señaló el punto y Jaekyung sintió que todo su cuerpo temblaba ante el shock.

Sintió como si la electricidad hubiera barrido todo el cuerpo de una vez. Sus dedos del pie estaban entumecidos y su cuerpo quería que la sensación fuera lo suficientemente fuerte como para tirarlo, pero si lo sentía una vez más tenía el temor de no poder escapar nunca más. Sin embargo, el alfa tenía que entretener a su omega y, con su Rut tendía a ser más fiel a sus deseos, así que Jaekyung se derrumbó impotente, dejó de reprimirse y gritó como pudo.

“Ahí, por favor...”.

‘Ahí, más profundo, creo que lo alcanzará, un poco más’. En ese momento, esperaba que el alfa abriera el lugar y lo golpeara, así que él también movió su espalda. En ese instante, sintió que el glande de Taeseok se enganchaba en su útero y ambos dejaron de moverse inmediatamente. Si lo golpeaba una vez más, su útero estaría completamente abierto y se anudarían. No lo recordaba, pero sabía que el dolor era muy intenso, así que cuando el omega, que acababa de estar activo, dio un paso atrás, el alfa detuvo el movimiento.

“¡Uf!”.

Le sujetó la cintura y cambió su posición a la parte superior esta vez. Mientras el cuerpo del omega se endurecía, sorprendido por el cambio de posición, el alfa sintió que la matriz se escapaba de nuevo y liberó su feromonas. Su dulce y calmante feromonas hizo agonizar su cuerpo de nuevo y se quedó sin aliento. Tirando de su cuerpo oxidado, el alfa tocó el útero con su glande.

“¡Ugh! ¡Ah...!”.

Poco a poco, hurgó en él y sintió la llegada del alfa. Dolía. Le dolía mucho.

“Duele. Ugh-“.

La entrada del glande fue más dolorosa que en la primera inserción y Jaekyung se mordió los labios. La cintura de Taeseok se movía lentamente, la cabeza del pene se retiró ligeramente y se volvió a meter. Fue un acto cauteloso, como si llamara a la puerta, y ésta se abrió poco a poco lo abrazó rápidamente.

La boca de Jaekyung se abrió lentamente, sintiendo la hinchazón de su pene sin perder el espacio. Estaba enloqueciendo, aparte del dolor y la commoción, quería gritar al menos con el placer y la satisfacción que no se podía expresar con palabras y sonidos. ‘*Esto es ridículo. No reconozco esta sensación. Ni siquiera quiero conocerla*’.

“Huh...”.

Taeseok vomitó un gemido bajo, sentía que el pene completamente hinchado se asentaba, refunfuñaba y esparcía sus semillas en la matriz. Después de una larga eyaculación, vio lentamente el estado del omega. Éste se estaba arreglando el pelo mojado y cerrando los ojos con lágrimas, su respiración era agitada, pero parecía desmayarse. Taeseok bajó lentamente su mirada: su cuerpo delgado, su piel blanca y su vientre sobresaliente gracias al nudo. Sintió una extraña sensación de satisfacción al mirarlo, también quería descansar mientras el omega buscaba una sensación de estabilidad.

“Uh...”.

Moviéndose ligeramente, Jaekyung, que estaba desmayado, gimió como si estuviera adolorido. Taeseok le abrazó por detrás, apretó su cuerpo y lo puso de lado; para los omegas era una de las posturas que estaba bien pensada porque era de las más cómodas durante el anudamiento. Pronto escuchó el sonido de su respiración, que daba a entender que el dolor había desaparecido. También tocó su pecho hinchado, bajó lentamente la mano y cerró los ojos mientras tocaba el vientre con el nudo.

“¿Está aquí?”.

En cuanto llegó la mañana, la tía estaba inquieta mirando a la Directora Ji que había venido con un médico.

“¿Qué pasó con Taeseok?”.

“Eso es...”.

La directora Ji entró en la casa, suspirando como si no estuviera contenta con la respuesta de la tía. La casa estaba en silencio. Por supuesto la presencia de Jaekyung no se mostró, debería salir porque ella vino.

“Jaekyung no está durmiendo todavía, ¿verdad?”.

“Este...”.

“Señora, está un poco sofocada hoy”.

“Eso es....”.

Con cara de no poder esperar más mientras la tía seguía dudando, la Directora Ji se dirigió a la habitación en la que Taeseok estaba acostado ayer: el dormitorio de la pareja.

“Ya estás aquí”.

Justo en ese momento, Taeseok abrió la puerta con una cara demasiado distante, a diferencia de la de ayer. Además, la Directora Ji se sorprendió al ver a Jaekyung tumbado en la cama sobre la puerta que se cerraba lentamente.

“Tú...”.

“El Rut vino después de que te fueras ayer”.

“¿De qué estás hablando?, escuché que te habían recetado inhibidores para el Rut”.

“Supongo que no funcionaron bien porque soy dominante”.

Ante su respuesta, el doctor murmuró: “No puede ser”, luego hizo contacto visual con él y bajó rápidamente la cabeza. *‘Entonces, ¿qué ha pasado? Se puede saber sin preguntar, es muy grave que el Rut venga con un alfa y un omega marcados y no pase nada’*. Sin embargo, fue difícil para la Directora Ji, que decidió cortar la situación de Jaekyung. Se sentó en el sofá y se tocó la cabeza por un momento, la tía sirvió agua fría y la puso frente a ella.

“Entonces, ¿lo anudaste?”.

“Sí”.

Suspiró profundamente cuando se confirmó que le habían unido. No importa lo recesivo que sea un omega, era un cuerpo que había estado embarazado antes, y la probabilidad de que volviese a pasar debido a este anudamiento era bastante alta, siempre y cuando se confirmara que era posible.

“Iba a divorciarse de ti hoy”.

“¿Divorcio?”.

“Sí. ¿Hay alguna razón para que deje a ese chico quedarse en esta casa después de que se comportó así?. Es un buen omega, es frío y desbordante. Hay muchos chicos que dicen que si tienen hijos se morirán”.

“Fuiste tú quien eligió a Park Jaekyung”.

“...Lo sé. Yo te lo entregué, así que me arrepiento. Voy a cortarlo antes de que sea demasiado tarde, como te casaste nunca te has cansado hasta ahora. Dicen que ya no hay efectos secundarios del V-2, que te preocupaban, y su ritmo circadiano ha vuelto a la normalidad; así que, por favor, terminalo ahora mismo. De todos modos, ustedes dijeron que la impresión también está rota”.

Ante las palabras de la Directora Ji, Taeseok miró fijamente al médico, suspiró al sentir que la cara del doctor se volvía especulativa.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 57

“¿Crees que no hay efectos secundarios?”.

“¿Qué?”.

“Digo esto porque parece que solo sabes que la marca está rota”.

“¿Qué quieras decir?”.

“Madre, la marca rota también es un efecto secundario. No ha pasado ni un año desde que lo marqué, pero se rompió repentinamente. Si se sabe esto, seríamos yo o Park Jaekyung los investigados.”

“¿Investigación?, ¿crees que voy a permitir eso?”.

“¿Entonces crees que esta historia no saldrá a la luz?. Será difícil a menos que le saque la lengua al médico”.

“Bueno, yo nunca diré nada.”

Ante las palabras de Taeseok, el médico rápidamente inclinó la cabeza y dijo algo como si estuviera maldiciendo.

“¿Quiere que crea eso ahora?, ¿no le dijó a mi madre, cuando le dije que mantuviera lo de la marca solo para usted?”.

“Taeseok”.

Su voz se volvió un poco más baja y las feromonas más feroces. Sintiendo eso, la directora Ji y el doctor se encogieron levemente, y ella rápidamente sacó al doctor de allí. Por supuesto, el Secretario Oh se unió inmediatamente a él y envió otra advertencia al médico.

“Sí, ahora que lo pienso, no puedo creer que la marca esté rota”.

“Y hay una cosa más que no dije”.

“¿Algo que no mencionaste?”.

“Park Jaekyung tiene una falla en su memoria, se han perdido muchos fragmentos”.

Dijo mientras se daba golpecitos con el dedo en su cabeza. El rostro de la directora Ji se oscureció rápidamente.

“¿De qué estás hablando?”.

“El V-2, uno de los efectos secundarios era que podría haber pérdida en la memoria. Así que ni siquiera recuerda que estaba embarazado y tuvo un aborto espontáneo”.

“Oh Dios mío, ¿estás seguro?”.

“¿Qué gano mintiéndote?. Creo que sería mejor dejar de investigar el V-2 ahora mismo. No podemos comercializarlo”.

“¿Cuánto dinero invertiste en eso?. Podrías perder algo más grande si haces algo mal”.

“A mi juicio, puedes obligar a detener el estudio. De otro modo, podría suceder algo más complicado, así que, por favor, ocúpate de ello madre.”

“... Ya veo, pero esto es todo, el divorcio es otro asunto”.

Divorcio. Taeseok miró hacia la puerta. Ella tenía razón, lo había pensado un poco.

“Llegó el Rut y lo volví a marcar”.

“¿Qué?”.

“Debo haberlo hecho porque lo anude.”

El niño puede ser eliminado con las píldoras anticonceptivas, pero no una marca. No sabía cómo se borró debido a los efectos secundarios, pero si lo marcó nuevamente no se podía romper a la fuerza. Habría que esperar al menos un año.

“Podemos considerar separarnos con la condición de mantener la marca, pero eso sería ridículo”.

“...en realidad, pensé que estarías de acuerdo si te pedía que te divorciaras de Park Jaekyung. Pero no creo que estés contento con eso, ¿tienes algún sentimiento por él?”.

“No hay forma de que no esté familiarizado conmigo porque hemos pasado por todo tipo de cosas durante estos tres años como compañeros. Es natural como ser humano. Pero si se trata de amor o no, no sé cuál es ese sentimiento”.

Sí, eso era verdad. Ella se agarró la cabeza, que empezaba a dolerle, y miró el vaso vacío antes de darse cuenta, y llamó a la señora para que le sirviera más agua.

“Además, dijiste que no tenía nada que ganar con él, pero hay más de lo que pensaba”.

“¿Mucho?”.

“Su padre está bastante mal”.

“¿El presidente Park?”.

“Sí. Lo salvé una vez y él siguió pensando que lo ayudaría, pero me está dando algo cada vez que intento arreglarlo”.

“No lo tomes a la ligera, podría pasar algo problemático”.

“Sí, estoy rechazándolo todo. Pero si Jaekyung está embarazado, creo me entregará la compañía”.

No era un mal escenario. La directora Ji lo pensó por un momento: Era una empresa pobre y no tan famosa como antes, pero seguía siendo una de las más representativas de Corea. El presidente Park era incompetente y estúpido, por lo que sus socios se estaban separando uno por uno. Definitivamente había algunas minas de oro en ella y Taeseok las estaba buscando. Pero para hacerlo, Jaekyung debe estar a su lado.

“...ya veo. Si lo crees así, no os divorciaréis. Pero... no quiero seguir adelante. Un año. En un año estaréis libres de la marca y os divorciaréis. Te enviaré píldoras anticonceptivas hoy, así que dáselas. No lo dejes embarazado. Tener un hijo puede ser complicado, por el tema de la herencia”.

“Querías un nieto, ¿no?”.

“Te lo dije, está lleno de buenos omegas, por lo que será difícil para Park Jaekyung volver a casarse, pero no para ti”.

“Creo que me has tomado por un semental, madre”.

“...Sabes que eso no es lo que quise decir. Quiero que seas feliz, por encima de todo. Espero que encuentres a un buen Omega y que sonrías ampliamente cuando regreses a casa después del trabajo, con un hijo. Necesitas un refugio seguro”.

Taeseok sonrió levemente ante las palabras de su madre. ¿Era su culpa?, o tal vez pueda pasar la responsabilidad. No pudo hacer eso, por lo que espera que el omega desempeñe ese papel. Unos minutos después de que la directora Ji saliera de la casa, el médico tembló y le dio un medicamento. Era una pastilla anticonceptiva. Dijo que solo tenía que tomarlo en 24 horas.

“Hmm, ¿quién más sabe que no estamos marcados, además de mi madre?”.

“¡Oh no, nadie!”.

“¿Puede jurarlo por su carrera y su familia?”.

“¡Sí, sí!, lo juro. Realmente no lo sabe nadie”.

“Está bien, le creo. Pero solo por esta vez. Si esto sucede de nuevo, tendrá que lidiar con las consecuencias”.

“Sí, sí”.

El médico le dio las gracias y se apresuró a salir de la casa. El secretario Oh lo miró preocupado.

“Director ejecutivo”.

“Lo sé. Ha hablado una vez, ¿podría haberlo hecho en otro lugar?. Averígualo. Los médicos y enfermeras que trabajan allí, tendrás que ponerlo todo patas arriba”.

“Sí señor”.

“Estaré en el trabajo esta tarde, tenlo en cuenta”.

“Sí”.

Después de dar instrucciones al secretario Oh, se paró frente a la puerta del dormitorio. Al ver que no había ninguna señal pensó que todavía estaba durmiendo. Las feromonas eran estables y cómodas. Fue gracias a la liberación de feromonas que ellos pudieron satisfacer sus deseos. Le sorprendió verlo acostado por la mañana. Y lo que fue más sorprendente aún fue ver sus genitales. Recordaba estar en celo, abrazarlo, anudarlo y marcarlo, aunque él no fuera capaz de recordar. Y al igual que el primer nudo, no se alegró de recordar verlo llorar. Era como si lo hubiera violado. No sabía por qué reaccionaba así cada vez que unían sus cuerpos. O por qué se sentía más complicado que la primera vez. Suspiró y abrió la puerta. Jaekyung estaba parado frente a ésta, con una manta sobre su cuerpo desnudo. ‘¿Lo escuchó?’.

“...¿Escuchar a hurtadillas es su pasatiempo?”.

Cuando mostró su disgusto, Jaekyung negó con la cabeza.

“No sé a qué se refiere. Acabo de despertar... me desperté y no le ví... me preguntaba si no se sentía bien”.

Miró sus ojos y no vio mentira en ellos. Si lo hubiera escuchado se habría notado. Jaekyung podía pensar que ocultaba bien sus sentimientos, pero era una persona que lo reflejaba todo en su rostro.

“Estoy bien, gracias. Entremos”.

“Oh, sí”.

Cuando entró en la habitación, Jaekyung lo siguió.

“Mi madre vino”.

El cuerpo de Jaekyung se sacudió fuertemente.

“Oh, bueno, ¿qué dijo?”.

“Creo que le habló sobre el divorcio ayer, cuando estaba inconsciente, ¿verdad?”.

“...sí”.

“¿Es por eso que eligió la marca?, ¿por qué no quiere divorciarse de mí?”.

“...Oh”.

“Hubo mucho tiempo para escapar”.

“Seré honesto con usted: sí, me asusté después de hablar con la directora Ji. Si nos divorciamos...”.

“Su hermana está en juego y la empresa igual”.

“... No tengo nada que decir, incluso si se siente incómodo”.

“No lo sé. Creo que hice un buen trabajo”.

“¿Qué?”.

“Fue su elección, no tengo nada que decir sobre eso. De cualquier manera, usted y yo tenemos un interés mutuo, así que nos volvimos a marcar”.

Pensó que debía estar extremadamente ofendido. Contrario a la idea de que estaría enojado, el hombre lo trató como si estuviera alabando a un subordinados por hacer bien su trabajo.

“No creo que nos hayamos perdido el uno al otro, así que creo que ya está hecho. Ya no tengo que sufrir molestias por otros omegas y usted tampoco está en riesgo de divorcio”.

“¿Retiró el divorcio?”.

“Sí”.

“...gracias a dios”.

Pensó que Jaekyung, que estaba genuinamente aliviado y barrió su corazón, era una persona realmente tonta e ingenua. ‘*Ni siquiera puedes imaginar cual es tu posición en este momento*’. Era Taesok quien tenía el salvavidas, y no ella*. De estar al borde de un acantilado, era él quien decidía si lo arrojaba o no.

(*N/T: la directora Ji. Jaekyung cree que es la directora Ji la que decide si se divorcian o no, pero, en realidad, es Taeseok).

“Oh”.

De repente, Jaekyung se sorprendió y se envolvió con fuerza en una manta. Taeseok se levantó de la cama cuando vio que su rostro se endurecía y colapsaba.

“¿Cómo te sientes?, se excedió ayer”.

“...estoy bien”.

Ahora que sus oídos estaban familiarizados, no podía mirarle a ojos correctamente. ¿Qué estaba mal con él?. Taeseok trabajó duro para quitarle la manta del cuerpo. Un fluido blanco goteaba entre sus piernas caídas. Los espermatozoides muertos que no pudieron penetrar en su interior fluían. De repente pensó: las píldoras anticonceptivas.

“Iré a lavarme”.

Jaekyung corrió hacia el baño. Estuvo a punto de resbalar y caer, pero cuando lo vio entrar de forma segura al baño, y tan pronto como la puerta se cerró, miró la píldora anticonceptiva en su mano. No entendería si le pedía que tomara píldoras anticonceptivas y tampoco podía pedirle que tomara una pastilla sin decir nada más. Era algo de lo que podría sospechar. Le dijeron que solo podía tomarlo dentro de las 24 horas, por lo que tendría que ponérselo más tarde en agua.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 58

“Si me miras...”.

Cuando se fue a trabajar a la galería, después del ciclo de calor, la directora lo miró, suspiró y abrió la boca.

“Eres tan afortunado”.

Después de clavar las palabras en el pecho de Jaekyung como una daga, no pudo soportar verla levantarse e inclinó la cabeza como si fuese un pecador. Su existencia parecía haber sido borrada para ella. Pero aun así la marca no se podía retirar... una de las razones por la que estaba ahí. No tenía que preocuparse por la medicina de su hermana o por la compañía. Mientras estuviesen casados tenían un contrato. Taeseok le dijo más temprano que cumpliría su promesa y que su madre no era una persona que faltase a su palabra. Sin embargo, algo sucedió que después de ese día la directora Ji a menudo le llevaba a las reuniones de Omegas o reuniones de esposas corporativas.

Era difícil saber qué tipo de viento habría empujado a Jaekyung, una persona que nunca lo había llevado a un lugar así, de la cabeza a los pies a asistir a aquellas reuniones. Todos los días.

No hizo nada especial en ellas. Después de saludar uno por uno y decir algunas palabras en las conversaciones, la directora Ji se fue con personas que conocía y él se quedó vigilando la puerta hasta que ella salió. Y fue después de haber pasado 15 días en tales eventos que hubo una reunión de representantes políticos y corporativos y la directora Ji lo tomó a él en lugar de Taeseok. Todos eran Alfas dominantes y Omega. Aunque eran una persona marcada, y no podían sentir las feromonas, la presión era tan grande que casi dejó de respirar en cuanto abrieron la puerta.

“Oh, Directora Ji, hoy trajo a un joven muy bonito”.

El actual líder de la oposición se acercó primero a la directora Ji y la saludó.

“Sí, es el compañero de mi hijo. Jaekyung, saluda al CEO Kim Chae Won”.

“Hola, soy Park Jaekyung”.

“Escuché que es el hijo del presidente Park, pero debe parecerse más a su madre”.

Sus ojos, que lo miraron de arriba hacia abajo, eran desagradables. Daban una visión clara de su personalidad.

“¿Es un omega recesivo?”.

“...sí”.

“Sí”.

Ella soltó esa palabra con una sonrisa significativa y Jaekyung le dio la mano. ‘Oh, veo lo que quiere decir: Eres un omega recesivo y aun así estás aquí’. Así era como lo sentía, como si estuviera en un lugar al que no debería haber venido. La directora Ji no lo ayudó a pesar de que todos lo estaban mirando desde esa perspectiva. No, de hecho, ella misma lo estaba mirando desde esa perspectiva. ¿Por qué?. Hasta ahora, si era por la reputación de la familia, ella había sido una protección secreta para él, pero ahora no lo parecía en absoluto.

“¡Señora Ji!”.

Podía escuchar una voz llamándola desde lejos, clara y bonita. Además, flotaba por el aire una feromonía de omega dominante única que se sentía refrescante.

“Dios mío”.

Corrió y abrazó al presidente.

“¡Hola!, he estado esperando durante mucho tiempo”.

“Él es...”.

“Lo siento, Seohan, te he hecho esperar mucho”.

“Este tipo es Kim Seohan”.

“¿Oh?, es él”.

El hombre descubrió a Jaekyung. La directora Ji se hizo a un lado y sonrió desde la espalda de Kim Seohan y se lo presentó. Era como si Jaekyung se hubiera convertido en un extraño.

“Jaekyung, di hola”.

“Hola. Soy Park...”.

“Jaekyung, ¿verdad? He escuchado mucho de usted”.

‘¿Cómo puede ser tan grosero? Es tan arrogante’. Levantó la cabeza bruscamente y nombró al resto de personas. Obviamente era un omega hermoso pero para él era solo una presencia oscura. Pensó en rechazar la mano que le ofreció pero terminó tomándola por el bien de la directora Ji. Mientras agitaba su mano un par de veces, Kim Seohan sostuvo la suya con fuerza. Mirándolo con dolor sonrió. Era una pelea infantil, pero no tenía intención de aceptarla. No sabía por qué debería hacerlo.

“¿No trajo al Director Han?”.

Tan pronto como terminó el apretón de manos, se dio la vuelta, se paró entre la directora Ji y él y siguió hablando de Taeseok. Para que lo escuchara.

“No le he visto desde hace tiempo”.

“Es una persona ocupada, no pudo venir por motivos de trabajo. En cambio, me pidió que te saludara”.

“Es una persona muy complicada de ver. Bueno, entonces no podemos evitarlo. Debería ir a verle en persona, ¿está bien?”.

“Por supuesto, estoy segura de que se sentirá muy solo, así que por favor sé su fuerza”.

“Me temo que sí. Cuando nos conocimos teníamos pasatiempos similares, pensé que sería bueno”.

“¿En serio? Eso es maravilloso”.

“Oh por cierto…”.

Mientras los dos hablaban alegremente, Kim Seohan lo miró a y se rió.

“Escuché que no tiene ningún pasatiempo, ¿es verdad?, el Sr. Han me lo dijo”.

“¿Qué?”.

“Siempre estás encerrado en casa, solo. Dijo que no eres divertido. No hagas eso, al menos deberías intentarlo, si estás sentado en un lugar donde vas a ser ama de casa por primera vez. Si no haces ese esfuerzo, entonces te abandonarán”.

‘Oh, me está atacando tan pronto como se entera que la directora Ji está de su lado’. Sólo entonces supo por qué ella lo trajo aquí, la razón por la que lo había estado llevando de un lugar a otro: “No te ves bien aquí, así que mantente alejado”. Pensó que era como un líder del partido de la oposición y quería hacerle sentir la realidad y demostrarle que habían muchos Omegas que querían a Taeseok. Ahora estaba llevándolo, enfrentándolo cara a cara y buscando una nueva nuera.

“Oh, cierto. Quería preguntarte algo cuando te conociera”.

Kim Seohan, sonriendo agudamente, de repente se acercó a él.

“Escuché que ya no estás marcado, ¿cómo es eso posible?”.

Dios mío. Había murmullos alrededor. Fue porque Kim Seohan habló en voz alta a propósito para que lo escucharan. No sabía cómo se había enterado pero una cosa segura, todos los ojos estaban puestos en él en ese instante. Sintió que incluso la directora Ji estaba avergonzada. *‘Él lo sabía?, ¿qué debía decir en este momento?.* ‘*No, mantén la calma, necesitas reducir la velocidad, Park Jaekyung’.*

“Kim Seohan, creo que está equivocado”.

Levantó las comisuras de la boca con dificultad.

“Nunca he sido desmarcado, eso es imposible, ¿no?”

“Sí, es imposible. Por eso pregunto, porque tengo curiosidad. No puedo creer que por un aborto espontáneo pueda ser desmarcado, ¿no es este un tema en el extranjero?”.

Jaekyung se rió en vano. El hombre estaba decidido a pisotearlo, de manera que derramó todas sus palabras en voz baja y gracias a esto hubo personas que no pudieron entender lo que dijo de inmediato y lo miraron.

La expresión de la directora se volvió sutil. ¿Qué significa eso?, ¿le estaba mirando a él o a Kim Seohan?. No, era divertido apoyarse en ella. Era una pelea para él, así que sintió que tenía que resolverlo sí mismo.

“La evidencia de la marca está confirmada ahora, ¿verdad?, ¿puedes sentir mi feromonas?”.

“Son feromonas de un omega recesivo, ¿no es pan comido?”.

“No importa que sea recesivo, el hecho de que un dominante no pueda notar una feromona recesiva... Creo que el dominante es el problema”.

Kim Seohan resopló ante sus palabras, como si fuera ridículo.

“Tal vez tomó medicamentos”.

“Entonces alguien aquí puede atacarme con una feromona, no estoy seguro de si podré sentirlo. No importa cuán recesivo sea, creo que será difícil si tomo las feromonas de un alfa u omega dominantes. Pero si estoy marcado, no habría ningún daño”.

Habló con confianza. Sí, no era algo que debiera evitarse, podía tener confianza porque estaba realmente marcado. Cuando llegó tan lejos, aquellos que estaban escuchando la conversación con Kim Seohan lentamente comenzaron a escucharle.

“No sé lo que habrá oído por ahí, pero me está yendo bien con el Sr. Han, y usted parece estar prestando demasiada atención a mi amado Alfa. Es posible que lo malinterpreten, por lo que sería mejor ser un poco más cauteloso”.

“¿Qué?”.

“Parece que hay un reportero que quiere poner en problemas al Sr. Han. Este reportero me envió una foto de Kim Seohan en los brazos del director ejecutivo, actuando de forma coqueta. Por supuesto, no malinterpreté lo que hay entre ustedes dos, sé que el Sr. Han no está interesado en otro omega más que yo. Pero el reportero probablemente me lo envió porque se veía así. De modo que, por favor, tengan un poco más de cuidado”.

Por supuesto, aún no se conocía la fuente de la foto. Sin embargo, quería ponérselo un poco difícil. Y la operación parecía haber funcionado bien. El rostro de Kim Seohan se volvió cada vez más contemplativo y se acercó a él levantando la mano, que se acercaba a su mejilla.

‘Así es’. Eso pensó, pero después de un momento, no sintió ninguna conmoción en su mejilla. Cuando abrió lentamente sus ojos cerrados, una gran mano sostenía la muñeca de Kim Seohan.

“No puedo soportar este infantilismo”.

‘Conozco al dueño de esa gran mano.’

“Sr. Han....”.

No fue Jaekyung quien lo llamó primero sino Kim Seohan. Parecía avergonzado y pronto las lágrimas se formaron en sus ojos y estallaron, con su muñeca todavía sostenida por Taeseok. ¿Era realmente un omega dominante cuando actuaba de esa manera? Entonces, Jaekyung pareció saber por qué estaba tan emocionado. Era porque su corazón latía con fuerza, como si hubiera hecho algo malo con solo decirlo así.

“¡Seohan!”.

Era el padre de Kim Seohan. El presidente del banco corrió a mirar a Taeseok con ojos avergonzados mientras tomaba a su lloroso hijo. Soltó la muñeca de Kim Seohan.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 59

Su muñeca estaba enrojecida. ¿Cuán fuerte la había cogido?.

“He estado pensándolo por un tiempo. Creo que el Sr. Seohan ha sido grosero”.

“Sr. Director, no, ¡Él me blasfemó!”.

Kim Seohan gritó como si él lo hubiera acusado falsamente mientras le señalaba con el dedo. Algunas personas se quedaron estupefactas por lo que acababa de decir mientras otros susurraban.

“¿Blasfemia?”.

“Claro. Tú crees que seduje al Sr. Han. ¡Yo! La fotografía que hice en el hotel me la robaron. Ellos dijeron que la tenían y que aquello había pasado porque me comporté mal. ¿Te obligué a llevar al director a ese hotel? No. Simplemente nos encontramos y comimos juntos, ¿cómo te atreves a insultarme de esta manera?. El Sr. Han aceptó con gusto mi invitación a comer”.

Estaba hablando secretamente de estar de su lado. Seohan, que estaba apoyado en su padre, lentamente se acercó y agarró el dobladillo de la ropa de Taeseok. Éste no se negó. Como era de esperar, estaba del lado de ese hombre. Taeseok nunca se había puesto de su lado. Además, ¿cómo puede soportar ser el hazmerreír delante de tanta gente?, ¿debería huir?.

“Blasfemia. Tal vez”.

“Usted lo cree, ¿no es así?. Es tan vergonzoso. Sr. Han, por favor, resuelva esta injusticia”.

La mano que había sido tocada suavemente ahora estaba firmemente apretada. Seohan sonrió ante su victoria. Jaekyung pensó: ‘*Por supuesto... no me hiere porque tampoco esperaba nada de Taeseok*’. En cambio, miró hacia la salida de emergencia y cómo llegar a ella. ‘*Debería haberme quedado quieto. Debería haberme quedado allí, comer la deliciosa comida, vaciar mi cabeza, ir a casa y dormir. No debería haber dado ese paso al frente*’.

“Pero Kim Seohan, déjeme hacerle una pregunta, ¿por qué tomó esa foto y se la envió a mi compañero?”.

Taeseok miró la mano con ojos fríos y la quitó con cuidado, dejando caer esa bomba*. Todo el mundo empezó a murmurar en un instante, y Kim Seohan retrocedió sorprendido y cayó al suelo.

(*N/T: comentario inesperado).

“¿De qué está hablando?”.

“Revisé la fotografía, fue enviada por el Sr. Kim Seohan”.

Esta vez Jaekyung estaba sorprendido y miró a Taeseok. Éste miraba hacia Seohan, que sonreía con frialdad.

“Sr. Han, ¿de qué está hablando?”.

El presidente, que no pudo soportarlo más, se acercó y bloqueó a su hijo. Taeseok agarró el brazo de Jaekyung y tiró de él. Éste, que estaba siendo arrastrado sin poder detenerlo, se paró junto a él. ¿Qué?, ¿qué diablos estaba pasando?.

“Hay algo mal en lo que dije antes. Dijo que fue enviada por un reportero pero, de hecho, el hijo del presidente lo tramó todo, fingiendo ser el reportero y enviándola. Al conocer al presidente, he estado tratándole tan bien como a un hermano menor, pero creo que ha cruzado una línea que no debería haber traspasado. ¿No sería un desperdicio el título de omega dominante si muestra una apariencia tan ligera?”.

“¡Qué grosero! ¡Discúlpese!”.

“Entonces, Kim Seohan, debería disculparse con esta persona primero. ¿Por qué lo persiguió de esta manera?, en este lugar lleno de gente. Despreciar a mi compañero es menospreciarme a mí también. ¿Pensó que yo era ridículo también?”.

“¡Eso-eso no es cierto! ¡No es lo que quería decir!”.

“Ya se lo dije. Fue el hijo del presidente quien comenzó primero. ¿No lo saben todos aquí?”.

El presidente ya no podía hablar, simplemente estaba estupefacto. De hecho, nadie pudo rebatirlo porque lo que dijo Taeseok no era incorrecto. Sobre todo, querían rechazar todo lo que pudiera convertirlo en un enemigo puesto que él estaba más cerca del éxito futuro que cualquier otro allí.

“Me parece, presidente, que no deberíamos estar haciendo esto aquí. Su único hijo parece estar en forma, pero creo que es urgente encontrarle un buen matrimonio”.

“¡Sr. Han!”.

“Basta”.

La directora Ji intervino. Suspiró, tomó su abrigo y se dio la vuelta.

“Vámonos ahora. No es agradable ser un mono en un zoológico como este”.*

(*N/T: ser el centro de atención de todo ese espectáculo).

“¡Directora Jil!”.

“Hasta la próxima, Señor”.

El presidente hizo un gesto como si estuviera pidiendo auxilio, pero ella lo ignoró dirigiéndose hacia el ascensor. Taeseok miró a Jaekyung, que estaba blanco.

“¿Cómo podría quedarme aquí más tiempo?”.

La respuesta se estableció para la elección dada.

“Ah...vamos”.

Escuchando los lloriqueos de Kim Seohan detrás de él, Jaekyung subió al ascensor, donde el secretario Oh estaba presionando el botón de apertura. Por supuesto, la directora Ji estaba ya dentro. Taeseok apretó el botón de cierre de puertas para bajar al primer piso y nadie abrió la boca hasta que subieron al coche, que ya estaba listo para partir. Y cuando salieron del hotel donde se llevó a cabo la reunión, la directora Ji abrió finalmente la boca.

“Llama al presidente mañana y discúlpate”.

“¿Debo una disculpa?, ¿o debería disculparme por Kim Seohan?”.

“Taeseok”.

“Madre, ya te lo dije, no te involucres demasiado. Es tan retorcido sólo porque tenías prisa”.

No podía entender de qué hablaban, así que dejó de escuchar e inclinó la cabeza.

“Fue Kim Seohan desde el principio. ¿No sabías que estaba detrás de mí?, ¿es esa vulgaridad lo que querías?”.

“¿Lo que quería?. No tiene sentido no estar en contacto con el presidente. No sé cuando, pero ocuparás el asiento de la presidencia en los próximos años. ¿No sabes que debes tratar de construir una relación con él a toda costa?”.

“Aún me queda un largo camino por recorrer, ¿verdad?”.

“¿Qué?”.

“No puedo creer que tenga que intentar establecer relaciones. Todavía estoy muy lejos de eso. Pensé que solo vendría gente a crear vínculos a su manera. De repente te volviste peor que el presidente”.

“Taeseok, eso no es lo que trato de decir”.

La directora Ji suspiró y puso su mano sobre la palma de la de su hijo.

“Kim Seohan tiene sentimientos por ti. Tú también”.

La directora Ji miró a Jaekyung. Con el rostro lleno de comentarios que quería hacer, se esforzó por hablar con él.

“Te paseaste mucho alrededor. Debes haber visto y conocido a mucha gente. ¿Cómo lo sentiste?”.

“Me he dado cuenta que no soy suficientemente bueno”.

“Sí. Debiste sentirlo cuando lo viste. Tu padre, el presidente Park, no ha sido invitado y no ha podido hacer nada últimamente. Es por eso que mucha gente no te reconoce, no se preocupa por ti, o te ignoran. Esto nunca es bueno para nosotros. Por supuesto, tampoco es bueno para

ti. En momentos como este, no tengo más remedio que dejar que te reconozcan. Creo que solo estás intentando asentarse con el Taeseok sin hacer el mínimo esfuerzo, así que espero que esta vez te haya estimulado un poquito”.

“...sí”.

“Por cierto, ¿es real la historia?, ¿no planeasteis esto?”.

“Es real”.

Cuando cerró la boca, Taeseok confirmó que lo era. Luego le contó todo sobre cuándo llegó la foto y cómo Jaekyung la había estado escondiendo durante un año. Cuando Ji escuchó la historia, negó con la cabeza y murmuró: “Ni siquiera Kim Seohan”. Por supuesto, Jaekyung no escuchó la historia.

“Me preguntaba qué clase de gran reportero sería, y era él. Además, también investigaron al médico de Jaekyung y cómo se preparó y eliminó la impresión”.

“Por eso seguiste hablando con Jaekyung sobre la impresión”.

“Sí”.

Era por eso. Era terrible imaginar cómo habría sido si hubiera ido allí sin imprimirse.

“Está bien, me ocuparé de eso con el presidente. Además, deberíamos cambiar el médico de Jaekyung”.

“Eso ya está hecho”.

“Bien”.

La directora Ji lo miró con una expresión complicada. Era como si estuviera hablando así de nuevo. “Tienes suerte”. Como fuere, evitó deliberadamente sus ojos porque no podía estar de acuerdo con esa mirada o sus pensamientos. Ella se bajó primero del coche, dejándolos solos, yendo a casa sin decir una palabra y con una atmósfera de total incomodidad. Además, las feromonas, que no podía oler hasta antes, se esparcían por el interior de la cabina. Sabía que no había razón para ocultarlas ahora porque incluso estaban impresos, pero esas feromonas aún no le resultaban familiares.

“¿Tiene frío?”.

Le preguntó Taeseok al ver que se estremeció intentando evitarlas.

“Oh, no. Está bien”.

“Ha hablado muy bien hoy”.

Su cara estaba caliente. ¿Dónde y cómo escuchó la historia?, qué ridículo debe haber sido mentir con tanta seguridad.

“Pero se supone que Jaekyung no debe mentir”.

“¿Qué?”.

“Miente tan descaradamente que es fácil darse cuenta. Entonces le atraparán en poco tiempo”.

No podía negarlo. De cualquier manera, le mintió a Kim Seohan y eso le seguía molestando.

“Siga consolándose por haber hecho lo correcto. De lo contrario, no podrá soportarlo. Este es un mundo en el que hay que mentir, ¿verdad?”.

“... ¿Es así?”.

“Así es como crecí pero, ¿no le han llevado sus pasos hasta aquí?. No creo que estuviera demasiado interesado... Va a tener que prestar más atención, ¿cuántas personas cree que dicen la verdad?. Nadie muestra su verdadero yo. En mi opinión, Jaekyung fue el único que lo mostró. Y es por eso que se convirtió en el objetivo”.

“... No pensé que eso fuera correcto”.

“Tal vez eso es lo que le parece. La gente necesita usar trucos”.

Ya había escuchado algo así antes, pero él no los tenía.

“Sí”.

“No se inquiete por el asunto con Kim Seohan. No tendrá que preocuparse por nada en el futuro. Yo me ocuparé de eso”.

Él no lo sabía, pero Seohan no podría salir por un tiempo, y en el peor de los casos, podría tener que vivir sólo por el resto de su vida. Bueno, igual se lo merecía. ‘*Si eres vulgar, no estaría mal vivir una vida solitaria*’.

“Sí”.

Cuando se movió con las manos juntas, recibió una llamada telefónica. Era su madre. Se dió cuenta de que no había podido saludarla últimamente... se disculpó con Taeseok y contestó el teléfono.

[¿Hola?].

“Sí, madre”.

[Jaekyung, ¿cómo estás?, ¿cómo puedes no estar en contacto con tu madre?].

“Lo siento. ¿Cómo has estado estos días?, ¿qué hay de padre?”.

[Tu padre... está bien. No hay nada de qué preocuparse. Es sólo que llegó un paquete a casa y era un regalo para ti].

“¿Es de Jaeyoung?”.

El cuerpo antes doblado se estiró. ¿Sería de ella?.

[Sí. ¿Puedes venir a casa?, ¿por qué no comemos juntos?].

“¿Cuando?”.

[¿Podría ser esta noche?].

“Oh...”.

Esta noche. Miró a Taeseok sentado a su lado. Éste estaba mirando algún tipo de documento en su tablet. Debería preguntarle porque tendrían que hablar antes de irse. ‘*Creo que pueden dejarme aquí*’.

“Madre, espera un minuto”.

Rápidamente bloqueó el micrófono con sus manos.

“Disculpe, Sr. Han”.

“¿Sí?”.

“Mi madre me pregunta si puedo volver a casa ahora. ¿Puedo ir? Si me deja por aquí, creo que podré coger un taxi. Está cerca”.

Taeseok dejó de tocar la tablet. Luego lo miró y asintió, dándole permiso.

“Gracias”.

“Vamos juntos”.

“¿Qué?”.

‘*¿Escuché mal?*’.

“Oh, creo que ha habido un error. Me refería a la casa de mi madre”.

“Lo sé. Iré contigo. No tengo ningún compromiso después de esta hora de todos modos”.

En cuanto dijo esto, habló con el secretario Oh sobre la casa de Jaekyung, e ingresó la nueva dirección en el navegador. Sintiendo que el coche cambiaba de dirección, miró a Taeseok avergonzado. Éste volvía a mirar el contenido de la tablet con un rostro indiferente.

¿*Qué diablos está pensando?*? La ansiedad comenzó a aflorar por el desconocimiento, y era gracioso que surgiera por ese motivo, por lo que sostuvo el teléfono fuertemente en su mano.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 60

“Oh, Dios mío”.

Cuando Jaekyung y Taeseok llegaron a la casa de su madre juntos, la madre de Jaekyung miró a la pareja de su hijo con ojos incrédulos. En realidad, incluso Jaekyung quien entraba, no podía creer la situación. ¿Es en serio? Quería, pero no podía creer que viniera hasta aquí. ¿Qué demonios está pensando? Ahora mi mente está llena de preguntas.

“Tiempo sin vernos”.

“Oh, pasad”.

Igual que Jaekyung, la Sra. Lee saludó a su yerno con incomodidad. Pensándolo bien, era la primera vez en tres años que Taeseok iba a su casa a saludar en persona. Como resultado, era inevitable que su madre estuviera incómoda alrededor de su yerno. El problema era que la expresión de su hijo tampoco se veía muy bien. La Sra. Lee estaba preocupada de haber hecho algo mal, pero no podía enviarlos de regreso sólo así, de manera que rápidamente abrió la puerta y los dejó pasar.

‘Olí algo delicioso tan pronto como entré a la casa. Era un aroma que extrañaba’.

“Preparé la cena apresuradamente, no sé si al director ejecutivo le guste”.

“Como de todo muy bien, así que no se preocupe. Más bien, he venido sin avisar así que me disculpo”.

“Oh, no. Es bueno poder comer al menos una comida con el director ejecutivo”.

Mientras la Sra. Lee le daba la bienvenida a Taeseok, Jaekyung se paseaba por la casa.

‘¿Cuánto tiempo ha pasado?. Estaba a punto de romper a llorar. Cuando vivía aquí, no viví sonriendo felizmente, pero aun tenía la sensación de ser la comodidad de mi hogar. No era tan frustrante y no sentía que estaba atrapado en algún lugar extraño. Esta es mi casa... Extraño este lugar cada vez que regreso pero, ¿por qué a pesar de haber vivido en esa casa por más de tres años aún se siente frío y difícil cada vez que regreso?’.

“Jaekyung, ¿te gustaría sentarte y esperar?”.

Las palabras de la Sra. Lee trajeron a Jaekyung de regreso. No estaba solo.

“Director ejecutivo, por favor, siéntese aquí”.

Lo llevó al sofá y arregló el lugar para él. Después tomó asiento.

“¿Qué quieres tomar?, ¿Agua?”.

“Está bien. Jaekyung, siéntate tú también”.

“¿Qué?”.

“Okay. Deberías sentarte también, parece que estás recibiendo a un invitado”.

“Oh...”.

Jaekyung dudó por un momento y se sentó a un lado de Taeseok. Mientras su madre le pidió que esperara por un momento, se sentó incómodamente en el sofá y guardó silencio, ¿cuál era la diferencia con viajar en carro juntos?. Sólo era incómodo. ¿Por qué dijo que vendría?.

“¿Es aquí donde creció Park Jaekyung?”.

“...Sí”.

“¿Entonces la antigua habitación de Jaekyung está aquí?”.

“Ah. Es la habitación del fondo en el segundo piso, probablemente no está ordenada”.

“Ya veo. Entonces la veré después”.

Casi dije “¿Qué?”. ¿Qué le sucedía?. Era tan incómodo y aterrador. ¿Por qué está haciendo cosas que nunca hizo antes?. Escuchó el timbre justo cuando cerró la boca al pensar en preguntarle sinceramente si estaba enfermo. La Sra. Lee y la tía salieron de la cocina rápidamente y miraron el intercomunicador y presionaron el botón de abrir rápidamente.

“Creo que tu padre está aquí”.

Cuando su madre dijo esto, Jaekyung saltó de su lugar y Taeseok se levantó lentamente. Mientras la puerta principal se abrió, el presidente Park entró apresurado y buscó a Taeseok con los ojos. Tan pronto como lo encontró en el sofá, se quitó los zapatos y se acercó con los brazos abiertos.

“¡Oh mi yerno está aquí!, ¿cuánto tiempo ha pasado?”.

“Ha pasado un largo tiempo desde la última vez que lo ví, Señor Park”.

¿Cómo puede saludarnos tan alegremente?. Vio a mi padre, quien parecía estar genuinamente feliz de ver a su yerno. ‘*Tanto como para ignorar a su propio hijo y abrazar al hombre a su lado*’. Pensaba Jaekyung.

“¡Presidente Han!, ¡esta es tu casa!, ¡llámame padre!, ¿Por qué eres tan formal?, no hay que tomarlo tan en serio”.

(N/T: Se refiere a que Taeseok puede llamarlo padre. Que no tiene que ser tan formal.)

“No puedo hacer eso”.

El presidente Park se sorprendió cuando vió a Taeseok, quien rechazó su oferta al punto en el que era vergonzoso, pero dejó pasar la situación con una sonrisa.

“Sí, ¿qué sucede aquí?”.

“Jaekyung y yo vinimos porque la Sra. Lee lo invitó. Espero que no le incomode mi visita. Ha pasado un largo tiempo desde nuestra última reunión familiar”.

“¡No!. No puede ser. ¡Tu eres familia también!”.

El presidente Park habló en un tono tan fuerte y levantó la voz tanto que sus oídos dolieron.

“Ya que estoy aquí, tengo algo que hablar con el presidente Park”.

“¿Tienes algo que hablar conmigo?. No, es algo bueno. ¡Yo también!. ¡Tengo mucho de que hablar contigo!”.

“La cena está lista”.

La Sra. Lee cuidadosamente detuvo su conversación conmigo. El presidente Park mostró un poco de incomodidad.

“¡No, hemos estado hablando por un rato...!”.

“Está bien. Podemos continuar la plática después de comer. Jaekyung, vamos”.

“¿Qué?. Sí”.

Taeseok llamó el nombre de Jaekyung*, quien estaba parado como si estuviera fuera de sí. *Esta persona me ha sorprendido varias veces hoy. Ahora que lo pienso, no solo es una o dos cosas extrañas. Alguien que no planeaba ir a la reunión de hoy llegó y pisoteó a Kim Seohan con sus palabras para luego extrañamente ponerse de su lado, siendo amistosos... Tal vez esté actuando ahora. Entonces debe haber algo que quiera. Debido a la personalidad de Han Taeseok, nunca haría algo que lo hiciera perder dinero.*

(*N/T: con familiaridad).

‘No, tal vez en verdad es amable o amistoso. Una persona puede cambiar de repente al ser golpeado por un rayo mientras caminaba por la calle. No hay que sospechar tan pronto. Pero lo que ha pasado a lo largo de 3 años aún si algunos recuerdos se perdieron, era difícil verlo desde un lado positivo cuando lo pensaba’.

“¿Qué tal está?”.

Los ojos de la Sra. Lee brillaban mientras miraba a Jaekyung.

“Está delicioso”.

Había muchas guarniciones tan deliciosas que casi lloraba. Claro, la cocina de la tía era excelente pero nadie podía compararse cuando combinaba su cocina con la de su madre, quien lo había alimentado con comida deliciosa desde la niñez. O al menos así era para Jaekyung.

“¿Qué hay del Sr. Han?”.

“Delicioso.”

Incluso aunque no tuvieron tiempo para prepararse mucho, había tanta comida y se veía tan bien que la mesa parecía un buffet. Los palillos no encajaban bien por la cantidad de comida que lucía increíble como si fuera un festín para una familia noble*. Por otro lado Taeseok comió bien. Jaekyung estaba sorprendido ya que nunca lo había visto comer bien en casa. La Sra. Lee estaba ocupada atendiendo a Taeseok y el Presidente Park, preguntando si les había gustado.

(T/N: Yangban: eran parte de la clase dirigente tradicional o nobleza de la dinastía Corea durante la dinastía Joseon. ... En un sentido más amplio, la familia y los descendientes de un funcionario, así como las familias del campo que afirmaron tal descendencia, fueron socialmente aceptadas como yangban.)

“Oh, de haber sabido que comería tan bien hubiera preparado algo para enviarlo”.

“Puede enviarlo cuando quiera, estoy seguro de que a Jaekyung también le gustará”.

“Nuestro director ejecutivo cuida tan bien a Jaekyung. ¿Cómo es que no lo sabía?”.

Las cosas no sucedían solas. Debería sentirse bien de poder hablar con sus padres, pero sólo estaba avergonzado porque no tenía ni idea de lo que estaban hablando. Eso volvió el ambiente algo incómodo. ‘*Por qué vine aquí? Debería apresurarme y llevarme lo que me envió Jaeyoung*’.

“Madre, dónde está lo que me envió Jaeyoung?”.

“Lo puse en tu habitación”.

“Oh, sí”.

“Que bien, justamente hablaba de que quería ver la habitación de Jaekyung”.

“...Sí”.

Sus excitados padres le hablaron a Taeseok la historia sobre la habitación de Jaekyung. Le hablaron a Taeseok del tiempo en el que había vivido ahí cuando era niño e incluso de que aún conservaba la muñeca a la que se aferraba tanto. A pesar de que Taeseok nunca había mostrado curiosidad antes por semejantes cosas. Taeseok escuchaba atentamente como si estuviera interesado, pero me preguntaba si estaba escuchando porque en verdad tenía curiosidad. Después de la cena, que no disfrutó, se tomó un tiempo para refrescarse. Intentó regresar a casa de inmediato pero su madre y su padre claramente no se lo permitieron y Taeseok les respondía tan naturalmente que no tuvo más opción que permanecer sentado.

“Bueno, director ejecutivo Han, ¿qué es lo que quería decir?”.

‘*Comiste tan rápido porque tenías curiosidad sobre eso?*’.

“Me gustaría darles noticias felices”.

“¿Noticias felices?”.

¿Buenas noticias?. Jaekyung se sorprendió al ver a Taeseok dudar. También hizo contacto visual con él, era frío, muy frío.

“Jaekyung está embarazado”.

Su padre dejó de moverse mientras tomaba café. No, todos menos Taeseok se detuvieron en seco. Era lo mismo para él. ¿Embarazado?. ¿¡Embarazado!?.

“¿En verdad?, ¿en verdad?, ¿Jaekyung?”.

Al principio era la Sra. Lee quién rompió el silencio. Cuando su madre le preguntó, Jaekyung ni siquiera pudo contestar y estaba claramente en aprietos. ¿Por qué estaba diciendo semejante mentira?.

“No creo que él lo sepa aún”.

“¿Cómo podría Jaekyung no saberlo?”.

“Es un poco denso no lo cree?, Hace unos días, fui a recoger los resultados de la revisión médica y el doctor me lo dijo. Está embarazado. Ahora estamos en nuestra cuarta semana”.

“Dios mío. Es momento de ser muy cuidadosos”.

“¡Tú!. ¿Por qué no sabes que hay un preciado niño en tu cuerpo?”.

Oh, aquello era ridículo.

Desde el día que no se sintió bien, había estado pasando por una examinación completa en el hospital una vez a la semana, pero no había escuchado semejante historia hasta aquel momento. No podía creer que ahora resulta que estaba embarazada.

“Yo, Director ejecutivo. ¿Es verdad?”.

“Sí, tu cara parece como si no lo creyeras. Llama al doctor ahora para confirmarlo. ¿O deberíamos ir al hospital justo ahora?”.

“Oh, no. Yo...”.

‘Si lo dices así, no tengo opción más que creerte. No, no tiene sentido que él invente esta historia ahora mismo. Incluso si estuviera embarazado, a él no le interesaría’.

“¡Eres muy lento!, ¡esto es algo importante!”

Incluso si el presidente Park gritaba, Jaekyung no lo escuchaba. Estaba confundido. ¿Estoy embarazado? No ha pasado mucho desde que tuve un aborto espontáneo, ¿Tan pronto?.

“Ha pasado poco tiempo desde el aborto. Estaba preocupado pero me da gusto que se haya embarazado antes de lo que pensaba”.

El presidente Park se sorprendió mientras caía por las palabras de Taeseok.

“¡¿Tú, un aborto?! , ¡¿tuviste un aborto?!”.

“Oh...”.

“¡Jaekyung!”.

La señora Lee, que estaba pálida, le gritó a Jaekyung. Éste se mordió el labio inferior y asintió. En ese momento, Taeseok sostuvo la mano de Jaekyung suavemente sobre su rodilla.

“No llamaste a casa”.

“Sí...”.

‘*¿Estás preocupado por mí? No, sólo es un caos. Es difícil controlar mi propio cuerpo así que ni siquiera pensé en llamar a la casa. No puedo creer que se hayan enterado*’.

“Lo entiendo, no quisiera volver a abrir esa herida”.

Estaba calentando el dorso de su mano, pero solo era algo superficial. Las manos de Taeseok tenían un aire frío. No había rastro de sinceridad en sus acciones. Sabiendo esto o no, los padres de Jaekyung se veían felices por su buena relación.

“Sí. ¡Un aborto involuntario no se puede evitar!. ¡Pero aún así, me alegra que te hayas embarazado tan pronto!, la Sra. Ji y el Sr. Han, deben estar aliviados”.

“Madre”.

Taeseok llamó a la Sra. Lee. Desafortunadamente, la Sra. Lee que miraba a su hijo, lucía algo triste y sorprendida.

“Por favor, cuide de él, estoy seguro de que usted y su madre tienen mucho de qué hablar. Si me permiten, saldré de su camino”.

“¡Okay! Hablaré con el Sr. Han, así que tienen que animar a Jaekyung. Es torpe para todo y no hace nada bien, por eso tienen que ayudarlo mucho.”

“Ya veo”.

Taeseok y el Presidente Park se levantaron de sus asientos y entraron al estudio, Jaekyung, que se quedó sólo, tratando de aliviar el frío barriendo el dorso de su mano donde la de Han Taeseok había estado hacia un momento.

“¿Estás bien?”.

“...Sí”.

“No comiste mucho hoy...”.

“Está bien”.

“Felicitaciones por tu embarazo, Jaekyung”.

Jaekyung no podía levantar la cabeza ante las felicitaciones de su madre. Sólo puso su mano sobre el vientre plano. No podía creerlo. Era demasiado pronto... No estaba feliz en absoluto. No apreciaba a este niño que volvió a él. Era lo que quería en un principio pero en vez de eso se sentía como si se estuviera sumergiendo más profundo en el pantano.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 61

Un largo silencio continuó nuevamente en el camino a casa. Taeseok, quien terminó de hablar con su padre, dejó la casa familiar con un rostro frío pero amistoso que nunca antes había visto. Al salir, su padre agarró a Jaekyung y le dijo:

“¡Buen trabajo!. Ten cuidado de no sufrir un aborto. Debes dar a luz a un alfa. En esta familia vamos a apoyarte y no menospreciarte, ¿entendiste?”.

¿No era debido a su padre que todos creían que el grupo Jaewang era ridículo?. Intentó decirlo pero se contuvo. Fue porque pensó que no había necesidad de arruinar la atmósfera cuando hubieron buenas noticias luego de un largo tiempo. Después de ser enviado lejos por sus padres, él dejó su ciudad natal y se mudó a una casa desconocida.

Era gracioso cómo su estado de ánimo volvió a cambiar tan pronto como ingresó al auto. Todavía no estaba interesado en él, solo se enfocaba en su trabajo. El aire pareció susurrarle a Jaekyung que todas sus acciones en casa fueron sueños.

Incluso cuando llegó a casa, él era frío. ¿Qué diablos había sido aquello?, ¿era cierto que estaba embarazado?. No podía mentir sobre esto. Incluso si intentaba creerlo, honestamente podría pensar negativamente sobre esta persona. Jaekyung dijo el nombre de Han Taeseok y lo encontró intentando subir las escaleras.

“Director ejecutivo”.

Él se detuvo en las escaleras, bajó el pie de nuevo y miró a Jaekyung. Como esperaba, lo que vió en casa de sus padres antes fue un sueño. Eso es lo que dicen esos ojos fríos pero seguía siendo importante. Preguntó:

“¿Ese embarazo es cierto?”.

“Sí”.

“Cómo...”.

“Las noticias sobre el aborto espontáneo de se esparcieron rápidamente, así que una vez que lo investigué, descubrí que Kim Seohan se enteró a través del consultorio de un médico. Fui a hablar con éste y me dijo que está embarazado”.

Taeseok se sorprendió cuando escuchó la historia por primera vez. Habían tres razones por las que estaba sorprendido: La primera fue que se dio cuenta que él no le dio pastillas anticonceptivas; la segunda, que a pesar de ser un omega recesivo, era increíble que se hubiese quedado embarazado cada vez que se acostaban; y, la tercera, que él podía quedar embarazado más fácilmente de lo que pensaba. Incluso si tuviera efectos secundarios, el V-2 era realmente efectivo. Eso no significaba que fuera a pedirle que volviese a estudiar la droga.

“Creí que era un montaje, así que verifiqué si era mentira o no. Y descubrí que Park Jaekyung estaba claramente en el registro”.

‘Oh, ¿Realmente estoy embarazado?’.

“Tendrás que ver a un obstetra y a un ginecólogo”.

“Sí”.

“Olvidemos lo que pasó hoy con Kim Seohan. Puede haber pensado que se veía audaz y confiado pero algunas veces el silencio parece mejor opción. Si abre la boca, cometerá un error”.

Después de ir al hospital, estuvo pensando durante mucho tiempo sobre el error de no darle píldoras anticonceptivas. Pensó ‘¿Cómo podíamos resolver esta situación? ¿Cómo podemos utilizarla?’ Kim Seohan lo estaba insultando descaradamente en el lugar donde él pensó que se reuniría con la Directora Ji. Al contrario de lo que pensaba, que él estaría sentado ahí llorando o mudo sin decir algo al respecto, valientemente afirmó que Kim Seohan era realmente un mentiroso y funcionó muy bien. En un grado admirable, no esperaba que Kim Seohan estuviera tan indefenso. No era una exageración decir que lo vio desde otra perspectiva. No, en realidad, había estado pensando un poco antes de eso.

Jaekyung no era una persona débil. Nunca lo fue. Sencillamente no sabía cómo expresarse y era mejor viviendo y aguantándolo en situaciones, aceptándolas. Tal vez, si lo ayudaran un poco, él extenderá sus alas al contenido de su corazón. Por supuesto, Taeseok no pretendía desempeñar ese rol: Jaekyung era más conveniente en el plan y pensó que apoyarlo en ese momento sería una oportunidad para pisotear al presidente y deshacerse de Kim Seohan.

Sin embargo, era difícil pensar que Jaekyung estaba de su lado, por lo que era necesario trazar una línea a este punto.

“Sí, lo entiendo. Pero...¿Por qué mostraste ese comportamiento en mi casa?”.

Hoy, Jaekyung estaba sido una persona muy interesante. Lo estaba confrontado de aquella manera.

“Entonces, ¿debería haber mostrado un comportamiento rudo frente a mi suegra, Jaekyung? Si lo desea, lo haré a partir de ahora”.

Los ojos de Jaekyung temblaron y miró hacia abajo. ‘¿Por qué estoy apostando por una pelea que ni siquiera puedo ganar? Soy estúpido.

“No es eso”.

“Sí, también lo creo. Programé una cita con el doctor mañana, asegúrese de ir. Su doctor ha sido cambiado. Tenga cuidado de no sufrir un aborto espontáneo esta vez. Quizás esta sea su última oportunidad. Por supuesto, yo también haré todo lo que pueda”.

“Sí”.

Taeseok volvió a subir las escaleras después de oír la respuesta de Jaekyung. Y éste se quedó allí sujetando sus manos por un tiempo y suspirando profundamente.

“¿Estás embarazado?”.

La tía se acercó cuidadosamente a la sala y preguntó. Jaekyung sonrió tristemente.

“Supongo que sí”.

“Felicitaciones”.

“Gracias”.

Jaekyung solo se rió porque todavía estaba perplejo y no sabía cómo reaccionar ante las felicitaciones. Y al día siguiente, cuando fue al hospital, confirmó su embarazo. Informó a la directora Ji tan pronto como llegó. Pensó que estaría contenta, pero observó a Jaekyung con una expresión perpleja y le dijo que se fuera. Sentada en la silla, suspiró y llamó a Taeseok.

“¿No tenías anticonceptivos?”.

[Eso fue lo que pasó].

“¿Por qué no lo hiciste?. Si esto pasa...”.

[El presidente Park me ha llevado a su fábrica de autos hoy].

“¿Qué?”.

[Ayudar a NI electronics en su lugar].

“Estás loco. La fábrica de automóviles del grupo Jaewang está al borde del colapso, ¿y tú vas a hacerte cargo?”.

[Voy a tomarla. De todas formas, no es como si no hubieras pensado en ello antes].

“Taeseok, si lo haces...”.

[Eso no me ayudará con NI electronics. Es solo el comienzo. Creo que será divertido verlo salir adelante valientemente tan pronto como sepa del embarazo de Park Jaekyung].

“No lo creo”.

[Madre, por favor ayúdale. Él no puede dar a luz a ese niño]

“¿Qué?, ¿de qué estás hablando?”.

[Será abortado. Su médico trató de decirme que se someta a una cirugía. No sé cómo, pero me encargaré de esto. Me explicaron que probablemente sería difícil que creciera correctamente, que va a dejar de crecer y su corazón se detendrá a los cuatro o cinco meses].

“Taeseok...”.

A la directora Ji se le puso la piel de gallina. No sabía qué era aquello pero le dio escalofríos y se asustó, así que se encogió sin darse cuenta.

[Entonces apiádate de él y préstale tu ayuda. Haré todo lo que dijiste].

“...Ya veo”.

Después de colgar el teléfono, la directora Ji miró la foto de la infancia de Han Taeseok que estaba en el escritorio. El niño que sonreía brillantemente ahora parecía un poco asustado. Eso no podía ser cierto. Negó con la cabeza y salió de la oficina.

Jaekyung estaba mirando la pintura de las profundidades del mar. Ahora que lo recordaba, había estado mirando pinturas del mar antes...

“¿Te gusta la pintura?”.

“Oh, está aquí”.

Cuando Jaekyung se asustó y trató de correr hacia la directora Ji, ella levantó su mano.

“Te la regalaré”.

“¿Qué?”.

“Es un regalo por tu embarazo, puedes quedártela”.

“¿Qué? Oh no, no es necesario”.

“No, has tenido un momento difícil”.

La directora sujetó las manos de Jaekyung. Él temblaba y parecía sorprendido. Sus ojos se pusieron ligeramente rojos pero la directora fingió no haberlo visto.

“Va a ser difícil, pero te ayudaré, así que no te preocupes”.

“Sí, gracias”.

Fue la primera vez que la directora Ji tuvo una conversación tan larga con él. Y esa noche, el secretario Oh se acercó a Jaekyung, que estaba a punto de irse a casa, con un ramo de flores.

“Sr. Jaekyung”.

“Hola, ¿qué tipo de flores son?, ¿tiene una cita?”.

“Jaja, no. El director ejecutivo Han me dijo que le diera esto”.

“¿Qué?, ¿a mí?”.

'Taeseok le dijo qué...?'

"Por favor, tómelo".

El ramo que recibió cuidadosamente estaba lleno de hortensias y llevaba una pequeña tarjeta.

«Querido Park Jaekyung:

felicitaciones por su embarazo.

– Han Taeseok» .

No entendía nada. *'Ayer fuiste frío cuando regresamos de la casa familiar, y hoy de repente envías un ramo de flores'*.

'Por supuesto, yo también haré todo lo que pueda',* ¿Era esto lo que significaba?.

(N/C: recuerdo del comentario que le hizo anteriormente Taeseok cuando discuten sobre el embarazo).

"El director ejecutivo iba a venir en persona pero surgió algo repentinamente y yo vine en su lugar".

"¿Él realmente envió esto?".

"Se juro por el cielo".

"No tenía que ir tan lejos...".

"Hoy lo llevaré a casa. El director ejecutivo también dijo que volvería inmediatamente a casa después del trabajo".

"Bien...".

Ese día, como dijo el secretario Oh, Taeseok llegó a casa antes de la cena, se sentó frente a él y comieron juntos. Por supuesto, no intercambiaron ninguna palabra y en cuanto terminaron de comer, se levantaron de la mesa. Pero la atmósfera no fue tan fría.

"Espere".

Una vez más, atrapó a Taeseok tratando de subir.

"Gracias por las flores".

Recibió flores y un pastel en su primer aniversario de bodas. ‘Creo que también dije esto en ese momento y él respondió fríamente que no sabía de qué estaba hablando’. ¿Y si lo decía otra vez?. De repente se asustó. ‘Creo que cometí un error’.

“¿Le gustaron las flores?”.

“¿Qué?. Oh, sí”.

“Es un alivio. Dicen que es bueno ver cosas bonitas durante el embarazo, así que se las enviaré a menudo, por mi hijo”.

Esta era una respuesta completamente diferente a la anterior. Jaekyung miró sorprendido la espalda de Taeseok mientras subía al segundo piso. Esa persona realmente le había enviado las flores. ¿Qué demonios estaba pasado?, ¿era porque estaba embarazado?, ¿De verdad las cosas podían cambiar tanto por ese hecho?. Aunque solo recibió flores, Jaekyung estaba tan sorprendido que creía que el cielo y la tierra se habían abierto.

Y por la noche, tuvo otro sueño: caminó por una playa de arena blanca que se extendía junto al mar azul y recogió un pequeño hechizo. Era una cuenta de color azul que parecía contener el profundo océano, pero al observar aquel lugar tan fascinante, dejó caer la cuenta. Entonces, gran cantidad de cuentas partidas fluyeron en el océano. Sintiéndose triste y decepcionado, Jaekyung solo observó las olas. En su subconsciente, era consciente de que se trataba de un sueño premonitorio sobre la concepción.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 62

Fue extraño desde la mañana.

Llovía, había truenos y relámpagos. Cuando el cielo estaba a punto de despejarse, una nube oscura lo cubrió y gritó con fuerza, como si atormentara al sol que aparecía. Desde la mañana, le dolía el estómago. Jaekyung era especialmente cuidadoso con su cuerpo, tanto como para decir que era inusual porque había abortado una vez. Sin embargo, no sentía mucho afecto por el niño. Sólo tenía que ser cuidadoso, pensó que se salvaría a sí mismo y a su familia... Por lo tanto fue desesperadamente cuidadoso. Si tenía algún síntoma, corría al hospital, y así fue ese día. Preguntó al médico con urgencia porque tenía un dolor diferente al de antes, pero el doctor que terminó todos los exámenes le dijo con una sonrisa:

"El feto y la madre están sanos. Ya han pasado más de doce semanas, así que puedes estar tranquilo. A veces te puede doler el estómago", dijo el médico despreocupado.

Dijo que se pondría bien pronto, pero el dolor de apuñalar en el vientre no cedía casi nunca. Volvió a preguntar al médico, pero le respondió que estaba sano. '*¿Estoy sensible?, ¿no estoy demasiado preocupado?*'. Salió del hospital y se subió al coche. Le pidió al conductor que fuera a la galería y recargo su cuerpo, pero Jaeyoung le llamó. Hacía mucho tiempo que no llamaba a su hermana, así que se olvidó del dolor y contestó el teléfono.

[¡Oppa!, ¿cómo estás?].

"Jaeyoung, estoy bien, ¿y tú?".

[Yo también estoy bien. Todo es gracias a ti].

"¿Cómo te sientes?".

[Saludable. Cada vez estoy más saludable. Podré volar a Corea tarde o temprano].

'*Gracias a Dios. Si está sana, eso es todo*'. Jaekyung pensó que si era un poco duro consigo mismo y su hermana estaba sana, sería suficiente. Después de la breve llamada con su hermana, llegó a la galería. Mientras salía del coche y entraba, no paraba de sudar. Su cabeza estaba mareada y sus piernas relajadas, consiguió apoyar su cuerpo para sentarse. Los guardias corrieron hacia Jaekyung desde lejos y le preguntaron si estaba bien, pero no se oyó ningún sonido. Es raro, extraño.

"¡Oh, muchacho!, ¡Jaekyung!".

Escuchó la voz de la Directora Ji. No tenía energía para levantar la cabeza aunque tenía que saludarla ya que había llegado allí. Jaekyung, que estaba temblando, finalmente tuvo que apoyarse en el guardia. La directora Ji corrió y su cara se puso azul. Al mismo tiempo, sintió algo extraño debajo de él. Se sintió mojado, miró hacia abajo al sentir que algo goteaba de sus pantalones y se asustó. Tenía gotas de sangre goteando en el suelo. Dejó de respirar al sentir la aglomeración que fluía debajo de él.

"Oh Dios mío. Oh Dios mío. Oh mi... Dios".

**

<< En noticias: el Grupo NI ha comenzado a hacerse cargo de la planta de Carl Motors Vietnam. Además, este grupo se está moviendo para hacerse con el 80% de las acciones de Carl Motors e incluso tocar la industria del automóvil. En respuesta, el director ejecutivo de NI, Han Taeseok, subrayó que, a diferencia de los coches convencionales, espera que sea un gran salto en el desarrollo de la tecnología futura mediante la producción y distribución de coches eléctricos y de autoconducción orientados al futuro >>.

Los médicos y las enfermeras le dijeron algo a Jaekyung, pero no podía oír nada. Extraño, ¿cómo puede el sonido de las noticias de la televisión ser tan claro y nítido?. Naturalmente, Jaekyung, que ha tenido un aborto espontáneo, se ha quedado sentado en blanco. Nadie vino a la habitación del hospital. La directora Ji suspiró el primer día y no acudió más. Jaekyung estaba solo en la habitación porque no tenía tiempo para compartir la noticia con sus padres. Incluso estaba previsto que le dieran el alta mañana.

Taeseok se fue de viaje de negocios al extranjero hacía dos meses y desde entonces había estado fuera. Las noticias y novedades que llegaban de aquí y de allá parecían haber logrado lo que él quería.

'Es muy extraño ver a Taeseok en la televisión. Si no nos conociéramos de verdad, podría haberle admirado. No puedo creer que haya hecho eso a una edad tan temprana. Pero, ¿habría sido mejor si hubiera estado con él ahora como padre de un niño perdido y como compañero?. Sólo escuchó resentimiento.'

En un momento en que las feromonas de su compañero alfa eran lo más importante, y prometió hacer lo mejor posible como padre del niño, pero se fue al extranjero. *'Protegí al niño con ansiedad durante dos meses solo en mi estómago, y todo se fue por el retrete'*. Se convirtió en un pecador, por desgracia.

“¡Park Jaekyung!”.

“¡Kya!”.

La enfermera, que salía después de ponerle una inyección a Jaekyung, chocó con un hombre que abrió la puerta de repente y se tropezó con el suelo. Posteriormente, una mujer entró deteniendo al hombre, se sorprendió y ayudó a la enfermera, el hombre entró resoplando y le dio un puñetazo en la mejilla a Jaekyung.

“¡¡Estúpido!!”.

“¡Ca-cariño!”.

“¡Estúpido!. ¿Por qué es tan difícil proteger a un niño?, ¿qué es tan difícil?. ¡Ya has tenido dos abortos!. La gente da a luz bien, pero ¿por qué es tan difícil para ti?, ¿Tu madre no te dio lo suficiente?, ¿es que te falta un tornillo*?”.

(N/T: frase hecha que da a entender que alguien está loco).

“¡Cariño!, ¡Para!”.

Su cara se giró hacia un lado y Jaekyung se quedó quieto, tambaleante. La cabeza le daba vueltas. ‘Creo que es cierto cuando dijeron que tendría anemia durante un tiempo porque tengo la tensión muy baja. ¿Cómo puedo sentir este dolor de cabeza y este mareo sólo porque me golpeó mi padre?’.

“¡No podré ni mirar a la cara del presidente Han a partir de ahora!. ¿Cómo voy hablar con el director ejecutivo?, ¿cuánto me debes todavía, no he podido durar 10 meses y estás arruinando esto?, ¿qué estás haciendo?. ¡Qué puedes hacer desde que naciste como el hijo mayor del Grupo Jaewang!. Con todo lo que he hecho para conseguir la tecnología electrónica, entregándoles la automotriz, ¡Al final, sólo NI hace cosas buenas!”.

“¡Cariño!, ¿qué pasa con Jaekyung?, ¿por qué le haces esto a un chico que ya lo está pasando mal?. ¡Le entregaste la automotriz al director general, no a Jaekyung!, ¡tú eres el que hizo el trato cuando el niño aún no había nacido!. ¿Por qué culpas a Jaekyung?”.

“¡¿Quién hubiera pensado que no tendría un bebé?! ¡¡Además...!!”.

‘Es muy ruidoso’. Los gritos de su padre no se escuchaban y flotan alrededor. Como si fuera un tinnitus, no podía oír nada bien, solo le molestaba. Eso no significa que fuera a salir, así que Jaekyung se limitó a tumbarse en la cama y a taparse la cabeza con la manta.

Su padre volvió a maldecir y a usar la violencia contra Jaekyung. Afortunadamente, no le golpeó más que unas cuantas veces porque su madre y el médico le bloquearon, pero seguía enfermo y con lágrimas en los ojos. Parecía decir que él tenía la culpa de todo en el mundo. ‘Ojalá lo hubiera olvidado’. A diferencia del primer aborto, el segundo no se olvidó. Fue aún más doloroso y difícil porque siempre recordaría la época en la que tuvo un hijo en brazos. Un mes más tarde, un director ejecutivo que lo entendía todo a la perfección regresó a casa, y Jaekyung le saludó tan pulcro como pudo.

“¿Estás aquí?”.

“Sí”.

Sin embargo, lucía confiado y deslumbrante. A diferencia de él mismo, que se había vuelto infinitamente un desperdicio, parecía haber caminado unos cientos de pasos por delante y ahora estaba fuera de su alcance.

No compartió la noticia del aborto. Pero él debía saberlo. La directora Ji o cualquiera le habría informado.

Sin embargo, Taeseok no dijo nada y le dijo al secretario Oh que pusiera su maleta en el segundo piso. Se quitó el abrigo y posteriormente se dirigió arriba, deteniéndose como si recordara algo.

“Toma esto”.

Sacó algo de su bolsillo y lo mostró. ‘¿Qué?’. Cuando lo recibió con las dos manos, era una cosa pequeña que se quedaba después de ser sostenida con una mano. Taeseok subió y Jaekyung abrió lo que recibió. Era una bolsita muy pequeña con la fragancia de la lavanda. ‘¿Qué es esto?, ¿es un regalo?’. Y al día siguiente, recibió otro regalo de la directora Ji.

“Divorciate”.

‘Tal vez debí haberlo escuchado antes. Creí que lo escucharía tan pronto como tuviera un aborto, pero si se hubieran mantenido quietos durante un mes, ¿me habrían esperado durante mucho tiempo?’. Jaekyung más bien pensó que había llegado el momento.

“Sabes por qué, ¿no?”.

“... Sí”.

“Pero hemos sido socios durante cuatro años, así que te ayudaré con una cosa que quieras”.

‘No tengo nada que decir aunque diga que lo quiero todo como si no lo mereciera, pero debo agradecerte que seas generosa y me ayudes’, pensó Jaekyung en su cabeza. ¿Debería pedirles que ayuden al Grupo Jaewang que se está derrumbando?, ¿debería pedirles que salven a Jaeyoung?. Ahora mismo, tenía que elegir una opción, pero aunque hiciera RCP en esas condiciones, era obvio que la empresa en la que se encontraba su padre volvería a colapsar. Más bien, no había otra opción que salvar a Jaeyoung y esperar que ella levantara la empresa. Si Jaeyoung lo permite, la ayudará aunque esté débil.*

(NT/ *RCP: La reanimación cardiopulmonar (RCP) es una técnica útil para salvar vidas en muchas emergencias).

“Por favor, ayude a Jaeyoung. Se lo ruego”.

“Sí, me responsabilizare y haré que tu hermana esté sana”.

“Gracias”.

“Reúnete con un abogado mañana”.

“Sí”.

También dijo que ya no tenía que ir a la galería. En pocas palabras, fue expulsado. Jaekyung saludó a la directora Ji y salió de la galería. El conductor estaba esperando, pero se negó cortésmente y dio un paseo por el parque. ‘*¿Cuánto tiempo hacía que no daba un paseo así?*’.

<< Han Taeseok, director ejecutivo del Grupo NI... >>.

Las noticias venían de la televisión de la tienda por la que pasaba. Con el precio de las acciones del Grupo NI subiendo día tras día, su posición se había fortalecido. Gracias a eso, ayer regresó a Corea, pero parecía que los reporteros lo habían acosado todo el tiempo desde el aeropuerto de Incheon. Era su compañero, pero lo estaba viendo a través de la televisión. ‘*Es gracioso y lo será aún más a partir de ahora. Lo veré en la televisión, en Internet... No, tal vez no vea las noticias en absoluto. Entonces, ¿qué será diferente de ahora? Cuando lo pienso, no hay nada diferente. Nada en absoluto*’.

Jaekyung caminaba con una sonrisa amarga. No tenía ningún sitio al que ir, así que al final tuvo que volver a casa. Esa noche, estuvo llorando durante mucho tiempo. Se tumbó en la cama como si se hubiera caído. Le dolía tanto todo el cuerpo y le había subido tanto la fiebre

que sentía que iba a morir. Pero no había nadie a quien pedir ayuda, así que lloró solo y se abrazó a la bolsa de perfume que le dió Taeseok y que había estado en el cajón. No fue porque le gustara el aroma de la lavanda, sino porque la feromonas de su compañero, que todavía estaba enterrada en la bolsa, le daba estabilidad. *'También debería cancelar la impresión. Tendré que escribir un acuerdo de divorcio. Hay mucho que hacer'*.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 63

“Ah”.

Como era una persona sin interés, sabía que el secretario Oh se encargaría de la cita para encontrarse con un abogado. Era porque no fue a casa ayer y tampoco fue a recogerlo, y por la llamada que el secretario Oh le hizo por la mañana para decirle lo del abogado. Pensó que iría al equipo legal de la compañía, pero llegó a un gran bufete de abogados en Cheongdam. Éste era el responsable de la gente del Grupo NI. También era el lugar donde se escribió el contrato prematrimonial y podía ser utilizado para un asunto privado por aquellos que heredasen el torrente sanguíneo del Grupo NI. Por supuesto, también Jaekyung lo podía utilizar, pero como no había hecho ningún uso e incluso lo había olvidado por completo. ‘*No lo usarás en toda tu vida*’. Jaekyung sacudió la cabeza y se sorprendió al entrar en el despacho del abogado. Esto se debía a que Taeseok estaba sentado frente al abogado.

“Ah...”.

Estaba tan avergonzado como un tonto que pensaba que no había nada más que decir, pero Jaekyung asintió con la cabeza y saludó. El abogado se levantó y señaló el asiento de al lado y se sentó junto a Taeseok. Se negó cortésmente a obtener la automotriz y siguió escuchando al abogado hablar. No tenía nada que recibir por no haber cumplido el contrato correctamente. Sin embargo, tal y como prometió la directora Ji, la promesa hacia Jaekyung de hacerse responsable del tratamiento de su hermana quedó por escrito hasta el final. Después de escribir y firmar el acuerdo de divorcio, se sentía repentinamente vacío. Se reía porque pensó que cuatro años volaron así. Por otro lado, pensó que era un alivio no haber perdido más tiempo. ‘*Creo que puedo vivir una vida mejor que ésta*’.

“Entonces hemos confirmado el acuerdo de divorcio. Ustedes dos discutan el procedimiento exacto y nos lo hacen saber, responderemos al acuerdo cuando esté completado”.

En cuanto Taeseok supo que el trabajo estaba hecho, se levantó de su asiento, seguido por Jaekyung. Se despidió cortésmente del abogado y se alejó unos dos metros de Taeseok. ‘*¿Tomaremos juntos el ascensor?*’. Lo pensó, pero le pareció que sería raro si lo montan juntos, así que se subió al ascensor que acababa de llegar. ‘*¿Por qué se tarda tanto en bajar al primer piso?*’.

“¿Ha comido?”.

“¿Qué?”.

La voz de Taeseok irrumpió en su cabeza mientras calculaba en su mente que simplemente saldría a saludar y se iría a casa.

“Las tres... Fue una hora prolongada”.

“¿No ha almorcado?”.

“Sí. ¿Ha comido, Jaekyung?”.

“... No”.

“Entonces vamos. Hay un delicioso restaurante frente a nosotros”.

“... Sí”.

Como dijo Taeseok, había un restaurante coreano en el séptimo piso del edificio de enfrente. La comida coreana se servía ordenadamente en el recorrido. Además, cada sala estaba dividida en habitaciones individuales, por lo que podía comer cómodamente sin preocuparse de las interferencias y los ojos de alguien. Por supuesto, no pudo pensar en nada cuando vio la comida delante de la mesa. La comida parecía deliciosa, pero no quería comerla. El empleado y el gerente estaban explicando mucho, pero Jaekyung miraba por la ventana con una oreja desde hacía buen tiempo.

“¿Cómo te sientes?”.

“... Sí”.

‘Ahora que lo pienso, ¿debería comprar una casa? Si pudiera, me gustaría ir a casa de mis padres... Será difícil. Seguro que mi padre no se quedará quieto, creo que tendré que alquilar una casa por un tiempo. Aunque quiera volver a trabajar, me será difícil hacerlo porque es un conglomerado, no será fácil conseguir un trabajo porque mi carrera ha sido cortada. Pensándolo ahora, la galería era bonita, me gustó mucho mirar los cuadros’.

“Sr. Park Jaekyung”.

“Ah”.

Jaekyung fue despertado por una voz fría. Miró lentamente al dueño de la voz que lo llamaba.

“Lo siento, lo siento. Estaba pensando”.

“¿En qué estaba pensando?. ¿Cuántas veces le han llamado y no ha podido contestar?”.

“Sólo... esto y aquello. Oh, creo que toda la comida está lista. Por favor, coma”.

Jaekyung sostuvo rápidamente los palillos, cogió la comida y se la metió en la boca. *‘No sabe a nada. Acabo de comer un trozo de helecho, pero creo que voy a tener un malestar estomacal’*.

“La impresión se levantará en siete meses, será más seguro”.

“Sí, no importa”.

“Por favor, dime si tienes un compañero en 7 meses. Podemos cortarlo con la cirugía”.

“... Sí. Por favor, dígame usted también”.

“No hable por hablar”.

‘Debería haberme negado. No debería haberte seguido. Qué desperdicio de comida’.

“... ¿Su cuerpo está bien?”.

“Ah, sí”.

“¿Hay alguna secuela del aborto?”.

‘El aborto... Hace más de un mes que no sé nada de él. La herida ya está curada, pero ahora’.

“Ninguno”.

“Eso es un alivio, Jaekyung es mayor que yo, pero aún es joven, así que podrá recuperarse. También es posible un nuevo comienzo”.

“Sí”.

“Estoy seguro de que lo es”.

‘Realmente, este hombre no tiene sentimientos ni remordimientos para mí. No pensé que estaría allí, pero el monopolio del alfa y la obsesión con omegas en general, especialmente omegas impresos, se vuelve dominante. Pero este hombre no mostró nada de eso. Después de todo, ¿ese instinto debería ir acompañado por el corazón?’.

“Además del acuerdo de divorcio, si necesita mi ayuda, dígame lo que sea. Le ayudaré”.

“... Está bien. Bueno, ¿puedo seguir almorcando?”.

Taeseok, que estaba comiendo, dejó de moverse y vio la comida delante de Jaekyung. Frunció el ceño al ver que no había tocado nada más al mover los palillos una vez. Parecía que estaba ofendido, pero no podía evitarlo. Ahora tenía que cuidar su cuerpo primero. Sintió que se sentiría mal si comía más allí.

“Bien, ¿quiere levantarse primero?” .

“Sí, gracias”.

Primero se levantó y salió del restaurante. El secretario Oh, que esperaba fuera, estaba algo avergonzado, pero no se preocupó por Jaekyung, llamó al conductor que había traído y se subió al coche. El destino a casa... Era una casa extraña a la que no pudo estar unido durante cuatro años.



— Todas las acciones de las filiales del Grupo Jaewang están cayendo día a día —

— Preocupados por la quiebra en serie del Grupo Jaewang —

— Apoyo financiero de 10 mil millones de won a los proveedores de empresas pequeñas y medianas. ¿Se superará la crisis? —

— Vendido a Soul Entertainment MMO, una filial del Grupo Jaewang —

Jaekyung suspiró ante las inquietantes noticias de la mañana. No se arrepiente de haber elegido a Jaeyoung, pero estaba preocupado por la gente del grupo Jaewang que estaba nerviosa por las dificultades de la empresa. Y una de las noticias más visibles. El retorno de la inversión. Por lo que sabe Jaekyung, es una de las filiales de inversión de NI, por lo que parece que está tratando de deshacerse de las ataduras con su divorcio. Para entonces, su padre se habría enterado de la noticia del divorcio de Jaekyung. Y efectivamente. Esa noche, su padre fue a la casa de Jaekyung de recién casados por primera vez después de casarse. Estaba tan enfadado y furioso como parecía. En cuanto oyó los pasos furiosos de su padre, Jaekyung se asustó.

“¡Park Jaekyung!”.

Como era de esperar, en cuanto el presidente Park entró en la casa y vio a Jaekyung de pie frente a la puerta principal, le golpeó en la cara con el puño.

“¡Oh, Dios mío!”.

Un paso después, cuando la tía, que se preparaba para recibir a un invitado, intentó acercarse a él, Jaekyung extendió rápidamente la mano y evitó que se acercara.

“No vengas, te vas a hacer daño, yo me encargaré de ello. Vete a casa”.

“Pe...pero...”.

“¡Tú!, ¿es verdad que te vas a divorciar? ¡¿Divorciarse?! ¡¿Sin una palabra con tu padre?!”.

“... No estaba en condiciones de decírtelo”.

“¡Cómo te atreves a decir eso! ¡¿Esto es un asunto personal tuyo?! ¡¿No te hablé una y otra vez?! ¡Esto es un negocio! ¡Tu matrimonio es todo un negocio! ¿Divorcio?. Sí, eso es bueno. No quisiera estar en la familia de un tipo como tú que mató a dos niños. ¡Pero si tienes algo de conciencia! ¡Tú eres el único que va a salir herido! ¡Tenías que dejar que la empresa se salvara!”.

“Mi divorcio puede hacer que la empresa se tambalee, pero es sólo por un momento”.

‘Y si la empresa se derrumba con ese único tropiezo, ¿no sería mejor que se derrumbara? Ya no tiene valor como empresa’.

“¡No, este bastardo todavía...!”.

Su padre levantó la mano y le dio un par de bofetadas más en la mejilla. Tropezó y recibió todo lo que su padre hizo, finalmente perdió el centro y cayó al suelo. Como se trataba de una oportunidad, el presidente Park levantó las manos y los pies hacia Jaekyung con más fuerza, como si estuviera resentido en el exterior. Fue él quien le pegó de esa manera, pero parecía que le había estado pegando en el hospital el día que tuvo el aborto, y parecía que se había puesto frenético. Era imposible que su madre le pegara así.

“¡Bastardo! ¡Si lo hubieras hecho bien, estaría bien! ¡No habría sido así! ¡Si naciste como omega, haz lo que el alfa te dice que hagas! ¡¿No puedes portar a un niño bien?! ¡Sólo

conseguiste el divorcio! Ese día, te iba a entregar a un viejo anciano. ¿Quién va a recoger a un tipo como tú que no es lo suficientemente bueno? ¡Eres un inútil!".

El presidente Park recogió el aliento tras golpear con sus grandes y gruesas manos la cabeza de Jaekyung, que estaba sentado en el suelo. Luego miró a su hijo de forma patética, dio un chasquido con la lengua, se sentó frente a él y le dio una palmadita en el hombro.

"Jaekyung, escucha con atención. La empresa está en peligro ahora mismo. Tu madre y Jaeyoung serán expulsadas. Tendrás que vivir como un mendigo. ¿Qué pasa con el tratamiento de Jaeyoung? ¿Qué pasa si muere? Si la compañía aguanta bien, Jaeyoung lo pasará aunque venga. Así que aunque te divorcies, puedes sacar todo lo que puedas de NI, comer todo lo que puedas y separarte. ¡Si no funciona, al menos véndete! ¡¿De acuerdo?! ¡Si no, vende tu cuerpo! Si con Han Taeseok no funciona, ¡incluso con el Presidente Han!".

¿De qué clase de basura estaba hablando su padre?.

"Si eso no funciona, encuentra una cosa que haga vulnerable a NI. Sí, eso estaría bien. Encuentra una cosa y aférrate a ella. ¿De acuerdo?".

Con una cara fría, como si hubiera dicho lo que quería decir y hubiera descargado su ira, el presidente Park se levantó y salió de su casa. Al oír cerrar la puerta, Jaekyung enderezó su postura y apoyó la espalda en el sofá. *'Estoy cansado. ¿Qué debo hacer? No creo que haya nadie en el mundo que me necesite, así que ¿por qué he nacido? No quería hundirme tanto, pero me siento cada vez más erosionado por la depresión. Hasta el punto de pensar que está bien morir así'.*

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 64

“¿Qué estás haciendo?”.

Ah... Jaekyung rápidamente abrió los ojos al escuchar la voz de Taeseok. Se sorprendió al ver a Jaekyung sentado en la sala de estar. En ese instante pensó que su cara debía estar hecha un desastre. Rápidamente, Jaekyung se cubrió la cara con las manos. Entonces Taeseok entró frunciendo el ceño, agarró el brazo de Jaekyung y lo miró a la cara. Fue la primera vez que vio tan de cerca la cara de este hombre, después del ciclo de celo. Fue tan extraño que hizo que Jaekyung retrocediera a pesar de que sabía que ya no había más lugar para hacerlo.

“¿Qué le pasa a tu cara? ¿¡Está bien!?”.

“Oh, no es... Me golpeé en las escaleras por error. Lo siento”.

Sabe que es una excusa ridícula. Pero aun así...

La tía, que estaba a su lado parecía tener algo que decir pero no supo qué hacer cuando vio a Taeseok. Jaekyung negó levemente con la cabeza. Sin embargo, no quería mostrarle tal desgracia. La situación ya es bastante embarazosa.

“De acuerdo”.

Él asintió con la cabeza como si supiera la situación y subió al segundo piso. Con un suspiro de alivio, Jaekyung se levantó y entró a su habitación. La habitación estaba hecha un desastre porque sacó ropa para organizar su equipaje. Necesitaba limpiar... Estaba cansado por los golpes que recibió y ahora solo quería acostarse. Cuando se acostó en la cama, no había ningún lugar donde no sintiera dolor. Probablemente estaba magullado en el lugar pateado. ‘Ojalá mi cara estuviera bien’. De repente, sintió un olor dulce en la punta de su nariz, olía a lavanda. Recordó la bolsa de perfume debajo de la almohada, así que la sacó y la abrazó. El dolor pareció desaparecer un poco.



No podía cambiar la situación. Ya se decidió el divorcio y se llegó a un acuerdo. No importaba lo que dijera su padre, la elección de Jaekyung se mantendría sin cambios. A menos que el cielo y la tierra se abriesen de repente. Después de un mes, iba a abandonar y salir de aquella casa. Por cierto...

Según un informe anónimo, se encontró un efecto secundario grave en el V-2 bajo pruebas clínicas de NI Pharmaceuticals, y el desarrollo debía detenerse...

Dado que los efectos secundarios eran graves, también había reacciones que decían que incluso el V-2 no lo era, por lo que los omegas que habían sido dosificados estaban temblando de ansiedad.

Según el informe, se le administró el V-2 a Park Jaekyung, el compañero de Han Taeseok director general de grupo NI, llevando a cabo un ensayo clínico

El cielo no estaba del lado de Jaekyung.

◆

Con la publicación del importante artículo, la gente del grupo NI y el grupo Jaewang se reunieron en secreto. Por supuesto, estaban Jaekyung y Han Taeseok. Mientras todos suspiraban, la persona más eufórica era el presidente Park.

“¿Qué diablos es esto?, ¡trae a mi hijo!, ¿es cierto que tomó un medicamento que ni siquiera se ha desarrollado?, ¿¡hiciste un ensayo clínico!?, ¿¡los efectos secundarios del medicamento son daños cerebrales severos!?. Y se dice que tiene anomalía en el útero, ¿entonces el aborto espontáneo y la perdida de memoria?, ¿qué demonios le hizo Jaekyung a NI para hacerle algo terrible?, ¡no se callen y hablen!, ¡¿cómo serán responsables de esto?!.. No le pediste a Jaekyung que se divorciara de tí para cubrir esto, ¿verdad?, ¡estaba seguro de que no eras tan inhumano!”.

“Sr. Park, habla demasiado”.

La directora Ji, que no podía soportarlo, habló mirando al presidente Park. Sin embargo, la euforia del presidente Park no desapareció. Estaba muy confiado. Fue porque captó la debilidad de NI.

“¿Qué quiere decir con demasiado?, ¡póngase en mi lugar y piénselo!, directora Ji, si le hubiéramos hecho lo mismo al director general, ¿no habría dicho lo mismo?. Tal vez no lo sepa, pero soy un hombre que ama mucho a sus hijos, ¡así que debe haber intentado matarme!, ¡estoy hablando así porque tengo una razón!. No fue demasiado”.

“Presidente Park, cálmese. Primero intentemos arreglar esta situación. ¿No deberíamos hacerlo juntos?”.

“Somos víctimas. Pero, ¿cómo lo manejamos juntos?. Ya se escribió un acuerdo de divorcio. No nos vamos a quedar quietos. Oh, hablando de eso, ¿no deberíamos reescribir el acuerdo de divorcio?. Creo que es por la medicina que Jaekyung abortó y el daño cerebral, ¿no es una enfermedad que debería tener por el resto de su vida?. Creo que deberíamos hablar sobre la compensación nuevamente”.

‘Compensación’. Aquel era probablemente el propósito del presidente Park. Seguramente no solo Jaekyung, sino que todos en esta sala pensaron lo mismo. Fue muy molesto y triste, pero NI no tuvo más remedio que actuar como dijo el presidente Park. La imagen establecida desde hacía mucho tiempo de NI podría romperse por aquel incidente. Especialmente la imagen de Taeseok utilizando a su compañero como sujeto de un ensayo clínico no sería buena. Por supuesto, se olvidaría en unos años, y los medios de comunicación no se podían cubrir por completo, pero solo necesitaba sintonizarse hasta cierto punto... Una vez que estallase el problema, quedaría claro que Taeseok sería etiquetado, y cada vez que sucediera algo, se levantaría y socavaría su imagen. Además, la solvencia de los productos farmacéuticos de NI tocaría fondo.

Cuando escuchó la historia, se decía que el desarrollo del V-2 ya se había detenido y que el desarrollo del V-3 había comenzado. El doctor que lideró el desarrollo de V-2 y administró medicamentos a Jaekyung fue expulsado luego de ser conocido por los medios de comunicación, y huyó al extranjero. Probablemente, volvería a Corea una vez que se calmase todo, pero NI Pharmaceuticals no volvería a reclutar al doctor considerando su imagen futura.

“Está bien, presidente Park. Hable conmigo”.

El presidente Han* sacó al presidente Park, luego lo siguió Taeseok. Y en una situación incómoda con solo los tres restantes, Ji suspiró profundamente.

“Jaekyung”.

“Sí”.

“Lamento mucho decirte esto en esta situación pero debería preguntarte”.

“¡Sí, adelante!”.

“Se lo dijiste... ¿Verdad?”.

Sabía que le preguntaría esto. Pensó que sería lo suficientemente sospechoso. Pocas personas sabían de este hecho, y nadie sabía que se lo habían administrado a Jaekyung, así que pensó que se sospecharía de la persona involucrada, pero no sabía que haría la pregunta tan sencilla.

“Jaekyung no es del tipo que dice eso”.

La señora Lee habló con enojo a la directora Ji, ésta asintió.

“Lo sé. Pero no tenemos más remedio que comprobarlo”.

“No, no lo dije. Todavía sigo siendo una persona de NI, estoy aquí para ayudar a Jaeyoung, ¿por qué haría eso?”.

“... Ya veo, te creo, pero sabes que las cosas no están muy bien ahora, ¿verdad?”.

Para ser precisos, sería un gran golpe para el grupo NI. Uno tras otro, los afiliados también se verían afectados por una caída en los precios de las acciones. Además, el gobierno también parecía estar preparándose para revocar a NI, que tenía la nariz en alto, porque aquella era una gran oportunidad.

“Sí, lo sé”.

“Está bien, es suficiente”.

En que se convirtió.

Luego, en la sala de estar llena de silencio, el presidente Han y el presidente Park abandonaron la habitación con grandes sonrisas. De alguna manera, tenía fría la espalda.

“Sí, sí. Tenemos que ayudarnos unos a otros”.

“Por eso me gusta el presidente Han, ¿no encajamos tan bien juntos?”.

“¡Eso es lo que es! Jajaja”.

Ojalá pudiera reír así.

Los dos presidentes volvieron a sentarse, y Taeseok se sentó frente a Jaekyung haciendo contacto visual. No ha hecho contacto visual en todo el día... Aunque lo evitó rápidamente, sus ojos no abandonaron fácilmente su mente. ¿Era por la marca?, ahora que lo pensaba, era la primera vez que lo veía desde que hicieron contacto en casa. Había estado en el hotel desde entonces.

“Por eso, Jaekyung, no habrá divorcio”.

“¿Qué?”.

Sintió como si de repente lo arrastraran a la realidad mientras pensaba de manera diferente. Jaekyung se sorprendió al ver el rostro de su padre; el presidente Park se acercó a él con una cara brillante presionando su hombro con firmeza.

“Además, decidimos continuar con nuestra buena asociación... Si no se divorcian, ¡vuelven a ser una familia!, ¿no somos una familia?, ¿presidente Han?”.

“¡Somos una familia!”.

“¿Escuchaste eso?. Entonces, todo lo que tienes que hacer es hacerlo bien en el futuro, Jaekyung”.

¿Por qué la historia iba así?. Cuando volvió a ver a Taeseok, estaba escuchando la historia de su padre. ¿De qué diablos hablaban cuando entraron en la habitación?. No podía soportarlo porque tenía curiosidad, pero la mano del padre en su hombro era demasiado pesada para moverla.

Y de camino a casa esa noche, Taeseok lo acompañó después de mucho tiempo.

“Tengo una historia que contar”.

No dijo nada durante todo el camino a casa, pero tan pronto como llegó, mencionó la historia primero. Tal vez esté tratando de contarle todo lo que hablaron los padres. Quería escuchar, pero por otro lado, no quería. Si entra Jaekyung, se confirmará. Han Taeseok se sentó primero en el sofá de la sala y Jaekyung se sentó frente a él.

“Como habrá escuchado antes, no habrá divorcio entre nosotros. En esta situación, si nos divorciamos se estará admitiendo la noticia”.

“Sí...”.

“Así que decidí anular el divorcio con Park Jaekyung. Por supuesto, esto es la voluntad del grupo NI, así que voy a cumplir con todas las condiciones que pide el presidente Park. Apoyaremos al Grupo Jaewang y no se cobrará la inversión. También decidimos bajar la tasa de interés y, si es posible, hacer lo que quiera el Grupo Jaewang. También decidimos cooperar con Jaewang Electronics, el negocio tan apreciado del presidente Park.

“... Sí”.

No debería haber ningún problema con la empresa. Sería fuerte. No estaría seguro si lleva a NI en la espalda, pero tendría más éxito en el futuro. Debería decir que estaba alegre y agradecido. Pero, extrañamente, las palabras de gratitud no salieron de su boca.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 65

“Hay algo que Park Jaekyung tiene que hacer en su lugar”.

“¿Qué tengo que hacer?”.

“No habrá una conferencia de prensa sobre esta situación. Sin embargo, necesito que se exponga a los medios conmigo, ya sea que vayamos de compras o comamos juntos, debemos mostrar una buena relación”.

“Está bien”.

“Y...”.

“¿Hay algo más que deba hacer?”.

“Creo que deberá quedar embarazado en el próximo año”.

“¿Sí? ¿De qué está hablando?”.

“Hay rumores que dicen que no puede quedar embarazado debido a los efectos secundarios del V-2”.

“... Sí, pero ya he estado embarazado dos veces, ¿no pueden tomar eso como evidencia?”.

No quería tener que mezclarse con ese hombre. Como resultado, tendría un heredero. Tenía que vivir con miedo a quedar embarazado y perder otro hijo.

“Yo... tiene sentido superar el divorcio. En realidad, no estoy seguro. Pero la situación es... puedo aceptarlo todo, pero... el embarazo... no creo que eso sea posible. Ya aborté dos veces, así que podría tener el tercero, y es cierto que hay efectos secundarios. Si vuelvo a tener un aborto...”.

“NI lo apoyará hasta el nacimiento. No dejará que lo pierda”.

“No es algo que pueda hacer”.

“No, estará bien”.

“¿Cómo puede tener tanta confianza? No estoy tan seguro”.

Jaekyung inclinó la cabeza. ¿Era porque no quería llorar y lo estaba conteniendo que le temblaba la voz y le picaba la punta de la nariz?. Su pecho estaba congestionado.

“Está bien, la voluntad de Park Jaekyung es importante, así que sigámoslo. Sin embargo, todas las demandas del presidente Park se cumplirán sólo después de que prometa quedar embarazado dentro de un año”.

“¿Me está amenazando?”.

“No es una amenaza, le estoy contando la realidad”.

“Suena como una amenaza para mí”.

“Por favor, piénselo y hable conmigo. Deme una respuesta mañana por la mañana para que podamos movernos”.

Taeseok se levantó de su asiento y subió al segundo piso. Jaekyung se hundió en el sofá suspirando. Mirando el reloj, quedaban unas cinco horas hasta la mañana de la que habló, aparentemente para trabajar. Era generoso de su parte darle cinco horas. La respuesta era fija de todos modos, y Jaekyung tuvo que aceptar sus requisitos. Entonces, ¿no debería haber algo que gane? Tenía que pensar en ello durante esas cinco horas. El dolor de cabeza comenzó a afectarle poco a poco.

**

Tan pronto como dieron las 7 en punto, Jaekyung, quien se quedó despierto toda la noche, fue al estudio en el segundo piso y llamó a la puerta. Taeseok se estaba poniendo la corbata.

“Me gustaría hablar”.

Sus manos se detuvieron, y pronto se sentó en el sofá con una corbata perfecta, y Jaekyung se sentó frente a él.

“Haré lo que dice, intentaré quedarme embarazado incluso si no puedo hacerlo dentro de un año”.

“Tiene que dar a luz”.

“... Sí, lo intentaré, sin embargo necesitaré la ayuda del Sr. Han. Espero que pueda trabajar duro conmigo”.

“Sí, ya veo. Prometo que incluso si no soy yo, NI ayudará a Park Jaekyung a dar a luz de forma segura sin importar nada más”.

‘Dije Taeseok, no NI’.

“Y también... después de tener un hijo, quiero divorciarme”.

La frente de Taeseok se frunció ante la última frase de Jaekyung.

“Después de dar a luz quiero liberar la impresión, como dijo, la historia de los efectos secundarios del V-2 se desvanecerá, así que quiero dar a luz a un hijo y divorciarnos cuando mi cuerpo esté estable. Al menos en esto... no puedo dejarme”.

“Si eso sucede, no puedo ceder la custodia del niño”.

“... Sí, lo sé. Me rendiré”.

“... Está bien. Entonces hable con su abogado al respecto y complete el documento, puede escribir todo lo que acaba de decir”.

“Sí, gracias”.

“¿Cuándo es el próximo ciclo de calor?”.

“Cuando fui al hospital la semana pasada, los niveles hormonales eran inestables, así que aún no lo se”.

“Mi ciclo de Rut llega en un mes, así que pregúntele a su médico si podrá estar listo en ese momento”.

“Sí, señor”.

Jaekyung, primero asintió y se levantó de su asiento. Luego Taeseok se puso de pie y se puso una chaqueta. Mientras intentaba abrir la puerta vio que él tenía la corbata un poco torcida. De alguna manera fue divertido ver que se hiciera de nuevo el nudo de la corbata, así que trató de ignorarlo y salió de la habitación.

¿Qué debería hacer ahora? Oh, tiene que sacar su equipaje de nuevo y organizarlo. No, es solo por un año. ¿No tiene que hacer eso? ‘*Llamaré a mi padre, para hablar con mi madre primero. Estoy seguro de que llorará, pero aún así me dirá que hice una buena elección. Supongo que será así*’.



Después de que se anulara el divorcio tuvo un día ajetreado: tuvo que moverse deliberadamente con los medios de comunicación e ir de compras, algo que no había hecho desde hacía cuatro años, para mostrar su rostro en el centro cultural y asistir a conferencias y reuniones por los derechos humanos de los Omegas. El horario diario era ajustado, por lo que al final, también había una secretaria beta para apoyarle. Su nombre era Kang Hye-young, una mujer a quien el secretario Oh elogia constantemente por su excelente habilidad. Mientras le daban su horario, se arreglaba el cabello, se maquilló y se combinó de la cabeza a los pies. Tal vez fue algo que debió hacer antes como el compañero de Han Taeseok: conocer gente, promocionar al grupo NI y apoyar la posición de Taeseok; pero tal vez se estaba alejando. No, porque NI no lo aceptó como cabeza de familia... Quizás no podría.

“Por la tarde tiene una cita para almorzar con el director general en el Hotel W, a la 1 p.m”.

Sí, todo debería estar bien una vez que se acostumbró, pero no se acostumbraba. Era hora de reunirse con Taeseok. Una vez a la semana, salían como si quisieran ser vistos por los medios de prensa. Almorzando, comprando en grandes almacenes o caminando por el parque, expuso su rostro a muchas personas. De esa manera, la relación entre los dos no parecía ser mala, profesando tener buena relación. Pero cada vez que se veían, Jaekyung estaba realmente sofocado con una atmósfera incómoda y conversaciones estereotipadas que compartían de forma incómoda. Risas incómodas y falsas. Estaba tan abrumado por la incomodidad que le preocupaba si lo estaba haciendo bien o si los reporteros se darían cuenta más tarde. Taeseok parecía estar bien. Estaba familiarizado con los negocios.

Después de una breve parada en el Seminario Omega por la mañana, se dirigió al Hotel W, donde se reunirán. Tan pronto como llegó Jaekyung, él se levantó de su asiento y se acercó.

“¿Está aquí?”.

“Sí...”.

“Tome asiento”.

Este día fue para una famosa tienda de filetes de carne de Nueva York. H.Q. Hacía dos meses, NI negoció con H.Q, para adquirir una sucursal coreana exclusivamente. Todo el mundo se rió de la tienda de carnes cuando entró por primera vez porque costaba 300,000 wones por persona, pero ahora era famosa como una tienda que tenía que reservarse con dos meses de anticipación.

“¿Dónde ha estado?”.

“Fui a un seminario sobre derechos humanos de los Omegas”.

“Ya veo”.

“¿Cómo va su trabajo?”.

“Como siempre. Pero tarde o temprano habrá buenas noticias”.

“Sí”.

Taeseok guiñó mientras hablaba. Parecía que había un reportero detrás de Jaekyung, o un aspirante a informante. Jaekyung se rió alegramente. Cuanto más se reía, más sentía como si un trozo de carne le bloqueara la garganta y sus vías respiratorias. Cuando llegase a casa vomitaría, trató de suspirar y se contuvo. Ahora era el momento de tener cuidado con cada acción.

“Jaekyung, ¿te gustaría ver una película hoy?”.

“¿Una película?”.

“Sí, la película en la que invertí fue lanzada y la respuesta fue buena”.

“¡Ah! finalmente se ha estrenado. Está bien, es una que quería ver”.

En realidad, ni siquiera sabía qué tipo de película era. Una película... pensó que habían pasado años desde que vio una, de hecho, la última fue antes de su matrimonio, así que habrían pasado más de 4 años. Sería una película coreana en la que invirtió, Jaekyung pensó y luego se detuvo. Fue porque sabía que era inútil pensar en ello. Después del almuerzo, se dirigieron al cine de Jamsil. Se sentó frente a una pantalla enorme. No era mentira que la respuesta fue buena, a pesar de que era un día entre semana la sala se estaba llenando.

La película era sobre la historia de la Guerra Civil y era lo suficientemente pesada como para comprender la inversión de Taeseok. Sin embargo, disfrutó viéndola porque tenía una buena combinación de los eventos además de momentos conmovedores.

“¿Cómo estuvo?”.

“Oh, fue divertido”.

“Eso es un alivio”.

Taeseok volvió a mirar a algún lado. Como era de esperar, parecía haber un reportero. ¿Cuánto tiempo iban a seguir con ese ritmo? Jaekyung dio un paso más hacia él. Puede parecer una pareja que no se separará el uno del otro si permanecen juntos un poco más, pero creyó que eso sería demasiado, así que se esforzó por mantener la línea correcta y mirar más de cerca. Entonces, de repente, Taeseok acomodo el cabello de Jaekyung. Jaekyung se sorprendió por el toque repentino que revoloteo. Agarró la cintura de Jaekyung con una mano cuando trató de dar un paso atrás. Casi se metió en problemas. Todo lo que hizo en los últimos días casi se fue al desagüe. Jaekyung trató de sonreír y aceptó naturalmente su toque. Su delicada feromonas envolvió a Jaekyung. Era la primera vez que lo tocaba así.

“Creo que es mejor mantener su cabello ordenado. El peinado de hoy es perfecto”.

“Sí, gracias”.

Cuando quitó su mano. Jaekyung sonrió torpemente. Tenía que regresar al trabajo pronto, así que salió del cine y se dirigió a su destino en un automóvil separado. La secretaria Kang estaba hablando del próximo horario, pero no le llegó nada a sus oídos. Simplemente se molestó porque el peso del cabello donde Taeseok había tocado se volvió un poco pesado.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 66

“¿Cuándo es su ciclo de celo?”.

Taeseok volvía del trabajo y preguntó a Jaekyung de manera fría, que era completamente diferente a cuando era de día.

“Todavía no...”.

“hmm...”.

Taeseok tocó el apoyabrazos de la silla con su dedo.

“¿Él dijo que está bien recibir un acelerador?”.

De hecho, el doctor dijo que era mejor no usarlo, si era posible. Era porque él repetidas veces dijo que la condición física de Jaekyung no era buena y que su útero era inestable, quizás por las secuelas del aborto espontáneo. Después de su primer aborto, la recuperación fue anormalmente rápida, pero ahora era extrañamente lenta. Su presión arterial estaba baja.

“Creo que estaré bien”.

“Okay, creo que empezaré el ciclo de calor el siguiente sábado, así que tomaré el acelerador un día antes”.

“Ya veo”.

‘Sí, a embarazarse de inmediato, dar a luz y salir de aquí’. Jaekyung murmuró, tratando de levantar su mente sumergida como si fuera una esponja mojada.

**

“¿Puede darme un acelerador?”.

La prescripción del doctor no le dejaba recibir un acelerador, debido a que ahora era completamente reportado la clase de chequeos que Jaekyung recibía y que medicinas le prescribieron. Además, el doctor le dijo, “No usemos un acelerador y esperemos un mes más”. Así que sería aún más imposible para Jaekyung ponerse una gorra, comprar un acelerador en la farmacia y llevarlo en su bolsillo. Hoy era de esos días sin asuntos pendientes en mucho tiempo. Viendo a gente pasar a su lado, lo compró por la ventana. De alguna forma era simple solo tenía que actuar normal.

“¿Disculpe?”.

“¿Qué?”.

De repente, alguien le habló y sorprendido Jaekyung miró a su alrededor, y encontró a un hombre lo miraba.

“¿Por casualidad eres Park Jaekyung?”.

Su corazón se hundió de golpe, ¿qué era aquello? Un extraño sabía su nombre, ¿sería un reportero? Debería responder que no, pero si lo hiciera, una persona como esa dudaría todavía más, así pues decidió mostrarse confiado.

“...Si, es correcto. ¿Tú eres...?”.

“Oh, ¿no me recuerdas? Soy Choi Hakcheol, estábamos en la misma clase en segundo grado del instituto Sehwa”.

‘¿*Choi Hackcheol?* Oh, creo recordarlo’. Definitivamente había un nombre como ese en algún lugar de su nublada memoria, Jaekyung bajó la guardia de inmediato.

“Oh, lo recuerdo”.

“Mucho tiempo sin verte”.

Cuando el hombre pidió un apretón de manos, Jaekyung tomó su mano con cuidado.

“¿Tienes tiempo? No te he visto en mucho tiempo, ¿por qué no hablamos?”.

“Oh, lo siento. Me encantaría, pero tengo un compromiso”.

Se saludaron, pero sabía que era tiempo de ser cuidadoso por lo que Jaekyung lo rechazó amablemente. Su amigo le dio una tarjeta de presentación. Él era el líder de equipo de una empresa mediana ordinaria. Se despidió diciendo que debería contactarlo la próxima vez cuando tuviese tiempo. De repente existía alguien a quien podía hablar así. Un amigo... Había pasado mucho tiempo desde que había conocido a una persona así. Lo llamaría cuando se divorciara.

Debería ver a sus amigos con los que perdió contacto y reunirse con ellos. Jaekyung sonrió, y puso la tarjeta en su cuaderno. Felizmente sonreía después de un tiempo. Era una sonrisa suave, no una para mentir o mostrarla a alguien.

**

“¿Quién es esta persona?”.

Taeseok, que acababa de regresar de trabajar, levantó su celular hacia Jaekyung, mostrando una imagen de él mismo en un apretón de manos con Choi Hakcheol, a quien vio esa tarde.

“¿Cómo...”.

“Un reportero tomó la foto y me la envió”.

“Ah, eso”.

“Choi Hakcheol, tiene la misma edad de Park Jaekyung, género alfa”.

Se le puso la piel de gallina. Parecía que también investigó a Choi Hakcheol porque no era suficiente recibir esa foto en tan pocas horas.

“Es un compañero de clases que encontré por casualidad hoy. Hablamos por un momento y nos dimos la mano”.

“Si, lo sé. Pero ante los ojos de los reporteros esta parece ser una deliciosa presa. Compórtese apropiadamente”.

“...Lo siento. Ha pasado tiempo desde que lo ví, así que me alegré...”.

“En esta ocasión el reportero podría haber publicado la foto al instante, si fuera un reportero al acecho la habría publicado sin avisar”.

“Sí”.

“A propósito, ¿alfas y omegas suelen estudiar en la misma clase?”.

“Oh”. ¿De qué hablaba? Después de pensar por un momento, entendió su pregunta y Jaekyung negó con la cabeza.

“No, esto fue cuando tenía 20 años... Entonces, era un beta. Usualmente, la mitad beta y alfa o beta y omega son puestos en una clase”.

“¿Así que Jaekyung estaba en una clase con alfas?”.

“sí, creo que fui asignado a las clases de alfas la mayoría de las veces”.

Fueron días escolares muy ruidosos. Recordaba tener un tiempo difícil controlando la fiereza y el ruido de los alfas junto al líder de la clase. Nunca sería un mal recuerdo, sino una placentera memoria. Jaekyung sonrió ligeramente de nuevo.

“¿Se divirtió?”.

“¿Qué?”.

“Está sonriendo”.

“Ah, sí... No tengo malos recuerdos de cuando era estudiante. Fue divertido”.

De hecho, disfrutaba más estar en la escuela que en casa: si su casa resultaba una tortura, la escuela lo había dejado libre; Podía lograr lo que intentara, y podía hacer lo que quisiera*. Oh, y pensando en ello, recordó porque perdió contacto con sus amigos. Fue porque se convirtió en omega. Cuán feliz y agradecido estaba con Hakcheol por haberle hablado. Jaekyung miró a Hakcheol en la imagen, y de pronto Han Taeseok guardó su celular.

* N/T: Se refiere a lo que era capaz de hacer en la escuela y que tenía más libertad.

“De todos modos, sea cuidadoso a partir de ahora. Si hace algo incorrecto podría dañar a su amigo”.

“Oh, sí, entiendo”.

Taeseok apagó su teléfono celular y lo puso boca abajo sobre el escritorio.

“Desde mañana no iré al trabajo debido al Rut”.

¿Rut? No sentía las feromonas todavía. Cuando Jaekyung estaba desconcertado, se rió como si pudiera ver lo que Taeseok pensaba.

“Sigo luchando por controlar las feromonas por Jaekyung. Así que tome el acelerador esta noche. De esa forma, el ciclo de calor vendrá mañana”.

“Oh, sí, de acuerdo”.

Probablemente debido a que era de farmacia sería un poco lento, así que pensó que sería mejor tener su celo de inmediato. Jaekyung entró rápidamente a su habitación, hurgó entre su ropa e injectó en su brazo un acelerador que compró durante el día. Sintió un ligero pinchazo y soportando la droga entrar en su frío brazo, removió la jeringa. Estaba un poco somnoliento. Jaekyung se apoyó en la cama mirando al techo. Era un acelerador del ciclo de calor para tener un hijo.

“Siento que debo ser inseminado”.

Jaekyung cubrió su boca porque se sorprendió después de decirlo. Oh, por Dios. ¿De qué estaba hablando? Esa era una historia diferente. No, si pensaba en eso, era lo mismo, ¿cuál era la diferencia?

Mientras Jaekyung entró al cuarto, Taeseok encendió el celular que había volteado. Era extraño e increíble ver a Jaekyung saludar a su compañero con una sonrisa sincera en la pantalla, en lugar de una falsa. En un principio, tan pronto como recibió aquella foto y escuchó la información acerca del hombre, ¿Qué pensó en ese momento?, ¿Que se encontró a un amante oculto? Corrió a casa en cuanto salió del trabajo, pero al verlo poner los ojos en blanco y decir que era su compañero de clase y que se topó con él, sentía que no mentía, así que su ira disminuyó. De repente se sintió mal pensando, como si hubiese sido engañado por un reportero, comprando fotos inútiles por dinero; pero extrañamente, existía un alivio profundo en su interior. ¿No era divertido? Incluso si no tenía sentimientos, no quería que él fuese visto con otro alfa porque era un omega marcado. Era infantil y grosero. Eso no era necesario entre él y Park Jaekyung. Se dirigió al baño después de mirar su reloj mientras se lavaba. Cuando terminó de asearse eran las 11 p.m. Pasó una hora y media desde que Jaekyung fue al primer piso para tomar el acelerador. Probablemente actuaría rápido porque fue prescrito por el hospital*, pero escuchó que era mejor dejar las feromonas fluir naturalmente por cerca de medio día que abrazarlo de inmediato y entonces construir una relación. En cambio, Taeseok se visitó cómodamente y bajó al primer piso porque pensó que él si respiraba sus feromonas poco a poco hasta que su cuerpo se abriese, podría irritar su útero y tenía que prepararlo para recibir semillas con más fuerza. Por otro lado, la tía ya se preparaba para irse.

(*N/T: Eso cree él).

“Puede descansar por cuatro días”.

Taeseok le dio una tarjeta. Su Rut sería un poco ruidoso, por lo que le pidió a la tía que se tomase unos pocos días de descanso, por lo que iría a casa de su hija durante ese tiempo.

“Coman bien todo lo que preparé”.

“Sí, gracias”.

“Bueno, Jaekyung a veces tiene la presión arterial baja y aún está débil, así que no exageren”.

La señora habló cuidadosamente a Taeseok.

“¿Presión baja?”.

Era su primera vez escuchando eso. Recibió un reporte completo de los resultados de la examinación médica de Jaekyung de parte del doctor, pero no aparecía ese dato, así que no sería serio.

“Oh, ¿no sabía?. Derramó sangre una o dos veces en la semana hasta el punto en que creo que era demasiada. El hospital dijo que no había nada mal... pero no es algo bueno... Oí que las feromonas de alfa son lo mejor para el omega, recomiendo que tome bastantes. Quiero que piense en su cuerpo”.

“Sí, señora”.

El silencio volvió cuando ella se despidió y dejó la casa. Taeseok se paró en frente de la puerta de habitación y tocó.

“Sí... pu- puede entrar”.

Una voz ahogada acompañaba la respiración y se oía a través de la puerta. Taeseok sujetó la perilla y la giró cuidadosamente. Sintiendo una ligera brisa de olor dulce, entró a la habitación y cerró la puerta.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 67

“Oh, está aquí”.

Jaekyung, que estaba acostado, luchó por levantarse de la cama y sentarse, pero no tenía mucha fuerza en el cuerpo. Respiraba con dificultad, agitadamente, y su rostro se veía más pálido que rojo. El ciclo de calor no parecía haber iniciado todavía. Aunque fue empapado suavemente en feromonas y recibió el acelerador, Taeseok derramaba feromonas poco a poco para que pudiera calentarse naturalmente, mientras él no dejaba de estremecerse. Seguía girando la cabeza, incómodo con la situación pese a que había entrelazado sus cuerpos varias veces e incluso había estado embarazado.

“No tenga tanto miedo. No quiero acostarme con usted ahora”.

Con el fin de acabar con esa situación lo antes posible, pensó que sería mejor tener un hijo rápidamente y para ello usaría todos los métodos necesarios. Derritiéndose lenta y perezosamente en esa situación, iba a plantar las semillas profundamente, en lugar de hacer las cosas apresuradamente como hizo antes. Así que decidió no impacientarse. Afortunadamente, las feromonas omega no pudieron causarle ninguna emoción y mucho menos adelantar su Rut. A pesar de que exudaba dulzura, era solo eso. Apagó la luz central y encendió la ambiental. Sentado en la cama, Jaekyung, lo miraba con ojos perplejos.

“Durmamos un poco”.

“¿Qué? pero...”.

“No creo que tenga un ciclo de calor completo todavía. Y mi Rut aún no ha llegado”.

“Puedo tomar otro estimulante”.

“...No hay nada que hacer por el momento. Como el ciclo de calor no ha llegado por completo, lo cubriré de feromonas hasta entonces. Tenemos que hacer que su cuerpo pueda tener un hijo. Debería poder dar a luz sin problemas esta vez. Para ello, su cuerpo debe estar sano, ¿no cree?, ¿o quiere hacerlo rápido?, ¿es así de promiscuo?”.

Sus palabras hicieron que la cara de Jaekyung se tiñese de rojo por la vergüenza, pero no podía apreciarse correctamente bajo la tenue luz.

“...Oh, no”.

Jaekyung se acostó rápidamente, junto a él. Cuando estuvo en la cama, cubierto hasta el pecho, y apagó la luz, sólo quedó el silencio y la oscuridad rodeándolos a ambos.

Era incómodo. Se estaba sofocando. Era tan incómodo que alguien durmiera a su lado. La cama, que antes pensaba que era ancha, se sentía tan estrecha que quería huir. ¿Cómo podría dormir en ese estado?. Su cuerpo estaba ligeramente acalorado, y junto a él, había un alfa emitiendo feromonas...

‘¿Era tan promiscuo?’.

Las palabras de Taeseok le vinieron a la mente. No, no era eso... Sólo trataba de cumplir con su deber y promesa, pero estaba realmente avergonzado y enfadado por haber pensado y hablado de esa forma. Así que trató de dormir de alguna manera porque no quería mostrarse emocionado. Cerró los ojos, sintiendo como si pudiera escuchar el sonido de un segundero, aunque no existía tal sonido puesto que el suyo era un reloj eléctrico.

*

“Uh...”.

Taeseok abrió los ojos al escuchar el sonido. Al principio, lo ignoró porque sonaba como si alguien estuviese usando unas tijeras, pero a medida que el sonido se hacía más frecuente, estiró el brazo y encendió la luz ambiental pensando que algo andaba mal. Jaekyung estaba cerca de su pecho. Pero estaba cubierto por un sudor frío. ¿Estaba enfermo?. No. Se sorprendió. Antes de que se diera cuenta, un aroma a flores salió de su cuerpo, como si se tratase de una flor en plena floración, y lo cautivó por completo. Jaekyung parecía tener un ciclo de calor completo. Sin embargo, y desafortunadamente, aún no había llegado al punto álgido. Miró su rostro.

“Jaekyung, ¿está bien?”.

Él continuó acurrucándose y gimiendo como si no pudiera escuchar su voz, pero cuando lo abrazó cariñosamente con sus feromonas, su rostro arrugado se relajó ligeramente y se abrazó aún más su pecho. Quizás no sabía lo que estaba haciendo ahora. Solo se apoyaba en un alfa, movido naturalmente por sus instintos de omega. Suspiró profundamente. Podía dejarlo tal y como estaba y esperar hasta que llegara el Rut, pero para entonces, el punto óptimo de Jaekyung podría haber terminado. Estaban tan desincronizados... En este caso no tenía más remedio que forzar el rut. Chasqueando la lengua, lo abrazó. El fluido ya corría por su trasero y mojaba su pijama.

“¡Huh!”.

El cuerpo de Jaekyung tembló cuando lo tocó. Luego, como si esperara más, movió su cuerpo y frotó su pene contra el suyo, que debido al estímulo se fue hinchando poco a poco.

“...”.

Pero, ¿por qué tanto sudor frío?. La frente y el cabello de Jaekyung estaban húmedos. ¿Se suponía que le pasaba esto durante el ciclo de calor?. Por más que trataba de pensar en él en el pasado no podía recordarlo porque no era un tipo de sexo que se le quedase grabado en la cabeza.

“Me pica el cuerpo”.

Estaba temblando y temía aceptar sentidos desconocidos. Era nuevo para él, mostraba una apariencia diferente cada vez que tenía un ciclo de calor y no estaba acostumbrado. Era por esto que tenía que ser voluntario de nuevo. ¿Lo había llamado promiscuo?. Pensó que debía retractarse. Ese hombre nunca será promiscuo. No parecía que tuviese mucho deseo sexual...

“Es difícil... Es difícil...”.

Tal vez porque era difícil soportar ese picor, o tal vez porque el deseo dominaba su cuerpo, pero murmuraba que lo estaba pasando mal. Luego, pegó aún más su cuerpo al suyo y se frotó. Gracias a esto, su pene completamente erecto atravesó la bata de ducha. Al sentir los genitales, dejó de moverse. Taeseok rebuscó entre el albornoz de Jaekyung y metió los dedos en su ropa interior. El agujero, completamente húmedo, parecía estar listo para el alfa. Al sentir cómo le introducía un dedo en su húmedo agujero se sobresaltó. Contuvo la respiración y gimió al sentir cómo se movía su dedo. Ni siquiera era un gemido agradable.

“¡Uh!”.

Esta vez, cuando se insertaron dos dedos, los sacó y golpeó su trasero.

“Tómalo con calma”.

Trató de relajarse, aunque no por orden de Taeseok, pero su cuerpo, repentinamente nervioso, apenas podía calmarse y parecía estar volviéndose loco. Cuando su dedo trató de entrar, lo empujó hacia afuera y sintió el resentimiento de su cuerpo. Quería que lo apuñalara en lo más profundo. Esperaba que penetrase rápidamente su útero y lo envolviese, pero su cuerpo no escuchaba. Sintió incomodidad en la parte baja de su abdomen. Ahora era difícil meter un dedo. Incluso el fluido dejó de salir. ¿Le había pegado en el culo?. Taeseok se quedó sin habla y casi se rió. Después de suspirar, lo empujó ligeramente y apagó la luz.

“Todavía no, un poco más”.

En otras palabras, ‘me detendré aquí y me iré a dormir’. Jaekyung ya estaba caliente, pero sintió que de repente lo rechazaron. Se sintió miserable. Se acostó con la manta envuelta alrededor del cuerpo y le dio la espalda, pero algo ya había entrado en su cuerpo, así que no podía deshacerse de la sensación de cosquilleo. Realmente no quería, pero puso su dedo atrás. *‘¿Por qué...Se termina aquí?, ¿qué pasa?, ¿no podemos hacerlo esta vez?. No, volveré a mezclar mi cuerpo con él... Tengo que trabajar duro para tener un hijo y mantener esta vida un poco más. No quiero’*. Jaekyung empujó su dedo dentro. Trató de estirar el interior rígido de alguna manera, pero fue demasiado. Fue al baño, sacó una loción sin perfume y se la aplicó por dentro. Solo entonces suspiró y regresó a la habitación porque sintió que fluía desde adentro. Le dolía el estómago de nuevo. Aun así, no era tan insopportable como antes, así que lo aguantó y tiró de la manta de Taeseok mientras dormía en su cama. La luz de la habitación estaba apagada, pero afortunadamente, no lo cegaba del todo.

Taeseok dormía profundamente, pero afortunadamente todavía estaba emocionado. Lo sostuvo con su mano temblorosa. Era muy grande, tanto que era difícil cogerlo con una mano. Era la primera vez que lo tocaba, y sentía sus partes tan descaradamente que casi retiró su mano. Pero... tenía que hacerlo.

Se subió a su cuerpo con cuidado. No importaba si lo despertaba, pero esperaba que no abriese los ojos, si era posible. No quería incomodarlo... No quería que quedase atrapado en su desesperación. Incluso si eso fuera revelado, sentiría cómo su autoestima se destruiría por completo.

“¿Qué está haciendo?”.

Pero, como era de esperar, el cielo no estaba de su lado. Taeseok lo agarró del brazo cuando despertó sorprendido. Le daba vergüenza. Se estaba volviendo loco.

“Bueno, el líquido salió. Lo voy a poner. Pensé que sería mejor hacerlo rápido...”.

“...Ah”.

Taeseok exhaló como si se hubiera quedado sin palabras y Jaekyung puso una mano entre sus caderas. Como dijo, dos dedos entraron tan fácilmente como si el fluido saliese de nuevo. Pero todavía estaba apretado por dentro.

“Ah...”.

Taeseok frunció el ceño cuando el cuerpo de Jaekyung se estremeció. Sintió que su cuerpo se estaba calentando. Aún quedaba un largo camino por recorrer, pero no había razón para rechazarlo si salía así.

“Entonces inténtelo”.

Ni siquiera parecía tener que moverse.

“Iba a ser gentil hoy, pero no parece ser necesario porque Jaekyung quiere terminar rápidamente”.

“¿Qué?”.

“Póngalo dentro. Como puede ver, no siento que el Rut haya comenzado todavía. Puedo meterlo y moverme, pero no estoy seguro. No creo que pueda acabar así. Si Jaekyung lo pone, me animaré. Así poder acabar”.

“Oh...”.

La feromona de Taeseok lo envolvió. Era el enemigo. ‘*Haré esto por ti*’.

Sintió el sólido pene de Taeseok tocar sus caderas, se mordió los labios y levantó ligeramente su cintura. Tenía ganas de llorar.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 68

Trató de empujar el pene en su agujero de alguna manera, pero seguía resbalándose. Aunque estaba confundido porque no sabía qué hacer, Taeseok no se movió. Se mordió los labios y agarró el pene del alfa bajando la cintura poco a poco para que fuera encajando en el orificio, que se abrió ligeramente debido a la húmeda loción. Fue difícil que entrara al principio pero cuando se soltó el agujero, su duro pilar se deslizó y entró bien.

Dolía. Tanto que era incapaz de decirlo, quería dejarlo. No estaba familiarizado con otros alfas así que no sabría decir si ese era el tamaño medio o era más grande de lo usual, ya que nunca había tenido relaciones con ningún otro, pero una cosa era segura: el de Taeseok era demasiado para él y le proporcionaba más dolor y angustia que placer. ¿Estaba todo dentro?. Deslizó un dedo ligeramente y notó su abultado agujero. Sólo había introducido el glande. Bajó un poco más su dedo y midió la longitud. Era demasiado grueso, demasiado largo. Lo suficientemente grande como para llenar su útero. Incluso aunque no deseaba ponerlo todo, si lo hacía, podría acabar rápidamente e irse. Trató de mantener una actitud positiva, soportando el dolor y bajado un poco la cintura.

“¡Oh, ugh!”.

Tenía que fingir estar excitado aunque no estaba funcionando. El pene de Taeseok, que tomaba poco a poco, estaba perforando su camino a través de su cuerpo. El olor lo enterraba, haciendo que se moviera, envolviéndolo con su parte inferior, pero su interior, sin toda esa loción, se sentía tenso, dolorido y extraño.

Mientras gemía, Taeseok lo miraba en silencio. Alguien podría pensar que esa era la primera vez. Iba a esperar para ver hasta dónde podía llegar, pero pensó que no terminarían a ese ritmo.

El Rut, que apenas había mostrado indicios de comenzar, aumentó gradualmente conforme ingresaba en el cuerpo del omega. Como se sentía febril y le faltaba el aliento, comenzó a despertar su instinto del alfa, con el que solo era posible sentir deseo.

“No, no puedo”.

Su cuerpo, que vagaba sin saber qué hacer después de insertar la mitad, finalmente se rindió e intentó levantarse nuevamente. Taeseok chasqueó la lengua, agarró su cintura y se lo metió de golpe.

“¡Argh!”.

Soltó un grito tremendo. Como si estuviera realmente sorprendido, se sentía incómodo con él penetrando en su cuerpo abruptamente. Sacudió todo su cuerpo y enderezó la espalda, no pudo articular palabra durante un tiempo pese a su boca abierta y temblorosa. Por otro lado, Taeseok respiró profundamente al entrar en su cuerpo con frialdad. Ahora toda su frustración se había ido.

“Lo puse dentro, así que muévase”.

Sostuvo los brazos de Jaekyung, que se debatían sobre dónde apoyar sus manos, y se las colocó sobre sus abdominales. Éste cerró los ojos con fuerza y movió su cintura con cuidado.

Era ridículo verlo hundirse de nuevo tras avanzar unos centímetros. ‘¿Qué está haciendo este hombre?’.

“¿Cuándo terminará?”.

“Ugh. Lo siento. Ah, pero...”.

Dolía mucho por dentro... Además, estaba muy estimulado por el útero, y algo parecía pinchar la parte inferior de su abdomen, como una aguja. Cuando Taeseok entró y presionó con fuerza la parte dolorosa, sintió que se estaba volviendo loco.

“Solo levanta la espalda y las caderas lentamente”.

Jaekyung asintió y levantó el culo. Cuando Taeseok salió poco a poco de él, sus miradas quedaron atrapadas; empujó la cintura de Jaekyung hacia abajo y el cuerpo de éste se estremeció de nuevo. Cuando sintió un poco de alivio jadeó como si le faltara el aliento, al tiempo que Taeseok le decía que levantara la cintura nuevamente. Se la metió antes de que volviera a sentir alivio, tan pronto como se elevó y salió de su interior. A medida que se volvía más fácil entrar y salir, por la repetición del movimiento, Taeseok soltó las manos de su cintura.

“Ahora muévase usted mismo”.

Jaekyung, que estaba sudando como si estuviera cansado, asintió y movió la cadera con fuerza. Pero lo cierto era que no había emoción ni afecto entre ellos. No hubo placer en ese deseo sexual. No fue más que una relación forzada. Cuando llegó a su punto álgido, esparció el semen dentro de su cuerpo, el omega sacudió su cintura y alfa esperó por una sensación de exaltación.

“¡Ah!”.

Mientras movía la cintura con fuerza, un par de gotas de sudor cayeron sobre los abdominales de Taeseok. Éste rápidamente agarró la parte superior de su cuerpo cuando su mano resbaló por el sudor y estuvo a punto de caerse.

“Lo siento”.

Tal vez fuera por la tenue luz ambiental pero su rostro estaba pálido y no lo soportaba más. ¿Era por esto?, ¿por eso está tratando de soportar su Rut?.

“¿Lo dejamos para otro día?”.

Abrió mucho los ojos ante su pregunta.

“¿Qué ocurre?”.

“No creo que Jaekyung deseé mucho hacerlo en este momento. Yo tampoco me siento bien”.

De hecho, tenía razón. ¿No era obvio?. Su corazón realmente no quería... Y su cuerpo también estaba desconcertado por el hecho de que se encontraba en mal estado. Parecía que el acelerador no había funcionado.

¿Era menos efectivo que uno prescrito por el hospital?. No era posible... No podía esperar a que el Rut volviera ni a que llegase otro el ciclo de calor. No importaba lo que pasara esa noche... Tenía que hacerlo de una vez. Levantó despacio su cintura y lo sacó de dentro. Cuando el pene de Taeseok estuvo fuera, chasqueó la lengua, lo apartó a un lado y trató de ir al baño. Jaekyung lo atrapó, bajó su cuerpo y, con cuidado, se introdujo su pene en la boca. Esa era la primera vez que tenía los genitales del alfa en ese lugar. Mientras lo hacía recordó un artículo que decía que eso les gustaba a los alfas, así que lo chupó y lo lamió con la lengua. Por su lado, Taeseok frunció el ceño cuando ante la visión de Jaekyung metiéndose sus genitales en la boca. Ese hombre estaba haciendo algo que nunca haría, por eso, lejos de estar emocionado, se sentía frío. Le cogió la barbilla, que se encontraba entre sus piernas.

“¿Qué está haciendo?”.

“Si hago esto... Escuché que le haría sentir bien”.

“¿De quién?”.

‘¿Quién?, ¿quién me enseñó este truco barato?’.

“... Eso... Estaba escrito en Internet...”.

“Ah”. Taeseok suspiró. Por otro lado, sintió la voluntad de ese hombre. De alguna manera iba a acabarlo ese día. Eso era algo bueno para él, así que pensó que debería dejar que la atmósfera fluyera, aunque no fuera así en absoluto.

“No puedo ponerme duro con una felación tan torpe. Levántese y acuéstese en la cama con las piernas abiertas. Acabaré pronto”.

Eso era un alivio. ¿Tenía en mente hacerlo de nuevo? Se levantó y se acostó en la cama, abriendo las piernas como si fuera una máquina. Taeseok tomó su pene, lo sacudió un par de veces y empujó su cintura hacia el agujero de Jaekyung. Sin ternura ni afecto, el sexo continuó con el simple movimiento de cama chirriante y el propósito de acabar. No se miraron a los ojos, no se besaron, no susurraron sus nombres, no tuvieron conversaciones amistosas. Las feromonas se entrelazaron con solo un poco de aliento.

Comenzó a sentir el pene entrando en contacto con su útero poco a poco, tirando de la parte inferior de su abdomen. Fue doloroso de nuevo, pero se aferró a su brazo. Cuando el útero bajó y chocó contra Taeseok, éste comenzó a apuñalarlo allí como si lo hubiera estado esperado. Abrió los ojos, con un grito ahogado ante el inevitable placer de omega que hizo que su cuerpo se adormeciera. Solo entonces los ojos de los dos se encontraron. Tenía miedo. De repente tenía miedo de lo que podía pasar a partir de entonces. Levantó la parte superior de su cuerpo.

“Oiga...”.

Cuando trató de alejar a Taeseok, éste lo agarró por los brazos, lo recostó en la cama y movió su espalda. Presionó el útero intensamente, como para rasgarlo a gran velocidad, y éste, que estaba bien cerrado, se abrió lentamente, permitiendo su entrada. Su caliente pilar se instaló allí y gradualmente aumentó de tamaño.

“¡Ah, ah!”.

El pene, que se abrió paso por su cuerpo con fuerza, se asentó dentro de él, bloqueando la entrada y eyaculando esperma. Aquella extraña sensación lo hizo temblar, con las piernas levantadas, haciendo que Taeseok frunciera el ceño, puesto que Jaekyung empezó a apretar sus genitales. Debían ser los nervios por la repentina anudación. Taeseok envolvió su cuerpo cariñosamente con feromonas. Solo seguía su instinto de alfa, pero Jaekyung comenzó a apoyarse en ellas, tal vez porque pensó que así reduciría su dolor. Luego, miró a su compañero con lágrimas en los ojos.

“¿Puedo pedirle un favor?”.

“¿Un favor?”.

En esa situación, más bien un ruego. Taeseok asintió sorprendido de que ese hombre le pidiese algo, y se preguntaba qué podía ser.

“Junte su estómago con el mío y abracémonos”.

“¿Hmm?”.

Taeseok lo miró. Jaekyung tenía lágrimas en los ojos y la cara blanca; y se preguntó qué era lo que quería ese hombre tan desesperadamente.

“Si mantienes los estómagos juntos... Y luego, intercambias feromonas... La idea es que funcione para que el bebé se adhiera bien”.

Era la primera vez que escuchaba algo como eso. ¿También lo habría visto en internet?. Probablemente era solo una superstición. Pero los ojos de Jaekyung reflejaban desesperación como si esa fuera la respuesta.

“No me gustaría tener un aborto espontáneo. Perder un hijo de nuevo... Por favor... Sé que lo odia. Lo sé, pero ahora... Tengo que tener un hijo esta vez. Lo necesito. Solo por esta vez. Sólo una vez. Se lo ruego”.

Cuando Taeseok no se movió, Jaekyung pareció desesperado y cerró los ojos. No podía romper en llanto, así que se tragó la pena. Se consoló diciéndose a sí mismo que estaba bien, que no pasaba nada; pero se sintió triste y desesperanzado porque parecía haber sido rechazado por su alfa impreso en esa situación dominada por las feromonas. Pensando de esa manera, las decenas de segundos para terminar la anudación se sintieron demasiado largas y horribles.

“No podemos tener un aborto espontáneo esta vez. Ni Park Jaekyung, ni yo”.

Junto con las palabras de Taeseok, notó como una temperatura corporal cálida cubría su cuerpo. Y un pecho duro y el suyo propio entraron en contacto. La feromona del alfa envolvió suavemente su cuerpo y lo abrazó con fuerza, tocándole la espalda. Tuvo una primera sensación de estabilidad. Sin embargo, era desconocida e incómoda. La sensación no desapareció en todo el momento del nudo, como si estuviera usando ropa que no le sentaba bien.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 69

“Ah..”.

Jaekyung abrió lentamente los ojos con el sonido de los pájaros que anuncian la mañana. Levantó lentamente la parte superior de su cuerpo, tenía un dolor en el bajo vientre, pero pensaba que serían las secuelas del nudo. Al mirar alrededor de la cama, Taeseok ya se había ido y el espacio de al lado estaba frío. Jaekyung se miró las manos y respiró profundamente. El ciclo de calor, a pesar del uso de aceleradores, terminó en menos de medio día. Ahora se sentía como alguien por el que nadie pagaría ni medio centavo. Jaekyung se abrazó el vientre mientras intuía que sería difícil si se quedaba embarazada esta vez. *‘Por favor, quédate embarazado y sálvate’*.

[¿Cómo está tu cuerpo?].

“Estoy bien”.

En cuanto terminó el primer ciclo de calor de Jaekyung, la directora Ji y su madre se turnaron para llamar. Era una llamada de saludo normal, pero Jaekyung lo sintió como una presión.

[¡Esta vez debes estar embarazado! ¡Quiero que te quedes embarazado pase lo que pase!].

Al escuchar a su padre gritar detrás de su madre, Jaekyung sintió que su cuerpo se endurecía y, al mismo tiempo, sentía náuseas y dolor de cabeza.

[No te preocunes demasiado por lo que diga tu padre].

La madre, que no había podido detener a su padre, que pronunciaba duras palabras, se refugió en una habitación lamentándose.

“Sí...”.

[¿Quieres comer algo?].

“Sí, estoy bien. Estoy comiendo bien”.

[¿Qué hay del director ejecutivo Han?].

“Se fue a Malasia en un viaje de negocios hace diez días. Probablemente llegue hoy”.

[Oh, dios mío, ¿se fue justo después del Rut?].

“Sí...”.

Jaekyung salió de la habitación el día que terminó el ciclo de calor y se encontró con Taeseok que estaba trabajando tranquilamente en el estudio del segundo piso, como si el Rut hubiera terminado. Cuando Jaekyung le llamó cautelosamente, dijo que también había tomado un supresor porque el ciclo de calor de Jaekyung había terminado. Y, como de costumbre, se fue de viaje de negocios después de pasar un tiempo.

[Será mucho más difícil para el director Han, así que por favor sé fuerte].

“Lo intentaré. Madre, voy a colgar ahora, tengo una cita”.

[Ah, sí. Volvamos a hablar más tarde].

Cuando terminó la llamada telefónica con su madre, Jaekyung suspiró profundamente, fue al baño y abrió el armario. Había una prueba de embarazo que había comprado ayer. El omega, de tipo masculino, esperó sólo hasta hoy porque decía que usar una pruebas de embarazo entre 12 y 15 días después del nudo era más preciso. Mientras tanto, ha buscado en Internet y puesto en práctica todo tipo de maneras para no fallar en concebir bien, de forma que el feto se instale con seguridad en el útero, además tenía un cuidado inusual con la comida. Se quedó sentado en el inodoro y esperó con las manos juntas los resultados de la prueba de embarazo. ‘Por favor... por favor... Dios, por favor, ayúdame’. Al cabo de un rato, abrió las manos con cuidado, sobre las dos líneas claramente visibles, las lágrimas brotaban de Jaekyung. Pero le pareció una broma que Dios no pareciera abandonarlo y se sintió muy agradecido por el niño que se acercó de nuevo a esa persona tan fea.

“¡Jaekyung... El director ejecutivo está aquí!”

Al oír la voz de la tía, Jaekyung salió rápidamente del baño. Cuando vio a Taeseok, que acababa de entrar por la puerta principal, no supo qué decir, así que asintió y saludó.

“Está aquí”.

“Sí”.

‘¿No deberíamos darle un descanso ya que ha estado en un largo vuelo?’ Le preocupaba qué hacer, pero también quería avisarle rápidamente. Era la primera vez que Jaekyung sabía que estaba embarazado.

“¿Tiene algo que decir?”.

Preguntó Taeseok, frunciendo el ceño mientras Jaekyung le seguía.

“A-aquí... Creo que estoy embarazado”.

Taeseok miró a Jaekyung sin expresión alguna, pero se sorprendió por dentro. ‘¿Te has quedado embarazado sólo de una vez? ¿Es una mentira decir que tiene un buen cónyuge o esta persona es un omega recesivo..?’ Por muy dominante que sea, le sorprendió que tan pronto estuviera embarazado. Creía que hacía falta más personal para la investigación.

“¿Le han atendido en el hospital?”.

“No, yo también lo he comprobado hoy... Tengo una cita con el médico mañana por la mañana”.

“Hmm...”.

No esperaba ninguna palabra amistosa o de felicitación, también era importante que supiera que está embarazado, sólo hablaba porque era parte del contrato. Así que no había nada por lo que estar decepcionado o triste.

“Vayamos juntos mañana”.

“¿Qué?”.

‘¿Qué estoy escuchando?’ Jaekyung se preguntó si estaba loco por la alegría del embarazo y escuchó una alucinación auditiva. Tenía los ojos muy abiertos y miraba a Taeseok, se dio cuenta que lo decía de corazón y se quedó sin saber qué decir.

“Pue-puedo ir solo. Debe estar ocupado con mucho trabajo”.

“¿Lo ha olvidado?”.

“¿Qué?”.

“¿Por qué el divorcio se ha puesto patas arriba y por qué debió quedar embarazado?”.

Ante las palabras de Taeseok, Jaekyung se dio cuenta. Estúpido. Estaba tan feliz que lo había olvidado. Ese era un niño planeado, para poner todo el alboroto a dormir... Era el niño que salvaría al Grupo Jaewang y al Grupo NI al mismo tiempo. En una palabra, ese embarazo era la noticia que tenía que ir por el vecindario. No se ha sometido a pruebas clínicas y aunque lo hiciera, no tenía problemas para quedarse embarazado. Por el contrario, sería una gran cosa decir que Jaekyung, un omega recesivo, se quedó embarazado, era una noticia que debería ser anunciada en la televisión. No, realmente podrían hacer eso.

“Lo sé”.

“Entonces, vayamos juntos mañana”.

“Sí...”.

Pensaba ir al hospital tranquilamente solo mañana. Cuando le diagnosticaron el embarazo, quería sentarse en un café y celebrarlo solo. Pero se sintió amargado porque pensó que sería una mala idea. Jaekyung deseaba que no pasara nada.

**

“¿Embarazado?”.

En cuanto el doctor escuchó la historia de Jaekyung, su rostro se puso blanco. Sólo entonces Jaekyung pensó que era demasiado tarde, el médico le había dicho que no tomara aceleradores y también le instó a que se cuidara durante un tiempo. En cuanto el médico se enteró, lo llevó a la sala de exploración y como resultado, comprobó su embarazo y se tocó la frente.

“Doctor, yo... lo siento”.

“No, lo siento si Jaekyung decide que es su elección. Haré todo lo posible para ayudarle a tener un buen bebé”.

“Gra...cias”.

“Tiene que estar estable hasta por lo menos 12 semanas, ¿de acuerdo?. Como ha tenido abortos espontáneos dos veces, tiene más posibilidades de abortar que otros omegas. Por lo tanto tiene que tener cuidado y ser prudente”.

Jaekyung se tomó en serio sin perderse nada lo que el médico indicaba. El médico decidió acudir a su casa todas las mañanas para verlo hasta que Jaekyung se estabilizara. Aunque estaba agradecido, también lo lamentaba, para un médico, debía ser un paciente muy difícil.

“Voy a reportar de todo lo que haga”.

“Sí, entiendo”.

“No dejaré que Jaekyung se preocupe... Haré todo lo posible para que el parto salga bien, así que ahora tiene que escuchar con atención lo que le digo, ¿entiende?”.

“Sí, lo prometo”.

Tal vez sea una gran carga para el doctor, también. Jaekyung prometió que realmente escucharía bien al doctor porque le causaría problemas aunque no pudiera ayudar. El doctor dijo que tenía que hablar con Taeseok, que estaba en la sala de espera. Entró en la sala de asesoramiento, y Jaekyung se sentó en el pasillo, aunque hay una sala VIP, de alguna manera le gustaba el espacio abierto porque veía a la gente ir de un lado a otro.

Había muchas personas embarazadas porque era una sala Omega. Algunas sólo estaban embarazadas y otras estaban a término. Algunas tenían un embarazo muy esperado, otras se abrazaban a su marido y les gustaba, algunas de las parejas salían del hospital con su bebé recién nacido sonriendo por haber dado a luz y se iban del hospital. Así era. Así era como debía sentirse ser bendecidos. Jaekyung se acarició el estómago.

‘Te amaré. Te amaré mucho. Derramaré todo mi amor sobre ti, incluso aunque estés en mi estómago, así que crece sano. Muchas gracias por venir a mí’.

**

“Como sabe, la condición física del señor Jaekyung no es normal. Tiene dificultades para quedarse embarazado. Tal vez sea varias veces más difícil que otros y muchas veces habrá que tener cuidado. Le dije al señor Jaekyung que estaría bien si se estabilizaba, pero...”.

Fue extraño que el médico difuminara sus palabras.

“Habla como si fuera a ser peor cuando se encuentre estable”.

“Sí. Para ser sincero, creo que cuanto más grande sea el niño, más difícil será para la madre y el niño, podría perder a uno de ellos”.

“¿No es el médico el que trata de impedir eso?”.

“... Sí, lo es. Yo también haré lo que pueda, pero en este caso, no debería ser el único en intentarlo. El alfa también debería trabajar duro, por mucho que Jaekyung haya arriesgado su vida, el alfa también debería arriesgar su vida para proteger al niño. Debería poner más que el esfuerzo habitual que normalmente pone un alfa hacia su omega. Si sopla, saldrá volando. No es una broma que haya que tener cuidado con el viento”*.

(*N/T: Modismo coreano, significa que si tiene que suceder algo malo, sucederá pero no está demás ser precavido).

“¿El estado de Jaekyung es tan malo?”.

“... Es aún más sorprendente que no lo supiera. Tenía hemorragias de sangre todos los días, su anemia era tan grave que tenía una intravenosa en el hospital y tomaba un puñado de medicamentos. Debió de ser duro, pero estaba más centrado en hacer un cuerpo que pudiera quedarse embarazado que en cuidar su cuerpo con la determinación de concebir. Por supuesto, todos estos registros fueron reportados a NI, ¿no los vio?”.

Mientras el médico hablaba con fastidio, como si se enfadara, Taeseok exhaló su aliento. Después de recibir una advertencia del médico durante mucho tiempo, no pudo ver a Jaekyung en la sala de espera. ‘*Adónde has ido otra vez?*’ Cuando salió al pasillo, estaba sentado en una silla entre la gente que caminaba de un lado a otro y los miraba como si fueran interesantes. Entonces sonrió y susurró, acariciando ligeramente su vientre plano.

‘*Si hablas con un niño que sólo es una célula, ¿escuchará algo?*’ Taeseok intentó acercarse a él pero se detuvo. Taeseok lo miró durante mucho tiempo, mientras Jaekyung sonreía derramó una lágrima, se la secó rápidamente porque alguien podría verlo, volvió a sonreír y a hablar con el niño. Su voz se escuchó débilmente entre el ruido de la gente que pasaba y el sonido de los pasos.

“Nacerás feliz”.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 70

“Felicitaciones por su embarazo”.

Tan pronto como salió del hospital, fue al museo de arte de la directora. Era la primera vez que llegaba desde que aceptó divorciarse y la directora Ji tampoco le había pedido a Jaekyung que se presentaría. Tampoco parecía dispuesta a entregar el museo a Jaekyung, quien decidió divorciarse a pesar de todo, pero no le importaba pues no era alguien codicioso. Parecía un poco sorprendida al escuchar la noticia de su embarazo de parte de Taeseok y Jaekyung, pero pronto dejó la taza que estaba bebiendo y asintió.

“¿Cómo está tu cuerpo?”.

“El estado del feto es importante por lo que he estado ansioso, así que tengo que cuidar bien de mi cuerpo”.

“Supongo que sí. El cuidado físico es importante”.

La directora Ji no parecía complacida en absoluto. El bebé está de vuelta en un vientre no deseado. ‘*Quizás ella fue la que más se opuso al divorcio?*’. Jaekyung pensó tarde.

“Si hay algo que pueda hacer, haré todo lo posible para ayudarte, así que me debe informarme si sucede algo”.

Como alguien que quiere que suceda algo. Lo que dijo fue significativo. No, tal vez estaba siendo sensible sin ninguna razón. Después de saludarla, vió a algunos reporteros frente a la galería. Probablemente eran los reporteros del lado de NI. Filmaron abiertamente a Taeseok y Jaekyung apareciendo uno al lado del otro. Por supuesto, estaban esperando no solo en la galería si no que también frente al hospital. Y poco después de ver una serie de artículos, Jaekyung apagó su teléfono celular. Había algunos títulos que eran irritantes al final, los efectos secundarios de V-2 fueron falsos. Internet había comenzado a calentarse una vez más, diciendo que el ensayo clínico en sí era falso. Jaekyung decidió no mirarlo porque no quería que su nombre entrara y saliera en Internet de nuevo. Quizás incluso si se divorciaba de él, la etiqueta de ese trabajo seguiría de por vida. No se preocupaba por su persona, era del niño del que estaba preocupado. ¿Qué pensaría cuando creciera y viera tales escritos? Si se enterara de que hubo un artículo como ese cuando estaba en el vientre... Negó rápidamente con la cabeza alejando esos pensamientos negativos. A partir de ahora, todos los pensamientos y sentimientos se centrarían en el bebé, lo que tendría un gran impacto. Entonces decidió pensar positivamente en todo y tener buen corazón. No estar triste y siempre sonreír, así pensaría que era feliz.

“Vámonos”.

Al oír la voz de Taeseok, Jaekyung bajó la mano que había estado acariciando su estómago.

“Oh, está aquí...”.

Pensó que era la casa, así que agarró la manija de la puerta para bajar rápidamente, quitó la mano que sostiene la manija y estaba en un paisaje desconocido. Era un estacionamiento subterráneo. Personas mayores abrieron las puertas por ambos lados, Taeseok se bajó primero, luego Jaekyung se bajó rápidamente, sintiéndose desconcertado.

“Es una tienda departamental”.

“¿Grandes almacenes?”.

“Sí”.

“¿Por qué estamos aquí?”.

‘¿Por qué venimos a los grandes almacenes de repente?’.

“¿No debería recibir un regalo de felicitación por su embarazo?”.

“Un regalo de felicitación por el embarazo, ¿es así?”.

“¿Hay algo que quiera?”.

Incluso si de repente pregunta si quiere algo, no había nada que responder. ¿No podría simplemente comprar algo e ir a casa? Le gustaría preguntar... Parecía que no iba a funcionar cuando escuchó el sonido de una cámara girando. Todo esto fue planeado desde el principio...

“Cualquier cosa es buena si lo compra el director gerente Han”.

Jaekyung sonrió y dio una respuesta que encajaba con el plan del hombre.

“Mmm”.

Taeseok asintió con la cabeza. Entraron hasta los grandes almacenes, el secretario Oh, Jaekyun y Taeseok. Cuando estaban en el ascensor pensó que era su oportunidad para hablar.

“No puedo esperar a volver a casa”.

Incluso si no estaban uno frente al otro, podía ver que la expresión de Han Taeseok se endurecía con solo mirar la puerta del ascensor.

No debe excederse. “El médico dijo que descansen incondicionalmente hasta que entre en el período de estabilización”.

Taeseok sabía de lo que estaba hablando Jaekyung. Lo ha escuchado del médico que lo decía de manera molesta.

“Está bien, entonces vayamos por dos lugares. ¿Está realmente bien así?”.

“Sí”.

Cuando se abrió la puerta del ascensor, Taeseok llevó primero a Jaekyung a una tienda de lujo famosa por la ropa de hombre Omega que combinaba con su cómodo traje informal. Pensó en lo que haría después de ajustarlo lo suficiente para encajar sin importar cuán lleno estuviera su estómago. Entonces, de repente, el pabellón de la marca de relojes de lujo apareció a la vista, miró la muñeca de Park Jaekyung. Su muñeca estaba vacía. Era curioso, el reloj de pulsera

era lo que los hombres Omega usaban para demostrar su estatus y riqueza. Cuanto más caro era, más limitado, más orgullosos lo llevaban y más envidiosos se sentían el resto. No había ningún Omega alrededor de Han que odiara o no quisiera un reloj. Pero Park Jaekyung ni siquiera tenía uno. Estaba seguro de que se le entregó uno como regalo de bodas. Eso era cierto, era un reloj que ya tiene cuatro años, por lo que debe haber pasado de moda, y no había nada más que comprar, así que pensó que debería comprarle un reloj en ese momento y entró a la tienda de la marca de relojes de lujo. Taeseok escaneó las limitadas líneas expuestas. El gerente le estaba explicando con calma a su lado, pero no estaba interesado en lo que quería decir. '*¿Debería pedirle a Jaekyung que elija?*' No, él no parecía realmente interesado en estas cosas más que él. Además, Taeseok pidió el reloj más caro porque pensó que él elegiría uno de bajo precio que se adaptara a sus gustos. El gerente dijo que solo había 35 relojes como aquel en el mundo, y solo uno en Corea. Gracias a esto, el precio no era normal, por lo que pensó que tenía que comprarlo y que no estaría mal que Jaekyung lo llevara en su muñeca.

"Jaekyung".

Taeseok se dio la vuelta y lo llamó por su nombre, pero no había nadie. Las únicas personas en la tienda eran Taeseok, el gerente y varios empleados nerviosos. ¿Qué? ¿A dónde fue? Tampoco pudo ver al secretario Oh. Taeseok frunció el ceño y miró alrededor. En ese momento vio a Jaekyung y al secretario Oh, que estaban hablando frente a una tienda de lujo, desde muy lejos. Taeseok dejó el reloj que tenía en la mano y se dirigió hacia ellos.

"¿Qué tal este?".

Preguntó Jaekyung señalando algo junto al secretario Oh.

"¡Se ve lindo!".

El secretario Oh le devolvió la sonrisa y expresó su opinión. ¿Qué estaban haciendo?.

"Nunca había visto uno verde. Siempre es rosa o azul para los productos para bebés. Los zapatos también son tan lindos".

"¿Lo quiere?, ¿quiere que le compre unos?".

"¿Qué?, ¿por qué el secretario me lo compraría?".

"Hizo un gran trabajo y quiero darte un regalo".

"Oh, no. Eso no es lo que quise decir. Yo compraré esto, también puedo permitírmelo".

"No, se lo compraré".

El secretario Oh entró rápidamente y Jaekyung se apresuró a detenerlo. Taeseok se quedó estupefacto cuando vio a Oh con un móvil y a Jaekyung con un pequeño juego de zapatos mientras hablaban de las compras. El Secretario Oh y Jaekyung se sorprendieron mientras miraban la brillante tarjeta negra que apareció.

"¿Qué están haciendo ustedes dos aquí?".

“Oh, las cosas de bebé son tan bonitas. Sé que es temprano, pero...”.

“Entonces, ¿por qué no me lo dijo? Se lo habría comprado”.

Taeseok dijo con una suave sonrisa. ¿Era amable o era una obra de teatro?. Sus ojos no estaban sonriendo en absoluto. Jaekyung se agachó pesadamente. De repente, los zapatos de bebé en la mano pesaban tanto que casi los dejó caer. No, no debía pensar en eso, no sería bueno para el bebé. Jaekyung forzó una sonrisa.

“Entonces por favor cómprelo. Tienes que hacer el pedido para poder comprarlo”.

Cuando Jaekyung dio un paso atrás, el secretario Oh también rápidamente dio un par de pasos atrás. Taeseok recibió un móvil del secretario Oh, y un pequeño zapato de bebé sostenido por Jaekyung y pasó la factura. Mirando a Jaekyung, que está sonriendo pero con la boca cerrada, parecía una mentira que se hubiera estado riendo y hablando con el secretario Oh hacía un momento. ‘*Es bueno estar callado y decir lo que necesitas*’. Taeseok pensó en silencio y miró al empleado que estaba tratando de empacar los zapatos.

“No creo que el color sea bonito. Vamos a cambiarlo a un color diferente, ¿qué le parece?”.

Jaekyung estaba un poco avergonzado, miró a Taeseok y se rió.

“Sí, adelante. Es mejor hacer lo que usted quiera”.

Le dijo al empleado que lo sentía, dejó los zapatos verdes y trajo los azules. Había dicho que quería los zapatos porque eran verdes. ‘*¿Por qué dijiste que lo querías si te ibas a dar por vencido tan fácilmente?*’. Taeseok entregó los artículos para bebé, bellamente empaquetados, al secretario Oh y llevó a Jaekyung al área de relojes de lujo. Y le mostró el reloj que había visto antes a Jaekyung.

“Pruébelo”.

“Sí”.

Jaekyung extendió su muñeca y se abrochó el reloj. El marco del reloj centelleante no iba bien con Jaekyung. Cuando lo vio pensó que quedaría bien, pero después de abrocharse, parecía que el cuero se vería mejor, en eso Taeseok habló.

“Es un regalo de felicitación por el embarazo”.

Como para contentar a la gente, hablaba como si estuvieran siendo escuchados. Los empleados felicitaron a Jaekyung por su embarazo, y éste sonrió y les dio las gracias.

“Gracias... estoy muy contento”.

Sus muñecas se sentían pesadas. A primera vista era un reloj caro para mostrar. Tal vez tendrá que usarlo hasta el día del divorcio. Aún así, qué suerte tenía de recibir un regalo así. Incluso si no lo hacía de manera seria. No se decepcionó porque no esperaba nada. Estaba seguro de que eso le haría sentir mejor.

Jaja... jaja... solo quería ir a casa.

“¿Me puedo ir a casa ahora?, quiero tomarme un descanso”.

Dijo con fuerza con una cara que no estaba alegre en absoluto. Taeseok se sintió extraño de alguna manera porque parecía haber hablado con la mayor sinceridad en los grandes almacenes. No era malo ni bueno, un sentimiento sutil e incómodo lo golpeó un par de veces, eran tan pequeño que la persona en cuestión no podía notarlo.

“Secretario Oh”.

“Sí”.

“¿Terminaste con tu trabajo hoy?”.

“Sí, creo que los reporteros estarán dispersos aquí”.

“Mmm”.

“¿Estás yendo al trabajo?”.

“¿Qué hay del conductor?”.

“Está esperando en el estacionamiento”.

“Entonces Jaekyung, por favor tome el auto del conductor. Necesito volver a la empresa”.

“...De acuerdo”.

Jaekyung se despidió de Taeseok y se subió al auto, donde el conductor estaba esperando. Ahora su respiración era pesada. Quería quitarse de inmediato el reloj porque el peso en la muñeca le hacía sentir incómodo, pero lo mantuvo puesto. Había visto en Internet no hace mucho que si tiene algo que su padre le dio como regalo, existe una alta posibilidad de que el niño sea del mismo carácter. Como era de esperar, sé que es una superstición extraña no probada en la que no vale la pena creer, pero Jaekyung no se quitó el reloj porque decidió confiar en cualquier cosa con el corazón antes que atrapar un sentimiento corrompido.

**

“¿Quieres que te diga el próximo horario?”.

Taeseok no dijo nada, pero como si estuviera acostumbrado, el secretario Oh leyó el siguiente horario. El horario, que se pospuso debido al programa frente a los reporteros durante todo el día, pareció molestarlo hasta tarde esa noche.

“Estoy muy feliz de que Jaekyung esté embarazado”.

El secretario Oh de repente mencionó la historia de Jaekyung después de recitar todos los horarios sin siquiera preguntar.

“¿En verdad?”.

“Sí, estaba emocionado. Es la primera vez que le veo con una apariencia tan brillante”.

Sin duda era la primera vez que Taeseok había visto una sonrisa tan brillante...

“Comparta muchas historias, probablemente sea bueno para el feto y para el señor Jaekyung”.

“Detente”.

Ante las palabras de Taeseok, el secretario Oh rápidamente cerró la boca. Aún así, no quería escuchar más quejas desde que escuchó al doctor regañarlo. Tenía que empezar a actuar como le dijo el médico a partir de esa noche.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 71

“Señor, ¿está aquí?”.

Cuando Taeseok entró a la casa, la tía lo recibió. ‘*Usualmente cuando estoy en casa, parece como si no me agradara Jaekyung, me pregunto por qué no puedo verlo hoy, ¿no está en casa?*’.

“¿No está en casa?”.

“¿Qué?”.

“Me refiero a Jaekyung”.

“¡Ah! Jaekyung está descansando porque no se siente bien”.

“¿No se siente bien?”.

“Tan pronto como llegó a mediodía se fue a la cama, se despertó hace rato pero volvió a la cama, me comentó que se sentía mal del estómago durante la cena”.

Escuchando la historia de la tía, su rostro se profundizó. Pero como había cosas que tenía que hacer esa noche, pensó que era mejor cambiarse primero y bajar. Cuando bajó, vio a Jaekyung sentado en el sofá, Taeseok se sorprendió un poco al verlo. Estaba bebiendo leche tibia con una expresión tranquila. Su vientre estaba cubierto con mantas y su ropa era de invierno incluso cuando no era un día tan frío. Taeseok no dijo nada ya que parecía ser la manera de Jaekyung para mantener su cuerpo caliente. Sólo miraba lo que hacía. Sonreía mientras miraba su vientre, sin importarle si llegaría Taeseok o no. ‘*¿Qué tan feliz está de estar embarazado?, ¿o será que es alguien a quien le gustan los niños?. No pensé que fuera así cuando ví que se recuperó rápido del shock cuando abortó. Oh, el primer aborto fue aún peor porque no lo recordaba.*’ Taeseok no podía entender la sonrisa de Jaekyung, la cual le gustó bastante. Jaekyung, que llevaba rato frotando su vientre, sintió su presencia y rápidamente removió su mano y su rostro se endureció en un instante. Ese era el rostro de Park Jaekyung que Taeseok conocía.

“Oh, está aquí”.

“Sí, escuché que no se siente bien, ¿no debería llamar al doctor?”.

“Mejoré después de dormir un rato. Aun así hablé con el doctor, por si acaso. Me dijo que no hay nada mal, pero dice que el dolor de estómago no se irá. Dijo que es algo que no se puede evitar hasta que me estabilice”.

En otras palabras, no tenemos otra opción más que dejárselo todo a la suerte y dejar que todo fluya. Taeseok se sentó del lado opuesto a Jaekyung. Tan pronto se sentó, Jaekyung dejó la taza con leche que estaba bebiendo y lo miró. Su mirada se veía seria y vacía, así que no podía descifrar lo que Jaekyung estaba pensando en ese momento.

“Comencemos”.

Dijo algo antes de que la atmósfera se volviera incómoda. Para ser exactos, lo que estaba a punto de hacer era darle feromonas a Jaekyung. Éste no se sentía bien y dijo que las feromonas de un dominante eran de gran ayuda para él y para el feto si este se encontraba débil. Sobre todo, el doctor los instó a darle feromonas para el feto por 30 minutos al día, incluso si no eran buenas para él, ya que son las feromonas impresas en el cuerpo de la madre. Taeseok también se comprometió a hacer el mayor esfuerzo posible hasta que diera a luz, y ahora estaba sentado así.

“Espere un minuto”.

Jaekyung levantó la mano ligeramente para detener la feromona de Taeseok cuando esta lo alcanzó. Taeseok frunció el ceño.

“Tengo un favor que pedirle”.

“¿Favor?. Recientemente han habido muchas solicitudes de favores por su parte”.

“… Lo siento, pero esto es para su hijo así que, por favor, coopere”.

‘Veamos qué es lo que pide. Suena más como una amenaza’. Taeseok estaba estupefacto así que se reclinó en su lugar y cruzó las piernas.

“Sí, dígame”.

“Estuve investigando un poco y leí que es bueno compartir feromonas el uno con el otro mientras recibo feromonas de esta manera. Así que si no le molestan mis feromonas… Me gustaría darle un poco al Director Han”.

“¿Qué?”.

‘¿Cómo podría tomar su feromona y para qué la usaría? Y sobretodo, ¿será la feromona de Park Jaekyung lo suficientemente espesa para alcanzarme, incluso mezclándose con la mía? Ese no será el caso ya que es un omega recesivo’.

“Hmm, ¿por qué le gustaría?”.

Taeseok preguntó porque en verdad tenía curiosidad.

“El feto también siente el intercambio de feromonas entre sus padres”.

“Así que mostremosle al niño que Jaekyung y yo estamos en buenos términos. Eso es todo, porque el niño no sabe nada al respecto”.

“… Sí, y tengo un favor más que pedirle”.

Taeseok golpeaba su dedo en el descansabrazos como si fuera interesante.

“Quiero que converse conmigo por 30 minutos”.

“¿Que no es esto una conversación?”.

“Sí, lo que hacemos es conversar, pero no es la conversación que tendría una pareja normal, ¿o sí?. Lo que quiero es... una conversación diaria. Como una conversación diaria sólo de pareja”.

“¿De qué está hablando?”.

Taeseok murmuró a sí mismo. Para ser honestos, en verdad creyó que no lo había entendido, así que intentó explicarlo. *‘Ni siquiera quiero hacerlo. ¿Quién querría tener una conversación con este hombre por 30 minutos?. Pero dicen que es bueno para los niños. No sólo se trata de intercambiar feromonas, cuando interactúan el uno con el otro, el niño se sentirá cómodo y crecerá fuerte’*.

“Dicen que es muy bueno para el niño si escucha a sus padres hablar entre sí. No sólo es sobre intercambiar feromonas, es sólo una célula, como dijo el director ejecutivo. ¿Pero no debería ser perfecto en la actuación?. Quiero que el niño se sienta bien cuando nos escuche, y honestamente, ¿es esta una conversación que tendría una pareja normal? Creo que si un niño la escuchara se asustaría”.

Taeseok miró a Jaekyung. De hecho estaba muy sorprendido por dentro. *‘Hasta ahora este hombre nunca ha hablado apropiadamente cuando estamos solos pero ahora se atreve a pedir cosas para sí mismo y externa su opinión para proteger algo del tamaño de un frijol en su vientre. ¿Será sólo por el niño o será para él mismo?. En verdad era difícil saberlo’*.

“... Veo lo que Jaekyung está diciendo. Está bien, hablemos por 30 minutos. ¿Entonces puedo empezar ahora?”.

Taeseok miró el reloj, eran las 9:30. Jaekyung asintió. Liberó las feromonas lentamente y cubrió el cuerpo de Jaekyung de pies a cabeza. Éste también intentó alcanzar a Taeseok abriendo sus feromonas. Aún así, las feromonas del alfa dominante eran tan fuertes que nunca se entrelazaron entre sí, así que era difícil mezclarlas y existían por separado. Parecía como si fueran a asustar al niño. Aunque quería rendirse, en verdad intentó hacer su feromona llegar a Taeseok en consideración hacia su hijo. Taeseok, sentado en un ángulo, sólo miraba. *‘Que feromona tan débil. Es increíble que un hombre con una feromona tan débil cargue a mi hijo en el vientre’*.

“Hablemos”.

‘Estaba esperando a que la feromona llegara pero no creo que lo haga aunque espere por el resto de mi vida’. Con ese pensamiento Taeseok abrió la boca primero.

“¿De qué debería hablar primero?”.

“Oh...”.

‘¿Qué? ¿Tú sacaste el tema y ni siquiera sabes de qué quieres hablar?’. Jaekyung lo pensó bastante, con una mirada avergonzada. Estaba en problemas consigo mismo. ¿Qué clase de conversación tendría con este hombre?. No pudo encontrar la manera de abordar la conversación en pareja así que pensó en una conversación que tendría con alguien que acaba de conocer y de quien sabía poco.

“¿Cenó?”.

“Sí, lo hice”.

Segundos de silencio.

“Oh, ¿qué...qué cenaste?”.

“Sushi”.

“¿Te gusta el sushi?”.

“Sí”.

Segundos de silencio.

“A mi no me gusta. Um... porque no me gusta el olor a pescado”.

“Ya veo”.

“¿Qué hiciste hoy después de salir de la casa?”.

“Trabajé. Y tuve una reunión a las seis”.

Varios segundos de pausa.

“Hmm... ¿Comiste sushi en la reunión?”.

“Sí”.

‘Han pasado solo unos minutos pero siento como si hubiera perdido toda mi energía’. Lo único que pasaba era que él preguntaba y Taeseok respondía. Para ser honesto, se preguntaba si en verdad debería hacer esto. Se sentió como un idiota cuando sugirió que hablasen sin razón alguna. Si el niño escuchara aquella conversación diría: ¡wow, estos son mis padres!, estoy totalmente perturbado. Decidió permanecer callado. Simplemente se sentó ahí y cerró los ojos. Al menos debería absorber algunas feromonas. Por cierto, el poder de las feromonas era increíble. Hasta hacía poco le seguía doliendo el estómago, no se sentía bien. Sentía punzadas así que estaba nervioso de que algo malo le sucedería a su hijo, pero Taeseok llegó y cuando recibió su feromona se estabilizó como si fuera mentira. Es por esto que las feromonas alfa eran importantes durante el embarazo. De esta manera, el segundo niño... Era una pena que se hubiese ido. Era tan torpe antes por culpar a Taeseok. Si lo hubiera sabido con anticipación, hubiera intentado hacer algo. *‘Por qué nadie me enseñó nada durante mi segundo embarazo? No, no debería culpar a otros. Es mi culpa. Antes de que alguien me diga nada... debí moverme primero’.*

“Oh”.

‘¿Ya terminó?, ¿hablamos por 5 minutos o por 30?’. Taeseok, quien estaba sentado mirando a Jaekyung, se encogió de hombros cuando no había de qué más hablar. Jaekyung comenzó a derramar lágrimas de repente. Él no sabía que estaba llorando. Sintió las lágrimas bajando por sus mejillas, la limpió con sus manos y se levantó rápidamente de su lugar.

“Ah, eso es todo por hoy. Buenas noches”.

Mientras entraba a su habitación, Jaekyung no se olvidó de envolver su vientre con la manta. Taeseok escuchó la puerta cerrarse y enmarcó el lugar vacío de Jaekyung y la taza de leche que se había enfriado, y lo miró. Era una mentira silenciosa y las débiles feromonas de Jaekyung se habían esfumado.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - capítulo 72

“¡Oh! Director ejecutivo Han, mucho tiempo sin verte”.

“Presidente Lee, ha pasado mucho tiempo, ¿cómo ha estado?”.

Se reunió con el presidente Lee en el campo de golf después de mucho tiempo, incluso ahora le daba un cálido saludo. Tenía un pequeño negocio en Corea, pero era una empresa global en Malasia y Vietnam, así que le hacía sentir como si fuera un maestro escondido. Por supuesto, el presidente Lee tiene ahora 50 años y era una de las personas de las cuales Taeseok tendría que recibir ayuda si quería dirigir NI en el futuro. Afortunadamente, el presidente Lee apreciaba mucho a Taeseok y planeaba utilizarlo como mentor de sus hijos para entrenarlos en la sucesión. Por la ayuda mutua era una relación perfecta.

“Sí, hay muchos rumores de que el director ejecutivo Han ha comenzado a solidificar su posición en estos días”.

“Gracias a su ayuda”.

“Sí, sí. Así es, he ayudado mucho. Así que no lo olvide”.

“¿Cómo podría olvidarlo?. Por favor, dígame si hay algo que pueda hacer para ayudarle”.

“He hecho todo lo que puedo hacer hasta ahora, sólo tengo que mantener mi trabajo. Aunque me preocupan mis hijos después de mi muerte, todavía son jóvenes. Así que por favor cuide de ellos”.

“Todavía es joven”.

“¡Jajaja eso es cierto! Pero qué pasa cuando veo a los niños y me preocupo. Quiero hacer que las cosas funcionen antes de morir...”.

“No diga eso”.

Ahora que lo pensaba, a sus tardíos 40 años el presidente Lee dio a luz a gemelos. Vivió una vida de soltero como un omega recesivo, un día se presentó con sus hijos gemelos y muchos se sorprendieron. Al principio no se reveló el padre de los niños, pero más tarde resultó que era un joven empresario de Alemania, por lo que todo se encendió. Parecía que la persona en cuestión no era nada del otro mundo, pero el entorno hizo ruido con ese asunto durante un tiempo.

“Ahora que lo pienso, he oído que el esposo del director ejecutivo está embarazado, enhorabuena”.

Aunque no fuera posible, gracias a las ruidosas fotografías tomadas y publicaciones de artículos, la mitad de la población de la República de Corea ya conocía la noticia del embarazo de Jaekyung.

“Sí, gracias”.

“¿Es un omega recesivo?”.

“Sí”.

“Por los rumores he escuchado que su cuerpo también es un poco débil”.

‘Se puede decir que lo escuchó a través de rumores, pero sus fuentes probablemente también le informaron sobre Jaekyung. Tal vez el presidente Lee sabe que fue medicado con el V-2 y que tuvo dos abortos espontáneos. Sólo finge no saberlo’.

“El director ejecutivo debe ocuparse mucho de él, será muy difícil. ¿Se está estabilizando ahora?”.

“No, todavía no...”.

“Oh, Sr. Han, entonces no debería estar aquí conmigo. Tiene que ir con su compañero ahora mismo”.

“¿Qué?”.

El presidente Lee bajó el palo de golf que sostenía como si lo dijera en serio.

“Lo sé porque soy omega y recesivo”.

Miró a Taeseok una vez, de repente el presidente Lee dio un chasquido con la lengua y le dió un golpe en la espalda. Luego salió del campo de golf con él. El presidente Lee le dijo al conductor que Taeseok iría con él y que los llevará rápidamente a sus grandes almacenes. Taeseok se sintió muy incómodo en el coche mientras éste arrancaba suavemente, no era porque fuera el coche de otra persona, ni porque lo hayan llevado de repente a algún sitio. Era por la forma en que el presidente Lee lo miraba.

“Mirándolo ahora, parece que no lo está cuidando bien. Tengo que enseñarle, puede llamarme entrometido, pero estoy seguro que será algo bueno”.

“Sí, lo escucharé, así que díga lo que quiera decir”.

“Desgraciadamente, el útero no se desarrolla en los omega recesivos de tipo masculino, así que es muy difícil tener hijos. Por cierto, que tenga un hijo significa que le dieron un gran regalo del cielo pero al mismo tiempo el director ejecutivo y su compañero deben trabajar muy duro. Probablemente él luchará más en su corazón. Aunque tener hijos no es el final, hasta que no se estabilice, tendrá mucho dolor”.

“¿Dolor?”.

“Sí. Le dolerá el cuerpo, los huesos, todo. Lo más doloroso es el útero, dije que el útero del omega recesivo es inmaduro, ¿no? Por eso no puede establecer un lugar adecuado en el estómago, los otros órganos seguirán tratando de aplastar el útero, por lo tanto, la probabilidad de aborto espontáneo es alta. El instinto del omega intenta proteger al niño, pero no puede hacer nada con los órganos del estómago. Como resultado, gasta toda su energía allí y se agota, entonces se debilita y le duele cada día. Así que el alfa tiene que ayudarlo, tiene que

seguir pegado a su lado para estabilizarlo y fortalecerlo con feromonas. De lo contrario, se derrumbará y abortará pronto. No he abortado, pero estuve a punto de hacerlo. Al final, lloré y acudí a mi compañero para proteger a los niños. Pensé que podría hacerlo, confiaba en que podría proteger a esos niños, pero no pude evitarlo porque estaba demasiado cansado y me sentí bastante mal como para querer renunciar a ellos. Así que me acerqué al tipo que me juró que nunca volvería a ver y lo agarré por el cuello: son tus bebés, así que los salvarás. Tenía unos 6 meses pero los niños ya estaban muy débiles. Fue difícil cuando nacieron y no me sentí bien incluso después del parto, así que estuvieron en una incubadora durante un tiempo. Incluso ahora, uno de ellos aún vive con un biberón, aunque sea un alfa. Cada vez que hace un berrinche no me gusta, parece que no seré capaz de protegerlo adecuadamente... Será la carga de mi corazón por el resto de mi vida. Ahora es lo mismo para mi compañero, no nos hablamos, pero lo sentimos por los niños. Así que escúcheme: no ponga las cargas de toda su vida en sus hijos o en su compañero, y no haga nada de lo que pueda arrepentirse para siempre".

Taeseok escuchó la historia del presidente Lee pero no sabía cómo responder o qué decir, así que se quedó quieto.

"¿Le está dando feromonas?".

"El doctor dijo que tengo que dárselas 30 minutos al día".

"Treinta minutos no es suficiente, ¡sólo lo es todo el día!. Incluso cuando duerme, se pega a su lado y sigue dándole feromonas. Una vez que entre en la fase estable y su útero sea fuerte, ya no tendrá que hacerlo. En primer lugar, el comienzo es importante".

"Sí".

Llegaron a los grandes almacenes mientras hablaban. Entonces el presidente Lee dió instrucciones a la gente para que trajeran algo y sus subordinados comenzaron a moverse afanosamente.

"¿Hay algo que no pueda comer el compañero del Sr. Han?".

'Algo que no pueda comer... Ahora que lo pienso, me pareció escuchar una historia ayer. ¿Qué era?'.

"Creo que dijo que no puede comer sushi".

"¿Lo cree?".

El presidente Lee frunció ligeramente el ceño, entonces se acercó a Taeseok.

"¿No han estado casados durante más de cuatro años?".

"Sí".

"¿Pero cree que ha dicho que no puede comer sushi?. No parece normal, como si no lo hubiera sabido hasta ayer".

“...”.

El presidente Lee suspiró cuando Taeseok no dijo nada.

“Lo sé, fue un matrimonio sin amor. El presidente Park también entregó a su hijo omega a NI por su codicia y el director ejecutivo Han debió aceptarlo porque tenía intereses y ofrecía muy buenas cosas. Sí, aún así. Ya que se han casado y se han convertido en compañeros, deben hacer todo lo posible para cumplir con las responsabilidades que se les ha dado. Se rumorea que su compañero es una persona muy buena y sincera, no hay ningún punto en el que se pueda objetar con esas especificaciones, así que, por favor, preste un poco de atención. Mientras sea su compañero, ahora más que nunca necesitará al director ejecutivo”.

‘Hoy hay un montón de regaños y entrometidos, ¿verdad?’ Mientras lo decía, el presidente Lee se reía. La comida que preparó y varias cosas fueron cargadas en el coche a través del secretario Oh, y por último le dio a Taeseok una comida suplementaria que era buena para las personas embarazadas. Cuando Taeseok lo agradeció, el presidente Lee le extendió la mano.

“Deme su tarjeta”.

“¿Qué?”.

“Me refiero a la tarjeta de crédito personal del director ejecutivo”.

No sabía en qué estaba pensando, pero tal y como dijo, Taeseok le dio su tarjeta personal, y pronto el presidente Lee, que cobró una suma de dinero, regresó a Taeseok la tarjeta y la comida empaquetada con cara de orgullo.

“¿Dijo que su compañero se llama Park Jaekyung? Vaya a verle y dele esto. Dígale que lo ha comprado”.

Recibió una bolsa de papel frente a su cara, el secretario Oh recibió la tarjeta y la puso en la cartera de Taeseok. Mientras terminaba con el presidente Lee y subía al coche, Taeseok miraba la bolsa de papel todo el tiempo. Estaba realmente cansado, nunca había estado tan cansado como hoy para reunirse con el presidente Lee. Esta vez jugó ligeramente al golf e intentó hablar de la inversión, pero escuchó muchos regaños en lugar de hablar de trabajo.

“Hemos llegado a casa”.

Cuando el coche se detuvo y se vio la casa, Taeseok estaba más preocupado por la bolsa de papel que tenía a su lado. Al contrario de lo que pensaba que el secretario Oh iba a llevar, también parecía estar ocupado con el otro equipaje que le dio el presidente Lee, entonces no tuvo más remedio que llevar la bolsa a la casa con sus propias manos.

“Ah (suspiró)...”.

Era sólo una bolsa de papel pero no tenía ni idea de qué hacer. Sinceramente, ¿qué debería decir?. De todos modos la causa es diferente y Taeseok le dio una bolsa de papel a Jaekyung, quien fue a recibirla. La tomó en un instante y en cuanto la bolsa de papel salió de su mano, Taeseok dijo que se cambiaría de ropa y subió al segundo piso. Cuando se lavó y bajó a darle feromonas a Jaekyung, la tía lo llamó con una cara avergonzada.

Cuando fue a la sala de estar, toda la comida que Taeseok había traído estaba fría y abandonada en la mesa.

“Creo que esta es comida para Jaekyung”.

“¿Dijo que no iba a comer?”.

“No, dijiste que era la comida del director ejecutivo Han y me pidió que lo calentara. Pero a la hora de servir, es una buena comida para personas embarazadas... Por si acaso, ¿qué debo hacer? Voy a calentarla, ¿no debería pedirle al Jaekyung que se la coma? Solo comió un tazón de gachas durante todo el día”.

“Haga lo que quiera, bajaré de nuevo en una hora. Por favor, dígaselo Jaekyung”.

Taeseok volvió al segundo piso, la tía suspiró y negó con la cabeza. ‘Podrías haber ido a decírselo por tu cuenta...’

“Jaekyung”.

Cuando la tía llamó y abrió la puerta, Jaekyung, que estaba leyendo un libro, se levantó de la cama.

“¿Ha bajado el director ejecutivo?”.

“Oh, no. La comida que me diste antes, la compró el director ejecutivo para que tú la comieras”.

“¿Qué?”.

En ese momento Jaekyung estaba confundido en cuanto lo había escuchado.

“Eso es ridículo”.

“No, lo estoy diciendo en serio. Lo ha comprobado y el secretario Oh me lo confirmó. El director ejecutivo Han lo compró con su tarjeta personal, escuchó que dijiste que no te gustaba el sushi y lo compró después de pensarlo cuidadosamente”.

“El Secretario Oh le mintió de nuevo, ¿no es así?”.

‘¿Sabía que odiaba el sushi? No, tiene más sentido que el secretario Oh lo supiera. Por supuesto, se lo dije a Taeseok ayer, pero seguro que no se acuerda’. Jaekyung negó con la cabeza diciendo que no podía ser cierto. La tía ya no podía decir más al respecto ya que se mostró muy firme en que Taeseok nunca podría hacer eso.

“Oh, bien. De acuerdo. De todos modos, cómetelo, hay un montón de cosas buenas para las personas embarazadas”.

“¿Dijo el director ejecutivo Han que no iba a comer?”.

“Sí, dijo que no tenía apetito y bajaría una hora más tarde, después subió de nuevo”.

“...”.

De hecho, lo mismo ocurría con Jaekyung, que no tenía apetito. Sin embargo, pensó que sería bueno comer un poco por su hijo, cuando la tía lo revisó, había un montón de buena comida sobre la mesa de la que sólo había oido hablar. ‘*Es demasiado, ¿lo compró Taeseok?*’ Era comida para personas embarazadas hasta el punto de hacérselo desear. ‘*Aunque lo piense de nuevo, no puede ser cierto, es sólo una coincidencia. Es bueno para las personas embarazadas y bueno para la gente común*’.

“Yo lo calentaré, así que siéntate”.

“Sí”.

Jaekyung se sentó rápidamente en la silla y esperó a que se calentara la comida. El sonido de un gruñido retumbó desde su estómago, Jaekyung frotó su vientre y calmó al niño para que esperara un poco más.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 73

Para ser honesto, no quería hablar más. No tenía ganas de conversar en absoluto. Como fuera, decidió ser paciente por el niño.

“El clima es agradable hoy”.

“Sí”.

Estaba enojado y triste en ese momento, estaba emocional, pero intentó sonreír y le perdió al niño que, por favor, perdonara a su padre por ser tan aburrido y seco al momento de conversar.

“Fui al hospital hoy y me dijeron que no había nada malo”.

“Sí”.

“Ah, cierto. ¿Hay alguna comida que no le guste, Sr. Han?. Creo que fui el único que habló antes”.

“No hay nada”.

“¿Oh, entonces tiene alguna comida favorita?”.

“Para nada”.

“...Bueno, tal vez alguna comida, la que sea”.

“Ninguna”.

“Oh... De hecho yo soy alérgico a las nueces. Desapareció por un tiempo cuando era joven pero creo que regresó desde el año pasado. Cuando como nueces siento como si me ahogara, así que siempre como con cuidado desde entonces. No quisiera que mi hijo se pareciera a mí en ese aspecto. Hay muchas cosas deliciosas en el mundo, es triste si no puedes comer una; dije que no es alérgico a nada así que espero que el niño se parezca más a usted y no tenga alergias”.

Se esforzaba mucho por hablar pero la conversación eventualmente llegaba a ser sólo sobre el niño. Jaekyung podría pensar que Taeseok estaba conversando, pero no lo hacía. Él hablaba con el niño mientras Taeseok observaba la escena. Cerró los ojos porque se sentía cansado. Taeseok pudo sentir las feromonas de Jaekyung ligeramente. Era la primera vez que las sentía. Éste abrió sus ojos ligeramente ya que aún seguía esforzándose por hablar. Sacaba otro tema de conversación aún si sabía que Taeseok no lo estaba escuchando.

“Sr. Han, ¿tiene sueño?”.

“Bueno...”.

Debería haber dicho que estaba bien, en realidad sus párpados se sentían pesados. Se recargó en el sofá y cerró los ojos por completo y cuando los abrió de nuevo, la sala de estar

estaba obscura y no había nadie frente a él. Sólo quedaba la manta con la que Jaekyung se cubría el vientre antes. De pronto sintió miedo y cuando volvió a mirar a su alrededor, estaba oscuro y parecía que no había nadie en casa. Cuando miró la manta, no era suave como cuando era nueva sino que estaba toda rasgada y rasposa. Sintió escalofríos y saltó de su asiento intentando encontrar el rastro de alguna persona, pero no podía sentirlo. No encontraba ni a la tía, ni al secretario, ni sentía el aroma de Park Jaekyung. ¿Qué era aquello?. Aquella ansiedad. Abrió la puerta de la habitación a la que Jaekyung siempre estaba atado. No podía ver nada porque la luz no estaba encendida. ¿Estaba durmiendo?, ¿cuánto tiempo había pasado?. Sintió mucha oscuridad así que encendió la luz. Se encandiló por un segundo así que cerró los ojos y cuando los volvió a abrir, fue aún peor. Había mucho polvo por toda la habitación, se veía sucia, con cajones vacíos en el suelo y las sábanas frías como el aire. ¿Qué?, ¿a dónde fue?, ¿con el niño?, ¿acaso huyó?, ¿en tan poco tiempo?. Buscó el teléfono pero no pudo encontrarlo. Pensó que no tenía opción más que salir, pero la puerta no se abrió. No importaba cuánto forcejara, ésta no cedía así que estrelló el puño contra ella. ‘Tengo que salir. Necesito salir de aquí. Si no lo encuentro...’.

“¿Director ejecutivo?”.

¡Ugh!. Abrió los ojos al escuchar la voz de alguien llamándole. Una luz brillante iluminaba la cálida sala de estar dándole una energía humana y la sensación de estar acompañado... Y ahí estaba Jaekyung parado frente a él, cubriendolo con su manta.

“¿Tuvo una pesadilla?”.

‘¿Una pesadilla?’ Tragó saliva y se limpió la frente con la mano. Era sudor. Todo su cuerpo temblaba.

“¿Director ejecutivo?”.

“¿Park... Jaekyung?”.

“Sí...”.

Cuando dijo su nombre le contestó de inmediato. Después de un largo rato, Taeseok lo miró y se levantó de su asiento.

“Iré arriba primero a descansar”.

“Sí... Buenas noches”.

Llegó primero a las escaleras para ir al segundo piso pero fue Jaekyung quién entró antes a su habitación. Cuando Taeseok escuchó la puerta cerrarse, bajó las escaleras y se quedó frente a ella mirándola por un largo rato. Suspiró. ‘No sé por qué tuve aquel sueño. Era demasiado real como para llamarlo una pesadilla...’. Sus manos seguían temblando, la atmósfera no daba miedo, no era como si tuviera miedo porque no había nada en la casa. Aunque estuviese oscuro. Entonces, ¿a qué le temía?. Taeseok siguió de pie, mirando la puerta de la habitación de Jaekung por bastante tiempo sin subir al segundo piso.

*

“He escuchado muchas historias hoy”.

“No, he aprendido mucho del Sr. Han. Gracias por ser tan atento con los mayores, no como los jóvenes estos días”.

Taeseok se reunió con un político en la tienda departamental de un hotel para platicar y obtener los resultados que quería. Después de despedirlo, le pidió al secretario Oh su próximo horario mientras este se acercaba.

“No hay más reuniones pendientes por ahora”.

“Bueno...”.

En ese caso sólo había un lugar al cual ir. Era hora de darle feromonas a Jaekyung después de llegar a casa y lavarse. Había pasado casi una semana desde la última vez que lo hizo. Mientras tanto, la condición de Jaekyung estaba mejor de lo esperado y ya no tenía dolor abdominal. Los registros de la inspección en el hospital también indicaban que su situación mejoraba. Incluso algunos reportaron que si continuaba de esa manera, probablemente entraría en el periodo de estabilidad. A Jaekyung probablemente le agradaría. Debía estar muy feliz de escuchar aquellos resultados porque en verdad quería proteger al bebé.

“¿Te gustaría ir a casa?”.

“Debería”.

Camino al elevador vió unos dulces orientales tradicionales de alta calidad con una envoltura colorida. Viendo un omega con el vientre abultado que parecía estar muy feliz de recibirlas como regalo, pensó que sería bueno para las personas embarazadas. Taeseok frunció el ceño ligeramente cuando recordó el regaño del presidente Lee.

“Oh, esos se han vuelto bastante populares últimamente por ser buenos para las personas embarazadas”.

Dijo el secretario Oh mirando la tienda de dulces.

“Escuché que son buenos para las personas embarazadas, aunque son caros. Todas las esposas que los piden suelen terminar molestas porque no pueden conseguirlos”.

El secretario Oh volteó a ver a Taeseok. Éste miraba el elevador silenciosamente.

“¿Y?, ¿qué intentas decirme?”.

“¿Por qué no los compramos para Jaekyung?”.

Tan pronto como Taeseok suspiró, se escuchó el sonido del elevador que había llegado al piso. El secretario Oh parecía haber fallado así que sacudió la cabeza y entró al elevador pero Taeseok no lo siguió.

“¿Director ejecutivo?”.

“Cómpralo”.

“¿Qué?”.

“¿Tengo que decirlo dos veces?”.

El secretario Oh rápidamente entró a la tienda de dulces orientales* para evitar la afilada mirada de Taeseok y compró los dulces más caros y lujosos que pudo encontrar. Tan pronto como regresó, se los entregó a Taeseok.

(*N/T: Aquí Oh entra a una tienda “**Hangwa**” (한과; 韓菓) es un término general para los dulces tradicionales coreanos).

“Por favor, dígale que lo ha comprado usted mismo, ¿lo entiende?”.

Pensaba que Lee era la única persona que era demasiado entrometida pero el Secretario Oh no se quedaba atrás, hacía que Taeseok quisiera cubrirse los oídos. Cuando llegó a la casa, Jaekyung estaba fuera.

“¿Ya llegó?”.

“Sí”.

Sus pies siempre se sentían ligeros cada vez que entraba por la puerta principal, pero ¿por qué se sentían tan pesados ahora?. Taeseok se quitó los zapatos, se puso las pantuflas y le entregó la bolsa de papel a Jaekyung.

“¿Eh?”.

Jaekyung se veía avergonzado esta vez.

“Lo compré. Cómalo. Es bueno para las personas embarazadas”.

“... Ah, sí. Uh... ¿Qué?”.

Sin importar lo que Jaekyung dijera o si estaba sorprendido o no, subió al segundo piso, tomó una ducha y bajó. Los dulces tradicionales que había comprado estaban en la mesa de la sala de estar junto con un té de membrillo, también había leche. ¿Acababa de malentender lo que dijo?.

“¿No le dije que los comiera?”.

Taeseok estaba molesto y se sentó sin decir una palabra, chasqueando la lengua. Entonces Jaekyung habló mientras mostraba una sonrisa amarga.

“Gracias, se ven deliciosos. Pero no hay ninguno que pueda comer, todos tienen nueces...”.

“¿No puede comer nueces?”.

“... Sí, creo que hace unos días le comenté que soy alérgico”.

Sólo entonces recordó lo que Jaekyung había dicho.

“Pero muchas gracias por comprarlos. También es bueno para el cuerpo del alfa así que pruébelos”.

Sólo observaba la mano de Jaekyung mientras se llevaba el vaso de leche a la boca para tomar un sorbo. Era extraño, no podía levantar la cabeza y extrañamente comenzó a enojarse poco a poco. No sabía hacia quién iba dirigido el enojo, de todas maneras, si el secretario Oh estuviera frente a él en estos momentos quisiera lanzarle esos dulces coreanos a la cara. Eventualmente nadie los tocó esa noche y al siguiente día terminaron en la basura.

“¡Vaya, incluso cuando le dijiste que eres alérgico!”.

Agitando el puño cerrado por el enojo, la tía metió los dulces tradicionales al basurero.

“¿Qué pasaría si hubieras comido esto sin saberlo?, ¡El feto pudo haber estado en peligro!”.

Era verdad. Pudo haber sido muy peligroso si lo hubiera comido. Así que estaba muy enojado pero al ver que la tía estaba aún más enojada que él, perdió el momento de ira. Tampoco quería pensar que Taeseok lo había hecho para lastimar a su propio hijo. Sólo estaba siendo indiferente, como de costumbre.

*

Aún sorprendido de que Taeseok lo hubiese comprado, Jaekyung subió al segundo piso y dejó caer los dulces en el piso. Quisiera creerlo. ¿Estaba el secretario detrás de esto? De todas formas no lo veía por ningún lado. ¿En verdad lo compró?, ¿Han Taeseok?, ¿por sí sólo? y sobre todo, ¿para él? Oh dios mío. Podía ser que el mundo se acabase mañana.

La tía corrió para ver qué había pasado con Jaekyung cuando escuchó los dulces caer. Se asomó y comenzó a recogerlos. Le había alegrado que el director ejecutivo, quien dijo que los dulces eran tan famosos por ser buenos para las personas embarazadas, finalmente comenzara a preocuparse por él, pero naturalmente todo era sospechoso. En el momento en el que la tía ponía los dulces en el plato, Jaekyung suspiraba mientras leía los ingredientes en la caja.

‘Claro. Dije que era alérgico a las nueces, pero... No estaba escuchando. Ni una sola palabra de lo que dije...’ Nada lograba llegar hasta él. Pero se tomó el tiempo de comprarlo para él así que debería pretender recibirlas. Jaekyung puso los dulces en la mesa junto con el té de membrillo para Taeseok. Era una manera de devolverle el gesto pero tan pronto llegó, se enojó y se veía molesto consigo mismo. Por eso lo dijo. ¿Qué no le dije que era alérgico a las nueces? Desde entonces, no pude ver el rostro de Taeseok. Sólo intercambiaron feromonas mientras se ignoraban mutuamente. Extrañamente, fue más incómodo que otras veces.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 74

'Originalmente, no me gustaban mucho los días lluviosos, pero los odié aún más después de mi segundo aborto espontáneo. Cuando el clima es sombrío, mi cuerpo se pone tenso. Un cuerpo que había sufrido una vez a pesar de que sabía que no se le permitía hacerlo no tenía más remedio que defenderse para no volver a sufrir'.

"Whoa ...".

Tocando su estómago, Jaekyung trató de relajarse.

"Estamos en un período de estabilidad. Trabajó duro".

Ante las palabras del médico, Jaekyung miró hacia arriba. Ahora llevaba 12 semanas. Era la última ruta hacia la máxima estabilidad del embarazo de un omega masculino y el médico acababa de asegurarle que había cruzado por ese camino peligroso.

"¿De-de verdad?".

"Sí, de un paseo y tome un poco de aire fresco".

"Sí, gracias".

'Eso es un alivio. Estoy tan contento'. Jaekyung agradeció al doctor varias veces. Le dijo a su preocupada madre que ahora podía relajarse. Entonces... se rió mientras jugueteaba con su teléfono celular. 'No hay nadie a quien contactar. Mi hermana menor no puede usar su teléfono... y no tengo ni un amigo. No puedo contactar a la gente de la empresa... Realmente desperdiciaste tu vida'. Jaekyung sonrió y negó con la cabeza. 'No te deprimas. Tienes que tener pensamientos brillantes para tu hijo'.

"Sin embargo, es un alivio".

'Ha estado creciendo bien. Saludable. Y tiene ambos padres, y a pesar de pertenecer a una familia rica, el niño se estaba fortaleciendo a pesar de que no hace nada más que recibir feromonas una vez al día durante 30 minutos. El niño lo soportó bien, así que ahora es el momento de que lo haga bien. Lo mantendré durante diez meses y lo dejaré ver la luz del mundo, y luego me iré. Así que no te arrepientas... haré mi mejor esfuerzo'.

De nuevo, Jaekyung se subió al coche. Y vio los lugares que pasaban. *'Parece que hoy estará lloviendo, así que quiero descansar en casa y salir a dar un paseo en un buen día con mi hijo'*. Pensó que debería decorar la habitación del bebé. Consideró lo que necesitaría el niño con la información que reunió en su tiempo libre y con ayuda de su madre. *'Al principio, buscaba sobre lactancia materna, un bolso o cosas necesarias para criar a un niño, y me di cuenta de que no era mi papel y decidí hacer lo menos necesario para mi hijo. Como la ropa, zapatos o... El niño no es tan grande que puede que no necesite tanta ropa, pero quise preparar ropa durante al menos dos años. En primer lugar, elegiré una habitación con la mejor luz solar y tener un movimiento agradable en cualquier lugar, la decoraré como la habitación para un niño y colocaré un armario'*. Solo necesitaba prepararse para el divorcio durante seis meses.

“Oh, al final”.

Hubo fuertes truenos y relámpagos, y finalmente gruesas gotas de lluvia cayeron al suelo sin piedad. Jaekyung cubrió su estómago con fuerza con una manta. ‘Dijo que está sano. Estará bien’.

Después de llegar a casa, leyó un libro de espaldas a la cama. Luego miró por la ventana, temblando por el sonido de un trueno. Aunque no era una noche tan profunda, el cielo ya había perdido su luz. Como si solo hubiera lluvia y truenos en todo el mundo, el cielo resonaba fuertemente. Quizás debido a esto, Jaekyung no podía concentrarse en absoluto, así que miró el reloj. Todavía faltaban dos horas antes de que Han Taeseok saliera del trabajo. Era hora de descansar, así que se metió debajo de la manta y cerró los ojos. El sonido de la lluvia era demasiado fuerte y frío.

**

“¿Estás aquí?”.

“Sí”.

Tan pronto como llegó Taeseok, la tía le entregó una toalla y se sacudió la ropa. El secretario Oh limpió la bolsa que había traído y subió al segundo piso. Taeseok también miró hacia el dormitorio ya que pensó que no podía ver nada mientras trataba de seguir su ejemplo. La tía parecía saber sobre qué sentía curiosidad por su mirada.

“Jaekyung está durmiendo ahora mismo”.

“Sí”.

Respondió con voz indiferente y subió al segundo piso. Ya que cenó de todos modos, podía volver al primer piso cuando tuviera que darle feromonas. Se dio una ducha y se sentó en su escritorio de nuevo, concentrándose en su trabajo, de repente miró el reloj y frunció el ceño. ‘Han pasado los 30 minutos para darle las feromonas’. Cuando bajó al primer piso, estaba tranquilo. Todavía no podía sentir los movimientos de Jaekyung, como si se hubiera quedado dormido. Pensó mucho sobre qué hacer y volvió a subir al segundo piso y se concentró en lo que se había detenido por un tiempo porque él mismo lo llamaría si lo necesitaba de todos modos. Y su concentración se rompió debido al golpe que se produjo después de la 1 a.m. Fue un golpe cauteloso que le puso la piel de gallina. El sonido de los golpes tenues se extendió por la mansión llena con el sonido de la lluvia fue tan espeluznante que le recordó a una historia de fantasmas, pero desafortunadamente, no creía en historias de fantasmas en absoluto. Por supuesto que era un ser humano y dijo: “Sí”, pero nadie entró. Eso no significaba que no hubiera alguien. Fue porque pudo oír el golpe de nuevo lentamente tres veces.

“Ah”.

Taeseok suspiró profundamente y se paró frente a la puerta, que estaba siendo golpeada. Y mientras empujaba el pomo de la puerta con cuidado, Jaekyung se paró frente a él. Se sorprendió un poco cuando salió Taeseok, y sus labios se movieron ligeramente. Ambos no sabían qué decir en esta situación, por lo que se sentía como si estuvieran escogiendo y buscando palabras.

“Bueno, lamento interrumpir”.

“Baje al primer piso”.

“¿Qué?”.

“¿No se trata de las feromonas?”.

“¿Qué? Oh, sí”.

Jaekyung asintió y bajó al primer piso. Mirando hacia atrás, Taeseok sintió algo extraño. La ropa que vestía y su cabello estaban mojados. Como un hombre bajo la lluvia. ‘*¿Lo vio mal?*’ Sin embargo, pronto vio a Jaekyung tirado en el sofá y se dio cuenta de que no era una ilusión. Taeseok miró hacia abajo cuando vio que sus ojos estaban cerrados y su rostro estaba pálido con todo su cuerpo húmedo. No podía entender por qué este hombre estaba haciendo esto.

“Oh, lo siento”.

Tan pronto como Jaekyung sintió la presencia de Taeseok abrió los ojos, las lágrimas caían sobre sus mejillas. Estaba avergonzado por sus lágrimas, así que se secó la cara de inmediato, pero las lágrimas que estallaron una vez continuaron fluyendo silenciosamente. A diferencia de la fuerte lluvia, eran lágrimas silenciosas.

“Regresaré en un rato”.

‘No hay nada que pueda hacer aunque esté aquí de todos modos. No sé por qué está llorando’. Pensó que sería mejor apartarse del camino, así que estaba a punto de darse la vuelta, pero Jaekyung agarró la ropa de Taeseok a toda prisa.

“Oh, no, gracias. Acabo de tener un sueño triste. Intercambiemos feromonas. El niño se puso muy sano. Estamos en un período de estabilidad y puede relajarse... Pero creo que es demasiado pronto para sentir alivio. En momentos como este...”.

Jaekyung, que estaba hablando como si de repente estuviera derramando rap, se encogió enormemente ante el sonido de un trueno. Rápidamente abrazó su estómago, respiro hondo y exhaló, y le susurró al niño que finalmente se había asentado en su vientre que estaba bien. Taeseok pensó que era extraño. Era muy extraño y desconocido. Para exagerar un poco, parecía que estaba luchando por proteger al niño en su vientre.

“Me gustaría intercambiar feromonas ... rápidamente”.

Jaekyung habló a toda prisa. Nunca había hecho eso antes. Esperó la feromona de Taeseok con cara de terror, donde siempre se veía tranquilo. Y cuando se envolvió en feromonas, exhaló un suspiro de alivio como antes.

Y la noche quedó extrañamente impresa en la cabeza de Taeseok.

“Eso es todo”.

El secretario Oh, que terminó el informe, esperó la respuesta de Taeseok. Sin embargo, después de unos segundos, Taeseok no dijo nada. Dio unos golpecitos con los dedos sobre la mesa y pareció estar perdido en sus pensamientos.

“¿Director ejecutivo?”.

“Ah...”.

Cuando dejó de tocar con el dedo la voz del secretario Oh, asintió y se sentó.

“¿Tiene alguna inquietud?”.

“No”.

‘¿Preocupaciones?, ¿debo decir que esta es mi preocupación? Era solo que su apariencia de anoche fue tan extraña ¿no?’, había algo más que le molestaba. Como si tuviera un gancho torpe en mi pecho. Taeseok miró hacia arriba y miró por la ventana, el cielo había estado oscuro y llovía sin parar desde ayer. *‘Ahora que lo pienso, no mostró su rostro ni siquiera por la mañana’*.

“¿Le tienes miedo a la lluvia?”.

‘No hablamos de eso durante las breves conversaciones. Le tienes miedo a la lluvia... ¿Es eso posible?’.

“¿Qué?, ¿hay alguien que tenga miedo a la lluvia?”.

“Ah... Jaekyung estaba especialmente débil por la lluvia ayer”.

“¿Jaekyung?”.

“Truenos... Parecía tener miedo del sonido de los truenos, los relámpagos y la lluvia. ¿Siempre fue así?”.

El secretario Oh debió haber visto a Jaekyung con más frecuencia que él, así que Taeseok le preguntó.

“No, nunca le había visto así antes. Umm ... Quizás no se siente bien. No tienes planes después de esto de todos modos, así que, ¿por qué no vas a casa temprano? Compraré algunas flores”.

“¿Con este clima?”.

“Hay momentos en que las flores se sienten más románticas en los días de lluvia, Director Ejecutivo”.

“No sé de qué estás hablando”.

“Lo prepararé, así que solo tómalo”.

El secretario Oh le lanzó las palabras como si lo ordenara como un jefe y salió. 30 minutos después, Taeseok se sorprendió cuando subió al auto para irse a casa. Había una canasta de flores de julietas rosas increíblemente coloridas. ‘*¿De dónde sacaste esto en ese corto período de tiempo?*’. Taeseok suspiró y empujó ligeramente la canasta a un lado y se sentó a su lado. El aroma de las flores llenó gradualmente el coche. Quizás fue por la lluvia, pero el aroma de las flores se sintió más oscuro. Era como una feromonas omega. El aroma que atrae a un alfa. Por lo que sabe Taeseok, todos los omega tenían este aroma dulce y fuerte. Pero no Jaekyung. Siempre sintió un olor limpio y moderado, como él. ‘*¿Es porque es un omega recesivo?*’. Sin embargo, podría descubrir al intercambiar feromonas en estos días que no era solo eso. Al igual que él, las feromonas estaban restringidas. ‘*¿Será ese el final de Park Jaekyung?, ¿o no está todavía en plena floración?*’. Era gracioso pensar eso. No podía creer que aún no esté en plena floración pese a una persona embarazada. Sacudió la cabeza y miró por la ventana, diciendo que hoy estaba pensando muchas cosas inútiles. La lluvia seguía rugiendo como si se estuviera comiendo el suelo. Y...

“Oh, ¿qué debo hacer... qué debo hacer?”.

La gran canasta de flores de colores cayó al suelo. Tan pronto como Taeseok llegó a casa, Jaekyung agarró a Taeseok, con sus pálidos labios. Todo su cuerpo estaba mojado como ayer.

“El niño... el niño... Está nervioso. Lo siento mucho, pero me gustaría algunas feromonas. Por favor, dígale al niño...”.

‘*¿Qué es esto de repente?, ¿le pasa algo al niño?*’. Taeseok le pidió al secretario Oh que llamara a un médico. Agarró el dobladillo de su ropa y agarró el brazo de Jaekyung, que estaba sentado. Se estremeció ruidosamente, pero no le dio la mano.

“Por favor... feromonas... Por favor.... “.

Como dijo, Taeseok le dio feromonas. Luego se incorporó aliviado e inclinó la cabeza entre las rodillas. Y pronto tembló y lloró. Su figura se veía tan pequeña y en mal estado. Poco después, llegó el médico y comprobó el estado de Jaekyung. El niño estaba sano, contrariamente a sus preocupaciones. Sin embargo, Jaekyung no lo creyó y siguió llorando. Mientras la tía calmaba a Jaekyung, Taeseok salió de la habitación con el médico y habló.

“*¿Los efectos secundarios de la medicación lo volvieron loco?*”.

Cuando Taeseok le preguntó, el doctor suspiró con ojos tristes.

“No”.

“Entonces, ¿qué le pasa a él?.

“En lo que a mí respecta... Tal vez es porque abortó en un día lluvioso”.

El movimiento de Taeseok, que golpeaba su cabeza como si estuviera molesto, se detuvo.

“Durante su segundo aborto espontáneo. Era un día lluvioso, como hoy. Creo que por eso tiene miedo. Es como un trauma... ‘*¿volveré a perder a mi hijo?*’. Tiene miedo. En cierto modo, es un problema mental, pero más bien... creo que es una cicatriz”.

Taeseok no pudo decir nada ante las palabras del médico.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 75

Taeseok no pudo decir nada ante las palabras del médico. Cuando éste regresó, Taeseok se quedó quieto en el sofá. El secretario Oh y la tía le pidieron que tomara un descanso, pero Taeseok dijo que se cuidaría solo y se sentó en el sofá. 'No sé por qué. Sentí que no debería dejar el lugar'. Todos los días, a esta hora, intercambiaban feromonas, tal vez se acostumbró, pero las feromonas estaban a punto de filtrarse por sí solas, por lo que Taeseok rápidamente se levantó y miró al otro lado del sofá. 'Además del matrimonio político, tengo un hijo que no tenía ganas de amar'. Entonces pensó que definitivamente no sentiría ningún afecto por el niño. Ni siquiera sabía que tenía un bebé en su primer aborto espontáneo, ya que perdió la memoria. Fue un shock por la caída, un efecto secundario de la medicina, pero ¿qué pasaba con el segundo aborto espontáneo? Naturalmente, Jaekyung también pensó que no le daría afecto a un niño nacido a través de planes y contratos, pero Taeseok no entendió que era una herida tan dolorosa que se convirtió en un trauma. Por otro lado, entendía la personalidad de Jaekyung, pero el porcentaje de comprensión no era tan alto.

"No estás pensando en nada".

Taeseok suspiró, se lavó la cara y miró su reloj. 11 p.m. La espaciosa casa estaba oscura y parecía desolada. Parecía que era hora de que entrara y descansara, así que cuando se despertó, pudo escuchar el sonido de la puerta del dormitorio abriéndose con un *clic*. Cuando se dio la vuelta, vio a Jaekyung tropezar fuera de la pared. Éste miró a Taeseok, respirando con dificultad.

"El niño ... El niño no se mueve. Me duele el estómago".

¿Otra vez? Taeseok dejó de intentar llamar al médico. No, el niño estaba sano. Ese era el problema psicológico de Jaekyung. Se acercó a Jaekyung con su teléfono celular en el bolsillo. Lo ayudó rápidamente cuando estaba a punto de caer al suelo. Jaekyung luchó por pararse sosteniendo el brazo de Taeseok. Todo su cuerpo estaba húmedo por el sudor frío. Su cuerpo temblaba tanto que se escuchó el sonido de dientes chocando entre sí.

"Jaekyung, el doctor estuvo aquí antes. Debe haber escuchado que dijo que estaba sano. No tiene que preocuparse".

"No, no es así. Aún tiene que comprobarlo. ¡No se está moviendo!".

"Cálmese".

"¡Cómo puedo calmarme! El niño podría... irse de nuevo, ¿cómo ha llegado hasta aquí?".

Desesperación y miedo. No había forma de explicar la condición de Jaekyung excepto con esas dos palabras.

"El médico dice que es un problema psicológico. Por la pérdida del segundo niño... Así que calmase. Él está sano".

"... Nunca lo ha perdido".

Park Jaekyung murmuró en voz baja con la cabeza gacha. Pero no pudo oírlo correctamente, por lo que Taeseok preguntó: “¿Qué?”. Sin darse cuenta.

“Nunca lo ha perdido. Sr. Han… Por eso es tan fácil de decir”.

“No sé de qué está hablando. Si está hablando del aborto… ese niño también era mi hijo”.

“No, ese niño era mi hijo. Lo apreciaba mucho… El director ejecutivo no creo que haya pensado en él, ni una vez. Por eso digo esto. Me-me duele pensar en él”.

El niño se había mantenido en su vientre durante solo unos cuatro meses. Se tragó las palabras mientras trataba de decir que no sabía por qué era tan cariñoso. Pensó que no debería decir eso ahora.

“No, no es el momento de hablar de eso. Me gustaría ver cómo está el niño una vez más. Estoy tan nervioso, no puedo soportarlo”.

“No lo sé, pero no sería bueno para él. Es porque estás muy ansioso…”.

Taeseok chasqueó su lengua. Pero Jaekyung no lo escuchó. Negó con la cabeza y pidió ayuda. Taeseok liberó sus feromonas y acarició suavemente a Jaekyung porque pensó que tampoco sería bueno para Jaekyung. Gracias a eso, el cuerpo, que había estado lleno de estrés, se relajó suavemente y dejó de temblar. Jaekyung apretó los dientes mientras sentía las feromonas de Taeseok. Lo odiaba. Realmente lo odiaba, pero su cuerpo se sintió aliviado de que sea la feromona del alfa que lo marcó.

“…”.

Cuando Jaekyung, que estaba bajando la cabeza en silencio, se volvió a sacudir, Taeseok le agarró la barbilla, preguntándose si su condición había empeorado de nuevo. Estaba llorando. Triste, como si fuera injusto. La condición de las feromonas de Jaekyung parecía estar fuera de la oscuridad, y cuando estaba a punto de decirle que se fuera a la cama, se escuchó un trueno… Jaekyung volvió a temblar de miedo. ‘*¿Sería mejor llamar a un médico?, ¿o debería pedirle que consulte a un psiquiatra? o…?*’ Taeseok miró hacia el dormitorio. Recordó la solicitud anterior del médico de que los dos durmieran en la misma cama y se abrazaran con feromonas si era posible.

“¿Mmm?”.

El cuerpo de Jaekyung se deslizó del brazo de Taeseok. Al mirar su cuerpo débil, Taeseok lo agarró rápidamente. Parecía haberse desmayado. Todo su cuerpo estaba cubierto de calor. Taeseok suspiró, lo abrazó y se sorprendió. Era bastante alto y bien formado, por lo que se veía bien, pero el peso era más ligero de lo esperado. Al ver su cuerpo tan ligero nadie podría creerlo, ‘*¿incluso estando embarazado?*’. Taeseok, sosteniéndolo, pensaba en ello. Solo podía sentir los huesos de los brazos envueltos alrededor de sus manos. Pero dijo que comía mucho por su hijo. Taeseok lo acostó en la cama. Parecía inconsciente, de manera que pensó en llamar al médico, así que cuando llamó, éste parecía molesto.

Sería mejor para Taeseok recostarse y darle feromonas que dejarlo solo. El niño estaba sano, así que no había de qué preocuparse. Quién sabe. Pero era un problema porque Jaekyung estaba nervioso.

[Creo que es un problema que tiene que solucionar el director ejecutivo. Si la madre está ansiosa, significa que no es tan estable. Creo que es realmente problemático si el omega con la marca está ansioso cuando el alfa que lo marcó está justo al lado. No es Jaekyung sino el Sr. Han].

El médico solo dijo historias molestas hasta el punto que le hizo preguntarse si quería que lo despidan. Taeseok ya no escuchó más y apagó su teléfono celular. Miró a Jaekyung. No estaba consciente, pero cada vez que escuchaba un trueno, lo veía temblando y sufriendo.

“Tienes que quedarte esta vez... No te vayas... Por favor... Mamá... Hace frío”.

‘No sé de qué estás hablando’. Jaekyung, que había estado murmurando solo palabras sin sentido, repetidamente dijo que tenía frío antes de darse la vuelta. A ese ritmo, no solo el niño sino también la madre parecían estar en problemas. ‘Pero no es tan malo’.

Taeseok dejó su teléfono celular sobre la mesa y se acercó a la cama. Abrazó el cuerpo de Jaekyung con torpeza y liberó sus feromonas. Toda la habitación estaba cubierta con sus feromonas y continuó dándoselas para que el omega marcado se sintiera aliviado. Luego, las feromonas de Jaekyung fluyeron poco a poco y envolvieron el cuerpo de Taeseok. Sintiendo que las feromonas débiles se liberaban con cuidado debido a su celo, Taeseok cerró los ojos. ‘Por favor espero que la maldita lluvia se detenga cuando abra los ojos’.

**

“...Lo siento”.

Salió el sol. Al mismo tiempo, la condición de Jaekyung mejoró, cuando se despertó por la mañana y vió a Taeseok abrazándolo en la misma cama, casi cayó de la cama por la sorpresa. Pero Taeseok lo atrapó antes de caer. Y por esta situación Jaekyung subió al segundo piso para ayudar a Taeseok que iba a trabajar y le dijo que lo lamentaba. Parecía haber causado muchos problemas. Pero eso no era todo. Había un problema.

“¿Realmente no se acuerda?”.

“...sí”.

Jaekyung no podía recordar los días en que estaba envuelto por la lluvia. No recordaba nada de lo que dijo o hizo. Lo único que recordaba es que sentía miedo de que la lluvia se llevara a su hijo. La muñeca que vio sobre la manga de las lamentables ropas de Jaekyung de repente le llamó la atención. ‘Realmente solo hay huesos. ¿Cómo puedes criar a un niño en tu vientre con ese cuerpo?, ¿estás diciendo que te coman?’.

“No creo que Jaekyung deba disculparse conmigo”.

“...¿qué?”.

De hecho, no esperaba una gran respuesta. No lo recordaba, pero sintió que causó algunos inconvenientes, así que pensó que debería disculparse. Pero Taeseok respondió aquello. Jaekyung se sorprendió y preguntó sin darse cuenta. Detuvo su mano mientras ataba su corbata. Esto se debe a que la expresión de Jaekyung detrás del espejo era realmente extraña.

“¿Dije algo que no debía decir?”.

“Oh, no. Gracias por decirlo”.

“No tiene que agradecer tanto, ¿va al hospital hoy?”.

“Sí”.

“Entonces comamos fuera esta noche”.

“¿Qué?”.

“Y me acostaré con usted cuando llueva en el futuro. Es lo mejor para el niño”.

“¿Qué?”.

‘¿Qué?, ¿qué?, ¿qué?, ¿eso es todo lo que puedes decir?’. Taeseok frunció el ceño e hizo contacto visual con Jaekyung en el espejo. Se dio una palmada en la boca con cara seria y negó con la cabeza.

“Sí, señor. Por favor, cuide de mí... Gracias por la ayuda. Voy a bajar ahora”.

Después de salir de la habitación, Jaekyung miró fijamente la puerta durante mucho tiempo. ‘¿Qué acababa de escuchar? ¿Quiere salir a comer? ¿Quiere dormir conmigo por la noche? ¿Es el mismo Han Taeseok ? No. ¿Qué pasó con los recuerdos que desaparecieron?’. Comenzó a sentirse incómodo por ello. Sin embargo, era un alivio. ‘¿Por qué estaría comiendo contigo? Casi dijo. Si no fuera por el niño, lo habría dicho. No, no quiero estar contigo, no me hubiera disculpado con él’. Ah... De repente, Jaekyung miró su vientre y sonrió y lo acarició. ‘Puedo sentir que el niño está sano. Puedo ver que ahora dormiste bien aquí. Eso es un alivio. En serio’.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 76

'Después de hacer comentarios sobre comer y dormir juntos en la mañana, creo honestamente que Taeseok lo olvidará, o tal vez solo es educado. Sino...'. De todos modos, pensó que era una promesa que se rompería de alguna manera, por lo que Jaekyung no estaba esperando nada. No hasta que llegó el secretario Oh.

"He venido a recogerlo porque el director ejecutivo ha concertado una cita con el sr. Jaekyung para cenar".

Fue vergonzoso ver al secretario Oh sonriendo alegremente como si quisiera elogiarlo, '*¿es cierto?, ¿quiere decir que lo que dijo por la mañana era cierto?*'.

"Uh... ¿El secretario Oh no lo recomiendo por la fuerza al director ejecutivo?".

"*¿Qué? ¿Cómo podría...? ¡De ninguna manera! ¡Nunca! En realidad, ¡qué sorpresa me llevé al escuchar lo de la cita para cenar por parte del director ejecutivo hoy! 'Sr. Director, ¿estás enfermo?' ¡Incluso se lo pregunté!*".

'Parece que es real cuando lo dice'. Jaekyung estalló en carcajadas al escuchar al secretario Oh hablar con miedo. '*¿Cuánto hace que no me reía de verdad?*'.

Jaekyung seguía pensando que tenía que cambiarse de ropa, así que le dijo al secretario Oh que esperara y abrió la puerta del armario. No sabía cuántos meses habían pasado desde que abrió esa puerta. Alguien podría decir que tiene un aspecto patético, pero Jaekyung ha estado ocupado protegiendo a su hijo durante los últimos meses, por lo que no tenía intención de arreglarse o cuidar de sus rasgos externos, y seguiría sin tener la intención de hacerlo. Aun así, como acompañante del sucesor del Grupo NI, el director ejecutivo Han Taeseok, tenía que pensar en los ojos de la gente; eligió ropa sencilla pero decente y se cambió. Era demasiado llevar un traje y no quería llevar un cinturón que le presionara el vientre si era posible. Después de vestirse, le dijo a la tía que se tomará un descanso y siguió al secretario Oh. Llegó después de una hora de viaje a un restaurante coreano en el piso 54 de un hotel en el distrito de Jamsil.

Cuando Jaekyung llegó al restaurante y vio la reserva a nombre de Taeseok, pensó '*¿es esto real?*'. Cuando fue al lugar que le indicaron, estaba perdido porque era como una especie de habitación. Se sintió asfixiado.

"*¿Estará el secretario Oh conmigo?*".

"*¿Qué? No. Tenía que recogerlo y regresar. Se espera que el director ejecutivo llegue pronto*".

'Oh, Dios mío. Sería bueno tener al secretario Oh... Tienes que comer algo mientras te enfrentas a Taeseok'. Parecía que ya lo estaba diciendo pero el secretario Oh se fue y pronto entró Taeseok. Jaekyung se levantó de su asiento y lo saludó tan pronto como llegó. Taeseok también miró hacia arriba, lo saludó y se sentó frente a él. El menú salió uno por uno, ya sea que se pidió con anticipación, todo el menú eran alimentos saludables. Hasta el punto de ser agobiante.

"Por favor, coma. No hay frutos secos y todos los alimentos de pescado están excluidos, se preparó únicamente como una buena comida para las personas embarazadas".

“Oh... Sí, gracias”.

Jaekyung dudó un poco y levantó sus palillos. Contempló dónde poner los palillos ante la increíble comida que tenía delante, luego cogió el más cercano y se lo llevó a la boca. ‘Delicioso’.

“... Está delicioso”.

Taeseok asintió y también comió un bocado. Mientras los palillos y las cucharas iban y venían cinco o seis veces, los dos no dijeron nada. Pero no había nada que Jaekyung quisiera preguntarle. De todos modos, no era fácil desarrollar una conversación con él.

“... ¿Ha ido al hospital?”.

‘Dios mío. No puedo creer que hayas hablado conmigo primero. ¿Qué demonios está pasando?’. De repente, recordó que el secretario Oh le preguntó en dónde le dolía, Jaekyung sonrió sin darse cuenta y desafortunadamente, Taeseok pareció haberlo visto. ‘*¿Qué debo hacer? ¿Te has enfadado? No sé qué decir*’. Le preocupaba que pudiera tirar los palillos y salir, así que no dijo nada y siguió comiendo. ‘*Supongo que lo pasó por alto*’.

“El médico vino a verme. Dijo que no había ningún problema y que el niño está en buen estado”.

“¿Habló de su falta de memoria?”.

“... Sí. Pero ahora mismo, parece no tener solución... También me dijo que esto podría deberse a algunos factores psicológicos”.

‘O quizás sea un efecto secundario por la medicación, pero no quiero hablar de ello aquí. Incluso si no lo hago, creo que el ambiente, de por sí incómodo, se volverá más incómodo’.

“Estoy pensando en cómo grabar un video todos los días si es posible”.

“Eso estaría bien. Creo que sería bueno para un registro”.

“Sí”.

La historia terminó de una vez. Sin embargo, parecía un poco menos incómodo que antes. ‘*De nuevo, por eso es importante conversar, al menos este lugar ya no es incómodo*’.

“Disculpen. Voy a preparar el siguiente plato”.

El empleado vino y empujó algunos platos de acompañamiento, trajo una nueva bandeja de comida y la puso sobre la mesa. En ese momento, el olor de la comida llegó a la punta de la nariz de Jaekyung y se tapó rápidamente la boca debido a la sensación de vómito, pero no podía hacer nada con el sonido de la obstrucción. Taeseok y un empleado miraron a Jaekyung y se levantó de su asiento, sintiéndose avergonzado.

“¿Do-dónde está el baño?”.

“Yo le guiaré”.

“No. Por favor, dígame sólo la ubicación”.

Cuando el empleado señaló la ubicación del baño, Jaekyung pidió perdón a Taeseok y corrió hacia él. Entonces abrió la tapa del inodoro, metió la cabeza y vomitó. Después de vomitar casi todo lo que había comido, Jaekyung se asustó por si había algo malo con su cuerpo y entonces recordó lo que el médico le preguntó antes. “¿No tiene náuseas matutinas? Tal vez sea sólo el comienzo”.

“Es difícil...”.

De repente, su cuerpo estaba falto de energía, se sentó en el suelo y se recostó. Entonces escuchó un golpe apremiante.

“¿Jaekyung?”.

‘Es Taeseok’. Jaekyung se levantó con dificultad, agarró el pomo de la puerta del baño y la abrió. Se miraba con una cara inexpresiva. Tenía un rostro en el que no demostraba afecto en ninguna parte, pero era increíble que hubiera ido hasta ahí para buscarnos. ‘Hoy sólo muestra caras desconocidas’.

“No tenía que venir a buscarme”.

“Me preocupaba que se hubiera derrumbado de nuevo. ¿Vomitó de todos modos?”.

“Ah... Parece que son las náuseas matutinas, estoy bien. ¿No debería mejorar porque lo hice una vez?”.

Pero era una gran ilusión de principiante. Antes de entrar en la habitación, corrió al baño porque el olor era asqueroso y sólo después de tres o cuatro veces Jaekyung le declaró a Taeseok que se iría primero porque no podría quedarse allí. Al final, no pudo comer ni una quinta parte de la comida que pidió y dejó el hotel hecho un desastre.

Cuando salió del hotel y tomó aire fresco, se sintió cómodo por dentro. Jaekyung se barrió el pecho y esperó el coche en la puerta del hotel. Hacía mucho tiempo que no salía, pero quería quedarse afuera un poco más. Pensó que estaría bien ir a un lugar donde pudiera sentarse tranquilamente, aunque no pudiera ir muy lejos porque estaba un poco cansado y que hubiera mucha gente.

“Yo...”.

“Sí”.

“Entre primero. Yo me iré un poco después.”

‘¿De qué estás hablando? Su rostro está pálido y creo que va a desmayarse enseguida’.

“Vayamos juntos a casa”.

“... Sólo me tardaré unos 10 minutos”.

‘¿Qué estás tratando de hacer?’.

“Voy a sentarme un poco en el café de enfrente”.

El lugar que Jaekyung señaló no era una cafetería en un hotel, sino una gran franquicia de cafetería al otro lado de la carretera de ocho carriles. Estaba tan lleno que podía ver que el lugar estaba abarrotado incluso desde la distancia.

“No puede”.

‘Me lo negó con firmeza. Pero, extrañamente, quiero ser terco. Quiero pedirle que escuche un poco más mi historia. De todas formas no te interesa, así que déjame ir’.

“... Director ejecutivo Han, por favor”.

“Entonces vayamos a la cafetería del hotel”.

“No... creo que ese café estará bien”.

“Jaekyung, parece que ahora tiene una extraña terquedad. ¿Qué voy hacer si alguien con mi hijo va a un lugar tan concurrido y se cae? Otro aborto espontáneo...”.

“No, eso nunca sucederá. Sin embargo, el director ejecutivo Han no lo puede entender, pero me gusta ver a las personas. Me tomaré un descanso y me relajare mientras las veo. Es un pasatiempo un poco divertido, pero... No me caeré. Protegeré a mi hijo aunque me caiga. Así que no tiene que preocuparse”.

‘No puedo decir que estoy realmente preocupado’.

Taeseok lo miró y vio los ojos decididos de Jaekyung al hablar. Parecía bastante difícil pensar que la persona que se había derrumbado hasta ayer tenía razón. Podría irse a casa después de decirle que haga lo que quiera, pero Taeseok no lo hizo. Porque había sido regañado por el médico y perder un hijo ya era difícil. Ese niño tenía que vivir sin importar qué.

“...10 minutos”.

“Oh, gracias”.

“Vayamos juntos”.

“¿Qué?”.

“Suba por ahora. Podemos dar la vuelta y parar el coche delante de la cafetería”.

Jaekyung, que se había quedado en blanco, volvió en sí de repente cuando se abrió la puerta del coche. El rostro de Taeseok era sincero. ‘Estás bromeando, ¿verdad?’ Al contrario de lo que pensaba, Taeseok realmente entró en la cafetería con él. ‘¿No habrá asientos porque hay

demasiada gente?’. Estaba preocupado, pero afortunadamente nada más entrar, una pareja desocupó una mesa pequeña, Jaekyung se sentó allí y Taeseok lo siguió.

“Oh, ordene”.

“¿Ordenar?”.

“Sí, hay que pedir al menos algo del menú”.

‘Aunque sólo estemos 10 minutos, no podemos sentarnos aquí sin pedir algo del menú. ¿Tal vez este tipo no tiene habilidades sociales y no sabe nada de eso porque siempre han hecho todo por él?’

“Ah”.

‘¿No deberías hacerlo tú mismo?’. Taeseok se despertó mientras pensaba.

“Hablemos del menú. Quiero que me diga exactamente lo que quiere porque comprare la bebida equivocada y no quiero pasar vergüenza”.

“Le-leche estará bien”.

Taeseok fue a ordenar leche e incluso la cola de espera era larga. Jaekyung lo miró sin comprender y se dio unos golpecitos en el vientre como si estuviera llamando.

“¿Puedes creerlo? Oh, Dios mío. Hoy debe ser el día de la destrucción de la tierra. No, no se puede destruir el mundo porque tienes que nacer. Sí, sí. Hoy es el día en que ha ocurrido algo parecido a un milagro”.

Jaekyung se reía porque era absurdo incluso cuando lo decía. Viéndolo hoy, se rió muchas veces. Se sentó a la derecha y miró a la gente. Las parejas que hablaban entre sí, la gente que hablaba con los demás, las reuniones serias, la gente que estudiaba y varias personas estaban ahora en un mismo espacio. Viéndolos en directo, Jaekyung alivió su corazón. Sentía que se estaba mintiendo cuando tuvo náuseas matutinas antes.

Taeseok se acercó y puso la leche sobre la mesa. Tenía una taza de americano en la mano.

“Tengo que pedirle un favor”.

Jaekyung, que llevaba mucho tiempo mirando a la gente, abrió la boca.

“Sí”.

“Quiero darle a mi hijo la oportunidad de conocer a mucha gente. La oportunidad de que conozca a varias personas y pueda entablar relaciones con ellas por su cuenta. No quiero que se quede atrapado en un lugar, que viva como si debiera algo y que se sienta abrumado por la carga. Espero que viva una vida feliz hasta el punto de pensar que tiene suerte de haber nacido”.

Era una voz amarga como si él no viviera así.

“... Si el niño lo quiere, se hará”.

‘Es una respuesta ambigua, pero aún así estoy satisfecho. Creo que es la mejor respuesta positiva que puedo escuchar de esta persona. Quise decir: ‘Espero que no viva como tú’, pero me contuve. No quiero decir nada deshonesto sobre él, porque mi hijo me va a escuchar’.

“Han pasado 10 minutos”.

Taeseok miró el reloj y habló. ‘Cierto’. Jaekyung se despertó con un suspiro. Salió del café con la leche de la que no pudo beber ni un sorbo solo para ver a las personas.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 77

Taeseok observaba una extraña escena cada mañana recientemente. Hubo un problema con la fábrica vietnamita, así que no pudo dormir junto a Jaekyung durante unos días, apenas le daba feromonas subía al estudio del segundo piso para ocuparse del trabajo. Pero de repente se levantó de la silla y miró por la ventana, al escuchar que alguien salía de la casa. Al principio pensó, ‘*¿es la tía?*’. Pero pronto descubrió que la altura y la ropa eran de hombre. Taeseok y Jaekyung eran los únicos hombres en esa casa, así que tendría que ser Jaekyung quien saliera corriendo de esa manera. Taeseok miró el reloj. ‘2 a.m. *¿A dónde diablos vas vestido con esa ropa tan fina? ¿Estás dando un paseo?*’. Al ver que el taxi se detenía frente a la puerta, supo que no era así. ‘*¿Pasó algo en su casa?*’. Creyó que el presidente Park estaba funcionando correctamente porque estaba trabajando de nuevo, pero pronto comprobó que no había ningún informe y descubrió que tampoco era eso. Pensó en llamarle, pero lo dejó pronto. ‘*Me pregunto qué pasaría porque soy una buena persona y soy una persona que piensa que su hijo es terrible*’. Habían pasado cuatro días desde entonces, aun así, Jaekyung salía exactamente a las 2 de la mañana.

A las 7 de la mañana, era hora de ir a trabajar, Taeseok se puso una corbata y se sentó en la mesa. Pero no había nadie a su lado.

“*¿Dónde está el Jaekyung?*”.

Cuando Taeseok le preguntó, la tía dejó el desayuno y habló.

“*Está durmiendo ahora mismo. Me pidió que el director ejecutivo comiera primero*”.

“*¿Está durmiendo?*”.

“*Si estás embarazado, duermes mucho. Me aseguraré de alimentarlo más tarde, el director ejecutivo debería apresurarse a comer e ir a trabajar*”.

Por cuarto día consecutivo, Taeseok no vio la cara de Jaekyung por la mañana. Cuando llegaba del trabajo por la noche, parecía más delgado, leía libros e intercambiaban feromonas.

“*Jaekyung, está leyendo un libro diferente este día*”.

La tía puso la fruta en la mesa.

“*Sí, he terminado de leer el que estaba leyendo antes*”.

“*Eso es grueso*”.

“*A medida que lo miro, lo leo más y más rápido*”.

“*Dios mío, es tan diligente*”.

La señora se marchó mientras tocaba el hombro de Jaekyung. Varias frutas, como manzanas, melones y mangos, estaban bien dispuestas y parecían deliciosas, pero Jaekyung se las empujó a Taeseok y éste no las comió. Taeseok, que llevaba mucho tiempo golpeando el teclado, frunció el ceño al ver que el frutero se le acercaba y miró a Jaekyung.

“No tengo apetito. Coma un poco, Jaekyung”.

“Ah... yo tampoco tengo mucho apetito”.

“Ahora que lo pienso, la tía dijo que también cenó muy poco esta noche, ¿está enfermo?”.

“... No, pero estoy teniendo náuseas matutinas, así que de alguna manera estoy un poco sensible al comer”.

Las náuseas matutinas de Jaekyung empeoraron al pasar los días. A menudo lo veía correr al baño mientras comía e incluso cuando estaba quieto, parecía enfermo y cansado. Gracias a eso, su delgado cuerpo perdió más peso y ahora sólo tenía la piel pegada a los huesos. ‘*Creo que hay un parásito en el estómago que se come la carne y los huesos de ese hombre, no un niño...*’ Taeseok no podía entender por qué era adorable y cómo seguía acariciando su estómago.

‘*Hmm...*’ Taeseok golpeó el teclado con sus dedos. ‘*¿Por qué sales tan temprano cada mañana?, ¿debo preguntar?*’. Estaba preocupado, pero pronto lo dejó pasar. Sintió que no tenía que preguntar eso. No tendría que entrometerse en la vida privada de Jaekyung así como la suya propia.

“Oh, nadie ha comido”.

La tía suspiró con pesar al ver la situación de la bandeja tal y como la entregó. Jaekyung cogió un tenedor rápidamente.

“Yo lo comeré”.

“No. Está sufriendo de náuseas matutinas, así que no tiene que forzarse a comerlo”.

Diciendo que estaba bien, Jaekyung rápidamente tomó un bocado de la manzana y corrió al baño con la boca cerrada. El libro que estaba leyendo estaba tirado en el suelo, Taeseok lo recogió con un suspiro y lo puso sobre la mesa. Escuchó un sonido nauseabundo en la distancia. Taeseok se levantó y se apoyó en la puerta del baño donde estaba Jaekyung y lo abrazó con sus feromonas. Fue porque Jaekyung le pidió ayuda cuando dijo que sería más fácil tener feromonas alfa para aliviar las náuseas matutinas.

“Huup”.

Parecía que vomitó todo lo que comió durante todo el día por darle un mordisco a una manzana. Jaekyung, que salió del baño con aspecto agotado, dio las gracias a Taeseok y entró en su habitación. Su cara se puso blanca y sentía que podría desmayarse enseguida. Pensó que podría acabar de nuevo en el hospital, así que decidió terminar su trabajo antes de tiempo, subir al segundo piso y cubrirlo debidamente con feromonas cuando durmiera. Sin embargo, Jaekyung volvió a salir ese día por la mañana temprano.

“Siempre sales entre la 1:00 y las 2:00 de la mañana”.

Taeseok golpeó el escritorio y murmuró para sí mismo. Aunque intentó que no le importara, no pudo evitar prestar atención. ‘*¿Por qué has tenido que salir después de pasarlo tan mal y con un cuerpo tan débil? No le acompaña nadie, no hay artículos escritos sobre nuestra casa. Asegúrate de llamar a un taxi*’.

“*¿Qué?*”.

El secretario Oh, que estaba informando, ladeó la cabeza cuando escuchó el murmullo de Taeseok. Se quedó pensando un momento y vio al secretario Oh.

“*Secretario Oh*”.

“*Sí*”.

“*Vi la historia de un omega saliendo de su casa alrededor de la 1:00 a 2:00 de la mañana, ¿qué crees que estaría haciendo el omega?*”.

“*Infidelidad*”.

El secretario Oh dijo mientras miraba a Taeseok, ‘*¿Por qué hablas de esas cosas?*’.

“*¿Infidelidad?*”.

“*¿No es la 1am~2am la mejor hora para un matrimonio?, ¿pero dejas al alfa atrás y sales? Entonces es infidelidad, hay alguien con el que se encuentra afuera. El corazón del omega está abierto, enamórate de los infieles que ya están ahí fuera*”.

‘... *¿De qué estás hablando?*’.

Taeseok sacudió la cabeza y pensó ‘*No debería haber preguntado*’. Pero analizó lo que tenía delante. ‘*Jaekyung, ¿infiel? Eso suena poco razonable. Por lo que sé, nunca ha tenido la personalidad para hacer algo tan atrevido, más aún ahora que está embarazado*’.

“Sería increíble que pudiera ser infiel”.

“*¿Qué?*”.

“*No, nada*”.

Taeseok sabía que era una tontería, pero vio salir a Jaekyung esa noche. ‘*Siempre sale corriendo con prisa, como si llegara tarde a una cita. 1:30 a.m.*’ No era ni temprano ni tarde, Taeseok decidió esperar y ver a qué hora regresaba Jaekyung. De todos modos, era un fin de semana, así que era un día libre y tenía un poco de curiosidad por saber cómo volvería. Taeseok miró el reloj al oír que alguien abría la puerta con el ruido de un coche cuando pasaba su ajetreada madrugada trabajando. ‘*2:45 a.m., ¿había tardado algo más de una hora?*’. Apagó la luz y vio a Jaekyung volviendo a casa. No estaba seguro porque no podía verle la cara, pero parecía abatido y agotado. ‘*¿Qué demonios has estado haciendo?, ¿eres sonámbulo?*’. La puerta se cerró con el sonido de la puerta principal, Taeseok contuvo la respiración inconscientemente y unos 20 minutos después, bajó con cuidado al primer piso.

Una sala de estar tranquila y oscura, no pudo sentir la presencia de alguien ir o venir. ‘¿Entró en la habitación?’. Pensando así, de repente se sintió ridículo por haber bajado con cuidado al primer piso. ‘¿No sé qué estoy haciendo?’. Cuando estaba a punto de volver al segundo piso, escuchó un gemido, así que Taeseok miró hacia el sofá. La luz de la luna del amanecer alumbró hacia el sofá, como si quisiera que lo mirara.

El hombre en el sofá estaba doblando sus rodillas, enterrando su cabeza y llorando.

“¿Jaekyung...?”.

‘¿Estoy viendo fantasmas? Acaba de aparecer como una persona que entró, llorando en el sofá y ahora no puede dormir, siento que estoy viendo cualquier cosa’. Así que Taeseok le llamó por su nombre con el ceño fruncido. Entonces Jaekyung, que estaba en el sofá, se estremeció, se frotó las manos contra la cara y se levantó rápidamente de su asiento.

“¿Todavía está despierto?”.

‘No es un fantasma’.

“Eso es lo que tendría que decir. ¿Qué hace a estas horas?”.

“Oh... bueno. Es que no puedo dormir”.

“¿Salió porque no podía dormir?”.

Ante la pregunta de Taeseok, se levantó de su asiento y dejó de moverse. Luego un profundo suspiro.

“Lo siento. Me ha visto”.

“No importa a dónde vaya el Jaekyung, pero está embarazado y a estas horas”.

“... Lo... siento”.

La voz de Jaekyung tembló. ‘Sólo lo regañé un poco’. Era una voz que estaba a punto de soltar lágrimas. Sus feromonas también se agitaron inestablemente.

“No estoy tratando de culparle, pero...”.

‘¿Hmm? ¿Qué es eso?’. Cuando la luz de la luna se movió sobre la mesa frente al sofá, se vio una bolsa negra. Taeseok miró la bolsa y se acercó rápidamente, Jaekyung se sorprendió e intentó detenerlo, pero la bolsa ya estaba en manos de Taeseok. Podía sentir el aroma de pajeon* en ella.

(NT*/ Pajeon: Plato coreano similar al panqueque elaborado principalmente de huevo y harina, con cebolleta, parecido al panqueque de cebolleta chino. A veces se le considera la versión coreana de la pizza.)

“¿Pajeon?”.

“... Ah...”.

“Jaekyung, ¿qué es esto? ¿Pajeon? ¿Acaba de comprarlo?”.

Jaekyung asintió lentamente.

“... Sí”.

“¿Fue a comprar esto a esta hora?”.

“... Sí”.

“¿Por qué demonios?”.

“... Porque quiero comerlo”.

“¿Por qué quiere comerlo?”.

“... Es pajeon de un puesto que a veces comía en las cenas de la compañía. Eso... fueron las únicas veces que pude hacerlo. Así que... lo compré porque quería comerlo”.

Taeseok jadeó de repente porque se quedó sin palabras. ‘*¿Así que por esto has estado yendo y viniendo durante días?*’.

“¿Pero por qué estaba llorando?”.

“Lo compré... pero no pude comerlo por las náuseas matutinas. Lo siento. Déjelo, podemos calentarla y comerla por la mañana. Cuando me despierte, tendré menos náuseas matutinas, así que podré comerla”.

Quería coger la bolsa de la mano de Taeseok de alguna manera, pero no podía hacer nada, así que las manos de Jaekyung parecían inquietas. Taeseok se rió ante el repentino comentario del secretario Oh. ‘*Infidelidad, es imposible que este tipo pueda hacer algo así*’.

“Disculpe, director ejecutivo Han, ¿puede dármelo? Hay algo de aceite en la bolsa... Se manchará las manos”.

Tenía razón. Taeseok le tendió la bolsa, Jaekyung lanzó un suspiro como si no fuera fácil y lo puso sobre la mesa. ‘*Creo que ahora quiere comerlo*’. Taeseok suspiró durante mucho tiempo. No podía dormir porque estaba despierto de todos modos.

“Jaekyung”.

“Sí”.

“Le calmaré con feromonas, así que venga a comer”.

“¿Qué?”.

“¿No dijo que las náuseas matutinas pueden ser aliviadas si se tratan con feromonas alfa? Entonces, ¿creo que será capaz de comerlo?”.

“Oh, no, voy a comerlo para el desayuno...”.

El sonido de su estómago sonó incluso antes de que la excusa de Jaekyung terminara. Al mismo tiempo, Taeseok encendió la luz del salón. Vio a un omega que se estaba convirtiendo en un esqueleto delante de él.

“Probablemente no ha comido bien en todo el día, sería malo para el niño. ¿No tiene que darle a luz con buena salud para ser libre?”.

‘Libertad’. Jaekyung sostenía una bolsa de pajeon en sus manos, sintiendo las feromonas que Taeseok desenredaba suavemente mientras él tocaba su estómago ligeramente hinchado. A algunos les puede parecer muy barato, pero Jaekyung realmente quería comerse el pajeon, hasta el punto de no poder dormir. Así que pensó durante días y días hasta que finalmente salió a comprarlo al amanecer. El primer día no pudo comprar demasiado porque era temprano y solo vendían algunos, compró uno por uno a partir del segundo día, pero no pudo comerlo bien por las náuseas matutinas. Lo calentó por la mañana aunque estaba triste porque no podía sentir el sabor. ‘Es curioso, lo que es la feromona alfa... No sé cómo la feromona alfa impresa me puede hacer comer así. Es así de simple...’. No fue simple para Jaekyung, así que se sintió triste y pesado mientras comía pajeon.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 78

“No salga a comprar pajeon a partir de mañana. Se lo ordenaré a alguien”.

“¿Qué? No tiene que hacerlo”.

“¿Qué haría si pasa algo mientras va solo por la mañana? O si escribieran un artículo”.

Jaekyung dejó de usar palillos frente a las palabras de Taeseok. Ahora que se paraba a pensarla, no lo había considerado. Había sido un error.

“Huh, ¿y si hay un informe?”.

“No, no pasará. No he visto a nadie al llegar. Pero si tiene una cola larga, puede pisarla,* así que dígame si quiere comer algo. O al secretario Oh o a la tía”.

(*N/T: es decir, tiene que ser más precavido).

“Pero también tienen que descansar después del trabajo”.

“Contrataré personal para que vayan a comprarlo en la madrugada. Dígale que lo compre ahora. Tiene que aprender a actuar como una persona de NI”.

Iba a ser por un período de tiempo muy corto, pero no se podía evitar. El método sugerido por Taeseok era mejor y más realista, así que asintió con la cabeza.

“...está bien”.

Comió tanto pajeon como quiso sin náuseas matutinas. Taeseok lo calmó con feromonas hasta que terminó la ingesta, lo que le agradeció repetidamente, y entró en la habitación. Pudo dormir bien hasta el amanecer, sintiéndose satisfecho después de mucho tiempo. Curiosamente, las náuseas matutinas cesaron después de ese día. En cambio, ¡había tantas cosas que quería comer! reflexionó acerca de si su cuerpo había sido poseído por un espíritu glotón. No sabía lo que ese niño sabría sobre comida pero le venía gran cantidad de ella a la mente. Finalmente no pudo soportarlo más y se la pidió la gente que había contratado Taeseok. Esperó ansiosamente la entrega y se pasó el día comiendo felizmente.

[¿Estás bien?].

Su madre, que le llamó después de mucho tiempo, le preguntó por su estado. Asintió con la cabeza.

“He estado comiendo demasiado últimamente...”.

Pero, curiosamente, no subió de peso. Quizás por eso estaba comiendo con más confianza. ¿A dónde estaba yendo toda esa comida?, ¿estaba el bebé de su tripa, cuyo tamaño era el de una habichuela, comiéndoselo todo? Cuando le relató a su madre toda la situación, ésta sonrió en silencio mientras escuchaba.

[Debes haber tenido vómitos y náuseas matutinas al mismo tiempo. Contigo fue así... supongo que lo has heredado de mí].

“¿Tenías náuseas matutinas cuando comías?”.

[Por supuesto. Pero no comas demasiado. Aguántalo. Te enfermarás si haces algo mal].

“Sí”.

[¿Ya habéis decidido el nombre del bebé?, ¿cómo se llamará?].

“Oh... no, el nombre del feto aún no está decidido”.

[Dices que es demasiado pronto pero, ¿no deberías darle un nombre? Oh, no. No tienes que hacerlo, así que no te preocupes por lo que estoy diciendo].

“Sí”.

Después de terminar la llamada telefónica, se sentó en la cama. Se vio a sí mismo en el espejo de cuerpo entero que quedaba a su derecha. Al mirar su estómago ligeramente protuberante se sintió orgulloso porque el niño parecía crecer bien y saludable. Estaba aguantando muy bien.

“Es un feto”.

Su nombre no era de su incumbencia. No podía tener derecho a darle un nombre a este niño. Así que no le daría uno. ‘Sentiría apego tan pronto como dijese tu nombre’. Pero, ¿no estaría bien el feto por ahora? Tuvo un ligero pensamiento sobre hablarlo con Taeseok, pero estaba seguro de que él no estaría interesado y no había necesidad de molestarlo por un nombre, así que se lo pensó dos veces y decidió hacerlo por sí mismo. ¿Qué nombre sería bueno?, ¿debería ser “Dabok”? ‘Trae toda la felicidad contigo’. Pensó que estaba pasado de moda, aunque también era bueno, porque Taemyung estaba algo anticuado.

“Dabok”.

Lo susurró y acarició su estómago, llamándolo. Por supuesto, no hubo respuesta. Pero, extrañamente, su corazón se calentó y se puso feliz.

“Está bien, hablaré mucho para ti”.

Se lo diría a Taeseok. Encajaba. Quería decir el nombre del niño. No creyó que fuera a escuchar ese nombre por el resto de su vida, pero le resultaba encantador, así que le pediría que le llamasen así. Tumbado en la cama, cerró los ojos con cierta sensación de satisfacción.



Taeseok presenció una extraña escena hacía unos días. Park Jaekyung susurraba para sí mismo y sonreía. ¿Estaba enfermo?, ¿estaba mirando algo? Últimamente hablaba mucho consigo mismo y Taeseok lo observaba cada vez, creyendo que le hablaba a él. Sin embargo, Jaekyung no lo miraba. Estuvo leyendo un libro, mirando su estómago o hablando consigo

mismo durante un buen rato. Supo de inmediato que era al niño y no a un fantasma, pero aun así se sintió extraño. Siempre pensaba en eso, el niño no podía escucharlo y aun así, ¿de qué se le podía hablar?.

“Dormiremos juntos a partir de esta noche”.

“¿Qué? Oh, sí. ¿Cómo estuvo su trabajo?”.

“Bien, gracias”.

“Eso es un alivio”.

Aunque le resultaba más cómodo dormir solo asintió, ya que era por el bien del niño. Había pasado mucho tiempo desde que estuvieron juntos en una cama pero no se sentía tan incómodo puesto que estuvieron juntos unos días antes de eso. Después de intercambiar feromonas, se acostaron uno al lado del otro, apagó la luz ambiental y cerró los ojos. Pronto ambos se durmieron con el aire profundo de la noche. Esperaba tener una noche cómoda y despertar cuando fuese ya el día siguiente, pero no funcionó. A las 2 de la mañana abrió los ojos. Dios mío, quería comer la comida que aparecía en el sueño que acababa de tener. Era el kimchi de su madre, nada más ni menos. Podía ir a su casa después de despertar por la mañana. Intentó consolarse diciéndose que solo tenía que cerrar los ojos y dormir, pero no podía dejar de pensar en lo que quería comer. Sintió ganas de llorar de nuevo. Había escuchado que tener un hijo causaba altibajos emocionales, pero era un gran fastidio estar tan triste por nada. Se sorprendió a sí mismo cuando se levantó con cuidado de la cama pensando en comerse el kimchi que había en el refrigerador. De repente recordó la presencia de Taeseok. Se habría metido en un lío si se hubiese levantado como siempre. Retiró con cuidado la colcha, se levantó, abrió la puerta y salió.

Taeseok abrió los ojos con el sonido de la puerta. ¿Fue al baño? Pero había un baño en la habitación, no era necesario salir. ¿Quería volver a comer pajeon? Entonces, podría ordenárselo a los empleados. Pensó que no debería prestar atención, pero se levantó y abrió la puerta puesto que ya estaba despierto. No pudo verlo en la sala de estar. ¿Salió fuera? Mientras miraba hacia la puerta principal, escuchó un sonido a sus espaldas. Jaekyung estaba sentado a la mesa con un bol pequeño delante de él, en la cocina. Inspiró profundamente.

“¿Qué debo hacer, Dabok?, no creo que eso sea correcto”.

‘¿Dabok?’.

“Esto no es lo que quiero comer, ¿qué debería hacer? Sería de muy mala educación llamar a alguien a esta hora. Yo también odiaba trabajar horas extras. Por supuesto, estaría emocionado de pedirle a alguien que lo hiciera, pero... Dabok, tú... serás el sucesor de NI, y nunca deberías ser quien haga que sus subordinados trabajen horas extras, ¿de acuerdo?”.

¿Quién estaba ahí? Jaekyung estaba murmurando muchas cosas para sí mismo mientras Taeseok lo miraba. Era como si hubiera estado bebiendo al amanecer al igual que cuando fue a comprar el pajeon no hace mucho. En ese momento, lo vio al entrar y salir de la habitación, pero ahora que estaba escuchando la conversación, estaba en blanco. Debía estar hablando con el niño, ¿Dabok?.

"Además, ¿cómo puedo despertar a la abuela a esta hora? Ya soy un mal hijo, no puedo serlo aún más".

Jaekyung, que estaba moviendo el cuenco con palillos, suspiró profundamente y los dejó sobre la mesa.

"El kimchi de la abuela es delicioso. Lo hace ella misma. Lo aprendió de su bisabuela... Puede preparar otras guarniciones, pero siempre hace kimchi. Ojalá pudieras probarlo... Estoy seguro de que también se adaptará a tus gustos. Son las 2:30 ahora. ¿Cómo puedo esperar hasta mañana?".

Jaekyung cayó sobre la mesa mientras murmuraba.

Al escuchar toda la conversación se dio cuenta de cuál es la situación: Jaekyung probablemente quería comer el kimchi de la Sra. Lee. Sin embargo, no estaba haciendo lo que quería porque se preocupaba por los demás. Lo había pensado, pero no era codicioso. Y no pensaba demasiado en sí mismo. Sería agotador vivir así. Taeseok miró su reloj. Realmente eran las 2:30. Al escuchar toda la historia, pensó que no se movería hasta la mañana... ¿iba a quedarse así hasta entonces?

Estaría cansado en un 99%. No debía moverse él mismo, solo debería ordenárselo a alguien o dejarlo hasta la mañana. Pero le restaba ese 1%. Estaba poniéndose de mal humor. Se fue al dormitorio y marcó el número de teléfono. Jaekyung no quería despertar a su madre, pero él no era igual. Hubo una señal larga y se dirigió al buzón dos veces. Y cuando llamó por tercera vez, el pitido se detuvo.

[Sí, ¿hola?].

Cuando escuchó la voz de la señora Lee, volvió a sus sentidos y se dio cuenta de lo que estaba haciendo. Pero ya era demasiado tarde para colgar y fingir que nada había pasado.



"Ah...". (suspiro)

Jaekyung, que estaba acostado boca abajo en la mesa, se puso de pie y miró el kimchi de la tía. No sería bueno para el niño que se quedara allí, así que debería irse y descansar. Pensó que cerraría los ojos y aguantaría unas horas.

"Dabok, por la mañana iremos a comer algo delicioso".

"¿Quién diablos es ese Dabok?".

Una voz baja lo sorprendió y se dio la vuelta. Dios mío. Taeseok se acercaba.

"Lo siento, ¿lo desperté?".

"Sí".

Ah... (suspiro). Se levantó con cuidado y, ¿aun así lo despertó?.

“Lo siento”.

“Está bien. ¿Quién es Dabok? ha estado diciendo eso”.

‘¿Desde cuándo?, ¿cuánto ha estado escuchando?’.

“... es Tae...Taemyung”.

“¿Taemyung?”.

“Sí, lo llamé Dabok por su nombre”.

“Hmm”.

“Taemyung es una buena construcción. Lo llamé así porque pensé que sería un buen nombre”.

“¿Te refieres a “Dabok” (多福), ‘bendición’?”.

“Sí, le deseo ser bendecido”.

“Es un nombre como Park Jaekyung”.

Pensó que diría algo, pero no dijo nada desde entonces. Taeseok le ofreció una suéter.

“Úselo. Tenemos que salir”.

“¿Qué?”.

“¿No dijo que quería kimchi? Llamé a la Sra. Lee y ella dijo que vendría, pero le dije que nosotros iríamos ahora”.

“¿Está de broma?”.

Miró a Taeseok directamente, pero hablaba en serio.

“Así es como dormirá. Jaekyung, Dabok y yo. Así que démonos prisa”.

Taeseok miró el reloj. Las 2:40. La casa principal de Park Jaekyung estaba aproximadamente a una hora, era suficiente para ir despacio. Cuando le dijo que se quedara en la puerta mientras él iba a por el coche, le tocó la mejilla.

“Dabok, creo que estoy escuchando tonterías simplemente porque quiero comer kimchi”.

Debería dormir en esta situación. Aunque pensándolo bien, fue todo lo contrario. Caminó con cuidado hacia la puerta principal porque quería seguir el ritmo de esas ‘tonterías’. Era una noche realmente agitada.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 79

“Ah, ya está de vuelta”.

Cuando Taeseok entró en casa, Jaekyung lo saludó como de costumbre. Incluso si no estaba bien o no tenía una sonrisa en su rostro, siempre lo saludaba, incluso aunque no tuviera nada que decirle. Se quitó los zapatos y miró el vientre de Jaekyung. Mirándolo sentía cómo su hijo crecía día a día. Parecía más hinchada que esta mañana.

“¿Señor?”.

Oh, debía haberse quedado mirando su tripa sin darse cuenta. Asintió con la cabeza y luego el secretario, que lo seguía, dejó algunas bolsas de papel. A primera vista, Jaekyung pensó que era la ropa de Taeseok porque era una bolsa de marca.

“Es para usted”.

“¿Qué?”.

“He escuchado que mañana asistirá a la ceremonia de inauguración. Lo compré porque no creo que tenga nada que ponerse, así que elija lo que le guste”.

Dijo esto y acto seguido se marchó al segundo piso dejando a Jaekyung contemplando la bolsa. Después, cuando miró al secretario, éste negó con la cabeza enérgicamente.

“¡¡No es cosa mía, no le presioné para que lo comprara, de hecho ni siquiera me di cuenta, yo sólo lo traje hasta aquí!!”.

“¿No le dijo nada y sólo lo trajo hasta aquí? Es lo que está diciendo...”.

“Le llamé antes y le comenté que asistiría usted al aniversario de inauguración, me respondió que no tendría qué ponerse y, ¡se fue a comprarlo!”.

“...Ya”.

‘¿Debo creerlo o no?’ No lo habría creído antes, pero su comportamiento había sido algo voluble últimamente, aunque lo pasó por alto debido a su preocupación por él y por su hijo. Cuando intentó coger la bolsa, el secretario y la tía lo llevaron rápidamente a su habitación diciéndole que no debía levantar peso, e incluso organizaron el contenido por él. Al ver que se trataba de equipos completos (de la cabeza a los pies), todo ropa para omegas embarazados, gimió. Eligió un atuendo sencillo para el evento de mañana... no podía hacer nada más que usarlo ya que se molestó en comprarlo. Pero ante todo pensó en el significado de aquello. Como era el aniversario de una fundación, habría periodistas y gente que le prestaría atención, por eso eligió vestir de forma modesta, pero Taeseok debía haber pensado de forma contraria. En cierto modo, harían una aparición oficial como pareja delante de todos. Pensó en la directora Ji, siempre vestida con dignidad, rectitud y firmeza. Bueno, los coreanos juzgaban a través de la apariencia. Volvió a probarse la ropa y colgó en la percha la elegida entre todo lo

que le había dado Taeseok. Y cuando vió a éste, que bajaba del segundo piso, le dió las gracias.

“Ah, bueno, gracias por la ropa. La llevaré mañana”.

“El secretario Oh lo llevará porque tengo cosas que hacer por la mañana”.

“Sí. Yo... ¿hay algo especial que tenga que hacer mañana o con lo que tener cuidado?”.

“Habrá muchos reporteros. Por supuesto, habrá mucha más atención que eso. Puede hacer lo que siempre hace. Ser silencioso y moverse lo mínimo”.

‘En resumen, quieres que no haga nada y me quede quieto’. De hecho, esa fue la respuesta. Cuanto menos abriese la boca, menos hablaría y cuanto menos se moviera, menos perceptible sería.

“Lo tendré en cuenta”.

“Y...”.

“¿Qué?”.

Taeseok estaba a punto de decir algo, pero cerró la boca. Y todo terminó ahí porque la tía los llamó a cenar. Desde ese momento, esperaba a que Taeseok dijera algo, pero soltó palabra. Intercambiaron feromonas como de costumbre y se acostaron uno al lado del otro para dormir. Como resultado, Jaekyung olvidó lo que Taeseok trató de decir. No importaba. Al día siguiente, Taeseok se fue al trabajo temprano y él, con la ayuda del secretario Oh, fue a la peluquería, se dio un masaje y se puso la ropa que Taesok le había comprado. Llegó a la ceremonia con una hora de antelación, siguiendo el protocolo. Sería la gran aparición de NI. Sabía que sería muy grande, y todavía tenía que entrar, pero se sentía más enorme y aterrador de lo habitual. Jaekyung se dio unas palmaditas en el vientre, controlando la tensión de su cuerpo.

“Dame fuerzas, Dabok”.

La necesitaría para afrontar lo de hoy. Tal vez las personas, tanto los curiosos como los reporteros, lo habían atacado con los ojos, intentando encontrar sus errores. Bien pensado, fue bueno usar la ropa que Taeseok había elegido. Salió del coche cuando el secretario Oh le abrió la puerta y la gente, tanto dentro como enfrente del vestíbulo, se lo quedó mirando al instante. No pensaron que vendría y los reporteros prepararon sus cámaras y comenzaron a presionar el obturador a toda prisa.

“Jaekyung, está aquí”.

Tan pronto como salió del coche, los ejecutivos y los guardias de seguridad se acercaron a saludarlo. En ese momento estaba avergonzado porque no podía reconocerlos, pero pronto miró el rostro de cada uno y los recordó. No los había visto desde la boda, pero los recordaba a todos porque pensó que debería memorizar los rostros de ejecutivos y figuras clave.

“Sr. Choi, Sr. Kim. Hola”.

Estrictamente hablando, su estatus era superior al de Taeseok, sin embargo, pronto estarían por debajo. Sencillamente resultaba natural para ellos acercarse a saludarlo. Cuando los miró y fingió conocerlos, dando un paso adelante, el guardaespaldas los bloqueó ligeramente.

“Entremos, Jaekyung”.

“Sí”.

De camino a la ceremonia, guiado por el secretario Oh, realmente sintió que todos en aquel gran edificio lo estaban mirando. Hubo momentos en los que quiso sentarse, puesto que cada paso resultaba pesado, pero lo soportó cada una de las veces pensando en Dabok.

«¿Quién es ese?».

«El compañero del director ejecutivo Han».

«¡Oh! ¿su compañero?».

«Escuché que no podía quedar embarazado debido a unos medicamentos».

«Eso se suponía, pero míralo. Está embarazado. Parece que ese artículo de hace un tiempo se equivocaba».

«Pensé que sería una gran belleza ya que el Sr. Han lo ocultaba y no mostraba su cara. Pero parece que eso tampoco es cierto».

«Sí, es más normal de lo que pensaba, ¿verdad?».

Por la forma en que se valora a sí mismo, esas palabras eran como espinas... En momentos como ese no debía dejarse intimidar. Incluso si estaba allí, aunque fuese por poco tiempo, debía mantenerse fiel. Caminó con la espalda recta e ignoró las lenguas y ojos crueles. Entró en el comedor de la ceremonia y se sentó en su sitio. A partir de ese momento la gente empezó saludarlo uno a uno y él les devolvía el saludo, resolviendo así sus actuales temores. Algunos se acercaban vigilantes y otros lo hicieron amablemente, pero intercambiaron saludos de manera cordial y nunca mostraron sus pensamientos mediante sus expresiones faciales o comentarios.

“¿De cuántos meses está?”.

Uno de los ayudantes del equipo de gerencia le preguntó al ver su vientre.

“Cinco meses”.

“Pero está bastante bien. El primogénito no suele ser tan grande, debe estar creciendo bien”.

‘No es mi primer hijo...’.

“Sí”.

Le dijo gracias y se centró en el acto. Quedaban unos 20 minutos. Al mirar el folleto, rememoró la historia del grupo NI. Pensaba que era un conocimiento fundamental por lo que solía estudiarla antes del matrimonio, pero ahora era inútil. No estaría aquí el año que viene. En cambio, esperaba que Dabok creciese bien y se sentase allí en unos años. No, definitivamente iba a suceder.

Pronto, entre aplausos, el presidente Han, los ejecutivos y Taeseok entraron. Se llevó a cabo una ceremonia de aproximadamente una hora. Algunos se quedaban dormidos, otros usaban sus móviles y otros conversaron con la persona que estaba a su lado, pero Jaekyung miraba a Taeseok y observaba todo lo que hacía. Él era un hombre ocupado. Podía verlo siempre atareado y dando instrucciones sin descanso. Sentía cómo su cabeza se llenaba de pensamientos cuando se quedaba quieto. ¿Cuántos años ha vivido así?, ¿qué tipo de vida ha tenido esta persona, creciendo bajo el yugo de la directora Ji y un presidente cuya única preocupación es su empresa?, ¿está satisfecho con su propia vida? Sintió un poco de pena cuando lo pensó de esa forma porque parecía no tener paz en su propia vida. Nunca lo consideró incluso cuando lo veía trabajando en casa o cuando parecía ocupado incluso cuando simplemente hacía acto de presencia. Tras la ceremonia todos se pusieron en pie para aplaudir. También Jaekyung se levantó y aplaudió. Cuando finalizó, la gente se dio prisa por volver a la oficina o fueron a saludar a los ejecutivos. Y, como era de esperar, bastante gente se acercó a Jaekyung para saludarle.

“Soy Min Woo-jin, gerente del banco Sewon, del Grupo NI”.

“Hola, mi nombre es Park Jaekyung”.

“Jaja, sigue siendo el mismo”.

“¿Cómo?”.

“Probablemente no lo recuerde, pero hace unos años, cuando trabajaba para su empresa, yo era vicepresidente del banco del primer piso”.

“¿Qué?, ¿de verdad? ¡Oh, es cierto!”.

Solo entonces sonrió felizmente y le pidió que le estrechara la mano, y Min Woo-jin también sonrió y se la estrechó.

“Cause un gran problema en aquel entonces y usted me ayudó. Muchas gracias”.

“No. Usted me ha ayudado a mí de muchas maneras. Ha sido ascendido a gerente, felicidades”.

“Gracias. Las cosas han ido bien...”.

Min Woo-jin una vez causó un accidente con un ordenador cuando Jaekyung y los miembros de su equipo trabajaron junto a él, así que se ocuparon de ello y el incidente pasó sin mayor problema.

“Pensé que era una buena persona, pero es compañero de Han Taeseok, director ejecutivo del grupo NI... el futuro de NI será bueno”.

Oh...

“Gracias”.

Sonrió y se lo agradeció sinceramente.

“Aquí es donde la rueda de prensa se llevará a cabo”.

Vio a Jaekyung, donde agradeció a todos los que participaron en la ceremonia y se trasladó a la sala de conferencias a tiempo para la rueda de prensa. Se había puesto la ropa que le había comprado y su cabello estaba bien peinado. Si se miraba de cerca, era una persona con una postura erguida. Antes, mientras miraba a través de los asientos de la audiencia desde el escenario, vio a Jaekyung de inmediato. A diferencia de los que lo rodeaban, que bostezaban por su falta de concentración, él lo miraba directamente. Contrario a lo que mostraba en casa, fue increíble cómo mostró una apariencia sólida sin ninguna perturbación en el exterior.

“¿Mmm?”.

Pensó que Jaekyung estaría saludando a algunos invitados, pero había más personas de la cuenta prestándole atención. Por supuesto se trataba de saludos breves, pero estuvo hablando con alguien durante un buen rato. Se trataba del gerente del banco Sewon, una sucursal de NI. Viéndolos sonreír radiamente y saludarse entre ellos, Taeseok pensó en que debía retirar lo que había estado pensando sobre él. ‘*Qué descuidado por su parte, hay mucho ojos alrededor, ¿qué pasa si se inicia un rumor?*’. Los reporteros que tomaban fotografías sin ninguna razón le molestaban. Si hacía algo mal, pensó que las palabras que apenas había contenido podrían explotar de nuevo.

“Jaekyung”.

¡Ah! Jaekyung se dio la vuelta al escuchar la voz que lo llamaba. En ese momento, una mano grande y fuerte se colocó sobre su hombro y se adhirió ligeramente a su cuerpo.

“Oh, sí”.

Aunque su cuerpo se estremeció levemente, tuvo que actuar como si estuviera acostumbrado. El sonido del obturador de una cámara y el murmullo de la gente crecieron exponencialmente.

“Hola, director ejecutivo, yo...”.

“Si sigues de pie será demasiado para tu cuerpo, ¿por qué no te tomas un descanso?”.

Taeseok ignoró el saludo de Min Woo-jin y se centró en el cuerpo de Jaekyung.

“Oh, estoy bien, ¿no deberías ir a la conferencia de prensa?”.

“Sí, lo terminaré rápido y me iré a la oficina”.

“¿Qué?... ¿a la oficina?”.

“Sí, secretario Oh, llévalo a mi oficina”.

Taeseok le tocó el hombro.

“Descansa. No saludes a nadie más”.

‘Oh... *quieres decir que no haga nada estúpido*’. Asintió con la cabeza. Taeseok se dirigió a la conferencia de prensa, y él no pudo despedirse de Min Woo-jin correctamente; se paró frente al ascensor para seguir al Secretario Oh a la oficina de Taeseok. Sus pasos eran pesados y se sentía un poco mareado. ¿Había estado demasiado nervioso? No, de hecho, todavía seguía nervioso. De repente, las cámaras y los ojos de la gente se volvieron muy pesados.

“Secretario Oh”.

“¿Sí?”.

“No me siento bien, creo que debería irme a casa. Por favor, dígaselo al Sr. Han cuando termine con la rueda de prensa”.

“¿Está bien? ¿quiere que le lleve al hospital?”.

“Está bien. Solo lléveme y continúe ayudando al director ejecutivo”.

“...está bien”.

Cuando dijo que no se encontraba bien el secretario Oh no tuvo más remedio que llevarlo al coche. Cerró la puerta y comenzó a conducir, y Jaekyung se reclinó sobre el asiento y cerró los ojos. Quería llegar rápido a casa y descansar.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 81

Nada más finalizó la rueda de prensa, Taeseok subió al ascensor, adelantándose a todos los periodistas que intentaban seguirle con un brillo en los ojos. Posteriormente, frunció el ceño ante el secretario Oh, que se apresuró a seguirlo.

“¿Por qué estás aquí?”.

“Oh, eso es...”.

“¿Qué pasó con Jaekyung?”.

“Yo...”.

“Secretario Oh”.

Ante los ojos fríos de Taeseok, el secretario Oh dijo que también se preguntaba qué le sucedía a Jaekyung, pero aún tenía asuntos que informar, así que Jaekyung decidió irse a casa porque no se sentía bien. Entonces los ojos de Taeseok se volvieron más agudos, miraban al secretario Oh con una expresión de que algo realmente no le gustaba, pronto cambiaron inadvertidamente y salieron juntos del ascensor. El secretario Oh sintió frío en la espalda porque pensó que había hecho algo malo. *‘¿Por qué demonios está tan enfadado?, ¿ha pasado algo malo en la rueda de prensa?’*. El secretario Oh se rascó la cabeza y siguió la espalda de Taeseok. En cuanto llegaron a la oficina de dirección, echó un vistazo al espacio vacío. Taeseok se sentó en su silla, golpeó el escritorio con el dedo y miró al secretario Oh.

“Llama al hospital para comprobar”.

“¡Ah, sí!”.

‘Creo haberle dicho que se fue a casa’. Aun así, el secretario Oh también pensó en comprobarlo con el hospital, podría haber llamado a un médico. Afortunadamente, Jaekyung no se dirigió al hospital y tampoco pidió un médico.

Cuando informó a Taeseok, éste volvió a golpear la mesa con el dedo, miró al secretario Oh, cogió el teléfono celular que estaba sobre el escritorio y tras pulsar un botón, se detuvo brevemente.

“Secretario Oh, llama a Jaekyung”.

“¿Sí?”.

“Comprueba si está en casa”.

“Oh, sí. Sí”.

El secretario Oh rápidamente hizo una llamada a Jaekyung en su teléfono celular. Sin embargo, por mucho que sonara, no podía escuchar la voz del dueño del número. De repente, la ansiedad pasó por su mente. No sólo el secretario Oh lo sintió, sino también Taeseok. La velocidad de los dedos que golpean la mesa disminuyó.

“Teléfono... ¿No lo va a contestar?”.

“¿Qué hay de la casa?”.

Rápidamente se apresuró a marcar el número de teléfono de la casa, pero después de todo la señal se fue, no sabía que se cortaría. Quitando el dedo de la mesa, Taeseok se apoyó en la silla.

“Llama a la tía”.

“Sí”.

Esta vez, con ansiedad, el secretario Oh la llamó, esperando que respondiera al teléfono. Afortunadamente, pudo escuchar su voz en tres pitidos.

“¿Dónde se encuentra ahora?”.

[Sólo he venido al supermercado a hacer las compras].

“¿Se encuentra Jaekyung en casa?”.

[¿Jaekyung ya está en casa? Vine al supermercado porque me dijo que podría llegar tarde hoy, salí hace una o dos horas, así que aún no he llegado, ¿por qué?].

“Ah... ¿Cuánto tiempo tardará si se va a casa ahora mismo?”.

[Tardaría una hora en llegar en taxi. De camino me di cuenta que el tráfico estaba lento porque estaban bloqueando un carril para la construcción del metro a un lado de la carretera].

‘Una hora, me parece que sería más rápido ir a casa desde aquí’.

“Sí, ya veo. Por favor, vuelva a casa rápidamente”.

[Ung, de acuerdo].

El secretario Oh colgó el teléfono y miró a Taeseok.

“Yo iré a la casa”.

-Chuk-.

Taeseok se levantó de un salto y salió de la oficina con una cara que decía que no le gustaba la situación. Cuando le dijeron al secretario Oh que llamaría rápidamente al chófer, esté ya estaba esperando, y en cuanto bajaron a la planta baja, se metió en el coche. De todos modos, hoy no tenían más horarios, así que podrían irse.

“Prepara un médico en el hospital, por si acaso”.

“¿Sí?, sí”.

El secretario Oh llamó rápidamente al hospital y vio a Taeseok. Todavía estaba golpeando sus dedos en sus rodillas, aunque su cara parecía tan inexpresiva y sin emociones como siempre, lucía extrañamente nervioso. 'No puede ser'. Incluso el médico estaba en espera, y el secretario Oh miró el reloj, habían pasado más de dos horas desde que Jaekyung regresó a casa. Esperaba que no ocurriera nada grave mientras tanto.

Afortunadamente, las señales estaban en 'sigue' y el tráfico no estaba bloqueado, así que pudieron llegar a casa en 30 minutos. Tan pronto como Taeseok salió del coche, tocó el timbre de la puerta, después de todo, no hubo movimiento. '*¿No será que decidió sentarse en un café y pasar el rato?*' Al pensarlo, se sentía un poco tranquilo, pero no desapareció la ansiedad que, por alguna razón, desconocía. Confirmó que no salía nadie y que no había ninguna señal, aunque abriera la puerta principal y entrara, no había nadie. Sin embargo, estaban los zapatos que Jaekyung llevaba hoy. '*¿Todavía estás en casa? Pero no siento la presencia de nadie. Ni siquiera siento feromonas ¿No dijo que se encuentra en un período de estabilidad?*'. Taeseok abrió la puerta del dormitorio donde Jaekyung estaba acostado como siempre. Dejó de moverse por un momento debido a la feromona de Jaekyung, que era acogedora y suave. La ropa que compró ayer para la ceremonia estaba desprendida, causando un desorden en el suelo, Jaekyung llevaba cómodamente unos pantalones deportivos y una camiseta de algodón, y dormía en la cama con un libro en el pecho. No había ningún signo de dolor, fuera afortunado o no.

"Ah... Jaekyung".

El secretario Oh, que estaba detrás de Taeseok, se sintió aliviado al ver la figura de Jaekyung. A primera vista, parecía muy cómodo.

"Creo que debería revisarlo".

"Se encuentra bien".

No había nada más que comprobar. La feromona le estaba diciendo ahora el estado de Jaekyung. El secretario Oh siguió sintiéndose incómodo porque no sentía las feromonas de Jaekyung, Taeseok cerró la puerta. De repente se sintió cansado, subió al segundo piso y se desató la corbata del cuello apoyándose en la silla del estudio. Mirando su reflejo en la ventana, se rió porque era ridículo pensar que pudo enviar al secretario Oh, a un médico o simplemente a una ambulancia. Además, sacó su teléfono celular del bolsillo, no tenía ningún número de teléfono de Jaekyung. '*Creo que tuve un número hace unos años, pero ni siquiera pensé en guardarlo al cambiar de teléfono a principios de este año y Jaekyung tampoco me llama por sí mismo. Es una relación muy poco interesante. Nada, no queda nada. Estaba preparando el divorcio hace unos meses. Ahora mismo, si ese niño también se pierde, no podría evitarlo. Si hay un aborto espontáneo, podría surgir otro rumor, pero hasta cierto punto, no me dolerá tanto como demostrar que los efectos secundarios de los ensayos clínicos o los medicamentos son mentira. En cierto modo, el propósito que pretendía conseguir sin el divorcio ya se ha logrado, pero el divorcio sin hijos sería menos agotador para cada uno. Es realmente ridículo*'.

-Toc,toc-.

Al oír la llamada, Taeseok bajó la mano en la frente y cerró los ojos apoyándose en el sofá.

"Entra".

La puerta se abrió de golpe.

“¿Está aquí?”.

Por supuesto, pensó que sería el secretario Oh, pero la voz que oyó era la de Jaekyung. Abrió los ojos y giró la cabeza lentamente, Jaekyung estaba de pie llevando sólo un suéter de punto.

“Parece cansado, tome un descanso”.

“¿Quién le ha despertado?”.

“¿Cómo?”.

“Secretario Oh”.

El secretario Oh pensó que era el día en que realmente moriría. Gracias al efecto de la impresión, la feromonas de Taeseok no se sentía, pero podía ver lo enfadado que estaba ahora mismo. Sinceramente, era injusta la situación del secretario Oh, no lo despertó, pero tan pronto como Taeseok subió al segundo piso, Jaekyung se despertó y salió. Lo siguió hasta arriba porque temía que se hiciera daño al subir las escaleras.

“Oh, no. Me he despertado solo, el secretario Oh no me despertó”.

El rostro de Taeseok era tan serio que Jaekyung rápidamente bloqueó el frente del secretario Oh y lo defendió, diciendo que no era su culpa. Taeseok frunció ligeramente los ojos al verlo y luego “Ah” exhaló desconcertado. Era una burla hacia él, el efecto de la impresión era tremenda, sólo ver al omega marcado cuidando de otro alfa le hace sentir muy sucio.

“Bien. Su cuerpo parece estar bien. Salgan de aquí, porque necesito descansar”.

Taeseok se levantó y se dirigió al dormitorio contiguo al estudio. Jaekyung dio un suspiro de alivio y cerró la puerta. El secretario Oh tenía la cara perdida.

“Secretario Oh, ¿está usted bien?”.

“Huu (suspiro de alivio). Sí, estoy bien”.

‘Realmente no sé por qué está tan enfadado’.

“Debo haber actuado hoy de forma demasiado egoísta. No creo que esté de buen humor, no habría ido si supiera que esto iba a pasar”.

El ambiente había sido bueno durante los últimos días. Estaba aliviado de que sólo el niño estuviera sano y logrará quedarse así hasta dar a luz, pero la expectativa se rompió en menos de un día.

“No, el director general se alegró porque Jaekyung vino”.

“... De todos modos, no creo que estuviera contento”.

“Ah... No, no es eso”.

“Gracias, secretario Oh”.

Jaekyung estaba tranquilo con todo. Aceptó el enfado de Taeseok con calma ya que estaba acostumbrado a todo aquello. El secretario Oh se amargó un poco porque sintió una sensación de pérdida al no poder hacer nada. *‘Parece que Jaekyung ya no se siente herido. Eso es una triste noticia, para ambos...’* El Secretario Oh esperaba sinceramente que Taeseok se acercara a Jaekyung antes de que fuera demasiado tarde, pero eso sería inmiscuirse. *‘Sería un final más feliz si Taeseok dejará ir a Jaekyung’*.

Unos minutos después, la tía entró corriendo y se sintió aliviada al ver el estado de Jaekyung. Él también dijo que lo sentía ante el secretario Oh y la tía porque parecían haber estado preocupados. Enseguida, Taeseok bajó y comió sin decir una palabra en un ambiente pesado. Luego estuvieron un rato en sus propias habitaciones y se sentaron en el sofá puntualmente e intercambiaron feromonas. Jaekyung leía un libro como siempre, por otro lado, Taeseok estaba trabajando en su portátil como siempre, pero apenas podía concentrarse. Cuando trataba de concentrarse, se derrumbaba, y cuando de nuevo trataba de concentrarse, se sentía mal porque sentía que se estaba molestando. Como resultado, las feromonas de él no podían ser buenas. Jaekyung que estaba leyendo, se levantó de su asiento sorprendido por la sensación de malestar en las feromonas.

“¿Qué está haciendo?”.

Taeseok se levantó y miró a Jaekyung.

“No creo que las feromonas que tiene ahora el director ejecutivo sean buenas para el niño”.

“Ah...”.

Sólo entonces Taeseok comprobó su estado de feromonas y las retrajo rápidamente. Jaekyung, que estaba un poco nervioso porque parecía perjudicar al niño a causa de la feromona, volvió a sentarse tras saber que no las producía a propósito. Cualquier pareja normal podría preguntar qué pasaba... Sabía que era el momento justo para preguntar, pero... De hecho, tenían mucho que hablar hoy... Se estaba preparando para decir que disfrutó ir a la compañía. Pero no fue hasta que se puso tan fiero que Jaekyung sacudió la cabeza y volvió a abrir el libro. Taeseok, que sólo miraba la pantalla del portátil, echó un vistazo a Jaekyung y miró el teléfono celular que tenía al lado.

“Jaekyung”.

Taeseok habló primero.

“Sí”.

“¿Cuál es su número de celular?”.

“Ah”.

Jaekyung pensó naturalmente que Taeseok no conocía su número de celular. Así que no le sorprendió lo que estaba diciendo ahora.

“Mi número... ¿quiere que lo ponga?”.

Taeseok le extendió su celular, Jaekyung cerró el libro y lo dejó a su lado, introdujo su número de celular y se lo dio a Taeseok. No había nada escrito en la columna del nombre. Después de mirar a Taeseok durante mucho tiempo, puso las sílabas de “Park Jaekyung”.

“¿Sabe mi número de teléfono?”.

“Sí. Lo conozco como 010-23xx-12xx”.

Naturalmente, el número de teléfono que memorizó era el de Taeseok.

“.... Entonces, a partir de ahora, por favor, contacte conmigo directamente sin pasar por el secretario Oh para cualquier asunto relacionado con usted y nuestro hijo”.

“... ¿Sí? Ah, sí. De acuerdo”.

‘¿En qué demonios está pensando?’. Jaekyung le dio la vuelta al celular, lo puso sobre la mesa y vio que volvía a concentrarse en su trabajo. Afortunadamente, sus feromonas eran más suaves y dulces que antes. *‘No sé por qué, pero parece que se siente mejor. De verdad, ni siquiera lo conozco’.*

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 82

En cuanto Taeseok fue a trabajar por la mañana, analizó cómo cada periódico escribió sobre la visita de Jaekyung a la ceremonia de fundación. Afortunadamente, no hubo nada que supusiera un gran problema porque se escribieron bien, a un nivel adecuado. Sobre todo, a petición de NI, habían fotos de Jaekyung, pero o era muy pequeño o Taeseok era más prominente, por lo que la gente parecía no saber qué tipo de rostro tenía Jaekyung. Aunque no era Taeseok, a Jaekyung parecía gustarle bastante la gente y le gustaba ir a lugares donde había muchas personas. Su cara ya era muy conocida, pero no podía estar seguro de lo que pasaría si iba a un lugar como una cafetería en la que hubiera estado antes. Porque había mucha gente en el mundo que tenía motivos para el mal.

“Los periodistas se ocuparon de sí mismos y agacharon la cabeza por su cuenta”.

El secretario Oh también había leído todos los periódicos. No sabía lo agradecido que estaba ya que no había artículos para eliminar.

“¿Hmm?”.

El secretario Oh trató de comprobar la agenda de hoy pero comenzó a sonar el teléfono de Taeseok en su bolsillo y deslizó la pestaña de entrada. Por desgracia, el teléfono se cortó antes de que pudiera contestar. ‘*¿Es una llamada de broma?*’. La persona que llamaba estaba claramente marcada como “Park Jaekyung”. Estaba a punto de devolver la llamada para ver qué sucedía pero el teléfono sonó en el momento justo. Taeseok miró el teléfono como si estuviera luchando, luego descolgó, se levantó de la silla y se dirigió a la ventana.

“Sí, hola”.

[Ah... Director ejecutivo].

Era Jaekyung.

“Sí, Jaekyung”.

El secretario Oh pensó por un momento que sus oídos estaban equivocados. ‘*¿Park Jaekyung?, ¿es el Jaekyung que conozco? Incluso llamó a Taeseok. ¿Lo llamó por error y colgó o llamó por sí mismo a Taeseok?*’. Era la primera vez que esto sucedía, así que el secretario Oh estaba incrédulo. Trató de escuchar sus conversaciones con la máxima concentración. ‘*Por favor, deseo que Taeseok no cometiera un error*’.

[Debe estar trabajando, lo siento].

“Bien. No pasa nada, ¿para qué me ha llamado?”.

‘*Ugh... Por favor, sé un poco más cariñoso. No, está bien. Sigue siendo muy agradable en comparación con el pasado. ¡Director Ejecutivo!*’. El secretario Oh miró a Taeseok apretando las manos con fuerza. Taeseok sintió su mirada y frunció el ceño.

[Ahora estoy en el hospital].

‘¿Qué son esas palabras?’. Taeseok se olvidó de respirar por un momento. ‘Definitivamente lo vi cuando fui a trabajar esta mañana y estaba en buen estado’.

“¿Por qué está en el hospital?”.

[Debido a un chequeo regular... oh, no. Estoy en buen estado. Dabok... Dijeron que se encuentra bien. Gracias a los cuidados del director ejecutivo, el nivel de feromonas es normal...].

“Ah... No me sorprenda así, por favor”.

[... Lo siento].

“Entonces, ¿cuál es la razón de la llamada?”.

[Oh eso... quiero tomar un poco de aire exterior hoy, le llamó para decirle que llegaré a tiempo a la cena en la medida de lo posible, pero puede que llegue tarde. Si hay algún cambio de horario avisaré al secretario Oh].

“Solo llámame, por favor”.

[Ah, sí].

Quería preguntar a dónde iba con su cuerpo en ese estado, pero Taeseok siguió adelante porque había oído que salir era bueno para el niño, así que decidió no hacerlo.

“De acuerdo. Pero necesito saber dónde está, así que quiero que me diga la ubicación por tiempo”.

[De acuerdo].

“Entonces, voy a colgar”.

Taeseok colgó el teléfono, se sentó en la silla de nuevo y miró al secretario Oh, que estaba inquieto por algo.

“¿Por qué estás así?”.

“No... es solo que... no. ¿Qué dijo Jaekyung?”.

“Dijo que quería salir. Ponle en secreto un guardaespaldas, por favor”.

“De acuerdo”.

Después, como Taeseok no dijo nada, el secretario Oh salió de la oficina, entonces escuchó un sonido de vibración mientras firmaba unos documentos y miró su celular. Una foto del interior de una cafetería fue enviada por medio de un texto, no por medio de una conversación o un mensaje, debajo estaba la ubicación y el nombre de la cafetería. Había mucha gente en la foto, parecía que había ido a ver a la gente de nuevo. Se preguntaba cómo ese tipo de persona

acabó viviendo en una familia chaebol*. Taeseok revisó el texto, puso su móvil boca abajo y empezó a trabajar.

(NT*/Chaebol: Significa negocio de familia, monopolio, modelo basado en grandes conglomerados.)

**

Whoo..

Después de enviar el texto a Taeseok, Jaekyung miró alrededor del café mientras bebía leche de fresa. Hacía buen tiempo y quería respirar un poco, así que se desvió imprudentemente del hospital al café. Pensaba que Taeseok no daría su permiso, pero afortunadamente lo concedió para poder estar allí ahora. Tal vez por eso se sentía tan bien hoy. Dabok también estaba sano, después de la ceremonia de fundación de ayer, el ambiente con Taeseok casi se volvió un poco sombrío, pero por la mañana, volvió a tener el mismo ambiente de siempre y no tuvo que estar ansioso en la oscuridad de nuevo.

“Dabok, ahora que estamos fuera, ¿debemos comer todo lo que queramos antes de irnos?”.

Cuando salía así, había muchas cosas que quería comer: Tteokbokki*, que no había comido antes; y también una hamburguesa. ‘*Creo que ganaré peso de esta forma, pero estaría bien comer 24 horas si Dabok puede estar saludable*’. Después de mirar a las personas un rato, salió de la cafetería para comprar y comer tteokbokki y hotteok** de la calle, luego fue a una librería para comprobar los libros que quería leer, los pediría por internet, así que compró sólo uno para leer hoy, se sentó en un café cerca de la librería y se enamoró del libro.

(NT*/ Tteokbokki: aperitivo hecho a base de pastel de arroz y que se compra a vendedores callejeros.

**Hotteok: es un tipo de panqueque, popular como comida callejera.)

“¿Eh?, Park Jaekyung, ¿líder de equipo?”.

Jaekyung levantó la cabeza mientras leía al oír la voz que le llamaba.

“Ah...”.

Jaekyung se levantó de un salto de su asiento. El hombre que lo llamaba estaba convencido de que también lo era y se acercó a él con una cara de bienvenida.

“Por supuesto, usted es el líder del equipo”.

“Ah... Haeshin”.

Kwak Haeshin. Era un empleado apasionado que trabajaba para Jaekyung. En aquel entonces, todavía había muchos novatos en la sociedad, ¿era porque habían pasado cuatro años? Antes de darse cuenta, se convirtió en una cara llena de problemas sociales. Así que casi no lo reconoció.

“Te acuerdas de mí”.

El hombre sonrió mientras miraba a Jaekyung con su alta estatura. Los ojos aún estaban llenos de juventud y pasión.

“Por supuesto, ¿cómo has estado?”.

“Sí. Líder de equipo... ¿Cómo está?”.

“¡Eso es incómodo! El título de líder de equipo... Ya no lo soy, así que sólo eh... ¿cómo te gustaría llamarme?”.

“Usted es mi líder de equipo de toda la vida. Así que lo llamaré líder de equipo”.

Ese título le era realmente desconocido ahora, pero no estaba mal. Después de hablar con Haeshin y escucharlo, se sintió como si hubiera vuelto a esa época.

“¿Quiere una taza de café?, yo invito”.

“¿Tienes tiempo?”.

“Por supuesto. Ahora que me he encontrado al líder de equipo, debería hacer algo de tiempo aunque no lo tenga”.

Jaekyung miró el reloj. Las 7 de la tarde... Pensó que tendría que ir a casa pronto, pero le dijo a Taeseok que llegaría tarde, y sintió que no importaría si sólo le decía a dónde iba. Haeshin se llevó a Jaekyung de allí, diciendo que había una deliciosa cafetería cerca, Jaekyung tomó una foto de la cafetería, se la envió a Taeseok y se sentó en la silla.

“Los granos de café son deliciosos aquí. Yo invito”.

“Ah, lo siento, Haeshin. Probaré los granos de café dentro de unos meses. Leche de fresa estará bien”.

“¿Sí? Ah...”.

Haeshin, que enseguida se dio cuenta de por qué Jaekyung sólo buscaba leche, sonrió amargamente y asintió. No tardó en traer un americano helado, leche de fresa y sentarse frente a él.

“Lo vi en un artículo, está embarazado”.

“Jaja, todo el mundo sabe de mi embarazo, ¿verdad?”.

“¿Está bien ir por ahí en ese estado?”.

“Estoy estable y es bueno salir un poco... Probablemente después de 7 meses, el médico me dijo que sería un poco más difícil moverse, por lo que no podía quedarme quieto”.

“... El líder de equipo era realmente activo”.

“¿Es así?”.

“Sí, participó activamente en los movimientos arriba y abajo. Era como un héroe para mí cuando estaba tranquilo, pero cuando pasaba algo, corría para ocuparse de nuevo”.

“Se me pone la piel de gallina ahora mismo”.

“Lo digo en serio”.

“... Gracias”.

Ya no recordaba haber trabajado en una empresa... escuchó mucho de la boca de otras personas en estos días. Cada vez que eso ocurría, echaba de menos la época a la que no podía volver, pero sacudió pronto la cabeza. ‘No. Ahora sólo tengo que pensar en Dabok’.

“¿Haeshin sigue soltero?”.

“Sí”.

“¿No hay nadie con quien esté saliendo?”.

“Sí. Todavía no tengo citas, pero el trabajo es más divertido y...”.

“Ah, ¿cómo va el trabajo?”.

“... De hecho, estoy en una situación en la que me fui para preparar la independencia”.

“¿Irte?”.

“Sí”.

“¿Quieres montar una empresa?”.

“Sí. Otros miembros del equipo renunciaron además de mí. Youngeun, Haseong y Minji... Tal vez me envidien si les digo que me encontré con el líder de equipo”.

Todos eran miembros del mismo equipo bajo su mando. El corazón de Jaekyung se agitó de repente, si no tuviera un hijo y acabara de divorciarse, habría podido unirse a su equipo. Ellos tomarían la mano de Jaekyung, era un equipo con tanta confianza. Jaekyung sonrió ampliamente.

“Me alegro por ti. Todos son gente muy trabajadora. Estoy seguro de que todo saldrá bien”.

“Sí, es un poco difícil ahora, pero funcionará”.

“No es fácil montar una empresa, ¿verdad?”.

“Sí. Más de lo que cree... Aunque no me rendiré”.

“... Si hay algo que pueda hacer para ayudarte, dímelo cuando quieras. Te daré mi número de celular”.

“¡Ah sí!”.

Cuando sacó su teléfono celular, Haeshin entregó su móvil desbloqueado y Jaekyung guardó su número de teléfono en él. ‘Ahora que lo pienso, recuerdo haber guardado mi número en el teléfono de Taeseok ayer. Es realmente sorprendente y asombroso. Taeseok me pidió mi número de móvil’.

“Líder del equipo”.

“¿Eh?”.

“... ¿Eres feliz?”.

Jaekyung miró a Haeshin con un poco de sorpresa. Sintiendo añoranza en sus ojos, Jaekyung se avergonzó y giró la cabeza. Ahora que lo pensaba, Haeshin...

“Por supuesto”.

“Eso es un alivio”.

Jaekyung trató de sonreír lo más felizmente posible para poder borrar sus emociones de sus ojos. Pero no sabía cómo era una sonrisa feliz, así que sólo dio una pequeña sonrisa y le dio la respuesta que quería aunque él no quisiera. Desde entonces, hablaron bien sin ninguna atmósfera incómoda y se fueron del café. Cuando se despidió de Haeshin y Jaekyung sacó el teléfono para llamar al conductor, Taeseok llamó.

“Sí, hola”.

[¿Dónde está?, ¿sigue en esa cafetería?].

“Oh, acabo de salir. Ahora vuelvo a casa...”.

“Líder del equipo”.

Jaekyung giró la cabeza al oír la voz de Haeshin. Le entregó una bolsa de papel a Jaekyung.

“Vendían fresas allí. Espero que las disfrute...”.

“Ah... gracias”.

“De verdad... Estoy tan feliz de verle. Puede que se sienta incómodo por decirle esto, pero我真的非常想你。所以如果你方便的话，麻烦你和我联系一下，好吗？”.

“De acuerdo... me pondré en contacto contigo”.

Haeshin inclinó su espalda casi 90 grados hacia Jaekyung y corrió. Al ver que su espalda desaparecía entre la multitud, vio una bolsa de papel en su mano. ‘Mientras tanto, ¿dónde la había comprado?... Ni siquiera es un paquete, es bastante’.

[Jaekyung].

‘Ah, sí. Estaba hablando por teléfono’.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 83

Quizás era porque se sentía mal. Sintió una tremenda frialdad en su voz. Jaekyung se estremeció por un momento. ¿Había hecho algo mal? Incluso si recreaba todo el día en su cabeza, no había hecho nada malo y cumplió todas sus promesas. No. Podría ser una reacción exagerada. Él siempre había sido el mismo... Era posible que se hubiese sentido así cuando escuchó la brillante y cálida voz de Kwak Haeshin.

[Venga ahora].

“¿Qué? Iba a ir de todos modos. El conductor está esperando, así que me pondré en marcha ahora”.

[Sí].

Colgó y llamó al conductor. En menos de cinco minutos llegó el coche y él se sentó en el asiento trasero, riéndose por la bolsa de papel depositada a su lado. El sutil olor a fresas realmente le hizo sentirse bien.

“¿Está aquí?”.

Cuando llegó a casa, la tía lo recibió primero. Se sorprendió cuando intentó saludarla debido a que Taeseok estaba detrás de ella. ‘No estás aquí para verme, ¿verdad?’ Eso nunca podría ocurrir. Sonrió torpemente y le tendió las fresas a la tía.

“Oh, se ven deliciosas, ¿las compraste?”.

“No, un conocido me las ha dado, ¿podrías lavarlas?”.

Debería comerlas con Taeseok mientras intercambiaban feromonas.

“Park Jaekyung, hablemos”.

Él, que escuchaba la historia desde atrás, habló primero. Hasta el momento Jaekyung se había sentido un poco aliviado por su buen humor. Pero había cambiado, probablemente no por las palabras de Taeseok, sino por sus desagradables feromonas, que llenaban la casa. Por algún motivo, estaba mostrando su disgusto a través de ellas. ¿Qué había pasado?, ¿realmente cometió un error? Aguantó el deseo de dejar de respirar.

“Sí, señor. Tenemos que intercambiar feromonas de todos modos, así que hablemos en el sofá. Solo me cambiaré de ropa y volveré”.

“...”.

Se alegraba de que no le dijese de hablar de inmediato. Taeseok asintió y se sentó en el sofá. Jaekyung revisó su móvil mientras se cambiaba de ropa. No importaba lo mucho que lo pensara, no había olvidado nada y había sido puntual. Pero, entonces por qué... Salió de la habitación rumiando esa pregunta. Afortunadamente, las feromonas que reflejaban su disgusto se habían disipado. Si hubiera permanecido hasta ese momento, tendría que haber dicho algo al respecto. No creía que las feromonas ‘negativas’ fueran buenas para un niño. Tan pronto

como se sentó frente a él, notó cómo sus feromonas lo envolvían y se sintió más ligero. Era el efecto de la marca... Ahora entendía porque se decía que “si un omega recibe de forma constante las feromonas amables y amorosas de su alfa, éste no morirá nunca”. Pero realmente no existía tal panacea.

“Comed las fresas aquí”.

Después de que la tía les dio las fresas, terminó su trabajo y solo quedaron Taeseok y él. El hombre, que solía actuar como si tuviera algo que decir, ahora parecía estar pensando en algo con la boca cerrada. Su expresión era complicada. No mostraba miedo o enojo, sino que parecía contener muchos pensamientos.

“Coma fresas”.

Jaekyung habló mientras empujaba el plato hacia él. Luego, el hombre movió las cejas y enderezó su postura. Se quedó mirando algo en su teléfono durante un largo rato y, finalmente, se lo mostró. En la pantalla pudo ver, a través de fotografías e informes detallados, todo lo que había hecho y dónde había ido.

“Park Jaekyung”.

“¿Sí?”.

“Escuché a un hombre cuando hablamos por teléfono antes. No importa cuánto mirase esas imágenes, no había nada sobre ese hombre y no había ninguna historia sobre él en el informe. Al principio, me preguntaba si lo escuché mal, pero al ver que trajo fresas, tampoco creo que eso sea así...”.

Ah. Solo entonces Jaekyung supo cuál era el problema. Si lo pensaba detenidamente, nunca había hablado de Kwak Haeshin. Para ser honesto, no sintió la necesidad de informar al respecto. No programaron encontrarse, fue una casualidad e intercambiaron algunas palabras... Si Haeshin no le hubiera dado fresas, no se habría enterado. La situación era así... Era injusto que pareciera haberse hecho cargo de aquello, pero considerando la situación actual, tenía derecho a hacer algo mal.

“...Lo siento”.

“¿Se suponía que iba a encontrarse con él?”.

“No, me lo encontré en la librería”.

“Hmm... ¿quién es ese hombre?”.

“Antes del matrimonio... Él es mi antiguo compañero de trabajo. Para ser exactos, era un subordinado. No nos hemos visto desde que me casé, pero nos encontramos por casualidad en una librería, tomamos una taza de té y charlamos”.

“¿Un subordinado del trabajo?”.

“Sí”.

“Bueno, ¿es alfa?”.

“Sí, alfa recesivo”.

Taeseok suspiró profundamente y dijo:

“¿No tiene que ser más cuidadoso al encontrarse con la gente?. Incluso con un alfa. Independientemente de si está casado o no, será el objetivo de incontables ojos que lo observan desde la perspectiva de los alfas”.

“Es cierto que nos encontramos por accidente... ni siquiera lo pensé. Lo siento mucho”.

Taeseok no tuvo nada más que decir cuando él se disculpó. Por otro lado, esperaba que quienes trabajan para él adoptasen al menos la mitad de la actitud que había mostrado el guardaespaldas de Jaekyung. Mirando lo que había enviado hoy: la ruta y el lugar del viaje fueron bastante detallados, iban al grano, y mantuvo lo acordado al enviar fotografías constantemente; se notaba lo meticuloso que era ese hombre y lo bueno que era en su trabajo. Y, como admitió su error tan claramente, no tuvo que decir nada más.

“Creo que a Park Jaekyung le irá bien. Cubriremos esto”.

Sí, era natural hacerlo. Lo pensó una y otra vez, pero no tenía nada más que decir. Sin embargo, no sabía por qué había algo desagradable rondando su estómago. Las fresas frente a él se veían apetitosas, pero no quería comerlas. Por otro lado, Jaekyung las miraba con los ojos de querer devorarlas, por lo que empujó el cuenco hacia él.

“Odio las fresas”.

“Oh, sí”.

Él rápidamente cogió el tazón y cortó un montón de fresas. ¿Cómo podían ser tan deliciosas a pesar de que ya estaban fuera de temporada? Realmente sintió que iba a llorar. Con la otra fruta se sintió como si Dabok la estuviera rechazando, pero viendo que le gustaban las fresas, ¿sería una niña?, ¿o omega? Fue muy agradable sentir que al niño le gustaba cualquier cosa y comía bien.

‘Me pregunto por qué’.

Taeseok se sintió cada vez más disgustado al ver a Jaekyung comiendo fresas felizmente. Pero... había algo más, un rastro de feromonas alfa en el cuerpo de Jaekyung. Tal vez de ese alfa recesivo. Mientras se debatía sobre si advertirle o no, borró en secreto ese rastro con sus propias feromonas. No había necesidad de hablar con Jaekyung.

“Lo cubriré, pero como le dije antes, tiene que comportarse adecuadamente. No debería reunirse con alfas, incluso si está impresionado. Todo terminará tan pronto como se publique un artículo, ¿entiende?”.

No habría artículos. Él mismo no lo permitiría. Sin embargo, Jaekyung asintió cuando se lo volvió a repetir, porque creía que hacer este tipo de advertencia era necesario.

“Sí, al menos no sucederá mientras se mantenga este matrimonio... No voy a encontrarme con otro alfa en privado”.

Sopesando la firme promesa de Jaekyung no tenía nada más que añadir. Realmente nada. Era un hombre que siempre cumplía con su palabra. Entonces, simplemente, lo miró comer fresas con la espalda apoyada en el respaldo. De repente recordó lo que dijo Min Woo-jin, el gerente de sucursal del banco Sewon, del grupo NI: “Park Jaekyung es muy buena persona”. Le habló del pasado de éste, diciendo que realmente había recibido mucha ayuda de su parte. Y esa fue la primera vez que escuchó hablar de él, de su vida antes del acuerdo prematrimonial; un pasado que él no conocía.

“Entiendo lo que dices”.

En su camino de regreso a la oficina después de la reunión, el secretario Oh habló furtivamente. Tan pronto como llegó, se aflojó la corbata y se sentó en la silla, esperando el informe de Oh. Cuando se colocó un sobre bastante grueso sobre el escritorio y lo sacó, vio que en él figuraba el plan completo de la compañía. Debía ser un documento secreto o de alta seguridad, sin embargo, era asombroso lo fácilmente que había llegado a sus manos. De hecho, era curioso que el grupo Jaewang aún no se hubiese derrumbado. Revisó cada documento, uno por uno. Algunos de ellos eran proyectos que incluso él conocía. Y todo lo que tenían en común era que el autor de todos esos proyectos era el líder de equipo Park Jaekyung.

“¿Todos estos proyectos fueron obra de Park Jaekyung?”.

“Sí, creo que era competente. Era el segundo equipo de planificación, y fue un momento de apogeo cuando estuvo allí. Ahora el equipo se ha disuelto y todos los miembros de su equipo han dimitido. Según algunas personas, la gente no estaba muy contenta al principio porque decían que era un enchufado*. Además, debido a su condición de omega no sería el sucesor, los ejecutivos no lo apoyaron. El presidente Park también dijo que no le gustaba la idea de cederle el control del grupo de Jaewang”.

(*N/T: expresión designada para definir a una persona que ha adquirido un cargo mediante conexiones familiares o contactos en lugar de por méritos propios).

“Pero, ¿por qué estaba en el grupo Jaewang?”.

“Pienso que Jaekyung lo quería mucho. Alrededor de esa época, el presidente Park también tenía que nombrar a un gerente de finanzas y puso a su hijo, ya que había demasiadas cosas en juego, pero no lo nombró ejecutivo ni le dio un puesto. Como resultado, escuché que le había sido muy difícil cuando era estudiante de primer año. Sin embargo, trabajó duro y se estableció como líder del equipo por sus propios medios; más tarde, al casarse, renunció cuando estaba a punto de ser ascendido. Sus habilidades comerciales como gerente financiero eran realmente buenas... no era de extrañar que consiguiera un *Home run* en todo lo que planeó”.

Taeseok miró al secretario Oh, quien hablaba con un rostro orgulloso y la espalda erguida, como si fuera su propio hijo. Al escucharlo:

“...Si Park Jaekyung no estuviese casado, tal vez habría estado sentado al otro lado de la mesa como el heredero y teniendo una reunión privada”.

“No creo que esté fuera de las posibilidades. De hecho, la posición del director Park es esa misma”.

“Eso es ridículo, ¿olvidas por qué Jaekyung se casó?”.

“¿Qué?”.

“Tiene una hermana ‘alfa’. Sabes que se casó para salvarla”.

El secretario Oh asintió con la cabeza mientras estaba en blanco con una cara aturdida. Así fue.

“Ahora que su hermana se ha expresado como alfa, sabes que no importa cuánto se esfuerce, no puede llegar al puesto. Habría calculado qué era lo mejor que podía hacer. Por eso aceptó casarse”.

Aunque fue un matrimonio por contrato, Jaekyung nunca se casó sin sentido práctico. Finalmente, pasó a formar parte del grupo NI, que mantendría a salvo al grupo Jaewang y la hermana alfa se salvaría. Era una gran jugada. Sin embargo, ese tipo es demasiado ciego y leal. Él estuvo dispuesto a entregarse por su amor al Grupo Jaewang”.

“¿No quiere volver a trabajar?”.

Esa noche, le preguntó a Jaekyung mientras intercambiaban feromonas. Él se tragó la fresa ácida y lo miró.

“Cuando dice ‘compañía’... ¿se refiere a ‘esa’ compañía?”.

“Puede ser el grupo Jaewang o NI... ‘esa’ empresa. Escuché que solía ser líder de equipo”.

‘*Dije algo así?*’. Jaekyung inclinó la cabeza y asintió.

“Sí. Fue divertido. Era adecuado para mis aptitudes... Realmente disfruté haciendo cosas junto con la gente”.

Con la boca ligeramente levantada, sonrió. Fue una verdadera sonrisa, algo que Taeseok veía por primera vez. A diferencia de la sonrisa impostada que lucía frente a él, esta era tan cálida como una nube blanca en el cielo azul.

“Pero tal vez nunca pueda volver”.

‘*No puedes divorciarte y volver?*’. Taeseok mantuvo la boca cerrada mientras trataba de decirlo. Como era de esperar, las palabras quedaron atrapadas en su garganta y no pudieron salir, y se fueron acumulándose cosas desagradables.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 84

Es un regalo".

El doctor entregó una nota en una hoja de papel a Jaekyung, quien estaba por levantarse. Se enviaban bastantes mensajes de texto y claro que también tenían llamadas pero de pronto quiso darle una nota, es por esto que Jaekyung estaba algo confundido pero aún así, la recibió agradecido. El niño estaba sano ese día, no solo gracias a todos sus esfuerzos sino también al personal médico que lo ayudaban tanto física como mentalmente. El doctor le sonrió y le pidió que la abriera cuando saliera. Asintió y salió de la clínica agradeciendo a la enfermera y abrió la nota mientras esperaba el elevador.

"Oh, dios mío".

El pedazo de papel rectangular tamaño A4 que sólo fue doblado y entregado a él, hizo que su corazón se agrandara. Sin darse cuenta de que la gente lo miraba, Jaekyung dejó caer una lágrima mientras sostenía el papel.

En el papel sólamente habían cuatro números escritos pero eso para él significaba esperanza y felicidad. Quería decirle a alguien en ese momento. Quería compartir aquella alegría con alguien más. Pero Jaeyoung estaba demasiado lejos y su madre siempre se veía apenada y triste cuando lo veía. Tal vez no estaría feliz por él si se lo mostrara.

"¿Huh?".

Recibió una llamada de Taeseok. *'Ahora que lo pienso, ha pasado una hora. Aún si fuera al hospital después de aquel día, tenía que reportarme con él cada hora. No había podido contactarlo por dos horas por estar ocupado con los análisis, así que pensé en llamarlo. Usualmente se fastidia y se enoja si no lo hago. No quería contestarlo por teléfono pero... No creo que se entere si no nos vemos hoy. De todas maneras no puedo evitarlo porque lo veré justo cuando llegue a casa. Contesté el teléfono'.*

"Sí".

[Jaekyung].

'Como era de esperarse, su voz... Estaba claro que estaba enojado y tuvo que tranquilizarse'.

"Lo siento, estaba ocupado haciéndome los análisis".

[*¿No debería eso estar escrito en el texto que me envió antes? Estaba a punto de llamar al hospital?*].

No estaba seguro pero creía que tenía gente que podría reportarle sobre él por todo el lugar... En algún punto, Jaekyung sabía que había gente siguiéndolo. Cuando se lo preguntó al secretario Oh, este le dijo que no estaban para vigilar a Jaekyung, decía que eran guardaespaldas y que debería ignorarlos. Claro, le pidió al secretario Oh que mantuviera el hecho de que sabía de los guardaespaldas en secreto de Taeseok. Si no se lo dice él mismo, debe haber una razón. De hecho, no le importaba si en verdad era vigilancia. Se preguntaba qué debería decir y se lamentaba de que lo único de lo que podía hablar era eso. Jaekyung vió

la nota en su mano. Si se lo decía a Taeseok, sólo había una respuesta que recibiría. Lo sabía pero creía que esos últimos días habían sido diferentes y que recibiría una respuesta distinta.

“Acabo de recibir una nota del doctor”.

[¿Qué?].

‘La pregunta fue ‘¿Qué?’ pero el verdadero significado era ‘¿Qué tonterías son estas?’ Oh, no pienses cosas malas’.

“Pero cuando lo abrí... Había una fecha”.

[¿Una fecha?].

“... Dabok ha sido programado*”.

(N/T: Se refiere a que Dabok ya tiene fecha para nacer).

Usualmente, las fechas programadas las dan pronto, pero los médicos no darían fecha hasta que no estuvieran mínimo un 80% seguros de que el bebé nacería a salvo debido a la alta probabilidad de aborto involuntario en el caso de los omegas recesivos. Todos los días esperaba que el doctor le dijera la fecha esperada, pero terminaba decepcionado cada vez y decidió que no debería importarle tanto. En vez de eso era porque parecía estar muy estresado porque le importaba demasiado. Entonces esa semana finalmente consiguió la fecha programada. Definitivamente era muy tarde comparado con los otros omegas, pero eso no era tan importante. Eventualmente consiguió la fecha.

“Es el día en el que nacerá Dabok”.

Jaekyung estaba tan feliz que sonreía mientras hablaba sin notarlo. Olvidando que quien estaba al otro lado de la línea era Taeseok, le hizo llegar su alegría a la otra persona tanto como pudo.

“Es un día feliz”.

[... Sí].

(N/T: No lo soporto ALVVV)

‘Ah. Debo estar loco. Tan pronto como escuché la voz que venía de su teléfono, regresé a la realidad. ¿Qué cosas le estás diciendo a Han Taeseok? No sentirá ni la mitad de la felicidad que siento en este momento’.

“Oh, lo siento. Lo estoy haciendo perder el tiempo con esto. Bueno... Iré a casa por ahora. Lo contactaré cuando llegue. No tengo que reportarme después de eso, ¿verdad?”.

[Está bien].

Después de colgar, Jaekyung vió la fecha en su mano y la abrazó fuertemente. La ingresó en la aplicación de calendario de su celular. La llamó ‘Un día feliz’.

**

“¿Director ejecutivo?”.

Taeseok se quedó quieto y no dijo ni una palabra por 5 minutos. Cuando el secretario Oh sintió que algo andaba mal, lo llamó y éste retiró el teléfono de su oído.

“¿Sucede algo malo con Jaekyung?”.

“No, justo ahora se dirige a casa”.

Después de ver a Taeseok sentarse y dejar el móvil en el escritorio, el secretario Oh se despidió y salió. Taeseok, quien se sentaba solo en esa gran oficina, estaba un poco despistado en ese momento. ‘*No sé por qué. El momento en el que Jaekyung dijo, “Es el día en el que nacerá Dabok” y “Es un día feliz” pensé que quería verlo en el momento en que lo dijo. Pensé que debía haber hablado con una sonrisa brillante que nunca había visto antes. Esa era una idea graciosa. No, es un engaño inútil*’. Era obvio que no lo haría. Nunca se reía en frente de él, siempre estaba rígido e inexpresivo, pero si fuera a preguntárselo en persona, estaba seguro de que no mostraría aquella expresión que imaginaba, incluso si dijera lo mismo que dijo por teléfono. En ese momento, su celular comenzó a vibrar, lo revisó para ver el mensaje de Jaekyung, donde reportaba que iba camino a casa junto con una imagen de la nota de papel con la fecha escrita en ella. ‘*¿Por qué está enviando esto? Tendrá al niño como quiera, no importa si sabe la fecha o no*’.

—Knock Knock—.

El secretario Oh entró después de tocar la puerta y le informó que la directora Ji había llegado. Taeseok se sentó y saludó a su madre, quien llegó con el sonido de los tacones afilados.

“¿Qué sucede?”.

“Tuve una reunión breve así que pasé a saludar”.

Tan pronto como la directora Ji tomó asiento, sus secretarias pusieron un té que le gustaba frente a ella como si lo hubieran preparado con anticipación. Miraba alrededor de la oficina de una manera natural mientras lo bebía.

“Tu oficina siempre está vacía, ¿por qué no tienes ni siquiera una planta?”.

“Es un fastidio cuidarla”.

“¿Eso crees? Los demás tienen. Después... Sí, creo que tu trabajo va bien. ¿Dices que decidiste hacerte cargo del negocio de semiconductores del presidente Park? Parece que has conseguido todo lo que querías”.

Habían pasado menos de cinco meses desde que Jaekyung estaba embarazada. No había nadie que presumiera más ese hecho que el Presidente Park. Demostraba su poder a quien podía, diciendo que su hijo estaba embarazado con el sucesor de NI y demostraba su fuerza. Taeseok eventualmente se hizo cargo del sector de semiconductores con las acciones que recibió al invertir dentro y fuera de la empresa de su suegro y llenando los huecos vacíos.

Claro que esto no se había revelado aún, pero después de que Park Jaekyung diera a luz, gradualmente se volvería más y más obvio que lo perdió. El presidente Park también se daría cuenta de que era muy tarde para ese entonces.

“De acuerdo con el doctor, el bebé está sano. A este paso, creo que el niño estará a salvo, no como antes... ¿Qué opinas?”.

“No sé de qué hablas”.

“¿Tienes la intención de tener un niño? Si el niño nace bien, ¿no será una molestia para tí?”.

“La fecha programada salió hoy”.

“¿Fecha programada?”.

“Dabok, salió la fecha programada para su nacimiento”.

“Dabok... Oh, el nombre de nacimiento. Es realmente de mal gusto. Quién dice el nombre de nacimiento estos días”.

(N/T: Ojalá se ahogue con su té.)

La directora Ji comenzó a tomar té de nuevo, riéndose como si fuese algo absurdo.

‘Es de mal gusto’.

“Pienso lo mismo”.

‘Sí, es lo que pensé’.

“Madre, ¿Yo no tuve nombre de nacimiento?”.

“¿No escuchaste lo que acabo de decir?, ¿quién hace eso? El nombre de nacimiento es como una superstición con la esperanza de que nazca un alfa. Sólo la gente estúpida cree en esas cosas. ¿Así que Jaekyung quiere que el niño sea alfa?”.

‘¿Quiere que el niño sea alfa? No lo sé. Cuando veo a Jaekyung platicando con él, diciendo “Dabok”, no parece que eso sea a lo que se refiere. No parece importarle si el niño nace alfa u omega. Si algo, sólo parecía querer que el niño naciera sano. Es natural después de haber tenido dos abortos involuntarios y haber batallado tanto para embarazarse’.

“No parece ser así, entonces a veces soy demasiado codiciosa”.

“Por lo que tengo entendido, si naciera en la fecha establecida, el niño ya se ha asentado en el útero y sabemos que una cirugía para abortar es imposible. Escuché que es peligroso para la madre. Tendrá que dar a luz a ese bebé”.

“Taeseok, no estoy segura de si es lo correcto. Incluso si no fuera él...”.

“Madre, lo habrías pasado mal si Jaekyung y yo no hubiéramos tomado esta decisión en ese momento. ¿Acaso planeas quebrar la empresa farmacéutica? Además, si sufre un aborto en este momento, las secuelas serán aún más graves y NI podría verse en problemas así que, ¿tomarías ese riesgo?”.

“... Ya veo. Detente”.

Se levantó agitando sus manos como si estuviera cansada y abandonó la habitación sin mirar atrás. Estaba haciendo bastante obvio que estaba ofendida. Seguía siendo la misma. Aunque era infinitamente benevolente y generosa, a veces actuaba como una niña pequeña si Taeseok no se movía como ella quería. Después de que se fuera, otros secretarios junto con el secretario Oh, se entraron de recoger la mesa.

“Señor Director, ¿ya hay fecha programada para Dabok?”.

El secretario Oh preguntó como si hubiera escuchado la conversación desde afuera.

“Así es”.

“Wow, felicidades. Jaekyung también debe estar muy feliz”.

“Claro, es un placer ¿no es así? Soy un secretario*”.

(N/T: Aquí habla con el omega que describen a continuación).

Na era un omega recesivo masculino que había dado a luz el año pasado. Aunque no era similar en apariencia a Park Jaekyung, era ligeramente similar en la complexión...

“Claro, estoy seguro que estarán felices porque es un omega particularmente recesivo”.

“Secretario, cuando obtuvo su fecha programada, ¿qué hizo ese día?”.

Los ojos del Secretario Oh brillaron mientras le preguntaba al secretario Na. Entonces se rascó la cabeza un poco avergonzado.

“Mi pareja me trajo un montón de patas de cerdo y un ramo hermoso de flores. Me volví el asesino del jokbal*. Jaja. Y fuí a un viaje ese mismo fin de semana a la isla Jeju. Un mes después de recibir la fecha programada debes ser muy cuidadoso. Especialmente los omegas recesivos... Es un poco difícil moverse... De muchas maneras, duele mucho mientras el bebé crece. Mi pareja me dijo que fuéramos a ese viaje antes de que empezara con eso. Después regresé”.

(N/T: Jokbal es la pierna de cerdo servida con saeujeot que es una salsa de camarón salteado fermentada)

“¡Aquellos fueron buenos!”.

‘No sé qué demonios es tan bueno’. Taeseok se tocó la frente y suspiró. Lo habían dejado solo con dos secretarios emocionados, se sentó en el escritorio de nuevo y vió la pantalla de su

celular una vez más. Viendo los papeles. Una nota con una fecha en ella. Le hizo llegar la imagen al secretario Oh.

“Regístralos en el calendario”.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 85

“¿Qué?”.

Jaekyung que estaba sentado intercambiando feromonas con Taeseok lo miró sorprendido. ‘*¿Qué acaba de decir Taeseok? Estoy seguro que lo entiendo, pero a la vez no...*’ El tinnitus golpeaba los oídos de Jaekyung mientras dudaba por un momento, sacudió su cabeza de un lado a otro y parpadeó un par de veces.

“Es un secretario en la oficina, un omega recesivo que dió a luz hace poco tiempo”.

“Sí”.

‘*No. Creo haber escuchado algo más sorprendente que esto*’.

“El secretario dijo que también estaba muy feliz al recibir su fecha programada”.

“Oh... Sí, creo que lo conozco. Ese sentimiento”.

Jaekyung también había estado feliz todo ese tiempo. Hasta ahora.

“Escuché que después de recibir la fecha programada, queda como un mes de tiempo libre”.

‘*¿Tiempo libre? Oh, ¿escuchó todo esto en algún lado? ¿Por qué es que la gente que normalmente nunca habla de mi condición física o cuidados post-embarazo habla de esto hoy?*’. Jaekyung se puso un poco nervioso pero sonrió y asintió.

“Es un poco gracioso llamarlo tiempo libre pero... creo que es mejor ponerlo así. El doctor dijo que después de 6 o 7 semanas, debo ir al hospital seguido aunque no lo quiera. Especialmente porque soy omega recesivo... El útero es débil, he tenido dos abortos involuntarios”.

Jaekyung sonrió amargamente mientras tocaba su estómago. No hace mucho, comenzó a hincharse un poco. Al principio no sabía si observar o no prestarle atención, pero ahora su vientre era tan grande que podía verlo desde los lados.

“Pensé que al entrar en la etapa estable, ya no sería peligroso, pero tampoco es así”.

“Eso... Soy un omega recesivo, así que creo que lo es aún más*, tal vez los omegas regulares o dominantes no son hospitalizados hasta que entran en labor de parto o sólo si el dolor es mucho”.

(N/T: Refiriéndose a que es peligroso).

‘*Esto es porque simplemente no soy suficientemente bueno... No hay que pensar tan negativamente*’. Jaekyung agitó la cabeza. ‘*Dabok nacerá tan fuerte que no importará si el cuerpo de su madre es el de un omega recesivo. Haré que eso suceda*’.

“El secretario Na dice que él y su bebé están muy sanos ahora”.

Jaekyung hizo una pequeña pausa mientras tocaba su vientre. ‘*De cierta manera, el sonido fluía ¿es real lo que estoy escuchando? No podía decirlo con certeza. No podía pensar en qué decir pero sentía que sabía lo que Taeseok quería decir, incluso si no conocía completamente la historia. Ahora parece tratar de consolarse a sí mismo torpemente. Incluso si sabe que no puede ser... puede que sólo quiera pensarlo pero parecía estar diciéndose a sí mismo, ‘Así como mi secretario, tú también’.*

“Mi secretario”.

‘*¿Hasta cuándo hablará del secretario?*’.

“Bueno... Escuché que fue a un viaje con su compañero cuando se decidió su fecha programada. Creo que Jaekyung también debería ir”.

“¿Qué? Uh... ¿con el director Han?”.

Esta vez la mano de Taeseok que sostenía una taza de té, se encogió levemente. Jaekyung estaba bastante sorprendido y se preguntó si le está pidiendo ir a un viaje juntos.

“No”.

‘*Oh, no fue así. Debo haberlo malinterpretado. Bueno, ese hombre no puede ir ni a un viaje consigo mismo*’.

“Sí, creo que he cometido un error. Y, gracias por sus palabras, pero no quiero ir a un viaje. Quisiera cuidarme, si es posible. Me quedaré en casa lo más que pueda. Es suficiente para mí poder caminar por el vecindario una vez y puedo llamar a alguien que venga a casa si necesito ejercitarme o un masaje”.

“... Jaekyung se encargará de escoger, le dije al secretario Oh que averiguara lo necesario. Vaya a un viaje con su madre. Le proporcionaré un doctor, un masajista y un guardaespaldas”.

‘*Pensé que si me negaba, diría que no lo hiciera, como de costumbre, pero este comportamiento era sorprendente. Bueno, era un poco raro desde un principio hoy. ¿Qué no dijo que vió la imagen de la fecha programada tan pronto llegó a casa? No hubiera comprado una caja de fresas por decenas de miles de won...*’ No era de extrañarse que Jaekyung asintiera porque pensaba que la atmósfera se volvería pesada si seguía negándose.

“... Sí, lo pensaré”.

Taeseok asintió al escuchar la respuesta de Jaekyung. Y desde entonces, por un largo tiempo, incluso Taeseok no habló más. La conversación se detuvo en seco nuevamente y no dijo una palabra más hasta que estaban uno al lado del otro en la cama.

**

‘*Cuando escuchaba sobre viajar, no me parecía muy interesante. No había ido a ningún viaje apropiadamente y desde que mi luna de miel desapareció, me distancié de la idea de viajar. Así que sólo pensé en dejar las palabras de Taeseok pasar... Pero ahora que habla del viaje, ¿debería ir? Se me ocurrió que estaba en buenas condiciones en este momento y mi bebé*

estaba creciendo bien. No hay dolor y caminar aún no es incómodo. Entonces, ¿que no sería esta mi última oportunidad? Además... tal vez este sea mi último viaje con el niño. No sé qué tan consciente esté el bebé en mi vientre... pero... Deberíamos ir a un viaje juntos, aunque después lleguemos a arrepentirnos, sería bueno estar juntos ahora. Pensando así, mi corazón se llenó de un poco de emoción y busqué el destino en mi teléfono celular. Es peligroso ir al extranjero. La provincia Gyeonggi está bien, la provincia Gangwon está un poco lejos. Viendo aquel buen destino de viaje y el resort, me hizo sentir un poco más emocionado. Pero no quería ir solo. Creí que sería bueno ir con alguien, así que llamé a mi madre'.

[Sí, Jaekyung].

"Madre... ¿quisieras ir conmigo a un viaje de dos noches y tres días?".

[Bien, ¿cuándo sería bueno?].

"¿Estarás ocupada dentro de dos semanas?".

[¿Dos semanas? Oh, ¡mira nada más!. Viajaré a Canadá dentro de dos días. Quiero ver a Jaeyoung... Estoy planeando regresar en un mes, ¿será difícil ir entonces?].

"Oh, no. Olvídalos, ¿cómo está Jaeyoung?, ¿está bien de salud?".

[Afortunadamente su salud ha mejorado. Su voz es muy enérgica. Dice que te extraña].

"... También la extraño mucho. Por favor, envíale mis saludos cuando la veas y dile que las veré cuando haya dado a luz".

[Okay. No estás enfermo, ¿verdad?].

"No, no lo estoy. No te preocupes por mí".

Después de una corta pero larga llamada por teléfono, Jaekyung se sentó en su cama. 'No hay nadie con quién ir. ¿Quieres ir sólo? No creo que sea peligroso ya que Taeseok dijo que me asignaría personal...'. Jaekyung dio vueltas y vueltas y emitió un gruñido agonizando por el asunto. 'Odio a Taeseok sin razón alguna. No quiero hablar de viajes....'

"Jaekyung, el secretario Oh está aquí".

Jaekyung dejó la cama cuando escuchó la voz de la tía que tocaba la puerta. La única razón por la que el secretario Oh estaba ahí era por un mandado de Taeseok. Como era de esperarse. Eran fresas otra vez.

"Gracias".

"¿Cómo va creciendo Dabok?".

"Bien, gracias a que el secretario Oh me cuida mucho, está creciendo bien. Está saludable".

"Afortunadamente".

“Ah, secretario Oh, ¿sabes de algún lugar al cual ir en la provincia Gangwon?”.

“¿Qué?, ¿provincia Gangwon?”.

Cuando miró a Jaekyung con curiosidad sobre por qué de repente le interesaba la provincia Gangwon, Jaekyung se rió y se rascó la mejilla.

“Sí, estoy pensando en ir a un viaje. Aproximadamente de dos noches y tres días”.

“¿Un viaje?, ¿con el señor Han?”.

“Oh, no. Iré solo”.

“¡¿Solo?!”.

El secretario Oh gritó aún más sorprendido que antes. Entonces la tía lo golpeó en la espalda preguntándole por qué había gritado tan fuerte, sorprendiendo a una persona embarazada. Oh se disculpó con Jaekyung y se cubrió la boca.

“¿Cómo es que vas a ir solo?, ¿acaso el señor Han no tiene tiempo? Déjame revisar el horario”.

“Oh, no. Sólo... quiero ir solo. Eso es lo que dijo el director ejecutivo...”.

“¿Qué? ¡¿El director ejecutivo te dijo que fueras a un viaje solo?!”.

“¡¿Qué cosa?!”.

Esta vez, la tía y el secretario Oh gritaron en unísono. Jaekyung los miró a los dos sorprendido. Pensó que dijo algo que pudo haberse malinterpretado, así que intentó corregirse rápidamente pero ambos ya estaban bastante molestos y no lo escuchaban.

**

¡Director ejecutivo! ¡¡No vas a hacer eso!!.

Taeseok que escribía en su teclado, frunció el ceño ante el secretario Oh, quien abrió la puerta groseramente. Oh, que usualmente se encogía y se detenía por completo cuando lo miraban de esa manera, se llenó de agallas y marchó enfurecido hacia Han Taeseok.

“No, ¿cómo puedes decirle a una persona embarazada que vaya a un viaje sola? ¡Dile que no vaya!”.

“¿Qué? ¡¿De qué estás hablando?!”.

El secretario Na, que se sintió extraño al ver a Oh entrar a la oficina del director de esa manera, lo siguió e intentó detenerlo, pero estaba tan enojado que echaba humo. No sabía de qué se trataba pero con solo escuchar los altos decibelios de sus voces al discutir se imaginaba la gravedad del asunto. Taeseok se había cansado bastante rápido así que les pidió a ambos que se fueran moviendo su frente, pero el secretario Oh no cedía.

“No sé de qué estás hablando”.

“¡Acabo de escucharlo cuando le llevé fresas! ¡Va a ir a un viaje! ¡Por su cuenta! ¡Escuché que la persona que le dijo que fuera solo fue el director ejecutivo!”.

“Oh por dios, ¡eso es ridículo!”.

“Crees que tu secretario está diciendo tonterías, ¿verdad?”.

“¡Claro!, ¡cómo podría una persona embarazada viajar sola sin su alfa!”.

Taeseok golpeó sus dedos en el escritorio un par de veces. Era una señal de que se callara. Una señal que Taeseok mandaba cuando estaba molesto durante una reunión, ambos secretarios entendieron la señal instintivamente y se callaron al segundo, pero sus rostros seguían alterados.

“No sé qué fue lo que escuchaste ni cómo, pero le dije que fuera a un viaje, ¿acaso eso está mal? Además, él dijo que no iría. ¿Te dijo que iría? Te pregunto, ¿de qué estás hablando?”.

“Dijo que quería ir a la provincia de Gangwon. Parece haber decidido ir”.

“¿Por su cuenta?”.

“Sí”.

“Estoy seguro de haberle dicho que fuera con la Sra. Lee”.

“Dijo que iría solo”.

Taeseok golpeó el escritorio con sus dedos un par de veces.

“En verdad me molesta”.

Se barrió el cabello una vez y suspiró profundamente.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 86

“¡Jaekyung!”.

Taeseok llegó a casa con el secretario Oh después de intercambiar saludos ceremoniales, subió al segundo piso, el secretario parpadeó y le entregó una tableta. Sentado en el sofá, Jaekyung revisó la tableta que le dio el secretario Oh y se dio cuenta de que el horario del viaje y el alojamiento en Gangwon estaban muy bien organizados.

“Esto es...”.

“Este es el lugar para quedarse por 2 noches y tres días, hay un hotel propiedad de NI cerca del Parque provincial Gyeongpo de Gangwon. La vista es buena y se puede ver el mar. La piscina infinita es lo mejor pero probablemente le resulte difícil, podrá relajarse en el Sky Lounge”.

‘Oh, había un lugar como este’. Sabía que existían varios hoteles de NI en Corea pero no creía que hubiera uno en la provincia de Gangwon. Con solo ver la imagen, era un lugar muy tranquilo y hermoso. Podías ver el mar y relajarte mientras miras todo desde el cielo. No era una escena con la que soñase.

“Si organizamos un horario, evitaremos que alguien ingrese al lugar ese día”.

Como Jaekyung no podía apartar su mirada de la imagen del hotel, el secretario Oh estaba orgulloso y comenzó a guiarlo al hotel. Entonces Jaekyung se sorprendió por lo que él dijo.

“¿Qué?, ¿qué quiere decir con que lo está deteniendo?”.

“El gerente general ya me dijo que lo hiciera. Así que no se preocupe por eso. Me aseguraré de que pueda descansar sin que nadie lo interrumpa”.

“Oh, no tiene que ir tan lejos”.

“Sr. Jaekyung, creo que esto será un poco rudo pero, ¿por qué no lo disfruta un poco? Naturalmente, este es un derecho que usted debe tener y puede disfrutar. Y para ellos no es nada. Hay más cosas que puede hacer de las que cree. También puede cambiar el hotel en Gangwon a su nombre. Así puede disfrutarlo. Ha pasado un tiempo desde que el Gerente general hizo esto”.

Jaekyung se calló mientras intentaba decir algo. Eso fue porque escuchó a Taeseok acercarse. Él se sentó en el sofá de enfrente. El secretario Oh saludó a Taeseok.

“Le expliqué todo lo que me dijo antes al Sr. Jaekyung. Creo que ambos pueden hablar sobre el resto”.

Taeseok frunció el ceño ante las palabras del secretario. Antes de que él pudiera decir de qué estaba hablando, el secretario Oh salió rápidamente de la casa. La puerta principal fue cerrada y la mujer se apresuró a regresar a casa luego del trabajo, dejando únicamente a dos personas en la sala de estar. Jaekyung repentinamente se sintió incómodo. Uh... Observó la tableta.

Taeseok se acercó mientras él miraba la tableta que había estado cerrada por unos minutos. Luego con indiferencia canceló su turno y se lo entregó a Jaekyung.

“Oh, gracias”.

Unos minutos más de silencio

“Gracias por averiguar esto. Me encanta el alojamiento. Ni siquiera lo pensé...”.

“¿No le dije que hablaría de este problema contigo y no con el secretario Oh?”.

“Oh...eso no fue lo que le dije al secretario Oh, solo estaba tratando de preguntarle algo”.

Mientras Jaekyung hablaba, pensó que no sabía porque tenía que ser tan pequeño y miró a Taeseok, pero él parecía un poco infeliz. Sin embargo, la feromonas abrazó a Jaekyung y a Dabok calurosamente. ‘Realmente es una persona diferente por fuera y por dentro’.

“Como dijo el secretario Oh, no puedo ir al hotel con usted en este momento, pero...estoy pensando en vaciar todas las suites de lujo durante su estadía. Y como dije entonces, voy a tener gente en espera, empezando por el médico y la masajista”.

“...”.

Estaba tratando de decir que no tenía que hacer eso, pero recordó lo que el secretario Oh dijo antes. Por supuesto que debía disfrutar. De hecho, él estuvo callado por años después de que se casó, sin ser el compañero del próximo sucesor del grupo NI. En esa escala, no era necesario ser como un empleado en la galería, pero era cierto que tenía administraban el hotel, y era correcto pedirlo, pero ni siquiera sabía que podía hacerlo. Por supuesto que era posible, pero no quería hacerlo. No quería tomar algo del grupo NI, porque no le pertenecía.

“Solo establezca un horario”.

“Sí, gracias”.

“Por cierto, va a ir solo”.

“¿Qué?, oh, sí”.

“¿Qué hay acerca de la Sra. Lee?”.

“... Va a ir con mi hermana. Dice que es posible el próximo mes, pero para entonces ya será demasiado tarde”.

Jaekyung sonrió amargamente y estaba avergonzado de no tener amigos con quienes salir a esta edad. Sin ver los ojos de Taeseok, Jaekyung inclinó la cabeza y observó la tableta. Una vista panorámica del mar azul... ‘Sería lindo verla en persona’.

“Ah”.

Jaekyung abrió la boca como si se diera cuenta de algo y se rió mientras observaba a Taeseok.

“No estoy solo”.

“¿Qué?”.

“Dabok está aquí”.

Taeseok permaneció en silencio por un momento, viendo a Jaekyung acariciar su vientre y decir que casi sentía pena por el bebé.



Jaekyung decidió hacer un viaje de dos noches y tres días, el próximo viernes, sábado y domingo. Tan pronto como designó la fecha, el secretario Oh se movió rápidamente para informar al hotel y reunió a expertos de gran nivel para que ayuden a Jaekyung, incluidos médicos y guardaespaldas. Era una corta estadía pero él había hecho todos los preparativos para que Jaekyung pasase el mejor momento. Para poder disfrutar de la sensación de viajar por primera vez, Jaekyung compró ropa nueva y pensó sobre el equipaje que debía empacar en su nueva maleta mientras esperaba a que llegara el día en el que saldría de viaje.

“¿Realmente estás seguro de ir solo?”.

Dijo la mujer con voz preocupada mientras revisaba el equipaje junto a él. Jaekyung asintió.

“Sí, mi cuerpo se siente ligero y agradable. Creo que estará bien durante 2 noches y 3 días”.

El doctor estaba muy preocupado. No importa cuanto lo siga, él dijo que sería peor ir sin el alfa, pero Jaekyung sabe que eso es imposible. ‘*Es una historia ridícula*’. No tenía la confianza para ir de viaje con Taeseok y divertirse. Era cómodo viajar solo o con Dabok. Dos días antes del viaje, durante una de las noches en las que no podía dormir por la emoción de viajar, Jaekyung se sorprendió repentinamente por un dolor de estómago. Pensó que solo eran cólicos, pero no fue así. A medida que avanzaba la noche, el dolor empeoró y todo su cuerpo estaba entumecido. Además su temperatura corporal bajó repentinamente, causando un sudor frío. Cuando descendió de la cama a trompicones, sus piernas se debilitaron y colapsó. Taeseok saltó de la cama ante la abrumadora feromonas de Jaekyung. En el momento en que tiró de la manta al no encontrarlo, Jaekyung gruñó debajo de la cama y Taeseok bajó y se sentó frente a él, Jaekyung estaba agachado.

“¿Jaekyung, está enfermo? ¿Le duele el estómago?”.

“Feromonas, por favor... El bebé...”.

Jaekyung tembló y se aferró al brazo de Taeseok. Éste rápidamente envolvió el cuerpo de Jaekyung con sus feromonas. Luego frunció el ceño cuando se dio cuenta que la temperatura corporal de Jaekyung era demasiado fría. Taeseok apretó ligeramente los puños cuando vio feromonas ansiosas fluyendo del cuerpo de Jaekyung mientras arrastraba la manta y envolvía su cuerpo.

“Dabok, está bien, está bien. Te protegeré”.

Susurraba Jaekyung constantemente. Mientras cuidaba al bebé, estaba diciendo que lo salvaría y lo protegería sin importar que. Dos abortos espontáneos, Jaekyung no recordaba el primero pero estaba desesperado porque recordaba claramente todos los detalles del segundo y pensó que era su culpa por no poder proteger al bebé.

“Por favor... Por favor”.

Jaekyung estaba temblando, abrazando su cuerpo. Hubo un sonido de dientes chocando contra dientes. Taeseok suspiró y abrazó a Jaekyung. Fue la primera vez que lo abrazó así, por voluntad propia... Aunque no era pequeño, lo sostuvo dentro de sus brazos y trató de elevar su temperatura de alguna manera. Entre los brazos de Taeseok, Jaekyung abrió mucho los ojos y pronto los cerró. Era la temperatura corporal del alfa. ‘*Es extraño pero la temperatura corporal de su alfa...*’. El miedo pareció desvanecerse. ‘*¿Cuántos minutos estuve así?*’. La temperatura corporal de Jaekyung se elevó un poco y el temblor se detuvo. El dolor en su estómago pareció haberse detenido también. Taeseok lo ayudó a levantarse, lo acostó en la cama y llamó al médico. Parpadeó y miró a Taeseok en silencio. Nunca había visto una aparición tan urgente. Jaekyung sonrió levemente. Aunque eso es un alivio. ‘*Dabok... Esa persona estaba preocupada por ti a su manera, ¿cierto?*’.



“Todo está bien”.

Menos de media hora después de realizar la llamada telefónica, el médico llegó rápidamente a la casa para revisar el estado de Jaekyung, suspiró con alivio y le dijo lo que él quería escuchar.

“Debe haber sido un poco peligroso ... Creo que el director general lo manejó bastante bien. Nuevamente, se siente un pulso estable. No hay ningún problema con el niño”.

Aun así el médico mostró los gráficos y el ultrasonido a Jaekyung y a Taeseok, quienes no podían creer que todo estuviera bien.

“Creo que no debería viajar, debe guardar reposo por un tiempo”.

Como era de esperar, estaría bien. Jaekyung suspiró mientras observaba la maleta junto a la puerta. ‘*Está bien, el bebe es lo más importante ahora*’.

“¿Y si voy con usted?”.

“¿Qué?”.

“¿Qué?”.

Tanto el médico como Jaekyung observaron incrédulos a Taeseok, como si hubieran escuchado un disparate. Incluso si el médico no lo conocía, Jaekyung lo observó con “esos ojos” y Taeseok se sintió algo frustrado.

“De todos modos, es fin de semana, así que ni siquiera iré a trabajar, creo que si puedo ir”.

“Uh, no. Yo no iré. No creo que deba moverme demasiado”.

“Creo que no deberíamos hacerlo en vano, dado que más de una suite ha sido desocupada para recibir a Jaekyung, el hotel podría tener pérdidas”.

‘No había nada que decir en ese momento. Taeseok tenía razón. Había demasiada gente que se movió por ellos. Incluso el médico frente a él...’. Aún así, cuando observó con anticipación al médico pensando que lo detendría, este en su lugar, estuvo de acuerdo con las palabras de Taeseok.

“Creo que estaría bien. Jaekyung necesita tomar algo de aire fresco. Por supuesto, si él hubiera ido solo, lo habría detenido. No creo que haya problema si el gerente general lo acompaña”.

‘¿Qué debería hacer, Dabok? El viaje tranquilo y silencioso contigo está fuera de discusión’.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 87

“¿Qué?”.

Taeseok estaba viendo la misma reacción que vio en el médico y Jaekyung, pero ahora en el secretario Oh, quien lo veía con una cara demasiado vergonzosa. Luego sonrió y le dijo:

“¿Disculpa director general, te sientes mal?”.

Preguntó con sinceridad, estaba preparado para ser despedido. El secretario Oh no podía ser más curioso que ahora. ‘¿Qué está mal con él?’. Recientemente, había visto un poco de preocupación hacia Jaekyung, su actitud no era tan fría como antes y parecía preocuparse por cada movimiento que éste hacía, así que pensó que todo había cambiado al convertirse en padre. Tan pronto como llegó al trabajo, dijo:

“Mañana voy a ir a Gangwon con Jaekyung, así que cancela todo el horario”.

“Es ruidoso, solo responde las preguntas”.

“¿Qué?, Oh sí. No hay problema con el horario. De todos modos, mañana será fin de semana... Ni siquiera había concertado una cita para el fin de semana debido a la ducha de feromonas. No hay problema. Entonces, también hablaré con el gerente del hotel”.

Taeseok hizo una seña para que se retirara rápidamente y el secretario Oh salió de la oficina mientras todavía seguía inclinando la cabeza. No sabía qué era lo que estaba pensando el director, pero era algo bueno. Solo necesitaba pensar en una sola cosa. Debía preparar todo de la forma correcta. Quizás este viaje ayudaría a que Jaekyung y el director ejecutivo estuviesen en el camino correcto.



-(Suspiro)...

El secretario Oh salió de la oficina de administración y Taeseok golpeó el escritorio con el dedo. Podía entender completamente por qué la reacción del secretario Oh era así. Porque él pensaba lo mismo. Se sorprendió en el momento en que dijo que irían juntos. Era realmente la primera vez que experimentaba la autosegregación. Eso no significaba que se arrepentía de haber dicho eso. Taeseok se sintió incómodo al ver a Jaekyung tratando de proteger al niño y renunciando al viaje que quería hacer por él.

Estaba frustrado, ‘*Jaekyung es un tonto, ¿cómo es posible que exista tal cosa?, ¿cómo puede renunciar tan fácilmente a sí mismo?*’. Se podría decir que tiene una baja autoestima, pero básicamente era una persona que no sabía cómo cuidarse y amarse a sí mismo.

Entonces alguien debería cuidar de él, pero desafortunadamente no parecía haber tal persona alrededor de Jaekyung, cuando pensaba demasiado en eso, creía que él también debería cuidar de sí mismo. Él sentía que necesitaba a alguien que acompañara a Jaekyung en su viaje y Taeseok lo terminó eligiendo inconscientemente.

“La marca de impresión es..”.

'La impronta es realmente aterradora. Llegas a conocer cómo se siente el Omega e intercambias sentimientos incluso si no quieres'. ¿Era por eso que resultaba tan conmovedor? Incluso en su opinión, en estos días parecía estar retrocediendo poco a poco con él. Nunca pensó que haría eso, pero él es su alfa. Taeseok rió en vano y su celular vibró, era Jaekyung.

«Fui una vez más al hospital, por si acaso. El bebé está bien. Dijeron que no hay necesidad de preocuparse. La causa de ayer parece haber sido solo un breve dolor. Aun así fue peligroso. ¿Qué le habría pasado a Dabok si el gerente general no lo hubiera protegido?... Muchas gracias».

Tampoco había ninguna historia sobre él en el mensaje de texto. Taeseok suspiró. Y por primera vez, escribió cada letra en el cuadro de texto que nunca había respondido antes.

«¿Qué hay de usted?».

Aproximadamente un minuto de silencio. De alguna manera pudo ver el rostro avergonzado de Jaekyung cuando leyó su mensaje de texto.

«¿Sí?».

‘¿Qué demonios?’.

«¿Cómo está su salud, Jaekyung? ¿No estaba sano el niño solo cuando la madre estaba sana? ¿Creo que deberían examinarlo, no solo al bebé?».

«Oh, estoy sano. También dijeron que no tenía nada de malo».

«¿No hay ningún problema con viajar?».

«No, el médico dijo que no habría ningún problema si viajaba con el gerente general».

«Okey, nos vemos más tarde en la noche».

«Agradezco su consideración, pero... no tiene que excederse».

Trato de dejar el teléfono, pero vibró y cuando lo vio de nuevo, Jaekyung añadió otra palabra. De alguna manera estaba de buen humor. El mensaje de texto significaba que estaba preocupado por él...

«Usted no tiene que ir de viaje».

Él era una persona que nunca había usado su tarjeta de crédito para sí mismo, incluso si se la dio a él. Pero la tía le dijo que él había ido solo a comprar ropa nueva y que estaba emocionado de organizar su equipaje, comprando una maleta nueva. Además, observó su emoción a través de las feromonas que emitió días antes del viaje. ‘¿Qué tipo de psicología es renunciar a pesar de que hay una forma de emprender un viaje?’ Quería decir algo. Parece que todo lo que tenía que hacer era presionar el botón de llamada y decir una palabra, pero se contuvo. Esto se debía a que tenía la sensación de que en el momento en que dijera eso, todo se haría añicos.

«Le he dado instrucción para que se aliste sin problemas. Jaekyung, prepárese para ir de viaje».

Taeseok escribió cada letra y envió el mensaje, dio la vuelta al teléfono y lo colocó sobre el escritorio. Afortunadamente, no hubo ningún mensaje de texto después de eso.

Y el día que viajó fue muy claro y azul.

Salieron a las 7 de la mañana y llegaron luego de 3 horas, el hotel superó las expectativas de Jaekyung. Los especialistas preparados para él, el salón del cielo y la suite, todo era perfecto. Todo estaba preparado para él, por lo que la visita guiada no era necesaria. La piscina infinita y la vista al mar eran más hermosas que en las fotografías. Eran impresionantes. Era tan hermoso que quería saltar a los brazos del vasto cielo y mar. ‘*Existe un mundo como este*’. Podía vivir viendo cosas como esta. Parecía que iba a llorar cuando se dio cuenta de lo pequeño que era el mundo en el que había estado encerrado.

“Eso es genial”.

Le tomó mucho tiempo deshacerse de esa sensación Taeseok, que siguió a Jaekyung luego de mover su equipaje y ser recibido por el gerente del hotel, parpadeó sorprendido cuando vio a Jaekyung en el límite entre el cielo y el mar. Era una vista tan poco realista que no sería extraño que desapareciera.

“¿Está bien?”.

Habló con él sin ningún motivo. Quería que Jaekyung cuidara de sí mismo.

“...Ah, sí”.

Y ese objetivo se logró. Jaekyung miró hacia atrás y se acercó a Taeseok.

“Es un lugar muy bonito. Mucho más que la imagen”.

“... Entonces le gustará más la vista nocturna”.

“Ya veo. El mar nocturno”.

La cara sonriente de Jaekyung se veía muy bien cuando dijo que estaba emocionado. Afortunadamente, su condición parecía estar bien. Pero por si acaso, fue examinado por un médico tan pronto como ingresó a la habitación. Por suerte, tanto Dabok como su madre estaban en buenas condiciones físicas. Pronto llegó el desayuno tardío, Jaekyung comió la comida que había ordenado y luego se quedó dormido en la cama. Parecía muy tranquilo. Taeseok acercó una silla a la cama y leía los artículos o informes desde su bandeja de correo electrónico. No importa cuánto dejara de trabajar, era viernes, entre semana, así que, por supuesto, tenía que hacerlo. Los procesaba y aprobaba uno por uno, y les daba extensas lecturas mientras que Jaekyung y el niño descansaban bien por las feromonas.

“¿Oh?”.

De repente, Jaekyung abrió los ojos. Taeseok, que miraba la pestaña con concentración, volvió su mirada hacia la cama al escuchar su voz.

“¡Ah!”.

Jaekyung frunció el ceño y se agarró el estómago. Taeseok se sorprendió y dejó la tableta para acercarse a él.

“¿Se siente mal?”.

“¡Ah!”

Su mirada tembló como si Jaekyung estuviera confundido. Su tez no había empeorado, ‘*Entonces, qué estaba pasando?*’. Taeseok iba a llamar al médico, pero Jaekyung agarró su muñeca.

“Duerme, espere un minuto”.

Luego tiró de la mano de Taeseok y la puso sobre su estómago.

“...Um, se movió”.

Era la primera vez que Jaekyung colocaba su mano sobre su estómago desde que estaba embarazado. El vientre que estaba plano durante el ciclo de calor se había hinchado densamente y estaba firme. Fue acogedor. Se sorprendió por el toque desconocido. Taeseok se estremeció al sentir el movimiento dentro del vientre, en la palma de su mano.

“Mire, se movió de nuevo”.

‘*Mover...¿Qué ha sido eso?*’.

“Dabok, se movió. Este es Taemyung. Es la primera vez. Dios mío, este es el comienzo. Dabok...”.

Una voz ligeramente acuosa sonó mientras mantenía la mano de Taeseok sosteniendo su mano.

“¿Usted también sintió eso?”.

Jaekyung preguntó con una voz realmente entusiasmada. Era la primera vez que escuchaba y lo veía con una sonrisa tan brillante. ‘*Sí... Jaekyung se veía realmente feliz en ese momento*’.

“Sí, lo sentí”.

“Creo que estoy realmente sano. Las patadas son inusuales. A veces las personas en los dramas o en la televisión dicen que un bebé puede convertirse en futbolista. Ahora mismo, entiendo un poco ese sentimiento. Me gustaría decir lo mismo. Parece que va a nacer un futbolista”.

“Entonces crearé un club”.

“¿Qué?”.

“Hablo de formar un equipo entre béisbol y fútbol bajo el nombre del grupo NI, pero tendré que elegir un club de fútbol para el futuro futbolista”.

“¿Está bromeando?”.

“No me gustan las bromas”.

Ah... Jaekyung asintió y pronto se rió de nuevo.

‘¿Dabok, no es genial? Tu padre dijo que creará un equipo de fútbol para ti. Entonces solo necesitas ser fuerte. No podré verlo, pero me alegró. Porque tu padre te protegerá’.

Jaekyung vio la gran mano de Taeseok sobre su vientre. Ahora podía quitar su mano, pero no lo estaba haciendo. Bueno... ¿Cómo se suponía que debía pedirle que retirase su mano? Jaekyung pensó que no había nada que hacer al respecto, al sentir que Dabok se movía poco a poco de nuevo. A Dabok parecía gustarle la temperatura corporal de su padre, que sentía por primera vez, así que decidió permanecer igual. Por supuesto, diez minutos después, fue natural que el secretario Oh, quien lo siguió, se frotara los ojos cuando vio esta escena.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 88

Jaekyung pasó el almuerzo y la cena en el salón del cielo. Después de mirar el cielo y el mar durante mucho tiempo, acarició su vientre y le dijo duras palabras a Dabok: "Tienes que ver cosas así a menudo. Tienes que crecer mirando este vasto mar, este cielo infinito. No debes ser una rana en un pozo o tu mente se estrechará. Por lo tanto, Dabok, no debes ser así. Tengamos espacio en la mente y ojos para el mundo y la gente, ¿entendido?".

"Jaekyung parece estar de buen humor".

Taeseok, que estaba sentado a un par de lugares detrás de la tumbona de Jaekyung, donde estaba acostado, lo miró ante las palabras del secretario Oh. No podía verle la cara, pero veía que no paraba de susurrarle al niño. '*No sé qué tanto tiene que decir*'.

"¿El director ejecutivo también está de buen humor?".

Taeseok frunció el ceño ante la pregunta del secretario Oh. Estaba allí para descansar, pero no podía creer que le pregunte si estaba de buen humor cuando sólo había estado mirando el portátil para ocuparse del trabajo de la empresa.

"¿Por qué?".

"No, porque está sonriendo".

"¿Qué?".

Incluso antes de que Taeseok preguntará de qué estaba hablando, el secretario Oh se dibujó una línea en los labios con su dedo.

"Está sonriendo de esta forma".

De hecho, fue sorprendente para el secretario Oh. Taeseok, que solía siempre sonreír por necesidad como un robot, estaba sonriendo como si estuviera realmente feliz. Le sorprendió que pusiera su mano en el estómago de Jaekyung, pero ahora sólo estaba asombrado. Taeseok le dijo que no dijera tonterías y volvió a mirar su portátil.

"Entonces, ¿has contactado con el Sr. Kim?".

Ante las palabras de Taeseok, el secretario Oh enderezó rápidamente su postura y bajó ligeramente la parte superior de su cuerpo.

"No. Recibí una llamada del jefe de sección Park, pero él no recibió ninguna llamada de la fábrica en China, así que me enteré que Kim se fue ahora de la fábrica. Parece que no llevaba su teléfono celular al salir. El jefe de sección Park lo está siguiendo, así que dijo que se pondrá en contacto conmigo si hay alguna noticia".

"Necesito cerrar la fábrica de China. Siguen surgiendo problemas".

"Hubo un caso de espionaje industrial hace un tiempo...".

Taeseok chasqueo su lengua. De alguna manera no se sentía bien. No sentía que la planta en China funcionara bien hacía unos meses. No podía limitarse a mirar y esperar un informe, así que envió a una persona de la sede central desde hacía tres semanas. Sin embargo, cuando fue a China, la fábrica funcionaba bien y no había ningún problema. Irónicamente, Taeseok se sintió más extraño al respecto. No había ningún problema pero, ¿por qué los informes y el rendimiento no eran tan buenos como antes? Así que ordenó que la observaran durante otro mes, y a la tercera semana parecía que por fin habían detectado algo.

“Ya sea el jefe de sección Park o el señor Kim, avísame si se ponen en contacto con nosotros”.

“Sí, entendido”.

Taeseok volvió a concentrarse en su trabajo con un suspiro. Jaekyung miró hacia atrás mientras escuchaba el teclado. Se encogió de hombros mirando a Taeseok, que estaba trabajando.

No podía creer que lo hubiese acompañado hasta allí... Ahora sentía simpatía. En cierto modo, sentía un poco de pena ya que por su culpa tenía demasiado trabajo. Era capaz de cuidarse bien a él mismo y a Dabok... Sin embargo, cuando vino aquí, parecía que habría muchas dificultades si venía solo.

“Sr. Han, Sr. Jaekyung, es hora de su masaje”.

Un hombre entró al salón del cielo con el sonido de un golpe y sonrió. La primera persona que vio fue a un famoso masajista. Después de una hora de masaje, serían cerca de las 9, vendría al salón del cielo una vez más y dormiría en su habitación. Jaekyung hizo su propio horario e intentó levantarse de su asiento, pero cuando sintió una sombra negra sobre él y levantó su cabeza, Taeseok le tendió la mano y se puso de pie.

“No debes resbalar”.

‘Ah... ¡Qué susto!, ¿por qué de repente hace algo que nunca ha hecho?’ Aun así, no tenía que negarse. Era cierto que debía priorizar a su hijo antes que sus propias emociones. Jaekyung dijo que estaba agradecido y se levantó cogiendo la mano de Taeseok. Luego, siguieron al secretario Oh y al masajista y entraron a una sala preparada. Había dos camas de masaje una al lado de la otra y los asistentes se pusieron de pie para saludarlos.

‘Ah, supongo que no soy el único que recibirá un masaje. Dos personas una al lado de la otra... esto, a pesar de ello no creo acertar, ¿quién será mi compañero?’.

“Los dos, por favor, quítense la ropa interior y pónganse sólo la bata preparada”.

‘¡Jesucristo!’. Jaekyung contuvo el impulso de golpear su frente. ‘Sí, no es raro, ya hemos mezclado nuestros cuerpos varias veces, he visto todo lo que hay que ver, hecho todo lo que hay que hacer, ¿qué tiene de malo quitarse la ropa?’ Jaekyung caminó valientemente hacia su camerino y se quitó la ropa. Posteriormente, Taeseok entró, se apoyó en el otro, se quitó la ropa, la colgó en el armario y se puso la bata. Jaekyung salió primero y se sentó en la cama según las instrucciones, seguido de Taeseok que se sentó en la cama de al lado.

“Hoy le enseñaré al alfa qué masajes tiene que realizar a la madre”.

‘¿Qué?’. Jaekyung vio al masajista. Por supuesto, no fue sólo él, sino que Taeseok también miró al masajista con ojos asombrados. Luego, miraron inmediatamente al secretario Oh. Al ver la escena, Jaekyung se dio cuenta. Ah, todo esto era un truco del secretario Oh. Se apresuró a decir “¡Que lo pasen bien los dos!” y salió de la habitación.

“En el caso de las madres, sus pies y pantorrillas están hinchados y adoloridos, por lo que necesitan recibir muchos masajes. Señor, ¿podría venir por aquí?”.

‘No, está bien. No vengas’.

“Ah, no tiene que hacer esto. Mis piernas no me duelen ahora mismo”.

Jaekyung sonrió torpemente y miró al masajista, pero no le hizo caso y señaló a Taeseok para ayudarle a arrodillarse frente a Jaekyung. Realmente tenía muchas ganas de desaparecer.

“Entonces, presione las pantorrillas y los pies del sr. Jaekyung con las manos”.

El masajista le enseñó los movimientos de sus manos. Taeseok, con un “hah” (suspiro) levantó sus manos sobre la pantorrilla de Jaekyung. En ese momento, su cuerpo se estremeció y Taeseok debió sentirlo también, pero no dijo nada. Tocó el pie hinchado torpemente, cada vez era más doloroso y tan incómodo que Jaekyung aguantó el querer decirle que parara.

“No. Si hace eso le dolerá al sr. Jaekyung”.

Frustrado, el masajeador se sentó frente a la pierna derecha de Jaekyung y le tocó la pantorrilla. Al principio sólo le dolía cuando lo frotaba y lo presionaba con el pulgar, pero pronto se calmó y Jaekyung quedó impresionado.

“Vaya, es genial”.

“¿Verdad?”.

“Sí”.

Sintió como si la sangre que había sido obstruida fluyera correctamente y la sensación de enfriamiento en las venas no pudo expresarlo con palabras, de todos modos se sentía muy bien. Creyó que mejoraría pronto si el masajista sigue tocando así.

“Yo. Ugh”.

Taeseok agarró de nuevo la pierna izquierda y constantemente transmitió dolor. Dolía, pero definitivamente estaba mejor que antes. El masajista hizo varias demostraciones y le enseñó a Taeseok. Le frotaba las plantas de los pies y las tocaba con frialdad desde los dedos hasta los empeines, le decía que debía hacer esto y aquello para que la sangre circulara y no se hinchara. Lo sorprendente era que Taeseok lo escuchó atento. Pensó: ‘¿Por qué debería hacer esto?’. Pensó que saldría rápidamente, pero le frotaba la pierna con fuerza probando si era apto para la tarea. Gracias a esto, la incomodidad desapareció. No, todavía se sentía incómodo porque lo tocaba y era cierto que esa situación en sí misma era increíble, pero también era divertida.

“Miré. La hinchazón es definitivamente diferente”.

Cuando Taeseok terminó el masaje de 15 minutos, el masajista mostró la diferencia entre la hinchazón de la pierna derecha y la izquierda. Obviamente, la hinchazón de la pierna izquierda de Taeseok había desaparecido, aparentemente valía la pena el duro trabajo de 15 minutos.

“Caminar será menos doloroso si lo hacen de esta forma. Es mejor hacerlo todos los días si es posible. Al sr. Jaekyung le será más difícil masajearse las piernas cuando su vientre esté más grande, el alfa tiene que ayudarlo mucho. Por favor, también intercambie muchas feromonas”.

“Entonces, ¿qué debemos hacer ahora?”.

“Ahora sigue el pecho”.

Jaekyung se endureció como una piedra. ‘*No, ¿por qué el masaje de pecho es ahora para el omega de tipo masculino que no tiene glándulas mamarias?*’.

“El omega masculino no tiene glándulas mamarias, pero aunque no las tenga hay una pequeña reacción hormonal, el pecho se hincha y le duele mucho. Empieza a doler más y más a partir de los casi 7 meses, hay que masajearlo mucho y aliviarlo, por si acaso. Por ejemplo”.

El masajista colocó con cuidado al endurecido Jaekyung y le abrió ligeramente la bata. Luego, roció el pecho con aceite y lo señaló con el dedo.

“Tiene que tocarlo suavemente desde aquí hasta aquí... por ejemplo, agárrelo como si estuviera sujetando un pico/cima y luego frote en el sentido de las agujas del reloj”.

Cuando la voz del masajista se detuvo, Taeseok estaba sujetando la muñeca del masajista. No dijo nada, pero el masajista miró a los ojos de Taeseok y se rió torpemente, quitando la mano y dando un paso atrás. Taeseok se sentó en la cama y se puso aceite en las manos. Con cuidado, como le acababa de decir el masajista, puso su mano sobre el pecho derecho de Jaekyung.

“Uh....”.

‘*No puedes hacer ningún sonido. No puedo...*’. Era un cosquilleo tan grande que se volvió loco, incluso vergonzoso. ‘*¿Qué está pasando?*’. Taeseok le sujetaba el pecho y se lo frotaba. Taeseok se rió porque era ridículo ver a Jaekyung mordiéndose los labios con los ojos bien cerrados. ‘*Por qué estás avergonzado ahora que tienes un hijo?, ¿por qué tienes la cara tan roja?*’. A veces había momentos en los que esa persona, mayor que él, se parecía a un niño que ni siquiera había recibido educación sexual. Y... la sensación de los pezones de Jaekyung pasando por la palma de su mano durante algún tiempo se sentía claramente. Su pecho estaba hinchado y aunque aún no sentía mucho dolor, sus pezones eran de color rosa intenso.

“Ahora, por favor, toque el lado izquierdo”.

Ante las palabras del masajista, Taeseok cambió de posición y le masajeó el pecho izquierdo como antes. Mientras tanto, el pecho derecho, que era continuamente visible a su ojos, estaba reluciente de aceite, mostrando el pezón erguido. ‘*No puede ser sexy*’. Nunca había aceptado el cuerpo de Jaekyung con una sensación sexual. En el ciclo de calor, no pudo evitar mezclar

su cuerpo por su hijo y nunca sintió por él otra cosa... ¿Por qué puede ver que los pezones tiemblan ligeramente cada vez que agita su cuerpo?

“Buen trabajo. Por favor, después de hacer esto durante unos 10 minutos, le enseñaré a dar un masaje desde los hombros hasta el pecho”.

Sólo entonces Taeseok apartó los ojos de los pezones con un oportuno aplauso del masajista. Ignorando a Jaekyung, cuyo rostro se puso rojo y se cubrió la cara con ambas manos, el masajista le enseñó a Taeseok a masajearle el hombro. Jaekyung rezó sinceramente para que el tiempo pasara rápido. Quería ir al salón del cielo y acostarse en la cama con una manta. *‘¿Por qué demonios te tomas este masaje tan en serio si no lo vas a hacer?, ¿vas a hacerlo todos los días en casa?, ¿es un nuevo tipo de acoso?’*. Mientras tanto, la mano de Taeseok, se sentía cada vez más fría y era realmente dura.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 89

Después de una hora de clase de masaje, Jaekyung y Taeseok volvieron a la habitación, Taeseok se sentó en la mesa y empezó a trabajar de nuevo y Jaekyung se acostó en la cama. El cansancio en su cuerpo le pesaba demasiado y sentía que podía quedarse dormido en cualquier momento. Parpadeó y miró en dirección del sonido del teclado del portátil. Taeseok se veía borroso. Era guapo. Quería que Dabok se pareciera a Taeseok, no a él. No hay mucha gente en el mundo que odie a las personas guapas. Él no sería ni omega ni masculino, así que Dabok no debería nacer como alguien fuera de lugar. Su personalidad, por supuesto, no debería parecerse a la de Taeseok. De acuerdo... Habría estado bien que Taeseok hubiera sido un poco más humano. Entonces, aunque no pudieran vivir como amantes o una pareja, ¿no podrían vivir como amigos?

Jaekyung cerró lentamente sus pesados párpados. Fue una buena noche de sueño después de mucho tiempo. Después de golpear el teclado durante mucho tiempo, Taeseok sintió una cómoda feromonas y levantó la cabeza. Jaekyung había cerrado los ojos con una cara cómoda ligeramente dirigida hacia él. Aunque no lo sabía, podría pensar que debió acostarse de otra manera más cómoda, pero recordó al masajista decir que era placentero para la madre acostarse de lado y dormir. Mirando el reloj, eran las 11 de la noche, todavía le quedaba mucho para ir a la cama, pero movió demasiado sus brazos por los masajes, así que le dolían y no quería trabajar más. Especialmente si alguien estaba durmiendo cómodamente delante de sus ojos. Cerró su portátil y se fue a la cama. Se acostó al lado de Jaekyung, que estaba dormido de costado. Lo cubrió con la manta hasta el hombro, le tapó el pecho y apagó todas las luces excepto la de la cama. Cerró los ojos y trató de dormirse.

Sin embargo, la respiración de Jaekyung fue especialmente fuerte ese día. Abrió los ojos ligeramente frunciendo el ceño ante la respiración que sonaba tan fuerte que pensó que estaba roncando. Aunque no parecía que roncara. Estaba durmiendo muy tranquilo y apacible. ¿Dormía con esa cara? Taeseok miró de cerca el rostro de Jaekyung bajo la luz de la cama y al ver su pecho, entre el escote y la bata, recordó la textura que había sentido antes a través de su palma. Taeseok lo miró, estaba perdido. No era la primera vez que tocaba un pezón. ¿Qué pasaba?

“... ¿No puede dormir?”.

Una voz somnolienta se impregnó suavemente. Cuando Taeseok miró a su lado, Jaekyung, que abrió los ojos con la almohada pegada, estaba mirándolo. Sus ojos estaban llenos de somnolencia.

“Porque no es mi hora original para dormir...”.

“Ah, nunca duerme hasta tarde. Pero trate de dormir de alguna manera. Hace tiempo que no está de vacaciones, estaría bien dormir un poco de más...”.

‘Estoy durmiendo de más, ¿alguna vez te has quedado dormido en tu vida?, ¿o has dormido alguna vez una siesta? Siempre he vivido con un horario apretado, así que nunca soñé con algo así’.

“¿Jaekyung, se ha quedado dormido o ha dormido mucho la siesta?”.

“Umm... duermo mucho estos días por culpa de Dabok”.

“No, quiero decir cuando era más joven”.

“Umm... No. Me gustaba dormir, pero no podía. Tuve que esforzarme”.

“¿Esforzarse?”.

“Sí”.

Taeseok intentó preguntar por qué se esforzaba, pero de repente lo dejó porque se le ocurrió algo. No conocía los detalles, pero todo el mundo sabía lo mucho que el omega Jaekyung se esforzaba por sobrevivir en el grupo Jaewang.

“Así que perdí el sueño... Gracias a Dabok, me duermo cada vez que hago algo estos días. Me cansas fácilmente y tengo mucho sueño”.

“Ya veo”.

“Ah”.

Jaekyung gimió y encogió ligeramente su cuerpo.

“¿Le duele?”.

“No. Dabok se movió de nuevo. Supongo que este chico tampoco está durmiendo”.

Jaekyung se acarició el vientre y sonrió, luego miró a Taeseok.

“¿Le gustaría probar el masaje que nos enseñaron antes? Resulta que el niño se está moviendo”.

Antes, el masajista les habló sobre cómo hacer un masaje en el vientre. En particular, cuando el niño estaba activo, dijo que sería bueno hacerlo con feromonas. Aunque, Dabok aún no había nacido, el masajista fastidió y regañó a Taeseok porque era muy malo con el masaje, por lo que no estaba contento.

“¿No tiene sueño?”.

Taeseok le preguntó a Jaekyung, pero éste negó con la cabeza y se apoyó ligeramente en la almohada. Luego se bajó la bata. Taeseok se sintió de algún modo incómodo al ver cómo Jaekyung se quitaba la ropa despreocupadamente. Un vientre y un pecho ligeramente más abultados.

“Ah, se ha vuelto a mover. Está realmente muy activo. Dabok, ¿has terminado de dormir?”.

Jaekyung sonrió y se acarició el estómago. Taeseok también corrigió su postura y puso su gran mano en el vientre. Volvió a pensar en el movimiento del niño durante el día, era una sensación realmente extraña.

“Oh, ahora que lo pienso, no hay aceite”.

Sólo entonces a Jaekyung le vino a la mente.

“Puedo hacerlo sin aceite. Sólo no hay que poner demasiada presión en las manos”.

Taeseok replicó a las palabras preocupadas de Jaekyung. Las palabras de Taeseok no estaban equivocadas. El masajista realmente dijo eso y Jaekyung asintió porque lo recordó. Dejó cómodamente su vientre a Taeseok. Como el masajista le enseñó antes, Taeseok acarició suavemente su estómago, para que el niño no se sorprendiera y lo presionara. El estómago de Jaekyung era suave y liso, así que incluso sin aceite, sus manos se movían bien. Dabok se movió menos, no parecía estar luchando ni esforzándose. Como si se moviera con las manos de Taeseok, este lo evitó. Jaekyung sintió mucha curiosidad al respecto.

“¿Qué le parece?”.

Preguntó Taeseok.

“¿Qué me parece?”.

“Si duele, o mis manos son pesadas. Si es difícil”.

“Estoy bien. Creo que es lo mismo de antes, cuando aprendió a dar el masaje”.

Intentó decir que era muy bueno en los masajes, pero Jaekyung se contuvo. Tal vez era demasiado pronto para hacer una broma así.

Taeseok estaba concentrado en tocar el vientre, pero cuando recordó las palabras del masajista diciendo que era bueno dar feromonas junto con el masaje, cubrió el cuerpo de Jaekyung con feromonas. Jaekyung sintió la feromona de Taeseok. Pensó que se había aliviado... Las manos de Taeseok, el masaje y las feromonas eran tan relajantes. Gracias a ello, Jaekyung cerró los ojos mientras su cuerpo volvía a derretirse felizmente.

Concentrado en el masaje durante mucho tiempo, Taeseok retiró las manos cuando su hijo ya no se movía y se sorprendió cuando Jaekyung se quedó dormido mientras intentaba decirle que había terminado. La bata ya colgaba sobre sus brazos. Taeseok cerró la bata y trató de acostar a Jaekyung de inmediato. Sin embargo... Estaba en problemas porque el toque de los pezones de Jaekyung no desapareció junto con el juego de pies del niño. ¿Era por la insatisfacción de sus necesidades? Hacía tiempo que no se liberaba, y su Rut también fue suprimido con un inhibidor, así que hacía mucho que se olvidó de ese sentimiento sexual. Entonces, ¿estaba frustrado?, ¿por qué estaba tan obsesionado con los pezones de repente? Taeseok bajó la vista y miró el pecho de Jaekyung, luego lo cubrió con una mano un poco más grande. Los pezones que sentía en el centro de la palma eran más suaves y pequeños que antes. Sin embargo, el tamaño del pecho se ajustaba a la sensación de la mano de Taeseok. Miró a Jaekyung y lo tocó como si estuviera masajeando su pecho un poco más. No creía que estuviera haciendo nada malo. De todos modos, están casados. Sin embargo, él mismo no entendía por qué estaba tan obsesionado con ese pecho ahora.

“Ung...”.

Se giró ligeramente para ver si Jaekyung estaba incómodo. Taeseok finalmente volvió en sí y vio su mano en el pecho de Jaekyung mientras la bata que había intentado cerrar se abría de nuevo y mostraba sus pezones.

“Estás loco”.

Realmente no había nada que explicara sus acciones más que esas palabras. Cerró rápidamente la bata, acostó a Jaekyung y se tumbó a su lado. Pensaba trabajar un rato, pero decidió forzarse a dormir porque parecía que podría dormir bien. Había pasado por muchas cosas en los últimos días.

Había un gran centro comercial desde el sótano hasta la quinta planta del hotel. Como era un centro comercial que siempre veía en Seúl, era obvio lo que habría, pero aun así tenía curiosidad, así que decidió echar un vistazo. El hotel no parecía muy concurrido, pero había bastante gente allí. Jaekyung disfrutaba más viendo a las personas que comprando cosas. *Si le duelen los pies, descansa; come si tiene hambre y si Dabok se mueve, toma un descanso y habla con él...* Taeseok sólo lo siguió y lo abordó pero no le dijo que caminara solo. Al contrario, le dijo a Taeseok que descansara porque tenía guardaespaldas, pero él siguió a Jaekyung diciendo que estaba bien.

“Sr. Jaekyung, este helado es famoso aquí”.

El secretario Oh le dijo a Jaekyung frente a la heladería.

“¿De verdad?”.

“Sí, será bueno para Dabok porque es un helado orgánico”.

“Wow”.

“¿Quieres elegir dos sabores?, yo invito”.

Taeseok miró patéticamente al secretario Oh, que dijo que estaba seguro del sabor y de repente se dirigió a la tienda a su lado. Artículos para bebés y unos zapatos verdes que vió. ‘*Tengo que llevar estos zapatos para que sea un jugador de fútbol? Si son verdes, se perderá con la hierba. Al verlo patear el vientre por las mañanas, el niño parece tener una habilidad, a diferencia de mi mismo*’ . Taeseok miró a Jaekyung que estaba esperando el helado que había pedido con el secretario Oh. Taeseok entró a una tienda de artículos para bebés.

“Bienvenido, ¿hay algo que esté buscando?”.

En respuesta a la pregunta del empleado, Taeseok señaló los zapatos verdes sin preocuparse.

“Creo que dos de estos servirán”.

‘*Dos serían mejor que uno*’.

“¿Los envuelvo?”.

“Sí”.

Cuando salió con la bolsa de papel envuelta, las otras dos personas se dieron la vuelta tras recibir el helado. Al ver que Jaekyung tomaba un bocado de helado y sonreía al secretario Oh diciendo que estaba delicioso, el peso de la bolsa de papel que sostenía se hizo algo mayor. ‘*En qué demonios estaba pensando al comprar esto?, ¿cómo puedo darle esto a esa persona? Debería dárselo al secretario Oh. No, más que eso, puede que ya no lo necesite. ¿Había querido comprar zapatos verdes en aquel entonces, y tal vez ahora no?*’. Su mente se complicó de repente. Estaba más confundido ahora que en cualquier otro trabajo de la empresa. Él no era así. Realmente no había nada desconocido en él.

‘Sí, es gracioso preocuparse por eso’.

Taeseok se acercó a Jaekyung y le entregó una bolsa de papel. Mientras tanto, Jaekyung, que se había comido la mitad de su helado de vainilla, parpadeó al recibir la bolsa de Taeseok. Volvió la cabeza por el nombre conocido y miró la tienda que estaba al lado de la heladería. Tienda de artículos para bebés. ‘*Este tipo debe haber comprado esto, ¿verdad?, ¿ahora?*’.

“Tómelo. Lo compré”.

La respuesta cayó antes de lo que pensaba.

“Ah... Sí. Gracias... lo haré”.

Dentro de la bolsa de papel, vio una caja cuadrada envuelta. Tenía curiosidad por lo que había allí, así que quiso abrirla, pero no pudo por el helado que tenía en la mano. En ese momento, Taeseok, que estaba mirando al lado opuesto, cogió el helado de su mano. Jaekyung también se mostró agradecido y sacó una caja envuelta de la bolsa de papel.

“¿Puedo abrirla ahora?”.

“Sí”.

Debía tener el permiso de la persona que le había hecho el regalo. Jaekyung abrió cuidadosamente el envoltorio. El secretario Oh cogió el papel de regalo. Jaekyung, sosteniendo la caja con ambas manos, abrió cuidadosamente la tapa y se sorprendió al ver los dos pares de zapatos verdes de bebé, uno al lado del otro en ella.

“Oh, esto es...”.

De alguna manera, sintió que iba a llorar. Jaekyung se contuvo cuando su corazón estalló de repente en lágrimas y las cosas tristes estuvieron a punto de salir.

“Gracias”.

Al contrario de los confusos agradecimientos del día anterior, ahora estaba lleno de sinceridad. La sonrisa de Jaekyung mostrada con sinceridad, era la primera vez que Taeseok la veía.



Taeseok frunció el ceño ante la brillante luz que atacaba sus ojos mientras intentaba abrirlos y giró ligeramente su silla para abrirlos contra la luz. Estaba cansado, sin embargo, se sentía bien.

“Ah, ¿estás despierto?”.

El secretario Oh, que abrió la puerta con cuidado, la cerró al ver a Taeseok sentado en una silla y tocándose la frente.

“¿Cuánto tiempo has dormido?”.

“Unos 20 minutos”.

20 minutos... Sólo había pasado ese tiempo, pero ¿cuántos sueños ha tenido? Taeseok se rió al recordarse a sí mismo cuando era estúpido. El secretario Oh, que estaba sirviendo agua, preguntó con curiosidad.

“¿Estás de buen humor?”.

“Tuve un sueño”.

“¿Un sueño?”.

“No fue eso. Tal vez sea una vuelta al pasado. Me vi a mí mismo estúpido. Fue un sentimiento de reconstrucción”.

En ese momento, el mundo cambió con la sonrisa que Jaekyung le mostró claramente. Debió admitirlo de inmediato, abrazarlo y decirle que lo sentía. Fue porque no era lo suficientemente bueno para pedir perdón. Sin embargo, él, que era estúpido en ese momento, perdió la oportunidad.

“Te extraño”.

Una vez más... sólo una vez más.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 90

Aunque los masajes siguieron por dos días seguidos, el masaje de este día no fue en parejas sino individual. Taeseok se enfocó en relajar sus hombros tensos por el trabajo y la parte superior de su cuerpo, Jaekyung le preguntaba al masajista esto y lo otro mientras recibía un masaje maternal. Taeseok miró la escena por un largo rato. A veces, su mirada se cruzaba con la de Jaekyung, pero en ningún momento la evitó. Jaekyung a veces apuntaba a su vientre mientras lo veía con una mirada perpleja. Cada vez que decía “Dabok se está moviendo,” Taesok se sentía extraño. ‘Me sentí raro. Se siente como si estuviera viendo a un pequeño animal. El masajista me regañó por no estar concentrado así que Jaekyung se quedó callado el resto del tiempo’. Visitó el salón del cielo varias veces después del masaje porque quería ver la vista nocturna una última vez. Jaekyung, quien llevaba rato mirando el cielo nocturno y el mar sin decir una palabra, suspiró, tomó otro respiro y volvió a soltarlo. Después tocó su vientre con una expresión satisfecha. En ese momento, Taeseok no sabía lo que eso significaba. Más tarde se enteraría de que ese acto su manera de despedirse del niño. ‘Era el último viaje contigo. De haber sabido en ese entonces, hubiera dicho algo para que no lo fuera. Sin embargo, en ese momento, estaba abrumado como para aceptar las extrañas emociones que se filtraban en mi mente, así que intenté escapar de su dueño*’. Jaekyung, que miró la vista nocturna por aproximadamente 30 minutos, se dio la vuelta y pidió ser llevado a la habitación. Al llegar allí, tomó el par de zapatos de bebé verdes de la bolsa de papel que Taeseok le había dado ese día y los puso en la palma de su mano.

(* N/T: Refiriéndose a la persona que causaba esas emociones = Jaekyung)

“Lindo”.

‘Eran unos zapatos demasiado lindos. Cuando pensó en un pequeño caminando en estos zapatos, se sintió tan bien que quería derretirse en su lugar’.

“Gracias”.

Una vez más, Jaekyung le agradeció a Taeseok, quien bebía agua de una botella. ‘No sé si debería llamarlo una persona simple. No es un regalo para usted, es para su hijo... Y sólo fueron unas decenas de miles de won, ¿es necesario regocijarse como si le hubieran dado el mundo entero?’.

“También le compraré los zapatos verdes que vio en la tienda departamental antes”.

“¿Qué?”.

“Los estaba viendo en ese entonces. Los zapatos verdes”.

“Ah... Lo hice, pero... No, creo que un par es suficiente. El niño crecerá rápido. Creo que estos zapatos son pequeños así que no le durarán tanto tiempo. Por favor, cómprele unos nuevos entonces”.

Taeseok asintió. Esto era porque Jaekyung estaba en lo correcto. El niño crecería pronto así que se los podría comprar en ese momento. Sintió que algo andaba mal al pensar tan simplemente. El tono de esas palabras parecía excluir a Jaekyung...

“Y” Jaekyung, que ponía los zapatos en la bolsa como si los atesorara se rió “Gracias por traerme. Me divertí mucho”.

“... Puede volver aquí cuando quiera. Le daré la información de contacto del dueño”.

“No, con esta vez fue suficiente. Creo que son dos días que nunca olvidaré”.

‘Tenía que regresar al siguiente día pero era increíble que no quería irme ni me sentía frustrado. Antes de eso, era demasiado pesado regresar a casa del hospital y era bueno estar afuera aunque fuera un poco, pero ahora sentía que podía regresar a casa alegremente’.

“¿Deberíamos dormir ya?”.

Decidió regresar a Seúl después del desayuno a la mañana siguiente. El viaje no sería tan largo, pero decidió dormirme más temprano que el día anterior porque pensó que sería bueno dormir bien y conservar energías. Jaekyung se recostó en la cama, Taeseok apagó todas las luces y se tumbó junto a él. Pronto comenzó a escuchar el sonido de la respiración estable de Jaekyung. Taeseok observó su rostro en silencio. Los pezones de ayer y las risas de hoy se quedaban como imágenes residuales en su mente. El omega sólo se rió, ¿qué era tan asombroso de eso que no podía olvidarlo?. Taeseok tocó levemente el rostro de Jaekyung. Su temperatura parecía ser ligeramente baja. De acuerdo con lo que dijo el doctor de masajes, los omegas masculinos, en especial los recesivos, batallan para controlar su temperatura corporal cuando estaban embarazados y debían mantenerse cálidos, así que Taeseok chasqueó la lengua y cubrió a Jaekyung con una manta pero se recostó y lo abrazó. La verdad era que Taeseok tenía calor. De igual manera, la razón por la que pensaba que era bueno hacer eso era porque la temperatura de Jaekyung era muy baja. Era sorprendente cómo podía dormir bien con esa temperatura. Liberó un poco de feromonas y cerró los ojos porque pensó que podría necesitarlas. No supo cuánto tiempo había pasado cuando despertó al escuchar sonar su teléfono. Eran las 12:00 AM. Vió a Jaekyung durmiendo en sus brazos y con cuidado de no despertarlo, lo soltó de su agarre e intentó tomar su teléfono, pero no pudo alcanzarlo. Sintió que tenía que levantarse así que se sentó en la cama pero el teléfono dejó de sonar y en ese mismo momento se oyó como alguien tocaba la puerta.

“Bueno...”.

Jaekyung abrió los ojos lentamente al escuchar el sonido.

“Tocaron la puerta justo ahora...”.

“Yo iré”.

Taeseok pateó la cobija para quitársela y se acercó a la puerta molesto.

“¡Director ejecutivo!”.

El secretario Oh llamó a Taeseok con urgencia.

“Parece que algo pasó en la fábrica de China”.

“¿Qué?”.

“Era justo lo que esperabas”.

“Tenemos que irnos”.

Taeseok rápidamente sacó a Oh. La puerta se cerró y Jaekyung se quedó mirándola. Pensó que regresaría pronto pero incluso su feromonas desapareció. En vez de volver a dormirse con el tiempo, Jaekyung se levantó al sentir que sus ojos se volvieron secos y salió, Taeseok y el secretario Oh estaban hablando muy en serio sobre algo.

“Creo que necesitamos convocar a los ejecutivos ahora. Y a los departamentos relacionados”.

“Si me dirijo a Seúl justo ahora, ¿a qué hora llegaré?”.

“Creo que estarás ahí aproximadamente a las 2:00 AM”.

“Que sea a la 1:00 AM asegúrate de estar en contacto con todos en ese momento. Me alistaré para irnos”.

“Okay”.

El secretario Oh, quien asentía al escuchar a Taeseok, se encontró con los ojos de Jaekyung. Taeseok, quien también volteó a ver en aquella dirección cuando el secretario dejó de hablar, vio a Jaekyung parado junto a la puerta.

“Hace frío. Vamos adentro”.

Cuando se acercó suspirando y reprendiendo a Jaekyung que llevaba únicamente una bata, Jaekyung rápidamente entró y se sentó en la cama. Taeseok cerró la puerta y suspiró una vez más.

“¿Qué pasó con la compañía?... no, ¿tienes que ir a trabajar a esta hora?”.

“Sí, parece que hay un problema con la fábrica de China y tenemos que decidir qué hacer antes para mandar a alguien ahí en la mañana”.

Taeseok puso su laptop en su bolso, fue al closet, se quitó su bata y comenzó a cambiarse. Jaekyung, que miraba la escena, se levantó de donde estaba sentado.

“Iré con usted”.

Los movimientos de Taeseok se detuvieron mientras bajaba su camisa y lentamente miró a Jaekyung. Éste se quitó su bata también como para probar que no solamente lo dijo y también comenzó a buscar su ropa.

“Jaekyung, se puede mover de acuerdo a su horario original. No tiene que ir conmigo”.

“No, nos vamos a ir en 7 horas comoquiera. Estoy despierto... Iré con usted”.

Taeseok agarró el brazo de Jaekyung que ya estaba vestido.

“No tiene que levantarse ahora. Habrá otro auto así que tómelo en la mañana. Vaya a la cama por ahora”.

“¿Y qué hay de usted?”.

‘Vinimos juntos en carro pero me pregunto si en verdad hay otro vehículo’.

“Hay un carro secundario en el hotel, el secretario Oh manejará así que puede llevárselo”.

“Nos queda una hora para poder llegar a la 1:00 AM. Son las 12:00 AM ahora. Eso significa que tendrá que pisar el acelerador, ¿qué si hay un accidente?”.

Taeseok miró a Jaekyung quien había dicho aquello tan inesperado con una expresión que parecía preguntarle de qué demonios estaba hablando.

“Claro que no sucederá. Sólo digo que tenga cuidado. Al menos prestarán más atención si voy con Dabok. Así que iré con ustedes”.

‘Lo sé. Lo que Jaekyung dice. “Iré con usted porque podría accidentarse camino a Seúl yendo a una velocidad muy alta. Será más cuidadoso sabiendo que va conmigo y su hijo”. Eso es lo que dice. ¿Cómo puede cambiar así su manera de pensar? Pero no se me ocurrió que aquella manera errónea de pensar era extraña. Entonces brotaron en mi cabeza los pensamientos que tuve cuando estaba masajeando a Jaekyung antes. Con las palabras que no me vinieron a la mente en ese entonces’.

‘Es lindo’.

‘Eso es gracioso. Es lindo. En su vida, jamás había experimentado tales expresiones o pensamientos al ver algo. Mientras pensaba en eso, Jaekyung, quien había cambiado su ropa, cerró la maleta que había empacado con anticipación’.

“¿Seguro que no quiere quedarse?, hay cosas que aún no ha visto”.

“No las hay. Después de la vista nocturna, lo he visto todo. He tenido suficiente descanso. Estoy seguro de que Dabok también”.

‘No pensó que pudiera ganar en este punto, así que dejó que hiciera lo que quisiera. De alguna manera, no lo odió porque Jaekyung estaba preocupado por él. En vez de eso, tomó la maleta de Jaekyung y la arrastró.

“Si se siente cansado debe decírmelo de inmediato”.

“Sí, pero no vaya tan rápido. Tendrá que obedecer las regulaciones de velocidad. A esta hora, no hay mucho tráfico, así que incluso si maneja con moderación llegará a tiempo”.

Viendo a Jaekyung caminar con energía, como diciendo “No hay ningún problema”. Taeseok se apresuró a seguirlo. Era porque de pronto pensó que quería caminar lado a lado junto a él. Tan pronto como lo alcanzó, se dio cuenta de que los pasos de Jaekyung eran más lentos que los suyos así que desaceleró el paso.

Por petición de Jaekyung, se dirigieron al carro en el sótano sin despertar al conductor, que aún dormía. Oh, que se preparaba para iniciar el viaje, miró a Taeseok y Jaekyung con ojos sorprendidos como si se le fueran a salir cuando le dijeron que pusiera la maleta de Jaekyung en la cajuela. El secretario Oh se subió al asiento del conductor, Jaekyung en el asiento trasero y Taeseok se sentó en el asiento trasero también. En menos de cinco minutos desde que se encendió el vehículo, Jaekyung, quien se había mostrado con bastante energía, hacía unos minutos estaba callado. Cuando Taeseok volteó a verlo, ya se encontraba dormido.

¿Que no dijo que despertó? Taeseok se rió internamente, después tomó una manta y cubrió los hombros de Jaekyung. El secretario Oh, ladeaba la cabeza y seguía veía por el espejo retrovisor.

“Mantén los ojos en el camino, y reduce la velocidad un poco”.

“Ah, sí. Pero si reduzco la velocidad aún más, podríamos no llegar a la 1:00 AM en punto”.

“Diles que esperen. Las cosas ya han sucedido. Es igual si nos reunimos temprano o tarde”.

“¿Qué...? Oh, sí. Bueno, tienes razón”.

El secretario Oh sentía que algo había cambiado entre los dos. ‘*¿Qué es exactamente?, ¿será que Taeseok ha cambiado? Sí, pensemos que es algo bueno*’ El secretario Oh disminuyó la velocidad y manejó en la carretera oscura a la velocidad prescrita. Llegaron a la 1:20 AM.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 91

“Vaya a casa”.

Tan pronto como llegó al frente de la compañía, Taeseok bajó del coche mientras le decía esto a Jaekyung, que se despertó apresuradamente. Le dijo al secretario Oh que lo llevase allí y cerró la puerta. Al ver que el coche salía del aparcamiento, entró en el vestíbulo de la empresa, donde lo esperaban los ejecutivos con cara seria, y comenzaron a hablar. Sintiendo como esos dos pacíficos días de descanso acababan de finalizar súbitamente, suspiró y los saludó. ‘Este amanecer será largo’.



“Jaekyung, creo que estaremos allí en unos 20 minutos, así que duerma más”.

El secretario Oh sonrió mientras le decía esto. Él asintió, pero no se durmió. Se sentó de inmediato y miró por la ventanilla porque pensó que sería grosero con el secretario estar acostado en el asiento trasero. Fuera se contemplaba la vista nocturna de Seúl y, pese a estar en un automóvil y que era la hora del amanecer, el exterior era complicado debido al atasco. Ya extrañaba el cielo y el mar azules que vio en el salón del cielo.

“Ahora que lo pienso, secretario Oh, ¿hoy no tiene que trabajar?, parece un asunto serio”.

“Sí, tenía que llevarle al trabajo”.

“No creo que sea fácil hoy”.

“Sí, me temo... creo que estará ocupado toda la semana”.

“...Oh”.

“Pero no se preocupe, irá a casa todos los días. Tiene que darle feromonas”.

No. Él no se refería a eso. Por supuesto que era importante, pero sobre lo que tenía curiosidad por si sería agitado siendo domingo, sentía pena por Taeseok y sus subordinados. Pudo ver los restaurantes mientras el coche pasaba. Pensándolo bien, no sabía si había podido tomar un desayuno correctamente. No pensaba que hubiese cenado adecuadamente puesto que habían estado contactando con él constantemente. Preocupado, llamó al secretario Oh después de pensarla.

“Secretario Oh, ¿hay un restaurante de sushi o algún restaurante 24 horas por aquí cerca?”.

Tan pronto como escuchó a Jaekyung, Oh negó con la cabeza al darse cuenta de lo que quería.

“No, el director ejecutivo me dijo que lo llevara a casa a salvo”.

No creyó que hubiese dicho eso.

“Estoy bien. Me siento bien en este momento. Dabok también está durmiendo bien. Creo que solo necesito llevarle algo de comer”.

“Las demás secretarias se ocuparán de eso mientras usted descansa en casa”.

Supuso que sí. Si lo pensaba, tal vez estaba siendo entrometido. Habría una o dos personas que se encargarían de la comida en una gran empresa, y no era necesario que él mostrase tanta amabilidad. Pero estaba agradecido por haberlo obligado a llevarlo frente al mar azul, y también tenía los zapatos, así que quería hacer algo por él, pero no había nada que pudiera hacer. Asintió ante las palabras de Oh, diciendo “Lo entiendo” y se reclinó en la silla. En ese momento, la bocina de un barco sonó con fuerza. El secretario Oh escuchó el sonido y vio cómo sus manos se estremecían al volante.

“¿Tiene hambre?”.

“Creo que estoy bien, pero...”.

El sonido retumbante de la bocina sonó de nuevo.

“No creo que Dabok lo esté”.

Se rascó la mejilla mientras se reía “jaja”. El secretario Oh miró a su alrededor. Recordó un delicioso restaurante de sopa sundae por allí. Además, estaba abierto hasta las 3 de la madrugada, así que estaría bien.

“¿Le gusta la sopa Sundae?”.

“¿Qué?”.

“Hay un buen sitio cerca de aquí. El director Han también elogió su delicioso sabor”.

“Ah, ¿de verdad?”.

No tenía hambre, pero tan pronto como escuchó la historia de la sopa sundae con arroz, le entró hambre. Al parecer la cena no había sido suficiente para Dabok. Pidió ir allí y llegaron al restaurante en menos de cinco minutos porque estaba realmente cerca.

Además de que decían que estaba delicioso, el restaurante era bastante grande y el estacionamiento era amplio, por lo que era fácil estacionarse y acomodarse en una esquina de la tienda. No tuvieron que esperar ni cinco minutos antes de que les tomasen la orden, pidió la sopa recomendada por el secretario Oh y pronto se la sirvieron. El olor y el aspecto visual eran buenos. Le dio un sorbo rápido y se sorprendió del sabor picante. Cuanto más comía, más le gustaba y más delicioso era, así que rápidamente se terminó un tazón.

“Está muy buena”.

Dijo con admiración mientras miraba el cuenco vacío. Le gustaba la sopa con arroz, pero era la primera vez que la apuraba hasta la última gota. El secretario Oh también sonrió mientras le servía un vaso de agua como si hubiera terminado de comer.

“¿Verdad? A veces el director ejecutivo viene aquí diciendo que quiere comer mientras trabaja horas extras”.

“Ya veo”.

Bueno, tal vez hacían pedidos para llevar.

“¿Puedo coger uno para llevar?”.

“¿Qué?”.

“Me gustaría que usted se lo llevara al Director Ejecutivo Han. Estoy seguro de si tendrá hambre”.

Para ser honesto el secretario quiso preguntar, “¿Por qué cuida de él?”, pero se aguantó. Asintió con la cabeza porque pensó que Jaekyung se sentiría incómodo si no hacía lo que quería. Tomó la ración y regresaron al coche. Después de verlo entrar sano y salvo en la casa, el secretario Oh regresó a la empresa. Claro que aquello no era una empresa, era un campo de batalla. No solo los ejecutivos, sino también los jefes de cada departamento y los subordinados de éstos estaban tratando de arreglar lo sucedido a toda prisa. Fue divertido pasar entre ellos para ir a la oficina del director gerente, caminando elegantemente con una ración sopa, y con el corazón en la mano no pudo evitar sonreír. Había muchos pasillos que recorrer hasta el despacho. No creía que se lo esperase.

“¡Secretario Oh!, ¿qué estás haciendo aquí?”.

Todo el equipo de secretarios también estaba allí, a excepción de él mismo.

“He llevado a Jaekyung a casa, ¿qué pasa con el director ejecutivo?”.

“Creo que todavía está en una reunión”.

“Ya”.

Hacía dos horas que la reunión había comenzado. Esperando una guerra a largo plazo, el secretario Oh puso la sopa sobre el escritorio del director ejecutivo y se dirigió a la sala de conferencias. Allí, varias voces fuertes iban y venían, atacándose entre sí. Mirando el patetismo con el se zafaban de las responsabilidades, Taeseok negó con la cabeza. De repente sintió pena por cómo dirigía la empresa al creer en estas cosas. De hecho, nadie se habría fijado en esa fábrica china en todo este tiempo en China si no hubiera sido por él. Más cosas además de esta podrían haber estallado pero, afortunadamente, no fue para tanto debido a que fue suprimido en las primeras etapas. Fue un golpe muy leve para tres fábricas. Sin embargo, su paciencia se estaba agotando al escuchar esas tonterías e incluso aquella pelea sin sentido, así que Taeseok finalmente golpeó el escritorio con fuerza. Entonces, todas esas ruidosas personas cerraron la boca y lo miraron, y éste rápidamente determinó la situación y dió las instrucciones para lidiar con la situación. La reunión, que comenzó a las 13:30, no terminó hasta las 16:00. Taeseok regresó a la oficina con el cuerpo cansado y suspiró profundamente desde su silla. Entonces le llegó un delicioso aroma y cuando miró su escritorio descubrió la bolsa de plástico con un logo familiar del restaurante de sopa de Sundae.

“Señora, traiga agua”.

“¿Qué es esto?”.

El secretario Oh bajó el agua y miró la sopa de arroz que señaló Taeseok. Había olvidado que lo había dejado ahí. Debía estar frío.

“Fui a comer sopa de Sundae con Jaekyung porque dijiste que tenía hambre. Le dije que te llevaría a casa, pero me pidió que te trajese esto, así que lo hice”.

Taeseok miró al secretario Oh con ojos perplejos y luego miró la sopa de Sundae con arroz. Al ver que su frente se arrugaba, Oh se dio cuenta de que había cometido un error y rápidamente agarró la bolsa de plástico.

“Lo siento, lo limpiaré”.

No importaba cuánto lo intentase, no podía simplemente tirarlo a la basura. Prefería comérselo él mismo.

“Déjalo, me lo voy a comer”.

“¿Qué?”.

“Secretario Oh, tengo que decírtelo dos veces para que lo entiendas... ¿Por qué no visitas a un otorrinolaringólogo?”.

“Mis oídos están bien. Pero has dicho algo inesperado... No. Lo dejaré”.

El secretario Oh volvió a dejar la bolsa de plástico. Cuando Taeseok desató el nudo y miró dentro, la sopa Sundae con arroz estaba perfectamente envasada en un recipiente de plástico desechable. El problema era que estaba fría.

“¿Quieres que te la caliente?”.

“No, gracias. Comeré mientras trabajo, así que sal”.

“Sí...”.

Después de que Oh se fue, sacó el Sundae y enrolló el arroz, miró los documentos y observó si se estaban cumpliendo como había ordenado. También comprobó de nuevo si sus elecciones y juicios eran diferentes. De repente, fue ridículo que estuviera mirando los documentos mientras tomaba sopa con arroz que se había enfriado, a las 4 de la tarde. Quizás si el presidente y su madre lo vieran, regañarían a Oh por traer la sopa y abandonarla ahí. Como dijo el secretario Oh, era su restaurante favorito de Sundae, pero ni siquiera pensó en traérselo. Qué persona tan sencilla. Una persona cuya vida estaba unida sin pretensiones a la suya. Simplemente parecía que vivía esforzándose día a día. Park Jaekyung. Al principio pensó que era inocente pero ahora que lo reconocía como era, pensó que era ese tipo persona y no lo odiaba. Era solo que todo resultaba asombroso. Su móvil se iluminó. Encontró un mensaje de texto enviado por Jaekyung en lugar de una alarma no verificada. Debía haberlo enviado cuando llegó a casa.

[Llegamos a casa sanos y salvos. Fueron unas vacaciones estupendas. Gracias una vez más. No trabaje demasiado. Rezaré para que todo se resuelva bien].

Era un texto muy parecido a Park Jaekyung. Comenzó a trabajar de nuevo con el mensaje de texto abierto en la pantalla. Para el momento en el que se fue a casa ya eran las 11 de la noche de ese mismo día. Cuando entró en la casa oscura, la tía ya había salido del trabajo y Jaekyung parecía estar durmiendo. ‘Ahora que lo pienso, no te he dado mis feromonas en todo el día, ¿estarás bien?’. Hizo todo lo que tenía que hacer para ir a dormir rápidamente, se dio una ducha, se cambió de ropa, bajó al dormitorio y abrió la puerta con cuidado. Podía escuchar la respiración uniforme de Jaekyung. Se tumbó en su sitio, que Jaekyung había dejado libre, sintiéndose aliviado porque se había quedado dormido.

“Bien...”.

Taeseok dio vueltas y más vueltas, y Jaekyung soltó un breve suspiro y abrió lentamente los ojos.

“Oh.. está aquí”.

“...sí”.

“... Lo siento. Iba a esperar, pero me quedé dormido”.

Al hablar sonaba un poco como si estuviera medio dormido.

“¿Fue bien el trabajo?”.

“Jaekyung, no se preocupe por eso y duerma”.

Le dio una ducha de feromonas porque pensó que sería malo dormir así. Para que el niño en el útero pudiera tener suficiente.

“Sí, lo siento. Hablaré más tarde...”.

Jaekyung habló con una voz que reflejaba que ya estaba dormido y buscó con los brazos al dueño de las feromonas. Taeseok estaba avergonzado por su comportamiento inconsciente, pero no se separó. Suspiró, sosteniendo vagamente la posición de su mano. Estaba muy cansado, pero ya no tenía sueño.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 92

Taeseok estuvo fuera de sí durante varios días. Aunque él mismo no tuvo que ir a China, se centró en la protección de las empresas propietarias de los productos producidos en la fábrica de china, reuniéndose con los directores generales de las empresas y tratando de mantener los precios de las acciones, que estaban a la baja, para resolver el problema. Sin embargo, siempre salía del trabajo a tiempo e intercambiaba feromonas con Jaekyung. Era, sin querer, el único momento de descanso.

El niño, una vez que aprendió a moverse, comenzó hacerlo con bastante violencia. Gracias a eso, había veces en las que Jaekyung tropezaba por un dolor de estómago, pero incluso así miraba al niño con una sonrisa cálida, generosa y con amor.

—*Tok, tok*—.

Taeseok, que estaba mirando seriamente el correo electrónico que le había llegado en su portátil, levantó la cabeza al oír los golpes en la mesa. Era una señal, como era de esperar Jaekyung señaló su vientre, el niño se estaba moviendo de nuevo.

“¿Le gustaría tocarlo?”.

Después de ese día, Jaekyung a menudo animaba a Taeseok a sentir los movimientos de su hijo y éste no se negaba. Se levantó y se sentó al lado de Jaekyung, puso la mano en el estómago y el niño se movió con bastante violencia. ‘*¿No es suficiente para desgarrar su estómago?*’.

“¿No es doloroso?”.

“Duele un poco, pero... el médico dijo que era una prueba de que el niño estaba sano. Estoy bien”.

El estado físico de Jaekyung también había mejorado notablemente esos días. Se dijo que tendría que ser ingresado en el hospital dentro de un mes, pero que si estaba en buenas condiciones, podría aguantar bien el parto en el hospital. En particular, el doctor le informaba a diario del estado de su hijo a Taeseok, por lo tanto sabía que no había ningún problema.

“¿Quieres un masaje en el estómago?”.

Taeseok lo recomendó esta vez. La boca de Jaekyung se endureció ligeramente, pero rápidamente asintió y sonrió. Con la camisa ligeramente levantada, Taeseok puso la mano en su barriga y derramando feromonas, comenzó el masaje frotando como le había enseñado el masajista. Mirando a Taeseok, Jaekyung sonrió con amargura. Mientras descansaba, sintió que él había cambiado un poco, pero agradeció al cielo que su actitud siguiera siendo la misma después de su viaje. Al menos hasta que diera a luz al niño, como había prometido (aunque ya era tarde), sintió como si intentara hacerlo lo mejor posible.

“Director Ejecutivo”.

“Sí”.

Contestó, pero parecía que los nervios de Taeseok estaban concentrados en el masaje de vientre. De hecho, tenía algo que quería preguntar. ¿Qué sucedió con la fábrica en China?... Tampoco podía preguntarle al secretario Oh, ya que parecía estar distraído debido a eso. Por supuesto, había bastante ruido en las noticias al respecto y era posible entender la situación a grandes rasgos leyendo los artículos, pero no había forma de que toda la información saliera de los artículos o las noticias. No había manera que le dijera a Jaekyung sobre todo eso. Además, podría pensar que tenía una extraña curiosidad por preguntar sobre el trabajo de la compañía ahora... El ambiente era muy bueno y Taeseok comenzó a cuidar del niño, así que Jaekyung no preguntó más para no estropearlo. Taeseok también frotó y tocó el estómago como si hubiera olvidado lo que Jaekyung había dicho. '*Umm... Tal vez esta persona realmente tiene un don para los masajes*'. Siempre lo había pensado, pero como estaba bastante relajado y de buen humor, Jaekyung recostó su cuerpo cómodamente y cerró los ojos.

Sería estupendo que la paz continuaría, pero siempre había ansiedad detrás de la paz. Al menos la vida de Jaekyung siempre había sido así.

“Vaya, está lloviendo mucho”.

Jaekyung miró por la ventana ante las palabras de la tía.

Era un día en el que estaba lloviendo mucho. Afortunadamente, no caían truenos ni relámpagos, pero no podía evitar sentirse deprimido. Tal vez porque Jaekyung estaba bajo estrés, los movimientos del niño se habían vuelto muy lentos. Jaekyung se esforzó por cambiar su estado de ánimo encendiendo la televisión, pero fue en vano.

“¿Estarás bien?”.

Hoy era el cumpleaños del hijo de la tía, debido a eso fue el día que prometió salir antes del trabajo. Aún así, ya estaba preocupada por Jaekyung, por lo que se estaba yendo dos horas más tarde de lo que había dicho para salir del trabajo.

“Estaré bien”.

“Pwee, el director ejecutivo dijo que llegaría tarde hoy”.

Taeseok dijo que hoy tendría una reunión urgente y que no podría llegar hasta las once de la noche. Ahora eran las ocho, así que aún quedaban tres horas para que llegara. Normalmente, se tomaría una siesta de unas tres horas o despediría a la tía enérgicamente, sonriendo y diciendo que si leía un libro se le pasaría rápido, pero ahora no podía. '*Quedan tres horas. No Estaré bien*'. Jaekyung negó con la cabeza y agarró su mano con fuerza.

“No te preocunes por mí y pásalo bien. Nos vemos mañana”.

Cuando Jaekyung habló con una gran sonrisa, la tía lo abrazó una vez y se fue. Se sentía abandonado por quedarse solo en una gran casa. Estaba tan horrorizado que sentía como si una mano negra saliera y lo arrastrara hasta el fondo del piso, pero recordó que estaba bien, fue al dormitorio, se sentó en la cama y abrió un libro. '*¿Cómo puedo estar siempre tan asustado? Esta vez no perderé a Dabok. Estoy bien, no ha pasado nada. Soy fuerte*'. Si no se

encontraba nadie para proteger al niño en ese momento, Jaekyung se apresuraba a protegerlo por él. Pero ahora era diferente. Fue en ese momento que Jaekyung se sorprendió al escuchar el timbre de la puerta.

“Ah”.

Se frotó el pecho, cerró el libro y una vez más escuchó el timbre de la puerta. Si fuera Taeseok no tocaría el timbre, abriría la puerta de la habitación con una feromonas que se sentiría de inmediato y con un rostro arisco preguntaría si hoy también le dolía. Jaekyung suspiró y salió del dormitorio. Salió con cautela y vio la cara de la persona que tocaba el timbre de la puerta.

“... Padre”.

‘*¿Qué hace aquí a estas horas? No sabía que iba a venir*’. Cuando miró a un lado, su madre parecía no estar con él. Por supuesto, ella le había dicho que se iría a Canadá para encontrarse con Jaeyoung... El presidente Park tocó el timbre de nuevo, a ese punto, podría darse por vencido pero insistió tenazmente como si supiera que estaba en casa. Dudó sobre si abrir la puerta o no. No creyó que le hiciese daño porque era su padre, y sobre todo, porque todo iba como él quería, no tendría que haber un gran problema, aún así le preocupaba qué hacer y pulsó el botón para abrir la puerta. ‘*Supongo que hice un buen trabajo. No podría ser pero tal vez sólo vino porque echaba de menos a su hijo*’.

Dejando la puerta principal abierta, Jaekyung esperó a su padre. Pronto, el presidente Park, que entró con un paraguas, dio un chasquido con la lengua al ver a Jaekyung en cuanto abrió la puerta.

“¿Qué estabas haciendo?, ¡abre la puerta!”.

“Lo siento, estaba durmiendo”.

“Ugh. Estoy todo mojado, estoy todo mojado”.

En respuesta a las quejas del presidente Park, Jaekyung sacó rápidamente una toalla nueva del baño y se la dió. El presidente Park, enfadado, cogió la toalla, sacudió su ropa y el pelo, se quitó los zapatos y entró en la casa. Después de eso, llegó una secretaria a la que Jaekyung había visto después de mucho tiempo. Dejó una pequeña cesta de fruta, lo saludó y salió.

“La compré porque escuché que es buena para las madres”.

“... Gracias”.

Cogió la cesta de fruta y la puso sobre la mesa. Mientras tanto, el presidente Park, que estaba sentado en el sofá, miraba atentamente el cuadro que colgaba en el salón.

“No había visto este cuadro antes”.

No puede ser... Ese cuadro llevaba ahí desde que Jaekyung entró en esa casa, no debía estar muy interesado en él. Jaekyung sonrió torpemente y sirvió a su padre té caliente.

“Siéntate”.

“Sí”.

Cada vez que daba y recibía feromonas, Taeseok siempre se sentaba en el lugar donde estaba sentado su padre. Miró el reloj a su espalda, no habían pasado ni 30 minutos desde que la tía salió del trabajo. ‘¿Por qué el tiempo avanza tan lento?’.

“He oído que tu madre llegó sana y salva a Canadá”.

“Sí, recibí un mensaje de texto por la mañana”.

“¿Dónde está el director ejecutivo Han?”.

“Hoy llegará tarde a casa... Debió haberlo llamado antes, entonces no tendría que caminar en vano”.

“Estoy bien. He venido a verte hoy”.

“Sí...”.

“Ahora que miro tu estómago puedo ver que realmente estás embarazado, ¿el niño está creciendo bien?”.

“Sí, está creciendo bien”.

¿Qué pasaba con esa persona, que no se ha interesado por el niño desde que empezó el embarazo? El corazón del abuelo podría estar curioso por la salud de su nieto, pero Jaekyung estaba algo triste ya que no podía pensar bien por los actos del presidente Park en el pasado.

“¿Crees que el niño nacerá bien?”.

“¿Sí?”.

“Quiero decir, ¿crees tener energía para dar a luz y completar el nacimiento?”.

“... Sí. Estoy sano ahora”.

“Esto es porque has abortado dos veces, así que estoy ansioso. -Tsu-. Sabes qué clase de niño es, ¿verdad? Ese niño es un niño muy importante para la familia”.

“... ¿Por qué está aquí?”.

“¿Qué?”.

“Si tenía curiosidad por saber sobre la salud de mi hijo, podría haberme llamado. ¿Por qué ha venido tan lejos, hasta aquí, para decirme eso y causar estrés? Como mi padre sabe que el estrés no es bueno para el niño”.

“¡¿Estás diciendo que tu padre te está provocando estrés ahora mismo?!”.

“Sí. Sé que he abortado dos veces aunque mi padre no me lo diga. Así que tengo mucho cuidado con la comida, con los paseos y con los movimientos. Pero con esas precauciones, aún así mi familia ni siquiera se preocupa por mí. Sólo necesita que nazca un niño bonito, así que vuelva. No quiero ver a mi padre hasta que tenga a mi hijo”.

Se encontraba demasiado emocionado, pero no podía evitarlo. El presidente Park tocó el dolor de Jaekyung y sacó a la fuerza la ansiedad que había estado ocultando. Afuera llovía angustiosamente y no había nadie al lado de Jaekyung, como en aquella ocasión. No, su padre, que lo había golpeado por perder a su hijo, estaba justo delante de él. Su corazón latía como si fuera a estallar y su pecho estaba congestionado. También le angustiaba que su hijo no se moviera, Jaekyung pensó que tenía que enviar a su padre y llamar a su médico. No, no era así, él quería que alguien lo llamara y dijera que estaba bien.

“¡¿Le estás diciendo eso a tu padre?! Ahora que tienes la sangre de NI me ves ridículo, ¿verdad?”.

“Nunca pensé en eso. Padre, por favor, vuelva. El niño estará sano y nacerá bien”.

“Dios mío, date prisa y piérdete. He trabajado muy duro para que estés en NI, pero eres un malagradecido”.

“Padre... por favor”.

Tenía ganas de vomitar y también le dolía la cabeza. El frente... Era borroso. Quería entrar a su habitación pero podría caer. Cuando era joven, se arrodillaba y escuchaba los sonidos ásperos de su padre sin ninguna razón o error.

“Chico patético, has sido así desde la infancia. Eres tan patético, todo lo que haces falla y nunca ha salido bien. Por eso has abortado a tu hijo dos veces. Si hubieras tenido éxito una vez, tú y todos seríamos felices. Además, el grupo de Jaewang sería feliz y NI estaría bien. Pero perdiste dos hijos porque no pudiste cuidar tu cuerpo adecuadamente. -Tsk Tsk-. Eres patético. Debes dar a luz a ese niño, ¡¿de acuerdo?! Si lo pierdes, estás acabado, ¡y el grupo Jaewang estará acabado!”.

“¿Qué está haciendo ahora?”.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 93

Jaekyung se asombró ante la repentina intervención de la voz. ¿Había oido mal? Conteniendo su ansioso corazón, giró la cabeza hacia la puerta principal, donde se encontraba un hombre que no podría haber llegado en ese momento.

“Director ejecutivo...”.

Taeseok frunció el ceño al escuchar la voz temblorosa de Jaekyung. Echo un vistazo a Jaekyung y miró solo una vez al presidente Park. En cuanto el presidente Park hizo contacto visual con Taeseok, se levantó de su asiento, se precipitó y comenzó a encogerse como si un sirviente corriera hacia su amo.

“Oh, nuestro director ejecutivo, le estaba esperando”.

Taeseok se sintió absurdo por la apariencia del presidente Park. Cuando acababa de llegar, estaba atacando a Jaekyung con gran fuerza. No hubo violencia física pero la violencia verbal fue muy severa, ¿que escuchó Taeseok en ese momento? Debió haber escuchado mal, apenas podía creer lo que oía. Era bien sabido que Jaekyung al crecer en el grupo Jaewang no fue tratado bien. Sin embargo, eso era demasiado.

“Jaekyung, ¿ya ha comido?”.

Taeseok se acercó a él, ignorando al presidente Park, que estaba inclinando la espalda, se quitó los zapatos y se puso delante de Jaekyung. Su rostro estaba blanco. De hecho, hoy tendría que llegar tarde y le dijo Jaekyung. Aun así, él mismo no entendía que estuviese ahí en ese momento, se debió a que la lluvia cayó lo suficientemente fuerte como para cubrir el cielo de negro. No había truenos ni relámpagos, pensó que no sería extraño que los truenos o relámpagos fueran inconstantes si llovía de esa manera... En ese momento, se acordó de Jaekyung, que temblaba cuando la lluvia o los truenos eran fuertes, por eso Taeseok volvió a casa después de ocuparse sólo de los asuntos urgentes. Pero no sabía que habría un bicho tan grande en su casa. -Tsu-.

“Ah, no”.

‘¿No has comido?’ Lo dijo porque no quería hablar con el presidente Park, pero la respuesta que le llegó fue sorprendente. Incluso si el cielo se derrumba, la persona que se alimentaba por el feto en su estómago no había comido... Debía ser por la lluvia.

“¿Qué hizo sin comer?”.

“... Comí fresas, siento que voy a tener malestar estomacal si como algo pesado”.

“Aún así”.

“Director ejecutivo Han, siento haber aparecido sin hablarle antes. De repente, me acordé de Jaekyung y me pregunté si el niño se encontraba sano. Siento que no aparezca y no venga a

visitártelos a menudo después del embarazo. Vine aquí diciendo que el hombre sediento vino a cavar un pozo”*.

(* NT: Dicho coreano equivalente al “ahogado el niño, tapado el pozo”).

Le pareció que fue un error ignorarlo, no pensó que saldría si no se ocupaba de él.

“Jaekyung, ¿quiere quedarse en su habitación? Entraré después de hablar con su padre”.

“Ah... Sí”.

Como el color de su rostro estaba empeorando, parecía tener dificultades estando ahí, sobre todo, pensó que sería mejor dejarle ir porque no sabía lo que el presidente Park quería decirle. La decisión fue acertada, como si hubiera estado esperando, Jaekyung entró en su habitación sin despedirse del presidente Park y éste dio un chasquito con la lengua disgustado con él. Esa escena hizo que Taeseok se sintiera ofendido de alguna manera.

“Presidente Park, debería primero haberse puesto en contacto conmigo antes de venir y esperarme”.

Taeseok se sentó en el sofá desatando su corbata. El presidente Park intentaba sentarse frente a él, pero al ver que el ambiente con Taeseok no era bueno se limitó a ponerse de pie en el lado opuesto.

“Lo siento. Por supuesto, pensé que el director ejecutivo Han estaría con Jaekyung a estas horas. Ah, he oído que el niño está sano, ¿no es un alivio? Estoy tan preocupado porque pueda volver a abortar de nuevo”.

“Aborto”.

“Bueno, sí. Aborto espontáneo. Existe de nuevo la posibilidad de un aborto espontáneo. No puedo dormir porque me preocupa que NI y usted estén en problemas si esta vez hay otro aborto”.

“¿Por qué NI o yo estaríamos en problemas?”.

“No... Eso no es lo que quiero decir”.

“... No habrá ningún aborto espontáneo. El niño está creciendo bien y han dicho que no hay nada malo hasta ahora”.

“Aún así, por si acaso”.

“Está actuando como si quisiera que ocurriera un aborto espontáneo. Hay algo entre el presidente Park y yo... No sería posible, ¿verdad?. Si el niño es abortado, ni NI ni yo estaremos en tantos problemas. Ya hemos cubierto lo suficiente relacionado con las drogas y hemos obtenido lo que podíamos conseguir. Más bien, ¿no es el grupo Jaewang el que estaría en problemas?”.

“Dios mío, no tiene que decir eso tan duramente. Es bueno que todo vaya bien para todos nosotros. Es un niño que traerá la paz de nuevo entre el grupo Jaewang y NI”.

Taeseok se rió porque era absurdo. Puede que no fuera tan viejo pero ya estaba senil, ¿qué clase de tonterías sin sentido estaba parloteando?.

“Sí, es cierto. Aún así, como dijo Jaekyung, no regrese aquí hasta que dé a luz al niño. No, no quiero que se encuentre con Jaekyung”.

“¿No es eso un poco duro? Jaekyung es mi hijo y el niño en su estómago es mi nieto”.

“Sí, así que aún más. Escuchando lo que dijo antes, parece que el presidente Park está poniendo estrés en Jaekyung. No quiero que Jaekyung se estrese”.

El presidente Park estaba asombrado. Pensaba que eran una pareja de extraños, por lo tanto creyó que Taeseok y Jaekyung vivían en la misma casa pero que entraban y salían de ella porque sólo estaban unidos por un contrato y no tenían una buena relación. Podía deducirlo fácilmente con sólo ver lo que habían mostrado hasta ahora. Sin embargo, ahora Taeseok estaba protegiendo a Jaekyung. Había bastante sinceridad en sus ojos como para pensar que sólo estaba hablando por hablar. El presidente Park sonrió al verlo. ‘¿Va a salir así de bien?’. Si conseguía el niño que necesitaba, si el niño estaba sano y si mejoraba la relación entre Taeseok y Jaekyung, el presidente Park parecía realmente capaz de conseguir lo que quería. Si eso ocurría, no era más que un pequeño descanso por no ver a Jaekyung hasta que el niño naciera sano y salvo.

“Sí, ya veo. Estoy muy triste y apenado, pero, ¿qué puedo hacer? Es más importante que Jaekyung no se estrese y dé a luz sin problemas. De acuerdo, prometo no volver de nuevo. Sin embargo, director ejecutivo Han, no olvide la promesa que hizo conmigo”.

“¿No está ya en transición? Lo que el presidente Park pidió”.

“Bu-Bueno, es cierto. -Krmm- Bien, lo entiendo”.

“Lo diré de nuevo. Nunca piense en reunirse con Jaekyung hasta que dé a luz. Si escucho la noticia que se reunieron al menos una vez, me olvidaré de todo”.

“No tiene que amenazar tanto, todo es para mi hijo. Por el contrario, debería hacerlo porque soy su padre. Amm. Por supuesto. Hmm. Me pondré en marcha entonces”.

“Sí, por favor, váyase. No lo despediré, creo que tengo ir que ver a Jaekyung”.

Taeseok se levantó del sofá y entró en el dormitorio. El presidente Park, que miraba hacia atrás, salió de la casa murmurando palabrotas en voz baja. Durante todo el camino hasta la puerta rechinó los dientes pateando el inocente césped, enfurecido por no haber sido despedido hasta la puerta.

Cuando Taeseok abrió la puerta y entró, Jaekyung estaba sentado en la cama cubierto con una manta.

“Jaekyung”.

“Ah”.

Sólo al escuchar la voz de Taeseok, Jaekyung se frotó rápidamente los ojos al saber que había entrado en la habitación. Taeseok suspiró porque parecía estar llorando.

“El presidente Park se ha ido. Le dije que no se reuniera con el hasta que naciera el bebé, pero no estaba siendo entrometido, ¿verdad?”.

“... No, gracias. Siento mostrarle vergüenza”.

Hablabía con los ojos abiertos*, mirándolo ahora, no podía percibir ninguna vitalidad. Por lo regular tenía una feromonía débil, pero ahora no podía sentir nada como si las feromonas estuvieran completamente ocultas en su cuerpo. En ese momento, incluso si Jaekyung fuera un beta, podría creerlo. Entonces, ¿es el único que podrá dar feromonas hoy en día? Taeseok derramó su feromonía poco a poco para cubrir el cuerpo de Jaekyung y el del niño. Jaekyung sintió instintivamente una sensación de alivio al sentir la cálida feromonía de su compañero. Dabok se retorció en su estómago, sin saber lo que le preocupaba.

(NT*/ “ojos abiertos”: Persona que no tiene habilidad en comprender una circunstancia pese a que estaba viéndola con los ojos desde su principio hasta su fin.)

“Ah... Dabok se mueve”.

“¿Hoy ha estado tranquilo?”.

“... no se movió porque hoy estaba nervioso. Por eso estaba preocupado, pero supongo que me sentí aliviado después de sentir la feromonía del director ejecutivo. Se mueve poco a poco”.

“... ¿Está bien no ir al hospital?”.

“Sí... Hace un rato pensaba ir al hospital, pero creo que está bien. Tengo que superarlo”.

‘¿Qué estás superando?’ Dejó de preguntar. Fue porque los ojos de Jaekyung miraban profundamente la lluvia fuera de la ventana.

“Hoy ha venido más temprano, ¿no dijo que llegaría tarde?”.

“No pasa nada. He oído que no ha cenado, ¿está bien?”.

“Sí... en realidad, en lugar de comer...”.

“¿En lugar de comer?”.

“Umm...”.

Parecía que había algo que Jaekyung quería. Considerando si hablar o no, Taeseok decidió golpear al jugador primero. De lo contrario, Jaekyung acabaría tragándose lo diciendo “Está bien”. Jaekyung, a quien Taeseok había estado observando, era de esa forma.

“Cuénteme”.

“... En realidad, me gustaría salir fuera”.

“¿Con este clima?”.

“Sí... Más bien, como estoy en casa, siento que estoy pensando demasiado en el clima. Para refrescarme...”.

“¿A dónde quiere ir?”.

‘¿El hotel al que fuimos antes?’.

“Café...”.

‘¿Es un café lo mejor para cambiar tu estado de ánimo? En realidad así también es como es Jaekyung’.

“De acuerdo, salgamos ahora”.

“¿Sí?”.

“Cámbiese, sentirá frío con esa ropa. Me cambiaré de ropa y bajaré”.

“Ah, de verdad... puedo ir solo”.

“No hable por hablar... ¿qué tan difícil es ir a un café juntos? Fuimos hasta Gangwondo y estoy aquí. Por favor, espere un momento”.

Taeseok salió de la habitación y Jaekyung se quedó mirando la puerta un rato. Era difícil ir a un café juntos... Era difícil. Más que nada... Era difícil para Jaekyung ir solo y era imposible soñar en ir con Taeseok. Jaekyung de repente se puso triste. Al ser regañado por su padre, se sentó en la cama, lloró silenciosamente por sí mismo, estuvo sentado ahí solo durante cuatro años, él mismo se sobrepuso aunque su pecho parecía estallar. Probablemente nadie entendería su mente durante toda la vida.

‘Lo siento, Dabok. Voy a llorar ahora. Sólo cinco minutos y... Salgamos juntos, vayamos a un café y comamos algo delicioso... Miremos a la gente, disfrutemos del sonido de la lluvia y pasemos esta noche ruidosa’.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 94.

“¿Hmm?”.

Taeseok, que bajaba al primer piso después de cambiarse la ropa, frunció el ceño ligeramente cuando vio a Jaekyung en la sala de estar. Estaba usando el mismo atuendo que utilizó cuando salieron recientemente, y también estaba usando eso cuando fueron al hotel. ‘¿Acaso este hombre sólo tiene un traje?’.

“¿No tiene otra ropa?”.

“Oh, esta es cómoda”.

Jaekyung entendió a lo que se refería y sonrió incómodamente. ‘*No es la temporada adecuada en este momento pero la usaré porque pienso que estaría bien ya que es de noche. Además, era inconveniente arreglarme ya que no voy a salir a ver a alguien. Claro, Taeseok está menos arreglado que de costumbre pero su abrigo se ve bien así que parece aceptable usar ropa semi-casual. Creo que seríamos comparados si saliéramos juntos, pero ¿qué importa? No tengo a quién mostrárselo*’.

“Espere un minuto”.

‘*Bien...*’.

Taeseok entró al closet de la habitación e inspeccionó la ropa de Jaekyung. ‘*En verdad no tiene nada de ropa, aún así creo haberle comprado algunos conjuntos...*’ Cuando revisó un poco más, la ropa que le había comprado estaba seca y colgada ordenadamente. Eran sólamente trajes para fiestas, galerías o cuando tenían invitados o reuniones familiares y había una pequeña porción que era la ropa cómoda que Jaekyung usaba cuando salía. Además era la misma ropa que había visto por años. Taeseok sintió que algo andaba mal así que abrió todos los armarios. A pesar de no compartir el armario como pareja, más de la mitad se encontraba vacío. ‘*¿Cuántos años ha vivido aquí? Creo que han pasado más de cuatro, ¿cómo es posible que esta sea la única ropa que tenga? Y, ahora que lo pienso, recuerdo lo que el secretario Oh dijo que parecía ser que Jaekyung compraba sólo unos cuantos libros*’.

“Yo... director ejecutivo, esta ropa es suficiente”.

Viendo a Jaekyung dudoso tras la puerta, Taeseok la cerró fuertemente.

“¿Alguna vez le he dicho al Sr. Park que no compre ropa?”.*

“¿Qué?”.

“¿Que no le di una tarjeta?, ¿que no era una tarjeta sin límite?”.

“Ah... Eso... No salgo de casa muy seguido. No necesito tanta ropa. Además, tengo toda la que necesito, está bien ya que ustedes lo compraron para mí. La que me ha dado es suficiente”.

“Tírela”.

“¿Qué?”.

“Tire toda esta ropa mañana y compre nueva. Compre algo de ropa de maternidad también”.

“No me gusta”.

Sin saber qué hacer, su voz cambió a una con un tono de determinación.

“En verdad no me resulta difícil vivir así y creo que la ropa nueva será una carga cuando me vaya. Quiero llevarme el menor equipaje posible. Le pido que, por favor, lo entienda”.

Taeseok se quedó sin palabras por la manera tan intensa en la que le pedía paciencia. Se abstuvo de decir una sola palabra más ya que sabía que podía llegar a lastimar al niño de nuevo. Le respondió que estaba bien y que saliéramos. Mientras se dirigía al estacionamiento a recoger el auto, poco a poco, comenzó a sentirme molesto. Algo que pasó como un relámpago mientras estaba en medio de la conversación. No recordaba lo que significaba, pero no pudo sacárselo de la cabeza hasta llegar al café.

Era el café frente a la compañía. Aunque era algo tarde y estaba lloviendo, estaba lleno.

“¿Qué le gustaría tomar?”.

“Yo iré a ordenar. Por favor, siéntese”.

“No, quisiera ordenar yo. Así que tome asiento después de elegir lo que va a querer del menú”.

‘Está siendo un poco obstinado hoy’ pensó Taeseok mientras decidía que quería un café americano helado. Cuando se sentó, observó que la fila era bastante larga. Justo cuando quiso levantarse para decirle a lo que quería ordenar, vio a una abuela detrás de Jaekyung que había iniciado una conversación con él. La abuela miraba su vientre y lo señalaba mientras hablaba, Jaekyung sonreía ampliamente, parecía tan feliz de estar conversando con ella que no se percató de que su turno para ordenar había llegado. Afortunadamente la abuela se lo hizo notar mientras charlaban de esto y lo otro, y Jaekyung acariciaba su vientre mientras esperaban sus bebidas. *‘¿La conoce? No, estoy muy seguro de que nunca se hayan visto antes. Pero, ¿cómo pueden charlar así?, ¿es esta la misma persona que estaba tan pálida como si fuera a caerse hace un instante? Ahora se ve más vivo que nunca. Era como lo que había visto cuando fuimos a descansar al hotel hace poco’*. Como era de esperar, Taeseok se levantó de su lugar y recibió las bebidas en lugar de Jaekyung que lo había olvidado al estar charlando.

“Ah, director ejecutivo”.

“Oh, ¿es tu pareja?”.

La abuela le sonreía ampliamente a Taeseok mientras le hacía la pregunta a Jaekyung.

“Oh, sí...”.

Jaekyung pensó cómo responder. ‘*Es mi pareja por ahora pero... como es por un periodo de tiempo limitado. Así que no lo sé*’.

“¿Hmm?, ¿qué pasó con esa respuesta?”.

La abuela sabía que la respuesta de Jaekyung no era firme, gracias a la gran cantidad de años que había vivido.

“Tú eres el padre, ¿verdad?”.

“Sí”.

“No me lo hubiera imaginado ya que te llama ‘director ejecutivo’. Me sorprende haberme equivocado, ¿así es como te dice?, ¿es una relación secreta?”.

‘*Por qué esta abuela está tan interesada en los asuntos de otros?*’. Taeseok quería pedirle que fuera a su lugar inmediatamente y se sentara pero Jaekyung escuchaba con una sonrisa. ‘*¿Qué tanto le gusta la gente?*’.

“No es una relación secreta”.

“Pero si sigue llamándolo director ejecutivo, el niño no lo reconocerá después. Así que practiquen arreglar eso poco a poco. Yo he estado llamando a mi compañero ‘señor’ así que mi hija comenzó diciéndole ‘señor’ antes que ‘papá’”.

“Gracias”.

La abuela tomó su bebida después que él y salió. Jaekyung se despidió cortésmente y se sentó en el lugar que Taeseok reservó para él.

“¿Ella es alguien que no conoce?”.

“Así es”.

“¿Qué no entonces debería tener más cuidado?, no sabe qué clase de persona es”.

“Oh, es verdad. No lo había pensado. Lo siento. Solo que estaba tan feliz de hablar de cuántos meses tiene y compartir mi experiencia...”.

‘*Creo haber leído hace tiempo, varios artículos de gente desaparecida, pero parece que eso sigue pasando estos días*’.

“Estaré alerta”.

Contestaba de manera rígida, como si estuviera siendo regañado por su jefe. Viéndolo así, ¿en qué era diferente de la vida dentro de la compañía? Se sentía como si tuviera otro secretario más.

“Como ella dijo antes, mi hijo va a llamarme ‘director ejecutivo’”.

“No lo creo”.

“¿Por qué no?”.

“Probablemente haya sido porque ella siguió diciéndole a su pareja ‘señor’ incluso después de que su hija naciera. Así que creo que la bebé la escuchó y comenzó a llamarlo ‘señor’ también...”.

‘Entonces cuando nazca el niño me seguirás llamado director ejecutivo, Park Jaekyung,

No le dirás al niño que yo soy el director general, ¿no?’ Estaba a punto de decir eso pero le entró una llamada. Aparentemente era del director Choi. *‘Para que me haga una llamada así después del trabajo, algo tiene que haber pasado’*. Contestó el teléfono mientras suspiraba.

[Han, siento llamarte fuera del horario pero uno de los documentos que firmaste antes, parece que no se aprobó correctamente, ¿puedes aprobarlo ahora?].

“Si es el que te dí hoy, tiene un alto nivel de seguridad, tendré que hacerlo desde la compañía”.

[Oh, pero el cliente no puede esperar a mañana].

“Ya veo. Estoy en frente de la compañía de todos modos así que iré ahora”.

También era culpa de Taeseok. Había un periodo de espera mínimo cuando algo era aprobado electrónicamente, pero era probable que no se hubiera iniciado ese tiempo debido a que lo hizo con mucha prisa y salió de la oficina.

[¿Tienes que ir a la compañía?].

“Sí”.

[Entonces aquí te veré. Adiós].

Debió decirle que hiciera lo que quisiera pero extrañamente le molestaría que hablara con extraños.

“Jaekyung, vamos a la oficina juntos, si no le importa”.

“¿Qué? Ah... Lo esperaré aquí. Si voy, sólo seré una distracción”.

“De hecho, hay alguien que quiere conocerlo”.

“¿A mí?”.

“Sí, uno de mis secretarios. Es un omega masculino recesivo que acaba de dar a luz... Pensé que podía serle útil”.

“... ¡Ah! Entiendo. Pero no puedo creer que quiera conocerme”.

“Bueno, para ser exactos, pensé que sería bueno que hablaran. Creo que sería de ayuda como un omega que ya dió a luz”.

‘Bueno, no hay ningún conocido a quién preguntarle o pedirle consejo. Es difícil hablar con mi madre’. Lo más que tenía Jaekyung eran los consejos que le daba la comunidad.

“¿Pero qué no salió ya del trabajo?”.

Taeseok envió un mensaje de texto al secretario Oh diciéndole que esperara un momento.

«¿El secretario sigue ahí?».

«Está por irse a casa justo ahora».

«Dile que no se vaya y que me espere. Voy a ir con Jaekyung justo ahora».

«¿Qué?, ¿ahora? Acabas de salir del trabajo».

«Así sucedió, dile que espere sin importar qué».

«Sí, señor».

Después de leer la respuesta de Oh, tranquilamente puso su teléfono en su bolsillo.

“Está tomando un descanso justo ahora”.

“¿No será una distracción?”.

“Estará bien por 5 minutos. Como sea, lo que voy a hacer me tomará 5 minutos”.

“... Bien, lo haré. Claro”.

Sólo entonces Jaekyung se levantó de su lugar. Taeseok tomó las bebidas que no pudieron terminarse y las separó en los contenedores de basura. Mientras esperaba a Taeseok, Jaekyung lo veía desde atrás y pensaba que no se veía muy bien. Por otro lado, el recuerdo de lo que la abuela le había dicho antes regresó a su mente. No sabía cómo cambiarle el nombre. Era muy tarde para eso. De todas maneras, el niño nunca le escucharía llamando a Taeseok.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 95.

“¡Director ejecutivo!”.

Tan pronto como Taeseok llegó al piso de la oficina ejecutiva, los secretarios que no habían dejado el trabajo salieron y lo saludaron. Se quedaron con los ojos muy abiertos cuando vieron el rostro de Jaekyung detrás de él. Sin embargo, la persona más sorprendida no fue otra que el secretario Oh.

“Hola”.

Los ojos de los secretarios mirándose entre ellos sin decir nada los hacía parecer suricatas. No sabía por qué se veían entre ellos con esos ojos, verlo fue una sorpresa, pero no parecía que lo vieran con una mirada negativa.

“¡Jaekyung, de verdad estás aquí!”.

El secretario Oh lo saludó primero con placer.

“No estoy seguro de si los estoy molestando”.

De hecho, estaban terminando un poco de trabajo y el estado de ánimo se estaba hundiendo, los secretarios que vieron el rostro de Jaekyung pensaron de repente en ello. Lo habían visto una vez en la boda de Taeseok, y fue increíble que nunca lo hubiera vuelto a ver en más de cuatro años, excepto por las palabras en los artículos o del secretario Oh.

“Entremos por ahora”.

El secretario Oh primero llevó a Jaekyung a la oficina ejecutiva, seguido por Taeseok. Pronto, el presidente Choi intervino y comenzó a apresurar a Taeseok, pidiéndole que aprobará los documentos; saludó a Jaekyung. Taeseok suspiró y dijo que iría al despacho del presidente Choi y que lo dejaría la oficina del director ejecutivo. Jaekyung se sentó torpemente en el sofá en medio del despacho vacío y miró a su alrededor. Era realmente espacioso y grande y, como Taeseok, era un espacio tranquilo y aislado en el que no se podía imaginar que hubiese gente y mucho menos macetas pequeñas; No había nada a excepción de un escritorio, un sofá y una estantería. ‘*¿Cómo puede no haber nada como esto?, ¿así debe de ser la oficina de un director ejecutivo? No, no es la oficina de un director ejecutivo, he estado en el espacio del presidente Park varias veces. Había un club de golf y había varias pinturas grandes y coloridas. Se amontonaron libros y documentos e incluso un sillón de masaje*’.

Sin embargo, allí solo había un libro en la estantería y una computadora portátil en el escritorio sin ningún documento. A primera vista, había una vista nocturna detrás del escritorio donde se sentaba. Jaekyung se levantó con cuidado y se acercó allí. Había dejado de llover antes de que se diera cuenta pero todavía estaba nublado, aunque era poco probable que volviera a suceder.

“Guau....”.

No mentía cuando dijo que era un edificio con buena vista. Era una perspectiva desgarradora, como si pudiera ver el centro de Seúl de un vistazo. ‘¿Cómo se siente trabajar mirando este paisaje?’ Sentía que estaba poniendo el mundo bajo mis pies. ‘Realmente es como Taeseok’.

“Disculpe....”.

Con un golpe, el secretario Oh y el secretario Na entraron.

“Hola”.

Descubrió que el hombre que saludó alegremente era el secretario Na, de quien había escuchado hablar, así que lo saludó con placer.

“Escuché muchas historias”.

“Estoy feliz de conocerle así. Oh, póngase esto. Y también traje leche tibia”.

El secretario Na sentó a Jaekyung, le cubrió el vientre con una manta caliente y dejó la leche sobre la mesa.

“No es bueno mantener el vientre frío en los días de lluvia”.

“Oh, ya veo”.

Jaekyung le agradeció su cálida amabilidad, se tapó el estómago con la manta y bebió la leche que el secretario le calentó. ‘Oh, es cálido. Me siento cómodo’. No sabía que se sentiría así en la oficina de Taeseok ... ‘Tal vez porque es un espacio cubierto con sus feromonas?’.

“¿Le importa si hablo con usted hasta que venga el director ejecutivo?”.

El secretario Na le preguntó con calma. Jaekyung asintió con alegría.

“Por supuesto”.

Cuando Jaekyung lo permitió, el secretario Na se sentó frente a él. Al mismo tiempo, Dabok se retorció y comenzó a patear. Cuando sostuvo su estómago levemente y se encogió, el secretario sonrió levemente. Fue una sonrisa experimentada.

“¿No le sorprendió el primer nacimiento?”.

Estaba pensando en cómo hablar, pero cuando vio la sonrisa del secretario Na, Jaekyung se animó.

“Me sorprendió. Pensé que estaba equivocado al principio. Sorprendido, corrí al hospital. Pero el médico dijo que eran primeras señales, así que lloré en el acto”.

“Oh....”

“Como sabe, soy un omega recesivo, así que lo pasé mal. Mi pareja se rindió y me pidió que viviéramos felices juntos, pero no pude. Así que me aferré y terminé arruinándolo. Pude ver

que a mi compañero le estaba costando verme roto... Así que me di por vencido, pero el bebé llegó como un regalo. Entonces, qué precioso era... Me mudé al lado del hospital para correr al hospital si había algún problema”.

“Sé cómo te sientes. También llamó a un médico o voy al hospital si Dabok está un poco raro”.

“¿Es su apodo para el bebe, Dabok?”.

“Sí”.

“Ya veo. Wow. Estoy seguro de que Dabok será un niño maravilloso porque se parecerá a Jaekyung”.

“Quiero que se parezca mucho al Sr. Han”.

“Bueno, el Sr. Han, objetivamente hablando, es guapo porque es un alfa dominante y... da una sensación de dominio, por supuesto. Pero la atmósfera no es fácil de abordar. Ese tipo de sensación a veces aísla a la gente. Así que personalmente, me gusta más la impresión cálida y amistosa. Al igual que Jaekyung. Además, usted es genial”.

Era la primera vez que recibía un cumplido de esa manera, así que Jaekyung se sentía incómodo acerca de qué hacer.

“Oh, creo que dije algo demasiado grosero”.

Cuando vio a el secretario Na disculparse rápidamente por la costumbre de escupir lo que pensaba, Jaekyung le estrechó la mano para decirle que no era necesario.

“Estoy de acuerdo con la evaluación del Director Ejecutivo Han”.

“¿Verdad? Cuando conocí al Sr. Han, pensé que estaba equivocado acerca de unirme a la empresa. Por supuesto, en este momento sé que es un buen jefe. Por eso le soy leal”.

“¿A quién se parece el hijo del secretario Na?”.

“Oh, mi hijo se parece mucho a mi compañero. ¿Puedo mostrarte una foto?”.

“Sí”.

Mientras Jaekyung asintió con alegría, el secretario Na se sentó junto a él y se la mostró haciendo clic en la aplicación de fotos. Un niño de piel clara y ojos grandes sonreía como un ángel. Podría olvidar todas las preocupaciones y dificultades del mundo con solo ver las imágenes.

“Es tan lindo”.

Era lindo y encantador.

“Gracias. Es mi hijo. El rasgo aún no ha sido juzgado, pero mi compañero dijo que es probable que sea Alfa. Dijo que su temperamento se parece al suyo”.

“Jaja”.

Jaekyung recibió el teléfono celular del secretario Na y miró cada foto con los ojos brillantes. ‘¿Dabok se verá así en unos meses? No, no creo que sea como el niño de la foto, así que no puedo imaginarlo, pero es tan angelical y encantador’. De repente, su estado de ánimo se hundió. Su garganta ardía con fuerza y su nariz estaba caliente. Rápidamente le dio su teléfono celular al secretario.

“Oh, el baño...”.

“Hay un baño en esta habitación. Le guiaré”.

“No, solo dime la ubicación”.

El secretario Na le dio las indicaciones. Había una puerta justo al lado de la estantería. Jaekyung caminó con sus pasos habituales, fingiendo que no pasaba nada, pero cuando finalmente llegó, rápidamente entró y cerró la puerta. Luego se sentó contra la puerta, se mordió los labios y lloró con la cabeza hundida entre las rodillas. ‘¿Qué se supone que haga? No debería haberlo visto. No debería haberlo hecho’. Pensó con demasiada facilidad porque era hijo de otra persona. Jaekyung no iba a ver a Dabok, incluso después de haberlo dado a luz. ‘Te apegarás a él’. Porque recordaría su cara y lo molestaría para siempre. Así que no quería verlo, cuando le dieran el alta del hospital, se divorciaría y marcharía.

‘Pero, ¿qué debo hacer? Tan pronto como vi la foto del hijo del secretario Na, me volví codicioso. ¿No estaría bien mirar la cara de Dabok?, ¿no estaría bien darse permiso hasta ese punto? Es una codicia inútil... Tal vez solo esté ansioso por lastimar a su hijo, pero aún así...’

-Toc, toc-.

Jaekyung miró hacia arriba cuando escuchó un golpe.

“Jaekyung”.

Era la voz de Taeseok. Se levantó rápidamente, se secó la cara y se miró en el espejo.

“Park Jaekyung”.

“Oh, me voy a lavar las manos”.

Afortunadamente, sus ojos no estaban hinchados. La punta de la nariz estaba ligeramente enrojecida. Taeseok no podía notarlo. ‘No le importa si lloro o no. Nunca te darás cuenta. Cálmate y abre la puerta’. Taeseok estaba en la puerta.

“Siento haberle hecho esperar, ¿terminó con su trabajo?”.

“Sí. ¿Está enfermo?”.

“No, acabo de ir al baño”.

“Director ejecutivo, ¿por qué está actuando tan aterrador?”.

El secretario Na suspiró mientras escuchaba la historia detrás. Taeseok lo miró y le preguntó de qué estaba hablando.

“Ya sabe, es demasiada presión en este momento. Ha pasado un tiempo desde que fue al baño, pero aun no ha salido. Se veía diferente en el momento en el que corrió al baño. ¡Cambio su rostro, sonría! No lo trate como lo hace habitualmente. Jaekyung es el compañero del director ejecutivo”.

Jaekyung se sorprendió al ver al secretario Na. No creía que hubiera otra persona que le diera un consejo humano a Taeseok además del Secretario Oh.

“¡Mírelo ahora! Solo necesitas ser un poco amigable... ¿qué pasaría si Jaekyung escapara?”.

“Salga, secretario Na. Retírese del trabajo”.

Taeseok agitó la mano como si estuviera molesto.

“Sí, me iba a ir ya de todos modos. Hablemos de nuevo la próxima vez. Por favor, llámame en cualquier momento. Le ayudaré con todo lo que pueda”.

“Gracias”.

El secretario Na se despidió de Jaekyung con una gran sonrisa y salió de la oficina ejecutiva. La tranquila habitación resultaba sofocante.

“¿Realmente no está enfermo?”.

“¿Qué?”.

“Ha llorado”.

“Oh, no lloré”.

“¿No sabe que la punta de sus orejas se pone roja cuando llora?”.

Taeseok señaló al final de su oreja mientras hablaba. Jaekyung se sorprendió y juguetó con ellas.

“No lo sabía... no estoy enfermo, solo estoy un poco emocional por el embarazo...”

“¿Vamos a un café?”.

“¿Ir a una cafetería?”.

“Se siente mejor cuando va a un café”.

“Oh, ya veo. Así es. Pero está bien. Quiero ir a casa. Dabok comenzó a moverse. Solo quiero sentirlo y hablar con él”.

“De acuerdo”.

Taeseok llamó al secretario Oh para preparar el coche. Durante todo el camino a casa, Taeseok le dio feromonas a Jaekyung. Éste también cerró lentamente los ojos después de entregar las suyas a Taeseok. *'Hoy pasaron muchas cosas. Supongo que por eso ha sido tan difícil. Debería dormir un poco. Solo un poco....'*

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 96.

Hubo una reunión después de mucho tiempo. En apariencia se trataba de una reunión social, pero Taeseok trató de no llevar a Jaekyung desde el principio porque era probable que se tratase de una lucha de poderes, aún así la directora Ji ya se había puesto en contacto con Jaekyung y esté, a su vez, se puso en contacto con él para que asistiera primero. Desde el punto de vista de Jaekyung, trató de hacer todo lo posible porque aún era compañero del heredero de NI, antes del divorcio. Cómo sería visto por Taeseok no era tan importante para él, sólo haría lo mejor que pudiera por la responsabilidad que se le dio. Por otro lado, cuando Taeseok se enteró que Jaekyung asistiría, llamó al secretario Oh y a la persona que se encargaba del estilismo de Jaekyung, y les dijo que compraran unas 20 prendas más a juego. Después de recibir toda la ropa, Jaekyung lo llamó con voz confusa.

“Es demasiado”.

[Las compré porque no conozco los gustos del Sr. Jaekyung. Por tanto, elija uno que se adapte a su gusto].

“Entonces, ¿puedo elegir uno y enviar el resto de vuelta?”.

[No, sólo use el resto más tarde].

¿No significaba eso que todo ya era suyo y que debería ponérselo? Jaekyung pensó en cómo negarse, pero por más que le diera vueltas, no consiguió un ángulo de rechazo, entonces dijo que sí y colgó. Taeseok llamó a la tía y le pidió que organizara la ropa. Ella dijo que ya lo estaba organizando y admiró cómo la ropa comprada le quedaría tan bien a Jaekyung. El dueño no parecía reacio, pero... Aun así, sería afortunado si pudiera llevárselo bien, aunque fuera un traje. Por la tarde, Jaekyung apareció en el lugar de la reunión llevando la ropa nueva que el estilista eligió. Ahora tenía una bonita barriga, se le notaba un poco; tal vez por la suave línea de su cuerpo, la ropa y los zapatos le quedaban bastante bien.

“Está aquí”.

Jaekyung salió del coche con cuidado, pero tu cara no se veía bien.

“¿Dónde se siente mal?”.

“¿Cómo?”.

“No me gusta su semblante”.

“Ah... sólo estoy un poco cansado”.

“Entonces vamos a mostrar nuestras caras y después vayamos a casa”.

“Umm, ¿puede hacer eso?”.

“Sí, no es tan importante, por eso no se lo dije al Sr. Jaekyung a propósito. A partir de ahora, le diré a mi madre que no interfiera en reuniones como ésta”.

“... Oh”.

Jaekyung lo miró con ojos desconcertados. ‘*¿Esta persona acaba de decir que va a bloquear su relación con la Directora Ji?*’. Se había quedado sentado y sin hacer caso a lo que la Directora Ji le decía a Jaekyung... Sonrió amargamente mientras recordaba los días pasados en su cabeza. Era obvio que debería sentirse bien... Pero estaba triste por no poder hacerlo debido a que aún así le quedaban muchos recuerdos.

“Sí...gracias”.

De cualquier forma, no podrá asist a las reuniones futuras porque ya se acercaba la hora de entrar al hospital. Entonces, esa reunión sería el último lugar al que acudiría como el compañero de Taeseok.

“Dios mío, Director ejecutivo Han, bienvenido”.

“Vienen uno al lado del lado”.

Cuando Taeseok y Jaekyung entraron en el salón, la gente que estaba hablando entre sí detuvo su conversación y los miraron. Algunos se acercaron y los saludaron, otros se reunieron entre ellos y murmuraron con ojos negativos. Como no había que preocuparse por las miradas negativas, ambos hicieron lo posible por saludar a quienes les desearon todo lo mejor.

“Ahora el vientre está bastante grande, ¿cuántos meses han pasado?”.

“Sí, ya han pasado 6 meses”.

“He escuchado que el omega varón sufre mucho con su primogénito, pero funcionará bien”.

“Sí, gracias”.

Jaekyung estaba de buen humor, mejor de lo esperado. De hecho, pensaba en quedarse quieto y callado en cuanto llegaran ahí, pero al entrar, estaba contento y agradecido de que muchas personas saludaran y preguntaran por Dabok. Quizá no sabían lo cálido y reconfortante que era para él que reconocieran la vida de Dabok. Además, en el pasado Taeseok habría estado ocupado, abandonandolo y hablando con otros, pero ese día estaba protegiéndolo. Podría ser algún tipo de espectáculo, pero por alguna razón, ahora estaba tranquilizando a Jaekyung.

“Ah, espera”.

Taeseok llamó a un camarero que pasaba en medio de la conversación. Tenía leche de fresa en la bandeja, cogió el vaso y se lo dio a Jaekyung.

“Aquí, Jaekyung”.

“Oh, gracias, director ejecutivo”.

Había estado comiendo fresas durante varios meses, pero ¿era porque a Dabok le gustaban mucho? Nunca se cansaba de ellas. Pudo sentir que el congresista Kim y su esposa los miraban fijamente, en el momento en que iba a dar un sorbo y decir que estaba delicioso, empezaron a hablar. Jaekyung se rió torpemente “jaja”.

“A nuestro hijo le gustan mucho las fresas...”

“Oh, cuando estaba embarazada, también quería comer fresas de esa manera. Entonces tendrá un bebé bonito”.

“Por cierto, ¿no son muy formales entre los dos?, ¿no están siendo demasiado educados?, Jaja”.

Ante las palabras del congresista Kim, su compañera, que estaba a su lado, le dio un golpecito en el costado. Sin embargo, ya era demasiado tarde. Las palabras del congresista Kim llegaron a Taeseok y a Jaekyung, que se sintieron profundamente avergonzados. Siempre se habían llamado así, nunca pensaron que fuera extraño. Ni siquiera sabían cómo llamarse de otra manera en primer lugar. Sintieron que ya no era necesario llamarse de otra forma diferente.

La esposa del congresista Kim dijo: “Jaja, lo siento”, rápidamente sacó a su esposo de su asiento, dejando a Jaekyung y a Taeseok solos.

“Umm, ya fue suficiente aquí, volvamos”.

Taeseok rompió el silencio que estaba a punto de volverse incómodo. Podía decirse que habían estado una hora ahí, había sido mucho tiempo. Las piernas de Jaekyung se estaban poniendo tensas y doloridas, así que asintió. Midiendo el tiempo de forma aproximada, las dos personas salieron del salón y llamaron al conductor, en cuanto llegaron a la puerta principal, se apresuraron a ir al coche que les esperaba, soltaron sus corbatas y los botones que les apretaban el cuello y tomaron un respiro. Tras unos minutos de silencio, de repente Taeseok se sorprendió al ser golpeado en su hombro, cuando miró a su lado, Jaekyung ya estaba dormido. Tenía en la mano la leche de fresa, de la que apenas había bebido la mitad. Le quitó el vaso de la mano con cuidado, le dijo al conductor que fuera un poco más despacio y cubrió el estómago con su hijo dormido con una manta preparada en el coche. Eran acciones a las que ya se había acostumbrado. Si fuera en el pasado, nunca habría imaginado...

‘Son muy formales entre los dos, ¿no están siendo demasiado educados?’

Por alguna razón se río... No, ni siquiera tendría que pensarlo, aún así no sabía por qué esas palabras seguían revoloteando en sus oídos. Desde que se casaron, le habían llamado director ejecutivo. No sabía por qué se abordó el tema en muchos lugares y además ahora el título le resultaba incómodo. Hacía poco sintió que algo le molestaba al llamarlo por su nombre completo, 'Sr. Jaekyung'. Era un título que lo hacía sentir distante cada vez que lo llamaba. Aunque la distancia actual era buena, sintió que se volvió demasiado lejana en esos días. ¿Pero por qué deberían cambiar su formalidad ahora?, ¿cómo llamaría a Jaekyung y cómo lo llamaría él? En cierto modo, fue un problema que debió haber sido considerado antes del matrimonio o justo después del mismo. No le importaba, pero no pensó que sería un problema tan grande... Tal vez sería mejor seguir tal cual.

"Conductor Seo".

"Sí, director ejecutivo".

"¿Cómo llama usted a su compañera? Me refiero al título".

"Oh, le llamo cariño o la llamó por su nombre. Antes la llamaba como la madre de Jimin, entonces dijo que estaba muy triste porque su nombre parecía desaparecer si la seguía llamando así, por eso me dijo que la llamara por su nombre. Ella a veces me llama de tú".

"Ya veo".

Taeseok miró el rostro de Jaekyung que se había quedado dormido apoyado en su hombro y se lo imaginó. '*Hmm... Park Jaekyung, Sr. Jaekyung. Aparte de eso... ¿Cariño, tú, Jaekyung-ah...?*'.

"Jaekyung-ah".

Aunque lo llamó bajo y en un susurro, Jaekyung siguió durmiendo como si no lo hubiera escuchado. Taeseok, de alguna manera, sintió cosquillas en el pecho, se tapó la boca y tosió un par de veces, apoyando el brazo en la ventana para ver el paisaje de fuera. '*Después de todo, no parece que debamos cambiar el título de repente. Voy a discutirlo con él más tarde, no creo que sea malo cambiarlo lenta y gradualmente*'.

"Umm...".

Jaekyung estaba ansioso porque ese día el doctor no le dió respuestas ligeras y simples. Alguien que siempre decía que estaba sano cuando salían los resultados de las pruebas seguía mirando seriamente algunas partes.

"Uh, ¿qué sucede? Tal vez Dabok...".

“Oh, no. Los números son un poco raros. Sin embargo, este es un síntoma común en los omega recesivos, así que no creo que deba preocuparse tanto. Como Jaekyung es muy especial, soy sensible a los números pequeños, investigaré esto y me pondré en contacto con usted. Aparte de eso, todas las cifras son normales y el niño está sano. ¿Los movimientos fetales son muy habituales?”.

“Sí, me pregunto si hay muchos bebés así. Creo que es un niño muy activo”.

“Así es”.

El médico le dijo que no era nada especial, que no se preocupara y que se relajara. Hoy también era un buen día, así que al salir del hospital, informó brevemente a Taeseok, enviándole un mensaje de texto en el que le decía que se iría a casa después de descansar en un café.

«Cuando llegue al café, asegúrese de enviarme una foto y la ubicación».

Jaekyung dijo que sí al mensaje de texto que llegó pronto. Antes de darse cuenta, era una rutina que se había dado por sentada.

Capítulo 96. ▾

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 97.

Después de la reunión de entonces, Taeseok le pidió seriamente organizar un título. Porque como dijo la abuela que conoció en el café, le preocupaba que su hijo no fuera capaz de reconocerlo, así que Jaekyung dibujó un signo de interrogación en su cabeza. Más bien, ¿de repente Taeseok fue quien desconfió por las palabras de la abuela?. En cierto modo, parecía tener sentido. Pensándolo mejor, era un problema simple en comparación con la atención prenatal. Aunque el feto no lo recordase todo, creció bajo la protección de feromonas alfa adicionales, recordaría y seguiría con las feromonas dominantes. Era demasiado obvio, lo mismo ocurría con la feromona omega de la madre, por lo que Jaekyung asintió y dijo que sí. Sin embargo, Taeseok se sintió incómodo y torpe cuando de repente pensó en cambiar las formalidades. Entonces decidieron pensar despacio en cómo llamarse y después de ese día, todo iba muy tranquilo día tras día. Por supuesto, su madre, que se encontraba en Canadá, le dijo recientemente por teléfono que lamentaba saber lo que su padre le había hecho, pero ahora Jaekyung estaba haciendo todo lo posible por Dabok; y Taeseok, sorprendentemente, estaba cuidando bien de él.

“Ah. ¿Vamos a ese café?”.

Después de pensar a qué cafetería ir, eligió nada menos que la cafetería frente al edificio de NI. El café donde conoció a la abuela que hablaba sobre los títulos. Jaekyung tomó un taxi hasta allí y envió una foto de comprobación a Taeseok. La respuesta no tardaría en llegar, pero se retrasó ese día, abrió la ventana de mensajes y se quedó mirándola. Las sílabas de arriba del número de teléfono decían “Han Taeseok”.

‘Necesito encontrar un nombre al que pueda llamarlo en unos meses. ¿Sr. Han Taeseok, Sr. Taeseok? Um...’.

“¿Eh?, ¿Sr. Jaekyung?”.

Cuando levantó la vista al escuchar una voz familiar, se trataba de Na, el secretario de Taeseok, parado junto a él. Éste vio a Jaekyung y se acercó a él con gusto.

“¿Qué lo trae por aquí?”.

“Ah, estaba descansando aquí”.

“Vaya, ¿en este lugar tan concurrido?”.

“Sí, me gusta observar a las personas”.

“¿Ha contactado con el director ejecutivo?”.

“Sí, pero no hay respuesta”.

“Ahora mismo está en una reunión, le llevará una o dos horas. Mientras tanto, nosotros también salimos a holgazanear un rato. El café y el té aquí son deliciosos”.

“Ya veo”.

Los secretarios se convirtieron en los compañeros de Jaekyung, que estaba sentado solo. Escuchaba de ellos historias de la vida cotidiana y del trabajo, Jaekyung se sintió satisfecho y feliz. Entonces, unos 30 minutos después, dijeron que tenían que regresar a la empresa y se vió obligado a despedirlos, pero el secretario Na agarró a Jaekyung.

“¿Por qué no entramos juntos?”.

“Ahora mismo están trabajando”.

“El director ejecutivo va a salir de la oficina después de esta reunión, estará bien, Sr. Jaekyung. Si no le importa, pronto habrá más gente aquí, estoy un poco preocupado”.

‘Umm... Como dijo el secretario Na, cada vez entra más gente al café a medida que pasa el tiempo, parece que podría saturarse’. Entonces, como no quería ser una molestia sentado allí, se levantó y siguió al secretario Na al interior de la empresa. El despacho de Taeseok, al cual llegó por segunda vez en un momento de descuido, seguía siendo desolador.

“Es tan deprimente”.

El secretario Na salió del elevador ante las palabras de Jaekyung y sonrió “jaja”.

“¿Así lo cree?”.

“Es la oficina de un director ejecutivo pero no hay ninguna maceta”.

“Lo sé”.

“¿No le gustan las macetas?”.

“Bueno... el director ejecutivo también sería así debido a que nadie le envió macetas. Claro que él también tiene la culpa por decirnos que no aceptaría nada”.

“Ah...”.

Jaekyung pensó de repente en el jardín de flores del primer piso del edificio central conectado al edificio NI. Pensaba en qué hacer, no sabía si le gustaría o no, podría enfadarse por hacer algo inútil... Podría tirar la maceta delante de sus ojos. Pero ya habían viajado juntos, le había comprado un montón de ropa, estaba pensando en un título y lo trataba con amabilidad, por lo tanto quiso expresarle un poco de gratitud. Sin embargo, él ya estaba haciendo lo mejor como se lo prometió.

“No”.

Asustado por conocer al Taeseok del pasado, le daba mucho miedo dar un paso porque ya comenzó a conocer al Taeseok de hace unos meses, así que no podía tomar una decisión fácilmente. ‘Si me muevo y el ambiente se rompe... entonces no habrá nada bueno para Dabok. Pero... ¿no estaría bien ser valiente por una vez?’. Jaekyung apretó los dientes y se levantó de su asiento. Algunos podrían decir que era una tontería, pero era de gran valor para él. Le dijo al secretario Na que iría a un lugar por un tiempo y fue a la tienda de flores de

inmediato. Sin embargo, no pudo encontrarla fácilmente porque la había visto a simple vista y por lo tanto decidió descansar en medio del lugar.

“Ah, no traje mi teléfono móvil”.

Jaekyung suspiró por su torpeza. Mientras buscaba su teléfono para encontrar la ubicación de la tienda, no encontró más que una tarjeta en su bolsillo. No llevaba el móvil porque tenía prisa. Aun así, el mostrador de información estaba cerca y pudo encontrarla rápidamente sin necesidad de dar más vueltas con su orientación.

“¿Qué buscas?”.

Cuando la mujer que recortaba las flores vio a Jaekyung, salió con una sonrisa.

“Oh, estoy buscando algo para ponerlo en una oficina, ¿hay algo más que una maceta grande para llevar, como una pequeña?”.

“¿Vas a dar un regalo?”.

“Sí”.

“Hmm, San Severiana es popular en estos días, pero...”.

Mientras miraba la maceta que le mostraba la empleada, se dio cuenta que había un cartel colocado en una pequeña maceta al lado: “árbol feliz”.

“¿Árbol Feliz?”.

“Ah, sí. El Árbol Feliz también es muy popular”.

“¿Es un árbol que trae buena suerte?”.

“Sí. También puede purificar el aire”.

“Ya veo”.

Además de eso, la empleada le mostró algunos árboles más, pero extrañamente, el Árbol Feliz siguió llamando su atención. Jaekyung dijo que lo sentía a la empleada que le explicaba y le preguntó si podría darle el Árbol Feliz, ella lo envolvió y se lo dio. Afortunadamente, no era tan grande y pesado como para no poder llevarlo en un brazo. Al regresar pensó que debía tomar el ascensor para ejecutivos porque sería un poco difícil entrar de esa forma en la sede de NI. Afortunadamente, recibió antes una tarjeta de autorización del secretario Oh, la sacó y tomó el ascensor para llegar a la oficina ejecutiva.

“¿Quieren decir que no saben dónde está ahora?”.

Las feromonas en la oficina sorprendieron a Jaekyung. Tuvo que parar un poco en el ascensor para ejecutivos y fue lentamente a la parte delantera de la oficina, los secretarios estaban casi agachando la cabeza, como pecadores, delante de Taeseok. ¿Qué demonios había pasado? Además, la feromona de Taeseok no era muy buena. Por supuesto, al estar impresos,

Jaekyung era el único que se sentía abrumado por ella, aún así los secretarios ya estaban temblando de miedo. ¿Qué había sucedido?

“Secretario Oh, ahora mismo c-…”.

Taeseok, que intentaba hablar de algo, se detuvo y miró hacia atrás. Sintió la feromonas de Jaekyung. Cuando Taeseok lo miró, se asombró y caminó a zancadas.

“Sr. Park Jaekyung”.

‘Ah... Quizás me he equivocado, ¿está enfadado por mi culpa?’ . Cuando Jaekyung retrocedió asustado, los pies de Taeseok se aceleraron y le agarró los hombros, luego le echó un vistazo de pies a cabeza y suspiró.

“¿Dónde demonios ha estado?, dejó también su teléfono”.

“He ido a comprar algo...”.

Las caras de los secretarios detrás de Taeseok no eran buenas. Sería mejor llevarlo dentro, por lo que sujetó el brazo de Taeseok.

“Vamos a hablar en la oficina”.

“... De acuerdo”.

Rápidamente lo llevó a la oficina y cerró la puerta. Jaekyung se sintió aliviado al sentir que su feromonas se estabiliza poco a poco.

“¿Dónde diablos ha estado?, es una persona que tiene un cuerpo débil”.

Taeseok le entregó su teléfono celular mientras le preguntaba. Sólo entonces le pareció ver una pequeña maceta en sus brazos. Rascándose la mejilla, Jaekyung le tendió la maceta.

“He ido a comprar esto”.

“Una maceta... ¿quería una? Entonces habría estado bien enviar al secretario Oh. ¿No tiene este árbol en casa, es el árbol favorito del Sr. Jaekyung o es un buen árbol para los niños?”.

“Oh, no. Esto... es un regalo”.

“¿Un regalo?, ¿de quién es?”.

“... Tu-tuya”.*

(*Aquí Jaekyung ya le habla de “tú” a Taeseok).

Se quedó pensando en cómo debería llamar a Taeseok. Sería mejor llamarlo Taeseok, pero de alguna manera era incómodo. Todavía no le parecía, así que después de pensar bien se decidió por hablarle de “tú”. Taeseok miró a Jaekyung.

“¿Un regalo para mí?”.

“Sí”.

Extendió el pequeño árbol feliz.

“Es un Árbol Feliz, ponlo en tu escritorio. También puede purificar el aire... y también te traerá felicidad”.

Se asustó después de entregárselo, tenía miedo de que fuera a rechazarlo. ‘Creo que va a tirarla. No, creo que la ignorara. ¿Qué debo hacer? Ya es tarde, mis manos tiemblan’. Sintió que iba a dejar caer la maceta, pero entonces una mano salió de repente, sostuvo la maceta y le quitó el miedo a Jaekyung. Después, se alejó a grandes zancadas y puso la pequeña maceta sobre el duro y desolado escritorio.

“¿Puedo ponerla aquí?”.

“¿Sí?”.

“No sé mucho sobre plantas”.

“Oh, puedes dejarla en un lugar soleado, hay un cartelito que dice cuándo hay que regarla”.

“Ah, ya veo”.

Taeseok comprobó el cartel y asintió. ‘¿No te estás negando, no lo estás tirando y no la estás ignorando?’.

“Felicidad...”.

“Sí, quiero que seas feliz”.

‘Así, Dabok también lo será’.

“Oh...”.

Las lágrimas volvieron a rodar por los ojos de Jaekyung. Se sorprendió al cubrir las lágrimas con ambas manos, pero las gotas ya habían caído al suelo y se dispersaron. Taeseok, que lo vio, se acercó rápidamente.

“¿Dónde te duele?”.

“Ah... No, no es eso. No sé por qué estoy llorando...”.

Jaekyung se secó las lágrimas, pero siguieron fluyendo sin parar. Sin embargo, era un sentimiento de alivio más que de tristeza; un sentimiento de calidez de que de alivio, y...

“Sólo... creo que sólo estoy llorando. Me dijeron que es una etapa en la que tendré muchos altibajos emocionales”.

Pensó que estaba un poco feliz. Pero el sentimiento era tan insignificante y despreciable que no se lo dijo a Taeseok.

“He decidido que será ‘tú’”.

“¿Qué?”.

“Me refiero al título. Yo también decidí que será ‘tú’. Aunque pensé que sería mejor “Jaekyung”, pero parece que es lo mismo que antes. Creo que es bueno llamarlo Jaekyung-ah*”.

(NT*/ En el idioma coreano se utilizan diferentes partículas dependiendo de la persona con la que se habla. En este caso Taeseok y Jaekyung siempre se habían hablado en un sentido extra formal, al llamarse por sus nombres no sería tan diferente al pasado, pero al hablarse de “tú” o con la partícula “ah” al final de los nombres ya denota una forma de hablar informal y cariño entre dos personas muy cercanas.)

“... Eso es un poco... Soy mayor* que el director ejecutivo. “Jaekyung” también es bueno, creo que ya es diferente de antes”.

(NT*/ En Corea es una falta de respeto hablarle de “tú” a una persona mayor, a menos que sean extremadamente cercanos.

(fl ^ 3 ^ ¿Soy la única que se emociona por esto?).

“Sí, así que lo descarté. Lo pensé mucho, pero fue un problema más difícil de lo que creía”.

“Sólo llámame como te sea cómodo. Yo estoy bien. Lo más importante es que el niño entienda”.

“... Entonces, Jaekyung debería llamarme primero”.

“Te llamé antes”.

“Una vez más”.

“Umm...”.

No salió porque era incómodo llamarlo, Jaekyung tosió un par de veces.

“Tú...”.

Las lágrimas volvieron a brotar de los ojos de Jaekyung. Taeseok le limpió sus ojos: ‘¿Qué debería hacer?, ¿qué debo hacer?’. Sintió que el tiempo se detenía en el momento en que esa persona lo miró directamente, le llamó amistosamente y le dio una maceta. Fue un momento que nunca antes había experimentado. ‘¿Por qué está llorando así?, ojalá nunca llorara’.

Taeseok inclinó la cabeza y besó los labios de Jaekyung. Fue un beso muy corto y ligero, como el de un niño.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 98.

Jaekyung miró a Taeseok con los ojos muy abiertos. Estaba avergonzado. ¿Alguna vez había tocado sus labios con tanta calidez mientras intentaban tener un hijo?, ¿le estaba tomando el pelo?, ¿o Taeseok cometió algún error? Lo pensó, pero no parecía así en absoluto. Taeseok lo miró directamente haciendo contacto visual. Pensó que él se sentiría avergonzado, pero le secó los ojos y le frotó las mejillas con el pulgar. Lo cogió cuando intentó retroceder por el movimiento incómodo de sus manos y la suavidad que nunca había recibido.

“Espera. Salgamos del trabajo juntos”.

Tenía que aprobar unos documentos así que le pidió a Jaekyung que se sentara en el sofá y esperase cinco minutos; mientras, llamó al secretario Oh para que le sirviese una taza de té caliente. Rápidamente dio su aprobación sin equivocaciones y se levantó de su asiento cogiendo su chaqueta. Jaekyung parecía estar absorto pensando en otras cosas. Y podía intuir en qué.

“He terminado”.

Taeseok se acercó a él, le cogió su mano y lo condujo a casa. Estuvo distraído hasta que se cambió de ropa e intercambiaron feromonas. La sensación del toque en sus labios no desapareció fácilmente. Como de costumbre, Taeseok cerró su portátil mientras trabajaba y lo miró. Sus ojos se encontraron.

“¿Puedo ir a tu lado?”.

“¿Qué?”.

“El asiento a tu lado”.

Taeseok señaló con el dedo el espacio vacío junto a él. Asintió con la cabeza y le dejó espacio, sintiéndose torpe. Entonces Taeseok dejó atrás su portátil y se sentó junto a él.

“Creo que no te he dado un masaje desde hace un tiempo”.

“Oh, sí”.

Lo hizo. Asintió y se levantó ligeramente la camisa. La barriga, que era más grande que la última vez que la masajeó, ahora lucía bastante embarazada. Taeseok sacó el aceite de debajo de la mesa, lo untó sobre su estómago y en sus manos y lo frotó suavemente dando un masaje. Mientras tanto, la tía sonrió, les ofreció fruta y salió del trabajo, y el espacio se llenó con el sonido de la carne rozándose con el aceite.

“Dabok se está moviendo mucho”.

“Sí”.

Como si le gustase el toque de su padre, Dabok le dió una patada, gracias a lo cual le dolía el estómago, aunque era soportable. Miró a Taeseok, que estaba concentrado en el masaje.

‘¿Por qué diablos me besó?’ quería preguntarle. Pero no tenía el valor de hacerlo. Su coraje parecía haberse acabado después de darle la maceta.

“Jaekyung”.

“¿Qué?”.

De repente, lo llamaron por su nombre así que respondió sin darse cuenta. No fue hasta que respondió que supo que algo iba mal, pero ya era demasiado tarde. Mientras parpadeaba, Taeseok se acercó a sus labios y los besó de nuevo. Era el mismo beso casto de antes, pero la presión fue diferente esta vez. Apartó sus labios ligeramente. Presionando de nuevo, Taeseok lo miró a los ojos. Jaekyung se mordió un poco el labio inferior. ‘¿Qué quiere? Qué diablos...’. Pensó que sabía exactamente lo que quería, pero trató de ignorarlo y fingió no saberlo. Sin embargo, su feromonas lo abrazaba cariñosamente y, tan pronto como abrió los labios para dejar escapar un suspiro, la lengua de Taeseok entró y chupó la suya, codiciando su boca.

Al principio fue cauteloso, pero pronto Taeseok comenzó a jugar tanto con su boca y su lengua que, a medida que aumentaba la intensidad, le costaba cada vez más respirar. Sacó su lengua y se la introdujo en la boca devolviéndole el beso torpemente. ¿Cuándo se mezclaron sus lenguas? No fue hasta que los labios de Jaekyung se separaron exhaustos que se dio cuenta de que estaba sin aliento. Jadeó y miró a Taeseok con la cara ruborizada. Llegados a ese punto, el coraje y todo lo demás se manifestarían por sí solos.

“Por qué...”.

Taeseok limpió la mojada boca de un Jaekyung.

“¿Es por el Rut?”.

No sabía qué le pasa a ese hombre... No hacía ese tipo de cosas ni siquiera durante su ciclo de calor. Pero esto era... No importaba cuánto lo calculase, la única respuesta era el Rut. Y era bastante conveniente para él. No habían tenido relaciones sexuales desde que se había quedado embarazado. Incluso si estaba tomando inhibidores, pensó que podría ser que no sentía ningún deseo sexual.

“¿Dónde obtuvo su educación sobre alfas y omegas? Si un omega impreso está embarazado, su alfa no tendrá el Rut durante ese periodo. También disminuye su deseo sexual”.

“Oh...”.

Cierto. Recordó haber escuchado esa historia antes. No, no era así. Si lo fuera, no tendría respuesta para su comportamiento.

“¿Entonces puedo preguntar por qué me has besado?”.

“¿Es extraño que te haya besado?”.

“... Sí, es muy extraño. Nunca me has tratado así antes”.

Pero se sentía aliviado de que esa no fuera la respuesta. Si no era por deseo sexual y su Rut, entonces era diferente a una mera pareja sexual. Era un alivio pensar que no, en ese caso habría tocado fondo.

“No sé la respuesta todavía. Pero una cosa es segura, quiero hacer lo mejor para ti. Cuando dejaste tu móvil y desapareciste, me sorprendió mucho no saber dónde fuiste. Estaba tan enfadado que perdí los estribos y no sabía qué hacer. No pude tomar una decisión racional y cuando me vi así, pensé que era extraño. Que algo había cambiado”.

Había cambiado. Jaekyung también lo había notado. Desde entonces, Taeseok había cambiado. Él todavía estaba allí, pero Taeseok dudaba y era cauteloso... A veces se acercaba a él torpemente, como hoy, que de repente lo cogió y lo atrajo a sus brazos en un instante.

“Yo... no lo sé”.

Jaekyung dudó al hablar. Taeseok se rió al verlo. Luego bajó la camiseta de Jaekyung y cubrió su vientre.

“Hay muchas cosas que no sé, encontraremos la respuesta. No, no tienes que hacerlo, yo lo haré. Solo preocúpate por el bebé”.

No tenía que ir tan lejos, ¿por qué se sintió tan pesado cuando dijo que se quedase ahí? No... Solo serían un par de meses más antes de que se marchase... Pero no quería decirlo. No pensó que debiera hacerlo.

“¿Puedo besarte?”.

“Oh... lo acabas de hacer”.

“Me gustaría hacerlo una vez más”.

Por primera vez, pensó que Taeseok era más joven que él. La sutil actitud con la que parecía pedirle permiso sin hacerlo... Pero no podía rechazarlo, ¿y si se ofendía? Podría ser malo para Dabok. Podía hacerlo. Asintió con la cabeza. Esa vez, de nuevo, fue un beso tan intenso y profundo que apenas podía respirar.



«Que fuera menor también era emocionante. No sabía si debería decir si estaba haciendo algo diferente».

Suspiró cuando vio una publicación comunitaria. Desde ese día, Taeseok dejó de acercarse de forma facilante a él y ahora lo hacía rápidamente. Recibía más llamadas que mensajes de texto, y una noche, sin importar lo que sucediera, salió temprano del trabajo y lo llevó a un famoso café de Seúl. Al principio le resultó pesado, pero no era lo suficientemente frío como para rechazar a una persona que se esforzaba tanto por acercarse.

Por supuesto, era cierto que una persona a la que habían dejado sola tenía que estar asustada por todo lo que estaba sucediendo de repente. No sabía cuándo había cambiado, pero decidió

creerlo. Decidió pensar que era sincero al actuar así. De esa manera, se sentiría más cómodo y sería bueno para Dabok.

[Estoy pensando en hacer un viaje].

“¿Un viaje?”.

[Sí, si no es demasiado para ti].

Jaekyung, que estaba hablando con Taeseok mientras estaba sentado en un café leyendo un libro, se sorprendió por sus palabras.

[El médico dice que tiene que estar en el hospital en dos semanas. Creo que sería un poco difícil ir a un país extranjero, pero la isla de Jeju estaría bien para 2 noches y 3 días, ¿podrías considerarlo?].

Taeseok preguntó precavidamente al médico. Jaekyung ojeó la página que había estado mirando. Quizás era porque estaba pensando en otra cosa pero estaba mirando la página y no podía verla bien porque estaba borrosa.

“...Me parece bien”.

Su respuesta sorprendentemente simple generó un suspiro de alivio al otro lado del teléfono.

[Entonces prepararé el horario. Lo más importante es que te vaya bien , así que avísame del día].

“Bien. Lo estaré esperando con ansias”.

[Hasta luego. Llámame cuando llegue a casa].

“Sí”.

Jaekyung colgó el teléfono y se acarició el estómago. Había pasado casi un mes desde que lo besó por primera vez. Después de ese día, se besaban todos los días: uno antes de irse a dormir y uno al despertar por la mañana. Y lo que era más gracioso, ahora dormía con él. Solían estar separados en la misma cama, pero ahora estaban casi juntos. Las feromonas fluían constantemente y se vertían sobre él. Cuanto más lleno estaba, más insomnio tenía; sin embargo, ahora dormía perfectamente. Y cuando abría los ojos, lo besaba de nuevo... Al principio se sentía avergonzado y mordió su lengua unas cuantas veces, pero una vez aprendió cómo besarlo, automáticamente abría su boca en cuanto lo miraba.

“Ah...”.

Suspiró, tocó a Dabok mientras se movía y, de pronto, el niño se calmó. Realmente no sabía qué hacer. Ahora era realmente difícil entender el comportamiento y la honestidad de Taeseok. Ya estaba listo para irse en cuanto diese a luz a Dabok. Estaba decidido incluso antes de tener al bebé, ¿acaso no habían estado de acuerdo? Pero en algún momento el otro camino se hizo un poco visible. Estaba intentando ignorarlo, pero le preocupaba que si iban juntos a la isla de Jeju, no le quedase otro remedio más que contemplarlo. Podría ser diferente una vez

alumbrase a Dabok... Su miserable vida de entonces podría volver... ¿Debería hablarlo con Taeseok? Estaba cansado, enfermo y solo.

"No, no es una buena idea".

Tenía que pensar en su hijo por encima de todo. Después del divorcio Taeseok podría casarse de nuevo o podría tener otro hijo con su nuevo omega. Tenía que pensar en la posición de Dabok. No quería que fuera el sucesor de NI, quería que creciera con amor.

Como siempre, la conclusión era la misma: '*Tengamos cuidado. Estemos atentos. Y... no le creas*'.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 99.

Jaekyung estableció un horario para las tres noches y cuatro días siguientes, desde el próximo jueves hasta el domingo. Desde entonces, Taeseok había estado muy ocupado. El horario había tenido que ser altamente modificado y, después de dormir con Jaekyung en casa, empezó a quedarse despierto esperando ese día. Además, le pidió al secretario Oh que incluyese descansos en el horario de Jaekyung. Gracias a todo ello, el secretario, que también había estado más ocupado y cansado, estaba perplejo. Se preguntaba qué estaba pasando con Taeseok para que tuviese tanta consideración con Jaekyung.

Al principio, pensó que era solo por aburrimiento, pero no fue así. Estaba lidiando con todo desde el fondo de su corazón y fue realmente extraño verlo preocupado de que Jaekyung pudiera caerse cuando estaba presente. Casi le ponía los pelos de punta.

“El horario ya se ha decidido y, si es posible, Jaekyung ha decidido no moverse demasiado. Todos los pisos con suites están vacantes durante 3 noches y 4 días”.

“Bien”.

“Y tengo todas las habitaciones listas en caso de que tenga que ser hospitalizado”.

“Por favor, vuelve a comprobarlo para que no haya inconvenientes hasta el nacimiento”.

“Sí”.

Taeseok volvió a comprobar el horario desde su móvil. No hacía mucho tiempo que había visto la nota ‘Día feliz’ en el calendario de Jaekyung. Se preguntó qué era, pero no le preguntó. Pensó que podría descubrirlo así que, por la noche, se escabulló en secreto a su estudio y comprobó en su teléfono las fechas entre los mensajes que habían intercambiado ambos y, al igual que Jaekyung, registró el día en la app como ‘Día Feliz’.

“Por cierto, director ejecutivo”.

“¿Mmm?”.

“Con el debido respeto, creo que debería empezar a pensar en la pensión alimenticia tras el divorcio. El abogado me pidió que lo organizara para el próximo mes”.

Ante las palabras de Oh, se volvió lentamente hacia él mientras miraba su agenda.

“¿Divorcio?”.

“Sí, ¿no me dijo que se iba a divorciar cuando naciera Dabok? Oh, ¿ya no es así?, entonces se lo trasladaré al abogado”.

Taeseok se sorprendió como si lo hubieran golpeado en la cabeza con un martillo. ‘*Divorcio. Divorcio... Ahora que lo pienso, así fue. Dije que cuando tuviera a Dabok...*’. Fue una promesa que se obligó a hacer y cumplir. ‘*Dios mío. Me olvidé de eso*’.

Cuando su rostro se ensombreció por la decepción, el secretario Oh suspiró, pensando que ya lo había visto venir. Visto así, todavía era joven. ¿O acaso no era bueno en eso? Era realmente bueno en su trabajo, pero el peor en su vida privada. No era un secreto para su secretario.

“¿Por qué no hablas con Jaekyung?”.

“No me voy a divorciar”.

No podía divorciarse de él, ni siquiera podía considerarlo. Era sólo el comienzo. Pero sabía lo egoísta que resultaba. Conocía, incluso sin necesidad de preguntarle, el hecho de que él se estaba preparando para marcharse y quería hablar con él.

“Tres meses... Todavía tengo tiempo antes de que Dabok nazca, así que haré algo al respecto”.

“Entonces, me parece que Jaekyung debería aprobar eso”.

Lo sabía. Lo sabía demasiado bien. Jaekyung debía tomar todas esas decisiones. Incluso si se le diera todas las estrellas del cielo, era inevitable si éste se negaba. Sintió un nudo en el pecho al pensarla. El miedo ascendió desde la punta de los dedos de sus pies hasta el punto de cubrir todo su cuerpo con un sudor frío. Nunca se había sentido así antes. ¿Era miedo?, ¿le daba miedo?; Había tantas sensaciones que estaba experimentando por primera vez debido a esa persona. Y resultaba gracioso que se diese cuenta ahora.

“Secretario Oh”.

“Sí”.

“¿Cómo debería decírselo?”.

Viendo cómo le pedía consejo con la cara tan seria, Oh sonrió. Por un momento se preocupó de que pudiera volver a dañar a Jaekyung debido a su capricho, pero su inquietud fue aliviada por el hecho de que le había preguntado. Taeseok estaba siendo sincero. Nunca se había mostrado de aquella manera. Por ello, aconsejarlo sería bueno.

“Sigue siendo sincero. Especialmente cuando vayan a la isla de Jeju, tomense de la mano y hablen. Honestamente, Jaekyung debe tener muchas cicatrices. Y estoy seguro de que muchas de ellas a causa del director ejecutivo. Escucha una a una, abrázalo y discúlpate. Y si le dices que lo harás bien en el futuro, él es el tipo de persona buena y amigable, así que te dará la oportunidad. Si la tomas y lo haces bien en esos tres meses, creo que el resultado será bueno”.

“... Supongo que sí. Entiendo”.

“Pero señor presidente, tienes que dejarle todas las decisiones a él. No trates de forzarlo ni obligarle a nada. Ya estará suficientemente cansado de eso. Incluso si no obtienes el resultado que deseas, será la mejor opción para él, así que debes respetarlo”.

“...”.

Taeseok suspiró profundamente, recostándose en la silla. De hecho, estaba pensando que sería difícil. No sabía cómo acercarse ni cómo hablarle. Sólo se preguntaba si haría bien siguiendo su razón y su instinto. También era la primera vez que hacía eso. Esos sentimientos, esos pensamientos, ese comportamiento, todos esos deseos por primera vez. De hecho, todavía debía considerar si aquello era lo que quería hacer. Aun así, sencillamente seguiría su instinto. Por otra parte, estaba siendo más activo motivado por los nervios que le provocaba la vacilación de Jaekyung. Pero, ¿era esa la mejor manera?

“Me voy”.

Mientras Taeseok comenzaba a pensar, el secretario Oh salió del despacho, pensando que sería mejor no molestarlo más. Taeseok miró el árbol de la felicidad de su escritorio. Lo nervioso que estaba cuando se lo dió... Era natural pensar en el pasado. No, no era necesario ir tan lejos. Solo hacía unos cuantos meses.

“Mierda”.

¿Cómo podría resolver semejante problema?. De repente, esos tres meses le parecieron tan poco tiempo como si fuesen a expirar mañana. Quería hablar con él ese mismo día, al llegar a casa, pero no consideró que pudiese sonar sincero. Bien, hablarían en la isla de Jeju. Quería hablar más con él. Si lo escuchaba y se disculpaba... Todo sería diferente. Había sido un tonto hasta ese momento. Fue una idea muy ligera y tonta.



El día antes de ir a la isla de Jeju, Jaekyung no se encontraba bien. Dabok estaba de tal manera que fue muy difícil para él sentarse. Aún así, pensó que no sería un problema porque aún se estaba gestando, e hizo todo lo posible por calmar al niño con feromonas, pero no funcionó.

Esa noche Jaekyung no pudo dormir y siguió sufriendo. Dijo que estaba bien, pero Taesok lo veía enfermo. El niño pateaba su estómago continuamente. ¿Estaba mal?; Quizás no podía dormir. Finalmente convenció a Jaekyung para ir al hospital y llamó al doctor con urgencia. Éste dijo que se reuniría allí con ellos, así que Taeseok trató de llamar a una ambulancia, pero Jaekyung dijo que no había necesidad, de manera que se sentaron en el coche y condujo. Mientras tanto, Jaekyung se retorcía en el asiento trasero, pasándolo mal. Trató de estabilizarlo con feromonas, pero éstas parecían provocarle náuseas e incomodidad. Realmente parecía que iba a revolverle las vísceras. Por su parte, Jaekyung trató de calmarlo tocándose el vientre pese a que se encontraba enfermo y mareado.

“Dabok, está bien. Todo está bien. Puedes seguir moviéndote. No importa si me hace sentir mal. No es gran cosa. Estás muy sano y energético, ¿verdad?”.

Le gustaría creer que eso era lo que estaba pasando. Pero estaba cansado y ansioso y estaba al borde de las lágrimas. Apretó los dientes. ‘Dabok está bien. Está sano’.

Tan pronto como llegaron al hospital, los médicos y enfermeras salieron a recibirlos. Colocaron a Jaekyung en una camilla y se apresuraron a llevarlo a la sala de observación mientras Taeseok, que no entendía lo que sucedía, se quedó frente a la sala. ¿Qué demonios estaba pasado? ‘Quizás está exagerando. No será gran cosa, pero hay un escándalo’. Treinta

minutos después, esperando que fuese así, se sorprendió al ver a Jaekyung salir de la sala de observación con los ojos cerrados.

“¿Qué le pasa?”.

“El movimiento del feto ha disminuido, por lo que debía estar cansado y se ha quedado dormido”.

“Ah...”.

Lo dejó en la habitación del hospital. Taeseok la había preparado en caso de que Jaekyung fuera hospitalizado. Afortunadamente estaba listo, aunque no esperaba que llegara a requerirla tan pronto. Se sentó en la silla del dormitorio. El médico le dijo que volvería después de ver los resultados de la prueba, y unos treinta minutos más tarde, Jaekyung abrió los ojos.

“El niño...”.

El cabello sudoroso, el rostro pálido... mostraban lo mal que se encontraba, pero, tan pronto como abrió los ojos, se interesó más por el niño que por su propio cuerpo.

“Está bien. Está durmiendo ahora”.

“... Creo que sí. No se mueve, pero está vivo. Es un alivio”.

Murmuró Jaekyung, cerrando los ojos como si estuviera cansado. Al ver lágrimas correr alrededor de sus ojos, Taeseok levantó la mano y se las secó.

“Sí, está vivo, así que descansa un poco”.

“Me gustaría ver al doctor. Descansaré después de hablar con él”.

Quería una respuesta definitiva del médico, un “el bebé está bien”. Así podría realmente relajarse e irse de viaje mañana. Entonces el médico llegó, justo a tiempo. Sin embargo, su contraído rostro lo golpeó en el pecho y su ánimo cayó al suelo.

“Doctor, cuéntenos sobre los resultados de la prueba”.

Jaekyung sonrió con fuerza y esperó a que el médico dijera algo como ‘no es nada. Puede dejar el hospital. Seguro que va a ser futbolista’.

“Ah...”.

Pero el médico no podía hablar con facilidad. Seguía mirando los papeles y suspirando... Y Jaekyung sentía como si lo estuviessen arrastrando al infierno. Taeseok, por su parte, también comenzó a sentirse pesado. Jaekyung abrazó el vientre donde dormía Dabok.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 100.

“Movimiento fetal, eso es”.

‘Sí, movimiento fetal. No puedo olvidar la primera vez que Dabok se movió. Estaba tan feliz y emocionado. Quería abrazarlo en ese instante’.

“Eso... No creo que haya sido el niño”.

“¿No es movimiento fetal?, ¿a qué se refiere?, ¿no puede decirlo de otra manera?”.

“Claro que en un principio hubiera sido el niño pero conforme va creciendo, deja de moverse”.

“Entonces, ¿qué es lo que sucede?”.

Mientras lo escuchaba, Taeseok se fastidiaba y se enojaba más con el doctor. Finalmente el doctor suspiró una vez más y habló.

“El útero no está creciendo. Mientras el bebé crece, el útero debería crecer con él... Se ha detenido en el tamaño de 4 o 5 meses. Es por eso que el niño estaba tan frustrado que se retorció hoy. Ha estado creciendo, pero el vientre no es lo suficientemente grande, así que está sufriendo...”.

Jaekyung, que estaba acostado, se levantó de un salto. Taeseok rápido se levantó también y lo tomó por el hombro justo cuando iba a salir de la cama. Jaekyung estaba temblando, todo su cuerpo se sacudía y mordía sus labios tan fuerte que sangraban.

“Dabok, ¿está bien?”.

Jaekyung ignorando la ansiedad que subía, le preguntó. Le rogó con sus ojos como diciendo ‘quiero que me responda con una palabra y que sea la respuesta que quiero escuchar’.

“Está bien por ahora pero... No puedo estar seguro hasta que dé a luz”.

“¡¿De qué no puede estar seguro?!”.

“De si el bebé crecerá en su vientre o no... El útero no es grande así que el bebé es más pequeño que otros”.

“Eso significa.... ¿está diciendo que puede morir?”.

“... No es como si no existiera tal probabilidad”.

El cuerpo de Jaekyung parecía haber sido drenado. ‘Es una mentira. Esto es un sueño. De ninguna manera’.

“¿Qué si tomo medicina o si me someto a cirugía?, ¿hay algo que pueda hacer? Cualquier cosa”.

“No puede tomar medicina y no puedo operarlo. Es algo que el niño tiene que soportar... y también la madre. De ahora en adelante, probablemente sentirá un dolor mucho peor que el de hoy. El niño luchará por sobrevivir, mientras la madre tendrá que aguantar el dolor del desgarramiento de su vientre. Será muy difícil para ambos”.

‘Arriesgar mi vida’.

“Lo soportaré. Puedo aguantarlo. Incluso si muero, lo soportaré. Así que por favor, cuide al niño. No se preocupe por mí, si es por mi niño, puedo vivir con mi vientre partido en dos. Así que, por favor... Por favor, salve a Dabok. Tiene que salvar a este niño”.

Taeseok abrazó a Jaekyung quien estaba al borde de colapsar. Éste se aferraba a su camisa y lloraba. Parecía que el mundo se estaba acabando, así de triste era su llanto. No, el mundo de Jaekyung se caía a pedazos como si estuviera a punto de colapsar. Taeseok constantemente lo consolaba con feromonas pero incluso aquello parecía inútil. Quería apoyarlo con palabras cálidas y de consuelo pero no había nada que pudiera decir en esa situación. La razón era simple: Jaekyung eligió al niño pero él pensaba lo contrario. Podía tener otro bebé pero nunca otro Park Jaekyung’.

“Hablemos”.

Jaekyung se había quedado dormido, así que Taeseok y el doctor salieron de la habitación mientras una enfermera se encargaba de él. Sentado en el pasillo, Taeseok miraba el reloj. Originalmente, tenía que haberse levantado a esa hora para dejar la casa y tomar el vuelo a tiempo.

“Este síntoma... ¿cómo es que sucede?”.

“Es algo que a veces ocurre con los omegas recesivos. Sin embargo, en el caso de Jaekyung, parecen ser efectos secundarios de la medicina*. El útero se había endurecido como si estuviera muerto, pero también ha adelgazado. Estos síntomas nunca habían sido reportados, ni siquiera en un omega recesivo”.

(* referencia al V-2).

“¿Usted ya lo sabía?”.

“Lo descubrí en la examinación de hace unas semanas pero como acabo de decirle, pensé que era un síntoma común para un omega recesivo y lo estaba investigando porque pensaba que habría una manera de tratarlo”.

“Entonces si los síntomas son similares, ¿no puede tratarlos de la misma manera?”.

“Así es, no puedo. Es el útero. También es donde en este momento duerme el bebé. Si lo toca de la manera equivocada, será peligroso para ambos”.

“Me está volviendo loco”.

Taeseok se sintió sofocado. Recordó cuando sintió el movimiento del bebé por primera vez, a Jaekyung sonriendo y pidiéndole que pusiera sus manos en su vientre. No podía olvidar esa

sensación que sintió en la palma de su mano aquella vez pero, *¿qué demonios era aquello?... era increíble que no fuera algo que simplemente pudiera celebrar*'.

"El niño... Si nos rendimos".

"Como doctor, creo que esa es la respuesta. Honestamente ahora están... Será muy difícil, pero no recomiendo que se rindan con el niño. El director ejecutivo sabe cuánto se preocupa Jaekyung por Dabok. Él está dispuesto a sacrificar su vida por él".

'En otras palabras, incluso si decidimos rendirnos con el niño y salvar a Jaekyung, no pueden garantizar que Jaekyung sobreviva'. No, tenía que vivir, pero desafortunadamente era demasiado fácil predecir cómo se vería.

"Entonces sálvelos. A ambos. Haré todo lo que esté en mi poder con NI: lo apoyaré con personal médico tanto como con cualquier tecnología que necesite. Sálvelos".

"Sí, lo intentaré".

"Y no mencione nada sobre el hecho de que es un omega recesivo ni de los efectos secundarios de los medicamentos, ni nada por el estilo. Estoy seguro de que se culpará a sí mismo".

"Sí".

Después de escuchar la respuesta definitiva del doctor, Taeseok volvió a la habitación. Le dió feromonas a Jaekyung, que dormía, mientras le barría la frente. No sabía que sería hospitalizado tan pronto y no sabía que esta sería la razón. Hasta ese día, hablaban de lo que harían en el viaje a la isla Jeju con anticipación pero no esperaba que todo se interrumpiera de esta manera.

Taeseok, quien sostenía la mano de Jaekyung mientras cerraba los ojos, los abrió por el celular que sonaba en su bolsillo. Quien llamaba era el secretario Oh. Intentó ignorar la llamada pero pensó que lo estaría esperando en el aeropuerto así que se vio forzado a contestar.

[¿Director, dónde estás?].

"En el hospital".

[¿Hospital? Oh, ¿qué pasa?].

"No puedo hablar por mucho tiempo. Cancela todos los horarios y hoy como si fueras yo, contacta a NI Pharmaceuticals para reunir tanto a los médicos tecnólogos como a los investigadores".

[Sí, señor. ¿Está bien Jaekyung?].

"...Bien. No pasa nada".

'¿A quién se lo estás diciendo?, ¿es esto lo que quería decirle al secretario Oh?, ¿Se lo estás diciendo a Jaekyung? O te lo estás diciendo a ti mismo, que ¿entiendes la preocupación de Jaekyung por perder a su hijo?'. Taeseok de pronto vio una oscuridad que nunca antes había experimentado y ahora Park Jaekyung estaba por ser arrastrado hacia esa oscuridad.

**

El diligente trabajo de Oh permitió que todo el personal farmacéutico de NI fuera convocado y se reuniera. El doctor a cargo de Jaekyung les atendió y habló de los síntomas. En conclusión, la reunión no fue ni positiva ni negativa. Todos estaban reacios a sacar algo tan fácilmente. Quería estrangularlos en ese momento pero solo ellos podían conseguir la respuesta, así que Taeseok los presionó duramente y les pidió que encontraran la manera en una semana. Tan pronto como la reunión terminó, la directora lo contactó.

[¿Qué demonios haces con toda esa gente que no tiene un minuto para gastar?].

No quería escuchar la voz de la directora. Tardíamente se dio cuenta de la gran cantidad de efectos secundarios que sufría Jaekyung por ese maldito medicamento. Debió darse cuenta de alguna manera en ese entonces y debió haberlo tratado rápidamente.

[Taeseok].

"No me contactes por un tiempo. Me encargaré de NI Pharmaceuticals sin restricciones por el momento".

[¡¿Qué?! , ¿de qué estás hablando??].

"Voy a poner a trabajar a toda esa gente grandiosa que mi madre ha recolectado por un tiempo".

[¡¿En qué estás pensando?!].

"No estoy pensando en nada. Por ahora".

Taeseok colgó porque no tenía tiempo que perder. Se detuvo en la compañía por un momento e hizo todas las llamadas mientras iba camino al hospital, intentaba manejar todos sus horarios en el carro lo más que podía. Canceló todas las cosas que tenía que atender él mismo y designó a las personas que se encargarían de ello. Eso, por sí solo, era una locura pero afortunadamente, los secretarios lo manejaron bien y trabajaron en conjunto así que parecía no haber mucho problema. Sería algo muy serio si la compañía se declarara en bancarrota solamente porque el director ejecutivo está ausente.

Tan pronto como el carro llegó a la puerta principal del hospital, se dirigió directo a la habitación de Jaekyung. Éste estaba sentado con una almohada en su espalda mientras leía un libro. A diferencia de la madrugada, se veía tranquilo.

"¿Huh, estás aquí? Pero la compañía...".

"No hay problema con la compañía".

“Oh...”.

Jaekyung volteó los ojos y lo miró. Parecía no poder creerlo.

“¿Por qué piensas así?”.

“... Siempre pones a la compañía primero. Al menos, la compañía ha sido tu prioridad, siempre la has estado cuidando desde que nos casamos”.

Jaekyung habló con una sonrisa gentil. *‘Él en verdad es una persona que es demasiado buena para dejar a la gente sin palabras, pero si está hablando tanto, su condición debe ser buena’*.

“¿Que no es necesario que estés acostado?”.

“Sí, estoy bien. Dabok está tranquilo. Me hicieron estudios una vez más y dijeron que no hay anomalías más allá de los problemas uterinos”.

‘Ese es el mayor problema... No hay manera de resolverlo’.

“El doctor vino antes y me lo dijo todo. Dijo que tuviste una gran reunión hoy sobre Dabok. Escuché que reuniste a los mejores investigadores en el campo de los Alfa-omega de todo el país”.

“No fue tanto”.

“Pero escuché que estaba hablando seriamente de mis síntomas y pidiéndoles que encontraran una solución. Muchas gracias. Por no rendirse con Dabok”.

“Sólo era el viaje a Jeju, detrás del cual habían muchas preparaciones, lo que quería mostrarle”.

Aquella respuesta llegó inesperadamente. Jaekyung observó el rostro de Taeseok en silencio. Aunque estaba hablando serio y sin ninguna expresión en su rostro, se sentía avergonzado de alguna manera. No estaba acostumbrado a que alguien estuviera agradecido con él de esa manera y parecía saber a lo que me refería con aquello que dijo inesperadamente. Significaba que tenía que recuperarse pronto. *‘Vamos a la isla Jeju pronto. Hay muchas cosas que quiero mostrarte’*.

“Sí, lamento no haber podido ir”.

“Cuando Dabok nazca... Podemos ir los tres juntos”.

Jaekyung no sabía lo que eso significaba. No respondió, sólo sonrió suavemente. Aquella sonrisa no contenía positivos o negativos.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 101

“Ugh...ugh...”.

Jaekyung se mordía los labios de dolor porque no podía dar vueltas en la cama. Cuanto más se retorcía su estómago, más dolor sentía y pensó que mejor sería morir que estar así. Sin embargo, no serviría de nada morir.

“Dabok... Dabok...”.

‘Aguantemos así. Por favor, aguantemos un poco. Lo soportaré. Lo intentaré’. Dolorido, acarició desde fuera al niño, que se retorcía. Ojalá pudiera abrazarlo y reconfortarlo de inmediato... Si lo hiciera mientras le decía que todo estaba bien, él dejaría de retorcerse ansioso de aquella manera...

A medida que el niño crecía, su estómago estaba sufriendo y el bebé se retorcía, volviéndose un niño. Se hacía grande, pero su útero no lo era, así que intentaba vivir en ese pequeño espacio como podía... Después de patearlo fuertemente siempre se calmaba, como si se desmayara por el agotamiento, pero incluso calmado era terrible no saber si el niño se sentía mal. Cuando terminó el dolor, Jaekyung les pidió a los médicos y enfermeras que verificaran rápidamente si el niño estaba vivo, y solo después de confirmar que estaba a salvo se quedó levemente dormido, como si se desmayara. Y, de alguna manera, estuvo aguantando así durante una semana.

“Arg...”.

La cantidad de veces que Dabok se movía al día oscilaba entre dos o tres. Una vez que se movía, atormentaba a Jaekyung durante aproximadamente una hora, y el tiempo se incrementaba a medida que pasaba el día.

“Jaekyung”.

Jaekyung, que está luchando contra el sudor frío y el dolor, se mordió los labios haciendo que la sangre roja saliera. Debido a que siguió mordiendo el mismo lugar durante unos días, la herida no mejoraba, por lo que cada vez que los mordía un poco el tejido estallaba y la sangre fluía. Hoy, cuando empezaron a sangrar, Taeseok rápidamente lo limpió con un pañuelo. Y las lágrimas en sus ojos... Pensó que sería menos doloroso, así que salió antes del trabajo y derramó feromonas sobre él, pero éste estaba tan desconsolado que parecía ser inútil.

“Prefiero que muerda esto”.

Lo que Taeseok ofreció fue su brazo. Jaekyung negó con la cabeza. En cambio, Taeseok le dio la toalla con la que le estaba limpiando la boca y las lágrimas. Le preocupaba gritar sin darse cuenta, no morderse los labios. Jaekyung se contuvo porque pensó que se desmayaría si gritaba. Ningún analgésico o medicamento había sido de utilidad hasta el momento. Había estado soportando el dolor del embarazo por días. Después de sufrir por el dolor durante unas dos horas, su cuerpo se encogió en cuanto el niño se quedó quieto. Todo su cuerpo estaba empapado de sudor. Taeseok trajo una toalla mojada, le lavó el cuerpo y le cambió de ropa cuidadosamente. Y mirando su vientre convexo, chasqueó la lengua. No le gustaba la barriga de Jaekyung.

“¿No puede sacar al niño ahora?”.

Le preguntó al médico al salir de la habitación del hospital. El doctor negó con la cabeza. De hecho, no era como si éste no lo hubiese considerado. A partir del séptimo mes podría crecer sano si lo colocaban en una incubadora. Pero con el estado actual de Jaekyung no era algo que se pudiera decir a la ligera.

“Si hacemos algo mal, Jaekyung estará en peligro”.

Era algo muy común en los dramas...Pero ahora era real. Ya fuera que el niño estuviera dentro o fuera del vientre, era peligroso. Entonces la decisión quedaba en manos de Jaekyung. Éste quería al niño en su estómago porque podía soportarlo un día más. Pero, irónicamente, cuanto más tiempo pasaba en su interior, menores eran las posibilidades de poder realizarle una cesárea.

Taeseok no se quedó de brazos cruzados. No era una exageración decir que todos los especialistas e investigadores fueron convocados para concentrarse en el estado de Jaekyung, dejando a un lado las limitaciones de NI. Además, se llamó a todo el personal de Canadá para examinar y observar la causa y si había alguna solución, pero la respuesta fue la desesperación.

Y hoy, Taeseok recibió otra noticia desesperante de la Autoridad Omega de Canadá.

“Si Jaekyung da a luz esta vez, habrá que extirparle el útero”.

“¿Qué?”.

“No habrá más remedio que hacerlo”.

“¿De qué está hablando?”.

“Ya ha perdido la función del útero. Por eso el feto no puede crecer. Probablemente si no estuviera embarazado, su útero se estaría resquebrajando como si fuera tierra seca”.

Taeseok encontró una silla y se sentó. Puso su mano en la frente y miró al suelo sin comprender: ¿qué acababa de escuchar?

“No perderá su función como omega, siempre y cuando esté impreso. La persona que lo imprimió es alfa dominante, por lo que puede vivir como un Omega”.

“¿Qué pasa si se quita la marca?”

“Será inestable. No hay forma de que un omega se vuelva beta, ni tampoco alfa, así que vivirá como un omega sólo de nombre”.

Taeseok perdió la cabeza: ¿Cómo podía contarle esto a Jaekyung?, ¿cómo podría contarle esto a la persona que estaba tratando de proteger al niño? ¿qué quedaría entonces de él? No quedaría nada. Taeseok le dijo al médico que nunca dejase que aquello llegase a oídos de Jaekyung. Advirtió que mataría a todos en el momento en que lo escuchara. El médico dijo que sí con una expresión sombría en su rostro. Mientras todos estaban afuera y ellos se quedaron

solos por un momento, Taeseok miró el cielo despejado. Era simplemente cruel. Mientras alguien moría de dolor, el cielo estaba claro. Y él también, miraba al cielo patéticamente porque no podía compartir ese dolor. Sintiéndose frustrado, con el pecho revuelto, preguntándose si tenía derecho a estar así. No sabía que aquello pasaría. ‘*¿Qué diablos has hecho?*’.

**

“Quiero... ir al café”.

Cuando el niño se calmó, su cuerpo sudoroso se inclinó y habló con dificultad. Taeseok se secó los labios con cuidado y apretó el puño ante las palabras de Jaekyung. Le gustaría pedirle que fueran a un café ahora mismo, pero el niño podría despertarse y comenzar a moverse. Así pues no podía moverse porque volvería a sufrir.

“Hay un café en la oficina”.

Taeseok mencionó aquello de manera deliberadamente casual.

“...Sí”.

El difuso enfoque de Jaekyung regresó y miró a Taeseok.

“Se han expandido. Solía estar en el segundo piso, pero ahora está en el cuarto”.

“...Wow. Había mucha gente todos los días, y eventualmente...”.

“Enviaron una planta para felicitarte. Con el nombre de Dabok”.

“¿El nombre de Dabok?” No creo que lo sepan”.

“Así era, por eso lo agregué al grupo NI”.

Jaekyung se rió ante sus palabras y tragó saliva seca. Taeseok rápidamente colocó una pajita para darle agua porque parecía tener sed, y éste tomó un sorbo con cuidado.

“...Lo siento”.

Taeseok, que estaba poniendo la botella de agua sobre la mesilla, retrocedió ante la apagada voz de Jaekyung.

“¿Qué siente, Jaekyung?”.

“Tienes que trabajar. Y, todos los días, por mi culpa...”.

“Estoy trabajando. No hay problema, y como dije antes, puede funcionar sin mí, ya es una maldita empresa”.

“...Aun así”.

Taeseok limpió el cuerpo de Jaekyung con una toalla mojada.

“No me hagas caso. Solo preocúpate de ti y de Dabok”.

Jaekyung se sintió bastante aliviado por sus indiferentes palabras. Y se quedó dormido, con los ojos bien cerrados, apoyándose en las feromonas alfa. Poco después, Taeseok suspiró cuando escuchó el sonido uniforme de su respiración. No había comido nada hoy... Podía ver cómo estaba perdiendo peso. Quería darle algo de comer pero, por el contrario, recibía la nutrición mínima puesto que le dijeron que podría ser peor para el niño. ¿Habría que hacer esto durante unos meses más? Si era difícil unas pocas horas en este momento, hacerlo durante meses... Salió de la habitación del hospital tragándose malas palabras.

“Director ejecutivo”.

El secretario Oh le trajo ropa. Había estado viviendo al lado de Jaekyung durante varios días. Lo hacía en la habitación de al lado, en caso de que éste se sintiera mal, pero no se lo dijo a propósito.

“¿Estás bien?”.

“Ah....”.

Por si acaso Jaekyung se despertaba, silenciosamente fueron a la habitación contigua y se quitó la chaqueta. Cuando exhaló un largo suspiro mientras se secaba la cara, el secretario Oh le tendió un vaso de agua. Ahora que lo pensaba, él mismo no había comido nada desde el almuerzo.

“Secretario Oh”.

“¿Sí?”.

“... ¿Qué dicen los médicos?”.

“... Todavía están buscando una manera”.

Apretó el vaso con fuerza. Tomó un sorbo y suspiró. No quería escuchar aquello. No podía rescatar a aquel hombre aun trayendo a los mejores profesionales. Tenía dinero y honor, pero no podía hacer nada.

“Director ejecutivo, estará bien”.

“Por supuesto que debería estar bien. Eso no es lo que quiero escuchar ahora”.

Estaba angustiado mientras se apretaba la cabeza. Entonces sonó la campana. Quería decir que el dolor de Jaekyung había comenzado de nuevo. Corrió a su habitación. El secretario Oh se entristeció al verlo. Hacía apenas unos días se miraban a los ojos con cariño. Esperaba que ellos dos fueran felices, pero le rompió el corazón que todo formaría parte de un pasado irreversible. ‘Veamos qué pasa’.

Y cuatro días después, y tras todos los esfuerzos y apoyo de los médicos y Jaekyung, el útero comenzó a adaptarse a Dabok poco a poco. Gracias a lo cual, el movimiento de éste se hizo más fácil, comenzó a crecer nuevamente y Jaekyung se estabilizó gradualmente. Taeseok se quedó sin palabras cuando lo vio sentado, respaldado en su cama, por primera vez en casi 10 días. No, para ser precisos, casi lloró, pero esperó un minuto, se dio la vuelta y salió de la habitación. Y cogió el hombro del secretario en cuanto éste bajó del ascensor.

“¡Secretario Oh!”.

“¡Sí!, sí”.

“Quiero hacer algo por él, ¿qué se supone que debo hacer en momentos como este?”.

“¿Qué?”.

“Mierda, no se me ocurre nada, ¿qué debo hacer? No estoy seguro. Será mejor ir a los grandes almacenes”.

El secretario Oh se preguntó por qué estaba haciendo aquello de repente, y pronto se dio cuenta del significado y lo calmó.

“Hay una floristería en el primer piso. Compra un ramo”.

“¿Un ramo de flores? No, es demasiado pequeño, ¿qué se supone que va a hacer con un ramo?”.

En su mente estaba a punto de comprar todo lo que había en la tienda para él.

“Jaekyung esperará un ramo”.

Taeseok abrió la puerta del ascensor que se estaba cerrando y se subió rápidamente. El secretario se encogió de hombros cuando el ascensor se cerró y revisó que su teléfono estuviese bien cargado. Grabaría en video el momento en el que le regale el monumental ramo. Y luego, pensó que debería mostrarle el video a Dabok cuando creciese.

“Ugh...ugh....”.

Jaekyung se mordía los labios de dolor porque no podía dar vueltas en la cama. Cuanto más se retorcía su estómago, más dolor sentía y pensó que mejor sería morir que estar así. Sin embargo, no serviría de nada morir.

“Dabok... Dabok....”.

‘Aguantemos así. Por favor, aguantemos un poco. Lo soportaré. Lo intentaré’. Dolorido, acarició desde fuera al niño, que se retorcía. Ojalá pudiera abrazarlo y reconfortarlo de inmediato... Si lo hiciera mientras le decía que todo estaba bien, él dejaría de retorcerse ansioso de aquella manera...

A medida que el niño crecía, su estómago estaba sufriendo y el bebé se retorcía, volviéndose un niño. Se hacía grande, pero su útero no lo era, así que intentaba vivir en ese pequeño

espacio como podía... Después de patearlo fuertemente siempre se calmaba, como si se desmayara por el agotamiento, pero incluso calmado era terrible no saber si el niño se sentía mal. Cuando terminó el dolor, Jaekyung les pidió a los médicos y enfermeras que verificaran rápidamente si el niño estaba vivo, y solo después de confirmar que estaba a salvo se quedó levemente dormido, como si se desmayara. Y, de alguna manera, estuvo aguantando así durante una semana.

"Arg...".

La cantidad de veces que Dabok se movía al día oscilaba entre dos o tres. Una vez que se movía, atormentaba a Jaekyung durante aproximadamente una hora, y el tiempo se incrementaba a medida que pasaba el día.

"Jaekyung".

Jaekyung, que está luchando contra el sudor frío y el dolor, se mordió los labios haciendo que la sangre roja saliera. Debido a que siguió mordiendo el mismo lugar durante unos días, la herida no mejoraba, por lo que cada vez que los mordía un poco el tejido estallaba y la sangre fluía. Hoy, cuando empezaron a sangrar, Taeseok rápidamente lo limpió con un pañuelo. Y las lágrimas en sus ojos... Pensó que sería menos doloroso, así que salió antes del trabajo y derramó feromonas sobre él, pero éste estaba tan desconsolado que parecía ser inútil.

"Prefiero que muerda esto".

Lo que Taeseok ofreció fue su brazo. Jaekyung negó con la cabeza. En cambio, Taeseok le dio la toalla con la que le estaba limpiando la boca y las lágrimas. Le preocupaba gritar sin darse cuenta, no morderse los labios. Jaekyung se contuvo porque pensó que se desmayaría si gritaba. Ningún analgésico o medicamento había sido de utilidad hasta el momento. Había estado soportando el dolor del embarazo por días. Después de sufrir por el dolor durante unas dos horas, su cuerpo se encogió en cuanto el niño se quedó quieto. Todo su cuerpo estaba empapado de sudor. Taeseok trajo una toalla mojada, le lavó el cuerpo y le cambió de ropa cuidadosamente. Y mirando su vientre convexo, chasqueó la lengua. No le gustaba la barriga de Jaekyung.

"¿No puede sacar al niño ahora?".

Le preguntó al médico al salir de la habitación del hospital. El doctor negó con la cabeza. De hecho, no era como si éste no lo hubiese considerado. A partir del séptimo mes podría crecer sano si lo colocaban en una incubadora. Pero con el estado actual de Jaekyung no era algo que se pudiera decir a la ligera.

"Si hacemos algo mal, Jaekyung estará en peligro".

Era algo muy común en los dramas... Pero ahora era real. Ya fuera que el niño estuviera dentro o fuera del vientre, era peligroso. Entonces la decisión quedaba en manos de Jaekyung. Éste quería al niño en su estómago porque podía soportarlo un día más. Pero, irónicamente, cuanto más tiempo pasaba en su interior, menores eran las posibilidades de poder realizarle una cesárea.

Taeseok no se quedó de brazos cruzados. No era una exageración decir que todos los especialistas e investigadores fueron convocados para concentrarse en el estado de Jaekyung,

dejando a un lado las limitaciones de NI. Además, se llamó a todo el personal de Canadá para examinar y observar la causa y si había alguna solución, pero la respuesta fue la desesperación.

Y hoy, Taeseok recibió otra noticia desesperante de la Autoridad Omega de Canadá.

“Si Jaekyung da a luz esta vez, habrá que extirparle el útero”.

“¿Qué?”.

“No habrá más remedio que hacerlo”.

“¿De qué está hablando?”.

“Ya ha perdido la función del útero. Por eso el feto no puede crecer. Probablemente si no estuviera embarazado, su útero se estaría resquebrajando como si fuera tierra seca”.

Taeseok encontró una silla y se sentó. Puso su mano en la frente y miró al suelo sin comprender: ¿qué acababa de escuchar?

“No perderá su función como omega, siempre y cuando esté impreso. La persona que lo imprimió es alfa dominante, por lo que puede vivir como un Omega”.

“¿Qué pasa si se quita la marca?”

“Será inestable. No hay forma de que un omega se vuelva beta, ni tampoco alfa, así que vivirá como un omega sólo de nombre”.

Taeseok perdió la cabeza: ¿Cómo podía contarle esto a Jaekyung?, ¿cómo podría contarle esto a la persona que estaba tratando de proteger al niño? ¿qué quedaría entonces de él? No quedaría nada. Taeseok le dijo al médico que nunca dejase que aquello llegase a oídos de Jaekyung. Advirtió que mataría a todos en el momento en que lo escuchara. El médico dijo que sí con una expresión sombría en su rostro. Mientras todos estaban afuera y ellos se quedaron solos por un momento, Taeseok miró el cielo despejado. Era simplemente cruel. Mientras alguien moría de dolor, el cielo estaba claro. Y él también, miraba al cielo patéticamente porque no podía compartir ese dolor. Sintiéndose frustrado, con el pecho revuelto, preguntándose si tenía derecho a estar así. No sabía que aquello pasaría. ‘*¿Qué diablos has hecho?*’.

**

“Quiero... ir al café”.

Cuando el niño se calmó, su cuerpo sudoroso se inclinó y habló con dificultad. Taeseok se secó los labios con cuidado y apretó el puño ante las palabras de Jaekyung. Le gustaría pedirle que fueran a un café ahora mismo, pero el niño podría despertarse y comenzar a moverse. Así pues no podía moverse porque volvería a sufrir.

“Hay un café en la oficina”.

Taeseok mencionó aquello de manera deliberadamente casual.

“...Sí”.

El difuso enfoque de Jaekyung regresó y miró a Taeseok.

“Se han expandido. Solía estar en el segundo piso, pero ahora está en el cuarto”.

“...Wow. Había mucha gente todos los días, y eventualmente...”.

“Enviaron una planta para felicitarte. Con el nombre de Dabok”.

“¿El nombre de Dabok?” No creo que lo sepan”.

“Así era, por eso lo agregué al grupo NI”.

Jaekyung se rió ante sus palabras y tragó saliva seca. Taeseok rápidamente colocó una pajita para darle agua porque parecía tener sed, y éste tomó un sorbo con cuidado.

“...Lo siento”.

Taeseok, que estaba poniendo la botella de agua sobre la mesilla, retrocedió ante la apagada voz de Jaekyung.

“¿Qué siente, Jaekyung?”.

“Tienes que trabajar. Y, todos los días, por mi culpa...”.

“Estoy trabajando. No hay problema, y como dije antes, puede funcionar sin mí, ya es una maldita empresa”.

“...Aun así”.

Taeseok limpió el cuerpo de Jaekyung con una toalla mojada.

“No me hagas caso. Solo preocúpate de ti y de Dabok”.

Jaekyung se sintió bastante aliviado por sus indiferentes palabras. Y se quedó dormido, con los ojos bien cerrados, apoyándose en las feromonas alfa. Poco después, Taeseok suspiró cuando escuchó el sonido uniforme de su respiración. No había comido nada hoy... Podía ver cómo estaba perdiendo peso. Quería darle algo de comer pero, por el contrario, recibía la nutrición mínima puesto que le dijeron que podría ser peor para el niño. ¿Habría que hacer esto durante unos meses más? Si era difícil unas pocas horas en este momento, hacerlo durante meses... Salió de la habitación del hospital tragándose malas palabras.

“Director ejecutivo”.

El secretario Oh le trajo ropa. Había estado viviendo al lado de Jaekyung durante varios días. Lo hacía en la habitación de al lado, en caso de que éste se sintiera mal, pero no se lo dijo a propósito.

“¿Estás bien?”.

“Ah...”.

Por si acaso Jaekyung se despertaba, silenciosamente fueron a la habitación contigua y se quitó la chaqueta. Cuando exhaló un largo suspiro mientras se secaba la cara, el secretario Oh le tendió un vaso de agua. Ahora que lo pensaba, él mismo no había comido nada desde el almuerzo.

“Secretario Oh”.

“¿Sí?”.

“... ¿Qué dicen los médicos?”.

“... Todavía están buscando una manera”.

Apretó el vaso con fuerza. Tomó un sorbo y suspiró. No quería escuchar aquello. No podía rescatar a aquel hombre aun trayendo a los mejores profesionales. Tenía dinero y honor, pero no podía hacer nada.

“Director ejecutivo, estará bien”.

“Por supuesto que debería estar bien. Eso no es lo que quiero escuchar ahora”.

Estaba angustiado mientras se apretaba la cabeza. Entonces sonó la campana. Quería decir que el dolor de Jaekyung había comenzado de nuevo. Corrió a su habitación. El secretario Oh se entristeció al verlo. Hacía apenas unos días se miraban a los ojos con cariño. Esperaba que ellos dos fueran felices, pero le rompió el corazón que todo formaría parte de un pasado irreversible. ‘Veamos qué pasa’.

Y cuatro días después, y tras todos los esfuerzos y apoyo de los médicos y Jaekyung, el útero comenzó a adaptarse a Dabok poco a poco. Gracias a lo cual, el movimiento de éste se hizo más fácil, comenzó a crecer nuevamente y Jaekyung se estabilizó gradualmente. Taeseok se quedó sin palabras cuando lo vio sentado, respaldado en su cama, por primera vez en casi 10 días. No, para ser precisos, casi lloró, pero esperó un minuto, se dio la vuelta y salió de la habitación. Y cogió el hombro del secretario en cuanto éste bajó del ascensor.

“¡Secretario Oh!”.

“¡Sí!, sí”.

“Quiero hacer algo por él, ¿qué se supone que debo hacer en momentos como este?”.

“¿Qué?”.

“Mierda, no se me ocurre nada, ¿qué debo hacer? No estoy seguro. Será mejor ir a los grandes almacenes”.

El secretario Oh se preguntó por qué estaba haciendo aquello de repente, y pronto se dio cuenta del significado y lo calmó.

“Hay una floristería en el primer piso. Compra un ramo”.

“¿Un ramo de flores? No, es demasiado pequeño, ¿qué se supone que va a hacer con un ramo?”.

En su mente estaba a punto de comprar todo lo que había en la tienda para él.

“Jaekyung esperará un ramo”.

Taeseok abrió la puerta del ascensor que se estaba cerrando y se subió rápidamente. El secretario se encogió de hombros cuando el ascensor se cerró y revisó que su teléfono estuviese bien cargado. Grabaría en video el momento en el que le regale el monumental ramo. Y luego, pensó que debería mostrarle el video a Dabok cuando creciese.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 102

La condición de Jaekyung mejoró lo suficiente como para caminar. Todavía le era difícil dar un paseo, pero el médico le dijo que pronto podría salir a pasear. Se encontraba más contento porque su hijo estuviera en buen estado que porque su propia condición física mejorara. Sintió como si fuera un regalo de Dios que su útero rígido se moviera de nuevo y que su hijo estuviera fuerte y creciera bien. El médico también le dijo que se debía a que Taeseok le había ayudado mucho a conseguir su mejoría. Derramó sus feromonas como una cascada, en términos de asistencia médica, volcó todo lo que tenía para Jaekyung y él sabía que no era una mentira. Irónicamente, fue Taeseok quien se quedó a su lado desde que fue hospitalizado, le limpiaba el cuerpo y le daba fuerzas para que estuviera bien. Era vergonzoso y estaba agradecido por pensar que una persona que parecía nunca haber derramado una gota de agua por sí mismo, ahora pusiera directamente agua en una toalla para mojarla y lo limpiaría cuando estaba enfermo.

Mientras leía un libro, Jaekyung vio las flores dentro de un jarrón sobre la mesa de al lado. El día en que Taeseok le entregó un ramo mientras estaba empapado en sudor, casi lloró. Fue porque Taeseok compró el ramo y sintió su sinceridad. Sólo lo puso en sus manos y no dijo nada, aún así, Jaekyung sabía lo que quería decir. Se encontraba sinceramente encantado de que su cuerpo hubiera mejorado. Cuando Jaekyung recibió el ramo y le dio las gracias, no se perdió el temblor en los ojos de Taeseok. Desde ese día, le dio a Jaekyung un ramo nuevo cada día, y gracias a eso, las flores del jarrón mostraban un nuevo mundo con nuevas flores. Era extraño. Sintió que el futuro, que no se veía desde hace unos días, estaba cambiando poco a poco. Y también que se abría un nuevo camino y fue Taeseok quien lo había abierto.

“¿Qué has comido hoy?”.

Preguntó Taeseok mientras dejaba las gachas de abulón y las fresas. El corazón de Jaekyung estaba pesado por la voz amable y torpe pero que de alguna manera intentaba cuidarlo. Cuanto más intentaba hacer oídos sordos al nuevo camino, más le llamaba la atención. ‘¿Qué debo hacer? No lo sé. Estoy demasiado cansado como para volver a intentarlo...’.

“Está caliente. Ten cuidado cuando comas”.

Taeseok abrió con cuidado el envase y se lo entregó a Jaekyung. Al verlo coger una cuchara y unos palillos le hizo sentir bastante resentido consigo mismo. ‘¿Por qué un poco antes... quiero preguntar si ya lo he abierto de esa manera para ti’.

“Gracias”.

Como siempre, Jaekyung se lo agradeció y comió las gachas, de repente la ropa de Taeseok le llamó la atención. Parecía que ayer también llevaba esa camisa...

“¿No te fuiste a casa ayer?”.

“¿Qué?”.

“Creo que ayer también traías puesta esa camisa”.

“Ah... tengo dos idénticas”.

'Debe ser su camisa favorita'. Aunque de alguna manera era un poco sospechoso Jaekyung dijo: "Oh, ¿es así?". Taeseok estaba sudando frío por dentro. Vivía en la habitación de al lado, pero llevaba la ropa bien puesta sin ningún problema porque el secretario Oh lo cuidaba bien. Pero hoy, el secretario Oh no pudo ayudarlo por la mañana debido a otras cosas, por lo tanto Taeseok se vistió con prisa y se puso lo mismo que llevaba ayer porque tenía que ir a trabajar rápidamente antes de que Jaekyung se despertara. Pensó que no se daría cuenta.

"No te preocupes, ya te lo dije".

Taeseok escupió esas palabras. Uno podría pensar que sería muy malo escucharlo, pero Jaekyung ahora sabía lo que significa. En ese momento, ya no se sintió dolido y lo único que hizo fue asentir con la cabeza. El secretario Oh llegó a la habitación mientras Taeseok fue a hablar un rato con el médico. Saludando amablemente a Jaekyung, miró a su alrededor como si buscara a Taeseok, entonces Jaekyung le pidió que entrara un instante.

"Fue con el médico para hablar un momento".

"Oh, ya veo. Entonces esperaré fuera".

"Umm, Secretario Oh".

"Sí".

"El director ejecutivo está usando de nuevo la ropa que llevaba ayer".

"¿Sí? Ah... Lo siento. No pude traer su ropa esta mañana".

"No. Sucedió de repente... En muchos sentidos, el secretario Oh ha sufrido por mi culpa".

De hecho, en casa, Jaekyung nunca se había ocupado de la ropa de Taeseok. Al comienzo del matrimonio, trató de hacerlo, pero fue Taeseok quien finalmente le apartó, y después de eso, ni siquiera se preocupó, pero al final se preguntó si era correcto hacerlo. *'No creo que esté siendo presuntuoso...'* Sin embargo, Jaekyung siguió preocupándose, pensó que tenía que hablar.

"¿Qué quiere decir el sr. Jaekyung con que es su culpa? Ese no es el caso en absoluto".

"Gracias... Yo realmente... lo siento, pero por favor cuide un poco más al director ejecutivo. Estoy realmente bien ahora. El hospital me cuida bien, así que no se preocupe por mí y cuídalo".

"¡Sí, lo entiendo!".

Jaekyung agradeció al secretario Oh y luego abrió el libro de nuevo. El secretario Oh dijo que iría a ver al director ejecutivo, salió rápidamente de la habitación, cerró la puerta y dio un suspiro de alivio. En secreto dejó la ropa que había traído el día de hoy en la habitación al lado de donde estaba Jaekyung. No sabía cuánto tiempo podrían mantener el secreto, pero ahora que Jaekyung podía moverse, los atraparían pronto..., aunque particularmente, no importaba cuándo. El secretario Oh se rascó la mejilla y suspiró ante el desorden de la habitación de Taeseok. Salió de la habitación en su busca, pensando que debería enviar a alguien mañana para limpiar.

“¿Oh?”.

Jaekyung, salió de la habitación del hospital porque estaba un poco frustrado y se confundió al ver la espalda del Secretario Oh, que salió de la habitación de al lado. ‘*Por qué el Secretario Oh, que dijo que iría a buscar a Taeseok, sale de la habitación de al lado? Por lo que sé, la habitación de al lado está vacía*’. Jaekyung había escuchado que Taeseok ordenó vaciar toda la planta en caso de que fuera hospitalizado. Se paró frente a la habitación de la que había salido el secretario Oh y meditó un poco. ¿Debería abrir esa puerta? Puso la mano en el pomo varias veces y dudó. Jaekyung llamó una vez y abrió la puerta con cuidado. La habitación estaba oscura, la única luz era la de la luna que entraba por el cristal. En cuanto pulsó el interruptor de la luz, la habitación se iluminó y Jaekyung exhaló. Se encontraban rastros de Taeseok por toda la habitación. Ropa colgada desordenadamente, su portátil sobre la mesa, documentos, una botella de agua embotellada y una cama de hospital desordenada.

“¿Qué demonios es esto...?”.

Jaekyung quería decir que estaba equivocado, pero no podía negarlo porque todo apuntaba claramente a Taeseok. Había demasiadas huellas de su vida cotidiana como para decir que sólo iba a dormir durante la noche. Sólo entonces Jaekyung pudo entender por qué llevaba hoy la misma camisa.

“... Hah”.

‘*Demonios, ¿desde cuándo vives aquí? De ninguna manera, no me digas que no te has ido desde que me hospitalizaron. ¿Ese hombre vive en un lugar como este? Eso es ridículo*’. Cuando Jaekyung recorrió una estrecha habitación que ni siquiera era un estudio y trató de recoger una corbata que se había caído al suelo, una mano más grande se acercó y recogió la corbata.

“No te agobies”.

Mirando hacia atrás con sorpresa, Taeseok dobló la corbata y la puso sobre la mesa.

“¿Qué pasa si te enfermas mientras te mueves? Volvamos primero a tu habitación”.

“... ¿Has estado viviendo aquí?”.

Jaekyung preguntó directamente.

“Sí”.

“¿Por qué?”.

“... Quiero estar a tu lado”.

Se quedó sin palabras.

“También soy tu alfa, tengo que estar contigo”.

Jaekyung podía sentir la feromona de Taeseok incluso a altas horas de la noche. Pensó que era la reverberación que había dejado, pero no fue así. Taeseok estaba constantemente dándole feromonas. ‘*¿Qué debería decir? Qué demonios debería decirle en esta situación…?*

“Vamos. No puedes moverte de una forma incorrecta. Si quieres dar un paseo, traeré una silla de ruedas”.

“Estoy… bien”.

Taeseok tomó la mano de Jaekyung, lo llevó a su habitación y lo acostó en la cama. Se puso la corbata en el hombro derecho, se quitó la chaqueta, fue al baño y empapó de agua una toalla para limpiar los pies de Jaekyung.

“Jaekyung”.

“… Sí”.

“Después de que nazca Dabok, sólo un mes… ¿Podría quedarse más tiempo conmigo?”.

“… Eso…”.

“… No, un mes es mi avaricia. Sólo se necesitan diez días. Quiero hablar mucho con usted”.

Otro camino se apresuró a llegar. Jaekyung cerró y abrió los ojos. La figura del hombre era borrosa y volvía con claridad. ‘*¿Es el momento de aceptar este camino ahora? Tal vez pueda mirar hacia adelante. Podría confiar en él… ¿Puedo pensar que no saldré herido? Dabok. ¿Qué piensas?*’.

“No quiero una respuesta ahora mismo. Está bien que lo pienses después de que nazca Dabok”.

“No…”.

El movimiento de Taeseok se detuvo ante la respuesta de Jaekyung, y volvió a limpiar sus pies en silencio. Un poco más lento. Aparentemente pensó que la respuesta de Jaekyung era negativa.

“Hablaremos a partir de mañana”.

Taeseok miro a Jaekyung.

“Quizás… Nosotros tengamos mucho de qué hablar”.

Jaekyung se armó de valor y dio otro paso hacia adelante, como cuando en algún momento le dio a Taeseok una maceta. Taeseok levantó la cabeza para mirarlo y besó la boca de Jaekyung con una sutil sonrisa. Mientras se miraban a los ojos, Jaekyung los cerró lentamente y los labios de Taeseok volvieron a besarlo con cuidado. La feromona, que siempre lo había envuelto por el bienestar del niño, lo envolvió por primera vez para él mismo. Despues de la impresión, por primera vez Jaekyung tuvo una sensación de estabilidad mental. Pensó: ‘Ah, este es mi compañero. Ahora todo irá bien’.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 103

Por la mañana, Taeseok le dijo que iría y volvería. Hubo un tiempo en el que pensó que se veía aterrador y frío, pero hoy era diferente. A diferencia de ayer, Taeseok se vistió con ropa planchada y mostró una apariencia pulcra y limpia, como de costumbre

“Llámame si pasa algo. Aunque, por supuesto, primero llama al médico”.

“Sí”.

Después de escuchar la respuesta de éste, se despidió una vez más y salió de la habitación del hospital sintiéndose satisfecho. La habitación quedó en silencio, porque la puerta estaba cerrada, y tomó aliento. Taeseok la había llenado de feromonas, para protegerlo. Había pedido hablar un rato después del trabajo. También que comieran juntos todos los días y salieran a caminar. Estaba seguro de que muchas cosas serían diferentes si hablaban entre ellos, hasta de las cosas más triviales... Pensó que cuando naciera Dabok, llegaría para guiarlos por el camino hacia un nuevo futuro. Jaekyung acarició su estómago y habló con el niño, tocando su vientre hinchado. ‘*¿Quizás puedes ser el doble de feliz?, ¿no eres realmente afortunado, Dabok?*’.

“Hoy el clima es agradable”.

Tras llamar a la puerta, un médico y una enfermera entraron y hablaron con él. Los recibió con una gran sonrisa, esperando que su felicidad se transmitiera a los demás.

“Hmm... ¿Dabok se estaba moviendo?”.

Preguntó el médico, comprobando su estado y el del niño.

“No, todavía nada desde que ingresé anoche...”.

“Hmmm... Si ingresó anoche, está bien. La temperatura corporal es un poco baja, pero creo que hoy puede moverse”.

“Oh, voy a dar un paseo hoy”.

“Sí, esa es una buena idea”.

El médico dijo que sería mejor entrar en calor y tomar aire fresco haciendo un poco de ejercicio. Aunque el tamaño del útero seguía creciendo lentamente, Jaekyung se sintió aliviado al oír que el niño parecía sentirse estable ahora porque el crecimiento no se había detenido. Lo que podía hacer era esforzarse por comer bien, caminar por el pasillo y hacer que el niño se moviera. Después de la jornada de trabajo, llegó el momento de que Taeseok saliera. Jaekyung miró hacia la puerta cuando escuchó los pasos que se acercaban mientras leía un libro.

“Lo siento, llego tarde”.

Taeseok abrió la puerta y se disculpó primero. La hora de la cita no estaba fijada, e incluso había llegado antes de su habitual hora de salida; tan pronto como lo saludó, se lavó e inmediatamente se cambió de ropa. Aunque vestía ropa informal, no parecía casual, básicamente porque tenía un buen físico.

“Debes haber terminado el trabajo temprano hoy”.

“Sí. Ya he avisado que no volveré a la oficina hasta que haya nacido”.

“Uh... ¿estará bien?”.

“Sí, no será un gran problema, no tienes que preocuparte”.

Taeseok frunció el ceño ante la vibración de su teléfono mientras hablaba. Trató de silenciarlo, pero tuvo que levantarse porque el remitente era un médico.

“Iba a ver a un médico antes de venir, pero en ese momento estaba fuera. Creo que está aquí ahora, así que me reuniré con él, ¿puedes esperar un poco?”.

“Por supuesto. Nos vemos luego”.

Cuando Jaekyung dijo que solo quedaban unas 10 páginas del libro que estaba leyendo, Taeseok asintió y salió de la habitación.

Recorrió el pasillo hasta el ascensor para ir hasta donde se encontraba el médico. Si no fuera algo grave, éste habría ido a la habitación de Jaekyung, sin embargo, le dijo que se encontraran a solas, así que estaba un poco nervioso, pero trató de pensar positivamente.

“Ya está aquí”.

“Vayamos al grano”.

Taeseok se sentó en una silla mientras le decía que no diera rodeos y sólo dijera lo que tenía que decir.

“No es nada serio”.

“¿Aún así, pasa algo?”.

“Sí, pero creo que estará bien mañana. Se lo digo porque me pidió que le dijera si había algo, aunque fuera el 0,1% de un contratiempo. En primer lugar, esta vez el movimiento del niño es demasiado bajo. También es una preocupación que la temperatura corporal de Jaekyung continúe bajando. Y, además, el tamaño del útero no ha cambiado en dos días”.

El corazón de Taeseok latía con ansiedad.

“No parecía que hubiera ningún problema ni dolor. Además, anoche estuvo moviéndose”.

“Sí, eso dijo Jaekyung. Pero estaba preocupado, así que hice un ultrasonido a la hora del almuerzo, y el corazón latía, pero la imagen salió un poco extraña. El niño ha pasado unos días

complicados y puede que esté exhausto, así que haré otro examen completo mañana. Le diré que es solo un chequeo”.

“Entonces no debería moverse demasiado”.

“Andar le irá bien. Como le dije, estoy preocupado por la caída de su temperatura corporal, así que creo que es mejor que se mueva”.

“¿Qué pasa con el útero?”.

“Tampoco será malo para el niño, por eso esperaremos a mañana para verlo. Como le dije antes, mañana podría haber vuelto a la normalidad”.

Taeseok se frotó la cara. Se había sentido aliviado por un momento hasta la nueva advertencia. En resumen, no podía soltar la tensión ni un momento hasta que el niño naciera sano y salvo. Dijo que sí y se marchó hacia el lugar donde estaba Jaekyung. Sus pasos eran pesados y su pecho estaba congestionado, pero no quería mostrárselo a Jaekyung, así que caminó lentamente a propósito para controlar su mente. Cuando llegó a la habitación, Jaekyung estaba sonriendo y hablando con el secretario Oh. Afortunadamente, se sintió aliviado de que se viera realmente bien. ‘Sí, no nos preocupemos por nada. Como dijo el médico, todo volverá a la normalidad mañana’.

“Director Ejecutivo, tengo lo que pediste. Así que me pondré en marcha. No dudes en ponerte en contacto conmigo si me necesitas”.

El secretario Oh se despidió y Taeseok se acercó a la mesa, sacó lo que éste había comprado y lo abrió sobre la mesa. Era una comida coreana dividida en varias capas. A primera vista, vio que el logotipo era del restaurante coreano más famoso de Corea, en el que era imposible coger comida para llevar y solo se podía comer con una reserva anticipada de seis meses.

“Mucha gente elige este plato por ser saludable, así que hice un pedido”.

“Es mucha comida. No podré terminármela”.

“No te excedas. Come un poco, pero pruébalos todos. No importa si te lo dejas”.

Cuando abrió la caja de comida de siete platos, se desplegó una gran cantidad de comida. Comida que nunca antes había visto.

“Director... Vas a comer también, ¿verdad?”.

“Sí”.

Porque prometieron comer juntos. Taeseok se sentó al otro lado de la mesa y le enseñó los diferentes tipos de comida. Tenía fama de ser deliciosa. Sin embargo, comió algo que le sentó mal en el almuerzo, así que se sentía un poco hinchado, y no comió mucho, sin embargo masticó todo lo que Taeseok le ofreció. No pudo terminar la comida, pero hubo más conversación entre los dos que nunca. Era la primera vez que hablaban así durante una comida. Y, lo que fue más impactante, Taeseok le estaba haciendo muchas preguntas: cómo fueron sus días escolares, qué materia le gustaba más, si le gustaban los deportes o no... Se

sintió como si fuera una cita a ciegas, pero Jaekyung le contó todo lo que recordaba y también le hizo las mismas preguntas a Taeseok. En conclusión, eran completamente diferentes. Tal vez fuera porque eran Alfa y Omega, pero no encajaba en absoluto. Si lo hubiera conocido cuando era estudiante, Jaekyung no habría estado interesado en él en absoluto. Por supuesto, habría sido igual para Taeseok.

“¿Deberíamos dar un paseo?”.

Tras terminar de comer, llamó a la ayudante para que limpiara y se acercó a Jaekyung. Después de que éste, que vestía un jersey, tomase su mano, salieron juntos de la habitación. Estaba emocionado por salir por primera vez desde que lo hospitalizaron.

“¿Dabok está bien?”.

Cuando Taeseok le preguntó, se palmeó el estómago.

“Está calmado”.

“Debe estar durmiendo”.

“Debe haber sido difícil. Todavía no ha recuperado la fuerza, pero lo hará”.

No podía decir que no estuviese un poco ansioso, pero pensó que estaría bien. Era mejor que descance un poco y durmiese a que se movie por el dolor...

“¿El doctor dijo algo?”.

“Sí. No tienes que preocuparte porque estás muy saludable”.

“Gracias a Dios”.

Jaekyung estaba feliz acurrucado en el vestíbulo después de salir del ascensor, viendo a la gente. Taeseok se dio cuenta de que había un café en el primer piso cuando vio a Jaekyung sonriendo mientras miraba a la gente. Lo planeó pasar por el café del hospital y caminar por el sendero detrás del edificio de regreso del paseo. El clima era agradable y el viento era fresco, por lo que era perfecto para pasear. En el camino, se encontraron con algunas personas mayores que hablaron con Jaekyung, como la anciana que vio en un café antes. Él les hablaba amablemente y los saludaba. No siempre pareció una sombra, en realidad, era una persona muy brillante. Positiva y fuerte. El móvil de Taeseok sonó en su bolsillo mientras miraba desde atrás cómo Jaekyung caminaba feliz. No quería responder, pero finalmente presionó el botón de llamada debido a la vibración constante.

[Director ejecutivo].

La voz del secretario Oh sonó con urgencia.

“¿Qué pasa?”.

[La directora Ji está en el hospital].

Rápidamente bajó el volumen de la llamada.

“Dile que se marche”.

Ni ella ni el presidente Park se quedaron quietos, pero siempre que intentaban ir al hospital, Taeseok los bloqueaba. También colocó guardias de seguridad donde Jaekyung no pudiera verlos, e informó al personal del hospital. Sin embargo, dado que Ji era la presidenta del mismo, había un límite para sus acciones de prevención. Esto se debía a que en el hospital, su poder pesaba más que el de cualquier otra persona.

[Es... es difícil hacer eso].

“¿Por qué?”.

[Ha venido acompañada de guardaespaldas, abogados y periodistas].

“¿Qué?”.

‘Já, ese es el apretón de manos que querías’. Estaba realmente cansado de todo aquello. ¿Por qué diablos estaba haciendo eso? ‘Si haces algo mal puedes perderlo todo, pero no puedes hacer esto solo porque las cosas no salen como quieras’.

Suspiró y miró a Jaekyung. Fue desgarrador verlo sentado en el banco esperándolo. No sería bueno llevarlo al hospital. Sí, sería mejor para él encargarse de la directora.

“Secretario Oh, lleva a mi madre a la sala VIP y ven aquí. No puedo dejarlo solo”.

[Sí, entiendo].

Colgó y se acercó a Jaekyung. Éste vio que tenía el rostro bastante serio y presintió que algo había sucedido.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 104

“¿Está pasando algo grave con la empresa?”.

“No, pero creo que tendré que irme por un momento...”.

“No te preocupes y ve a trabajar”.

“Estaré a tu lado hasta que llegue el Secretario Oh”.

Sentado junto a Jaekyung, Taeseok también se enfrentó a una brisa fresca. De repente, se dio cuenta de que el cárdigan no podía cubrir el vientre de Jaekyung, así que se quitó el saco y le cubrió el vientre.

“Está bien”.

“Mis feromonas están sobre él, así que mientras esté fuera por un tiempo, mantén el saco y haz como si fuera yo”.

“...Eso es un poco”.

Mientras Jaekyung se rascaba la mejilla, Taeseok también tosió un par de veces porque le hizo cosquillas el pecho. En ese momento, vio al secretario Oh corriendo desde muy lejos, por lo que se puso de pie.

“Volveré”.

“Sí, te esperaré”.

Taeseok habló con el secretario Oh durante un momento y se dirigió al hospital. De alguna manera sus hombros parecían pesados. Sus pasos no parecían satisfactorios, por lo que Jaekyung se sintió ansioso de que algo grande hubiera sucedido.

“¿Le ha pasado algo a la empresa, secretario Oh?”.

“No, es sólo que alguien ha venido a verlo”.

“¿Vino al hospital?”.

“Sí, señor”.

“...Entonces debe ser realmente urgente”.

Al ver a Jaekyung, que puso un rostro serio, el secretario Oh sudaba profusamente. Afortunadamente, la Directora Ji quería reunirse con Taeseok, no con Jaekyung. Estaba muy enfadada por el hecho de que Taeseok había bloqueado el canal de la empresa farmacéutica, y quería reunirse con él desde hacía unos días, pero éste se negó. Debió haber sido un shock para ella, que hasta ahora había creído en su hijo, su aparición hoy fue dura y aterradora.

“Sr. Park Jaekyung”.

Dos pulcros hombres con traje negro se acercaron y los saludaron diciendo el nombre de Jaekyung. El secretario Oh saltó de su asiento y se puso delante de él.

“¿Quién es?”.

“La Directora Ji quiere ver al Sr. Jaekyung”.

“¿Quiénes son ustedes?”.

El Secretario Oh les gritó a los dos y cubrió a Jaekyung, pero éstos no se movieron.

“¿La Directora Ji?”.

“Sí, señor”.

“¿Quiénes son ustedes dos? Preséntense primero. De lo contrario, no hay confianza en lo que dices”.

“Sólo soy un guardaespaldas contratado por la Directora. Me pidió que me mantuviera a su lado y lo llevara”.

“No puedo confiar en ti”.

“Entonces está bien ir con el Secretario Oh. En cualquier caso, es un empleado del Director Ejecutivo Han Taeseok”.

“Detente”.

‘¿De qué están hablando? La Directora Ji no estaba interesada en Jaekyung en absoluto. Todo lo que quería era una reunión con su hijo, ¿por qué lo llamaría? ¿Y me estuvieron siguiendo para localizar a Jaekyung? Es muy sospechoso, ¿no?’.

“...Por favor, dígale a la Directora Ji que lo siento. Me gustaría reunirme con ella, pero lo siento, no me siento bien en este momento”.

Esas palabras no eran una mentira. Había estado sentado durante demasiado tiempo. ¿O era demasiada emoción después de mucho tiempo? Tenía el bajo vientre un poco apretado. Además, Jaekyung se negó amablemente y se levantó porque sentía que estaba a punto de vomitar debido a que su estómago estaba hinchado. Al sentir que el secretario Oh lo seguía, Jaekyung suspiró.

“No es de la empresa, pero la Directora Ji ha venido y el Director Ejecutivo Han se ha ido”.

Hablaban tan bajo que no podía oírlo. No era de extrañar que siguieran los pasos de Jaekyung.

“Sí”.

El cielo, que acababa de estar despejado, se oscureció y de repente hubo un trueno. Y unos segundos después, Jaekyung se puso de pie, sintiendo el estallido de un rayo. Respiró hondo y caminó con fuerza hacia el hospital y, afortunadamente, nada más entrar en él, la lluvia

cayó. Hoy se había sentido muy bien... Mientras llovía su estado de ánimo disminuía. Tenía miedo de volver a deprimirse, así que cuando sacudió la cabeza y dio un paso hacia adelante, tembló junto con un dolor punzante en el estómago. Y al volver a dar otro paso, su abdomen se volvió tan pesado que perdió el equilibrio y tropezó. Afortunadamente, el secretario Oh lo atrapó rápidamente. De repente, un sudor frío goteaba de su cabeza.

“Jae, Jaekyung”.

‘No es bueno. No me siento bien’.

“Doctor, doctor, por favor...”.

“Si espere aquí, traeré al doctor. Antes que nada, la enfermera”.

“No, espere un momento. Está bien, supongo”.

Respirando con dificultad, Jaekyung tragó saliva. Sentía que tenía que ir con el doctor rápidamente.

“Vamos a movernos. Era un poco extraño por unos momentos”.

Jaekyung apretó el saco que le dio Taeseok. Después de un par de pasos, se recuperó y apoyándose en el secretario Oh, se dirigió a la planta donde estaba el médico.

“Jaekyung, ¿está bien?”.

“Sí... Estoy bien. No se preocupe”.

El rostro del secretario Oh se puso blanco. ‘¿Quién demonios está enfermo?’ Jaekyung se rió y dijo valientemente que estaba bien. Creía que el dolor de hace un momento era un poco extraño. Ahora estaba muy bien. Pensó que podría volver a la habitación del hospital. Pero ya que estaba ahí, se sentiría aliviado si le contara al médico los síntomas.

“¿Eh?”.

La puerta del ascensor se abrió. No había nadie en el pasillo. Por supuesto. Ya pasó la hora de la consulta. No pudo creer que estuviese tan tranquilo sin personas. ‘¿Me he equivocado de planta? Lo he comprobado, lo he pulsado bien’. Por suerte, la puerta de la consulta estaba abierta y las luces encendidas.

“¿Estás loco?”.

Los pasos de Jaekyung se detuvieron debido a la aguda voz de la Directora Ji.

“¿Tienes idea de lo que estás haciendo?”.

‘¿Debería volver?’.

“Sr. Jaekyung”.

El secretario Oh agarró a Jaekyung con un rostro que parecía decepcionado. Jaekyung también dudó sobre qué hacer. ‘*¿Debo saludar ya que he venido hasta aquí?*’. Posteriormente, los guardaespaldas enviados por la Directora Ji bajaron del ascensor. Parecía que estaban atascados por delante y por detrás. ‘*¿Qué debo hacer?*’.

“Jaekyung, regresemos”.

“...De acuerdo”.

‘*Pero si esos guardias dicen que se van, intentaré regresar. No se que hacer. No, no pasará nada en primer lugar*’. Jaekyung se dio la vuelta con la mano envolviendo su vientre.

“El profesor Baek dijo que es dudoso que el niño sea normal aunque nazca”.

‘*¿Qué?*’

“Madre, ¿de qué estás hablando?”.

“Todo es inestable. Al igual que el segundo aborto, el niño estaba a punto de tener un aborto involuntario, así que ¿por qué lo hiciste? Hubiera sido mejor demostrar que no hicimos un ensayo clínico y luego simplemente tirarlo. Entonces Jaekyung habría estado feliz”.

‘*¿De qué está hablando esta persona ahora?*’. El corazón de Jaekyung comenzó a latir con fuerza. La mano que sujetaba al secretario Oh resbaló y cayó. El secretario Oh agarró el cuerpo de Jaekyung y lo instó a irse, pero él lo apartó y caminó para escuchar más claramente.

“¿Por qué lo hiciste? Ya no eres el mismo. ¿Así que tienes un hijo y no quieres divorciarte de Jaekyung?”.

“Nada”.

“No sé si te lo mereces”.

“Madre”.

“¿Hablaste con Jaekyung? Sabías que su segundo hijo podría tener un aborto, pero lo mantuviste en secreto porque tenías algo que recibir del Presidente Park. Ustedes no pueden continuar a menos que lo hablen”.

“Hablaré”.

“¿Cuándo?”.

“...Hablaré una vez que el niño haya nacido sano y salvo”.

“Taeseok, no. Tú podías hacer cualquier cosa desde hace mucho tiempo. Podrías tener todo lo que querías, así que puedes pensar fácilmente en cualquier cosa. No lo estás pensando en profundidad. Por eso creo que va a funcionar”.

La Directora Ji, tomó a Taeseok del brazo y éste le estrechó las manos.

“Su relación ha terminado desde que dejaste que abortara a su segundo hijo. Así que déjalo. No hay necesidad de hacer mella en NI debido a Park Jaekyung. Ni siquiera necesitamos un niño travieso en nuestra familia. Si hay algo que aún no hemos obtenido, lo haremos, pero ya tenemos el semiconductor que tenía el Presidente Park, así que tenemos todo lo que queríamos conseguir. Ahora quiero que despiertes. No quiero que creas que esto es culpa tuya”.

– *Boom-*.

“¡Sr. Jaekyung!”.

Se oyó una voz que no debería ser escuchada. Tan pronto como el Secretario Oh llamó con urgencia, un sudor frío recorrió la espalda de Taeseok. La sensación de frío le recorrió hasta la punta de los pies. Jaekyung estaba acostado frente a la puerta y en cuanto lo vio, sintió que su corazón se detenía.

‘*Oh, Dios mío. No*’.

Taeseok salió corriendo y abrazó a Jaekyung. El doctor, que estaba sentado y sosteniendo su frente, saltó sorprendido y miró el estado de Jaekyung, pero su respiración se hacía cada vez más débil, como si el tiempo se hubiera detenido.

“Sr. Park”.

No le salía la voz. ‘*No, yo... ¿Tengo derecho a atreverme a decir tu nombre?*’.

“Jae-Jaekyung...”.

‘*¿Cómo se supone que debo llamarte?*’.

“Jaekyung-ah...”.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 105

“¡Rápido! ¡Dense prisa!”.

El personal médico se movió apresuradamente al escuchar la llamada del doctor. Se llevaron a Jaekyung a cuidados intensivos. Los pies y manos de Taeseok temblaban, no se movía en absoluto, ni siquiera podía respirar. Sentía como si fuera a colapsar en ese momento. Sin embargo, tenía que mantenerse alerta así que lo siguió diligentemente pero tuvo que hacer un gran esfuerzo para no caerse. Nunca había sucedido algo así antes. Los médicos le colocaron un ventilador y retiraron la mano de Taeseok. Un médico en guardia le dijo que esperara afuera pero Taeseok se negó. Aún así, cuando intentó decir que estaba bien porque estaba impresionado y que debería tomar feromonas alfa, el doctor fríamente empujó a Taeseok afuera.

“Este es un síntoma de rechazo de la impronta, ¿no lo entiende?”.

Ah... Parecía como si el suelo hubiera desaparecido bajo sus pies. Sentía como si estuviera siendo succionado por la oscuridad.

Síntomas de rechazo de la impronta. Cuando era joven y le dieron educación sobre los rasgos alfa y omega, le dijeron claramente que no debía imprimir a alguien precisamente por los síntomas del rechazo. La felicidad no dura para siempre y cuando un lado quiere cortar el lazo puede darse una situación en la que el otro lado quiera mantener la impronta, y cuando el omega quiere apartar al alfa fuertemente, puede suceder un shock.

‘No se sabe si los síntomas son la voluntad de Jaekyung o no, lo que es cierto, es que Park Jaekyung está en tal estado shock que los síntomas del rechazo de la impronta sucedieron. Al menos... ¿Por qué tiene que...?’.

Taeseok golpeó su cabeza en la puerta.

“Taeseok”.

Taeseok respondió como un muñeco sin vida al llamado de la directora Ji. La estaba mirando pero no la estaba viendo. La directora se sorprendió al ver los ojos de su hijo. Aunque no era una persona muy cariñosa, su hijo que siempre había respondido a su llamado y se acercaba amablemente; ahora la miraba con ojos más fríos y feroces que nadie más.

“Incluso si me culpas, pensarás que fue algo bueno al final”.

“...No te perdonaré si alguno de ellos sale mal de esto, él o el niño”.

“¿De qué estás hablando? ¿Abandonarías a tu madre por otra persona? ¿Abandonarías NI?”.

“¿Crees que no soy capaz de hacerlo?”.

“Estás completamente loco. Haaa... Taeseok, ¿qué diablos pasó en los últimos meses? ¿Eh?”.

La directora Ji aún lo escuchaba, pero con esa esperanza, se acercó a Taeseok y acarició la mejilla de su hijo mirándolo con lástima.

“Estoy segura de que tienes un buen corazón. Pero es extraño que hayan estado juntos por casi 5 años y nunca haya surgido afecto entre ustedes. Entiendo como te sientes, pero como yo lo veo, no creo que ese niño sea nuestro. Pensé que podrías llegar a entenderlo hasta cierto punto si lo escuchabas bien, pero no lo hiciste. La gente tiene que vivir con personas de ideas afines. Comparado contigo, ese niño es demasiado bajo. ¿sabes? ¿Eh? Taeseok.”

“¿No crees que no soy lo suficientemente bueno?”.

“¿Qué?”.

“Podría ser yo quien no es lo suficientemente bueno para él”.

“¿Acaso Jaekyung dijo que no eras lo suficientemente bueno?”.

“No, él nunca se burla de mí, de mi madre o de nuestra gente de NI... Ni frente a mí ni frente al secretario Oh, estoy seguro que es lo mismo para el presidente Park. No es el tipo de persona que haría eso. Lo sabrías con pasar un solo día con él. No creo que mi madre, que ha estado con él todo ese tiempo en la galería, no lo sepa”.

“La gente cambia”.

“Sí, es por eso que quiero cambiar”.

“¿Qué vas a cambiar?”.

Taeseok miró hacia arriba y volteó hacia el secretario Oh. Luego, asintió a los guardias que estaban detrás de él. No eran los que había llevado la directora, sino guardias contratados por él para proteger a Jaekyung.

“Sáquenla de aquí”.

“¡Taeseok!”.

“Madre, te pedí que no te acercaras. ¿Pensaste que no me enojaría si mi madre desobedecía lo que le dije? ¿Por ser tu linaje?”.

“¡Taeseok!”.

“Me estoy volviendo loco. Véte. Más tarde, si Park Jaekyung está bien y el niño está bien, me pondré en contacto contigo”.

La directora Ji miró a Taeseok con una cara de asombro total. Los guardaespaldas se acercaron y se pararon a ambos lados de ella, y la directora agitó sus mangas. Significaba que no la tocaran. Con una cara levantada y el traqueteo de sus tacones, se retiró. Parado en un pasillo donde no había nadie, Taeseok miraba la puerta fríamente cerrada. El secretario Oh quería decirle a Taeseok que se sentara en la silla detrás de él, pero no pudo decir nada porque pensó que con esa expresión tan miserable, colapsaría en cualquier momento así que se quedó de pie detrás de él en silencio. Era algo que nadie podía resentir. No había nada que hacer al respecto, ya que todo fue autoinflictedio. Era increíble porque Taeseok sabía esto mejor que nadie. ‘*Era como un sueño hablar del futuro ayer. No, si estuviera en un sueño ahora...*’.

“Director ejecutivo”.

La puerta se abrió y salió el médico. Taeseok rápidamente levantó la cabeza.

“Jaekyung ha recuperado la conciencia, pero está buscando al director ejecutivo”.

Incluso antes de que el doctor terminara de hablar, Taeseok lo empujó y entró a la habitación en busca de Jaekyung. Tenía los ojos cerrados con el respirador puesto. El doctor y la enfermera salieron y solo los dos quedaron en la habitación. – *Beep Beep– ‘Estaba aliviado por el sonido estable de su respiración y esperaba ansiosamente que abriera sus ojos y me viera. Me pregunto cuántos minutos he esperado’*. Jaekyung suspiró profundamente, cuidadosamente se retiró el respirador y miró a Taeseok.

“...¿Es cierto todo lo que escuché?”.

‘*¿Qué respuesta te dolerá menos? No, incluso todo esto es egoísta. Ya te he lastimado, pero me preocupo por cómo lastimarte menos’*.

“No escondas nada”.

“...Es cierto”.

“Tú, sabías que me usaban, que tendría un aborto involuntario con tu segundo hijo... me dejaste solo. Todo eso... ¿todo eso es verdad?”.

“Sí”.

Jaekyung saltó de su lugar y le dio una cachetada con todas sus fuerzas. Sin embargo no tenía suficiente fuerza en su cuerpo y sólamente dejó marcas rojas en él. Cayó de vuelta en la cama jadeando sin aliento, como si hubiera usado toda la energía que le quedaba con esa cachetada. Cuando Taeseok trató de alcanzarlo, Jaekyung le dio un manotazo.

“No me toque. El director Han no merece tocarme. Atrévase y llamaré a la policía”.

Mientras respiraba con dificultad, presionó cada palabra con firmeza, como si fuera una advertencia.

“¿Cómo... cómo pudo hacer eso? Supongamos que lo soy. Porque nunca me trató como una persona en primer lugar. Está bien, pero no al niño. Es una vida, es un hijo que lleva su sangre, así que, ¿cómo puede tratarlo como si fuera menos que eso? ¡¡Es una vida!! ¡¡La está tratando peor que los zapatos que lleva puestos!! Yo traté de proteger al niño. Lo cuidaba incluso si estaba tan enfermo que pensaba que iba a morirme... Intentaba salvarlo de alguna manera... Pero ustedes sabían que iba a morir. Es por eso que lo usaron... ¿Acaso esto tiene sentido? Cómo... porque soy un tonto que no puede proteger a un bebé... Tal vez es porque no soy lo suficientemente bueno pero he estado sufriendo de culpa desde entonces... Cada vez que llueve, cada vez que hay truenos, extraño tanto a ese niño, ni siquiera puedo respirar por la culpa y el dolor que siento qué tan tonto debí parecer para ustedes. Ahora que lo pienso, es verdad, usted se fue a un viaje de negocios por un mes. Pensé que era por trabajo y en verdad era porque sabía que el niño iba a morir. Mi temperatura corporal no subía... Encendía la calefacción tan alta para poder elevarla al menos un poco... Me envolvía todo el cuerpo en ropa de invierno. Pero mi temperatura no subía y estaba asustado de que pudiera llegar a

perder al bebé, así que lloraba, solo... De hecho, lo mejor en esa situación hubiera sido recibir feromonas alfa, estaba agachado en el baño llorando cuando escuché que mi temperatura subiría y que me estabilizaría. 'Tengo un alfa... Tienes un padre...' No lo creo. Hablar con el bebé... Es bueno. Es bueno pensarlo ahora. Qué maravilloso sería si pudiera estar aquí con vida para escuchar esta historia. ¡¡Que increíble habría sido saber que su padre sabía que iba a morir y lo había abandonado!! ¡¡Argh!!!".

Jaekyung agarró la sábana y gritó. Entonces comenzó a llorar como si el cielo se hubiera caído. Todos afuera de la habitación se sorprendieron e intentaron entrar pero el secretario Oh los detuvo.

"¡¡Úseme sólo a mí!! ¡¡Sólo a mí!! ¡Hubiera sufrido incluso si lo supiera todo!! ¡Por qué usar incluso al niño!! ¡¡Preferiría que me hubiera dicho que el niño moriría!! ¡Entonces, no me hubiera roto el corazón así!! ¡¡Por el resto de mi vida, me dio una herida que nunca sanará y luego vino a mí sin vergüenza!!!".

Jaekyung se golpeó el pecho. Estaba enloqueciendo. Su corazón se estaba sofocando y estaba perdiendo la cordura. Quería morir justo así. Quería ir junto al niño. Pero había otro niño en su vientre y él lo sabía. El niño tenía rato sin moverse.

"Lo siento".

Taeseok se arrodilló.

"Lo siento. Park Jaekyung. Lo siento. Yo... Yo...".

No sabía qué decir. '*¿Crees que mereces arrodillarte y rogar por su perdón? No, no es así*'. Así que no pudo decir nada más. Se sentía sofocado. Tenía miedo de que Jaekyung fuera a alejarse de esa manera. Tenía tanto miedo de que lo dejara. '*Sí... Esto es miedo. Es el miedo de perder a alguien preciado*'.

"Ugh...".

Jaekyung sostenía su vientre mientras lloraba. El terrible dolor y el hormigueo que sintió cuando había entrado al hospital penetró su cuerpo entero. Comenzó a sudar frío. Taeseok también se inquietó cuando percibió las feromonas de Jaekyung inundadas de ansiedad y al ver que había sudado tanto en un instante.

"¡¡No me toque!!".

Cuando Taeseok trató de alcanzarlo de nuevo, Jaekyung apretó sus dientes y le gritó. Ahora el hombre frente a él no parecía ser su alfa. Se veía como un monstruo.

"Monstruo... Basura... Es desagradable".

Le dolía el vientre y el corazón. Parecía que iba a explotar. No podía soportarlo más. Lo había aguantado tanto tiempo... '*¿Por qué tuve que aguantarlo tanto...*'.

"¿Sabe qué? Lo odiaba cuando Taeseok me llamaba por mi nombre. Me daba escalofríos. Estaba tan asustado de besarlo también. Lo odiaba por pretender ser mi compañero y el padre

de mi hijo. Siempre quería huir cuando hablaba con usted. No fue así al principio. También lo intenté... Aguanté, incluso cuando me usó como sujeto de prueba. Pero como si fuera algo natural para mí... actué... Así no sería expulsado. Ahora usted intenta alcanzarme y me ofrece una mano, sin embargo, fueron los niños quienes me detuvieron para no caer por el acantilado. No tiene sentido. Ni siquiera pude pensar en mí mismo. Fue tan aterrador... pero lo soporté. Porque es el padre del bebé. Ya que usted es el padre de Dabok. Estará bien ahora... Creo que seré el único que tendrá que resistirlo ... Ya he pasado por esto antes, pero... ¡¡Ugh!! ¡Aaah!".

'Siento como si mi vientre estuviera destrozado Esto... Fue un dolor diferente que cuando abortó el niño. El niño todavía estaba quieto, pero mi vientre se negaba a soportarlo más'. Los gritos de Jaekyung esta vez fueron tan dolorosos que los doctores y el secretario Oh entraron corriendo al cuarto de hospital para revisar su condición. El secretario Oh sintió mucha pena por Taeseok, que estaba llorando arrodillado en el suelo.

"¡Doctor!".

El doctor revisó la condición de Jaekyung y su rostro se volvió pálido. Entonces, se apresuró a prepararlo para una cirugía.

"Necesita cirugía inmediatamente. El bebé no está respondiendo".

Los ojos de Jaekyung se llenaron de lágrimas al escuchar las palabras del doctor. Entonces, estiró el brazo y jaló el dobladillo de la ropa de Taeseok. Sangre fluía de sus labios por morderlos tan fuerte por el dolor y su piel, que había estado llena de vida, se volvió tan blanca que parecía un hombre que moriría pronto.

"¿Crees que hice algo mal, Han Taeseok?".

Sentía como si fuera a vomitar. Jaekyung ya estaba a su límite. Quería poner su mente en reposo. Pero tenía que decirlo. Por el bien de Dabok. Por él mismo.

"Entonces... así... Si piensas eso, salva al niño... Con vida".

Dijo apretándolo.

"No importa lo que pase... Salva a Dabok. Esa es la única manera en la que te perdonaré. No hay otra manera... Si no puedes hacerlo, ríndete conmigo y Dabok. Porque no quiero vivir... bajo el mismo cielo que tú".

Sin importar lo que eligiese, Jaekyung no quería que lo eligiera a él. Sólo quería darse por vencido. Taeseok, que miraba sin comprender a Jaekyung, que se desplomaba mientras lo llevaban a la sala de operaciones, se tambaleó y se puso de pie. "Por favor...". Murmuraba mientras caminaba tras él. Había gruesas gotas de sangre en todo el camino al quirófano.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 106

'Mientras recordaba el sufrimiento de alguien, rememore cada palabra.

Es un tiempo infernal.

No puedo entenderlo. No importa cómo, habrá momentos infernales.

Pero existen. Un tiempo como el infierno. El dolor que no parece terminar nunca.

Hubiera sido bueno que él no lo supiera, preferiría....'.

Taeseok sujetaba sus manos mientras miraba a su compañero acostado en la cama con un respirador de oxígeno. Las manos le temblaban y sentía que iba a caer si no las sujetaba. Tenía miedo. Tenía miedo de lo que pasaría cuando Jaekyung abriera los ojos y tenía miedo incluso si cerraba los ojos de esa forma. *'Cualquiera que sea la respuesta será un infierno. Pero con un poco de codicia, quiero que abras los ojos y me mires. No, ya no quiero dejarlo pasar más, porque sé lo codicioso que soy. Entonces, todo lo que tienes que hacer es despertar. Si quieres, moriré. Por favor, sólo despierta y vive'.*

"Director ejecutivo".

El secretario Oh se acercó. Llevaba una manta en la mano, pero no pudo cubrir a Taeseok. Se quedó despierto toda la noche con los ojos bien abiertos después de la operación de Jaekyung. No sabía cuándo iba a despertar, por lo tanto no fue a trabajar, siguió quedándose en el mismo lugar, dándole feromonas a Jaekyung. Con una barba crecida, de esa forma Taeseok parecía ponerse peor, aún así nadie lo detuvo. Porque era lo que Taeseok tenía que hacer.

"Ah...".

En cuanto pensó que la respiración del cuerpo, que llevaba unos días acostado sin moverse, cambió, la mano de Taeseok se movió y saltó de su asiento ante el más mínimo gemido procedente del respirador. Taeseok casi rompió a llorar cuando vio que la persona acostada abría los ojos lentamente.

"¡Do-doctor, voy a llamarlo!".

Estaba bien pulsar el timbre, pero el secretario Oh salió de la habitación sin tiempo para pensar en ello y Taeseok miró a su compañero, temiendo que volviera a cerrar los ojos. Muy lentamente, observó cómo la respiración se aclaraba y los ojos de su compañero volvían a centrarse. Tras parpadear unas cuantas veces, Jaekyung exhaló con fuerza, moviendo ligeramente su cuerpo inmóvil. Sacudió la cabeza un par de veces porque el respirador le obstruía, pero no pudo quitárselo, así que lo dejó pasar. Sacudió la cabeza unas cuantas veces, pero también se dio por vencido, volvió a enderezar la cabeza, gimió profundamente, se concentró de nuevo y trató de comprobar el rostro de la persona que le miraba. Al ver el sudor frío que fluía, Taeseok intentó limpiar el sudor de la frente de Jaekyung. Entonces su cuerpo se estremeció fuertemente.

"Manos... no lo... hagas".

Con una voz ronca que no salía, Jaekyung apenas escupió las palabras que rechazaron a Taeseok, palabra por palabra. Taeseok no pudo moverse como si fuera un hechizo de maldición. Entró en el otro camino del infierno. Pero estaba bien. Eso también era algo que tenía que soportar y era natural.

Jaekyung se endureció en cuanto la cara de Taeseok fue claramente visible y se miró lentamente el vientre. Sobresalía ligeramente, pero parecía no tener nada dentro. No podía creerlo, entonces levantó la mano y se acarició el vientre. Después de todo, no sintió nada. Había una gasa en un lado de su estómago y sintió un dolor punzante en la mano. Taeseok agarró la muñeca de Jaekyung cuando éste intentó tocar su estómago, Jaekyung se la sacudió, pero fracasó por falta de fuerza.

“No lo toques. Ahí es donde se hizo la operación”.

‘Opera... ¿Me han operado?’ Jaekyung trató de hacer rodar su cerebro. Parecía haber estado pensando en ello durante mucho tiempo. El cerebro se movió lentamente y recordó por qué lo habían operado.

“Dabok...”.

Esta vez, fue una voz más clara que antes, Taeseok soltó cuidadosamente la mano de Jaekyung como si se negara a escuchar la palabra.

“Dabok... ¿Don... dónde está?”.

Después de tragar un par de veces, la voz de Jaekyung volvió con claridad. Aunque los oídos de Taeseok escucharon correctamente lo que quería decir, fingió no escuchar.

“¡¿Dónde está Dabok?!”.

Jaekyung gritó. Luego se quitó el respirador de oxígeno y agarró a Taeseok de la ropa.

“No tengo nada en el estómago. ¿Significa eso que Dabok salió? ¿Ha venido al mundo? ¿Está vivo? ¡¿No está vivo?! ¿Dónde está? ¿En dónde está? Tráelo de inmediato. No, quiero ir a verlo. Tengo que ver la cara de Dabok. ¡¡¡¿Dónde está?!!!”.

Taeseok se mordió los labios. Luego cerró ligeramente los ojos con cara de angustia y giró su rostro. Con esa expresión, el corazón de Jaekyung cayó al suelo.

“No. No digas nada siniestro. Por supuesto que no. Porque no puede ser posible. Dabok está vivo. Porque yo sobreviví. Te lo dije. ¡¡Si querías ser perdonado por mí, tenías que elegir a Dabok!! ¡¡Si no, tenías que matarnos a los dos!! Eso significa, el que yo viva significa que Dabok también está vivo. Yo lo di a luz. Nació después de siete meses. Ah. Porque el número de meses es insuficiente. Está dentro de una incubadora, ¿verdad? ¿Es porque es muy débil? Entonces, todo lo que tengo que hacer es cuidarlo. Entonces estará sano. Día y noche, lo abrazaré y le daré feromonas... Estará bien si lo trató con mucho cuidado. Entonces llévame con él. Está bien aunque el niño esté enfermo. ¡¡Por favor!!! ¡¡Muéstrame si Dabok está vivo!!!”.

“¡Señor Jaekyung!”.

El médico entró y detuvo a Jaekyung, que agarró a Taeseok y sacudió su cuerpo. La cara de Jaekyung estaba cubierta de lágrimas. Parecía que lo estaba pasando muy mal, su respiración era áspera y sufría. No importaba cuántos médicos lo detuvieran, Jaekyung no soltó a Taeseok.

“¡¿Por qué no puedes responderme?! ¡Respóndeme! No está muerto. ¿Lo está? ¿Lo sabes? ¿Vive? Taeseok. Dímelo. Tú no lo mataste, ¿verdad? ¡¡No lo hiciste!!”.

“Señor Jaekyung. ¡Cálmate!”.

“¡Suéltame!”.

Jaekyung sacudió su cuerpo con fuerza y la intravenosa cayó. Entre ellos, los envases de cristal sujetos a la intravenosa se rompieron y los escombros se esparcieron por todas partes. Las enfermeras se apresuraron a salir corriendo y retiraron rápidamente los fragmentos, pero éstos ya habían Arañando los rostros de Jaekyung y Taeseok. Cuando Taeseok no pudo decir nada, el brazo de Jaekyung se quedó sin fuerzas. Entonces miró al doctor, sólo exigió una cosa, mirándolo con unos ojos vacíos como si no hubiera nada.

“Por favor, muéstreme a mi Dabok. Muéstreme a mi hijo”.

El doctor cerró y abrió los ojos, habló como si hubiera tomado una gran decisión.

“Lo siento”.

“¿Por qué lo siente? No necesita disculparse. Estoy bien. Eso no es lo que quiero oír. Doctor. Mi Dabok está sano, ¿verdad?”.

“...Yo....”.

“Yo hablaré”.

Taeseok bloqueó lo que el doctor intentaba decir y se arrodilló ante Jaekyung. Éste se sentó justo en la orilla de la cama y agarró el hombro de Taeseok.

“¿Qué estás haciendo? ¿Por qué te arrodillas ante mí?”.

“Lo siento. Lo siento. Señor Park Jaekyung. No pude proteger a Dabok”.

“¿Qué significa eso?”.

“... Dabok ya estuvo en cirugía...”.

No le importaba si estaba en el infierno. Pero el hecho de tener que ir al infierno por sí mismo... lo hacía más difícil. Taeseok simuló muchas posibilidades porque quería sacar a Jaekyung de ese infierno de alguna manera, pero eso es lo único que podía decir ahora. Contar todo con honestidad.

“Dabok no está en este mundo”.

“... No le des vueltas. ¿Estás diciendo que está muerto?”.

“... Sí”.

Jaekyung tomó aire, se mordió los labios y tembló. Sacudió con fuerza a Taeseok con ambas manos sujetando sus hombros, pronto se deslizó de la cama, lo sacudió y lo golpeó como si quisiera matarlo.

“Mientes... No mientas... ¿Qué clase de niño es para ti? Lo has visto todo. De nuevo... a mí... me robaste a mi niño. Era mi todo... ¡¡Te dije que lo dejaras vivir!! ¡¡¡Yo!!! ¡¡Te dije que salvarás a mi niño porque estaba bien que yo muriera!! Pero cómo... cómo... pudiste renunciar. ¡¡¿Por qué renuncias a tus hijos tan fácilmente?!! ¡¡¿Por qué?!!”.

Su mano, que había estado golpeando a Taeseok durante mucho tiempo, encontró algo en el suelo. Era un trozo de cristal de la intravenosa. Taeseok bloqueó rápidamente el trozo mientras Jaekyung lo sujetó con fuerza en su mano e intentaba clavárselo en el cuello. Por una diferencia espeluznante, Taeseok sintió que se le enfriaba la sangre. Si no lo hubiera detenido a tiempo.

“Suéltame”.

“Park Jaekyung, por favor”.

“¿Por qué estoy viviendo? Yo... me voy a ir con Dabok. Se sentirá solo. Será difícil. Debe estar asustado porque está solo. Debe estar buscándome... él... no conoce mi cara... no conozco su cara... aún así podré encontrarlo. Porque yo soy la persona que tuvo al niño. Lo sabrá. Tengo que ir a buscarlo antes de que sea demasiado tarde. ¿Cómo puedes dejarlo solo? No puedes. Así que déjame ir. Por favor, suelta mi mano”.

“Es todo culpa mía. Yo... yo lo siento. Sr. Park Jaekyung, puede golpearme o insultarme, así que por favor...”.

“Aunque te pegue, ¿Dabok volverá? Me has dicho que está muerto. Me dijiste que ya no está en el mundo. Si Dabok regresará matándote, te habría matado. Pero no se puede, por eso me voy a ir con él. ¡Yo! ¡¡Querido Dabok! ¡¡Aghhh!! ¡¡¿Cómo no voy a tener a mi niño?!! ¡¡¿Cómo lo voy a sostener?!! ¡¡¿Por qué?!! ¡¡¿Por qué?!!”.

Jaekyung, que estaba gritando, se derrumbó de repente. Taeseok sostuvo rápidamente a Jaekyung en sus brazos, pero su cuerpo estaba tan indefenso como una hoja de papel mojada que podría desaparecer. Taeseok lo abrazó. Su corazón estaba a punto de romperse. No, esa expresión no era suficiente, ¿cómo podría Taeseok explicar el dolor que sentía, como si su corazón sangrante fuera cortado de nuevo? No había vuelta atrás. No podían volver al pasado. Entonces, ¿qué debía hacer para salvar a esa persona?

‘Dabok. Lo siento’.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 107

“Director ejecutivo”.

El secretario Oh llamó a Taeseok, quien miraba a algún lado con la mirada desenfocada. Sin embargo, sólo miraba en esa dirección para ver si podía escuchar algo. El alfa que se miraba tan reluciente hace unos días se había ido, llevaba la misma ropa que había usado por días y días y parecía un vagabundo que había perdido el rumbo de su vida. El hombre que vivía en sufrimiento día tras día, era lastimado día tras día. También se arrodillaba todos los días porque era culpable del mayor crimen pero parecía que no había nadie que pudiera escuchar sus disculpas.

“Director ejecutivo”.

Se retiró por unos minutos y regresó para volver a llamar a Taeseok. Al final, no había respuesta. Sólo permanecía ahí.

“Director ejecutivo”.

El secretario Oh le tocó el hombro como si no pudiera esperar más. Pensó que se sorprendería pero muy lentamente, volteó a verlo. Entonces, como si de pronto hubiera pensado en algo, se levantó de su asiento.

“¿Está despierto?”.

“No, no es eso... Vino una visita. Quiere ver al señor Jaekyung”.

“No necesita visitas. No dejes que nadie entre”.

“Eso... Eso es lo que iba a hacer, pero en verdad me insistió...”.

“¿Quién es?”.

“Es la señora Lee”.

La señora Lee... la madre de Jaekyung. Estaba en Canadá no hacía mucho, por su hija. ¿Habría llegado recientemente a Corea? Taeseok se levantó lentamente, pensaba que debía dejar que la señora Lee viera a Jaekyung sin que nadie más se enterara. Después, bajó por la escalera de emergencia con pasos pesados. La señora Lee permanecía sentada en una banca junto al elevador con una cara nerviosa.

Cuando escuchó el sonido de las pisadas, se volteó para ver que Taeseok había llegado y se sorprendió de ver el esqueleto en el que se había convertido.

“Oh, por dios, señor Han. Su rostro...”.

Pensó que su hijo era el único que estuvo a punto de morir, pero el rostro de Taeseok parecía el de un cadáver andante. Hacía sólo unos meses, era el hombre más limpio y apuesto en el mundo. Si lo viera ahora, no podría imaginarse cómo se veía en ese entonces. Taeseok dio un paso atrás y rechazó la mano de la señora Lee, quien se acercó a él y levantó la mano con una

mirada llena de preocupación. No hacía aquello para conseguir la simpatía ni la preocupación de los demás. Taeseok la saludó educadamente.

“Lo encontró”.

“Oh... Porque quiero ver a Jaekyung. Escuché la noticia de que... tuvo un aborto involuntario”.

Llegó 4 días después de la noticia del aborto. Aún así, Taeseok pensaba que su madre estando a su lado sería de mucha ayuda para consolarlo, pero no entendía a la mujer que se presentaba tarde después de que su hijo sufrió heridas y sangró mucha sangre*. ‘*No vino justamente después de haber escuchado la noticia de Park Jaekyung ya que estaba en Canadá con su hija alfa. Habían pasado varios días y la única persona en la que Park Jaekyung confiaba era su madre, pero si así es como son las cosas, ¿qué clase de vida ha tenido Park Jaekyung hasta ahora?... No, quién soy yo para decir eso’*’.

(N/T: Se refiere a que no entiende por qué llega tarde cuando ya pasó lo peor si lo supo en el momento.)

“Sí. ¿Quiere ver a Jaekyung?”.

“Sí. ¿Cómo se encuentra?... También quiero estar con él a partir de hoy”.

“... Entiendo. Él probablemente esté durmiendo ahora”.

Taeseok llevó a la señora Lee frente a la puerta de la habitación de Jaekyung en el hospital. Sin embargo, mientras más se acercaban, más ruido se escuchaba dentro de ella. Viendo a un doctor y una enfermera entrar apresurados, Taeseok corrió rápidamente. Jaekyung tenía burbujas en la boca y sus ojos estaban blancos, estaba convulsionando.

“¡¿Qué sucede?! ¡¿Por qué tan de repente?!”.

“¡Tan pronto como abrió los ojos, comenzó a gritar y a buscar al niño y tuvo un ataque así!”.

“¡¡Los familiares, salgan de aquí!!”.

El doctor y la enfermera empujaron a Taeseok fuera de la habitación y cerraron la puerta. Podía escuchar la urgencia que había dentro y, de pronto, algo cayó detrás de él. La señora Lee estaba sentada en el suelo con lágrimas en sus ojos.

“¿Qué es esto?... ¿Por qué Jaekyung estaba haciendo eso? Director Han, ¿qué le sucede a Jaekyung?”.

“... Lo siento”.

“Oh, dios mío, Jaekyung. Jaekyung...”.

La señora Lee se arrastró por el suelo y lentamente se levantó, tomó la manija de la puerta y la abrió. El doctor la bloqueó, pero Taeseok le dijo que era la madre de Jaekyung y después de completar las medidas de emergencia, dejaron la habitación para que la señora Lee pudiera entrar. Jaekyung dormía de nuevo.

“Oh, por dios. Jaekyung. Que desastre. ¡¡Jaekyung-ah, Jaekyung-ah!!”.

La señora Lee cayó en el cuerpo de Jaekyung y lloró. No sería extraño pensar que su hijo, cuya condición era mucho peor de lo que imaginaba, había muerto*. Mientras miraba a la señora que lloraba inconsolablemente, Taeseok miró el rostro de Jaekyung. ‘Está exhausto. Eso creo’. Después de aquel día, cada vez que abría los ojos, buscaba a Dabok, lloraba e intentaba quitarse la vida varias veces... Lo que pasaba era como estar en el infierno, como vivir en una pesadilla.

(N/T: Dice que por como lloraba no sería raro pensar que JK había muerto.)

“Director ejecutivo Han, hablemos”.

La señora Lee, que había estado limpiando el rostro de Jaekyung con una toalla húmeda después de llorar por mucho tiempo llamó a Taeseok, quien ni siquiera podía acercarse y los miraba desde lejos. Después de confirmar que Jaekyung seguía dormido, los dos salieron. Ambos se sentaron en las sillas que había en el pasillo mientras suspiraban, fue la señora Lee quien habló primero.

“Cuando Jaekyung sea dado de alta...”.

La señora tragó saliva seca y apretó el puño.

“Me lo llevaré a casa”.

Taeseok sabía lo que eso significaba y no estaba en una posición como para negarse.

“De Jaekyung... ¿Puede divorciarse?”.

“...”.

“No, yo pediré el divorcio. Haré lo que sea. Lo que tiene nuestra familia no puede compararse con NI, pero me aseguraré de dárselo todo. Dígame todo lo que quiere. Así que Jaekyung... Me lo llevaré”.

Después de hablar por un momento, la señora Lee cerró la boca y lloró. Todo lo que podía escuchar en ese pasillo eran los llantos de una mujer mayor. Era un sonido desgarrador.

“NI... lo que sucede. No sé qué decir... Es un gran lugar para casar a tu hijo como si lo estuvieras vendiendo.... Es por eso que lo hice. Tan dulce y amable que era Jaekyung desde que era niño, nunca causaba problemas, es por eso que no tiene una sola esquina*... Siempre ha cedido todo sin ninguna queja a su hermana pequeña, que estaba enferma... No lo manifestaba pero siempre estaba al pendiente de ella... Aún así, vivía como beta, así que se esforzaba mucho por ayudar a la familia... Es un buen niño. No pude darle mucho amor. Aún así él era un niño que conocía el amor. Nadie le enseñó, nadie en la familia le mostró amor pero él aprendió que podía darlo por sí solo. Debe haber algo que quiera hacer. Una y otra vez, se ha esforzado tanto por complacer a su padre, que ni siquiera volteó a verlo... No creo que se haya casado por eso... Lo hizo por su familia... Lo hizo por Jaeyoung. ¿No cree que es demasiado estúpido? Estoy loca. Debí detenerlo. Yo... Tengo que proteger a mi hijo, incluso ahora. Me lo llevaré. Director Han, usted es un hombre sin defectos. Usted es una persona que

fácilmente puede vivir sin Jaekyung. Un omega, puede conocer a alguien pronto. Así que, por favor, deje ir a Jaekyung, se lo ruego".

(N/T: Se refiere a que su personalidad siempre fue suave, dulce y que no guarda ningún rencor. Esquina = picudo. No sé si me explico.)

La Señora Lee, que había estado llorando por un largo rato, también tuvo que recostarse en la siguiente habitación de hospital debido a la deshidratación. Taeseok se aseguró de que la señora Lee recuperara su estabilidad y se dirigió a la habitación donde se encontraba Jaekyung. Mirando su rostro silenciosamente, tocó su mejilla fría con su mano temblorosa.

"Está delgado".

'Quiero llevarte a un café cuando despierte. Quiero darle su comida favorita, comprarle mucha ropa nueva y viajar. Ir a la luna de miel que nos perdimos ya que es nuestro 5to aniversario de bodas, quiero darle rosas y pasteles como regalo y también comprar un anillo nuevo y ponerlo en tu dedo. Quiero referirme a usted de "Tú" y ver su sonrisa. Quiero besar sus labios tan suaves y poner mi frente en su bonito cuello y oler su feromonas'.

Creando un sueño que no debería desechar, Taeseok inhaló fuertemente. Tenía que tomar una decisión.

Así, al siguiente día, Jaekyung abrió los ojos.

"Jaekyung-ah, es mamá. Es tu mamá".

Mirando a Jaekyung, La señora Lee tomaba su mano con fuerza mientras seguía llamando su nombre. Éste derramó lágrimas cuando vio el rostro de su madre.

"... Madre".

"Sí".

"...Dabok... Está muerto".

"Sí... Sí".

"Quería abrazarlo".

"Está bien... Lo sé. Estoy segura de que hubiera sido un niño muy hermoso porque se parecería a Jaekyung".

"Quiero morir. Quiero ir con Dabok".

"Jaekyung-ah. No. Bebé. Mi bebé. No puedo perderte".

La señora Lee abrazó a Jaekyung mientras él levantaba su brazo débilmente para abrazar a su madre y lloraba tan silenciosamente que volvió a dormirse. Cuando abrió los ojos de nuevo, todos los recuerdos que Jaekyung tenía del niño habían desaparecido.

Pensó que era ridículo. Cuando Taeseok escuchó que los recuerdos de Jaekyung habían desaparecido, sospechaba que era un síntoma temporal. Pero no lo fue.

“Han... ¿Director ejecutivo?”.

Los ojos de Jaekyung, sentado en aquella cama de hospital y mirándolo con un poco de miedo, definitivamente eran diferentes a los del día anterior.

“Park Jaekyung”.

“Director Ejecutivo. Por favor, hable conmigo”.

Cuando Taeseok intentó acercarse, Jaekyung se encogió ligeramente. Al verlo, el doctor evitó que Taeseok se acercara más. Quería empujar al doctor y acercarse a Jaekyung pero siguió lo que el doctor quería, se dio cuenta de que era el momento de ser cuidadoso.

“He terminado todos los análisis. Todo es normal. Sólo la memoria desapareció”.

“Eso... ¿Eso es posible?”.

“Ya ha pasado por esto muchas veces. Efectos secundarios del V-2”.

‘Oh... Oh, dios mío’.

“Es como perder la memoria cuando hay un trauma muy fuerte... Después de recibir una consulta psiquiátrica, puede ser un trastorno disociativo de la memoria, pero creo que es un efecto secundario del V-2”.

‘Cualquiera de las dos es lo peor’.

“¿A partir de dónde recuerda?”.

“No recordaba nada acerca del aborto espontáneo una vez que despertó”.

“Entonces... ”.

De acuerdo al doctor, todos los recuerdos de sus cinco años de matrimonio estaban dispersos como piezas de un rompecabezas. Como si hubiera dejado las piezas del rompecabezas terminado caer al suelo y terminaran por doquier. Entre ellas, se había perdido un importante patrimonio. Hay un espacio vacío de un recuerdo en medio y parecía que Jaekyung no quería encontrarlo además, el doctor decidió que no era necesario revelar aquél recuerdo. Taeseok batalló pero tuvo que estar de acuerdo cuando dijo “Dejémoslo así, ya que no puede recordarlo”. Gracias a la pérdida de memoria, los ataques de Jaekyung cesaron y sólo podía ver la mirada de Taeseok mientras le decía al doctor que no recordaba la razón por la cual había sido hospitalizado. El doctor le dio un reporte diciéndole que tuvo una operación debido a un accidente de auto y que probablemente tenía pérdida de memoria temporal. Le pidió que escribiera lo que recordaba.

“¿De dónde a dónde?”.

“Bueno, ¿como 4 años atrás? Oh, qué tal esto. Escriba todo lo que recuerde después de casarse”.

“No sé si pueda recordarlo todo porque no soy tan inteligente pero... Lo intentaré. Pero...”.

“¿Pero?”.

“¿Tengo que escribir absolutamente todo?”.

“Sí, escriba todo. Es para un reporte médico. No se preocupe. No se lo mostraré a nadie”.

“Sí...”.

Durante el tratamiento, Jaekyung escribió todos los sucesos que recordaba de los casi 5 años que dijo el doctor. Como era de esperarse, no eran recuerdos minuciosos. Como es humano, hay ciertas cosas que no recuerda y solo pudo escribir pequeños fragmentos. Sin embargo, le dijo al doctor que todo lo que no podía recordar era debido a que había pasado tiempo. El doctor simpatizaba con él, “Es un fenómeno natural, no tiene que recordarlo todo”.

Aproximadamente una semana después, un reporte con los recuerdos que Jaekyung se esforzó en escribir fue entregado a Taeseok. Así era como lo había pedido. Tenía que decidir qué hacer en el futuro y para ello necesitaba saber qué era lo que Jaekyung recordaba. En el reporte que recibió, había notas cortas escritas con la letra pulcra de Jaekyung y él no aparecía en ninguna línea de aquellas notas como si no existiera.

Taeseok leyó hasta la última página y se golpeó el pecho. Se sentía sofocado y como si fuera a vomitar, sentía que se estaba volviendo loco. Sin embargo, era tan natural que la mente de Jaekyung estuviera a 4 años de distancia que tuvo que aceptar que esa era la situación. Al siguiente día, Taeseok le enseñó el reporte a la madre de Jaekyung y le pidió un favor. Quería hablar con Jaekyung a solas.

“Si Jaekyung ha borrado su memoria, es porque no quiere recordarlo. Yo tampoco quiero que lo recuerde. Así que por favor, déjelo así. Si siente pena por él, por favor”.

‘Sus pensamientos son los mismos que los míos’.

Taeseok se afeitó la barba y se lavó ese día. Como siempre, se peinó el cabello, se puso un traje angular y abrió la puerta del hospital, justo como Jaekyung recordaba.

Jaekyung, que leía un libro, miró a Taeseok y rápidamente volteó su cabeza.

“Oh, está aquí”.

‘Sin la existencia de Dabok, parece como si hubiera regresado en el tiempo. Es como una regresión. Si es así, entonces hay una oportunidad. Quería abrazarlo en ese momento pero sabía que estaba mal. Pedir una oportunidad otra vez’.

‘No, no puedes. Han Taeseok’.

“¿Cómo se siente?”.

Con la actitud fría que recuerda.

“Gracias a... Estoy bien”.

“Eso es un alivio”.

Taeseok habló y llamó al secretario Oh para que entrara y pusiera un documento en la mesa frente a Jaekyung.

“Este es el contrato que firmamos antes de casarnos. Como Park Jaekyung sabe, no se ha podido cumplir con nada. Yo también estoy cansado”.

‘Usted también debe estar exhausto. ¿Hubiera sido feliz si lo hubiera dejado ir antes de tener a Dabok?’.*

“Así que me gustaría divorciarme”.

(Mensaje de la autora)

Hola, soy Puzzle Butterfly.

Gracias por seguir la historia del pasado.

A partir del próximo capítulo, estaremos viendo el presente. Antes de eso, uno de mis familiares tendrá una cirugía la próxima semana, así que me tomaré una semana de descanso.

Después de eso, llenaré la parte suspendida.

Pedimos su paciencia.

Gracias por su apoyo todo el tiempo.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 108.

Desde la mañana, el cielo había sido inusual y comenzó a llover con tanta fuerza que no se podía ver. Jaeyoung llamó a Jaekyung por la mañana y lo regañó para que se quedara en casa sin ir a trabajar, pero a él le gustaba ir a la galería incluso si no había clientes. En secreto de Jaekyung, fue a la galería, sacudió su ropa mojada, encendió el deshumidificador, miró las pinturas y limpió los cuadros para que no se dañaran con la humedad... Así dieron las 11:00 de la mañana antes de que se diera cuenta. Pronto era la hora del almuerzo, así que tomó una taza de café, se sentó en la silla y disfrutó de un descanso.

Como era de esperar, nadie entró a ver las pinturas debido al clima, pero muchas personas con paraguas todavía caminaban y Jaekyung disfrutó viéndolos. De repente, pensó que sería bueno montar una cafetería si la galería se estabilizaba hasta cierto punto.

“Oh, ahora...”.

Era la hora del almuerzo mientras veía a la gente pasar como loca. Entró a la oficina, comió un simple almuerzo que era para llevar, leyó el libro usado que compró en la librería que vio en el camino ayer, se hizo amigo del sonido de la lluvia y tuvo un día realmente aburrido.

“Ah”.

Mientras organizaba su lonchera después de terminar de comer, miró por la ventana hacia el sonido inusual que escuchó afuera, un relámpago brilló y llegó un trueno. Jaekyung retrocedió asombrado. Su corazón empezó a latir con fuerza. ‘*¿Está latiendo por la sorpresa? No, es un poco diferente a eso*’. De repente, la ansiedad y el miedo lo comenzaron a dominar. Se golpeó el pecho un par de veces y bebió un vaso de agua. No le tenía miedo a los truenos y relámpagos a esta edad ... ‘*El sonido de la lluvia está bien, pero ¿por qué de repente?*’. Solo se preguntaba porque era absurdo para él mismo. Trató de recomponerse tanto como pudo mientras descansaba en una silla, pero apenas pudo calmarse. Como resultado, estaba cansado. Como dijo Jaeyoung, debería haber descansado hoy. Se arrepintió tarde y escuchó que se abría la puerta de la galería, así que saltó de su asiento. Mirando el lado del CCTV, realmente había clientes. Se vistió rápidamente y salió de la oficina. Un hombre dobló su paraguas y miró los cuadros.

“Bienvenido”.

“Sí, me gustaría ver algunas pinturas”.

“Oh, mire todo lo que quiera. Avíseme si necesita alguna aclaración”.

“Sí, gracias”.

Jaekyung elevó suavemente el sonido de la música que se había reducido un poco y permaneció en silencio hasta que el hombre terminó de apreciar las pinturas. Al principio, pensó que solo tenía curiosidad, pero el hombre miró los cuadros durante bastante tiempo. Aunque miró cada cuadro y señaló cada uno, no le pidió a Jaekyung que lo explicara por separado.

“Este cuadro”.

“Sí”.

Jaekyung se levantó de un salto y fue hacia el cuadro donde estaba parado el hombre.

“¿Quiere que se lo explique?”.

“No, me gustaría comprar este cuadro”.

“Ah....”.

“¿No lo vende?”.

“Oh, no, lo vendemos”.

“Eso es genial. Me gustaría adquirir este cuadro, por favor.”

La pintura de un pintor desconocido estaba en la esquina de la galería, y fue una de las pinturas que no recibió atención, diciendo que era difícil para la gente visitar la galería, pero a Jaekyung le gustó la pintura. Y pensó que el dueño al que le gustaría la pintura definitivamente aparecería. De repente, se convirtió en la primera pintura que se vendió en la galería de Jaekyung. Fue un verdadero milagro. Quería que alguien supiera el valor de la pintura y la apreciara, pero no esperaba que apareciera tan pronto. El hombre sacó su tarjeta sin consultar y compró la pintura de inmediato. Rechazó cortésmente la oferta de Jaekyung de pagar una suma global de 5 millones de wones y entregarla en un buen día, y desapareció con la pintura en este día lluvioso.

“Oh, no pude despedirme”.

Tuvo que despedirse de la pintura. Jaekyung se sintió un poco solo, pero se alegró de que la obra conociera a su dueño.

“Ah”.

Mientras limpiaba el piso mojado, de repente sintió que la ansiedad y las palpitaciones de su pecho desaparecían. ‘*Eso es un alivio. Solo me sorprendí por un momento*’. Todavía llovía fuerte afuera. Como si no fuera a terminar para siempre. ‘*Que deje de llover antes de que se inunde y mucha gente se resienta*’.



“Director ejecutivo”.

Cuando el secretario Oh miró hacia arriba y llamó a Taeseok mientras miraba el espejo retrovisor, éste abrió los ojos, se paró contra el asiento del automóvil y se sentó de inmediato. Pronto se abrió la puerta del auto y un hombre se sentó en el asiento auxiliar, casi completamente mojado.

“Volví”.

Tenía un marco de fotos en la mano que era aproximadamente un A3. Cuando Taeseok vio que estaba envuelto en plástico para evitar que se mojara, sonrió suavemente y recibió el cuadro entregado por el hombre.

“La cifra es...”.

“Está bien. No tienes que hablar”.

Taeseok sacó su pañuelo y limpió suavemente el agua de la pintura envuelta. Quería desenvolverlo de inmediato, pero no podía abrirlo considerando que Jaekyung había empacado este cuadro. El hombre le entregó al secretario Oh una tarjeta y un recibo. Luego, el secretario le entregó un sobre blanco al hombre.

“¿Cómo estaba?”.

“Eché un vistazo tranquilamente mientras miraba las pinturas y no había nada especial”.

“¿No se veía enfermo?”.

“No. Miré cuidadosamente sus movimientos, pero no había nada extraño en él”.

“¿Incluso cuando hubo truenos y relámpagos?”.

Mientras miraba la pintura, el hombre miró detenidamente a Jaekyung cada vez que hubo truenos y relámpagos, pero no pudo confirmar ninguna anomalía. No le tenía miedo a los truenos ni a los relámpagos.

“Sí, se le notaba bien”.

“Está bien. Gracias por su arduo trabajo”.

“Sí, gracias. Por favor, llámeme si me necesita”.

El hombre se despidió cortésmente de Taeseok y del secretario Oh, cerró la puerta del coche y se fue. Cuando el secretario Oh vio el asiento mojado, chasqueó su lengua y secó el agua con una toalla.

“Me alegro de que Jaekyung esté bien”.

Taeseok sonrió con satisfacción ante lo que dijo el secretario Oh. Cuando secó el agua, sintió la feromonía de Jaekyung en el paquete. Era una feromonía que ahora solo él podía recibir. ‘Es muy débil, pero es suave y dulce. Se parece a él’.

Mientras limpiaba el asiento auxiliar, el secretario Oh suspiró hacia Taeseok. Tan pronto como la Administración Meteorológica de Corea predijo lluvia con truenos y relámpagos hoy, Taeseok estaba en espera. Fue porque recordó que Jaekyung lo pasaba mal cada vez que un trueno y un relámpago golpeaban antes de que él perdiera la memoria. Aunque se acercó a la galería, no pudo entrar y pidió confirmación del estado de la policía. Nadie sabrá lo nervioso que estaba Taeseok hasta que el hombre regresó.

“¿Qué tal si os reunís en persona? Pásate y detente... ¿No lo entendería?”.

Ante las palabras del secretario Oh, Taeseok se rió, “Jaja”.

“Es imposible. Si de repente hago algo que no hice... Es peligroso”.

Quería entrar de inmediato a la galería, que se podía ver a lo lejos. Quería preguntarle si estaba bien o si tenía miedo. Pero ahora no se lo merecía. Para Park Jaekyung debía ser como la basura que no tenía nadie más en el mundo.

“Oh, es el Sr. Jaekyung”.

Ante las palabras del secretario Oh, Taeseok escuchó mientras miraba a la pintura. Un hombre con un paraguas negro salió de la galería a unos metros de distancia. Taeseok no podía quitar los ojos de encima mientras cerraba la galería, miró a su alrededor, comprobó y miró al cielo una vez y desapareció entre la multitud. Hasta que éste fue completamente invisible, Taeseok trató de no perderse ni un pelo.

“Debe haber dejado el trabajo”.

“Pon una persona. No sé cuándo se desmayará”.

“Sí, señor”.

No importa lo bien que estuviese, incluso si había sido confirmado y lo había visto, no se sentía aliviado. Por lo tanto, las personas que le puso cuando estaba embarazado de Dabok todavía estaban a su alrededor.

“¿Por qué no vuelves ahora?”.

El secretario Oh sugirió en secreto cuando Taeseok, quien se quedó solo, estuvo ausente sin decir nada.

“Vayamos primero al lugar para colgar el cuadro”.

“Sí, señor”.

Quería colgar esa feromonona sutil en la pared antes de que desapareciera. El secretario Oh asintió y puso en marcha el coche porque sabía dónde estaba el lugar. Al ver la aburrida lluvia, Taeseok volvió a cerrar los ojos, pensando que mucha gente la sufriría por un tiempo.



“Oppa, ¿cuándo es la fecha en la que se quita la marca?”.

Cuando Jaeyoung le preguntó, Jaekyung sostuvo la ensalada en su boca y abrió los ojos en un círculo.

“¿Cómo lo sabes?”.

Hasta ahora, Jaekyung no le había contado a nadie sobre los términos del divorcio. No solo a sus padres, tampoco a Jaeyoung... Era porque no quería que prestaran atención debido a que probablemente se preocuparían por todo. Pero cuando ella le preguntó de la nada, se sintió avergonzado.

"No olvidas que tu abogado es nuestro abogado de familia, ¿verdad?".

"Ah....".

'Le pedí a mi abogado que lo mantuviera en secreto... Parece que todos los informes van para el próximo presidente'.

"A madre y padre...".

"No se los dije. No te preocupes por eso. Entonces, ¿cuándo se quita la impronta?".

"En el primer aniversario del divorcio".

'Nos quedan unos dos meses'. Jaekyung de repente vio el calendario y pensó que el tiempo era muy rápido. *'Ya he ganado la libertad...'* Habían pasado 10 meses desde que Jaekyung pudo vivir como Park Jaekyung.

"Mirando las condiciones, dice que la pensión alimenticia adicional se pagará el día de la impresión, ¿sabes cuánto es o qué es?".

"No, no lo sé".

"¿Por qué no preguntaste?".

"No te lo diría aunque me lo pidieras".

'¿Por qué preguntas cosas tan inútiles?'. De repente, recordó el rostro frío de Taeseok, por lo que Jaekyung bajó ligeramente el tenedor que sostenía. *'A pesar de que han pasado 10 meses, los 5 años fueron demasiado largos'*. La mirada fría y aterradora del hombre no desaparecieron fácilmente.

"Hmm... Oppa. El día que se quite la marca por completo te presentaré a una buena persona. ¿Te gustaría conocerlo?".

Jaekyung parpadeó hacia Jaeyoung.

"¿Alguien amable?".

"Sí, un alfa capaz. Creo que se llevará bien con mi hermano, de alguna manera. Por eso lo vi, así puedo presentártelo. Es joven y de una familia de políticos".

Jaekyung levantó la mano para detener su charla mientras Jaeyoung intentaba revelar su historia.

"Lo rechazaré".

“¿Por qué?”.

“Me gustaría estar solo ahora. Quiero vivir solo durante al menos cinco años”.

“... Está bien, pero no puedes vivir solo para siempre. Voy a encontrarte un buen hombre y verte vivir bien”.

“Tendré que mostrarte lo que puedo hacer por mi cuenta”.

Miró a su hermana menor, que resoplaba y decía que no podía vencer a su hermano. Aproximadamente una hora después, pasó por la librería para leer un libro antes de entrar a la galería para volver a la empresa. ‘*En estos días, existe un buen sistema llamado eBook; no sé por qué todavía le gustan los libros en papel como los analógicos*’.

“¿Eh? Líder del equipo”.

Cuando levantó la cabeza con una voz de bienvenida, Kwak Haeshin sonrió feliz y se acercó a Jaekyung.

“Sr. Haeshin, ¿qué haces aquí?”.

“Estoy aquí para leer algunos libros”.

“Ya veo, pero ¿no está esto un poco lejos del trabajo?”.

Haeshin se rascó la mejilla ante la pregunta de Jaekyung.

“Esto... recuerdo el año pasado, cuando le encontré aquí después de mucho tiempo, vengo aquí de vez en cuando. Me preguntaba si podríamos encontrarnos. Por supuesto, puedo contactarme ahora a diferencia de entonces. Tal vez sea el destino “.

A diferencia del Alfa recesivo, que era inusualmente tímido y hablador, Jaekyung miró al Sr. Haeshin con un rostro desconcertado.

“... ¿Nos vimos aquí el año pasado?”.

Kwak Haeshin pareció frustrado cuando Jaekyung le preguntó. Estaba tan contento y complacido que se olvidó de lo que nunca debería decir.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 109

“No puedo recordar...”.

Jaekyung trató de recordar. Kwak Haeshin reflexionó sobre qué hacer. Entonces, de repente, recordó a un hombre que se acercó a él. Él dijo que Jaekyung no lo recordaría, y le pidió que guardara ese recuerdo. Aunque se sintió mal por qué tenía que escuchar una historia así, prometió hacerlo cuando se le dijo que era una solicitud por Jaekyung, así que si decía algo mal ahora, rompería su promesa. Por supuesto, era probable que no lo supiesen porque no estaban monitoreando con un sistema de escucha cada movimiento. El problema era que Kwak Haeshin no sabía qué cambiaría o que sucedería tan pronto como hablase, sobre lo que Jaekyung sintió curiosidad. Ni siquiera sabía por qué tenía un problema de memoria, en primer lugar. Así que no puede hacerlo a ciegas. Además, después de mirarlo, Jaekyung probablemente estaría más feliz de no conservarla. Haeshin se rió.

“Lo siento. Confundí mi sueño con la realidad”.

“¿Sueño?”.

“Sí, ví al líder del equipo aquí en mi sueño. Fue porque pensé mucho en usted... Estaba tan feliz de verlo en mi sueño. Así que creo que lo confundí con la realidad. Lo siento”.

“Oh, ya veo. ¡Es un honor para mí! No puedo creer que el Sr. Haeshin se acuerde de mí”.

“Se lo dije no hace mucho. Nunca olvido al exlíder del equipo. Espero que no me olvide más”.

Jaekyung se sorprendió por las honestas palabras. Después de ese día, sus sentimientos, que no se presentaron ni cuando se reunió con él muchas veces, ya sea laboral o personalmente, habían vuelto a estallar ahora. ‘*Hay un alfa frente a mí. Simpático conmigo... Seré honesto y miraré al frente*’. Jaeyoung le presentaría a alguien nuevo. Negó con la cabeza cuando lo recordó. ‘*Aún no*’.

‘*Necesitas tener un poco más de confianza. Tienes que ser capaz de pararte por ti mismo*’. Y era un asunto en el que quería pensar cuando conociera más el mundo y tuviera tiempo de sobra. Así que sintió mucha pena por este alfa frente a él. Cuando trató de pedir perdón, Kwak Haeshin primero agarró la muñeca.

“No tiene que hablar. Lo siento. Yo... tengo prisa”.

‘*Sabía que diría que no...*’

“Piense en ello durante mucho tiempo. Un año o dos está bien para mí. ¿Quiere sentirse mejor y encontrar un Alfa? Puede pensar en mí primero cuando lo haga”.

Los ojos de Jaekyung se agrandaron ante las palabras de Haeshin y pronto sonrió. Sintió los ojos de la gente, así que tosió un par de veces rápidamente, pero no pudo evitar reír.

“No puedo creer que esté encontrando un alfa”.

“Escuché que es una tendencia en estos días. Un juguete alfa”.

“Eso es demasiado”.

Jaekyung negó después de decir que no podía seguir la tendencia de los niños pequeños en estos días. Sin embargo, fue a la galería junto con Haeshin, porque dijo que lo llevaría hasta allí. Ni siquiera podía detenerse si estaba ocupado, por lo que se despidieron frente a la puerta. Después de ordenar la galería, preparó una taza de café y se sentó frente a la computadora.

“¿Mmm?”.

Entró al sitio del portal para revisar su correo, pero cuando vio los titulares de noticias en la página principal, se sorprendió y rápidamente hizo clic en el mouse.

«Grupo NI anticipándose por cambios catastróficos debido a cambios de personal».

«¿Cambiará la sucesión del Grupo NI? El director ejecutivo Han Taeseok dimitió».

«Grupo NI, ‘vergüenza’ por la repentina renuncia del director ejecutivo Han Taeseok».

‘¿Qué significa esto? ¿Han Taeseok renuncia al deber ejecutivo? ¿Quizás algo andaba mal?’. Mientras Jaekyung no estaba leyendo el artículo, rápidamente revisó los artículos anteriores en caso de que hubiera algo mal con el Grupo NI. Lo leyó durante horas, pero no hubo ningún problema en particular. Más bien, la tienda de conveniencia adquirida por Taeseok estaba mejorando. Solo hubo artículos alabando sus habilidades comerciales. Revisó en YouTube, pero se dijo que Han Taeseok actualmente caminaba por el camino más sólido entre los planes de sucesión de las grandes empresas. También vio un artículo en el que se decía que su único traspié era el divorcio. Jaekyung se sintió amargado cuando vio el artículo, pero algunos estuvieron de acuerdo. Han Taeseok no tenía un lado humano y definitivamente era una persona externamente capaz, además de ser frío consigo mismo. Por lo que Jaekyung sabía, hubo un movimiento para nombrarlo presidente honorario lo antes posible y hacer de Han Taeseok la nueva cara de NI. *‘No lo sé, pero los accionistas y ejecutivos de NI no tendrían inconveniente en que Han Taeseok estuviese en el centro de NI. Entonces, ¿de repente renuncias? No tuvimos ningún problema’*.

Jaekyung llamó rápidamente a Jaeyoung. Pero a medida que pasaba la señal del teléfono, poco a poco recobró el sentido. Ya no tenía nada que ver con él. Y no le agradaba a su familia. No les importa si colapsase o desapareciese. Incluso si NI fallaba, no lo dañaría. *‘Es un completo extraño. Taeseok también es un hombre divorciado. No lo he visto en meses, aunque la marca se ha mantenido. Pero ... ¿por qué tengo curiosidad? ¿Es que aún no he salido de la duda por lo que estoy haciendo una llamada telefónica tan apresurada?’*.

[¿Hola?].

Jaeyoung respondió el teléfono antes de presionar el botón finalizar llamada.

“Sí, soy yo”.

[Por supuesto, sé que eres mi amado hermano].

“Estás ocupada, ¿no? Lo siento por llamarte”.

[No, no estoy ocupada. E incluso si lo estoy, contestaré la llamada de mi hermano. No te preocupes].

“Eres buena. Recibí tu llamada demasiado tarde para eso”.

[¿Qué le pasa a tu voz?, ¿estás enfermo?].

“No, solamente...”.

No pudo evitar seguir hundiéndose cuando trató de hablar en voz alta. ‘*No debería haber leído el artículo. No debería haber buscado nada. ¿Por qué hice eso? Tengo que salir de aquí.*’ Jaekyung miró el monitor. Había una foto de Han Taeseok en el artículo. Se le vió estrechar la mano del entrenador que recientemente se hizo cargo del equipo de fútbol.

[¿Oppa?].

“Oh, ¿qué le pasa al grupo NI?”.

[... Bueno, ¿viste el artículo?].

Jaeyoung, que había estado un poco callada, le preguntó con cuidado.

“¿Sabías sobre eso?”.

[Por supuesto que lo sé. Ha sido, sin embargo, durante casi un mes. Hoy hubo un artículo porque esos estudiantes de último año de NI que perdieron ante Taeseok. Tan pronto como vieron una bandera blanca, éste llamó a los periodistas y les ordenó que publicaran el artículo. No sé, pero estoy segura de que NI se está volviendo loco. No hay nada que ver en el mercado de valores].

“Entonces ... no hay daño para nosotros, ¿verdad?”.

[No, por supuesto. En primer lugar, mi hermano está divorciado, así que no hay ningún daño. También jugó un papel en el divorcio cuando todo se resolvió y se cortó. ¿Es un beneficio? El coche eléctrico que NI iba a hacer crecer se basaría en nuestra tecnología, pero otras empresas le estaban prestando atención. No pude comunicarme porque NI estaba aguantando, pero ahora voy a recibir muchas llamadas].

“Eso es un alivio”.

[Oppa, no te preocupes. Ahora son personas no relacionadas, son familias sin parentesco. Solo cuida tu salud en ese momento. No estás enfermo, ¿verdad?].

“No, estoy bien. No te preocupes por mí y cuida tu salud”.

[Incluso tengo un médico conmigo. No te preocupes].

“Sí....”.

Jaekyung sonrió y volvió a mirar el monitor después de la agradable llamada. ‘¿Qué está pensando ese hombre ahora? ¿Por qué de repente... no me atreví a preguntarle a Jaeyoung? Podría haber preguntado con naturalidad como si estuviera pidiendo chismes, pero como no llegó a ese punto, pensé que todavía estaba muy lejos, así que solo puedo reflexionar sobre mi mismo. Si la vida de cinco años no se borra adecuadamente, incluso después de casi un año, ¿tomará cuatro años más? Lo odio tanto. Entonces tirarás 10 años. Así que tratemos de salirnos con la nuestra. Tienes que trabajar duro’. Jaekyung se dijo una vez más que eran personas que no tenían nada que ver con él, apagó la computadora y se levantó. El lugar donde se encontraba ahora no era la casa mal ventilada, sino un amplio mundo propio.



“Toma esto”.

Taeseok le presentó un documento a Jaeyoung. Ésta miró a Taeseok cuando lo recibió. ‘No se ve bien’. Como si no hubiera dormido durante un mes, tenía fatiga en su cara. Había visto a muchas personas enfermas desde que era joven, así que mirar sus caras le daba una idea aproximada de lo enfermos que estaban. ‘No es de extrañar que estés cansado. No sé por qué renunció, pero probablemente sea ridiculizado por dentro y por fuera’.

“¿Qué es esto?”.

“Es la pensión alimenticia. Para Park Jaekyung”.

“¿Qué? ¿Por qué me lo darías? Y, ¿no se supone que la pensión alimenticia se da cuando se libera de la marca?”.

“Te lo doy porque no creo que él lo acepte. Tal vez no pueda verlo si se elimina la marca”.

Jaeyoung no entendía por qué estaba diciendo que no recibiría nada. Aún así, obtuvo mucho en el momento de su divorcio. ‘No sé si Jaekyung rechazó algo, pero ¿por qué dices que rechazará esto?’ Habló con Taeseok, sacó los documentos y los leyó con atención. Y pensó que podía ver por qué dijo que no lo aceptaría, así que rápidamente los puso en el sobre y se los devolvió a Taeseok.

“Esto es demasiado”.

“No es mucho, en absoluto”.

“Sr. Han Taeseok, no haga esto. Ya es bastante pesado e incómodo”.

“No puedo ser devuelto. Incluso si Park Jaekyung no responde, estará fuera de mis manos”.

“¿Por qué?”.

“¿Cree que esa gente enojada me dará una parte después de abandonar la empresa?”.

“...No entiendo”.

“No quiero que entienda. Por favor, mándaselo después de medio año después de que elimine la marca con Jaekyung. El abogado probablemente lo visitará para entonces. Espero que Jaeyoung pueda estar con nosotros”.

“¿Persuadir a mi hermano?”.

“Por favor”.

Tan pronto como Taeseok terminó de hablar, el secretario Oh entró con un sonido de golpe. Le susurró algo a Taeseok y le dió un apretón de manos, diciendo que debería levantarse ahora, y se fue a toda prisa. Jaeyoung, que se quedó sola después de que se cerró la puerta, volvió a sacar los documentos.

Un hotel... en Gyeongpo, Gangwon-do. Era un hotel propiedad de NI del que cualquiera habría oído hablar. ‘*No puedo creer que se lo haya entregado a Jaekyung. Seguramente la directora no aceptará esto. También le dirá algo a Jaekyung, que ha recibido esto*’ . Jaeyoung se jaló el pelo. ‘*Es un hombre que realmente no me gusta. ¿Qué diablos se supone que debo hacer con esto? Ah*’.

‘*Si ibas a hacer esto, ¡deberías haberlo hecho mejor!*’.

“O puedes suplicarme ahora”.

‘*¡Vaya!*’. Jaeyoung se golpeó el pecho y se levantó después de beber una taza de agua fría para calmar su frustración.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 110.

[Sí, Jaekyung-ah].

Jaekyung estaba aliviado de escuchar la voz de su amorosa madre. Después del divorcio no culpó a su hijo, que no solía visitarla con regularidad antes, lo alentó a hacer lo que quería y lo saludaba con una voz amistosa cada vez que lo llamaba, así que se sentía seguro de que tenía un lugar al cual regresar.

“¿Cómo estás?”.

[Haaa, bien, ¿qué hay que no pueda hacer? ¿Qué hay de ti?].

“Yo estoy bien también”.

[¿Va todo bien con la galería?].

“Sí”.

Era una galería muy pequeña, por lo que no puedo juzgar qué tan bien iba, pero estaba satisfecho con eso, ya que había contratado a un empleado y tenía una buena reputación entre los que le daban sus cuadros. Porque de todos modos no tenía problemas para comer. No quería ser demasiado codicioso.

[Sí, eso es bueno].

“Jaeyoung parece estar muy ocupada estos días”.

[Incluso si le digo que lo tome con calma, dice que hará lo mejor que pueda porque ha estado descansando por más de una década. Tu padre está muy orgulloso de ella].

Jaekyung sonrió amargamente. A pesar de haberse divorciado de Taeseok y recuperarlo todo, el padre de Jaekyung no lo había visitado ni una sola vez desde entonces. Estaba preparado para ello y pensó que no estaría triste porque era un resultado natural, pero a veces su mente se volvía un poco complicada cuando miraba una fotografía de su padre y Jaeyoung juntos. Se preguntaba si en verdad era tan inútil. Aún así, habría hecho todo lo posible, si le hubiera dado el rincón más pequeño y hubiera creído en él. Estaba molesto porque su padre ni siquiera lo miraba, pero también era responsable en sí mismo. En el momento del divorcio, aunque apenas se mantuvieran los lazos de sangre, era posible pensar que los lazos con el grupo Jaewang estaban completamente cortados.

“Jaeyoung lo hará bien. Mamá, por favor, cuídala para que no se exceda”.

[Y tú... Mamá también debe cuidarte a tí].

Jaekyung se quedó en silencio un momento al escuchar las palabras de su madre. Porque no salió ningún sonido que asemejara a una respuesta.

“Está bien. Estoy bien”.

‘Ya soy muy grande. Y creo que es muy tarde. Mamá, he estado pensando eso desde hace mucho tiempo’.

“Tengo que trabajar. Así que ve”.

[Sí, Jaekyung-ah. Puedes decirle cualquier cosa a mamá, ¿okay?].

“Sí”.

[Dime incluso si te sientes mal. Aunque sea una fiebre ligera, tienes que decirme].

“Sí, no te preocupes”.

Jaekyung que colgó después de despedirse, se sentó en el sofá y miró por la ventana, en ese momento vió un mensaje de texto de Kwak Haeshin cuando su celular vibró por un momento en su mano.

«¡Líder del equipo! El clima es tan bueno hoy. ¿Le gustaría ir a comer conmigo?».

Jaekyung cerró el libro abierto ante el mensaje de Haeshin. Sólamente quería salir, pero pensó que era algo bueno, así que se levantó de su asiento y dejó de caminar al ver el mensaje que llegó después.

«Hola, Jaekyung. Soy el secretario Oh. ¿Puedo llamarle por teléfono».

Jaekyung suspiró ante el mensaje del secretario Oh. Ahora que lo pensaba, era hora de remover la impronta. Pensó que este momento jamás llegaría. Sin vacilar, presionó el botón de llamada, tan pronto como sonó dos veces, el secretario Oh contestó.

[Hola, Jaekyung].

“Ha pasado un tiempo, secretario Oh”.

[Sí, ¿cómo ha estado?].

“Bueno, he estado bien. ¿Qué hay del secretario Oh?”.

[Estoy igual que siempre].

Naturalmente la conversación después de aquello no continuó. Para hablar más que eso, no tenía opción más que hablar de Taeseok, y Jaekyung no quería hablar de él.

[Lamento la llamada repentina].

“No se preocupe. Pero qué pasó...”.

[El día que decidimos reunirnos es el próximo miércoles].

“Ah...”.

El siguiente miércoles sería el día en que se eliminaría la impronta. El secretario Oh habló con cuidado, temiendo que Jaekyung pudiera llegar a sentirse presionado. Era una persona muy agradecida.

[Nos gustaría que se hiciera un chequeo médico antes de ese día].

“¿Chequeo médico?”.

[Sí, cómo sabe, remover la impronta puede ejercer mucha presión en el cuerpo. Me preocupa que pudiera llegar a sufrir efectos secundarios si no se siente bien. El doctor dice que es bueno comprobarlo de una vez].

“Ah...”.

Había escuchado algo similar. Algunas personas entran en shock cuando se remueve la impronta.

“Está bien”.

[Entonces haré una reservación para una examinación médica. Le llevaré a un hospital cerca de su casa, ¿podría darme su dirección?].

¿Por qué lo llevarían a otro hospital en vez de a un hospital bajo el nombre de NI? Más bien, si no era ese hospital, Jaekyung estaría tranquilo. Y la ubicación...No quería ir al hospital si podía evitarlo. Podría toparse con la directora Ji.

“Okay”.

[Gracias].

Después de la llamada con el secretario Oh, Jaekyung rápidamente agitó la cabeza después de que su deseo de salir hubiera desaparecido. En momentos como este, debería salir y ver el sol y a las personas. Rápidamente envió un mensaje a Kwak Haeshin y se preparó para salir.



El secretario Oh que entró a la oficina del director ejecutivo después de la conversación por teléfono con Jaekyung, suspiró mientras miraba a Taeseok, quien dormía recargado en su silla. El jefe, a quien se le veía la fatiga en el rostro, estaba hecho añicos en mente y cuerpo. Quería dejarlo dormir un poco más, pero tocó en el escritorio justo cinco minutos después de haber entrado porque tenía mucho trabajo que hacer de inmediato.

“Director ejecutivo”.

Taeseok abrió los ojos lentamente. Tal vez porque no podía dormir. Entonces, mientras fruncía las cejas y tosía su cansancio, el secretario Oh trajo un vaso de agua fresca y lo puso frente a él.

“¿Te encuentras bien?”.

Taeseok asintió mientras bebía el agua. Desde que decidió dejar su puesto, todos habían comenzado a acosarlo. Incluso aquellos que estaban del lado de Taeseok le dieron la espalda, y la directora Ji estaba tan molesta de que Taeseok fuera atacado y, aunque estaba decepcionada de su hijo, estaba tan ocupada defendiendo su posición con el presidente Han sin importar si era acosado o no. Después de una larga ausencia, sonrió ligeramente, mirando el árbol feliz en su escritorio mientras enderezaba su postura.

“¿Qué sucede?”.

“Hablé con Jaekyung por teléfono para agendar un chequeo”.

“Okay”.

Taeseok soltó un suspiro aliviado. Estaba preocupado de que se negaría pero afortunadamente accedió. Taeseok estaba muy al tanto de la condición física de Jaekyung. ‘*Su condición no puede regresar a aquella de antes de que experimentara los efectos secundarios del V-2, pero había mejorado significativamente, de hecho había mejorado mucho. Pensé que sería muy difícil sin el alfa impreso en él, pero por otro lado, lo soportó con más valentía y al final fue todo mi problema. Por primera vez... Ojalá pudiera volver a antes de conocerlo, pero eso es imposible. Por eso, al haberlo pensado tarde, necesitas hacerlo mejor*’.

‘*Eres un idiota*’.

Taeseok revisó su horario mientras se maldecía a sí mismo. La próxima semana vería a Jaekyung. Había estado fuera de sí por unos meses y acababa de recibir el informe. ‘*En verdad quiero ver su rostro, pero si lo veo, correré a él y lo abrazaré y le diré todo aquello que no recuerda, así que me aguantaré. Pero estoy llegando al límite. Extraño a Jaekyung. Park Jaekyung, que le hablaba a Dabok en su vientre*

‘*Pero incluso entonces, después de reunirnos para eliminar la impronta la próxima semana, ni siquiera tendré la oportunidad de verlo. Si lo haces despacio... No, espero que llegue antes...*

Taeseok recargó la cabeza en la silla con un suspiro profundo. Cada día era difícil.

“Ordénale a un hombre que compre una pintura”.

“Sí, entiendo”.

“Espero que sea un cuadro grande. Es porque tiene mucho trabajo que hacer”.

“Sí.2”.

Después de notar lo que Taeseok planeaba hacer, el secretario Oh asintió. Entonces, unas horas después, un cuadro grande fue entregado a la oficina del director ejecutivo y éste lo puso en la mesa, se sentó en el sofá y lo miró por un largo tiempo. Sentía como si fuera a llorar al sentir la feromonas de Jaekyung que se esparcía.



Recibió los resultados dos días después de ir al chequeo médico en un hospital en el que el secretario Oh agendó la cita. El doctor le dijo que la condición de Jaekyung era muy sana y que el índice de estrés era bajo. De todas maneras, cuando escuchó que sería mejor ejercitarse un poco, se registró en un gimnasio que vio camino a casa. ‘Ahora que lo pienso, creo que nunca he hecho ejercicio’.

Otra buena noticia era que un ciclo de celo se acercaba y que su útero estaba en buena forma. ‘No sé por qué pero casi me echo a llorar al escuchar la noticia. Claro, no pienso volver a casarme jamás y no sé si llegaré a tener hijos, pero... Quería vivir una vida normal sin más daños desde ahora, así que quiero tener todo, debo tener tanto como pueda’. Ese era su único deseo ahora.

Sin embargo, se sentía algo incómodo porque tendría que ver a Taeseok pronto, así que le comentó al doctor sobre la situación y este le recomendó un inhibidor bastante leve. Le comentó que funcionaría con poco porque era un omega recesivo y tomó una píldora tan pronto recibió la medicina.

[Jaekyung, he recibido los resultados].

Después de semejante día, el secretario Oh lo contactó para ver si había recibido el reporte de los resultados.

[Estás sano. Eso es un alivio. Dicen que no hay problema con eliminar la impronta].

“Sí, me alegra escucharlo”.

[Nos vemos el miércoles].

“Sí”.

Después de colgar el teléfono, Jaekyung se echó a la cama. La impronta se eliminaría en tres días. ‘Finalmente... Seré libre. Debería estar feliz pero extrañamente, hay algo en mi mente. No tengo sentimientos por él, no me arrepiento de nada o algo por el estilo. Creo que es porque lo he visto por 5 años’. Jaekyung sonrió y cerró los ojos diciendo que era una tontería.

Tuvo un sueño esa noche. Allí, donde el mar azul y el cielo se unían, Jaekyung seguía sonriendo y hablando y Taeseok lo miraba con una sonrisa. Nunca podría pasar en la vida real. Pensando cómodamente que era un sueño, Jaekyung miró a Taeseok una vez. Cuando ese hombre sonríe, tiene esa cara. ¿Tú también tienes esa cara?

‘¿Tú también? Tú también... ¿Qué es eso?’ En el momento en que lo reconoció, le dolió mucho el estómago, y cuando miró hacia abajo, su vientre, que estaba hinchado como un término completo, se fue en un instante. Jaekyung abrió los ojos gritando. Con la respiración agitada y frotándose la cara con las manos, estaba cubierto de lágrimas y sudor. Fue una pesadilla terrible.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 111

Tenía ganas de vomitar por la tensión de esta mañana. '*No tienes que estar nervioso. Ahora no tienes que huir. No pasa nada. No puede hacerme daño porque no es pariente mío*'. Pero su cuerpo seguía sudando y sus pasos eran pesados. Jaeyoung se ofreció a ir con él, pero Jaekyung se negó. Este es su trabajo. Pensó que tenía que ocuparse él mismo. Sin embargo, había un problema legal, así que sólo acompañó al abogado y llegó al Hotel PN, el lugar de la cita, sin llevar a ningún familiar.

¿Por qué en el hotel? Se dió cuenta y pronto comprendió que la eliminación de la impresión debía hacerse de forma más secreta y en un lugar más cómodo de lo que pensaba.

"Hola, Jaekyung".

Cuando Jaekyung salió del coche con un abogado, el secretario Oh se acercó como si hubiera esperado y saludó.

"Cuánto tiempo sin vernos, secretario Oh".

"Sí".

El secretario Oh se emocionó un poco al ver la cara de Jaekyung. En ese momento, no era exagerado decir que él, que había estado luchando en el hospital, había cambiado 180 grados. Como si las alas ocultas se revelaran un poco, Jaekyung parecía tener un poco de confianza y firmeza. Sentía que había encontrado su vida. Fue un gran alivio. En el fondo, quería decirle que lo había pasado mal y que ahora estaría lleno de cosas buenas, pero todavía no estaba en condiciones de hacerlo. Tenía que llevárselo con su jefe, que debía estar más nervioso que el resto ahora mismo, teniendo que contenerse frente a Jaekyung.

Jaekyung también parecía tener los hombros rígidos, lo que fue muy desafortunado para el secretario. '*Me pregunto si hay algo entre los dos, por supuesto. No, es difícil. No hay ninguna posibilidad*'. Y eso tampoco era su asunto.

Llevó a Jaekyung al salón preparado en el piso 42 del hotel. No había nadie más que Taeseok en aquel salón con una buena vista. Jaekyung estaba sofocado por su silueta incluso desde lejos. Podía sentir la feromonía de Taeseok poco a poco. '*¿Cuánto tiempo ha pasado desde que estuve expuesto a su feromonía? ¿Cuánto tiempo ha pasado desde que te vi? ¿Qué debo decir? Debería saludar*'.

"Señor, ya estamos aquí "

El secretario Oh tomó la delantera primero y habló con Taeseok, que estaba sentado en una silla con los ojos ligeramente cerrados. Abrió lentamente los ojos y miró a Jaekyung. En cuanto las miradas se encontraron, Jaekyung evitó primero sus ojos.

'Sigue teniendo los ojos fríos. Ese hombre no ha cambiado nada. Después de hoy, mi relación con él está completamente terminada. Así que vamos a aguantar'.

“Jaekyung, por favor, siéntese aquí”.

Cuando el secretario Oh sacó una silla frente a Taeseok, éste se sentó. Taeseok tampoco lo saludó. Gracias a esto, sólo hubo silencio entre los dos. Los dos abogados se saludaron y tosieron fuertemente, sacando los papeles del divorcio para terminar por completo. Jaekyung levantó un poco la cabeza y cerró los ojos porque no parecía seguir evitando su mirada. Entonces pudo ver la cara de Taeseok. ‘¿Qué es esto?’ La cara de Han Taeseok no se veía tan bien. Parecía cansado y fatigado. ¿Era por el trabajo? ¿Podrá tomarse un descanso si renuncia como director general ahora? ‘No, no es así. No pensemos en ello. Voy a romper con él hoy, y ha pasado un año desde que es así. Sí... Hoy hace un año que me divorcié’.

Era el hombre del que se había divorciado en ese día lluvioso y lo había dejado bajo la lluvia, un hombre que no lo había respetado como compañero hasta el final. ‘¿Lo has pensado alguna vez durante cinco años? No, Yo no. No lo hizo. Me hizo sentir más tranquilo. Si ese hombre estaba enfermo o no, no tenía nada que ver con él’.

“Despierte”.

“¿Qué?”.

Estaba pensando en blanco y me sorprendió la voz de Taeseok. La silueta del hombre frente a él había desaparecido y cuando levantó la cabeza, estaba de pie junto a él.

“Park Jaekyung, ¿no cree que debería ir a que se elimine la impronta?”.

“Ah...”.

Antes de darse cuenta, los abogados parecían haber terminado de hablar. El resto de las pequeñas disposiciones fueron resueltas por el abogado y Jaekyung se levantó asintiendo. Mientras tanto, Taeseok se adelantó y se puso delante del ascensor, mientras Jaekyung se quedaba un paso por detrás. No dijo nada hasta que llegó el ascensor, subió, bajó y llegó a la habitación preparada.

Abrió la puerta con la llave. Cuando se encendió la luz de la habitación y descubrió que se trataba de una suite en la última planta del hotel. Además, en ella se servían deliciosas comidas. Taeseok echó un vistazo a la comida y dijo, aflojándose la corbata:

“Coma si tiene hambre”.

‘¿Cómo voy a comer? No importa la cantidad de comida en forma de diamante que tenga ahora delante, ni siquiera pienso en tomarla. No puedo esperar a deshacerme de la impresión y salir de aquí’.

“Está bien”.

“...De acuerdo, entonces venga aquí”.

Entró en el dormitorio. ‘¿Debo hacer esto?’.

“Siéntese en la cama. Pronto terminará”.

“...sí”.

Jaekyung se sentó en la cama y Taeseok se sentó a su lado. Taseok se lavó la cara un rato y suspiró profundamente. ‘¿Por qué? ¿Qué significa este suspiro? ¿Por qué se siente pesado?’. En cuanto lo pensó, Taeseok se levantó delante de Jaekyung.

“Levanta la cabeza. Porque tenemos que hacer contacto visual. Va a ser un poco difícil, pero va a tomar un minuto”.

Como dijo, Jaekyung levantó la cabeza. Entonces Taeseok juntó lentamente su frente. Las puntas de las narices de ambos se tocaron y se miraron a los ojos. Taeseok agarró lentamente las dos mejillas de Jaekyung. Al momento, llegó el miedo. Taeseok lo agarró cuando éste trató de apartarse por miedo.

“Eso no es lo que siente, Park Jaekyung”.

“¿Qué?”.

“Porque es un omega... tiene miedo instintivo de ser separado del alfa impreso”.

Las lágrimas cayeron de los ojos de Jaekyung. ¿Esto era... era por ser un omega?

“Mirándole, ¿no me diga que quiere mantener una huella en mí?”.

Taeseok está juntando su frente de nuevo. Jaekyung lo vio . Y asintió. ‘*No quiero mantener una huella con este hombre. Ya que es otra persona. Y si hay alguien que realmente te ama después...*’ Si me enamoraba de alguien, quería dejar una huella en él. Para hacer eso, tenía que cortar esta huella.

“Sí, entonces debe soportar este miedo. Ahora, míreme. Y piense ‘Te abandonaré’. Piense en eso”.

‘*Yo... te abandonaré*’.

Taeseok y sus ojos se encontraron durante unos segundos y una luz más grande consumió la cabeza de Jaekyung. La conciencia de Jaekyung se apagó en un instante, y Taeseok lo abrazó y se tumbó rápidamente en la cama mientras sentía como si el destello de una cámara hubiera estallado. También sintió que iba a perder el conocimiento, pero aguantó. Comprobó detalladamente su cuerpo por si había algún problema con él, y suspiró aliviado cuando se dio cuenta de que simplemente se había desmayado. Y lentamente miró su cara.

“Es sencillo, ¿verdad? Cortar la impresión”.

Ahora, todo el mundo podría tomar esa sutil feromonía. Tomó la mano de Jaekyung con cuidado y le besó el dorso. Las lágrimas fluyeron en una sensación de pérdida que se imprimió tardíamente. No dolería así si fuera una pérdida causada por el odio. La mente de Taeseok estaba hecha un lío porque expulsó a la fuerza a la persona que tenía en mente y cortó la conexión. Pero no importaba lo que pasara.

“Jaekyung...”.

'No puedo llamarte ahora, porque no me perdonarás'.

“Park Jaekyung...”.

Con la frente apoyada en el dorso de la mano, rezó a Dios, para no perdonarse por llegar tarde, *‘Dios, si existes en este mundo, este buen hombre será feliz. Reirá siempre... tendrá salud...’*.

Taeseok volvió a besar el dorso de su mano y la dejó con cuidado. Se puso en pie tambaleándose y escribió en una nota sobre la mesa.

«Tendrá mucha hambre después de que se elimine la huella. Coma algo y tómese una noche libre».

‘No sé si verá esta nota...’ Después de suspirar, salió de la habitación.

“¡Director Ejecutivo!”.

Tan pronto como Taeseok salió, el Secretario Oh, que estaba esperando, corrió rápidamente y lo ayudó.

“¿Deseas que te consiga una habitación?”.

“No”.

“Entonces te llevaré a casa”.

“No, al hospital”.

“Al hospital... pero igual deberías descansar hoy... Estoy seguro de que has presionado mucho tu cuerpo”.

“Secretario Oh, no me hagas decirlo dos veces”.

“...sí”.

El secretario Oh ayudó a Taeseok a salir del hotel y lo metió en el coche. Taeseok cerró los ojos y no pudo volver en sí hasta que llegó su destino, y aunque quería perder el conocimiento tal y como estaba, no pudo. Tenía que estar más alerta a partir de ahora.



“¿Qué, qué es esto? ¿Has perdido la cabeza?”.

Los ojos del doctor se abrieron de par en par cuando Taeseok entró en el hospital derramando sudor frío con la cara tan blanca como un cadáver. En cuanto se enteró de que había venido justo después de eliminar la huella, preguntó Oh, ¿por qué es esto?, el doctor detuvo a Taeseok con una mirada de sorpresa que realmente tenía que quitárselo y dormir hoy, pero Taeseok caminó firmemente hacia su destino incluso tocando la pared.

Sólo después de pasar por la sala de desinfección y realizar el difícil proceso de cambiarse de ropa que era posible con la ayuda del secretario Oh, pudo enfrentarse a la persona que quería ver.

Sentado en su asiento, acarició la incubadora transparente con la mano , contemplando una pequeña vida que apenas se movía, como si hubiera muerto, con un gran tubo en la boca.

“Dabok”.

Taeseok inclinó la cabeza mientras abría por completo sus feromonas y las vertía en el niño. El cuerpo de Jaekyung se volvió muy saludable mientras mantenía la impresión. Así que ahora era su turno. Porque se lo había prometido. Estaba tratando de salvar al niño.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 112

Fue el momento en que Jaekyung entró a la sala de emergencias sangrando. Para Taeseok ese momento fue un infierno. Quería irrumpir en la sala de operaciones de inmediato, pero todo lo que podía hacer era rezar y rezar a un Dios en el que no creía. Además, la cirugía fue más larga de lo esperado. Durante ese tiempo, Taeseok parecía estar perdiendo vida. ‘*Por favor, no importa lo que le pase al niño. Maldita sea*’. Si tuviera que elegir entre los dos, elegiría a Jaekyung, así que quería que el médico saliera de ese quirófano y le dijera que eligiera a uno. Lamentablemente, no hubo noticias del quirófano. Más bien, estaba tan silencioso que se asustó. ‘*No, está bien. No va a pasar nada. La cirugía terminará bien. Está bien porque no tener noticias es una buena noticia*’. Taeseok, que deseaba que Jaekyung aguantara bien, juntó las manos. Lo extrañaba tanto que iba a morir. Quería verlo sonreír mientras se tocaba la barriga y le hablaba. Echaba de menos a Jaekyung, que constantemente le susurraba a su hijo y le volcaba feromonas amistosas. ‘*¿Por qué me doy cuenta de esto ahora?, ¿por qué acabo de ver* al hombre llamado Park Jaekyung?, ¿es por esto que se me castiga?*’.

(*N/T: en el sentido de reconocer o darse cuenta).

La negra oscuridad comenzó a cernirse sobre él. La realidad de que había dejado atrás su pasado, que ya no tenía nada que ver con él, de repente quedó grabada en su mente. Sí, lo hizo mal, así que le rogaba a Dios que no matara a Jaekyung y lo salvara, cuando la luz del quirófano se apagó. Taeseok se levantó de un salto. De pronto, se abrió la puerta y salió el médico. Su rostro no era bueno.

“¿Qué pasa con él?, ¿qué pasa con Jaekyung?”. Dijo, cogiendo al médico por el hombro.

“Está bien. Lo trasladamos a la unidad de cuidados intensivos”.

El médico se lo explicó, señalando hacia la unidad de cuidados intensivos conectada al interior del quirófano.

“Está vivo, ¿verdad?”.

“Sí, fue peligroso, pero está bien”.

“Tengo que verlo”.

Cuando trató de moverse a toda prisa, el médico lo atrapó.

“Creo que necesitamos hablar antes de nada”.

“Hablaremos después de que vea a Jaekyung”.

“¡No, tenemos que hablar ahora o llegará demasiado tarde!”.

Taeseok se mantuvo erguido ante la determinación del médico. Ahora que lo pensaba, era extraño. ‘*Jaekyung está a salvo, Pero, ¿y el niño?, ¿qué pasa con Dabok?*’. Solo entonces el médico supo que Taeseok se había dado cuenta y le pidió que lo acompañara.

Había una incubadora en la sala de recuperación junto al quirófano. Tan pronto como vio la sangre roja en él, el corazón de Taeseok se hundió con un latido. Sin darse cuenta, se aferró al cristal, miró la sangre y golpeó la ventana con un estruendo. Otros médicos y enfermeras junto a la incubadora lo miraron sorprendidos. Cuando sus cuerpos se hicieron a un lado, vio que el cuerpecito cubierto de sangre era diminuto... Además, permanecía inmóvil, con el cuello extrañamente torcido.

“Tenía el cordón umbilical envuelto alrededor del cuello. Creo que pasó cuando el útero se estrechó y trató de luchar”.

Parecía que la sangre del cuerpo de Taeseok había caído a sus pies. Estaba sin aliento.

“¿Está muerto...?”.

“Al principio no respiraba. Pensé que estaba muerto... Después de quitarle el cordón umbilical, vomitó el líquido amniótico, lo miré y descubrí que estaba respirando de nuevo. Así que rápidamente lo pusimos en la incubadora. Hasta ahora, está aguantando, respirando una y otra vez”.

Debido a que había un problema con el hueso del cuello, los médicos estaban intentando solucionarlo, abriéndole la boca para conectarlo a un tubo. Taeseok se sorprendió al ver que colocaban dispositivos aquí y allá en un cuerpecito que no podía aguantarlos. Era ridículo. Hizo todo lo que pudo por protegerlo. Trató de hacer que naciera de manera segura, pero era tan doloroso...

“En realidad está respirando, pero no sé si está vivo. No lloró... dejó de respirar varias veces, así que ni siquiera sabemos si su función cerebral es normal. Podía quedarse así y tener una discapacidad por el resto de su vida. Es posible que no pueda hacer sonidos y es posible que no abra los ojos”.

Cada palabra que decía el médico se clavaba en el corazón de Taeseok como una daga.

“¿Qué quiere decir?”.

Apretó los dientes y le preguntó al médico.

“El niño podría ser más feliz si lo deja ir. Nos las arreglamos para que recuperase la respiración con una codicia realmente egoísta”.

“...No sea ridículo. ¿Es eso lo que diría un médico?, ¿darse por vencido?”.

¿Qué tipo de médico era ese?, ¿cómo iba a abandonar al niño que Jaekyung tanto había protegido?

“No puedo hacer eso. Lo salvaré”.

Antes, si le hubieran pedido que eligiera entre un niño y Jaekyung, pensó que elegiría a Jaekyung, pero cuando vio al niño, pensó que fue él quien quiso rendirse. ¿Cómo podría renunciar a un niño que había luchado por vivir de aquella manera? Si ese niño moría, también lo haría Jaekyung. Y, si Park Jaekyung moría, él también lo haría. Pensó que Jaekyung podría

perdonarlo solo cuando tuviese a su hijo. Él era así. El niño tenía que vivir si quería ser perdonado. ‘Sí... ambos. Los protegeré’. Estaría bien aunque fuese tarde, estaría bien aunque tuviera que luchar solo y estaría bien si Jaekyung no miraba atrás por él. Porque haría lo que debería haber hecho antes. Miró al niño.

“Aguanta, Dabok. Va a ser difícil, pero, por favor, ten paciencia conmigo. Siento ser un padre egoísta. Lo siento”.

**

Se despidió de Dabok y se fue a la habitación del hospital donde yacía Jaekyung. Mientras tocaba su rostro pálido como el de un cadáver, le informaron sobre su estado.

“Afortunadamente, el útero está a salvo. Hay rastros en él de sequedad. Tal vez debido a la marca y el trabajo duro con Dabok, pero el director ejecutivo fue de gran ayuda con las feromonas. Por ahora, lo dejaremos en observación”.

Era un alivio... no quería que perdiera ni un pelo más de su cuerpo.

“¿Cuándo despertará?”.

“Lo hará pronto”.

Se sentó, acariciando el dorso de su mano y abrazándolo con feromonas. Quería verter en él toda la temperatura de su cuerpo, pero no podía. Simplemente lo acarició suavemente y lo abrazó con feromonas... Y, por la noche, mientras el médico estaba comprobando el estado de Jaekyung, Taeseok corrió hacia el niño por la noticia de que estaba en peligro. El pequeño se quedó sin respiración una vez más y regresó. No lloró y no se movió a pesar de que su corazón estaba muy débil y todo su cuerpo se estaba poniendo rojo. Solo la máquina le avisaba de que estaba respirando. Desafortunadamente, estaba mirándolo a él cuando le llegó la noticia de que Jaekyung había abierto los ojos.

“Espera un minuto, es la persona que tanto quería verte. Buscaré a tu papá”.

Tras darle esperanzas al niño, corrió. Jaekyung miraba a su alrededor con los ojos abiertos. Entonces vio a Taeseok entrar corriendo y frunció el ceño.

“¿Estás bien?”.

“El niño...”.

Tenía buenas noticias. El niño tenía dolor, pero estaba vivo. Pensó que Jaekyung también se sentiría aliviado.

“Vive. Nació a salvo. Bueno, siente bastante dolor, pero aún así... estoy seguro de que el niño estará sano cuando te vea”.

“Su cara... muéstramela”.

Dijo sin poder creérselo. Por supuesto, el médico estaba en contra. La cirugía aún no había sanado, por lo que resultaría difícil moverse. Pero él quería ver a su niño. Lloró y le rogó que se lo mostraran.

“Por favor... Enséñame a Dabok. Muestrame a mi hijo... es todo lo que tienes que hacer”.

“Voy a hacerle una foto”.

“No, quiero verlo en persona. Quiero abrazarlo”.

“Está en la incubadora porque es prematuro, así que será difícil abrazarlo”.

“Igualmente. Está bien. Déjame ver su rostro. Quiero verlo con mis propios ojos”.

Taeseok levantó las manos ante la sincera solicitud de Jaekyung y le dijo al médico que iba a llevarlo al lugar donde estaba el niño. Jaekyung lloró todo el camino hasta allí. Taeseok extendió la mano y trató de secarle las lágrimas, pero Jaekyung se negó. Ante lo que él sonrió y dijo con calma:

“Su cara se parece a la tuya. Todavía es muy pequeño, pero creo por sus pies que será alto. Tiene ambas manos, diez dedos, dos pies y dos orejas. Ah, tiene dolor de garganta porque le han puesto un tubo de apoyo. Dijeron que se recuperará pronto. Está durmiendo. Escuché que normalmente duermen todo el día en la incubadora. No te sorprendas si no abre los ojos”.

Taeseok maquilló la condición del niño para que Jaekyung no se sorprendiera tanto, en la medida de lo posible. Así, cuando llegaron al lugar donde estaba el pequeño, Jaekyung giró lentamente la cabeza y miró hacia él.

“¿Puedes verlo? Está ahí”.

Taeseok señaló con el dedo.

“Es la bendición”.*

(*N/T: Referencia al significado del apodo ‘Dabok’. Capítulo 78).

Había esperado tanto tiempo... queriendo verlo.

“Tú... estás mintiendo”.

Jaekyung abrió mucho los ojos.

“Es... ¿está vivo?”.

“Está vivo. Aunque salió temprano...”.

“No se mueve en absoluto”.

“Es porque está durmiendo...”.

“¿Cuánto tiempo más va a mentirme? Han Taeseok, tengo ojos y sé lo que está pasando. En este momento ese niño está respirando con dificultad. Está sufriendo por estar vivo, ¿no lo ve?”.

“No, el niño está vivo. Estará sano. Lo estará en un momento”.

Él haría que sucediera. Por lo que quería pedirle que esperara un poco más. Sin embargo, no había posibilidad para él porque ya había perdido muchas oportunidades.

“Es por mi culpa. Yo... no soy lo suficientemente bueno... lo hice. Se lo causé... jijPorque no pude protegerlo... lo hice!!!”.

Jaekyung se removió. Estaba agonizando al mirar al niño, como si le arrancaran el corazón. Taeseok dijo que no, Jaekyung lo protegió bien, no era así en absoluto, y el niño estaría sano. Por supuesto, nunca había confiado en él. Finalmente, Jaekyung se desmayó. Cuando se despertó de nuevo, encontró de nuevo al niño. Sin embargo, estaba tan angustiado al ver la condición de su pequeño que volvió a perder el conocimiento. Cuando volvió a despertar, solo lloró. Lloró sin aliento y finalmente se derrumbó de nuevo, ante lo que el médico le advirtió a Taeseok que si aquello continuaba, Jaekyung estaría en peligro. Mientras tanto, el niño cruzó el sendero entre la vida y la muerte varias veces en dos días. Taeseok trató de cubrir a Jaekyung con feromonas, pero éste sufrió el rechazo de la impronta.

En un momento en el que ambos podían perderse, Taeseok tuvo que tomar una decisión.

Sin la certeza de que Dabok recuperase la salud, Jaekyung nunca podría soportar el proceso. Continuaría castigándose a sí mismo y colapsando.

Cada vez que recuperaba el conocimiento, había confusión en su memoria. Así que eligió el camino que nunca pensó que elegiría. Esperaba que con ello que tanto Jaekyung como Dabok consiguieran sobrevivir.

“Lo siento. Lo siento, Jaekyung. No pude proteger a Dabok”.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 113

Taeseok fue a ver al niño y vertió tantas feromonas sobre él, que la gente común ya se habría asfixiado. Menos de un minuto después lo detuvieron puesto que podría ser peligroso, incluso estando impreso, derramar tales feromonas sobre él; aunque continuó dándoselas. Mantuvo su marca durante un año por la salud de Jaekyung. Mientras tanto, no pudo darle feromonas al niño. Incluso si se trataba de una feromona impresa, el mismo linaje era capaz de sentir las feromonas, aunque no ejercían ninguna influencia por ser "de la familia". Así que siempre lamentó no poder hacerlo, a pesar de que le dijeron que las feromonas de alfa dominante serían de gran ayuda. Como para aliviar su dolor, Taeseok derramó feromonas sobre el niño pero, ¿podría él asimilarlas?, ¿podría sentirlas? Era un niño que nunca había abierto los ojos hasta el momento. Trató de salvarlo de alguna manera, pero seguía igual que cuando nació, a excepción del hueso del cuello y un ligero cambio en su peso. Era peor que una vida en estado vegetativo. Sin embargo, Taeseok no se rindió y se quedaba con su hijo durante más de dos horas al día sin importar nada más. Incluso si no podía dormir porque estaba ocupado con el trabajo, iba a saludar al pequeño y se quedaba con él. Gracias a aquello, la incubadora estaba rodeada de cosas para el niño. Había fotografías y unos zapatos de niño verdes. Le rompía el corazón cada vez que veía los zapatos porque nadie más sabía lo que significaban. Quizás le llevase más cosas.

"Obtuve los resultados del chequeo general de Jaekyung y fue increíblemente bueno. Siempre y cuando no tenga un problema de memoria, creo que es seguro decir que los efectos secundarios del V-2 casi han desaparecido".

"Porque en los primeros días tras el divorcio traté de encontrarme con él para darle feromonas".

Al principio, el secretario Oh se sorprendió al escuchar que Jaekyung trabajaba a tiempo parcial en una tienda de ultramarinos, pero Taeseok estaba aún más molesto. Salió corriendo para detenerlo de inmediato, preguntándose qué estaba haciendo con su cuerpo, pero cambió de opinión cuando lo vio trabajando. "Le gustaba mucho la gente y quería hacer lo que está haciendo. Ahora que estás fuera de ese infierno, puedes hacer cualquier cosa", dijo Taeseok murmurando "No puedo evitarlo". Y se hizo cargo de la tienda de conveniencia para que Jaekyung pudiera dedicarse a hacer más cosas; por supuesto, originalmente lo iba a hacer igualmente, pero aceleró el proceso casi dos años. Visitó y persuadió al artista para que le diese una pintura a la galería de Jaekyung. El secretario Oh suspiró pensando en todo lo que había sucedido durante el año. Le pidió que fuera a ver a Jaekyung, pero hasta que Dabok no estuviese sano... no tendría la oportunidad de hablar con él por sí mismo. El secretario levantó las manos al verlo hablar con un rostro joven aunque maduro. Casi había cortado sus vínculos con la Directora Ji por el bien de Jaekyung... Cuando recibió la noticia, salió de una reunión y corrió hacia ella, en el hospital. Cuando lo vio entrar en la farmacia le pidió al Secretario Oh que comprobase si Jaekyung se encontraba bien. Éste no podía olvidar los ojos de Taeseok mientras miraban a Jaekyung sin cesar ni el suspiro de alivio ante el reporte de que se encontraba bien*. Por supuesto, podría decirse que era autosuficiente, y eso podría ser cierto, pero el Secretario Oh sencillamente pensaba todavía le faltaba mucho a ese joven ejecutivo.

(*N/T: este momento aparece en un capítulo anterior, relatado desde el punto de vista de Jaekyung).

“Espera un momento”.

El médico, que estaba mirando la espalda de Taeseok, entró corriendo rápidamente debido a que el cuerpo de éste se había caído. El secretario Oh también corrió a ayudarlo. El sudor frío goteaba de su cuerpo como lluvia. Parecía demasiado, así que rápidamente lo trasladaron a una habitación para examinarlo. Había perdido el equilibrio del cuerpo debido a la eliminación de la marca.

“¿Cuánto tiempo tengo que estar acostado?”.

Taeseok frunció el ceño al oír un pitido. Le colocaron una vía intravenosa por primera vez en su vida. Nada de aquello le resultaba familiar ya que tuvo la suerte de nacer como un alfa dominante y nunca había estado gravemente enfermo, excepto por enfermedades menores.

“Usted es un alfa dominante, por lo que es más resistente. Si se toma un respiro, se lo quitará de encima rápidamente”.

Taeseok se sintió aliviado de no tener que acostarse durante tanto tiempo. Aun así, decidió quedarse cómodamente recostado porque podría volver con Dabok solo cuando su cuerpo volviese a la normalidad”.

“Secretario Oh, apresura el proceso para ir a Alemania”.

“¿Estás seguro de ir?”.

Suspiró ante la pregunta de Oh, ¿cuántas veces iban a hablar de aquello?

“Es la única forma de salvar a Dabok”.

Éste no estaba mejorando por sí mismo. Incluso una beta promedio debería tener poder de autocuración al cabo de cierto tiempo al hacer circular sus células, pero Dabok no lo tenía en absoluto. Si se hacía una pequeña herida, esta no cicatrizaba pese a ser obligada a hacerlo mediante medicamentos. En cierto modo, era una enfermedad rara. Debido a eso, su condición física no había mejorado y permanecía igual desde su nacimiento. El médico examinó esta rara enfermedad a petición de Taeseok. Por supuesto, buscó que éste estuviera fuera del alcance de las restricciones y productos farmacéuticos de NI. De ninguna manera quería que NI Pharmaceutical, y por ende la Directora Ji, supiera de la existencia del niño bajo ningún concepto. No era un secreto completamente, sin embargo, su existencia no se había hecho pública hasta el momento gracias a sus esfuerzos por mantenerlo en secreto. No, tal vez ya lo sabía, pero dejó de prestar atención porque pensó que moriría eventualmente.

Sin embargo, y afortunadamente, parecía que la línea de vida del niño estaba destinada a no ser cortada tan fácilmente. Tan pronto como Taeseok se enteró de que en Alemania estaban estudiando esa enfermedad, los contactó, invirtiendo todo su dinero y posesiones bajo el nombre de otras personas. Por fortuna, los alemanes se movieron rápidamente, por lo que hubo algunos resultados en la investigación y, después de un ensayo clínico, la respuesta fue que la cirugía sería posible en unos seis meses. Sin embargo, era necesario permanecer en Alemania durante al menos tres meses más para observar el estado del niño, y Taeseok tenía que estar allí. Por ello, cerró rápidamente la empresa y terminó sus asuntos personales. Incluso los relacionados con Jaekyung.

“El trabajo de la compañía estará terminado la semana que viene. Iremos a Alemania inmediatamente después. No lo retrasaré ni un día”.

“Está bien, estará listo”.

Había llegado hasta allí, no podía detenerse. El médico le dio la respuesta que quería, ya se estaban preparando.

“Tengo que sacar el pasaporte y necesito su nombre. Ni siquiera has registrado su nacimiento todavía”.

“... Iré a registrarla mañana. Su nombre es...”.

“Pero si se registra mañana, no tendremos el pasaporte hasta la semana que viene”.

“Secretario Oh, sé que puedes hacerlo, ¿De qué sirven sino las conexiones personales?”.

Taeseok tenía muchas conexiones que resolverían el problema sin necesidad de tomar prestado el poder de NI y ser atrapado en el proceso.

“Sí, está bien”.

Decidió ir a Alemania y pensó en el nombre de su hijo. El nombre de nacimiento ‘Dabok’ era necesario en ese momento; había seguido llamándolo así porque todas las bendiciones del mundo tenían que derramarse sobre aquel niño... ‘Probablemente te molestarán mucho...’. Pensó que debería darle un buen nombre a su hijo para que no se burlaran cuando creciera. Quería construirlo con Jaekyung en cuanto el pequeño se recuperara, pero nada salió como esperaba, así que estaba amargado. A la mañana siguiente, fue a la oficina temprano y registró su nacimiento.

El asiento de su compañero, el padre que dio a luz al niño, estuvo vacío. Rellenó el apartado de “varón” y marcó “indefinido” en la casilla de tipología*. Y puso una letra en cada uno de los espacios del nombre del niño.

(*Expresión o género secundario: alfa, omega o beta).

Han Taekyung.

Cada letra era el resultado de combinar el nombre de Taeseok con el de Jaekyung. No podía decir que tuviese algún sentido o que no pasaría de moda más adelante, pero quería transmitirle al niño que Jaekyung y él siempre estarían juntos. Le llamaría así miles, decenas de miles de veces. Incluso Jaekyung...

Tras finalizar el registro de nacimiento, salió y caminó hacia el estacionamiento, cuando el secretario Oh llamó. Estaba preocupado por haberlo dejado solo ayer, así que le dijo que verificara si Jaekyung había regresado sano y salvo a casa. Por supuesto, le preguntó a la gente del hotel al respecto, pero no pudo evitar preocuparse por ello.

[Afortunadamente, llegó bien a casa. Recibí confirmación de todas las personas que lo vigilan].

“Entonces, ¿dónde están ahora?”.

[Creo que en casa].

Con un suspiro de alivio, colgó.

Era hora de volver al trabajo, hacer acto de presencia por un tiempo, dar algunas aprobaciones y luego volver al hospital, con Dabok; no, con Taekyung... En el coche, mientras calculaba que hacer, vaciló. *‘Jaekyung... te echo de menos. Ya no podré verte. Al menos no hasta dentro de un año’*. Por supuesto, iba a mantener a la gente a su alrededor para vigilarlo, y si fuera necesario, les diría que tomasen fotos y se las enviasen, pero sería la última vez que lo vería con sus propios ojos. Estaba preocupado. Estaba en casa, ni siquiera entraría, solo se sentaría en el coche y miraría por la ventana... No se daría cuenta. *‘Sí, no tengo mucho tiempo, tengo que ir a trabajar pronto. Pero unos 5 minutos... Veámoslo durante 5 minutos’*.

Siguió su camino a pesar de que sabía que la excusa era una tontería porque estaba en dirección opuesta a la empresa. El sitio donde vivía Jaekyung estaba a una distancia de 50 minutos. Lamentablemente, no pudo estacionar delante, tendría que entrar en el garaje subterráneo, sin embargo, aparcó en un callejón desde donde podía ver la casa. Repentinamente se rio. Realmente era un acosador. Por eso temía el viento nocturno. Sabía la dirección de la casa de Jaekyung, que no le había dicho. Incluso eliminó todo rastro, aunque siguió yendo allí. Sí... ¿por qué era más cariñoso a pesar de que habían quitado la marca? Era un misterio.

Estuvo allí durante unos 10 minutos, pero, por supuesto, no vio a Jaekyung. Puso en marcha el coche con pesar. Entonces, como un milagro, apareció. Fue un alivio, su cara se veía bien. Ni siquiera parecía enfermo. Mientras salía por la entrada con una chaqueta de punto, parecía estar buscando algo. ¿Qué estaba buscando? Taeseok lo miró fijamente. Y en el paso de peatones, Jaekyung lo encontró, sonrió ampliamente y le hizo señas para que se acercara. En la escena estaba Kwak Haeshin corriendo hacia Jaekyung con una canasta de frutas y un ramo de flores. Parecía estar sin aliento. Al lado de la carretera, le dio a Jaekyung un ramo con decenas de rosas bellamente envueltas, y éste, sorprendido al recibir el ramo, le respondió algo con una sonrisa. Aquello era lo que quería. Quería que Jaekyung fuera feliz. Que siempre sonriera... Él, que nunca sonreía. Pese a todo, estaba triste porque sonreía a alguien que no era él. Quería cogerlo en ese preciso instante, imprimirlo y hacerlo suyo, ¿no era realmente estúpido?

“Hijo de puta”.

Sonrió amargamente.

“A Dabok... lo llamé Taekyung. Te lo traeré de vuelta sano y salvo. No te preocupes”.

Girando el volante, abandonó el lugar.

◆

“Lo siento, no pude encontrar mi camino, además, mi coche se averió hoy”.

Jaekyung, que salió a saludar a Kwak Haeshin, que lo saludaba efusivamente, se sorprendió al recibir un gran ramo de flores.

“No tienes que obligarte a venir aquí... Gracias”.

Sonrió con un ramo en sus brazos. Después de que la marca fuera eliminada, apareció un pequeño vacío en su mente, que pareció llenarse con algunas flores. Y, además, estaba agradecido de ver a Kwak Haeshin sudando frente a él. Dijo que llamó porque estaba preocupado ya que no abrió la galería por la mañana.

Corrió hasta allí cuando escuchó que Jaekyung se tomaría el día libre porque no se encontraba bien. Cuán agradecido estaba po

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 114

“¡Oh, qué molesto!”.

Tan pronto como Jaeyoung salió del juzgado, se rascó la cabeza, irritada. Jaekyung no pudo más que sonreír. Cuando vio la cara sonriente y sin tensión de su hermano, sus hombros perdieron fuerza.

“Es mi culpa, ¿por qué he aceptado ese hotel?”.

Jaekyung asintió en silencio hacia ella, quien resopló porque pensaba que debería haberse negado en el acto. Pensó que era un alivio que su hermano lo dijera antes que ella.

“Exacto. No deberías haberlo aceptado si pensabas que no estaba dentro de tus posibilidades”.

La directora Ji, que lo había seguido, pasó junto a Jaeyoung mientras hablaba. Acompañada del sonido de sus zapatos se giró y miró a Jaekyung, quien le brindó una reverencia.

“Tu cara se ve bien”.

“Sí, gracias a usted”.

Ella se echó a reír ante sus palabras como si estuviese estupefacta.

“¿Cómo puedes ser tan desvergonzado?, ¿crees que con lo que has hecho te mereces ese hotel?, ¿qué has hecho para merecerlo? Pensaba que tenías conciencia. Pensaba que eras agradable. Pero era todo falso. He oído que tienes una galería, ¿que nos diste al final, después de incumplir con todo lo que nos prometiste?”.

Jaeyoung, que escuchaba la conversación a su lado, asombrada, trató de impedir que Jaekyung dijera una palabra más.

“Si eso es lo que cree, no tengo intención de persuadirla de lo contrario. Sin embargo, como dije ante el juez, el Sr. Han es quien me dio ese hotel. Y la persona que me lo dio pensó que me lo merecía. Así que estoy considerando hacerme cargo de él. Por otro lado, la galería es lo que más me gusta hacer. Por supuesto, aprendí mucho mientras estaba bajo su supervisión. Es algo que aprecio, pero usted no tiene nada que ver con la apertura de la galería, al fin y al cabo, ¿no están a una escala diferente? Creo que la directora Ji conocerá la diferencia entre su galería y la mía. La mía no es algo que deba preocuparle”.

Cuando terminó de hablar, la directora Ji lo miró sin comprender. ‘No sabía que ese chico fuera tan atrevido. Y pensar que cuando estaba en casa, inclinaba la cabeza y respondía a todo que ‘sí’ como un tonto’. Estaba sorprendida y a la vez se sentía mal.

“No te preocupes, esto aún no ha terminado. No puede cederse el hotel a una persona que no sea de NI. Así que ríndete”.

Se marchó como si no quisiera escuchar la respuesta, Jaeyoung miró su espalda y abrió la boca para maldecir. La razón por la que no pudo hacerlo en voz alta fue porque había muchos reporteros. No sabía qué tipo de artículos publicarían, ya que incluso los había llamado para hacerse la víctima frente a ellos. Jaeyoung se dio unos golpecitos en el pecho porque estaba molesta y caminó hacia el coche sosteniendo la mano de Jaekyung. Luego empujó a su hermano y bebió de una botella que estaba junto a él.

“¡¿Está loca esa bruja?!“ Como ella dijo, ya no llevas su nombre, ¿para qué el escándalo? No, ¿supongo que no le importa si hay gente o no?, ¿está tratando de avergonzarte?”.

“Está bien”.

“¡No lo está!”.

Jaeyoung estaba frustrada. Desde el comienzo del juicio, cada vez que la directora Ji acudía, sentía que se le revolvía el estómago. Independientemente de que estuvieran en público, Jaeyoung se enfadaba cada vez que humillaba a Jaekyung, tratándolo como si fuera un ladrón. Solo con eso podía imaginar cómo lo había estado tratando y lo difícil que debió haber sido el matrimonio para él. ¿Cómo aguantó cinco años? Por supuesto, ella era la razón por la que soportó esos cinco años... ‘Lo siento, lo siento mucho’.

“Oppa”.

Jaekyung tomó la mano de Jaeyoung, quien lo abrazó llorando al verlo acariciarla y consolarla. Alguien llamó a la ventanilla mientras compartían ese momento de afecto fraternal. Era su secretaria.

“Jaeyoung, tenemos una reunión”.

“Ah... está bien”.

Con un suspiro, lentamente se separó de Jaekyung.

“¿Vas directamente a la empresa?”.

“Sí”.

“Entonces me iré por separado”.

“¿Por qué?, yo te llevo”.

“Viendo la expresión de tu secretaria, creo que no tienes tiempo para eso”.

Jaeyoung suspiró como si no pudiera rebatir sus palabras. Mirando el reloj, incluso si el coche fuera a toda velocidad, no llegaría a la hora de la reunión. Jaekyung le dijo a su hermana que se animara y salió del vehículo.

“Te llamaré. Tienes que ir derecho a casa. ¡No, tienes una cita!”.

“Sí, sí”.

Jaeyoung se marchó y él, que se había quedado solo, miró a su alrededor. Afortunadamente, tanto Ji como los reporteros ya se habían ido. Se fue solo, mirando sin ninguna razón su teléfono. No tenía nuevos mensajes, pero había una persona a las que enviárselo.

'Se acabó'.

Un número acompañado de unas palabras apareció después de unos segundos.

"¡Oh!, ¿de verdad?".

«¿Qué hace? Todavía estoy en la reunión. Tengo que recogerlo».

«¿Dónde es el lugar de encuentro?».

«En Yeouido. En un lugar donde siempre tenemos reuniones. Supongo que la comida es buena. Mis clientes me piden que vayamos allí cada vez que nos reunimos. Es molesto».

Recibió un emoticono de un oso que estaba llorando. Se parecía a él.

«Está bien, no te preocupes y que tengas una buena reunión. Dijiste que tenías que cerrar ese trato».

«Va a funcionar. Soy positivo».

«Claro, es bueno verte seguro».

«Le llamaré cuando termine, ¿dónde estará?».

«Bueno, tan pronto como pueda, entraré a un café que me guste. No te preocupes, llámame después de la reunión».

«¡Sí, gracias!».

Después de la conversación, Jaekyung tomó un taxi mientras caminaba. Quería ir hacia Yeouido, así que bajó cerca de allí y fue a un café tranquilo, pidió algo de beber y se sentó. Antes de abrir el libro envió un mensaje a Haeshin:

«Estoy en un café. Llámame cuando hayas terminado».

«Estamos en una pausa. ¿Cómo fue el juicio hoy?».

'Igual'.

El juicio... todo empezó dos meses atrás. Jaeyoung le dió un sobre con un documento. Parecía un poco nerviosa, así que él estaba algo preocupado, y resultó ser un documento más aterrador de lo que pensaba. Cuando preguntó qué era aquello, estuvo a punto de desplomarse cuando le dijeron que era la pensión alimenticia que le había dejado Han Taeseok. Le dijeron que le daría algo más si se organizaba, pero no creyó que fuera a ser tan cuantiosa. Así que llamó a Taeseok para negarse, pero su número de teléfono ya había sido dado de baja. Le pidió a Jaeyoung que lo contactara de inmediato, pero la respuesta fue que

éste no se encontraba en Corea. Salió del país inmediatamente después de liquidar NI y nadie supo nada más de él. Había desaparecido por completo... No podía entender en qué estaba pensando. ¿Quería arruinarse a sí mismo?, ¿era ese un nuevo tipo de acoso? Tuvo que pelear entre documentos durante días mientras pensaba en ello. Luego, ojeando los gruesos informes, encontró la tarjeta de presentación de un abogado. Era uno designado por Taeseok, que se encargaría de todos los problemas y procedimientos. Y había algo más escrito en el reverso:

«Park Jaekyung, se lo merece. Así que, por favor, acéptelo».

Era la letra de Han Taeseok. Parecía haber recibido un golpe en la cabeza cuando lo vio. El Taeseok al que había conocido hasta la fecha nunca habría escrito aquello. Se puso en contacto con el abogado porque quería saber más acerca de lo que diablos estaba pasando. Sin embargo, el abogado tampoco sabía dónde estaba Taeseok y dijo que lo ayudaría activamente a evitar cualquier problema relativo al hotel. Al día siguiente, se reunió con él y le dijo que no podía consentirlo, pero éste le explicó que el documento era una mera formalidad y que todas las acciones del hotel ya estaban, de hecho, dispuestas a nombre de Park Jaekyung. No consideraba que tuviese la autoridad para aceptarlo. En medio de todo aquel proceso desgarrador había recibido tanto. Consecuentemente, la directora Ji y el equipo legal de NI se presentaron en su casa con la finalidad de volver a poner el hotel en el mercado. Hasta el momento, pensaba que el hotel estaba en manos de Taeseok, pero en el instante en que se lo entregaron a Jaekyung, intervino. De hecho, si Taeseok hubiera aparecido, se lo habría dado. Sin embargo, tan pronto como apareció ella, Jaekyung sintió que no podía entregarselo y dijo firmemente que no lo haría. ‘No puedo darte este hotel’. Luego, la directora Ji presentó una demanda contra él, y ya estaban en el tercer juicio. El juez parecía haberlo acordado en secreto y esperaba que Jaekyung se lo entregara a la directora, de manera que ésta estuviera menos molesta. Pero Jaekyung se mantuvo firme y se negó a cederlo.

“De verdad... ¿en qué estabas pensando?”.

Miró los documentos a través de la bolsa ligeramente abierta mientras removía el hielo con una pajita. ‘¿Por qué se desconoce su paradero? No, no es algo en lo que estar interesado. Ya es irrelevante. Y puede que ya esté viviendo bien en otro país con otro Omega, ¿no hizo eso el jefe de personal? Al divorciarnos habrán muchos omegas que lo perseguirán’.

«Bueno, creo que terminaré pronto, ¿dónde está?».

«¿Vas a venir a donde estoy?».

«Por supuesto. Iré a recogerle».

Era bueno hablar con él. Ya había pasado más de un mes desde que Kwak Haeshin iba a recogerlo. Y antes de eso, pasaban todos los días juntos, como una pareja que acababa de comenzar, y después de un mes, Jaekyung lo visitaba más.

«¿Seguro que puedes venir?».

«Oh, no puedo. El cliente quiere hablar un poco más, ¿unos 5 minutos más?».

«Entonces iré a Yeouido. Está a unas dos paradas, por lo que tardaré unos 20 minutos».

«De verdad, lo siento».

«Está bien, solo espera un poco».

«Sí, estaré esperando. Tómese su tiempo».

Después de leer el texto, cerró el libro y miró por la ventana .Lejos de allí, Kwak Haeshin sonreía y hablaba con la guapa Omega. Miró el reloj con amargura. *'Debería salir en unos 15 minutos'*.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 115

Hay un tiempo en la vida.



[Oppa, lo siento. Tenía que ir contigo].

Jaeyoung siguió diciendo que lo sentía, pero Jaekyung lo lamentaba aún más. Recientemente se enteró que Jaeyoung empezó a dirigir el grupo Jaewang en serio y que había estado tan ocupada últimamente que ni siquiera podía dormir bien. Afortunadamente, Jaeyoung, que estaba más sana que él ahora, estaba trabajando duro para la empresa, gracias a su arduo esfuerzo ejercitándose y en el cuidado de su salud, por lo que fue diagnosticada como una alfa dominante en su segunda prueba alfa. Sería realmente lamentable pedirle a una niña que hiciera tiempo para sus asuntos personales.

“Está bien. Puedo hacerlo bien por mi cuenta”.

[Lo sé. Mi oppa es más inteligente que yo. Cuanto más trabaja, más respeto me da mi oppa].

“¿En serio? Entonces trabaja duro”.

[¿Seguro que estarás bien? No estoy en condiciones de ir, pero... preferiría que fueras con mi abogado].

“No, está bien.”

[¡Ahhhhh! ¡Por qué tomé ese hotel! ¡Puedes vivir sin él!].

“Jaja, no te preocupes. Ve a trabajar, voy a colgar”.

[¡Te enviaré un coche! ¡Tómalo! ¡Asegúrate de llamarla cuando termines!].

“De acuerdo”.

Después de colgar, Jaekyung se llevó una pastilla a la boca y bebió agua. Sentía frío y cansancio porque estaba resfriado desde ayer. Usó una prueba de ciclo de calor porque pensó que podría ser uno, sin embargo no parecía serlo porque no estaba ni verde ni amarillo. Ciento... Nunca tuvo un ciclo de calor desde que se levantó la impresión. No, para ser precisos, tuvo un ciclo de calor un mes después de la eliminación de la impresión pero mostró cifras ambiguas y una condición física vaga, luego se apagó como si fuera una vela. Se preguntó si había alguna otra anormalidad en su útero o en su cuerpo, aunque su útero ya era débil, no hubo nada malo y las glándulas de feromonas estuvieron bien. Entonces, lo único que quedaba era el estrés, pero honestamente, él estaba menos estresado que cuando estaba casado, así que no sabía cuál era el problema. No era que esperara ansiosamente el ciclo de calor, para ser sinceros, se encontraba molesto... Simplemente decidió tomárselo con calma, pensando que si no había nada malo en su cuerpo, algún día vendría un ciclo de calor. Hoy parecía que estaba simplemente enfermo. No hacía mucho, el cambio de la disposición de la galería se retrasó. Aunque ahora tenía fiebre y estaba un poco mareado, pensó que estaría bien dado que tomó la medicina, así que se calmó. *'Ese maldito hotel... ¿Por qué lo obtuve? ¿Por qué'*

me lo diste? No lo sé. ¿Cómo pudiste darme un dolor de cabeza como este? ¿Realmente Taeseok es una persona que nunca fue de ayuda en mi vida?'. Jaekyung borró el pensamiento amargo de Taeseok. Aunque intentara olvidarlo, por alguna razón no podía olvidar su figura. 'Han pasado 9 meses desde que fue eliminada la impresión, pero ¿por qué no se desvanece? No sé por qué la imagen de Taeseok mirándome a los ojos, con una mirada que nunca había visto antes, está tan vívidamente grabada en mi mente'.

"Oh, voy a llegar tarde".

Tal vez porque tomó la medicina, su fiebre bajó ligeramente, así que se levantó y salió de casa. Intentaría pedirle al abogado que entrara solo al juicio si empeoraba en el lugar, pero afortunadamente mejoró. El coche que Jaeyoung le envió estaba esperando delante de su casa, entonces se subió al coche y le envió un mensaje a Jaeyoung. También llamó a Haeshin.

[Sí... Líder de equipo].

"¿Estabas durmiendo? Lo siento".

[No. Estuve trabajando en la elaboración del material para el proyecto hasta esta mañana].

"Sí. Buen trabajo. ¿Has terminado?".

[No, aunque creo que terminaré hoy. Pero, ¿dónde está el líder de equipo? Creo que está fuera].

"Oh, estoy de camino al juicio."

[Ah, cierto. Lo está. Es hoy. Lo siento. Debería haber prestado atención].

"¿Hmm? No. No. Deberías prestar más atención a la empresa cuando está cobrando impulso. Vamos, duerme un poco más, te llamaré cuando haya terminado".

[Sí... por favor, llámeme cuando haya terminado].

"Ung".

Dijo buenas noches y colgó el teléfono. Fue dos meses después de levantar la impresión que Kwak Haeshin y él se volvieron un poco más sutiles. Él expresó constantemente sus sentimientos cuando Jaekyung dejó de tener la impresión. Llegaba primero a su casa y lo esperaba, le llamaba o enviaba mensajes de texto a cada hora y acudía a la galería para ayudarlo, a veces lo llevaba a su casa o lo llevaba en coche. Jaekyung estaba avergonzado por sus acciones agresivas, pero también estaba agradecido, sin embargo no podía aceptar su corazón. Estaba demasiado cansado como para estar en una relación y no quería estar atado a nadie durante un tiempo. Quería pensar en sí mismo un poco más y quería ser egoísta, por lo tanto se negó. Él siguió rechazando y rechazando... En cualquier momento, Kwak Haeshin siguió insistiendo y, al final, Jaekyung se dio por vencido, quizás se sentía un poco solo. También quería probar algo llamado amor, y como si lo hubieran echado, ¿quién podría amarlo tanto, cuando incluso sufrió un divorcio? Los pensamientos negativos que tenía también influyeron. Con eso en mente, sabía que no debía empezar de cero, así que primero le dijo que sí a Haeshin y después dijo que lo intentaría. "No puedo pensar en ti de esa manera ahora, pero lo intentaré...". Haeshin dijo que por supuesto podía esperar más, lo esperó durante casi

seis años y estaba seguro de que podría esperar más tiempo, entonces Jaekyung se esforzó como agradecimiento. Aunque seis meses después, seguía intentándolo.

“Estamos aquí”.

Llegó a la puerta del juzgado en un momento de reflexión. Jaekyung agradeció al conductor y lo despidió, esté le dijo que lo esperaría, pero Jaekyung lo rechazó y le dijo que en esos momentos se podía irse. Tal vez Jaeyoung había enviado su coche propio y su propio conductor, así que lo devolvió rápidamente por miedo a las molestias. De cualquier forma, podría tomar un taxi cuando se fuera a casa. Al ver el coche salir del juzgado, Jaekyung se reunió con su abogado y entró. La Directora Ji ya estaba sentada junto con sus abogados, e incluso había periodistas. ‘*Por qué demonios me persiguen los periodistas? No sé qué quieren anunciar en voz alta y fuerte. ¿Será algo más que una desgracia familiar?*’. Casi todas las peleas fueron hechas por los abogados, Jaekyung y la Directora Ji se sentaron en silencio. Sintió que las palabras que se decían iban y venían, aunque el juez no perdió de vista a la Directora Ji.

‘*Debería rendirme? ¿Es porque estoy enfermo?*’. Poco a poco, su estado de ánimo comenzó a decaer y todo eso le hizo sentir que nada tenía sentido. ‘*Le devolveré el hotel, entonces podrá poner una condición para que no me molesten más. Ah, eso funcionará. No creo que sea útil quedarme con ese hotel de todos modos, sería difícil para mí manejarlo por mi cuenta*’. Cuando Jaekyung levantó la mano para llamar a su abogado, se tambaleó ligeramente y su cuerpo se desplomó, entonces el abogado corrió sorprendido hacia él.

“¿Está bien?”.

“Ah, sí. Estoy bi...”.

Volvió a sentir escalofríos, como si la medicina se hubiera agotado. Le entró un sudor frío y se le nubló la vista hasta el punto de no poder decir que estaba bien. Jaekyung encontró rápidamente la medicina en su bolso y la tomó de nuevo. Desde la distancia, escuchó a la Directora Ji chasqueando la lengua. ‘*Cómo puedo escuchar tan bien ese sonido?*’. El abogado pidió un descanso por un momento, entonces se decidió descansar unos 30 minutos. Jaekyung quería salir al pasillo, se sentía tan frustrado y cansado estando allí...

Con la ayuda de su abogado se sentó en una silla del pasillo y apoyó su espalda.

“Gracias”.

“Señor Jaekyung, ¿debo llamar a un médico?”.

“No, me pondré mejor si tomo alguna medicina y descanso un poco”.

“O tal vez deberíamos posponer el juicio para más tarde...”.

Esa sería la respuesta, pero Jaekyung seguía pensando que quería parar allí. De cualquier forma, la Directora Ji parecía no querer detenerse hasta que le regresara el hotel.

“Oh, eso no va a funcionar”.

Trató de decir que estaba bien, pero el abogado solo miraba su reloj y miró hacia la puerta. ‘*Por qué?*’.

“Aunque, ¿podemos ganar esta pelea?”.

Preguntó Jaekyung con cautela y el abogado asintió con la cabeza.“Sí, podemos ganar, sólo están siendo tercos. El director ejecutivo, el sr. Han Taeseok se ha hecho cargo completamente del hotel y ha cedido al sr. Jaekyung el 100% de sus acciones. Por lo tanto, van a apostar diciendo que Jaekyung no se lo merece, lo que significa que están dispuestos a llegar a un acuerdo. Si Jaekyung no estuviera capacitado, habrían empezado con una denuncia penal y no con un juicio civil. No habrían utilizado deliberadamente a los periodistas para hacerle mala opinión pública”.

“... En caso de...”.

“Oh, espere un momento”.

‘*Hoy el tiempo no es el adecuado*’. El abogado recibió una llamada y dijo que tenía que contestar el teléfono, por lo que Jaekyung le dijo que lo hiciera. Mientras el abogado se alejaba, se apoyó en la pared y miró al techo. ‘*Soy tan estúpido, sigo siendo tan tonto. Sólo tengo que descansar e irme...*’ Cuando vió sonar el teléfono en su mano, Jaeyoung le había enviado un mensaje.

«Oppa, ¿ha terminado el juicio? Todavía estoy en una reunión, pero estoy preocupada por ti, así que no puedo concentrarme. Temo que me echen ahora».

Jaekyung vió el mensaje y sonrió.

«Todavía estoy en el juzgado, así que ponte a trabajar».

«¡¿Todavía?! ¡Ugh, esa bruja es tan persistente! ¡Asegúrate de llamarla cuando hayas terminado!».

«De acuerdo».

Envío un mensaje a Jaeyoung y vio los mensajes de Haeshin. No hubo ningún mensaje desde entonces, tal vez no había despertado todavía. De repente tuvo un pensamiento. No tenía a nadie a quien decirle que estaba enfermo... No podía hablar con Jaeyoung porque le preocupaba que se fuera enseguida de la empresa en cuanto lo escuchase, no podía hablar con Kwak Haeshin porque entonces lo despertaría y su madre ahora mismo estaba en Tailandia con su padre, así que no podía decirle nada. Realmente no tenía a nadie con quien hablar, así que sólo debería tragárselo. Se apoyó aún más en la pared y cerró los ojos. La medicina no hizo efecto tan rápido como en la mañana, tal vez fuera porque la tomó con el estómago vacío, sólo pensó: ‘*¿está esto realmente bien?*’. En ese momento una mano grande y cálida se apoyó en la frente de Jaekyung.

“Señor Jaekyung, ¿está enfermo?”

Familiar pero desconocido... Con una voz tan grave que conocía, pero al mismo tiempo no.

‘*No puede ser. ¿Por qué puedo escuchar esa voz aquí? ¿Estoy soñando? No, es raro aunque sea un sueño. El protagonista de esa voz no puede aparecer en mi sueño...*’ Jaekyung abrió los ojos lentamente. Se sorprendió al ver la cara de un hombre arrodillado frente a él, que lo miraba con preocupación.

“Han Taeseok...”.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 116

‘¿Es un sueño?’. Jaekyung parpadeó un par de veces. ‘No lo sé. El hecho de que una persona que haya desaparecido y no supiera en dónde está, aparezca de repente delante de mis ojos...’. Jaekyung alargó la mano y tocó ligeramente el cabello de Taeseok frente a él. Jaekyung contuvo el aire al sentir el sedoso cabello en la punta de sus dedos. ‘No es un sueño’.

“¿Cómo...?”.

“El mismo de siempre. Usted”.

Taeseok sonrió ligeramente y tomó la mano de Jaekyung, que flotaba en el aire. Sintió una temperatura corporal repentina, pero de alguna manera, era familiar; Jaekyung se sorprendió por tener una sensación de alivio. ‘¿Por qué?’. Los sentimientos de desagrado, miedo y temor hacia esa persona no desaparecieron por completo, pero le resultó extraño que hubiera otro sentimiento además de esos. ‘Porque, ¿es la persona que me imprimió?’.

“Tiene fiebre”.

“Ah... estoy bien. Sólo tengo dolor corporal. To- tomé la medicina”.

‘Estoy seguro de que mi mente está más clara que antes’. Podía sentir que su concentración mejoraba y el calor bajaba poco a poco.

“¡Señor Taeseok!”.

El abogado, que se había ido a hacer una llamada telefónica, se apresuró a entrar.

“¡Dijo que estaba frente a la puerta, fui allí y no estaba!”.

“Abogado Kim, cálmese, por favor. Sólo pregunté indicaciones y entré. Hace tiempo que no le veo”.

Taeseok se levantó y saludó al abogado. Aún así, no soltó la mano de Jaekyung, sino que la sujetó con fuerza.

Jaekyung no dejaba de mirar la mano que sostenía Taeseok. ‘¿De verdad esto no es un sueño? No puedo creer que sea real. Todo el comportamiento de este hombre, que apareció de repente delante de mí, es tan poco familiar y extraño’.

“Mucho tiempo sin verlo, ¿cómo ha estado?”.

“Bien, pero nos saludaremos más tarde. Parece que el Sr. Jaekyung no se encuentra bien, ¿por qué no pospone el juicio para otro día?”.

“Oh, ¿es así?”.

“Ah, no lo hagan”.

Jaekyung los detuvo rápidamente, entonces Taeseok y su abogado lo miraron.

“Yo... quisiera terminarlo hoy”.

De cualquier forma, el dueño del hotel volvió y pensó que realmente podría terminarlo hoy. Por lo tanto, intentó decir que sería mejor llegar a un acuerdo adecuado y regresar el hotel, sin embargo, en ese instante Taeseok se apoyó sobre una rodilla e hizo contacto visual con Jaekyung de nuevo.

“Entonces, ¿puede esperar unos diez minutos?”.

“¿Qué?”.

“Lo terminaré en 10 minutos y nos iremos”.

‘*Cómo puede terminar todo en diez minutos?*’.

Taeseok se levantó de nuevo, se quitó el abrigo que llevaba y se lo puso a Jaekyung.

“Puede ser incómodo pero, por favor, cúbrase por un momento”.

“Oh... gracias”.

El hombre, que sonrió ligeramente ante el agradecimiento de Jaekyung, se levantó inmediatamente.

“Secretario Oh”.

“Sí”.

El hombre detrás del abogado se acercó a Taeseok. Era realmente el secretario Oh, una persona cuyo paradero era desconocido, junto con el de Taeseok. ‘*¿Se encontraban juntos?*’.

“Mucho tiempo sin verle, Sr. Jaekyung”.

“Secretario Oh...”.

Jaekyung estaba desconcertado mientras lo saludaba. Sintió como si hubiera vuelto a esa época, pero no era así. Todo parecía haber cambiado...

“Quédate con esta persona. Si se siente muy mal, házmelo saber de inmediato. Abogado. Pasemos”.

“¡Sí!”.

El abogado y Taeseok entraron en la sala de juicio, Jaekyung parpadeó y miró a su alrededor. El pasillo, había estado abarrotado de gente, pero ahora estaba tranquilo. Por la presencia del abrigo de Taeseok y del secretario Oh... lo único que sabía era que no era un sueño.

“Secretario Oh...”.

“Sí, Sr. Jaekyung”.

“Está tranquilo, ¿cómo ha pasado...?”.

“Oh, arregle que los reporteros se fueran”.

‘No pregunté eso’. Aunque, probablemente el secretario Oh pensó que Jaekyung había preguntado por los reporteros porque siguió diciendo que estaba tranquilo. Sólo entonces Jaekyung se dio cuenta. Sin duda alguna había muchos periodistas cuando entró, pero ahora no veía ninguno.

“También organicé a todos los reporteros que estaban persiguiendo al Sr. Jaekyung. No tiene que preocuparse”.

También hubo reporteros que estaban pegados a él. De hecho, era posible que fuera por la Directora Ji. Afortunadamente, incluso después de pensar en ello por un momento, Jaekyung estuvo aliviado porque nunca había hecho nada malo para ser atrapado.

“¿Dónde han estado? Estuve buscando al Sr. Han y al secretario Oh debido a esto...”.

“Ah, el director ejecutivo dejó el país por un tiempo porque tenía algo que hacer en el extranjero, y yo lo seguí”.

“Ya veo...”.

‘Los rumores de que se fue al extranjero eran ciertos’.

“Si le pregunta al director general por los detalles, probablemente le dará una respuesta”.

“... No, no creo que deba preguntar. Si no fuera por esto... ni siquiera hubiera tenido la oportunidad de encontrarlos”.

“... Ya veo. Ah, ¿cómo ha estado, Sr. Jaekyung?”.

“He estado bien”.

“Aunque está enfermo, esta pregunta puede ser un poco extraña... ¿está usted en buen estado de salud?”.

“Sí, me he estado moviendo para cambiar la disposición de la galería desde hace un tiempo, debido a eso me enfermé”.

“Afortunadamente. Tener salud es lo mejor, Sr. Jaekyung”.

“Sí. ¿Ha estado bien el secretario Oh?”.

“Bueno, aparte de la comida, que no me sentó bien, pensé que tenía aptitud para vivir en el extranjero”.

Tuvo un par de conversaciones con el secretario Oh. Al igual que en el pasado, inmediatamente se sintió cómodo hablando de sus dificultades... Ahora que lo pensaba, la tía y el Secretario Oh fueron las únicas personas con las que pudo hablar alegremente durante su matrimonio. Si no hubieran hablado con él, probablemente habría tenido telarañas en la boca desde hace un tiempo. La puerta del juzgado se abrió mientras escuchaba al secretario Oh contarle historias divertidas que le sucedieron en el extranjero con una sonrisa, entonces Taeseok y su abogado se acercaron a Jaekyung sin dudarlo.

“Sr. Jaekyung, ¿cómo se siente?”.

‘Aunque ya he hablado bastante con el secretario Oh, ¿por qué mirar a este hombre me hace sentir un poco irreal de nuevo?’.

“Oh, estoy bien... El juicio...”.

Sonrió ante la pregunta de Jaekyung. ‘¿Cómo puede este hombre ser capaz de reírse así, incluso delante de mí?’.

“Todo está bien. No van a molestarlo más con esto”.

“¿Sí?”.

“El hotel pertenece al Sr. Jaekyung”.

“Ah...”.

Al mismo tiempo que daba una respuesta clara, pudo escuchar el sonido de unos zapatos por detrás. La Directora Ji miró a Jaekyung con unos ojos venenosos, entonces Taeseok se puso delante de él y bloqueó su fuerte mirada.

“¡Han Taeseok, ahora mismo tú!”.

“Madre, te llamaré más tarde. No podrás conseguir lo que quieras si sigues molestando con esto”.

“¿Estás amenazando a tu madre?, ¿tú?”.

“¿Amenazas? No he amenazado a mi madre. La advertí”.

Como si las palabras de Taeseok fueran sorprendentes, la Directora Ji dijo que era absurdo, luego se mordió los labios, se dio la vuelta y salió del edificio con su abogado. ‘Ahora mismo, lo que Taeseok le hizo a la Directora Ji, su madre. Siempre le dijo que sí a su madre, pero ¿por qué de repente?’.

“¿No deberíamos ir al hospital?”.

La persona que había estado hablando con voz fría hasta ahora se fue a algún sitio y volvió a preguntar a Jaekyung con voz amable.

“Ah, no. Sólo estoy cansado, debería ir a mi casa y descansar”.

Cuando Jaekyung se levantó, el abrigo de Taeseok que cubría su cuerpo cayó al suelo. Ahora que lo pensaba, esa persona lo cubrió con su abrigo. Recogió rápidamente la ropa y la sacudió.

“Lo siento, yo...”.

“Está bien. ¿Está seguro de que no tiene que ir al hospital?”.

“Sí, creo que me pondré mejor si tomo una siesta”.

“... ¿cómo se irá a casa?”.

“Voy a tomar un taxi”.

“Si le parece bien, Sr. Jaekyung, lo llevaré a su casa”.

“No, estoy bien”.

“Tengo algo que decirle sobre el juicio. ¿O podríamos hablar tranquilamente con una taza de café la próxima vez, en lugar de hoy?”.

“Oh... eso es...”.

‘Oh, por supuesto. Tengo que saber cómo terminó el juicio, pero es tan divertido sentarse en la misma mesa con Taeseok, beber algo y hablar’.

“Sería mejor que lo lleve a su casa, ¿verdad?”.

Taeseok sonrió y habló, pero por un momento, la soledad apareció en su rostro. ‘Supongamos que no vi nada’.

“... De acuerdo. Entonces estaré a su cuidado”.

Cuando Jaekyung asintió con la cabeza, el secretario Oh miró la espalda de Taeseok con alivio. Vio a Taeseok apretando su puño con fuerza, parecía soportar muchas cosas. Ahora mismo... porque todavía era pronto. Sin embargo, sabía que tenía que crear un montón de oportunidades para “ese día”.

“Oh, Dios mío”.

Tan pronto como el Secretario Oh abrió la puerta del coche, miró a las dos personas con cara de desconcierto antes de sentarse en el asiento del conductor.

“Accidentalmente olvidé que tenía que ir a ver a mi madre nada más llegar a Corea. Ahora se encuentra en el hospital y parece que el horario de visitas terminará pronto, creo que tendré que ir ahora”.

Taeseok frunció el ceño. Pareció preguntarle al secretario Oh con los ojos: “¿En qué demonios estás pensando?”, pero el secretario Oh lo ignoró furtivamente.

“Sr. Jaekyung, lo siento mucho. Tenía que llevarlos”.

“Oh... no se puede evitar”.

“¡El director ejecutivo Han lo llevará a casa con seguridad, así que no se preocupe!”.

“¿No vas a venir con nosotros?”.

“¡Voy a tomar un taxi desde aquí! Entonces, nos vemos la próxima vez. Oh, mi madre me estará esperando”.

Jaekyung y Taeseok se quedaron mirando fijamente sin comprender, la espalda del secretario Oh que corrió a toda prisa. Taeseok suspiró profundamente, porque pareció saber lo que el secretario Oh estaba tramando. Se rió mientras miraba la espalda de Jaekyung, alborotando su pelo y mirando sólo hacia el lugar donde el secretario Oh desapareció.

“Yo conduciré”.

“¿Sí?”.

“Oh, pero... tengo algo de equipaje en el asiento trasero”.

No era una mentira. En el asiento trasero había una maleta. Por supuesto, el maletero estaba vacío, pero no parecía necesario hablar de ello ahora. Entonces, Taeseok abrió rápidamente la puerta del asiento del copiloto. Jaekyung estaba confuso, pero en cuanto se dio por vencido, se sentó en el asiento del copiloto; Taeseok cerró la puerta y se sentó rápidamente en el asiento del conductor. Su abrigo seguía colgado del brazo de Jaekyung y no se lo pidió. Si era posible, deseaba que Jaekyung sostuviera su abrigo un poco más.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 117

Después de que el coche partió, Taeseok se frotó la palma de su mano sudorosa en sus pantalones mientras Jaekyung no lo veía. ‘¿Por qué estás *tan nervioso?*...’ No tendría que estar nervioso en absoluto, aunque pensó que su reacción era divertida. Desde que conoció a Jaekyung, había llegado a ver otros aspectos y a conocer muchas cosas sobre sí mismo. Estaba feliz y agradecido por eso. Aún así, Taeseok se calmó y arrancó el coche con cuidado porque sólo quería mostrar una apariencia genial delante de Jaekyung.

“Lo despertaré cuando lleguemos a casa, duerma un poco, por favor”.

“¿Qué?”.

Jaekyung miró a Taeseok desconcertado por lo que había dicho. En primer lugar, había dos preguntas sobre lo que Taeseok le dijo: ¿a qué se refería con “lleguemos a casa” y por qué le dijo que durmiera cuando ya le había dicho que quería hablar?

“¿Quiere que ingrese la dirección de mi casa en el sistema de navegación?”.

Taeseok se sintió perplejo por la pregunta de Jaekyung. En realidad, conocía la dirección de la casa actual donde vivía. Ya había memorizado todo el camino, por lo tanto, no necesitaba del sistema de navegación, pero no quería parecer sospechoso.

“Oh, sí, por favor”.

Jaekyung ingresó su dirección en el navegador, entonces Taeseok fingió astutamente que miraba la dirección en el mapa y sujetó el volante con fuerza.

“También, si me subí a este coche es... tenía algo que decirme. Me subí porque me diría el resultado del juicio”.

‘*No lo olvidaste, ¿verdad? Quería que lo hicieras, aunque lo dije a propósito*’. Taeseok asintió como si no pasara nada, aunque por dentro estaba avergonzado. ‘*No nos adelantemos demasiado. Ahora Jaekyung es el único que debe recibir, absolutamente aún no está en condiciones. Hay que tener un poco de calma. Aunque... estuve informado de todo en Alemania, te extrañé tanto. Cuando la persona que contraté me envió una fotografía porque quería verte en persona, ¿cuántas veces he tenido una respiración congestionada mirando tu fotografía? Quiero abrazarte ahora mismo, besarte y contarte todo, he llorado mucho porque no he podido. Pero ahora que estoy frente a ti y ni siquiera puedo expresar que te he echado de menos, me duele el corazón. ¿No me he decidido? Cuando Jaekyung lo conozca, definitivamente pondré primero a Jaekyung por encima de mis sentimientos. Por tanto, no hay necesidad de apresurarse. Estoy esperándolo para que él pueda elegir... todo de forma natural*’.

“¿Sr. Taeseok?”.

“Ah, sí. Umm... En el juicio se aportaron pruebas de que yo era el dueño del hotel en su totalidad y, una vez más, se demostró que estaba de acuerdo en entregar el 100% de mis acciones al Sr. Jaekyung”.

“Las pruebas también las tenía la Directora Ji. Pero, dijo que no podría aceptarlo”.

“Hay una diferencia entre tener sólo papeles y tener testigos. Además, dije que era su hijo y que no hubo ningún problema cuando mi matrimonio tropezó. Por lo tanto, el juez no tuvo elección. Aunque no tomaron una decisión de inmediato, mañana la parte de mi madre retirará la demanda”.

“Ya veo...”.

“Siento mucho que le haya causado tantos problemas”.

“Sí, fue realmente difícil. ¿Por qué me entregó ese hotel?”.

“Lo escribí en un mensaje. El Sr. Jaekyung se merece ese hotel”.

“Nunca he estado en ese hotel”.

Taeseok casi pisó el freno cuando dijo que ni siquiera recordaba haber estado allí. Apretó los dientes y se aferró al volante.

“Es un lugar con una hermosa vista nocturna”.

“Eso... lo sé”.

‘Nunca he estado allí, pero es un lugar que he visto mucho en anuncios y programas de televisión. Es un lugar famoso para que las celebridades vayan a tomar fotos o a hacerse fotos para las redes sociales’.

“Se lo regalé porque pensé que sería un lugar que le gustaría”.

“Esa no es una respuesta”.

Sabía que iba a ser así de difícil. No era inesperado, cuando Jaekyung le preguntó, pensó mucho en cómo responder y preparó muchas respuestas. Ahora era el momento de elegir una y sacarla a relucir.

“Digamos que es un regalo porque no pudimos ir de luna de miel”.

“¿Luna... de miel?”.

“Sí, en ese entonces no pudimos ir. Y no sólo eso, sino que también mentí... porque descuide al Sr. Jaekyung en muchos aspectos”.

Sabía que no tenía sentido. Sin embargo, era la excusa más plausible que había pensado y esperaba que Jaekyung la aceptara.

“... Lo das como una disculpa... ¿dices que me lo das con ese significado?”.

Taeseok se estremeció ante las palabras directas de Jaekyung. Era hora de que decidiera qué decir y cómo actuar. Tenía la corazonada de que tal vez todo podría cambiar según la respuesta que diera. Taeseok se mordió ligeramente los labios y asintió con la cabeza.

“Sí, lo ofrezco como una disculpa. Por eso, el Sr. Jaekyung se lo merece”.

Fue Jaekyung quien se sorprendió esta vez. ‘*¿Es este hombre capaz de hacer este tipo de elección?*’. De alguna manera, no era familiar, ya que parecía ser una persona completamente diferente a la que había conocido desde que apareció frente a él en el juzgado. Sin embargo, su voz y su rostro coincidían con los de Taeseok. ‘*Las feromonas son... no. Es muy irrespetuoso tomar sus feromonas cuando ya no soy su compañero, además, Taeseok es una persona muy buena para captar sus feromonas*’.

“Si así lo dice, lo aceptaré. No hay ningún cambio en lo que creo cuando dije que es demasiado para mí. Sinceramente, no sé qué hacer, pero lo aceptaré”.

“¿Acepta mis disculpas?”.

“Sí, no tengo el corazón tan frío como para rechazar a alguien que se ha disculpado honestamente”.

Jaekyung hablaba como una broma. ‘*Sí, no eres ese tipo de persona, por eso eres tan amable. Dices que me perdonas, a pesar de que te he causado dolor durante cinco años*’’. Por supuesto, Taeseok no tenía la intención de terminar la recompensa de cinco años de esa manera. ‘*Totalmente. Haré más a partir de ahora. Te daré y haré todo lo que pueda. Poco a poco, para que Jaekyung no se dé cuenta*’’.

“Lo presentaré a la dirección del hotel a través de un abogado. No necesita ir a Gangwon, el hotel ya funciona bien y los gerentes están allí. El Sr. Jaekyung recibirá informes y aprenderá poco a poco”.

“Sí... entiendo. Estaré en deuda con usted por eso”.

‘*De acuerdo con la personalidad de Jaekyung, si consigue un hotel, se hará responsable. Depende de él cómo lo gestiona, pero estoy deseando que lo haga. Probablemente Jaekyung tiene una mejor aptitud para la gestión que yo*’’.

“Pero tengo una pregunta que hacerle”.

Taeseok asintió a la pregunta de Jaekyung.

“Si no tenía que asistir al juicio, ¿por qué lo hizo?”.

“Ah... tampoco tenía intención de asistir. Sin embargo, escuché que la Directora Ji dijo que asistiría y que llamaría a los periodistas. Entonces pensé que debería saber qué demonios estaba pensando y cómo intentaría escribir los artículos”.

‘*Como era de esperar, después de que el primer juicio terminó, un gran número de artículos salieron. Gracias a Dios que asistí al juicio de Jaekyung en este momento. Se habrían añadido más artículos críticos y retorcidos si no hubiera asistido*’’.

Taeseok escuchó la historia y asintió con la cabeza.

“Lo siento. Debo haberlo metido en muchos problemas. Debería haberlo hecho mejor. Tal vez todos los artículos se solucionen mañana”.

“¿Mañana?”.

“Sí, ya he dado las instrucciones. Se bloquearán todos los sitios de las redes sociales y los distintos medios de comunicación, así como los artículos publicados en ellos. Desafortunadamente, dijeron que sería difícil borrar lo escrito por las personas”.

“... No, gracias por hacerlo”.

‘Es sorprendente que una persona que ha estado fuera de Corea durante 9 meses y tras dejar el puesto de director general pueda seguir ejerciendo tal influencia’.

“Hay un atasco de coches”.

Cuando escuchó las palabras de Taeseok, vio que los coches estaban realmente atascados.

“Por favor, duerma un rato. Lo despertaré cuando lleguemos”.

“... Está bien...”.

La mano de Taeseok tocó la frente de Jaekyung.

“Todavía tiene fiebre, así que duerma”.

Mientras estaban detenidos en el tráfico por un momento, Taeseok desplegó su abrigo, que aún se encontraba en la mano de Jaekyung, y lo cubrió con él.

Jaekyung, sin querer, volvió a enterrarse en el abrigo. Se calentó aún más porque también se ajustó la calefacción del asiento del coche. Gracias a ello, su cuerpo se adormeció y cerró lentamente los ojos mientras se cubría con el abrigo.

‘Cálido. De verdad, de alguna manera me siento aliviado...’.

“Fero... mona...”.

Taeseok, que vio a Jaekyung durmiendo, se estremeció ligeramente al escuchar la palabra que Jaekyung murmuró, pero luego sonrió. Recordó aquellas ocasiones, cuando daba y recibía feromonas junto con Jaekyung. En ese entonces fue un estúpido porque no sabía que iba a resultar así. Si Jaekyung realmente le pegara por lo que pasó, entonces podría pegarle diez mil veces.

Taeseok agarró la mano de Jaekyung una vez mientras dormía, sin embargo, gracias a que el coche sonó por detrás, cogió rápidamente el volante y arrancó. *‘¿Tal vez se haya solucionado a causa del accidente anterior?’.* Al ver que los coches avanzaban bien, bajó un poco la velocidad y condujo despacio. Después de conducir durante unos 30 minutos, llegó a la casa de Jaekyung. Había estado allí varias veces antes de irse a Alemania. Una vez, dos veces...

tres veces... Se preguntaba si podría verlo. Lo veía si tenía suerte, y si tenía mala suerte, no lo veía. Sin embargo, no podía creer que pudiera ir allí de esa manera con Jaekyung. '*Me gustaría que pudieras seguir durmiendo así... No, quisiera llevarte a "casa" tal cual, pero es demasiado pronto*'. Se consoló de nuevo y lo llamó para que despertara.

"Sr. Jaekyung. Sr. Jaekyung".

Éste frunció ligeramente el ceño al oír la voz de Taeseok y abrió los ojos.

"Estamos aquí".

"Ah, sí... Gracias".

'*Me quede dormido*'. Sintió que había dormido muy bien, por lo que se sintió avergonzado. Entonces salió rápidamente del coche, se dio cuenta de que tenía el abrigo en su mano y le tendió la mano a Taeseok.

"Gracias por traerme".

"Sr. Jaekyung".

"¿Sí...?".

"... Cuide su salud".

"... Oh, gracias. Eso... el director ejecutivo también".

"Gracias. Por favor, entre con cuidado".

"Sí...".

Jaekyung asintió y entró en la casa. Taeseok lo observó hasta que ya no pudo verlo.

"Hah...".

'*En realidad, quería concertar una cita para vernos la próxima vez, de inmediato. Pero tampoco es hoy. Un poco más... despacio*".

"No sé hasta qué punto debo acelerar".

'*Realmente no lo sé. No, debería ser la misma velocidad hoy. Jaekyung no tuvo miedo ni me evitó. Así que mantendré esta distancia... Acerquémonos. Entonces, definitivamente tendrá una oportunidad. La oportunidad de decirle...*'.

"Sr. Jaekyung, Dabok está llorando y sonriendo ahora. Sus ojos son muy bonitos, se parecen a los tuyos. Sólo espere un momento, se lo mostraré".

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 118

Jaekyung llegó a casa en un estado mucho mejor que antes, bebió agua y se sentó en el sofá, relajándose un rato. Parecía que hoy habían pasado muchas cosas, hasta el punto en el que no le importó estar enfermo... Pero cuando llegó a casa, ¿será porque estaba nervioso? Después de descansar, sintió que su cuerpo volvía a estar dolorido, entonces se levantó pensando que hoy debería ir a dormir temprano. De repente, miró por la ventana. Corrió las cortinas, el sol seguía en el cielo y estaba despejado. Bajando lentamente la mirada, observó el aparcamiento y cerró rápidamente la cortina. El coche de Taeseok seguía parado allí. *'Por qué demonios no se ha ido de allí todavía?, ¿qué está pasando?'*. Volvió a abrir la cortina y miró hacia abajo. Por suerte o por desgracia, al ver que el coche arrancaba, suspiró aliviado y corrió las cortinas. Luego, se quitó la ropa una a una, entró en el baño, se duchó, se puso el pijama y se tumbó en la cama.

"Hah....".

Pensó que podría dormir cómodamente, así que cerró los ojos y de repente recordó que no había contactado con Jaeyoung, entonces cogió el teléfono celular y pensó en ello. Tenía mucho que hablar con ella, pero seguro que sería una molestia hablar por teléfono a esas horas. Desistió porque pensó que sería mejor hablar por teléfono después de una siesta, además, ella tendría muchas preguntas. En cambio, vio los mensajes de Kwak Haeshin. Como se esperaba, no hubo ninguna llamada. *'No puede ser, ¿sigues durmiendo?'*. Jaekyung envió un mensaje con cuidado.

[¿Sigues durmiendo?].

Tan pronto como envió el mensaje, el "1" desapareció y una llamada telefónica llegó.

[Líder de Equipo].

"¿Todavía soy el líder de equipo?".

[Jaja, no puedo arreglar eso. Entonces, por favor, permítame llamarlo por su nombre.]

"... Próximamente".

[¿Ve?, ni siquiera lo permite... Entonces, ¿cómo lo llamaré?].

"Sólo llámame líder del equipo."

[... Ya no es un líder de equipo].

"Ah....".

El ambiente se volvió incómodo. Jaekyung no quería eso. De alguna manera, Haeshin se sentía incómodo y chirriante por detalles tan triviales. Probablemente era porque su actitud seguía siendo ambigua. Jaekyung lo lamentó.

“Lo siento”.

[No, no es culpa del líder del equipo. Todavía me falta encanto como alfa].

“No digas eso. No es así”.

[Está bien. ¡Entonces dejemos de hablar de esto! ¿Ha comido ya?].

“Ah, no”.

[Entonces, ¿qué tal si cenamos? Hace tiempo que no nos vemos].

Fue difícil encontrarse con Haeshin debido al trabajo esos días. Aunque ahora quería tomarse un descanso... Sin embargo, Jaekyung suspiró ya que hubiera sido un alboroto si decía que estaba enfermo. Él había hecho algo malo, así que tenía que hacer concesiones.

“Me gustaría”.

[De acuerdo, nos vemos entonces. Elegiré un lugar para comer y le enviaré un mensaje].

“¿A qué hora?”.

[Sobre las siete].

Mirando el reloj pensó que podría dormir unas dos horas. Dijo que sí y colgó el teléfono. Sintió que la fiebre subía de nuevo en su cuerpo. De repente, recordó el calor del abrigo que lo había cubierto antes y se abrazó el cuerpo. El compañero que lo imprimió una vez daba miedo. Sintió que había tomado su feromonía, aunque no lo hubiera hecho. Aún así, fue su compañero... Todavía recordaba a su compañero alfa, incluso un año y nueve meses después del divorcio.



“¿Está aquí?”.

Nada más entrar en la casa, lo invadió el olor a leche en polvo y a medicina además de una temperatura cálida. Taeseok se sintió agradecido y aliviado por todas esas cosas que cubrieron su casa y saludó a la tía, que le miró y saludó.

“¿Ha pasado algo?”.

“Oh, no ha pasado nada”.

La tía hizo un gesto con la mano. Entró en la casa, se cambió de ropa, se desinfectó las manos y saludó a la enfermera y al médico que lo esperaban frente a la habitación.

“Hoy Taekyung está en buen estado”.

Mientras el médico y la enfermera le informaban sobre el estado de su hijo, se estaba volviendo loco porque quería entrar rápidamente en el dormitorio y verlo. Sólo quería decirles que se lo saltaran y salieran de la consulta, pero aun así los escuchó detenidamente porque

había algo que necesitaba saber, por tanto, siguió la conversación con mucha paciencia y asintió a lo que dijo el médico.

“Por ahora, parece que no necesitamos estar aquí esta noche, pero si hay algo malo con Taekyung, por favor, llámenos”.

“Sí, entiendo. Buen trabajo”.

“Entonces”.

Cuando la enfermera y el médico salieron, Taeseok abrió la puerta de la habitación sin dudarlo. En una pequeña cuna en medio del dormitorio, se veía a un niño retorciéndose. Taeseok ya lo había visto durante meses, pero cada vez que lo veía, quería llorar. Tampoco le parecía nada extraño porque llevaba más de un año muerto. Gracias a eso, cada día era un infierno y una desesperación. Por lo tanto, era natural que sintiera esperanza y amor al verlo moverse de esa manera ahora.

“Taekyung-ah”.

Taeseok llamó al niño con una voz amistosa que no existió antes. El niño, que entendió la voz de su padre, parpadeó e hizo señas al ver el móvil*. Entonces agitó la mano hacia Taeseok con una brillante sonrisa.

(NT*/ Objeto de entretenimiento, para bebés, que consiste en un mástil del que cuelgan tiras con piezas de madera o metal de formas diversas.)

“¿Han dicho que hoy tuviste un buen día?”.

Sostuvo al niño en brazos y le alborotó el cabello. Era tan encantador y adorable que quería besarlo aquí y allá, pero no podía hacerlo porque tenía que tener mucho cuidado con la entrada de los gérmenes, por lo que se limitó a renovar su apetito y a abrazar al niño. Éste lo saludó con una sonrisa impresionante.

“Eres más pesado que por la mañana, ¿estás comiendo bien?”.

A pesar de tener dos años, después de no haber crecido durante un año, el niño, que seguía siendo una media más pequeño que los otros niños, estaba creciendo rápidamente. Gracias a eso, lloró casi medio día porque no estaba acostumbrado a crecer, sin embargo, soportó el dolor y se preparó con diligencia para conocer a Jaekyung.

“Te he traído un regalo”.

Taeseok dijo eso y sacó su abrigo de una bolsa de papel, que puso en el suelo con el niño en sus brazos. Entonces envolvió al bebé. Puede que el médico se aterrara si se enterara. Las bacterias y el polvo del abrigo podrían ser perjudiciales para el niño, aún así no pudo evitarlo. Si lo desinfectara, todas las feromonas de Jaekyung en el abrigo desaparecerían. En cuanto el niño se envolvió en el abrigo, frunció el ceño y enterró bien su cuerpo. Taeseok se rió al ver cómo la ropa le rozaba las mejillas y las chupaba de lado.

“Es la feromona de tu padre, ¿la recuerdas?”.

'No lo olvides. Se esforzó mucho por protegerte. Se sentaba todos los días para intercambiar feromonas conmigo y abrazarte'.

El niño se frotó en la ropa durante mucho tiempo y, de pronto, bostezó. Debía tener sueño, así que lo envolvió en su abrigo, lo bajó a la cuna y le acarició el pecho.

“¿Qué tal las feromonas? Las de tu padre son suaves y cálidas. ¿Puedes sentirlas?”

Taeseok se rió amargamente. Cinco minutos después, el niño se durmió con su cuerpo sobre el abrigo. Pronto entró la tía y le dijo a Taeseok que descansara. Justo a tiempo, entró el secretario Oh, entonces Taeseok se levantó y vio a Taekyung durmiendo una vez antes de salir de la habitación.

“Director ejecutivo, tienes que hacer una prueba”.

“Lo sé”.

El Secretario Oh le entregó un kit a Taeseok. Esté se sentó en el sofá, dejó caer una gota de sangre sobre el kit, se puso una inyección preparada por el secretario Oh en el muslo y esperó los resultados del análisis. La cifra es de 0,012%. De repente, se preguntó qué diría la directora Ji y qué cara pondría si viera esa cifra. *‘Déjame pensar. Nunca pensaría que su orgulloso hijo ‘alfa dominante’ ya no es un alfa’*. Aunque los rasgos innatos son inevitables, simplemente se convirtió en la cáscara vacía de un alfa, que es inferior a un alfa recesivo.



El camino hacia Alemania fue muy duro y difícil. El niño estuvo varias veces al borde de la muerte, lo que naturalmente destrozó a Taeseok. Hasta que llegó a Alemania, no pudo hacer otra cosa que gritar y rezar a Dios. Una vez más, cuando logró llegar, después de tan duros momentos, Dios le dijo a Taeseok que eligiera.

“Sólo hay una manera de curar la enfermedad del niño. Es trasplantando los rasgos. Por eso le pedí que viniera con él, no sólo como padre, sino como donante”.

El niño era incapaz de autocurarse. Si era así, no había más remedio que hacer un trasplante para aumentar su capacidad de curación, pero la forma de hacerlo era trasplantando los rasgos de un alfa dominante o superior, y cuanto más fuera de la misma línea de sangre, más probabilidades de éxito tendrían.

A Taeseok se le puso la piel de gallina por todo el cuerpo en cuanto escuchó la historia. Se sintió como si hubiera vivido para ese momento. Para salvar al niño... no dudó en absoluto. Dijo que haría todo lo posible, entonces los médicos entraron en pánico y le explicaron los efectos secundarios.

“En el momento en que se realice el trasplante ya no será un alfa. Va a vivir una vida peor que la de un beta, ¿está bien con eso?”.

“Los apoyaré en cualquier cosa que digan. Haré todo lo que pueda, así que salven al niño. Entonces pregunto, ¿el niño podrá vivir si le doy todo?, ¿pueden salvarlo? El niño... ¿podrá abrir los ojos?”.

“Por supuesto. Estamos seguros”.

“Sí, esa es la respuesta que quería escuchar. Entonces lo haré todo. Por favor, salven al niño”.

Gracias a la decidida elección de Taeseok, todo el proceso fue fácil. Con el dinero y el donante, ¿qué dudas tendrían? Todos los investigadores, médicos y autoridades alemanas se unieron y comenzó la operación. Trasplantar los rasgos de los alfas y los omegas no era una tarea sencilla. Había que extirpar todas las glándulas de feromonas, el núcleo de alfa y trasplantarlas al niño; y todas las células que controlan los rasgos serían clonadas y trasplantadas también. Taeseok también soportó el proceso, aunque fue muy doloroso y difícil, apretó los dientes y lo soportó. Se preguntó lo difícil que sería para el niño cuando él ya lo estaba pasando tan mal... La operación fue un éxito, pero Taeseok no pudo caminar bien durante tres meses. De repente había perdido el centro de su cuerpo, el núcleo de alfa, por lo tanto su cuerpo no se movió con normalidad. Gracias a eso, tuvo que someterse a rehabilitación para vivir con un cuerpo que se había convertido en una cáscara vacía.

Por supuesto, también se volvió incapaz de tomar feromonas después de la cirugía, y ni siquiera pudo liberar feromonas porque estaba vacío

Por otro lado, empezó a ver los efectos en el niño poco a poco. Como se expresó a la fuerza como un alfa, la feromona trasplantada se desbordó, sin embargo, las características de la feromona y del alfa estaban bien emparejadas con él, por lo que su poder de autocuración fue alto, al cabo de un mes, se le quitó el tubo de la boca y, un mes después, empezó a mover su cuerpo y a abrir los ojos.

Cuando vio por primera vez los ojos del niño, Taeseok pensó que estaba bien morir de esa forma. Sólo quería ponerse de rodillas y rezar una oración agradeciendo a Dios. Pero más que eso, quería ver a Jaekyung.

Quería darle un abrazo enseguida porque era muy bonito, entonces se alegró de ver a su hijo con una bonita sonrisa. Fue una pena que no pudiera hacerlo antes, le pareció que lloró mucho ese día. El niño mostró una capacidad de recuperación más rápida de lo esperado. Por eso el tratamiento, que duraría un año, terminó meses antes. No sabía si habría efectos secundarios, así que quería quedarse más tiempo en Alemania, pero no pudo hacerlo después de escuchar las noticias del juicio de Jaekyung. Por lo que decidió trasladar todo el hospital alemán a Corea. Por supuesto, no podía trasladarlo de una vez, así que buscó un sitio para el hospital (aunque había ocupado un hospital intermedio) y sólo trajo a Corea a unos pocos médicos para que se ocuparan del niño.

Sin embargo, Taeseok... todavía estaba en rehabilitación. Tenía que tomar inyecciones dos veces al día, ya que su cuerpo se fatigaba rápidamente. En el pasado, estaría bien al permanecer despierto durante unos días, pero ahora siempre escuchaba la advertencia del médico de que si permanecía despierto toda la noche, moriría. Aún así, estaba feliz, porque Dabok vivió y pudo ver hoy la cara de Jaekyung con orgullo.

“¿Cómo está la salud de Jaekyung?”.

Taeseok se apoyó ligeramente en el sofá con la energía de la medicina y le preguntó al secretario Oh.

“Está saludable. No hubo ninguna anormalidad en el reciente chequeo de salud”.

“Qué alivio...”.

Sólo habían pasado dos días desde que llegó a su casa, pero cuando se sentaba ahí, todavía podía ver a Jaekyung tocándose el estómago. *‘Lo extraño, pero trato de no pensar que lo hago porque el pasado debe haber sido doloroso para esa persona’*.

“Secretario Oh”.

“Sí”.

“No me arrepiento de haberme operado, pero hay una cosa triste”.

“Sí”.

“Significa que nunca podré tomar la feromona de Jaekyung”.

‘Ese también será mi castigo’.

Taeseok abrazó el abrigo durante mucho tiempo antes de meterlo en la bolsa para dárselo al niño. Pero no pudo oler nada más que el olor de la ropa.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 119

Frío.

Sintiendo que le salía el aliento, Jaekyung apretó más su abrigo. En el cielo las estrellas estaban claras. Ahora parecía que el umbral del invierno estaba a la vuelta de la esquina.

“¡Señor!”.

Jaekyung volvió la cabeza hacia la voz que lo llamaba entre la multitud. Kwak Haeshin se acercó con una gran sonrisa, una que Jaekyung ya conocía. Siempre brillante y esperanzada.

“Lo siento, llego tarde”.

Tal vez salió con prisa, porque su corbata estaba suelta y la chaqueta estaba hecha un desastre. Jaekyung sacó un pañuelo y le secó el sudor de la frente mientras él respiraba con dificultad.

“¿Ha esperado mucho?”.

Sintiendo el toque de Jaekyung, Haeshin sonrió como si estuviera de buen humor.

“Llegas justo a tiempo. Hace frío afuera, así que deberías abrigarte más”.

“Oh, estoy bien. Entremos”.

El lugar que eligió para cenar fue un restaurante en Garosu-gil. Al dar su nombre supuso que Haeshin había hecho una reserva, y fueron guiados a una mesa. Era el mejor asiento, junto a la ventana. Aunque hacía un poco de frío, era el mejor lugar para poder observar a la gente, así que Jaekyung se sentó.

“Que buen ambiente”.

“Sí, me lo recomendaron. Por eso quería traer al líder del equipo”.

Haeshin sonrió y pidió los platos y el vino, también por recomendación de alguien más.

“Oh, pedí un poco al azar... Pero todo es comida recomendada. Cuando lo vi y lo probé, estaba delicioso”.

“Sí, está bien”.

“¿Cómo ha ido el juicio?”.

“Se acabó”.

“Terminó bien...”.

“Ah...”.

¿Cómo debería decirlo? ¿Debería hablar honestamente sobre que Taeseok organizó y solucionó todo? Sin embargo, se le instó a no contarle a nadie sobre el proceso del juicio a poder ser. Había muchos enemigos alrededor, por lo que podría ser una buena presa... Por supuesto, era poco probable que Kwak Haeshin hablase sobre el juicio con alguien más, convirtiéndose en una fuente*, aunque se mostraba un poco reacio a hablar sobre el Taeseok. Pero, como siempre, seguía escondiéndose...

(*Persona que proporciona información).

“Si es difícil, no tiene que contármelo”.

Dijo rápidamente cuando Jaekyung mostró preocupación. Éste negó con la cabeza y habló de lo que había pasado hoy. Por supuesto, no fue una explicación detallada. Simplemente, Taeseok fue y lo organizó, y todo lo que dijo fue que el hotel sería suyo. Mientras tanto, hubo un momento de silencio cuando llegaba la comida que pidieron y terminó la historia.

“Bueno, ya veo. No sé si debería decir que es ambicioso o un persona increíble por el hecho de darle un hotel como pensión alimenticia. ¿Se lo dio pese a que se negó?”.

Cuando Jaekyung asintió, Kwak Haeshin se encogió de hombros.

“Entonces ya no le molestará más”.

“Así es”.

“Es un alivio...”.

¿Había algo mal? Las palabras de Kwak Haeshin sonaron extrañas. Estaba comiendo pasta, pero el ambiente enrarecido seguía siendo tan incómodo que no podía decir si le pasaba por la nariz o la boca. Jaekyung de alguna manera lamentó no haber dicho nada más.

“En realidad, no quería que lo recibiera. No lo sé, pero no creo que sea el tipo de persona que da esa clase de cosas importantes. Estoy seguro de que quiere algo. Me preocupa que el hotel le retenga y le haga pasar un mal rato”.

“Tienes razón. Por eso estoy siendo cuidadoso... creo que tomará un poco más de tiempo completar la adquisición total. Tengo que estudiar varios asuntos importantes. Me aseguraré de que el proceso no me perjudique”.

‘*¿Podré hacerlo bien?*’. Estaba preocupado. Incluso si le informaban de todo lo relacionado con ese gran hotel, no tendría nada que hacer.

“¿No será difícil para usted obtener algo tan importante de repente?... por supuesto, tiene la experiencia como jefe de marketing del pasado, pero eso fue hace cinco años...”.

“Tendré que intentarlo”.

“Bueno, si lo intenta, lo conseguirá. Por favor coma”.

El aire extrañamente agudo e incómodo que se arremolinaba alrededor de Jaekyung no desapareció. ¿Se sentía mal? ¿Por qué no se sentía bien? Estaba tan mareado y aturdido porque no podía saborear la pasta a pesar de que se la estaba comiendo. ¿Era porque había tomado un antipirético antes de salir y se había expuesto un poco al aire frío? Su cuerpo se sentía frío de nuevo.

“¿Ha terminado?”.

“Oh sí”.

Todavía mantenía el tenedor en la mano, pero ni siquiera pudo comerse la mitad del plato. Kwak Haeshin, por otro lado, ya había terminado y se limpiaba la boca. Un final de comida perfecto. Jaekyung también dejó el tenedor, se limpió la boca y se puso de pie porque pensó que sería imposible comer nada más en ese estado. Haeshin trató de pagar, así que lo detuvo, pero ya había entregado su tarjeta. Éste no dijo nada mientras salía después de pagar. Jaekyung soportó los mareos mientras caminaba mirando su espalda. Estaba empezando a sentirse un poco hinchado, tal vez porque no estaba digiriendo bien los tallarines. ¿Debería comprar algún medicamento digestivo en una tienda de conveniencia? Al salir del restaurante vio una tienda frente a él, pero justo cuando estaba a punto de decírselo a Kwak Haeshin, éste lo cogió del brazo y lo llevó a un callejón estrecho ubicado entre los edificios. Estaba mareado porque su espalda golpeó contra la pared y le dolía, y también se dio un golpe en la cabeza. Mientras tanto, Kwak Haeshin lo cogió por la barbilla y lo miró a los ojos. Su respiración estaba agitada. Sus ojos... daban miedo. Pero, por encima de todo eso, la ligera feromonas recesiva de alfa de Kwak Haeshin lo envolvía. Cuando Jaekyung, que se encogió ante esas feromonas que tocaban su cuerpo, trató de bajar la cabeza, Kwak Haeshin tiró de su barbilla de nuevo y bajó la cabeza para besarlo. Sin embargo, en ese momento, Jaekyung lo empujó y se tapó la boca, pero terminó vomitando igualmente.

“Ah....”.

Kwak Haeshin se quedó estupefacto cuando vio a Jaekyung.

“¿Tanto odia besarme? ¿Hasta el punto de sentir náuseas?”.

“Oh, no. No es eso. Woop”.

Simplemente no se encontraba bien. Por eso quería decir que eso era todo, pero tanto la mirada como las feromonas de Haeshin ya no eran buenas.

“...No puedo empeorarlo más hoy. En realidad, quería hablar con el líder del equipo... pero no de este modo”.

Jaekyung no podía hablar. Fue porque las náuseas le habían subido a la garganta y no era de extrañar que hubiese acabado vomitando. Como éste no respondió, Haeshin suspiró y se marchó. Solo al sentir que se iba, Jaekyung pudo volcar el contenido de su corazón. ‘*No debería haber salido. Debería haberte dicho que estaba enfermo y pedirte que te encontraras conmigo la próxima vez*’.

Jaekyung tropezó, tomó un taxi y cerró los ojos después de decir la dirección de su casa.

'¿Por qué es tan difícil? Todo lo que tienes que hacer es aferrarte al hombre al que le gustas, ¿es porque no tengo suerte?, ¿tengo miedo de los alfas? No sé. Sé que Kwak Haeshin es realmente una persona buena, y se preocupa por mí, pero aun así... sigue siendo difícil. Probablemente por eso se está cansando. Te he hecho esperar demasiado. Esto es tu culpa'.

Pensó que fue bueno que se marchara para tomar una decisión lo antes posible.

Entonces, recibió un mensaje de texto. Era Kwak Haeshin.

«Ahora que lo pienso, de repente... creo que me equivoqué al intentar besarle a la fuerza. Debí haber esperado un poco más. Mi madre quiere conocer al líder del equipo. Y yo también quiero presentarte. Entonces, espero que nuestra relación se afiance antes de esa fecha. Esto... es lo que quería hablar con usted hoy».

A Jaekyung le dolió la cabeza cuando vio el mensaje de texto. De hecho, había una cosa que no podía decirle a Haeshin. Antes de que perdieran el contacto, su madre lo visitó como un drama matutino realmente infantil. Llevaba con ella a una omega para ver a Haeshin. No lo supo al principio. Pensó que estaba allí para ver la galería. Mientras pretendía preguntarle a Jaekyung sobre la pintura, le preguntó por su nombre y pronto se presentó. Dijo que era la madre de Kwak Haeshin, y que aquella omega era la chica que sería su nuera. Haeshin solo tenía una hermana mayor, así que cuando dijo nuera, solo había una respuesta. Saludó con calma a su madre y se presentó a sí mismo como un estudiante de último año. Eso fue todo. No maldijo a Jaekyung, no le dijo que rompieran ni le dijo que dejaran de verse. Fue solo eso. Pero Jaekyung no era idiota. Sabía lo que quería decir sin necesidad de decirlo. Desde entonces, el contacto con Haeshin había disminuido. Quizás no pudo soportar la irritación de su madre y cruzó la línea un par de veces. Lo sabía, por supuesto. Ya tenía edad para contraer matrimonio y, además, ahora era el director ejecutivo de una empresa reconocida como empresa de riesgo. Incluso si es un alfa recesivo, era posible que muchos omegas se fijasen porque era capaz y atractivo. El problema era ese. Él no tenía intención de pelear en esa batalla. Por eso tendría que encontrar una respuesta. 'Si ni siquiera puedes intentarlo... está bien dejarlo ir'.



Taeseok abrió los ojos ante el llanto de Taekyung. Se levantó rápidamente, fue a la cuna y abrazó al niño que lloraba. Éste dejó de llorar cuando le dio unas palmaditas en la espalda, pero todavía no se sentía bien porque seguía lloriqueando. Tuvo fiebre pero afortunadamente fue normal. Los pañales estaban bien y no tenía hambre, así que pensó que estaba llorando porque estaba harto de los dolores del crecimiento. Estaba triste y molesto porque el dolor no se podía compartir, pero le alivió pensar que era una buena señal que el niño creciera. Salió de la habitación con el niño lloriqueando. El dormitorio estaba caliente porque lo mantenía a cierta temperatura, pero la sala de estar estaba fría. Por si acaso el niño cogía un resfriado, volvió para traer una manta, la sostuvo en sus brazos, se sentó en el sofá y miró a un lado.

Era donde estaba sentado Jaekyung. Siempre que se sentaba ahí, rememoraba aquel recuerdo y lo reproducía de nuevo.

"Taekyung, tu papá está sentado aquí".

Eso sonaba irracional. Si Taekyung pudiera pensar un poco diría '¿este padre está loco?' Lo querría. Pero ahora era un bebé que no sabía nada. Taeseok esperaba que lo escuchara pensando que era normal.

“Tuve la oportunidad de escuchar sobre sus días escolares, pero lo desperdicié. Más tarde, me imaginé a tu padre con el uniforme de la escuela secundaria, lo lamenté por lo mucho que lo echaba de menos”.

Mientras, el niño babeaba, Taeseok le secó la saliva rápidamente y volvió a darle golpecitos en el trasero. Se levantó de nuevo y se preparó para dormir al niño, sintiendo que ya estaba somnoliento.

“¿Cómo puedo volver a ver a tu padre?”.

Suspiró, pensando que la gestión era más fácil. Entonces vio que su móvil parpadeaba. Recibió una llamada perdida mientras dormía. Era la directora Ji. ‘Sí, tendré que solucionar esto antes de reencontrarme con tu padre’.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 120

El lugar donde la directora Ji quería encontrarse con Taeseok era un restaurante en el último piso de un hotel en Jamsil, propiedad del Grupo NI. Éste era el hotel más alto de Corea cuando se construyó, en unos 45 pisos. Taeseok tenía 15 años cuando se completó el hotel.

Colocando al joven Taeseok en la cúspide, Ji le dijo: 'Tienes que ser un hombre superior. Por ti y por mí'.

Taeseok asintió. Pensó que ese era su objetivo. '*Seré el dueño de este hotel y el de NI. Seré la mejor persona y haré todo lo que pueda para asegurarme de que nadie me menosprecie, ni a mi ni a mi familia*'.

Pero bien pensado, ¿era esa su voluntad?, ¿había algo que quisiera hacer? No, ni siquiera se atrevió a pensar en ello. Ni siquiera pensó en hacer lo que quería hacer. Qué vida tan aburrida fue. *Puedes pensar que caminar por el camino organizado es una vida cómoda, pero si piensas si tuve una vida como persona, la respuesta es 'no'*. Afortunadamente, conoció a Park Jaekyung en el camino. Qué alivio que los padres no tuvieran la costumbre de oponerse a sus elecciones y lo aceptaran. Sino, Taekyung tampoco habría estado ahí.

"Aquí estás".

Todavía era un hombre orgulloso y recto. Como una fortaleza inexpugnable que nunca se derrumbaba, siempre sostenía a NI con firmeza. Como su orgullo.

Tan pronto como llegó Taeseok, dejó la taza de té que estaba bebiendo y se secó la boca.

"Siéntate".

Mirando a su madre, que ni siquiera lo miró, negó levemente con la cabeza y se sentó frente a ella.

"No esperaba que me citaras aquí".

"Supongo que sabes por qué estamos aquí".

"Recordar lo que me dijiste... ¿No es eso?".

"Lo sabes".

"Por supuesto, hemos sido madre e hijo durante años. He sido tu muñeco desde que estaba en tu estómago. Una pieza más".

"Han Taeseok".

La directora Ji miró a Taeseok como si estuviera disgustada. Éste vió su cara y sus ojos y le sonrió. '*¿Cómo puede mirar con esos ojos a su propio hijo? Siendo padre de un hijo, no puedo entenderlo*'.

"Ahora vuelve a NI. Comencemos como director ejecutivo".

“¿Para quién?”.

“¿Quién?”.

“¿Para madre? Definitivamente no es por mí”.

“¿Quién necesita esto? Es necesario para Ni”.

“El Omega debe haberse movido”.

La directora Ji se estremeció ante las palabras de Taeseok, mientras bebía té. Y miró lentamente a su hijo. Eran ojos avergonzados.

“¿Qué quieres decir con ‘el omega’...”.

“La amante de mi padre. Tienen dos hijos. Uno de ellos es beta y el segundo, alfa”.

“Como te atreves...”.

Era la única desgracia para la directora. Una mancha en su perfecta vida. Así que lo escondió desesperadamente. A Taeseok y al mundo entero... Debió amenazar con difundirlo al mundo entero si iba con esa omega, y por ello debió haber tratado de mantener la boca cerrada. Así que Taeseok no lo supo durante mucho tiempo. Fue cuando se convirtió en adulto cuando percibió el nerviosismo de su madre. Después contrató en secreto a una persona para averiguar qué sucedía, escuchó que su padre tenía una amante omega mayor y que tenía dos hijos. Afortunadamente, el primero fue beta, pero el segundo había sido alfa. Mientras tanto, la omega, que se había estado escondiendo por miedo a su madre, se enteró de la realidad de quién era y comenzó a persuadir a su padre aún más, debido al innecesario deseo de honor. Afortunadamente, era Taeseok quien lo ostentaba. Todo fue perfecto, y como sucesor de Ni, fue apoyado casi unánimemente por los accionistas, por lo que la omega no pudo atreverse a intervenir.

Sin embargo, Taeseok renunció. Fue una gran oportunidad para la omega, que comenzó a convencer al presidente para que lo aceptara. Lo instó a criar a su segundo hijo, que se expresó como alfa, como su sucesor, y obligó al niño, que acababa de cumplir 20 años, a ingresar a la universidad e ir con el presidente Han a dondequiera que éste fuera. Las personas que no sabían quién era estaban empezando a reconocer su rostro al conocerlo como un nuevo secretario o pariente; y la directora Ji, enfadada, le dijo que lo cortara de inmediato, pero él nunca escuchaba lo que ella le decía. Así funcionaba su matrimonio sin amor y que sólo miraba por los intereses propios.

“He oído que la omega está codiciando acciones. Y tratando de dárselas al segundo hijo”.

“Esos insectos no importan. Ni siquiera los menciones”.

“Por supuesto, no es como si la estabilidad de la posición de mi madre fuera destruida por tales cosas. ¿No es un problema si hay un 0,001% de posibilidades de que eso pase?”.

“Taeseok”.

“Madre, mantente alejada de Park Jaekyung. No lo toques, no lo mires. Sin importar lo que haga. Entonces volveré a NI. Si te quedas quieta, te daré lo que quieras”.

“¿Lo que quiero?”.

“Quieres ser la dueña de NI, y sentarte en el asiento de la madre del jefe, ¿no es así? El asiento de la madre que crió a un hijo exitoso. Y convertir a esos insectos en polvo para el mundo”.

“Sí, es cierto. Eso es lo que quiero. Pero si quieres sentarte ahí, ¡no necesitas a Park Jaekyung! Incluso te divorciaste de él hace ya tiempo”.

“¡No quería divorciarme de él!”.

Apretó el puño y le dijo a la directora:

“Pequé contra él y lo lamenté, así que lo dejé ir libremente. Para expiarlo. No me preguntes qué pecado he cometido. Madre, es el efecto secundario de la droga por lo que estaba tan enfermo”.

“He oído que ahora está completamente sano”.

“Originalmente era una persona sana. ¡Fuimos mi madre y yo los que lo arruinamos!”.

“¡Taeseok!”.

“Elige. No quiero ver a mi madre dos veces. Así que ahora mismo, aquí mismo; elige”.

Las manos de la directora temblaron. La apariencia de Taeseok le era desconocida. Siempre fue obediente a sus palabras, nunca la rechazó. Pensó que era el único en el mundo a quien podía contarle todo... Estaba enfadada y quería echarlo porque no lo necesitaba. Pero no podía hacerlo por el ofensivo contratiempo con la omega.

Taeseok miró el reloj. Se estaba retrasando demasiado. Era hora de que Taekyung se despertara... Golpeando con los dedos contra el reposabrazos, no podía esperar y se levantó. En ese momento, la voz del director lo interceptó.

“Está bien, no me acercaré a Park Jaekyung. No me importa si te encuentras con él de nuevo. Vuelve a NI”.

Taeseok volvió a sentarse. Acarició la taza de té una vez con sus largos dedos.

“Promételo. Llegaré a la cima. No solo en Corea. También en el extranjero”.

“Lo prometo”.

Cuando habló sin un segundo de vacilación, la directora Ji cerró los ojos y contuvo la respiración. Se levantó de su asiento recogiendo su bolso.

“No pienses en estar soltero. Los jefes deben tener una familia para dar buena imagen”.

“Esa es mi elección”.

“Siquieres tener de vuelta a Park Jaekyung, date prisa”.

“Es una cuestión de su elección. Nunca le obligaré a hacerlo”.

“¿Qué diablos te gusta de él?”.

“No podría decir, cuando es una persona perfecta, ¿no deberías maldecirme por reconocerlo tarde?”.

“¿Estás... estás enfermo?”.

La directora se quedó sin palabras, más asombrada que cualquier otra cosa que se hubiera dicho ese mismo día. Era su hijo, pero se quedó estupefacta porque no lo reconocía con ese aspecto.

“Estoy en mejor forma que nunca, madre”.

“Es un alivio”.

“Madre”.

“¿Tienes algo más que decir?”.

“Si yo hubiera sido un niño enfermo, ¿me habrías traído aquí cuando tuviera 15 años?”.

La directora Ji frunció el ceño ante la pregunta y suspiró.

“Has pasado por este mundo, y ¿todavía no lo sabes? Este mundo está hecho de carne débil. No hay piedad para los débiles”.

Fue una respuesta tan maternal para Taeseok. Significaba que si fuera un niño enfermo, no habría podido hablar así.

“Nadie en el mundo nace débil. Todos son lo suficientemente fuertes para nacer. Madre, creo que las personas que toman decisiones arbitrarias son las que se clasifican como débiles. Me alegro de haberme dado cuenta de eso. No voy a ser un padre como mi madre o mi padre”.

Se levantó de su asiento y pasó junto a la directora. Quería ir a casa. Donde estaba Taekyung.



Fue una semana después de la fecha del juicio cuando llamó Taeseok.

[Soy Han Taeseok, ¿puedo hablar con usted por teléfono?].

“Oh, sí”.

[¿Cómo se encuentra? Pensé que se sentía muy mal entonces].

“Estoy bien ahora”.

[Me alegro, ¿ha ido al hospital?].

¿Cuál era el sentido de tener una conversación tan banal con esta persona? Jaekyung estaba perplejo, pero inclinó la cabeza cuando se encontró siguiendo la conversación.

“Sí, ya he vuelto”.

[Sí, um... Tengo entendido que se va a reunir con el abogado por un tema relacionado con el hotel. ¿Estaría bien si lo acompañó?].

“Oh, sí”.

De todos modos, tenía algo que preguntarle... Parecía que él se lo diría, así que no era algo a lo que Jaekyung pudiera negarse.

“Está bien, le veré en la oficina del abogado”.

[Sí, señor].

Después de colgar el teléfono, Jaekyung miró el nombre de la persona que llamaba. Nunca pensó que volvería a ver el número de este hombre en su teléfono.



Después de colgar el teléfono, Taeseok se lo mostró al niño acostado boca abajo y se rió mientras le decía que era el número de su padre. Se quedó sorprendido de sí mismo. El niño babeaba, balbuceaba y se movía.

“Taekyung, dame valor. El valor para que yo le cuente todo a tu padre”.

“Boo-”.

Sus grandes ojos, que se asemejan a los de Jaekyung, lo miran brillantemente. Le rompía el corazón pensar en él, en quien no había pensado hasta el año pasado. Y le dolía recordar al niño que tenía dificultad para respirar con un tubo puesto.

“Taekyung, no te enfermes. Os protegeré a ti y a tu padre. Así que mantente saludable... Disfruta viendo a la gente feliz y haz lo que quieras hacer tanto como quieras, ¿de acuerdo?”.

Esa era la única razón por la que Taeseok estaba tratando de regresar a NI. Sentar las bases para la protección de ambos. ‘Porque quiero que los dos seáis los más felices del mundo’.

Mientras el niño se movía contra su pecho como si nadara, sostuvo su pequeña mano en la suya, le besó en el dorso y le hizo bromas al niño. Pronto, Taeseok sonrió ante el sonido del niño riendo. ‘No puedo esperar para enseñárselo. El sonido de su risa y su cara sonriente’.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 121

El día en que se suponía que se iban a encontrar el abogado y Taeseok, Youngeun y Haseong fueron a encontrarse con Jaekyung a la hora del almuerzo. La hora de la cita era a las 4 en punto, pensó que podría almorzar con ellos, así que Jaekyung les dio la bienvenida.

“Vaya, hay tantas pinturas en la galería”.

Youngeun recorrió la galería con una sonrisa.

“Gracias. Es porque trabajamos duro para vender las pinturas de nuestra galería”.

“No, de ninguna manera. Usted es quien nos dio la oportunidad”.

Ellos sonrieron brillantemente. Actualmente se rumoreaba que la galería de Jaekyung era conocida. En lugar de grandes artistas, era principalmente para artistas pobres cuyas pinturas no se vendían por falta de fama. De hecho, ese era el objetivo de Jaekyung. Vender sus cuadros y patrocinarlos para que siguieran pintando. Realmente estaba trabajando duro en eso, y tenía una buena reputación por su buena actitud hacia el trabajo.

Cuando entró hoy, vió el cuadro del cielo azul esperando a su nuevo dueño, lo acarició y luego fue al restaurante con Youngeun y Haseong para disfrutar de una comida deliciosa, se sentó en el café y miró el reloj. Se suponía que se iría en unos 30 minutos.

“¿Tiene una cita?”.

Youngeun le preguntó a Jaekyung.

“¿Eh?”.

“Ha estado mirando el reloj”.

“Oh, lo siento. Creo que tengo que retirarme en media hora”.

“Lo siento. Es debido a nosotros.”

“Está bien. Está bien”.

Pero había algo que le molestaba de hace un tiempo. Youngeun y Haseong continuaron inquietos y parecían arrepentidos con Jaekyung. Tenía algo que decir, pero no pudo hablar. Hubo un momento en que se separaron después de tener una buena relación... ¿Volverían a estar juntos? No, no lo parecía. Era más incómodo que eso.

“¿Tienen algo que decirme?”.

“... ¿se ve de esa manera?”.

“Así es. Por lo general, nos reunimos todos, pero hoy solo vinieron dos de ustedes”.

“Jaja, ¿es así?”.

Haseong se rascó la nuca.

“Entonces, ¿qué está pasando?”.

“Bueno, vamos a renunciar”.

Jaekyung se sorprendió por esas palabras. Dejar la empresa... Cuatro personas empezaron una empresa junto con él y trabajaban duro para hacerla crecer. Se certificaron como una empresa de riesgo* hacía unos meses y atrajeron nuevas inversiones, al igual que inversiones iniciales, así que ahora tenían una buena racha y lo estaban haciendo bien. ‘*¿Qué quieren decir con que renunciarán de repente?*’.

N/T: Las empresas de riesgo son pequeñas y medianas empresas (PYME) que operan negocios desafiantes basados en ideas creativas y tecnología de vanguardia.

“¿Por qué, de dónde sacaste una oferta?”.

“No es así, pero honestamente, no creo que sea difícil encontrar trabajo”.

Haseong asintió como si estuviera de acuerdo con Youngeun. Ambos eran personas talentosas, y había muchas empresas que querían trabajar con ellos, además, dado que eran los miembros principales que habían hecho crecer una empresa que no tenía nada hasta esta magnitud, probablemente les ofrecerían un puesto adecuado, así como un montón de dinero cuando ingresasen al mercado laboral. Pero el problema era...

“¿Hay algo por lo que renunciar?”.

“Es un poco... Es un poco desordenado estos días”.

“¿Desordenado?”.

“Sí”.

“¿Qué pasa?”.

Los dos, que no querían sacar el tema fácilmente, abrieron la boca con dificultad cuando Jaekyung volvió a preguntar. Y lo que dijeron fue más o menos lo que esperaba oír Jaekyung. Haeshin no era el mismo que antes, intentaba hacer y decidir todo por sí mismo, por lo que Minji, otro miembro, estaba considerando renunciar. Sentían mucha ansiedad porque estaban ocupados atrayendo inversiones externas y aumentando el tamaño de la empresa, en lugar de ocuparse juntos de los asuntos internos... Cada vez que aumentaba el número de empleados, aumentaba la ansiedad y la presión, pero Haeshin dijo que él estaba trabajando sin sentirse así en absoluto. Jaekyung suspiró. Y consoló a las dos personas. ‘*Sé lo duro que trabajaron... Sé cuánto les importaba este trabajo... Sé que esta elección no fue fácil*’.

Así que respetó su elección. No tenía derecho a retenerlos ni nada. Sin embargo, estaba agradecido. Él fue el líder del equipo y vinieron a informarle.

“Si inicias una empresa, llévanos contigo”.

“Jaja, tengo suficiente con la galería”.

“No, lo harás mejor”.

“Sí, señor. Confiamos en usted y lo seguiremos”.

“Solía ser un jefe malhumorado y aterrador, ¿no?”.

“Lo hacía, pero era una cuestión de rutina al menos, por supuesto. Personalmente, creo que era un jefe dulce y bueno”.

“Sí...”.

‘Gracias’. Jaekyung sonrió y los consoló y dijo que deberían tomar una copa la próxima vez y se despidió. Muchos pensamientos le cruzaron de camino a la oficina del abogado. Haeshin no lo había vuelto a contactar desde ese día. Dijo que tenía algo de qué hablar, pero no hizo ningún movimiento. Como si quisiera que Jaekyung lo hiciera primero. ‘*Creo que debería contactarlo mañana*’.

“Oh”.

Escuchó un ruido sordo y miró por la ventana, estaba lloviendo. ‘*El clima es tan impredecible estos días. No traje paraguas, ¿qué debo hacer?*’. Suspiró preocupado. Cuando se subió al taxi, iba a bajar frente a la estación y caminar un poco, pero pensó que debería cambiarlo, así que le dijo al taxista la ubicación justo enfrente de la oficina del abogado. Y entonces sonó el teléfono. Fue Han Taeseok.

“Hola.”

[Sr. Jaekyung, es Han Taeseok].

“Oh, sí...”.

[¿Dónde está ahora?].

“Estaré allí en cinco minutos.”

[¿Está en un taxi?].

“Sí”.

[¿Está frente al edificio?].

“¿Eh? Oh, sí. Primero...”.

[Entendido. He llegado, lo estaré esperando].

“Sí, lo veo luego.”

Después de colgar el teléfono, Jaekyung estaba desconcertado. ‘*Es realmente incómodo. Tener una conversación como esta con este hombre es... ¿Cuándo te acostumbraras? No, creo que sería extraño acostumbrarse*’’. Llegó a la oficina del abogado en medio de sus pensamientos irreflexivos. A diferencia de lo que pensó, que la lluvia caería sobre su cuerpo tan pronto como abriera la puerta del auto después de calcular la tarifa del taxi, ni una gota de agua salpicó a Jaekyung, así que cuando miró hacia arriba, encontró que Taeseok estaba sosteniendo un paraguas sobre él.

“Ah...”.

“Salga del auto”.

Jaekyung asintió y rápidamente salió del auto y cerró la puerta. El taxi arrancó de nuevo y él quedó incómodamente atrapado bajo el paraguas.

De repente, recordó un momento. El día del divorcio. En ese momento, cuando salió del juzgado, estaba lloviendo a cántaros y Taeseok lo dejó bajo la lluvia. Jaekyung inclinó la cabeza y lo agarró del brazo.

“¿Hace frío?”.

“Oh, no”.

Habló, pero ya era demasiado tarde. Le entregó al secretario Oh el paraguas, se quitó el abrigo y cubrió a Jaekyung. ‘*No tienes que hacer esto*’.

“Entremos”.

“Sí...”.

Salió del taxi y caminó solo 10 pasos para entrar al edificio. ‘*Pero, ¿por qué se siente tan largo y profundo?, ¿y por qué la oficina del abogado está en el piso 20...?*’. Fue tan incómodo viajar juntos en el ascensor durante tanto tiempo que sintió que iba a morir. El secretario Oh era casi un fantasma.

“¿Ha estado bien?”.

“Sí”.

“¿Qué hay del almuerzo? Oh, ya es hora de almorzar”.

“Oh sí, lo hice”.

Bueno... la conversación se cortó y el sudor resbaló por la espalda de Jaekyung ‘*¿Debo preguntarte si comió?*’.

“Director ejecutivo...”.

“Es ‘Han Taeseok’. Ya no soy director ejecutivo”.

“¿Qué?”.

“Por favor, llámame ‘Han Taeseok’. O ‘Taeseok’ también es bueno. ¿No soy más joven que el sr. Jaekyung?”.

‘¿Qué?’.

Cuando Jaekyung abrió mucho los ojos y miró al secretario Oh, que estaba detrás de él, éste contenía la risa. Tosió un par de veces, pero Taeseok no apartó los ojos de Jaekyung, como si no le importara. Con sus ojos parecían estar pidiendo que lo llamara por su nombre. El secretario Oh pudo ver que Jaekyung estaba confundido, como si hubiera dado varios pasos solo sin siquiera comenzar las primeras etapas de una cita. ‘*¿Cómo debo solucionar esto para escuchar los rumores de que se ha arreglado?*’. Oh estaba preocupado. Mientras tanto, por supuesto, Jaekyung también estaba preocupado.

‘Es cierto que no es un director ejecutivo. Pero, ¿no puedo llamarlo Sr. Han...?’ Era muy conveniente usar un título. Jaekyung se sorprendió. Dado que Taeseok había dicho algo como esto, estaba bien que respondiera, pero tan pronto como abrió la boca para decir algo después de pensar y pensar por un corto tiempo llegaron al piso 20 con el sonido de un ascensor. Tan pronto como se abrió la puerta, el abogado lo saludó como si estuviera esperando y Taeseok suspiró profundamente. Realmente llegó en mal momento.

Se sentó en la mesa de reuniones, guiado por el abogado. Allí estaban sentados tres abogados y dos ejecutivos de hoteles. Fueron amables con él. Ahora que era el dueño de los Jajin, el que tenía que verse bien no era Han Taeseok sino Park Jaekyung.

Nota del autor

Hola

Es Puzzle Butterfly. Discúlpeme por el retraso.

El capítulo de hoy está retrasado porque tengo algunos cambios en la dirección de mi carrera futura.

¡El capítulo de mañana procederá normalmente!

¡¡Gracias!!

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 122

Afortunadamente, ellos ya habían escuchado la historia de Taeseok, por lo que habían sido extremadamente educados. Sobre todo, eran caballeros que sabían cómo tratar a la gente, y sabían cómo respetar a los omegas. Dijeron que ayudarían a Jaekyung tanto material como mentalmente. También dijeron que el hotel se gestionaría bien por ellos, que no se preocupara y que lo hiciera lo mejor posible como propietario.

“Gracias”.

No pudo decir nada más que eso. No, no había nada más que hacer. Todo estaba ya preparado. No se preparó en unos días, sino que estaba todo preparado desde el día en que Taeseok decidió darle el hotel a Jaekyung; todo el mundo estaba en estado de alerta, por lo tanto, Jaekyung sólo tenía que ponerse al frente del hotel. Éste selló y firmó decenas de documentos. Después decidió tener una reunión por video con los gerentes tres veces a la semana durante seis meses. Además, también decidió ir al hotel una vez a la semana para practicar la gestión y recepción de informes de principio a fin, y para experimentar de primera mano cómo era estar por encima de la gente, comenzando desde abajo. Aunque todos los planes fueron presentados primero por Taeseok, Jaekyung le dijo que podría ajustar todo lo que quisiera, no era descabellado y era lo mejor a primera vista, por lo que Jaekyung decidió seguirlo.

“Oh, discúlpeme”.

Taeseok se levantó de su asiento con el teléfono móvil sonando y salió de la sala de conferencias. Entonces, tanto los abogados como los gerentes se relajaron un poco.

“Phew, todavía me da mucho miedo el director ejecutivo Han”.

“Sí, lo sé. Si no le gusta ni un poco, sus ojos cambian...”.

“Aunque, es bueno que no ataque con sus feromonas por ser un alfa dominante. El hijo mayor del grupo MIDO, que conocí hace un tiempo, ataca inmediatamente con ellas...”.

“Supongo que los sucesores son un poco así en estos días”.

En su conversación, Jaekyung pensó: ‘*¿Umm?, ¿tienen miedo de Taeseok? Parece que está de buen humor hoy... Ah, eso da miedo. Para ser honesto, da un poco de miedo pensar que pueda estar de buen humor*’.

“Por cierto, señor Jaekyung, ¿se está volviendo a unir con el director ejecutivo Han?”.

“Llama apropiadamente a esta persona. Desde hace un rato. Ahora ya no es un director ejecutivo, sino un presidente”.

‘*¿Un Presidente...?, ¿están hablando de Taeseok?*’.

“Ah, ¿no está bien porque aún no ha tomado posesión del cargo?”.

“Ciertamente. Así que, señor Jaekyung, ¿de verdad quiere volver a unirse con el director ejecutivo Han?”.

“Oh, no. No es así. Hoy estoy aquí porque es una relación de negocios... Absolutamente no”.

Jaekyung levantó rápidamente sus dos manos y dio una negación absoluta. Tuvo la sensación de que pudieron haber sido malinterpretados, sin embargo, no sabía que esa pregunta surgiría tan rápidamente. De hecho, pensó que sería mejor que no los malinterpretaran, podrían hablar delante de él en lugar de susurrar por detrás.

“Ni el director ejecutivo Han ni yo tenemos ningún deseo de unirnos, así que, por favor, no nos malinterpreten”.

Los ojos de los hombres de mediana edad, que tenían los ojos brillantes, se volvieron hoscos. De alguna manera, pareció que no era el tipo de chismes que querían escuchar, por lo que se sintieron arrepentidos, aún así no había nada que pudiera hacer.

Jaekyung se rió “jaja” y tuvo que escuchar la charla de los señores hasta que llegó Taeseok.



Cuando Taeseok salió de la sala de conferencias, el secretario Oh, que estaba leyendo el artículo en una pestaña, se levantó de un salto. Taeseok hizo un gesto de ¡shhh! y se concentró en el teléfono.

[Taekyung está comiendo bien y durmiendo bien].

Hoy recibió un informe provisional de la enfermera. Se sintió aliviado. Por la mañana, estaba preocupado porque Taekyung tenía un poco de fiebre pero, afortunadamente, no pareció tener ningún problema en su cuerpo.

“Por favor, tenga en cuenta que la temperatura de su cuerpo es particularmente baja en los días de lluvia”.

[Sí, lo sé. No se preocupe, está bien cuidado].

“¿Qué pasa con sus feromonas?”.

[Muestra una cantidad apropiada para su físico. Ah].

“¿Por qué hizo eso?”.

[Taekyung se despertó].

“¿Puede ponerlo al teléfono?”.

[¿Qué? Oh, sí].

Pudo escuchar el teléfono moviéndose y el pequeño bostezo de un niño.

“Taekyung, estaré allí en un rato”.

El sonido de la respiración del niño se escuchó de nuevo con el sonido de otro bostezo. Parecía que se había quedado dormido otra vez.

[Se quedó dormido de nuevo].

“Sí. Gracias. Entonces, siga esforzándose”.

Cuando Taeseok colgó el teléfono con un suspiro de alivio, el secretario Oh, que había estado nervioso, se sintió aliviado sólo entonces. Taeseok se llevó el teléfono a la frente y murmuró unas palabras como si rezara. Aunque estaba bien que el niño no estuviera enfermo, lo más afortunado era que sus niveles de feromonas eran normales. Por supuesto, sus niveles estaban desordenados, ya que la feromona alfa dominante fue trasplantada a la fuerza al cuerpo del niño. A veces se filtraba de forma explosiva, y a veces lo hacía en una cantidad muy pequeña. Estaba bien cuando era una pequeña cantidad, pero cuando se filtraba explosivamente, todo el mundo estaba en problemas excepto los betas a su alrededor. Aunque era originalmente la feromona de Taeseok, en la actualidad era igual a un Beta, por lo que era incapaz de manejarlas y no tenía ningún efecto en él, pero la gente a su alrededor era diferente. Si eso continuaba, sería difícil para Taekyung salir, a menos que tuviese la edad suficiente para tomar inhibidores. Por lo tanto, no podía llevar a Taekyung afuera. Sin embargo, la feromona del niño comenzó a estabilizarse hacia poco más de una semana. Al principio no pudo creerlo. Pensó que era un síntoma temporal, pero no lo era. Los doctores comenzaron a discutir sobre cuál era la causa y concluyeron que fue sólo una: Jaekyung... Le dio la feromona del padre que le dio a luz. Una feromona que originalmente tenía una impresión podía mejorar continuamente la condición del niño. Taeseok estaba tan feliz. Quería llevarlo con Jaekyung rápidamente, pero los doctores lo calmaron. Dijeron que lo observarían por ahora, por lo que actualmente estaba al final de la fase de confirmación.

Mientras tanto, tenía que crear una excusa para reunir de alguna manera a Taekyung y a Jaekyung. Tenía que preparar dos escenarios. En caso de que Jaekyung recordara sus memorias y en caso de que no reconociera la existencia de su hijo. Era triste, pero Jaekyung no sabía nada de Taekyung en ese momento, y para que lo supiese, tenía que recordarle esos recuerdos. ‘No podrá evitar recordar lo que ya ha perdido’*. Aún así, Taeseok iba a revelarle la existencia de su hijo, confesando sus pecados. No pensó en ninguna otra conclusión. Ya fuera una conclusión triste o una feliz, quería dejarlo todo a la voluntad de Jaekyung.

(*Referido a los abortos).

Cuando suspiró y volvió a abrir la puerta de la sala de conferencias, se escuchó el sonido de una conversación.

“Ciertamente. Así que, señor Jaekyung, ¿de verdad quiere volver a unirse con el director ejecutivo Han?”.

‘¿De qué está hablando esta gente ahora?’ Taeseok estaba molesto.

“Oh, no. No es así. Hoy estoy aquí porque es una relación de negocios... Absolutamente no”.

Y al mismo tiempo, lo escuchó negarlo con vehemencia. Se detuvo en el acto, miró la espalda de Jaekyung y cerró la puerta con cuidado. Pensó en dejar una diferencia de tiempo en

consideración a Jaekyung, porque estaría preocupado por si había oído la historia. Taeseok dijo que iría al baño por un momento, entonces el secretario Oh lo miró con tristeza.

'No vayas al baño a llorar'.

Era poco probable, pero le dio pena la forma de sus hombros caídos. Hoy, por primera vez en mucho tiempo, lo vio bien vestido para encontrarse con Jaekyung, pero incluso eso le recordaba la forma en la que suspira por la lluvia... El Secretario Oh pensó que era el momento de intervenir.

Entonces, Taeseok regresó, terminó la reunión y se despidió, deseando volver a verlos después. Taeseok y Jaekyung se levantaron primero. Mientras tanto, Taeseok permaneció en silencio un paso por detrás de Jaekyung, y cuando tomaron el ascensor, Jaekyung pareció ahogarse por el aura de incomodidad. Una persona que parecía feliz cuando salió a contestar el teléfono, de repente llevaba una nube oscura. *'¿Era una persona tan emocional? Realmente no lo sé'*.

"Oh....".

Todavía estaba lloviendo cuando el ascensor llegó al primer piso. Jaekyung se sobresaltó y buscó en su bolsillo para llamar a un taxi. Pero algo llegó a su mano. Sólo entonces se dio cuenta de que aún llevaba puesto el abrigo de Taeseok.

'Oh, tengo que quitármelo ahora mismo'.

Jaekyung trató de apartar su mano, pero algo se enganchó. Sabe que es algo que está en el bolsillo del abrigo de otra persona y que no debería sacarlo, pero aún así está extrañamente atrapado en su mano....

"Oh....".

Un pañuelo doméstico.

También sintió el olor de la leche en polvo y el uso. Jaekyung estaba desconcertado, por qué estaba en el abrigo de Taeseok.

El pañuelo que tenía en la mano en ese momento desapareció en un instante. Entonces apareció la cara avergonzada de Taeseok.

"Ah, esto...".

'Antes de salir, abracé a Taekyung y lo limpié porque estaba babeando... Supongo que lo puse en mi bolsillo. Maldita sea'.

"Esto...".

"Oh, lo siento. Accidentalmente... es de otra persona".

'No es de otra persona... de él... es de Dabok...'. Taeseok apretó el pañuelo en la mano, sonrió con tristeza y lo dobló muy bien.

“No”.

Jaekyung estuvo a punto de decir: “huele a leche en polvo”, pero se contuvo porque pensó que sería grosero hablar de ello. Ya había cometido muchos errores.

“Umm, entonces me voy”.

Jaekyung se quitó el abrigo y se lo entregó a Taeseok para despedirse.

“¿Le gustaría cenar conmigo?”.

‘7:00 p.m. Es la hora de la cena y Taeseok sabe que no he cenado’. Tenía que decir que no, pero de alguna manera sintió que había perdido la oportunidad, así que Jaekyung reflexionó sobre qué hacer.

“Por favor”.

‘¿Es un favor pedirme que cenemos?’. Esa expresión era divertida, sin embargo, parecía tan seria que, al final, asintió con la cabeza. *‘De alguna manera, siento que cada vez me atrae más Taeseok. Pero es extraño. No me siento tan mal o asustado como antes. Tal vez sea porque ahora somos como completos extraños’.*

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 123



Era un bonito restaurante coreano, el lugar al que Taeseok llevó a Jaekyung. ‘*¿Había un lugar así en Seúl?*’. Era una gran mansión hanok, tan grande que alquiló una habitación individual, entonces una generosa cantidad de platos se sirvieron sin parar. Jaekyung comía con ganas en cada bocado, eso era porque la mirada de Taeseok hacia él y el silencio tranquilo eran muy agobiantes. ‘*Siento que voy a tener malestar estomacal*’. Jaekyung masticó su comida más lentamente que antes.

“Todo lo demás es delicioso en este restaurante, pero la carne coreana casera y el tofu son excelentes”.

Dijo que son excelentes, pero dos trozos de filete eran del tamaño de dos dedos, y dos de tofu también eran más pequeños que el tofu normal; aún así eran del tamaño de la boca de Jaekyung. El tofu parecía no estar sazonado, pero tenía un buen sabor y, aunque el filete era pequeño, tenía un rico sabor a carne, un delicioso condimento y se deshacía en la boca.

“¿Qué le parece?”.

“Está delicioso”.

Jaekyung tragó lo que había masticado y asintió con la cabeza.

“Director ejecutivo... no...”.

‘*¿Cómo diablos debería llamarlo?, ¿de verdad debería llamarlo Taeseok? Todo es extraño e incómodo*’. Por otro lado, Taeseok sonrió ligeramente porque Jaekyung parecía estar pensando en cómo llamarle. ‘*Me gustaría que me llamarás por mi nombre, también quiero decir que tú también me gustas, pero eso no va a suceder. Ahora mismo, lo primero que tengo que hacer es romper esa guardia firme. Lentamente, Han Taeseok. Vamos despacio, por favor*’.

“Llámeme Presidente Han, por favor.”

“¿Sí?”.

“A partir de la semana que viene me haré cargo de la presidencia de NI. Ah, pero ‘director ejecutivo Han’ es realmente... pareceré un poco mayor”.

Jaekyung estuvo a punto de felicitarlo, pero de repente, las palabras de Taeseok de que el título de ‘presidente’ le harían parecer mayor le hicieron reír. ‘*Oh, Dios mío. Pensé que no le importaría en absoluto... Seguramente si alguien más joven que tú te llama ‘presidente’, podrías sentirte un poco mayor... No, más que eso, es sorprendente que Taeseok realmente se preocupe por eso... Sentía que teníamos la misma edad. Solía pensar que era una persona demasiado adulta o mucho más profunda y reticente para su edad... ¿Fue mi propio error?*’.

“Ya veo, regresará a NI”.

“Sí, tengo que protegerlo”.

‘Lo que debe proteger, obviamente habla sobre la empresa y su familia. Es una persona con un fuerte sentido de la responsabilidad’. Jaekyung entendió a Taeseok. *‘No es que tenga otros hermanos...’* Asintió con la cabeza mientras pensaba que lo único que quedaba para proteger era a NI.

“Por cierto, señor Jaekyung”.

“Sí”.

“No tiene que hablarme tan formalmente”.

“Ah, eso... estoy cómodo”.

“Sí, lo sé. Pero ya no tenemos que ser tan educados, ¿no podemos hablar un poco más cómodamente?”.

Taeseok preguntó amablemente a Jaekyung, por lo que asintió con la cabeza, pensando: *‘no se puede evitar’*.

“Sí, intentemoslo”.

‘Pero, ¿habrá otra reunión después de esto? Creo que hoy, el trabajo del hotel se ha organizado a grandes rasgos’.

“También quiero llamarle Jaekyung”.

“¿Qué? Oh, sí”.

Jaekyung comió una cucharada de arroz y la masticó. *‘¿Qué ha dicho ahora? ¿Jaekyung? Todos los días me llamas por “señor” y mi nombre, llamándome con dureza y torpeza, y de repente me llamas por mi nombre... No puedo decirte que no lo hagas, y creo que está bien porque ya lo he permitido’.* Jaekyung miró a Taeseok. Estaba sonriendo, parecía sentirse muy bien. *‘Este es el pensamiento que más tengo mientras lo miro estos días: ¿era una persona con una cara así? Es increíble. Cada vez que ví a una persona aterradora sin expresión facial en casa, pero ahora veo esta cara... ¿era realmente este tipo de persona o ha cambiado?’.*

“Jaekyung, lo siento, pero, ¿puedo pedirte otro favor?”.

“... Por favor, hablé”.

“Por favor, habla un poco menos formal”.

“Oh, habla, por favor”.

Jaekyung tosió un par de veces y habló, Taeseok pareció satisfecho y empujó el resto de su plato hacia Jaekyung.

“Cada semana tendrás reuniones con los gerentes del hotel, me gustaría unirme a ustedes. Será bueno reunirnos y dar una buena imagen juntos”.

“Oh...”.

“Por supuesto, no lo haré si Jaekyung tiene problemas”.

“No es una mala idea. Para mí... creo que sería más tranquilizador tener a mi lado a alguien que conozca el hotel y, sobre todo, creo que tengo mucho que aprender porque ahora soy una lata vacía*. Quisiera preguntarte”.

(* Lata vacía: Modismo, persona o cosa que aparece ser buena pero que no vale la pena o es insuficiente.)

Eran una ex-pareja divorciada. Podía parecer extraño para algunos estar unidos de esa forma, pero Jaekyung decidió no preocuparse por la mirada de la gente. En lugar de arrepentirse por el futuro, quería hacer lo mejor que pudiera con lo que se le había dado ahora. Era, irónicamente, lo que había comprendido a través de un matrimonio difícil.

‘Jaekyung no lo evita, pero admite sus defectos y se enfrenta a ellos’. Taeseok pensó que sería así, porque era una persona honesta y recta. Por lo tanto, se aprovechó. No pudo evitarlo. Pensó que si no intentaba reunirse con él de nuevo, esa persona seguramente lo olvidaría. Aunque fue poco sincero, en realidad no pensó en enseñarle a Jaekyung. Sólo quería verlo corriendo a su lado. Ahora quería verlo romper el cascarón y salir por su propio pie con orgullo.

“Jaekyung es... Será un buen gerente”.

Éste empujó el filete hacia Taeseok y parpadeó.

“Oh...”.

Fue un repentino cumplido y un amable consuelo para reconocerlo por sí mismo.

“No tienes que ser humilde. Es cierto”.

No supo qué responder. Entonces cogió un plato de acompañamiento para arreglar el ambiente, cuando descubrió que era el filete que había sido empujado por Taeseok, pensó que había cometido un error, sin embargo, ya había pasado por su garganta. *‘Realmente delicioso’.* Nunca imaginó que comer con ese hombre sería tan delicioso... Aunque la conversación no duró más, ahora Jaekyung pudo comer cómodamente, a diferencia de la primera vez, cuando estuvo tenso y frustrado. *‘Ha pasado mucho tiempo’.*



Jaekyung, por supuesto, estaba planeando tomar un taxi a casa. Pero el secretario Oh le dijo que no debía hacerlo, entonces lo puso en el coche para llevarlo; después de sentarse en el asiento del conductor, olvidó de repente que tenía una cita, le entregó las llaves del coche a Taeseok y se fue. Como ya había pasado por eso dos veces, pensó que el secretario Oh lo hacía a propósito, pero como no tenía ninguna razón para hacerlo, pensó que realmente tenía una compromiso. Taeseok era muy tímido, aún así se sentó en el asiento del conductor. Por tanto, Jaekyung se sentó en el asiento del copiloto y miró por la ventanilla, sin embargo, Taeseok le pidió que esperara un rato y volvió a salir del coche, 10 minutos después, le

compró un té con leche de fresa. De repente, no entendió qué tipo de té con leche de fresa era. ‘*¿No suele comprar café?*’. Lo curioso fue que Taeseok también compró un té con leche de fresa para él. ‘*Oh, ¿compró lo que le gusta?*’. Pensó que era un sabor inesperado y tomó un sorbo. Estaba delicioso.

“*¿Cómo es el sabor?*”.

“*Es delicioso*”.

“*Es un alivio*”.

Taeseok se sintió aliviado, tomó un sorbo y empezó a tomar el té suavemente. Después de un rato, descubrió que Taeseok no había registrado la dirección de su casa en el sistema de navegación. Intentó decírselo, pero como iba por el camino que conocía y no tuvo ningún impedimento para elegir la carretera o el carril, decidió observar en silencio. ‘*¿Lo memorizó porque ha estado allí antes?*’.

“Si asciende de nuevo, ahora estará muy ocupado... No, estarás muy ocupado”.

“*Sí, seguro que sí*”.

La razón por la que Taeseok fue capaz de sentarse en el asiento del presidente fue porque la Directora Ji le entregó todas sus acciones. De hecho, incluso él se sorprendió. Ella le dio todo... Debió significar que estaba desesperada, aún así no se sintió tan triste. Sabía todo lo que su propia madre había hecho para mantener su lugar y esas acciones. Por el contrario, volvió a instarle a que cumpliera su promesa; entonces, la Directora Ji le dijo que viajaría por Europa para buscar cuadros y que no se preocupara por la promesa. Al ver que se retiraba con sorprendente facilidad, se confundió entre sentirse aliviado o ponerse en guardia, pero decidió creerle hasta el final. En realidad, no le importaba lo que hiciera fuera, mientras no se metiera con Jaekyung.

“Aunque hay muchos rumores, la gente de abajo está haciendo un buen trabajo, creo que tendré tiempo para verte cuando seas gerente”.

Taeseok continuó hablando rápidamente, ya que podría dejar de asistir a las reuniones si decía algo incorrecto.

“*Debes estar ocupado, pero cuida tu salud*”.

Taeseok se aferró al volante con fuerza. Ante las amables palabras de Jaekyung, fue como volver a esa época. Para Jaekyung, que no tenía memoria, debía ser sólo un tipo patético y feo... Aun así, el mundo probablemente no sabía lo agradecido que estaba de que su persona le dijera eso.

Llegó frente a la casa de Jaekyung antes de darse cuenta. Éste volvió a entregar el abrigo que tenía en la mano a Taeseok y se bajó del coche dandole las gracias por lo de hoy. Al ver la espalda de Jaekyung, Taeseok quiso correr de inmediato, abrazarlo y rogarle que se fuera con él. En el coche, vio la taza de té con leche de fresa que había dejado Jaekyung. Corrió a la cafetería para comprarle algo, pero estaba frustrado porque no sabía lo que le gustaba. El té con leche de fresa que le mostraron era algo que bebía a menudo cuando tenía a Taekyung, así que lo compró como recuerdo. Al contrario de lo que le preocupaba, si veía alguna vez y

recordaba ese té con leche de fresa después de irse, pero Jaekyung no pudo recordar nada y se le rompió el corazón.

“Un poco más...”.

‘Intentemos un poco más. Taekyung es lo primero. Después de hacer que Taekyung esté sano...’ Taeseok arrancó el coche con un suspiro de pesar. Realmente quería ver a Taekyung que tenía los ojos de Jaekyung.



Jaekyung escuchó el arranque del coche de Taeseok y se dio la vuelta mientras caminaba. *‘¿Es una ilusión?, ¿por qué me da tanta pena el sonido de ese coche marchándose?’*.

“De ninguna manera”.

Jaekyung sacudió la cabeza, se dio la vuelta y se fue a su casa. Subió al ascensor, pulsó el cuarto piso y suspiró. Finalmente, se sintió un poco relajado. *‘Hoy estuve muy ocupado... Quizá sea por eso. Parece que tengo un poco de fiebre otra vez. ¿Por qué este cuerpo es tan débil?’*. Mientras pensaba si debía volver a hacer ejercicio, se bajó del ascensor en el 4to piso y se sobresaltó. Kwak Haeshin estaba de pie frente a su puerta.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 124

“Está aquí”.

“Oh... aquí... No, ¿cuándo llegaste?”.

“Hace como unos 30 minutos”.

Por la forma en que se tambaleaba de un lado a otro parecía que se había tomado algunas copas.

“Debiste llamar”.

“No contestaba su teléfono”.

De ninguna manera. Jaekyung sacó rápidamente su móvil del bolsillo. Olvidó que lo había silenciado cuando entró a la reunión.

“Lo siento, lo he puesto en silencio”.

Cuando se puso delante de la puerta, Haeshin se apartó con toda naturalidad. Al pulsar la contraseña de la casa y abrir el pomo de la puerta, Jaekyung se apartó esta vez.

“¿Quieres entrar?”.

“Sí...”.

“¿Quieres ayuda?”.

“No, estoy bien. Puedo ir por mi cuenta”.

Haeshin entró a la casa mientras caminaba. Por supuesto, se sentó en una silla, bebió el agua que Jaekyung le trajo y suspiró. Tenía una cara dura. Jaekyung parecía vagamente consciente del por qué estaba luchando. Tal vez por el trabajo o tal vez por él mismo, por haber ido hasta allí.

“Escuché que se reunió con Yeongeun y Haseong”.

“Sí, hoy nos encontramos”.

“Dijeron que dejaban la compañía”.

“Ung, lo he oído”.

“¿Acaba de escucharlo?”.

“Ung. No sabía nada de su empresa, así que me limité a escuchar”.

“Bueno, usted es un buen oyente. Por eso se dirigieron al líder de equipo antes de hablar conmigo. Tenían una mirada de alivio, no sintieron ningún remordimiento”.

Jaekyung no tenía nada que decir. No importaba cuál fuera la historia, no ayudaría a Haeshin y no lo consolaría. Como dijo antes, incluso si Jaekyung ayudó a la compañía a crecer en 0.1g, fueron las cuatro personas las que la sacaron adelante. No tenía intención de darles ningún consejo ni regañarlos sólo por un ligero desliz. Sólo esperaba que eso también les sirviera como base para su crecimiento. Cuando no dijo nada, Haeshin sonrió.

“Por eso me gusta el líder de equipo, pero a veces es frustrante”.

“Jaja. A veces pienso lo mismo”.

Jaekyung sonrió, sirvió un vaso de agua con miel a Haeshin y se lo ofreció. Entonces éste lo agarró el brazo y tiró de él. Como resultado, el vaso cayó, rodó y la miel se esparció por el suelo.

“¡Qué...!”.

“Sabe que fui a esa cita a ciegas, ¿verdad?”.

Con un golpe, el corazón de Jaekyung se hundió y miró a Haeshin. Su feromonas fluyó lentamente y escaneó el cuerpo de Jaekyung.

“Lo sabe”.

Cuando Jaekyung no pudo decir nada, Haesin se rió como si estuviera estupefacto.

“Hoy mi madre vino a hablar conmigo. Ella le dijo al líder del equipo sobre la cita a ciegas, pero usted no respondió. Pensó que no estaba interesado en mí, así que me dijo que lo hiciera bien con la omega de la cita a ciegas, usted tiene la sangre muy fría. Estaba más frustrado que enfadado... Luego fui a la oficina y ellos me dijeron que dejaban la empresa, jaja. Así que hoy he bebido un poco... Después de beber, quise preguntarle al líder de equipo. ¿Está realmente bien?”.

Jaekyung cerró los ojos. Tiene que hablar aquí ahora. De lo contrario, no le quedará más remedio que pasar a la peor etapa. Sobre todo, sabía que Haeshin saldría herido.

“¿No está enfadado?, ¿no quiere escuchar una excusa de mi parte?, ¿por qué fui a una cita a ciegas con una omega?”.

“La viste porque querías”.

“¿Qué?”.

Haeshin, que estaba sujetando el brazo de Jaekyung, perdió la fuerza y se cayó. Con un suspiro, Jaekyung puso la taza, afortunadamente irrompible, en la bandeja y sacó el pañuelo de la mesa para limpiar el suelo mojado.

“Sé que la viste porque querías verla. Sé que te has encontrado con esa omega muchas veces. He oído que no es una mala condición para ti. La hija mayor de Productos Sunshim es esa omega...”.

Después de pasar el pañuelo por el suelo, Jaekyung suspiró y miró al sorprendido Haeshin.

“Sé que comparaste entre esa omega y yo”.

“¿Qué quiere decir? Es imposible que haya hecho eso”.

“Haeshin. Kwak Haeshin, no me voy a enfadar contigo. No voy a culparte por tomar esa decisión. Es cierto. Yo... te quiero mucho, pero no creo que sea más que eso. Estuve tan convencido cuando te vi hablando con una sonrisa con la omega. Estoy seguro de que no va a funcionar”.

“¿Ha visto a esa omega?”.

“Dijiste que tenías una reunión de trabajo el segundo día del juicio, pero sé que te encontraste con ella, sé que todos los lugares a los que me llevaste y los restaurantes que me presentaste fueron todos los lugares a los que fuiste con ella. Pero no lo malinterpretes. No es que alguien me lo haya dicho, ni que yo te haya asignado a alguien. Es solo que fui un poco más rápido”.

“Líder de equipo...”.

Haeshin parecía realmente sorprendido. El hecho de que no hablara aunque lo supiera todo... Jaekyung sintió pena por él, ya que parecía haber notado que su corazón no esperaba nada de él.

“Debería haber hablado contigo antes. Lo siento. Estoy arrastrando demasiado. No soy una buena persona para tu negocio y no seré un buen compañero para ti. Lo siento”.

“Hoy es realmente... Es un día cruel para mí”.

Se levantó de su asiento y se tambaleó con una sonrisa abatida. Jaekyung también se levantó y vio a Haeshin dirigiéndose a la puerta principal.

“¿Debería abrazar* a la fuerza al líder del equipo?, ¿obligarlo a imprimirse? Lo he pensado. Aunque es feo... porque el líder de equipo no me mira de esa forma en absoluto. Como no me ve así, el 0,1% que tenía, ahora no tiene ninguna posibilidad, así que no estoy motivado para hacerlo”.

(*Sentido sexual).

“Lo siento”.

“Está bien. De todos modos, el líder de equipo estaba demasiado lejos de mí desde el principio. La familia, la posición... Después del divorcio, pensé divertido que el líder de equipo había caído al suelo. Pensé que era igual a mí. Irónicamente, quería que cayera más. Entonces lo atraparía y me pediría ayuda. Por cierto... fue lo suficientemente fuerte como para mantenerse firme y le fue bien por sí mismo. Él no necesitó a nadie y lo hizo por sí mismo. Me

pareció estupendo, pero se volvió más triste. Soy una persona inútil para usted... En ese momento, mi madre habló de la cita a ciegas y, como dijo el líder del equipo, era una condición adecuada para mí, así que sólo fui a la cita. En ese momento, la posibilidad de que el líder del equipo y yo estuviéramos conectados había desaparecido por completo, ya lo había aceptado".

"Es mi culpa, no la tuya. Yo soy el que te puso ahí".

"Eso es cierto. El líder de equipo tiene un lado bastante frío... ja... jaja. ¿Qué clase de pala* es realmente? Es demasiado vergonzoso ser así".

(*Modismo, acción de enterrar a alguien, tiene el significado de "cavar la tumba").

Haeshin caminó bien hacia la puerta principal y se paró en seco. Los pasos de Jaekyung también se detuvieron y no pudieron avanzar más.

"Líder de equipo, ¿puedo decirle algo?".

"¿Qué?".

Siguió mostrando su espalda a Jaekyung.

"No puedo contarle en detalle porque hice una promesa, pero... a Han Taeseok... no le crea. Por culpa de ese bastardo, el líder de equipo perdió algo precioso".

"¿Qué?".

"Lo vi antes, cuando usted subía. Se encontró con Han Taeseok. Después de ver eso, pensé que ese tipo le había dicho todo al líder del equipo... Ahora viendo su reacción, creo que no le dijó nada. Aún así, tenga cuidado. No se golpee de nuevo ¡Le dio un hotel! No lo siga. Esté en guardia. Antes de que vuelva a caer en el abismo... Entonces... no podré ni recogerlo".

Haeshin cerró la puerta y se fue después de decir algo que no entendió. Jaekyung miró sin comprender la puerta cerrada. Antes de lamentar el final con alguien, la conmoción y la duda llenaron su cabeza. *'¿De qué no habla Taeseok y por qué no debo creerle?'.* Por supuesto, Jaekyung desconfía de él. Por eso, cada vez que se encontraban, se daba fuerzas hasta el punto de que le dolía el cuerpo cada vez que volvía. Sin embargo, lo que dijo Haeshin no parecía ser una advertencia tan grande. *'No, ¿cómo se conocieron Taeseok y Haeshin en primer lugar?, ¿habían tenido alguna vez un punto de contacto?'.*

"Ah...".

Tuvo un dolor de hormigueo en la cabeza y un zumbido en el oído. Jaekyung sacudió la cabeza, fue al dormitorio y se tumbó en la cama. En ese momento, sintió vibrar el móvil en su bolsillo, recibió un mensaje de texto de Taeseok.

[*¿Has llegado bien a casa? Te he enviado todo el material necesario sobre el hotel por correo electrónico. Creo que es una buena idea hacer una videoconferencia. La dirección probablemente hará muchas preguntas para probar a Jaekyung al principio. Sería buena idea pensar en las contramedidas y respuestas por adelantado].*

Carácteres rígidos. Se quedó con la mirada perdida en el texto. Entonces pasaron unos 3 minutos.

[Buenas noches. Que tengas dulces sueños].

De repente tuvo un pensamiento. '*¿Este mensaje de texto no fue enviado a propósito con esta diferencia de tiempo? El texto rígido de aquí arriba sólo parece una cortina de humo para poder enviar este texto?*'.

'*¿Por qué Haeshin sacó la historia sobre ti?*'. Por mucho que lo pensara, no podía encontrar una respuesta. Queriendo preguntarle, escribió un par de mensajes de texto y luego los borró repetidamente, entonces Jaekyung también escribió una sola palabra y la envió.

[Sí... Gracias].

Taeseok, que estaba pulsando la pestaña mientras bebía una taza de café, vio el mensaje de texto que le llegó y sus ojos se abrieron de par en par. Le mostró el texto al niño que estaba jugando mientras sostenía el abrigo manchado con la feromonas de Jaekyung en sus brazos.

"Taekyung, ¿puedes ver esto? Tu padre me envió una respuesta".

'*Una vez mientras tu padre te tenía en su vientre, me enviaba mensajes a donde fuera. Al principio no tenía idea, pero creo que esperaba los textos cada vez más. Eventualmente, también perdí esos mensajes de texto*'.

Taeseok tocó el mensaje y lo subió. Entonces vio los mensajes de texto que intercambiaron en ese entonces. Actualmente no había registro de eso en el teléfono de Jaekyung. Porque le dio un teléfono restablecido cuando fue dado de alta del hospital. Por lo tanto, eso eran sólo los recuerdos y memorias de Taeseok.

Pensó que cuando Taekyung pudiera salir al exterior, debería tomarlo y llevárselo a los lugares a los que Jaekyung solía ir. '*Si fuera posible, desearía que Jaekyung estuviera conmigo, pero...*'.

Taekyung sonrió ampliamente y tocó la mejilla de Taeseok con la mano. Sus ojos eran tan claros que todas sus penas parecieron estar curadas. Abrazó a Taekyung con fuerza y miró la cuenta de feromonas. Era el resultado del examen de Taekyung y la luz verde revelaba que todos los niveles eran normales y ahora podía salir. Era una señal de esperanza.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 125

[Bueno, eso es todo por hoy].

“Sí, gracias por su duro trabajo”.

[Sí, gracias por su duro trabajo, Director Park y Director Han].

[Nos vemos el próximo lunes].

“Sí”.

Después de dos horas de videoconferencia, el Gerente del hotel, el Gerente de la tienda, el jefe y el director ejecutivo se desconectaron, dejando sólo a Taeseok y a él mismo en la pantalla. Los papeles y notas de Jaekyung se apilaban en el escritorio... Y se sentía mareado mirando la montaña de deberes que tenía por delante, pero de alguna manera se sintió bien. La reunión, que duró dos horas, fue muy agradable y estuvo feliz. Sobre todo, fue bueno que no hubiera una gran carga. Habría sido agobiante que lo pusieran a practicar en el gran hotel, y habría estado ocupado siguiendo y conociendo, pero aprendió el 80% del funcionamiento del hotel en menos de 10 días, de acuerdo al plan que hizo Taeseok y cerca del 60% fue capaz de manejarlo Jaekyung. Sobre todo, la capacidad de los que actualmente apoyaban el hotel era considerable. No sólo la personalidad, sino también la forma de trabajar o de tratar a sus subordinados y de pensar en ellos. La mayoría de ellos se parecían a él, haciéndoles sentir que estaban preparados para Jaekyung. Por supuesto, era una exageración. Hasta ese punto, toda esta situación era satisfactoria.

[Gracias por su duro trabajo de hoy].

Esta era la tercera videoconferencia. Hubo un pequeño patrón en la reunión. Taeseok dijo que esperaría a que Jaekyung cerrara la sesión primero. Éste trató de cerrarla después de decir buen trabajo a Taeseok, como lo hizo antes, pero extrañamente, el rostro de Taeseok no se veía tan bien hoy. ‘*¿Será por la resolución de la pantalla?*’.

“Pareces cansado”.

[Oh, estoy agotado ahora que he vuelto al trabajo].

Hacía tres días Taeseok regresó a NI silenciosa pero espléndidamente. También regresó orgullosamente como CEO, no como director ejecutivo. Naturalmente, el mercado de valores se agitó durante unos días ante la noticia de su regreso, causando una gran agitación. Además, comenzó a apoyar a las pequeñas y medianas empresas en cuanto regresó y dijo que no escatimaría en apoyarlas para que pudieran mantenerse en pie como empresa, no todas bajo el mando de NI. Todo el mundo se quejó de que era sólo un alarde, una empresa privada ayudaba a las pequeñas y medianas empresas, no lo hacía el gobierno, pero Jaekyung pensó que Taeseok no estaba vacío. No en vano, preparó todo lo que había soñado desde su regreso y dio a conocer una lista de empresas que había levantado y en las que había invertido. Entre ellas, algunas empresas crecieron rápidamente este año gracias a la inversión de Taeseok, y aunque no cotizaron, ya hay algunas empresas que obtuvieron 10.000 millones de wons en la primera mitad del año, por lo que todos miraron a Taeseok y dijeron que era la

mano de Midas. Además, trabajó en proyectos de asistencia social y, a diferencia de la empresa farmacéutica que tenía la directora Ji, su índice de aprobación era ahora el más comentado entre todos los directores generales del país al abrir un hospital que podría tratar a niños que sufrían enfermedades raras. Eso también era bueno.

Gracias a esto, Taeseok estaba muy ocupado. Ya había visto varios informes en silencio una y otra vez durante las videoconferencias.

“Si está muy ocupado, no se exceda. Creo que puedo hacerlo de alguna manera gracias a lo que el director me ha enseñado”.

[No me quites mi único descanso, Jaekyung].

“¿Qué?”. ◆

¿Tiempo de descanso? Jaekyung no sabía lo que escondía y sólo parpadeó. Taeseok sonrió porque se parece mucho a Taekyung.

[Este tiempo es precioso para mí y no es que esté aquí sin ganancia. Me hace volver al inicio. Me hace pensar mucho en si falta algo mientras reviso cuidadosamente desde el principio. Así que no te preocupes por mí. Me preocupa que Jaekyung pueda estar exagerando].

“De ninguna manera. Me estoy divirtiendo mucho ahora mismo”.

[Eso es una suerte. Oh, creo que debería irme. Ten un delicioso almuerzo].

“Sí, director Han”.

Cuando no cerró la sesión a pesar de saludar, Jaekyung se vio obligado a cerrarla primero. Dió una vuelta por la galería después de organizar nuevamente el contenido de la reunión y bebió una taza de café. Luego volvió a la oficina, puso el café en el escritorio y miró el contenido de la reunión una por una. Fue una tarde tranquila.

“¿Ha cerrado la sesión?”. ◆

El secretario Oh se acercó a Taeseok y, después de preguntar, miró el monitor. No era de extrañar que se apoyara en la silla con un sudor frío y cerrara los ojos.

“Sí, creo que ha cerrado la sesión”.

“Ahhh...”.

Taeseok suspiró largamente y se secó el sudor, relajando su cuerpo tenso. El secretario Oh, que miraba la escena con lástima, dejó cuidadosamente los documentos sobre el escritorio.

“Voy a ponerte la inyección”.

Taeseok asintió con la cabeza. No quería que se la pusieran. Quería que su cuerpo lo superara por sí mismo, pero no podía. Los síntomas aparecieron cuando empezó a trabajar en NI nuevamente. Por supuesto, esperaba que hubiera muchas feas personas que se sintieran celosas e inferiores si un joven de ojos azules se sentaba como director general, pero el número era más grande de lo que pensaba. Aun así, algunos se agachan primero porque era Taeseok, y algunos lo admitían, pero esto era una zona de guerra y una sociedad donde se reunían varias personas. Por supuesto, había personas a quienes no les gustó. No sabían que Taeseok había cerrado el ataúd de Alfa y eran abiertamente recelosos o emitían feromonas hostiles. En el pasado, simplemente los habrían aplastado con feromonas alfa dominantes pero, por desgracia, estaba ahora en un nivel alfa peor que el de un beta. Gracias a ello, tuvo que recibir todas sus feromonas en su cuerpo. No era completamente un beta, pero la reacción era enorme porque se convirtió en una lata vacía con la naturaleza del alfa intacta. Su cuerpo quería suprimirlos con feromonas, pero no había feromonas y no se podía defender, por lo que su cuerpo fue colapsando poco a poco al sentir su hostilidad. Incluso el instinto de alfa dominante permanecía y el interior del cuerpo se movía para disparar feromonas que no intentaban atacarlos, por lo que cada día era realmente doloroso por la fuerza física. ‘*¿Cuándo me acostumbraré? ¿Me acostumbrarás alguna vez? No lo sé... No me arrepiento*’.

“Toma, tengo una inyección para ti”.

Después de recibir una inyección del Secretario Oh en su brazo, Taseok se levantó y se apoyó en el sofá.

“*¿Por qué no descansas un poco?*”.

“*¿Cuál es el próximo horario?*”.

“Tiene una reunión del equipo de planificación a las 3”.

“Entonces me tomaré un pequeño descanso. Si algo le sucede a Taekyung, por favor, avísame inmediatamente.”

“Sí, señor”.

El secretario Oh volvió a salir del despacho y Taeseok se deslizó en el sofá y miró el árbol feliz junto a su escritorio. Cuando estaba en Alemania, el Árbol Feliz, al que le encantaba la casa de la tía, ya no tenía el tamaño para estar en el escritorio. Taeseok cerró los ojos, pensando que quería mostrarselo a Jaekyung. ‘*Creo que realmente necesito hacer ejercicio. Porque no quiero mostrarle esta debilidad*’.



“Oye, mira esto. ¿Qué te parece, me veo bien?”.

Jaeyoung sonrió ampliamente y le preguntó sobre su bonita ropa. Por supuesto, Jaekyung le dijo a su querida hermana que era bonita, y ella fue a pagar. Hoy se ha encontrado con Jaeyoung después de mucho tiempo y habían venido a los grandes almacenes. Después de recorrer los grandes almacenes para preparar la ropa de invierno y de tomar un delicioso almuerzo con ella, estaba pensando en partir, y vió un lugar que vendía píldoras de ginseng rojo.

“Oh, hermano, necesito hablar contigo”.

“Sí”.

Le entusiasmaba decir que hoy era su día libre, pero recibía una llamada casi cada 30 minutos, quizá porque la empresa no quería dejarla libre. Jaeyoung agitó su teléfono y se fue. Cuando desapareció, Jaekyung se levantó de su silla y se puso delante de la tienda de Hong Sam-hwan. Era un lugar famoso del que había oído hablar. La frase “bueno para aliviar la fatiga” le seguía molestando. Taeseok parecía cansado nuevamente. Además, el rostro se veía más áspero, como una mala cámara de vídeo. ‘Estoy seguro de que están llevando a cabo interminables horarios día tras día’. Incluso cuando se casaron, llegaba tarde a su casa todas las noches debido al trabajo, y Jaekyung sabía mejor que nadie cómo estaba atrapado en el estudio trabajando. Así era como vivía su vida.

Negó con la cabeza para no preocuparse por eso, pero el rostro de Taeseok brillaba mientras seguía cansado. Realmente ahora solo tenía una cosa por hacer, envejecer; y lo estaban cuidando, así que pensó en darle las gracias. Se inventó una excusa para ir allí y entró en la tienda. Como era de esperar, el precio de las pastillas para 30 días era de varios cientos de wones, pero estaba bien.

“¿Eh?, ¿por qué vas allí?”.

Como si la llamada telefónica terminara rápidamente, Jaeyoung parecía estar buscando a Jaekyung. Parecía sorprendida cuando éste salió de la tienda de ginseng rojo.

“Oh, he comprado esto. He oido que es bueno para recuperar la fatiga”.

“¿A quién se lo vas a dar?, ¿o lo vas a tomar tú?”.

Si decía que lo había comprado para Taeseok, maldeciría. Sonrió y asintió.

“Sí, voy a tomarlo. He oido que es famoso aquí”.

“Vamos, deberías habérmelo dicho. Te lo habría comprado”.

“No, esto está bien”.

Jaeyoung dijo que Jaekyung lo comería, así que no preguntó más. Cuando Jaekyung vio la bolsa de papel en su mano, se preguntó cómo llevarla. ‘No puedo tomar un día y encontrarme contigo y darte esto..’. Se arrepintió de repente porque sintió que había comprado algo de la nada, pero no quería que le devolvieran el dinero. Después de enviar a Jaeyoung, miró el reloj. Las 4 de la tarde. La hora era vaga para ir a su casa o a la galería. Hacía tiempo que no salía porque había estado muy ocupado... Estaba pensando qué hacer y decidió quedarse fuera un poco más. Tomó un taxi con la bolsa de papel de la tienda. Cuando el conductor le preguntó a dónde iría, dudó y habló de NI. Recordaba vagamente que había una cafetería frente a la sede. Pensó en sentarse allí y pensar en las píldoras. No quería irrumpir sin una cita... no tenía un rostro suficientemente grueso como para entrar en NI con orgullo. Podía llamar a Taeseok, pero pensó que era muy grosero llamar así a alguien que estaba trabajando duro. Así que decidió dejar todo al azar. ‘Si me encuentro con Taeseok, le daré esto. Si no puedo encontrarme con él, lo tomaré yo mismo’.

“Ahhh...”.

Suspiró tan pronto como se bajó del taxi. Mirando el edificio de NI, se quedó boquiabierto por lo patético que era. De repente, se sintió como si fuera un pusilánime. Parecía estúpido. Aunque Taeseok se mostró un poco a favor de sí mismo y cambió completamente, a diferencia de antes de divorciarse, ahora le iba bien. Aún así, estaba divorciado y no tenía buenos recuerdos de NI, era ridículo que viniera hasta aquí. ‘Además, ¿por qué le das esta medicina, porque se ve bonito y cansado?’ Pensó que había olvidado todo, pero no era así. Sólo intentaba olvidar. Y parecía que el esfuerzo debía continuar en el futuro. Quería hundirse en el suelo con su propia estupidez. Pensó que debía volver a casa, así que intentó tomar un taxi, pero decidió sentarse un rato en la cafetería porque no podía permitírselo a la hora de salida del trabajo. Pidió un café y se sentó cerca del mostrador para observar a las personas después de mucho tiempo. Estaba lleno. Sentado así durante 20 minutos... Jaekyung pensó que era hora de levantarse, así que estaba a punto de hacerlo cuando vio a alguien haciendo fila para pedir. No, exactamente el bebé que está sosteniendo.

El rostro del bebé no era invisible. Se frotaba en los brazos de su madre, y ésta, que sostenía al niño, le decía algo como si se estuviera divirtiendo. Entonces el niño se rió con tanta fuerza que le costó respirar y se esforzó.

“Oh”.

El niño agitó las piernas emocionado y los zapatos que llevaba cayeron al suelo. Jaekyung iba a levantarse de todos modos, así que recogió los zapatos de camino a la entrada con su equipaje. En comparación con el niño, los zapatos parecían un poco grandes.
“Aquí... el zapato del niño se ha caído”.

Jaekyung la llamó con cuidado. La mujer que miraba el menú miró hacia atrás sorprendida.

“Oh, gracias”.

“¿Puedo ponérselo?”

“Oh, bueno, por supuesto”.

La madre del niño parecía abrumada con sólo sostenerlo, así que Jaekyung dejó la bolsa de papel y puso los zapatos en los pies del niño correctamente.

“Boo-”.

El niño puso los ojos en blanco y extendió las manos delante de Jaekyung cuando le puso los zapatos y levantó la cabeza cuando sintió que le daba un golpecito. Era un gesto que pedía un abrazo. Sorprendido, más bien, cuando Jaekyung dio un paso atrás, el niño movió los labios y extendió las manos hacia él, haciéndolas flotar una y otra vez. ‘¿Es un niño tímido?’ Podía pensarlo, pero el niño parecía desesperado de alguna manera. Parecía estar suplicando un abrazo rápido. Cada vez, Jaekyung daba otro paso hacia atrás.
“¡Uhh!”.

El niño comenzó a llorar y a gritar. Todos en el café miraron al niño. La madre del niño se sorprendió y salió corriendo para calmarlo, pero el otro zapato del niño estaba en el suelo. Jaekyung recogió los zapatos y se los dio al empleado de la cafetería, que los puso en la vitrina. Eran unos zapatos verdes que de alguna manera parecían solitarios.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 126

“Director”.

Durante la reunión, el secretario Oh entró corriendo y le susurró algo a Taeseok. Este se levantó de un salto de su asiento.

“El resto de ustedes continúen y repórtense conmigo”.

Salió corriendo sin tomar ningún material de la reunión, mientras su rostro palidecía por la urgencia que tenía. Mientras los ejecutivos permanecían desconcertados, Taeseok murmuró algo y dejó la reunión. En cuanto salió de la sala de conferencias, subió al ascensor, sostenido por el secretario, y se desató la corbata.

“¿Cuál es el estado de Taekyung?”.

“No lo sé”.

Era frustrante oír que no lo sabía, pero era natural que el secretario Oh no lo supiera. Tan pronto como Taekyung se sintió mal, corrió a informarle. Nada más llegar al piso, oyó la voz de un niño llorando, por lo que, en cuanto abrió la puerta del ascensor, salió corriendo por ella, dejando solo a su inquieto secretario y entrando en el despacho.

“¡Oh, Dios mío!”.

“Taekyung-ah. Taekyung-ah”.

Su corazón estaba a punto de romperse en cuanto lo vio llorando, se sintió muy triste. El personal médico de Taekyung trató de calmar al niño, preguntándose qué hacer, pero parecía inútil.

“Démelo, por favor”.

Cuando Taeseok corrió y extendió las manos, antes de que el personal médico le diera a Taekyung, éste extendió primero la mano, abrazando la ropa a su padre y empezó a llorar con tristeza. Lloraba tanto que ya tenía la voz ronca y sentía fiebre en el cuerpo.

“Está bien. No pasa nada”.

Cuando Taeseok acarició la espalda del niño y lo calmó, el llanto se detuvo gradualmente, pronto comenzó a hacer un zumbido y su cuerpo perdió fuerza. Cuando estaba a punto de dormirse, Taeseok se sentó en el sofá, abrazó al niño con fuerza y lo consoló continuamente, y pronto el niño se durmió con una respiración uniforme. La enfermera le pidió que se lo diera, pero Taeseok se negó. Abrazando al niño, siguió acariciándolo con un suspiro de alivio.

“¿Por qué ha llorado tanto?”.

“No lo sé. Como le dije, la llevé a una cafetería y se adaptó bien al llegar a ella. Comenzó a llorar de repente...”.

“¿Todavía es demasiado pronto?”.

El cuerpo de Taekyung mejoró y las feromonas se ajustaron. Así que poco a poco, se fue acostumbrando a salir al aire libre. Primero creó las condiciones para contactar con más gente fuera de la casa, luego con el vecindario y después con la compañía. Por supuesto, si Taeseok iba a trabajar con su hijo, habría una conmoción. Así que lo inscribió en secreto en la guardería de la empresa, lo llevan las enfermeras y médicos, y lo traían de vuelta a la oficina. De hecho, a Taeseok no le importa si lo descubrían porque pensaba que no era algo que debiera ocultar; le preocupaba la seguridad del niño por si la atención se centraba en Taekyung en ese momento y, por otro lado, pensaba ocultarlo por el momento porque no sabía qué reacción podría tener Jaekyung. Afortunadamente, los secretarios, que conocían la situación, y algunas personas le ayudaron, así que no había habido ningún problema hasta ahora, por lo que estaba tratando de expandir el mundo de Taekyung un poco más.

Como dijo Jaekyung... Conocer a mucha gente, ver a mucha gente... Para poder ver el mundo más amplio, no el estrecho, todos los que rodeaban a Taekyung estaban trabajando juntos para ampliar la mente del niño poco a poco. Él estaba asustado al principio, pero se estaba acostumbrando y lo seguía bien. Le gustaba ver a las personas como a su padre, con ojos similares a él, y se asombraba al ver el mundo. Por suerte, las feromonas eran completamente controlables, así que ahora estaban ocultas, sin ráfagas explosivas. Después de pasar unos días cómodos, el médico encargado dijo que quería llevarlo al café esta mañana. En cuanto Taeseok escuchó la historia, se acordó de la cafetería que había frente a la empresa. Así pues, lo permitió porque recordó la época en que Jaekyung se sentaba allí a beber leche de fresa y a acariciar su vientre pensando en Dabok. Pero ‘*¿Qué diablos pasó allí, que lo hizo llorar así, hasta quedar sin aliento?*’.

“Oh”.

Taeseok, que estaba revisando el estado del niño, confirmó que no tenía los zapatos verdes que llevaba esta mañana.

“Los zapatos, ¿dónde están?”.

Aquellos zapatos fueron un regalo para Jaekyung en el hotel. Su corazón se hundió. Eran un par de zapatos que apreciaba, pensando que nunca los perdería hasta que se los enseñara a Jaekyung. A Taekyung aún le quedan grandes, pero no sabía cuánto dolor y alegría que sintió cuando lo vio llevarlos. Quería enseñárselo a Jaekyung lo antes posible. Pero ahora habían desaparecido.

“Oh, es cierto”.

“¡Lo buscaremos!”.

Las secretarias y el personal médico registraron la sala de juntas y el piso exterior para encontrarlos, pero no se vieron por ningún lugar. Llamó al encargado de la limpieza y le preguntó, pero éste dijo que no los había visto.

“Oh, se le cayeron una vez en el café...”.

“¿En el café?”.

El doctor le dijo a Taeseok lo que pasó en el café. Se le cayó un par y alguien lo recogió y se lo puso. Pero llevaba el otro hasta entonces. Puede que no esté en el café. Sin embargo, Taeseok se levantó porque no podía abandonar la posibilidad.

“Director, yo lo haré”.

El secretario Oh dijo que iría, pero Taeseok levantó la mano y se adelantó. ‘*Tienes que encontrarlo tú mismo. Sé cómo son esos zapatos mejor que nadie*’. Estaba nervioso por perderlo. Era desgarrador y molesto que los recuerdos que quedaban de Jaekyung parecieran desaparecer uno a uno, así que le dolía el corazón y la boca del estómago.

Taeseok escudriñaba el suelo que conducía al café mientras llamaba la atención de las personas. Y cuando llegó a la cafetería, su corazón latía con fuerza.

A veces, cuando echaba de menos a Jaekyung, iba allí, solo, y se sentaba frente al asiento donde se sentaba Jaekyung. Cada vez, hablaba con Jaekyung, como si hubiera perdido la cabeza. Pero no había retorno.

Jaekyung, en su memoria y recuerdos, siempre miraba su vientre y veía a las personas, pero nunca lo miraba a él. Se culpaba a sí mismo y se culpaba de ser estúpido en lugar de culpar a Jaekyung, porque sabía que era él quien le hacía hacerlo. Cuando volvió a Corea, no tuvo tiempo de ir allí debido a Taekyung. Hacía tiempo que no iba y sintió una extraña emoción. ‘*Creo que hay algo aquí*’.

Cuando abrió la puerta, todavía había muchas personas. La vitrina se veía a través del espacio y el corazón de Taeseok casi estalló al ver el par de zapatos verdes en la vitrina.

“¿Puedo tomar esto?”.

Taeseok señaló los zapatos.

“Oh, ¿lo ha perdido?”.

“Sí, es de mi hijo. Ha perdido un par”.

“Oh, entonces puede tomarlo”.

“Gracias”.

“Pero ustedes dos hace tiempo que no vienen”.

“¿Qué?”.

Taeseok estaba a punto retirarse sujetando sus zapatos preciosamente cuando el dependiente le dijo alegremente.

“Él recogió los zapatos. ¿El omega embarazado con el que venías? Era...”.

“Eh...”.

Otro dependiente, que escuchaba a su lado, le dio un golpe en las costillas. Entonces, como si hubiera pensado en algo, se puso contemplativo.

“Ah, claro. Están divorciados. Lo siento”.

Ahora, Taeseok no podía saber lo que estaba escuchando del dependiente, así que se quedó mirándolo fijamente. Ahora que lo pensaba, la persona que creía que era un empleado también era un gerente, al mirar la etiqueta con su nombre. Era un rostro que había visto cada vez que vino aquí. Si recordaban sus rostros... Si hablan de ello ahora.

“¿Se acuerda de mí y del hombre que vino?”.

“Sí, lo siento”.

“No, no hay nada que lamentar. Necesito comprobarlo ahora, así que cuénteme todo. La persona que recogió estos zapatos... ¿era el hombre embarazado que vino conmigo?”.

“Sí, así es. No puedo olvidarme de ustedes dos. Me sorprendió ver el artículo del divorcio...”.

‘Oh, Dios mío’.

“¿Puedo ver el CCTV ahora?”.

Ante la pregunta de Taeseok, los dos se miraron como si estuvieran avergonzados.

“Por favor. Muéstramelo”.

“Oh, es...”.

“Por favor”.

Taeseok se inclinó y lo pidió seriamente. Todos en el café lo miraron extrañados, pero como era de esperar, no le importó. Tenía que ver el CCTV ahora mismo.

A quién vieron. Y con quién se encontró Taekyung. Tenía que recoger estos zapatos y comprobar quién se los había puesto.

A petición de Taeseok, el gerente le dijo que lo siguiera, diciendo: “no puedo evitarlo”, y entró en una pequeña oficina para comprobar las imágenes del CCTV. Taeseok casi se derrumba en el acto tras ver las imágenes que se remontaban a hacía apenas una hora.

“Es él, ¿verdad?”.

“...sí”.

Park Jaekyung estaba sentado donde siempre se sentaban. Estaba sentado cómodamente mirando a las personas, como aquella vez. Y de repente, se despertó de la pantalla

rápidamente. Cuando cambió la cámara, encontró los zapatos del niño y se los puso cuidadosamente.

El niño era Taekyung. En cuanto éste lo vio, estiró los brazos para abrazarlo. Pedía un abrazo, pero Jaekyung se apartó. Cuando el niño lloró, el médico se lo llevó sorprendido, pero mientras se iba, el niño se acercó a su padre. *'Lo has reconocido. Por eso has llorado'*.

Taeseok se cubrió los ojos con una mano y lloró en silencio en el lugar.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 127

Taeseok regresó con pasos vacíos y pesados mientras sostenía los zapatos verdes. Llevando los nuevamente a los pies de Taekyung mientras dormía en el sofá, tomó la mano del bebé e inclinó nuevamente la cabeza, llorando. Se quedó solo con Taekyung, acariciando la mejilla del niño.

“Debes haber estado triste porque no te ha reconocido, pero no te recuerda, no te preocunes. No es tu culpa y, sobre todo, no es culpa de tu padre. Todo es culpa mía, Taekyung, así que culparme a mí”.

‘Si este incidente los deja con dolor a ambos, también me romperá el corazón y lo lamentaré. No, ya estoy reflexionando sobre el pasado con un arrepentimiento infinito. ¿Por qué hice eso? No debería haberlo hecho. Debería haberle abrazado un poco más. Si le hubiera saludado todas las mañanas, esto no habría pasado, ¿qué tenía de difícil?’. La aparición de Jaekyung en el CCTV era evidente. ‘*¿Por qué demonios vino allí?, ¿tal vez recordó algo?, ¿no sentiría algo al ver a Taekyung?*’. Cuando pensó en ello, de repente comenzó a preocuparse. Sacó su móvil e intentó llamar a Jaekyung, pero se detuvo y le envió un mensaje.

«Jaekyung, ¿cómo le ha ido hoy?, ¿cuándo piensa volver a visitar el hotel?».

Estaba pensando en qué mensaje enviar. Lo mejor era hablar del trabajo para que Jaekyung no desconfiara. Sabiendo que iba al hotel una vez a la semana desde hacía dos semanas, Taeseok preguntó deliberadamente por la siguiente respuesta. Si no obtenía una respuesta, algo sucedía. Tal vez algunos de sus recuerdos habían vuelto... Antes estaba muy triste, pero ahora estaba locamente nervioso. ‘*¿Qué pasa si la memoria de Jaekyung regresó?, ¿cómo debería decirlo?, ¿reconocerás a Taekyung?*’. No recibió ningún mensaje. Se arrepintió tardíamente y luego de decir que esperaría un poco más, pensó que debería haberle llamado. Entonces, finalmente, llegó el mensaje de texto.

«Hola, Director Han. Es el mismo día de siempre. He decidido ir al hotel el próximo miércoles. He oído que están preparando el evento de Navidad, así que pensé en ir a echar un vistazo y ayudar».

Taeseok se sintió aliviado al ver el mensaje de texto. Tal vez no encontró ningún recuerdo en su memoria. ‘*¿Entonces por qué vino al café? Tengo curiosidad*’.

 Taeseok pensó en cómo escribir el mensaje de texto y escribió cuidadosamente cada palabra.

«La planificación de eventos navideños es bastante buena. Sería de gran ayuda».

«Sí, busqué los datos del año pasado y fue realmente genial. Así que me hace ilusión. Vi la propuesta con antelación y era buena. Creo que este año será genial».

«*¿Por qué no añadimos algunas de las ideas de Jaekyung?*».

«Oh, es vergonzoso, pero he añadido un poco. Afortunadamente, tanto el jefe como el gerente dijeron que les gustaba, así que creo que será aprobado. Me gustaría discutir algo al respecto contigo, *¿puedo verte?*».

Taeseok se levantó de su asiento en cuanto recibió el mensaje. Era la primera vez que le pedía reunirse primero. Era casi un milagro.

«Sí, por supuesto».

«Entonces hazme saber cuándo puedes programarlo. Yo me acomodaré».

«No. Por favor, dime el día que te conviene, Jaekyung».

«No puedo hacerlo. Director Han, es como si estuvieras perdiendo tu tiempo, así que, por favor, díme».

'Dicho esto, no tiene intención de cambiar de opinión. Es una pena, pero es un alivio hacer negocios juntos. Solo ha dado un paso adelante, no hay necesidad de correr'.

«Sí, ya veo. Me pondré en contacto contigo a través del secretario Oh pronto».

«Gracias».

En primer lugar, tenía una pregunta para él ahora mismo y quería que respondiera. En lugar de cambiar el tema, lanzar una bola rápida era una mejor opción:

«¿Ha acudido hoy a una cafetería cercana a la empresa?».

No hubo respuesta. Taeseok estaba nervioso nuevamente. *'¿Por qué no responde?, ¿por qué?'.* Entonces, esta vez, sonó el teléfono. Presionó rápidamente el botón de llamada.

[Ah, lamento llamarte de repente].

“No, está bien”.

[¿Cómo sabes que fui al café?].

“El secretario Oh dijo que vio a Jaekyung cerca de allí”.

[Oh, ya veo. Sí, fui allí porque tenía algo que hacer cerca].

'¿Qué tipo de asunto? Si es esta su reacción, no lo recuerda'. Taeseok no sabía si estaba decepcionado o aliviado. Justo delante de él, Taekyung estaba durmiendo con los ojos hinchados. *'Quiero que escuche su voz. Ahora está Dabok a mi lado, al que protegiste. Se durmió porque estaba cansado de llorar porque te extraña...'.*

[¿Hola?].

“Oh, sí, ya veo. El secretario Oh estaba preocupado por si lo había visto mal, así que me alegro de que no lo hiciera. ¿Por qué no me llamaste? Podría haber salido”.

[No, sé que estás ocupado ¿causé alguna molestia por acercarme?].

“De ninguna manera. Quédate tranquilo”.

[Es un alivio].

Lo saludó de forma casual y colgó el teléfono tras una tranquila conversación. Mientras Taeseok pensaba en algo durante un momento, el secretario Oh entró para informar del siguiente horario. Éste abrió la boca mientras miraba la espalda de su atribulado jefe y veía al bebé durmiendo cansado de llorar.

“¿No deberías prepararte ahora?”.

Taeseok movió su mirada hacia el árbol feliz y se sentó en el escritorio.

“Si Jaekyung se entera después, se culpará por no haber visto a Taekyung de joven y no haber estado con él. El director lo sabe”.

“Todo el mundo lo pensaría si conociera su personalidad”.

“Sí, Taekyung es como un niño normal ahora. Ya no está enfermo y está creciendo un poco tarde, pero está creciendo mucho porque comenzó tarde. Así que, ¿por qué no se lo cuentas todo y le das elegir, antes de que sea demasiado tarde?”.

Taeseok asintió. Ahora sólo había un camino a seguir. Más aún desde que el niño conoció a Jaekyung. Éste seguirá anhelando los brazos de su padre. Taeseok frunció el ceño con un repentino dolor de cabeza. Creía que era la hora de la inyección, así que se la puso en el brazo y soltó un largo suspiro. Era el momento de avanzar, no de elegir.



[He oido que tienes un hotel].

Recibiendo la llamada del presidente Park, Jaekyung se levantó durante una entrevista con un nuevo empleado de la galería. ‘*No puedo creer que de repente haya llamado, se habrá enterado de lo del hotel*’. Por supuesto, no había ningún artículo sobre ello. El artículo del juicio ya había sido borrado por Taeseok y todas las palabras de búsqueda y escritos relacionados con Jaekyung y el hotel habían sido eliminados también. Por supuesto, se seguía hablando de ello en las redes sociales, pero no fue suficiente como para llegar al presidente Park. ‘*Tal vez escuchó lo que estaba diciendo a sus espaldas. Pensé que sería atrapado pronto de todos modos*’.

“Sí”.

[¡¿Cómo no me dices una cosa tan importante?! ¿Cuándo ha pasado?].

‘*Estás empezando nuevamente?*’. Se arrepintió de haber pulsado el botón de llamada sin ver quien era. Hacía tiempo que no hablaban por teléfono, así que pensaba que podía decir algo vacío, como un “¿Cómo estás?”, aunque no esperaba un saludo amistoso. Se agarró la cabeza y bebió un vaso de agua fría.

[¿Por qué no hablas? Ven a casa hoy].

Nunca le había dicho que volviera a su casa después del divorcio... Se quedó boquiabierto y se rió.

“No creo que tenga tiempo para ir. Así que dímelo por teléfono”.

[¿Viste a este bastardo engreído? Ha, sí, hablemos por teléfono. Entonces la historia será rápida. Entrégame el Hotel Avi. O véndelo].

‘Lo sabía. ¿Cómo podía ser tan tristemente previsible?’

“¿Por qué iba a dárselo a mi padre? Y tampoco quiero venderlo”.

‘*Por qué iba a hablar con él?*’. Pero no se puede evitar. Si continuase siguiendo la voluntad de su padre, no sería bueno para su familia. No se dio cuenta hasta que le hicieron mucho daño. Aunque se pelease con su padre, debía cortar lo que tenía.

[¡¿Eso es lo que le vas a decir a tu padre?!].

“Padre, tengo el hotel como pensión alimenticia. Es mío. No quiero dárselo a nadie”.

[¡No era sólo para ti, es para la familia! ¡Si conseguiste un hotel con eso, deberías dárselo a tu familiar!].

“Esto es mío”.

De repente le vino a la mente que se lo merecía, eso dijo Han Taeseok. Y ahora mismo esas palabras le daban valor. Cada día era un placer. Era divertido aprender sobre hoteles y sobre gestión, ver un mundo más grande y conocer y hablar con varias personas. Algunos podrían decir que las reuniones eran aburridas, pero para Jaekyung era un tiempo divertido. Había personas a las que les decía sus opiniones y lo escuchan con seriedad, no las ignoraban e incluso las mejoraban. Conoció la alegría. Y entonces lo descubrió. Quería estar en esa posición. Así que cuando entró en el Grupo Jaewang como empleado junior, salió corriendo solo para ocupar ese puesto. Desafortunadamente, tuvo que abandonar el sueño, pero la razón por la que lo abandonó era empujarse a sí mismo en ese camino. Sí, se merece el hotel. Para avanzar nuevamente, se divorció, trabajó a tiempo parcial en una tienda de conveniencia y abrió esta galería.

[Dame ese hotel. Entonces cortarás los lazos. Cortaré todo apoyo para tí].

“No he recibido ningún apoyo del Grupo Jaewang”.

[¿Qué? ¿Qué hay de lo que comiste y en donde dormiste? Es inútil criar a tus hijos. ¿Crees que sólo creciste porque tu cabello se volvió más grueso?].

“No, estoy agradecido de que me hayan dado a luz. Pero no fue mi padre quien me crió. Crecí por mi cuenta. Sin ser reconocido por mi padre desde que era joven. Creo que quieras ser recompensado por criarme, pero creo que ya lo has sido. Tengo entendido que cuando me divorcé de Taeseok, todas las empresas afiliadas del Grupo Jaewang crecieron varias veces y las devolvieron”.

'Por supuesto, sé que después de recibirlo (de vuelta), lo administró mal y ahora está nuevamente en declive'.

"Estoy seguro de que te has beneficiado enormemente sólo con eso. Lo acabas de recibir. También tengo entendido que todas las inversiones recibidas están exentas. Eso es suficiente. Si dices que valgo más que eso... No tengo nada que decir".

Jaekyung sabía mejor que nadie que su padre no pensaba igual. Él no diría tal cosa, aunque fueran palabras vacías. Como es lógico, el presidente Park colgó después de un buen rato y Jaekyung se hundió en una silla porque estaba agotado. El monitor, que se apagó golpeando el ratón con el codo, se iluminó, y apareció una imagen de un caballero y Taeseok. En ella aparecía llevando a un bebé al trabajo.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 128

“Ah”.

Taeseok suspiró y apretó con fuerza su dolorida frente. Fue una mañana que le recordó el alcohol que había dejado. Tan pronto como abrió los ojos por la mañana, el secretario Oh, cuyo rostro estaba blanco, llamó con urgencia, Taeseok lo saludó con un rostro medio dormido. Le tendió el periódico antes de devolverle el saludo. El secretario Oh, que no cedió ante todo tipo de trabajos y artículos, solo podía pensar en una cosa de la que avergonzarse, por lo que, rápidamente abrió el artículo para él. Era una foto de él mismo con Taekyung. No eran solo una o dos tomas. Era una gran variedad de ellas. No hacía falta decir que el título del artículo estimulaba la curiosidad y lo hacía perfecto para que la gente chismorrease.

“Ahora esto... ¡¿no lo sabías hasta que apareció?! , ¿sin consultar o negociar?”.

“Sí”.

Taeseok miró el periódico tan pronto como el secretario Oh asintió. Hanjung Economic Daily, era pequeño para una empresa de periódicos. Sin embargo, fue la empresa dirigida por uno de los directores quien desaprobó a Taeseok. Antes de que éste llegará como director, debió haber pensado que podría ser el dueño de NI (era obvio no sabía que su padre tenía un omega, y un hijo alfa). Pero Taeseok apareció de nuevo y, gracias a él, era uno de los directores que estaban discutiendo sobre todo lo que hacía estos días.

“¿El artículo solo se encuentra aquí?”.

“Sí, todos los demás periódicos y noticias se reportan con el director. Creo que fue intencional. Ya se ha publicado en los periódicos web bajo su dirección y en los pequeños tabloides. Parece que el tiempo está fijo y me estaba preparando para ello”.

Estaba tan limitado.

“¿Cómo sabe que es mi hijo?”.

“No creo que se haya filtrado ninguna información de nuestro lado. Creo que es una suposición. Como se puede ver en la imagen de aquí, esto es... Está frente a tu casa”.

Sí, una de las fotos más pequeñas fue tomada frente a la puerta de Taeseok. Había tres tomas de Taekyung yendo a alguna parte con él. Era curioso, utilizaron una página entera del periódico para hacer estallar esto. Si esto había sucedido, los periódicos, que desconfiaban de él, ahora publicarían más artículos. ‘*No tiene sentido solicitar una corrección. Luego, cuando la verdad se revelé más tarde, las consecuencias recaerán en Taekyung y Jaekyung. Entonces estoy seguro de que Jaekyung lo verá*’. Fue porque aprendió de algunas conversaciones que Jaekyung leía muchos artículos. ‘*Es demasiado tarde para pedirles que quiten todos los artículos*’. Sonrió cuando vio a Taekyung mirándolo mientras bostezaba y se retorcía.

Parecía que todo estaba girando. Tiempo. Atracción. Sentimientos. Realidad. Todo.

“Creo que es mejor no llevar a Taekyung hoy”.

Acordó. Los reporteros debían estar ocupados y el ambiente en la empresa debía ser extraño, por lo que no podría estresar a su hijo sin ninguna razón. Habló con el personal médico y se preparó para el trabajo.

“¿Qué pasa si lo malentiende?”.

El secretario Oh se rió amargamente de lo que dijo Taeseok mientras salía de la casa después de todos los preparativos. Era inevitable que se malinterpretase.

“Tienes que tenerlo en cuenta. Pero también tienes que superarlo”.

‘Sí ...esto no será nada comparado con las montañas que superaremos en el futuro. Las cosas que tienes que decirle a Park Jaekyung en el futuro serán más importantes que esto’. Se fue de casa asintiendo con la cabeza. Iba a enfrentarse a él en la reunión de hoy, pero pensó que tendría que revisar un poco el plan dependiendo de lo que sucediera.



[¿No estás loco?].

Jaekyung tomó la llamada telefónica de Jaeyoung y movió la rueda del mouse. Ella llamó en la mañana por un artículo, y Jaekyung, que se estaba preparando para la reunión de hoy, no podía ceder por un artículo que vió: Taeseok vistiendo ropa informal y usando un sombrero, sostenía a un niño en una mano mientras salía de casa ... Fue tan extraño y sorprendente verlo cargando a un bebé mientras iba a trabajar. ‘¿Tiene un hermano?, ¿es algún sobrino o el hijo de alguien que conoce? Mientras pensaba en eso, Jaeyoung habló con un bufido.

[Un omega apareció y se casó ¿O es solo el bebé? En realidad, ¿no es una basura? ¿Cuánto tiempo ha estado divorciado?].

“Jaeyoung, no maldigas. ¿No estás afuera ahora? No olvides que eres el rostro de Jaewang”.

[¿Parece que estoy maldiciendo en este momento?].

“Sí, y no hay nada de qué maldecir. Han Taeseok ha estado divorciado de mí durante más de 2 años. Mientras tanto, puede que se haya encontrado algún Omega y, por supuesto, es tiempo suficiente para tener hijos. Mirando al niño, no parece haber sucedido mientras mantenía un matrimonio conmigo. Así que no exageres “.

[¡Aun así, tienes modales para alguien con quien rompiste!].

“Si te divorcias, no hay relación. A partir de entonces, no es necesario ser educados entre sí, excepto por los modales humanos”.

[Oppa... está bien. No tengo nada que decir si tú lo dices].

“No te preocupes”.

[¿Qué le pasa a tu voz?, está un poco ronca].

“Me duele la cabeza desde la mañana y me siento mal”.

[¿No irás al hospital?].

“No hasta esa medida”.

[Oh, lo siento. No debería haber...].

“Todo está bien”.

Gentilmente le pidió a Jaeyoung que no se preocupara y colgó el teléfono. ‘*Hubo alguien que vino a la galería para una entrevista, así que tuve una entrevista y hablé con mi padre por teléfono...*’ Volvió a ver el artículo sobre Taeseok de muy mal humor. ‘*Creo que puede ser el hijo de otra persona, pero el bebé de la imagen se parece mucho a él*’. Además, Taeseok le sonreía al niño. Otra foto mostraba a un niño tocando su mejilla y jugando. ‘*Nunca lo he visto así en los cinco años de matrimonio*’.

“Oh...”.

Mientras se reía amargamente, Jaekyung encontró rasgos comunes en la imagen. Los zapatos que lleva el niño. ‘*Son zapatos verdes. Creo que los he visto en alguna parte...*’ Mientras pensaba en ello, recordó los zapatos verdes que recogió en el café y le puso al niño. La forma parecía un poco diferente pero eran similares a los de entonces. ‘*Zapatos verdes, tenían razón*’. Miró de cerca el rostro del niño.

“Ah”.

Supongo que eso es correcto. Recordó los ojos redondos del niño poco a poco con claridad. Veo. Era de Han Taeseok ... Eso podría ser. Es un café justo enfrente de la empresa... Entonces la persona que trajo al niño... Jaekyung negó con la cabeza pensando en eso. No es de tu incumbencia. Incluso si el niño es el hijo de Han Taeseok ... No tiene nada que ver conmigo. Jaekyung miró la foto del niño en el monitor.

“... te pareces a él”.

‘*Cambió después de convertirse en padre? ¿Por eso fuiste tan amable conmigo? Ahora que ha cambiado. Porque tuvo un hijo... ¿hizo eso? No, eso no puede ser. Porque esa persona lo odiaba*’. Jaekyung apagó el monitor y cuando miró su reflejo en la pantalla negra cerró los ojos. ‘*Por qué parecía tan preocupado? Le dijiste a Jaeyoung que era un extraño. Se levantó con una sonrisa ridícula. No es el momento de hacer esto. Tenemos que prepararnos para la reunión*’.



[Sí, entonces terminemos la reunión de hoy aquí].

[Nos vemos la semana que viene en el hotel, CEO Park].

“Sí, gracias”.

Todavía no estaba familiarizado con el término “CEO Park”, pero mantuvo el título por dentro y por fuera. Sin embargo, también era un problema al que se acostumbraría y tenía que aceptar, ya que originalmente era lo normal. Todos los demás se desconectaron y solo quedaron Taeseok y Jaekyung. De alguna manera, no podía ver el rostro de Taeseok hoy. Éste chasqueó la lengua porque vio el comportamiento incómodo de Jaekyung. Esa reacción fue por el artículo.

[Tenemos que reunirnos. Hay algo que debemos discutir sobre la planificación navideña].

“Oh, cierto. Bueno, ¿cuándo sería un buen momento?”.

[¿Qué te parece hoy?].

“¿Hoy?”.

‘¿Tan inesperadamente?’.

[Te recogeré esta noche a las 7 p.m. en la galería, ¿tienes tiempo?].

“Oh, sí. Iré. Solo dime dónde”.

[... Está bien].

“Bueno, me retiro primero. Gracias por su arduo trabajo hoy”.

[Jae...].

Escuchó a Taeseok llamarlo, pero rápidamente se desconectó como si no lo hubiera hecho. Quería verlo de inmediato y hablar durante mucho tiempo, pero se sentía frustrado por el artículo que vio antes y la cara del niño en la imagen seguía apareciendo (en su mente). Así que aún no podía verlo a los ojos.

“Despierta, no es asunto tuyo. No importa si Taeseok tiene un hijo o un omega”.

La directora Ji lo había mencionado. Si Taeseok se divorciaba, habría una fila de omegas que querrían casarse con él. Eso era algo con lo que Jaekyung estaba de acuerdo. No era una presunción, pero si lo pensaba de otra manera, estaba cerca de ser perfecto. Sin embargo, esa perfección no era la adecuada para él: podía cambiar, pero había una falta de confianza en sí mismo y no podía hacerlo de esa manera.

‘Por eso me alegro cien veces de haberme divorciado’.

“Whoa...”.

Se sentía tan triste y frustrado hoy. Además, su cuerpo seguía decayendo... ¿Tenía fiebre de nuevo? Sí, preferiría no sentirse bien. Entonces podría descartar todos estos sentimientos complicados por no sentirse bien. ‘Contrólale a ti mismo, por favor’. Negó con la cabeza y se levantó para beber agua. Luego, recibió un mensaje de texto de Taeseok en su teléfono celular. Era un restaurante de hotel dirigido por NI. Respondió que entendía y le dio la vuelta al teléfono. ‘Hoy me siento cansado de muchas maneras’.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 129

Después de enviar un mensaje de texto a Jaekyung, Taeseok se aflojó la corbata y se apoyó en una silla sintiéndose un poco frustrado. 'Debe haberlo entendido mal'. Quería reunirse con él inmediatamente para resolver el malentendido, pero ni él ni Jaekyung estaban preparados para ello. Pero aún había tiempo hasta las siete, así que tenía que resolverlo de alguna manera. Llamó al personal médico y les dijo que fueran al hotel a las 7 y les pidió que llevaran a Taekyung porque había reservado una habitación allí. Sólo quería dejar abiertas todas las posibilidades por si acaso.

'En primer lugar, hablar de todo y pedir perdón... Si quiere hablar de Taekyung y verlo, se lo mostraré. Si se niega o en el peor de los casos, su memoria regresa y tiene un ataque, por supuesto que estará en espera. Varias situaciones... No, todo es una excusa. Quería mostrarte Taekyung. Está tan saludable. Quiero darle un abrazo. Puedes estar enojado o feliz. Puedes golpearme o insultarme. Estoy listo para arrodillarme y preparado para recibirla todo. Incluso si me dice que muera, estoy listo para morir. Así que, por favor, quiero mostrarte a Taekyung'.

Taeseok se enderezó porque oyó que llamaban a la puerta. Cuando le dijo que entrara, el Secretario Oh entró cuidadosamente. Su rostro no era muy bueno. Estaba cansado de lo que estaba pasando, pero pensó que debía preguntar acerca de la situación primero, así que le preguntó qué estaba pasando.

"La Directora Ji está aquí".

Aah... 'Estaba seguro de que estaba en Estados Unidos, ¿pero por qué?'

"Llegó al país ayer. Debido al arreglo de la galería...".

"Esto me está volviendo loco".

'¿Por qué en este momento?'. Realmente se estaba volviendo loco.

"¿Debo decirle que regrese?".

"No, hazla pasar".

Decirle que volviera, no era una persona a la que se le pueda decir eso. El hecho de que hubiese volado de regreso e ido hasta allí era prueba de que estaba enojada. Por supuesto, no lo perjudicaría en nada si la deja ir así, pero tal vez lo gracioso sería que necesitase de su ayuda en esta situación. Esto se debía a que los medios de comunicación fueron manejados mejor por la Directora Ji que por él.

El secretario Oh salió y la Directora Ji entró. En cuanto vio a Taeseok, chasqueó la lengua y se sentó en el sofá.

"¿Cuándo has venido a Corea?".

"Ayer. Estoy tratando de resolver un problema con la adquisición de la galería. Pero nunca pensé que vería algo como esto".

“No sé qué es. Todo va como pensaba”.

Suspiró, abrió su bolso, tomó un montón de fotos y las lanzó. Las fotografías originales del periódico de hoy se esparcieron por la mesa.

“Acabo de encontrarme con un periodista y lo he conseguido todo, no para ti. Me encontré con él porque pensé que debía comprobar si era real o no, porque era tan increíble... Es real”.

“¿Qué sentido tiene recoger la foto original si ya está publicada? Déjalo en paz”.

“Mirando con tanta confianza... ¿No tienes nada que decirme?, ¿es realmente tu bebé?”.

“Sí, es mi bebe. Podría ser el nieto de mi madre”.

“Oh, Dios mío. Es increíble”.

La expresión de la directora se distorsionó en un instante. No pudo decir que no. Se sorprendió mucho ver la foto. Dijo que no podía ser un engaño, porque se parecía mucho a Taeseok cuando era joven.

“¿Cuándo?, ¿con quién?, ¿fue cuando fuiste a Alemania?, ¿conociste un Omega?”.

“Tuve un Omega”.

“¿Quién demonios es? No me digas que es raro. Estoy segura de que no fue un accidente”.

Dijo que confiaba en él, pero de alguna manera no creía que lo hiciera, así que Taeseok se rió. ‘*Qué frustrante, después de que me criaste y enseñaste como si en el mundo sólo hubiera un camino ¿pensaste que tomaría uno diferente? Incluso si todo el mundo se da la vuelta, ¿no deberían los padres al menos creer en ellos? Pero en realidad no era agradable expresar esa desconfianza tan abiertamente*’.

“Madre, mantengo lo que te dije. No perjudica el cumplimiento de esa promesa”.

“¿Qué dijo tu padre?”.

Su padre no hizo ningún gesto. Debió saberlo todo pero no dijo nada, ni siquiera cuando se encontraron hoy en el trabajo. Sin embargo, dijo: “Ten cuidado porque la empresa es muy ruidosa”. Fue realmente paternal. Se preguntaba qué quiso decir.’¿Con cuántos Omegas estaba jugando?’.

“No ha dicho mucho”.

“¿Por qué tienes que... Entonces, ¿de quién es ese niño?, ¿puedo conocer al Omega?”.

“Mi madre no merece conocerlo. Por supuesto, nunca vas a ver a mi hijo”.

“¿Qué?”.

“Si supieras lo difícil que lo ha pasado con un cuerpo tan pequeño desde que nació y ahora está vivo, no tienes derecho a mirarme así y cuestionarme”.

La Directora Ji se aturdió brevemente con la historia de Taeseok. Alguien pasó por su mente. Agarró el dobladillo de su ropa con fuerza en la mano.

“No puede ser... El Omega que dio a luz el niño... ¿Es Park Jaekyung?”.

Taeseok no dijo nada, pero el silencio fue positivo.

“Por eso me has dicho que no estaba cualificada”.

“Dios mío, ¿cómo ese niño pudo tener un hijo?, ¿cuándo?, ¿qué edad tiene el niño ahora? A juzgar por la imagen ni siquiera tiene un año. No, no. ¿Cómo puede Jaekyung tener un niño?, ¿tiene un hijo?, ¿no lo eliminaste?”.

“Por eso no puedes. Dices cosas tan hirientes y tan casualmente. El Sr. Jaekyung se esforzó mucho en proteger al niño... Me rompe el corazón que digas algo así, madre”.

“Taeseok”.

“Creo que tienes todas las respuestas que querías, así que regresa. Y como dije antes, no quiero que interfieras con Park Jaekyung para nada. Por supuesto, nunca verás a mi hijo”.

Sintiendo una firme y clara línea de rechazo, la Directora Ji cerró la boca y se levantó sujetando su bolso. Taeseok no se movió del sofá hasta que salió de la sala de juntas. Antes era un hijo que le hablaba con moderación... Ahora sabía que no puedo volver a esa época.

“Secretario Oh”.

“Sí, Directora Ji”.

“Es porque ese niño no contestó...”.

“Si el director no contestó, no hay nada que pueda hacer al respecto”.

“...Por eso puedo confiar en el secretario Oh. Entonces déjame hacerte una pregunta. ¿Park Jaekyung abandonó a su hijo?”.

“...No, nunca lo abandonó. Jaekyung amará a Taekyung más que a nadie”.

Había mucho contenido en la oración que dijo el Secretario Oh. Su hijo se llamaba Taekyung. Han Taeseok, Park Jaekyung... Era un nombre que Taeseok, que tenía un lado inesperadamente simple, podría haber dado. Tenía más preguntas, pero pensó que no debía tocar a Taeseok por ahora, así que decidió bajar.

“Oh secretario, no te preocupes por la prensa. No podrán publicar ni una sola línea de artículos que perjudiquen a NI”.

También se mantuvo por sí mismo. ‘*Si hubiese una distracción aquí... Si Taeseok fuera influenciado por el artículo, no, no podría ser influenciado, pero es inaceptable que su promesa sea interrumpida*’.

“Sí, lo entiendo”.

El secretario Oh la despidió, aliviado de que la Directora ya no preguntara e indagara más. Al volver a la sala de conferencias, vió a Taeseok recibiendo una inyección con urgencia porque se puso blanco.

“¿Estás bien?”.

“Ahhhaha”.

No lo estaba en absoluto. La constante exposición a las feromonas y el cuerpo desajustado seguían tambaleándose. Los médicos decían que por qué no volvía a Alemania y se relajaba, pero eso era un problema posterior. Además, ir a Alemania ahora mismo no garantizaba que este síntoma mejorase... Al menos los medicamentos y las inyecciones preparadas por el personal médico eran los únicos supresores del dolor. Gracias a esto, se sentía somnoliento y débil todo el día. Más aún porque estos días estaba cansado por el trabajo. Si hubiera sabido que esto iba a ocurrir, habría retrasado su regreso uno o dos meses más. Fue un error por su parte moverse pensando que sería igual que antes. Suspiró y se apoyó en la silla.

“¿Por qué no pospones tu cita de hoy?”.

Taeseok agitó las manos y cerró los ojos. Afortunadamente, no tenía una agenda para quedar con alguien antes de encontrarse con Jaekyung, así que pensó que podía tomarse un descanso. ‘*Me reuniré contigo y te mostraré mi yo normal y confiable. Si no mostraba confianza, no escucharía sus palabras*’.



“Venga por aquí”.

Cuando Jaekyung llegó al restaurante, el encargado se acercó a saludar cortésmente y le mostró su asiento antes de decir su nombre. Era extraño cuando lo pensaba. Normalmente, si vas a hablar de trabajo, probablemente sea en una cafetería o en una sala de reuniones, no en un restaurante... Jaekyung se culpó porque parecía haber dicho que sí sin pensarlo mucho. ‘*No se puede evitar, sólo tenemos que hablar mientras comemos. Seguiré encontrándome con Taeseok por trabajo de todos modos. No podemos evitar todas las reuniones*’.

“Whoa...”.

Levantó su mano y la puso en su frente, presionando un poco su nerviosismo. Afortunadamente, la fiebre parecía haber bajado. Pensó que era bueno tomar una medicina para el resfriado antes de ir allí. Su cuerpo seguía sintiéndose somnoliento y húmedo, así que no quería moverse. Al parecer debería ir al hospital mañana.

“Aquí está”.

El encargado lo llevó a la puerta. Cuando ésta se abrió tras llamar, el encargado dio un paso atrás y Jaekyung entró. Taeseok estaba apoyado en la pared con los ojos cerrados. ‘*¿Está durmiendo? No, su rostro no tiene buen color como para eso...*’.

“Hola...”.

En cuanto se cerró la puerta, Jaekyung saludó mientras pensaba en qué hacer. Entonces se dio cuenta de que alguien había entrado y abrió lentamente los ojos.

“Oh, ¿estas aquí?”.

En cuanto vio a Jaekyung, sonrió. Éste, de alguna manera, no pudo moverse al verlo. Solía impresionarle cada vez que lo veía, pero desde hace un tiempo, esta persona sonría cada vez que lo veía.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 130

“Vamos, siéntese”.

Taeseok se sentó directamente y señaló el asiento de Jaekyung. Cuando este se sentó, sacó el menú y se lo abrió a Jaekyung.

“El plato sugerido por el chef es el mejor de aquí”.

“Oh, entonces lo tomaré”.

“Bien”.

Volvió a llamar al dependiente para pedir el menú y la puerta se cerró. Lo único que pudieron hacer dos personas donde quedaron fue beber agua y extender servilletas sobre sus rodillas.

“¿No estuvo pesado el tránsito en el camino?”.

“Ah, sí”.

Y otro cambio. Taeseok preguntaba con frecuencia a Jaekyung sobre las cosas pequeñas estos días. Cosas cotidianas e insignificantes... Era irónico que una persona que ni siquiera estaba interesada en comer con él cuando vivían juntos, ahora se preocupe por el camino que toma Jaekyung para llegar o incluso los atascos del tráfico.

“Entonces, ¿puede decirme lo que quiere preguntarme?”.

“Por supuesto”.

Jaekyung asintió, sacó los documentos de su bolsa y se los tendió a Taeseok. Este le pidió comprensión, diciendo “Disculpe”, y leyó los documentos con atención. La propuesta consistía en celebrar un acto benéfico en el hotel para niños con enfermedades raras o incurables, que Taeseok ha puesto en marcha. Sin embargo, curiosamente, el objetivo del acto benéfico era consolar a los niños, pero también era para las madres en apuros, o los padres Omega. Debía ser muy difícil y agotador para ellos tratar a sus hijos en circunstancias difíciles. Por ello, sintió la intención de Jaekyung de darles una suite de hotel para que pudieran descansar bien y pasar un rato feliz. Incluso los documentos eran muy elaborados y pulcros, así que ellos mismos decían que tipo de persona era Jaekyung cuando era oficinista. Taeseok leyó con atención los puntos de la última frase y volvió a meter los documentos en el sobre, pero la cabeza le dio vueltas durante un momento. Entonces Jaekyung se sorprendió mientras bebía agua.

“Director Han”.

“Oh, está bien. Sólo estaba un poco mareado... La lectura fue buena. Sé exactamente lo que quieras decir, y el plan es específico. Así que todo lo que tenemos que hacer es conectar con los pacientes del hospital”.

“Sí, trataré de no molestarle tanto como pueda”.

“Sí, es su primer proyecto y espero que vaya bien. le ayudaremos tanto física como materialmente”.

“Gracias”.

‘No puedo creer que podamos hablar tan cómodamente sobre el trabajo’. Fue refrescante y agradable a pesar de que sólo había conversaciones de negocios sin ningún tipo de sentimientos personales. Por supuesto, Taeseok le está ayudando mucho ahora, así que puede que se haya movido cómodamente para ayudarlo, pero aún así le dio mucho valor a Jaekyung. No, de hecho, estaba muy feliz. Después de casi siete años de dejar la empresa, investigó datos e hizo documentos. Pero estaba muy nervioso e incluso asustado, porque debía mostrárselos a Taeseok.

“Es sorprendente que haya escrito un plan tan bueno. Creo que lo ha escrito mejor que yo. Ha investigado mucho”.

“Me siento halagado”.

‘Pero desde que me felicitaste así. Estaba tan feliz y agradecido. Pensé que podía hacer cualquier cosa. No puedo creer que sea Han Taeseok quien te haya hecho sentir así’.

“Si hay algo que deba mejorarse, hágamelo saber”.

“No, no lo creo. Lo ha hecho bien captando todas las explicaciones y preguntas necesarias. ¿Qué dijeron las personas del hotel cuando vieron esto?”.

“Oh, no hicieron ninguna pregunta”.

“¿Verdad?”.

Taeseok miró el plan con un corazón más orgulloso de lo que lo había hecho. Efectivamente, el Grupo Jaewang hizo una estupidez. Ni siquiera puede reconocer una persona con este tipo de talento... Gracias a eso, conoció a Park Jaekyung.

‘Por cierto, ver las letras divididas en dos o tres es inquietante. A pesar de la inyección, la condición no mostró signos de mejora. Esto no es bueno’.

“La comida está aquí”.

Los empleados entraron golpeando la puerta y pusieron la comida en la mesa. No sintió hambre ni siquiera al ver la apetitosa comida, pero si no la comía, Jaekyung pensaría que era extraño, así que se obligó a tomar una cucharada.

“Son gachas de piñones”.

“Es delicioso”.

No tenía ni idea a qué sabía. Solo lo llevó a su boca y masticó. Sintiéndose mareado, el frente le daba vueltas. ‘Me estoy volviendo loco. Estoy muy mareado...’. Además, los sitios con las glándulas de feromonas que se ha quitado mediante cirugía, le han estado doliendo mucho ‘¿Por qué demonios?...’. Algo se estaba volviendo loco en su cuerpo. Parecía frustrado porque quería liberarlo pero no podía. Pero ya no tiene sustancia y no se desboca. ¿Cómo puede desbocarse si le han cortado los brazos y las piernas? Solo le quedaba morir y pudrirse.

“Loco... sí”.

Taeseok sacudió la cabeza un par de veces y se tambaleó. Jaekyung tomó otro sorbo de gachas de piñones y dejó caer la cuchara sorprendido. Después de ver a Taeseok caer hacia delante, se levantó de un salto de su asiento.

“¡¿Director Han?!”.

Fue rápidamente al asiento de Taeseok. Lo sacudió, pero su cuerpo se desplomó. Su traje estaba muy mojado y un sudor frío le recorría todo el cuerpo.

“Oh, Dios mío”.

Ah, la ambulancia Jaekyung se sacudió las manos, tomó el móvil y pulsó los botones uno a uno. Y cuando intentaba pulsar el último botón de llamada, una mano se elevó y tomó el brazo de Jaekyung. Sorprendido, Jaekyung vio al dueño de la mano. Taeseok luchó por levantarse.

“No me estoy sintiendo bien”.

“Entonces tiene que descansar. No tenía que ser hoy”.

“Yo... Con el Sr. Jaekyung...”.

‘¿Conmigo?’.

Creyó que había recuperado la conciencia, pero sus ojos se desenfocaron, Taeseok volvía a perder el conocimiento. Esta vez, mientras se apoyaba en la pared y cerraba los ojos, inhalaba y exhalaba con dificultad.

“¿Puedo llamar al secretario Oh?”.

“No, no es así. Más que eso... sí, no puedo hablar en este estado. Es difícil sentarse. Necesito acostarme. Habitación... una... Ca...”.

“Le llevaré a casa”.

“No, tengo que hablar contigo hoy. Park Jaekyung, por favor. Sólo una habitación... Piso 42...”.

Aunque era un galimatías, lo que quería estaba claro.

“Creo que necesita ir al hospital ahora”.

“No, por favor acepta mi solicitud, por favor, Jaekyung.”

Sujetando el brazo de Jaekyung , le pide desesperadamente. Sabe que la respuesta es ignorar su petición y llamar a una ambulancia, pero Jaekyung asiente porque está débil. Los empleados que trajeron la comida se sorprendieron al ver a Taeseok y pronto trajeron al gerente. Le explicó la situación y tomó la habitación del piso 42. Era donde estaba la suite.

“Si necesita algo, por favor hágáme saber”.

“Sí, gracias”.

Con la ayuda de las personas, acostó a Taeseok en la cama. Pronto el gerente y los empleados salieron y Jaekyung lo vio tumbado en la cama. Era difícil incluso caminar por su cuenta, y el hombre que casi era cargado por las personas parecía tener dificultades incluso para respirar. ‘*¿Qué demonios te pasa, en donde tienes dolor?*’ Jaekyung se acercó a Taeseok y se sentó en la cama.

“Director Han, ¿está usted bien?”.

No pudo responder. Pensó que debía respirar cómodamente, así que le aflojó la corbata y desabrochó tres botones de la camisa. Los calambres desaparecieron y pronto se sintió más cómodo, pero su cuerpo aún no parecía estar bien. Su apuesto rostro, estaba gesticulando de dolor por todas partes, y el hombre que parecía no poder ni siquiera gemir estaba gimiendo. ‘*¿Tiene fiebre?*’ Jaekyung se disculpó y puso su mano en la frente de Taeseok.

‘*Dios mío, lejos de tener fiebre, tiene mucho frío. ¿Cómo puede estar tan helado? ¿De verdad está bien?*’

“¿No debería ir al hospital? Director Han. Está helado ahora mismo”.

“Está bien... Ha sido así últimamente”.

Tragando en seco, logró decir una frase. Y esa frase le dio a Jaeyoung un nuevo shock. ‘*¿Sigue ocurriendo esto?*’.

“¿Dice que te has sentido así de mal? ¿Qué le pasa?”.

“Es la primera vez que estoy así de mal... Está bien. No tienes que preocuparte...”.

‘*Por supuesto que no quiero preocuparme. ¿A quién le importa este hombre? Pero estando así... Es natural preocuparse por los enfermos porque eres un ser humano*’.

“Llamemos al Secretario Oh”.

“No, no. Más que eso... Tengo algo que decirle a Jaekyung... Ugh.”

Taeseok luchó por levantarse y se cayó a la cama de nuevo. No es el momento de decir nada.

“Escucharé lo que tenga que decir más tarde. Creo que debería hacer algo con su cuerpo primero. Dijo que no iría al hospital, así que ¿por qué no duerme un poco?”.

“...30 minutos... ¿Entonces podría esperarme?”.

'No tiene sentido. No creo que mejore si duerme 30 minutos en esta situación...'. Jaekyung suspiró y asintió.

"Sí, estaré esperando. Así que vaya a dormir".

"...Siento que me vea así...".

"Está bien... así que cierre los ojos".

Los ojos que han estado mirando a Jaekyung lentamente se cubrieron de oscuridad. Poco después de escuchar el sonido de la respiración de Taeseok, Jaekyung se levantó de su asiento. Se levantó pensando en quitarse el abrigo y beber agua, y la mano de Taeseok lo tomó por la muñeca. Sorprendido miró en dirección a la cama, y vio que todavía estaba dormido. ,*Finges estar dormido... No lo creo'*.

"Director Han".

"...No...no vayas...".

'¿Qué es lo que lo pone tan ansioso?'.

"¿Soy un hombre tan poco confiable?".

Taeseok se ríe ligeramente de las palabras de Jaekyung y pronto pierde la fuerza de sus manos. Jaekyung puso la mano de Taeseok en la manta, bebió un vaso de agua fría y se miró en el espejo. *'¿Qué estoy haciendo aquí?,'.*

"Ahh...".

'Soy yo el que está febril y somnoliento...'. Jaekyung miró a Taeseok, sentado en una silla junto a la cama, chasqueando la lengua. 'Le duele hasta desmayarse. ¿Qué quieres decir por ti mismo?'. En realidad, no tenía que esperar, pero tenía curiosidad. Así que decidió esperar. Por supuesto, Taeseok no se despertó hasta tres horas después.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 131

Taeseok se puso en pie de un salto al oír la lluvia. Estaba preocupado por si había truenos. Sin embargo, afortunadamente, la lluvia caía suavemente y no había ningún trueno preocupante. Eso no lo tranquilizó. Era más bien desgarrador. Tal vez esté llorando solo. Tenía miedo de que estuviera solo. Ni siquiera podía ir a abrazarle ahora mismo... Ni podía decirle que estaba bien... Esos sentimientos acababan acumulándose y Taeseok ahora odiaba la lluvia y los días con truenos. Rezaba cada día para que no lloviera en el lugar donde estuviese Jaekyung.



“Ah...”.

‘¿Qué, dónde estoy?’ Taeseok parpadeó y miró al techo. Cuando la vista se aclaró, poco a poco recordó por qué estaba allí tumbado. Había quedado en almorzar con Jaekyung y se derrumbó en el acto. Entonces llegó a la suite y lo acostaron. ‘Estoy con Jaekyung’.

“Oh, Dios mío”.

Taeseok saltó de la cama. Miró el reloj y eran casi las 11 de la noche. ‘Oh, Dios mío, ¿cuánto tiempo he dormido?, ¿y Jaekyung?’ Mirando a su alrededor, se sorprendió al verlo tumbado con su torso sobre el colchón mientras estaba sentado en el suelo, al lado de la cama. ¿Se había quedado dormido? ‘¿Qué tengo que hacer?’ Mientras pensaba si debía despertarlo o no, el cuerpo de Jaekyung se estremeció cuando la cama se movió.

“Um... ah...”.

Jaekyung, que se frotó los ojos y, abriéndolos lentamente, miró fijamente a Taeseok.

“¿Estás bien...?”.

‘¿Te has quedado aquí, como te pedí?’ Taeseok estaba agradecido y lo sentía mucho. Sabía mejor que nadie que no estaba capacitado para pedirselo, pero lo hizo descaradamente, y este hombre no sabía nada e hizo lo que su ex pareja le pidió; se habían divorciado y estaba aquí ahora.

“Sí, gracias. Lo siento”.

“No, me alegro”.

Jaekyung se despertó con un gemido. ‘¿Ya se va? Quiero estar contigo un poco más. No, más bien, tengo algo que decirte’. Cuando Taeseok extendió la mano, Jaekyung sonrió.

“Espera un momento, déjame ir a por agua. Dijiste que tenías algo que decir. No me iré hasta que lo escuche”.

Una persona dulce y cariñosa. Lo agradeció y su corazón se sintió pesado nuevamente. ‘¿Cómo se supone que voy a hablar con este hombre... Por cierto, ¿dónde está el

móvil?'. Taeseok encontró la chaqueta, el móvil estaba en su interior, colgada en la silla de la mesa de té, pero la batería estaba agotada. Taekyung y el personal médico también se estarían preparando en el piso 42. Esperaban ansiosamente su contacto... Se sorprendió y salió porque de repente escuchó un "golpe" mientras buscaba la batería del móvil. El vaso de agua estaba rodando por el suelo y Jaekyung estaba tumbado.

"¡Qué... Park Jae-kyung!".

Corrió y lo agarró. Entonces Jaekyung empujó a Taeseok. Su rostro se puso roja y respiró con dificultad.

"Vete, aléjate".

"¿Estás enfermo o te pasa algo? No es hora de preocuparse por mí, es hora de que tú...".

"¡No vengas! Ugh...".

Su cuerpo estaba cansado y seguía respirando con dificultad. ¿Estaba enfermo desde el principio? Su comportamiento y su respiración le parecieron inusuales, al contrario de lo que había pensado. Era un ciclo de calor. Ahora Jaekyung tenía un ciclo de calor. Porque no estaba a cargo de las feromonas ahora... no lo notó. Jaekyung agarró el dobladillo de su ropa y trató de levantarse de alguna manera. Pensó que era peligroso estar allí. Taeseok era alfa. No tenía un buen recuerdo de un ciclo de calor con él. Y no podía encontrar una razón para estar con él en primer lugar. Sólo se meterían en problemas. Sin embargo, ya que Taeseok no se sentía bien, sería mejor que se levantara. No sabía que llegaría un ciclo de calor y no tenía inhibidores preparados. Si de alguna manera salía de la habitación y pedía ayuda al personal del hotel...

Pero su cuerpo no se movió a voluntad. Era difícil levantar los pies y ponerse de pie, así que trató de arrastrarse fuera de la habitación. Entonces, su cuerpo fue levantado. Taeseok se levantó con él en brazos. El lugar por el que caminaba era la habitación nuevamente. Sintió que la sangre fluía por todo el cuerpo. No podía ocurrir. Absolutamente no.

"¡Suéltame! ¡Suéltame! ¡No quiero!".

Levantó su puño y lo golpeó en el rostro. Taeseok se tambaleó como si fuera un golpe fuerte, pero se abrazó más a él.

"¡No lo hagas! ¡Por favor, déjame ir! ¡Déjame ir!".

"Cálmate, Jaekyung".

Una voz baja lo reconfortaba cariñosamente. 'Por favor, cálmate', suplicaba. ¿Pero cómo pudía calmarme? En esta condición... la parte inferior de sus pantalones se estaba mojando. Como si estuviera presumiendo por todas partes del ciclo de calor. '*No puedo creer que le haya mostrado esto a Taeseok...*'.

Éste acaba de poner a Jaekyung en la cama donde había estado acostado. A medida que su calidez se desvanecía, sus instintos Omega le decían que lo tomase. Jaekyung se acurrucó rápidamente. No quería perder ante los instintos de omega. ¿Por qué estaba en esta situación

con Han Taeseok? ‘Fui descuidado. Ahora es mi culpa por dejar pasar el ciclo de calor pensando que no vendría. ¿Me dejará ir o...?’.

“Está bien”.

Contrariamente a sus preocupaciones, una voz tranquila y nada excitada sonó mientras era cubriendo hasta el cuello con una manta.

“¿Tienes algún inhibidor?”.

“...Ninguno”.

“Oh... entonces, por favor, espera. Voy a buscar alguno. No salgas, tienes que quedarte aquí”.

Diciendo eso, salió de la habitación. Podía llamar a la recepción del hotel y pedirles que traigan el inhibidor, pero, normalmente, los inhibidores libres podían ser malos para la salud del Omega y tener efectos secundarios, así que pensó que podrían conseguirlo de todos modos porque Taekyung y el personal médico estaban en el mismo piso. Cuando Jaekyung oyó que la puerta se cerraba, retiró la manta y se sentó en la cama. No hizo nada. Ahora había tenido demasiados ciclos de calor. Llevaba mucho tiempo sin llegar, así que liberaba feromonas de manera explosiva. Estaba fuera de control. Ya estaba mojado por debajo e incluso mojaba la manta. Sin embargo, Taeseok no respondió en absoluto, y mucho menos se emocionó. Por supuesto que lo agradecía. Al contrario de lo que le preocupaba, era amable y simpático... Dijo que traería algunos inhibidores. La situación era bastante buena. ¿Por qué se sentía así? Olfateó la manta.

“Uh...”.

No podía sentir las feromonas de Taeseok. Ahora que lo pensaba, ‘las feromonas de Taeseok... ¿Las he sentido alguna vez?’. Aunque en un principio era bueno en la erección, era una persona dominante, por lo que el olor persistente de las feromonas permanecía débilmente. Pero no podía ser tan limpio... Era natural que un alfa reaccionara, pero incluso dejó ir a un omega en su ciclo de calor. Sobre todo, incluso en esta manta, donde estaba acostado cuando perdió el conocimiento por un tiempo, no se sentían las feromonas de Taeseok. Puso la manta en el suelo. ‘Qué cosa más estúpida de hacer. Por supuesto. Taeseok es...’ Nunca se había sentido así. Aún era peor, porque estaban divorciados.

“Es tan estúpido”.

‘Por qué me siento tan mal por esto? Creo que estoy loco. No importa lo cariñoso que sea estos días, es Taeseok. Piensa en lo que te hizo. El tiempo es una medicina, pero quizás se ha diluido demasiado en dos años. Jaekyung sacudió la cabeza. Entonces se despertó. No hay razón para estar aquí. Hay muchos lugares donde acudir cuando llega el ciclo de calor de un Omega, y habrá una sala médica de Omega dentro del hotel. Llamémos, busquemos ayuda y bajemos. Jaekyung intentó pulsar el teléfono del hotel, pero le preocupaba que Taeseok volviera o hablarla en la recepción, así que se limitó a colgar el teléfono y salir de la habitación. Aunque fue difícil para su cuerpo, cree que fue porque se sorprendió mucho cuando Taeseok lo abrazó antes. Sacó el móvil del bolsillo y llamó primero a un taxi, hay una sala médica Omega en algunas plantas de este hotel.

“- Hay una mayor necesidad de inhibidores ahora”.

La voz se hace más clara al acercarse al ascensor Tae-seok. Jaekyung dejó de caminar. ¿Ya está aquí?

“Pero Director Han, su cuerpo...”

Escuché otra voz.

“Está bien, así que primero dame el inhibidor”.

Me pregunté si debía volver a la habitación, pero mi cuerpo se acercó a ellos. En el mismo piso, se ve la espalda de Taeseok frente a la habitación, que no está muy lejos. Y al otro lado había un hombre pequeño con un niño en brazos. El niño con zapatos verdes era el niño que Jaekyung había visto. Lo conocí en el café... Y era el niño que vio en el artículo. Como se esperaba, el niño de Taeseok tenía razón. Entonces la persona que sostiene a ese niño... ¿*Es el nuevo compañero de Taeseok? Entonces la historia aproximada era correcta. Si tuviera un hijo, lo habría impreso. Por eso no pude sentir las feromonas de Han Taeseok.*

“Taekyung- espera un poco”.

Taeseok habló, doblando su espalda cariñosamente y limpiando la saliva de la boca del niño. Lo sentí en la imagen, pero era un padre amable. Pensé que nunca lo vería en Taeseok.

“Ah-”.

“¡Apu!”

Mis ojos se encontraron con los del niño. Tan pronto como el niño vio a Jaekyung, dejó caer lo que estaba mordiendo al suelo. Taeseok se inclinó para recogerlo y el niño extendió sus manos hacia Jaekyung.

“¿Eh?”

El hombre que sostenía al niño también vio a Jaekyung.

“¡Ah! ¡Apu!”

El niño hizo un gesto de que quería seguir acercándose a él. Taeseok levantó lentamente su cintura y miró hacia la dirección que sentía desde lejos mientras recogía lo que dejó caer Taekyung. Y cuando sus ojos se encontraron con Jaekyung, corrió sin dudarlo. La razón era que Jaekyung salía corriendo. Justo a tiempo, el ascensor llegó a Jaekyung y Jaekyung subió al ascensor.

“¡Maldita sea!”

Taeseok bajó como un loco las escaleras de emergencia junto al ascensor. Pero el ascensor fue mucho más rápido. Taeseok llamó rápidamente al director del hotel mientras bajaba y pidió a los empleados de cada planta que pulsaran el botón del ascensor. No debemos perder de vista este tesoro. Jaekyung puede tener algún malentendido, y puede recordar cuando no tenía confianza en su peor momento. Sobre todo, ha llegado su ciclo de calor. Era ridículo dejarlo solo en un momento así.

“Por favor, por favor... ¡Maldita sea, Park Jaekyung, por favor!”

Se quedó sin aliento. Todo su cuerpo le dolía como si fuera a romperse. Sentía que se le iba a romper el corazón, pero lo soportó y bajó las interminables escaleras. Entonces el ascensor se detuvo en el piso 25 y Taeseok se paró frente al ascensor en el momento justo.

La puerta se abrió y Park Jaekyung se sorprendió de ver a Taeseok hecho un lío. Jadeando, Taeseok apenas recuperó el aliento al ver a Jaekyung y tiró de su brazo. Jaekyung se acercó sin fuerzas y fue sujetado en sus brazos. Este intentó apartarlo, pero no pudo. Taeseok parece muy cansado.

“¿Por qué...?”

“...Joe, haha... Sólo un poco.”

“No voy a ninguna parte... Así que déjame ir.”

Taeseok abrazó más fuerte a Jaekyung. Estaba avergonzado, pero el sonido del corazón de Taeseok latiendo....

“Serás mal interpretado cuando me vea. Director Han”.

“No es mi compañero”.

Su respiración que apenas habían podido hablar volvió a la normalidad. Taeseok suspiró aliviado. “Gracias a Dios”.

“Pero... He visto el artículo. Hay un niño... tienes un niño. ¿No es el niño... tu hijo?”

“...Es mi hijo.”

El hijo de Taeseok... Así es.

Eso significa que hay Omega que dio a luz al bebé. Entonces no deberíamos estar así. Jaekyung empujó a Taeseok. Sin embargo, este lo abrazó con más fuerza. Su cintura delgada cabe en sus brazos. Y susurró al oído de Jaekyung, tocándolo con sus labios.

“Y... el niño... Park Jaekyung, es... tu hijo”

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 132

‘¿Por qué, por qué hice eso? ¿Por qué, por qué?’.

En cuanto Taeseok lo vio, después de hacer contacto visual con el niño, Jaekyung subió al ascensor sin dudarlo. En cuanto la puerta se cerró y Taeseok escuchó el sonido del golpe de la puerta del ascensor con fuerza, Jaekyung se desplomó en el suelo. Al sentir que el ascensor bajaba sin dudarlo, Jaekyung se agarró su corazón que latía con fuerza hasta dejarlo sin aliento. No, exactamente, tenía el pecho congestionado. También sentía que iba a llorar. ‘Por qué, por qué, por qué... ¿Sigo solo, pero Taeseok parece tener un hijo y vivir felizmente con un bonito Omega? ¿Es por eso que estoy enojado? ¿Estoy frustrado? No, no es un sentimiento tan complicado. Es una emoción muy simple y precisa, pero era la respuesta y no podía sacarla. En primer lugar, no tiene sentido. ¿Por qué me siento así?’.

“Tengo que ir...”.

Tal vez fuera porque su cuerpo está rígido. O tal vez porque estaba nervioso, pero al sentir que la fiebre le subía nuevamente, se agarró a la pared y luchó por levantarse. Sería un gran problema si se encontraba con el alfa equivocado en este estado. Las feromonas no eran tan malas porque eran de omega recesivo, pero había que tener cuidado. Así que sólo quería bajar directamente al primer piso, y estaba a punto de pedir ayuda, pero el ascensor se detuvo. La puerta se abrió tras escuchar un anuncio que anunciaba el piso 25. Un hombre que respiraba con dificultad delante de sus ojos y cuya cara se volvió tan blanca como una hoja de papel lo miraba cuando deseaba pasar de largo. ‘No puede ser. ¿Por qué?’.

Cuando Jaekyung dio un paso atrás, el brazo de Taeseok se estiró, lo agarró y tiró de él. El sonido del corazón de éste latía tan fuerte que parecía opacar el corazón dentro del cuerpo de Jaekyung. Su respiración era tan salvaje como si se lo fuera a comer. ‘¿Por qué – por qué – no entiendo por qué? ¿Cuál es la razón para que corra tanto como para quedar en este estado? Ahora tiene un Omega, tiene un hijo. Mi corazón duele nuevamente. Taeseok, ¿por qué estás tan desesperado? ¿Por qué pareces tan cansado?’ Se relajó porque sintió que él lo abrazó con fuerza temiendo que pudiera huir. Entonces le dijo que no se iría a ninguna parte. ‘Ya puedes dejarme’. Dijo que escucharía la historia aquí para no ser malinterpretado por el omega. Entonces pudo sentir a Taeseok respirando. Como si estuviera decidido a hacer algo.

“Él no es mi compañero”.

‘¿Qué? ¿Quién? ¿De qué estás hablando? Si el Omega que sostiene al niño de allí no es un compañero, ¿quién es? Entonces, ¿no es su hijo?’.

“El niño... Park Jaekyung. Es...tu hijo”.

“¿Qué?”.

Palabras increíbles que siguen apareciendo. Y todas esas palabras habían causado un gran shock y desconcierto a Jaekyung. En primer lugar, lo último que dijo ahora. Recordó al niño que estaba tratando de venir a él antes. ‘¿Ese es mi hijo?’.

“Qué tontería...Taeseok, ¿estás loco?”.

'No puedo creer que Jaekyung me haya dicho que estoy loco. Dada la disposición de Jaekyung, ese sería el mejor doble insulto ahora mismo. No sé por qué me río a pesar de haber oído cosas malas'. Taeseok puso su nariz en el hombro de Jaekyung y sonrió. Y, por otro lado, era triste. 'No puedo tomar las feromonas de Jaekyung. Ahora esa feromona dulce... Me estoy mareando nuevamente, y me estoy perdiendo la inconsciencia. No puedo, pero tengo que hablar...'.

“¿Sr. Han Taeseok?”.

Sintiendo que su fuerza del cuerpo de Taeseok se agotaba gradualmente, Jaekyung levantó sus manos y sostuvo su cuerpo. Justo a tiempo, el cuerpo de Taeseok cayó al suelo. Dios, su cuerpo estaba más sudado que el suyo con el ciclo de calor.

“¡Director!”.

El Secretario Oh acaba de salir del ascensor. Fue seguido por los gerentes de las sucursales y la gente del hotel. Y luego estaba la imagen del Omega cargando al niño. El niño intentó llorar nuevamente en cuanto vio a Jaekyung, y el Omega se acercó al secretario Oh, calmándolo.

“Creo que debería llevarte a casa”.

‘*¿Qué quieres decir con casa? Esta persona necesita ir al hospital ahora*’.

“¿No tiene que ir al hospital ahora?”.

“No, en casa sería mejor. La enfermedad del director es un poco inusual...”.

“Enfermedad... ¿es una enfermedad?”.

“...Déjeme decirle. Creo que es mejor que tome el inhibidor también”.

“Oh, ahora el inhibidor...”.

“Lo traje bajo sus órdenes”.

El secretario Oh sacó el inhibidor. Era una inyección. Jaekyung abrió rápidamente el paquete y se puso el inhibidor en el muslo sin dudarlo.

“Haré que el conductor lo lleve allí”.

“No, yo también iré”.

“¿Va a la casa del director?”.

Es comprensible que el secretario Oh se sorprendiera. Si decía “la casa”, probablemente sólo hubiese una. Lo que lo dejó impotente durante cinco años... La misma casa de la que luchó por escapar. El Secretario Oh dijo que volvería a entrar en el lugar por su cuenta, pero Jaekyung entendió. ‘Pero más que eso, lo que dijo antes de colapsar fue tan ridículo y absurdo. Pensé que debía escuchar algo. Pensé que tal vez eso es lo que Taeseok dijo que quería decir todo el día’.

'¿Cómo se convierte ese niño en mi propio hijo?'. El niño lloró al ver a Jaekyung, y pronto se rindió, fue a los brazos del Omega. El Omega abrazaba y consolaba al niño. Era algo natural. Porque Jaekyung no conocía a ese niño... Así que no podía ser su propio hijo.

“Sí, ya voy”.

“...De acuerdo. Estaré listo”.

Los hombres llamados por el secretario Oh se llevaron a Taeseok y fueron seguidos por Jaekyung. El niño empezó a cantar notas altas cuando volvió a ver a Jaekyung. Casi estiró el brazo sin darse cuenta de lo mucho que lloró. Estuvo a punto de decir que lo abrazaría por ahora. Pero ahora que no sabía nada, apretó desesperadamente el puño y evitó sus ojos, pensando que no debía moverse precipitadamente. El puño se levantó cuando el niño estaba en otro auto. Taeseok perdió el conocimiento, lo subieron al asiento de atrás y Jaekyung al del acompañante. El secretario Oh se sentó en el asiento del conductor.

“¿Qué tal los inhibidores?”.

“Oh, está bien. Está muy bien”.

“El director gastó mucho dinero en desarrollar un inhibidor que no tiene efectos secundarios en los omegas y no genera secuelas. Es ese producto. No hay riesgo de infertilidad... y, dicen que no hay riesgo de desarrollar resistencia. Pronto se distribuirá gratuitamente”.

“¿Gratis?”.

“Sí, el Centro Omega los distribuirá a los omega una vez al mes de forma gratuita. Puedes mantenerlo durante un mes con sólo administrarlo una vez al mes. De hecho, quería hacerlo durante más tiempo, pero controlar las hormonas de forma arbitraria sería perjudicial, por muy buena que sea la medicina”.

“...Creo que sería una locura distribuirlo gratuitamente”.

Incluso las compañías farmacéuticas que hacen negocios con los inhibidores conocen varios lugares. No hay manera de que se queden tranquilos.

“Sí, fue un desastre. Era difícil trabajar en el fondo. El gobierno tuvo que persuadirlos. Pero al final, no había nada que no se pudiera hacer con dinero y esfuerzo. Pregúntele luego al director por esta angustiosa historia”.

Cada vez eran más las historias que debía contarle esa persona. Jaekyung se rió amargamente. Y pronto, cerró los ojos ante el barrio familiar que se desarrollaba frente a él. *‘Ahora, este camino va a ser un infierno. O habrá otra posibilidad. Si no quieres ver ninguna posibilidad, puedes parar aquí y bajarte ahora’*. Pero se aguantó. Ahora tenía algo que escuchar.

Cuando llegó a casa, el niño ya había llegado y se dirigía a algún sitio. Cuando el auto de Jaekyung y Taeseok se detuvo, otros hombres ayudaron a Taeseok. Parecía haber recuperado la conciencia, pero le costaba caminar por sí mismo. Jaekyung dijo que lo ayudaría, pero el secretario Oh lo impidió. Después de eso, se rindió... Puso un pie en una casa desolada que pensó que no volvería a pisar. Al contrario de lo que pensaba, no había nadie allí, muchas

personas iban y venían y una mujer de mediana edad entre ellos le llamó la atención. Era más pequeña de lo que recordaba, medio cubierta de pelo blanco. En cuanto vio a Jaekyung, corrió incrédula.

“¡Oh, Dios mío, Jaekyung! Es Jaekyung, ¿verdad? ¿Cuánto tiempo ha pasado?”.

“Mucho tiempo sin vernos. ¿Te ha ido bien?”.

“¡Claro! ¿Y tú, Jaekyung? ¡¿Estás sano?!”.

“Sí, estoy sano”.

“Me alegro. Me alegro. Te digo... El director no se siente bien, y Taekyung tampoco... Es un alivio que Jaekyung esté así de sano”.

La señora se limpia las lágrimas. Jaekyung se estremeció ligeramente al oír el nombre de Taekyung.

“Jaekyung, espere un minuto...”.

El secretario Oh, que dejó a Taeseok en la habitación, lo llamó. Este se acercó rápidamente a él.

“En el segundo piso...”.

Asintiendo, siguió al secretario Oh. Abrió la puerta del estudio donde Taeseok estaba siempre encerrado trabajando y superando su nerviosismo lo siguió. Luego abrió el vestidor que había allí y, en su interior, un compartimento bien cerrado.

“Ha preparado esto para usted”.

“¿Qué? Mi ropa... No creo que esté aquí”.

“...Sí, no estaba. Pero se parece a esto. El director compró los trajes porque pensó que irían bien con Jaekyung y ocupó un armario. Se enfadará si sabe que le he enseñado esto, pero no puedo evitarlo. Pensé que lo necesitaría”.

‘Oh, claro. Estaba tan distraído que olvidé lo que estoy usando. Al menos los pantalones están cubiertos con una chaqueta, pero aún así...’

“Le pediré a la señora que le traiga ropa interior también. Así que cámbiese y salga”.

“Oh, gracias por su preocupación”.

“No, y el primer piso... Puede venir al dormitorio. Ha recuperado la conciencia”.

“Sí...”.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 133

Cuando el secretario Oh abrió la puerta, la tía entró, le entregó ropa interior nueva y salió de la habitación. Jaekyung sólo miró el armario abierto. ‘*¿Puedo tocar esta ropa yo mismo? ¿Por qué la ha comprado? ¿Es para regalármela?...*’. Jaekyung miró la ropa y comprobó que era toda nueva. Su corazón se estaba poniendo pesado. La cubierta en la ropa lo hizo dudar más, pero ahora no tenía elección, así que eligió la que parecía más cómoda. La talla se ajustaba perfectamente. ‘*¿Se lo ha pedido a alguien? No creo que él sepa mi talla...*’. Se cambió de ropa lleno de dudas. La tía pidió la que llevaba, así que se la entregó y luego de dársela bajó al primer piso. Entonces se asomó suavemente por la puerta abierta del dormitorio. Taeseok estaba acostado donde siempre dormía, y había una cuna en medio. El bebé estaba dormido, probablemente cansado de llorar. La habitación parecía familiar y desconocida. Todos los muebles seguían siendo los mismos, pero la habitación olía a leche en polvo y a medicina al mismo tiempo.

“Creo que su Rut está aquí... No puede liberar feromonas, así que su cuerpo...”.

“Deténgase”.

Taeseok, que estaba escuchando el relato del médico, le dijo rápidamente que dejaría de hablar al ver a Jaekyung, se levantó de su asiento después de sacar una aguja intravenosa clavada en su brazo. Pensaba que iba a morir pronto... Sin embargo, Taeseok, al ver el rostro de Jaekyung, pensó que iba a vivir. Por otro lado, bien mirado, parecía que iba a morir.

“No, no puede verlo por unos días...”.

“Le he dicho que se detenga”.

El hombre que sostenía al niño se levantó con un suspiro. Taeseok se levantó y caminó por su cuenta hacia Jaekyung, que no había podido entrar en la habitación.

“Siento que me hayas visto así”.

“¿...Dónde... duele mucho... lo hace?”.

“No, no tienes nada de qué preocuparte. Yo sólo... Siento mucho haberte hecho venir hasta aquí. El orden está mezclado... No sé qué hacer, pero ahora que estás aquí... Creo que tengo que contártelo todo. Estoy seguro de que tienes muchas preguntas...”.

El rostro de Taeseok estaba sudando cada vez más. Parecía exagerado, pero estaba desesperado. Jaekyung miró la sala de estar. Todavía estaba allí el sofá.

“Vamos a hablar allí”.

“...Sí”.

Jaekyung fue primero y se sentó. Taeseok se sentó enfrente.

“La ropa... era de la talla adecuada, afortunadamente”.

“Oh, sí...”.

‘¿Cómo puedo decir esto?, ¿gracias?’.

“Bebed té y hablad, los dos”.

Sin saber qué hacer, la tía dejó una taza de té. Jaekyung dio las gracias y se bebió el té. Estaba caliente. Se sentía tan nervioso hoy que incluso pensaba que se estaba derritiendo. Se sorprendió al ver a Taeseok, que tomó otro sorbo y dejó la taza de té. Parecía que iba a llorar.

“¿Lo estás pasando mal? Entonces hablaré contigo la próxima vez...”.

“No, estoy bien. Sólo... Me ha recordado el pasado”.

“En los viejos tiempos...”.

“Yo estaba sentado aquí y tú allí. Nos sentábamos aquí todas las noches para proteger a Dabok e intercambiábamos feromonas con las del otro”.

“...Da...bok”.

‘Dabok... ¿Por qué?. En el momento en que puse la palabra en mi boca, me atraganté. Mi corazón se conmovió. Algo pareció lanzar una gran piedra en mi corazón y hubo una gran ola en mi mente’.

“Dabok...”.

“Es el nombre de nacimiento del niño que engendraste, ¿no lo recuerdas?”.

“...En absoluto. No puedo creerlo. ¿He dado a luz a un bebé? Pero es imposible que no lo recuerde. Estoy sentado porque el director me pidió que lo escuchara, pero en realidad me da vergüenza estar aquí. Es mi hijo de la nada. Eso no puede ser...”.

Jaekyung dejó de respirar en cuanto vio que Taeseok intentaba obligarse a sonreír y no decir tonterías. Detrás del hombre de ojos cálidos que lo miraba ahora, recordó al hombre de ojos fríos que había conocido en un principio, mirando por encima del hombro y sin mirarlo. ‘¿Qué pasa?’. Sacudió la cabeza y volvió a ver a Taeseok. Delante de él, a punto de llorar nuevamente. La sombra negra detrás de él había desaparecido.

“Si tuviera un hijo... No hay manera de que me hubiese divorciado por no cumplir el contrato. El niño no puede ser tan pequeño. Tendría entre 2 y 3 años como mucho. No tiene sentido de muchas maneras. Si me están gastando una broma pesada, me gustaría que dejaran de hacerlo. No quiero que me vuelvan a tratar como a un tonto”.

“Entiendo que no lo creas. Porque no tienes estos recuerdos”.

“¿Perdí la memoria? No es así”.

Taeseok se levantó y se acercó a él. Y se sentó en el suelo con cuidado. No, no se sentó en el suelo, se arrodilló. Cuando intentó levantarse sorprendido, éste le sujetó la mano.

“Odiabas que mintiera. Por lo que juré que no te mentiría después de eso. Así que voy a hablar de todo, Jaekyung. Entre tú y yo... y todo lo que pasó con Dabok. Así que, por favor, escucha mi historia aunque debe ser muy dura. Si es demasiado duro, puedes pedirme que pare. Me detendré. En realidad, no estoy seguro de que esto sea lo correcto en este momento. También me preocupa que te lo esté haciendo más difícil. Pero... Dabok creció tan bien... Quiere darte un abrazo y quiero que esté contigo. Puedes odiarme, puedes matarme. Más bien, me mataré si me dices que lo haga después de escuchar, me mataré. Si me pides que no aparezca delante tuyo, me iré de Corea y nunca más apareceré frente a ti por el resto de mi vida. Pero Dabok es... por favor, échale un vistazo. Te lo ruego”.

‘Si lo dices así, ¿quién puede cortarte para no oírtte?’. Jaekyung respiró profundamente. *‘Creo que pasó algo más grande de lo que pensaba. Tal vez es una historia que no debería escuchar. Ahora es el momento de sacudirse y huir’*. Pero llegó a la misma conclusión a la que llegó cuando estaba en el auto antes. Tenía que escuchar esta historia...

“...¿Qué demonios ha pasado?”. ◆

Taeseok respiró profundamente ante sus palabras. Y lentamente exhaló y abrió la boca. Era una historia que alteraba por completo sus cinco años.

La historia se armó tan rápido que cinco años se sintieron como nada. Sólo eso podía decir. Cuántas veces Taeseok simuló este momento. ◆

Jaekyung se asfixió después de escuchar toda la historia. No, sintió que iba a vomitar, así que incluso tuvo náuseas. Y lo que más insoportable era, odiaba esta casa. Quería salir rápidamente, así que intentó levantar su cuerpo, pero perdió la fuerza en las piernas y se cayó varias veces. Aunque el secretario Oh le ayudó, se sacudió y se levantó del sofá y tiró todo lo que pudo agarrar y se lo lanzó a Taeseok. Entre ellos, la taza de té que la tía le dio, golpeó la cabeza de Taeseok y cayó al suelo.

“Es una mentira”.

“Es la verdad”.

“Es una novela, ¿no?”.

“No”.

“No mientas. Si todo es cierto... No puedes aparecer delante de mí... No puede ser verdad. ¿Qué tan descarado eres para hacer eso? Debido a ese incidente perdí la memoria... ¿Cómo puedes decir eso tan tranquilamente?”.

“Tenía que hablar contigo”.

“No, fingiré que no he oído eso. Me voy a casa”.

No quería escuchar más. No quería oír la voz o ver el rostro de Taeseok. Sentía como si la venda hubiera caído de sus ojos. Sus ojos parecían amistosos antes, pero ahora se convirtieron en un hombre con los ojos fríos que veía como una sombra negra. Sí, ese era Han Taeseok. Fue una locura.

Jaekyung se puso rápidamente los zapatos y salió corriendo por la puerta principal. Posteriormente, escuchó que alguien lo seguía y corrió, pero pronto su hombro fue atrapado.

“¡Suéltame!”.

“¡Jaekyung! Lo siento. Soy yo, el secretario Oh”.

Pensó que era Taeseok, pero no lo era. No le gustaba el Secretario Oh, pero era mejor que él que Taeseok. Jaekyung no lo empujó, sólo se alejó un paso.

“Le llevaré”.

“No, iré solo”.

“Esta es mi voluntad. Le llevaré en mi auto, no en una propiedad de NI, ¿está bien?”.

De hecho, intentó ir solo, pero no obtuvo respuesta. Ya era demasiado tarde, su cabeza era un caos, la batería de su móvil estaba muerta y no pudo llamar a un taxi. Asintió con la cabeza. Dejando a Jaekyung delante de la puerta por un momento, el secretario Oh llamó a Taeseok mientras iba al aparcamiento a recoger el auto. En cuanto Jaekyung salió, Taeseok lo llamó y le ordenó que lo llevara: “Estoy seguro de que no te gustan los autos de NI, así que llévalo en el tuyo...”.

[Por favor, llévalo a casa con seguridad. No quiero que lo dejes solo si es posible].

“Vigilaré la casa toda la noche. Así que no te preocupes. En primer lugar, el director tiene que recuperarse y tomar una decisión. Has llegado tan lejos para esta pelea, ¿no es así?”.

[¿Pelea...? No. No es para ser perdonado. He venido aquí para devolverle a Dabok].

Luego oyó a Taeseok cayendo. El secretario Oh suspiró. Por fin, su maestro parecía haber sido liberado. Cuando los síntomas de Taeseok se fueron agravando poco a poco después de encontrarse con Jaekyung, se lo preguntó. Pero hoy la teoría se confirmó. El cuerpo reacciona al Omega impreso, pero su función alfa se había perdido. Como resultado, su cuerpo retrocedía y dañaba a Taeseok. Incluso el alfa estaba supurando en su interior porque su cuerpo no pudo liberar sus instintos y se descompuso debido a la energía del ciclo de calor de Jaekyung y del Rut. Sintió que se ha debilitado de alguna manera... Esa fue la recomendación del doctor: “Nunca se encuentre con Park Jaekyung”. Pero aunque le dijo eso, Taeseok preferiría morir.

“Ahh...”.

El Secretario Oh se paró lentamente frente a Jaekyung con su auto. Éste tenía la mirada perdida sin notar que el auto había llegado, con un rostro que estaba a punto de romperse. Afortunadamente sus recuerdos no regresaron, no sabía si era bueno o no, pero había escuchado una historia que ni siquiera imaginaba, y mucho menos pensó en ello, así que probablemente estaba muy confundido ahora mismo. El secretario Oh salió del auto y abrió la puerta trasera. Jaekyung se sentó sin comprender en el asiento trasero, estaba distraído. Y el auto comenzó a circular en silencio.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 134



En cuanto el auto se detuvo, Jaekyung salió de él. El secretario Oh se apresuró a desabrochar su cinturón de seguridad y lo siguió.

“¡Jaekyung, espere un momento!».

El secretario Oh se puso rápidamente delante de él, que se había detenido, y le tendió una bolsa de papel.

“Este es el traje que se ha cambiado”.

“Gracias”.

“Eh...”.

Le gustaría pedirle que lo llamara si necesita ayuda, pero no estaba seguro de que sus palabras lo fueran a ayudar ahora, así que mantuvo la boca cerrada y se hizo a un lado. Jaekyung le dio las gracias y se fue a casa. Al ver encenderse las luces de la casa, el secretario Oh envió un mensaje a Taeseok y se subió al auto. En muchos sentidos, parecía ser una larga noche para muchas personas.



Al llegar a casa, decidió no pensar en nada. Tiró la bolsa de papel que recibió del secretario Oh sobre el sofá, se quitó la ropa como una serpiente y se fue al baño a ducharse. Recordó que tenía problemas con el ciclo de calor por las marcas de aguja en el muslo que vió mientras se duchaba. ‘Ciertamente, el inhibidor funciona bien’. No se sentía tan renovado incluso desde antes del ciclo de calor. Independientemente de su cabeza, su condición física parecía estar en su mejor momento. Eso era un alivio. Creía que era por el ciclo de calor que se ha sentido un poco somnoliento y con fiebre intermitente. Ahora que lo consideraba, en el hospital le dijeron que fuera cuando llegara el ciclo de calor, así que pensó que debía ir al hospital mañana. ‘Creo que debería mirar en la galería para ver si el empleado recién contratado está bien... Debería prepararme para ir al hotel’.

“El hotel...”.

Pensó mientras lo golpeaba el agua de la ducha en la cabeza. A veces se preguntaba por qué Taeseok le había dado un hotel, pero había una razón para ello. Qué horrible debía haber sido que la memoria estuviera distorsionada. ‘Estoy seguro de que lo que dijo Taeseok no es todo. Puede que haya cosas que no pudo decir, aunque dijo que sería honesto, pero puede que haya partes que cortó como una adaptación de un guión. Entonces merezco un hotel’.

Jaekyung miró su abdomen plano. Podría haber sido infertilidad debido a los efectos secundarios de los medicamentos, la distorsión de la memoria... Había pasado por lo peor, lo peor. Incluso dos abortos involuntarios... El segundo fue una estratagema de Taeseok. Tener un grupo de reyes mucho más pequeño que NI. ‘¿Por qué hizo eso? ¿Qué es lo que falta? No lo entiendo. ¿Es eso lo que piensas, tienes que tener más? Entonces quiero agradecer al cielo

porque no estoy tan loco. Es mejor ser pobre y necesitado que quitarle a otro lo que tiene, ni siquiera hacerles daño. Taeseok es una basura. Es la basura de la basura. Bastardo, no puedo perdonarte incluso diciendo todas las maldiciones del mundo. ¿Cómo puedes... cómo pudiste utilizarme así? Sólo luchó por vivir, por ser feliz, pero utilizarme. Eso es...

“A la mierda...”.

Golpeo la pared con el puño. Estaba maldiciendo así, pero seguía recordando cómo Taeseok se arrodilló y bajó la cabeza. Incluso esa podría ser una táctica... Caer en la trampa nuevamente... Jaekyung terminó rápidamente de ducharse. Pensó demasiado. No debería pensar en nada. ‘Debes pensar sólo en ti mismo’. Se secó con una toalla de ducha e intentó entrar en la habitación cuando vio la ropa en el suelo. Ropa que Taeseok compró pensando en él... Miró el sofá. Tal vez la bolsa de papel se cayó, pero el contenido fluía por el sofá. Ropa... y había algo como un libro. ‘¿Lo pusieron por error?’ Jaekyung se adelantó lentamente y tomó el libro.

No era un libro. Era un diario, uno que Jaekyung conocía. Originalmente, se suponía que era una encuadernación rústica, pero ahora estaba anillado y había un trozo de papel pegado entre ellas. Originalmente tenía 100 páginas pero ahora excedió las 300 páginas y era grueso como un diccionario. No era el diario que conocía... Jaekyung pasó la primera página.

Podía ver su letra. Entonces sí era el diario. Taeseok dijo antes del divorcio: “escriba cómo era su matrimonio tal y como lo recuerda Jaekyung. Escriba todo...”. En ese momento no sabía por qué le pidieron que escribiera aquello. ¿Estaba tratando de ponerse a favor del juicio de divorcio? Así que escribió todo lo que recordaba. En la primera página, escribió su nombre. Luego, en la siguiente página, vio una letra que no era suya.

«Park Jaekyung».

Una escritura recta. ‘La he visto antes. Es la misma...’. Se dijo de inmediato de quién era la letra familiar pero al mismo tiempo desconocida.

«El hecho de que estés viendo esto... Supongo que te lo he contado. He realizado muchas simulaciones. ¿Qué debo hacer cuando llegue el momento de hablar contigo...? Hice un PPT y tuve una presentación por mi cuenta. Pero aún así pensé que no sería capaz de contarte todo. Tengo la sensación de que la situación, cuando lo escuches, no será buena. No quiero mentirte. Y no creo que deba haber una situación que no conozcas. Tienes derecho a saberlo todo. Aunque sea un recuerdo doloroso, tengo que contártelo todo... Eso es lo que pensé. No es un sentido del deber. Podría ser descarado y decir que ‘¿por qué?’... Pero... Creo que este camino es el correcto cuando pienso en el futuro. Quiero devolverle Dabok a la persona que solo pensó en él. A partir de la siguiente página, voy a poner las piezas del rompecabezas a partir de lo que recuerdas, una por una. Así que creo que será un poco desordenado. Pensé en imprimirla... Pero no creo que sea cortés contigo, así que voy a escribirlo yo mismo. Por favor, perdóname aunque sea difícil de reconocer».

Al ver el mensaje de Taeseok, Jaekyung no pudo soportar abrir la siguiente página. Como si hubiera luchado durante mucho tiempo, vio el mensaje dejado por Taeseok. Entonces dejó el diario en el sofá y tomó una taza de té caliente y se sentó en el sofá. Era demasiado tarde para evitarlo. Y como dijo Taeseok, tenía derecho a saberlo. Tal vez viera esto y lo recordase, pero creía que había que dejárselo al cielo ahora, así que pasó la siguiente página.

Y al hacerlo, se sorprendió de Taeseok. El pasado que escuchó fue impactante, pero Taeseok lo registró más meticulosamente, y eso lo sorprendió. Incluso escribió todo lo que Jaekyung dejó tras ser golpeado por el V-2. La frase era tan tranquila como una confesión.

La segunda vez que abortó, lo que sabía y la actitud que tenía en ese momento... Fue desgarrador, impresionante y sobrecogedor, pero pudo verlo y aceptarlo con más calma de lo que pensaba gracias a Taeseok, que grabó la verdad sin mentiras. Al principio, las cosas que estaban escritas con frialdad empezaron a suavizarse con el paso del tiempo.

«Pensé en por qué su nombre de nacimiento era Dabok, pero era excepcional. Dabok es una bendición para ti y para mí.

- Cuando lo nombraste.

«Cada vez que hablabas con él, pensaba ‘¿qué es lo que debo decir?’. Y te observé por curiosidad, y pasaron 30 minutos. Mientras tanto, no me hablabas. Pensé que era natural en ese momento, pero debería haber hablado contigo primero...y me arrepiento».

- Cuando intercambiamos feromonas.

«Pensé que te veías bonito cuando sonreías. Probablemente a partir de este momento. Quería que sonriera más».

- Cuando fuimos al hotel.

«Me sentí raro cuando te toqué el pecho y el vientre con un masaje. Tal vez estaba feliz».

- Cuando aprendí el masaje para parejas casadas.

«Para entonces hablabas mucho de divorcio. Empezaste a no incluirte en el futuro del niño. Fue una estupidez. Incluso entonces, tuve que arrodillarme y pedirte que estuvieras conmigo para siempre, porque pensé que definitivamente estarías conmigo y con Dabok. ¿No es eso descarado de mi parte? Sabía que no estaba cualificado para pensar así».

- Cuando tenemos una pequeña conversación.

«Al principio no entendí que miraras a las personas. Pero me atrevo a pensar que era por la soledad. Yo era el único que podía abrazar esa soledad, pero cuando no hacía lo correcto, empezabas a ver a las personas nuevamente... Sin embargo, en esa época hacía mucho contacto visual conmigo, por eso pensé que todo estaría bien».

Mientras lo leía se quedó sin palabras y se rió pensando que era ridículo.

“¿No es esto un diario?”.

‘*¿Qué tipo de historia se escribirá en la siguiente página?*’. Tenía mucha curiosidad y por eso le dio la vuelta. Sin embargo, y lamentablemente, después de eso volvió a estar tranquilo y su escritura era triste y desesperada. ‘*Me enteré del segundo aborto espontáneo y me derrumbé. El niño nació prematuramente...*’

«Cuando viste a Dabok, estabas desesperado. Intentaste hacerte daño culpándote por la mala salud de tu hijo. No pude soportarlo. Tenía tanto miedo de perderos a Dabok y a ti a la vez. Nunca tuve un momento tan aterrador en mi vida. Así que lo decidí. Usando el problema de distorsión de tu memoria, dije que Dabok murió... Prefería que la flecha regrese a mí. Nunca pensé que lo olvidarías todo. En realidad...pensé que tal vez salió bien. Si eres feliz...».

(NT: se me rompió el corazón).

Y después de eso no se agregó nada. Porque Jaekyung recordaba estas cosas. *'Como esto... Olvidé muchas cosas. Ahora que lo pienso, así fue. No pensé en el pasado, pero hubo algunas veces que me pregunté, "¿Eh?" cada vez que pensaba en ello. ¿Por qué no puedo recordar? Supongo que no quiero recordar esa época. O tal vez recuerde algo bueno. Le di la vuelta así. En ese momento sabía que era raro, pero no lo pensé demasiado. Además, al ver esto... El 'Día Feliz' era ese día. El día del nacimiento del niño'*.

Perdió lo último que escribió Jaekyung y trató de cubrirlo, pero los escasos escritos de Taeseok estaban en las páginas restantes.

«Voy a salvar a Dabok. Te lo devolveré...».

«Estoy divorciado de ti. Apenas pude contener lo que intentaba agarrar. Me sigue molestando que te haya dejado solo en un día de lluvia».

«¿Tienda de conveniencia? En cuanto oí eso, pensé: "¿por qué?", pero por otro lado, pensé que era como tú. Haz lo que quieras. Lo haremos juntos».

«¿Tu cuerpo está sano?».

«El nombre del niño es Han Taekyung. Tomé su nombre y mi nombre para formarlo».

«Nos vamos a Alemania. El niño aguantará bien, ya que es un chico con suerte. Es un niño fuerte».

Y en la última página, se escribió una frase como final:

«Te extraño, Jaekyung-ah».

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 135



Comenzó a llover. Al poco tiempo se oyó un trueno y Jaekyung dejó el diario en el suelo, se levantó lentamente, se puso el pijama, se tumbó en la cama, se tapó con las mantas y se fue a dormir. *Tengo que dormir. Tengo que dormir, pero ¿por qué...? ¿por qué lloro así?* Jaekyung se cubrió con una manta hasta la cabeza, temblando y llorando solo. *'Quiero dormir pero, ¿por qué tengo tanto miedo cada vez que hay un trueno?'* Al principio, no le daban miedo los truenos y los relámpagos, pero no sabía cuándo empezó. Sin embargo, la respuesta estaba escrita en el cuaderno. *'Perdí a mi hijo... Taeseok dijo que perdí a mi segundo hijo un día de los truenos y relámpagos, y que quedé traumatizado después de eso ¿Cómo pudo escribirlo? ¿Cómo pudo escribir todo tan tranquilamente? ¿Qué tan duro eres? Por eso mataste al niño. Tal vez así usó a su propio hijo. Supongo que sí. Tengo ganas de vomitar. Un mal tipo. ¿Cómo pudo volver después de causarme tanto daño y dolor?'*. Jaekyung no podía entender en absoluto. Cada vez que había un trueno y un relámpago, surgían los vómitos. Quería vomitar sangre. Sentía que tenía que hacer algo con su pecho, cada vez más bloqueado y frustrado. Por lo demás, Jaekyung lloraba, retiraba la manta y levantaba el móvil porque sentía que iba a morir asfixiado. Y llamó a Taeseok. La llamada se tomó antes de que sonara dos veces.

[...Jaekyung...].

Una voz débil.

“¿Por qué suena así? Yo soy el que quiere morirse ahora mismo. Yo... yo...”.

Jaekyung se golpeó el pecho y cayó sobre la manta.

“¿Por qué ha aparecido delante de mí? Estamos divorciados, ¡Así que sólo viviré así!”.

[Lo siento. Lo siento mucho. Pero no tuve más remedio que hacerlo. Dabok está... Dabok está vivo. Quería hacerle saber].

“No recuerdo nada. Vi el diario. Pero todavía no puedo pensar en nada. No puedo recordar nada, es como una novela o como los dibujos animados. Así que escribí sobre el niño, pero no lo recuerdo. Esto me vuelve más loco y es muy doloroso. ¿Cuánto dolor sufrió para olvidar a un niño que era tan valioso para mí? ¿Por qué me olvidé de mi hijo y viví así?”.

[Dabok era tan precioso que lo olvidó. No se sienta culpable por ello. Es toda mi responsabilidad. Todos sus recuerdos...].

“Lo sé... lo sé... ¡Mierda!”.

Un trueno y un rayo cayeron nuevamente. Esta vez, a Jaekyung se le cayó el móvil de la mano sin darse cuenta. Su corazón latía como si fuera a explotar.

[¿Jaekyung? ¡Jaekyung! ¡Conteste!].

Era ese tipo de día. En este estruendoso día. Era aterrador para estar solo. Pensó que lo salvaría. El niño... quería salvarlo... Aun así, estaba solo. Nadie lo salvó.

“¡Puaj, puaj!”.

Jaekyung vomitó sobre la cama. Sí, era una galería. En la galería... No me siento bien... Así como está...

[¡Park Jaekyung! ¿Está bien? ¿Está bien?].

‘Me duele el estómago, mi corazón se está rompiendo... Estoy tan cansado y solo’.

“Sálvame... por favor”.

Lo dije de camino al hospital.

“Bebé... ”.

‘Creo que he rezado así al Dios del cielo. No, no fue... Llamé a Taeseok. Llamando a mi Alfa, instintivamente supe que todo se resolvería si estaba el padre del niño. Pero no estabas allí. Me abandonaste a mí y a mi hijo’.

Miró su teléfono móvil, tirado en la cama. El trueno se tragó lentamente a Jaekyung y lo escondió con la luz en la oscuridad.

“¡Park Jaekyung!”.

Pero de repente otra luz abrazó a Jaekyung. Su voz era tan fuerte que sus ojos se abrieron de par en par. Jaekyung abrió los ojos y miró lentamente al hombre que lo abrazaba. Era Han Taeseok.

“¿Cómo es que... Aquí...?”.

“Me pidió que le salvara. ¿Cómo no voy a venir si me pidió que le salvara? No quiero dejarle solo otra vez. Por eso no tiene que estar solo y pasarlo así de mal. Aunque me odie, si me necesita... ”.

Taeseok no pudo hablar y derramó lágrimas. Agitando los labios, volvió a abrazar a Jaekyung y le pidió perdón cientos y miles de veces.

“Me acuerdo... ”.

El cuerpo de Taeseok flaqueaba ante la débil voz y la confesión de Jaekyung, pero no lo soltó. Al contrario, lo abrazó aún más fuerte.

“No todos ellos. Es sólo... el recuerdo más importante. El dolor y el corazón de esa época... Me dolía tanto... Estaba tan triste”.

“Lo siento... Lo siento”.

“¿Por qué hizo eso?, ¿por qué...?”.

“Porque soy un estúpido y un imbécil... ”.

“Una cosa más que recuerdo... Me divertí en el hotel. Hasta el punto de que pensé que podía quedarme un tiempo. Los zapatos verdes... cuando me abrazó... recuerdo esa vez... Llevaba esos zapatos... Dabok... Ni siquiera lo reconocí...”.

Al principio, recordó un pequeño punto... Ese recuerdo colgaba y se expandía, y las piezas vacías del rompecabezas se iban dibujando poco a poco a través de vívidas imágenes. No todo venía a la mente perfectamente, pero existían cosas que nunca deberían olvidarse. Sólo pretendía no olvidar.

“Tan triste...”.

Jaekyung derramó lágrimas. Quería llorar en voz alta. Hasta el fondo de su corazón... quería llorar en voz alta delante de alguien. Hasta ahora había llorado a mares, así que pensó que podía hacerlo ahora, por lo que lo dejó todo salir y lloró en voz alta. Entonces Taeseok lo abrazó más fuerte. En ese momento, no estaba solo.

“Dabok... ¿está vivo?”.

Jaekyung, cuya voz estaba ronca de lo fuerte que lloraba, preguntó con fuerza con el resto de sus lágrimas.

“Sí, está vivo. Está sano”.

“¿Está realmente sano?”.

“Sí, probablemente es la persona más sana del mundo. Es un súper bebé”.

“El niño llorando... ¿era Dabok?”.

“Sí, Dabok es el mejor para limpiar la saliva ahora”.

“...Le echo de menos”.

Ante las palabras de Jaekyung, Taeseok apartó lentamente a Jaekyung de sus brazos. Lo miraba con ojos sorprendidos y, de repente, bajó la cabeza, se cubrió los ojos con una mano y se puso a llorar. ¿Era este hombre tan llorón?

“Dabok será... feliz. No dejaba de mirarle y de buscar su abrazo”.

Recordaba al niño llorando. Dios mío, se estaba volviendo loco pensando en ello. No podía esperar a correr y abrazarlo.

“¿Puede llevarme con Dabok?”.

“Por supuesto, para eso estoy aquí, Jaekyung”.

Taeseok se limpió rápidamente los ojos con las manos y se levantó con el rostro limpio, tendiéndole la mano a Jaekyung. Éste se levantó tomándole la mano. Estaba tan desarreglado con el pijama, pero no podía evitarlo. Era una pérdida de tiempo. Quería ir con Dabok. La puerta principal estaba abierta. No sabía cómo entró, pero tampoco importaba ahora. Cerró la

puerta y tomaron el ascensor y miró al cielo después de ver el auto y al secretario Oh en el primer piso. La lluvia cesó.

“Suba, Jaekyung”.

El secretario Oh abrió la puerta del auto.

“Oh secretario...No se ha ido a casa”.

“Jaja, eso se lo contaré en otro momento”.

“Jaekyung, si no le importa, ¿puedes subir al asiento del acompañante?”.

“Oh, sí”.

Taeseok se sentó en el asiento trasero al ver que Jaekyung iba en el asiento del acompañante. El secretario Oh lo miró con ojos preocupados.

“¿Estás bien?”.

Ahora que lo pensaba, creía que no estaba en buen estado. Taeseok cerró los ojos y asintió con la cabeza como si no tuviera fuerzas para responder a las preguntas del secretario Oh. Y, tan pronto como el auto arrancó, se resbaló y cayó en el asiento trasero. Jaekyung se sorprendió.

“Oh, secretario”.

“Oh, estoy seguro de que se ha quedado sin energía. Es muy... difícil ahora”.

“¿Tiene mucho trabajo que hacer o es un simple resfriado?”.

“...Por decirlo así... Es complicado”.

“¿Qué quiere decir con ‘complicado’?”.

El secretario Oh dudó sobre cómo hablar. ‘¿Es algo de lo que tenga que hablar ahora?’. Se preguntaba si debía hacerlo. Taeseok debería contar esta historia, pero tal vez nunca la contase. La borraría él mismo y la mantendría en secreto por el resto de su vida si fuera posible. *‘Lo entiendo. Tendrá miedo de la reacción de Jaekyung cuando escuche esto. Pero... ¿no debería saberlo?’*.

“¿Ha terminado de leer el diario?”.

“Sí, he terminado”.

“Si me disculpa... ¿Tiene algo en mente?”.

“Sí, algo...”.

El secretario Oh respiró profundamente una vez y exhaló.

“...Dabok estaba casi muerto cuando nació”.

“Estaba escrito en el diario. Pero no recuerdo esa parte”.

“Sí, no tiene que pensar en ello. Fue una visión terrible. Durante un año...”.

El secretario Oh le contó todo lo que pasó desde ese día. El hecho de que Taeseok protegió a Dabok día y noche, el hecho de que Dabok iba y venía entre la vida y la muerte, los esfuerzos de Taeseok para salvar a Dabok de alguna manera, y lo que dejó.

“... De ninguna manera”.

Jaekyung no entendió de inmediato. *‘¿Han Taeseok abandonó su carácter alfa para salvar al bebé? ¿Para trasplantar a un niño? Así que ahora él es... Es alfa, pero no lo es... Feromonas... por eso no puedo sentir sus feromonas...’*

“Su cuerpo está en shock porque no puede aceptar que los rasgos hayan desaparecido de la nada... En realidad, no está en condiciones de trabajar en la empresa ahora mismo. Tiene que cuidarse más...”.

Más bien, el doctor le instó a no reunirse con Jaekyung ahora. No deberían reunirse, por lo menos durante un año. Pero no creía que tuviera que hablar de ello. Taeseok realmente no quería eso.

“El director dijo que está bien porque él no tiene un carácter alfa. Nadie puede tocarlo. Mientras Taekyung esté sano. Parece que no se arrepiente. Así que usted no tiene que estar herido. Sólo sea feliz de ver a Taekyung, que se volvió saludable. Tal vez sólo eso haga feliz al director”.

“¿Puede parar el auto un momento?”.

Jaekyung, que permaneció en silencio, lo pidió. Sabía que tenía que ir a casa rápidamente, pero sintió que tenía algo que hacer. Cuando el auto se detuvo por un momento, Jaekyung se bajó del asiento del acompañante y fue al asiento trasero. Taeseok, se había quedado dormido, le levantó la cabeza con cuidado y la colocó en su regazo. Sacó la manta que había y lo cubrió. Miró alrededor y toda ropa estaba mojada.

“Por favor, encienda la calefacción”.

El secretario Oh encendió rápidamente la calefacción y volvió a poner en marcha el auto. Limpio con la manga la frente de Taeseok, que sudaba mucho debido a la fiebre.

“...Descanse un poco”.

Las palabras que más necesita Taeseok. Y, debido a que la persona que dijo eso era Jaekyung, Taeseok fue capaz de sonreír ligeramente a pesar de estar inconsciente.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 136



Cuento más familiar se veía el camino, más tiempo pasaba, más oscuro se volvía y más fuerte comenzaba a latir el corazón de Jaekyung. No dejaba de mirar el velocímetro para ver por qué se sentía que se movía muy lento a pesar de que el auto funcionaba bien y no había ningún atasco. Mientras tanto, Taeseok volvió en sí.

“¿Se siente mejor?”.

El hombre, que había estado distraído durante mucho tiempo incluso después de abrir los ojos ante la pregunta de Jaekyung, se puso en pie de un salto. Aunque ya no podía retroceder más, se apoyó contra la puerta del auto y miró a Jaekyung. Parecía tener una expresión de decepción. Jaekyung se sintió extraño debido a que estaba ansioso, como si hubiera cometido un gran error. ‘¿Qué le pasa?’.

“Lo siento, me he quedado dormido, yo sólo...”.

‘Oh, Taeseok debe pensar que irrumpió sobre mi regazo y se quedó dormido. Si lo piensa un poco racionalmente, sabrá que estaba en el asiento del acompañante antes...’. Parecía no tomarse un momento para pensar en ello tranquilamente.

“No tiene que preocuparse porque he puesto al director en mi regazo debido a que parecía incómodo”.

“Ah...”.

La tensión se liberó de sus hombros. En cambio, cuando sintió que sus ojos se enrojecían, Jaekyung trató de ignorarlo. Ahora no miraba nada. Cuando giró la cabeza, Taeseok se sentó rápidamente a su lado y miró a su alrededor. La casa estaba cada vez más cerca.

“¿Cómo se siente, director?”.

“Estoy bien”.

“Pero tienes que ponerte una vía en cuanto llegues. El médico parecía muy enfadado porque te la habías quitado sin permiso. Me siguen llamando”.

Tsk. Eso era una tontería. Taeseok miró a hurtadillas a Jaekyung. *‘Esto es tan patético. Cuando debo mostrar una buena y fuerte apariencia, es difícil incluso mantenerse en pie apenas con un cuerpo que es peor que un espantapájaros’.* De hecho, estaba lo suficientemente mareado como para concentrarse correctamente. Con Jaekyung a su lado, incluso era más difícil. *‘¿No podré acostumbrarme nunca? Hasta ahora, entonces, para qué... no, no. Decidí cortar mi propia codicia’.* Pensó que todo era para Taekyung. No esperaba que nada le cayese de arriba... Decidió no ejercer presión sobre él. Pero no puede evitar ser codicioso cuando estaba a su lado *‘¿Qué tan descarado puedo ser?’*.

“Estamos aquí”.

El Secretario Oh se detuvo y Jaekyung exhaló. Estaba nervioso. Taeseok salió primero del auto y le abrió la puerta a Jaekyung. Pero no pudo salir del mismo durante mucho tiempo. Sólo miraba fijamente a la puerta. Parecía que había una línea que lo bloqueaba. ‘*Entonces tienes que ser valiente*’.

“Dabok está esperando”.

‘*Dabok, a quien protegiste*’.

Como era de esperar, la palabra “dabok” era invencible. También le daba fuerzas a Jaekyung y Taeseok. La expresión endurecida de Jaekyung se derritió ligeramente y salió del auto. Luego, caminó lentamente más allá de la puerta que Taeseok abrió. Su corazón estaba a punto de explotar. Era difícil saber si caminaba por el suelo o por las nubes. Lo había visto en el café, en fotos y en el hotel, pero no podía creer que hubiese actuado como si nunca lo hubiera visto. Ahora que lo pensaba, qué estúpido era. Enseguida reconoció que era su padre y le tendió los brazos, pero él, que lo había acariciado durante meses, huyó y lo empujó. Quería llorar.

“Ah...”.

Jaekyung, que estaba caminando antes, se quedó en su sitio inmóvil y se secó las lágrimas. Tanto Taeseok como el secretario Oh siguieron su ejemplo y permanecieron en silencio. Tras permanecer unos minutos así, Jaekyung volvió a secarse las lágrimas y avanzó. La tía, que había estado esperando, abrió la puerta principal y saludó a Jaekyung. Entró por la puerta, se quitó los zapatos y fue a la habitación, pero los pies no se movían. Al ver a Jaekyung inmóvil, sintió pena por él.

“Jaekyung”.

“...No puedo moverme. ¿Qué debo hacer?”.

Jaekyung habló como si pidiera ayuda.

“¿Y si Dabok me culpa por olvidarlo?”.

“Eso no puede ser cierto. Ya lo vi, Dabok le reconoció primero”.

“Debería haberlo sabido... No me lo merezco. Yo... ¿Cómo pude olvidarlo? No lo entiendo”.

Los recuerdos y el afecto por el niño se agolparon. A primera vista, se sentía completo. ‘*¿Cómo pude olvidar ese precioso y cálido recuerdo?*’. Había estado esperando el momento de conocerle. Al ver que Jaekyung movía los labios y retorcía las manos, Taeseok le pidió que esperara un momento. Luego, preguntándole al secretario Oh a dónde iba, se quitó el abrigo y entró en el dormitorio. Mientras Taekyung pasaba el tiempo sano y salvo bajo la protección de sus médicos, el niño vio a Taeseok y le pidió que le diera un abrazo.

“He traído a tu padre”.

Sabiendo o no lo que eso significa, el niño se rió alegremente. Taeseok salió de la habitación con Taekyung en brazos. Al ver al niño, Jaekyung sintió que su corazón y el tiempo se detenían. El niño se rió mirando a Taeseok y sintió que el tiempo se detuvo. Luego miró a

Jaekyung. Cuando sus ojos se encontraron con el niño, dio un paso con cuidado. El niño sonrió más ampliamente al verlo.

“¡Ah, Apu!”.

Entonces extendió los brazos rápidamente, y Jaekyung se acercó y lo abrazó con fuerza para cumplir su deseo.

“Dabok”.

‘Mi niño. Mi todo…’. La razón por la que estaba vivo.

“Dabok”.

Podía sentir la temperatura corporal del niño. Pudo sentir su respiración. El niño agitó sus piernas como si estuviera feliz de estar en los brazos de su padre, al que tanto anhelaba. Luego agarró el pelo de Jaekyung y enterró su cabeza. Jaekyung también abrazó al niño y respiró hondo. Su aroma le hizo cosquillas en la nariz. Lo cargó durante mucho tiempo y lloró, luego lo apartó ligeramente y lo miró. El niño seguía sonriéndole, en un momento gimió pidiendo más abrazos y éste lo abrazó con fuerza.

“Vamos al sofá”.

Taeseok levantó con cuidado a Jaekyung y los llevó, a él y al niño, al sofá. Luego pidió a la tía un té caliente y él mismo trajo una manta y los cubrió. Pronto, Taekyung dio una patada a la manta y lo abrazó con más fuerza. Jaekyung se sorprendió cuando volvió a poner la manta con la otra mano en su regazo. Era una manta que siempre se cubría con feromonas.

“Esto es...”.

“Porque tiene sus feromonas encima... Siempre cubrí a Taekyung con ella”.

Tal vez ya no se podía sentir esa feromona, pero al ver a Taeseok que decía que lo apreciaba, Jaekyung sólo inclinó la cabeza porque no sabía qué decir. Y el niño apretó su dedo meñique.

“He confirmado que tiene diez dedos de las manos y de los pies, todos ellos. No tiene dolor ni le falta nada”.

Taeseok añadió rápidamente temiendo que Jaekyung podría estar preocupado.

“He oído que estaba muy enfermo”.

“Ya no lo está. Cuando llegó a Corea, tenía un poco de fiebre y le costaba controlar las feromonas, pero mejoró. Las cifras se han estabilizado mucho... Ha crecido de golpe, ya que no lo había hecho, así que está bien, excepto por el dolor del crecimiento.”

“¿De verdad?”.

Miró a Taeseok con ojos brillantes como si quisiera una respuesta definitiva. Este se apoyó sobre una rodilla e hizo contacto visual con Jaekyung y Taekyung.

“Sí, puede preguntar a sus médicos o, si lo prefiere, puede ir al hospital que elija”.

Jaekyung negó con la cabeza ante sus palabras.

“Yo... La verdad no puedo recordar con claridad que el niño estuviera enfermo”.

“No tiene que recordarlo”.

Era doloroso incluso para Taeseok recordar esa imagen.

“Sólo mire lo bueno. Este es Taekyung. Es Dabok. Es un niño sano que Jaekyung protegió”.

“...Sí”.

Jaekyung asintió. Y una vez más abrazó al niño, que le sonrió. No podía creerlo. Abrazó a Dabok. Abrazó a su hijo. *‘Gracias por nacer a salvo. Gracias por vivir así... Pero gracias por venir a mí primero porque soy tu padre’*.

“¡Oh, director!”.

“¡Sr. Taeseok!”.

El repentino grito sorprendió tanto al niño como a Jaekyung. La sangre brotó de la nariz de Taeseok que estaba frente a él y mojó el suelo. Antes de que le preguntara si estaba bien, se levantó de un salto y entró en la habitación, seguido por el personal médico. El secretario Oh suspiró y trajo toallitas húmedas para limpiar la sangre derramada.

“Debe estar sorprendido, ¿no?”.

“...¿Está bien?”.

El secretario Oh no pudo responder a la pregunta. Después de una hora más tarde, Taeseok no salió del dormitorio. Se preguntó si había pasado algo, pero pensó que estaría bien porque había médicos. *‘Pero, ¿por qué no me concentro en el niño y veo como la tía lo abraza, porque mis preocupaciones se van al dormitorio?’*.

“Oh, debes tener sueño”.

Taekyung, que estaba en sus brazos, bostezó. La figura era tan bonita que se rió.

“La cama está en el dormitorio, ¿verdad? ¿Puedo llevarlo?”.

“Por supuesto”.

La tía le devolvió al niño, y éste tenía tanto sueño que asintió, sujetó al niño mientras lo abrazaba con cariño, llamó al dormitorio. Entonces el personal médico abrió la puerta.

“El niño tiene sueño, ¿puedo entrar y hacerlo dormir?”.

“Deme a Taekyung”.

El Omega extendió la mano e intentó tomarlo. Pero de alguna manera no le gustó.

“Yo... quiero ponerlo a dormir”.

Taekyung tampoco quería alejarse de él. El Omega suspiró tras una mirada ligeramente decepcionada.

“Lo siento, pero... Taeseok no está en buenas condiciones en este momento. Si es posible, es mejor que no esté cerca del omega impreso”.

“...¿Qué?”.

“¿Ha oído la historia? ¿Cómo se encuentra Taeseok ahora?”.

“...¿Qué?”.

Entonces el doctor abrió ligeramente la puerta y mostró cómo estaba Taeseok en la parte de atrás. Estaba recibiendo una transfusión de sangre y le estaban administrando dos sueros. A primera vista parecía un paciente grave.

“Está en muy mal estado ahora mismo. Más aún porque se encontró con el omega que imprimió... He cortado los caracteres alfa... No hay manera de que el cuerpo se adapte de repente. Cuando se encontró con Park Jaekyung en un estado incompleto, el instinto alfa restante quiso funcionar como un loco, pero le fue imposible... El cuerpo está en una lucha feroz por dentro. Así que no debería haberlo visto por lo menos durante un año... No va a hacer eso. Park Jaekyung, ¿puedes persuadirlo? Si recibe tratamiento en Alemania por sólo un año, estará bien.”

“Tonterías”.

Taeseok, que estaba tumbado, consiguió levantarse y cortar las palabras del médico. Entonces el médico estalló en cólera.

“¡Espere un momento! ¡Cuántas veces ha sido así!”.

“Mantenga la boca cerrada. No diga cosas extrañas a personas ajenas”.

“¿Por qué esto no está relacionado con Park Jaekyung? ¡Por supuesto que debería saberlo!”.

“Ahh... Hablaré con usted más tarde”.

La persona fría y despiadada se sentó y le sonrió a Jaekyung. Era una sonrisa amistosa.

“Quiero levantarme e ir, pero, lo siento, estoy un poco mareado ahora mismo”.

“No, quédese donde está. Sólo pondré al niño a dormir...”.

“¿A dónde va a estas horas de la noche? Taekyung se encontró con su padre, volverá a llorar... Si no le importa, duerma aquí esta noche con él”.

“¿Qué?”.

“Sólo necesito estar arriba. Incluso puedo recibir el tratamiento allí”.

Ante las palabras de Taeseok, el doctor salió de la habitación como si no pudiera creerlo. Cuando Taeseok asintió, el secretario Oh se acercó y tomó el suero. Jaekyung quiso abrazarlo cuando lo vio ponerse en pie a duras penas con ayuda, pero no pudo hacerlo cuando recordó que el médico le dijo que sería perjudicial estar con él.

“Descanse un poco”.

Se rió cuando Jaekyung dijo esas mientras luchaba por salir del dormitorio.

“Gracias. Llámeme cuando quiera, si pasa algo. Porque estaré aquí”.

‘Parece más cansado’. Incapaz de soportar las palabras, Jaekyung asintió.

“Sí...”.

Colocó a Taekyung en la cama y sonrió amargamente al ver el rostro del niño bostezando largamente. Y vio la cama donde Taeseok estaba acostado. De alguna manera estaba triste y con el corazón roto.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 137

Cuando abrió los ojos, vió el paraíso. Taekyung no lloraba a gritos como antes, sino que se reía mientras miraba el móvil que colgaba del techo. Cuando Jaekyung se levantó de la cama, Taekyung giró la cabeza y extendió sus pequeños brazos para abrazarlo como si estuviera esperando por él. Quería sostener a su hijo, pero desde hacía un rato que seguía entumecido y sentía su cuerpo pesado, por lo que no podía levantarse fácilmente, sin embargo, unas grandes manos lo sostuvieron en nombre de Jaekyung.

“Dejemos dormir a papá un poco más”.

Era la voz de Taeseok. Enderezó su enfoque borroso y levantó la vista. Taeseok estaba abrazando y frotando la espalda de Taekyung. El dorso de su mano era un desastre por las venas rotas con varias marcas de agujas. Era el rastro de sus esfuerzos por salvar al pequeño Dabok.

“Uuung”.

Taekyung estaba insatisfecho. Quería despertar a su padre y abrazarlo, pero no podía, así que lloraba. Parecía que Taeseok aún no se había dado cuenta de que había despertado. Tal vez lo hubiera sabido antes si hubiera podido sentir las feromonas... Era como un beta en ese momento... Taeseok no esperaba que ese hecho llegara tan rápido a su vida cotidiana.

“¿Está aquí otra vez?”.

La puerta se abrió de golpe, el doctor omega entró y le llamó.

“He tomado todos los medicamentos”.

“Sí, lo sé. Aún así, Presidente, ahora tiene que tomar muchos medicamentos pero, sobre todo, no debe acercarse al señor Park Jaekyung. He conseguido estabilizarlo y ahora está empeorando de nuevo”.

“... Pondré a dormir a Taekyung, así que salga”.

“Déjelo en nuestras manos, el Presidente debe irse”.

El doctor arremetió contra Taeseok como si no pudiera perder. Era una gran persona. Era mucho más bajo que Taeseok y más suave que Jaekyung, así que era un omega a vista de todos. Tal persona se puso en contra de Taeseok, y éste, al final, se movió como el doctor quería. Por supuesto, se debió a que estaba enfermo... Sin embargo, Jaekyung lo sabía. A ese omega... le gustaba Taeseok.

“Yo... yo me haré cargo”.

Jaekyung se levantó y se sentó. Taeseok se acercó a él con una sonrisa dulce.

“¿Durmió bien?, ¿hubo alguna molestia?”.

“No”.

‘Más bien, me siento avergonzado porque creo que he dormido mejor que en la casa en la que vivo ahora’.

“Eso es un alivio”.

“¡Abu! ¡¡Ba!!”.

Como si el niño hubiera estado esperando, extendió sus manos hacia él, entonces Taeseok lo colocó en los brazos donde debería estar el niño.

“Tenía hambre, así que ya le dieron leche para bebés y le cambiaron el pañal, por favor, sostengalo con tranquilidad”.

“¿La tía lo hizo?”.

“No, yo lo hice”.

“¿¿Sí??”.

‘No, ¿este hombre lo alimentó con leche para bebés y le cambió los pañales?... Es una imagen que no armoniza. Por un lado, es una imagen que da miedo, pero por otro, también quiero verla...’

“Creo que la crianza de los hijos es lo más adecuado para mí”.

“Oh...”.

‘Eso es algo bueno’. Jaekyung sonrió amargamente mientras trataba de decir eso. Al final, como había un lugar vacío, Taeseok se hizo bueno en la crianza de los niños.

“Hoy en día se dice que está de moda que los alfas críen a los niños”.

Parecía saber lo que Jaekyung estaba pensando. Así que, cada vez que éste intentaba soportar la carga, Taeseok sacaba a relucir las palabras que tenía en mente para aliviarla. Esperaba que no tuviera ningún remordimiento por el pasado.

“Tiene que tomar la medicina”.

El médico suspiró e instó a Taeseok, por lo que salió de la habitación con un suspiro. Cuando el doctor estaba a punto de salir de la habitación, Jaekyung le llamó.

“Esto...”.

“Sí”.

“Su nombre es....”.

“Oh, no me he presentado. Mi nombre coreano es Cho Hanyoung”.

“¿Nombre coreano?”.

“Sí, soy alemán porque fui adoptado en Alemania”.

“Ya veo”.

“¿Pero qué es lo que quiere decirme?”.

“Ah, ¿qué tan mal está la salud del señor Taeseok? Como me dijo ayer... pienso que es peor de lo que creí”.

“Mucho. Está muy, muy mal. Si una persona tiene 100% de salud, el pequeño Taekyung está actualmente cerca del 90%. Pero ahora el Presidente está cerca del 30%. Apenas se mantiene en pie”.

“¿Es eso suficiente?, ¿hay trata-tratamiento?”.

“Lo intenté. Pero... Tan pronto como Taekyung se puso sano, lloró tanto que insistió en que tenía que regresar a Corea... Vino sin pensar en su propia salud. Quería mostrarle a Taekyung tan pronto como fuera posible”.

‘Muchas gracias por eso. Gracias a él, puedo abrazar a mi pequeño Dabok de esta manera, debido a que pude ver este precioso momento rápidamente. Sin embargo, el sacrificio de la persona para hacerlo posible fue demasiado grande’.

“Yo... yo sólo he oído un poco...”.

Aún así, Jaekyung era muy consciente de lo aterrador, espantoso y doloroso que fue el “trasplante” en sí mismo.

“No puedo decir demasiado precipitadamente porque sólo lo he observado durante los últimos días... el Presidente Han... Si vuelve a Alemania, ¿podría recibir tratamiento y mejorar?”.

“No puedo asegurarlo”.

“¿Por qué?”.

“Este es el primer caso exitoso. Taekyung y el Presidente Han fueron las primeras personas que sobrevivieron a la cirugía... Creo que Taekyung estaba destinado a convertirse en un extremo dominante y al recibir los rasgos de un alfa extremo dominante, tuvo un efecto de sinergia* tal, que fue capaz de recuperarse rápidamente. No obstante, todavía se está estudiando un tratamiento para el Presidente Han, por lo que tenemos que llevarlo a Alemania una vez más”.

(NT*/ Sinergia: cooperación, es el trabajo o el esfuerzo para realizar una determinada tarea muy compleja, y conseguir alcanzar el éxito al final).

‘Por favor, persuádalos...’ El doctor le pidió una vez más a Jaekyung con sus ojos. Pero éste no pudo decir que lo haría. Por supuesto que debería, claro que debería... Pero, de alguna manera, giró la cabeza porque no quería hacerlo.

“De acuerdo”.

Después de que apenas respondiera las palabras que ni siquiera quería decir, el médico se despidió y salió de la habitación. Jaekyung vio a Taekyung sonriendo sin saber nada.

“Has pasado por mucho”.

‘Tú y... tu padre también...’. Jaekyung abrazó a su hijo con fuerza y trató de calmar su pesado corazón.



“¡¡¡Uaaaaang!!!”.

Taekyung no quería separarse de Jaekyung. Él tampoco quería separarse de Taekyung, pero eso no significaba que pudiera quedarse en esa casa. Taeseok se acercó a él y le pidió un difícil favor.

“¿No puede quedarse aquí, por favor?”.

“... Eso es”.

“Cambiaré el nombre de esta casa por el del señor Jaekyung y me iré, por favor, quédese con Taekyung”.

“Eso es absurdo”.

“Taekyung necesita al señor Jaekyung”.

Él mismo también... Pero Taeseok no pudo hablar hasta ese punto. Ahora Taekyung estaba en los brazos de Jaekyung y él era sólo un completo extraño.

“Hay algunos dispositivos médicos aquí, así que tomará una semana trasladarlos. Ahora, los aparatos que Taekyung no necesita pueden ser trasladados al hospital y el resto pueden ser llevados al hotel”.

“¿Un hotel?”.

“Ah... sí, eso es lo que sucedió”.

‘¿Por qué un hotel?’. Antes de que Jaekyung pudiera hacer más preguntas, el doctor llamó de nuevo a Taeseok, suspiró y fue con el médico para que le pusiera una inyección. Durante los dos días que estuvo en la casa, le pusieron varias inyecciones y dos intravenosas más. Aún así, Jaekyung vio que su estado empeoró en lugar de mejorar. Como el secretario Oh y el doctor dijeron... Taeseok y él no deberían estar cerca.

“El trabajo del Presidente Han...”.

Jaekyung le preguntó al secretario Oh que estaba a su lado.

“Oh, se tomó una semana de descanso debido a que perdió un poco la cabeza después de volver. Pero el precio de las acciones ha subido aún más que cuando era director ejecutivo, así que ahora que es el Presidente, se le permite fácilmente descansar”.

“El director ejecutivo Han...”.

“El director ejecutivo era un tigre al que le faltaban algunos dientes*. En cuanto volvió a NI, se le entregó casi toda la gestión, por lo que no hay problema”.

(NT*/tigre al que le faltan algunos dientes (modismo): quiere decir de una persona que no tiene tanta influencia o concesiones aunque sea alguien poderoso. Aquí el secretario Oh está diciendo que Taeseok cuando era director ejecutivo no tenía tantos privilegios).

“Me alegra escuchar eso... Por cierto, el Presidente Han estaba hablando antes de un hotel. ¿Por qué se irá a un hotel?”.

“Ah... eso...”.

El secretario Oh miró a Taeseok, naturalmente, sentó a Jaekyung en el sofá, abrazó a Taekyung y fingió jugar con él mientras hablaba poco a poco.

“Algunos de los equipos de tratamiento de esta casa le pertenecen al Presidente Han”.

‘Como lo pensé’.

“Pero el Presidente Han no tiene intención de ir a Alemania, no puede estar hospitalizado porque tiene que trabajar en la empresa, aún así tiene que recibir tratamiento constantemente... Se ha decidido alquilar el piso de un hotel cerca de la empresa y llevar esos aparatos, se quedará en ese hotel durante un tiempo”.

Parecía que había sido golpeado en la cabeza con un martillo. ‘Eso es una tontería. ¿Por qué dejar la casa?’. Jaekyung se levantó y trató de acercarse a Taeseok, pero el Secretario Oh lo detuvo.

“Señor Jaekyung”.

“Secretario Oh, no necesito esta casa”.

“Pero ahora tiene a Taekyung, ¿verdad?”.

No quería separarse de Taekyung, pero no podía llevárselo a su casa. Pensó que Taeseok le diría con gusto que lo hiciera si le decía que se lo llevaba, eso era de alguna manera... parecía que no debía ser así. Pensó que debería criar a Taekyung en esa casa. Las respuestas no salían y sólo daban vueltas en círculos. El secretario Oh sabía que Jaekyung estaba en dificultades.

“Por eso el Presidente Han lo pensó mucho y llegó a una conclusión. No se preocupe. El señor Jaekyung sólo tiene que pensar en Taekyung. También tiene que pensar en el registro familiar”.

“¿El registro familiar...?”.

“Actualmente está bajo el registro del Presidente Han, pero si usted quiere, registrará a Taekyung bajo el apellido del señor Jaekyung”.

‘¿Entonces qué pasa con él?, ¿qué le quedará?’.

“... ¿Por qué ha vuelto a trabajar? Incluso si no tiene que volver al trabajo...”.

“Tiene algo más que proteger, necesita más poder que ahora”.

‘Eso no tiene sentido. Ahora mismo, no le queda nada a Taeseok. No le queda más que el dinero que puede desaparecer como un castillo de arena, el trabajo que le empuja constantemente y un cuerpo que ha perdido sus rasgos’. Algunos podrían reírse, pero ahora, a los ojos de Jaekyung, Taeseok parecía caminar hacia el desierto seco, de espaldas al reino y oasis que él mismo había construido.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 139



Su corazón latía como si estuviera a punto de explotar. Intentó olvidar la causa bebiendo agua fría y jugando con su hijo para calmarse, pero no podía. ¿Por qué seguía pensando en otra cosa ante la bonita sonrisa de su niño?

“¿Lo he hecho bien?”.

Jaekyung cogió la pequeña mano del niño y le preguntó. El niño sonrió y sujetó con fuerza su dedo, entonces pensó que había hecho un buen trabajo. Creía que todavía estaba soñando. El hecho de que el niño que tenía en su vientre saliera al mundo y le sonriera así... ‘*Es increíble que Taeseok me diera al niño que creía muerto y lo hiciera reír de esta forma. Ese hombre...*’.

Si sólo hubiera escuchado la historia, no la hubiera creído y hubiera seguido adelante. Pero durante un corto período de tiempo, todo lo que le mostró fue verdadero. ‘*No sé nada más, pero él es... Él merece ser amado tanto como Taekyung. Ama al niño tanto como yo. No tengo la intención de quitárselo*’. El niño no querría perder a su padre, que lo salvó, por eso le escribió una breve nota. ‘*¿Verá alguna vez esa nota? No sé qué haré si la ve. Ni siquiera yo lo esperaba. Sólo estoy esperando. Sólo...*’.

“¡Oh, Presidente!”.

Escuchó el sonido de la tía desde afuera. Se levantó de un salto mientras presionaba su dedo en la mejilla de su hijo. Su corazón, que se había calmado por un momento, empezó a latir como un loco de nuevo. ‘*¿No escuché mal?*’. De nuevo, hubo silencio al otro lado de la puerta. ‘*¿Podré oír algún otro sonido ahora?*’. Jaekyung exhaló su aliento “huh”. Volvió a estremecerse al tratar de dirigir su mirada al niño cuando la puerta de la habitación se abrió. Frente a la puerta, observándolo, estaba un hombre sudoroso que respiraba con dificultad. ‘*¿Ha vuelto a llorar?*’. Antes de que pudiera pensar en eso, el hombre corrió hacia él y lo abrazó con fuerza. Le tocó la cabeza y le tocó el cuerpo. No fue un toque sexual, sino cuidadoso, como si confirmara su existencia.

“Yo... Yo...”.

Había muchas palabras e historias en la mente de Taeseok. Pero las cosas que no podía hacer... ‘*¿Qué es lo importante de mi mente y mis pensamientos? Jaekyung es lo primero. Sus pensamientos y su mente son lo primero*’. Por lo tanto hubo una cosa que decidió hacer. Siempre expresaría sus sentimientos y pensamientos hacia él. Si se encontraba de nuevo con Jaekyung y hablaba con él, debía decirle toda la verdad... Pensó en no decir ni la más mínima mentira.

“Gracias. También lo siento. Siento mucho haberle dado esa preocupación al Presidente”.

Taeseok no pudo levantar la cabeza porque lamentaba haberle hecho escribir semejante nota. Al sentir que Taeseok lloraba con la cabeza sobre su hombro, de alguna manera Jaekyung se rió. Mientras su corazón, que latía como un loco, encontraba lentamente la estabilidad, puso su mano en la espalda de Taeseok y le dio unas palmaditas.

“Gracias por salvar a Dabok. Gracias por dejarme ver su cara y gracias por mantenerlo sano. Gracias por ser honesto en todo. No estoy resentido con el Presidente. Sucedió porque todos somos muy torpes. Estará bien mientras no cometamos los mismos errores”.

Taeseok siempre había pensado que Jaekyung era una persona fuerte. Hoy lo sentía de nuevo. *‘Este hombre es demasiado fuerte y demasiado grande... Nunca ganaré’*. Taeseok, por supuesto, no tenía intención de ganar. Pensó que sería genial si le dejaba quedarse a su lado.

“Lo prometo. Nunca cometeré el mismo error, nunca. No volveré a engañarle ni a hacerle daño”.

“Sí, te creo”.

Taeseok se apartó del hombro y se sobresaltó. Había un rastro de sus propias lágrimas en el hombro de Jaekyung, por lo que trató de limpiarlo rápidamente, al ver que se avergonzaba porque no se podía limpiar, Jaekyung dijo: “¿Hmm?” y miró su hombro. *‘Está bien...’* Miró a Taeseok, que no sabía qué hacer. *‘¿Cómo ha podido esta persona ocultar esta apariencia y vivir hasta ahora?’* Lloraba tanto que sus ojos e incluso su cara estaban hinchados, lo que le hacía parecer un poco feo, pero incluso eso era fresco y nuevo. No podía creer que esa persona fuera quien lo miraba fríamente por la puerta hace años. *‘Quizás... probablemente no supiste amar y cuidar de alguien... Debes haber vivido sólo en un camino establecido hasta ahora, debes haber vivido con metas y valores determinados desde tu nacimiento. Si hubiera pensado en eso, podría haber entendido un poco al Taeseok de hace unos años’*.

“Tengo algo que decirte”.

Cuando barrió el cabello mojado de Taeseok, éste se estremeció, le agarró la mano y le besó en la palma.

“Di cualquier cosa. Di lo que sea”.

“Vuelve a casa. Taekyung se sentirá solo”.

“Pero... Entonces tú”.

“Voy a ir a trabajar”.

“¿Qué?”

“Por el momento, hasta que me mude de casa... No quiero estar lejos de Taekyung ni un momento, así que volveré a esta casa. Pero hay condiciones”.

“¿Cuáles son las condiciones?”.

“Quiero que el Presidente Han esté sano”.

El agarre de Taeseok, que le sostenía la mano, se hizo más fuerte.

“Realmente quiero que estés sano. Si el Presidente se encuentra enfermo cuando vuelva a esta casa, estaré incómodo todo el tiempo porque sentiré que lo estás por mi culpa. Además,

cuando Taekyung crezca, puede culparse a sí mismo. No creo que eso sea lo que quiere el Presidente Han".

No pensó en eso. El hecho de que Taekyung se preocupase por él cuando lo viera enfermo... No importaba lo mucho que Taeseok lo mantuviese en secreto, éste no se mantendría. Había una alta probabilidad de que el niño se enterara de alguna manera y, tal vez, se sintiera culpable. Además, lo mismo ocurriría con Jaekyung. Sólo entonces se dio cuenta de que fue su avaricia el no tratarlo adecuadamente. Fue egoísta. Dijo que pensó en ellos, pero terminó siendo despiadado de nuevo.

"Pero eso no significa que debas ir a Alemania. Sólo... espero que encuentres la mejor manera de recibir tratamiento en Corea. Yo también ayudaré".

"Me trataré. Tan pronto como sea posible. Lo prometo".

"Sí, eso es correcto".

"¿De verdad vas a regresar a esta casa?".

"Sí. Porque necesito estar donde esté Taekyung".

"... Si regresas a esta casa puede resultar en un extraño malentendido".

"Por ejemplo, que el Presidente Han y yo hemos vuelto a estar juntos, ¿eso?".

Taeseok asintió con la cabeza.

"No quiero meterte en problemas".

De nuevo, sus palabras eran ciertas. Estaba consciente de que Taeseok estaba preocupado por él, Jaekyung le sonrió.

"En el momento en que vi a Taekyung, todo mi mundo comenzó a girar a su alrededor. Estoy bien. Además creo que es la forma menos controvertida. La gente tiene mucha curiosidad por saber de quién es el niño que está en los brazos del Presidente Han en este momento".

"Hah... Me encargaré de alguna manera".

"No, cuida de tu salud y yo me encargaré de ello. No quiero que me protejas. Quiero una relación en igualdad de condiciones".

"Una relación de igualdad...". Taeseok murmuró una y otra vez ante esas palabras.

"La historia después de esto... Después de que el Presidente Han se recupere, podemos hablar de nosotros".

"... Sí. Gracias".

Jaekyung miró a Taeseok con una sonrisa. *'Es extraño. Me siento cómodo y fresco. Todo lo que había sido bloqueado hasta ahora parece haber caído. ¿No fue una decisión'*

precipitada?. Al contrario de lo que le preocupaba, se dio cuenta de que había tomado la decisión correcta y entonces fue capaz de reírse sinceramente.

Mientras, Taeseok se lavaba su cara desordenada y se iba a cambiar de ropa... El secretario Oh, que organizaba el equipaje del hotel, trajo una maleta. Jaekyung decidió quedarse una noche más y vio la televisión mientras jugaba con Taekyung. El niño parpadeó por curiosidad al ver el mundo en la televisión. Entonces, Jaekyung parpadeó ante la noticia de que el equipo de fútbol de NI, que aparecía en las noticias deportivas, estaba en racha.

Taeseok, que salió después de cambiarse de ropa, estaba dudando si sentarse o no en el sofá, entonces, Jaekyung dejó ligeramente libre el asiento de a su lado y Taeseok se sentó rápidamente junto a él. Taekyung se arrastró lentamente para ver a su padre y se sentó en el regazo de Taeseok.

“El equipo de fútbol... cuando estaba embarazado de Taekyung... ¿Te hiciste cargo del equipo por lo que hablamos en ese entonces?”.

Taeseok se sorprendió y asintió ante la pregunta.

“Lo recuerdas”.

“No lo recordaba hasta ahora, pero cuando vi el equipo de fútbol me vino a la mente en cadena. Recordé lo que dijo entonces”.

“No quería olvidar nada de ti. Realmente esperaba que cuando me hiciera cargo, Taekyung se volviera realmente sano para que pudiera unirse al equipo de fútbol y patear la pelota”.

‘Ah... Taekyung todavía estaba enfermo cuando se hizo cargo del equipo de fútbol. Fue el deseo de Taeseok. Una promesa sólida hecha sólo con sus recuerdos’.

“¿Cómo está tu cuerpo?”.

Le preguntó a Taeseok cuidadosamente. Afortunadamente, no vió ninguna hemorragia nasal o que lo pasara mal hoy. También estaba tratando de captar sus feromonas lo más posible. No parecía hacerle mucho daño porque era un omega recesivo, pero no podía evitar estar preocupado.

“Estoy bien. Me dieron suficientes medicamentos e inyecciones durante el día”.

‘Eso no está bien...’.

“Woong”.

Taekyung comenzó a llorar mientras se chupaba los dedos. Era una señal de que tenía hambre. Cuando Jaekyung se despertó y trató de traer la comida del bebé, Taeseok lo detuvo.

“Yo la traeré”.

Jaekyung se sorprendió al ver que se levantaba después de abrazar a Taekyung, pensó que llamaría a la tía, pero al ver cómo preparaba la comida del bebé de principio a fin: *‘De ninguna*

forma... ¿Haces la propia comida para el bebé?’. Mientras tenía la mirada perdida, Taeseok se plantó en la cocina, terminó de hacer la comida y la sirvió en un plato más pequeño que su mano. Se sentó en el suelo bajo el sofá, donde estaban sentados Taekyung y Jaekyung, e hizo contacto visual con Taekyung. Sabiendo que la comida llegaría pronto, el niño agitó las manos con alegría. Le puso al niño un babero, cuando le dio una cucharada con una cuchara pequeña y se la metió en la boca, Taekyung se puso muy contento y sacudió su trasero.

“¿Te gusta?”.

Preguntó al niño y le limpió la boca con un pañuelo.

“¡Ba!”.

Taeseok sonrió ante la respuesta del niño, cogió otra cucharada, se la metió en la boca y el niño volvió a reírse. Al ver el intercambio natural entre ellos, Jaekyung pensó que Taeseok realmente quería a Dabok y su vacío se llenó.

“Vamos, Taekyung-ah. Aah- el avión se estrelló-“.

“¡Puj!”.

Cuando Taekyung se negó a comer la comida de bebé durante mucho tiempo, Taeseok utilizó las habilidades que aprendió, como un hábito, mientras miraba videos en YouTube o transmisiones. Estaba serio, el niño estaba feliz y Jaekyung se reía. Mirando a Taeseok, que se había endurecido mientras alimentaba a su hijo con comida para bebés, Jaekyung se rió a carcajadas después de mucho tiempo. Cómo podría separar a su niño de una persona así. Probablemente sería lo más difícil por el resto de su vida.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 140



Todos los dispositivos médicos dejados en el hotel para tratar a Taeseok decidieron trasladarlos al hospital establecido junto con los que trajeron a Taekyung. Todos los dispositivos médicos de emergencia debían colocarse en una pequeña habitación en la oficina del Presidente en caso de emergencia, también varios médicos que estaban a cargo de él fueron asignados a un hospital afiliado a NI (el más cercano a la sede de NI) para tratar a niños con enfermedades incurables.

Además, Taeseok pidió a cada empresa de medios de comunicación un favor, no una orden, para que nunca salieran artículos personales relacionados con Jaekyung. En cambio, les prometió todo el apoyo, incluida la publicidad para NI. Los medios de comunicación, por supuesto, decidieron cumplir la voluntad de Taeseok porque les reportaría beneficios, por lo tanto, los artículos sobre Jaekyung nunca se publicaron, salvo los relacionados con su trabajo "público". También, hubo una petición por parte de la Directora Ji a las empresas de medios de comunicación en relación con el niño, por lo que, en conclusión, se había hecho difícil encontrar una sola línea de artículos sobre el niño y Jaekyung a través de varios portales o medios de comunicación. Por supuesto, todo esto fue hecho por Taeseok en secreto de Jaekyung. Aunque éste lo sabía pero decidió fingir que no lo hacía.

No importaba cuántas veces entraran y salieran de su casa con su hijo en brazos, era extraño que no se publicara ningún artículo.

“Estoy pensando en ir al hospital mañana”.

Mientras los tres estaban sentados en una tranquila cafetería en una terraza soleada viendo a la gente pasar, Jaekyung cubrió con su ropa a Taekyung mientras hablaba, temiendo que éste pudiera coger un resfriado. Entonces, Taeseok, que estaba bebiendo café, se sorprendió.

“¿Dónde te duele?”.

“No. No es... Me dijeron que fuera al hospital cuando llegara mi ciclo de calor, pero no lo hice...”.

‘Oh, en aquel entonces...’. Fue en la época en la que estaban muy alejados el uno del otro. Habían pasado muchas cosas desde entonces. Después de terminar en la cuerda floja, se sintió agradecido por haber llegado hasta el final sin que nadie saliera herido. Pero por otro lado, era un ciclo de calor realmente importante para Jaekyung, y Taeseok no pudo prestarle atención.

“Lo siento. Debería haberme ocupado de ello”.

“No, me siento bien... Estaba tan feliz de ver a Taekyung que me olvidé de ello por un tiempo, pero cuando vi el registro de que fui al hospital, de repente me vino a la mente. Jaja”.

Taeseok sonrió ante la sonrisa de Jaekyung: ‘He sido demasiado complacido, ¿no?. En estos días, Jaekyung se mira feliz y sonríe mucho. Lo mejor de todo es que se ríe a carcajadas. Me duele el corazón al pensar que era una persona que podía sonreír tan alegremente. Debería hacerlo reír más a menudo en el futuro’. Taeseok asintió con la cabeza, volviéndose a decidir.

“Así que... umm, voy a ir al hospital de NI, ¿está bien?”.

“... ¿Por quéquieres ir allí?”.

“Quiero agradecerle al doctor. Debe haber trabajado mucho para proteger a nuestro Dabok... No sé si me recuerda, pero ahora que he vuelto, debo darle las gracias. Además no hay otro lugar donde conozcan mejor mi cuerpo que ese”.

“... ¿Está realmente bien?”.

“Sí, he oído que ahora eres el Director del Hospital NI”.

Eso era cierto. No hacía mucho, la Directora Ji entregó su participación del Hospital NI a Taeseok. Eso fue también lo que éste pidió. En la superficie, el Hospital NI todavía le pertenecía a ella, pero internamente, era de Taeseok, lo que hacía posible vincular la investigación con el hospital recién construido. Además de los productos farmacéuticos de NI.

“Es el lugar donde Taekyung fue tratado. Puedo confiar en él”.

“... De acuerdo, lo entiendo. Pediré una cita”.

“Gracias”.

Jaekyung empezó a jugar con Taekyung de nuevo con una sonrisa. Gracias a él, Taekyung pudo jugar, sonreír y vivir como un bebé normal. Estaba muy feliz y agradecido por ello. A Jaekyung sólo le quedaba mudarse de casa. Pasado mañana se mudaría y entonces finalmente regresaría a su casa.

“¿Cómo está la condición del Presidente Han?”.

“Estoy bien”.

Esas no fueron palabras vacías. Seguía siendo difícil y doloroso cuando estaba con Jaekyung, pero no lo fue tanto porque se sentía cómodo y feliz. Gracias a que el personal médico trabajaba duro y se ocupaba de su estado, lo estaban tratando con mejores medicamentos, por otro lado, él también siguió todas las indicaciones. ‘Voy a estar sano, porque así lo prometí’.

“Eso es un alivio. Pero si estás enfermo, nunca debes ocultarlo”.

“Nunca mentiré o esconderé algo del señor Jaekyung”.

Es una de esas promesas que nunca se romperán hasta el día de su muerte.

La brisa fresca hizo cosquillas en las mejillas de dos personas y un niño. Mientras disfrutaban de un breve descanso, Taeseok y Jaekyung hablaron de negocios cuando Taekyung se quedó dormido. Originalmente, antes de Taekyung y la mudanza, Jaekyung iba a quedarse en el hotel durante una semana, pero decidió irse con Taeseok un mes después. Mientras tanto, había muchas cosas de las que ocuparse, así que preguntó mucho a Taeseok, y éste siempre le daba una respuesta adecuada. También, escuchaba en silencio sus respuestas y a veces le indicaba otro camino. De repente, los dos empezaron a tener una relación en la que podían

pedirse y darse consejos mutuamente. Eso nunca fue malo. Significaba apoyarse y depender de la otra persona.

“Al dirigir una galería, busco algo que pueda vincularse con el hotel. Al exponer en un hotel, ayudamos a los artistas que tienen dificultades, como antes”.

“Eso tampoco estaría mal”.

“Actualmente, hay un encargado de la gestión de la galería, pero me gustaría ampliarla un poco más y hacer una oficina. También me gustaría tener un empleado para hablar sobre el hotel”.

“¿Hay una persona en la que pienses?”.

“¿Qué?”.

“El señor Jaekyung dice eso porque hay una persona en la que confía”.

“Ah... Es cierto”.

Jaekyung se rascó la mejilla avergonzado. Sintió que Taeseok había escuchado todos sus pensamientos. Pero no se sintió mal. Más bien, le sorprendió que Taeseok conociera sus intenciones, era increíble y sorprendente.

“Sí, hay una persona en la que pienso. Es una buena persona”.

“Si hablas así, sería una persona muy agradable”.

Taeseok le pidió que pensara en tomar el edificio donde se encuentra la galería.

“Los pisos 2 y 3 son los cafés favoritos del señor Jaekyung, así que creo que puedes dejarlos como están y empezar a usar a partir del 4to piso como oficinas”.

‘Es increíble que una persona que nunca ha estado en la galería hablé como si lo supiera todo. No, esta persona lo sabe todo’. Jaekyung pensó que conocía mejor el plano del edificio que él, pese a que nunca lo había visto. Jaekyung agitó ligeramente el té que estaba bebiendo y sonrió.

“Cuando la galería abrió... El Árbol Feliz que recibí... Fue enviado por ti, ¿verdad?”.

“Ah...”.

Taeseok se puso rígido y miró a Taekyung durmiendo en los brazos de Jaekyung. Tras unos segundos de silencio, asintió.

“En ese momento, pensé qué significaba eso... Ahora que lo pienso, creo que lo envió el Presidente. El Árbol Feliz... que yo te lo regalé, ¿cómo está?”.

“Sí, hay un árbol feliz en mi habitación, también he cultivado el árbol feliz que me diste, tengo toda la oficina llena de ellos”.

“¿Puedo ir a verlo la próxima vez?”.

“Sí, por supuesto. Estaré esperando”.

Dijo que estaría esperándolo y se bebió el resto del té. Su garganta se sintió suave y cálida. El niño que dormía en sus brazos también era encantador. Habían sido una serie de días realmente tranquilos y felices.



“Ah...”.

“Hola”.

Al ver que el doctor le miraba sin comprender, Jaekyung le saludó enérgicamente. El doctor se quedó con la boca abierta, pero al ver que se le caían las lágrimas, Jaekyung se quedó sorprendido. ‘*No sé por qué estos alfas tienen tantas lágrimas estos días, ¿es una moda que lloren o no?*’. Cuando Jaekyung se acercó, Taekyung, que estaba en sus brazos, alargó la mano y acarició la mejilla del doctor. El doctor abrazó a Taekyung y le dio las gracias una y otra vez. Fue un saludo cálido.

“¿Está bien?”.

“Cielos, siento parecer feo. Me alegro mucho de verle, no puedo creerlo... Dabok, se ha puesto sano y Jaekyung está sosteniéndolo... Pensé que realmente era un sueño”.

“¿No le llamaste por adelantado?”.

Jaekyung miró a Taeseok y le preguntó. Entonces Taeseok se encogió de hombros.

“Llame con antelación y pedí una cita”.

“¿No le dijiste que iba a venir?”.

“También hablé de eso”.

Taeseok miró al doctor chasqueando su lengua. Los ojos parecían decir: ‘*¿Por qué debería ser malinterpretado como alguien con quien no me ha comunicado correctamente?*’, así que el doctor evitó rápidamente sus ojos. Puede que haya derretido su temperamento con Jaekyung, pero seguía siendo una persona despiadada con los demás.

“Oh, lo he oído, pero no podía creerlo. Jajaja”.

‘*¿Está bien?*’. El doctor también miró una vez a Taeseok y abrazó fuertemente a Taekyung, al enterarse de lo que había pasado. Todos los recuerdos de Jaekyung volvieron, además de todos esos recuerdos para aceptar a Taeseok. El doctor realmente pensó que Jaekyung era un Buda o un ángel. Eso fue un alivio. Porque Taeseok podía sonreír de esa manera.

“Señor Park Jaekyung, déjeme empezar con el examen físico”.

La enfermera quería un examen exhaustivo de Jaekyung. Por lo tanto, dejó a Taekyung con Taeseok por un momento, se levantó y siguió a la enfermera. Mientras tanto, el médico miró los registros de los exámenes recientes de Jaekyung, recibidos de otros hospitales. Sorprendentemente, su estado era realmente bueno.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 141

“¿Qué quiere decir?”.

El doctor asintió ante la pregunta de Taeseok.

“Se encuentra en un nivel entre omega y omega recesivo. Afortunadamente, ha superado todos los efectos secundarios de la droga”.

“¿De verdad?”.

“Sí, echemos un vistazo a los resultados de las pruebas de hoy. Si lo ves y hablas con él, puede haber más esperanza”.

Taeseok estaba tan feliz que besaría los pies de Dios si estuviera frente a él. Por supuesto, el médico le dijo que tenía que controlar más el estado de Jaekyung, pero se alegró mucho al saber que aquella terrible toxicidad podía haber desaparecido de su cuerpo.

Entonces, unos 30 minutos después, Jaekyung, que terminó todas las pruebas con un pase libre, llegó con un rostro bastante cansado. Había tanto que hacer durante esa media hora que el hospital era siempre un lugar agotador.

“Jaekyung, ¿estás bien?”.

Ante la pregunta de Taeseok, asintió, se sentó y abrazó a Taekyung como si estuviera recargando la batería. Taekyung le sonrió a Jaekyung, que desapareció durante un tiempo. Lo saludó con una gran sonrisa. El médico miró los registros de su examen. Hoy en día, en la mayoría de los exámenes podían ver las cifras y los registros de manera instantánea, así que rápidamente movió el mouse para ver los informes mientras asentía con la cabeza.

“Como era de esperar... Jaekyung, ¿tuvo algún problema de memoria o efectos secundarios de la medicina?”.

Nada era lo suficientemente serio como para ser llamado “problemas de memoria”... Y los efectos secundarios del V-2 incluían no poder tomar feromonas o la caída de los niveles como omega... Eso tampoco lo era. Después del divorcio, olía las feromonas y el ciclo de calor no llegó, pero su cuerpo estaba en mejor forma que antes”.

Taeseok se sintió realmente aliviado al escuchar que la condición física de Jaekyung era buena. Por supuesto, lo que él y su madre hicieron no podía ser perdonado, pero el hecho de que escapara de los efectos secundarios de la droga lo hizo sentirse bien como para ir al infierno en ese momento.

“Bueno, entonces supongo que lo que pienso es correcto. Estoy seguro de que tuvo un gran efecto el grabado”.

“¿Qué?”.

“Creo que tuvo un gran efecto que ustedes dos se divorciaron y mantuvieron la huella durante un año. Las toxinas en el cuerpo se drenaron después de dar a luz una vez y más tarde

compensó los puntos débiles con la impronta del director Han. Al principio, probablemente se sentía somnoliento, a menudo tenía un poco de fiebre y estaba enfermo, pero mejoró poco a poco. Las feromonas de un Alfa dominante tuvieron un buen efecto en Jaekyung".

Jaekyung se sorprendió al escuchar la historia del doctor y miró a Taeseok.

"Tal vez el pedido de mantener la huella durante un año fue... ¿fue por eso?".

Taeseok sonrió torpemente ante la pregunta de Jaekyung. Esa fue su respuesta. *'Ya veo. Eso fue todo. Me preguntaba por qué quería mantener la huella durante un año. Si tuviera confianza, querría romperlo antes posible, pero lo mantuvo... Pero estaba pensando en mí'.*

"Estoy seguro de que se reunieron alguna vez y le llenó de feromonas. El director Han lo cuidó bien".

Lo que dijo el doctor hizo que Jaekyung recordara algo.

"Bueno, creo que estoy un poco sobre pasado por esto, pero lo encontré en la tienda de conveniencia y en el restaurante...".

'Aunque nunca quedamos en vernos, me lo he encontrado varias veces en lugares inesperados que eran demasiado sospechosos para ser una coincidencia. Recuerdo haber sentido fuertemente sus feromonas en ese momento. Pensé que era porque estaba impreso y era fácil notarlas...'.

"No pude evitarlo. Debiste haberte sorprendido porque yo estaba dondequiera que fueras. Lo siento".

"Ah....".

'Ahora que lo sé, realmente no puedo imaginar hasta qué punto esta persona se ha estado preparando'. Tenía la sensación de que habría más cosas que no sabía, pero Jaekyung no preguntó. Pensó que sentiría pena por él si sabía más. Ciertamente no quería que sintieran pena. Especialmente de él mismo.

"Gracias".

'Esta palabra será suficiente por ahora'. Como era de esperar, Taeseok se alegró al oírla. El doctor, que estaba observando la escena, lo miró con un rostro realmente cansado.
'¿El hombre que parece un cachorro moviendo la cola es realmente Taeseok? No puedo creerlo. Pero es un alivio. Un hombre que parecía realmente de piedra, que no conocía el amor y que no tenía sentimientos, ahora parece humano. Debe haber sido muy duro. Sólo con salvar a Dabok, que no podía respirar y su corazón y su cuerpo se abarrotaban, pude ver vagamente lo mucho que había sufrido'.

"El ciclo de calor ha llegado, así que va a estar bien. Sin embargo, tenemos que esperar un año, así que, por favor, monitoreelo con cuidado y, si es posible, no tome inhibidores. Por ahora, debe dejar que su cuerpo fluya naturalmente. Ni siquiera puede usar los inhibidores en los que el director ha estado trabajando. No importa que lo haya usado en el cuerpo de Omega, Jaekyung tiene que tener cuidado. Pasa dos ciclos de calor resistiendo.

“Sí, señor”.

“¿Tal vez el inhibidor que tomó en su momento pudo causar que algo fallara en tu cuerpo o afectará su ciclo de calor...?”.

Preguntó Taeseok con un rostro bastante serio. Entonces el doctor dijo.

“Es una gran medicina. Está bien, se lo acabo de decir. Hace mucho tiempo que el flujo del cuerpo fluye de forma natural, así que no lo perturbemos”.

“Ahh...”.

“Por cierto, director Han, ¿se encuentra bien?”.

El médico echó un vistazo al estado de Taeseok. Estaba pulido de pies a cabeza en muchos aspectos, pero se veía un poco abrumado. El médico era consciente de su estado. Taeseok vino a consultar y también estaba interactuando con los médicos alemanes que lo trajeron, y algunos de ellos han padecido esta enfermedad.

“Tiene que intentarlo”.

“Bueno, todavía estamos discutiendo e investigando al respecto. Es una historia reciente, pero no sé si es posible o no, por lo que la historia no habría sido llevada al director Han. Pero no creo que el método sea una mala idea”.

Ante las significativas palabras del doctor, los ojos de Jaekyung brillaron más que los de Taeseok.

“¿Hay alguna manera?”.

“¿Por qué no hacemos esto? Está nivelado, pero... vale la pena intentarlo sin hacer demasiada presión en el cuerpo”.

“Si fuera así, los médicos me lo habrían recomendado antes. Pero aún no me han dicho que hay una manera, así que no creo que valga la pena intentarlo...”.

Ante los golpes de Taeseok, el médico pareció desconsolado y luego se sentó, después de toser un par de veces, mientras sus ojos se encontraban con los de Taekyung, y se sintió incómodo.

“De hecho, los médicos alemanes se oponen mucho a ello. Pero creo que es una forma muy buena”.

“¿Cuál es la manera?”.

Taeseok trató de levantarse de su asiento, pensando que ya no valía la pena escucharlo. Por otro lado, Jaekyung se acercó aún más al doctor y le preguntó cómo hacerlo.

“Bueno, ustedes deben imprimirse”.

Nada más terminar el doctor, unos segundos de silencio llenaron la sala con fuerza. Taeseok rompió el silencio primero. Suspirando profundamente.

“Vamos a parar, Jaekyung”.

Taeseok intentó apoyar la espalda de Jaekyung y levantarla, pero este negó con la cabeza.

“Escuchemos la historia”.

“No vale la pena escucharla. En primer lugar, ahora mismo no soy un Alfa. ¿Cómo podría grabarlo? Y, sobre todo, ni siquiera merezco pedirle a Jaekyung que se imprima”.

‘A mí me parece que sí. Taeseok ya no es Alfa. Así que puede ser una pérdida inútil de esfuerzo y tiempo. Sobre todo, ¿voy a grabar a Taeseok nuevamente? No era tan simple como el velcro, que se podía poner y quitar por un tiempo. No... ¿Es imposible porque no es un alfa?’.

“¿Pero por qué está diciendo que intentemos imprimirnos?”.

Preguntó al doctor. A lo cual, éste respondió rápidamente como si hubiera esperado.

“Cuando Jaekyung no se sentía bien, lo traté neutralizándolo con las feromonas del director Han. Como resultado, estaba más sano. Así que en el caso contrario, pensé que el director Han podría tener ese mismo efecto. Una cosa más sobre la investigación es que, si estás impresionado a un alfa u omega más fuerte en el estado de impresión, el otro se asemeja más a esos rasgos. Ahora un director es más débil que un alfa recesivo, pero es un alfa. No creo que haya perdido su naturaleza innata al cortar las glándulas de feromonas ya que algunos órganos rigen los rasgos. Así que no creo que sea mala idea intentarlo”.

“¿De verdad cree que la impresión es posible?”.

“La verdad es que sí, lo creo”.

“Pero la impresión sólo es posible cuando el Omega tiene un ciclo de calor y el Alfa su Rut. Pero el director Han...”.

Jaekyung miró a Taeseok, y éste sonrió con amargura. Esa era también su respuesta. Taeseok nunca tuvo su Rut después de darle todo a Taekyung.

“Pero ahora está en Rut”.

Taeseok suspiró profundamente ante las palabras del doctor.

“Hay tres razones por las que no se siente bien. Primero, está el Omega que imprimió; segundo, debido al Omega impreso, intenta liberar feromonas con el instinto de Alfa, aunque ahora que no puede liberar las feromonas, su cuerpo está en agonía; y, tercero, ha estado corriendo en forma salvaje, Rut está aquí, y ni siquiera puede controlarlo en este momento, por lo que todavía está en su Rut”.

Miró Taeseok para ver si estaba de acuerdo.

“Sí, así es. Así que sigo tomando inhibidores del Rut. Es la cura más obvia para mí en este momento”.

“Pero los efectos secundarios están obligados a llegar con los inhibidores de Rut. Especialmente si tiene resistencia, es aún más doloroso. Por cierto, si no se pone bien ahora, las cosas empeorarán. Así que tenemos que encontrar una solución completa, y creo que es la impresión. Si Jaekyung se imprime con el señor Han, siente sus feromonas y luego las neutraliza poco a poco, estará lo suficientemente bien como para al menos llevar una etiqueta de alfa recesivo”.

Taeseok miró a Jaekyung mientras escuchaba las tonterías del doctor. Éste tenía la mirada muy seria. Estaba realmente contento de que el doctor no maquilla la situación. Miraba al doctor con tanta confianza que podría haber comprado todo lo que decía.

“¡Uf!”.

Tan pronto como pensó que debía llevárselo, Taekyung comenzó a llorar de manera oportuna. Aparentemente necesitaba un cambio de pañal.

“El pañal está en el auto. Creo que deberíamos bajar”.

“Oh, sí”.

Taeseok sostuvo a Taekyung con una mano y levantó su abrigo con la otra. El secretario Oh estaba ayudando a Taeseok como lo hizo con Jaekyung, así que pensó que sería una buena idea vivir mucho tiempo.

“Gracias por todo lo de hoy”.

“¿Qué? Es bueno verle con buena salud después de tanto tiempo y es realmente bueno ver a Taekyung. Gracias por no olvidarse de visitarme”.

“Yo... siento no haberle dado las gracias hasta ahora”.

“A partir de ahora soy un médico dedicado a Jaekyung y Taekyung, así que, por favor, contáctame incluso si sólo está un poco enfermo”.

“Sí, gracias”.

“Ah, y ahora que veo que los niveles y concentraciones de feromonas son bastante profundos, cuidado con el ciclo de calor que viene pronto”.

“Me mudaré mañana por la mañana...”

“Ahora mismo no, creo que una semana después, entonces sí”.

“Sí, señor”.

Jaekyung agradeció una vez más al doctor y salió del hospital.

“Jaekyung”.

“¿Qué?”.

“No lo creas. Las huellas y esas cosas... No tiene sentido. Ya no soy un Alfa”.

‘Pensé en hablar de esto primero’.

“El doctor siempre es alegre y agradable”.

Jaekyung cambió el tema.

“Creo que ese doctor es cada vez más incompetente”.

Cuando Jaekyung elogió al doctor con fe y confianza, Taeseok rápidamente lo desaprobó. Por supuesto, pensó que Taeseok estaba bromeando y sabía que el médico no era incompetente. Sin embargo, al día siguiente, Jaekyung no tuvo más remedio que dudar de que las palabras de Taeseok fueran ciertas. Al amanecer llegó su ciclo de calor.

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 142

En cuanto volvió del hospital, sintió su cuerpo pesado mientras se duchaba. ‘*¿Es porque he estado nervioso por la mudanza durante estos días?*’. No pensó mucho en ello. Se estaba secando el pelo y comprobando si tenía algo más que empacar, de repente sintió calor abajo ‘...Yo’. Estaba a punto de enfermarse, el médico dijo que tardaría una semana más en llegar, pero no podía ocurrir tan repentinamente. Se arrastró hasta la cama, se acostó y cubrió con mantas, cerró los ojos y huyó de la realidad. Y después de unas dos horas de sueño corto, sintió que su cuerpo no era normal a eso de las 4 de la mañana.

“No puede ser...”.

Era difícil abrir la boca. No podía ir al baño y no podía pensar en nada, como si su cerebro se hubiera derretido. Hoy era el día de la mudanza. La empresa de mudanzas, Taeseok y Taekyung vendrían por la mañana. Al pensar en los dos hombres que llegarían a recogerlo, sonrió ligeramente y se preocupó por lo que debía hacer. Tenía que llamar, pero el teléfono estaba en el salón y no tenía confianza para ir allí. Los párpados le pesaban cada vez más. Era difícil. No quería perder la cabeza así. Aunque pensaba que no, se vio obligado a cerrar los ojos. Y cuando los volvió a abrir, era por los golpes en la puerta y el tono de llamada. Al ver borrosamente el reloj de la pared, eran más de las 10 de la mañana. Como era de esperar, el teléfono móvil de la sala de estar no paraba de sonar. Pronto oyó el botón de la llave de cierre de la puerta. Taeseok era el único que conocía el número de la cerradura de la puerta de esta casa. Se sintió aliviado al pensar eso. Pronto el hombre se puso pálido y corrió hacia él.

“¡Park Jaekyung!”.

Efectivamente, tan pronto como la puerta se abrió oyó a un hombre entrar en la habitación gritando su nombre. Al ver al hombre cuyo rostro se volvió blanco, se puso de alguna manera triste. La habitación debe estar llena de sus feromonas ahora, pero Taeseok parecía no estar afectado.

“Realmente... ¿Ya no puedes sentir mis feromonas?”.

Jaekyung le preguntó a Taeseok con una voz somnolienta, enterrándose en la almohada. Sólo entonces notó que había llegado su ciclo de calor. Entonces corrió hacia el secretario Oh que esperaba fuera de la puerta.

“Director, Jaekyung-nim”.

El Secretario Oh sabía que Jaekyung tenía un ciclo de calor. La concentración de feromonas se sintió inmediatamente. El corazón de Taeseok palpitó cuando vio al Secretario Oh vacilar. ‘*No sé nada en absoluto. ¿Cómo son las feromonas de Jaekyung, no sé si el ciclo de calor ha llegado o no...?*’. Se dio cuenta de ese hecho, así que estaba triste.

“La empresa de mudanzas, envíala de regreso, secretario Oh. Y Taekyung... Por favor, cuídalo por un tiempo”.

“Sí, señor”.

Taeseok sostuvo la mano de Taekyung, quien estaba tratando de llegar a él desde los brazos del secretario Oh.

“Nos vemos en un rato, ¿de acuerdo?”.

“¡Adiós!”.

El niño agitó la mano como si supiera lo que Taeseok había dicho. Y una pequeña mano que cerraba el puño no tendría ningún significado y aunque era sólo un acto, parecía dar fuerza a Taeseok, por lo que el corazón deprimido desapareció un poco. Cerró la puerta cuando vio al secretario Oh y a Taekyung subir al ascensor. Entonces se quitó la chaqueta y se remangó. Llevó agua fría a la habitación y levantó con cuidado la parte superior del cuerpo de Jaekyung para dársela. Éste, que estaba realmente sediento, parecía estar vivo ahora.

“¿Sientes alguna molestia o dolor?”.

“Sí... por cierto, la mudanza...”.

“El secretario Oh se encargará de ello. Así que no te preocupes y descansa”.

Acostó a Jaekyung con cuidado y le dijo que iba a un sitio, se dirigió al baño, trajo una toalla húmeda y le limpió el rostro. Cada toque era tan cálido y amistoso... Pensó que era un alivio que fuera tan amable con Taekyung.

“¿No tienes hambre?”.

“...No. Sólo... quiero tomar un descanso”.

¿Así es como son los ciclos de calor?, ¿se supone que deben ser tan dolorosos?

“Voy a llamar al médico”.

Jaekyung asintió con la cabeza y cerró los ojos. Pronto Taeseok se levantó y oyó el sonido de abrir la puerta y salir de la habitación. Entonces, volvió a caer en un sueño profundo y cuando despertó, Taeseok estaba a su lado, sentado debajo de la cama.

“La empresa hoy...”.

Preguntó porque sabía que ayudaría con la mudanza por la mañana y debía ir a la empresa a trabajar por la tarde.

“Está bien”.

“Puedes ir a trabajar. Puedo estar solo”.

“No”.

Barrió el flequillo mojado de Jaekyung y sonrió.

“...Te pregunté antes... realmente... ¿No puedes sentir mis feromonas ahora?”.

Taeseok asintió a la pregunta.

“...No”.

“¿Ninguna feromonía?”.

“No”.

“...Ya veo”.

“Lo estás pasando muy mal, y yo... No ayudo en absoluto”.

Un Alfa es el único que podía calmar el ciclo de calor de un Omega. Incluso si Taeseok tuviera una erección después de verlo ahora, no ayudaría nada. Ahora que no era nada... Taeseok le tomó la mano y besó el dorso y la palma. Luego, la sujetó fuertemente entre las suyas.

“El ciclo de calor... no tengo buenos recuerdos. Aunque los síntomas eran débiles porque era un omega recesivo debido a la expresión tardía... No es de extrañar que me avergonzara... Y el ciclo de calor que pasé contigo fue doloroso y duro y no recuerdo haber sido feliz”.

“...Lo siento”.

“Así que prefiero no tener un ciclo de calor. Me puse nervioso cuando no lo tuve durante un tiempo, pero era cómodo. Pensé que no lo necesitaba de todos modos. Pero... ahora me alegro de que haya llegado el ciclo de calor, ¿sabes por qué?”.

“¿...Por qué?”.

“Porque puedo imprimirtelo”.

Ante las palabras de Jaekyung, Taeseok levantó la cabeza mientras ponía su frente en el dorso de su mano.

“¿Deberíamos... imprimirnos?”.

“¿Sabes... de lo que estás hablando?”.

“Sí, lo he pensado mucho, no creo que sea mala idea intentarlo. Si puede hacer que el Director Han esté sano...”.

“No quiero obligarte a hacer tal sacrificio”.

“No es un sacrificio. Es mi decisión”.

“No es eso. Eso no es cierto.”

“Escúchame”.

Dijo Jaekyung, que se levantó de un salto y abrazó a Taeseok, ante lo cual éste se congeló.

“Voy a intentarlo. Sólo digo que trabajemos juntos. No llames a mi decisión ‘un sacrificio’.

“¡Pero si me imprimes...!”.

“¿Qué si lo hago?”.

“...No puedo dejarte ir nuevamente. Nunca levantaré la impresión y te mantendré a mi lado el resto de mi vida”.

“Cuando esté impreso, hazlo. Si no puedes imprimirme, intétalo nuevamente cuando estés sano. Y cumple con lo que dices”.

Jaekyung tomó aire para calmar su corazón ligeramente emocionado.

“...¿Crees que te he vuelto a aceptar sin esa resolución? Dijiste que cumplirías tu promesa. Haré todo lo que pueda. Tal vez sea la forma más rápida”.

“...Sin embargo...”.

“...O simplemente, ya no te gusto. No tengo más remedio que pensar eso”.

Cuando Jaekyung suspiró y habló, Taeseok agarró rápidamente su muñeca y tiró de ella. Era tan triste y frustrante no poder oler el cuerpo de Jaekyung, que llegaba a sus brazos.

“No digas eso. Es imposible que no me gustes”.

Cuando lo vio acostado, teñido de color, sintió que se volvía loco porque quería abrazarlo y se emocionó sin oler las feromonas, pero se contuvo. Quería demostrarle que no era una bestia del deseo. Consiguió llegar hasta aquí, pero tenía miedo de arruinar todo lo que había conseguido hasta ahora por un solo error. Era un cobarde y una persona infinitamente débil sólo por Park Jaekyung . No quería ser abandonado por él.

‘Oh, ya veo’. Taeseok acaba de darse cuenta. Lo que dijo para imprimirla era que prometería nunca abandonarlo. Ahora nunca caería... Extendió su mano. Todo lo que tenía que hacer era sostener la suya.

“Quiero hacer una propuesta adecuada”.

El golpeteo del corazón de Taeseok también se transmitía a Jaekyung.

“Quiero proponerte matrimonio, mostrándote el mundo desde un buen lugar”.

Taeseok se despegó lentamente del cuerpo de Jaekyung.

“Y quiero tener una boda”.

Hizo contacto visual con el rostro de Jaekyung. Estaba sonrojado debido al ciclo de calor y sus mejillas estaban hermosas debido al ligero rubor.

“Quiero ir de luna de miel”.

Su reflejo en los ojos profundos similares a los de Taekyung fue el destino final que Taeseok tuvo que recorrer.

“Tú y Taekyung tomados de la mano... quiero ir a la isla de Jeju, ¿me das permiso?”.

“...Sí”.

“Sr. Park Jaekyung”.

“Sí”.

“Te quiero. Estas palabras... realmente quería decírtelas. Te amo. Te amo... Park Jaekyung... realmente... estoy enamorado de ti”.

Sintió que iba a llorar. Jaekyung cerró los ojos ligeramente. Y lentamente abrió sus labios, sintiendo la cálida temperatura de Taeseok. ‘¿Dónde había estado esta cortesía?’ Taeseok lo abrazó con fuerza y devoró sus labios con brusquedad. Pegajoso y persistente... Se acercó a la cama con cuidado y Jaekyung rodeó su cuello con sus brazos. Este lo acostó en la cama y lo miró. Los ojos húmedos, los labios brillantes y el calor se adhirieron poco a poco a sus cuerpos. Taeseok besó el cuello de Jaekyung, le barrió el cabello y le besó la nuca. Después de hacer la marca roja, levantó la parte superior del cuerpo e hizo contacto visual con él.

“Hablé antes con el médico... Dijo que sería difícil tener una relación. Que sería mejor seguir la corriente si es posible esta vez. Así, las feromonas y el útero estarán mejor posicionados”.

“...Oh, así que has llamado al doctor... ¿Pero le preguntaste?, ¿puedo... hacerlo?”.

“Ah...”.

Taeseok giró la cabeza y actuó hábilmente como si no hubiera dicho nada. Jaekyung resopló en la cabeza de Taeseok.

“¡Ah!”.

Sólo oyó un pequeño sonido, pero Taeseok comenzó a actuar como si le hubieran dado un buen golpe. Jaekyung no podía evitar mirarlo ‘¿Debería ser mordido ahora?, ¿debería decir que lo hagamos como si no hubiera pasado?’

“Ouch”.

‘No. Dejémonos engañar’.

“Ven aquí, te tocaré”.

Ante las palabras de Jaekyung, Taeseok puso su cuerpo encima. Aunque se sorprendió cuando su cuerpo pesado y grande se subió sobre él, tocó suavemente su cabeza.

“En el próximo ciclo de calor estarás conmigo”.

Dijo la persona que acaba de decir que no lo haría... El entusiasmo parecía elevarse hacia el cielo.

“Cuida tu salud hasta entonces. Para que pueda ser impreso de una vez”.

Cuando Jaekyung refunfuñó, Taeseok sonrió y cerró los ojos. Jaekyung sabía que era inútil, pero también cerró los ojos, cubriendo cuidadosamente a Taeseok con sus feromonas. Afuera todavía brillaba la luz y el día acaba de empezar. Sin embargo, el día de ellos comenzaría después de despertar de este sueño.

-Fin de la historia principal, nos vemos en los extras-

Divorce to Twilight (Korean to Spanish) - Capítulo 143

—Halloween—

El momento en que el segundero del reloj suena de forma inusualmente silenciosa.

Todos en la oficina de secretaría miraban el reloj con la respiración contenida. Y, finalmente, cuando dieron las diecinueve en punto, la puerta de la sala de reuniones se abrió de golpe, como si hubiera estado esperando, y un hombre salió a toda prisa, agitando el dobladillo de su abrigo. En cuanto salió, el secretario Oh, que se preparaba para salir, agarró la puerta del ascensor y esperó a su jefe.

“Bien hecho, todos. Vayan a casa”.

“¡Sí, gracias por su duro trabajo!”.

“¡Vayan a casa con cuidado!”.

Tras ser despedido por sus secretarias, Taeseok subió inmediatamente al ascensor y el secretario Oh, junto a él, pulsó el botón de cierre. En cuanto confirmaron que bajaban, todas las secretarías jadearon y aplaudieron.

“¡Yay! ¡Vamos a salir del trabajo a tiempo, otra vez!”.

“¡Qué bien que haya venido a la oficina de secretaría!”.

Normalmente, el equipo de secretarias de cada ejecutivo hacía horas extras. Incluso si el jefe salía del trabajo, era común que el resto se quedase a terminar sus asuntos o les dejase terminar su trabajo, por lo que todo el mundo tenía ojeras y un día duro, pero, ¿el equipo de secretaría del director del Grupo NI, el señor Taeseok, trabajar horas extras; qué era eso?, ¿ir a trabajar en un día libre, qué era eso? Estaba garantizado que saldrían del trabajo lo suficientemente temprano como para decir eso con orgullo. ¿Es mucho trabajo? Tampoco era eso. Por supuesto que había trabajo para el equipo de secretaría, pero no se les había cargado con más. Taeseok estaba haciendo su trabajo con pulcritud y no pospuso lo que tenía que hacer. Gracias a él, nada más ir a trabajar por la mañana, pasaba un tiempo impresionantemente ocupado, pero también trabajaba bien, pensando que era la responsabilidad que le habían dado porque también estaba allí. Gracias a ello, todas las personas dependientes del trabajo de Taeseok vivían cómodamente en la empresa. Excepto por el Secretario Oh.

“Acabo de salir del trabajo”.

En cuanto bajó del ascensor, llamó con un rostro bastante serio, pero en cuanto la otra persona contestó el teléfono, saludó con la cara más feliz del día.

[¿Vienes ya?].

“Sí”.

[Entonces vamos a cenar juntos. Te esperaré].

Taeseok miró rápidamente su reloj. Incluso si no había tráfico ahora, tardaría 30 minutos. Dijo con voz amable:

“Tendrás que esperar demasiado. Come primero”.

[No, he comido demasiados bocadillos, así que puedo esperar hasta que llegues].

“Sí, ya voy”.

‘Aunque creo que debería decirte que coma primero... Aun así, me apetecía más sentarme en la misma mesa y comer con él’. Invisiblemente apenado por Jaekyung, Taeseok era un poco codicioso.

“¿Qué está haciendo Taekyung?”.

Después de entrar en el auto y confirmar que el Secretario Oh se iba, Taeseok habló cómodamente.

[Está durmiendo ahora].

“¿Ya? No es hora de dormir”.

[No durmió la siesta y se divirtió mucho. Se durmió justo después de la cena].

“Ya veo”.

Entonces sólo veré a Taekyung dormir todo lo que quiera hoy.

[¿Cómo te sientes?].

“Estoy en buenas condiciones. La medicina parece funcionar bien”.

No hacía mucho tiempo, un medicamento que fue investigado en Alemania completó los ensayos clínicos. Taeseok estaba aguantando con la medicina, que tomaba por las mañanas. Hasta el próximo ciclo de calor de Jaekyung.

“Llegaré pronto”.

[Ten cuidado].

Después de hablar por teléfono, Taeseok miró la pantalla del móvil durante mucho tiempo. Todavía no podía creer que había hablado con Jaekyung por teléfono. No fue hasta que lo comprobaba cada vez que sabía que no era un sueño.

“¿Cuánto tiempo nos queda?”.

Ante la pregunta de Taeseok, intentó decir que habían pasado menos de cinco minutos desde que el secretario Oh comenzó a conducir, pero se aguantó y se rió.

“El tráfico no es tan pesado como pensaba, así que creo que llegaremos antes”.

“Sí”.

Taeseok se recostó en el asiento, satisfecho por la respuesta del secretario Oh. Relajó su cuerpo. Hoy había tenido un día muy agitado. Sin embargo, no había sido agotador ni agobiante. Lo único que podía pensar era que tenía que hacer todo rápidamente y salir del trabajo a tiempo. De hecho, le era posible salir del trabajo en cualquier momento porque era el Director, pero quería mostrarles que aún así hacía su parte. A Jaekyung no le gustaría ver que lo echa todo por la borda y volvía a casa a la mitad de la jornada. Hizo lo que pudo y luego se dio tiempo para volver a donde estaban sus seres queridos.

“¿Hmm?”.

Algo llamó su atención en lugar de la concurrida calle nocturna.

“Secretario Oh, detente”.

“¿Qué?”.

“Detén el auto por aquí un momento”.

El secretario Oh se quedó perplejo y paró el auto con la luz de emergencia encendida como dijo Taeseok. Y, pidiéndole cinco minutos, salió del auto y entró en una tienda.



Jaekyung miró el reloj mientras leía el informe de hoy junto a Taekyung, que estaba dormido. Habían pasado más de 40 minutos desde que llamó y todavía no oía el timbre. Pensó en llamarlo, pero tal vez lo estaba apurando para nada. Tenía miedo de que el secretario Oh estuviera cansado, así que se quedó quieto. Cuando cerró su portátil y se acercó a la cama de Taekyung, el niño estaba durmiendo plácidamente con un sonido sibilante. Era tan lindo que le presionó la mejilla sin motivo y el niño levantó la mano, tomó el dedo que le molestaba y se volvió a quedar dormido. ‘*Tan lindo...*’ Jaekyung volvió a mirar el reloj, conteniendo sus ganas de abrazar al niño con fuerza. En ese momento, oyó un timbre, se levantó y salió de la habitación. En cuanto la tía abrió la puerta, entró Taeseok.

“Siento llegar tarde”.

“No, bienvenido”.

Taeseok entraba sin zapatos. En cuanto recibió el saludo de Jaekyung, tosió un par de veces.

“Estoy en casa”.

Saludó. La tía lo miró alegremente y dijo que ya salía del trabajo, por lo que ambos la despidieron y cerraron la puerta.

“Vuelvo enseguida, después de cambiarme”.

“Entonces prepararé la cena”.

En realidad, era colocar en la mesa las cosas que preparó la tía.

“No, yo también lo haré, así que, por favor, espera un poco más”.

“¿Qué? No, hay tanto que hacer”.

“Oh, entonces, Jaekyung, ¿puedes poner esto al lado de Taekyung?”.

Taeseok le dio una bolsa de papel a Jaekyung.

“¿A Taekyung?”.

“Sí”.

Jaekyung dijo que sí y asintió. Taeseok se quitó rápidamente la chaqueta, se arremangó, se lavó las manos y se puso un delantal. Aunque la tía lo preparó casi todo, las costillas estofadas parecían haberse enfriado, así que mientras las calentaba una vez más, Jaekyung tomó la bolsa de papel y se sorprendió al sacar el contenido que había dentro. Pensaba que era un muñeco o un móvil, pero era un muñeco de calabaza de Halloween. Mirando el calendario, mañana era Halloween. Aún así, ‘*¿Por qué está esto frente a Taekyung... ¿Fuiste tú quien se ocupó de estas cosas?*’. Maravillado, Jaekyung miró el muñeco durante mucho tiempo y lo puso delante de Taekyung que estaba durmiendo.

Y salió de la habitación después de que Taeseok terminara de preparar la comida.

“Por favor, come”.

‘La apariencia de Taeseok llevando un delantal también es muy... No importa cuántas veces lo mire, no puedo acostumbrarme a él’. Era a lo que menos se acostumbraba. Cuando se sentó, Taeseok se sentó frente a él. Mientras miraba a su alrededor, todos los deliciosos platos estaban reunidos frente a él.

“Gracias por la comida”.

Jaekyung agradeció, tomó los palillos y puso encima del arroz de Taeseok las costillas estofadas más grandes y gordas. Si no se hubiera movido primero, habrían estado sobre el arroz de Jaekyung.

“Come rápido y ponte sano”.

“...Sí”.

Los lóbulos de las orejas de Taeseok se pusieron rojos cuando respondió. Rápidamente se metió en la boca unas costillas estofadas y las masticó. Cuando estaban casados, a veces lo veía comer y parecía demasiado duro y educado... Viéndolo comer así, Jaekyung tenía bastante buen aspecto.

“Oh, dejé el muñeco de calabaza de Halloween delante de Taekyung”.

“Sí”.

“¿Te gusta Halloween o algo así?”.

“...No, para nada. No. ¿Qué debo decir? No es que no me guste...es que nunca he hecho algo así, así que no lo sé”.

“Oh”.

Jaekyung parecía saber por qué. A él también le pasaba lo mismo. Día del niño, Navidad, Halloween... ni una sola vez sintió o disfrutó una festividad o tuvo a la familia reunida. Era un día que no tenía nada que ver con uno mismo. De todo lo que los padres se encargaban era de aniversarios de fundación (de las empresas) o fiestas para que la gente mayor participara o se mostrase... Ese día, llevar incómodos hanboks, sonreír a la fuerza y mostrarlo a los ancianos o a los medios de comunicación era lo único que hacía ese día. Por supuesto, ha estado en parques de atracciones o zoológicos. Pero eso era sólo para aparentar... Nunca fue porque quería, y en cuanto entró en la escuela, se dedicó a correr por el camino que le habían marcado, así que nunca disfrutó de un aniversario, festividad, ni mucho menos de un parque de atracciones. Taeseok, a quien sus padres no esperaban en absoluto, tuvo que vivir un camino más apretado que ese.

“Pero cuando estaba en Alemania con Taekyung... él no abría los ojos aunque dijeron que la operación había sido un éxito. Así que me senté en la habitación del hospital y miré al niño que nunca se despertaba”.

Taeseok no habla mucho de lo que pasó en Alemania. Era porque sabía que a Jaekyung se le partía el corazón cuando lo hacía. Así que contar esta historia ahora sería un recuerdo feliz.

“Estaba tan frustrado que salí, y estaban repartiendo muñecos de calabaza para los niños hospitalizados. Pronto sería Halloween. Por alguna razón quise conseguirlo. Pensé que Taekyung también se lo merecía y que debería disfrutar de Halloween. Así que tomé uno, lo sostuve preciosamente, volví a la habitación del hospital y lo puse junto a él. Y pensé: ‘Taekyung debería poder pasar días significativos en Halloween, Navidad, el Día del Niño y el Día del Hangul’. Pensé que debía vivir y dejar que todos disfrutaran de todo lo que les gusta. Y esa noche, como un milagro, el niño abrió los ojos. Sonrió al muñeco de calabaza en cuanto lo vió. La alegría de ese momento fue...”.

Taeseok dejó de hablar y tomó un sorbo de agua. Se atragantó porque recordó aquel día. Afortunadamente, no lloró.

(NT: vos no , pero yo si bb).

“Nosotros también”.

Taeseok levantó la cabeza que había inclinado durante un rato ante la voz de Jaekyung. Éste extendió la mano y acarició el pelo de Taeseok.

“Pasemos todos un feliz día con Taekyung”.

Halloween, Navidad, vacaciones... Hasta el Día del Árbol.

“Así que recupérate pronto”.

“...Sí”.

Cuando Jaekyung volvió a tomar una fuerte costilla estofada y la puso encima del plato de Taeseok, éste la partió por la mitad y la puso encima del arroz de Jaekyung. Sonreían de vez en cuando y hablaban del futuro... Intercambiaban historias sobre árboles de Navidad. Pensó que un árbol grande estaría bien. Uno en el jardín y otro en la casa. Taekyung no estaba solo. ‘Un gran árbol para que los tres seamos felices’.

“¡¡¡Argh!!!!”.

Sorprendidos por el llanto del niño mientras hablaba de cosas felices, Jaekyung y Taeseok dejaron rápidamente los palillos y corrieron al dormitorio. Taekyung debió sorprenderse al ver el muñeco de calabaza y estaba llorando a mares.

“Oh, mi...”.

Cuando el niño vio un muñeco de calabaza, lloraba y dejaba de llorar si no podía verlo, y cuando se giraba hacia un lado, lloraba, así que Jaekyung lo abrazó rápidamente y Taeseok se avergonzó.

“Creo que está muy asustado”.

Taeseok suspiró profundamente cuando Jaekyung dijo con una sonrisa.

“¿Estás seguro de que sonrió entonces?”.

Parecía tan injusto cuando Jaekyung dijo algo porque quería burlarse de él que estaba en problemas.

“Puedo poner al Observador como testigo”.

“Hmm... entonces dame la muñeca de nuevo”.

Taeseok sostuvo un muñeco de calabaza en su mano y se lo tendió al niño. Entonces el niño lloró y se detuvo y abrió mucho los ojos. Vió a Taeseok una vez con un muñeco de calabaza. Entonces extendió la mano y sonrió ampliamente, agarrando el muñeco de calabaza en su mano.

“Supongo que le gusta el muñeco de calabaza porque se lo regaló su padre”.

Taeseok sonrió feliz ante la clara respuesta de Jaekyung y abrazó a ambos en sus brazos. Era un feliz Halloween.

<fin>

19세 미만 구독불가

「퍼즐나비」

illustrated by Tizz

황혼으로

이 혼에서

◆ 외전 ◆



Beast

EXTRAS DIVORCIO AL CREPUSCULO

Convertirse en Familia bajo un mismo techo

Cap 1

El ciclo de calor se acabó. Confesar su amor a Taeseok, jurar estar con él por el resto de su vida, apoyarse en su suave temperatura corporal para quedarse dormido... Era una época en la que cuerpo y mente estaban más satisfechos que nunca.

Fue un ciclo de calor feliz, y temía que los eventos de ese día pudieran ser un sueño, pero cada vez que Taeseok enviaba un mensaje de texto o hacía una llamada telefónica a Jaekyung en el momento adecuado para confirmar que no era un sueño. Gracias a esto, Jaekyung sonríe cada vez más cada vez que ve el nombre de Taeseok en la pantalla de su teléfono celular en estos días. No lo sabía al principio, pero a medida que pasaba el tiempo, Jaekyung no tuvo más remedio que admitirlo. Ahora está esperando al hombre llamado Han Taeseok.

"¡Adiós!"

El niño saludó a su padre, que estaba mirando la pantalla del teléfono. Cuando Jaekyung vio esto, sintió como si un ángel lo estuviera llamando, así que tomó la manita y lo besó con alegría.

"¿Dormiste bien?"

En lugar de responder, el niño sonrió. *¿Cómo podría existir una criatura tan encantadora? No podía creer que había concebido y dado a luz a este niño. ¿Es porque no recuerdo haber dado a luz? ¿O tal vez es porque no vi el momento en que nació? No, no. No tengamos pensamientos tan deprimentes. Solo recuerda que el niño está sano y salvo en sus brazos.*

"Tu papá me envió un mensaje de texto. Dijo que llegará en diez minutos".

Jaekyung aún no se había mudado a la casa. El ciclo de calor acaba de terminar, no tuvo más remedio que posponerlo durante aproximadamente una semana debido a la gran cantidad de trabajo que tenía tan pronto como terminó, y finalmente se mudaría mañana. Hoy, Taeseok y él dormirán en la casa de Jaekyung, y mañana todos irán al centro de mudanzas tan pronto como llegue la gente. Al principio, por supuesto, se negó. Jaekyung está muy ocupado, pero Taeseok tenía miedo. Se negó porque no quería que se tome más tiempo y hacer que esté más ocupado, pero no tuvo más remedio que estar de acuerdo porque Taeseok se veía solitario. Se comunicó en secreto con el secretario Oh y escuchó la historia de que Taeseok no solo estaba ajustando su horario, sino que también estaba manejando un trabajo pesado para el día de la mudanza de Jaekyung. Pero el secretario Oh agregó con una voz completamente casual que se estaba divirtiendo mucho. Entonces Jaekyung decidió no hablar más. Más bien, pensaba que mudarse rápido era la forma de ayudarlo.

Ding dong.

La campana sonó durante unos 10 minutos mientras jugaba con el niño.

"Parece que papá está aquí".

Jaekyung se levantó sosteniendo a Taekyung y se paró frente al intercomunicador. Una vez más, frente a él había un hombre bien vestido con un rostro ligeramente nervioso.

Jaekyung se apresuró a ir a la puerta principal y abrió la puerta.

"Bienvenido."

Cuando Jaekyung lo saludó con una amplia sonrisa, Taeseok se estremeció levemente.

Jaekyung se sorprendió al verlo rígido, y la sonrisa desapareció de su rostro. Entonces Jaekyung negó con la cabeza.

"No. Solo... Me alegro."

"¿Estás contento...?"

¿Este hombre está feliz? Tenía curiosidad por Jaekyung y le preguntó.

"Pensé que era un sueño. La escena con la que siempre soñé ahora se ha hecho realidad frente a mis ojos".

"¿Qué tipo de sueño tenías?"

"Me da vergüenza siquiera decirlo".

Taeseok tosió dos veces. Sin embargo, mientras Jaekyung continuaba mirándolo con ojos curiosos, habló como si no tuviera más remedio que hablar.

"Dabok ... No, era un sueño en el que Jaekyung me saludaba mientras sostenía a Taekyung. Siento que lo he visto cientos o incluso decenas de miles de veces".

Tan pronto como escuchó todo sobre el sueño de Taeseok, la cara de Jaekyung se puso roja. Por un momento, pensaba si había escuchado bien. Fue realmente vergonzoso y su corazón latía con fuerza.

"Oye, no mientas. Una persona debe dormir mucho al día, una o dos veces, pero decenas de miles de veces... Es absurdo".

"En realidad... Cada vez que parpadeaba, soñaba".

"Uh."

Jaekyung se abanicó con su mano y le dijo a Taeseok que entrara a la casa. Ahora no había nada en la casa de Jaekyung. Originalmente, era una casa que incluía todos los muebles como opción, y todas las pertenencias ya estaban empacadas en el centro de mudanza, por lo que solo quedaba un futón ligero, ingredientes para cocinar fácilmente y ropa para el día. De hecho, Tae-seok quería decirle qué le parecía volver a casa esa noche, pero no lo dijo porque temía que Jaekyung sintiera una carga. Quería que hiciera lo que quisiera,

cómodamente. Tan pronto como Tae-seok entró en la casa, se disculpó con Jaekyung y se lavó las manos primero.

"¿Taekyung está bien?"

"Sí... No lloró y duermió bien. No creo que necesitemos a nadie más".

"¿Sí? También fue muy cómodo para mí. Aún así, se necesita gente. Tenemos que tomarnos un descanso, incluso cuando estamos cuidando a nuestro hijo".

Jaekyung sonrió y asintió con la cabeza, luego le entregó Taekyung a Taeseok. Sostuvo al niño en sus brazos y frotó su nariz contra la del pequeño.

"Dabok, ¿cómo estás? Estás muy sano hoy. Sin fiebre... bien. Muy agradable."

No podría haber imaginado que Taeseok hablaría con tanta ternura mientras cargaba al niño, y haría una cara tan hermosa que se moriría. Tal vez en el pasado... Si vuelve a cuando estaba embarazado de Dabok, si le decían que Taeseok sería así, nunca lo creería. Podría echarlo diciendo que está loco o que es un estafador. Pero por otro lado, viviría con una muy pequeña esperanza en esas palabras que creería que son absurdas.

"No hubo fiebre, ni tos, ni diarrea. De verdad... Goza de buena salud".

"Cuánto quería Taekyung ver a Jaekyung. No se entristecerá nunca."

"Bien... ¿Qué hay de Taeseok entonces?"

"¿Sí?"

"¿El director Han comió bien hoy, sin fiebre y sin dolor?"

Taeseok se quedó en silencio ante la repentina pregunta de Jaekyung y luego asintió.

"Sí, hoy tuve un buen día. Puedes preguntarle al Secretario Oh".

"Bien..."

Al ver a Taeseok hablando con confianza, Jaekyung quería alabarla. Pero no sabía cómo. Jaekyung, quien estaba preocupado porque enunca había hecho algo así antes, dio un paso más cerca de Taeseok y pasó su mano por su cabello. Se puso más rígido que antes y miró a Jaekyung. Jaekyung sonrió y continuó acariciando el cabello de Taeseok.

"Buen trabajo. Me alegro de que no estés enfermo".

¿Por qué se me enfriá la punta de la nariz después de hablar? Jaekyung se sintió extraño, por lo que no pudo mirar a los ojos de Taeseok y trató de apartar la mano. En ese momento, algo tocó los labios de Jaekyung. Jaekyung se sorprendió y volvió su mirada hacia el dueño del toque. El rostro de Taeseok apareció frente al de Jaekyung, y sus ojos lo miraban directamente. Estaba tan sorprendido que dio un paso atrás y Taeseok abrazó suavemente la espalda de Jaekyung con una mano. Jaekyung se quedó quieto cuando le dijo que no se moviera más y que no se alejara de él. Ni siquiera mezclaron sus lenguas, fue solo un beso ligero, pero parecía como si el tiempo se hubiera detenido. Su corazón latía con fuerza. Entonces Taeseok se movió lentamente, sosteniendo la espalda de Jaekyung, y lo sentó en el sofá. Jaekyung miró fijamente a los labios que acababan de separarse y al dueño. Taeseok sonrió suavemente y depositó al niño en el suelo. Solo entonces Jaekyung se dio cuenta de que Taekyung estaba en sus brazos y su rostro se puso caliente.

"¡¡Ah!!"

El niño, tendido en el suelo, sonrió ante algo que lo hacía feliz. Taeseok volvió a mirar a Jaekyung. Los ojos que miraban al niño eran los ojos de un padre amoroso. Pero los ojos que lo miran ahora... Taeseok se quitó la chaqueta y se desató la corbata. Y lentamente se acercó a Jaekyung de rodillas. Taeseok, separó las piernas y se sentó entre ellas, mirando a Jaekyung, lentamente llevó la mano a sus labios. No podía respirar. Taeseok se rió cuando Jaekyung evitó su mirada porque sintió que su corazón estallaría. Y luego exhaló un suspiro.

"Abre la boca."

¿Es una orden? ¿Lo pide amablemente? No puedo juzgar. Sin embargo, una cosa era segura: esperaría hasta que Jaekyung se moviera. Un día... Diez días... 1 año más o menos.

Jaekyung vaciló por un momento, luego lentamente volvió su mirada hacia Taeseok, lo miró a los ojos y abrió la boca. Entonces los labios de Taeseok y el calor se precipitaron hacia él. Una fuerza tomó la cintura de Jaekyung, y el hombre que acababa de estar sentado de rodillas como un debilucho reprimió a Jaekyung de inmediato, puso su lengua en su boca abierta, agitó y chupó vigorosamente. El sonido de los fluidos gorgoteando como si estuvieran teniendo sexo y el sonido de una respiración agitada calentaron gradualmente el sofá, y los dos cuerpos se superpusieron. *Es difícil respirar.* Era la primera vez que tenían un beso tan intenso. Por supuesto, lo había besado interminablemente no hace mucho, pero esto era mucho más apasionado de lo que era entonces. *Qué hago.* Jaekyung sintió que el calor de su cuerpo descendía. Los ojos y los labios de Taeseok se estaban volviendo cada vez más extraños. Un beso solo no podía ser... Pensaba que podría pasar la noche con él así. *Pero era extraño. Solía dar miedo, pero ahora no.* Era divertido decir tal cosa, pero era un hecho innegable. Jaekyung levantó la mano y agarró el dobladillo de Taeseok. Quería estar más cerca, abrazarlo más fuerte.

"¡¡Oooh!!"

El niño, que acababa de sonreír, comenzó a llorar. Como padre, instintivamente tenía que prestar atención. Los dos miraron al niño al mismo tiempo, luego se miraron a la cara de nuevo y sonrieron con torpeza. Cuando Jaekyung soltó suavemente el dobladillo de la ropa de Taeseok, Taeseok besó la frente de Jaekyung y le acarició el cabello, luego se levantó lentamente y sostuvo al bebé.

"Parece que necesita cambiar el pañal".

"Oh, yo lo haré."

"Descansa. Lo haré yo."

Tae-seok cargando al niño, hurgando en la bolsa de pañales, y cambiándolo hábilmente, era realmente incómodo de ver. Jaekyung, que había estado mirando fijamente la escena, de repente vio que la parte delantera de Taeseok se estaba levantando repentinamente y se levantó rápidamente.

"Voy a ir al baño".

Cuando Jaekyung se levantó y fue al baño, Taeseok limpió su pañal y abrazó a Taekyung, suspirando de alivio. No era nada serio, pero fue un buen momento. Si hubiera sido un poco más, probablemente se habría emocionado por el calor sin darse cuenta y hubiera abrazado a Jaekyung tal como estaban. Abrió su cuerpo y mente a él un poco, pero en momentos como este, tenía que tener más cuidado. Si empujaba un poco más, podría haber escapado. Entonces tenía que tener cuidado.

"Cálmate."

"¿Oh?"

Mientras Taeseok miraba a Taekyung y habló, el niño parpadeó con sus grandes ojos y miró a su padre, luego golpeó su mejilla con su pequeña mano. Es como, '¡Anímate! ¡Papá!'. Taeseok sonrió y besó la palma del niño.

Sí, haré lo mejor que pueda.

¿Es porque estaba pensando en volver a esa casa? Estaba nervioso de nuevo y no podía dormir. Después de dar vueltas y vueltas varias veces, Jaekyung se despertó con una sonrisa cuando vio el rostro del niño que dormía en la cuna junto a su cama. Pensó que debería tomar un poco de aire fresco de la terraza, así que abrió con cuidado la puerta del dormitorio principal y salió. Taeseok estaba durmiendo en la habitación de invitados. Podían dormir en la misma cama, pero dijo que sería incómodo y se atrevió a elegir una habitación de

invitados. Pensaba que nadie vendría, pero no sabía que la habitación de invitados que había hecho por si acaso se usaría así.

"¿Oh?"

La puerta estaba ligeramente abierta. Era una habitación con solo una cama y una mesa, Jaekyung escuchó un sonido, mientras estaba cerrando cautelosamente la puerta pensando que haría frío si quedaba abierta.

Sorprendido y apresurado a entrar, vio que Taeseok estaba sudando profusamente y gimiendo. *¿Qué hago? ¿Debería llamar al hospital? ¿O debería consultar primero con el secretario Oh?* Tenía tanta urgencia que no podía pensar en qué hacer primero, y su mente estaba hecha un lío.

En primer lugar, pensaba que debería comprobar si Taeseok está despierto.

"Jae... kyung-ah".

La mano que estaba extendida lo atrapó. No estaba sorprendido. Más bien, le sorprendió más que su nombre saliera de su boca con un sollozo.

"Lo siento... Perdón. Dabok ... por favor... lo salvaré... por favor..."

Por favor... ¿Cuál es el significado detrás de eso? Esperó, pero no habló más. Jaekyung lo miró. Nunca soñó que un hombre adulto, incluso este hombre llamado Han Taeseok, lloraría de tanto dolor. Cuando Jaekyung perdió la fuerza al sostener su mano, la sacó con cuidado, fue al baño, sacó una toalla, la humedeció con agua y la trajo. Mientras tanto, estaba acostado en una posición diferente a la anterior, y seguía gimiendo. Afortunadamente, estaba acostado en una postura más erguida que antes, y después de limpiarle la cara sudorosa, Jaekyung trajo otra toalla empapada en agua, se la colocó en la frente y lo cubrió con el edredón de inmediato. Entonces, de repente, recordó que no había tenido fiebre, así que quitó la toalla y puso la mano en la frente. Entonces Taeseok abrió lentamente los ojos. Parpadeó un par de veces y sonrió mientras miraba a Jaekyung.

"... No debe ser posible".

¿Cree que es un sueño?

"¿Cuántas veces sueñas?"

¿Cuántas veces me has visto en tus sueños? Nunca te he visto en mis sueños. Seguramente, si hubiese tenido un sueño en ese entonces, habrías sido cruel conmigo incluso en mi sueño. Entonces tal vez no te hubiera aceptado así. Entonces creo que fui bastante afortunado.

"No es... un sueño."

Entonces puedo decir algo como esto.

"Ah..."

Los ojos de Taeseok se agrandaron. Hizo una pausa por un momento como sorprendido, luego se levantó de un salto. Se le cayó la toalla de la frente y se estremeció como sorprendido, miró la toalla y la apretó en la mano.

"No hay fiebre... pero estás enfermo."

"Ay Dios mío."

Después de rascarse la cara, Tae-seok miró a Jaekyung.

"Parecía que no podía verte".

"... No. ¿No deberías ir al hospital?"

Era sutil, pero las yemas de los dedos de Taeseok estaban temblando y parecía que le costaba un poco respirar. Jaekyung preguntó con cuidado, y negó con la cabeza.

"En esta medida..."

Cerró la boca. Jaekyung no escuchó la historia detrás de esto, pero parecía saber lo que estaba tratando de decir. *Supongo que esto es algo que siempre pasa.*

"Sería mucho mejor".

"... Sí."

"En realidad..."

Taeseok habló con rostro preocupado. Jaekyung le sonrió levemente.

"Te traeré un poco de miel caliente".

"No. Eso... Jaekyung está aquí... estoy bien."

"... No soy una persona perezosa".

"Ah, perdón."

Jaekyung sonrió al verlo, pero su mente se volvió complicada. *Ah, siento que me he convertido en la debilidad de esta persona.*

"Entonces, ¿te gustaría venir a mi habitación? Con Taekyung y conmigo..."

"Ah..."

En ese momento, el rostro de Taeseok se iluminó de nuevo cuando se dio cuenta del verdadero significado de las palabras de Jaekyung, pero nuevamente, parecía dudar en ir a la habitación de Jaekyung. No hace mucho, cuando llegó el ciclo de calor, incluso llamó al hospital preguntando si podían tener sexo... *¿Qué pudo haberlo hecho tan cobarde?* No, la verdad es que Jaekyung también lo sabe. Una persona que tiene mucho que proteger está destinada a convertirse en un cobarde.

Jaekyung no apresuró a Taeseok. En cambio, fue a la cocina, tomó miel y lentamente hizo agua con miel. Pronto, se escuchó el sonido de la puerta abriéndose y vio a Taeseok caminando hacia la habitación de Jaekyung. Había mucha vacilación en el sonido de esos pasos. *No tiene que...*

Cuando entré a la habitación con agua con miel, vio a Tae-seok sentado en la cama y mirando a Taekyung durmiendo. Jaekyung le tendió la taza y bebió la

miel lentamente. Ninguno de los dos dijo nada hasta que él terminó de beber y se acostó. Taeseok se acostó primero y Jaekyung se acostó a su lado. Había un poco de incomodidad, pero Taeseok se quedó dormido, y Jaekyung lo miró.

Debe estar muy cansado. No, parece que le duele mucho. Incluso en el cuarto oscuro, siento que su cutis no es muy bueno. Era una persona que parecía no haber estado nunca enferma... El médico dijo que sería mejor marcarlo antes posible. Esa podría ser la única forma. Entonces Jaekyung está esperando. Definitivamente se marcará con ese hombre en el próximo ciclo de calor. Así que hará lo que le hizo a él y a Taekyung. Así que espera un poco. Solo un poco.

Cuando Jaekyung se despertó, Taeseok se había despertado primero, estaba jugando con Taekyung y preparando el desayuno.

"Solo lleva la ropa. El secretario Oh se encargará del resto. Solo tienes que ir con nosotros".

Como él dijo, se lavó y se puso ropa. Los artículos para el niño que estaban dispersos, Taeseok los organizó y empaquetó cuidadosamente en la bolsa. Taeseok le entregó Taekyung a Jaekyung e inmediatamente salió de la casa con Jaekyung cargando cosas para llevar. Jaekyung miró alrededor de la casa donde vivía. Cuando compró esa casa, pensaba que viviría solo durante mucho tiempo. Pero al final se irá. Pero se alegra de irse. Jaekyung se despidió por dentro y cerró la puerta con una sonrisa mientras miraba a Taekyung.

Cuando llegaron al estacionamiento, el secretario Oh estaba esperando.

"Es fin de semana, lo siento".

Cuando Jaekyung lo saludó, negó con la cabeza.

"Es agradable. Creo que eso es lo que debería hacer. Se nos ha indicado que quitemos los muebles que no necesitan".

"Sí, gracias."

"Entonces nos vemos más tarde".

"Sí."

Colocó al niño en el asiento para bebés y Jaekyung se sentó en el asiento trasero. Y Taeseok se sentó en el asiento del conductor. Al ver eso, se preocupó un poco, así que agarró el brazo de Taeseok y habló con él.

"¿Puedes conducir?"

"Sí, me desperté sintiéndome renovado. No te preocupes."

"¿Cómo no podría preocuparme...?"

Mirando hacia atrás a Jaekyung que sostenía su brazo, Taeseok tomó su mano y besó el dorso.

"Debe haber sido difícil dormir por mi culpa, pero dormí bien. Te llevaré seguro".

"Si es difícil, tienes que decírmelo".

"Sí."

Taeseok dijo que no había ningún problema y puso en marcha el coche. La tensión desapareció gradualmente ante el suave funcionamiento del automóvil. La cara de Taeseok se veía bien y el camino estuvo bien. La navegación indicó que llegarían en 30 minutos. Jaekyung se sintió aliviado y se sentó, mirando a Taekyung.

Ahora viviré en la misma casa con este niño, en esa casa. Todavía no lo siento. ¿Lo sentiré cuando llegue a esa casa? Era un momento tenso y emocionante.

La primera vez que se casó, cuando entró a la casa. Le sorprendió la desolación y la soledad de la casa más que el abrumador tamaño. A pesar de que estaba bien decorada, la casa, que era como un desierto sin nada, seguía reprimiendo a

Jaekyung y era sin duda una de las principales razones por las que se sentía solo. La casa en sí era como la última hoja. Cuando la hoja cayó, Jaekyung sintió que iba a morir, y tenía que llorar en soledad todo el tiempo, y se sintió desaparecer poco a poco. Y cuando se derrumbó por completo, apenas pudo salir de la casa. Poco a poco, comenzó a reconstruirse. Puede parecer desalentador para algunos, pero para Jaekyung, pasó por las experiencias más preciosas una por una, y en el momento en que finalmente se recuperó y arrojó su yo oscuro, vio a Taeseok y a Dabok de nuevo. Y la casa volvió a aparecer frente a él.

Pero fue extraño. Debe haber sido que la casa en el recuerdo anterior era una casa embrujada oscura, pero ahora es una casa luminosa y animada. *Tanto es así que quiero volver a abrir esa puerta... Si volviera allí, sería más feliz de lo que soy ahora y estaría lleno de cosas más agradables. Entonces, al mismo tiempo, estaba asustado. ¿Quizás o qué? Quizás la felicidad que tengo ahora me ha vendido los ojos. ¿Qué pasa si entro en esa casa y desaparece de nuevo? Entonces nunca más podría recuperarme. Pensé que simplemente me pudriría en esa casa y desaparecería...*

"**¿Sr. Jaekyung?"**

Al llegar a la casa, Tae-seok lo llamó como si estuviera desconcertado al ver a Jaekyung mirando fijamente la puerta. *Bien... Sí, lo era. Entonces estaba solo. Pero ahora, había un hombre frente a él y un niño en sus brazos protegiéndolo.*

"Adelante."

Así que tuvo el coraje de entrar por su cuenta. *Estarás bien. No creo que te arrepientas. Entonces... Jaekyung-ah. seamos felices ahora en esta casa.*

<FIN.>

La Luz al final de la Niebla

"Ah... ah..."

Sudaba profusamente y llegó frente a la casa. Verificó su presión arterial y pulso en el reloj de muñeca y le dijo qué tan lejos había corrido. Taeseok giró en el tramo, hizo un tramo final y luego abrió la puerta. Todavía era una mañana neblinosa.

"Ah."

Cuando llegó a la casa, la puerta del dormitorio estaba entreabierta, contrariamente a lo que pensaba que todavía estaban durmiendo. Antes de irse, se aseguró de que la puerta principal estuviera cerrada, por lo que esa persona debe haberse despertado.

"Sí, ¿lo hiciste?"

"¡Ah!"

Escuchó el sonido de una conversación con el niño y miró hacia allí para ver a Jaekyung sacudiendo la cama de Taekyung y hablando. A juzgar por la apariencia, parecía que la conversación fue después de que lo alimentó con fórmula y lo hizo eructar. Antes de que Taeseok se fuera, temía que Taekyung se despertara, así que revisó todo para asegurarse de que Taekyung estuviera durmiendo bien y que hubiera pañales. Taeseok suspiró y abrió la puerta. Jaekyung sonrió ante el sonido de la puerta abriéndose y se levantó.

"Buenos días."

"Sí, buenos días."

Afuera había niebla, pero pronto se despejará. Entonces, como de costumbre, el cielo azul y las nubes blancas flotarán y será lo suficientemente brillante como para decir inconscientemente: "Vaya, hace buen tiempo".

Pero el tiempo por sí solo no significa buenos días. Si extiende la mano de inmediato, Park Jaekyung está a su alcance y Dabok está allí. Solo con eso, incluso si hubiera truenos y un tifón afuera, Taeseok podría decir: 'Buenos días'.

"¿Cuánto corriste hoy?"

Taeseok miró el reloj ante la pregunta de Jaekyung.

"Bueno, parece que corrí mucho más que ayer".

El médico dijo que intentara hacer ejercicio lentamente, y Taeseok comenzó a hacerlo hace algún tiempo. Le gusta hacer ejercicio, pero estaba frustrado porque no se podía decir que su cuerpo estuviera bien. Eso sí, el primer día, sin pensar en el estado actual del cuerpo, después de hacer ejercicio como antes y después de enfermarse mucho, comenzó a estirarse y a aumentar lentamente la intensidad. En particular, estaba haciendo mucho ejercicio aeróbico y estaba tratando de que la circulación del cuerpo fuera lo mejor posible.

"No te esfuerces demasiado".

"Sí. Oh, me daré una ducha".

"Sí."

Jaekyung suspiró al escuchar los pasos de Taeseok subiendo al segundo piso. Le preocupaba que hiciera demasiado ejercicio, pero no era solo eso. El primer día que se mudó, Jaekyung se sorprendió. Fue porque su habitación y la habitación de Taeseok estaban separadas, al contrario de lo que esperaba. La habitación de Taeseok estaba en el segundo piso como antes, y Jaekyung

todavía estaba solo en la habitación del primer piso. Se suponía que la habitación de Jaekyung se compartiría con el niño, pero tenía que acostumbrarse a dormir por separado, por lo que la habitación del niño también se instaló en una habitación separada al lado.

Por supuesto, de alguna manera, podría ser más conveniente dormir por separado que dormir juntos en el mismo dormitorio tan pronto como estuviera allí. Y Taeseok era muy consciente de que no debía ir en la misma dirección que antes, sino considerar a Jaekyung. Pero aún así... No quería que tenga tanto cuidado. Porque no vino aquí para convertirse en el dueño de este lugar. Quería decir eso, pero se estaba conteniendo. Porque aún podría ser muy rápido.

"Estaré observando a Taekyung. Así que lávate y ven".

"Ah, sí."

"Prepararé el desayuno".

"No. Lo haré yo".

"No me quites la alegría por la mañana".

"... Entonces por favor".

No sabía que a Taeseok le gustaría cocinar. Sus habilidades culinarias eran tan altas que quería preguntar qué diablos pasó en Alemania. Gracias a eso, le gustaba que la señora no tuviera que venir temprano por la mañana. Tae-seok preparó el desayuno y se lo sirvió a Jaekyung, e hizo comida para alimentar a Taekyung. No tenía la intención de detenerlo porque es un trabajo que le gusta, pero Jaekyung se sintió extraño porque se sentía como si se hubiera convertido en un pilar.

Cuando salió de la ducha, había una mesa llena de platos.

"No sé entrará en mi boca".

Moviéndose unas cuantas veces, preparó sopa de carne de cordero, arroz glutinoso y varios platos de acompañamiento. Algunos dirían que lo hizo la señora, pero aún así... era un desayuno que se sentía demasiado exagerado. Tampoco era de mal gusto. Dice que no tiene confianza, pero el plato que cocinó Taeseok era realmente delicioso y se adaptaba al gusto de Jaekyung.

"Disfrutaré esta comida".

Jaekyung, quien comió una cucharada de sopa, esperando el delicioso sabor de la mano de Taeseok, también se sorprendió.

"Esto..."

"¿Te gusta?"

"Sí, es muy delicioso".

Estaba tan delicioso al punto sabía igual que lo que Jaekyung había comido desde la niñez. No dijo nada más, pero si Taeseok ahora...

[Recibí una llamada hace unos días].

Lo sabía...

Tan pronto como Jaekyung se fue a trabajar, lo primero que hizo fue llamar a su madre para saludarla. Como era de esperar, la Sra. Lee le dijo que recibió una llamada telefónica de Taeseok hace unos días.

[Me preguntó qué tipo de sopa te gustaba. Entonces, cuando dije que te gusta particularmente la sopa de carne de cordero, me preguntó cómo cocinarla. Cuando le pregunté qué estaba haciendo, dijo que quería hacer algo que te gustaba, pero realmente pensé que era una persona diferente. Una persona tan dulce... Preguntó muy a fondo. Si alguien lo oyera, pensaría que el director Han estaba cocinando...]

Su madre no parecía pensar que Taeseok cocinaría. Bueno, eso no es común. Quizás el secretario Oh tampoco lo creería.

[Por cierto... ¿Realmente te vas a juntar con el director Han?]

"... Sí."

No había necesidad de esconderlo. Y no quería ocultarlo.

[¿Estás bien? Si te ves obligado... No, si estás pensando en tu familia...]

"Madre, no. Esta fue mi elección y no existe tal cosa".

[Está bien... Si es así... Mamá no tiene nada que decir.]

"Decidí ver a Jaeyoung mañana. Mamá también puede venir".

[... ¿De verdad puedo ir yo también?]

"Sí, pero mi padre lo odiaría".

Podía escuchar el leve suspiro de su madre, pero Jaekyung fingió no notarlo.

[No puedo llevar a tu padre. Bien, hablemos mañana.]

"Sí..."

Jaekyung colgó el teléfono y respiró hondo. Iba a encontrarse con Jaeyoung mañana. Por supuesto, estaba planeando ver a Taekyung. Después de que se publicó el artículo, circularon rumores de que los dos estaban saliendo, pero Jaeyoung no le dijo nada a Jaekyung. Probablemente esté notando la situación hasta cierto punto. Y sin importar la elección que hiciera, Jaeyoung estaba del lado de Jaekyung. Eso es lo que le dijo a Jaekyung directamente. Entonces está bien.

Jaekyung sonrió mientras miraba el CCTV, donde Taekyung ocupaba un lado del monitor. El niño era bien atendido por el médico tratante y la niñera.

- ¿¡Qué estás haciendo!?

Y otro niño envió un mensaje a Jaekyung.

- ¿Haciendo mi trabajo?

Jaekyung fue sorprendido por Taeseok, quien inmediatamente envió un mensaje a Jaekyung, diciendo: 'Realmente odio trabajar'. *¿Cuánto tiempo va a mostrar este lado diferente?* Leer las palabras que no quiere trabajar de la boca de un hombre que parecía estar loco por su trabajo.

- Ponte a trabajar, Director Han. Son muchos los miembros de la familia que tienen que alimentarse.

- ¡Sí!

No llegaron más mensajes después de la respuesta vigorosa. *¿Tengo que decir que es una persona muy ordenada, o tal vez está ocupado de nuevo?* Jaekyung miró la ventana del mensajero inmóvil. Y envió otro mensaje como si hubiera tomado una decisión.

- Nos vemos más tarde en la noche.

Pronto, apareció una marca de lectura y Taeseok respondió.

- Me gustaría verte.

Si alguien lo viera, diría que lo está haciendo después de tener el bebé, pero ahora se siente emocionado. Estaba emocionado por cada palabra que decía Taeseok, y quería hablar más con él. *¿Se siente igual que yo? Desearía que fuera así.*

"Maldita sea..."

"¡Director!"

Taeseok se derrumbó tan pronto como colgó el teléfono. El secretario Oh y el médico corrieron y miraron a Taeseok. A pesar de que ya tenía un montón de agujas en su brazo, no pudo aliviar su dolor. Desde hace algún tiempo, sufre de un dolor demencial. Debido al tremendo dolor que sintió en el lugar donde se extrajo la glándula de feromonas, Taeseok tuvo que inyectarse un analgésico en

casa sin que Jaekyung lo supiera. Como resultado, sus brazos estaban llenos de marcas. *Siento que voy a morir por el dolor que siento aunque acabo de tomar analgésicos...* y echaba mucho de menos a Jaekyung. Envió un mensaje porque le preocupaba que pudiera notar su condición si llamaba. Solo intercambiaron conversaciones dos veces, y eso reduce el dolor de Taeseok y aumenta su voluntad de vivir más. *Tengo que soportarlo. Si no puedo soportarlo... Volverás a perder aquello a lo que apenas te aferras.*

"¿Estás bien?"

Cuando Taeseok casi se cae, el secretario Oh lo atrapó rápidamente. Taeseok sentía que se volvería loco por su patético yo.

"No quería esto, te traje aquí demasiado pronto".

"Estaba en buena forma hace un tiempo, por lo que no es descabellado tomar esa decisión".

El secretario Oh le ofreció consuelo, pero no lo hizo sentir mejor. Cree que fue una decisión apresurada. Tan solo menos de un mes después de que él se mudara, no sabía que las cosas se pondrían tan mal.

"En ese momento, hiciste demasiado ejercicio y luego te caíste una vez. Desde entonces, parece que definitivamente algo salió mal con tu cuerpo".

Ciertamente es así. Ese era un hecho innegable.

"¿Estás haciendo ejercicio estos días?"

"Espera, todo lo que tengo que hacer es informarte".

Taeseok no se ejercitó en exceso después de ese día e informó de su historial de ejercicio al médico todos los días. No solo eso, el médico estaba viendo en tiempo real todo lo que se mostraba en el reloj de su muñeca.

"El tiempo de trote matutino se está alargando un poco en estos días, así que recomiendo reducirlo de nuevo como hiciste al principio. Y si es posible, no hagas ningún otro ejercicio".

"Ah..."

Taeseok suspiró frustrado. El médico le habló.

"O se lo reportaré a Jaekyung".

"¿Qué?"

Taeseok miró al médico molesto, pero el médico resopló.

"¿No crees que pueda hacerlo?"

"¿Y si te despido ahora mismo?"

"Incluso si me despides, se lo diré. Y le diré a Jaekyung el motivo del despido. Me pregunto qué dirá".

Fue como ver un mensaje marcado con una marca ^ al final de una frase, y el secretario Oh se rió a carcajadas. Por mucho que Taeseok estuviera enfermo, el médico parecía haber aprendido mucho sobre cómo tratar con él. No hay absolutamente nada como Park Jaekyung para inmovilizar a Taeseok.

"Estoy de acuerdo con el médico. El director Han está así de enfermo y creo que su cónyuge, Jaekyung, debería saberlo. ¿No es también al revés? Así como el director se ocupa y se preocupa por la enfermedad de Jaekyung, también lo hará Jaekyung".

Cuando el séquito más cercano a Taeseok lo dijo, Taeseok levantó ambas manos.

"Bien. Los escucharé a los dos, así que por favor no le digan nada".

Ya sea por el tratamiento durante aproximadamente una hora, o si la inyección que le había dado antes fue efectiva, el dolor desapareció mucho. Pensaba que

podía sacar esa maldita aguja e irse a casa. *Pero no puede ser. El trabajo se tratará con esmero. Nada de eso haría las cosas extrañas.* Se asegurará de que Jaekyung no se dé cuenta. Taeseok se sentó con la espalda recta.

"No puedes moverte todavía".

Cuando el médico lo detuvo, Taeseok suspiró y agitó la mano.

"No me moveré. Secretario Oh, traiga algo para apoyar. Yo me ocuparé de eso aquí".

"Sé que lo harás."

El secretario Oh trajo un escritorio para la cama y extendió una computadora portátil y una tableta sobre él.

"Informatizamos todos los documentos y tareas de pago para su procesamiento y los colocamos en la nube de la empresa. Solo necesita unos pocos clics del mouse".

"Gracias."

Después de eso, Taeseok claramente supo qué decir. Cuantas más personas lo cuidan, más se expresa. Y no guarda las palabras en su corazón, las dice de inmediato. Debido a que a los humanos todavía les falta mucho, saben lo suficiente. No pensaba que fuera demasiado tarde, trató de ponerlo en práctica, y gracias a eso, las palabras que creía desconocidas en el pasado salían naturalmente ahora.

"No te esfuerces demasiado. Te ayudaré."

"Sí."

Y se convirtió en una persona que sabía cómo pedir ayuda. Taeseok sudaba profusamente y manejaba cada tarea con cuidado. Después de leer los documentos varias veces y hablar con las personas a cargo, hizo el trabajo a

tiempo. Y dejando el resto de la limpieza al Secretario Oh, se dirigió apresuradamente a casa. Sí, a ese 'hogar' donde lo esperan personas preciosas.

"Ugh..."

Maldita sea... Taeseok maldijo en voz baja. Porque el dolor comenzó frente a la puerta. También fue muy doloroso cortar el resorte de feromonas con un cuchillo. Es un lugar inútil, no había nada allí... Prefería cortarlo por completo. *¿Sería este dolor menor entonces?* Taeseok se inclinó frente a la puerta y miró hacia el cielo negro. A pesar de que quería ver las caras de Jaekyung y Taekyung en este momento, no podía abrir la puerta por miedo a que estuvieran preocupados, así que era frustrante y triste.

"¿Director Han?"

Taeseok se sorprendió por la voz amistosa desde atrás y miró dentro. En el jardín, Jaekyung estaba de pie con Taekyung bajo las luces.

"¿No vas a entrar? ¿Qué estás haciendo?"

Tan pronto como Jaekyung miró el rostro de Taeseok, se apresuró a bajar y abrió la puerta.

"Ah, acabo de llegar".

Gracias a Dios. El dolor ha cesado.

"... ¿De verdad?"

"¿Sí?"

Taeseok cuestionó la significativa pregunta de Jaekyung. Entonces Jaekyung negó con la cabeza.

"No. Taekyung seguía luchando por salir. Debe haber sabido que venías."

"¡Ah!"

Jaekyung extendió la mano y le pidió a Taeseok que se sentara. Taeseok abrazó al niño que estaba a punto de acercarse a él con un corazón feliz. Y miró a Jaekyung.

"¿Puedo abrazar a Jaekyung también?"

"... Seguro."

Tan pronto como Jaekyung lo permitió, Taeseok lo abrazó con un brazo. Enterró la nariz en la nuca y tomó el aroma de su cuerpo, no su feromonas. *Es un aroma cálido. Nostálgico y encantador.*

"Estoy en casa."

"Sí, ven aquí. Hoy fue difícil".

En ese momento, el estómago de Taeseok hizo ruido. Jaekyung y Taeseok se echaron a reír al mismo tiempo.

"Estoy hambriento."

Taeseok se encogió de hombros y Jaekyung asintió.

"Está bien. Yo también tengo hambre. Pronto también será la hora de comer de Taekyung".

Los dos se tomaron de la mano y entraron a la casa. La niebla aparecía a medida que la oscuridad aumentaba gradualmente.

"Bienvenido."

Cuando Jaekyung entró al restaurante a la hora prometida, el gerente lo saludó. Tan pronto como vio el rostro de Jaekyung, cortésmente lo guió de inmediato sin preguntar. Jaekyung llevaba al niño consigo. El niño miró a Jaekyung con los ojos muy abiertos. Jaekyung empujó la nariz de Taekyung y la presionó ligeramente, y el niño se rió feliz. *¿Cómo sonríe así? Como si el dolor hubiese*

sido una mentira, el niño era realmente brillante. Pude ver cuánto Taeseok crió a mi hijo con amor.

"Aquí".

Era una habitación preparada por la reserva de Taeseok. Para hablar cómodamente sin ser molestado y sin preocuparse por nadie, Taeseok alquiló todo el lugar donde él y Jaeyoung se iban a encontrar hoy, y gracias a eso, no había nadie en el restaurante. Sin embargo, Taeseok una vez más los protegió pidiendo una habitación, en caso de que los insectos pudieran entrar. Jaekyung hizo lo que le dijo que hiciera porque se sentiría aliviado si lo hacía.

"¿Los invitados llegaron primero?"

"Sí."

Ya veo. Jaekyung miró al niño de nuevo. Estaba nervioso. Es la primera vez que presenta el niño a su familia. Nunca soñó que sería capaz de mostrarle la cara de Dabok a su familia así... Jaekyung sonrió y miró la puerta que abrió el gerente.

"Oh hermano."

Jaeyoung vio a Jaekyung primero y saltó de su asiento. Mientras tomaba té, la madre miró a Jaekyung, encontró al niño pequeño en sus brazos y saltó. La puerta se cerró y Jaekyung se acercó lentamente a su hermana y a su madre.

"Ha pasado un tiempo, madre. Jaeyoung, tu cara también ha mejorado mucho".

"Uh, uh... pero hermano, ese niño..."

Jae-young miró a Jae-kyung con una cara de sorpresa cuando vio a Taekyung. Jaekyung sonrió, tomó la mano del niño y se la estrechó.

"Hola. Mi nombre es Taekyung~"

El niño miró a Jaeyoung y a su madre y sonrió ampliamente. La madre se sentó en el lugar y Jaeyoung miró al niño con una expresión de desconcierto en su rostro.

"Hermano, de ninguna manera..."

"Lo di a luz. Es mi hijo".

"Uh, ¿cómo? No había tal cosa."

"Tú también lo sabes. Este niño es Dabok".

Jaeyoung derramó lágrimas cuando escuchó la historia de Jaekyung.

"En realidad, cuando vi a este niño en el artículo... Pensé que se parecía mucho a mi hermano... pero pensaba que no podía ser. Sin embargo... En persona, se parece mucho a mi hermano. ¿Qué sucedió? ¿Dabok estaba vivo?"

Esta mujer también estaba llorando. A Jaekyung le preocupaba que la atmósfera sea triste, pero fue como esperaba. *Convirtamos esta tristeza en alegría.* Jaekyung se sentó junto a Jaeyoung. Y contó la historia que había sucedido en el pasado. Una historia triste, una historia feliz. Y los cambios que siguieron... Todo, hasta el sacrificio de Han Taeseok.

Después de escuchar la historia, ambas no pudieron decir nada. Ni siquiera podía decir nada...

"¿Puedo abrazarlo...?"

Jaeyoung preguntó con cautela. Jae-kyung sonrió y le entregó Taekyung a Jaeyoung, quien abrazó al niño con fuerza. Se rió y luego comenzó a jugar con el cabello de Jaeyoung. Al ver a sus hijos y nieto, el corazón de la mujer se complicó. Quería abrazarlo, pero no podía. Fue porque acababa de darse cuenta a través de la historia de Jaekyung que no se lo merecía.

"Comamos comida deliciosa. Taeseok dijo que podemos comer lo que queramos".

Jaekyung sonrió y llamó al recepcionista para pedir comida, y poco después de cierto tiempo, los platos salieron uno por uno.

"Entonces mi hermano y Taeseok... No, estás tratando de unirte con el director Han".

"Bueno... No es solo por Taekyung".

"¿Sí?"

"Si dices eso, parece como si me viera obligado a reunirme con esa persona debido a mi hijo. Si dices eso, esa persona parecería muy lamentable".

"Oh... Eso es correcto. Perdón."

"No. Esa persona me hizo pensar de esa manera. Así que, entiendo. Pero ahora no tienes que pensar en eso. Está bien que te preocupes, Jaeyoung-ah. Pero ha sido muy amable conmigo, sabe lo que ha hecho en el pasado y se disculpó honestamente conmigo. Y acepté la disculpa y lo perdoné. Entonces, en estos días, puedo reírme con esa persona y compartir una broma con él. Podemos tomarnos de las manos y caminar juntos. Estamos felices junto con Taekyung".

"Gracias a Dios."

De hecho, Jaeyoung no tuvo más remedio que contactar a Taeseok y arreglar un lugar para Jaekyung, pero incluso entonces, dijo: '*¿Por qué esta persona de repente está haciendo esto? Lo dejará tan pronto como se recupere. No es una buena persona. No está haciendo todo lo posible por mi hermano. No pensé. Solo pensaba que lo estaba usando.*' Al escuchar lo que dijo Jaekyung ahora, incluso cuando estaba lidiando consigo mismo, todo esto estaba planeado, y Taeseok estaba actuando. En cierto modo, no sabía que era una persona tan

minuciosa y aterradora. Sin embargo, si eso existe para proteger a Jaekyung, Jaeyoung estaba a favor.

"Gracias a Dios."

Jaeyoung dijo repetidamente que tenía suerte de ver a Jaekyung luciendo feliz mientras alimentaba a Taekyung. Sentía que finalmente había encontrado un lugar, que se había sacrificado solo por el bien de la familia, y sentía que estaba viviendo su vida por mí mismo, así que estaba realmente feliz. Y gracias a Taeseok. De ser posible, hubiera sido mejor si hubiera sido así sin ser tan doloroso y no tener que retroceder mucho el uno al otro... Aún así, lo agradecida que está de haber encontrado un lugar incluso ahora.

"¿Van bien las cosas?"

Jaekyung asintió ante la pregunta de Jaeyoung.

"Sí."

"¿Es una buena persona?"

"Aun así... Quiero disfrutar de un poco más de libertad".

"Sí, eso también es bueno".

Después, se preguntaron mutuamente cómo les iba y cómo vivían. Aunque intercambiaron historias de la vida diaria trivial, Jaekyung hizo tantas preguntas como pudo, sabiendo que incluso las trivialidades eran preciosas. Pero no preguntó por su padre. Incluso cuando no estaba al tanto de la existencia de Taekyung, no podía entender lo que había hecho su padre, pero después de ver a Taekyung, parecía entender lo cruel que era. Sobre todo, es probable que su padre todavía no sepa qué ha hecho mal. Entonces su madre vino a este lugar, y probablemente él ni siquiera habló de eso.

"Madre."

"¿Sí?"

Jaekyung habló con su madre, que estaba mirando a su hijo mientras comía.

"Yo estoy feliz. Así que no te preocupes por mí ahora, estoy viviendo la vida que mi madre siempre quiso".

"... Sí, eso es bueno."

Ella sonrió mientras cerraba suavemente sus ojos arrugados. Era la sonrisa de una madre amorosa.

Cuando se levantó de su asiento después de comer y estaba a punto de irse, Jaekyung le dio Taekyung a su madre, quien nunca le había dicho que quería abrazarlo. Estaba llena de alegría y con lágrimas en los ojos, y abrazó al niño con fuerza.

"¿Quién le puso el nombre?"

"Taeseok. Puso letras de ambos nombres, pero realmente me gusta el nombre".

"Bien... Como sugiere el nombre, sus nombres están mezclados, será un gran niño".

"Solo quiero que esté saludable. Está bien si estudia en último lugar".

La madre asintió con la cabeza ante las palabras de Jaekyung y devolvió al niño. Después de despedir a Jaeyoung y su madre, la secretaria de Jaekyung, a quien Taeseok había adjuntado, se acercó a él.

"¿Dónde te gustaría ir?"

"Bueno..."

Es tarde para ir a trabajar, pero el clima es demasiado bueno para irse a la casa.

"Taekyung-ah, ¿quieres ir a ver a tu papá?"

Taeseok hizo una firme declaración en la mañana de que no molestaría mientras esté con su familia y que pasara tiempo con ellos, pero no envió un solo mensaje

de texto. Estaba agradecido por eso, pero también se sentía un poco extraño. Jaekyung intentó llamar al secretario Oh, pero se contuvo. Si está en una reunión, puede esperar, incluso si está fuera de la reunión, también. Quería sorprenderlo un poco.

"¡Ah!"

"¡Bien! ¡Vamos!"

Jaekyung palmeó el trasero de Taekyung. La secretaria llamó al conductor, y pronto el auto llegó al frente y se subió. Estaba emocionado. Quería ver a Taeseok.

Al llegar a la oficina, no tuvo más remedio que llamar al secretario Oh. Sin embargo, no contestó el teléfono, abandonó la sorpresa y llamó a Taeseok, pero no respondió. Parecía que estaban en una reunión. Sin embargo, parecía demasiado inconveniente llamar a otra persona, por lo que Jaekyung se vio obligado a irse. En ese momento, el jefe de personal en el vestíbulo reconoció a Jaekyung y corrió a saludarlo.

"Hola."

"Oh, eres el Sr. Park Jaewoo, ¿verdad?"

"Sí, ¿qué está pasando...? ¿Tienes una cita con el director?"

Naturalmente, guió a Jaekyung al ascensor dedicado a la oficina del director.

"No. Me detuve aquí en el camino. Pero si está trabajando o en una reunión en este momento, me iré".

"El director estará encantado. Pero no sé si está aquí ahora".

"Oh ya veo."

Parece que era un gran desafío venir sin contactarse. Sigue siendo una persona ocupada... Jaekyung sintió un poco de pena por él. Subió al ascensor, así que cuando llegó, pensaba en saludar a la oficina de la secretaria.

"En estos días, el director está fuera del trabajo desde el almuerzo hasta el final del día. Es difícil para nosotros verlo".

"Parece que tiene reuniones regulares".

"Parece ser así. Hace su trabajo... Oh, bájate primero".

"Gracias."

Cuando Jaekyung bajó primero, los otros secretarios que reconocieron a Jaekyung de lejos se acercaron a él y lo saludaron. Jaekyung también los saludó y miró hacia la sala.

"¿No está el director aquí ahora?"

"Sí, actualmente está ausente por trabajo externo. Pero el secretario Oh acaba de llegar".

"¿El secretario Oh?"

También era extraño que la persona que está al lado de Taeseok, casi como una sombra, viniera sola. Cuando estaba a punto de preguntarle dónde estaba, el secretario Oh salió de la sala de juntas. Miró a Jaekyung con cara de sorpresa.

"Jaekyung, ¿qué estás haciendo aquí? Incluso Taekyung".

"Ah, vine a ver a al director Han. Pero dijeron que no estaba aquí en este momento, así que estaba a punto de regresar. El director ahora..."

"Ah, hay una reunión afuera y está allí".

"¿El secretario Oh no fue?"

"Oh, dejé algo atrás, así que vine a recogerlo".

El secretario Oh sacó el USB de su bolsillo y se lo mostró. Por alguna razón, Jaekyung se sintió aliviado cuando vio el USB. Ya veo. *Realmente hay una reunión.*

"Ya veo. Entonces volveré. No le digas al director que estuve aquí".

"... Te llevaremos".

"No. El conductor y la secretaria también me esperan abajo".

"Está bien. Por favor, regresa con cuidado".

El secretario Oh, que despidió a Jaekyung, se fue rápidamente. La apariencia de él yendo al ascensor le parecía demasiado urgente, pero pensaba que sería algo importante. *Pero, ¿por qué? Siento que algo está atrapado en mi corazón.* Y como para probarlo, esa noche, Taeseok no regresó a casa hasta que Jaekyung se durmió. Jaekyung, que estaba preocupado antes de irse a dormir, lo llamó, pero no contestó el teléfono. Recién recibió un mensaje.

'Perdón. Aún no he terminado... Duerme primero.'

Jaekyung quería decir que esperaría. Pero pensaba que sería demasiado hacerlo, así que dijo tuviera cuidado. Puse el teléfono en la mesita y revisé una vez más para ver si Taekyung estaba durmiendo bien. En el camino de regreso a la habitación, de repente vio la escalera que subía al segundo piso. Jaekyung encendió la luz en el lugar oscuro y subió con cuidado y llamó a la habitación vacía. Naturalmente, abrió lentamente la puerta que no recibió respuesta y entró con cuidado. La habitación donde el dueño no regresó estaba bien organizada, pero de alguna manera se sentía fría. Jaekyung se sentó en la cama de Taeseok y miró a la mesa. Encima había una bolsa de medicinas. Taekyung dejó de tomar la droga y Jaekyung ya no la toma tampoco. Pero Taeseok todavía tomaba demasiadas. A veces, la cantidad de medicamento que tomaba lo hacía sentir tan duro que pensaba que estaba tomando más de lo que comía.

Jaekyung suspiró y volvió a ajustar la manta. Subió un poco la temperatura de la habitación para que no hiciera demasiado frío y volvió a la cama. Cubrió sus hombros con la manta y cerró los ojos. Por alguna razón, recordó el momento en que llegó el ciclo de calor y que Taeseok lo abrazó con fuerza y se quedó dormido. Y un poco... Extrañaba ese momento.

Sintió un toque agradable. Manos grandes, un olor corporal familiar, debía ser Taeseok. *¿Qué hora es en este momento? ¿Cuándo volvió? Tenía curiosidad, pero no abrí los ojos. No, no lo hice a propósito. Tengo miedo de que se vaya. Sentía su mirada. E incluso un pequeño suspiro.*

Pronto se levantó y salió de la habitación. Jaekyung abrió lentamente los ojos... *Debería haberlo retenido. Sentía que mi corazón se hinchaba de nuevo. De alguna manera... También parecía decepcionante. No quiero pensar así ... continúa...*

- ¡Boom!

En ese momento, se escuchó un fuerte ruido, y Jaekyung retiró la manta y se levantó de un salto. ¿Qué? Cuando abrió la puerta y salió corriendo, encontró a alguien tirado en el suelo de la oscura sala de estar. Jaekyung rápidamente encendió la luz de la sala. Era Taeseok.

"¡Sr. Taeseok!"

Jaekyung corrió apresuradamente, lo agarró y lo miró a la cara. Su rostro estaba pálido. Tenía los labios azules, el cuerpo demasiado frío y sudaba profusamente. Incluso de repente tuvo convulsiones en su cuerpo y comenzó a vomitar.

"¿Por qué?"

"Está bien, estoy bien".

"¡¿Qué hay de bueno en esto?!"

"Estoy un poco cansado, ¡uf!"

Aún así, el hombre fingió estar bien con Jaekyung e intentó levantarse, pero finalmente volvió a caer al suelo. Jaekyung se levantó rápidamente y llamó al 911. Y llamó al secretario Oh. Tan pronto como contestó el teléfono, entró corriendo a la casa en menos de cinco minutos, como si estuviera allí mismo.

"Secretario Oh, cómo..."

"Estaba preocupado... No, el director primero".

Al oír el sonido de una ambulancia desde el exterior, el secretario Oh fue a encontrarse con los paramédicos y Jaekyung continuó verificando el estado de Taeseok. Llamó a Taeseok, pero no hubo respuesta. Jaekyung sintió la oscuridad frente a él cuando vio que se lo llevaban.

"Iré también."

Jaekyung se apresuró a ponerse un cárdigan y trató de seguirlo, pero el secretario Oh lo detuvo rápidamente.

"No es posible. También tienes que cuidar de Taekyung".

"Sin embargo..."

"Te contactaré."

El secretario Oh se subió a la ambulancia y poco después, el automóvil partió apresuradamente. Jae-kyung, que estaba mirando, rápidamente llamó a alguien para que cuidara de Taekyung. No importa cuánto lo pensara, sentía que debería ir con Taeseok. Aproximadamente 30 minutos después, la mujer se apresuró a entrar en pijama, y Jaekyung se disculpó repetidamente con ella y se dirigió al hospital.

"¿Sí?"

"Entre los pacientes que llegaron..."

Cuando llegó al hospital, lo primero que hizo fue llamar al médico de la sala de emergencias, pero le dijeron que Taeseok no había ido. *Es ridículo. Este hospital está afiliado a NI.* Vendría a este hospital. Porque este hospital aún puede protegerlo. Pero si no vino aquí, ¿a dónde fue? Jaekyung rápidamente llamó al médico de Taeseok. Esta vez llamó al secretario Oh. No respondió a la primera, pero siguió llamando. Luego, en la cuarta vez, llamó el secretario Oh.

[Sí, Jaekyung.]

"Dónde estás."

[¿Sí? Ahora estoy en el hospital.]

"No mientas. Estoy en el hospital ahora mismo, pero me dijeron que no vino. Así que sé honesto."

[Jaekyung... el director Han está bien. No te preocupes, creo que es mejor que regreses pronto.]

"Secretario Oh. Estoy muy enojado ahora mismo. No me hagas enojar más. Ahora, ¿dónde está él?"

Se escuchó un largo suspiro por el receptor.

[Está bien...]

La dirección que el secretario Oh dio era la de un hotel, no un hospital. También era un hotel de 5 estrellas cerca de la empresa. No entendía. ¿Cómo se puede llevar a un enfermo a un hotel? ¿Los paramédicos no dijeron nada? La mente de Jaekyung estaba llena de interrogantes y dudas. Sin embargo, cuando llegó al hotel, pudo encontrar la respuesta simplemente mirando la situación, sin tener que escuchar a nadie.

Doctores e investigadores, enfermeras y el secretario Oh...

"Jaekyung".

El secretario Oh no pudo hacer contacto visual, se disculpó y llamó a Jaekyung. Aunque ya había comprendido la situación, aún quedaban muchas historias por escuchar. Había muchas cosas que quería preguntar. Pero Taeseok tenía prioridad sobre eso.

"¿Dónde está él?"

"Ven por aquí."

La habitación a la que el secretario Oh llevó a Jaekyung era la habitación más grande, y en la cama, Taeseok tenía un timbre envuelto alrededor de él y sus ojos estaban cerrados. Afortunadamente, su tez estaba mejor que antes, pero al verlo todavía pálido, Jaekyung se dio cuenta de que algo andaba mal.

"¿Estás aquí?"

El médico que estaba buscando... Y todos los investigadores de Alemania que cuidaron de Taekyung estaban aquí.

"¿Qué pasó?"

Jaekyung preguntó con calma. Luego miraron al secretario Oh, y el secretario Oh asintió. Tan pronto como obtuvieron el permiso del secretario, el médico le explicó el estado de Taeseok. No es la primera vez que ocurre esta dolorosa escena, es algo por lo que ha pasado últimamente.

De hecho, incluso hoy, estaba luchando hasta el punto de no poder ponerse de pie, pero insistió en irse a casa, por lo que dejó el trabajo. Por estaba muy mal hoy.

"Yo no sabía..."

Jaekyung se desplomó en su asiento. Incluso esta mañana, hizo jogging, preparó una comida deliciosa, saludó a Taekyung juntos, sonrió y se puso a trabajar. No podía entenderlo.

"No quería mostrarle a Jaekyung su debilidad... Y no podía decírselo porque no quería causarle ninguna preocupación".

Entiendo lo que siente. Lo sé...

"¿Está muy mal?"

Preguntó Jaekyung, apenas reprimiendo las ganas de llorar.

"Sí, pero lo más importante es que se desconoce la causa. Los medicamentos que estaba tomando no funcionaron, e incluso los analgésicos tampoco..."

"... ¿Entonces no hay más remedio que dejarlo así?"

"Por ahora..."

Sí, esta gente debe haber hecho suficiente. Han hecho todo lo que podían. Aún así, eso de ninguna manera es realmente serio. Jaekyung temía que algo serio le pasara a Taeseok.

"Alemania... ¿No podemos ir a Alemania?"

"Se negó."

"... Pero, de hecho, no hay algo seguro en ir a Alemania en este momento".

"Entonces..."

Jaekyung tomó la mano de Taeseok. *Su mano está fría.* En medio de esto, parecía haber recobrado el sentido y cálidamente atrajo la mano de Jaekyung y la apretó. Taeseok abrió lentamente los ojos y miró a Jaekyung y sonrió con tristeza.

"No quería que me vieras".

Habló impotente. Jaekyung se enojó tan pronto como lo escuchó. Realmente estaba muy, muy enojado.

"¿Saldrán todos? Un poco... Tengo una historia que contarle a Han Taeseok".

Ante las palabras de Jaekyung, el secretario Oh sacó a la gente de la habitación y cerró la puerta. Jaekyung se rió de eso.

"El secretario Oh me ha dicho varias veces que necesitaba decírtelo rápidamente".

"Jaja..."

Taeseok sonrió y murmuró en voz baja: "El traidor". No puede evitarlo. Todas son tumbas que cavó.

"Estoy pensando en mudarme de nuevo".

Una palabra inesperada entró en el oído de Taeseok. Sentía como si su corazón se detuviera. Taeseok saltó de la cama y agarró el brazo de Jaekyung.

"Park Jaekyung... Jaekyung".

Los ojos de Taeseok se agitaron. Vio desesperación y dolor en sus ojos. Era un hombre que no podía hacer nada más que llamar el nombre de Jaekyung. Una persona que piensa que los pecados que ha cometido son tan grandes que es imposible aferrarse a él... Así que ni siquiera podía preguntar la razón, por lo que Jaekyung estaba molesto. Aún así, temía que Jaekyung desapareciera así, así que todo lo que podía hacer era reunir el coraje y agarrar su brazo.

"Sr. Jaekyung... Yo..."

Su voz temblaba. Estaba apretando fuerte. Jaekyung parecía que estaba a punto de llorar. Una persona que está lo suficientemente enferma como para perder el conocimiento... En este momento, estaba haciendo todo lo posible para aferrarse a él como si hubiera olvidado todo el dolor. Jaekyung puso su mano sobre la de Taeseok. Luego, tomó la mano de Taeseok, quien estaba muy nervioso porque pensó que lo alejaría.

"Creo que hubiera sido mejor mantenernos alejados".

"¿Por qué piensas así?"

"Es muy diferente de lo que esperaba".

"... ¿Quéquieres decir? No, dime si hay algo que me falte. Lo arreglaré todo. Así que..."

"Yo... Pensaba que sería muy diferente a antes. Seguro que era diferente... Pero ahora... Parece similar en otros aspectos".

"En otras palabras..."

"Imaginé los días de dormir juntos mientras hablamos en la cama. Al igual que en esa casa, esa cama antes de mudarme. Pero cuando nos mudamos, comenzamos a vivir en diferentes lugares desde la misma altura que en ese entonces. Y eres demasiado cauteloso conmigo. Todo... como conocemos las deficiencias, imaginé que discutiríamos y viviríamos adaptándonos a las necesidades del otro. Cuando te veo así, ni siquiera puedo acercarme a ti, así que me quedo ahí sin comprender".

"Temo que te sintieras incómodo por mi culpa..."

"Sí, lo sé. Pero somos una pareja. No hay forma de que una pareja se sienta incómoda. Una pareja vive en armonía con y sin los defectos del otro. ¿Dónde hay un matrimonio perfecto desde el principio? Especialmente nosotros... estuvimos rotos y fue doloroso. Realmente no hay nada que igualar. Porque nos vimos de abajo hacia arriba. Así que ahora solo necesitamos estar juntos... Pensé que tenía que reconstruirlo de nuevo, pero supongo que fui el único que lo pensó".

"Jaekyung, no. Quiero estar contigo. Seguir... Continuar contigo..."

"Entonces, ¿por qué no me hablaste de tu dolor? ¿Por qué trotas solo todas las mañanas? ¿No podrías haber pedido hacerlo conmigo? ¿Por qué duermes solo en el segundo piso?... ¿Por qué siempre preparas el

desayuno tú solo? ¿Por qué siempre me dejas a Taekyung? Podemos mantenernos juntos".

Taeseok no tuvo nada que decir ante las palabras de Jaekyung. Todas las cosas que dijo Jaekyung eran las cosas que quería hacer. Quería quedarse dormido en la misma cama mientras hablaba con Jaekyung, quería ir a trotar juntos y cuando estuviera enfermo... quería hablar. Quería preparar el desayuno juntos y quería ir a algún lugar con Taekyung. Pero pensaba que era demasiado codicioso.

"Duele... No sabría cómo decirlo. No quería mostrar mi debilidad. Ya no soy un alfa... Por favor, piensa en ello como una tontería de querer mostrarte solo el lado genial".

Jaekyung se sorprendió un poco y luego sonrió suavemente. Y gimió y se aclaró la garganta.

"A partir de ese momento, te ves genial sin importar lo que hagas. Esa es una preocupación realmente inútil. Sr. Taeseok. No bajes demasiado tu autoestima por mi culpa. Yo también lo haré. Nosotros, el uno al otro... Nos sacrificaremos el uno por el otro. De esa manera podremos estar juntos durante mucho tiempo".

"Sí... está bien."

El rostro de Taeseok estaba pálido. Parecía estar soportando el dolor. Jaekyung lo agarró del hombro y lo acostó en la cama.

"Llamaré al médico".

"No te vayas."

Taeseok tomó apresuradamente la mano de Jaekyung nuevamente. Jaekyung negó con la cabeza.

"Yo no me iré. Yo... Siempre estaré al lado de la persona maravillosa llamada Han Taeseok. Por un largo, largo tiempo... Para hacer eso, necesitas estar sano. Espera un minuto. Llamaré al médico".

Taeseok asintió con la cabeza aliviado. Cerró los ojos y dejó escapar un suspiro. Jaekyung suspiró y salió de la habitación. El doctor y el secretario Oh, que estaban esperando afuera, inclinaron la cabeza tan pronto como vieron el rostro de Jaekyung.

"**Perdón. Debería habértelo dicho antes**".

"**No. Lo siento más por no darme cuenta. Debería haberlo notado... De todos modos... Hay alguna manera.**"

"**No está tomando ningún medicamento en este momento...**"

"**Parece que no tenemos más remedio que esperar que el director Han aguante bien**".

... *¿Debo esperar hasta que desaparezca el dolor? ¿No sería eso demasiado cruel? Un segundo se sentiría como un eón. Pero el personal médico a cargo dice que no hay forma, ¿cómo puedo hacerlo yo mismo? Tenía una sensación de opresión en la garganta.*

Entonces Jaekyung pensó de repente.

"**Quizás... Si lo marco ahora... Dijiste que mis niveles de feromonas mejoraron mucho. Ahora no soy un omega recesivo, tengo un nivel de feromonas parecido al de un omega regular... Entonces sería útil si lo marco**".

"... **¿Tienes un ciclo de calor?**"

"**No. Pero, ¿por qué no usar el acelerador?**"

El secretario Oh negó con la cabeza sorprendido por las palabras de Jaekyung.

"**No es posible.**"

Habló de nuevo con firmeza.

"**Absolutamente no.**"

"Si te preocupa lo que dirá el director Han, se lo diré yo".

"No es eso. La condición de Jaekyung ha mejorado mucho, pero debes tener cuidado. Incluso el director dejó todo por eso. Incluso si es un estimulante sin efectos secundarios, puede dañar seriamente el cuerpo de Jaekyung, tiene muchas variables. Si... Si muestras alguno de estos síntomas, incluso el director tendrá muchas dificultades y sufrimiento. Así que no".

Hay algo de verdad en las palabras del Secretario Oh. Sin embargo... simplemente no podría ser así.

"El secretario Oh sabe que solo hay una forma. Estoy bien. No me enfermaré. Y me parece más estable marcarlo. Si comparas el omega con el alfa marcado con los que no, dicen que el ritmo circadiano en sí es completamente diferente. Así que estará bien".

"Jaekyung".

"Secretario Oh, gracias por su preocupación. Pero esta es mi decisión. No se preocupe, pero espero que pueda ayudar. Yo... Ya no quiero verlo sufrir solo. Taekyung tampoco debe quedarse solo, así que... Ayúdame."

El secretario Oh respiró hondo. Mirando a los ojos de Jaekyung, quien parecía no romper nunca su decisión, pensó en Taeseok. Las parejas dicen que se parecen, pero ¿ya están empezando a verse así?

"Si el médico lo permite. Haz todas las pruebas... Si dice que está bien, me quedaré quieto".

"Sí, gracias."

Jaekyung apretó los puños. Y un poco más... Con la esperanza de que Taeseok aguantara, siguió al médico.

El cuerpo, que solo había estado adolorido, pareció haberse calmado por un momento. Solía ser doloroso abrir los ojos, pero ahora no. Quería ver la luz y quería ver a Jaekyung. Queriendo ver a Taekyung también, Taeseok abrió lentamente los ojos. Entonces había una luz frente a él.

"¿Estás despierto?"

"Oh..."

La luz se desvaneció poco a poco y vio a Jaekyung, a quien quería ver. Taeseok se sintió aliviado. El hecho de que esté a su lado... Entonces, de repente, se dio cuenta de que no era su hogar. Además, cuando miró antes a Jaekyung, definitivamente estaba amaneciendo, pero ahora el sol está en el medio del cielo.

"Durante la noche... ¿estuviste aquí despierto?"

"No. Dormí un poco. Así que no te preocupes".

Jaekyung sonrió, sentó a Taeseok y le entregó el agua de la mesa auxiliar. A pesar de que mis manos temblaban un poco, pensaba que era más fácil moverse, así que cuando miró, todos los timbres habían desaparecido. Resultó que no había médicos a la vista y estaba muy tranquilo.

"Toma, tu medicina".

Jaekyung le tendió dos pastillas blancas. Taeseok se lo tragó y bebió el agua.

"¿Y si es veneno?"

Jaekyung sonrió y se sentó en la silla, tomó la taza vacía y la colocó en la mesa auxiliar.

"No importa si lo que tomaste es veneno. Si es veneno lo que me diste, estaré feliz de tomarlo".

"Aún así... Ese no debería ser el caso. Por favor, piensa en Taekyung y en mí. Ten cuidado, tienes que tener cuidado".

"Está bien."

Como un perro que escucha bien, Taeseok respondió todo lo que Jaekyung estaba diciendo. Probablemente por lo que hablaron por la mañana. Jaekyung sintió pena por darle ansiedad por nada. Pero lo que es peor que eso...

"¿Te duele algo?"

"Sí, un poco".

"Qué alivio. Pero será solo por un tiempo. Dolerá de nuevo".

No, no podía responder fácilmente que ya no estaría enfermo. En el momento en que diga que está bien, se convierte en mentira. Puede ser una promesa que no puede cumplir. Quería dejar de perder la confianza con Jaekyung.

"Tengo un favor para pedir."

Era hora de que Taeseok pensara en cómo responder. Tae-seok levantó la cabeza ante las decididas palabras de Jaekyung, que rara vez había pronunciado.

"Hazme un favor."

"Sr. Park Jaekyung".

Jaekyung sonrió y sacó algo del cajón de la mesa lateral. Era una inyección. Al principio, Taeseok pensó que la inyección era para él. Pero Jaekyung colocó la inyección en su muslo. Sucedió muy rápido. Así que no preguntó qué era. El corazón de Taeseok se hundió. No quería volver a ver ningún tipo de aguja médica entrando en el cuerpo de Jaekyung. Era muy aterrador.

"¡¡Qué-!!"

Taeseok intentó levantarse, pero Jaekyung lo detuvo más rápido. La droga entró en el cuerpo de Jaekyung en un instante. Cuando cada gota había penetrado en su cuerpo, Jaekyung sacó la jeringa y la tiró al suelo. Jaekyung levantó la cabeza ante el sonido de la jeringa rodando. El rostro de Taeseok se puso pálido.

Incluso cuando trató de decir que no era nada, su boca no se abrió. Su cuerpo comenzó a calentarse rápidamente y le faltaba el aliento. Jaekyung se tambaleó y se quitó la ropa una por una. Al ver el calor brotar del cuerpo de Jaekyung, Taeseok supo lo que había en la jeringa vacía. *Ay Dios mío.*

"¿Recibiste un acelerador?"

Jaekyung no respondió.

"¡Por qué! Incluso si es una droga sin efectos secundarios, ¡no deberías hacerlo!"

En cambio, extendió la mano y acarició el cabello del ansioso Taeseok.

"Está bien."

"Sr. Park Jaekyung".

"Escúchame. Por favor..."

"Incluso si no haces esto, puedo darte cualquier cosa que me pidas".

"También tienes que estar sano, Taeseok".

Las lágrimas cayeron de los ojos de Taeseok. Luego besó el dorso de la mano de Jaekyung, que seguía acariciando suavemente su cabello. Jaekyung se subió a la cama y lo desnudó. Se preguntaba qué tan maravilloso habría sido si pudiera expresar lo hermoso que era con palabras, y Taeseok lo lamentó después. Ahora estaba sofocado por su belleza.

"Haremos la marca".

"Puede ser imposible. La marca... yo... Ya no soy un alfa".

"... Incluso si no eres Alfa, estaré a tu lado. Creo que lo he dicho algunas veces. La marca de la que estoy hablando no es de entre un alfa y omega. Es hacernos saber que somos únicos el uno para el otro. Esa es nuestra marca".

Temiendo que Tae-seok pudiera resentirse por no poder marcarlo, Jaekyung le dijo afectuosamente. No se decepcionaría, así que le dijo a Taeseok que no se preocupara. La mano de Taeseok tocó los labios de Jaekyung. Jaekyung cerró los ojos y abrió la boca, y los labios de Taeseok tocaron lentamente los de Jaekyung. Luego, una vez más, Taeseok agarró la cabeza de Jaekyung, tiró de él, lo frotó contra sus labios y empujó su lengua hacia su boca abierta. El cuerpo de Jae-kyung se inclinó hacia él y casi pierde la concentración, pero Taeseok rápidamente lo agarró por la cintura con la otra mano y lo acostó en la cama. Y el beso intenso que siguió era tan profundo que podía ver cuánto había soportado Taeseok. La saliva se mezcló y le faltaba el aliento. Taeseok acarició el cuerpo delgado de Jaekyung y bajó su mano, y la de Jaekyung se acercó. Cuando sus labios se separaron y Taeseok lo miró, Jaekyung lo notó de inmediato y su rostro se puso rojo. *Tal vez sea natural, pero ¿por qué es tan vergonzoso?* Se cubrió los ojos con el brazo y tartamudeó.

"Esto... Con el toque y acelerador... tengo el ciclo de calor en este momento..."

Taeseok levantó el brazo de Jaekyung, que se cubría los ojos y besó el rabillo del ojo.

"Es bueno verte excitado."

En la medida de lo posible, naturalmente, quería excitarlo empapándolo con su propia feromona. Ninguna de las relaciones con Jaekyung habían sido felices hasta ahora... Quería derretirlo, amarlo y acariciarlo tiernamente. Quería mostrarle lo reconfortante que es este acto. Pero ahora no podía hacer nada. Para Jaekyung no era suficiente, así que usó un acelerador para forzar el ciclo de calor, pero ahora es solo una lata vacía sin feromonas, por lo que no podía decirle a Jaekyung la alegría de ser amado por un omega. Taeseok inclinó la cabeza. *Es duro. Duele mucho. El dolor del amanecer no era nada de dolor. Sentía como si mi corazón fuera destrozado.*

"¿Sr. Taeseok...?"

Entonces me amarás más. Haré todo lo posible por él. Taeseok agarró el pecho de Jaekyung, sonrió y extendió el brazo de Jaekyung, sumergiéndolo en la cama y presionándolo. Luego, mirando al sorprendido Jaekyung, sonrió y lo besó de nuevo, y puso su peso sobre el cuerpo de Jaekyung y lo frotó lentamente.

"Mmm-

Le picaba el cuerpo mientras lo besaba y frotaba. Su respiración se volvió caliente, y cada vez que su cuerpo se movía, un suspiro de excitación fluía de acuerdo con el movimiento. La ropa molestaba. Taeseok se quitó la ropa y continuó codiciando los labios de Jaekyung. Quería lamer y chupar, y quería derretir el Jaekyung tal como estaba. Lo agarró por la cintura y le acarició todo el cuerpo, y su mano agarró su pecho. Taeseok tiró de sus pezones que sobresalían.

"Ah..."

Mientras tocaba y torcía sus pezones, un gemido escapó de la boca de Jaekyung mientras lo besaba. Aproximadamente a la mitad de lo dulce que era el sonido, el pene de Taeseok se endureció por completo. Jaekyung abrió los ojos suavemente mientras lo besaba al sentir un golpe abajo. Y mirando abajo, vio el pene de Taeseok duro y presionaba sus genitales cada vez que se movía. A pesar de que ya tienen un hijo, y a pesar de ser un matrimonio que habían mezclado sus cuerpos muchas veces, les guste o no, eran demasiado tímidos como si estuvieran teniendo relaciones por primera vez. Además, tenía un poco de miedo de la pesadez de los genitales de Taeseok que sentía debajo. Para entrar... el agujero debería estar bien mojado...

"... ¿En qué piensas?"

Taeseok, que sabía que Jaekyung estaba pensando confundido, frunció el ceño levemente y mordió la clavícula de Jaekyung. Jaekyung miró a Taeseok con ojos sorprendidos y gritó "**¡Ah!**". Estaba buscando una respuesta de Jaekyung, y Jaekyung no pudo evitar entrar en pánico.

"Eso, entonces..."

"¿Entonces?"

Cuando Jaekyung vaciló y no pudo responder, Taeseok mordió los pezones de Jaekyung con fuerza esta vez. Entonces Jae-kyung se estremeció y trató de empujar el hombro de Taeseok, pero Tae-eok tiró de él por la cintura.

"¿Entonces? ¿Qué estabas pensando? Es demasiado... Tratando de enojarse un poco..."

"Oye, ¿qué estás haciendo?"

"... Apenas me aferro cuando me estoy loco. Park Jaekyung, cuánto tiempo he estado esperando este momento... Es una pena que la situación sea así... Todavía estoy tratando de hacer todo lo posible por ti, así que ¿por qué estás pensando en otra cosa?"

"¡Ugh!"

Dijo Taeseok, mientras mordía los pezones de Jaekyung. Jaekyung negó con la cabeza ante el dolor punzante y le dijo que se detuviera, pero Taeseok no se detuvo y pellizcó el pezón izquierdo de Jaekyung con la otra mano. Miró hacia abajo como si estuviera satisfecho con los firmes pezones, y el pene de Jaekyung también goteaba líquido. Se ve realmente excitado. Taeseok sonrió y agarró el pene de Jaekyung. El pene sostenido en la mano grande y caliente de repente se sentía demasiado extraño, y cuando Jaekyung miró hacia abajo, Taeseok bloqueó el glande y lo agitó hacia arriba y hacia abajo poco a poco.

"¡Oh no!"

"¿Qué pensaste?"

"No sé, ¡ah! ¡Ah!"

La mano de Taeseok aceleró. Gracias a esto, surgieron la eyaculación y el placer, y Jaekyung estaba jadeando hasta el punto de quedarse sin aliento, pero

Taeseok estaba bloqueando su glande. Jaekyung parecía que se estaba volviendo loco. Le rogó que lo soltara, pero Taeseok siguió preguntando qué estaba pensando. *¿Digo que estaba pensando en Taekyun? No, sería extraño que esté pensando en Taekyung mientras hacemos esto. Entonces la cena... desayuno... comida...*

"¡Ah!"

Me estoy volviendo loco. Yo quiero acabar. Quiero terminar. Jaekyung abrió la boca con una voz casi llorosa. Taeseok, que se había perdido las palabras de Jaekyung porque susurraba en las sábanas, detuvo sus manos y miró a Jaekyung.

"¿Sí?"

"... Grande, pensaba que era muy grande".

"¿Qué?"

"El tuyo... Me preguntaba si era demasiado grande para caber dentro mío..."

"Oh..."

Taeseok se sorprendió. Por otro lado, Jaekyung, cuyo rostro estaba completamente sonrojado, era tan lindo que sentía ganas de volverse loco.

"Jajajajaja".

"No te rías".

"Lindo."

Taeseok besó la boca de Jaekyung.

"Porque me lo dijiste, te daré una recompensa".

Diciendo eso, acarició suavemente el pene de Jaekyung y luego comenzó a mover con fuerza de nuevo. Mientras Jaekyung se retorcía y gemía más

profundamente en línea con la velocidad, el temblor de la cintura se detuvo por un instante y un líquido blanco fluyó del pene de Jaekyung.

"Ah, ah... Ah..."

El cuerpo de Jaekyung también se puso rojo con la situación. Taeseok pensó que era tan adorable que abrazó a Jaekyung suavemente, lo besó desde la frente y todo el rostro, abrió las piernas de Jaekyung con su propio cuerpo y se sentó entre ellas. Luego acercó la mano al agujero. Ya estaba empapado de líquido, el lugar estaba listo para aceptar a Taeseok. Con esta cantidad, aceptaría el suyo sin ningún problema. Quiere presionarlo ahora mismo. Pero no lo hará. Quería dar un poco más. Entonces, lo besó con cuidado y tocó a Jaekyung afectuosamente para que pudiera sentir el resplandor de la situación y sentir más placer.

Por otro lado, Jaekyung parecía loco. Eyaculó, pero la excitación no desapareció de su cuerpo. Más bien, anhelaba algo más. Y eso era algo que solo Taeseok podía darle. Siguió mirando el pene de Taeseok. *¿Era tan lascivo durante el ciclo de calor? En ese momento, el ciclo de calor era muy doloroso, pero ahora todo mi cuerpo está dulce y con cosquillas. Siento que me confunde...*

"Ugh."

El líquido fluyó. El fluido que había estado en el cuerpo ahora está listo para aceptar completamente al alfa. Quizás por eso, el interior estaba tan caliente. Ojalá pudiera ponerlo antes. Si pone eso... Pero no puede hablar porque le da vergüenza.

"Mmm..."

Taeseok miró a Jaekyung. No sabe qué hacer, pero sigue gimiendo y por el agujero sale el líquido. Instintivamente lo sabía. Ahora ese lugar lo quiere... Pero, ¿por qué tiene tantas ganas de atormentarlo?

Taeseok metió un dedo en él. Entonces el cuerpo de Jaekyung se sobresaltó. Aún así, los instintos de Omega succionaron ese dedo un poco más. Taeseok movió su dedo un par de veces y luego lo sacó. Al ver a Jaekyung temblando pero aún cerrando los ojos con fuerza, Taeseok metió dos dedos esta vez. El agujero volvió a succionar felizmente su dedo, pero Taeseok los movió un par de veces y los sacó de nuevo. Entonces Jaekyung abrió los ojos. Tenía los ojos rojos. *Estoy volviéndome loco. Cómo puede ser tan lindo.* Taeseok fingió no verlo, y esta vez metió tres dedos gruesos en él y metió los dedos un poco más profundamente y movió.

"¡Ugh-!"

Jaekyung tembló y agarró la manta. Una vez más, el pene de Jaekyung estaba firme y goteaba. Incluso en el interior, había tanto líquido que ni siquiera necesitaba loción. Cuando sacó sus dedos de nuevo, Jaekyung dejó escapar un suspiro y miró a Taeseok. Quería por completo a Taeseok en su agujero. Taeseok miró a Jaekyung, agarró su pene y lo agitó, abriendo las piernas de Jaekyung. Agarró la cintura de Jaekyung y la puso en línea con su pene endurecido. El pene de Taeseok se alineó con el agujero de Jaekyung y luego se desvió, frotó y luego falló repetidamente, Jaekyung agarró el brazo de Taeseok. Taeseok sonrió.

"¿Qué quieres que haga?"

"... Rápido..."

"¿Rápido?"

"... Márcame."

No era la respuesta que esperaba. Pero ese ideal es probablemente difícil de pedirle a Jaekyung. Dejando ese placer para el futuro, Taeseok presionó lentamente su cintura contra el agujero de Jaekyung, alineando su glande con él.

"¡¡Ah!! ¡¡Whoa!!"

Jaekyung exhaló con fuerza.

"**¿Te duele?**"

Jaekyung negó con la cabeza ante la pregunta de Taeseok.

"**Vamos, vamos... marca...**"

La palabra marca sonaba extraña ahora. Taeseok sonrió y apretó un poco su trasero con fuerza. En ese momento, el pene, llenó por completo a Jaekyung.

"**Ah- ¡Ah!**"

Jaekyung respiró hondo. Sentía como si su estómago fuera a estallar. *¿Era tan difícil para este hombre?* En ese momento, solo quería terminar la situación y quería salir, así que no pensaba que sería tan difícil. Pero, aparte de las dificultades, se sentía aliviado. *Él se metió dentro de mi en... en...*

"**Por qué...**"

Tae-seok, quien puso el pene en el cuerpo de Jaekyung y respiró hondo, se sorprendió por las lágrimas de Jaekyung y preguntó, secándole las lágrimas con el pulgar.

"**¿Está siendo difícil? ¿Lo saco?**"

"**Oh no. No lo saques, estoy contento... Es por eso.**"

¿Cómo puede ser tan buena persona? Nunca hubiera dicho algo como esto si hubiera pensado en lo que hice en ese entonces... Tae-seok se sintió avergonzado, arrepentido, pero agradecido porque parecía que todo lo que sucedió le había sido perdonado. Mientras besaba los labios de Jaekyung, Jaekyung levantó los brazos y abrazó a Taeseok. El beso se convirtió en un beso denso, y Taeseok no se movió hasta que Jaekyung estuvo menos tenso, solo esperaba que se relajara.

"**Ahora... Puedes moverte.**"

"Todavía será difícil".

"... Me acostumbraré. Así que muévete. Yo... Quiero sentirme bien".

"... Bien".

Taeseok enderezó su espalda y levantó las piernas de Jaekyung y las puso sobre sus hombros. Y cuando se apartó un poco, salió el pene que estaba en el agujero de Jaekyung. La sensación era extraña y Jaekyung gimió. Y cuando su pene golpeó y entró, la cintura de Jaekyung se dobló. Cuando ambas piernas se movían, Taeseok rápidamente las agarró y movió su cintura. Después de moverse unas cuantas veces más, el pene de Taeseok llegó a un punto.

Instintivamente supo que era el útero del Omega. *¿Debería evitarlo? De todos modos, no podría anudar... pero dicen que si lo presionas, el omega sentirá un mayor placer.* Taeseok presionó suavemente la entrada.

"¡Oh! ¡¡Ah!!"

Jaekyung se estremeció. Y al mismo tiempo, el pene de Jaekyung eyaculó. *Solo lo empujé una vez.*

"Qué, qué..."

Jaekyung también parecía sorprendido.

"¿Estás bien?"

"Oh no. No estoy bien. Tengo miedo... ¡¡Oh!!"

Jaekyung sintió como si hubiera perdido la cabeza por un momento. Una vez estimulado, el lugar deseaba más estimulación. La feromonas omega salió como una explosión incontrolable, y el líquido fluyó del amante, seduciendo al Alfa. *Por favor, envuélveme adentro, anuda, quiero tener a tu hijo.*

"Ah."

El corazón de Jaekyung latía violentamente. El movimiento de Taeseok, que había sido presionado dentro del cuerpo de Jaekyung, se detuvo. Porque

Jaekyung estaba llorando profusamente. A diferencia de antes, al ver que las lágrimas caían de sus ojos una tras otra, Taeseok sabía que algo andaba mal. Tan pronto como trató de salir, Jaekyung lo agarró.

"Sr. Jaekyung".

"No te detengas".

"¿Dónde te duele?"

"No, no. Solo... estoy muy feliz. Porque es la primera vez que me siento así..."

"Sr. Jaekyung".

"... Yo, por primera vez, pensé que quería tener un hijo. En este momento... Quiero tener un hijo con el hombre llamado Taeseok".

Taeseok sintió que su corazón latía con fuerza ante esas palabras. Parecía entender por qué estaba llorando Jaekyung. Sentía que su corazón explotaba cada vez más. Taeseok abrazó a Jaekyung con fuerza y lloró.

"Te amo."

Taeseok lo dijo llorando. Jaekyung sintió que algo húmedo caía sobre el hombro. Él estaba llorando. Jaekyung también lloró y acarició su cabello y le dio unas palmaditas en la espalda. Era una situación divertida, pero también fue un momento muy feliz. Ese era el mismo sentimiento que tuvo cuando abrazó por primera vez a Taekyung.

"Yo también... Yo también te amo."

Taeseok lo abrazó con más fuerza ante la confesión de Jaekyung. Un sentimiento de satisfacción suficiente para morir así, y lo abrazó cálidamente. Eso fue entonces. Ambos se dieron cuenta de que algo era extraño al mismo tiempo. El pene de Taeseok dentro del cuerpo de Jaekyung se movía gradualmente y cambiaba de forma. Tae-seok instintivamente levantó la cintura,

y tan pronto como el glande tocó la entrada del útero, Jaekyung dejó escapar un gemido. Golpeó su trasero un poco más fuerte. Luego, la puerta del útero se abrió lentamente y el glande perforó profundamente. Luego, gradualmente cambió de forma y el pene comenzó a crecer y a llenar el útero. Estaba anudando.

"¡¡Ah!! ¡Duele!"

"¡Ugh!"

Jae-kyung apretó su pene ante el dolor y Taeseok frunció el ceño levemente. No lo podía creer. Está anudando. *Yo mismo... No, más que eso, Jaekyung estaba sufriendo.* Taeseok abrazó a Jaekyung para tener una postura menos dolorosa al anudar. Jaekyung trató de acurrucarse, acariciando su estómago mientras decía que le dolía, así que Taeseok lo calmó y besó su nuca.

"Duele más si te agachas así".

"Ugh... duele..."

Escuché que los cambios emocionales de los Omega durante el nudo cambian tanto que se volverían como un niño...

"Jaekyung, no llores. Quiero tener un hijo... El hermano menor de Taekyung... parece que se ha cumplido tu deseo. Viene del cielo."

No sabe cómo se hizo el nudo. Pensaba que había perdido completamente su carácter alfa, pero parece que no fue así. *¿Fue solo una coincidencia? Sea lo que sea, espero que Jaekyung sea feliz aunque sea un poquito.*

"... Ah."

Jaekyung palmeó su estómago. *Se hizo un nudo... Eso podría ser...*

"¿Sería posible marcar?"

"Sr. Jaekyung".

"Hazlo, ahora, márcame. ¡¡Ay!!"

Mientras Jaekyung intentaba moverse, se agachó de nuevo como si la parte conectada fuera dolorosa.

"Shh, está bien".

Estoy dolorido... Duele mucho, pero igual estoy feliz. Un hijo otra vez ... ¿Será? ¿Es posible que yo tenga un hijo, y es posible que él me dé uno? Jaekyung se dio unas palmaditas en el estómago, pensando que sería bueno.

Taeseok cuidadosamente cambió su postura a la posición normal y miró a Jaekyung.

"... Cuando te marque... Durará toda la vida."

"No me arrepentiré".

"... De verdad... ¿Está bien?"

"Sí."

"Nunca te dejaré ir por el resto de mi vida. ¿Estás realmente bien con eso?"

Ante las últimas palabras de Taeseok, Jaekyung asintió sin dudarlo. Se tocaron con sus frentes y se miraron a los ojos. Se miran el interior del otro y anhelan entrar en él. Yo me convierto en ti, tu te conviertes en mi ... Una marca significa una existencia y esclavitud eternas. Iban a ser uno para siempre. Taeseok agarró las mejillas de Jaekyung y Jaekyung también agarró su rostro. En una situación en la que solo podían sentir la respiración del otro, anhelaron que sucediera un milagro. Y por un breve momento, sintió un destello. Jaekyung parpadeó un par de veces mientras se drenaba de su cuerpo y luego regresaba. Taeseok arrugó las cejas y besó cuidadosamente la boca de Jaekyung. Las lágrimas cayeron de sus ojos.

¿Falló? ¿No hay marca? En lugar de eso, se veía tan angustiado que Jaekyung le preguntó a Taeseok si estaba bien, y abrazó a Jaekyung con fuerza, enterró la nariz en la nuca y murmuró.

Pensando que había fracasado, sintió una profunda sensación de desesperación. Jaekyung dijo que estaba bien y le dio una palmada en la espalda a Taeseok. Sin embargo, dijo que su relación no cambiará y que estarán juntos para siempre, pero Jaekyung abrió mucho los ojos cuando sintió el aroma del bosque y el mar frescos. *Esto...*

"Tus feromonas... Todavía son dulces".

"¿... Sí...?"

Taeseok liberó feromonas para Jaekyung, quien todavía no estaba seguro de cuál era la situación. En un instante, su feromona llenó la habitación. *Sí, esta es la feromona de Taeseok. Feromona alfa... lo que tanto quería...*

"Parece que ha ocurrido un milagro".

Como una princesa que se durmió con el beso de un príncipe y se despertó. Así.

Tan pronto como terminó el nudo, Jaekyung llamó inmediatamente al médico. Son buenas noticias, pero Taeseok dijo que no había nada que pudiera hacer, y Jaekyung hizo eso ya que estaba preocupado de que algo pudiera haberle pasado a su cuerpo. Y los médicos que corrieron, parpadearon y los miraron a los dos. Sentía que algo había cambiado, preguntaron si había pasado algo, por si acaso, y Taeseok dijo que sentía feromonas. La feromona de Park Jaekyung ... Jaekyung también dijo que sintió la feromona de Taeseok, y los médicos e investigadores dijeron que no podían creerlo y empezaron a hacer pruebas de inmediato. Y los resultados que se obtuvieron dos días después fueron asombrosos. El nivel alfa de Taeseok volvió a la normalidad, la feromona omega

de Jaekyung era muy estable y los resultados del chequeo médico fueron muy buenos. Puede sonar infantil, pero realmente fue un milagro.

El mayor milagro fue que la fuente de feromonas de Taeseok fue regenerada. La razón por la que la glándula de feromonas era tan dolorosa era porque se estaba regenerando, y ahora que la glándula de feromonas estaba completamente regenerada, el cuerpo de Taeseok pronto volvería a la normalidad con el asombroso poder regenerativo del alfa dominante. Ahora todo ha vuelto a su lugar.

"¿Entonces estamos marcados?"

"Sí, aparece la marca".

Definitivamente había una marca en la tabla que le mostró el médico. Ahora, los dos realmente viven como uno solo.

"Quiero que Taekyung sienta tu feromona".

Los miembros de la familia pueden oler sus feromonas. No es una feromona sexual, es realmente una feromona cálida familiar. Por supuesto, eso tampoco se puede hacer cuando el niño crezca. Entonces, tomando la feromona de los padres a una edad temprana, el niño desarrolla inmunidad en el aspecto emocional.

"Vamos a casa."

Salieron del hospital de muy buen humor. Probablemente ya no vendrá al hospital. En cambio, habrá más oportunidades para tomarse de la mano y caminar junto con sus seres queridos. Taeseok esperaba ese día y besó la frente de Jaekyung. Ahora, por fin, se había convertido en suyo.

6 de la mañana.

En un momento en el que el sol aún no había salido, abrió con cuidado la gran puerta de hierro que parecía una fortaleza y apartó la mirada. La niebla blanca, donde no podía ver nada, no mostraba luz, y mucho menos un camino, hasta el punto de ser salvaje, pero no había miedo como antes. Taeseok corrió hacia la niebla sin dudarlo y regresó a donde la luz comenzaba a llenar lentamente el cielo.

"Oh, papá viene. ¡Papá, ven rápido!"

Y cuando estaba casi en casa, cuando vio que su amado lo saludaba con su precioso hijo, Taeseok supo que la niebla se había despejado por completo y que había salido el sol de la mañana.

"Sr. Jaekyung".

"Acabo de salir. Parece que a Taekyung le gusta cuando ve a su padre haciendo ejercicio. Pero, ¿quieres jugar juntos? Ven conmigo desde mañana".

"Sí."

Abrió la puerta y caminó por el jardín. Un aroma azul los envolvió a los tres.

"En ese entonces... No hubo anticoncepción".

Taeseok se mantuvo erguido ante las palabras de Jaekyung. Ahora que lo piensa, anudó en el hotel en ese momento ... Recordó que no le prestó atención a la anticoncepción porque estaba muy ocupado con la alegría de poder sentir la feromonía. Ya han pasado más de diez días.

"Perdón. Debería haberme preocupado".

"No es demasiado tarde ahora... pero no quiero. Sin anticoncepción, sin acción alguna. Daré a luz a nuestro hijo. También quiero darle a Taekyung una linda hermana menor. Me gusta que seamos una gran familia".

"... Tendré que trabajar duro en el futuro. Para crear un equipo de fútbol".

La cara de Jaekyung se puso roja. *No, ¿por qué se pone tímido después de comenzarlo él mismo?* Taeseok abrazó a Jaekyung con fuerza.

"Planeamos publicarlo la semana que viene".

"¿Un anuncio?"

"Sí, Jaekyung se ha convertido en mi compañero. Espero que puedas vivir en este mundo con orgullo. Parece un proceso necesario para eso".

"Sí, está bien."

Jaekyung sonrió alegremente y miró a Taeseok y sonrió. Luego extendió la mano y acarició su cabello.

"Buen trabajo. Seguiremos hablándonos así... juntos."

En lugar de responder, Taeseok sostuvo la mano de Jaekyung con fuerza. Ha comenzado un día familiar.

-fin.

Una Promesa para la Eternidad

Había pasado un año desde que Taekyung abrió los ojos y vio el mundo.

Jaekyung quería hacer la fiesta de cumpleaños de Taekyung. Algunos podrían decir que era solo codicia, pero era un día muy feliz, así que quería hacerlo más y más grande tanto como pudiera. Es un niño querido. Sobre todo, era un niño que regresó a sus brazos con dificultades. Quería hacer todo tanto como no podía hacerlo antes. Así que trató de ser codicioso y Taeseok le dijo a Jaekyung que hiciera lo que quisiera. Jaekyung comenzó a prepararse para el cumpleaños de Taekyung.

Se llevaría a cabo en el salón de banquetes Grand Bloom en el hotel propiedad de Jaekyung en Gangneung, provincia de Gangwon. Aunque estaba un poco lejos, no había nadie que haya rechazado la invitación de Jaekyung.

Después de que Taeseok recuperó su salud y recuperó su carácter alfa dominante, lo primero que hizo fue establecer la posición de Jaekyung. Con su consentimiento, se anunció a través de un artículo que los dos se reencontraron y que tuvieron un hijo juntos. El presidente de NI hace mucho tiempo se ha convertido en un anciano en la trastienda, por lo que todos están interesados en Taeseok y Park Jaekyung, quienes tienen el poder real de la nueva NI, y su hijo. En términos de economía, Jaekyung actualmente dirige un hotel y sabía cuáles serían las fortalezas y debilidades de NI si los dos se juntaba, y en términos de entretenimiento, estaban reexaminando la historia de amor de los dos. En el mundo del entretenimiento y los negocios, hay muy pocos casos de reencuentro de parejas divorciadas. Más aún, dado que dieron a luz a un hijo durante el divorcio, ¿por qué demonios se separó esa pareja y cuándo tuvieron un hijo? La misma pregunta estaba destinada a crecer. Ninguno de ellos respondió. Para ser honesto, es cierto que no sentían que valiera la pena responder. En cambio, Taeseok creó un SNS y solía publicar fotos familiares o fotos de él mismo cocinando. Ya sea Jaekyung sosteniendo a Taekyung y mirando flores, o yendo juntos a un parque de diversiones... Tomaba fotos de cosas coloridas, y quienes

las vieron sintieron envidia de su vida diaria, donde la felicidad estaba grabada como es. Gracias a esto, todos los extraños rumores se calmaron, y las personas que los rodeaban bendijeron su feliz apariencia. Pasaba un día feliz que ni siquiera podía soñar antes.

"Ugh."

Taeseok puso a Taekyung a dormir, salió y negó con la cabeza. Jaekyung sonrió mientras le ofrecía un refrescante jugo de naranja.

"¿Está dormido ahora?"

"Sí."

"Luchaba para dormir".

"Realmente ha crecido. No puedo hacerlo fácil ahora".

Taeseok se reclinó en el sofá como si estuviera realmente cansado y bebió jugo de naranja. Taekyung estaba creciendo a una velocidad aterradora, y era tan fuerte que cuando comenzó a decir que no dormiría, era muy difícil hasta que se dormía. Jaekyung ya se había rendido, y Taeseok, que tenía mejor resistencia, puso a Taekyung a dormir.

"Es realmente grande, por lo que podría ser un atleta. La fuerza en sus piernas no es normal".

"Jaja."

Cuando Jaekyung se rió ante las palabras de Taeseok, Taeseok también se sintió mejor. No había suplementos nutricionales para ver qué tan estable estaba. Taeseok se acercó a Jaekyung. Jaekyung, miró su mano y gentilmente cambió a una sonrisa y tomó su mano. Entonces Taeseok tiró de Jaekyung y lo puso en su regazo.

"Trabajaste duro. Debería darte un premio, hyung."

Jaekyung se sobresaltó y trató de retroceder, pero Taeseok rápidamente lo agarró por la cintura.

"**¿Por qué estás huyendo? ¿No quieres ser recompensado?**"

"**Bueno, no me llames así**".

"**¿Cómo?**"

"**Eso...**"

"**¿Eh? ¿De qué estás hablando?**"

Fingiendo no saberlo... Jaekyung a veces quería que el mundo supiera lo malo que es ese hombre.

"**Ah, ¿tal vez lo de hyung?**"

"**¡Sí!**"

Jaekyung respondió rápidamente. También significaba que se detenga. Pero Taeseok miró a Jaekyung y volvió a sonreír suavemente.

"**Hyung.**"

"**Para.**"

"**Tengo un hyung, pero no puedo llamarlo hyung**".

"**... Solo llámame por mi nombre. Eso es todo.**"

"**¿Jaekyung hyung?**"

Jaekyung se sorprendió y rápidamente trató de alejar a Taeseok. Pero Tae-seok ni siquiera se movió, tiró de la cintura de Jaekyung y besó sus labios. Luego, con una extraña sensación, miró hacia abajo y vio que Jaekyung estaba medio erecto.

"**Esto... me imaginaba que era hyung**".

"Oh, no."

"No."

Fue el mismo Taeseok quien lo provocaba. Entonces, no había forma de que no pudiera saber cómo estaba reaccionando Jaekyung. No hace mucho, durante el ciclo de calor de Jaekyung, Taeseok lo llamó Jaekyung hyung, le susurró que era su hyung incluso cuando los dos se frotaban las manos después de eso, y Jaekyung se negó repetidamente pero eyaculó. Gracias a esto, pudo ver que Jaekyung estaba reaccionando a la palabra "hyung", y Taeseok pensaba que era lindo, así que siguió bromeando, sabiendo que no debería.

Taeseok abrió la feromona y envolvió el cuerpo de Jaekyung. El cuerpo de Jaekyung reaccionó, y él también aceptó felizmente las fermonas de su Alfa. Quitándole la ropa, frotando su cuerpo, Taeseok chupó los pezones de Jaekyung. Jaekyung frotó su pene que sobresalía de sus pantalones ligeramente bajos, y Taeseok frotó el suyo también. Después de que terminó la eyaculación, el cuerpo de Jaekyung se inclinó, y Taeseok lo acogió, lo duchó y lo sentó en la cama para secarle el cabello.

Jae-kyung, con un rostro lánguido, se veía tan delicioso que quería comerlo de inmediato, pero Taeseok lo soportó porque sabía que Jaekyung también tendría que trabajar duro mañana.

"¿Estás listo?"

Taeseok le preguntó a Jaekyung, queriendo cambiar rápidamente de tema a otra cosa. La preparación era la fiesta de cumpleaños de Taekyung. Jaekyung está haciendo todos los preparativos, así que cuando Taeseok preguntó, Jaekyung asintió.

"Mucha gente está ayudando, así que todo saldrá bien".

"Sé que se han enviado todas las invitaciones".

"Sí. Oh, pero eso..."

La vacilación y la incapacidad de hablar de Jaekyung probablemente estaban relacionadas con él y su familia. Taeseok se arrodilló sobre una rodilla frente a Jaekyung y dijo.

"No tienes que enviársela a mi madre ni a mi padre. No, no invites a nadie de mi familia".

"¿No quieren verlo?".

"¿No hay un SNS? No los he perdonado todavía y nunca los perdonaré por el resto de mi vida".

"Entonces yo... Invitaré solo a mi madre y a Jaeyoung. Mi padre... Todavía es difícil verlo".

"Hazlo de esa manera. Lo que elijas siempre es lo correcto".

"... Gracias."

Jaekyung saludó y besó los labios de Taeseok. Sus labios se volvieron instantáneamente densos y los dos se volvieron a enredar en la cama. Afortunadamente, Taekyung no se despertó hasta que estuvieron llenos el uno del otro.

Había pasado un tiempo desde que los tres fueron al hospital. Estaban muy sanos y tenían una buena vida diaria, por lo que no tenían que ir. Sin embargo, toda la familia fue al hospital después de mucho tiempo ya que el médico dijo que sería una buena idea hacerse un chequeo de salud una vez cada medio año. La prueba fue rápida, Taekyung dijo que estaba muy bien y los resultados fueron muy buenos, los tres estaban normales.

"Los tres están muy bien".

"Gracias por cuidarme bien".

"Taekyung realmente está creciendo todos los días. Debe ser pesado de llevar".

"Oh, Taekyung está retorciendo su cuerpo por la noche y llorando mucho, ¿está bien?"

"Probablemente sean dolores de crecimiento. Mira esas piernas largas. Simplemente seguirá creciendo, así que no hay forma de que no duela".

"Ahora que lo pienso, Taekyung también se hizo una prueba de rasgo".

"Cuando era un recién nacido, dije que había una alta probabilidad de ser alfa cuando la hice una vez, pero esta vez es lo mismo. Cuando sea mayor, se hará la prueba de caracterización".

En cierto modo, ¿es este un resultado natural? Al transplatar el rasgo alfa de Taeseok... Jaekyung miró las cicatrices en el hombro y el cuello del niño. Las cicatrices de la cirugía probablemente no desaparecerán por el resto de su vida.

"Es el cumpleaños de Taekyung pronto. Me pregunto qué tendrá Taekyung".

"Creo que va a hacer ejercicios".

Tae-seok dijo mientras giraba el brazo para ver si el lugar de la inyección le dolía.

"¿Un prospecto para el equipo de fútbol adquirido?"

"No quiero algo tan grande. No quiero ser una carga para el niño".

Jaekyung cubrió los oídos de Taekyung y sonrió. Fue una instrucción tácita para ambos que se detuvieran. Tae-seok y el médico rápidamente cerraron la boca, y cuando soltaron las manos que cubrían sus oídos, Taekyung miró a Jaekyung con cara de desconcierto.

"Solo necesitas crecer fuerte. No tienes que sentir ninguna presión, solo haz lo que quieras hacer y vive tu vida".

Quizás Taeseok y Park Jaekyung querían saber. Pero no lo oyeron, así que se lo hicieron a su hijo. Solo quieren que este niño corra todo lo que quiera, haga lo que quiera y viva su vida al máximo con amor.

El hotel en Gangneung estaba ocupado dando la bienvenida a los huéspedes. Con menos de una semana para el cumpleaños de Taekyung, Jaekyung había ido a Gangneung desde el amanecer para recibir informes sobre cómo prepararse. Después de una larga reunión, Jaekyung bajó para almorzar con el personal y mirar alrededor del centro comercial de abajo. Cuando estaba embarazada de Dabok, recordó haber venido con Taeseok y sonrió con amargura. En ese entonces eran torpes. No sabían qué decir y no sabían cómo tratarse o preocuparse por el otro. No, parecía que las cosas que pensaba que eran consideradas eventualmente se convirtieron en una oportunidad para separarlos.

"¿Director?"

El director Choi se acercó a Jae-kyung, que estaba mirando hacia algún lado. El director Choi es Omega, quien actualmente es el gerente del Art Avenue Hotel y una de las personas que Taeseok le dio a Jaekyung.

"Oh, estaba cuidando a los niños".

Le dijo a Jaekyung, señalando hacia la fuente. Niños que parecían hermanas esperaban a sus padres, que habían ido allí a comprar helados.

"¿Quieres ver a Taekyung?"

"Siempre extraño a los niños. Incluso si estamos separados, todavía recuerdo..."

"Yo también. ¿Cómo está ahora el alborotador?"

"¿Los niños?"

"Sí. Son dos gemelos y, a medida que crecen, no puedo esperar a ver qué tipo de accidente tendrán".

"Parecen ser activos".

"Son más como nosotros dos".

"Ah... Sería bueno tener un hermano también".

"Puede que no sea. Porque cada niño es diferente. En el caso de nuestros hijos, no hubo sensación de incongruencia ya que eran dos en el estómago... Dijeron que los niños que crecieron solos deberían ser observados de cerca y considerados por segunda vez. Sin embargo... ¿Tienes dudas?"

"Ah, um..."

Jaekyung miró levemente su estómago. En ese momento, Taeseok hizo un nudo sin anticoncepción, pero no quedó embarazado. No era que no se sintiera decepcionado, pero aún tenía la esperanza de que si se volvía cada vez más fuerte, uno de los niños perdidos seguramente volvería a él. Si llega el segundo, tratará de ser codicioso, esperando que uno de los niños que se fue primero regrese.

"Se lo confío al cielo".

"Sí, eso es correcto. Si intentas tenerlo, no funciona".

"Sí."

Jaekyung asintió y movió los pies. Entonces, de repente, sintió un ligero latido y dolor en la parte inferior de su abdomen. Y el cuerpo se va volviendo lúgido poco a poco... ¿Es porque está pensando el nudo? El rostro de Jaekyung se calentó. Taeseok continuó usando condones sin darse cuenta incluso después de que el ciclo de calor llegó después de eso. Parece que estaba teniendo cuidado de no forzar el cuerpo de Jaekyung... Jaekyung esperaba que él también anudara. Por supuesto, nunca le dijo a Taeseok, pero...

'Ah... Estoy trabajando. ¿Qué estoy pensando?'

Jaekyung pensó para sí mismo, tratando de calmar su cara caliente. Después de recorrer así el centro comercial, no fue hasta las 5 en punto que se terminaron todas las tareas del hotel.

"Si hubieras venido con Taekyung, habría estado bien si te hubieras acostado".

"Lo sé, verdad. No pensé en eso. Me quedaré aquí por 3 noches y 4 días la próxima semana, así que por favor cuídeme".

"Me prepararé bien".

Jaekyung, quien le dio las gracias a Choi y salió por la puerta principal del hotel, se sorprendió. No fue porque el conductor estuviera delante del coche, sino porque Taeseok estaba parado allí.

"¿Oh?"

El personal que salió a ver a Jaekyung también se sorprendió al ver a Taeseok, pero cada uno de ellos lo saludó rápidamente y Jaekyung se acercó a él. Fue muy agradable.

"¿Por qué estás aquí?"

"Estoy aquí para recogerte".

"¿La compañía?"

"No te preocupes, he terminado con el trabajo".

Taeseok abrió la puerta. Jaekyung sonrió y saludó al personal una vez más y se subió al auto.

"Oh, por cierto, el caballero parado allí."

"Lo hice, no te preocupes".

"Sí."

Mientras el automóvil arrancaba sin problemas y avanzaba por la fresca carretera costera, Jaekyung habló sobre lo que sucedió hoy, y Taeseok también escuchó la historia y agregó su propia historia, construyendo aún más su vínculo.

"El Jefe Choi, ¿está bien?"

"Sí, creo que es un tipo muy agradable".

"Creció como huérfano, así que es una gran persona. Quería llevarlo a la sede, así que hice una oferta de exploración, pero dijo que le gustaba Gangneung como su ciudad natal y que cuidar de un hotel es más adecuado para él".

"Parece que es una persona con una opinión clara de sí mismo".

Si Taeseok fuera a explorar, obviamente no le habría puesto ninguna condición. Pero decir que no a eso, es que realmente ama lo que está haciendo ahora.

"Si esa persona ayuda a Jae-kyung, entonces el director Choi reconoce a Jaekyung. Para que puedas estar orgulloso de ti mismo".

"... Sí, gracias."

Había momentos en los que le preocupaba si le estaba yendo bien. Cada vez que eso sucede, Taeseok lo sabe y brinda estas palabras de consuelo y apoyo. *¿Sabe este hombre lo poderosas que son esas palabras?*

"Gracias."

Taeseok pareció un poco sorprendido por las palabras de Jaekyung, luego captó la señal y detuvo el auto, entonces lo besó en los labios. Pasó otro día cálido.

"Felicidades."

"Gracias por venir hasta aquí".

Los días pasaron en un instante, y era el día de la primera fiesta de cumpleaños de Taekyung. Muchos invitados distinguidos que llegaron al hotel Gangneung saludaron a Jaekyung, Taeseok y Taekyung, y se sentaron. Todos los preparativos transcurrieron sin problemas, y Jaekyung quería llorar mientras muchas personas lo bendecían, pero agradeció a los que perseveraron y vinieron uno por uno.

"¿No es pesado Taekyung?"

Taeseok le preguntó a Jaekyung. Era Jaekyung quien había estado sosteniendo a Taekyung desde la mañana. Pensaba que él lo quería así, así que lo dejó solo, pero a medida que pasaba el tiempo, se preocupó más y más por el cuerpo de Jaekyung. Hizo la pregunta a pesar de que sabía la respuesta, pero como se esperaba, Jaekyung inmediatamente negó con la cabeza.

"Estoy bien."

Jaekyung quería abrazar más a Taekyung. Pronto llegaría el momento en que tendría que dejar de abrazarlo porque no podía evitar que el bebé creciera día a día, así que quería abrazarlo tanto como fuera posible.

"Jae... kyung-ah".

Al escuchar la voz de su madre, Jaekyung sonrió ante la voz y se dio la vuelta. Y al mismo tiempo, sentía que su corazón latía y se hundía. Allí estaba una persona no invitada.

Madre, Jaeyoung... y padre. Taeseok también frunció el ceño. Fue porque no había invitado al presidente Park. Jaekyung abrazó a Taekyung con fuerza y se lo entregó a Taeseok, que estaba de pie junto a él. Y se acercó a su familia.

"Madre, Jaeyoung, trabajaron duro para venir. Sin embargo... No invité a mi padre".

"¿Cómo podrías no invitarme? ¿Qué crees que pensará la gente? ¡No importa qué, no puedes hacerme esto!"

Cuando el tono de la voz del presidente Park se elevó un poco, la atención de los que estaban cerca se volvió hacia ellos. Jaekyung recita rápida y silenciosamente una advertencia al presidente Park.

"Manten tu voz baja. La gente mira. ¿Quieres ser humillado?"

"Tú-."

"Padre. Dijiste que no querías llamar la atención".

"¡Está bien! ¡Estaba tratando de estar callado! ¡Yo! ¡Traté de callarme sin decir nada! Pero mira lo que dice este bastardo ingrato en cuanto me ve. ¿Es esto lo que le dices a tu padre?"

Jaekyung sintió que se acercaba un dolor de cabeza. ¿Qué está pasando en este hermoso día...? Aún así, sería mejor estar en silencio. Jaekyung se mordió el labio y asintió con la cabeza hacia el personal, y la gente que esperaba se acercó.

"Dame un asiento".

"Sí, está bien."

"¡Tú! Tttttt- ¡¿Por qué no sabes que es todo gracias a mí que estás donde estás ahora?!"

El presidente Park gritó en voz alta y su mujer, lo consoló y entró al lugar. Al ver a los padres entrar, Jaeyoung se acercó a Jaekyung.

"Hermano, lo siento. No quería... Ugh."

Dime qué hacer. Jaekyung sabía quién era esa persona mejor que nadie. Debió haber hecho lo suficiente para que Jaeyoung lo hiciera, pero aún así no se rindió, así que debe haber sido que tuvo que traerlo. Aun así, no podía evitar sentirse molesto. ¿No era Jaeyoung la persona que sabía mejor que nadie lo mucho que odiaba ver la cara de su padre?

"¿Cómo está tu cuerpo?"

Jaekyung sonrió con fuerza y le preguntó a Jaeyoung.

"Estoy sana. ¿Tú hermano?"

"Yo también estoy sano".

"Mucho tiempo sin verte. Director Han."

Taeseok suspiró y se acercó a Jaeyoung, abrazando a Taekyung. Jaeyoung miró a Taekyung y apretó su dedo meñique con fuerza.

"Taekyung también ha crecido mucho. Si este tipo será realmente grande, mucha gente llorará por él. ¿Cómo puedes tener un rostro tan hermoso?"

"Es mi hijo... No, ¿tienes pareja? Es bueno concentrarse en su negocio, pero también tienes que vivir tu vida".

"... Los negocios son mi vida. Mi padre parece querer ver lo bueno, pero yo... No tengo ganas de tener hijos ... Odio aún más el matrimonio... Si tengo una buena compañía, debo cederla y pensar en ella después de eso".

"Jaeyoung-ah".

"Hermano. No te preocupes. De lo contrario, puedo regañarte docenas de veces".

"... Está bien. Entra."

"Sí, hasta luego."

Jaeyoung entró, y Jaekyung miró hacia el pasillo por un momento y luego volvió la cabeza.

"Sr. Jaekyung".

"Oh, está bien, está bien."

Jaekyung extendió la mano y acarició la mejilla del niño, mirando a Taeseok y sonriendo.

Después de saludar a todos los invitados distinguidos y todos los invitados se sentaron, Jaekyung, Taeseok y Taekyung se sentaron en el escenario principal. El banquete se llevó a cabo de forma segura con el suave progreso del moderador, y un Taekwondo, cinturón negro, fue capturado por Taekyung. Al ver esto, Tae-seok dijo: "**Porque él también es un tipo que hace ejercicio**". Jaekyung se rió. Luego, hizo contacto visual con el presidente Park, que estaba sentado en la mesa frente a él, y volvió la cabeza.

Después de que se hicieron todos los preparativos, y con solo la recepción de los invitados, Jaekyung parecía tener un poco de dolor de cabeza, por lo que pensó que debería tomar algún medicamento. Taeseok fue el primero en notar que Jaekyung estaba en una condición inusual, y luego fue el director Choi.

"**¿Por qué no te tomas un descanso en la sala de espera del pasillo?**"

"**Creo que debería hacerlo. Tomaré un medicamento y descansaré un poco. Lamento dejarte todo**".

"**¿De qué estás hablando? Debes estar sano. Taekyung y yo estaremos bien, así que ve a tomar un descanso. ¿O debería llamar al médico?**"

"**Oh, no. No es necesario. Debo haber estado demasiado nervioso**".

"**Porque trabajaste duro para prepararte**".

Tiró de Jaekyung del brazo, y Taeseok le besó la frente y susurró. Jaekyung también estaba tratando de decirle que no se preocupara porque estaba bien, pero algo era extraño, así que cuando miró a su alrededor, todos lo estaban mirando. Como hizo lo que estaba haciendo todos los días, se sentía natural... Ahora están afuera, así que tienen que contenerse. Jaekyung empujó rápidamente a Taeseok y fue a la sala de espera.

"**No hay medicina. ¿Podrías esperar un poco?**"

Cuando llegó a la sala de espera, solo faltaban analgésicos de las medicinas que estaban almacenadas tanto como cualquier otra farmacia. El director Choi dijo

repetidamente que lo sentía y fue a buscar un medicamento, y Jaekyung estaba descansando en el sofá. Está cansado ... También le duele la cabeza ... Pensaba que era un ciclo de calor, pero después de la prueba de ayer, tenía que esperar otra semana para que llegara el ciclo de calor. Era el día que había estado esperando y preparando, pero no podía quedarse así. Necesita mostrar un lado mejor a la gente. Eso también sería bueno para Taeseok. Porque quiere ser un compañero de confianza para él. Justo cuando pensaba que sería bueno que llegara el medicamento para el dolor de cabeza, la puerta de la sala de espera se abrió. Fue como un comportamiento grosero que Choi nunca haría. Jaekyung se sobresaltó y se levantó del sofá.

"... Padre."

El presidente Park entró y miró alrededor de la sala de espera.

"Es un hotel realmente agradable".

"¿Cómo has llegado hasta aquí? Sal."

"Lo tuyo es mío, ¿de quién debería obtener permiso?"

"Este hotel no pertenece a mi padre mendigo. Pues vete."

"¡Ingratitud, desearía no haberte entregado al Director Han! ¿Crees que podrías haber disfrutado de este lujo? En el mejor de los casos, el anciano de la trastienda habría sido tu concubina".

"No hay necesidad de tal hipótesis. Estoy aquí ahora, y no soy el concubino del anciano de la trastienda, sino el compañero del director Han Taeseok, el director ejecutivo de NI. Y no me entregaste, lo elegí".

"Está bien, estás bien. Por eso tienes que cuidar bien a tu pequeño. Cuando su cabeza crezca, sabrá que es grande. De acuerdo, tomemos un préstamo con este hotel como garantía. La empresa es muy difícil en este momento".

Estaba tan sorprendido que ni siquiera podía hablar. Era la actitud de un dueño orgulloso. Incluso Park Jaekyung fingió ser dueño.

"Jaeyoung ni siquiera dijo una palabra sobre lo difícil que era la empresa."

"Jaeyoung está diciendo que deberíamos abandonar la industria electrónica, pero es un desperdicio... Es difícil en este momento, pero si me das algo de dinero, seré revivido. No te preocunes, no te hará daño".

"Si Jaeyoung dijo que lo tiren a la basura, significa que tiene sus propios pensamientos. No fue un éxito de una sola vez, así que espero que mi padre también crea en Jaeyoung".

"¡Todavía es joven y no sabe nada de negocios!"

"Si tanto querías un hijo alfa y lo colocas como heredero, tienes que confiar en él".

"Piénsalo porque no quiero luchar contigo".

"No. Ni siquiera vale la pena pensar en ello".

Jaekyung apretó los puños. Todo su cuerpo temblaba. Estaba tan enojado que se estaba volviendo loco.

"Padre... ¿Viniste a decirme eso? Tu único nieto ... ¿No viniste a celebrar el cumpleaños del nieto que nació con dificultad?"

"Estoy aquí para celebrar. ¡Pero qué feliz estoy de que uno de los muchos niños que perdiste se haya asentado y ahora tenga NI! Tendré que mostrarle mucho a Taejoon en el futuro".

Ni siquiera sabe el nombre de su nieto.

"Es Taekyung".

"Oh, sí. Taekyung".

"Y no tengo nada más que decirle a mi padre sobre el niño. No tienes derecho a decir tal cosa. Por supuesto, a mí tampoco".

"¿Por qué no soy digno? ¿Dije aborto espontáneo? Si lo hubiera hecho bien en primer lugar, no habrías disfrutado de este lujo de inmediato".

Le duele la cabeza y el corazón le late con fuerza. No quiere recordar el dolor...

Siente que el dolor y la tristeza aumentan. *Lo odio. No quiero recordar ese momento. Estoy muy feliz ahora.*

"Por favor, vete."

"Jaekyung. Solo un poco, un poco de ayuda".

"¡¡Por favor sal!!"

Cuando Jaekyung gritó en voz alta, el presidente Park se estremeció y apretó los dientes.

"¡Ni siquiera conoces la gracia que esto ha nutrido!"

El presidente Park levantó la mano. Recordó esa vez. Recordó al padre que le lanzó los puños cuando estaba rodeado de desesperación después de perder a un hijo. No, si fuera un padre de verdad ... Nunca haría eso. Lo siente cuando mira a Taekyung. ¿Cómo podría pegarle a su hijo? Es un niño tan precioso y pequeño.

"¿¡Qué estás haciendo!?"

Cuando Jaekyung cerró los ojos con fuerza, una feromonas amistosa calmó a Jaekyung y se escuchó una voz fuerte. Cuando abrió los ojos, Tae-seok agarró la muñeca del presidente Park y la retorció, luego la tiró y se paró frente a Jaekyung.

"Presidente Park. ¿Qué calificaciones tienes para abofetear a este hombre?"

"¡Un movimiento! ¡No quise hacer eso! ¡Yo! ¡Nunca le he dado una bofetada a ese chico! Solo estaba tratando de asustarlo porque no me escucha".

"¿Estás bien?"

Taeseok no escuchó al presidente Park. Estaba más preocupado por su compañero, que ahora temblaba detrás de él. La cara de Jaekyung se puso blanca.

"Maldita sea, perdón. Debería haber estado contigo".

Taeseok no sabía qué hacer, agarró la mano de Jaekyung y le acarició el brazo. Su cuerpo estaba muy frío.

"¡Director!"

"¡Jaekyung-ah!"

El director Choi y la Sra. Lee corrieron juntos. Cuando vieron a Jaekyung casi colapsar, todos se sorprendieron y lo apoyaron, pero Taeseok quitó sus manos del cuerpo de Jaekyung. Luego tomó a Jaekyung y lo puso en el sofá. Jaekyung estaba aturdido y rompió a llorar. El rostro de Taeseok se estaba poniendo blanco de ira. No podía entenderlo. Quería matar al presidente Park retorciéndole el cuello ahora mismo.

"¡¿Qué estabas tratando de hacerle a Jaekyung?!"

La Sra. Lee le preguntó al presidente Park.

"¡Oh, Dios mío, no hice nada! ¡Lo siento mucho! Ha pasado un tiempo desde que lo vi y es bueno hablar con él, ¡pero el director Han dijo que estaba tratando de golpear a Jaekyung cuando me vio! Cariño, ¿me viste golpeándolo?"

"Le pegaste."

"¿Qué?"

Esta mujer cortó de inmediato las palabras de su marido, que se quejaba de esa injusticia. El presidente Park miró a su esposa como si fuera ridículo.

"Golpeaste a Jaekyung innumerables veces desde que era pequeño. Pero, ¿dices mentiras tan descaradas?"

"¡Qué estás diciendo ahora! ¡¿Estás loca?!"

"E incluso cuando Jaekyung perdió a uno de los niños, le lanzaste un puñetazo porque la empresa se derrumbaba. ¿Puedes hacer eso también?"

"¡¡Oye!! ¡¡Cuándo lo hice!!"

"¿Por qué no te invitó? ¿Por qué no quería que vinieras a la fiesta de cumpleaños de Taekyung? Porque hay tales heridas. ¡Porque no te merece como padre!"

"Estás loca."

"Ahora, Jaekyung, deja de intimidarlo. ¿No puedes simplemente bendecir al niño que está viviendo bien? ¡¿Es tan difícil?!"

"Le dije que se lo cogiera. ¡¿Qué hizo?! Escucha, ¡está haciendo que la gente no tenga escrúpulos! ¡Park Jaekyung! ¡Dime tú! ¿Es culpa mía que hayas abortado varias veces? ¡¿Es culpa mía que te hayas divorciado?!"

"Jefe Choi. Llama a alguien."

Taeseok bloqueó a Jaekyung y dio órdenes, y cuando el director Choi llamó rápidamente a alguien por radio, tres guardias de seguridad corrieron y sacaron al presidente Park. Su madre miró a Taeseok y Park Jaekyung con una cara triste. Quería abrazar a Jaekyung ahora mismo, pero sabía que no se lo merecía. Es demasiado tarde para llegar a ese niño ahora.

"Director Han... perdón. No debería haberlo traído... Pero cuando viera la cara de Taekyung... Cuando viera el rostro de mi nieto, pensé que cambiaría. Perdón."

"... No. Yo me ocuparé de Jaekyung, así que creo que sería bueno volver".

"De acuerdo... Por favor, cuida bien a Jaekyung".

Choi salió con la Sra. Lee, y solo Jaekyung y Taeseok permanecieron en la habitación.

"... Dabok... Extraño a Taekyung".

"Lo sé, espera un minuto."

Tae-seok se levantó y le dijo al secretario Oh, que estaba esperando afuera, que trajera a Taekyung, y pronto, llegó corriendo con Taekyung, que se había quedado con la niñera. Taeseok rápidamente le dio Taekyung a Jaekyung. El niño miró el rostro de su padre, sonrió ampliamente y agitó la mano. Todavía tenía un cinturón negro de Taekwondo en la mano. Ante esa vista, Jaekyung no pudo soportarlo más y se echó a llorar.

"Perdón. Lo siento..."

La disculpa estaba dirigida a Dabok y los niños que se habían ido. Perdón por no poder protegerlos... Las emociones que habían estado bloqueadas durante tanto tiempo estallaron todas a la vez.

"No llores."

Pensaba que Jaekyung nunca lloraría por esto. Porque es una persona que siempre sonríe y dice que está feliz... Entonces lo creyó. Como un tonto... No hay forma de que la herida haya desaparecido por completo.

"... Park Jaekyung".

Taeseok llamó con cautela el nombre de Jaekyung. Jaekyung lloró y miró a Taeseok. Taeseok acarició suavemente la mejilla húmeda de Jaekyung.

"¿Puedo abrazarte? ¿Puedo abrazarte a ti y a Dabok?"

Jaekyung se frotó la cara con la mano de Taeseok en lugar de responder.

Taeseok abrazó rápidamente a Jaekyung.

"Lamento haberte dejado solo entonces. Perdón. Debes haber estado muy asustado..."

Y fue él quien lo hizo. Incluso si se disculpaba cientos o miles de veces, este era un pecado imperdonable. Tendrá que llevar esta carga por el resto de su vida. Y lo tenía él mismo. Así que, por favor, esperaba que Jaekyung no se enfermara más.

Jaekyung, que había estado llorando por un tiempo, dejó de llorar en algún momento y empujó suavemente a Taeseok. Y miró a Taekyung, que estaba bostezando.

"Está bien. Ahora... debemos volver. La gente estará esperando".

"Todavía puedes descansar en tu habitación".

"No... No quiero. Es un dia feliz. Y ni siquiera he comido un trozo del pastel de Taekyung todavía".

"... ¿Estás realmente bien?"

"Sí."

Jaekyung se encogió de hombros y se puso de pie. Estaba un poco preocupado porque su cara estaba roja, pero pensaba que estaría bien ya que la iluminación era oscura. Sin embargo, el director Choi dijo que sería bueno maquillarse un poco, así que lo hizo y volvió. Las tres personas que habían estado esperando fueron recibidas calurosamente. La fiesta de cumpleaños de Taekyung, que fue un poco desgarradora pero feliz, terminó.

El horizonte interminable del mar nocturno, apoyado sólo en la luna, provoca en ocasiones las ganas de saltar. Jaekyung, que había estado observando por un

tiempo, lentamente puso su mano sobre el cristal y lo miró. Si no fuera por ese vidrio, ya podría haber saltado.

"**¿Qué estás haciendo?**"

Taeseok puso a Taekyung a dormir, luego salió de la habitación y abrazó a Jaekyung por detrás. Lo besó en los labios y en las mejillas y miraron el mar nocturno.

"**Estaba mirando el mar**".

"**Mañana por la mañana, Taekyung y yo saldremos a ver el mar**".

"**Buena idea. Entonces Taekyung verá el mar por primera vez**".

"**¿Pasará?**"

"**Sí... Trabajaste muy duro hoy**".

"**Tú también. Realmente preparamos mucho**".

"**Es porque no podíamos descuidar a las personas que han recorrido un largo camino. El director Choi, así como otros empleados y gerentes, ayudaron mucho**".

"**Filmé un video para Taekyung, así que vamos a reproducirlo más tarde, él lo escuchará cuando llegue a la pubertad. Tienes que decirle lo que hiciste por él**".

"**Jaja, no tengo ninguna intención de sacrificarme por solo una fiesta de cumpleaños. Hiciste más que yo**".

Jaekyung palmeó la mano de Taeseok en su hombro.

"**Sé que es un poco doloroso, ¿puedo preguntar?**"

"**... Sí.**"

"**Escuché que el presidente Park te golpeó antes ... Cuando escuché la historia, inmediatamente pensé en ella. Un día dijiste bajaste las escaleras**

rodando. Por eso tenías el rostro golpeado... ¿Podría ser eso...? ¿Fuiste golpeado por el presidente Park?"

"... ¿Cómo supiste?"

"... Además, fue así".

No puede decirle por qué no se lo dijo entonces. En ese momento, Taeseok sabía cómo era mejor que nadie. Park Jaekyung nunca habría podido decirle. Así que Taeseok se odiaba a sí mismo aún más. ¿Qué diablos estaba haciendo?

"Sr. Taeseok".

La feromona de Taeseok envuelve el cuerpo de Jaekyung. Acogedor y con ganas de apoyarse en él... Y es una feromona que siempre lo mantiene fuerte.

Sin embargo, sintiéndose triste por esa feromona, Jaekyung se volvió hacia Taeseok en lugar del mar.

"¿No estás pensando demasiado solo otra vez?"

"No puedo. Lo siento mucho, no puedo mirarte a la cara. En ese tiempo... Supe de inmediato que no te caíste. De cualquier manera, era la cara correcta. Incluso si realmente te hubieras caído por las escaleras al menos, debería haberte llevado al hospital de inmediato".

Si realmente tuviera su pasado frente a él, se habría cortado el cuello, no al presidente Park.

"Ya es pasado".

"Pero todavía te duele".

"Sí, me duele cada vez que lo pienso. Pero se volverá algo pasado porque habrá muchos recuerdos más felices en el futuro".

"Intentaré dar lo mejor de mi."

"Sí, podemos trabajar juntos".

Jaekyung agarró la mano de Taeseok. Taeseok miró a Jaekyung, y luego inclinó suavemente la cabeza y lo besó. Jaekyung envolvió sus brazos alrededor del cuello de Taeseok y abrió la boca ante el cuidadoso beso. Taeseok, quien recibió el consentimiento, empujó a Jaekyung sin dudarlo y lamió su lengua. Mientras se frotaban el cuerpo mientras lamía cada dentición como si se pertenecieran el uno al otro, se miraron a los ojos y sonrieron mientras se besaban. Y sin abrirse las batas, se abrazaron y abrieron completamente sus feromonas. No importa cuánta feromona de calor se rocíe, solo ellos pueden sentirla. Entonces los dos se sedujeron con feromonas. Taeseok chupó y lamió el pecho de Jaekyung y lamió su estómago, luego bajó y tomó el pene en su boca.

"¡Ah!"

El pene de Jaekyung, estaba firmemente erguido en la boca de Taeseok. Chupando el glande, lamiendo el tronco, llenando cada vena y arrugas en su boca, y moviendo su cabeza, Jaekyung puso su mano apoyada contra el vidrio en el hombro de Taeseok como si no pudiera soportarlo.

"Oh, creo que ya voy..."

Como si Taeseok estuviera esperando eso, movió su cabeza aún más y colocó el pene de Jaekyung hasta su garganta y lo chupó.

"Ah... Ah..."

Jaekyung, que apenas se había apoyado contra la ventana, con su cuerpo lánguido por el aura de la eyaculación, miró a Taeseok. Tragó como si se hubiera tomado todo el semen de Jaekyung, luego levantó dos dedos y los metió en el agujero.

"¡Uf!"

El líquido goteaba desde allí, ya estaba húmedo. Taeseok agarró su pene y lo sacudió, mirando el agujero que mordía tan bien que quería meterlo de inmediato. Entonces Taeseok sacó su dedo en movimiento.

"Por qué..."

"Traeré un condón".

Ah... condón... No...

Jaekyung extendió la mano y agarró el brazo de Taeseok.

"Condón... ¿No podemos hacerlo sin él?"

"... Es difícil. Y sin condón, no tengo control sobre eso".

"... Puedes hacerlo".

Taeseok se preguntó si lo había escuchado mal. Pero su rostro se puso rojo e inclinó la cabeza, y Jaekyung murmuró.

"Hazlo dentro... el nudo... quiero."

Suspiró.

"Incluso si no estamos en un ciclo de calor o un rut, existe la posibilidad de que quedes embarazado si hago un nudo. La píldora anticonceptiva no es buena para ti".

"... No usaré anticonceptivos... Yo daré a luz".

"Sr. Jaekyung".

"¿Cuántas veces debo decirlo? Tener tu hijo... quiero."

Taeseok abrazó a Jaekyung y le mordió el cuello con fuerza. Lo mordió lo suficientemente fuerte como para sangrar, lo lamió con la lengua y le susurró al oído.

"No puedes retroceder, ¿sabes?"

Una voz baja y gruñona estimuló a Jaekyung. Mientras Jaekyung asentía con cuidado, apenas reprimiendo el gemido que fluía, Taeseok agarró a Jaekyung

por el hombro y lo giró. Luego tiró de su cintura y separó las piernas, se acomodó entre ellas y empujó su pene sin previo aviso.

"¡¡Ah!!"

Jaekyung sintió que todo su cuerpo temblaba ante el pene que lo golpeaba. Jaekyung, que se tambaleaba lo suficiente como para perder la concentración por un momento, se quedó con las manos en el cristal de la ventana. Taeseok acarició el pecho de Jaekyung y continuó moviendo la cintura. A una velocidad que era tan rápida que no podía volver a sus sentidos, Jaekyung simplemente respiró hondo, pero al final, no pudo seguir el ritmo y lloró incontrolablemente.

Por lo general, cuando Jaekyung llora, se detiene y le pregunta a Jaekyung si está bien, pero hoy, Taeseok nunca preguntó. Más bien, la cintura se movía más rápido, y el dolor y el placer de la parte inferior del cuerpo empujaron a Jaekyung al mismo tiempo.

"¡¡Ugh!! ¡Ah, ahí!"

Entonces, el pene de Taeseok comenzó a presionar la entrada del útero de Jaekyung. La cintura de Jaekyung tembló ante el tremendo placer que atravesó todo su cuerpo, y le dio fuerza a sus piernas y glúteos. Fue como el instinto de un Omega para recibir la semilla. El Omega emite un aroma aún más dulce, seduciéndo y tirando del Alfa, con la esperanza de que las semillas se siembren profundamente para que el pene del Alfa no se escapen.

"Uf-."

"Sr. Jaekyung, Park Jaekyung... Jaekyung ... lo sientes ahora. Me estás chupando. Mi pene está quieto, pero por dentro me llevas a alguna parte... aquí está, aquí está."

"¡¡Ah-ugh!!"

"Jaekyung-ah".

"... Ugh, rápido".

Parece que tendrá que pincharlo una vez más... Parece que la puerta se abrirá por completo, está llamando tentadoramente a Taeseok.

"Oh por favor..."

Levantó su mano derecha del cristal y agarró el muslo de Taeseok. Quiere pedirle que se de prisa, por favor, pero las palabras vergonzosas no salieron de su boca, así que Jaekyung sintió que iba a llorar.

"Parece que la entrada está abierta..."

Taeseok lo presionó de nuevo. Un gemido acompañado de lágrimas brotó. La cabeza se inclinó hacia atrás y puso fuerza en los glúteos. El cuerpo ya lo está esperando y listo para aceptarlo, pero el responsable se mueve lentamente... Jaekyung movió lentamente su cintura. Entonces, el pene de Taeseok se deslizó un poco, luego vuelve hacia atrás y apuñaló la entrada. Taeseok, que seguía observando la escena, se inclinó y besó la espalada de Jaekyung y murmuró.

"Eres sucio".

"Qué..."

"Estás moviendo el trasero por ti mismo"

Taeseok palmeó a Jaekyung en las nalgas y dijo.

"Ugh-"

Lo abofeteó y la estimulación llegó al interior, y sintió todas las sensaciones en sus genitales. Mientras la cintura de Jaekyung temblaba y la fuerza en sus piernas se aflojaba y bajaba, Taeseok rápidamente lo agarró por la cintura.

"Duele."

Si lo sabe, termina rápidamente. Jaekyung quería decir eso, pero no podía. Fue porque Taeseok empujó su pene hacia Jaekyung y lo levantó. Jaekyung, que había estado flotando en el aire, se sobresaltó y se tambaleó, y pronto cayó en la cama. Taeseok estaba acostado detrás de Jaekyung y no sabía qué hacer.

Como era la primera vez en esa posición, como para ayudar al desconcertado Jaekyung, Taeseok movió levemente su cintura y Jaekyung, que estaba agachado, se enderezó.

"¡Ah!"

"Se dice que esta postura es la más fértil. Entra más profundo... Gracias a eso el nudo es doloroso".

"Ugh"

"Qué tengo que hacer."

"Qué..."

"¿Vas a quedarte así? O tal vez no duela, pero lo tomaré con calma".

Tan pronto como Jaekyung escuchó, se enojó y apretó los puños y golpeó el estómago y el pecho de Taeseok. Pero desafortunadamente, eso solo hizo que Taeseok se riera. Apretó el puño de Jaekyung con fuerza.

"¿Cómo lo vamos a hacer? Hyung, ¿eh?"

"... Rápido... Por favor, hazlo rápido".

"¿Está bien si duele?"

"Sí... Así que apresúrate."

Jaekyung se inclinó hacia atrás y asintió. Tae-seok levantó la espalda. Mientras Jaekyung se movía con entusiasmo, el pene en el interior tocó la entrada del útero con más fuerza.

"¡Ugh!"

Tenía una sensación de hormigueo como si la electricidad estuviera corriendo por su cuerpo.

"Más rápido..."

"Tengo que hacer lo que diga hyung".

Taeseok volvió a mover su cintura con rapidez. Y en un momento, sintió que lo apuñalaban por dentro. El glande se retorció y abrió la entrada al útero. Si fuera un ciclo de calor, habría sido más fácil de abrir, pero ahora no lo es, por lo que tomó algo de tiempo. A Jaekyung, como no lo sabía, le estaba gastando una broma porque le parecía lindo, pero ahora que la puerta está abierta. El útero instó a Taeseok a eyacular. Mientras posponía las cosas y lo chupaba desde el interior pidiéndole que sembrara rápidamente sus semillas en el interior, Taeseok también exhaló un profundo suspiro de placer. Jaekyung, quien de repente tomó su pene demasiado profundamente, sacudió su espalda e intentó separar sus piernas, pero Taeseok lo agarró por las rodillas y lo obligó a separarlas. Entonces, la figura de Jaekyung sentado encima de él, unidos, era magnífica. Si fuera normal, Jaekyung habría estado aterrorizado, pero solo sollozó y lloró como si no pudiera aceptar el intenso placer que acababa de recibir.

Taeseok sacó su pene del útero por un momento y se lo volvió a meter. Y luego repitió el movimiento una vez más, y gracias a que el útero succionó más profundamente, la sensación de eyaculación llegó rápidamente y frunció el ceño y exhaló. Una vez más, levantó la espalda y eyaculó.

"¡Ah! ¡Ay!! Oh, duele..."

El pene, que había entrado más profundamente debido a la posición, se hinchó haciendo un nudo y presionaron no solo el útero sino también los órganos internos. Gracias a esto, Jaekyung tuvo dificultades para doblar la espalda debido al dolor que nunca había sentido antes, por lo que Taeseok suspiró y lo abrazó con fuerza y cuidadosamente cambió de posición. Taeseok, que entrelazó las piernas y lo abrazó, se puso frente a frente y secó los ojos llorosos de Jaekyung mientras sacudía su cuerpo.

"¿Duele mucho?"

Jaekyung, que había estado llorando como un niño, negó con la cabeza ante la voz amistosa de Taeseok y se apoyó contra su pecho.

"No te preocupes... Oh."

"Sr. Jaekyung".

"Sí..."

"¿Me puedes prometer algo?"

"¿Qué?"

**"Si tenemos un hijo... haré mi mejor esfuerzo. No te enfermarás...
Prometeme eso."**

Jaekyung miró a Taeseok con ojos desconcertados.

"Estaré en las náuseas matutinas y haré todo lo que pueda. No te enfermes."

Oh, este tipo estaba preocupado por eso. Teme que se enfermara como lo hizo cuando estaba embarazado de Dabok.

"No pasará. Ahora hay un alfa que me mantiene fuerte y mi cuerpo está sano. Nunca me enfermaré. Lo prometo."

Jaekyung extendió su dedo meñique, y Taeseok sonrió y puso su dedo meñique sobre él. Luego de prometerlo, se movieron y se besaron en los labios. Un beso de juramento, en el mismo sentido que un sello de promesa.

"Duerme. Yo me encargaré de todo".

Lo dijo antes de que los ojos de Jaekyung se cerraran. Taeseok dijo, acariciando su cabello, y esas palabras pusieron a Jaekyung a dormir como por arte de magia. Taeseok acarició el estómago de Jaekyung. El lugar grueso e hinchado era el útero. No sé si tendrán un hijo o no... Todo será la voluntad del cielo.

Pero si un niño que llamará padre a este ser feo, desciende de nuevo, sería bueno que viniera el niño que se había ido por su crueldad.

"Ven y ten cuidado."

Te esperaré.

Era un río rebosante de agua. El agua en el valle era tan clara y transparente que parecía que caía del cielo y fluía hacia abajo. Jaekyung miró el lugar durante mucho tiempo y miró a su alrededor, como si hubiera dioses viviendo en él, ¿Es Taekyung llorando en la distancia? Rápidamente corrió hacia allí. Colgando de una rama había dos cestas, cada una con un bebé acostado. Y debajo de la canasta había una cascada interminable. Jaekyung pensó que tenía que salvar a esos niños de alguna manera. Estiró los brazos lo mejor que pudo para agarrar la canasta, pero eso no funcionó. Sin embargo, tenía miedo de que los niños se cayeran a la cascada. Luego comenzó a buscar ramas largas y resistentes cerca. Afortunadamente, había una rama no muy lejos que le gustó y la usó para arrastrar lentamente una canasta hasta donde estaba. Como resultado de un movimiento cuidadoso, empapado en sudor, afortunadamente, uno estaba seguro en sus brazos, pero el otro era un problema. Apenas colgaba, y si cometía un error, parecía que se caería hasta el fondo de la cascada. ¿Sería mejor dejarlo así? La idea se le ocurrió por un momento, pero Jaekyung inmediatamente negó con la cabeza. Si lo deja solo, el bebé morirá. El niño tenía mucha sed y lloraba.

'Te salvaré.'

Te salvaré. Jaekyung extendió las ramas hacia la pequeña canasta del bebé con más cuidado que antes. Tan pronto como extendió la mano con cuidado y se colgó del asa de la canasta, la rama de la que colgaba la canasta se rompió y cayó. Tenía la piel de gallina. Jaekyung tembló y tiró de la rama hacia él, y el otro niño también se salvó. Tomando una respiración profunda, Jaekyung

rápidamente miró dentro de la canasta. Tan pronto como los bebés que lloraban vieron a Jaekyung, dejaron de llorar y sonrieron ampliamente y agitaron las manos.

Ninguno era Taekyung. Pero, ¿por qué estos niños se ven tan familiares? Jaekyung abrazó a ambos niños con fuerza en sus brazos. ¿Cómo se colgaron estos niños allí? Pensaba que era una suerte que no fuera más tarde. *Me alegro de haberlos salvado... Esta vez, te llevaré a casa a salvo.*

"Presidente Park".

Después de regresar de un breve descanso, Taeseok llamó al presidente Park unas dos semanas después. Tuvo el consentimiento de Jaekyung para esto.

"Podría hacer algo un poco duro. Pero eso no es suficiente."

"Si mi padre ha cometido un delito, debe pagarla. Estoy bien. No importa."

Jaekyung dijo con calma que dejaría todo en manos de Taeseok. Así que hoy lo llamó.

"Oye, el director me está llamando... parece que lo hice bien ese día..."

Ese día, en el cumpleaños de su nieto, hizo tanto alboroto y puso una cara tan descarada... Si no lo limpiaba rápidamente, parecía que seguiría molestando tanto a Taekyung como a Jaekyung.

"Sí, el director quería ayudar un poco, ¿pero? Bien pensado. Me echarás una mano para que me quede con el 10% de la participación. Entonces no será bueno para el otro".

"¿Qué haría si tomara una participación en una empresa que ya se declaró en quiebra?"

Taeseok extendió un maletín y habló.

"Oye, esto es..."

"Mira."

El rostro del presidente Park, que había estado abriendo el sobre con vacilación, comenzó a contemplar mientras revisaba el contenido uno por uno.

"Dado o sobornado... Estos son los materiales donde han recopilado toda la información personal de President Park hasta el momento. Hay más que eso. Estaba protegido por CCTV y se verificaron todos los detalles de la cuenta. Y se lo voy a entregar a la fiscalía mañana. Estarás en prisión por 10 años como mínimo, así que te llamo para que termines de empacar tus cosas al final de la noche".

"¡¡Esto!! ¡¡Por qué!!"

"¿En serio me estás preguntando eso ahora?"

"¡Mira!"

"Por cierto, vete".

"Si es por lo que le hice a Jaekyung, ¡¿estás orgulloso?! ¡¿No es así?! Si eres más que yo, harías más, no menos. ¡Tú eres quien usó a nuestro hijo como compañero de shogi! Oh, sí, debería llamar a Jaekyung ahora y contarle todo".

Taeseok se rió entre dientes cuando el presidente Park sacó su teléfono celular.

"¿Sabes que me junté con Jaekyung y le dije todo? Confesé todo del uno al diez sin esconder nada y pedí perdón. La persona que cubrió mis errores y me abrazó de nuevo fue el Sr. Park Jaekyung. ¿A quién llamarás y le contarás? Pero si lo mencionas de nuevo y Jaekyung llora o se lastima, te mataré".

"Ja, ¿incluso amenazas con matarme ahora?"

"¿Crees que no puedo? Te lo dije. Lo estoy soportando mucho en este momento, así que vete mientras soy educado".

"¡¡Esto!!"

"¿Por qué? ¿Estás avergonzado? ¿Por qué estarías avergonzado? Obtienes todo de vuelta por lo que has hecho. Además, el primero, que tanto le gustaba al presidente Park, estará en quiebra a partir de mañana. Será difícil revivirlo de nuevo".

"¡¿Qué?! ¡¡No!! ¡¿Entonces crees que no habrá ningún daño para Jaekyung?!"

"¿Por qué lo dañaría? Esa persona ahora es mía, no es tu hijo".

"¡¡No!!"

El presidente Park gritó y Taeseok golpeó la mesa y se levantó. El presidente Park se estremeció ante el sonido fuerte.

"Entonces creo que la historia se acabó. ¡¡Secretario Oh!!"

"¡¡No, espera un minuto!!"

El presidente Park se arrodilló rápidamente y agarró el dobladillo de Taeseok.

"¡¡No hagas esto!! Nunca volveré a aparecer frente a Jaekyung. Así que por favor sálvame. Por favor."

"Un hombre que solo piensa en sí mismo hasta el final".

Taeseok les dijo a los guardaespaldas que lo seguían al secretario Oh que sacaran al presidente Park. El grito del presidente Park llenó la habitación. Taeseok se arrancó el dobladillo arrugado de su ropa un par de veces y se sentó. Luego presionó el botón de llamada en su teléfono.

[Sí, soy Park Jaeyoung.]

Taeseok le informó de las medidas que había tomado contra el presidente Park. Y como a partir de mañana habrá mucho ruido, Park Jaeyoung suspiró en silencio cuando le dijo que sería mejor llevar a la Sra. Lee e ir a un hotel o villa por un tiempo.

[Gracias por cuidarnos. Por favor, dile a mi hermano que no se preocupe por mí y por mi madre.]

"No le importa la empresa porque sabe que a Jaeyoung le irá bien".

[Sí, supongo que no hay problema ya que corté completamente de todos modos. El precio de las acciones probablemente subirá durante unos meses y los accionistas estarán furiosos, pero no se puede evitar. Todo será causal... Me alegro de que mi hermano esté feliz ahora.]

"Será feliz en el futuro, para siempre."

[... Sí, gracias. Colgaré el teléfono. Debe haber mucho trabajo por hacer.]

"Sí."

Taeseok colgó el teléfono y se reclinó en la silla. De hecho, Taeseok también estaba insatisfecho con Park Jaeyoung, quien llevó al presidente Park ese día. Sin embargo, a diferencia del presidente Park, Jaeyoung era la hermana menor que Jaekyung amaba y cuidaba, así que decidió terminar con eso. Pero si alguna vez vuelve a dañar a Jaekyung, la cortará sin piedad.

"Uf..."

Taeseok tomó una pequeña caja del cajón del escritorio y se la guardó en el bolsillo. De hecho, la noche del cumpleaños de Taekyung, incluso había preparado una propuesta en el salón, pero el momento no llegó para eso. Cuando estuviera más relajado, cuando tenga la oportunidad, pensaba que lo haría con más frialdad, pero cada vez que veía su dedo anular vacío, de alguna manera le quemaba un poco. Taeseok se puso de pie como si hubiera tomado

una decisión. El secretario Oh, que regresaba de llevarse al presidente Park, encontró que Taeseok se iba y lo siguió rápidamente.

"**¿Adónde vas?**"

"**Fuera del trabajo.**"

"**¿Sí?**"

"**Yo manejaré. Mañana...**"

Cuando se abrió la puerta del ascensor, sucedió algo increíble ante sus ojos. Fue porque Park Jaekyung estaba parado allí. Tan pronto como Taeseok vio a Jaekyung, se subió al ascensor y presionó el botón de cierre con el grito del secretario Oh detrás de él. Después de que Taeseok abrazó la cintura de Jaekyung y lo besó, unieron sus frentes.

"**¿Qué pasó ahora?**"

Taeseok preguntó sosteniendo las manos de Jaekyung.

"**Ah... Te extrañaba.**"

"**Me iba a ir del trabajo ahora y viniste a recogerme**".

"**¿Has visto a tu padre?**"

"**Sí.**"

Si hubiera llegado un poco antes, se habrían visto. Taeseok suspiró aliviado.

"**¿Estás aquí porque estaba preocupado por el presidente Park?**"

"**No, solo... Bueno... Fui al hospital hoy**".

"**Ah, es el día del chequeo médico**".

"**Sí, antes del chequeo...**"

Mientras Jaekyung vacilaba, Taeseok agarró la caja del anillo en su bolsillo.

"Le pregunté si estaba embarazado. El Doctor... dio que no había forma de que pudiera ser, hice una prueba en el hospital por si acaso... eso... Embarazado... parece ser que sí."

Tuk.

Algo cayó al suelo. Jaekyung se sorprendió al ver que era una caja pequeña y que se podía ver algo brillante a través de la tapa abierta.

"Qué es esto..."

Dejando a Taeseok, quien se había endurecido, Jaekyung recogió la caja. Dentro había un par de anillos que parecían ser anillos de boda.

Anillo de bodas. Ni siquiera puedo recordar dónde dejé el anillo de bodas que llevaba cuando me casé con él. No lo usaban a menos que fuera un trabajo externo y para Jaekyung era igual... Entonces lo supo instintivamente. Este era un anillo nuevo. Un anillo que usarán en el dedo anular por el resto de sus vidas.

"Taeseok, esto..."

"¿Es eso cierto?"

"¿Sí...?"

"De verdad... ¿Estás embarazado?"

Jaekyung asintió ante las palabras de Taeseok. Entonces Taeseok lo abrazó con fuerza.

"Gracias. Park Jaekyung... gracias."

"Lloras otra vez... Parece que ahora te has convertido en un verdadero llorón, Taeseok".

Jaekyung le dio una palmada en la espalda a Taeseok.

"Tengo que tener mucho cuidado porque podría tener un aborto espontáneo. Entonces, de ahora en adelante, tienes que hacerlo bien. Sr. Taeseok no debes olvidar la promesa que me hiciste".

"Por supuesto. Así que Jaekyung no debe olvidar la promesa que me hizo. Nunca... No puedes enfermarte".

"Sí."

Jaekyung y Taeseok se tomaron de la mano y sonrieron. Entonces se abrió la puerta del ascensor y se abrió el camino a casa. Quería ir a casa y contárselo a Taekyung. Que va a tener un hermano. Así que serán más saludables. Y cuando vuelva a casa, tiene que compartir el anillo que entró en el bolsillo de Jaekyung. Y otra vez... Deberían cenar juntos, hablar mientras ven la televisión y luego quedarse dormidos. Probablemente vivirá con ese hombre por el resto de su vida. Continuando desde ahora hasta el anochecer.

-fin de la historia



PDF descargado de Almacén Yaoi y Más

El manga, manhwa, manhua o novela
no nos pertenece. Todo es propiedad
del respectivo autor y la traducción se
la debemos a los fansubs.
No buscamos perjudicar a nadie, solo
deseamos compartir.